

Επίσημη Εφημερίδα

ISSN 1725-2547

L 54

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

46ο έτος

28 Φεβρουαρίου 2003

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

.

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Κοινοβούλιο

2003/94/ΕΚ, Ευρατόμ:

- ★ **Οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003** 1

Τόμος I

Τιμή της ΕΕ L 54: 118 EUR



Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

**ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΓΚΡΙΣΗ
του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003**

(2003/94/ΕΚ, Ευρατόμ)

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 272 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο και παράγραφος 7,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 177,

το δημοσιονομικό κανονισμό, της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 19, και το δημοσιονομικό κανονισμό, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽³⁾, και ιδίως το άρθρο 40, ο οποίος αντικαθιστά το δημοσιονομικό κανονισμό της 21ης Δεκεμβρίου 1977 από την 1η Ιανουαρίου 2003,

την απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2000, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾,

τη διοργανική συμφωνία, της 6ης Μαΐου 1999, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού ⁽⁵⁾,

το προσχέδιο προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 που υπέβαλε η Επιτροπή,

το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 που κατάρτισε το Συμβούλιο,

το ψήφισμα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 24 Οκτωβρίου 2002 για το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, τμήμα III — Επιτροπή και τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 επί του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003,

το ψήφισμα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 24 Οκτωβρίου 2002 σχετικά με το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003, τμήμα I — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τμήμα II — Συμβούλιο, τμήμα IV — Δικαστήριο, τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο, τμήμα VI — Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή, τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών, τμήμα VIII A — Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής, τμήμα VIII B — Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων,

⁽¹⁾ ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42.

⁽⁵⁾ ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1.

τις τροπολογίες και τις προτάσεις τροποποιήσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 2002, επί του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού,

τις τροποποιήσεις του Συμβουλίου επί των τροπολογιών και των προτάσεων τροποποίησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου επί του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού,

τη δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με την έκβαση των εργασιών του για τις προτάσεις τροποποιήσεων που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

τα αποτελέσματα της συνεννόησης της 25ης Νοεμβρίου 2002,

την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, σχετικά με την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας, δυνάμει της παραγράφου 24 της προαναφερθείσας διοργανικής συμφωνίας,

τη διορθωτική επιστολή αριθ. 2 στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003,

τη διορθωτική επιστολή αριθ. 3 στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003,

το άρθρο 92 του παραρτήματος IV του κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

τις αποφάσεις που έλαβε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 17 Δεκεμβρίου 2002,

το ψήφισμα που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 19 Δεκεμβρίου 2002,

ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ:

Η διαδικασία που προβλέπεται από το άρθρο 272 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και το άρθρο 177 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας έχει ολοκληρωθεί και ο γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 έχει εγκριθεί οριστικά.

Στρασβούργο, 19 Δεκεμβρίου 2002.

Ο Πρόεδρος
Pat COX

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2003

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Α. Χρηματοδότηση του γενικού προϋπολογισμού	I/11
Β. Γενική κατάσταση εσόδων ανά κονδύλιο του προϋπολογισμού	I/13
Γ. Προσωπικό	I/109
Δ. Ακίνητα περιουσιακά στοιχεία	I/149

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

Τμήμα I: Κοινοβούλιο	I/153
— Κατάσταση εσόδων	I/156
— Κατάσταση δαπανών	I/166
Τμήμα II: Συμβούλιο	I/227
— Κατάσταση εσόδων	I/228
— Κατάσταση δαπανών	I/231
Τμήμα III: Επιτροπή (τόμος II)	II/1
— Κατάσταση εσόδων	II/17
— Κατάσταση δαπανών	II/65
Τμήμα IV: Δικαστήριο	I/289
— Κατάσταση εσόδων	I/292
— Κατάσταση δαπανών	I/301
Τμήμα V: Ελεγκτικό Συνέδριο	I/353
— Κατάσταση εσόδων	I/356
— Κατάσταση δαπανών	I/365
Τμήμα VI: Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	I/413
— Κατάσταση εσόδων	I/416
— Κατάσταση δαπανών	I/424

	Σελίδα
Τμήμα VII: Επιτροπή των Περιφερειών	I/473
— Κατάσταση εσόδων	I/476
— Κατάσταση δαπανών	I/484
Τμήμα VIII: Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής και Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων	I/531
— Μέρος Α: Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	I/535
— Κατάσταση εσόδων	I/535
— Κατάσταση δαπανών	I/542
— Μέρος Β: Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων	I/567
— Κατάσταση εσόδων	I/568
— Κατάσταση δαπανών	I/573

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ — ΤΟΜΟΣ I

Σελίδα

ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

A. Χρηματοδότηση του γενικού προϋπολογισμού	I/11
B. Γενική κατάσταση εσόδων ανά κονδύλιο του προϋπολογισμού	I/13
— Τίτλος 1: Ίδιοι πόροι	I/22
— Τίτλος 2: Τακτοποίηση των εξόδων είσπραξης	I/41
— Τίτλος 3: Πλεονάσματα, υπόλοιπα και αναπροσαρμογές	I/43
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	I/54
— Τίτλος 5: Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία των οργάνων	I/59
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών, έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται επ' ανταλλάγματι, συνεισφορές στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συμφωνιών, δημοσιονομικές διορθώσεις και άλλες συνεισφορές ή επιστροφές	I/68
— Τίτλος 7: Τόκοι υπερημερίας και πρόστιμα	I/87
— Τίτλος 8: Δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις	I/92
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	I/106
Γ. Προσωπικό	I/109
Δ. Ακίνητα περιουσιακά στοιχεία	I/149

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

Τμήμα I: Κοινοβούλιο	I/153
— Κατάσταση εσόδων	I/156
— Τίτλος 4: Διάφοροι φόροι, κοινοτικές εισφορές και κοινοτικά τέλη	I/156
— Τίτλος 5: Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	I/158
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές διαφόρων δαπανών και έσοδα από την παροχή υπηρεσιών έναντι αμοιβής	I/162
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	I/164
— Κατάσταση δαπανών	I/166
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	I/168
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	I/195
— Τίτλος 3: Δαπάνες από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	I/219
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	I/224
Τμήμα II: Συμβούλιο	I/227
— Κατάσταση εσόδων	I/228
— Κατάσταση δαπανών	I/231
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα	I/233
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	I/254
— Τίτλος 3: Δαπάνες που απορρέουν από την εκτέλεση αποστολών τού θεσμικού οργάνου	I/275

	Σελίδα
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	I/286
Τμήμα IV: Δικαστήριο	I/289
— Κατάσταση εσόδων	I/292
— Τίτλος 4: Λοιποί φόροι, κοινοτικές εισφορές και κοινοτικά τέλη	I/292
— Τίτλος 5: Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	I/294
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	I/299
— Κατάσταση δαπανών	I/301
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	I/303
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	I/330
— Τίτλος 3: Δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	I/349
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	I/351
Τμήμα V: Ελεγκτικό Συνέδριο	I/353
— Κατάσταση εσόδων	I/356
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	I/356
— Τίτλος 5: Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	I/358
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	I/363
— Κατάσταση δαπανών	I/365
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	I/367
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	I/393
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	I/411
Τμήμα VI: Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	I/413
— Κατάσταση εσόδων	I/416
— Τίτλος 4: Διάφοροι φόροι, κοινοτικές εισφορές και κοινοτικά τέλη	I/416
— Τίτλος 5: Έσοδα προερχόμενα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	I/418
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	I/422
— Κατάσταση δαπανών	I/424
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα	I/426
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	I/449
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	I/470
Τμήμα VII: Επιτροπή των Περιφερειών	I/473
— Κατάσταση εσόδων	I/476
— Τίτλος 4: Διάφοροι φόροι, κοινοτικές εισφορές και κοινοτικά τέλη	I/476
— Τίτλος 5: Έσοδα προερχόμενα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	I/478
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	I/482

	Σελίδα
— Κατάσταση δαπανών	I/484
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα	I/486
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	I/509
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	I/529
Τμήμα VIII: Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής και Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων	I/531
— Μέρος Α: Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	I/535
— Κατάσταση εσόδων	I/535
— Τίτλος Α-2: Κρατήσεις επί των αποδοχών του Διαμεσολαβητή και του προσωπικού του	I/536
— Τίτλος Α-4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	I/538
— Τίτλος Α-9: Έσοδα από διάφορες πηγές	I/540
— Κατάσταση δαπανών	I/542
— Τίτλος Α-1: Δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα	I/544
— Τίτλος Α-2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	I/556
— Τίτλος Α-3: Δαπάνες από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	I/563
— Τίτλος Α-10: Λοιπές δαπάνες	I/565
— Μέρος Β: Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων	I/567
— Κατάσταση εσόδων	I/568
— Τίτλος Β-4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	I/568
— Τίτλος Β-9: Έσοδα από διάφορες πηγές	I/571
— Κατάσταση δαπανών	I/573
— Τίτλος Β-1: Δαπάνες για τα συνδεδεμένα με το όργανο πρόσωπα	I/575
— Τίτλος Β-2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	I/587
— Τίτλος Β-10: Λοιπές δαπάνες	I/594

Τα ποσά του παρόντος εγγράφου του προϋπολογισμού εκφράζονται σε ευρώ, εκτός αν υπάρχει αντίθετη ένδειξη.

Α. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Πιστώσεις προς κάλυψη κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους 2003 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΔΑΠΑΝΕΣ

Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002 ⁽¹⁾
<i>A. Τμήμα III «Επιτροπή» (μέρος B)</i>		
1. Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (υποδιαίρεση B1)	44 762 450 000	44 480 180 000
2. Διαρθρωτικές ενέργειες, διαρθρωτικές δαπάνες και δαπάνες συνοχής, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία (υποδιαίρεση B2)	33 330 476 500	32 287 100 000
3. Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες (υποδιαίρεση B3)	879 610 000	888 220 000
4. Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον (υποδιαίρεση B4)	250 832 000	189 310 000
5. Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, βιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα, χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (υποδιαίρεση B5)	1 165 694 000	1 124 222 000
6. Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη (υποδιαίρεση B6)	3 650 000 000	3 751 687 600
7. Εξωτερικές ενέργειες (υποδιαίρεση B7)	7 687 634 450	7 387 044 500
8. Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας (υποδιαίρεση B8)	50 000 000	35 000 000
9. Εγγυήσεις, αποθεματικά και αντισταθμίσεις (υποδιαίρεση B0)	366 169 050	335 162 000
Μερικό σύνολο του μέρους B του τμήματος III	92 142 866 000	90 477 926 100
<i>B. Τμήμα III «Επιτροπή» (μέρος A)</i>	3 489 472 371	3 424 801 929
Μερικό σύνολο του τμήματος III	95 632 338 371	93 902 728 029
<i>Γ. Τμήματα I, II, IV, V, VI, VII και VIII (άλλα όργανα)</i>	1 870 598 727	1 753 659 209
Σύνολο δαπανών ⁽²⁾	97 502 937 098	95 656 387 238

⁽¹⁾ Τα στοιχεία της στήλης αυτής αντιστοιχούν στα στοιχεία του προϋπολογισμού του 2002 (ΕΕ L 29 της 31.1.2002, σ. 1) και των διορθωτικών προϋπολογισμών αριθ. 1, 2, 3, 4, 5 και 6/2002.

⁽²⁾ Το τρίτο εδάφιο του άρθρου 268 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ορίζει ότι «ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα».

ΕΣΟΔΑ

Περιγραφή	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002 ⁽¹⁾
Διάφορα έσοδα (τίτλοι 4 έως 9)	837 360 234	1 393 036 667
Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 0)	1 000 000 000	15 002 522 104
Πλεόνασμα των ιδίων πόρων από μεταφορά κεφαλαίων ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 1)	p.m.	p.m.
Πλεόνασμα των ιδίων πόρων από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές ενέργειες (κεφάλαιο 3 0, άρθρο 3 0 2)	p.m.	372 460 000
Υπόλοιπα των ιδίων πόρων από το φόρο προστιθέμενης αξίας και των ιδίων πόρων που βασίζονται στο ΑΕΠ/ΑΕΕ των προηγούμενων οικονομικών ετών (κεφάλαια 3 1 και 3 2)	p.m.	p.m.
Τακτοποίηση των εξόδων εισπραχίας του έτους 2001 (κεφάλαιο 2 0)	—	– 2 037 915 181
Σύνολο των εσόδων των τίτλων 2 έως 9	1 837 360 234	14 730 103 590
Καθαρό ποσό δασμών, γεωργικών εισφορών και εισφορών στον τομέα της ζάχαρης (κεφάλαια 1 0, 1 1, 1 2 και 1 9)	12 140 325 000	11 720 100 000
Ίδιοι πόροι «ΦΠΑ» με ενιαίο συντελεστή (πίνακες 1 και 2, κεφάλαιο 1 3)	24 121 259 065	22 601 189 980
Υπόλοιπο προς χρηματοδότηση από το συμπληρωματικό πόρο (ίδιοι πόροι «ΑΕΕ», πίνακες 3 και 4, κεφάλαιο 1 4)	59 403 992 799	46 604 993 668
Πιστώσεις προς κάλυψη από τους ίδιους πόρους που προβλέπονται στο άρθρο 2 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ ⁽²⁾	95 665 576 864	80 926 283 648
Σύνολο εσόδων ⁽³⁾	97 502 937 098	95 656 387 238
<p>⁽¹⁾ Η χρηματοδότηση του προϋπολογισμού του 2002 λαμβάνει υπόψη τους διορθωτικούς προϋπολογισμούς αριθ. 1, 2, 3, 4, 5 και 6/2002.</p> <p>⁽²⁾ Οι ίδιοι πόροι για το σχέδιο προϋπολογισμού του 2003 καθορίστηκαν βάσει των δημοσιονομικών προβλέψεων που εγκρίθηκαν κατά τη διάρκεια της 125ης συνεδρίασης της συμβουλευτικής επιτροπής ιδίων πόρων στις 26 Απριλίου 2002.</p> <p>⁽³⁾ Το τρίτο εδάφιο του άρθρου 268 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας ορίζει ότι «ο προϋπολογισμός πρέπει να είναι ισοσκελισμένος ως προς τα έσοδα και τα έξοδα».</p>		

ΠΙΝΑΚΑΣ 1

Υπολογισμός της προσαρμογής των εναρμονισμένων βάσεων του φόρου προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ

Κράτη μέλη	1 % της βάσης «ΦΠΑ» χωρίς προσαρμογή	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος	Συντελεστής προσαρμογής (%)	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος επί τον συντελεστή προσαρμογής	1 % της προσαρμοσμένης βάσης «ΦΠΑ»	Κράτη μέλη με προσαρμοσμένη βάση «ΦΠΑ»
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5) ⁽¹⁾	(6)
Βέλγιο	1 116 191 000	2 829 922 000	50	1 414 961 000	1 116 191 000	
Δανία	730 050 000	1 930 268 000	50	965 134 000	730 050 000	
Γερμανία	10 309 805 000	21 797 721 000	50	10 898 860 500	10 309 805 000	
Ελλάδα	824 477 000	1 510 135 000	50	755 067 500	755 067 500	Ελλάδα
Ισπανία	4 096 591 000	7 150 028 000	50	3 575 014 000	3 575 014 000	Ισπανία
Γαλλία	7 580 995 000	15 707 572 000	50	7 853 786 000	7 580 995 000	
Ιρλανδία	629 806 000	1 135 927 000	50	567 963 500	567 963 500	Ιρλανδία
Ιταλία	5 468 706 000	13 258 098 000	50	6 629 049 000	5 468 706 000	
Λουξεμβούργο	147 406 000	218 115 000	50	109 057 500	109 057 500	Λουξεμβούργο
Κάτω Χώρες	2 351 034 000	4 755 977 000	50	2 377 988 500	2 351 034 000	
Αυστρία	1 078 511 000	2 216 719 000	50	1 108 359 500	1 078 511 000	
Πορτογαλία	829 802 000	1 307 729 000	50	653 864 500	653 864 500	Πορτογαλία
Φινλανδία	593 753 000	1 438 285 000	50	719 142 500	593 753 000	
Σουηδία	1 135 907 000	2 580 856 000	50	1 290 428 000	1 135 907 000	
Ηνωμένο Βασίλειο	8 926 011 000	17 996 849 000	50	8 998 424 500	8 926 011 000	
Σύνολο	45 819 045 000	95 834 201 000		47 917 100 500	44 951 930 000	

⁽¹⁾ Η βάση υπολογισμού η οποία πρέπει να λαμβάνεται υπόψη δεν υπερβαίνει το 50 % του ΑΕΕ.

Υπολογισμός του ενιαίου συντελεστή των ιδίων πόρων «ΦΠΑ» (άρθρο 2 παράγραφος 4 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ):

Ενιαίος συντελεστής (%) = μέγιστος συντελεστής — «παγωμένος συντελεστής»

A. Ο μέγιστος συντελεστής καθορίζεται σε 0,75 % για το 2003.

B. Καθορισμός του «παγωμένου συντελεστή» από τη διόρθωση των δημοσιονομικών ανισορροπιών που χορηγήθηκε στο Ηνωμένο Βασίλειο [άρθρο 2 παράγραφος 4 στοιχείο β) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ]:

1. Υπολογισμός του θεωρητικού μεριδίου των κρατών μελών, των οποίων η οικονομική επιβάρυνση είναι περιορισμένη

Σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, η χρηματοδοτική συμμετοχή της Γερμανίας (D), των Κάτω Χωρών (NL), της Αυστρίας (A) και της Σουηδίας (S) περιορίζεται στο ένα τέταρτο του κανονικού τους μεριδίου.

Τύπος ενός κράτους μέλους, του οποίου η οικονομική επιβάρυνση είναι περιορισμένη, για παράδειγμα της Γερμανίας:

Θεωρητική συνεισφορά «ΦΠΑ» της Γερμανίας = [προσαρμοσμένη βάση «ΦΠΑ» της Γερμανίας / (προσαρμοσμένη βάση «ΦΠΑ» της ΕΕ - προσαρμοσμένη βάση «ΦΠΑ» του ΗΒ)] x 1/4 x διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου

Αριθμητικό παράδειγμα: Γερμανία

Θεωρητική συνεισφορά «ΦΠΑ» της Γερμανίας = $10\,309\,805\,000 / (44\,951\,930\,000 - 8\,926\,011\,000) \times 1/4 \times 5\,033\,070\,221 = 360\,087\,778,2591540$

2. Υπολογισμός του «παγωμένου συντελεστή»

«Παγωμένος συντελεστής» = [διόρθωση UK - θεωρητικές συνεισφορές «ΦΠΑ» (D + NL + A + S) / [προσαρμοσμένη βάση «ΦΠΑ» της ΕΕ - προσαρμοσμένες βάσεις «ΦΠΑ» (UK + D + NL + A + S)]

«Παγωμένος συντελεστής» = $5\,033\,070\,221 - (360\,087\,778,2591540 + 82\,113\,930,3480261 + 37\,668\,862,7784966 + 39\,673\,517,3884492) / [44\,951\,930\,000 - (8\,926\,011\,000 + 10\,309\,805\,800 + 2\,351\,034\,000 + 1\,078\,511\,000 + 1\,135\,907\,000)]$

Παγωμένος συντελεστής = 0,213398811452137 %

Ενιαίος συντελεστής:

0,75 % - 0,213398811452137% = 0,536601188547863 %

ΠΙΝΑΚΑΣ 2

Κατανομή των ιδίων πόρων που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας (ΦΠΑ) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 3)

Κράτη μέλη	1 % της προσαρμοσμένης βάσης «ΦΠΑ»	Μέγιστος συντελεστής καταβολής «ΦΠΑ» (%)	Ενιαίος συντελεστής ιδίων πόρων «ΦΠΑ» (%)	Ίδιοι πόροι «ΦΠΑ» με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) x (3)
Βέλγιο	1 116 191 000	0,75	0,536601189	598 949 417
Δανία	730 050 000	0,75	0,536601189	391 745 698
Γερμανία	10 309 805 000	0,75	0,536601189	5 532 253 617
Ελλάδα	755 067 500	0,75	0,536601189	405 170 118
Ισπανία	3 575 014 000	0,75	0,536601189	1 918 356 761
Γαλλία	7 580 995 000	0,75	0,536601189	4 067 970 927
Ιρλανδία	567 963 500	0,75	0,536601189	304 769 889
Ιταλία	5 468 706 000	0,75	0,536601189	2 934 514 139
Λουξεμβούργο	109 057 500	0,75	0,536601189	58 520 384
Κάτω Χώρες	2 351 034 000	0,75	0,536601189	1 261 567 639
Αυστρία	1 078 511 000	0,75	0,536601189	578 730 284
Πορτογαλία	653 864 500	0,75	0,536601189	350 864 468
Φινλανδία	593 753 000	0,75	0,536601189	318 608 566
Σουηδία	1 135 907 000	0,75	0,536601189	609 529 046
Ηνωμένο Βασίλειο	8 926 011 000	0,75	0,536601189	4 789 708 112
Σύνολο	44 951 930 000			24 121 259 065

ΠΙΝΑΚΑΣ 3

Καθορισμός του ενιαίου συντελεστή και κατανομή των ιδίων πόρων που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 4)

Κράτη μέλη	1 % του ακαθάριστου εθνικού εισοδήματος	Ενιαίος συντελεστής ιδίων πόρων «συμπληρωματική βάση»	Ίδιοι πόροι «συμπληρωματική βάση» με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3) = (1) x (2)
Βέλγιο	2 829 922 000		1 754 161 503
Δανία	1 930 268 000		1 196 500 051
Γερμανία	21 797 721 000		13 511 581 961
Ελλάδα	1 510 135 000		936 075 511
Ισπανία	7 150 028 000		4 432 031 648
Γαλλία	15 707 572 000		9 736 529 175
Ιρλανδία	1 135 927 000		704 118 140
Ιταλία	13 258 098 000	0,6198621 ⁽¹⁾	8 218 192 982
Λουξεμβούργο	218 115 000		135 201 230
Κάτω Χώρες	4 755 977 000		2 948 050 075
Αυστρία	2 216 719 000		1 374 060 180
Πορτογαλία	1 307 729 000		810 611 695
Φινλανδία	1 438 285 000		891 538 416
Σουηδία	2 580 856 000		1 599 774 920
Ηνωμένο Βασίλειο	17 996 849 000		11 155 565 312
Σύνολο	95 834 201 000		59 403 992 799
⁽¹⁾ Υπολογισμός του συντελεστή: (59 403 992 799) / (95 834 201 000) = 0,619862138768184 %.			

ΠΙΝΑΚΑΣ 4

Πόροι που βασίζονται στο ΑΕΕ - Χρηματοδότηση των αποθεματικών [άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και άρθρο 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ] (κεφάλαιο 1 4)

Κράτη μέλη	Αποθεματικό δανείων και εγγυήσεων δανείων	Αποθεματικό επείγουσας βοήθειας	Ίδιοι πόροι «ΑΕΕ», εκτός των αποθεματικών	Ίδιοι πόροι «ΑΕΕ» με ενιαίο συντελεστή
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)
Βέλγιο	6 407 870	6 407 870	1 741 345 763	1 754 161 503
Δανία	4 370 759	4 370 759	1 187 758 533	1 196 500 051
Γερμανία	49 357 173	49 357 173	13 412 867 615	13 511 581 961
Ελλάδα	3 419 440	3 419 440	929 236 631	936 075 511
Ισπανία	16 190 004	16 190 004	4 399 651 640	4 432 031 648
Γαλλία	35 567 084	35 567 084	9 665 395 007	9 736 529 175
Ιρλανδία	2 572 111	2 572 111	698 973 918	704 118 140
Ιταλία	30 020 674	30 020 674	8 158 151 634	8 218 192 982
Λουξεμβούργο	493 884	493 884	134 213 462	135 201 230
Κάτω Χώρες	10 769 089	10 769 089	2 926 511 897	2 948 050 075
Αυστρία	5 019 377	5 019 377	1 364 021 426	1 374 060 180
Πορτογαλία	2 961 127	2 961 127	804 689 441	810 611 695
Φινλανδία	3 256 748	3 256 748	885 024 920	891 538 416
Σουηδία	5 843 903	5 843 903	1 588 087 114	1 599 774 920
Ηνωμένο Βασίλειο	40 750 757	40 750 757	11 074 063 798	11 155 565 312
Σύνολο	217 000 000	217 000 000	58 969 992 799	59 403 992 799
Ποσοστό του «1 % ΑΕΕ»	0,0023	0,0023	0,6153	0,6199

ΠΙΝΑΚΑΣ 5

Διόρθωση δημοσιονομικών ανισορροπιών υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου κατά το οικονομικό έτος 2002 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ (κεφάλαιο 1 5)

Περιγραφή	Συντελεστής (%)	Ποσό
1.Μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου (σε ποσοστό %) στο σύνολο των βάσεων του ΦΠΑ χωρίς προσαρμογή	19,41	
2. Μερίδιο του Ηνωμένου Βασιλείου (σε ποσοστό %) στο σύνολο των κατανεμημένων δαπανών	8,76	
3. (1) - (2)	10,65	
4. Σύνολο των κατανεμημένων δαπανών		76 696 823 549
5. (3) x (4)		8 166 644 119
6. 0,66 x (5) = αρχικό ποσό		5 389 985 118
7.Πλεονέκτημα υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου ⁽¹⁾		311 835 284
8. Βασική αντιστάθμιση για το Ηνωμένο Βασίλειο = (6) - (7)		5 078 149 835
9. Έκτακτα κέρδη παραδοσιακών ιδίων πόρων ⁽²⁾		45 079 614
10. Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου = (8) - (9)		5 033 070 221
⁽¹⁾ Πρόκειται για το πλεονέκτημα που αντλεί το Ηνωμένο Βασίλειο από το ισχύον σύστημα ιδίων πόρων σε σχέση με τα προγενέστερα συστήματα, λόγω της εισαγωγής του πόρου «ΑΕΠ» και της προσαρμογής των βάσεων «ΦΠΑ».		
⁽²⁾ Τα έκτακτα αυτά κέρδη αντιστοιχούν στο πλεονέκτημα που αντλεί το Ηνωμένο Βασίλειο από το ισχύον σύστημα ιδίων πόρων σε σχέση με τα προγενέστερα συστήματα, λόγω της αύξησης του ποσοστού των παραδοσιακών ιδίων πόρων που τα κράτη μέλη παρακρατούν για την κάλυψη των εξόδων εισπραξής των εν λόγω πόρων.		

ΠΙΝΑΚΑΣ 6

Υπολογισμός της χρηματοδότησης της διόρθωσης υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου που καθορίστηκε σε — 5 033 070 221 ευρώ (κεφάλαιο 1 5)

Κράτη μέλη	Μερίδια στις βάσεις «ΑΕΕ»	Μερίδια χωρίς το Ηνωμένο Βασίλειο	Μερίδια χωρίς τη Γερμανία, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο	3/4 του μεριδίου της Γερμανίας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας και της Σουηδίας στη στήλη (2)	Στήλη (4) κατανεμημένη σύμφωνα με την κλίμακα της στήλης (3)	Κλίμακα χρηματοδότησης	Κλίμακα χρηματοδότησης που εφαρμόζεται στη διόρθωση
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)= (2)+(4)+(5)	(7)
Βέλγιο	2,95	3,64	6,09		1,84	5,47	275 544 428
Δανία	2,01	2,48	4,15		1,25	3,73	187 946 732
Γερμανία	22,75	28,00	0,00	-21,00	0,00	7,00	352 367 653
Ελλάδα	1,58	1,94	3,25		0,98	2,92	147 039 136
Ισπανία	7,46	9,19	15,38		4,65	13,83	696 185 399
Γαλλία	16,39	20,18	33,79		10,21	30,39	1 529 418 106
Ιρλανδία	1,19	1,46	2,44		0,74	2,20	110 603 174
Ιταλία	13,83	17,03	28,52		8,62	25,65	1 290 917 217
Λουξεμβούργο	0,23	0,28	0,47		0,14	0,42	21 237 466
Κάτω Χώρες	4,96	6,11	0,00	-4,58	0,00	1,53	76 882 003
Αυστρία	2,31	2,85	0,00	-2,14	0,00	0,71	35 834 025
Πορτογαλία	1,36	1,68	2,81		0,85	2,53	127 331 227
Φινλανδία	1,50	1,85	3,09		0,93	2,78	140 043 230
Σουηδία	2,69	3,32	0,00	-2,49	0,00	0,83	41 720 425
Ηνωμένο Βασίλειο	18,78	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Σύνολο	100,00	100,00	100,00	- 30,21	30,21	100,00	5 033 070 221

Οι υπολογισμοί έγιναν με ακρίβεια δεκαπέντε δεκαδικών ψηφίων.

ΠΙΝΑΚΑΣ 7

Ανακεφαλαίωση της χρηματοδότησης του γενικού προϋπολογισμού ανά κατηγορία ιδίων πόρων και ανά κράτος μέλος

Κράτη μέλη	Καθαρές γεωργικές εισφορές (75 %)	Καθαρές εισφορές των τομέα της ζάχαρης και της ποαλυκόχης (75 %)	Καθαροί τελωνειακοί δασμοί (75 %)	Σύνολο καθαρών παραδοσιακών ιδίων πόρων (75 %)	Ίδιοι πόροι «ΦΠΑ» με ενιαίο συντελεστή	Ίδιοι πόροι «ΑΕΕ» εκτός των αποθεματικών	Ίδιοι πόροι «ΑΕΕ», αποθεματικά	Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου, ιδιοί πόροι «ΦΠΑ» και «ΑΕΕ»	(¹) Σύνολο των ιδίων πόρων
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)
Βέλγιο	19 275 000	32 025 000	987 000 000	1 038 300 000	598 949 417	1 741 345 763	12 815 740	275 544 428	3 666 955 348
Δανία	4 650 000	17 400 000	218 700 000	240 750 000	391 745 698	1 187 758 533	8 741 518	187 946 732	2 016 942 481
Γερμανία	118 875 000	142 125 000	2 352 975 000	2 613 975 000	5 532 253 617	13 412 867 615	98 714 346	352 367 653	22 010 178 231
Ελλάδα	7 875 000	8 925 000	134 325 000	151 125 000	405 170 118	929 236 631	6 838 880	147 039 136	1 639 409 765
Ισπανία	28 575 000	23 175 000	701 850 000	753 600 000	1 918 356 761	4 399 651 640	32 380 008	696 185 399	7 800 173 808
Γαλλία	80 175 000	139 950 000	1 022 475 000	1 242 600 000	4 067 970 927	9 665 395 007	71 134 168	1 529 418 106	16 576 518 208
Ιρλανδία	600 000	5 850 000	126 525 000	132 975 000	304 769 889	698 973 918	5 144 222	110 603 174	1 252 466 203
Ιταλία	44 625 000	51 900 000	1 066 350 000	1 162 875 000	2 934 514 139	8 158 151 634	60 041 348	1 290 917 217	13 606 499 338
Λουξεμβούργο	225 000	0	16 500 000	16 725 000	58 520 384	134 213 462	987 768	21 237 466	231 684 080
Κάτω Χώρες	158 700 000	58 650 000	1 238 025 000	1 455 375 000	1 261 567 639	2 926 511 897	21 538 178	76 882 003	5 741 874 717
Αυστρία	6 750 000	14 850 000	167 550 000	189 150 000	578 730 284	1 364 021 426	10 038 754	35 834 025	2 177 774 489
Πορτογαλία	25 350 000	1 275 000	112 500 000	139 125 000	350 864 468	804 689 441	5 922 254	127 331 227	1 427 932 390
Φινλανδία	4 875 000	4 425 000	89 100 000	98 400 000	318 608 566	885 024 920	6 513 496	140 043 230	1 448 590 212
Σουηδία	13 125 000	10 800 000	276 000 000	299 925 000	609 529 046	1 588 087 114	11 687 806	41 720 425	2 550 949 391
Ηνωμένο Βασίλειο	366 150 000	35 250 000	2 204 025 000	2 605 425 000	4 789 708 112	11 074 063 798	81 501 514	- 5 033 070 221	13 517 628 203
Σύνολο	879 825 000	546 600 000	10 713 900 000	12 140 325 000	24 121 259 065	58 969 992 799	434 000 000	0	95 665 576 864

(¹) Σύνολο των ιδίων πόρων σε ποσοστό του ΑΕΕ: (95 665 576 864) / (9 583 420 100 000) = 1,00 %; ΖΖ? ανώτατο όριο των ιδίων πόρων σε ποσοστό του ΑΕΕ: 1,24 %.

B. ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΔΟΔΩΝ

Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ	95 665 576 864	80 926 283 648	79 672 345 663,07
2	ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ	—	– 2 037 915 181	
3	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ	1 000 000 000	15 374 982 104	12 658 441 618,51
4	ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ	608 077 032	587 492 484	541 189 447,93
5	ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	95 473 696	87 013 000	190 791 678,05
6	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ, ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ, ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	90 601 701	91 381 003	764 436 890,97
7	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ	p.m.	583 400 000	75 342 532,74
8	ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ	21 681 805	21 516 180	370 047 537,25
9	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ	21 526 000	22 234 000	16 661 648,39
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	97 502 937 098	95 656 387 238	94 289 257 016,91

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΘΕΣΠΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΜΗ ΜΕΛΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	<i>Γεωργικά τέλη που θεσπίζονται από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το εμπόριο με χώρες μη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής [άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ]</i>			
1 0 0 0	Γεωργικά τέλη που θεσπίζονται από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το εμπόριο με χώρες μη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής [άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ]	879 825 000	1 121 700 000	1 132 860 543,20
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	879 825 000	1 121 700 000	1 132 860 543,20
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	879 825 000	1 121 700 000	1 132 860 543,20
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	<i>Εισφορές στην παραγωγή της ζάχαρης</i>	539 775 000	761 200 000	525 069 555,31
1 1 1	<i>Εισφορές για την αποθεματοποίηση της ζάχαρης</i>	p.m.	p.m.	296 649 845,32
1 1 2	<i>Εισφορές στην παραγωγή ισογλυκόζης</i>	4 650 000	6 700 000	4 453 571,57
1 1 3	<i>Ποσά που εισπράττονται επί της μη εξαγόμενης παραγωγής ζάχαρης C, ισογλυκόζης C και του μη εξαγόμενου εκχυλίσματος ινουλίνης C</i>	p.m.	p.m.	196 463,79
1 1 4	<i>Ποσά που εισπράττονται για τη ζάχαρη C και την ισογλυκόζη C υποκατάστασης</i>	p.m.	p.m.	20,22
1 1 5	<i>Εισφορά για την παραγωγή σιροπιού ινουλίνης</i>	2 175 000	3 000 000	3 434 321,20
1 1 6	<i>Συμπληρωματική εισφορά βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1107/88</i>	p.m.	p.m.	10 224 442,73
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	546 600 000	770 900 000	840 028 220,14

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Δ) ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΠΡΩΤΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001	
1 2 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 Δασμοί και λοιπά τέλη που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ	10 713 900 000	13 734 200 000	14 237 352 073,71	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	10 713 900 000	13 734 200 000	14 237 352 073,71	
1 3 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 Ίδιοι πόροι που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ	24 121 259 065	22 601 189 980	30 695 386 315,08	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	24 121 259 065	22 601 189 980	30 695 386 315,08	
1 4 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ				
	1 4 0 0	Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, εκτός από εκείνους που αντιστοιχούν στο νομισματικό αποθεματικό του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, το αποθεματικό για την εγγύηση δανείων και το αποθεματικό χορήγησης επείγουσας βοήθειας	58 969 992 799	45 928 993 668	34 253 444 338,31
	1 4 0 1	Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, που αντιστοιχούν στο νομισματικό αποθεματικό του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων	—	250 000 000	0,—
	1 4 0 2	Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, που αντιστοιχούν στο αποθεματικό για τη χορήγηση και την εγγύηση δανείων	217 000 000	213 000 000	206 790 181,16

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Δ) ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΠΡΩΤΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 9 — ΕΞΟΔΑ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 4 0	(συνέχεια)			
1 4 0 3	Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, που αντιστοιχούν στο αποθεματικό χορήγησης επείγουσας βοήθειας	217 000 000	213 000 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	59 403 992 799	46 604 993 668	34 460 234 519,47
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	59 403 992 799	46 604 993 668	34 460 234 519,47
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 0	Διόρθωση των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό που χορηγήθηκε στο Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 5 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ	0	0	- 72 491 488,90
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	—	—	- 72 491 488,90
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 9			
1 9 0	Έξοδα των κρατών μελών για την εισπραξη των ιδίων πόρων	—	- 3 906 700 000	- 1 621 024 519,63
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 9	—	- 3 906 700 000	- 1 621 024 519,63
	Σύνολο τίτλου 1	95 665 576 864	80 926 283 648	79 672 345 663,07

ΤΙΤΛΟΣ 1
ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΘΕΣΠΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΑ ΟΡΓΑΝΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΜΕ ΧΩΡΕΣ ΜΗ ΜΕΛΗ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]

1 0 0 Γεωργικά τέλη που θεσπίζονται από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το εμπόριο με χώρες μη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής [άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ]

1 0 0 0 Γεωργικά τέλη που θεσπίζονται από τα όργανα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για το εμπόριο με χώρες μη μέλη στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής [άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ]

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
879 825 000	1 121 700 000	1 132 860 543,20

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α).

Τα γεωργικά τέλη είναι τέλη που εισπράττονται επί των εισαγωγών γεωργικών προϊόντων, που υπόκεινται σε έλεγχο και που προέρχονται από τρίτες χώρες, για την κάλυψη της διαφοράς μεταξύ των παγκόσμιων τιμών και των επιπέδων τιμών που έχουν καθοριστεί στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	19 275 000	26 700 000	24 802 461,31
Δανία	4 650 000	8 900 000	5 946 128,61
Γερμανία	118 875 000	176 600 000	153 162 115,86
Ελλάδα	7 875 000	8 300 000	10 111 886,16
Ισπανία	28 575 000	38 600 000	36 806 472,02
Γαλλία	80 175 000	55 500 000	103 255 111,20
Ιρλανδία	600 000	1 300 000	810 040,73
Ιταλία	44 625 000	82 200 000	57 449 584,31
Λουξεμβούργο	225 000	300 000	241 650,35
Κάτω Χώρες	158 700 000	208 500 000	204 370 934,78
Αυστρία	6 750 000	12 000 000	8 681 997,04
Πορτογαλία	25 350 000	27 200 000	32 625 603,92
Φινλανδία	4 875 000	6 900 000	6 298 739,12
Σουηδία	13 125 000	17 500 000	16 862 730,60
Ηνωμένο Βασίλειο	366 150 000	451 200 000	471 435 087,19
Σύνολο θέσης 1 0 0 0	879 825 000	1 121 700 000	1 132 860 543,20

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ]

1 1 0 Εισφορές στην παραγωγή της ζάχαρης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
539 775 000	761 200 000	525 069 555,31

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

Η κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης προβλέπει την καταβολή από τις επιχειρήσεις ζάχαρης εισφορών για την παραγωγή, που αποσκοπούν στην κάλυψη των δαπανών στήριξης της αγοράς.

Ωστόσο, το ανώτατο όριο εισφορών που προβλέπει το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να μην καλύπτεται πλήρως η προβλεπόμενη συνολική απώλεια, λόγω της ύπαρξης ενός εξαγωγίμου πλεονάσματος, το οποίο υπολογίζεται βάσει των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2 του εν λόγω άρθρου. Σε αυτή την περίπτωση, η συμπληρωματική συνδρομή που αναφέρεται στο άρθρο 1 1 6 αυτού του κεφαλαίου πρέπει να καταβληθεί από τις επιχειρήσεις ζάχαρης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	29 449 918	44 144 614	28 603 954,17
Δανία	17 400 000	27 300 000	17 323 491,89
Γερμανία	141 557 061	225 429 681	143 787 714,40
Ελλάδα	8 718 690	6 462 530	7 648 917,48
Ισπανία	22 273 954	30 656 721	17 642 279,37
Γαλλία	139 614 524	220 073 905	139 072 398,95
Ιρλανδία	5 850 000	7 800 000	4 814 188,69
Ιταλία	51 574 201	80 104 986	50 779 508,20
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	57 466 190	29 392 164	60 644 967,81
Αυστρία	14 850 000	22 200 000	14 111 675,63
Πορτογαλία	1 115 845	2 656 113	787 307,59
Φινλανδία	4 316 232	5 727 776	3 529 485,35
Σουηδία	10 800 000	14 300 000	8 506 513,98
Ηνωμένο Βασίλειο	34 788 386	44 951 510	27 817 151,80
<i>Σύνολο άρθρου 1 1 0</i>	539 775 000	761 200 000	525 069 555,31

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ] (συνέχεια)

1 1 1 Εισφορές για την αποθεματοποίηση της ζάχαρης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	296 649 845,32

Για να διασφαλισθεί η ομαλή διάθεση της ζάχαρης καθ' όλη την περίοδο εμπορίας, δημιουργήθηκε σύστημα εξίσωσης των εξόδων αποθεματοποίησης: έτσι, οι εισφορές αποθεματοποίησης προορίζονται να αντισταθμίσουν, σε πολυετή βάση, τις δαπάνες επιστροφής των εξόδων αποθεματοποίησης που προβλέπονται στη θέση Β1-1 1 1 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1), η οποία προβλέπει την κατάργηση της εισφοράς για την αποθεματοποίηση, στο άρθρο αυτό εγγράφεται «p.m.» από το οικονομικό έτος 2002.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.	p.m.	17 370 770,01
Δανία	p.m.	p.m.	9 364 236,37
Γερμανία	p.m.	p.m.	73 911 208,25
Ελλάδα	p.m.	p.m.	5 851 667,20
Ισπανία	p.m.	p.m.	17 152 784,00
Γαλλία	p.m.	p.m.	75 740 384,13
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	4 137 656,44
Ιταλία	p.m.	p.m.	28 702 077,48
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	17 582 518,20
Αυστρία	p.m.	p.m.	8 722 218,00
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	1 019 069,00
Φινλανδία	p.m.	p.m.	3 191 741,53
Σουηδία	p.m.	p.m.	8 115 949,73
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	25 787 564,98
<i>Σύνολο άρθρου 1 1 1</i>	p.m.	p.m.	296 649 845,32

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ] (συνέχεια)

1 1 2 Εισφορές στην παραγωγή ισογλυκόζης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
4 650 000	6 700 000	4 453 571,57

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

Η κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης προβλέπει την καταβολή από τις επιχειρήσεις παραγωγής ισογλυκόζης εισφορών για την βασική παραγωγή και Β που προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες στήριξης της αγοράς.

Ωστόσο, το ανώτατο όριο εισφορών που προβλέπει το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα να μην καλύπτεται πλήρως η προβλεπόμενη συνολική ζημία, λόγω της ύπαρξης ενός εξαγωγίμου πλεονάσματος που υπολογίζεται βάσει των διατάξεων των παραγράφων 1 και 2 του εν λόγω άρθρου. Σε αυτή την περίπτωση, η συμπληρωματική συνδρομή που αναφέρεται στο άρθρο 1 1 6 αυτού του κεφαλαίου πρέπει να καταβληθεί από τις επιχειρήσεις ζάχαρης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	1 245 363	1 942 978	1 192 755,69
Δανία	—	—	0,—
Γερμανία	567 939	870 319	543 947,96
Ελλάδα	206 310	637 470	197 595,10
Ισπανία	901 046	1 043 279	862 982,96
Γαλλία	335 476	526 095	321 304,78
Ιρλανδία	—	—	0,—
Ιταλία	325 799	495 014	312 036,52
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	338 530	20 244	324 229,12
Αυστρία	—	—	0,—
Πορτογαλία	159 155	243 887	152 431,97
Φινλανδία	108 768	172 224	104 173,39
Σουηδία	—	—	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	461 614	748 490	442 114,08
Σύνολο άρθρου 1 1 2	4 650 000	6 700 000	4 453 571,57

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ] (συνέχεια)

1 1 3

Ποσά που εισπράττονται επί της μη εξαγόμενης παραγωγής ζάχαρης C, ισογλυκόζης C και του μη εξαγόμενου εκχυλίσματος ινουλίνης C

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	196 463,79

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 της Επιτροπής της 14ης Σεπτεμβρίου 1981 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για την παραγωγή εκτός ποσοτώσεως στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 262 της 16.9.1981, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 (ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 38).

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0,—
Δανία	p.m.	p.m.	0,—
Γερμανία	p.m.	p.m.	112 494,12
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0,—
Ισπανία	p.m.	p.m.	- 502,67
Γαλλία	p.m.	p.m.	0,—
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Ιταλία	p.m.	p.m.	0,—
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0,—
Αυστρία	p.m.	p.m.	0,—
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	0,—
Φινλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Σουηδία	p.m.	p.m.	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	84 472,34
<i>Σύνολο άρθρου 1 1 3</i>	p.m.	p.m.	196 463,79

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ] (συνέχεια)

1 1 4

Ποσά που εισπράττονται για τη ζάχαρη C και την ισογλυκόζη C υποκατάστασης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	20,22

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81 της Επιτροπής της 14ης Σεπτεμβρίου 1981 περί θεσπίσεως των λεπτομερειών εφαρμογής για την παραγωγή εκτός ποσοτώσεως στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 262 της 16.9.1981, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1148/98 (ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 38).

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0,—
Δανία	p.m.	p.m.	0,—
Γερμανία	p.m.	p.m.	0,—
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0,—
Ισπανία	p.m.	p.m.	0,—
Γαλλία	p.m.	p.m.	0,—
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Ιταλία	p.m.	p.m.	0,—
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	0,—
Αυστρία	p.m.	p.m.	0,—
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	0,—
Φινλανδία	p.m.	p.m.	20,22
Σουηδία	p.m.	p.m.	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	0,—
Σύνολο άρθρου 1 1 4	p.m.	p.m.	20,22

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ] (συνέχεια)

1 1 5 Εισφορά για την παραγωγή σιροπιού ινουλίνης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
2 175 000	3 000 000	3 434 321,20

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

Σε συνέχεια της παράτασης του υφισταμένου καθεστώτος παραγωγής ζάχαρης, ένα ανάλογο καθεστώς θα πρέπει να εφαρμοστεί στην παραγωγή σιροπιού ινουλίνης, που αποτελεί άμεσο προϊόν υποκατάστασης της ισογλυκόζης και της ζάχαρης σε υγρή κατάσταση, ώστε το προϊόν αυτό να μην διαταράσσει μια αγορά, της οποίας η πλεονασματική κατάσταση θα μπορούσε να επιδεινώσει περισσότερο την επιβάρυνση (που συνδέεται με το κόστος παραγωγής) μόνο των παραγωγών ζάχαρης και ισογλυκόζης.

Επίσης, η κοινή οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης προβλέπει ότι οι επιχειρήσεις που παράγουν σιρόπι ινουλίνης οφείλουν να καταβάλλουν εισφορές στη βασική παραγωγή και Β, καθώς και τη συμπληρωματική συνδρομή όπου αυτή είναι αναγκαία και που αποσκοπεί στην κάλυψη των δαπανών υποστήριξης της αγοράς.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	1 329 719	2 512 408	2 099 624,41
Δανία	p.m.	p.m.	0,—
Γερμανία	p.m.	p.m.	0,—
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0,—
Ισπανία	p.m.	p.m.	0,—
Γαλλία	p.m.	p.m.	0,—
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Ιταλία	p.m.	p.m.	0,—
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	845 281	487 592	1 334 696,79
Αυστρία	p.m.	p.m.	0,—
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	0,—
Φινλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Σουηδία	p.m.	p.m.	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	0,—
<i>Σύνολο άρθρου 1 1 5</i>	2 175 000	3 000 000	3 434 321,2

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΓΟΡΩΝ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΖΑΧΑΡΗΣ [ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Α) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ] (συνέχεια)

1 1 6

Συμπληρωματική εισφορά βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1107/88

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	10 224 442,73

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

Η συμπληρωματική αυτή εισφορά προορίζεται να απορροφήσει καθ' ολοκληρία τη συνολική ζημία, κατά την έννοια του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η οποία διαπιστώθηκε από την περίοδο εμπορίας 1988/89, που ενδεχομένως δεν καλύπτεται από το προϊόν των εισφορών στη βασική παραγωγή και Β που εφαρμόζονται κατά την περίοδο αυτή.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.	p.m.	0,—
Δανία	p.m.	p.m.	0,—
Γερμανία	p.m.	p.m.	0,—
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0,—
Ισπανία	p.m.	p.m.	0,—
Γαλλία	p.m.	p.m.	0,—
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Ιταλία	p.m.	p.m.	759,41
Λουξεμβούργο	—	—	0,—
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	10 223 683,32
Αυστρία	p.m.	p.m.	0,—
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	0,—
Φινλανδία	p.m.	p.m.	0,—
Σουηδία	p.m.	p.m.	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	0,—
Σύνολο άρθρου 1 1 6	p.m.	p.m.	10 224 442,73

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΤΕΛΗ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Β) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ
1 2 0
Δασμοί και λοιπά τέλη που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
10 713 900 000	13 734 200 000	14 237 352 073,71

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Η διάθεση των δασμών, ως ιδίων πόρων, για τη χρηματοδότηση των κοινών δαπανών απορρέει λογικά από την ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Από το 2003 και εξής, οι προβλέψεις εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	987 000 000	1 265 200 000	1 311 564 021,93
Δανία	218 700 000	280 300 000	290 586 787,78
Γερμανία	2 352 975 000	3 016 500 000	3 127 021 147,95
Ελλάδα	134 325 000	172 100 000	178 455 759,26
Ισπανία	701 850 000	899 700 000	932 656 602,90
Γαλλία	1 022 475 000	1 310 700 000	1 358 716 565,82
Ιρλανδία	126 525 000	162 200 000	168 143 978,34
Ιταλία	1 066 350 000	1 367 000 000	1 417 085 923,30
Λουξεμβούργο	16 500 000	21 200 000	21 954 094,14
Κάτω Χώρες	1 238 025 000	1 587 000 000	1 645 144 659,93
Αυστρία	167 550 000	214 700 000	222 606 354,68
Πορτογαλία	112 500 000	144 200 000	149 448 953,24
Φινλανδία	89 100 000	114 200 000	118 363 174,88
Σουηδία	276 000 000	353 800 000	366 728 063,46
Ηνωμένο Βασίλειο	2 204 025 000	2 825 400 000	2 928 875 986,10
Σύνολο άρθρου 1 2 0	10 713 900 000	13 734 200 000	14 237 352 073,71

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Γ) ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ

1 3 0

Ίδιοι πόροι που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
24 121 259 065	22 601 189 980	30 695 386 315,08

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

Λαμβανομένου υπόψη του περιορισμού των φορολογικών βάσεων «ΦΠΑ», καθώς και της αντιστάθμισης υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου, οι ίδιοι πόροι που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας έχουν ως εξής με ενιαίο συντελεστή ύψους 0,5366 %.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	598 949 417	561 648 138	828 088 434,13
Δανία	391 745 698	363 351 613	508 855 904,13
Γερμανία	5 532 253 617	5 242 918 883	7 544 446 493,06
Ελλάδα	405 170 118	369 060 940	482 363 976,73
Ισπανία	1 918 356 761	1 773 849 758	2 334 616 772,03
Γαλλία	4 067 970 927	3 842 038 242	5 289 574 464,96
Ιρλανδία	304 769 889	274 039 829	387 478 353,00
Ιταλία	2 934 514 139	2 759 015 762	3 457 601 573,13
Λουξεμβούργο	58 520 384	53 013 906	75 070 121,05
Κάτω Χώρες	1 261 567 639	1 165 894 238	1 576 942 173,00
Αυστρία	578 730 284	544 573 981	760 389 486,96
Πορτογαλία	350 864 468	328 392 256	438 185 580,00
Φινλανδία	318 608 566	300 317 175	418 107 006,96
Σουηδία	609 529 046	552 799 403	752 918 971,09
Ηνωμένο Βασίλειο	4 789 708 112	4 470 275 856	5 840 747 004,85
<i>Σύνολο άρθρου 1 3 0</i>	24 121 259 065	22 601 189 980	30 695 386 315,08

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Δ) ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΠΡΩΤΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ

1 4 0 Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ

1 4 0 0 Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, εκτός από εκείνους που αντιστοιχούν στο νομισματικό αποθεματικό του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, το αποθεματικό για την εγγύηση δανείων και το αποθεματικό χορήγησης επείγουσας βοήθειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
58 969 992 799	45 928 993 668	34 253 444 338,31

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ).

Ο συντελεστής, μη συμπεριλαμβανομένου του αποθεματικού για την εγγύηση των δανείων και του αποθεματικού επείγουσας βοήθειας, που θα εφαρμοστεί στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα των κρατών μελών για το τρέχον οικονομικό έτος, ανέρχεται σε 0,6153 %.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	1 741 345 763	1 360 650 147	1 038 797 292,02
Δανία	1 187 758 533	924 603 710	675 254 341,62
Γερμανία	13 412 867 615	10 544 651 578	8 159 478 637,99
Ελλάδα	929 236 631	705 880 204	511 047 970,82
Ισπανία	4 399 651 640	3 392 733 536	2 473 445 824,97
Γαλλία	9 665 395 007	7 578 556 162	5 604 121 423,96
Ιρλανδία	698 973 918	524 139 158	410 519 929,97
Ιταλία	8 158 151 634	6 351 812 514	4 718 501 119,34
Λουξεμβούργο	134 213 462	101 396 444	79 534 200,96
Κάτω Χώρες	2 926 511 897	2 259 549 832	1 670 715 757,96
Αυστρία	1 364 021 426	1 071 268 565	837 444 259,04
Πορτογαλία	804 689 441	628 095 707	464 242 485,01
Φινλανδία	885 024 920	687 437 182	530 312 445,04
Σουηδία	1 588 087 114	1 196 782 150	902 113 434,78
Ηνωμένο Βασίλειο	11 074 063 798	8 601 436 779	6 177 915 214,83
Σύνολο θέσης 1 4 0 0	58 969 992 799	45 928 993 668	34 253 444 338,31

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Δ) ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΠΡΩΤΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)

1 4 0 (συνέχεια)

1 4 0 1

Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, που αντιστοιχούν στο νομισματικό αποθεματικό του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	250 000 000	0,—

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27), και ιδίως το άρθρο 9 δεύτερο εδάφιο που προβλέπει την κατάργηση του νομισματικού αποθεματικού από το οικονομικό έτος 2003.

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 6.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	—	7 406 270	0,—
Δανία	—	5 032 789	0,—
Γερμανία	—	57 396 487	0,—
Ελλάδα	—	3 842 236	0,—
Ισπανία	—	18 467 276	0,—
Γαλλία	—	41 251 482	0,—
Ιρλανδία	—	2 852 986	0,—
Ιταλία	—	34 574 089	0,—
Λουξεμβούργο	—	551 920	0,—
Κάτω Χώρες	—	12 299 147	0,—
Αυστρία	—	5 831 113	0,—
Πορτογαλία	—	3 418 841	0,—
Φινλανδία	—	3 741 848	0,—
Σουηδία	—	6 514 306	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	—	46 819 210	0,—
Σύνολο θέσης 1 4 0 1	—	250 000 000	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑ-ΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Δ) ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΠΡΩΤΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)

1 4 0 (συνέχεια)

1 4 0 2

Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, που αντιστοιχούν στο αποθεματικό για τη χορήγηση και την εγγύηση δανείων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
217 000 000	213 000 000	206 790 181,16

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγύησης για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 26 και 45.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 6.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	6 407 870	6 310 142	6 281 441,00
Δανία	4 370 759	4 287 936	4 093 587,37
Γερμανία	49 357 173	48 901 809	49 339 061,01
Ελλάδα	3 419 440	3 273 585	3 090 225,00
Ισπανία	16 190 004	15 734 119	14 956 530,00
Γαλλία	35 567 084	35 146 262	33 887 225,52
Ιρλανδία	2 572 111	2 430 744	2 482 347,97
Ιταλία	30 020 674	29 457 124	28 532 021,04
Λουξεμβούργο	493 884	470 235	480 930,01
Κάτω Χώρες	10 769 089	10 478 873	10 102 551,17
Αυστρία	5 019 377	4 968 108	5 063 891,41
Πορτογαλία	2 961 127	2 912 853	2 807 200,00
Φινλανδία	3 256 748	3 188 054	3 206 714,95
Σουηδία	5 843 903	5 550 189	5 147 360,20
Ηνωμένο Βασίλειο	40 750 757	39 889 967	37 319 094,51
Σύνολο θέσης 1 4 0 2	217 000 000	213 000 000	206 790 181,16

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 2 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΣΤΟΙΧΕΙΟ Δ) ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΠΡΩΤΟ ΕΔΑΦΙΟ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ 2000/597/ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)

1 4 0 (συνέχεια)

1 4 0 3

Ίδιοι πόροι που στηρίζονται στο ακαθάριστο εθνικό εισόδημα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 6 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ, που αντιστοιχούν στο αποθεματικό χορήγησης επείγουσας βοήθειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
217 000 000	213 000 000	0,—

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 1992 περί δημιουργίας ενός αποθεματικού για έκτακτη βοήθεια.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 26 και 45.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και το άρθρο 6.

Όταν η Επιτροπή κρίνει ότι είναι απαραίτητο να ανατρέξει στο αποθεματικό αυτό, συγκαλεί τριμερή συνεδρίαση το συντομότερο δυνατό προκειμένου να επιτύχει τη συμφωνία των δύο κλάδων της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, ως προς την ανάγκη να ανατρέξει και ως προς το απαιτούμενο ποσό. Η κινητοποίηση του σχετικού αποθεματικού πραγματοποιείται με μεταφορά πιστώσεων στα σχετικά κονδύλια του προϋπολογισμού.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	6 407 870	6 310 142	0,—
Δανία	4 370 759	4 287 936	0,—
Γερμανία	49 357 173	48 901 809	0,—
Ελλάδα	3 419 440	3 273 585	0,—
Ισπανία	16 190 004	15 734 119	0,—
Γαλλία	35 567 084	35 146 262	0,—
Ιρλανδία	2 572 111	2 430 744	0,—
Ιταλία	30 020 674	29 457 124	0,—
Λουξεμβούργο	493 884	470 235	0,—
Κάτω Χώρες	10 769 089	10 478 873	0,—
Αυστρία	5 019 377	4 968 108	0,—
Πορτογαλία	2 961 127	2 912 853	0,—
Φινλανδία	3 256 748	3 188 054	0,—
Σουηδία	5 843 903	5 550 189	0,—
Ηνωμένο Βασίλειο	40 750 757	38 889 967	0,—
Σύνολο θέσης 1 4 0 3	217 000 000	213 000 000	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ

1 5 0

Διόρθωση των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό που χορηγήθηκε στο Ηνωμένο Βασίλειο σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 5 της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	– 72 491 488,90

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως τα άρθρα 4 και 5.

Η κατανομή της διόρθωσης έχει ως εξής.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	275 544 428	279 005 444	305 765 016,95
Δανία	187 946 732	189 592 798	199 227 362,99
Γερμανία	352 367 653	367 295 894	1 419 907 229,03
Ελλάδα	147 039 136	144 742 879	151 206 776,95
Ισπανία	696 185 399	695 690 313	726 814 389,—
Γαλλία	1 529 418 106	1 554 005 952	1 662 726 963,96
Ιρλανδία	110 603 174	107 476 326	118 364 541,99
Ιταλία	1 290 917 217	1 302 458 442	1 390 877 466,38
Λουξεμβούργο	21 237 466	20 791 648	23 330 177,95
Κάτω Χώρες	76 882 003	80 538 790	489 989 774,99
Αυστρία	35 834 025	38 184 010	246 864 395,04
Πορτογαλία	127 331 227	128 792 932	136 090 346,05
Φινλανδία	140 043 230	140 961 081	155 628 723,96
Σουηδία	41 720 425	42 657 784	266 639 821,09
Ηνωμένο Βασίλειο	– 5 033 070 221	– 5 092 194 293	– 7 365 924 475,23
Σύνολο άρθρου 1 5 0	0	0	– 72 491 488,90

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 9 — ΕΞΟΔΑ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΠΟΡΩΝ

1 9 0

Έξοδα των κρατών μελών για την εισπραξη των ιδίων πόρων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	– 3 906 700 000	– 1 621 024 519,63

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3.

Σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), ο προϋπολογισμός δεν μπορεί να περιλαμβάνει αρνητικά έσοδα. Συνεπώς, από το 2003 και εξής, αυτό το άρθρο κλείνει και οι προβλέψεις παραδοσιακών ιδίων πόρων (άρθρα 1 0 0, 1 1 0, 1 1 1, 1 1 2, 1 1 3, 1 1 4, 1 1 5, 1 1 6 και 1 2 0) εγγράφονται με το καθαρό ποσό τους.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	—	– 335 125 000	– 138 563 358,75
Δανία	—	– 79 125 000	– 32 322 064,44
Γερμανία	—	– 854 850 000	– 349 853 862,86
Ελλάδα	—	– 46 875 000	– 20 226 582,52
Ισπανία	—	– 242 500 000	– 100 512 061,87
Γαλλία	—	– 396 700 000	– 167 710 576,5
Ιρλανδία	—	– 42 825 000	– 17 790 586,44
Ιταλία	—	– 382 450 000	– 155 432 988,93
Λουξεμβούργο	—	– 5 375 000	– 2 219 574,41
Κάτω Χώρες	—	– 456 350 000	– 193 962 568,99
Αυστρία	—	– 62 225 000	– 25 412 224,54
Πορτογαλία	—	– 43 575 000	– 18 403 336,58
Φινλανδία	—	– 31 750 000	– 13 148 733,46
Σουηδία	—	– 96 400 000	– 40 021 325,76
Ηνωμένο Βασίλειο	—	– 830 575 000	– 345 444 673,58
Σύνολο άρθρου 1 9 0	—	– 3 906 700 000	– 1 621 024 519,63

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Τακτοποίηση των εξόδων εισπραξης			
2 0 0 0	Τακτοποίηση των εξόδων εισπραξης (έτος 2001)	—	- 2 037 915 181	
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	—	- 2 037 915 181	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	—	- 2 037 915 181	
	Σύνολο τίτλου 2	—	- 2 037 915 181	

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΤΑΚΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΞΟΔΩΝ ΕΙΣΠΡΑΞΗΣ

2 0 0 Τακτοποίηση των εξόδων εισπραξής

2 0 0 0 Τακτοποίηση των εξόδων εισπραξής (έτος 2001)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	– 2 037 915 181	

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3 και το άρθρο 10 παράγραφοι 1 και 2 στοιχείο γ).

Η νέα απόφαση σχετικά με το σύστημα ιδίων πόρων προβλέπει ότι τα κράτη μέλη παρακρατούν, ως έξοδα εισπραξής, το 25 % των ποσών των παραδοσιακών ιδίων πόρων που βεβαιώνονται μετά τις 31 Δεκεμβρίου 2000, με την εξαίρεση των ποσών που έπρεπε να καταβληθούν πριν από τις 28 Φεβρουαρίου 2001, τα οποία εξακολουθούν να υπόκεινται σε ποσοστό παρακράτησης 10 % [άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της απόφασης 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ].

Λαμβάνοντας υπόψη ότι το τελευταίο κράτος μέλος επικύρωσε τη νέα απόφαση στις 5 Φεβρουαρίου 2002 και ότι αυτή αρχίζει να ισχύει την 1η Μαρτίου 2002, καθώς και ότι έκλεισε το οικονομικό έτος 2001, επιβάλλεται να ληφθούν υπόψη τα αναδρομικά αποτελέσματα επί των εξόδων εισπραξής των κρατών μελών κατά την περίοδο από τον Μάρτιο έως τον Δεκέμβριο του 2001 (εφόσον τα ποσά καταβλήθηκαν με αφαίρεση του 10 %).

Επομένως, η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή στα κράτη μέλη της διαφοράς του ποσοστού παρακράτησης μεταξύ της παλαιάς και της νέας απόφασης, που εφαρμόζεται στην εισπραξή των παραδοσιακών ιδίων πόρων. Τα ποσά που εγγράφονται στο διορθωτικό και συμπληρωματικό προϋπολογισμό αριθ. 2/2002 προσαρμόστηκαν βάσει των στοιχείων εκτέλεσης του λογαριασμού διαχείρισης του 2001 στο διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 3/2002.

Κράτη μέλη	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
Βέλγιο	—	– 176 111 614	
Δανία	—	– 41 038 675	
Γερμανία	—	– 434 586 736	
Ελλάδα	—	– 25 812 128	
Ισπανία	—	– 126 294 341	
Γαλλία	—	– 209 812 002	
Ιρλανδία	—	– 22 166 004	
Ιταλία	—	– 198 645 853	
Λουξεμβούργο	—	– 2 582 063	
Κάτω Χώρες	—	– 238 608 333	
Αυστρία	—	– 31 752 835	
Πορτογαλία	—	– 22 727 916	
Φινλανδία	—	– 16 653 119	
Σουηδία	—	– 48 890 749	
Ηνωμένο Βασίλειο	—	– 442 232 813	
Σύνολο της θέσης 2 0 0 0	—	– 2 037 915 181	

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΥΠΟΔΟΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΕΩΣ 6 ΚΑΙ 9 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) ΑΡΙΘ. 1150/2000

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0			
3 0 0	Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	1 000 000 000	15 002 522 104	11 612 731 945,86
3 0 1	Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από μεταφορά από κεφάλαια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγύησης για τις εξωτερικές δράσεις	p.m.	372 460 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	1 000 000 000	15 374 982 104	11 612 731 945,86
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1			
3 1 0	Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 4, 5, 6 και 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1982 και εξής			
3 1 0 3	Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 4, 5, 6 και 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1982 και εξής	p.m.	p.m.	624 942 641,69
	Σύνολο άρθρου 3 1 0	p.m.	p.m.	624 942 641,69
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 1	p.m.	p.m.	624 942 641,69

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΥΠΟΔΟΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΥΠΟΔΟΠΩΝ, ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 7 ΕΩΣ 9 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) ΑΡΙΘ. 1150/2000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2			
3 2 0	Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 7 έως 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1995 και εξής			
3 2 0 3	Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 7, 8 και 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1995 και εξής	p.m.	p.m.	418 583 356,64
	Σύνολο άρθρου 3 2 0	p.m.	p.m.	418 583 356,64
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 2	p.m.	p.m.	418 583 356,64
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3			
3 3 0	Επιστροφές στην Ελλάδα, την Ισπανία και την Πορτογαλία	p.m.	p.m.	9 661,20
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 3	p.m.	p.m.	9 661,20
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4			
3 4 0	Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων			
3 4 0 0	Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2000	p.m.	p.m.	0,—
3 4 0 1	Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2001	p.m.	p.m.	0,—
3 4 0 2	Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2002	p.m.	p.m.	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ (συνέχεια)
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 5 — ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
3 4 0	(συνέχεια)			
3 4 0 3	Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2003	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 3 4 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 4	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 5			
3 5 9	Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για τα οικονομικά έτη από το 1991			
3 5 9 7	Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1997	—	—	2 174 013,12
3 5 9 8	Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1998		0	
3 5 9 9	Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1999	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 3 5 9	p.m.	—	2 174 013,12
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 5	p.m.	—	2 174 013,12
	Σύνολο τίτλου 3	1 000 000 000	15 374 982 104	12 658 441 618,51

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ, ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

3 0 0

Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000 000	15 002 522 104	11 612 731 945,86

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 15.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του δημοσιονομικού κανονισμού, το υπόλοιπο κάθε οικονομικού έτους εγγράφεται, ανάλογα με το αν πρόκειται για πλεόνασμα ή έλλειμμα, σε έσοδα ή σε δαπάνες στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους.

Οι δέουσες προβλέψεις των εν λόγω εσόδων ή δαπανών εγγράφονται στον προϋπολογισμό κατά τη διάρκεια της δημοσιονομικής διαδικασίας και, ενδεχομένως, προσφεύγοντας στη διαδικασία της διορθωτικής επιστολής που υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 34 του δημοσιονομικού κανονισμού. Συντάσσονται σύμφωνα με τις αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000.

Μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών κάθε οικονομικού έτους, η διαφορά σε σχέση με τις προβλέψεις εγγράφεται στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους μέσω ενός διορθωτικού ή/και συμπληρωματικού προϋπολογισμού.

Ένα έλλειμμα εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-3 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

3 0 1

Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από μεταφορά από κεφάλαια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27), και ιδίως το άρθρο 12.

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

3 0 2

Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσης για τις εξωτερικές δράσεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	372 460 000	

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3.

Το άρθρο αυτό αντικαθιστά το άρθρο 8 4 1 από το 2002 και εξής.

Προορίζεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94, για την εγγραφή των τυχόν πλεονασμάτων του Ταμείου Εγγυήσεων, δηλαδή των ποσών πέραν του ποσού-στόχου, μετά την επίτευξη του εν λόγω ποσού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΦΟΡΟ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΕΩΣ 6 ΚΑΙ 9 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) ΑΡΙΘ. 1150/2000

3 1 0 *Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 4, 5, 6 και 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1982 και εξής*

Πρώην άρθρα 3 1 8, 3 1 9 και 3 1 0

3 1 0 3 *Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 4, 5, 6 και 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1982 και εξής*

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	624 942 641,69

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφοι 4, 5, 6 και 9.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.	p.m.	34 773 736,32
Δανία	p.m.	p.m.	63 328 118,49
Γερμανία	p.m.	p.m.	- 455 000 333,24
Ελλάδα	p.m.	p.m.	16 924 787,09
Ισπανία	p.m.	p.m.	73 391 408,89
Γαλλία	p.m.	p.m.	320 471 164,49
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	65 767 927,29
Ιταλία	p.m.	p.m.	460 391 760,77
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	29 211 985,63
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	22 485 543,81
Αυστρία	p.m.	p.m.	1 668 874,99
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	28 849 127,66
Φινλανδία	p.m.	p.m.	9 373 251,52
Σουηδία	p.m.	p.m.	30 771 473,08
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	- 77 466 185,10
Σύνολο της θέσης 3 1 0 3	p.m.	p.m.	624 942 641,69

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΥΠΟΛΟΙΠΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΥΠΟΛΟΙΠΩΝ, ΠΟΥ ΣΤΗΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΑΘΑΡΙΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΙΣΟΔΗΜΑ, ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΕΤΗ ΚΑΙ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 10 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 7 ΕΩΣ 9 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ, ΕΥΡΑΤΟΜ) ΑΡΙΘ. 1150/2000

3 2 0 *Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 7 έως 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1995 και εξής*

Πρώην άρθρα 3 2 8, 3 2 9 και 3 2 0

3 2 0 3 *Αποτέλεσμα της εφαρμογής του άρθρου 10 παράγραφοι 7, 8 και 9 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000, για τα οικονομικά έτη από το 1995 και εξής*

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	418 583 356,64

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφοι 7, 8 και 9.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.	p.m.	72 655 287,32
Δανία	p.m.	p.m.	40 235 949,12
Γερμανία	p.m.	p.m.	- 171 596 691,96
Ελλάδα	p.m.	p.m.	7 665 010,04
Ισπανία	p.m.	p.m.	80 290 858,24
Γαλλία	p.m.	p.m.	48 972 381,31
Ιρλανδία	p.m.	p.m.	68 966 886,26
Ιταλία	p.m.	p.m.	176 725 619,27
Λουξεμβούργο	p.m.	p.m.	29 407 592,75
Κάτω Χώρες	p.m.	p.m.	10 131 010,16
Αυστρία	p.m.	p.m.	5 913 796,32
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	30 670 552,81
Φινλανδία	p.m.	p.m.	1 108 393,12
Σουηδία	p.m.	p.m.	19 020 732,21
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.	p.m.	- 1 584 020,33
Σύνολο της θέσης 3 2 0 3	p.m.	p.m.	418 583 356,64

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

3 3 0

Επιστροφές στην Ελλάδα, την Ισπανία και την Πορτογαλία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	9 661,20

Πράξη της 28ης Μαΐου 1979 περί των όρων προσχώρησης της Ελληνικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών (ΕΕ L 291 της 19.11.1979, σ. 17).

Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 περί των όρων προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και των προσαρμογών των συνθηκών (ΕΕ L 302 της 15.11.1985, σ. 23).

Απόφαση 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 σχετικά με το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 9), και ιδίως το άρθρο 9.

Το άρθρο 127 της πράξης προσχώρησης της Ελλάδας προέβλεπε ότι, κατά τη μεταβατική περίοδο 1981-1985, θα επιστρεφόταν στην Ελλάδα ένα σταδιακά μειωνόμενο ποσό από τις χρηματικές συνεισφορές που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν ή από τους ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας και καταβάλλονται στο γενικό προϋπολογισμό από την Ελλάδα.

Μόνον οι διορθώσεις των υπολοίπων φόρου προστιθέμενης αξίας των οικονομικών ετών 1981-1985 που έχουν εγγραφεί στο κεφάλαιο 3 1 μπορούν να επιφέρουν προσαρμογές των χρηματικών συνεισφορών των οικονομικών αυτών ετών που κατέβαλε η Ελλάδα.

Τα άρθρα 187 και 374 της πράξης προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας προέβλεπαν ότι, κατά τη μεταβατική περίοδο 1986-1991, θα επιστρεφόταν σταδιακά μειωνόμενα τα ποσά που έχουν καταβάλει η Ισπανία και η Πορτογαλία στο γενικό προϋπολογισμό ως ίδιους πόρους που προέρχονται από το φόρο προστιθέμενης αξίας ή ως χρηματικές συνεισφορές που βασίζονται στο ακαθάριστο εθνικό προϊόν, εκτός από το μερίδιό τους στη χρηματοδότηση της μείωσης της εισφοράς του Ηνωμένου Βασιλείου.

Από το 1988 επιστρέφεται, επίσης, στην Ισπανία και την Πορτογαλία ένα ποσοστό της εισφοράς τους ως συμπληρωματικού πόρου και του μεριδίου τους στη χρηματοδότηση της μείωσης της εισφοράς του Ηνωμένου Βασιλείου.

Μόνον οι προσαρμογές των βάσεων «φόρου προστιθέμενης αξίας» και «ακαθάριστου εθνικού προϊόντος» των οικονομικών ετών 1986-1991 που έχουν εγγραφεί στα κεφάλαια 3 1 και 3 2 μπορούν να επιφέρουν θετικές ή αρνητικές επιστροφές υπέρ της Ισπανίας και της Πορτογαλίας.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Ελλάδα	p.m.	p.m.	0,00
Ισπανία	p.m.	p.m.	0,00
Πορτογαλία	p.m.	p.m.	9 661,20
Σύνολο άρθρου 3 3 0	p.m.	p.m.	9 661,20

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ
3 4 0 Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων

3 4 0 0 Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2000

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Πρωτόκολλο για τη θέση της Δανίας και πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας σχετικά με την πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων τα οποία είναι προσαρτημένα στη συνθήκη του Άμστερνταμ, και ιδίως τα άρθρα 3 και 5, αντιστοίχως.

3 4 0 1 Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2001

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Πρωτόκολλο για τη θέση της Δανίας και πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας σχετικά με την πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων τα οποία είναι προσαρτημένα στη συνθήκη του Άμστερνταμ, και ιδίως τα άρθρα 3 και 5, αντιστοίχως.

3 4 0 2 Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2002

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Πρωτόκολλο για τη θέση της Δανίας και πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας σχετικά με την πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων τα οποία είναι προσαρτημένα στη συνθήκη του Άμστερνταμ, και ιδίως τα άρθρα 3 και 5, αντιστοίχως.

3 4 0 3 Προσαρμογή των επιπτώσεων της μη συμμετοχής ορισμένων κρατών μελών στην κοινοτική πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων για το οικονομικό έτος 2003

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Πρωτόκολλο για τη θέση της Δανίας και πρωτόκολλο για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας σχετικά με την πολιτική δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων τα οποία είναι προσαρτημένα στη συνθήκη του Άμστερνταμ, και ιδίως τα άρθρα 3 και 5, αντιστοίχως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 5 — ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
3 5 9 Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για τα οικονομικά έτη από το 1991

3 5 9 7 Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1997

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	2 174 013,12

Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1997.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 5 — ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ (συνέχεια)

3 5 9 (συνέχεια)

3 5 9 7 (συνέχεια)

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	—	—	- 1 812 699,71
Δανία	—	—	- 4 192 303,70
Γερμανία	—	—	31 928 122,59
Ελλάδα	—	—	- 4 254 802,15
Ισπανία	—	—	- 16 622 449,01
Γαλλία	—	—	2 177 737,59
Ιρλανδία	—	—	- 2 380 332,78
Ιταλία	—	—	- 19 060 331,76
Λουξεμβούργο	—	—	- 510 925,88
Κάτω Χώρες	—	—	- 9 054 554,08
Αυστρία	—	—	4 983 553,35
Πορτογαλία	—	—	- 450 139,15
Φινλανδία	—	—	- 2 904 999,71
Σουηδία	—	—	940 880,02
Ηνωμένο Βασίλειο	—	—	23 387 257,50
Σύνολο της θέσης 3 5 9 7	—	—	2 174 013,12

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 5 — ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ (συνέχεια)

3 5 9 (συνέχεια)

3 5 9 8

Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1998

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	—	

Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1998.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο		993 411	
Δανία		6 466 093	
Γερμανία		– 14 301 269	
Ελλάδα		807 735	
Ισπανία		10 131 667	
Γαλλία		– 48 079 694	
Ιρλανδία		7 136 957	
Ιταλία		– 543 460	
Λουξεμβούργο		476 508	
Κάτω Χώρες		5 736 722	
Αυστρία		– 3 708 426	
Πορτογαλία		1 991 776	
Φινλανδία		– 3 189 005	
Σουηδία		26 816 692	
Ηνωμένο Βασίλειο		9 264 293	
Σύνολο της θέσης 3 5 9 8		0	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 5 — ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΘΩΣΗΣ ΤΩΝ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΩΝ ΣΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΗΝΩΜΕΝΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ (συνέχεια)
3 5 9 (συνέχεια)

3 5 9 9

Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1999

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Αποτέλεσμα του οριστικού υπολογισμού της χρηματοδότησης της διόρθωσης των ανισορροπιών στον προϋπολογισμό υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου για το οικονομικό έτος 1999.

Κράτη μέλη	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
Βέλγιο	p.m.		
Δανία	p.m.		
Γερμανία	p.m.		
Ελλάδα	p.m.		
Ισπανία	p.m.		
Γαλλία	p.m.		
Ιρλανδία	p.m.		
Ιταλία	p.m.		
Λουξεμβούργο	p.m.		
Κάτω Χώρες	p.m.		
Αυστρία	p.m.		
Πορτογαλία	p.m.		
Φινλανδία	p.m.		
Σουηδία	p.m.		
Ηνωμένο Βασίλειο	p.m.		
Σύνολο της θέσης 3 5 9 9	p.m.		

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
4 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων σύνταξης, καθώς και των μελών των οργάνων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επενδύσεων και του προσωπικού τους και των δικαιούχων σύνταξης	397 981 184	366 433 472	340 369 617,90
4 0 1	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	181 402 008	174 399 041	158 806 928,90
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αμοιβών των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων εν ενεργεία	28 693 840	46 659 971	42 012 901,13
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	608 077 032	587 492 484	541 189 447,93
	Σύνολο τίτλου 4	608 077 032	587 492 484	541 189 447,93

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0

Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων σύνταξης, καθώς και των μελών των οργάνων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επενδύσεων και του προσωπικού τους και των δικαιούχων σύνταξης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
397 981 184	366 433 472	340 369 617,90

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Πρωτοδικείου (ΕΕ L 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ L 214 της 6.8.1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 680/87 (ΕΕ L 72 της 14.3.1987, σ. 15).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ L 268 της 20.10.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 840/95 (ΕΕ L 85 της 19.4.1995, σ. 10).

Από τον Ιούλιο του 2000, το διοικητικό συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων αποφάσισε να εφαρμόσει αποκλειστικά στους μισθούς την ειδική τιμαριθμική αναπροσαρμογή της Τράπεζας και να διατηρήσει την τιμαριθμική αναπροσαρμογή που αποφασίσθηκε από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η οποία εφαρμόζεται στο σύνολο των λοιπών οργάνων, στα τμήματα εσόδων για την επιβολή του κοινοτικού φόρου.

Κοινοβούλιο	32 389 413
Διαμεσολαβητής	247 548
Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων	p.m.
Συμβούλιο	20 942 000
Επιτροπή:	293 837 991
— διοικητική λειτουργία	(230 679 000)
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	(36 510 000)
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης	(894 902)
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών	(p.m.)
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία	(193 467)
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα	(p.m.)
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος	(625 656)
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός Αξιολόγησης των Φαρμακευτικών Προϊόντων	(2 043 609)
— Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων	(p.m.)
— Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης	(652 338)
— Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	(456 617)
— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης	(677 236)
— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας	(490 890)
— Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας	(321 951)
— Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας	(177 286)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ (συνέχεια)**4 0 0 (συνέχεια)**

— Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών	(177 188)	
— Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς	(2 492 838)	
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες	(6 016 000)	
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στο Λουξεμβούργο	(2 348 000)	
— Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	(1 091 000)	
— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	(2 196 013)	
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης	(2 359 000)	
— Γραφείο Εκκαθαριστή	(3 435 000)	
Δικαστήριο		12 063 000
Ελεγκτικό Συνέδριο		5 665 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		3 371 691
Επιτροπή των Περιφερειών		1 424 541
Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων		19 220 000
Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα		8 500 000
Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων		320 000
	Σύνολο	397 981 184

4 0 1**Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
181 402 008	174 399 041	158 806 928,90

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ L 214 της 6.8.1976, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 680/87 (ΕΕ L 72 της 14.3.1987, σ. 15).

Κοινοβούλιο		22 025 441
Διαμεσολαβητής		128 357
Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων		p.m
Συμβούλιο		14 397 000
Επιτροπή:		131 651 040
— διοικητική λειτουργία	(91 201 000)	
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	(24 905 000)	
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης	(1 427 000)	
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών	(p.m.)	
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης	(637 068)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία	(157 593)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα	(p.m.)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος	(366 443)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός Αξιολόγησης των Φαρμακευτικών Προϊόντων	(982 952)	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ (συνέχεια)**4 0 1 (συνέχεια)**

—Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων	(p.m.)	
—Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης	(606 527)	
—Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	(395 190)	
—Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης	(479 219)	
—Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας	(383 300)	
—Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας	(275 833)	
—Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας	(117 861)	
—Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών	(124 711)	
—Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς	(2 462 643)	
—Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες	(2 379 000)	
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στο Λουξεμβούργο	(908 000)	
— Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	(352 000)	
— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	(2 108 700)	
— Γραφείο Εκκαθαριστή	(1 381 000)	
Δικαστήριο		6 038 000
Ελεγκτικό Συνέδριο		3 361 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		2 630 221
Επιτροπή των Περιφερειών		1 170 949
	Σύνολο	181 402 008

4 0 3**Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αμοιβών των μελών των οργάνων, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων εν ενεργεία**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
28 693 840	46 659 971	42 012 901,13

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 που καθορίζει το καθεστώς χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 που καθορίζει το καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ L 268 της 20.10.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 840/95 (ΕΕ L 85 της 19.4.1995, σ. 10).

Οι διατάξεις που προβλέπονται στο άρθρο 66α του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης για τη θέσπιση της προσωρινής συνεισφοράς εφαρμόζονται έως τις 30 Ιουνίου 2003.

Κοινοβούλιο		5 983 671
Διαμεσολαβητής		40 172
Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων		p.m.
Συμβούλιο		1 826 000
Επιτροπή:		17 998 139
— διοικητική λειτουργία	(12 396 000)	
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	(3 419 500)	
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης	(92 247)	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ (συνέχεια)
4 0 3 (συνέχεια)

— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών	(p.m.)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία	(21 759)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα	(p.m.)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος	(50 566)	
— Ευρωπαϊκός Οργανισμός Αξιολόγησης των Φαρμακευτικών Προϊόντων	(116 783)	
— Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων	(p.m.)	
— Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης	(66 575)	
— Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	(47 686)	
— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης	(60 109)	
— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας	(39 876)	
— Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας	(41 758)	
— Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας	(14 487)	
— Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών	(12 032)	
— Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς	(244 108)	
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες	(321 000)	
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στο Λουξεμβούργο	(122 000)	
— Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	(61 000)	
— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	(481 653)	
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης	(199 000)	
— Γραφείο Εκκαθαριστή	(190 000)	
Δικαστήριο		940 000
Ελεγκτικό Συνέδριο		1 024 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		619 953
Επιτροπή των Περιφερειών		261 905
	Σύνολο	28 693 840

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	1 000	2 000	0,—
5 0 1	Προϊόν πώλησης ακινήτων	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	88 000	93 000	70 256,68
5 0 3	Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	89 000	95 000	70 256,68
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
5 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων επίπλων και υλικού	1 000	1 000	0,—
5 1 1	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης			
5 1 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων	20 000	20 000	11 635,44
5 1 1 1	Επιστροφές των εξόδων εκμίσθωσης	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 5 1 1	20 000	20 000	11 635,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	21 000	21 000	11 635,44
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς των οργάνων	13 050 000	21 331 000	19 488 850,71
5 2 1	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς επιδοτούμενων οργανισμών και μεταφέρονται στην Επιτροπή	p.m.	p.m.	33 352 462,08

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΆΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΆΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΆΛΛΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
5 2 2	<i>Τόκοι παραγόμενοι από τις προχρηματοδοτήσεις</i>	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	13 050 000	21 331 000	52 841 312,79
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4			
5 4 0	<i>Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)</i>	39 000 000	39 000 000	41 608 447,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	39 000 000	39 000 000	41 608 447,14
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
5 5 0	<i>Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό</i>	36 792 000	20 250 000	90 872 562,85
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	36 792 000	20 250 000	90 872 562,85
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6			
5 6 1	<i>Εργοδοτική εισφορά των αποκεντρωμένων οργανισμών, στο καθεστώς συντάξεων</i>	6 121 696	5 616 000	4 426 923,06
5 6 2	<i>Εισφορά των μόνιμων υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους, στο καθεστώς συντάξεων</i>	100 000	100 000	30 795,40
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 6	6 221 696	5 716 000	4 457 718,46

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7			
5 7 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων			
5 7 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 5 7 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8			
5 8 0	Διάφορες αποζημιώσεις			
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	300 000	300 000	918 028,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9			
5 9 0	Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση			
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 9	p.m.	300 000	11 716,69
		p.m.	300 000	11 716,69
	Σύνολο τίτλου 5	95 473 696	87 013 000	190 791 678,05

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

5 0 0

Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	2 000	0,—
Κοινοβούλιο		p.m.
Συμβούλιο		1 000
Επιτροπή:		p.m.
— διοικητική λειτουργία		(p.m.)
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη		(p.m.)
Δικαστήριο		p.m.
Ελεγκτικό Συνέδριο		p.m.
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		p.m.
Επιτροπή των Περιφερειών		p.m.
		Σύνολο 1 000

5 0 1

Προϊόν πώλησης ακινήτων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2

Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
88 000	93 000	70 256,68

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Κοινοβούλιο		p.m.
Συμβούλιο		p.m.
Επιτροπή:		p.m.
— διοικητική λειτουργία		(p.m.)
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη		(p.m.)
Δικαστήριο		p.m.
Ελεγκτικό Συνέδριο		88 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		p.m.
Επιτροπή των Περιφερειών		p.m.
		Σύνολο 88 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ (συνέχεια)**5 0 2 (συνέχεια)****5 0 3 Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Ελεγκτικό Συνέδριο

p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ**5 1 0 Προϊόν εκμισθώσεων επίπλων και υλικού**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	0,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Συμβούλιο

1 000

Επιτροπή:

p.m.

— διοικητική λειτουργία

(p.m.)

— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη

(p.m.)

Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

p.m.

Επιτροπή των Περιφερειών

p.m.

Σύνολο

1 000

5 1 1 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης**5 1 1 0 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	11 635,44

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Κοινοβούλιο

p.m.

Συμβούλιο

20 000

Επιτροπή:

p.m.

— διοικητική λειτουργία

(p.m.)

— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη

(p.m.)

Δικαστήριο

—

Ελεγκτικό Συνέδριο

—

Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

p.m.

Επιτροπή των Περιφερειών

p.m.

Σύνολο

20 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ (συνέχεια)**5 1 1** (συνέχεια)

5 1 1 0 (συνέχεια)

5 1 1 1 Επιστροφές των εξόδων εκμίσθωσης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Κοινοβούλιο		p.m.
Συμβούλιο		p.m.
Επιτροπή:		p.m.
— διοικητική λειτουργία	(p.m.)	
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	(p.m.)	
Δικαστήριο		—
Ελεγκτικό Συνέδριο		—
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		p.m.
Επιτροπή των Περιφερειών		p.m.
	Σύνολο	p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ**5 2 0**

Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς των οργάνων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
13 050 000	21 331 000	19 488 850,71

Κοινοβούλιο		3 000 000
Συμβούλιο		500 000
Επιτροπή:		9 000 000
— διοικητική λειτουργία	(8 000 000)	
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	(1 000 000)	
Δικαστήριο		125 000
Ελεγκτικό Συνέδριο		121 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή		64 000
Επιτροπή των Περιφερειών		240 000
	Σύνολο	13 050 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ (συνέχεια)**5 2 1 Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς επιδοτούμενων οργανισμών και μεταφέρονται στην Επιτροπή**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	33 352 462,08

Επιτροπή

p.m.

5 2 2 Τόκοι παραγόμενοι από τις προχρηματοδοτήσεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέο άρθρο

Επιτροπή

p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)**5 4 0 Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
39 000 000	39 000 000	41 608 447,14

Αυτά τα έσοδα αντιστοιχούν σε πράξεις που εξακολουθούν να διέπονται κατά το 2003 από τις διατάξεις του άρθρου 27 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1).

Αυτό το άρθρο προβλέπει πράγματι ότι οι πράξεις επαναχρησιμοποίησης πρέπει να διενεργούνται πριν από το τέλος του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά τη διάρκεια του οποίου έγινε η είσπραξη του εσόδου. Τα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και δεν χρησιμοποιήθηκαν μέσα στην προβλεπόμενη προθεσμία εγγράφονται στο παρόν άρθρο.

Επιτροπή

39 000 000

Δικαστήριο

p.m.

Ελεγκτικό Συνέδριο

p.m.

Σύνολο

39 000 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**5 5 0 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
36 792 000	20 250 000	90 872 562,85

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 107 και το άρθρο 4, το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.

Κοινοβούλιο

1 500 000

Συμβούλιο

p.m.

Επιτροπή:

34 000 000

— διοικητική λειτουργία

(34 000 000)

— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη

(p.m.)

— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων

(p.m.)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ (συνέχεια)**5 5 0 (συνέχεια)**

Δικαστήριο	250 000
Ελεγκτικό Συνέδριο	1 042 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.
Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.
Σύνολο	36 792 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΑΛΛΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ**5 6 1 Εργοδοτική εισφορά των αποκεντρωμένων οργανισμών, στο καθεστώς συντάξεων**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
6 121 696	5 616 000	4 426 923,06

Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2. Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 43.

5 6 2 Εισφορά των μόνιμων υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους, στο καθεστώς συντάξεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	100 000	30 795,40

Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2 και το άρθρο 40 παράγραφος 3.

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 43.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

Νέο κεφάλαιο

5 7 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων

Νέο άρθρο

5 7 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Συμβούλιο	p.m.
Επιτροπή	p.m.
Δικαστήριο	p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ (συνέχεια)**5 7 0** (συνέχεια)

5 7 0 0 (συνέχεια)

Ελεγκτικό Συνέδριο	p.m.
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.
Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.
Σύνολο	p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ**5 8 0****Διάφορες αποζημιώσεις**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	300 000	918 028,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

Συμβούλιο	p.m.
Επιτροπή	300 000
Δικαστήριο	p.m.
Ελεγκτικό Συνέδριο	p.m.
Σύνολο	300 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ**5 9 0****Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	300 000	11 716,69

Επιτροπή	p.m.
----------	------

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ, ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ, ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0			
6 0 1	Συμφωνίες συνεργασίας στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος			
6 0 1 1	Συμφωνίες συνεργασίας Ελβετίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	p.m.	p.m.	4 990 118,—
6 0 1 2	Ευρωπαϊκές συμφωνίες για την ανάπτυξη της σύντηξης (EFDA)	p.m.	p.m.	18 107 308,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 1	p.m.	p.m.	23 097 426,—
6 0 2	Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα κράτη στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας	p.m.	p.m.	83 618 827,27
6 0 3	Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα κράτη στο πλαίσιο των κοινοτικών προγραμμάτων στο βιομηχανικό τομέα	p.m.	p.m.	0,—
6 0 4	Συμφωνία συνεργασίας με οργανισμούς τρίτων χωρών στο πλαίσιο επιστημονικών και τεχνολογικών σχεδίων που ενδιαφέρουν την Κοινότητα (Εύρηκα και άλλα)	p.m.	p.m.	5 000,—
6 0 5	Συμφωνίες ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας	200 000	200 000	0,—
6 0 8	Διάφορα έσοδα που διατίθενται στις ενέργειες που αφορούν την ανθρωπιστική βοήθεια	p.m.	p.m.	0,—
6 0 9	Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες			
6 0 9 1	Έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή των υποψηφίων χωρών στα κοινοτικά προγράμματα	p.m.	p.m.	292 460 956,78
6 0 9 2	Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες	p.m.	p.m.	1 000,—
6 0 9 3	Έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας	p.m.	p.m.	207 306,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 9	p.m.	p.m.	292 669 262,78
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 0	200 000	200 000	399 390 516,05

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1			
6 1 0	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			
6 1 0 0	Μερίδιο του προϊόντος των εισφορών ΕΚΑΧ που καταβάλλεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965	—	2 794 520	5 000 000,—
6 1 0 1	Επιστροφή άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	—	p.m.	0,—
6 1 0 2	Επιστροφή των κοινωνικών δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	p.m.	p.m.	0,—
6 1 0 3	Επιστροφή των επιχορηγήσεων	—	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 0	p.m.	2 794 520	5 000 000,—
6 1 1	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσότερων κρατών μελών			
6 1 1 0	Συνεισφορές προς εισπραξή από κράτη που έχουν μετάσχει στις διακυβερνητικές διασκέψεις	—	p.m.	0,—
6 1 1 1	Συνεισφορές βάσει της συμφωνίας που συνήφθη με την Ισλανδία και τη Νορβηγία	401 701	386 483	387 241,—
6 1 1 2	Συνεισφορές στις διοικητικές δαπάνες σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002 όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ	p.m.	p.m.	
6 1 1 3	Έσοδα προερχόμενα από την επένδυση των στοιχείων ενεργητικού σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 1 1	401 701	386 483	387 241,—
6 1 2	Επιστροφή δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αίτησης και έναντι αμοιβής	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	Ποσά που ανακτώνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	Επιστροφή κοινοτικών ενισχύσεων που χορηγούνται σε σχέδια και ενέργειες σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης			
6 1 4 0	Επιστροφή της κοινοτικής ενίσχυσης που χορηγείται στα σχέδια και τις ενέργειες στον τομέα των νέων ενεργειακών τεχνολογιών σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 2	Επιστροφή της κοινοτικής ενίσχυσης που χορηγείται για σχέδια επίδειξης στον γεωργο-βιομηχανικό τομέα σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Επιστροφή των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο μιας ευρωπαϊκής ενέργειας σε επιχειρηματικά κεφάλαια υπέρ των μικρομεσαίων επιχειρήσεων	p.m.	p.m.	1 227 005,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 4	p.m.	p.m.	1 227 005,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
6 1 5	Επιστροφή κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν			
6 1 5 0	Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	49 415,84
6 1 5 1	Επιστροφή επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Επιστροφή επιδοτήσεων επιτοκίων που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Επιστροφή ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων που έχει συνάψει το όργανο	p.m.	p.m.	115 038,58
6 1 5 7	Επιστροφή προκαταβολών στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής	p.m.		
6 1 5 8	Επιστροφή διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	7 282 429,31
6 1 5 9	Επιστροφή των προκαταβολών από τους δικαιούχους κοινοτικών ενισχύσεων, οι οποίες δεν επαναχρησιμοποιήθηκαν	90 000 000	88 000 000	241 172 972,36
	Σύνολο άρθρου 6 1 5	90 000 000	88 000 000	248 619 856,09
6 1 6	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Επιστροφή ποσών που καταβλήθηκαν στο πλαίσιο της κοινοτικής συνδρομής στις τρίτες χώρες			
6 1 7 0	Επιστροφή στο πλαίσιο της συνεργασίας με τη Νότια Αφρική	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 7	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	Επιστροφή ποσών που καταβλήθηκαν στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας			
6 1 8 0	Επιστροφή από υπερθεματιστές ή δικαιούχους που εισέπραξαν επιπλέον ποσά στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.	p.m.	4 019,02
6 1 8 1	Επιστροφή των συμπληρωματικών εξόδων που πραγματοποίησαν οι δικαιούχοι της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 8	p.m.	p.m.	4 019,02
6 1 9	Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων			
6 1 9 0	Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται	—	p.m.	0,—
6 1 9 1	Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, στο πλαίσιο της απόφασης 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 9	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	90 401 701	91 181 003	255 238 121,11

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2			
6 2 0	Προμήθεια αρχικών υλικών ή ειδικών σχάσιμων υλικών επ' ανταλλάγματι [άρθρο 6 στοιχείο β) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές του Κοινού Κέντρου Ερευνών σε τρίτους έναντι αμοιβής			
6 2 2 1	Έσοδα από την εκμετάλλευση του HFR τα οποία έχουν σαν αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων	p.m.	p.m.	1 819 709,90
6 2 2 2	Άλλα έσοδα υπηρεσιών και παροχών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών προς τρίτους έναντι αμοιβής και προοριζόμενα για την επιστροφή πιστώσεων, που είναι εγγεγραμμένες στην κατάσταση δαπανών	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 3	Άλλα έσοδα υπηρεσιών και παροχών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών προς τρίτους έναντι αμοιβής και τα οποία έχουν σαν αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων	p.m.	p.m.	9 580 853,77
6 2 2 4	Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών που πραγματοποιεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών	p.m.	p.m.	90 834,03
6 2 2 5	Λοιπά έσοδα υπέρ του Κοινού Κέντρου Ερευνών	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει το Κοινό Κέντρο Ερευνών και άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής σε ανταγωνιστική βάση, τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων	p.m.	p.m.	19 622 642,11
	Σύνολο άρθρου 6 2 2	p.m.	p.m.	31 114 039,81
6 2 3	Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές σε τρίτους έναντι αμοιβής στον τομέα της έρευνας	p.m.	p.m.	0,—
6 2 4	Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών (έμμεσες ενέργειες)	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 2	p.m.	p.m.	31 114 039,81
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3			
6 3 0	Συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών στο πλαίσιο της συμφωνίας ίδρυσης του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου	p.m.	p.m.	78 694 214,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 3	p.m.	p.m.	78 694 214,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4			
6 4 0	Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν			
6 4 0 0	Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν (Ισλανδία και Νορβηγία)	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 6 4 0	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 4	p.m.	p.m.	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5			
6 5 0	Δημοσιονομικές διορθώσεις			
6 5 0 0	Δημοσιονομικές διορθώσεις στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 5 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 5	p.m.		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό	p.m.		
6 6 0 1	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές χωρίς ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	90 601 701	91 381 003	764 436 890,97

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ, ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ, ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

6 0 1 Συμφωνίες συνεργασίας στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος

6 0 1 1 Συμφωνίες συνεργασίας Ελβετίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4 990 118,—

Έσοδα που προέρχονται από συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Ελβετίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως της συμφωνίας της 14ης Σεπτεμβρίου 1978.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο είτε του άρθρου Β6-4 5 1 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) είτε του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή», ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

6 0 1 2 Ευρωπαϊκές συμφωνίες για την ανάπτυξη της σύντηξης (EFDA)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	18 107 308,—

Έσοδα που προέρχονται από την πολυμερή συμφωνία EFDA μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των 18 συνδεδεμένων οργανισμών της στη σύντηξη, και ιδίως της συμφωνίας της 30ής Μαρτίου 1999.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή», ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

Προορισμός των εσόδων αυτών είναι να καλύψουν τη συνεισφορά των συνδεδεμένων οργανισμών για τη χρηματοδότηση του κοινού ταμείου που προκύπτουν από τη χρησιμοποίηση των δομών του Jet, βάσει της EFDA.

6 0 2 Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα κράτη στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	83 618 827,27

Ψήφισμα της 21ης Νοεμβρίου 1991 των υπουργών των κρατών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost) (ΕΕ C 333 της 24.12.1991, σ. 1).

Έσοδα που προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων κρατών, ιδιαίτερα αυτών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost), προκειμένου να λάβουν μέρος σε κοινοτικά προγράμματα ερευνών.

Αυτή η ενδεχόμενη συνεισφορά προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων συνεδρίασης, των συμβάσεων εμπειρογνομόνων και των συμβάσεων έρευνας στο πλαίσιο των σχετικών προγραμμάτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο είτε του άρθρου Β6-4 5 1 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) είτε του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή», ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)**6 0 3 Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα κράτη στο πλαίσιο των κοινοτικών προγραμμάτων στο βιομηχανικό τομέα**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Ψήφισμα της 21ης Νοεμβρίου 1991 των υπουργών των κρατών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost) (EE C 333 της 24.12.1991, σ. 1).

Έσοδα που προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων ευρωπαϊκών κρατών, ιδιαίτερα αυτών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας προκειμένου να λάβουν μέρος σε κοινοτικά προγράμματα ερευνών.

6 0 4 Συμφωνία συνεργασίας με οργανισμούς τρίτων χωρών στο πλαίσιο επιστημονικών και τεχνολογικών σχεδίων που ενδιαφέρουν την Κοινότητα (Εύρηκα και άλλα)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	5 000,—

Έσοδα που προέρχονται από συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και οργανισμών τρίτων χωρών στο πλαίσιο επιστημονικών και τεχνολογικών σχεδίων που ενδιαφέρουν την Κοινότητα (Εύρηκα και άλλα).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

6 0 5 Συμφωνίες ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	200 000	0,—

Ψήφισμα της 21ης Νοεμβρίου 1991 των υπουργών των κρατών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost) (EE C 333 της 24.12.1991, σ. 1).

Έσοδα που παρέχονται από τα κράτη που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost), και προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που εγγράφονται στον τίτλο Β6-6 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1.

6 0 8 Διάφορα έσοδα που διατίθενται στις ενέργειες που αφορούν την ανθρωπιστική βοήθεια

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Ενδεχόμενες συμμετοχές τρίτων σε ενέργειες που αφορούν την ανθρωπιστική βοήθεια.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EE L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του κεφαλαίου Β7-2 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

6 0 9 Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες

Έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή των υποψηφίων χωρών στα κοινοτικά προγράμματα

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	292 460 956,78

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 23ης Δεκεμβρίου 1963 που θεσπίζει σύνδεση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της, αφενός, και της Τουρκίας, αφετέρου (EE 217 της 29.12.1964, σ. 3687/64).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)
6 0 9 (συνέχεια)
6 0 9 1 (συνέχεια)

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 1ης Μαρτίου 1971 που θεσπίζει σύνδεση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της, αφενός, και της Μάλτας, αφετέρου (ΕΕ L 61 της 14.3.1971, σ. 1).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 14ης Μαΐου 1973 που θεσπίζει σύνδεση μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών της, αφενός, και της Κυπριακής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 133 της 21.5.1973, σ. 1).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 1991 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου (ΕΕ L 347 της 31.12.1993, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 1991 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου (ΕΕ L 348 της 31.12.1993, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 1ης Φεβρουαρίου 1993 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου (ΕΕ L 357 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 8ης Μαρτίου 1993 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, αφετέρου (ΕΕ L 358 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 4ης Οκτωβρίου 1993 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 358 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 4ης Οκτωβρίου 1993 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 359 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Ιουνίου 1995 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας, αφετέρου (ΕΕ L 26 της 2.2.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Ιουνίου 1995 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, αφετέρου (ΕΕ L 51 της 20.2.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Ιουνίου 1995 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, αφετέρου (ΕΕ L 68 της 9.3.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Δεκεμβρίου 1998 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου (ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 2).

Συμπληρωματικά πρωτόκολλα στις ευρωπαϊκές συμφωνίες (άρθρα 228 και 238), τα οποία προβλέπουν την έναρξη των κοινοτικών προγραμμάτων στις υποψήφιες για σύνδεση χώρες.

Έσοδα που προέρχονται από τις συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και των ανωτέρω υποψηφίων χωρών με σκοπό τη συμμετοχή τους σε διάφορα κοινοτικά προγράμματα.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 0 9 2

Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 000,—

Ενδεχόμενες συμμετοχές τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 0 9 3

Έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	207 306,—

Σύμβαση της 20ης Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 3/99 της μεικτής επιτροπής ΕΚ-ΕΖΕΣ (ΕΕ L 5 της 8.1.2000, σ. 78).

Απόφαση αριθ. 210/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνείο 2000) (ΕΕ L 33 της 4.2.1997, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 13).

Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διαπραγματευθεί εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας τροποποίηση της σύμβασης για την ίδρυση του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950, ώστε να επιτραπεί στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα να γίνει μέλος του εν λόγω οργανισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)**6 0 9 (συνέχεια)****6 0 9 3 (συνέχεια)**

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Ιανουαρίου 2002, σχετικά με την έγκριση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνεία 2007) (ΕΕ C 126 Ε της 28.5.2002, σ. 268).

Η θέση αυτή προορίζεται για την εγγραφή των συνεισφορών τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας. Πρόκειται ιδίως για το πρόγραμμα Transit και για το πρόγραμμα διάδοσης των δασμολογικών και άλλων δεδομένων (μέσω της τηλεματικής).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β7-8 6 0 (Τελωνείο 2000) και Β7-8 6 1 (Τελωνείο 2007) της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ**6 1 0 Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου****6 1 0 0** Μεριδίο του προϊόντος των εισφορών ΕΚΑΧ που καταβάλλεται κατ' εφαρμογή του άρθρου 20 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	2 794 520	5 000 000,—

Απόφαση 77/729/ΕΚΑΧ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1977 περί προσαρμογής του μέρους των διοικητικών δαπανών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα που θα καλύπτεται από τις εισφορές επί της παραγωγής άνθρακα και χάλυβα (ΕΕ L 306 της 30.11.1977, σ. 28).

Η απόφαση αυτή είχε καθορίσει σε 5 εκατομμύρια ευρώ το μερίδιο των διοικητικών δαπανών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα που θα καλύπτεται από τις εισφορές. Λαμβανομένου υπόψη ότι η συνθήκη ΕΚΑΧ έληξε στις 23 Ιουλίου 2002, κανένα έσοδο δεν εγγράφεται στην παρούσα θέση (βλέπε θέση 6 1 1 2 του παρόντος τμήματος).

6 1 0 1 Επιστροφή άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 0 2 Επιστροφή των κοινωνικών δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κοινοβούλιο

p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 0 (συνέχεια)**

6 1 0 3 Επιστροφή των επιχορηγήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 1 Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσότερων κρατών μελών

6 1 1 0 Συνεισφορές προς είσπραξη από κράτη που έχουν μετάσει στις διακυβερνητικές διασκέψεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 1 1 Συνεισφορές βάσει της συμφωνίας που συνήφθη με την Ισλανδία και τη Νορβηγία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
401 701	386 483	387 241,—

Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών, με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

Συνεισφορές στα διοικητικά έξοδα που απορρέουν από τη συμφωνία της 18ης Μαΐου 1999 που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, από τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των εν λόγω χωρών προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36).

Συμβούλιο

401 701

Απόφαση 2001/886/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 1).

Η αιτιολογική σκέψη 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4) ορίζει ότι πρέπει να υπάρξει ρύθμιση προκειμένου οι αντιπρόσωποι της Ισλανδίας και της Νορβηγίας να μπορούν να συμμετέχουν στις εργασίες των επιτροπών που συνεπικουρούν την Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β5-8 4 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

Επιτροπή

p.m.

6 1 1 2 Συνεισφορές στις διοικητικές δαπάνες σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002 όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η απόφαση 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42) ορίζει ότι η Επιτροπή θα διαχειρίζεται, εξ ονόματος των κρατών μελών, όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού της ΕΚΑΧ, όπως υπάρχουν στις 23 Ιουλίου 2002, από τις 24 Ιουλίου 2002.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 1 (συνέχεια)****6 1 1 2 (συνέχεια)**

Σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 6 της προαναφερθείσας απόφασης, οι διοικητικές δαπάνες που προκύπτουν από την εκκαθάριση, από τις επενδύσεις και από τις διαχειριστικές πράξεις που αναφέρονται στην εν λόγω απόφαση, και οι οποίες αντιστοιχούν στις δαπάνες που καθορίστηκαν στο άρθρο 20 της συνθήκης περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 8ης Απριλίου 1965, και των οποίων το ποσό τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1977, αναλαμβάνονται από την Επιτροπή στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη μεταφορά πληρωμής κατ' αποκοπήν ποσού 3 300 000 ευρώ ετησίως *pro rata temporis* από το αποθεματικό κεφαλαίων του ταμείου έρευνας.

Σε αυτή τη βάση, η πληρωμή από το αποθεματικό κεφαλαίων του ταμείου για την περίοδο από τις 24 Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002 θα ανέλθει σε 1 455 616 ευρώ.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των θέσεων Α-1 1 0 0, Α-7 0 0 0, Α-2 0 0 0, Α-2 4 2 1, Α-7 0 7 0, Α-2 2 5 5 και Α-2 3 2 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

6 1 1 3

Έσοδα προερχόμενα από την επένδυση των στοιχείων ενεργητικού σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η απόφαση 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον Άνθρακα και τον Χάλυβα (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42) ορίζει ότι η Επιτροπή θα διαχειρίζεται, εξ ονόματος των κρατών μελών, όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού της ΕΚΑΧ, όπως υπάρχουν στις 23 Ιουλίου 2002, από τις 24 Ιουλίου 2002.

Σύμφωνα με το παράρτημα I σημείο 4 της προαναφερθείσας απόφασης, τα καθαρά έσοδα που προέρχονται από την επένδυση των διαθέσιμων στοιχείων του ενεργητικού θα συνιστούν έσοδα του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης με ιδιαίτερο καταλογισμό, και συγκεκριμένα τη χρηματοδότηση των ερευνητικών σχεδίων υπέρ των τομέων που συνδέονται με τη βιομηχανία του άνθρακα και του χάλυβα, από ένα ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β5-4 1 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

Για την αρχική περίοδο του ταμείου, δημιουργήθηκε πρόβλεψη στον ισολογισμό της ΕΚΑΧ για τη χορήγηση 60 εκατομμυρίων ευρώ το 2003.

6 1 2**Επιστροφή δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αίτησης και έναντι αμοιβής**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 1 3**Ποσά που ανακτώνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Η ανάκτηση των λόγω ανωμαλιών ή αμελειών απωλεσθέντων ποσών κατά τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής συνεπάγεται χρηματικές καταβολές στις υπηρεσίες ή οργανισμούς που έχουν προβεί στην πληρωμή. Οι υπηρεσίες ή οργανισμοί αυτοί αφαιρούν τα ποσά αυτά από τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Άρα, εγγραφή ποσών ως εσόδων γίνεται μόνο στην περίπτωση που τα ανακτώμενα ποσά είναι μεγαλύτερα από τις δαπάνες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

6 1 4 **Επιστροφή κοινοτικών ενισχύσεων που χορηγούνται σε σχέδια και ενέργειες σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης**

6 1 4 0 Επιστροφή της κοινοτικής ενίσχυσης που χορηγείται στα σχέδια και τις ενέργειες στον τομέα των νέων ενεργειακών τεχνολογιών σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3056/73 του Συμβουλίου της 9ης Νοεμβρίου 1973 περί ενισχύσεως των κοινοτικών προγραμμάτων στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ L 312 της 13.11.1973, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ L 158 της 16.6.1978, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1303/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης σε σχέδια επίδειξης που επιτρέπουν εξοικονόμηση ενέργειας (ΕΕ L 158 της 16.6.1978, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 727/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 για την εφαρμογή στον τομέα της ηλιακής ενέργειας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 για τη χορήγηση χρηματοδοτικής υποστήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ L 93 της 12.4.1979, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 728/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 για την εφαρμογή στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης στερεών καυσίμων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης των σχεδίων εκμετάλλευσσης εναλλακτικών πηγών ενέργειας (ΕΕ L 93 της 12.4.1979, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1971/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης των προτύπων βιομηχανικών σχεδίων και των σχεδίων επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και της αεριοποίησης των στερεών καυσίμων (ΕΕ L 195 της 19.7.1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2125/84 (ΕΕ L 196 της 26.7.1984, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 περί χρηματοδοτικής υποστήριξης σε σχέδια επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών πηγών ενέργειας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της υποκατάστασης των υδρογονανθράκων (ΕΕ L 195 της 19.7.1983, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 (ΕΕ L 196 της 26.7.1984, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3639/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 για ένα πρόγραμμα ενίσχυσης της τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ L 350 της 27.12.1985, σ. 25).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 1 4 2 Επιστροφή της κοινοτικής ενίσχυσης που χορηγείται για σχέδια επίδειξης στον γεωργοβιομηχανικό τομέα σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα από επιστροφή της κοινοτικής ενίσχυσης που χορηγείται σε σχέδια επίδειξης στον γεωργοβιομηχανικό τομέα σε περίπτωση επιτυχημένης εμπορικής εκμετάλλευσης.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

6 1 4 3 Επιστροφή των επιδοτήσεων που χορηγήθηκαν στο πλαίσιο μιας ευρωπαϊκής ενέργειας σε επιχειρηματικά κεφάλαια υπέρ των μικρομεσαίων επιχειρήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 227 005,—

Απόφαση της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1988, «Έναρξη πειραματικής ενέργειας Eurotech Capital» (Ε/1783/88).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

6 1 5 **Επιστροφή κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν**

6 1 5 0 Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	49 415,84

Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

6 1 5 1 Επιστροφή επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

6 1 5 2 Επιστροφή επιδοτήσεων επιτοκίων που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

6 1 5 3 Επιστροφή ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων που έχει συνάψει το όργανο

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	115 038,58

6 1 5 7 Επιστροφή προκαταβολών στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 62), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 4.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/2001 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2001 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία διενέργειας δημοσιονομικών διορθώσεων στην παρέμβαση που χορηγείται στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων (ΕΕ L 64 της 6.3.2001, σ. 13).

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί τις επιστροφές προκαταβολών στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) και του Ταμείου Συνοχής.

Τα ποσά που καταλογίζονται στην παρούσα θέση οδηγούν, σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 157 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των αντίστοιχων γραμμών των τίτλων Β2-1 και Β2-3 της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή», εφόσον αποδεικνύονται αναγκαία για να μην μειωθεί η συμμετοχή των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής στη σχετική παρέμβαση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 5 (συνέχεια)**

6 1 5 8 Επιστροφή διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	7 282 429,31

6 1 5 9 Επιστροφή των προκαταβολών από τους δικαιούχους κοινοτικών ενισχύσεων, οι οποίες δεν επαναχρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
90 000 000	88 000 000	241 172 972,36

6 1 6 Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Επιστροφή, από τον Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας, των ποσών που έχει προκαταβάλει η Επιτροπή για τους ελέγχους που πραγματοποίησε ο οργανισμός στο πλαίσιο των συμφωνιών ελέγχου (θέσεις B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 και B4-2 0 2 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή»).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 1 7 Επιστροφή ποσών που καταβλήθηκαν στο πλαίσιο της κοινοτικής συνδρομής στις τρίτες χώρες

6 1 7 0 Επιστροφή στο πλαίσιο της συνεργασίας με τη Νότια Αφρική

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1726/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 για την αναπτυξιακή συνεργασία με τη Νότιο Αφρική (ΕΕ L 198 της 4.8.2000, σ. 1).

Επιστροφή, από τους αναδόχους σύμβασης ή από τους δικαιούχους, των ποσών που καταβλήθηκαν αχρεωστήτως δυνάμει της συνεργασίας για την ανάπτυξη της Νοτίου Αφρικής.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου B7-3 2 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

6 1 8 Επιστροφή ποσών που καταβλήθηκαν στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας

6 1 8 0 Επιστροφή από υπερθεματιστές ή δικαιούχους που εισέπραξαν επιπλέον ποσά στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4 019,02

Διατάξεις που προβλέπονται στις ανακοινώσεις δημοπρασιών και στους συνημμένους χρηματοοικονομικούς όρους των επιστολών της Επιτροπής, που καθορίζουν τους όρους παροχής της επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 8 (συνέχεια)**

6 1 8 1 Επιστροφή των συμπληρωματικών εξόδων που πραγματοποίησαν οι δικαιούχοι της επισιτιστικής βοήθειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Διατάξεις που προβλέπονται στους τρόπους παράδοσης που επισυνάπτονται στις επιστολές της Επιτροπής, οι οποίες καθορίζουν τους όρους χορήγησης της επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.

6 1 9 Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων

6 1 9 0 Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 9 1 Άλλες επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, στο πλαίσιο της απόφασης 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β7-0 3 0 και Β7-5 2 4 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ**6 2 0 Προμήθεια αρχικών υλικών ή ειδικών σχάσιμων υλικών επ' ανταλλάγματι [άρθρο 6 στοιχείο β) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 6 στοιχείο β).

Έσοδα που προέρχονται από την προμήθεια επ' ανταλλάγματι πρώτων υλών και ειδικών σχάσιμων υλών στα κράτη μέλη για την εκτέλεση των ερευνητικών τους προγραμμάτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 2 2 Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές του Κοινού Κέντρου Ερευνών σε τρίτους έναντι αμοιβής

6 2 2 1 Έσοδα από την εκμετάλλευση του HFR τα οποία έχουν σαν αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 819 709,90

Έσοδα από την εκμετάλλευση του HFR (high-flux reactor) που βρίσκεται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών στο Petten.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ (συνέχεια)**6 2 2 (συνέχεια)****6 2 2 1 (συνέχεια)**

Καταβολές τρίτων, κυρίως της Γερμανίας, της Γαλλίας και των Κάτω Χωρών, για την κάλυψη κάθε είδους δαπανών εκμετάλλευσης του HFR από το Κοινό Κέντρο Ερευνών.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1, Β6-4 4 1 και Β6-4 4 3 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

Ολοκλήρωση των προηγούμενων προγραμμάτων

Τα έσοδα βαρύνουν τη Γερμανία, τη Γαλλία και τις Κάτω Χώρες.

6 2 2 2

Άλλα έσοδα υπηρεσιών και παροχών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών προς τρίτους έναντι αμοιβής και προοριζόμενα για την επιστροφή πιστώσεων, που είναι εγγεγραμμένες στην κατάσταση δαπανών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα που προέρχονται από άτομα, επιχειρήσεις και εθνικούς οργανισμούς για λογαριασμό των οποίων το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρόκειται να εκπονήσει εργασίες ή/και να παράσχει υπηρεσίες έναντι αμοιβής.

Οι πιστώσεις αυτές θα χρησιμοποιηθούν επίσης για επιστροφή στα πλαίσια του ταμείου προκαταβολών των παλαιών κοινών προγραμμάτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 2 2 3

Άλλα έσοδα υπηρεσιών και παροχών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών προς τρίτους έναντι αμοιβής και τα οποία έχουν σαν αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	9 580 853,77

Επιστροφές από άτομα, επιχειρήσεις και εθνικούς οργανισμούς για λογαριασμό των οποίων το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρόκειται να εκπονήσει εργασίες ή/και να παράσχει υπηρεσίες έναντι αμοιβής.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1 και Β6-4 3 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», μέχρι του ύψους των συγκεκριμένων δαπανών που αφορούν κάθε σύμβαση με τρίτο.

Ειδικότερα, τα έσοδα που αφορούν τη διάδοση και επαναπιστοποίηση των δειγμάτων (CRM), στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του Κεντρικού Γραφείου Αναφοράς (BCR), θα έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα ειδικών συμπληρωματικών πιστώσεων στα άρθρα Β6-1 2 1 και Β6-4 3 1 και θα χρησιμοποιηθούν στην κάλυψη των δαπανών υποδομής, τρέχουσας λειτουργίας και επενδύσεων στον τομέα αυτό.

6 2 2 4

Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών που πραγματοποιεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	90 834,03

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 12.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί καθορισμού καθεστώτος διαδόσεως των γνώσεων, που εφαρμόζεται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ L 255 της 20.9.1974, σ. 1).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1, Β6-2 3 1, Β6-4 3 1 και Β6-4 3 2 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ (συνέχεια)**6 2 2 (συνέχεια)****6 2 2 5** Λοιπά έσοδα υπέρ του Κοινού Κέντρου Ερευνών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα προερχόμενα από συνεισφορές, δωρεές ή κληροδοτήματα εκ μέρους τρίτων για διάφορες δραστηριότητες που διεξάγει το Κοινό Κέντρο Ερευνών.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1, Β6-2, Β6-3 και Β6-4.

6 2 2 6 Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει το Κοινό Κέντρο Ερευνών και άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής σε ανταγωνιστική βάση, τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	19 622 642,11

Έσοδα από άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής, για λογαριασμό των οποίων το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρόκειται να εκπονήσει εργασίες ή/και να παράσχει υπηρεσίες έναντι αμοιβής (εκτός του τέταρτου προγράμματος-πλαisiού έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1, Β6-2 9 4, Β6-3 9 4, Β6-4 1 1 και Β6-4 3 2 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», μέχρι του ύψους των ειδικών δαπανών που αφορούν κάθε σύμβαση με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής.

6 2 3 Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές σε τρίτους έναντι αμοιβής στον τομέα της έρευνας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα προερχόμενα από συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων και έναντι αμοιβής.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα πιστώσεων στο επίπεδο είτε του άρθρου Β6-4 5 1 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) είτε του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

6 2 4 Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών (έμμεσες ενέργειες)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 12.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί καθορισμού καθεστώτος διαδόσεως των γνώσεων, εφαρμόζεται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ L 255 της 20.9.1974, σ. 1).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ**6 3 0****Συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών στο πλαίσιο της συμφωνίας ίδρυσης του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	78 694 214,—

Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3).

Το άρθρο αυτό θεσπίστηκε για να γίνουν δεκτές οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών που προκύπτουν από τη χρηματοδοτική τους συμμετοχή σε ορισμένες κοινοτικές δραστηριότητες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32 της συμφωνίας.

Το σύνολο της προβλεπόμενης συμμετοχής προκύπτει από την ανακεφαλαίωση που αναφέρεται προς ενημέρωση στο παράρτημα ΙΙΙ του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή».

Οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών διατίθενται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στα άρθρα 1 έως 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 32 της συμφωνίας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ**6 4 0****Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν****6 4 0 0**

Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν (Ισλανδία και Νορβηγία)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Απόφαση 2001/258/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 2001 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία (ΕΕ L 93 της 3.4.2001, σ. 38), και ιδίως το άρθρο 9 της συμφωνίας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β5-8 1 2 της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή».

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ

Νέο κεφάλαιο

6 5 0**Δημοσιονομικές διορθώσεις**

Νέο άρθρο

6 5 0 0

Δημοσιονομικές διορθώσεις στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11), και ιδίως το άρθρο 24.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ (συνέχεια)**6 5 0 (συνέχεια)****6 5 0 0 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/2001 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2001 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία διενέργειας δημοσιονομικών διορθώσεων στην παρέμβαση που χορηγείται στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων (ΕΕ L 64 της 6.3.2001, σ. 13).

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί τις δημοσιονομικές διορθώσεις που εισπράττονται στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο).

Τα ποσά που καταλογίζονται στην παρούσα θέση μπορεί να οδηγήσουν, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των αντίστοιχων γραμμών του τίτλου Β2-1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», εφόσον αποδεικνύονται αναγκαία για την κάλυψη των κινδύνων ακυρώσεων ή μειώσεων των διορθώσεων που είχαν αποφασιστεί προηγουμένως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Κοινοβούλιο	p.m.
Συμβούλιο	p.m.
Επιτροπή	p.m.
	Σύνολο
	p.m.

6 6 0 1 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές χωρίς ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Κοινοβούλιο	p.m.
Επιτροπή	p.m.
	Σύνολο
	p.m.

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0			
7 0 0	Τόκοι υπερημερίας			
7 0 0 0	Τόκοι απαιτητοί λόγω καθυστερημένων εγγραφών στους λογαριασμούς των δημόσιων ταμείων των κρατών μελών	p.m.	p.m.	17 162 031,34
7 0 0 1	Άλλοι τόκοι υπερημερίας	p.m.	p.m.	5 794 501,40
	Σύνολο άρθρου 7 0 0	p.m.	p.m.	22 956 532,74
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 0	p.m.	p.m.	22 956 532,74
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1			
7 1 0	Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις	p.m.	583 400 000	49 426 000,—
7 1 1	Είσπραξη των προστίμων που επιβάλλονται για απάτες και παρατυπίες που διαπράττονται εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Ποινικές ρήτρες και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου που διαπιστώνει παράβαση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συνθήκη	p.m.	p.m.	2 960 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 1	p.m.	583 400 000	52 386 000,—

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

7 0 0 Τόκοι υπερημερίας

7 0 0 0 Τόκοι απαιτητοί λόγω καθυστερημένων εγγραφών στους λογαριασμούς των δημόσιων ταμείων των κρατών μελών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	17 162 031,34

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 71 παράγραφος 4.

Συμβούλιο

p.m.

Επιτροπή

p.m.

Σύνολο

p.m.

7 0 0 1 Άλλοι τόκοι υπερημερίας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	5 794 501,40

Κανονισμός αριθ. 17 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1962, πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 81 (πρώην άρθρο 85) και 82 (πρώην άρθρο 86) της συνθήκης (ΕΕ L 13 της 21.2.1962, σ. 204/62), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους κανονισμούς:

— αριθ. 59 (ΕΕ 58 της 10.7.1962, σ. 1655/62),

— αριθ. 118/63/ΕΟΚ (ΕΕ 162 της 7.11.1963, σ. 2696/63),

— (ΕΟΚ) αριθ. 2822/71 (ΕΕ L 285 της 29.12.1971, σ. 49).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11), και ιδίως το άρθρο 24.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τον έλεγχο των δράσεων συγκέντρωσης επιχειρήσεων (ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1, αναθεωρημένη έκδοση: ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13), και ιδίως τα άρθρα 14 και 15.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1865/90 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1990 σχετικά με τους τόκους υπερημερίας που καταβάλλονται σε περίπτωση καθυστέρησης της επιστροφής της συνδρομής των διαρθρωτικών ταμείων (ΕΕ L 170 της 3.7.1990, σ. 35).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 71 παράγραφος 4.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ

7 1 0 Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	583 400 000	49 426 000,—

Κανονισμός αριθ. 11 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1960 περί καταργήσεως των διακρίσεων στον τομέα των τιμών και όρων μεταφοράς κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 παράγραφος 3 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ 52 της 16.8.1960, σ. 1121/60), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3626/84 (ΕΕ L 335 της 22.12.1984, σ. 4), και ιδίως τα άρθρα 17 και 18.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ (συνέχεια)**7 1 0 (συνέχεια)**

Κανονισμός αριθ. 17 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1962, πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 81 (πρώην άρθρο 85) και 82 (πρώην άρθρο 86) της συνθήκης (ΕΕ L 13 της 21.2.1962, σ. 204/62), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους κανονισμούς:

- αριθ. 59 (ΕΕ 58 της 10.7.1962, σ. 1655/62),
 - αριθ. 118/63/ΕΟΚ (ΕΕ 162 της 7.11.1963, σ. 2696/63),
 - (ΕΟΚ) αριθ. 2822/71 (ΕΕ L 285 της 29.12.1971, σ. 49),
- και ιδίως τα άρθρα 15 και 16.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1968 περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών (ΕΕ L 175 της 23.7.1968, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 22 και 23.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τον έλεγχο των δράσεων συγκέντρωσης επιχειρήσεων (ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1. αναθεωρημένη έκδοση: ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13), και ιδίως τα άρθρα 14 και 15.

7 1 1 Είσπραξη των προστίμων που επιβάλλονται για απάτες και παρατυπίες που διαπράττονται εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θέσπισης κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 210/97/ΕΚ της 19ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνείο 2000) (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 1).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42).

7 1 2 Ποινικές ρητρες και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου που διαπιστώνει παράβαση των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συνθήκη

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	2 960 000,—

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 228 (πρώην άρθρο 171) παράγραφος 2, που εισήχθη από τη συνθήκη του Μάαστριχτ για την Ευρωπαϊκή Ένωση (άρθρο Ζ σημείο 51).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Νέο κεφάλαιο

7 2 0 Τόκοι από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα

Νέο άρθρο

7 2 0 0 Τόκοι από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα που απορρέουν από την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικών ελλειμμάτων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου της 7ης Ιουλίου 1997 για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος (ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6) και ιδίως το άρθρο 16.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ (συνέχεια)

7 2 0 (συνέχεια)

7 2 0 0 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Έσοδα που προέρχονται από τόκους από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα που απορρέουν από την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικών ελλειμμάτων.

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΔΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0			
8 0 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα κοινοτικά δάνεια που λαμβάνονται για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια Ευρατόμ	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που λαμβάνονται για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (νέο κοινοτικό μέσο)	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1			
8 1 0	Αποπληρωμές και προϊόν των τόκων των ειδικών δανείων και επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγούνται στο πλαίσιο χρηματοδοτικής συνεργασίας με τις χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου	21 668 000	21 492 000	13 116 533,66
8 1 1	Αποπληρωμές και τόκοι των δανείων που χορηγεί η Επιτροπή για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινούμενων εργαζομένων	13 805	24 180	20 055,58
8 1 2	Αποπληρωμές και τόκοι των στεγαστικών δανείων που χορηγεί η Επιτροπή σε υπαλλήλους των οργάνων	p.m.	p.m.	11 158,90
8 1 3	Αποπληρωμές και τόκοι των δανείων και επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγεί η Επιτροπή στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και στη Νότια Αφρική στο πλαίσιο της ενέργειας EC Investment Partners	p.m.	p.m.	12 591 789,11
8 1 4	Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγούνται στις χώρες που επλήγησαν περισσότερο από την κρίση στον Κόλπο	p.m.	p.m.	175 000 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 1	21 681 805	21 516 180	200 739 537,25

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2			
8 2 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα προγράμματα λήψεως δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στις τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη λήψη δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα δανείων που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στην Κοινότητα Ανεξάρτητων Κρατών και στη Μογγολία	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα δανείων που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια Ευρατόμ που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού αποδοτικότητας και ασφάλειας των πυρηνικών σταθμών στα κράτη της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινότητας Ανεξάρτητων Κρατών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3			
8 3 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και των Δυτικών Βαλκανίων	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις άλλες τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στη Νότια Αφρική	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 3	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
8 4 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4			
	Μεταφορά του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων	—	—	165 360 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 4	—	—	165 360 000,—
8 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5			
	Μερίσματα καταβληθέντα από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων	p.m.	p.m.	3 948 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 5	p.m.	p.m.	3 948 000,—
Σύνολο τίτλου 8		21 681 805	21 516 180	370 047 537,25

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΔΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

8 0 0 *Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα κοινοτικά δάνεια που λαμβάνονται για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών*

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί συνάψεως κοινοτικών δανείων (ΕΕ L 46 της 20.2.1975, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγουμένων κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 73 της 19.3.1981, σ. 1).

Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 σχετικά με τη λήψη ενός κοινοτικού δανείου υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 153 της 11.6.1983, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 118 της 1.5.1985, σ. 59).

Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ L 302 της 15.11.1985, σ. 23), και ιδίως η δήλωση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, η προσαρτημένη στην τελική πράξη της συνθήκης, σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού χορήγησης κοινοτικών δανείων υπέρ της Πορτογαλίας.

Απόφαση 85/543/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1985 για τη χορήγηση κοινοτικού δανείου στην Ελληνική Δημοκρατία (ΕΕ L 341 της 19.12.1985, σ. 17).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1969/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για τη θέσπιση ενιαίου μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 178 της 8.7.1988, σ. 1).

Απόφαση 91/136/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 για τη χορήγηση κοινοτικού δανείου στην Ελληνική Δημοκρατία (ΕΕ L 66 της 13.3.1991, σ. 22).

Απόφαση 93/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1993 για τη χορήγηση δανείου στην Ιταλική Δημοκρατία εκ μέρους της Κοινότητας (ΕΕ L 22 της 30.1.1993, σ. 121).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 για τη θέσπιση ενός μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 53 της 23.2.2002, σ. 1).

Η εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφορά το δανεισμό στις κεφαλαιαγορές ή στα πιστωτικά ιδρύματα. Το τρέχον υπόλοιπο, σε κεφάλαιο, των χορηγουμένων δανείων που μπορούν να δοθούν στα κράτη μέλη περιορίζεται άρα σε 14 000 000 000 ευρώ.

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής στην εγγύηση δυνάμει του άρθρου Β0-2 0 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο βαθμό που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν σε μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

8 0 1 *Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια Ευρατόμ*

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 88 της 6.4.1977, σ. 9).

Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 88 της 6.4.1977, σ. 11).

Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 12 της 17.1.1980, σ. 28).

Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί τροποποιήσεως της αποφάσεως 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει η Επιτροπή για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση πυρηνικών κέντρων ενέργειας (ΕΕ L 78 της 24.3.1982, σ. 21).

Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 που τροποποιεί την απόφαση 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενέργειας (ΕΕ L 334 της 12.12.1985, σ. 23).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ (συνέχεια)

8 0 1 (συνέχεια)

Απόφαση 90/212/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1990 για την τροποποίηση της απόφασης 77/271/Ευρατόμ περί εκτελέσεως της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ για τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 112 της 3.5.1990, σ. 26).

Το εγκεκριμένο συνολικό ύψος των λαμβανόμενων δανείων Ευρατόμ καθορίζεται σε 4 δισεκατομμύρια από τα οποία 1 δισεκατομμύριο έχουν εγκριθεί με την απόφαση 77/270/Ευρατόμ, 1 δισεκατομμύριο με την απόφαση 82/170/Ευρατόμ, 1 δισεκατομμύριο με την απόφαση 85/537/Ευρατόμ και 1 δισεκατομμύριο με την απόφαση 90/212/Ευρατόμ.

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής στην εγγύηση δυνάμει του άρθρου Β0-2 0 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο βαθμό που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν με μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

8 0 2

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που λαμβάνονται για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (νέο κοινοτικό μέσο)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 298 της 25.10.1978, σ. 9).

Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 125 της 22.5.1979, σ. 16).

Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 205 της 7.8.1980, σ. 19).

Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 περί συμπληρώσεως, όσον αφορά τη διάθεση του δευτέρου τμήματος συναπτομένου δανείου, της αποφάσεως 80/739/ΕΟΚ περί δευτέρας εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια προς το σκοπό της προώθησεως των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 326 της 2.12.1980, σ. 19).

Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της κατ' εξαίρεση βοήθειας της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδομήσεως των πληγείσων ζωνών από το σεισμό που έγινε στην Ιταλία τον Νοέμβριο 1980 (ΕΕ L 37 της 10.2.1981, σ. 21).

Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της κατ' εξαίρεση βοήθειας της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδομήσεως των πληγείσων ζωνών από τους σεισμούς που έγιναν στην Ελλάδα κατά τον Φεβρουάριο/Μάρτιο 1981 (ΕΕ L 367 της 23.12.1981, σ. 27).

Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής για τη σύναψη δανείων με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 78 της 24.3.1982, σ. 19).

Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 περί εφαρμογής της αποφάσεως 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 116 της 30.4.1982, σ. 16).

Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου με στόχο την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 112 της 28.4.1983, σ. 26).

Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ για την εξουσιοδότηση της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου με στόχο την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 164 της 23.6.1983, σ. 31).

Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 53).

Απόφαση 87/182/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1987 περί εξουσιοδοτήσεως της Επιτροπής να λαμβάνει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 71 της 14.3.1987, σ. 34).

Το ανώτατο ποσό των εγκεκριμένων προς λήψη δανείων καθορίζεται σε 6 830 000 000 ευρώ, εκ των οποίων 1 δισεκατομμύριο έχουν εγκριθεί από την απόφαση 78/870/ΕΟΚ, 1 δισεκατομμύριο από την απόφαση 82/169/ΕΟΚ, 1 080 000 000 από τις αποφάσεις 81/19/ΕΟΚ και 81/1013/ΕΟΚ, από όπου θα πρέπει να αφαιρεθούν τα ποσά των χορηγούμενων δανείων από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους ίδιους σκοπούς, 3 δισεκατομμύρια ευρώ από την απόφαση 83/200/ΕΟΚ και 750 000 000 από την απόφαση 87/182/ΕΟΚ.

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής στην εγγύηση δυνάμει του άρθρου Β0-2 0 2 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο βαθμό που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν με μείωση των δαπανών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ (συνέχεια)**8 0 2 (συνέχεια)**

Το παράρτημα II του μέρους B του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ**8 1 0 Αποπληρωμές και προϊόν των τόκων των ειδικών δανείων και επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγούνται στο πλαίσιο χρηματοδοτικής συνεργασίας με τις χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
21 668 000	21 492 000	13 116 533,66

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εγγραφή των αποπληρωμών του κεφαλαίου και του προϊόντος των τόκων των ειδικών δανείων και των επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγούνται βάσει των πιστώσεων που προβλέπονται στα κεφάλαια B7-4 0 και B7-4 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», υπέρ των τρίτων χωρών της Λεκάνης της Μεσογείου.

Οι πραγματοποιήσεις από πλευράς εσόδων υπερβαίνουν κανονικά τα εγγεγραμμένα προβλεπόμενα ποσά στον προϋπολογισμό λόγω της καταβολής των τόκων που αφορούν ειδικά δάνεια και επιχειρηματικά κεφάλαια που μπορούν ακόμα να εξοφληθούν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου οικονομικού έτους και του τρέχοντος οικονομικού έτους. Οι τόκοι που αφορούν αυτά τα ειδικά χορηγούμενα δάνεια και επιχειρηματικά κεφάλαια υπολογίζονται από τη στιγμή που γίνεται η καταβολή. Οι πρώτοι πληρώνονται ανά εξαμηνία, οι δεύτεροι, γενικά ανά έτος.

8 1 1 Αποπληρωμές και τόκοι των δανείων που χορηγεί η Επιτροπή για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινούμενων εργαζομένων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
13 805	24 180	20 055,58

Τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ των διακινούμενων εργαζομένων από τις πιστώσεις της θέσης B3-4 1 1 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» του γενικού προϋπολογισμού αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.

8 1 2 Αποπληρωμές και τόκοι των στεγαστικών δανείων που χορηγεί η Επιτροπή σε υπαλλήλους των οργάνων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	11 158,90

Τα στεγαστικά δάνεια που χορηγούνται στους υπαλλήλους αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.

8 1 3 Αποπληρωμές και τόκοι των δανείων και επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγεί η Επιτροπή στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και στη Νότια Αφρική στο πλαίσιο της ενέργειας EC Investment Partners

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	12 591 789,11

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 772/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Απριλίου 2001 σχετικά με την περάτωση και εκκαθάριση των έργων που είχαν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 213/96 του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 1996 σχετικά με την εφαρμογή του χρηματοδοτικού μέσου «EC Investment Partners» που προορίζεται για τις χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και της Νότιας Αφρικής (ΕΕ L 112 της 21.4.2001, σ. 1).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των αποπληρωμών του κεφαλαίου και του προϊόντος των τόκων των δανείων και των επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγούνται βάσει των πιστώσεων που προβλέπονται στο άρθρο B7-8 7 2 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» σχετικά με την ενέργεια EC Investment Partners.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ (συνέχεια)**8 1 4 Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγούνται στις χώρες που επλήγησαν περισσότερο από την κρίση στον Κόλπο**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	175 000 000,—

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3557/90 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1990 σχετικά με χρηματοδοτική ενίσχυση υπέρ των χωρών που επηρεάζονται αμεσότερα από την κρίση στον Κόλπο (ΕΕ L 347 της 12.12.1990, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ**8 2 0 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα προγράμματα λήψεως δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στις τρίτες χώρες της Λεκανής της Μεσογείου**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 91/510/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 1991 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμου δανείου στην Αλγερία (ΕΕ L 272 της 28.9.1991, σ. 90).

Απόφαση 94/938/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής συνδρομής στην Αλγερία (ΕΕ L 366 της 31.12.1994, σ. 28).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίσθηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

8 2 1 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τη λήψη δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 91/384/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1991 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία (ΕΕ L 208 της 30.7.1991, σ. 64).

Απόφαση 92/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1992 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης συμπληρωματικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στη Βουλγαρία (ΕΕ L 317 της 31.10.1992, σ. 94).

Απόφαση 92/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1992 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής ενίσχυσης στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία (ΕΕ L 351 της 2.12.1992, σ. 29).

Απόφαση 92/551/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1992 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης συμπληρωματικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στη Ρουμανία (ΕΕ L 353 της 3.12.1992, σ. 30).

Απόφαση 94/369/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1994 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής ενίσχυσης στη Ρουμανία (ΕΕ L 168 της 2.7.1994, σ. 29).

Απόφαση 97/472/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για τη χορήγηση μακροπρόθεσμης συμπληρωματικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βουλγαρία (ΕΕ L 200 της 29.7.1997, σ. 61).

Απόφαση 1999/731/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βουλγαρία (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 27).

Απόφαση 1999/732/ΕΚ του Συμβουλίου, της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 29).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίσθηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

8 2 3

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα δανείων που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στην Κοινότητα Ανεξάρτητων Κρατών και στη Μογγολία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 91/658/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμου δανείου στη Σοβιετική Ένωση και τις Δημοκρατίες της (ΕΕ L 362 της 31.12.1991, σ. 89).

Απόφαση 94/346/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1994 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 155 της 22.6.1994, σ. 27).

Απόφαση 94/940/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για τη χορήγηση μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 366 της 31.12.1994, σ. 32).

Απόφαση 95/132/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 1995 για χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Λευκορωσία (ΕΕ L 89 της 21.4.1995, σ. 28).

Απόφαση 95/442/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1995 για χορήγηση περαιτέρω μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 258 της 28.10.1995, σ. 63).

Απόφαση 96/242/ΕΚ του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1996 για χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 80 της 30.3.1996, σ. 60).

Απόφαση 97/787/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1997 για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία (ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 37).

Απόφαση 98/592/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1998 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 284 της 22.10.1998, σ. 45).

Απόφαση 2000/244/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ης Μαρτίου 2000 που τροποποιεί την απόφαση 97/787/ΕΚ για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία με σκοπό την επέκτασή της στο Τατζικιστάν (ΕΕ L 77 της 28.3.2000, σ. 11).

Απόφαση 2000/452/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 2000 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 181 της 20.7.2000, σ. 77).

Απόφαση 2002/639/ΕΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2002 για την παροχή συμπληρωματικής μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 209 της 6.8.2002, σ. 22).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 3 της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή», στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίσθηκαν εις μείωση των δαπανών.

8 2 5

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα δανείων που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στα κράτη των Δυτικών Βαλκανίων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 97/471/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για τη χορήγηση μακροπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 200 της 29.7.1997, σ. 59).

Απόφαση 1999/282/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1999 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αλβανία (ΕΕ L 110 της 28.4.1999, σ. 13).

Απόφαση 1999/325/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1999 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 123 της 13.5.1999, σ. 57).

Απόφαση 1999/733/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 31).

Απόφαση 2001/549/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 2001 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 197 της 21.7.2001, σ. 38).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 5 της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙΙ «Επιτροπή», στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίσθηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β του τμήματος ΙΙΙ παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

8 2 6

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια Ευρατόμ που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού αποδοτικότητας και ασφάλειας των πυρηνικών σταθμών στα κράτη της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινότητας Ανεξάρτητων Κρατών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1994 που τροποποιεί την απόφαση 77/270/Ευρατόμ ώστε να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού αποδοτικότητας και ασφάλειας των πυρηνικών σταθμών ορισμένων τρίτων χωρών (ΕΕ L 84 της 29.3.1994, σ. 41).

Για τη νομική βάση των χορηγούμενων δανείων Ευρατόμ, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου 8 0 1.

Το ανώτατο συνολικό ποσό των λαμβανομένων δανείων Ευρατόμ για τα κράτη μέλη και τις τρίτες χώρες παραμένει σταθερό στα 4 δισεκατομμύρια ευρώ όπως αναφέρεται στο άρθρο 8 0 1.

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής στην εγγύηση δυνάμει του άρθρου Β0-2 1 6 της κατάστασης δαπανών του τμήματος ΙΙ «Επιτροπή», στο βαθμό που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν με μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β του τμήματος ΙΙΙ παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

8 3 0

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»).

Απόφαση 78/666/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελλάδας (ΕΕ L 225 της 16.8.1978, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 263 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2211/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 264 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2212/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 265 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2237/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου και του πρόσθετου πρωτοκόλλου της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 274 της 29.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1273/80 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1980 περί συνάψεως του ενδιάμεσου πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας ως προς την εκ προτέρων εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας συνεργασίας (ΕΕ L 130 της 27.5.1980, σ. 98).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3323/80 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 περί της συνάψεως της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας σχετικά με την εφαρμογή ενισχύσεως προ προσχώρησης υπέρ της Πορτογαλίας (ΕΕ L 349 της 23.12.1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1981 (χρηματοδοτική συνεργασία με την Ισπανία).

Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 (έκτακτη συμπληρωματική ενίσχυση για την ανασυγκρότηση του Λιβάνου).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3177/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3178/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 15).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)**8 3 0 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 22).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 29).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3182/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 36).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3183/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 43).

Απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 (παράταση της χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ισπανία και την Πορτογαλία).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3354/83 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1983 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 335 της 30.11.1983, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 787/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 περί της συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ L 85 της 28.3.1984, σ. 37).

Απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1984 (επιστολή του Προέδρου του Συμβουλίου προς την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τη δεύτερη παράταση της χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ισπανία και την Πορτογαλία).

Απόφαση του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1984 (χρήγηση δανείου εκτός πρωτοκόλλου «Γιουγκοσλαβία»).

Απόφαση 87/604/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τη σύναψη του δεύτερου πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 389 της 31.12.1987, σ. 65).

Απόφαση 88/30/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 1).

Απόφαση 88/31/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 9).

Απόφαση 88/32/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 17).

Απόφαση 88/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 25).

Απόφαση 88/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 33).

Απόφαση 88/453/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1988 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 224 της 13.8.1988, σ. 32).

Απόφαση 88/597/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1988 για τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 327 της 30.11.1988, σ. 51).

Απόφαση 89/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 για τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ L 180 της 27.6.1989, σ. 46).

Απόφαση 90/153/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 1990 για τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ L 82 της 29.3.1990, σ. 32).

Απόφαση 92/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 18 της 25.1.1992, σ. 34).

Απόφαση 92/206/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 13).

Απόφαση 92/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 21).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

8 3 0 (συνέχεια)

Απόφαση 92/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 29).

Απόφαση 92/209/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 37).

Απόφαση 92/210/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 45).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1763/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεργασία που αφορά το σύνολο των τρίτων μεσογειακών χωρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 5).

Απόφαση 92/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 13).

Απόφαση 92/549/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 21).

Απόφαση 93/408/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας (ΕΕ L 189 της 29.7.1993, σ. 152).

Απόφαση 94/67/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 32 της 5.2.1994, σ. 44).

Απόφαση 95/484/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 όσον αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Μάλτας (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 14).

Απόφαση 95/485/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 όσον αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 22).

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 31 Ιουλίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή μιας ειδικής δράσης χρηματοοικονομικής συνεργασίας υπέρ της Τουρκίας (ΕΕ C 271 της 17.10.1995, σ. 12).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 1997, με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και Βοσνία Ερζεγοβίνη) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/729/ΕΚ (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Απόφαση 1999/786/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Νοεμβρίου 1999 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια ανοικοδόμησης των περιοχών της Τουρκίας που πλήγησαν από το σεισμό (ΕΕ L 308 της 3.12.1999, σ. 35).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1999 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Απόφαση 2000/788/ΕΚ του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 2000/24/ΕΚ με στόχο την κατάρτιση ενός ειδικού προγράμματος δράσης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων με στόχο την παγίωση και τη σύσφιξη της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας (ΕΕ L 314 της 14.12.2000, σ. 27).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής στην εγγύηση δυνάμει του άρθρου Β0-2 2 0 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο βαθμό που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν με μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

8 3 1

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και των Δυτικών Βαλκανίων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 90/62/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 1990 για τη χορήγηση εγγύησης εκ μέρους της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τυχόν απώλειες σε σχέση με δάνεια που χορηγήθηκαν για προγράμματα στην Ουγγαρία και στην Πολωνία (ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 68).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

8 3 1 (συνέχεια)

Απόφαση 91/252/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1991 για την επέκταση προς την Τσεχοσλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία της απόφασης 90/62/ΕΟΚ που αφορά τη χορήγηση εγγύησης εκ μέρους της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τυχόν απώλειες σε σχέση με δάνεια που χορηγήθηκαν για προγράμματα στην Ουγγαρία και στην Πολωνία (ΕΕ L 123 της 18.5.1991, σ. 44).

Απόφαση 93/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1993 για τη χορήγηση εγγύησης εκ μέρους της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τις τυχόν απώλειες σε σχέση με δάνεια που χορηγήθηκαν για επενδυτικά προγράμματα στην Εσθονία, Λετονία και Λιθουανία (ΕΕ L 69 της 20.3.1993, σ. 42).

Απόφαση 93/696/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 για τη χορήγηση εγγύησης εκ μέρους της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τυχόν απώλειες σε σχέση με δάνεια που χορηγήθηκαν για προγράμματα στις χώρες της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης (Πολωνία, Ουγγαρία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακική Δημοκρατία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία και Αλβανία) (ΕΕ L 321 της 23.12.1993, σ. 27).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και Βοσνία-Ερζεγοβίνη), (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/729/ΕΚ (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Απόφαση 98/348/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1998 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και που τροποποιεί την απόφαση 97/256/ΕΚ, με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 155 της 29.5.1998, σ. 53).

Απόφαση 98/729/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση της απόφασης 97/256/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης που παρέχεται από την Κοινότητα στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προκειμένου να καλύπτει δάνεια για σχέδια στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Απόφαση 2000/688/ΕΚ του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 2000/24/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ώστε να καλυφθούν δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στην Κροατία (ΕΕ L 285 της 10.11.2000, σ. 20).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις ..., με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στο Μαυροβούνιο [COM (...) ... τελικό].

Απόφαση 2001/778/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 που τροποποιεί την απόφαση 2000/24/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης που παρέχει η Κοινότητα στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ώστε να καλυφθούν δάνεια για σχέδια στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 43).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προέρχονται από το δικαίωμα προσφυγής στην εγγύηση δυνάμει του άρθρου Β0-2 2 1 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο βαθμό που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν με μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

8 3 2

Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις άλλες τρίτες χώρες

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 93/115/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1993 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών εκ δανείων που έχουν χορηγηθεί για σχέδια κοινού ενδιαφέροντος σε ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 45 της 23.2.1993, σ. 27).

Απόφαση 96/723/ΕΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1996 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών εκ δανείων για σχέδια κοινού ενδιαφέροντος στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας με τις οποίες η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας (ΕΕ L 329 της 19.12.1996, σ. 45).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότια Αφρική, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και Βοσνία-Ερζεγοβίνη) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/729/ΕΚ (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999, με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)
8 3 2 (συνέχεια)

Απόφαση 2001/777/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 που χορηγεί εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τις ζημιές τις προερχόμενες από ειδική δράση δανεισμού για την υλοποίηση επιλεγμένων περιβαλλοντικών σχεδίων στο ρωσικό τμήμα της λεκάνης της Βαλτικής, που σχετίζονται με τη «βόρεια διάσταση» (ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 41).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 2 2 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή» στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

8 3 4
Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στη Νότια Αφρική

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Απόφαση 95/207/ΕΚ του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1995 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στη Νότια Αφρική (ΕΕ L 131 της 15.6.1995, σ. 31).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότια Αφρική, πρώην Γουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και Βοσνία Ερζεγοβίνη) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 98/729/ΕΚ (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την καταχώρηση των ενδεχόμενων εσόδων που προέρχονται από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 2 4 της κατάστασης δαπανών του τμήματος III «Επιτροπή», στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β του τμήματος III παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ
8 4 1
Μεταφορά του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	165 360 000,—

Από το 2002, το άρθρο αυτό έ γινε άρθρο 3 0 2.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγύησης για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2730/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27).

Προορίζεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94, για την εγγραφή των τυχόν πλεονασμάτων του ταμείου εγγυήσεων, δηλαδή των ποσών πέραν του ανωτάτου ορίου που προβλέπεται γι' αυτό το ταμείο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

8 5 0

Μερίσματα καταβληθέντα από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	3 948 000,—

Απόφαση 94/375/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 1994 για τη συμμετοχή της Κοινότητας ως μέλους στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΕ L 173 της 7.7.1994, σ. 12).

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα ενδεχόμενα μερίσματα που καταβάλλονται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων σε ανταμοιβή αυτής της συμμετοχής.

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
9 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
	Διάφορα έσοδα	20 076 000	20 984 000	15 338 582,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	20 076 000	20 984 000	15 338 582,39
9 1 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1			
	Συνεισφορά των μελών του Κοινοβουλίου σε σύστημα συνταξιοδότησης	1 450 000	1 250 000	1 323 066,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 1	1 450 000	1 250 000	1 323 066,—
	Σύνολο τίτλου 9	21 526 000	22 234 000	16 661 648,39
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	97 502 937 098	95 656 387 238	94 289 257 016,91

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

9 0 0

Διάφορα έσοδα

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
20 076 000	20 984 000	15 338 582,39

Κοινοβούλιο	p.m.
Διαμεσολαβητής	p.m.
Συμβούλιο	20 000
Επιτροπή	20 000 000
Δικαστήριο	10 000
Ελεγκτικό Συνέδριο	30 000
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	16 000
Επιτροπή των Περιφερειών	p.m.
Σύνολο	20 076 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

9 1 0

Συνεισφορά των μελών του Κοινοβουλίου σε σύστημα συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 450 000	1 250 000	1 323 066,—

Κοινοβούλιο	1 450 000
-------------	-----------

Γ. ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Όργανα	2003		2002	
	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις	Έκτακτες θέσεις
Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	4 170	790	3 670	668
Συμβούλιο	2 866	53	2 640	61
Επιτροπή:				
— λειτουργία	16 260	459	17 377	529
— έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	3 556	50	3 556	—
— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	519	—	520	—
— Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης	173	127	173	127
— Γραφείο Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	90	1		
— Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων	307			
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στις Βρυξέλλες	595			
— Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης στο Λουξεμβούργο	226			
— Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης	35	48	36	47
— Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας	88	—	88	—
Δικαστήριο	862	278	860	269
Ελεγκτικό Συνέδριο	509	96	479	96
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	501	24	496	18
Επιτροπή των Περιφερειών	230	22	230	20
Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής	13	18	9	18
Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων	—	—	—	—
Σύνολο	31 000	1 966	30 134	1 853

Η κατανομή κατά κατηγορία και κατά βαθμό των υπαλλήλων αυτών πρέπει να διατηρηθεί στα όρια των πινάκων προσωπικού που ακολουθούν στις επόμενες σελίδες.

Τμήμα Ι — Κοινοβούλιο

Κατηγορίες και βαθμοί	2003					
	Μόνιμες θέσεις			Έκτακτες θέσεις		
				Λοιπές	Πολιτικές Ομάδες	
HC	1	—		—	—	
A 1	9	—		1	—	
A 2	25	—		1	10	
A 3	88	1		6	23	
A 4	140	2		8	61	
A 5	49	4		4	44	
A 6	75	3		8	57	
A 7	113	4		21	73	
A 8	8	—		—	—	
Σύνολο	507	14		49	268	
LA 3	45	—		—	—	
LA 4	367	—		—	—	
LA 5	104	—		—	—	
LA 6	133	—		—	—	
LA 7	388	—		—	—	
LA 8	43	—		—	—	
Σύνολο	1 080⁽¹⁾	—		—	—	
B 1	176	4		3	48	
B 2	80	2		1	26	
B 3	132	3		18	39	
B 4	56	3		6	13	
B 5	173	2		2	42	
Σύνολο	617	14		30	168	
C 1	805	20		2	90	
C 2	156	3		5	52	
C 3	230	15		11	30	
C 4	150	7		—	14	
C 5	324	2		10	44	
Σύνολο	1 665	47		28	230	
D 1	182	3		9	7	
D 2	34	1		—	1	
D 3	5	—		—	—	
D 4	—	—		—	—	
Σύνολο	221	4		9	8	
Γενικό σύνολο	4 091⁽²⁾	79⁽³⁾		116⁽⁴⁾	674	
	4 881⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾					

- (¹) Από τις οποίες 763 για τη μετάφραση και 317 για τη διερμηνεία.
- (²) Από τις οποίες 15 προαγωγές επί προσωπικής βάσεως (2 Α 3 σε Α 2,1 Α 4 σε Α 3, 10 C 1 σε Β 3, 1 C 2 σε C 1 και 1 D 1 σε C 3), που προβλέπονται σε έκτακτες περιπτώσεις για υπαλλήλους που έχουν φθάσει στο τέλος της σταδιοδρομίας (ηλικίας τουλάχιστον 60 ετών και στο τελευταίο κλιμάκιο του ανώτερου βαθμού από δύο τουλάχιστον χρόνια) και μετά μακρά περίοδο υπηρεσίας (τουλάχιστον 25 χρόνια).
- (³) Θεωρητικό αποθεματικό που δεν περιλαμβάνεται στο γενικό σύνολο, για τους υπαλλήλους που αποσπώνται προς το συμφέρον της υπηρεσίας.
- (⁴) Από τις οποίες 24 για το γραφείο του προέδρου, 14 για τη γραμματεία των αντιπροέδρων, 5 C 3 για τη γραμματεία των κοσμητόρων, 11 για τη ΓΔ Ι (πληροφορική), 13 για τη ΓΔ ΙΙ, 18 για τη ΓΔ ΙΙΙ, 1 για τη ΓΔ ΙV, 10 για τη ΓΔ V, 12 για τη ΓΔ VI, 3 για την επιτροπή προσωπικού, 1 για την υπηρεσία για τις σχέσεις με τις πολιτικές ομάδες (συντονισμός των μη εγγεγραμμένων), 4 για τη νομική υπηρεσία (έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004).
- (⁵) Η κατοχή ορισμένων θέσεων με μερική απασχόληση μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, μέσα στα όρια των θέσεων που ελευθερώνονται κατ' αυτό τον τρόπο ανά κατηγορία.
- (⁶) Οι πιστώσεις για τη δημιουργία 1 Α 7 (προϋπολογισμός 2001) και 2 Α 7, 9 Β 3, 1 C 5 (προϋπολογισμός 2003) εγγράφονται στο ειδικό αποθεματικό του κεφαλαίου 10 0.
- (⁷) Στο γενικό σύνολο των 4 466 προστίθενται για τη διεύρυνση 365 μόνιμες θέσεις για τη γενική γραμματεία και 45 θέσεις για τις πολιτικές ομάδες, οι δε αντίστοιχες πιστώσεις εγγράφονται στο ειδικό αποθεματικό του κεφαλαίου 10 3.

Κατηγορίες και βαθμοί	2002					
	Μόνιμες θέσεις			Έκτακτες θέσεις		
				Λοιπές	Πολιτικές Ομάδες	
HC	1	—		—	—	
A 1	9	—		1	—	
A 2	23	—		1	10	
A 3	89	1		6	23	
A 4	138	2		8	59	
A 5	48	4		4	43	
A 6	74	3		8	58	
A 7	57	4		15	24	
A 8	12	—		—	—	
Σύνολο	450	14		43	217	
LA 3	45	—		—	—	
LA 4	364	—		—	—	
LA 5	98	—		—	—	
LA 6	130	—		—	—	
LA 7	161	—		—	—	
LA 8	39	—		—	—	
Σύνολο	837⁽¹⁾	—		—	—	
B 1	172	4		3	43	
B 2	84	2		—	29	
B 3	114	3		4	39	
B 4	57	3		8	13	
B 5	140	2		2	25	
Σύνολο	567	14		17	149	
C 1	796	20		16	87	
C 2	167	3		5	54	
C 3	216	15		11	30	
C 4	166	7		—	15	
C 5	169	2		9	4	
Σύνολο	1 514	47		41	190	
D 1	184	3		2	8	
D 2	32	1		—	1	
D 3	6	—		—	—	
D 4	—	—		—	—	
Σύνολο	222	4		2	9	
Γενικό σύνολο	3 591⁽²⁾	79⁽³⁾		103⁽⁴⁾	565	
	4 259⁽⁵⁾					

- (¹) Από τις οποίες 579 για τη μετάφραση και 258 για τη διερμηνεία.
- (²) Από τις οποίες 13 προαγωγές επί προσωπικής βάσεως (1 Α 4 σε Α 3, 11 C 1 σε Β 3, 1 C 2 σε C 1), που προβλέπονται σε έκτακτες περιπτώσεις για υπαλλήλους που έχουν φθάσει στο τέλος της σταδιοδρομίας (ηλικίας τουλάχιστον 60 ετών και στο τελευταίο κλιμάκιο του ανώτερου βαθμού από δύο τουλάχιστον χρόνια) και μετά μακρά περίοδο υπηρεσίας (τουλάχιστον 25 χρόνια).
- (³) Αποθεματικό θέσεων που δεν περιλαμβάνεται στο γενικό σύνολο, για τους υπαλλήλους που αποσπώνται στις πολιτικές ομάδες.
- (⁴) Από τις οποίες 19 για το γραφείο του προέδρου, 14 για τη γραμματεία των αντιπροέδρων, 5 C 3 για τη γραμματεία των κοσμητόρων, 11 για τη ΓΔ Ι (πληροφορική), 15 για τη ΓΔ ΙΙ, 15 για τη ΓΔ ΙΙΙ, 1 για τη ΓΔ ΙV, 9 για τη ΓΔ V, 5 για τη ΓΔ VI, 3 για την επιτροπή προσωπικού, 1 για την υπηρεσία για τις σχέσεις με τις πολιτικές ομάδες (συντονισμός για τους μη εγγεγραμμένους), 1 για τον γενικό γραμματέα, 4 για την νομική υπηρεσία (μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004).
- (⁵) Οι πιστώσεις για τη δημιουργία 1 Α 7 (προϋπολογισμός 2001) και 1 Α 7 (ΓΔ ΙΙΙ) εγγράφονται στο ειδικό αποθεματικό του κεφαλαίου 10 0.

Τμήμα II — Συμβούλιο

Κατηγορίες και βαθμοί	Συμβούλιο					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
HC	2		—	2		—
A 1	11		—	11		—
A 2	27 ⁽¹⁾		4	27 ⁽²⁾		4
A 3	51 ⁽³⁾		7	51 ⁽⁴⁾		7
A 4	88 ⁽⁵⁾		15	95 ⁽⁶⁾		10
A 5	70		4	72		4
A 6	48		—	53		—
A 7	63		—	67		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	358		30	376		25
LA 3	26		—	36		—
LA 4	172		—	176		—
LA 5	220		—	251		—
LA 6	95		—	124		—
LA 7	122		—	170		—
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	635		—	757		—
B 1	56		2	59		2
B 2	47		—	49		—
B 3	64		—	64		—
B 4	34		—	34		—
B 5	63		25	76		25
Σύνολο	264		27	282		27
C 1	437		4	438		1
C 2	319		—	324		—
C 3	237		—	241		—
C 4	137		—	141		—
C 5	170		—	237		—
Σύνολο	1 300		4	1 381		1
D 1	81		—	68		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	81		—	68		—
Γενικό σύνολο	2 640 ⁽⁷⁾		61	2 866 ⁽⁸⁾		53

(¹) Από τις οποίες 4 Α 1 επί προσωπικής βάσεως.

(²) Από τις οποίες 4 Α 1 επί προσωπικής βάσεως.

(³) Από τις οποίες 7 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.

(⁴) Από τις οποίες 7 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.

(⁵) Από τις οποίες 5 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.

(⁶) Από τις οποίες 5 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.

(⁷) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

(⁸) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

Τμήμα ΙΙΙ — Επιτροπή

Κατηγορίες και βαθμοί	Διοικητική λειτουργία					
	2003			2002		
	Μόνιμες θέσεις	Από τις οποίες μόνιμες θέσεις για το Γραφείο Εφοδιασμού	Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις	Από τις οποίες μόνιμες θέσεις για το Γραφείο Εφοδιασμού	Έκτακτες θέσεις
A 1	28	—	—	28	—	—
A 2	194 ⁽¹⁾	—	22	197 ⁽²⁾	—	23 ⁽³⁾
A 3	598 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	2 ⁽⁶⁾	32	591 ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	2 ⁽⁹⁾	32
A 4	1 366 ⁽¹⁰⁾ ⁽¹¹⁾	3	72	1 383 ⁽¹²⁾ ⁽¹³⁾	3	92
A 5	1 384 ⁽¹⁴⁾ ⁽¹⁵⁾ ⁽¹⁶⁾	1	89	1 380 ⁽¹⁷⁾ ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾	1	109
A 6	1 041	2	20	1 049	2	20
A 7	1 364	—	—	1 373	—	—
A 8	125	—	—	125	—	—
Σύνολο	6 100	8	235	6 126	8	276
LA 3	54 ⁽²⁰⁾	—	—	54 ⁽²¹⁾	—	—
LA 4	527 ⁽²²⁾	—	1	527 ⁽²³⁾	—	1
LA 5	487	—	1	486	—	2
LA 6	352	—	2	352	—	2
LA 7	429	—	2	423	—	8
LA 8	36	—	—	36	—	—
Σύνολο	1 885	—	6 ⁽²⁴⁾	1 878	—	13 ⁽²⁵⁾
B 1	745	1	26	786	1	36
B 2	646 ⁽²⁶⁾	2	22	690 ⁽²⁷⁾	2	32
B 3	807	1	41	845	1	43
B 4	527	3	21	555	3	21
B 5	530	—	—	545	—	—
Σύνολο	3 255 ⁽²⁸⁾	7	110 ⁽²⁹⁾	3 421 ⁽³⁰⁾	7	132 ⁽³¹⁾
C 1	1 161	6	24	1 342	6	24
C 2	1 109	1	42	1 270	1	42
C 3	1 196	—	20	1 354	—	20
C 4	648	2	9	756	2	9
C 5	569	—	13	544	—	13
Σύνολο	4 683	9	108	5 266	9	108
D 1	239	—	—	457	—	—
D 2	86	—	—	186	—	—
D 3	12	—	—	43	—	—

D 4	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	337	—	—	686	—	—
Γενικό σύνολο	16 260 ⁽³²⁾ ⁽³³⁾ ⁽³⁴⁾	24	459	17 377 ⁽³⁵⁾ ⁽³⁶⁾ ⁽³⁷⁾	24	529

(¹) Από τις οποίες 27 Α 1 επί προσωπικής βάσεως.

(²) Από τις οποίες 27 Α 1 επί προσωπικής βάσεως.

(³) Από τις οποίες 1 Α 2 για τα καθήκοντα του διευθυντή της Διοργανικής Υπηρεσίας Προσλήψεων. Οι πιστώσεις που είναι εγγεγραμμένες στο αποθεματικό θα απελευθερωθούν βάσει συμφωνίας μεταξύ των Οργάνων που συμμετέχουν στην Υπηρεσία αυτή.

(⁴) Από τις οποίες 21 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.

(⁵) Από τις οποίες 2 Α 2 επί προσωπικής βάσεως, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(⁶) Τα καθήκοντα του γενικού διευθυντή του Γραφείου Εφοδιασμού ασκούνται από υπάλληλο βαθμού Α 2 επί προσωπικής βάσεως, που διορίζεται γενικός διευθυντής κατά την έννοια του άρθρου 53 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

(⁷) Από τις οποίες 21 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.

(⁸) Από τις οποίες 2 Α 2 επί προσωπικής βάσεως, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(⁹) Τα καθήκοντα του γενικού διευθυντή του Γραφείου Εφοδιασμού ασκούνται από υπάλληλο βαθμού Α 2 επί προσωπικής βάσεως, που διορίζεται γενικός διευθυντής κατά την έννοια του άρθρου 53 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

(¹⁰) Από τις οποίες 1 Α 3 επί προσωπικής βάσεως. Η κατάταξη αυτή εφαρμόζεται στους υπαλλήλους που, δυνάμει της νομολογίας του Δικαστηρίου στις υποθέσεις 20/63 και 21/63, καθώς και στις υποθέσεις 79/63 και 82/63, έχουν δικαίωμα κατατάξεως στο βαθμό Α 3.

(¹¹) Από τις οποίες 11 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.

(¹²) Από τις οποίες 1 Α 3 επί προσωπικής βάσεως. Η κατάταξη αυτή εφαρμόζεται στους υπαλλήλους που, δυνάμει της νομολογίας του Δικαστηρίου στις υποθέσεις 20/63 και 21/63, καθώς και στις υποθέσεις 79/63 και 82/63, έχουν δικαίωμα κατατάξεως στο βαθμό Α 3.

(¹³) Από τις οποίες 11 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.

(¹⁴) Από τις οποίες 1 Α 3 επί προσωπικής βάσεως. Η κατάταξη αυτή εφαρμόζεται στους υπαλλήλους που, δυνάμει της νομολογίας του Δικαστηρίου στις υποθέσεις 20/63 και 21/63, καθώς και στις υποθέσεις 79/63 και 82/63, έχουν δικαίωμα κατατάξεως στο βαθμό Α 3.

(¹⁵) Από τις οποίες 11 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.

(¹⁶) Μία θέση Α 5 προβλέπεται για ένα άτομο που θα αναλάβει, σε διοργανικό επίπεδο, να επιβλέπει τη δημοσίευση του προϋπολογισμού σε όλα τα στάδια. Η περιγραφή των καθηκόντων διενεργείται σε διοργανικό επίπεδο από όλα τα θεσμικά όργανα που συνεργάζονται εντός του σχεδίου SEI-BUD και εγκρίνεται από την ισομερή διοργανική επιτροπή. Σύμφωνα με τη φύση των καθηκόντων αυτών, ο υπάλληλος που κατέχει τη θέση αυτή, υπό την επίβλεψη της γενικής διεύθυνσης προϋπολογισμού, μπορεί να αποσπασθεί, για περιορισμένο χρόνο, σε άλλο όργανο, προς το συμφέρον της υπηρεσίας κατά την έννοια του άρθρου 37 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων.

(¹⁷) Από τις οποίες 1 Α 3 επί προσωπικής βάσεως. Η κατάταξη αυτή εφαρμόζεται στους υπαλλήλους που, δυνάμει της νομολογίας του Δικαστηρίου στις υποθέσεις 20/63 και 21/63 καθώς και στις υποθέσεις 79/63 και 82/63, έχουν δικαίωμα κατατάξεως στο βαθμό Α 3.

(¹⁸) Από τις οποίες 11 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.

(¹⁹) Μία θέση Α 5 προβλέπεται για ένα άτομο που θα αναλάβει, σε διοργανικό επίπεδο, να επιβλέπει τη δημοσίευση του προϋπολογισμού σε όλα τα στάδια. Η περιγραφή των καθηκόντων διενεργείται σε διοργανικό επίπεδο από όλα τα θεσμικά όργανα που συνεργάζονται εντός του σχεδίου SEI-BUD και εγκρίνεται από την ισομερή διοργανική επιτροπή. Σύμφωνα με τη φύση των καθηκόντων αυτών, ο υπάλληλος που κατέχει τη θέση αυτή, υπό την επίβλεψη της γενικής διεύθυνσης προϋπολογισμού, μπορεί να αποσπασθεί, για περιορισμένο χρόνο, σε άλλο όργανο, προς το συμφέρον της υπηρεσίας κατά την έννοια του άρθρου 37 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων.

(²⁰) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.

(²¹) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.

(²²) Από τις οποίες 2 LA 3 επί προσωπικής βάσεως για την κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων.

(²³) Από τις οποίες 2 LA 3 επί προσωπικής βάσεως για την κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων.

(²⁴) Από τις οποίες 3 LA για την κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων.

(²⁵) Από τις οποίες 10 LA για την κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων.

(²⁶) Από τις οποίες 1 Β 1 επί προσωπικής βάσεως σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(²⁷) Από τις οποίες 1 Β 1 επί προσωπικής βάσεως σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου.

(²⁸) Από τις οποίες 206 θέσεις βοηθού γραμματείας, αναπληρωτή βοηθού γραμματείας, βοηθού τεχνικού και αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.

(²⁹) Από τις οποίες 17 θέσεις βοηθού γραμματείας και βοηθού τεχνικού.

(³⁰) Από τις οποίες 206 θέσεις βοηθού γραμματείας, αναπληρωτή βοηθού γραμματείας, βοηθού τεχνικού και αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.

(³¹) Από τις οποίες 17 θέσεις βοηθού γραμματείας και βοηθού τεχνικού.

(³²) Επιπλέον, στο σύνολο αυτό προστίθενται 34 θέσεις κατηγορίας Α 7/A 6 που δημιουργήθηκαν για την τάξη, χωρίς επιχορήγηση πιστώσεων, για να καταστεί δυνατή η απόσπαση υπαλλήλων στις χώρες ΑΚΕ.

(³³) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

(³⁴) Από τις οποίες 2 θέσεις για τη γραμματεία της οικονομικής και νομισματικής επιτροπής.

(³⁵) Επιπλέον, στο σύνολο αυτό προστίθενται 34 θέσεις κατηγορίας Α 7/A 6 που δημιουργήθηκαν για την τάξη, χωρίς επιχορήγηση πιστώσεων, για να καταστεί δυνατή η απόσπαση υπαλλήλων στις χώρες ΑΚΕ.

(³⁶) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

(³⁷) Από τις οποίες 2 θέσεις για τη γραμματεία της οικονομικής και νομισματικής επιτροπής.

Κατηγορίες και βαθμοί	Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη — Κοινό Κέντρο Ερευνών					
	2003			2002		
	Επιστημονικό και τεχνικό πλαίσιο	Διοικητικό πλαίσιο	Σύνολο	Επιστημονικό και τεχνικό πλαίσιο	Διοικητικό πλαίσιο	Σύνολο
A 1	2 ⁽¹⁾	—	2	1 ⁽²⁾	—	1
A 2	9	1	10	10 ⁽³⁾	1	11
A 3	38	8	46	38	8	46
A 4	160	12	172	161	12	173
A 5	155	5	160	155	5	160
A 6	180	6	186	180	6	186
A 7	133	5	138	135	5	140
A 8	15	1	16	15	1	16
Σύνολο	692	38	730	695	38	733
B 1	125	35	160	125	35	160
B 2	125	20	145	125	20	145
B 3	100	10	110	100	10	110
B 4	115	7	122	115	7	122
B 5	54	4	58	54	4	58
Σύνολο	519	76	595	519	76	595
C 1	166	138	304	166	138	304
C 2	54	33	87	54	33	87
C 3	47	27	74	47	27	74
C 4	23	15	38	23	15	38
C 5	21	13	34	21	13	34
Σύνολο	311	226	537	311	226	537
D 1	10	13	23	10	13	23
D 2	6	3	9	6	3	9
D 3	4	1	5	4	1	5
D 4	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	20	17	37	20	17	37
Γενικό σύνολο ⁽⁴⁾	1 542	357	1 899	1 545	357	1 902

⁽¹⁾ Από τις οποίες 1 υπάλληλος που απολαύει των πλεονεκτημάτων που προβλέπονται στο άρθρο 93 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

⁽²⁾ Από τις οποίες 1 υπάλληλος που απολαύει των πλεονεκτημάτων που προβλέπονται στο άρθρο 93 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

⁽³⁾ Από τις οποίες 1 A 1 επί προσωπικής βάσεως.

⁽⁴⁾ Η μερικού χρόνου απασχόληση ορισμένων θέσεων μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που απελευθερώνονται ανά κατηγορία.

Κατηγορίες και βαθμοί	Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη — Έμμεσες ενέργειες					
	2003			Μόνιμες θέσεις — 2002		
	Μόνιμες θέσεις επιστημονικού και τεχνικού πλαισίου	Μόνιμες διοικητικές θέσεις	Έκτακτες θέσεις	επιστημονικό και τεχνικό πλαίσιο	διοικητικές	Σύνολο
A 1	1	—	—	1	—	1
A 2	17 ⁽¹⁾	2	—	17 ⁽²⁾	2	19
A 3	72 ⁽³⁾	8	—	72 ⁽⁴⁾	8	80
A 4	282	29	—	282	29	311
A 5	253	27	—	253	27	280
A 6	141	20	11	140	20	160
A 7	84	7	17	82	7	89
A 8	9	5	—	9	5	14
Σύνολο	859	98	28	856	98	954
B 1	45	35	—	45	35	80
B 2	23	39	—	23	39	62
B 3	5	57	—	5	57	62
B 4	8	37	6	8	37	45
B 5	2	22	9	2	22	24
Σύνολο	83	190	15	83	190	273
C 1	—	90	—	—	90	90
C 2	—	93	—	—	93	93
C 3	—	109	—	—	109	109
C 4	—	88	2	—	88	88
C 5	—	47	5	—	47	47
Σύνολο	—	427	7	—	427	427
D 1	—	—	—	—	—	—
D 2	—	—	—	—	—	—
D 3	—	—	—	—	—	—
D 4	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	—	—	—	—	—	—
Γενικό σύνολο ⁽⁵⁾	942	715	50	939	715	1 654

⁽¹⁾ Από τις οποίες 2 A 1 επί προσωπικής βάσεως.

⁽²⁾ Από τις οποίες 1 υπάλληλος που απολαύει κατά 100 % των πλεονεκτημάτων που προβλέπονται στο άρθρο 93 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και 2 A 1 επί προσωπικής βάσεως.

⁽³⁾ Από τις οποίες 1 A 2 επί προσωπικής βάσεως.

⁽⁴⁾ Από τις οποίες 1 A 2 επί προσωπικής βάσεως.

⁽⁵⁾ Η μερική χρόνου απασχόληση ορισμένων θέσεων μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που απελευθερώνονται ανά κατηγορία.

Κατηγορίες και βαθμοί	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης					
	2003			2002		
	Μόνιμες θέσεις ⁽¹⁾		Έκτακτες θέσεις ⁽²⁾	Μόνιμες θέσεις ⁽³⁾		Έκτακτες θέσεις ⁽⁴⁾
A 1	—		—	—		—
A 2	—		1	—		1
A 3	—		1	—		1
A 4	7		5	5		4
A 5	7		3	9		4
A 6	1		6	1		5
A 7	—		5	—		6
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	15		21	15		21
B 1	3		1	3		—
B 2	2		1	—		1
B 3	1		1	3		2
B 4	—		7	—		4
B 5	—		1	—		4
Σύνολο	6		11	6		11
C 1	6		—	5		—
C 2	4		2	3		2
C 3	3		7	5		7
C 4	—		3	—		3
C 5	—		2	—		2
Σύνολο	13		14	13		14
D 1	1		—	1		—
D 2	—		2	1		1
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	1		2	2		1
Γενικό σύνολο	35		48	36		47

⁽¹⁾ Σύμφωνα με τους διοικητικούς κανόνες, μόνιμες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από υπαλλήλους ή από έκτακτο προσωπικό επί συμβάσει μέγιστης διάρκειας δύο ετών. Έκτακτες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από μη υπαλλήλους επί συμβάσει ορισμένου ή αορίστου χρόνου.

⁽²⁾ Σύμφωνα με τους διοικητικούς κανόνες, μόνιμες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από υπαλλήλους ή από έκτακτο προσωπικό επί συμβάσει μέγιστης διάρκειας δύο ετών. Έκτακτες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από μη υπαλλήλους επί συμβάσει ορισμένου ή αορίστου χρόνου.

⁽³⁾ Σύμφωνα με τους διοικητικούς κανόνες, μόνιμες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από υπαλλήλους ή από έκτακτο προσωπικό επί συμβάσει μέγιστης διάρκειας δύο ετών. Έκτακτες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από μη υπαλλήλους επί συμβάσει ορισμένου ή αορίστου χρόνου.

⁽⁴⁾ Σύμφωνα με τους διοικητικούς κανόνες, μόνιμες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από υπαλλήλους ή από έκτακτο προσωπικό επί συμβάσει μέγιστης διάρκειας δύο ετών. Έκτακτες θέσεις είναι δυνατόν να καταλαμβάνονται από μη υπαλλήλους επί συμβάσει ορισμένου ή αορίστου χρόνου.

Κατηγορίες και βαθμοί	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις			Μόνιμες θέσεις ⁽¹⁾		
Διευθυντής	1			1		
Αναπληρωτής διευθυντής	1			1		
A 4	10			10		
A 5	8			8		
A 6	10			10		
A 7	2			2		
A 8	—			—		
Σύνολο	32			32		
B 1	3			3		
B 2	3			5		
B 3	6			8		
B 4	5			3		
B 5	2			2		
Σύνολο	19			21		
C 1	6			6		
C 2	8			8		
C 3	10			10		
C 4	10			8		
C 5	2			2		
Σύνολο	36			34		
D 1	1			1		
D 2	—			—		
D 3	—			—		
D 4	—			—		
Σύνολο	1			1		
Γενικό σύνολο	88			88		

⁽¹⁾ Επιπλέον θέσεις μπορούν να δημιουργηθούν για να αντισταθμισθούν οι θέσεις που καταλαμβάνονται από έκτακτους υπαλλήλους. Ο αριθμός των νέων θέσεων δεν μπορεί να υπερβαίνει τον αριθμό των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	
	2002	2003	2002	2003
A 2	—	—	1	1
A 3	—	—	—	—
A 4 / A 5	2	2	—	—
A 6 / A 7	3	3	1	1
Σύνολο	5	5	2	2
LA 3	1	1	—	—
LA 4 / LA 5	2	5	9	12
LA 6 / LA 7 / LA 8	—	2	65	55
Σύνολο	3	8	74	67
B 1	—	—	—	—
B 2 / B 3	2	2	3	4
B 4 / B 5	1	3	21	17
Σύνολο	3	5	24	21
C 1	—	—	—	—
C 2 / C 3	1	1	8	8
C 4 / C 5	—	1	34	36
Σύνολο	1	2	42	44
D	—	—	4	4
Σύνολο	—	—	4	4
Γενικό Σύνολο	12	20	146	138

Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4 / A 5	2	2
A 6 / A 8	1	1
Σύνολο Α	5	5
Σύνολο Β	16	16
Σύνολο C	11	11
Σύνολο D	1	1
Γενικό σύνολο	33	33

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 2	1	1
A 3	—	—
A 4 / A 5	9	9
A 6 / A 7 / A 8	6	5
Σύνολο	16	15
B	12	11
Σύνολο	12	11
C	5	5
Σύνολο	5	5
D	—	—
Σύνολο	—	—
Γενικό σύνολο	33	31

Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	3	3
A 4 / A 5	13	18
A 6 / A 7	18	27
Σύνολο	35	49
B	23	33
Σύνολο	23	33
C	21	25
Σύνολο	21	25
D	4	4
Σύνολο	4	4
Γενικό σύνολο	83	111

Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	3	4
A 3	20	19
A 4 / A 5	54	54
A 6 / A 7 / A 8	103	92
Σύνολο	180	169
B	210	196
Σύνολο	210	196
C	437	332
Σύνολο	437	332
D	20	18
Σύνολο	20	18
Γενικό σύνολο	847	715

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Αξιολόγηση των Φαρμακευτικών Προϊόντων

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	5	5
A 4 / A 5	57	69
A 6 / A 7 / A 8	59	72
Σύνολο	122	147
B	41	55
Σύνολο	41	55
C	82	104
Σύνολο	82	104
D	6	7
Σύνολο	6	7
Γενικό σύνολο	251	313

Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των Φαινομένων Ρατσισμού και Ξενοφοβίας

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A	11	12
Σύνολο	11	12
B	9	10
Σύνολο	9	10
C	7	7
Σύνολο	7	7
D	1	1
Σύνολο	1	1
Γενικό σύνολο	28	30

Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	3	3
A 4 / A 5	11	12
A 6 / A 7 / A 8	23	24
Σύνολο	38	40
B	13	16
Σύνολο	13	16
C	8	9
Σύνολο	8	9
D	—	—
Σύνολο	—	—
Γενικό σύνολο	59	65

Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 2	1	1
A 3	2	2
A 4 / A 5	20	23
A 6 / A 7 / A 8	29	34
Σύνολο	52	60
B	38	46
Σύνολο	38	46
C	14	24
Σύνολο	14	24
D	—	—
Σύνολο	—	—
Γενικό σύνολο	104	130

Ευρωπαϊκός Οργανισμός Εναέριας Ασφάλειας (προβλέψεις)

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 1		
A 2		
A 3		
A 4/A 5		
A 6/A 7/A 8		
Σύνολο	55	
B		
Σύνολο	10	
C		
Σύνολο	15	
D		
Σύνολο	—	
Γενικό σύνολο	80	

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (προβλέψεις)

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 1		
A 2		
A 3		
A 4/A 5		
A 6/A 7/A 8		
Σύνολο	21	
B		
Σύνολο	9	
C		
Σύνολο	9	
D		
Σύνολο	1	
Γενικό σύνολο	40	

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Τροφίμων (προβλέψεις)

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 1		
A 2		
A 3		
A 4/A 5		
A 6/A 7/A 8		
Σύνολο	36	
B		
Σύνολο	13	
C		
Σύνολο	—	
D		
Σύνολο	—	
Γενικό σύνολο	49	

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων

Κατηγορίες και βαθμοί	Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις			Μόνιμες θέσεις		
A 1	1			1		
A 2	1			1		
A 3	8			8		
A 4	4			4		
A 5	8			9		
A 6	10			10		
A 7	19			20		
A 8	—			—		
Σύνολο	51			53		
B 1	43			44		
B 2	43			40		
B 3	70			71		
B 4	58			57		
B 5	29			33		
Σύνολο	243			245		
C 1	39			39		
C 2	34			34		
C 3	35			35		
C 4	41			41		
C 5	28			30		
Σύνολο	177			179		
D 1	31			30		
D 2	11			11		
D 3	7			1		
D 4	—			—		
Σύνολο	49			42		
Γενικό σύνολο	520 ⁽¹⁾ ⁽²⁾			519 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		

⁽¹⁾ Από τις οποίες 2 θέσεις βοηθού τεχνικού και βοηθού γραμματείας.

⁽²⁾ Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

⁽³⁾ Από τις οποίες 2 θέσεις βοηθού τεχνικού και βοηθού γραμματείας.

⁽⁴⁾ Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης

Κατηγορίες και βαθμοί	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
A 1	1		—	1		—
A 2	2 ⁽¹⁾		3 ⁽²⁾	2 ⁽³⁾		3 ⁽⁴⁾
A 3	5		4	5		4
A 4	11		17	11		17
A 5	12 ⁽⁵⁾		17 ⁽⁶⁾	12 ⁽⁷⁾		17 ⁽⁸⁾
A 6	8		—	8		—
A 7	20		20 ⁽⁹⁾	20		20 ⁽¹⁰⁾
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	59		61	59		61
B 1	9		18	9		18
B 2	6		—	6		—
B 3	22 ⁽¹¹⁾		48	22 ⁽¹²⁾		48
B 4	6		—	6		—
B 5	7		—	7		—
Σύνολο	50		66	50		66
C 1	6		—	6		—
C 2	12		—	12		—
C 3	15 ⁽¹³⁾		—	15 ⁽¹⁴⁾		—
C 4	13		—	13		—
C 5	14		—	14		—
Σύνολο	60		—	60		—
D 1	1		—	1		—
D 2	1		—	1		—
D 3	2		—	2		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	4		—	4		—
Γενικό σύνολο	173		127	173		127
				300		
300						

⁽¹⁾ Εκ των οποίων 1 θέση για τον διευθυντή της γραμματείας της εποπτικής επιτροπής.

⁽²⁾ Για τον διευθυντή «Πληροφορίες και επιχειρησιακή στρατηγική», για τον διευθυντή «Έρευνα και επιχειρήσεις» και για έναν κύριο σύμβουλο για τη συνεργασία στην καταπολέμηση της απάτης στις υποψήφιες χώρες.

⁽³⁾ Εκ των οποίων 1 θέση για τον διευθυντή της γραμματείας της εποπτικής επιτροπής.

⁽⁴⁾ Για τον διευθυντή «Πληροφορίες και επιχειρησιακή στρατηγική», για τον διευθυντή «Έρευνα και επιχειρήσεις» και για έναν κύριο σύμβουλο για τη συνεργασία στην καταπολέμηση της απάτης στις υποψήφιες χώρες.

⁽⁵⁾ Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

⁽⁶⁾ Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(⁷) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(⁸) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(⁹) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(¹⁰) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(¹¹) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(¹²) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(¹³) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

(¹⁴) Εκ των οποίων 1 θέση για τη γραμματεία της εποπτικής επιτροπής.

Γραφείο Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Κατηγορίες και βαθμοί	Γραφείο Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	—		1
A 3	—		—	1 ⁽¹⁾		—
A 4	—		—	2		—
A 5	—		—	2		—
A 6	—		—	1		—
A 7	—		—	3 ⁽²⁾		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	9		1
B 1	—		—	3 ⁽³⁾		—
B 2	—		—	11 ⁽⁴⁾		—
B 3	—		—	5 ⁽⁵⁾		—
B 4	—		—	2 ⁽⁶⁾		—
B 5	—		—	5 ⁽⁷⁾		—
Σύνολο	—		—	26		—
C 1	—		—	11 ⁽⁸⁾		—
C 2	—		—	10 ⁽⁹⁾		—
C 3	—		—	8 ⁽¹⁰⁾		—
C 4	—		—	13 ⁽¹¹⁾		—
C 5	—		—	11 ⁽¹²⁾		—
Σύνολο	—		—	53		—
D 1	—		—	—		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	2		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	2		—
Γενικό σύνολο	—		—	90		1
		—			91	

⁽¹⁾ Θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

⁽²⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

⁽³⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

⁽⁴⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και μία θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

⁽⁵⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

⁽⁶⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

⁽⁷⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και μία θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

⁽⁸⁾ Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και μία θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

(⁹) Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και μία θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

(¹⁰) Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και μία θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

(¹¹) Από τις οποίες μία θέση προερχόμενη από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και μία θέση προερχόμενη από το Συμβούλιο.

(¹²) Από τις οποίες τέσσερις θέσεις προερχόμενες από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, μία θέση από το Συμβούλιο, μία θέση από το Δικαστήριο, μία θέση από το Ελεγκτικό Συνέδριο και μία θέση από την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή.

Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων

Κατηγορίες και βαθμοί	Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	1		—
A 3	—		—	4		—
A 4	—		—	4		—
A 5	—		—	1		—
A 6	—		—	3		—
A 7	—		—	1		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	14		—
B 1	—		—	21		—
B 2	—		—	24		—
B 3	—		—	13		—
B 4	—		—	14		—
B 5	—		—	3		—
Σύνολο	—		—	75		—
C 1	—		—	76		—
C 2	—		—	54		—
C 3	—		—	47		—
C 4	—		—	23		—
C 5	—		—	6		—
Σύνολο	—		—	206		—
D 1	—		—	8		—
D 2	—		—	4		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	12		—
Γενικό σύνολο	—		—	307		—
		—			307⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Η μερικού χρόνου απασχόληση ορισμένων θέσεων μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που απελευθερώνονται ανά κατηγορία.

Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στις Βρυξέλλες

Κατηγορίες και βαθμοί	Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στις Βρυξέλλες					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	1		—
A 3	—		—	6		—
A 4	—		—	7		—
A 5	—		—	10		—
A 6	—		—	2		—
A 7	—		—	7		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	33		—
B 1	—		—	19		—
B 2	—		—	15		—
B 3	—		—	17		—
B 4	—		—	11		—
B 5	—		—	9		—
Σύνολο	—		—	71		—
C 1	—		—	67		—
C 2	—		—	65		—
C 3	—		—	73		—
C 4	—		—	57		—
C 5	—		—	13		—
Σύνολο	—		—	275		—
D 1	—		—	156		—
D 2	—		—	55		—
D 3	—		—	5		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	216		—
Γενικό σύνολο	—		—	595		—
		—			595 ⁽¹⁾	

(¹) Η μερικού χρόνου απασχόληση ορισμένων θέσεων μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που απελευθερώνονται ανά κατηγορία.

Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στο Λουξεμβούργο

Κατηγορίες και βαθμοί	Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στο Λουξεμβούργο					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	1		—
A 3	—		—	3		—
A 4	—		—	4		—
A 5	—		—	2		—
A 6	—		—	2		—
A 7	—		—	—		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	12		—
B 1	—		—	8		—
B 2	—		—	7		—
B 3	—		—	3		2
B 4	—		—	3		—
B 5	—		—	1		—
Σύνολο	—		—	22		2
C 1	—		—	29		—
C 2	—		—	32		—
C 3	—		—	32		—
C 4	—		—	17		—
C 5	—		—	6		—
Σύνολο	—		—	116		—
D 1	—		—	54		—
D 2	—		—	19		—
D 3	—		—	1		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	74		—
Γενικό σύνολο	—		—	224		2
		—			226 ⁽¹⁾	

⁽¹⁾ Η μερικού χρόνου απασχόληση ορισμένων θέσεων μπορεί να αντισταθμισθεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που απελευθερώνονται ανά κατηγορία.

Τμήμα IV — Δικαστήριο

Κατηγορίες και βαθμοί	Δικαστήριο					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
A 1	—		—	—		—
A 2	6		—	6		1
A 3	12 ⁽¹⁾		24 ⁽²⁾ ⁽³⁾	13 ⁽⁴⁾		25 ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾
A 4	12 ⁽⁷⁾		36	12 ⁽⁸⁾		39
A 5	17		37	17		40
A 6	11		13	10		14
A 7	18		1	18		1
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	76		111	76		120
LA 3	21 ⁽⁹⁾		—	21 ⁽¹⁰⁾		—
LA 4	81		—	88		—
LA 5	87		1	80		1
LA 6	166		2	166		2
LA 7	3		24	3		24
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	358 ⁽¹¹⁾		27	358 ⁽¹²⁾		27
B 1	23		1	23		1
B 2	25 ⁽¹³⁾		2	27 ⁽¹⁴⁾		3
B 3	28		19	29		18
B 4	30 ⁽¹⁵⁾		9	27 ⁽¹⁶⁾		15
B 5	30 ⁽¹⁷⁾		35	40 ⁽¹⁸⁾		29
Σύνολο	136		66	146		66
C 1	48		—	55		—
C 2	57		—	60		—
C 3	48		43	38		43
C 4	44		1	44		1
C 5	43		1	35		1
Σύνολο	240		45	232		45
D 1	25		1	25		1
D 2	15		3	15		4
D 3	10		16	10		15
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	50		20	50		20
Γενικό σύνολο	860 ⁽¹⁹⁾		269	862 ⁽²⁰⁾		278

	1 129 ⁽²¹⁾ ⁽²²⁾
1 140 ⁽²³⁾ ⁽²⁴⁾	
(¹) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.	
(²) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.	
(³) Από τις οποίες 2 μόνιμοι υπάλληλοι κατατασσόμενοι στο βαθμό Α 2 επί προσωπικής βάσεως και 5 μόνιμοι υπάλληλοι κατατασσόμενοι στο βαθμό Α 2 επί προσωπικής βάσεως και για τη διάρκεια της ασκήσεως των καθηκόντων του εισηγητή, με την προϋπόθεση ότι οι κενούμενες θέσεις εισηγητών θα καταλαμβάνονται από εκτάκτους υπαλλήλους.	
(⁴) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.	
(⁵) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.	
(⁶) Από τις οποίες 2 μόνιμοι υπάλληλοι κατατασσόμενοι στο βαθμό Α 2 επί προσωπικής βάσεως και 5 μόνιμοι υπάλληλοι κατατασσόμενοι στο βαθμό Α 2 επί προσωπικής βάσεως και για τη διάρκεια της ασκήσεως των καθηκόντων του εισηγητή, με την προϋπόθεση ότι οι κενούμενες θέσεις εισηγητών θα καταλαμβάνονται από εκτάκτους υπαλλήλους.	
(⁷) Από τις οποίες 1 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.	
(⁸) Από τις οποίες 1 Α 3 επί προσωπικής βάσεως.	
(⁹) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.	
(¹⁰) Από τις οποίες 1 Α 2 επί προσωπικής βάσεως.	
(¹¹) Από τις οποίες 40 θέσεις LA για τη διερμηνεία.	
(¹²) Από τις οποίες 40 θέσεις LA για τη διερμηνεία.	
(¹³) Από τις οποίες 2 θέσεις βοηθού γραμματείας ή βοηθού τεχνικού.	
(¹⁴) Από τις οποίες 2 θέσεις βοηθού γραμματείας ή βοηθού τεχνικού.	
(¹⁵) Από τις οποίες 10 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας ή αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.	
(¹⁶) Από τις οποίες 10 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας ή αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.	
(¹⁷) Από τις οποίες 8 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας ή αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.	
(¹⁸) Από τις οποίες 8 θέσεις αναπληρωτή βοηθού γραμματείας ή αναπληρωτή βοηθού τεχνικού.	
(¹⁹) Δεν περιλαμβάνεται το πιθανό αποθεματικό, δίχως διάθεση πιστώσεων, για τους υπαλλήλους που είναι αποσπασμένοι στα μέλη του Δικαστηρίου ή του Πρωτοδικείου (2 Α 4, 2 Α 5, 2 Α 6, 2 LA 4, 2 LA 5, 6 LA 6, 5 Β 4, 1 Β 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 4 D 1 και 4 D 2).	
(²⁰) Δεν περιλαμβάνεται το πιθανό αποθεματικό, δίχως διάθεση πιστώσεων, για τους υπαλλήλους που είναι αποσπασμένοι στα μέλη του Δικαστηρίου ή του Πρωτοδικείου (2 Α 4, 2 Α 5, 2 Α 6, 2 LA 4, 2 LA 5, 6 LA 6, 5 Β 4, 1 Β 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 4 D 1 και 4 D 2).	
(²¹) Δεν περιλαμβάνεται το πιθανό αποθεματικό, δίχως διάθεση πιστώσεων, για τους υπαλλήλους που είναι αποσπασμένοι στα μέλη του Δικαστηρίου ή του Πρωτοδικείου (2 Α 4, 2 Α 5, 2 Α 6, 2 LA 4, 2 LA 5, 6 LA 6, 5 Β 4, 1 Β 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 4 D 1 και 4 D 2).	
(²²) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός των ορίων του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.	
(²³) Δεν περιλαμβάνεται το πιθανό αποθεματικό, δίχως διάθεση πιστώσεων, για τους υπαλλήλους που είναι αποσπασμένοι στα μέλη του Δικαστηρίου ή του Πρωτοδικείου (2 Α 4, 2 Α 5, 2 Α 6, 2 LA 4, 2 LA 5, 6 LA 6, 5 Β 4, 1 Β 5, 2 C 1, 10 C 2, 10 C 3, 4 D 1 και 4 D 2).	
(²⁴) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός των ορίων του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.	

Τμήμα V — Ελεγκτικό Συνέδριο

Κατηγορίες και βαθμοί	Ελεγκτικό Συνέδριο					
	Μόνιμες θέσεις			Έκτακτες θέσεις		
	2002		2003	2002		2003
HC	—		—	1		1
A 1	—		—	—		—
A 2	7		8 ⁽¹⁾	—		—
A 3	21		21 ⁽²⁾	15 ⁽³⁾		15 ⁽⁴⁾
A 4	34 ⁽⁵⁾		41 ⁽⁶⁾	19 ⁽⁷⁾		19 ⁽⁸⁾
A 5	36		30	17 ⁽⁹⁾		17 ⁽¹⁰⁾
A 6	36		35	1		1
A 7	70		79 ⁽¹¹⁾	—		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	204		214	53		53
LA 3	8		9	—		—
LA 4	12		13	—		—
LA 5	13		21 ⁽¹²⁾	—		—
LA 6	13		12	—		—
LA 7	17		19 ⁽¹³⁾	—		—
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	63		74	—		—
B 1	19		20	—		—
B 2	20		19	—		—
B 3	19		19	15 ⁽¹⁴⁾		15 ⁽¹⁵⁾
B 4	7		7	—		—
B 5	15		18 ⁽¹⁶⁾	—		—
Σύνολο	80		83	15		15
C 1	30 ⁽¹⁷⁾		33 ⁽¹⁸⁾	—		—
C 2	23		25	—		—
C 3	28		23	15		15
C 4	14		15	—		—
C 5	22		27 ⁽¹⁹⁾ ⁽²⁰⁾	—		—
Σύνολο	117		123	15		15
D 1	10 ⁽²¹⁾		10 ⁽²²⁾	—		—
D 2	5		5	—		—
D 3	—		—	13		13
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	15		15	13		13
Γενικό σύνολο	479 ⁽²³⁾		509 ⁽²⁴⁾	96 ⁽²⁵⁾		96 ⁽²⁶⁾

⁽¹⁾ Από τις οποίες 1 A 2 σε προσωπική βάση.

- (²) Η ενεργός κάλυψη 15 θέσεων A 3 και 15 θέσεων A 5 που έχουν διατεθεί στα γραφεία των μελών υπόκειται στα ίδια κριτήρια κατάταξης με εκείνα που εφαρμόζονται στους μόνιμους υπαλλήλους.
- (³) Η ενεργός κάλυψη 15 θέσεων A 3 και 15 θέσεων A 5 που έχουν διατεθεί στα γραφεία των μελών υπόκειται στα ίδια κριτήρια κατάταξης με εκείνα που εφαρμόζονται στους μόνιμους υπαλλήλους.
- (⁴) Από τις οποίες 3 A 3 σε προσωπική βάση.
- (⁵) Από τις οποίες 3 A 3 σε προσωπική βάση.
- (⁶) Από τις οποίες 2 A 3 σε προσωπική βάση.
- (⁷) Από τις οποίες 2 A 3 σε προσωπική βάση.
- (⁸) Η ενεργός κάλυψη 15 θέσεων A 3 και 15 θέσεων A 5 που έχουν διατεθεί στα γραφεία των μελών υπόκειται στα ίδια κριτήρια κατάταξης με εκείνα που εφαρμόζονται στους μόνιμους υπαλλήλους.
- (⁹) Η ενεργός κάλυψη 15 θέσεων A 3 και 15 θέσεων A 5 που έχουν διατεθεί στα γραφεία των μελών υπόκειται στα ίδια κριτήρια κατάταξης με εκείνα που εφαρμόζονται στους μόνιμους υπαλλήλους.
- (¹⁰) Από τις οποίες 9 νέες θέσεις στα πλαίσια της προετοιμασίας της διεύρυνσης.
- (¹¹) Από τις οποίες 8 νέες θέσεις στα πλαίσια της προετοιμασίας της διεύρυνσης.
- (¹²) Από τις οποίες 3 νέες θέσεις στα πλαίσια της προετοιμασίας της διεύρυνσης.
- (¹³) Θέσεις βοηθού γραμματείας, από τις οποίες 2 BS 2 σε προσωπική βάση.
- (¹⁴) Θέσεις βοηθού γραμματείας, από τις οποίες 2 BS 2 σε προσωπική βάση.
- (¹⁵) Από τις οποίες 3 νέες θέσεις στα πλαίσια της προετοιμασίας της διεύρυνσης.
- (¹⁶) Από τις οποίες 3 B 3 σε προσωπική βάση.
- (¹⁷) Από τις οποίες 3 B 3 σε προσωπική βάση.
- (¹⁸) Από τις οποίες 7 νέες θέσεις στα πλαίσια της προετοιμασίας της διεύρυνσης.
- (¹⁹) Ο παρών πίνακας λαμβάνει υπόψη τη μετάταξη μιας θέσης C 5 προς το διοργανικό γραφείο προσλήψεων.
- (²⁰) Από τις οποίες 3 C 3 σε προσωπική βάση.
- (²¹) Από τις οποίες 3 C 3 σε προσωπική βάση.
- (²²) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (²³) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (²⁴) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (²⁵) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (²⁶) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.

Τμήμα VI — Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή

Κατηγορίες και βαθμοί	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
HC	1		—	1		—
A 1	—		—	—		—
A 2	5		—	5		—
A 3	8		1	8		1
A 4	10		2	11		2
A 5	8		1	9		1
A 6	10		—	10		—
A 7	15		2	16		5
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	56		6	59		9
LA 3	11		—	11		—
LA 4	34		—	35		—
LA 5	26		—	24		—
LA 6	32		—	35		—
LA 7	39		—	37		—
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	142		—	142		—
B 1	11		1	11		1
B 2	15		1	15		2
B 3	16		2	17		1
B 4	13		—	12		—
B 5	15		1	21		4
Σύνολο	70		5	76		8
C 1	48		—	50		—
C 2	52		2	54		3
C 3	53		5	44		4
C 4	20		—	21		—
C 5	28		—	31		—
Σύνολο	201		7	200		7
D 1	7		—	7		—
D 2	9		—	7		—
D 3	10		—	9		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	26		—	23		—
Γενικό σύνολο	496⁽¹⁾		18⁽²⁾ ⁽³⁾	501⁽⁴⁾		24⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾

- (¹) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (²) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (³) Για τη γραμματεία του προέδρου και των ομάδων και την ομάδα κτιρίων (2 Α 7 και 1 Β 5 εγκρίθηκαν έως το τέλος του 2003).
- (⁴) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (⁵) Η μερική απασχόληση σε ορισμένες θέσεις μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη προσωπικού επί συμβάσει, εντός του ορίου του υπολοίπου των θέσεων που ελευθερώνονται με τον τρόπο αυτό σε κάθε κατηγορία.
- (⁶) Για τη γραμματεία του προέδρου και των ομάδων και την ομάδα κτιρίων (2 Α 7 και 1 Β 5 εγκρίθηκαν έως το τέλος του 2003).

Τμήμα VII — Επιτροπή των Περιφερειών

Κατηγορίες και βαθμοί	Επιτροπή των Περιφερειών					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
HC	—		1	—		1
A 1	—		—	—		—
A 2	2		0	2		0
A 3	4		1	4		1
A 4	5		—	5		—
A 5	9		1	9		3
A 6	10		3	10		1
A 7	16		6	16		6
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	46		11	46		11
LA 3	1		—	1		—
LA 4	7		—	9		—
LA 5	17		—	15		—
LA 6	8		—	9		—
LA 7	25		—	24		—
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	58		—	58		—
B 1	1		—	2		—
B 2	5		—	4		—
B 3	5		1	5		1
B 4	4		—	6		—
B 5	14		2	12		4
Σύνολο	29		3	29		5
C 1	6		—	6		—
C 2	11		—	12		—
C 3	18		1	19		1
C 4	22		2	20		3
C 5	29		2	32		1
Σύνολο	86		5	89		5
D 1	3		—	3		—
D 2	2		—	2		—
D 3	6		—	3		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	11		0	8		0
Γενικό σύνολο	230⁽¹⁾		20⁽²⁾ ⁽³⁾	230⁽⁴⁾		22⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾

- (¹) Η μερική κάλυψη ορισμένων θέσεων απασχόλησης μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, μέχρι το όριο των υπολειπομένων θέσεων που απελευθερώνονται έτσι σε κάθε κατηγορία.
- (²) Εκ των οποίων 1 Α 3, 1 Α 7, 1 Β 3 και 1 C 3 έκτακτοι υπάλληλοι διορισμένοι στο ιδιαίτερο γραφείο του προέδρου και 6 Α 7, 3 Α 6, 2 Β 5, 2 C 5 και 2 C 4 έκτακτοι υπάλληλοι διορισμένοι στις πολιτικές ομάδες.
- (³) Η μερική κάλυψη ορισμένων θέσεων απασχόλησης μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, μέχρι το όριο των υπολειπομένων θέσεων που απελευθερώνονται έτσι σε κάθε κατηγορία.
- (⁴) Η μερική κάλυψη ορισμένων θέσεων απασχόλησης μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, μέχρι το όριο των υπολειπομένων θέσεων που απελευθερώνονται έτσι σε κάθε κατηγορία.
- (⁵) Η μερική κάλυψη ορισμένων θέσεων απασχόλησης μπορεί να αντισταθμιστεί με την πρόσληψη άλλων υπαλλήλων, μέχρι το όριο των υπολειπομένων θέσεων που απελευθερώνονται έτσι σε κάθε κατηγορία.
- (⁶) Εκ των οποίων 1 Α 3, 2 Α 7, 1 Β 3 και 1 C 3 έκτακτοι υπάλληλοι διορισμένοι στο ιδιαίτερο γραφείο του προέδρου, καθώς και 2 Α 5, 1 Α 6, 5 Α 7, 4 Β 5, 3 C 4 και 1 C 5 έκτακτοι υπάλληλοι διορισμένοι στις πολιτικές ομάδες και 1 Α 5 έκτακτος υπάλληλος για τη μονάδα ακινήτων.

Τμήμα VIII, μέρος Α — Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής

Κατηγορίες και βαθμοί	Ευρωπαίος Διαμεσολαβητής					
	2003			2002		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
HC	—		—	—		—
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	—		—
A 3	1		1	1		1
A 4	2		—	2		—
A 5	—		5	—		3
A 6	—		1	—		—
A 7	—		5	—		6
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	3		12	3		10
LA 3	—		—	—		—
LA 4	—		—	—		—
LA 5	—		—	—		—
LA 6	—		—	—		—
LA 7	—		—	—		—
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
B 1	—		—	—		—
B 2	—		—	—		—
B 3	1		—	—		1
B 4	2		1	—		2
B 5	1		2	2		1
Σύνολο	4		3	2		4
C 1	—		—	—		—
C 2	1		1	1		1
C 3	—		—	—		—
C 4	3		1	—		2
C 5	2		1	2		1
Σύνολο	6		3	3		4
D 1	—		—	—		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
Γενικό σύνολο	13		18	9		18

Τμήμα VIII, μέρος Β — Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

Κατηγορίες και βαθμοί	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων					
	2002			2003		
	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις
HC	—		—	—		—
A 1	—		—	—		—
A 2	—		—	—		—
A 3	—		—	—		—
A 4	—		—	—		—
A 5	—		—	—		—
A 6	—		—	—		—
A 7	—		—	—		—
A 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
LA 3	—		—	—		—
LA 4	—		—	—		—
LA 5	—		—	—		—
LA 6	—		—	—		—
LA 7	—		—	—		—
LA 8	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
B 1	—		—	—		—
B 2	—		—	—		—
B 3	—		—	—		—
B 4	—		—	—		—
B 5	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
C 1	—		—	—		—
C 2	—		—	—		—
C 3	—		—	—		—
C 4	—		—	—		—
C 5	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
D 1	—		—	—		—
D 2	—		—	—		—
D 3	—		—	—		—
D 4	—		—	—		—
Σύνολο	—		—	—		—
Γενικό σύνολο	—		—	—		—

Δ. ΑΚΙΝΗΤΑ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Συνοπτικός πίνακας των ακίνητων περιουσιακών στοιχείων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Θεσμικά όργανα		Μισθωμένα ακίνητα		Ακίνητα περιουσιακά στοιχεία
		Πιστώσεις 2003 ⁽¹⁾	Πιστώσεις 2002 ⁽²⁾	
Τμήμα Ι	Κοινοβούλιο	52404900	182645788	1162967945 ⁽³⁾
Τμήμα ΙΙ	Συμβούλιο	12731000 ⁽⁴⁾	8173000	244030884
Τμήμα ΙΙΙ	Επιτροπή ⁽⁵⁾			1410664927
	— έδρες (Βρυξέλλες και Λουξεμβούργο)	189970073	221953077	1201852871
	— γραφεία μέσα στην Κοινότητα	7470000	7334000	—
	— αντιπροσωπείες	55484000	47802180	26784951
	— Κοινό Κέντρο Ερευνών	—	—	182027105
	— Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	5785000	4291000	—
	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης	3530000	3436000	— ⁽⁶⁾
	Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	1603000	1594000	—
	Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων	3394000	3348257	—
Τμήμα ΙV	Δικαστήριο	9436500	12213500	85981049 ⁽⁷⁾
	Ελεγκτικό Συνέδριο	2713000	8438000	24269136
Τμήμα VΙ	Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	10377510	10370147	162030551,95
Τμήμα VΙΙ	Επιτροπή των Περιφερειών	5464490	4932792	66755185,89
Τμήμα VΙΙΙ	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	202058	189070	—
Σύνολο		356701458	478365477	3121986764,84

⁽¹⁾ Οι εν λόγω πιστώσεις δηλώνουν τα συσσωρευθέντα ποσά, που είναι εγγεγραμμένα ως μισθώματα (άρθρο 2 0 0) και για την απόκτηση ακίνητων αγαθών (άρθρο 2 0 6).

⁽²⁾ Οι εν λόγω πιστώσεις δηλώνουν τα συσσωρευθέντα ποσά, που είναι εγγεγραμμένα ως μισθώματα (άρθρο 2 0 0) και για την απόκτηση ακίνητων αγαθών (άρθρο 2 0 6).

⁽³⁾ Κατά την ημερομηνία εκπόνησης του ισολογισμού, στις 31 Δεκεμβρίου 2001.

⁽⁴⁾ Η πίστωση αυτή δηλώνει τα συσσωρευθέντα ποσά, που είναι εγγεγραμμένα ως μισθώματα (θέση 2 0 0 0 και άρθρο 3 3 0) και για την απόκτηση ακίνητων αγαθών (άρθρο 2 0 6).

⁽⁵⁾ Συμπεριλαμβανομένων των εξωτερικών γραφείων και των εξόδων που προκύπτουν στο πλαίσιο των δαπανών για διοικητική υποδομή υπέρ της πολιτικής για την έρευνα.

⁽⁶⁾ Η OLAF στεγάζεται εν μέρει στο κτίριο Joseph II 30, που αναφέρεται κατωτέρω στον κατάλογο ακινήτων της Επιτροπής στις Βρυξέλλες.

⁽⁷⁾ Καθαρή λογιστική αξία εγγεγραμμένη στον ισολογισμό της 31ης Δεκεμβρίου 2001 στο πλαίσιο της σύμβασης μίσθωσης-αγοράς της 15ης Νοεμβρίου 1994 σχετικά με τα προσκείμενα κτίρια «Α», «Β» και «C» στο κτίριο Palais. Η ιδιοκτησία των κτιρίων αυτών θα αναληφθεί από το Δικαστήριο το 2007.

Κατάλογος των ακινήτων που αποτελούν περιουσιακό στοιχείο

Θεσμικά όργανα	Τόπος	Έτος κτήσης	Ποσά	
			Υποσύνολα	Σύνολα
Κοινοβούλιο	<i>Βρυξέλλες</i>			826681625
	Οικόπεδο	1998	81112687	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	113710505	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	43250746	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	549249689	
	<i>Atrium</i>	1 999	39 357 998	
	<i>Στρασβούργο (Louise-Weiss) (1)</i>	1998		329949089
	<i>Maison Jean-Monnet (Bazoches)</i>	1982		108864
	<i>Λισαβόνα</i>	1986		1429167
	<i>Αθήνα</i>	1991		4799200
Συμβούλιο	<i>Βρυξέλλες</i>	1995		244030884
Επιτροπή	<i>Βρυξέλλες</i>			1201852871
	Overijse	1974	1130972	
	Loi 130	1987	68131164	
	Breydel	1989	32698415	
	Haren	1993	8995217	
	Clovis	1995	16682115	
	Cours Saint-Michel 1	1997	24682219	
	Belliard 232 (2)	1997	30581852	
	Demot 24 (3)	1997	44968133	
	Breydel II (4)	1997	47586282	
	Beaulieu 29/31/33 (5)	1997	71477361	
	Charlemagne (6)	1997	195491239	
	Demot 28 (7)	1997	36332525	
	Joseph II 99 (8)	1997	27194865	
	Loi 86 (9)	1997	38971188	
	Λουξεμβούργο 46 (10)	1997	53484695	
	Montoyer 59 (11)	1997	27473222	
	Froissat 101 (12)	1999	26459968	
	VM 18 (13)	1999	22089243	
	Joseph II 70 (14)	1999	57460708	
	Loi 41 (15)	1999	92408711	
	SC 11 (16)	1999	26680540	
	Joseph II 30 (17)	2000	56658143	
	Joseph II 54 (18)	2000	66463290	
	Joseph II 79 (19)	2001	61150787	
	VM2 (20)	2002	66600017	
	<i>Μασσαλία</i>	1994		—
	<i>Μιλάνο</i>	1994		-
	<i>Λισαβόνα</i>	1994		—
	<i>Ispra</i>			137903888
	<i>Geel</i>			42155905
	<i>Karlsruhe</i>			—
	<i>Petten</i>			1 967 312
<i>Εξωτερικές υπηρεσίες (21)</i>				
Pretoria (Νότια Αφρική)	1994	640723		
	1996	825235		
Buenos Aires (Αργεντινή)	1992	583924		
Canberra (Αυστραλία)	1983	106245		
	1990	1205306		

Κατάλογος των ακινήτων που αποτελούν περιουσιακό στοιχείο (συνέχεια)

Θεσμικά όργανα	Τόπος	Έτος κτήσης	Ποσά	
			Υποσύνολα	Σύνολα
	Cotonou (Μπενίν)	1992	221169	
	Gaborone (Μποτουάνα)	1982	37029	
		1985	37551	
		1987	30173	
	Brasilia (Βραζιλία)	1994	491916	
	Ouagadougou (Μπουρκίνα Φάσο)	1984	26078	
		1997	912250	
	Bujumbura (Μπουρούντι)	1982	38648	
		1986	214841	
	Ottawa (Καναδάς)	1977	-9564	
	Praia (Πράσινο Ακρωτήριο)	1981	11273	
	Bangui (Κεντροαφρικανική Δημοκρατία)	1983	21200	
	Πεκίνο (Κίνα)	1995	4212830	
	Λευκωσία (Κύπρος)	1992	204497	
	Moroni (Κομόρες)	1988	38456	
	Brazzaville (Κονγκό)	1994	119425	
	San José (Κόστα Ρίκα)	1994	558812	
	Abidjan (Ακτή Ελεφαντοστού)	1993	271703	
		1994	275864	
	Παρίσι (Γαλλία)	1990	3949825	
		1991	166152	
	Libreville (Γκαμπόν)	1996	135389	
	Banjul (Γκάμπια)	1989	52800	
	Bissau (Γουινέα-Μπισάου)	1995	438327	
	Malabo (Ισημερινή Γουινέα)	1986	106560	
	Maseru (Λεσότο)	1985	22960	
		1990	178926	
		1991	431315	
	Lilongwe (Μαλάουι)	1982	30176	
		1988	33771	
	Rabat (Μαρόκο)	1987	129346	
	Πόλη του Μεξικού (Μεξικό)	1994	1925120	
	Windhoek (Ναμίμπια)	1992	506452	
		1993	129600	
	Abuja (Νιγηρία)	1992	526064	
	Niamey (Νιγηρας)	1997	113802	
	Port Moresby (Παπούασια-Νέα Γουινέα)	1982	93274	
	Kigali (Ρουάντα)	1980	38224	
	Dakar (Σενεγάλη)	1984	129600	
	Honiara (Νήσοι Σολομώντα)	1990	49917	
	Mbabane (Σουαζιλάνδη)	1982	-	
		1987	193555	
	N'Djamena (Τσαντ)	1982	9140	
	Kampala (Ουγκάντα)	1986	105038	
	New York (Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής)	1987	585244	
	Washington (Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής)	1997	282942	
	Montevideo (Ουρουγουάη)	1990	168655	
	Lusaka (Ζάμπια)	1982	37600	
	Harare (Ζιμπάμπουε)	1990	215404	
		1994	312500	

Κατάλογος των ακινήτων που αποτελούν περιουσιακό στοιχείο (συνέχεια)

Θεσμικά όργανα	Τόπος	Έτος κτήσης	Ποσά	
			Υποσύνολα	Σύνολα
	<i>Dar es Salam (Τανζανία)</i>	2 002	4 602 126	26 784 951
	Σύνολο Επιτροπής			1 410 664 927
Δικαστήριο	Λουξεμβούργο	1994		85981049
Ελεγκτικό Συνέδριο	Λουξεμβούργο	1990		24269136
Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	Βρυξέλλες			162030551,95
	Montoyer	2001	51405747,98	
	Belliard	2001	110624803,97	
Επιτροπή των Περιφερειών	Βρυξέλλες			66755185,89
	Montoyer	2001	25074312,29	
	Belliard	2001	41680873,60	
Γενικό σύνολο				3 121 986 764,84

(¹) Δικαίωμα εμφύτευσης. Στις 31 Δεκεμβρίου 2001 δεν είχε ακόμα ασκηθεί το δικαίωμα αγοράς.

(²) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(³) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(⁴) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(⁵) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(⁶) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(⁷) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(⁸) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(⁹) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹⁰) Δικαίωμα εμφύτευσης (πρώην Marie de Bourgogne).

(¹¹) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹²) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹³) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹⁴) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹⁵) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹⁶) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹⁷) Δικαίωμα εμφύτευσης (κατέχεται εν μέρει από την OLAF).

(¹⁸) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(¹⁹) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(²⁰) Δικαίωμα εμφύτευσης.

(²¹) Η ακίνητη περιουσία της Εξωτερικής Υπηρεσίας περιλαμβάνει 24 ακίνητα με γραφεία, 25 κατοικίες για τους επικεφαλές των αντιπροσωπειών, 25 κατοικίες υπαλλήλων και 2 χώρους στάθμευσης αυτοκινήτων.

ΤΜΗΜΑ Ι

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ**Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2003**

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	1 086 644 375
Ίδια έσοδα	- 66 348 525
Συνεισφορά προς είσπραξη	1 020 295 850

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού	32 389 413	30 189 905	28 058 189,—
4 0 1	Εισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	22 025 441	20 619 813	20 470 138,—
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής εισφοράς επί των αποδοχών των εν ενεργεία υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού	5 983 671	5 735 115	4 958 141,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	60 398 525	56 544 833	53 486 468,—
	Σύνολο τίτλου 4	60 398 525	56 544 833	53 486 468,—

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
32 389 413	30 189 905	28 058 189,—

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου, της 29ης Φεβρουαρίου 1968, περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2190/97 (ΕΕ L 301 της 5.11.1997, σ. 1).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
22 025 441	20 619 813	20 470 138,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής εισφοράς επί των αποδοχών των εν ενεργεία υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 983 671	5 735 115	4 958 141,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3831/91 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1991, που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού αυτών των Κοινοτήτων για τη θέσπιση προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης			
5 1 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων	p.m.		
5 1 1 1	Επιστροφές των εξόδων εκμίσθωσης	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 5 1 1	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	p.m.		
5 2 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι	3 000 000	2 500 000	5 858 147,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	3 000 000	2 500 000	5 858 147,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
	<i>Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό</i>	1 500 000	800 000	7 504 068,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	1 500 000	800 000	7 504 068,—
	Σύνολο τίτλου 5	4 500 000	3 300 000	13 362 215,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

5 0 0 Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

Παρατηρήσεις

Νέο κεφάλαιο

5 1 1 Προϊόν εκμίσθωσης και υπεκμίσθωσης ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο

5 1 1 0 Προϊόν εκμίσθωσης και υπεκμίσθωσης ακινήτων

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

5 1 1 1 Επιστροφές των εξόδων εκμίσθωσης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ**5 2 0 Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
3 000 000	2 500 000	5 858 147,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**5 5 0 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
1 500 000	800 000	7 504 068,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 107, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΝΑΝΤΙ ΑΜΟΙΒΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1			
6 1 0	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			
6 1 0 2	Επιστροφή των κοινωνικών δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου (περιλαμβανομένων των σχετικών με το μόνιμο και βοηθητικό προσωπικό του βρεφονηπιακού σταθμού ΚΠΜ)	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές με ειδικό προορισμό	p.m.		
6 6 0 1	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές χωρίς ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	p.m.	p.m.	0,—

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΝΑΝΤΙ ΑΜΟΙΒΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

6 1 0 *Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου*

6 1 0 2 Επιστροφή των κοινωνικών δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου (περιλαμβανομένων των σχετικών με το μόνιμο και βοηθητικό προσωπικό του βρεφονηπιακού σταθμού ΚΠΜ)

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

*Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο*6 6 0 *Άλλες συνεισφορές και επιστροφές**Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο*

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές με ειδικό προορισμό

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση δημοσιονομικού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν έχουν προβλεφθεί στα άλλα μέρη του τίτλου 6 και οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζομένων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται τα έσοδα αυτά.

6 6 0 1 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές χωρίς ειδικό προορισμό

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ Σ' ΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
9 0 4	Αμοιβές	p.m.	p.m.	104 334,—
9 0 6	Λοιπά έσοδα	p.m.	p.m.	1 167 391,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	p.m.	p.m.	1 271 725,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1	1 450 000	1 250 000	1 323 067,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 1	1 450 000	1 250 000	1 323 067,—
	Σύνολο τίτλου 9	1 450 000	1 250 000	2 594 792,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	66 348 525	61 094 833	69 443 475,—

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

9 0 4 *Αμοιβές*

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	104 334,—

Παρατηρήσεις

Κάλυψη από τις ασφαλιστικές εταιρείες των αμοιβών των υπαλλήλων στο πλαίσιο ατυχημάτων.

9 0 6 *Λοιπά έσοδα*

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	1 167 391,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 1 — ΣΥΜΒΟΛΗ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ Σ' ΕΝΑ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΗΣΗΣ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
1 450 000	1 250 000	1 323 067,—

Παρατηρήσεις

Διατάξεις σχετικά με τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το παράρτημα ΙΙΙ.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	102 850 745	99 124 372	95 606 045,—
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	366 575 553	346 666 367	322 330 900,—
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	7 663 173	8 154 200	8 687 413,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	17 845 000	16 950 510	16 628 483,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	670 000	720 000	566 438,—
1 5	ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ	1 982 181	1 971 002	1 405 290,—
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	176 059	173 210	124 204,—
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	760 000	740 000	567 313,—
1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	42 290 808	39 001 000	40 168 082,—
	Σύνολο τίτλου 1	540 813 519	513 500 661	486 084 168,—
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	192 093 847	237 935 692	291 872 469,—
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	64 373 000	43 043 000	34 753 876,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	19 495 745	16 620 535	14 689 690,—
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ	17 009 000	15 398 500	13 659 013,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	9 797 000	1 370 000	1 056 622,—
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	1 400 000	2 550 000	1 056 557,—
2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	31 745 000	29 070 000	26 064 596,—
2 8	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	15 758 700	14 980 200	11 499 366,—
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	1 822 500	1 752 500	1 304 166,—
	Σύνολο τίτλου 2	353 494 792	362 720 427	395 956 355,—
3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
3 6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΤΕΩΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ	180 000	100 000	0,—

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ	38 393 000	36 405 500	34 533 114,—
3 9	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΒΟΗΘΟΥΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ	95 778 096	93 750 000	89 241 080,—
	Σύνολο τίτλου 3	134 351 096	130 255 500	123 774 194,—
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	6 599 968	19 623 412	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	10 000 000	8 900 000	0,—
10 2	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
10 3	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ	41 385 000		
	Σύνολο τίτλου 10	57 984 968	28 523 412	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	1 086 644 375	1 035 000 000	1 005 814 717,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς			
1 0 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Έξοδα ταξιδιού και παραμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις και λοιπά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	51 090 000	49 910 000	48 871 240,—
1 0 0 5	Ειδικά έξοδα ταξιδιού στα πλαίσια της εκλογικής εντολής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 100 000	1 200 000	1 160 995,—
1 0 0 6	Αποζημιώσεις γενικών εξόδων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 578 745	26 979 372	26 012 702,—
1 0 0 7	Αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	152 000	150 000	142 936,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	79 920 745	78 239 372	76 187 873,—
1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 560 000	1 505 000	1 454 282,—
1 0 2	Προσωρινές αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	20 000	399 713,—
1 0 3	Συντάξεις			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 600 000	7 200 000	7 023 543,—
1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	400 000	369 525,—
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500 000	2 300 000	2 254 781,—
1 0 3 3	Καθεστώς εθελουσίας συντάξεως των βουλευτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 150 000	7 600 000	7 400 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	19 600 000	17 500 000	17 047 849,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 0 5	Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου			
1 0 5 0	Μαθήματα γλωσσών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000	464 772,—
1 0 5 1	Μαθήματα πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000	120 000	51 556,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 5	720 000	720 000	516 328,—
1 0 8	Συναλλαγματικές διαφορές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	140 000	0,—
1 0 9	Προσωρινή πίστωση για το καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	102 850 745	99 124 372	95 606 045,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	260 304 019 (¹)	245 779 800 (²)	231 283 453,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 094 929 (³)	21 971 758 (⁴)	20 371 115,—
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 593 194 (⁵)	34 776 263 (⁶)	32 278 001,—
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 795 892	2 751 955	2 577 309,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	322 788 034	305 279 776	286 509 878,—

(¹) Πίστωση 27 379 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(²) Πίστωση 56 412 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(³) Πίστωση 2 412 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(⁴) Πίστωση 5 016 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(⁵) Πίστωση 3 821 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(⁶) Πίστωση 7 940 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 394 652	8 920 484 (¹)	11 214 659,—
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	482 000	451 900	247 781,—
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	13 876 652	9 372 384	11 462 440,—
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 216 471 (²)	8 695 300 (³)	8 130 222,—
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 412 276 (⁴)	2 273 281 (⁵)	2 064 819,—
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	338 000	269 103	270 316,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων για τους έκτακτους υπαλλήλους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 500	11 000	10 655,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	11 978 247	11 248 684	10 476 012,—
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	17 000	21 910,—
1 1 4 1	Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 836 000	4 398 920	4 351 323,—

(¹) Πίστωση 3 690 570 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(²) Πίστωση 962 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(³) Πίστωση 1 986 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(⁴) Πίστωση 252 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(⁵) Πίστωση 518 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 4	(συνέχεια)			
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	79 700	81 000	74 355,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 500	71 000	63 502,—
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	32 000	28 599,—
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	990,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	5 005 200	4 600 920	4 540 679,—
1 1 5	Υπερωρίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 367 000	1 341 000	1 151 703,—
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων και τις μετατάξεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	113 500	79 663	37 781,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις προ της εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 670 000	1 653 376	914 008,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 370 000	1 362 270	455 099,—
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 650 000	1 633 900	753 968,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	4 803 500	4 729 209	2 160 856,—
1 1 9	Πιστώσεις για τις αναπροσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων			
1 1 9 0	Συντελεστές αναπροσαρμογής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 756 920	5 642 861	6 029 332,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 9	(συνέχεια)			
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	4 451 533 (²)	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	6 756 920	10 094 394	6 029 332,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	366 575 553	346 666 367	322 330 900,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης από την υπηρεσία προς το συμφέρον της υπηρεσίας, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 135 800	1 233 500	1 174 787,—
1 2 1 6	Αποζημιώσεις για οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2274/87]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	229 000	252 300	366 189,—
1 2 1 7	Αποζημιώσεις για οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμοί (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2688/95 και (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2689/95]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 748 973	5 198 500	5 794 671,—
1 2 1 8	Ειδικό καθεστώς συνταξιοδότησης για το μόνιμο και έκτακτο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	6 113 773	6 684 300	7 335 647,—
1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	208 000	227 400	230 802,—
1 2 9	Αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων			
1 2 9 0	Συντελεστές αναπροσαρμογής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 202 000	1 148 800	1 120 964,—

(¹) Πίστωση 15 142 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.(²) Πίστωση 970 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 2 9	(συνέχεια)			
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	139 400	93 700	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	1 341 400	1 242 500	1 120 964,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	7 663 173	8 154 200	8 687 413,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
1 3 0 1	Έξοδα αποστολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 845 000	16 950 510 (¹)	16 628 483,—
	Σύνολο άρθρου 1 3 0	17 845 000	16 950 510	16 628 483,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	17 845 000	16 950 510	16 628 483,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 1	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	670 000	720 000	566 438,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	670 000	720 000	566 438,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 0	Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 592 181	1 655 002	1 142 499,—

(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 5 2	Διάθεση προσωπικού εκ μέρους του θεσμικού οργάνου και του δημόσιου τομέα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	390 000	316 000	262 791,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	1 982 181	1 971 002	1 405 290,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	17 000	14 751,—
1 6 2	Κοινωνικές επεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 710	91 210	60 133,—
1 6 4	Πρόσθετη ενίσχυση των ατόμων με ειδικές ανάγκες			
1 6 4 0	Έξοδα μη επιστρεφόμενα από το κοινό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης και άλλες ειδικές επεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 349	65 000	49 320,—
	Σύνολο άρθρου 1 6 4	68 349	65 000	49 320,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	176 059	173 210	124 204,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	680 000	670 000	517 253,—
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	30 000	28 060,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 17 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
170	(συνέχεια)			
1702	Έξοδα παράστασης και λειτουργίας του γραφείου του προέδρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	40 000	22 000,—
	Σύνολο άρθρου 170	760 000	740 000	567 313,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 17	760 000	740 000	567 313,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 18			
182	Επαγγελματική επιμόρφωση			
1820	Επαγγελματική επιμόρφωση και ενημέρωση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	1 800 000	1 742 616,—
	Σύνολο άρθρου 182	2 000 000	1 800 000	1 742 616,—
184	Εστιατόρια και κυλικεία			
1840	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	800 000	800 000	748 426,—
	Σύνολο άρθρου 184	800 000	800 000	748 426,—
186	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
1860	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	223 000	212 000	206 102,—
1863	Κέντρο παιδικής μέριμνας και επιδοτούμενοι βρεφονηπιακοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 590 808	2 847 000	2 061 460,—
	Σύνολο άρθρου 186	3 813 808	3 059 000	2 267 562,—
187	Συμπληρωματικές παροχές			
1870	Διερμηνείς και τεχνικοί συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	22 900 000	24 952 800,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 8 7	(συνέχεια)			
1 8 7 2	Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 407 000	9 792 000 (¹)	9 871 618,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 7	35 407 000	32 692 000	34 824 418,—
1 8 8	Έξοδα για την πρόσληψη προσωπικού			
1 8 8 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	270 000	650 000	585 060,—
1 8 8 1	Υπηρεσία Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—		
	Σύνολο άρθρου 1 8 8	270 000	650 000	585 060,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 8	42 290 808	39 001 000	40 168 082,—
	Σύνολο τίτλου 1	540 813 519	513 500 661	486 084 168,—

(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στον τίτλο αυτό περιλαμβάνουν ποσό 8 396 094 ευρώ το οποίο προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται το όργανο για την προετοιμασία του ενόψει της μελλοντικής διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

1 0 0 Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς

1 0 0 0 Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των μισθών των μελών του Κοινοβουλίου, που θα έπρεπε να αναληφθεί από τον ίδιο τον προϋπολογισμό του οργάνου αυτού και όχι από τους εθνικούς προϋπολογισμούς, σύμφωνα με την πρακτική που ισχύει στα άλλα κοινοτικά όργανα.

1 0 0 4 Έξοδα ταξιδιού και παραμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις και λοιπά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
51 090 000	49 910 000	48 871 240,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή υπολογίζεται με βάση τις ισχύουσες διατάξεις που αφορούν την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και παραμονής.

Προορίζεται επίσης να καλύψει το κόστος συμμετοχής σε διάσκεψη μελών κοινοβουλίων από τα κράτη μέλη του Παγκοσμίου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) και σε συνεδριάσεις μιας κοινοβουλευτικής συνελεύσεως του ΠΟΕ, αφού ιδρυθεί.

1 0 0 5 Ειδικά έξοδα ταξιδιού στα πλαίσια της εκλογικής εντολής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 100 000	1 200 000	1 160 995,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση όσον αφορά τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το άρθρο 10.

Δεν επιτρέπεται η υπέρβαση του ετήσιου ποσού των 3 500 ευρώ ανά βουλευτή.

1 0 0 6 Αποζημιώσεις γενικών εξόδων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
27 578 745	26 979 372	26 012 702,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση που αφορά τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το άρθρο 13.

Η αποζημίωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που απορρέουν από την κοινοβουλευτική δραστηριότητα των βουλευτών, ιδιαίτερα στο κράτος στο οποίο εκλέγονται.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

1 0 0 (συνέχεια)

1 0 0 7 Αποζημιώσεις λόγω καθικόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
152 000	150 000	142 936,—

Παρατηρήσεις

Απόφαση του Προεδρείου της 20ής Μαρτίου 1991.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις διαμονής και παραστάσεως που έχουν σχέση με τα καθήκοντα του Προέδρου.

1 0 1 **Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 560 000	1 505 000	1 454 282,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως τα άρθρα 17, 18, 19, 20 και 21.

Απόφαση του Προεδρείου της 20ής Οκτωβρίου 1958, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 3ης Απριλίου 1990.

Απόφαση του Προεδρείου της 24ης Σεπτεμβρίου 1986, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 17ης Ιουλίου 1997.

Απόφαση του Προεδρείου της 18ης Ιουνίου 1975, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 3ης Απριλίου 1990.

Απόφαση του Προεδρείου της 19ης Ιανουαρίου 1978, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 17ης Ιουλίου 1997.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους κινδύνους ατυχήματος, τους κινδύνους ασθενείας, τα έξοδα επαναπατρισμού, την επιστροφή των εξόδων για την ετήσια ιατρική εξέταση, την ασφάλεια ζωής, την ασφάλεια απώλειας και κλοπής που καλύπτει τα προσωπικά αντικείμενα και το υλικό πληροφορικής.

1 0 2 **Προσωρινές αποζημιώσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	20 000	399 713,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το παράρτημα V.

Απόφαση του Προεδρείου της 18ης Μαΐου 1988, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 16ης Φεβρουαρίου 1998.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση λήξεως της θητείας.

1 0 3 **Συντάξεις***Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος της προετοιμασίας του δεσμικού οργάνου ενόψει της διεύρυνσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 3 (συνέχεια)**

1 0 3 0 Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 600 000	7 200 000	7 023 543,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το παράρτημα III.
Απόφαση του Προεδρείου της 24ης και 25ης Μαΐου 1982, όπως τροποποιήθηκε στις 13 Σεπτεμβρίου 1995.

1 0 3 1 Συντάξεις αναπηρίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
350 000	400 000	369 525,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το παράρτημα II.
Απόφαση του Προεδρείου της 24ης και 25ης Μαΐου 1982, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 3ης Απριλίου 1995.

1 0 3 2 Συντάξεις επιζώντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 500 000	2 300 000	2 254 781,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το παράρτημα I.
Απόφαση του Διευρυνθέντος Προεδρείου της 29ης Απριλίου 1980, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 10ης Ιουλίου 1995.

1 0 3 3 Καθεστώς εθελουσίας συντάξεως των βουλευτών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 150 000	7 600 000	7 400 000,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί των εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το παράρτημα IX.
Απόφαση του Προεδρείου της 12ης Ιουνίου 1990, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 20ης Σεπτεμβρίου 2000.
Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο του οργάνου για το καθεστώς συμπληρωματικής (εθελουσίας) συντάξεως των βουλευτών.
Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 300 000 ευρώ.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

1 0 5 **Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου**

1 0 5 0 Μαθήματα γλωσσών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
600 000	600 000	464 772,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση περί εξόδων και αποζημιώσεων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως τα άρθρα 4, 8, 12 και 22.

Απόφαση του Προεδρείου της 10ης Μαΐου 1989, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 24ης Οκτωβρίου 2001.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μαθημάτων γλωσσών των μελών του οργάνου, τα έξοδα εξ αποστάσεων εκπαίδευσης και την αγορά υλικού αυτοδιδασκαλίας.

1 0 5 1 Μαθήματα πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
120 000	120 000	51 556,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση όσον αφορά τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το άρθρο 22α.

Απόφαση του Προεδρείου της 3ης Απριλίου 1990, όπως τροποποιήθηκε τελευταία στις 24ης Οκτωβρίου 2001.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μαθημάτων πληροφορικής των μελών του οργάνου και των βοηθών τους, τα έξοδα για εξ αποστάσεων εκπαίδευση και την αγορά υλικού αυτοδιδασκαλίας.

1 0 8 **Συναλλαγματικές διαφορές**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	140 000	0,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση όσον αφορά τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως το άρθρο 13.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συναλλαγματικές διαφορές στις αποζημιώσεις γενικών εξόδων.

1 0 9 **Προσωρινή πίστωση για το καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των χρηματικών απολαβών των μελών του Κοινοβουλίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 260 304 019	(²) 245 779 800	231 283 453,—
(¹) Πίστωση 27 379 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0. (²) Πίστωση 56 412 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων. Υπολογίζεται με βάση το οργανόγραμμα του οικονομικού έτους και λαμβάνοντας υπόψη τις θέσεις για τις οποίες διενεργείται η διαδικασία πρόσληψης.

Το ποσό των εσόδων που δύναται να επαναχρησιμοποιηθεί υπολογίζεται σε 1 316 000 ευρώ.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 23 094 929	(²) 21 971 758	20 371 115,—
(¹) Πίστωση 2 412 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0. (²) Πίστωση 5 016 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενου τέκνου,
- το σχολικό επίδομα,

των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 36 593 194	(²) 34 776 263	32 278 001,—
(¹) Πίστωση 3 821 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0. (²) Πίστωση 7 940 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση αποδημίας και εκπατρισμού των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 0 (συνέχεια)

1 1 0 3 Αποζημίωση γραμματείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 795 892	2 751 955	2 577 309,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτό προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπήν αποζημίωση γραμματείας των υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση γραμματέως στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, γραμματέα διευθύνσεως ή κύριου γραμματέα.

1 1 1 **Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 394 652	(¹) 8 920 484	11 214 659,—
(¹) Πίστωση 3 690 570 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων, οι οποίοι προσλαμβάνονται για την αντικατάσταση των μονίμων υπαλλήλων που αδυνατούν προσωρινά να ασκήσουν τα καθήκοντά τους, καθώς και για την ενίσχυση του δυναμικού, ιδιαίτερα στη διάρκεια των συνόδων για να συμπληρωθούν οι τεχνικές ομάδες (τυπογραφείο, αναπαραγωγή, διανομή, αγγελιαφόροι, οπτικοακουστικός τομέας), καθώς και άλλα συναφή έξοδα.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις απολαβές του ιατρικού και παραϊατρικού προσωπικού που καταβάλλονται με βάση το καθεστώς παροχής υπηρεσιών.

1 1 1 1 Επικουρικοί διερμηγείς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
482 000	451 900	247 781,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των τοπικών υπαλλήλων, καθώς και άλλα συναφή έξοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 (συνέχεια)**

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Η υέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος και το καθεστώς συντάξεως των ειδικών συμβούλων.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 9 216 471	(²) 8 695 300	8 130 222,—

(¹) Πίστωση 962 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(²) Πίστωση 1 986 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Ρύθμιση σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 23.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθενείας (3,4 % του βασικού μισθού).

Η εισφορά των υπαλλήλων ανέρχεται στο 1,7 % του βασικού μισθού.

1 1 3 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 2 412 276	(²) 2 273 281	2 064 819,—

(¹) Πίστωση 252 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.
(²) Πίστωση 518 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις εργοδοτικές εισφορές για την ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας (0,87 % του βασικού μισθού),
- τις δαπάνες για την ασφάλιση έναντι «ατυχήματος κατά την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας» για τους βοηθούς των βουλευτών και τους επικουρικούς υπαλλήλους του αθλητικού κέντρου του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στις Βρυξέλλες και στο Στρασβούργο.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 3 (συνέχεια)

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
338 000	269 103	270 316,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 28α.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του οργάνου για τη σύσταση του ειδικού ταμείου ανεργίας που προβλέπεται από την παράγραφο 7 του προαναφερομένου άρθρου 28α.

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 500	11 000	10 655,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καταβολές στις οποίες πρέπει να προβαίνει το θεσμικό όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων προκειμένου να συστήσουν ή διατηρήσουν τα συνταξιοδοτικά δικαιώματά τους στη χώρα καταγωγής τους.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις**

1 1 4 0 Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000	17 000	21 910,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 74 και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα γέννησης (198,31 ευρώ) και, σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, τα έξοδα μεταφοράς της σωρού έως τον τόπο καταγωγής του αποβιώσαντος.

1 1 4 1 Έξοδα ταξιδιού για την ετήσια άδεια από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 836 000	4 398 920	4 351 323,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπήν καταβολή των εξόδων ταξιδιού για τον μόνιμο ή έκτακτο υπάλληλο, για τον/την σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, από τον τόπο τοποθέτησης έως τον τόπο καταγωγής, υπό τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος αν η απόσταση, σιδηροδρομικώς, είναι μεγαλύτερη των 50 χιλιομέτρων και μικρότερη των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος αν η απόσταση σιδηροδρομικώς είναι μεγαλύτερη των 725 χιλιομέτρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 2 Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 14α και 14β του παραρτήματος VII.

1 1 4 3 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
79 700	81 000	74 355,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων.

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
64 500	71 000	63 502,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης.

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	32 000	28 599,—

1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	990,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως:

- την αποζημίωση απόλυσης για ασκούμενο υπάλληλο απολυόμενο σε περίπτωση προφανούς ανικανότητας,
- την αποζημίωση καταγγελίας της σύμβασης έκτακτου υπαλλήλου από το όργανο,

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 4 (συνέχεια)

1 1 4 9 (συνέχεια)

— τη διαφορά μεταξύ των εισφορών που καταβάλλουν οι επικουρικοί υπάλληλοι με συνταξιοδοτικό καθεστώς κράτους μέλους και εκείνων που καταβάλλουν οι επικουρικοί υπάλληλοι με κοινοτικό συνταξιοδοτικό καθεστώς, σε περίπτωση μετατροπής σύμβασης.

1 1 5

Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 367 000	1 341 000	1 151 703,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Οι υπερωρίες πληρώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης μόνο στους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, και ανάλογα με το βασικό τους μισθό.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή και τις ωριαίες αποζημιώσεις για τις υπερωρίες των μόνιμων και λοιπών υπαλλήλων για τις οποίες δεν κατέστη δυνατόν να παρασχεθεί αντιστάθμιση.

1 1 8

Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων και τις μετατάξεις

1 1 8 1

Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογενείας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
113 500	79 663	37 781,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) λόγω ανάληψης καθηκόντων, αποχώρησης ή μετάθεσης, ή της τοποθέτησής τους σε άλλον, από γεωγραφική άποψη, τόπο.

1 1 8 2

Αποζημιώσεις προ της εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 670 000	1 653 376	914 008,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που ισοδυναμούν με δύο βασικούς μισθούς για τους υπαλλήλους που δικαιούνται επιδόματα αρχηγού οικογενείας και με ένα βασικό μισθό για τους άλλους. Οφείλονται στους υπαλλήλους που υποχρεούνται να αλλάξουν κατοικία κατά την ανάληψη καθηκόντων, παύση καθηκόντων ή λόγω μετάθεσής τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 370 000	1 362 270	455 099,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμησης των υπαλλήλων για τους οποίους γίνεται λόγος στη θέση 1 1 8 2.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 650 000	1 633 900	753 968,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 25 και 69.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που δικαιούνται οι υπάλληλοι που οφείλουν να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.

1 1 9 Πιστώσεις για τις αναπροσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων

1 1 9 0 Συντελεστές αναπροσαρμογής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 756 920	5 642 861	6 029 332,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το παράρτημα XI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των συντελεστών αναπροσαρμογής που εφαρμόζονται στις αποδοχές των υπαλλήλων, των εκτάκτων υπαλλήλων και των επικουρικών υπαλλήλων καθώς και των υπερωριών.

Καλύπτει επίσης τις συνέπειες των συντελεστών αναπροσαρμογής που εφαρμόζονται στο ποσοστό των αποδοχών που μεταφέρονται σε άλλη χώρα εκτός της χώρας απασχόλησης.

1 1 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m. (¹)	(²) 4 451 533	0,—

(¹) Πίστωση 15 142 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(²) Πίστωση 970 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65 και το παράρτημα XI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που αποφασίζει το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 9 (συνέχεια)

1 1 9 1 (συνέχεια)

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρά μόνον αφού προηγουμένως μεταφερθεί στις προσηκούμενες θέσεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

1 2 1 *Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης*

1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης από την υπηρεσία προς το συμφέρον της υπηρεσίας, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 135 800	1 233 500	1 174 787,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο του 41 και 50 και το παράρτημά του IV.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους οι οποίοι:

- τίθενται σε διαθεσιμότητα συνεπεία μείωσης του αριθμού των θέσεων εντός του οργάνου,
- κατέχουν θέσεις βαθμών Α 1 ή Α 2 οι οποίες αφαιρούνται προς το συμφέρον της υπηρεσίας.

1 2 1 6 Αποζημιώσεις για οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2274/87]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
229 000	252 300	366 189,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2274/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων εξόδου από την υπηρεσία των εκτάκτων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 209 της 31.7.1987, σ. 1).

1 2 1 7 Αποζημιώσεις για οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμοί (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2688/95 και (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2689/95]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 748 973	5 198 500	5 794 671,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2688/95 του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1995 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική έξοδο από την υπηρεσία υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας (ΕΕ L 280 της 23.11.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2689/95 του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1995 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική έξοδο από την υπηρεσία εκτάκτων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας (ΕΕ L 280 της 23.11.1995, σ. 4).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**1 2 1 (συνέχεια)**

1 2 1 8 Ειδικό καθεστώς συνταξιοδότησης για το μόνιμο και έκτακτο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ... του Συμβουλίου, της..., για τη θέσπιση ειδικού καθεστώτος συνταξιοδότησης για το μόνιμο και έκτακτο προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L ... της..., σ...).

1 2 3 *Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
208 000	227 400	230 802,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθενείας των δικαιούχων των αποζημιώσεων για τις οποίες γίνεται λόγος στις θέσεις 1 2 1 0 και 1 2 1 5 έως 1 2 1 7.

1 2 9 *Αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων*

1 2 9 0 Συντελεστές αναπροσαρμογής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 202 000	1 148 800	1 120 964,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 64.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των συντελεστών αναπροσαρμογής οι οποίοι εφαρμόζονται επί των διαφόρων αποζημιώσεων των οποίων οι πιστώσεις είναι εγγεγραμμένες στο παρόν κεφάλαιο.

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
139 400	93 700	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που αποφασίζει το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρά μόνον αφού προηγουμένως μεταβιβασθεί στις προσηκουσες θέσεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες

1 3 0 1 Έξοδα αποστολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 845 000	(¹) 16 950 510	16 628 483,—
⁽¹⁾ Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 71 και τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα συναφή ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ-ΙΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

1 4 1 Ιατρική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
670 000	720 000	566 438,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 59 και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας της ιατρικής υπηρεσίας στους τρεις τόπους εργασίας, στα οποία περιλαμβάνονται επίσης οι αγορές υλικού, φαρμακευτικών προϊόντων κ.λπ., οι δαπάνες για τις προληπτικές ιατρικές εξετάσεις, οι δαπάνες λειτουργίας της επιτροπής κρίσης αναπηριών, καθώς και οι δαπάνες που σχετίζονται με την παροχή εξωτερικών υπηρεσιών από ειδικούς ιατρούς όταν αυτό κρίνεται απαραίτητο από τους ιατρούς-συμβούλους.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες αγοράς ορισμένων εργαλείων που κρίνονται ιατρικώς απαραίτητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

1 5 0 Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 592 181	1 655 002	1 142 499,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει αποζημίωση και τα έξοδα ταξιδιού των αποστολών των ασκουμένων, καθώς και την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας κατά την περίοδο άσκησης.

1 5 2 Διάθεση προσωπικού εκ μέρους του θεσμικού οργάνου και του δημόσιου τομέα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
390 000	316 000	262 791,—

Παρατηρήσεις

Απόφαση του Προεδρείου της 26ης Οκτωβρίου 1988, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση του Προεδρείου της 2ας Φεβρουαρίου 2000.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τη διάθεση προσωπικού μεταξύ του Κοινοβουλίου και του δημόσιου τομέα των κρατών μελών ή άλλων κρατών που προβλέπονται από τον κανονισμό.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ**1 6 0 Έκτακτες συνδρομές**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	17 000	14 751,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επεμβάσεις της κοινωνικής υπηρεσίας υπέρ των υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Το ποσό των εσόδων που θα μπορούσαν να αντληθούν υπολογίζεται σε 8 000 ευρώ.

1 6 2 Κοινωνικές επεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
90 710	91 210	60 133,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση επιχορήγησης υπέρ της επιτροπής προσωπικού και μικρών δαπανών στις κοινωνικές υπηρεσίες.

1 6 4 Πρόσθετη ενίσχυση των ατόμων με ειδικές ανάγκες**1 6 4 0 Έξοδα μη επιστρεφόμενα από το κοινό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης και άλλες ειδικές επεμβάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
68 349	65 000	49 320,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στο πλαίσιο μιας πολιτικής υπέρ ατόμων, για τα ακόλουθα μειονεκτούντα άτομα:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των εν ενεργεία μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα υπό την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δημοσιονομικών δυνατοτήτων και αφού εξαντληθούν τα ενδεχόμενα δικαιώματα που αναγνωρίζονται σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή προέλευσης, άλλων ειδικών εξόδων εκτός των ιατρικών, που κρίθηκαν αναγκαία, απορρέουν από την αναπηρία και είναι δεόντως αιτιολογημένα.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

1 7 0 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
680 000	670 000	517 253,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των εξόδων των δεξιώσεων που οργανώνονται από το Κοινοβούλιο, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για κάθε κοινοβουλευτική επιτροπή και διακοινοβουλευτική αντιπροσωπεία, και της αγοράς ειδών παράστασης.

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	30 000	28 060,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δεξιώσεων που έχουν δοθεί από τη Γενική Γραμματεία.

1 7 0 2 Έξοδα παράστασης και λειτουργίας του γραφείου του προέδρου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	40 000	22 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παράστασης και τη συμμετοχή στα έξοδα γραμματείας του γραφείου του προέδρου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Παρατηρήσεις

Οι δραστηριότητες που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας η οποία περιλαμβάνει διαβούλευση μεταξύ των οργάνων, καθώς και την ενίσχυση των κοινών μηχανισμών διαχείρισης με στόχο τον εξορθολογισμό των δαπανών.

1 8 2 Επαγγελματική επιμόρφωση

1 8 2 0 Επαγγελματική επιμόρφωση και ενημέρωση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000 000	1 800 000	1 742 616,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης μαθημάτων επαγγελματικής επιμόρφωσης και αναπροσανατολισμού, συμπεριλαμβανομένων και των μαθημάτων γλωσσών, επί διοργανικής βάσεως. Μέρος της πίστωσης αυτής μπορεί επίσης να καλύπτει, στις περιπτώσεις όπου υπάρχει αποχρών λόγος, την οργάνωση μαθημάτων στο εσωτερικό του οργάνου. Στα μαθήματα γλωσσών που διοργανώνονται στις Βρυξέλλες, δύνανται επίσης να συμμετάσχουν οι βοηθοί των βουλευτών που εργάζονται στις Βρυξέλλες, και για τα οποία καταβάλλεται αποζημίωση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δυνάμει του άρθρου 14 του κανονισμού που διέπει τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 2 (συνέχεια)****1 8 2 0 (συνέχεια)**

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την αγορά ή την παραγωγή εκπαιδευτικού υλικού, καθώς και τη διενέργεια ειδικών μελετών από εμπειρογνώμονες για τη σύλληψη και υλοποίηση των προγραμμάτων κατάρτισης.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, μαθήματα επαγγελματικής κατάρτισης με στόχο την ευαισθητοποίηση του κοινού σε θέματα σχετικά με τα άτομα με ειδικές ανάγκες, καθώς και ενέργειες κατάρτισης στο πλαίσιο της ισότητας των ευκαιριών και των συμβουλών σε θέματα σταδιοδρομίας, ιδιαίτερα στην απογραφική ικανοτήτων.

1 8 4 Εστιατόρια και κυλικεία**1 8 4 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
800 000	800 000	748 426,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή αποσκοπεί στην κάλυψη των εξόδων διαχείρισης των εκμεταλλεύσεων των εστιατορίων και κυλικείων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 600 000 ευρώ.

1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού**1 8 6 0 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
223 000	212 000	206 102,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και την οικονομική ενίσχυση κάθε πρωτοβουλίας που στοχεύει στην αναβάθμιση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ υπαλλήλων διαφορετικών εθνικοτήτων, όπως επιδοτήσεις στις λέσχες, τα αθλητικά σωματεία και τους πολιτιστικούς συλλόγους του προσωπικού, καθώς και ως συνεισφορά στο κόστος μόνιμου εντευκτηρίου για τον ελεύθερο χρόνο (με πολιτιστικές δραστηριότητες, ψυχαγωγία, εστιατόριο).

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδοτική συμμετοχή στις διοργανικές κοινωνικές δραστηριότητες.

1 8 6 3 Κέντρο παιδικής μέριμνας και επιδοτούμενοι βρεφονηπιακοί σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 590 808	2 847 000	2 061 460,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Κοινοβουλίου στο σύνολο των δαπανών του κέντρου παιδικής μέριμνας και των εξωτερικών βρεφονηπιακών σταθμών με τους οποίους έχει συνάψει συμφωνία.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) που προέρχεται από τα διδάκτρα που καταβάλλουν οι γονείς εκτιμάται σε 1 010 000 ευρώ.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 7 Συμπληρωματικές παροχές

1 8 7 0 Διερμηνείς και τεχνικοί συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000 000	22 900 000	24 952 800,—

Παρατηρήσεις

Απόφαση του Προεδρείου της 16ης Φεβρουαρίου 1983.

Ρύθμιση σχετικά με τους διερμηνείς.

Η πίστωση αυτή υπολογίζεται με βάση το σύστημα «διευθετημένου ωραρίου».

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

1 8 7 2 Άλλες παροχές υπηρεσιών και εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 407 000	(¹) 9 792 000	9 871 618,—
(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφερόμενη εργασία για μεταφράσεις, δακτυλογραφήσεις, κωδικοποίηση και τεχνική συνδρομή που ανατίθενται εκτός Κοινοβουλίου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 250 000 ευρώ.

1 8 8 Έξοδα για την πρόσληψη προσωπικού

1 8 8 0 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
270 000	650 000	585 060,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και 33 και το παράρτημα ΙΙΙ.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες δημοσιότητας, πρόσκλησης υποψηφίων, ενοικίασης αιθουσών και μηχανημάτων, καθώς και άλλες σχετικές δαπάνες (ιατρικές εξετάσεις, εξωτερικοί αξιολογητές), για τη διοργάνωση γενικών διαγωνισμών σε διοργανική βάση.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες διοργάνωσης διαδικασιών επιλογής εκτάκτων, επικουρικών και τοπικών υπαλλήλων.

Σε περιπτώσεις που είναι δεόντως αιτιολογημένες από τις λειτουργικές ανάγκες και αφού ληφθεί η γνώμη της Υπηρεσίας Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, μπορεί να χρησιμοποιηθεί εν μέρει για τη διοργάνωση διαγωνισμών από το ίδιο το θεσμικό όργανο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

1 8 8 1 Υπηρεσία Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—		

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και εμφυτευτικές δόσεις			
2 0 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 219 900	182 645 788	236 068 534,—
2 0 0 1	Εμφυτευτικές δόσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000		
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	56 219 900	182 645 788	236 068 534,—
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 450 772	347 000	870 128,—
2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 215 331	8 536 087	8 160 462,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 565 868	21 612 317	18 600 349,—
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 226 400	5 037 500 (¹)	3 068 675,—
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 296 000	17 613 000	15 401 530,—
2 0 6	Απόκτηση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 600 000	p.m.	8 410 135,—
2 0 7	Ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 367 304	2 144 000	1 292 656,—

(¹) Πίστωση 7 360 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 0 9	Προσωρινή πίστωση για τις επενδύσεις του θεσμικού οργάνου σε ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	58 152 272	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	192 093 847	237 935 692	291 872 469,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και πληρωμή παρασχεθεισών υπηρεσιών που έχουν σχέση με τον τομέα της πληροφορικής και των τηλεπικοινωνιών			
2 1 0 0	Αγορά, εργασίες, συντήρηση των μηχανημάτων και του λογισμικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 204 000	24 913 000	19 852 501,—
2 1 0 2	Πληρωμή παρασχεθεισών υπηρεσιών σε εξωτερικό προσωπικό για την εκμετάλλευση, υλοποίηση και συντήρηση συστημάτων πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 169 000	18 130 000 (¹)	14 901 375,—
	Σύνολο άρθρου 2 1 0	64 373 000	43 043 000	34 753 876,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	64 373 000	43 043 000	34 753 876,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
2 2 0 0	Αγορά και ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 611 000	3 354 747	3 154 659,—
2 2 0 2	Μίσθωση, συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 259 500	5 451 188	5 089 994,—
2 2 0 4	Μηχανές γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	80 000	50 317,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	9 930 500	8 885 935	8 294 970,—

(¹) Πίστωση 5 700 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αγορά και ανανέωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 682 845	750 000	873 644,—
2 2 1 2	Μίσθωση, συντήρηση, χρησιμοποίηση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	40 000	17 112,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	2 722 845	790 000	890 756,—
2 2 2	Μεταφορικά μέσα			
2 2 2 0	Αγορά και ανανέωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	100 000	239 911,—
2 2 2 2	Μίσθωση, συντήρηση, εκμετάλλευση και επισκευή μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 636 000	3 001 000	2 465 634,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 2	2 786 000	3 101 000	2 705 545,—
2 2 3	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 3 0	Δαπάνες υποστήριξης βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης πολυμέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 124 000	1 973 000	1 763 336,—
2 2 3 1	Ειδικό υλικό και ειδικές υπηρεσίες για τη βιβλιοθήκη, τα αρχεία και τις μελέτες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	361 000	378 292,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	2 524 000	2 334 000	2 141 628,—
2 2 4	Έργα τέχνης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	25 000	22 680,—
2 2 6	Λοιπές δαπάνες τεκμηρίωσης			
2 2 6 0	Αγορές βιβλίων, εγγραφές και άλλα μέσα τεκμηρίωσης που προορίζονται για τις γλωσσικές υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	169 400	94 400	94 397,—
2 2 6 1	Συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	330 000	361 500	295 148,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 6	499 400	455 900	389 545,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 7	Δαπάνες για υλικό των αρχείων			
2 2 7 0	Επεξεργασία του υλικού των αρχείων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των οργάνων του με όλα τα μέσα, και αγορά υλικού αρχείων σε μέσα υποκατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	758 000	778 700	244 566,—
2 2 7 1	Επεξεργασία του υλικού των αρχείων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που έχουν διατεθεί υπό μορφή δωρεάς ή κληροδοτήματος			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 7	1 008 000	1 028 700	244 566,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	19 495 745	16 620 535	14 689 690,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 130 000	3 030 000	2 369 214,—
2 3 1	Χρηματοδοτικά έξοδα			
2 3 1 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	325 000	310 000	265 000,—
2 3 1 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	50 000	24 488,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 1	375 000	360 000	289 488,—
2 3 2	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	190 000	185 500,—
2 3 3	Αποζημιώσεις, τόκοι και προηγούμενα χρέη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	25 000	7 920,—
2 3 4	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 4 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	210 500	159 762,—
2 3 4 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000	160 000	233 636,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 4	(συνέχεια)			
2 3 4 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 300 000	1 064 341,—
2 3 4 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	850 000	470 000	193 853,—
2 3 4 4	Διάφορες λειτουργικές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	40 000	43 978,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 4	2 710 000	2 180 500	1 695 570,—
2 3 6	Ταχυδρομικά και τηλεπικοινωνιακά τέλη			
2 3 6 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 252 000	1 505 000	1 701 830,—
2 3 6 1	Τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 317 000	8 108 000	7 409 491,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 6	10 569 000	9 613 000	9 111 321,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	17 009 000	15 398 500	13 659 013,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 507 000	180 000	185 029,—
2 5 3	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 290 000	1 190 000	871 593,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	9 797 000	1 370 000	1 056 622,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 Προϋπολογισμός των κοινοβουλευτικών επιτροπών για εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, διαβουλεύσεις περιορισμένου χαρακτήρα, μελέτες και έρευνες, πρόγραμμα ΣΤΟΑ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 400 000 (¹)	2 550 000	1 056 557,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	1 400 000	2 550 000	1 056 557,—
2 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 Επίσημη Εφημερίδα			
2 7 1	Δημοσιεύσεις			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 200 000	6 500 000	6 700 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	7 200 000	6 500 000	6 700 000,—
2 7 2	Δαπάνες πληροφόρησης			
2 7 2 1	Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 800 000 (²)	5 890 000 (³)	5 145 455,—
2 7 2 3	Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Euroscola και προσκλήσεις πολλαπλασιαστών της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 885 000	12 950 000	11 091 768,—
2 7 2 5	Οργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων και πολιτιστικών δράσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 595 000	1 465 000	1 329 769,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 2	22 280 000	20 305 000	17 566 992,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	31 745 000	29 070 000	26 064 596,—

(¹) Πίστωση 800 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(²) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(³) Πίστωση 800 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8 — ΑΚΙΝΗΤΑ, ΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8			
2 8 0	Εξωτερικά γραφεία (υποδομές)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 250 700	4 197 800	3 460 938,—
2 8 1	Εξωτερικά γραφεία (λοιπές δαπάνες)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 003 000 (¹)	4 417 400	3 074 190,—
2 8 2	Οπτικοακουστικά (δαπάνες υποδομής)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 205 000	3 195 000	2 186 207,—
2 8 3	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα			
2 8 3 0	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300 000 (²)	3 170 000	2 778 031,—
2 8 3 1	Μετάδοση συνεδριάσεων ολομέλειας και επιτροπών μέσω Διαδικτύου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 2 8 3	3 300 000	3 170 000	2 778 031,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 8	15 758 700	14 980 200	11 499 366,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9			
2 9 4	Ενέργειες στον τομέα της κατάρτισης και υποτροφίες			
2 9 4 1	Ενέργειες στον τομέα της κατάρτισης και υποτροφίες για την επιμόρφωση των διερμηνέων συνεδρίων και συναφή έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 350 000	1 280 000	930 869,—
	Σύνολο άρθρου 2 9 4	1 350 000	1 280 000	930 869,—

(¹) Πίστωση 1 250 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(²) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 9 9	Λοιπές επιχορηγήσεις			
2 9 9 3	Δαπάνες για την ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εθνικών κοινοβουλίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	140 000	140 000	90 059,—
2 9 9 5	Ενίσχυση στα εκλεγμένα με δημοκρατικές διαδικασίες κοινοβούλια της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Λεκάνης της Μεσογείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	332 500	332 500	283 238,—
	<i>Σύνολο άρθρου 2 9 9</i>	472 500	472 500	373 297,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 9	1 822 500	1 752 500	1 304 166,—
	Σύνολο τίτλου 2	353 494 792	362 720 427	395 956 355,—

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στον τίτλο αυτό περιλαμβάνουν ποσό 36 956 850 ευρώ το οποίο προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται το όργανο για την προετοιμασία του ενόψει της μελλοντικής διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Δεδομένου ότι οι ασφαλιστικές εταιρείες ακύρωσαν τη σχετική κάλυψη, οι κίνδυνοι εργασιακών συγκρούσεων και τρομοκρατικών επιθέσεων στους οποίους είναι εκτεθειμένα τα κτίρια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου πρέπει να καλυφθούν από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κατά συνέπεια, οι πιστώσεις που είναι εγγεγραμμένες στο συγκεκριμένο τίτλο καλύπτουν όλες τις δαπάνες λόγω ζημιών που οφείλονται σε εργασιακές συγκρούσεις και επιθέσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα και εμφυτευτικές δόσεις

2 0 0 0 Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
36 219 900	182 645 788	236 068 534,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το όργανο.

Καλύπτει επίσης τους φόρους των ακινήτων. Οι μισθώσεις υπολογίζονται για δώδεκα μήνες και με βάση τα υπάρχοντα ή υπό προετοιμασία συμβόλαια που προβλέπουν κανονικά την προσαρμογή τους στο κόστος ζωής ή στο κατασκευαστικό κόστος.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 401 500 ευρώ.

2 0 0 1 Εμφυτευτικές δόσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000 000		

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή των τελών εμφύτευσης των σχετικών με τα κτίρια ή τμήματα κτιρίων δυνάμει εν ισχύ ή υπό προετοιμασία συμβάσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 450 772	347 000	870 128,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ασφάλισης.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 0 2 Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 215 331	8 536 087	8 160 462,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 565 868	21 612 317	18 600 349,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις έξοδα συντήρησης των χώρων, των ανελκυστήρων, του συστήματος θέρμανσης, του κλιματισμού, των θυρών πυρασφαλείας, καθώς και τα έξοδα για εργασίες μυοκτονίας, βαψίματα, επισκευές κ.λπ.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που συνήψαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες), κατ' εφαρμογήν του άρθρου 91, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 226 400	(¹) 5 037 500	3 068 675,—
(¹) Πίστωση 7 360 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διαρρύθμισης των χώρων, καθώς και τις λοιπές δαπάνες τις σχετικές με αυτές τις διαρρυθμίσεις, ειδικότερα τις αμοιβές αρχιτέκτονα ή μηχανικού κ.λπ.

2 0 5 Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
23 296 000	17 613 000	15 401 530,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως να καλύψει τα έξοδα φύλαξης και επίβλεψης των κτιρίων που καταλαμβάνει το Κοινοβούλιο στους συνήθεις τρεις τόπους εργασίας.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που συνήψαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες), κατ' εφαρμογήν του άρθρου 91, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 80 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 6 Απόκτηση ακινήτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 600 000	p.m.	8 410 135,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση ακινήτων. Οι επιδοτήσεις για τα οικοπέδα και ο χαρακτηρισμός τους ως οικοδομήσιμων θα εξετασθούν σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

2 0 7 Ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα της οικοδόμησης κέντρου υποδοχής στο χώρο του Οίκου Jean-Monnet.

Η ένωση Jean-Monnet πρέπει να υποβάλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την πρόοδο των έργων.

2 0 8 Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 367 304	2 144 000	1 292 656,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές τρέχουσες δαπάνες σε θέματα ακινήτων που δεν προβλέπονται ειδικά στα άλλα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου, ιδίως για την τεχνική βοήθεια που απαιτείται για έργα μεγάλης κλίμακας.

Καλύπτει επίσης δαπάνες για την προσαρμογή κτιρίων ώστε να καταστούν κατάλληλα για τους υπαλλήλους και τους επισκέπτες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που είναι άτομα με ειδικές ανάγκες, σύμφωνα με το λογιστικό έλεγχο για την πρόσβαση ατόμων με ειδικές ανάγκες, ο οποίος έχει ήδη εγκριθεί.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, τους φόρους που καταβάλλονται ως αμοιβή σε επιχειρήσεις υπηρεσιών κοινής ωφελείας.

2 0 9 Προσωρινή πίστωση για τις επενδύσεις του θεσμικού οργάνου σε ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
58 152 272	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ενδεχόμενες επενδύσεις του θεσμικού οργάνου σε ακίνητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ*Παρατηρήσεις*

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες για την αγορά ή για τη σύναψη σύμβασης ενοικίασης ή ενοικίασης/αγοράς για την απόκτηση υλικού ή εξοπλισμού ή για την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο οφείλει να συμβουλευτεί τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει πετύχει το καθένα από αυτά και σύμφωνα με το άρθρο 91, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ (συνέχεια)

2 1 0 **Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και πληρωμή παρασχεθεισών υπηρεσιών που έχουν σχέση με τον τομέα της πληροφορικής και των τηλεπικοινωνιών**

2 1 0 0 Αγορά, εργασίες, συντήρηση των μηχανημάτων και του λογισμικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
39 204 000	24 913 000	19 852 501,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την αγορά, τη μίσθωση, τη συντήρηση του υλικού και του λογισμικού που χρησιμοποιεί το όργανο και με τις σχετικές εργασίες. Το συγκεκριμένο υλικό και λογισμικό αφορούν τα συστήματα του κέντρου υπολογιστών και τηλεπικοινωνιών, τη χρήση υπολογιστών ανά τμήματα και από τις πολιτικές ομάδες, καθώς και την ηλεκτρονική ψηφοφορία.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 41 000 ευρώ.

2 1 0 2 Πληρωμή παρασχεθεισών υπηρεσιών σε εξωτερικό προσωπικό για την εκμετάλλευση, υλοποίηση και συντήρηση συστημάτων πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 169 000	(¹) 18 130 000	14 901 375,—
(¹) Πίστωση 5 700 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την παροχή βοήθειας από εταιρείες παροχής υπηρεσιών και συμβουλών σε θέματα πληροφορικής, οι οποίες αφορούν τη λειτουργία του κέντρου επεξεργασίας στοιχείων, την υλοποίηση και τη συντήρηση εφαρμογών, τη συνδρομή στους χρήστες, συμπεριλαμβανομένων των βουλευτών και των πολιτικών ομάδων, την εκπόνηση μελετών, τη σύνταξη και την ηλεκτρονική καταχώρηση τεχνικής τεκμηρίωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες για την αγορά ή για τη σύναψη σύμβασης ενοικίασης ή ενοικίασης/αγοράς για την απόκτηση υλικού ή εξοπλισμού ή για την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο οφείλει να συμβουλευτεί τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει πετύχει το καθένα από αυτά και σύμφωνα με το άρθρο 91, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

2 2 0 **Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

2 2 0 0 Αγορά και ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 611 000	3 354 747	3 154 659,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά διαφόρων συμπληρωματικών τεχνικών υλικών και εγκαταστάσεων, σταθερών και κινητών, που αφορούν τις εκδόσεις, την αρχειοθέτηση, την ασφάλεια, την αποκατάσταση, τα ακίνητα κ.λπ.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την ανανέωση ορισμένων ειδών εξοπλισμού του τυπογραφείου, των αρχείων, της τηλεφωνικής υπηρεσίας, των κυκλίων, των καταστημάτων του προσωπικού, της ασφάλειας, της τεχνικής υπηρεσίας διασκέυων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες δημοσιότητας για τη μεταπώληση και την απόσυρση αντικειμένων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 15 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 0 (συνέχεια)****2 2 0 2** Μίσθωση, συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 259 500	5 451 188	5 089 994,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενοικίασης υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων, καθώς και τις δαπάνες συντήρησης και επιδιόρθωσης των υλικών για τα οποία γίνεται μνεία στις θέσεις 2 2 0 0 και 2 2 0 2.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 2 0 4 Μηχανές γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	80 000	50 317,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον εξοπλισμό (πρώτη αγορά, ανανέωση ή μίσθωση), τη συντήρηση και τις επιδιορθώσεις μηχανών γραφείου, όπως αριθμομηχανές, συσκευές υπαγόρευσης, γραφομηχανές κ.λπ.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 000 ευρώ.

2 2 1 Έπιπλα**2 2 1 0** Αγορά και ανανέωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 682 845	750 000	873 644,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά πρόσθετων επίπλων, καθώς και την ανανέωση επίπλων που είναι παλαιά, δεν συμβαδίζουν με τις προδιαγραφές υγιεινής και εργονομίας ή δεν έχουν προσαρμοσθεί στις νέες τεχνολογίες και την οργάνωση γραφείου.

2 2 1 2 Μίσθωση, συντήρηση, χρησιμοποίηση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	40 000	17 112,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη μίσθωση, την εκμετάλλευση και την επιδιόρθωση των επίπλων.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 2 **Μεταφορικά μέσα**

2 2 2 0 Αγορά και ανανέωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	100 000	239 911,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά και την ανανέωση τροχαίου υλικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 40 000 ευρώ.

2 2 2 2 Μίσθωση, συντήρηση, εκμετάλλευση και επισκευή μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 636 000	3 001 000	2 465 634,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση αυτοκινήτων, αγοραίων αυτοκινήτων, λεωφορείων και φορτηγών, με ή χωρίς οδηγό.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα συντήρησης, εκμετάλλευσης και επιδιόρθωσης των υπηρεσιακών οχημάτων. Στα εν λόγω ποσά λαμβάνεται υπόψη η προβλέψιμη εξέλιξη του κόστους των παρεχόμενων υπηρεσιών.

2 2 3 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

2 2 3 0 Δαπάνες υποστήριξης βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης πολυμέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 124 000	1 973 000	1 763 336,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τη διεύρυνση και ανανέωση του τομέα των γενικών και συμβουλευτικών βιβλίων και την ανανέωση του συνόλου των βιβλίων της βιβλιοθήκης,
- τις συνδρομές σε εφημερίδες, περιοδικά, πρακτορεία τύπου, τηλεματικές εκδόσεις και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών για δικαιώματα copyright σε περίπτωση αναπαραγωγής και διάδοσης με γραπτή ή/και ηλεκτρονική μορφή των συνδρομών αυτών,
- τις συνδρομές ή συμβάσεις υπηρεσιών για την προμήθεια περιλήψεων και αναλύσεων του περιεχομένου των περιοδικών ή την σε οπτικά μέσα αντιγραφή άρθρων που είναι δημοσιευμένα στα περιοδικά αυτά,
- τις δαπάνες χρήσεως των εξωτερικών βάσεων στατιστικών δεδομένων ή τεκμηρίωσης, πλην του μηχανογραφικού υλικού και του κόστους των τηλεπικοινωνιών,
- την κάλυψη του κόστους που έχει σχέση με τις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο πλαίσιο της διεθνούς και/ή διοργανικής συνεργασίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 3 (συνέχεια)****2 2 3 1** Ειδικό υλικό και ειδικές υπηρεσίες για τη βιβλιοθήκη, τα αρχεία και τις μελέτες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
400 000	361 000	378 292,—

Παρατηρήσεις

Η συγκεκριμένη πίστωση προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά ή τη μίσθωση υλικών, συμπεριλαμβανομένων και υλικών ή/και συστημάτων ηλεκτρικών, ηλεκτρονικών και πληροφορικής για τη βιβλιοθήκη, την τεκμηρίωση, τη βιβλιοθήκη πολυμέσων περιλαμβανομένων των αρχείων και των μελετών, καθώς και για εξωτερικές παροχές υπηρεσιών για την προμήθεια, την ανάπτυξη, την εγκατάσταση, την εκμετάλλευση και τη συντήρηση αυτών των υλικών και των συστημάτων (ARCD0C, GED, Libman, OPAC, Webpublications, WIP),
- τα υλικά και τις εργασίες βιβλιοδεσίας και συντήρησης για τη βιβλιοθήκη, την τεκμηρίωση και τη βιβλιοθήκη πολυμέσων, περιλαμβανομένων και των αρχείων,
- τις δαπάνες, συμπεριλαμβανομένου και του υλικού, για εσωτερικές δημοσιεύσεις (φυλλάδια, μελέτες κ.λπ.), καθώς και για τις ανάγκες επικοινωνίας (δελτία τύπου, βίντεο, CD-ROM κ.λπ.).

2 2 4**Έργα τέχνης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	25 000	22 680,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, τόσο τις δαπάνες για την απόκτηση και την αγορά ειδικού υλικού, όσο και τις σχετικές τρέχουσες δαπάνες, μεταξύ άλλων τις ενδεχόμενες δαπάνες για κορνίζες, αποκατάσταση, καθαρισμό, ασφαλίσεις και μεταφορά.

2 2 6**Λοιπές δαπάνες τεκμηρίωσης****2 2 6 0**

Αγορές βιβλίων, εγγραφές και άλλα μέσα τεκμηρίωσης που προορίζονται για τις γλωσσικές υπηρεσίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
169 400	94 400	94 397,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά λεξικών, γλωσσαρίων και άλλων έργων που προορίζονται για τις γλωσσικές υπηρεσίες.

2 2 6 1

Συνδρομές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
330 000	361 500	295 148,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές στις εφημερίδες, τα περιοδικά και τα πρακτορεία Τύπου, τις συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για τις ανασκοπήσεις Τύπου και τα αποκόμματα Τύπου, καθώς και τις δαπάνες συγγραφικών δικαιωμάτων.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 7 Δαπάνες για υλικό των αρχείων

2 2 7 0 Επεξεργασία του υλικού των αρχείων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των οργάνων του με όλα τα μέσα, και αγορά υλικού αρχείων σε μέσα υποκατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
758 000	778 700	244 566,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83 του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1983 σχετικά με το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΕ L 43 της 15.2.1983, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 359/83/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1983 για το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΕ L 43 της 15.2.1983, σ. 14).

Εσωτερικός κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Σύμβαση αποθήκευσης μεταξύ των ευρωπαϊκών θεσμικών οργάνων και των ιστορικών αρχείων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη Φλωρεντία της 17ης Δεκεμβρίου 1984.

Σύμβαση συνεργασίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των ιστορικών αρχείων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 25ης Αυγούστου 1995.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος των εξωτερικών υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένων όλων των εργασιών αρχειοθέτησης, στις οποίες περιλαμβάνεται η διαλογή, η ταξινόμηση και η επαναταξινόμηση στα αρχεία, το κόστος των υπηρεσιών αρχειοθέτησης, την αγορά και την εκμετάλλευση υλικού αρχείων σε μέσα υποκατάστασης (μικροφίλμ, δίσκους, κασέτες κ.λπ.).

2 2 7 1 Επεξεργασία του υλικού των αρχείων των μελών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που έχουν διατεθεί υπό μορφή δωρεάς ή κληροδοτήματος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
250 000	250 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα επεξεργασίας των αρχείων που οι βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου συγκεντρώνουν κατά την άσκηση της εντολής τους και τα οποία διατίθενται υπό μορφή δωρεάς ή κληροδοτήματος στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στα Ιστορικά Αρχεία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΙΑΕΚ) ή σε μία ένωση ή ίδρυμα στο πλαίσιο ρυθμίσεως την οποία ορίζει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες για την αγορά ή για τη σύναψη σύμβασης ενοικίασης ή ενοικίασης/αγοράς για την απόκτηση υλικού ή εξοπλισμού ή για την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο οφείλει να συμβουλευτεί τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει πετύχει το καθένα από αυτά και σύμφωνα με το άρθρο 91, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

2 3 0 Γραφική ύλη και είδη γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 130 000	3 030 000	2 369 214,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χαρτιού, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για το τυπογραφείο και τα εργαστήρια αναπαραγωγής κ.λπ.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ (συνέχεια)**2 3 1 Χρηματοδοτικά έξοδα**

2 3 1 0 Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
325 000	310 000	265 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα (προμήθειες, τόκοι, διάφορα έξοδα).

2 3 1 9 Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	50 000	24 488,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των πρόσθετων δαπανών χρηματοδότησης των κτιρίων.

2 3 2 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	190 000	185 500,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενδεχομένων καταδικών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου βάσει αποφάσεων του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Πρωτοδικείου, των εξόδων πρόσληψης εξωτερικών δικηγόρων που εκπροσωπούν το Κοινοβούλιο σε κοινοτικά και εθνικά δικαστήρια, των εξόδων πρόσληψης νομικών συμβούλων για τη συνδρομή της Νομικής Υπηρεσίας για λοιπά θέματα που της παραπέμπονται και της αγοράς νομικών βιβλίων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

2 3 3 Αποζημιώσεις, τόκοι και προηγούμενα χρέη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	25 000	7 920,—

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που έχουν σχέση με τις αποζημιώσεις, τους τόκους, καθώς και τα ενδεχόμενα χρέη που αναφέρονται στο άρθρο 8, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ (συνέχεια)

2 3 4 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

2 3 4 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	210 500	159 762,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ασφαλείες που δεν προβλέπονται ειδικά σε άλλη θέση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 3 4 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
280 000	160 000	233 636,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση της 17ης Ιουνίου 1996 όσον αφορά την παροχή στολών υπηρεσίας και επαγγελματικών ενδυμάτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά στολών υπηρεσίας για κλητήρες, οδηγούς και μεταφορείς, ιατρικές υπηρεσίες και διάφορες τεχνικές υπηρεσίες.

2 3 4 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 300 000	1 300 000	1 064 341,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αναμνηστικών και άλλων ποτών, και, κατά περίπτωση, πρόχειρου φαγητού, που σερβίρονται κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων του οργάνου.

2 3 4 3 Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
850 000	470 000	193 853,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με εργασίες μετακόμισης και διαρρύθμισης χώρων, για τις οποίες χρησιμοποιούνται οι υπηρεσίες εταιρειών μετακόμισης ή εταιρειών που προμηθεύουν προσωρινό προσωπικό διαρρύθμισης χώρων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 40 000 ευρώ.

2 3 4 4 Διάφορες λειτουργικές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	40 000	43 978,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διάφορες λειτουργικές δαπάνες οι οποίες δεν προβλέπονται ρητώς στις υπόλοιπες θέσεις του εν λόγω άρθρου, όπως η αγορά φυλλαδίων με ωράρια σιδηροδρόμων και πτήσεων, η δημοσίευση πωλήσεων χρησιμοποιημένου υλικού στις εφημερίδες κ.λπ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ (συνέχεια)**2 3 6 Ταχυδρομικά και τηλεπικοινωνιακά τέλη**

2 3 6 0 Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 252 000	1 505 000	1 701 830,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα γραμματοσήμανσης, επεξεργασίας και αποστολής με τις ταχυδρομικές υπηρεσίες ή τις εταιρείες διανομής.

2 3 6 1 Τηλεπικοινωνίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 317 000	8 108 000	7 409 491,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια τέλη και τα έξοδα για επικοινωνίες μέσω καλωδίων ή ραδιοφωνικών κυμάτων (σταθερής και κινητής τηλεφωνίας, τηλεοπτικής μετάδοσης), καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με δίκτυα μετάδοσης δεδομένων, και υπηρεσίες τηλεματικής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 140 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**2 5 0 Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 507 000	180 000	185 029,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού, παραμονής και παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και άλλων προσωπικοτήτων - συμπεριλαμβανομένων των ατόμων που έχουν απευθύνει αναφορά στο Κοινοβούλιο - που καλούνται να λάβουν μέρος στις επιτροπές και σε ομάδες μελέτης και εργασίας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για την κάλυψη των δαπανών διοργάνωσης στις οποίες θα προβεί το Κοινοβούλιο για την εκδήλωση «Το Κοινοβούλιο των ατόμων με ειδικές ανάγκες» η οποία θα λάβει χώρα το 2003 ως μέρος του Ευρωπαϊκού έτους για τα άτομα με ειδικές ανάγκες?Z7?

2 5 3 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 290 000	1 190 000	871 593,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα τα σχετικά με την οργάνωση των συνεδριάσεων εκτός των τόπων εργασίας.

Προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση εκδηλώσεων στο πλαίσιο της θεσμοθέτησης της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του ΠΟΕ.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

2 6 0 Προϋπολογισμός των κοινοβουλευτικών επιτροπών για εξωτερικούς εμπειρογνώμονες, διαβουλεύσεις περιορισμένου χαρακτήρα, μελέτες και έρευνες, πρόγραμμα ΣΤΟΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 1 400 000	2 550 000	1 056 557,—
⁽¹⁾ Πίστωση 800 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Απόφαση του Προεδρείου της ... σχετικά με τη νομοθετική επικύρωση των μελών και θέσπιση προϋπολογισμού των κοινοβουλευτικών επιτροπών για εξωτερικούς εμπειρογνώμονες

Απόφαση του Προεδρείου της 17ης Φεβρουαρίου 1997, που επιβεβαιώνει την εντολή του ΣΤΟΑ, και αποφάσεις του Προεδρείου της 7ης Ιουλίου 2000 και της 4ης Απριλίου 2001.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει προϋπολογισμό των κοινοβουλευτικών επιτροπών για εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση μελετών και ενημερωτικών δελτίων για τα λοιπά πολιτικά όργανα και τη διοίκηση, που ανατίθενται με συμβάσεις σε διακεκριμένους εμπειρογνώμονες και σε ερευνητικά ιδρύματα, καθώς και δαπανών για τις αμοιβές και τα παρεπόμενα έξοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

2 7 0 Επίσημη Εφημερίδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 200 000	6 500 000	6 700 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα έκδοσης των κειμένων, με παραδοσιακά (σε χαρτί ή σε φιλμ) ή ηλεκτρονικά μέσα, τα οποία υποχρεούται το Κοινοβούλιο να δημοσιεύει στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* κατ' εφαρμογή του κανονισμού του (ιδίως των άρθρων 17, 36 και 45) και του κανονισμού της Συνέλευσης Ίσης Εκπροσώπησης ΑΚΕ-ΕΕ (προϋπολογισμοί, γραπτές ερωτήσεις, συνοπτικά πρακτικά, ανακοινώσεις).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 400 000 ευρώ.

2 7 1 Δημοσιεύσεις

2 7 1 0 Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 265 000	2 265 000	1 797 604,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παραδοσιακής (σε χαρτί ή σε φιλμ) ή ηλεκτρονικής έκδοσης των επισήμων εκδόσεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, πλην της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, όπως οι εκδόσεις γενικού περιεχομένου, τα έγγραφα εργασίας και τα διάφορα έντυπα, καθώς και η υπερβολαβία η σχετική με αυτές τις εκδόσεις, τα έγγραφα και τα διάφορα έντυπα.

Καλύπτει επίσης το κόστος των στοχοθετημένων δημοσιεύσεων σχετικά με τις δραστηριότητες του Κοινοβουλίου, προκειμένου να εξασφαλίζεται η πρόσβαση των ατόμων με ειδικές ανάγκες στην ενημέρωση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 150 000 ευρώ.

2 7 2 Δαπάνες πληροφόρησης

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού καλύπτουν τις επιχειρησιακές δαπάνες πληροφόρησης, εξαιρουμένου του οπτικοακουστικού τομέα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ (συνέχεια)**2 7 2 (συνέχεια)****2 7 2 1**

Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 6 800 000	(²) 5 890 000	5 145 455,—
(¹) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0. (²) Πίστωση 800 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις δημοσιεύσεις ενημέρωσης, περιλαμβανομένης και της ηλεκτρονικής διάθεσης εκδόσεων, τις δραστηριότητες πληροφόρησης, τη συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις, εκδόσεις και εμποροπανηγύρεις στα κράτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στα υποψήφια προς ένταξη κράτη.

2 7 2 3

Οργάνωση και υποδοχή ομάδων επισκεπτών, πρόγραμμα Euroscola και προσκλήσεις πολλαπλασιαστών της κοινής γνώμης από τρίτες χώρες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 885 000	12 950 000	11 091 768,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιδοτήσεις ομάδων επισκεπτών καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα πλαισίωσης και υποδομής, τις δαπάνες λειτουργίας του προγράμματος Euroscola, και τη χρηματοδότηση περιόδων πρακτικής εξάσκησης για παράγοντες διαμόρφωσης της κοινής γνώμης σε τρίτες χώρες.

Μπορούν να χορηγούνται επιδοτήσεις για ομάδες επισκεπτών των οποίων ο αριθμός δεν υπερβαίνει τα 45 άτομα.

Ποσό ύψους 50 000 ευρώ θα διατεθεί για επισκέπτες με ειδικές ανάγκες.

2 7 2 5

Οργάνωση συνεδρίων, σεμιναρίων και πολιτιστικών δράσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 595 000	1 465 000	1 329 769,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ή επιδοτήσεις για τη διοργάνωση ημερίδων και σεμιναρίων σε εθνικό ή πολυεθνικό επίπεδο, για τους παράγοντες διαμόρφωσης της κοινής γνώμης από τα κράτη μέλη και τα υποψήφια προς ένταξη κράτη καθώς και για τη διοργάνωση κοινοβουλευτικών ημερίδων και συμποσίων. Προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση πολιτιστικών πρωτοβουλιών ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, και κυρίως για το Βραβείο Ζαχάρωφ. Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης κατά μέγιστο ποσό EUR 300 000 τις δαπάνες που σχετίζονται με την πραγματοποίηση «εκδηλώσεων στα ημικύκλια» στο Στρασβούργο και τις Βρυξέλλες σύμφωνα με το ετήσιο πρόγραμμα που εγκρίνει το Προεδρείο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8 — ΑΚΙΝΗΤΑ, ΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ**Παρατηρήσεις**

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες για την αγορά ή για τη σύναψη σύμβασης ενοικίασης ή ενοικίασης/αγοράς για την απόκτηση υλικού ή εξοπλισμού ή για την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο οφείλει να συμβουλευτεί τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει πετύχει το καθένα από αυτά και σύμφωνα με το άρθρο 91, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8 — ΑΚΙΝΗΤΑ, ΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)

2 8 0 Εξωτερικά γραφεία (υποδομές)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 250 700	4 197 800	3 460 938,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα για τα εξωτερικά γραφεία που χρησιμοποιεί το όργανο.

Καλύπτει επίσης τους φόρους των ακινήτων. Οι μισθώσεις υπολογίζονται για δώδεκα μήνες και με βάση τα υπάρχοντα ή υπό προετοιμασία συμβόλαια που προβλέπουν κανονικά την προσαρμογή τους στο κόστος ζωής ή στο κατασκευαστικό κόστος.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 90 000 ευρώ.

2 8 1 Εξωτερικά γραφεία (λοιπές δαπάνες)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 5 003 000	4 417 400	3 074 190,—
(¹) Πίστωση 1 250 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες λειτουργίας των εξωτερικών γραφείων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 110 000 ευρώ.

2 8 2 Οπτικοακουστικά (δαπάνες υποδομής)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 205 000	3 195 000	2 186 207,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες υποδομής του οπτικοακουστικού τομέα και τα παρεπόμενα έξοδα που συνδέονται με τις δαπάνες αυτές.

2 8 3 Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα

2 8 3 0 Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 3 300 000	3 170 000	2 778 031,—
(¹) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον προϋπολογισμό λειτουργίας του οπτικοακουστικού τομέα (με ίδια μέσα ή με εξωτερική συνδρομή, όπως τεχνική συνδρομή των ραδιοτηλεοπτικών σταθμών, σκηνοθεσία, παραγωγή, συμπαραγωγή και διανομή οπτικοακουστικών προγραμμάτων, ενοικίαση συγχροτήτων και μετάδοση τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών προγραμμάτων, και άλλες ενέργειες για την ανάπτυξη των σχέσεων του οργάνου με τους οργανισμούς οπτικοακουστικών μέσων).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 13 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8 — ΑΚΙΝΗΤΑ, ΚΙΝΗΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**2 8 3 (συνέχεια)****2 8 3 1** Μετάδοση συνεδριάσεων ολομέλειας και επιτροπών μέσω Διαδικτύου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Ψήφισμά του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Μαρτίου 2002 σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για τη διαδικασία του προϋπολογισμού 2003 (A5-0064/2002)

Ψήφισμά του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Μαΐου 2002 σχετικά με τις προβλέψεις εσόδων και δαπανών του Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2003 (A5-0117/2002)

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών για την απευθείας μετάδοση συνεδριάσεων της ολομέλειας και των κοινοβουλευτικών επιτροπών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ**2 9 4** *Ενέργειες στον τομέα της κατάρτισης και υποτροφίες***2 9 4 1** Ενέργειες στον τομέα της κατάρτισης και υποτροφίες για την επιμόρφωση των διερμηνέων συνεδρίων και συναφή έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 350 000	1 280 000	930 869,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενέργειες στον τομέα της κατάρτισης των διερμηνέων συνεδρίων, ιδίως σε συνεργασία με τις σχολές διερμηνείας, και τη διαχείριση υποτροφιών για την κατάρτιση και την επαγγελματική τελειοποίηση διερμηνέων, καθώς και τα συναφή έξοδα.

2 9 9 *Λοιπές επιχορηγήσεις***2 9 9 3** Δαπάνες για την ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εθνικών κοινοβουλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
140 000	140 000	90 059,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αποσκοπούν στην ενίσχυση των σχέσεων μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και εθνικών κοινοβουλίων.

Οι δαπάνες αυτές αφορούν τις κοινοβουλευτικές σχέσεις εκτός των σχέσεων που καλύπτονται από τα κεφάλαια 1 0, 1 3 και 3 7, τις ανταλλαγές πληροφοριών και τεκμηρίωσης, καθώς και τη συνδρομή για την ανάλυση και τη διαχείριση των πληροφοριών αυτών, συμπεριλαμβανομένων των ανταλλαγών με το Ευρωπαϊκό Κέντρο Κοινοβουλευτικής Έρευνας και Τεκμηρίωσης (CERDP).

2 9 9 5 Ενίσχυση στα εκλεγμένα με δημοκρατικές διαδικασίες κοινοβούλια της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Λεκάνης της Μεσογείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
332 500	332 500	283 238,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την τόνωση της συνεργασίας μεταξύ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των κοινοβουλίων της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της πρώην Σοβιετικής Ένωσης, καθώς και των χωρών της Λεκάνης της Μεσογείου. Λαμβάνεται μέριμνα για προνομιακή συνεργασία με τα κοινοβούλια των κρατών που πρόκειται να ενταχθούν στην Ένωση.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ (συνέχεια)

2 9 9 (συνέχεια)

2 9 9 5 (συνέχεια)

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση για την κατάρτιση προγραμμάτων συνεργασίας και τις πρώτες δραστηριότητες για την κατάρτιση των υπαλλήλων των προαναφερθέντων κοινοβουλίων.

Οι δραστηριότητες αυτές περιλαμβάνουν επισκέψεις ενημέρωσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις Βρυξέλλες, στο Λουξεμβούργο ή στο Στρασβούργο. Οι πιστώσεις καλύπτουν πλήρως ή εν μέρει τα έξοδα των συμμετεχόντων, ιδίως έξοδα ταξιδιού, μετακινήσεων, στέγασης, καθώς και τις ημερήσιες αποζημιώσεις.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, τις δράσεις συνεργασίας, που έχουν σχέση κυρίως με τη νομοθετική δραστηριότητα, καθώς και τις δράσεις που έχουν σχέση με την τεκμηρίωση, την ανάλυση και την πληροφόρηση, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων που επιτελούνται εντός του Ευρωπαϊκού Κέντρου Κοινοβουλευτικής Έρευνας και Τεκμηρίωσης (CERDP).

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΤΕΩΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 6			
3 6 0	Δαπάνες για συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των τέως βουλευτών			
3 6 0 0	Δαπάνες για συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των τέως βουλευτών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	0,—
3 6 0 1	Κόστος των συνεδριάσεων και λοιπών δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλευτικού Συνδέσμου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000		
	Σύνολο άρθρου 3 6 0	180 000	100 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 6	180 000	100 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7			
3 7 0	Ιδιαιτερες δαπάνες του Κοινοβουλίου			
3 7 0 0	Δαπάνες για τις κοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες και τα όργανα που προβλέπονται από τη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΕ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	420 000	392 500	393 974,—
3 7 0 1	Έξοδα γραμματείας, διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, ενημερωτικές δραστηριότητες και δαπάνες που συνδέονται με τις πολιτικές ομάδες και τα μη εγγεγραμμένα μέλη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 948 000	34 988 000	34 120 483,—
3 7 0 9	Εισφορές σε διεθνείς οργανώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	25 000	18 657,—
	Σύνολο άρθρου 3 7 0	38 393 000	35 405 500	34 533 114,—

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 9 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΒΟΗΘΟΥΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 7 1	Συνεισφορές σε ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα			
3 7 1 0	Συνεισφορές σε ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 7 1	p.m.	p.m.	0,—
3 7 2	Συνεισφορά στο ταμείο για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	1 000 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 7	38 393 000	36 405 500	34 533 114,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 9			
3 9 0	Βοηθεί των βουλευτών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
3 9 1	Αποζημίωση γραμματείας			
3 9 1 0	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	94 278 096	92 250 000	87 954 685,—
3 9 1 1	Συναλλαγματικές διαφορές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500 000	1 500 000	1 286 395,—
	Σύνολο άρθρου 3 9 1	95 778 096	93 750 000	89 241 080,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 9	95 778 096	93 750 000	89 241 080,—
	Σύνολο τίτλου 3	134 351 096	130 255 500	123 774 194,—

(¹) Πίστωση 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στον τίτλο αυτό περιλαμβάνουν ποσό 2 400 000 ευρώ που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται το όργανο για της προετοιμασία του ενόψει της μελλοντικής διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 6 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΩΝ ΤΕΩΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

3 6 0 Δαπάνες για συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των τέως βουλευτών

3 6 0 0 Δαπάνες για συνεδριάσεις και άλλες δραστηριότητες των τέως βουλευτών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	100 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για συνεδριάσεις του Συνδέσμου τέως Βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, καθώς και άλλες ενδεχόμενες δαπάνες.

3 6 0 1 Κόστος των συνεδριάσεων και λοιπών δραστηριοτήτων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλευτικού Συνδέσμου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000		

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για συνεδριάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλευτικού Συνδέσμου, καθώς και άλλες ενδεχόμενες δαπάνες στο αυτό πλαίσιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

3 7 0 Ιδιαίτερες δαπάνες του Κοινοβουλίου

3 7 0 0 Δαπάνες για τις κοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες και τα όργανα που προβλέπονται από τη σύμβαση ΑΚΕ-ΕΕ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
420 000	392 500	393 974,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες οργανωτικού χαρακτήρα που προβλέπονται για τις διακοινοβουλευτικές αντιπροσωπείες, τις μεικτές κοινοβουλευτικές επιτροπές και τις δαπάνες συνεργασίας, την Κοινοβουλευτική Συνέλευση Ίσης Εκπροσώπησης ΑΚΕ-ΕΕ και των οργάνων της και τις ειδικές αντιπροσωπείες.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ (συνέχεια)

3 7 0 (συνέχεια)

3 7 0 1 Έξοδα γραμματείας, διοικητικές δαπάνες λειτουργίας, ενημερωτικές δραστηριότητες και δαπάνες που συνδέονται με τις πολιτικές ομάδες και τα μη εγγεγραμμένα μέλη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
37 948 000	34 988 000	34 120 483,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση την οποία ενέκρινε το Προεδρείο την 1η Φεβρουαρίου 2001.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, για τις πολιτικές ομάδες και τα μη εγγεγραμμένα μέλη:

- τις δαπάνες γραμματείας, τις διοικητικές δαπάνες και τις λειτουργικές δαπάνες,
- τις δαπάνες που συνδέονται με τις πολιτικές και ενημερωτικές τους δραστηριότητες στο πλαίσιο των πολιτικών δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3 7 0 9 Εισφορές σε διεθνείς οργανώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	25 000	18 657,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές σε διεθνείς οργανισμούς, των οποίων είναι μέλος το Κοινοβούλιο ή ένα από τα όργανά του (Groupe 12 +, Σύνδεσμος Γενικών Γραμματέων των Κοινοβουλίων, Διεθνές Ινστιτούτο της Δημοκρατίας κ.λπ.).

3 7 1 **Συνεισφορές σε ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα**

3 7 1 0 Συνεισφορές σε ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 191.

Με βάση την ανάγκη για διαφάνεια και την απαραίτητη ενίσχυση της απόδοσης λογαριασμού σε δημοκρατικά εκλεγμένο όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η θέση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, τα πολιτικά κόμματα που συμβάλλουν στην απόκτηση επίγνωσης της ευρωπαϊκής διάστασης και την έκφραση της πολιτικής βούλησης των πολιτών της Ένωσης.

Επ' αυτού η Επιτροπή καλείται να υποβάλει όσο το δυνατόν συντομότερα πρόταση για το καθεστώς των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων, προκειμένου να εφαρμοσθεί η συνθήκη.

3 7 2 **Συνεισφορά στο ταμείο για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m. (¹)	1 000 000	
⁽¹⁾ Πίστωση 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο ταμείο για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που συγκαλείται μετά από απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λάακεν στις 14 και 15 Δεκεμβρίου 2001.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ (συνέχεια)**3 7 2 (συνέχεια)**

Διοργανική συμφωνία της 28ης Φεβρουαρίου 2002 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Απόφαση 2002/176/ΕΕ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνεργαζόμενων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 21ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ταμείου για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη θέσπιση δημοσιονομικών κανόνων για τη διαχείριση του εν λόγω ταμείου (ΕΕ L 60 της 1.3.2002, σ. 56).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 9 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΒΟΗΘΟΥΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ**3 9 0****Βοηθοί των βουλευτών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 18 Μαΐου 1998, που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθώς και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ C 179 της 11.6.1998, σ. 16).

Γενικές εκτελεστικές διατάξεις (απόφαση του Προεδρείου της...).

Στο άρθρο αυτό μπορούν να εγγραφούν πιστώσεις μόνον με μεταφορά από το άρθρο 3 9 1 0 «Αποζημιώσεις γραμματείας των μελών του οργάνου».

3 9 1**Αποζημίωση γραμματείας****3 9 1 0**

Αποζημίωση γραμματείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
94 278 096	92 250 000	87 954 685,—

Παρατηρήσεις

Ρύθμιση που αφορά τα έξοδα και τις αποζημιώσεις των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, και ιδίως τα άρθρα 14 έως 16.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που συνεπάγεται η πρόσληψη και χρησιμοποίηση των υπηρεσιών ενός ή περισσότερων βοηθών.

3 9 1 1

Συναλλαγματικές διαφορές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 500 000	1 500 000	1 286 395,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συναλλαγματικές διαφορές που βαρύνουν τον προϋπολογισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, σύμφωνα με τις διατάξεις που εφαρμόζονται για τις αποζημιώσεις γραμματείας.

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 3 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	6 599 968	19 623 412	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	6 599 968	19 623 412	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	10 000 000	8 900 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	10 000 000	8 900 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 3	41 385 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 3	41 385 000		
	Σύνολο τίτλου 10	57 984 968	28 523 412	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	1 086 644 375	1 035 000 000	1 005 814 717,—

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στον τίτλο αυτό περιλαμβάνουν ποσό 41 385 000 ευρώ που προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται το όργανο για την προετοιμασία του ενόψει της μελλοντικής διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 599 968	19 623 412	0,—

Παρατηρήσεις

Πρέπει να προβλεφθεί ένα αποθεματικό για ενδεχόμενες ανάγκες σχετικές με τις δαπάνες των κονδυλίων που ακολουθούν:

Θέση	1 1 0 0	Βασικοί μισθοί	27 379
Θέση	1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα	2 412
Θέση	1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)	3 821
Θέση	1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας	962
Θέση	1 1 3 1	Προσωρινή πίστωση	252
Άρθρο	1 1 9 1	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά	15 142
Άρθρο	2 6 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα, πρόγραμμα ΣΤΟΑ	800 000
Θέση	2 7 2 1	Δαπάνες δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις	2 000 000
Άρθρο	2 8 1	Εξωτερικά γραφεία (λοιπά έξοδα)	1 250 000
Θέση	2 8 3 0	Δαπάνες για την πληροφόρηση με οπτικοακουστικά μέσα	2 000 000
Άρθρο	3 7 2	Συνεισφορά στο ταμείο για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης	500 000
		σύνολο	6 599 968

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000 000	8 900 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες που δεν μπορούν να προβλεφθούν προς το παρόν και που απορρέουν από αποφάσεις που έχουν ληφθεί σχετικά με τον προϋπολογισμό κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΤΩΝ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 3ης Δεκεμβρίου 1998, σχετικά με το σχέδιο καθεστώτος των βουλευτών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (ΕΕ C 398 της 21.12.1998, σ. 24).

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 3 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
41 385 000		

*Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο*

ΤΜΗΜΑ II

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Ίδια έσοδα

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
4	ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ			
4 0	ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών και αποζημιώσεων των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού	20 942 000	19 227 000	18 891 718,08
4 0 1	Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης και ανεργίας	14 397 000	13 432 000	12 987 581,52
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία	1 826 000	3 380 000	3 295 288,17
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	37 165 000	36 039 000	35 174 587,77
	Σύνολο τίτλου 4	37 165 000	36 039 000	35 174 587,77
5	ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
5 0	ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ			
5 0 0	Προϊόν πωλήσεως κινητών αγαθών	1 000	1 000	0,—
5 0 2	Προϊόν πωλήσεως δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	1 000	1 000	0,—
5 1	ΠΡΟΪΟΝ ΜΙΣΘΩΣΕΩΝ			
5 1 0	Προϊόν μισθώσεως υλικών και σκευών	1 000	1 000	0,—
5 1 1	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης	20 000	20 000	11 635,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	21 000	21 000	11 635,44
5 2	ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΆΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ			
5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που εισπράττονται στους λογαριασμούς του οργάνου	500 000	500 000	579 054,83
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	500 000	500 000	579 054,83
5 3	ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ			
5 3 0	Κέρδη από συναλλαγματικές διαφορές	—	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	—	p.m.	0,—

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Ίδια έσοδα (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 5	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ			
5 5 0	Μεταφορές ή εξαγορές των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	p.m.	p.m.	6 668 873,95
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	p.m.	p.m.	6 668 873,95
5 7	ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ			
5 7 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία του Οργάνου	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		
5 8	ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ			
5 8 0	Διάφορες αποζημιώσεις	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 5	522 000	522 000	7 259 564,22
6	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΕ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΑ			
6 1	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ			
6 1 0	Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			
6 1 0 1	Επιστροφές άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	—	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 0	—	p.m.	0,—
6 1 1	Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσότερων κρατών			
6 1 1 0	Συνεισφορές προς είσπραξη από τα κράτη που συμμετείχαν σε διακυβερνητικές διασκέψεις	—	p.m.	0,—
6 1 1 1	Συνεισφορές στα διοικητικά έξοδα που συνεπάγεται η συμφωνία με την Ισλανδία και τη Νορβηγία	401 701	386 483	387 241,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 1	401 701	386 483	387 241,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	401 701	386 483	387 241,—

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Ίδια έσοδα (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
6 6	ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές με ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	401 701	386 483	387 241,—
7	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ			
7 0	ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ			
7 0 0	Τόκοι υπερημερίας	p.m.	p.m.	83,27
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 0	p.m.	p.m.	83,27
	Σύνολο τίτλου 7	p.m.	p.m.	83,27
9	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
9 0	ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ			
9 0 0	Διάφορα έσοδα	20 000	928 000	963 688,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	20 000	928 000	963 688,62
	Σύνολο τίτλου 9	20 000	928 000	963 688,62
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	38 108 701	37 875 483	43 785 164,88

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	205 000	263 000	262 786,92
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	244 873 000	229 151 000	222 833 853,78
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	405 000	307 000	441 485,38
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	4 170 000	4 100 000	4 287 000,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	270 000	430 000	404 494,17
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	252 000	252 000	267 999,53
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	707 000	707 000	717 077,17
1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	3 199 000	3 416 000	3 173 300,96
	Σύνολο τίτλου 1	254 081 000	238 626 000	232 387 997,91
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	42 198 000	23 137 000	27 958 938,75
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	10 573 000	9 256 000	
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	10 197 000	5 661 000	17 072 177,33
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	57 223 000	59 091 000	57 568 043,49
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	3 013 000	3 050 000	3 145 363,69
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	24 700 000	24 280 000	24 678 121,70
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	55 000	55 000	70 300,28
2 7	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ	8 697 000	10 120 000	10 327 640,92
2 8	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	230 000	330 000	6 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	156 886 000	134 980 000	140 826 586,16
3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΤΟΥ ΘΕΣΜΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
3 1	ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΟΛΑΒΩΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΗΚΕ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΣΠΑΣΜΕΝΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΥΝΑΦΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ	5 827 000	1 211 000	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 2	ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ)	1 137 000	1 140 000	
3 3	ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ)	9 862 000	9 255 000	
3 4	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	1 220 000	1 200 000	
	Σύνολο τίτλου 3	18 046 000	12 806 000	
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	5 970 000	
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ	1 000 000	1 000 000	
10 2	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΑΚΙΝΗΤΑ	p.m.	8 500 000	
10 3	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ	1 660 000		
	Σύνολο τίτλου 10	2 660 000	15 470 000	
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	431 673 000	401 882 000	373 214 584,07

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 2	Μεταβατικές αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	100 000	112 353,78
1 0 3	Συντάξεις			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	165 000	123 000	114 753,84
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	165 000	123 000	114 753,84
1 0 9	Προσωρινή πίστωση προοριζόμενη για την αναπροσαρμογή των αποζημιώσεων και συντάξεων			
1 0 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	36 000	35 679,30
1 0 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	4 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 9	40 000	40 000	35 679,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	205 000	263 000	262 786,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα των θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	171 279 000	159 953 000	154 513 825,22

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 0	<i>(συνέχεια)</i>			
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 245 000	14 400 000	13 690 000,—
1 1 0 2	Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 665 000	21 915 000	21 107 245,63
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 383 000	2 100 000	2 172 486,62
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	212 572 000	198 368 000	191 483 557,47
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	520 000	100 000	
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 600 000	4 111 000	7 376 000,—
1 1 1 4	Επικουρικοί μεταφραστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		
1 1 1 8	Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	621 000		
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	4 741 000	4 211 000	7 376 000,—
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 994 000	5 599 000	5 373 554,86
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 541 000	1 552 000	1 349 458,62
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	84 000	31 000	34 850,66
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων για τους έκτακτους υπαλλήλους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	48 000	97 000	4 761,96
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	7 667 000	7 279 000	6 762 626,10

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	129 000	127 000	63 447,06
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδίων από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 282 000	4 160 000	3 859 399,48
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	61 000	61 000	60 170,16
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακίνησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000	14 000	11 192,48
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	4 394,—
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή ή περιοδική υπηρεσία ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	519 000	402 000	373 908,83
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 583 000	1 444 000	1 409 119,02
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	6 592 000	6 213 000	5 781 631,03
1 1 5	Υπερωρίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 870 000	2 870 000 ⁽¹⁾	2 734 467,44
1 1 7	Συμπληρωματικές παροχές			
1 1 7 5	Άλλες παροχές και εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	565 000	2 750 000 ⁽²⁾	3 337 999,98
1 1 7 8	Τεχνική συνδρομή και υποστήριξη διαφόρων δραστηριοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 000	60 000	50 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 7	620 000	2 810 000	3 387 999,98
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	187 000	65 000	82 000,—

⁽¹⁾ Πίστωση 70 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.⁽²⁾ Πίστωση 150 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 2	Αποζημιώσεις εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 158 000	800 000	830 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 215 000	575 000	613 000,—
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 601 000	565 000	404 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	6 161 000	2 005 000	1 929 000,—
1 1 9	Πίστωση που προορίζεται για τις προσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 650 000	2 560 000	3 378 571,76
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 835 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	3 650 000	5 395 000	3 378 571,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	244 873 000	229 151 000	222 833 853,78
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης από την υπηρεσία προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	368 000	292 000	425 986,84
1 2 1 5	Αποζημιώσεις για οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 8	Αποζημιώσεις και επιδόματα προσωπικού εθελουσίας εξόδου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	368 000	292 000	425 986,84
1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000	10 000	7 008,90

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 2 9	Αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων			
1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000	p.m.	8 489,64
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	5 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	26 000	5 000	8 489,64
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	405 000	307 000	441 485,38
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 170 000	4 100 000	4 287 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	4 170 000	4 100 000	4 287 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	Εστιατόρια και κυλικεία			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	160 000	193 995,58
1 4 0 1	Έξοδα μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	20 000	5 998,65
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	p.m.	180 000	199 994,23
1 4 1	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	270 000	250 000	204 499,94
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	270 000	430 000	404 494,17

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες βοήθειες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	16 000	15 999,53
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	115 000	115 000	113 000,—
1 6 2	Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 000	41 000	40 000,—
1 6 4	Πρόσθετη ενίσχυση προς τα μειονεκτούντα άτομα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	80 000	99 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	252 000	252 000	267 999,53
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	707 000	707 000 ⁽¹⁾	717 077,17
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	707 000	707 000	717 077,17
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8			
1 8 2	Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 439 000	1 330 000	1 216 396,20
1 8 4	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000		

⁽¹⁾ Πίστωση 10 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 8 6	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
1 8 6 0	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	15 000	
1 8 6 3	Βρεφονηπιακός σταθμός και άλλοι παιδικοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 643 000	1 706 000	1 670 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 6	1 658 000	1 721 000	1 670 000,—
1 8 8	Έξοδα πρόσληψης			
1 8 8 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000	365 000	286 904,76
	Σύνολο άρθρου 1 8 8	82 000	365 000	286 904,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 8	3 199 000	3 416 000	3 173 300,96
	Σύνολο τίτλου 1	254 081 000	238 626 000	232 387 997,91

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

1 0 2 Μεταβατικές αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	100 000	112 353,78

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις μεταβατικές αποζημιώσεις και τα οικογενειακά επιδόματα των μελών του οργάνου μετά τη λήξη των καθηκόντων τους.

1 0 3 Συντάξεις

1 0 3 0 Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
165 000	123 000	114 753,84

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη σύνταξη λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των γενικών γραμματέων του οργάνου για άσκηση καθηκόντων από τις 8 Οκτωβρίου 1980 έως τις 31 Αυγούστου 1994 και από την 1η Σεπτεμβρίου 1994 έως τις 31 Οκτωβρίου 1999.

1 0 3 2 Συντάξεις επιζώντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις επιζώντων συζύγου και τέκνων των πρώην γενικών γραμματέων του οργάνου που αναφέρονται στη θέση 1 0 3 0.

1 0 9 Προσωρινή πίστωση προοριζόμενη για την αναπροσαρμογή των αποζημιώσεων και συντάξεων

1 0 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	36 000	35 679,30

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στη σύνταξη λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των πρώην γενικών γραμματέων του οργάνου που αναφέρονται στη θέση 1 0 3 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 9 (συνέχεια)**

1 0 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	4 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών, προσωρινών αποζημιώσεων και συντάξεων που ενδέχεται να αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στις κατάλληλες γραμμές του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ*Παρατηρήσεις*

Εφαρμόζεται κατ' αποκοπή μείωση κατά 5,2 % στις θέσεις 1 1 0 0, 1 1 0 1, 1 1 0 2, 1 1 3 0, 1 1 3 1, 1 1 4 1, 1 1 9 0 και 1 1 9 1.

Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού υπολογίζονται σύμφωνα με τον πίνακα θέσεων του Συμβουλίου για το οικονομικό έτος.

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα των θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
171 279 000	159 953 000	154 513 825,22

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 245 000	14 400 000	13 690 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα τα οποία περιλαμβάνουν:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενου τέκνου,
- το σχολικό επίδομα.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 0 (συνέχεια)

1 1 0 2 Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
23 665 000	21 915 000	21 107 245,63

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις οι οποίες χορηγούνται στους υπαλλήλους που πληρούν τους όρους των προαναφερόμενων άρθρων.

1 1 0 3 Αποζημίωση γραμματείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 383 000	2 100 000	2 172 486,62

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

1 1 1 **Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές του προσωπικού που προσλήφθηκε κυρίως για να αντιμετωπισθεί η αύξηση του φόρτου εργασίας και για να αντικαταστήσει τους υπαλλήλους που αδυνατούν προσωρινά να ασκήσουν τα καθήκοντά τους (ασθένεια, τοκετός κ.λπ.).

1 1 1 1 Επικουρικοί διερμηνείς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές καθώς και την εργοδοτική συνεισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών διερμηνέων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 (συνέχεια)**

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
520 000	100 000	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές καθώς και την εργοδοτική συνεισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των τοπικών υπαλλήλων.

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 600 000	4 111 000	7 376 000,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τη διαδικασία διορισμού και τις διοικητικές ρυθμίσεις που εφαρμόζονται στους ειδικούς αντιπροσώπους της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΑΕΕ), που εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο στις 30 Μαρτίου 2000.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αμοιβές και τα διοικητικά έξοδα των ειδικών συμβούλων που διορίζει το Συμβούλιο για την εκτέλεση ειδικών αποστολών εμπειρογνομosύνης, εκτός εκείνων που εμπίπτουν στην Ευρωπαϊκή Πολιτική Ασφάλειας και Άμυνας (ΕΠΑΑ),
- τις αμοιβές, τις αποζημιώσεις και τα ειδικά έξοδα των ειδικών αντιπροσώπων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και των μη αποσπασμένων συνεργατών τους.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

1 1 1 4 Επικουρικοί μεταφραστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές καθώς και την εργοδοτική συνεισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.

1 1 1 8 Αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
621 000		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1997 σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνώμων που αποσπώνται στην γενική γραμματεία του Συμβουλίου (Γενική Διεύθυνση «Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις») στα πλαίσια της εφαρμογής του προγράμματος για την εντατικοποίηση της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση της 22ας Μαρτίου 1999.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 (συνέχεια)

1 1 1 8 (συνέχεια)

Απόφαση του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1999 σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου (Γενική Διεύθυνση «Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις») στα πλαίσια της συλλογικής αξιολόγησης, της υιοθέτησης, της εφαρμογής και της ουσιαστικής θέσης σε ισχύ του κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων, από τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/EK (EE L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις και τα διοικητικά έξοδα των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στα πλαίσια των δραστηριοτήτων που εμπίπτουν στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων (ΔΕΥ).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

1 1 3 **Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας**

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 994 000	5 599 000	5 373 554,86

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72 και το άρθρο 24 του παραρτήματος X.

1 1 3 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 541 000	1 552 000	1 349 458,62

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73, το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII και το άρθρο 25 του παραρτήματος X.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
84 000	31 000	34 850,66

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 28α (σχετικά με τους έκτακτους υπαλλήλους).

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
48 000	97 000	4 761,96

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καταβολές που πραγματοποιεί το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα προέλευσής τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 4 Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις

1 1 4 0 Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
129 000	127 000	63 447,06

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδίων από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 282 000	4 160 000	3 859 399,48

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

Οι υπάλληλοι δικαιούνται, για τους ίδιους και την οικογένειά τους, την επιστροφή των εξόδων των ετήσιων ταξιδίων από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής.

1 1 4 2 Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
61 000	61 000	60 170,16

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 14α και 14β του παραρτήματος VII.

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 000	14 000	11 192,48

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακίνησης που χορηγούνται σύμφωνα με το ανωτέρω άρθρο.

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	4 394,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή της ειδικής αποζημίωσης που χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 75 του δημοσιονομικού κανονισμού, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 4 (συνέχεια)

1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή ή περιοδική υπηρεσία ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
519 000	402 000	373 908,83

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις για συνεχή ή περιοδική υπηρεσία ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή στην κατοικία.

1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 583 000	1 444 000	1 409 119,02

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 34 και 70α και το παράρτημα X.

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή άλλων αποζημιώσεων που χορηγούνται κατ' εφαρμογή ιδίως των ακόλουθων διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων:

- άρθρο 34 παράγραφος 2 (αποζημίωση απόλυσης δοκίμων υπαλλήλων),
- άρθρο 70α (αποζημίωση για μαθήματα παρεχόμενα στα πλαίσια της επαγγελματικής επιμόρφωσης),
- παράρτημα X (καταβολή από το όργανο των εξόδων στέγασης των υπαλλήλων που υπηρετούν στη Γενεύη ή τη Νέα Υόρκη),
- άρθρο 47 παράγραφος 1 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό (αποζημίωση σε περίπτωση καταγγελίας της σύμβασης εκτάκτων υπαλλήλων).

1 1 5 **Υπερωρίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 870 000	(¹) 2 870 000	2 734 467,44

(¹) Πίστωση 70 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις και τις πληρωμές υπερωριακής εργασίας των υπαλλήλων και του επικουρικού προσωπικού των κατηγοριών C και D που δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν με την παραχώρηση ελεύθερου χρόνου κατά τον προβλεπόμενο τρόπο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 7 Συμπληρωματικές παροχές**

1 1 7 5 Άλλες παροχές και εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
565 000	(¹) 2 750 000	3 337 999,98
⁽¹⁾ Πίστωση 150 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει οποιαδήποτε παροχή υπηρεσιών από πρόσωπα που δεν συνδέονται με το θεσμικό όργανο και ιδίως:

- το πρόσθετο προσωπικό για θέματα τηλεπικοινωνιών (τηλεφωνία κ.λπ.),
- το πρόσθετο προσωπικό για τις συνεδριάσεις στο Λουξεμβούργο και το Στρασβούργο,
- το προσωρινό προσωπικό για διάφορες υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένης της μετάφρασης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 40 000 ευρώ.

Όσον αφορά τις εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους και με σκοπό τον εξορθολογισμό των δαπανών, πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη σύμβασης ύψους άνω των 46 000 ευρώ το όργανο λαμβάνει πληροφορίες από όλα τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που έχουν επιτύχει σε παρόμοιες συμβάσεις.

1 1 7 8 Τεχνική συνδρομή και υποστήριξη διαφόρων δραστηριοτήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
55 000	60 000	50 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν (SIS).

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
187 000	65 000	82 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των υπαλλήλων κατά την ανάληψη ή τη λήξη των καθηκόντων τους.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα ταξιδιού των μελών της οικογένειας τους.

1 1 8 2 Αποζημιώσεις εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μεταθέσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 158 000	800 000	830 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 2 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης, οι οποίες ανέρχονται σε δύο βασικούς μηνιαίους μισθούς για τους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του αρχηγού οικογενείας και σε ένα βασικό μηνιαίο μισθό για τους άλλους.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 215 000	575 000	613 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 601 000	565 000	404 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, εφόσον αποδεικνύουν ότι υποχρεώθηκαν να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.

1 1 9 Πίστωση που προορίζεται για τις προσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού

1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 650 000	2 560 000	3 378 571,76

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων, των έκτακτων υπαλλήλων και των επικουρικών υπαλλήλων, καθώς και στις υπερωρίες.

1 1 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	2 835 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των τυχόν αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ**1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης**

1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης από την υπηρεσία προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
368 000	292 000	425 986,84

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50.

1 2 1 5 Αποζημιώσεις για οριστική παύση των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ L 335 της 13.12.1985, σ. 56).

1 2 1 8 Αποζημιώσεις και επιδόματα προσωπικού εξελεύσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		0,—

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Κανονισμός αριθ. ... του Συμβουλίου της ... για τη θέσπιση των ιδιαίτερων μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη καθηκόντων των υπαλλήλων της γενικής γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L ... της ..., σ. ...).

1 2 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000	10 000	7 008,90

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθενείας των δικαιούχων των αποζημιώσεων σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης.

1 2 9 Αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων

1 2 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
26 000	p.m.	8 489,64

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

1 2 9 (συνέχεια)

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	5 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποζημιώσεων που αποφασίζει το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί παρά μόνον αφού προηγουμένως μεταβιβασθεί στις προσήκουσες θέσεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 170 000	4 100 000	4 287 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολών και μετακινήσεων του προσωπικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

1 4 0 Εστιατόρια και κυλικεία

1 4 0 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	160 000	193 995,58

1 4 0 1 Έξοδα μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	20 000	5 998,65

Παρατηρήσεις

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)**1 4 1 Ιατρική υπηρεσία**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
270 000	250 000	204 499,94

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως άρθρο 59 και άρθρο 8 του παραρτήματος II.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας του υγειονομικού κέντρου, τα έξοδα ιατρικών εξετάσεων και αυτά που προβλέπονται βάσει των επιτροπών αναπηρίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ**1 6 0 Έκτακτες βοήθειες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000	16 000	15 999,53

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των υπαλλήλων και των μελών του προσωπικού που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση.

1 6 1 Κοινωνικές σχέσεις του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
115 000	115 000	113 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα σχετικά με τις κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού.

1 6 2 Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
41 000	41 000	40 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές παρεμβάσεις κοινωνικού χαρακτήρα.

1 6 4 Πρόσθετη ενίσχυση προς τα μειονεκτούντα άτομα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	80 000	99 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στα πλαίσια μιας πολιτικής υπέρ των μειονεκτούντων ατόμων, για τις ακόλουθες κατηγορίες προσώπων:

- τους υπαλλήλους εν ενεργεία,
- τους (τις) συζύγους υπαλλήλων εν ενεργεία,

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ (συνέχεια)**1 6 4 (συνέχεια)**

— όλα τα τέκνα που θεωρούνται εξαρτώμενα σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
Καλύπτει επίσης, εντός των ορίων των δημοσιονομικών δυνατοτήτων και κατόπιν εξαντλήσεως των δικαιωμάτων που παραχωρούνται ενδεχομένως σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, την επιστροφή των δεόντως αιτιολογημένων μη ιατρικών δαπανών που αναγνωρίζονται ως αναγκαίες και οφείλονται στη συγκεκριμένη αναπηρία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
707 000	(¹) 707 000	717 077,17
⁽¹⁾ Πίστωση 10 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τις υποχρεώσεις του οργάνου όσον αφορά έξοδα υποδοχής και παράστασης, εκτός του τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ*Παρατηρήσεις*

Οι δραστηριότητες που καλύπτει το παρόν κεφάλαιο αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας, η οποία συνεπάγεται διαβουλεύσεις μεταξύ των οργάνων, καθώς και την ενίσχυση των μηχανισμών κοινής διαχείρισης, με σκοπό τον εξορθολογισμό των δαπανών.

1 8 2 Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 439 000	1 330 000	1 216 396,20

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση μαθημάτων γλωσσών, επιμόρφωσης και επανεκπαίδευσης, σε διοργανική βάση, καθώς και εντός του οργάνου.

Καλύπτει επίσης την αγορά του αναγκαίου διδακτικού και τεχνικού υλικού για την κατάρτιση του προσωπικού.

1 8 4 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000		

*Παρατηρήσεις**Νέο άρθρο*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διαχείρισης που προκύπτουν από την εκμετάλλευση των εστιατορίων και κυλικείων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 4 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 800 000 ευρώ.

1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού**1 8 6 0 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	15 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του Συμβουλίου στις δραστηριότητες του ευρωπαϊκού διοργανικού κέντρου του Overijssel.

1 8 6 3 Βρεφονηπιακός σταθμός και άλλοι παιδικοί σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 643 000	1 706 000	1 670 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Συμβουλίου στα έξοδα του βρεφονηπιακού σταθμού και άλλων παιδικών σταθμών (το ποσό αυτό καταβάλλεται στην Επιτροπή).

1 8 8 Έξοδα πρόσληψης**1 8 8 0 Διάφορα έξοδα πρόσληψης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 000	365 000	286 904,76

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και 33 και το παράρτημα III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οργάνωση διαγωνισμών για την πρόσληψη προσωπικού (αγγελίες, έξοδα δημοσίευσης, έξοδα για την πρόσκληση των υποψηφίων, μίσθωση αιθουσών, επίπλων, μηχανών, ιατρικές εξετάσεις πριν από την πρόσληψη οι οποίες γίνονται εκτός της υπηρεσίας κ.λπ.), σε διοργανική βάση.

Σε περιπτώσεις δεόντως τεκμηριωμένων λειτουργικών αναγκών και κατόπιν διαβουλεύσεως με τα άλλα όργανα, οι πιστώσεις αυτές μπορούν να χρησιμοποιηθούν εν μέρει για τη διοργάνωση διαγωνισμών από το ίδιο το όργανο.

Η πίστωση ύψους 82 000 ευρώ που εγγράφεται στην παρούσα θέση για το 2003 θα επιτρέψει στο όργανο να ολοκληρώσει τους διαγωνισμούς ή/και διαδικασίες επιλογής που άρχισαν πριν από τέλος Ιουνίου του 2002.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα			
2 0 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 041 000	4 632 000	7 905 230,48
2 0 0 1	Μισθώματα αιθουσών συνεδριάσεων που ενοικιάζονται με την ευκαμρία συνόδων και εξωτερικών αποστολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	59 000		
	<i>Σύνολο άρθρου 2 0 0</i>	9 100 000	4 632 000	7 905 230,48
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	180 000	166 000	166 741,93
2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500 000	2 279 000	2 513 573,82
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 150 000	7 502 000 ⁽¹⁾	7 514 662,14
2 0 4	Διευθέτηση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 950 000	5 180 000 ⁽²⁾	5 144 973,70
2 0 5	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 728 000	2 781 000	3 979 589,85
2 0 6	Αγορά ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 7	Ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση, ανέγερση και διαμόρφωση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 350 000	403 000	524 325,77

⁽¹⁾ Πίστωση 50 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.⁽²⁾ Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	194 000	209 841,06
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	42 198 000	23 137 000	27 958 938,75
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχές υπηρεσιών που αφορούν τα συστήματα πληροφορικής			
2 1 0 0	Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 229 000	3 470 000	
2 1 0 2	Συντήρηση και επισκευές εξοπλισμού και λογισμικών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 191 000	1 066 000	
2 1 0 4	Παροχές υπηρεσιών εξωτερικού προσωπικού στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας συστημάτων πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 153 000	4 720 000 ⁽¹⁾	
	Σύνολο άρθρου 2 1 0	10 573 000	9 256 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	10 573 000	9 256 000	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Μηχανές γραφείου			
2 2 0 0	Αγορά και ανανέωση μηχανών γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	130 000	142 964,15
2 2 0 2	Μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μηχανών γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	15 000	2 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	45 000	145 000	144 964,15

⁽¹⁾ Πίστωση 20 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αγορά και ανανέωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 530 000	800 000	1 094 999,88
2 2 1 2	Μίσθωση, συντήρηση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	50 000	14 503,44
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	1 580 000	850 000	1 109 503,32
2 2 2	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
2 2 2 0	Αγορά και ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 575 000	2 000 000 ⁽¹⁾	5 658 450,36
2 2 2 2	Συντήρηση και επισκευές υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 271 000	1 184 000	3 913 316,04
2 2 2 4	Παροχές υπηρεσιών εξωτερικού προσωπικού στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 931 000	747 000	5 419 211,12
	Σύνολο άρθρου 2 2 2	7 777 000	3 931 000	14 990 977,52
2 2 3	Μεταφορικό υλικό			
2 2 3 0	Αγορά και ανανέωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	110 000	90 000	79 999,98
2 2 3 2	Μίσθωση, συντήρηση, εκμετάλλευση και επισκευή μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	168 000	160 000	159 992,15
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	278 000	250 000	239 992,13
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 5 0	Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων και συγγραμμάτων σε χάρτινο ή ψηφιακό υπόδεμα, συνδρομές στις υπηρεσίες πληροφόρησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	447 000	415 000	527 142,—
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 000	55 000	44 598,21

⁽¹⁾ Πίστωση 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 5	(συνέχεια)			
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	15 000	15 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	517 000	485 000	586 740,21
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	10 197 000	5 661 000	17 072 177,33
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 067 000	3 900 000	3 903 622,17
2 3 2	Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 000	45 000	49 999,99
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	55 000	45 000	49 999,99
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	178 368,65
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι κάθε είδους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	327 337,62
2 3 5	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	86 000	86 000	76 920,01
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	170 000	160 000	161 555,86
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	275 000	235 128,94
2 3 5 3	Μετακίνηση υπηρεσιών και μεταφορά υλικού επ' ευκαιρία συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	70 000	27 471,72

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 5	(συνέχεια)			
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	128 958,53
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	646 000	691 000	630 035,06
2 3 8	Διοικητική τεχνική συνδρομή προς υποστήριξη διαφόρων δραστηριοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	0,—
2 3 9	Παροχές μεταξύ οργάνων — Κοινή Υπηρεσία Διεργμηνείας-Συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 150 000	54 150 000	52 478 680,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	57 223 000	59 091 000	57 568 043,49
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	325 000	450 000	263 713,93
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγράφοι, τηλετύποι, τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 688 000	2 600 000	2 881 649,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	3 013 000	3 050 000	3 145 363,69
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
2 5 0 1	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 670 000	24 250 000	24 650 000,—
2 5 0 2	Έξοδα ταξιδιού και διαμονής για τις συνεδριάσεις και προσκλήσεις της μόνιμης επιτροπής απασχόλησως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 5 0	24 670 000	24 250 000	24 650 000,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 5 5	Διάφορα έξοδα οργανώσεως και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	28 121,70
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	24 700 000	24 280 000	24 678 121,70
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 000	55 000	70 300,28
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	55 000	55 000	70 300,28
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	Επίσημη Εφημερίδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 627 000	9 095 000	9 395 000,—
2 7 1	Δημοσιεύσεις			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	585 000	585 000	567 858,—
2 7 1 9	Δαπάνες εκλαίκευσης και προαγωγής των δημοσιεύσεων και δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 000	155 000	135 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	690 000	740 000	702 858,—
2 7 2	Δαπάνες πληροφόρησης			
2 7 2 0	Δαπάνες πληροφόρησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000	(¹) 80 000	99 796,63
2 7 2 1	Ευρωπαϊκό Συμβούλιο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000		
	Σύνολο άρθρου 2 7 2	162 000	80 000	99 796,63

(¹) Πίστωση 1 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 7 3	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
2 7 3 3	Υποτροφίες για περιόδους πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	218 000	205 000	129 986,29
	Σύνολο άρθρου 2 7 3	218 000	205 000	129 986,29
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	8 697 000	10 120 000	10 327 640,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8			
2 8 0	Επιχορηγήσεις και συμμετοχές			
2 8 0 0	Επιχορηγήσεις και συμμετοχές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	6 000,—
2 8 0 9	Συνεισφορά στο ταμείο που προορίζεται για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	300 000	
	Σύνολο άρθρου 2 8 0	230 000	330 000	6 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 8	230 000	330 000	6 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	156 886 000	134 980 000	140 826 586,16

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο αυτό προορίζονται να καλύψουν τα έξοδα επενδύσεων σε ακίνητα, μίσθωσης ακινήτων, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα και τα έξοδα διαχείρισης, εκμετάλλευσης και διαρρύθμισης των ακινήτων, εκτός των εξόδων που συνδέονται με το κτίριο Kortenberg.

2 0 0 Μισθώματα

2 0 0 0 Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 041 000	4 632 000	7 905 230,48

Παρατηρήσεις

Πρώην άρθρο 2 0 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή των μισθωμάτων και των φόρων των σχετικών με τα ακίνητα που χρησιμοποιεί το Συμβούλιο, καθώς και για τη μίσθωση αιθουσών, αποθήκης και χώρων στάθμευσης:

- χώροι που χρησιμοποιούνται στις Βρυξέλλες (εκτός του κτιρίου Kortenberg),
- χώροι που χρησιμοποιούνται στο Λουξεμβούργο (Kirchberg),
- χώροι που χρησιμοποιούνται στη Γενεύη,
- χώροι που χρησιμοποιούνται στη Νέα Υόρκη,
- χώροι που χρησιμοποιούνται στο Στρασβούργο.

2 0 0 1 Μισθώματα αιθουσών συνεδριάσεων που ενοικιάζονται με την ευκαιρία συνόδων και εξωτερικών αποστολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
59 000		

Παρατηρήσεις

Πρώην άρθρο 2 0 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα αιθουσών συνεδριάσεων εκτός των χώρων εργασίας.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
180 000	166 000	166 741,93

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή των ασφαλιστρών που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια συμβόλαια για τα κτίρια που χρησιμοποιεί το Συμβούλιο.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 0 2 Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 500 000	2 279 000	2 513 573,82

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 150 000	(¹) 7 502 000	7 514 662,14

(¹) Πίστωση 50 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα καθαρισμού και συντήρησης:

- καθαρισμός γραφείων, εργαστηρίων και καταστημάτων (συμπεριλαμβάνονται οι κουρτίνες, οι ταπετσαρίες, οι τάπητες, τα παραθυρόφυλλα κ.λπ.),
- ανανέωση των φθαρμένων κουρτινών, ταπετσαριών και ταπήτων,
- εργασίες βαφής,
- διάφορες εργασίες συντήρησης,
- εργασίες επισκευών στις τεχνικές εγκαταστάσεις,
- τεχνικός εξοπλισμός,
- συμβόλαια συντήρησης για τον τεχνικό εξοπλισμό (κλιματισμός, θέρμανση, διαχείριση των απορριμμάτων, ανελκυστήρες).

Με σκοπό τον εξορθολογισμό των δαπανών, πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη σύμβασης ύψους άνω των 46 000 ευρώ, το όργανο λαμβάνει πληροφορίες από όλα τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που έχουν επιτύχει (τιμές, νόμισμα, τιμαριθμική αναπροσαρμογή, διάρκεια, άλλες ρήτρες) σε παρόμοιες συμβάσεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

2 0 4 Διευθέτηση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 950 000	(¹) 5 180 000	5 144 973,70

(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση των ακόλουθων εργασιών διαρρύθμισης, ιδίως:

- διαρρύθμιση και μετατροπή των χώρων σύμφωνα με τις λειτουργικές ανάγκες,
- προσαρμογή των χώρων και των τεχνικών εγκαταστάσεων στις ισχύουσες απαιτήσεις και κανόνες ασφάλειας και υγιεινής.

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 5 Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 728 000	2 781 000	3 979 589,85

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες για τη σωματική και υλική ασφάλεια προσώπων και αγαθών, μεταξύ των οποίων τις σχετικές με τις συμβάσεις φύλαξης των κτιρίων, τις συμβάσεις συντήρησης των εγκαταστάσεων ασφαλείας, την αγορά, μίσθωση και συντήρηση του πυροσβεστικού εξοπλισμού, τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων και την αγορά μικρού εξοπλισμού.

Με σκοπό τον εξορθολογισμό των δαπανών, πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων, το όργανο λαμβάνει πληροφορίες από όλα τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που έχουν επιτύχει σε παρόμοιες συμβάσεις.

2 0 6 Αγορά ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την αγορά κτιρίου ενόψει της διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και την ενδεχόμενη επέκταση των γραφείων της Γενεύης και της Νέας Υόρκης.

2 0 7 Ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται ιδίως να καλύψει την ενδεχόμενη ανέγερση κτιρίου, ενόψει της διεύρυνσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

2 0 8 Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση, ανέγερση και διαμόρφωση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 350 000	403 000	524 325,77

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται ιδίως να καλύψει τις αμοιβές εμπειρογνομόνων στα πλαίσια των μελετών προσαρμογής και επέκτασης των κτιρίων του Οργάνου.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	194 000	209 841,06

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές τρέχουσες δαπάνες για τα κτίρια, που δεν προβλέπονται ειδικά στα άλλα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου, ιδίως δε τα έξοδα για τη συλλογή των απορριμμάτων, για υλικό σηματοδότησης, για ελέγχους από ειδικούς οργανισμούς κ.λπ.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 9 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 12 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ*Παρατηρήσεις*

Όταν η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα όσον αφορά τους όρους που έχει επιτύχει καθένα από αυτά.

2 1 0 Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχές υπηρεσιών που αφορούν τα συστήματα πληροφορικής**2 1 0 0** Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 229 000	3 470 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την αγορά ή μίσθωση υλικού και λογισμικών για τα συστήματα και τις εφαρμογές πληροφορικής και μηχανοργάνωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

2 1 0 2 Συντήρηση και επισκευές εξοπλισμού και λογισμικών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 191 000	1 066 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τη συντήρηση και τις επισκευές του εξοπλισμού και των λογισμικών των συστημάτων και εφαρμογών πληροφορικής και μηχανοργάνωσης.

2 1 0 4 Παροχές υπηρεσιών εξωτερικού προσωπικού στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας συστημάτων πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 153 000	(¹) 4 720 000	
⁽¹⁾ Πίστωση 20 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής και κατάρτισης των εταιρειών παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής, στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας συστημάτων και εφαρμογών πληροφορικής και μηχανοργάνωσης, περιλαμβανομένης της συνδρομής προς τους χρήστες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ*Παρατηρήσεις*

Όταν η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα όσον αφορά τους όρους που έχει επιτύχει καθένα από αυτά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 0 Μηχανές γραφείου

2 2 0 0 Αγορά και ανανέωση μηχανών γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	130 000	142 964,15

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά και την ανανέωση γραφομηχανών, αριθμομηχανών και συστημάτων υπαγόρευσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

2 2 0 2 Μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μηχανών γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	15 000	2 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση, τη συντήρηση και την επισκευή των γραφομηχανών, των αριθμομηχανών και των συστημάτων υπαγόρευσης.

2 2 1 Έπιπλα

2 2 1 0 Αγορά και ανανέωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 530 000	800 000	1 094 999,88

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά επίπλων και ειδικών επίπλων, καθώς και για την ανανέωση ορισμένων επίπλων που έχουν αγοραστεί πριν από 15 έτη τουλάχιστον ή είναι ακατάλληλα προς χρήση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 000 ευρώ.

2 2 1 2 Μίσθωση, συντήρηση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	50 000	14 503,44

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα:

- μίσθωσης επίπλων κατά τις αποστολές και τις συνεδριάσεις εκτός των εγκαταστάσεων του Συμβουλίου,
- συντήρησης και επιδιόρθωσης επίπλων.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 2 Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

2 2 2 0 Αγορά και ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 575 000	(¹) 2 000 000	5 658 450,36
(¹) Πίστωση 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, μίσθωση ή ανανέωση υλικού, λογισμικών και τεχνικών εγκαταστάσεων που προορίζονται για τις ακόλουθες υπηρεσίες: αναπαραγωγή/διανομή κειμένων, ασφάλεια, τηλεπικοινωνίες, συνεδριάσεις και εσωτερικές υπηρεσίες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 000 000 ευρώ.

2 2 2 2 Συντήρηση και επισκευές υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 271 000	1 184 000	3 913 316,04

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συντήρηση και τις επισκευές του υλικού, των λογισμικών και των τεχνικών εγκαταστάσεων που προορίζονται για τις ακόλουθες υπηρεσίες: αναπαραγωγή/διανομή κειμένων, ασφάλεια, τηλεπικοινωνίες, συνεδριάσεις και εσωτερικές υπηρεσίες.

2 2 2 4 Παροχές υπηρεσιών εξωτερικού προσωπικού στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 931 000	747 000	5 419 211,12

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής και κατάρτισης των εταιρειών παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής και της τεχνικής ανάπτυξης στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης (περιλαμβανομένης της συνδρομής προς τους χρήστες), καθώς και της δημιουργίας υλικού, λογισμικών και τεχνικών εγκαταστάσεων που προορίζονται για τις ακόλουθες υπηρεσίες: αναπαραγωγή/διανομή κειμένων, ασφάλεια, τηλεπικοινωνίες, συνεδριάσεις και εσωτερικές υπηρεσίες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 150 000 ευρώ.

2 2 3 Μεταφορικό υλικό

2 2 3 0 Αγορά και ανανέωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
110 000	90 000	79 999,98

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά και ανανέωση των αυτοκινήτων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 3 (συνέχεια)****2 2 3 2** Μίσθωση, συντήρηση, εκμετάλλευση και επισκευή μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
168 000	160 000	159 992,15

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως:

- τα έξοδα μίσθωσης αυτοκινήτων σε περίπτωση που είναι αδύνατη η προσφυγή στα μεταφορικά μέσα του Συμβουλίου, κυρίως στην περίπτωση αποστολών,
- τα έξοδα συντήρησης και επισκευής υπηρεσιακών αυτοκινήτων (αγορά καυσίμων, ελαστικών κ.λπ.).

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης****2 2 5 0** Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων και συγγραμμάτων σε χάρτινο ή ψηφιακό υπόθεμα, συνδρομές στις υπηρεσίες πληροφόρησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
447 000	415 000	527 142,—

Παρατηρήσεις

Πρώην θέσεις 2 2 5 0, 2 2 5 2 και 2 2 5 5

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την απόκτηση βιβλίων και συγγραμμάτων σε χάρτινο ή/και ψηφιακό υπόθεμα για τη βιβλιοθήκη,
- τις συνδρομές σε εφημερίδες, περιοδικά, υπηρεσίες παροχής αναλύσεων σχετικά με το περιεχόμενό τους και άλλες δημοσιεύσεις με άμεση επικοινωνία («on line») (εκτός των πρακτορείων τύπου)?Z7? η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης την ενδεχόμενη καταβολή δικαιωμάτων του δημιουργού για την αναπαραγωγή και διανομή των δημοσιεύσεων αυτών γραπτώς ή με ηλεκτρονικά μέσα,
- τα έξοδα πρόσβασης για τη χρήση εξωτερικών βάσεων δεδομένων που περιέχουν τεκμηρίωση και στατιστικές.

2 2 5 3 Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
55 000	55 000	44 598,21

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής τηλετυπικής σύνδεσης με πρακτορεία Τύπου.

2 2 5 4 Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	15 000	15 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη συντήρηση των συγγραμμάτων και των περιοδικών.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

2 3 0

Γραφική ύλη και είδη γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 067 000	3 900 000	3 903 622,17

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χαρτιού, γραφικής ύλης και ειδών γραφείου, υλικού για την αποστολή του ταχυδρομείου, εντύπων, υλικού για το εργαστήριο αναπαραγωγής εγγράφων, υλικού για την καταγραφή των συνεδριάσεων, καθώς και μαγνητικών υποθεμάτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα για γραφική ύλη και είδη γραφείου:

- χαρτί,
- έξοδα φωτοαντιγράφων και μισθωμάτων,
- γραφική ύλη και είδη γραφείου (τρέχον υλικό),
- έντυπα,
- υλικό για την αποστολή του ταχυδρομείου (φάκελοι, χαρτί περιτυλίγματος, πλακέτες για τη μηχανή χαρτοσήμανσης),
- υλικό για το εργαστήριο αναπαραγωγής εγγράφων (μελάνια, πλάκες offset, φιλμ και χημικά προϊόντα),
- υλικό για την καταγραφή των συνεδριάσεων και μαγνητικά υποθέματα για τις αυτόματες γραφομηχανές και για τους υπολογιστές,
- υλικό για τις υπηρεσίες διανομής εγγράφων και αρχείων,
- υλικό για την υπηρεσία ασφάλειας και την υπηρεσία συνεδριάσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

2 3 2

Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις

2 3 2 0

Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
55 000	45 000	49 999,99

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα (προμήθειες, επικαταλλαγές, διάφορα έξοδα).

2 3 2 9

Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά χρηματοδοτικά έγγραφα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	300 000	178 368,65

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που μπορούν να προκύψουν από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων ως συμβούλων.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες που μπορεί να καταγνωσθούν στο Συμβούλιο από το Δικαστήριο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι κάθε είδους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	327 337,62

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις και τους τόκους κάθε είδους που μπορεί να επιβαρύνουν το Συμβούλιο.

2 3 5 Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
86 000	86 000	76 920,01

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ασφαλίσεων, εκτός από τις ασφαλίσεις ακινήτων, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 2 0 1.

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
170 000	160 000	161 555,86

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς των στολών υπηρεσίας για την υπηρεσία συνεδριάσεων και την υπηρεσία ασφαλείας, του εξοπλισμού εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και των εσωτερικών υπηρεσιών, καθώς και για την επιδιόρθωση και συντήρηση των στολών.

2 3 5 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	275 000	235 128,94

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για ποτά και, κατά περίπτωση, για πρόχειρο φαγητό, που σερβίρονται κατά τη διάρκεια συνεδριάσεων.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 3** Μετακόμιση υπηρεσιών και μεταφορά υλικού επ' ευκαιρία συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	70 000	27 471,72

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και μεταφοράς του υλικού επ' ευκαιρία συνόδων του Συμβουλίου και των συμβουλίων σύνδεσης, καθώς και την εσωτερική διαχείριση υλικού.

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	100 000	128 958,53

2 3 8 *Διοικητική τεχνική συνδρομή προς υποστήριξη διαφόρων δραστηριοτήτων*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν (SIS), καθώς και τα έξοδα για τις υπηρεσίες που παρέχονται σε τρίτους οργανισμούς.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 3 9 *Παροχές μεταξύ οργάνων — Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Συνεδριάσεων*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
52 150 000	54 150 000	52 478 680,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των υπηρεσιών που παρέχονται στο Συμβούλιο από τους διερμηνείς της Επιτροπής, εκτός των συνεδριάσεων στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**2 4 0 Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
325 000	450 000	263 713,93

2 4 1 Τηλέφωνο, τηλεγράφος, τηλετύπο, τηλεόραση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 688 000	2 600 000	2 881 649,76

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές και το κόστος των συνδιαλέξεων, τα έξοδα τηλεματικής, καθώς και τις τηλεγραφικές επικοινωνίες και επικοινωνίες με τηλετύπο, εκτός των εξόδων στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

Για τον υπολογισμό των προβλέψεων αυτών ελήφθησαν υπόψη οι τιμές επαναχρησιμοποίησης κατά την επανάκτηση των εξόδων τηλεφωνικών και τηλεγραφικών επικοινωνιών καθώς και οι νέες συμφωνίες τιμών με τη Belgacom.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 400 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**2 5 0 Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά****2 5 0 1 Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 670 000	24 250 000	24 650 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για να αντιμετωπισθεί η επιστροφή των εξόδων ταξιδιού της προεδρίας και των αντιπροσωπειών, κυρίως:

- κατά τις συνόδους του Συμβουλίου,
- κατά τις συνεδριάσεις που γίνονται στα πλαίσια του Συμβουλίου, εκτός των συνεδριάσεων στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ (συνέχεια)**2 5 0 (συνέχεια)****2 5 0 2 Έξοδα ταξιδιού και διαμονής για τις συνεδριάσεις και προσκλήσεις της μόνιμης επιτροπής απασχολήσεως**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 5 5 Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	30 000	28 121,70

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΣΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ**2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
55 000	55 000	70 300,28

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ειδικευμένων μελετών και διαβουλεύσεων που ανατίθενται επί συμβάσει σε ειδικευμένους εμπειρογνώμονες υψηλού επίπεδου.

Καλύπτει επίσης την αγορά ήδη υφισταμένων μελετών ή συνδρομές σε ειδικευμένα ερευνητικά ιδρύματα.

Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως για τη χρηματοδότηση της νέας σύλληψης της πολιτικής πληροφόρησης και δημοσίων σχέσεων του θεσμικού οργάνου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ**2 7 0 Επίσημη Εφημερίδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 627 000	9 095 000	9 395 000,—

Παρατηρήσεις

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ (συνέχεια)**2 7 1 Δημοσιεύσεις**

2 7 1 0 Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
585 000	585 000	567 858,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκδόσεως των δημοσιεύσεων σε έντεκα γλώσσες, σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκατάστασης της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L-13 της 18.1.1969, σ. 19).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 7 1 9 Δαπάνες εκλαίκευσης και προαγωγής των δημοσιεύσεων και δημόσιες εκδηλώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 000	155 000	135 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες εκλαίκευσης και προώθησης των δημοσιεύσεων και δημόσιων εκδηλώσεων που συνδέονται με τις δραστηριότητες του θεσμικού οργάνου, περιλαμβανομένων των εξόδων πλαισίωσης και συναφών υποδομών.

2 7 2 Δαπάνες πληροφόρησης

2 7 2 0 Δαπάνες πληροφόρησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 000	(¹) 80 000	99 796,63
⁽¹⁾ Πίστωση 1 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

*Παρατηρήσεις**Πρώην άρθρο 2 7 2 (εν μέρει)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν ιδίως από τις δημόσιες συνεδριάσεις του Συμβουλίου και τη συνδρομή προς τα οπτικοακουστικά μέσα που καλύπτουν τις εργασίες του θεσμικού οργάνου (μίσθωση υλικού και συμβάσεις παροχής ραδιοτηλεοπτικών υπηρεσιών, αγορά, συντήρηση και επισκευές του υλικού που απαιτείται για τις ραδιοτηλεοπτικές μεταδόσεις, παροχή φωτογραφικών υπηρεσιών από τρίτους κ.λπ.).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

2 7 2 1 Ευρωπαϊκό Συμβούλιο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000		

*Παρατηρήσεις**Πρώην άρθρο 2 7 2 (εν μέρει)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από τις συνόδους του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στις Βρυξέλλες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ (συνέχεια)

2 7 3 **Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα**

2 7 3 3 Υποτροφίες για περιόδους πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
218 000	205 000	129 986,29

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υποτροφίες για τις περιόδους πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες της γενικής γραμματείας του Συμβουλίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 8 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

2 8 0 **Επιχορηγήσεις και συμμετοχές**

2 8 0 0 Επιχορηγήσεις και συμμετοχές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	30 000	6 000,—

*Παρατηρήσεις**Πρώην άρθρο 2 8 0 (εν μέρει)*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Συμβουλίου στις δαπάνες ορισμένων συνδέσμων, η δραστηριότητα των οποίων συνδέεται άμεσα με τις δραστηριότητες των κοινοτικών θεσμικών οργάνων.

2 8 0 9 Συνεισφορά στο ταμείο που προορίζεται για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	300 000	

*Παρατηρήσεις**Πρώην άρθρο 2 8 0 (εν μέρει)*

Απόφαση 2002/176/ΕΕ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συναρκομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 21ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ταμείου για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη θέσπιση δημοσιονομικών κανόνων για τη διαχείριση του εν λόγω ταμείου (ΕΕ L 60 της 1.3.2002, σ. 56).

Διοργανική συμφωνία της 28ης Φεβρουαρίου 2002 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ C 54 της 1.3.2002, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του Συμβουλίου στο ταμείο που προορίζεται για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που συγκλήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάκεν της 14ης και 15ης Δεκεμβρίου 2001.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΤΟΥ ΘΕΣΜΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΟΛΑΒΩΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΗΚΕ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΣΠΑΣΜΕΝΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΥΝΑΦΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1			
3 1 0	Αποζημιώσεις των αποσπασμένων στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 982 000	712 000 (¹)	
3 1 1	Αποζημιώσεις των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στο πλαίσιο συναφών δραστηριοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	665 000	499 000	
3 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	180 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 1	5 827 000	1 211 000	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2			
3 2 0	Έξοδα αποστολής των στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	852 000	922 000	
3 2 1	Έξοδα αποστολής των εθνικών εμπειρογνομόνων (ανταλλαγές)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	96 000	72 000	
3 2 2	Διοικητικά έξοδα που προκύπτουν από τις μετακινήσεις των στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών οι οποίοι συνιστούν το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	35 000	
3 2 5	Έξοδα συμμετοχής σε μαθήματα, διασκέψεις και συνέδρια στο πλαίσιο της εντολής του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	15 000	
3 2 6	Έξοδα μελετών: απόκτηση εμπειρογνομοσύνης, τεκμηρίωσης ή ειδικών δεδομένων στο πλαίσιο της εντολής του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	103 000	60 000	

(¹) Πίστωση 4 270 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ)**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 2 7	Έξοδα παράστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000	36 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 2	1 137 000	1 140 000	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3			
3 3 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 690 000	3 541 000	
3 3 1	Έξοδα εκμετάλλευσης των κτιρίων			
3 3 1 1	Ασφαλίσεις	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 8 000	15 000	
3 3 1 2	Νερό, υγραέριο, ηλεκτρισμός και θέρμανση	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 390 000	444 000	
3 3 1 3	Καθαριότητα και συντήρηση	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 880 000	930 000	
3 3 1 4	Διαρρύθμιση των χώρων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 85 000	85 000	
3 3 1 5	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 920 000	990 000	
3 3 1 8	Μελέτες σχετικά με τα ακίνητα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 25 000	25 000	
3 3 1 9	Άλλες δαπάνες σχετικά με τα ακίνητα	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 22 000	22 000	
	Σύνολο άρθρου 3 3 1	2 330 000	2 511 000	
3 3 2	Συστήματα πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών και τεχνικές εγκαταστάσεις για την ευρωπαϊκή πολιτική ασφάλειας και άμυνας			
3 3 2 0	Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 1 774 000	1 194 000	
3 3 2 2	Συντήρηση ειδικού εξοπλισμού και συστημάτων πληροφορικής	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις 532 000	466 000	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 3 2	(συνέχεια)			
3 3 2 4	Παροχές υπηρεσιών εξωτερικού προσωπικού στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας συστημάτων πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	650 000	500 000	
3 3 2 5	Δαπάνες σχετικές με την ασφάλεια των συστημάτων πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	125 000	200 000	
	Σύνολο άρθρου 3 3 2	3 081 000	2 360 000	
3 3 3	Επίπλωση και διάφορα άλλα έξοδα λειτουργίας			
3 3 3 1	Ειδική επίπλωση και έπιπλα ασφαλείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	60 000	
3 3 3 3	Γραφική ύλη και προμήθειες γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	195 000	285 000	
3 3 3 5	Στολές υπηρεσίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000	11 000	
3 3 3 9	Διάφορα έξοδα συνεδριάσεων και άλλα έξοδα λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000	7 000	
	Σύνολο άρθρου 3 3 3	273 000	363 000	
3 3 4	Έξοδα τηλεπικοινωνιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	488 000	480 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 3	9 862 000	9 255 000	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4			
3 4 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 220 000	1 200 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 4	1 220 000	1 200 000	
	Σύνολο τίτλου 3	18 046 000	12 806 000	

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΤΟΥ ΘΕΣΜΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 1 — ΚΑΘΕΣΤΩΣ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΑΠΟΛΑΒΩΝ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΗΚΕ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΠΟΣΠΑΣΜΕΝΩΝ ΕΘΝΙΚΩΝ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΣΥΝΑΦΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ

3 1 0 Αποζημιώσεις των αποσπασμένων στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 982 000	(¹) 712 000	
⁽¹⁾ Πίστωση 4 270 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7).

Απόφαση 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001 σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που αποσπάται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών στους οποίους ανατίθενται εργασίες στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ) ως Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3 1 1 Αποζημιώσεις των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στο πλαίσιο συναφών δραστηριοτήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
665 000	499 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/41/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου στα πλαίσια ενός καθεστώτος ανταλλαγής μεταξύ των υπαλλήλων της γενικής γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των υπαλλήλων των εθνικών διοικήσεων ή των διεθνών οργανισμών (ΕΕ L 11 της 16.1.2001, σ. 35), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των εθνικών εμπειρογνομόνων στους οποίους ανατίθενται εργασίες στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ), και ιδίως στον τομέα της διαχείρισης κρίσεων, αφενός, και σε εκείνον της ασφάλειας όσον αφορά τις πληροφορίες, αφετέρου.

3 1 3 Ειδικό σύμβουλο στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
180 000		

*Παρατηρήσεις**Νέο άρθρο*

Καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τα έξοδα μετακίνησης των ειδικών συμβούλων που διορίζει το Συμβούλιο για την εκτέλεση ειδικών αποστολών εμπειρογνομοσύνης στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ)**3 2 0 Έξοδα αποστολής των στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
852 000	922 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7).

Απόφαση 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001 σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που αποσπάται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των εξόδων αποστολής που απορρέουν από την εντολή του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3 2 1 Έξοδα αποστολής των εθνικών εμπειρογνομόνων (ανταλλαγές)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
96 000	72 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/41/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με το καθεστώς των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου στα πλαίσια ενός καθεστώτος ανταλλαγής μεταξύ των υπαλλήλων της γενικής γραμματείας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των υπαλλήλων των εθνικών διοικήσεων ή των διεθνών οργανισμών (ΕΕ L 11 της 16.1.2001, σ. 35), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των εξόδων αποστολής των εθνικών εμπειρογνομόνων που αποσπώνται στο πλαίσιο του καθεστώτος ανταλλαγών.

3 2 2 Διοικητικά έξοδα που προκύπτουν από τις μετακινήσεις των στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών οι οποίοι ονιστούν το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
35 000	35 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7).

Απόφαση 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001 σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που αποσπάται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα περιστασιακά έξοδα που προκύπτουν εκτός της έδρας του Συμβουλίου κατά τις μετακινήσεις των στρατιωτικών εμπειρογνομόνων των κρατών μελών: προσωρινή μίσθωση χώρων εργασίας και τεχνικού εξοπλισμού, μεμονωμένες παροχές υπηρεσιών μεταφοράς και διερμηνείας, έξοδα τηλεπικοινωνιών και διάφορα άλλα έξοδα συνεδριάσεων.

3 2 5 Έξοδα συμμετοχής σε μαθήματα, διασκέψεις και συνέδρια στο πλαίσιο της εντολής του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	15 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7).

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)**3 2 5 (συνέχεια)**

Απόφαση 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001 σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που αποσπάται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συμμετοχής σε μαθήματα, διασκέψεις και συνέδρια στο πλαίσιο της εντολής του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3 2 6 Έξοδα μελετών: απόκτηση εμπειρογνομosύνης, τεκμηρίωσης ή ειδικών δεδομένων στο πλαίσιο της εντολής του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
103 000	60 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7).

Απόφαση 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001 σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που αποσπάται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μελετών, την απόκτηση εμπειρογνομosύνης, τεκμηρίωσης ή ειδικών δεδομένων στο πλαίσιο της εντολής του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

3 2 7 Έξοδα παράστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
36 000	36 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/78/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση της επιτροπής πολιτικής και ασφάλειας (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 1).

Απόφαση 2001/80/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση του Στρατιωτικού Επιτελείου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 7).

Απόφαση 2001/496/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2001 σχετικά με το καθεστώς που ισχύει για το στρατιωτικό προσωπικό των κρατών μελών που αποσπάται στη γενική γραμματεία του Συμβουλίου προκειμένου να συσταθεί το Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 181 της 4.7.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/34/ΕΚ (ΕΕ L 15 της 17.1.2002, σ. 29).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα υποδοχής και παράστασης της επιτροπής πολιτικής και ασφάλειας, καθώς και εκείνα των εθνικών εμπειρογνομosύνων που αποσπώνται στο Στρατιωτικό Επιτελείο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ)**3 3 0 Μισθώματα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 690 000	3 541 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση του μισθώματος του κτιρίου Kortenberg στις Βρυξέλλες, στο οποίο στεγάζονται οι υπάλληλοι και αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνομosύνες του τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)

3 3 1 Έξοδα εκμετάλλευσης των κτιρίων

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των εξόδων διαχείρισης, εκμετάλλευσης και διαρρύθμισης του κτιρίου Kortenberg στις Βρυξέλλες, στο οποίο στεγάζονται οι υπάλληλοι και αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες του τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

3 3 1 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000	15 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των ασφαλιστρών του κτιρίου Kortenberg.

3 3 1 2 Νερό, υγραέριο, ηλεκτρισμός και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
390 000	444 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατανάλωση νερού, υγραερίου, ηλεκτρισμού και θέρμανσης του κτιρίου Kortenberg.

3 3 1 3 Καθαριότητα και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
880 000	930 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα καθαριότητας και συντήρησης:

- καθαριότητα γραφείων, εργαστηρίων και αποθηκών (περιλαμβάνονται κουρτίνες, ταπετσαρίες, τάπητες, περσίδες κ.λπ.),
- ανανέωση φθαρμένων κουρτινών, ταπετσαριών και ταπήτων,
- ελαιοχρωματισμοί,
- διάφορες εργασίες συντήρησης,
- επισκευές τεχνικών εγκαταστάσεων,
- τεχνικές προμήθειες,
- συμβάσεις συντήρησης διαφόρων τεχνικών εξοπλισμών (κλιματισμός, θέρμανση, διαχείριση απορριμμάτων, ανελκυστήρες).

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων ύψους άνω των 46 000 ευρώ και για λόγους εξορθολογισμού των δαπανών, το θεσμικό όργανο ζητεί από τα άλλα θεσμικά όργανα πληροφορίες σχετικά με τους όρους (τιμή, επιλογή νομίματος, τιμαριθμική αναπροσαρμογή, διάρκεια, άλλες ρήτρες) τους οποίους έχουν επιτύχει για ανάλογες συμβάσεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)**331 (συνέχεια)****3314 Διαρρύθμιση των χώρων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
85 000	85 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διαρρύθμισης, ιδίως:

- διαρρύθμισης των χώρων σύμφωνα με τις λειτουργικές ανάγκες,
- προσαρμογής των χώρων στις ισχύουσες απαιτήσεις και πρότυπα όσον αφορά την ασφάλεια και την υγιεινή.

3315 Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
920 000	990 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των εργασιών ασφαλούς διαρρύθμισης και φύλαξης του κτιρίου Kortenberg.

3318 Μελέτες σχετικά με τα ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	25 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των αρχιτεκτονικών μελετών και μελετών μηχανικής σχετικά με την εκμετάλλευση του κτιρίου Kortenberg.

3319 Άλλες δαπάνες σχετικά με τα ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 000	22 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες τρέχουσες δαπάνες του κτιρίου Kortenberg που δεν προβλέπονται ειδικά στα λοιπά άρθρα του παρόντος κεφαλαίου.

Καλύπτει, ιδίως, τα έξοδα αποκομιδής των απορριμμάτων, το υλικό σήμανσης, τους ελέγχους από ειδικούς οργανισμούς κ.λπ.

332 Συστήματα πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών και τεχνικές εγκαταστάσεις για την ευρωπαϊκή πολιτική ασφάλειας και άμυνας*Παρατηρήσεις*

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση της απόκτησης, συντήρησης και ανάπτυξης τεχνικών εγκαταστάσεων και συστημάτων πληροφορικής προς ειδική χρήση των υπαλλήλων και των αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 33 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)**332 (συνέχεια)****3320 Απόκτηση εξοπλισμού και λογισμικών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 774 000	1 194 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της αγοράς, μίσθωσης ή ανανέωσης του εξοπλισμού ή των λογισμικών των συστημάτων και εφαρμογών πληροφορικής, του εξοπλισμού μηχανοργάνωσης και τηλεπικοινωνιών, καθώς και των τεχνικών εγκαταστάσεων για τις υπηρεσίες οι οποίες εργάζονται στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

3322 Συντήρηση ειδικού εξοπλισμού και συστημάτων πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
532 000	466 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη συντήρηση και τις επισκευές του εξοπλισμού ή των λογισμικών των συστημάτων και εφαρμογών πληροφορικής, του εξοπλισμού μηχανοργάνωσης και τηλεπικοινωνιών, καθώς και των τεχνικών εγκαταστάσεων για τις υπηρεσίες οι οποίες εργάζονται στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

3324 Παροχές υπηρεσιών εξωτερικού προσωπικού στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας συστημάτων πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
650 000	500 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής των εταιρειών παροχής υπηρεσιών και συμβουλών στον τομέα της πληροφορικής, στο πλαίσιο της εκμετάλλευσης και δημιουργίας συστημάτων, εφαρμογών και εξοπλισμού πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών, καθώς και τις δαπάνες τεχνικών εγκαταστάσεων (περιλαμβανομένης της συνδρομής προς τους χρήστες) για τις υπηρεσίες που εργάζονται στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

3325 Δαπάνες σχετικές με την ασφάλεια των συστημάτων πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
125 000	200 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση του αναπληρωτή γενικού γραμματέα, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με τη δημιουργία μιας μονάδας Infosec.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ειδικές δαπάνες που απορρέουν από τις δράσεις της μονάδας «Ασφάλεια των συστημάτων πληροφορικής» (Infosec).

Καλύπτει ιδίως την απόκτηση υλικού και λογισμικών μέτρησης και ελέγχου, καθώς και την πρόσληψη εξωτερικών εμπειρογνομόνων στον τομέα της θέσπισης κανόνων, της έρευνας και του ελέγχου όσον αφορά την ασφάλεια των συστημάτων πληροφορικής.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)**3 3 3 Επίπλωση και διάφορα άλλα έξοδα λειτουργίας**

3 3 3 1 Ειδική επίπλωση και έπιπλα ασφαλείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	60 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της απόκτησης ειδικής επίπλωσης, επίπλων ασφαλείας ή με ιδιαίτερα χαρακτηριστικά για τους υπαλλήλους και τους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφαλείας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

3 3 3 3 Γραφική ύλη και προμήθειες γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
195 000	285 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της απόκτησης γραφικής ύλης και προμηθειών γραφείου για τους υπαλλήλους και τους αποσπασμένους εθνικούς εμπειρογνώμονες στον τομέα της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφαλείας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

3 3 3 5 Στολές υπηρεσίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000	11 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση στολών υπηρεσίας και εξαρτημάτων, ιδίως για το προσωπικό ασφαλείας του κτιρίου Kortenberg.

3 3 3 9 Διάφορα έξοδα συνεδριάσεων και άλλα έξοδα λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000	7 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνεδριάσεων και διάφορα άλλα διοικητικά έξοδα τα οποία απορρέουν από την εφαρμογή της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφαλείας και άμυνας (ΕΠΑΑ) και δεν προβλέπονται ειδικά σε άλλη θέση.

3 3 4 Έξοδα τηλεπικοινωνιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
488 000	480 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές, το κόστος των τηλεπικοινωνιών και τα έξοδα τηλεματικής που απορρέουν ειδικά από τις δραστηριότητες στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφαλείας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

Για τον υπολογισμό των προβλέψεων αυτών, ελήφθη υπόψη η αύξηση των τιμών επαναχρησιμοποίησης κατά την επανάκτηση των εξόδων τηλεφωνικών και τηλεγραφικών επικοινωνιών, καθώς και οι νέες συμφωνίες τιμών με την Belgacom.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 3 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΠΟΥ ΑΠΟΡΡΕΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΜΥΝΑΣ (ΕΠΑΑ) (συνέχεια)**3 3 4 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 15 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**3 4 0****Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 220 000	1 200 000	

Παρατηρήσεις

Απόφαση 2001/78/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 για τη σύσταση της επιτροπής πολιτικής και ασφάλειας (ΕΕ L 27 της 30.1.2001, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού της προεδρίας και των αντιπροσωπειών, ιδίως με την ευκαιρία των συνεδριάσεων της επιτροπής πολιτικής και ασφάλειας και της στρατιωτικής επιτροπής και άλλων συνεδριάσεων που διεξάγονται ειδικά στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας (ΕΠΑΑ).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα διερμηνείας.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΑΚΙΝΗΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 3 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0		p.m.	5 970 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	5 970 000	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1		1 000 000	1 000 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	1 000 000	1 000 000	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2		p.m.	8 500 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 2	p.m.	8 500 000	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 3		1 660 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 3	1 660 000		
	Σύνολο τίτλου 10	2 660 000	15 470 000	
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	431 673 000	401 882 000	373 214 584,07

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	5 970 000	

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο αν μεταφερθούν σε άλλα κεφάλαια σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΑΚΙΝΗΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	8 500 000	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 3 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 660 000		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση της δημοσίευσης του κοινοτικού κεκτημένου.

ΤΜΗΜΑ IV

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του
Δικαστηρίου για το οικονομικό έτος 2003

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	150 599 614
Ίδια έσοδα	- 19 426 000
Συνεισφορά προς είσπραξη	131 173 614

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΛΟΙΠΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	<i>Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων</i>	12 063 000	11 466 000	10 654 965,83
4 0 1	<i>Εισφορά του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης</i>	6 038 000	5 599 000	5 377 644,32
4 0 3	<i>Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των καθαρών αμοιβών των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων εν ενεργεία</i>	940 000	1 752 000	1 666 108,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	19 041 000	18 817 000	17 698 719,11
	Σύνολο τίτλου 4	19 041 000	18 817 000	17 698 719,11

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΛΟΙΠΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
12 063 000	11 466 000	10 654 965,83

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαυών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3762/92 (ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2190/97 (ΕΕ L 301 της 5.11.1997, σ. 1).

4 0 1 Εισφορά του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
6 038 000	5 599 000	5 377 644,32

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των καθαρών αμοιβών των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων εν ενεργεία

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
940 000	1 752 000	1 666 108,96

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, αριθ. 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαυών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3762/92 (ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3831/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991, που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και το καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με σκοπό την εισαγωγή προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών			
5 0 2 0	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 5 0 2	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου	125 000	60 000	141 199,65
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	125 000	60 000	141 199,65
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4			
5 4 0	Αδιάθετα έσοδα που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)	p.m.	p.m.	106 520,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	p.m.	p.m.	106 520,62

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	250 000	250 000	2 716 967,73
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	250 000	250 000	2 716 967,73
5 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων			
5 7 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 5 7 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		
5 8 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 Διάφορες αποζημιώσεις			
5 8 0 0	Διάφορες αποζημιώσεις	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 5 8 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 5	375 000	310 000	2 964 688,—

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

5 0 0 Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2 Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών

5 0 2 0 Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

5 2 0 Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
125 000	60 000	141 199,65

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

5 4 0 Αδιάθετα έσοδα που είναι δυνατόν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	106 520,62

Παρατηρήσεις

Τα έσοδα αυτά αντιστοιχούν σε πράξεις που εξακολουθούν να διέπονται, κατά το 2003, από τις διατάξεις του άρθρου 27 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1).

Το άρθρο αυτό προβλέπει πράγματι ότι οι πράξεις επαναχρησιμοποίησης πρέπει να διενεργούνται πριν από το τέλος του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά το οποίο έγινε το έσοδο. Τα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και δεν χρησιμοποιήθηκαν μέσα στην προβλεπόμενη προθεσμία εγγράφονται στο παρόν άρθρο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**5 5 0 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
250 000	250 000	2 716 967,73

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 107, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ*Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο***5 7 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων***Παρατηρήσεις**Νέο άρθρο***5 7 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ*Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο***5 8 0 Διάφορες αποζημιώσεις***Παρατηρήσεις**Νέο άρθρο*

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ (συνέχεια)**5 8 0** (συνέχεια)

5 8 0 0

Διάφορες αποζημιώσεις

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
9 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
	Διάφορα έσοδα	10 000	10 000	894,68
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	10 000	10 000	894,68
	Σύνολο τίτλου 9	10 000	10 000	894,68
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	19 426 000	19 137 000	20 664 301,79

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

9 0 0

Διάφορα έσοδα

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
10 000	10 000	894,68

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	17 046 000	16 781 000	15 490 240,24
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	100 487 814	96 135 476	88 629 035,65
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	32,64
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	350 000	250 000	247 570,17
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	96 000	177 000	64 405,12
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	23 300	18 000	14 000,—
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	83 000	182 000	78 999,29
1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	6 615 400	6 123 200	6 112 069,43
	Σύνολο τίτλου 1	124 701 514	119 666 676	110 636 352,54
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	13 686 600	16 788 300	19 328 930,61
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	5 230 000	4 450 000	3 989 928,45
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 787 500	1 752 000	1 820 533,78
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	1 254 000	1 253 500	1 044 476,97
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	714 000	668 000	608 950,33
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	325 000	325 000	335 020,92
2 6	ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0,—
2 7	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ	2 546 000	2 543 000	2 716 093,72
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	325 000	310 000	197 095,38
	Σύνολο τίτλου 2	25 868 100	28 089 800	30 041 030,16

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	30 000	30 000	6 510,51
	Σύνολο τίτλου 3	30 000	30 000	6 510,51
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	165 150	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	165 150	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	150 599 614	147 951 626	140 683 893,21

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 204 000	7 912 000	7 820 190,68
1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 243 000	1 187 000	1 173 030,92
1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	575 000	605 000	502 028,02
1 0 0 3	Αποζημιώσεις για την κάλυψη εξόδων παράστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	389 000	387 000	374 844,97
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	10 411 000	10 091 000	9 870 094,59
1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθένειας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	503 000	493 000	439 708,90
1 0 2	Προσωρινές αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 240 000	1 755 000	1 341 598,67
1 0 3	Συντάξεις			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 373 000	2 282 000	2 245 664,22
1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 245 000	1 145 000	1 053 847,53
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	3 618 000	3 427 000	3 299 511,75
1 0 4	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες συναφείς δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	160 000	145 000	145 000,—

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 0 5	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και με τη λήξη των καθηκόντων			
1 0 5 0	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000	10 000	936,82
1 0 5 1	Αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	420 000	150 000	64 823,76
1 0 5 2	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	256 000	96 000	10 486,52
	Σύνολο άρθρου 1 0 5	705 000	256 000	76 247,10
1 0 6	Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου			
1 0 6 0	Μαθήματα γλωσσών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	137 000	137 000	80 000,—
1 0 6 1	Μαθήματα πληροφορικής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	12 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 6	149 000	149 000	80 000,—
1 0 9	Προσαρμογή του καθεστώτος των χρηματικών απολαβών			
1 0 9 0	Συντελεστές αναπροσαρμογής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	260 000	250 000	238 079,23
1 0 9 1	Προσωρινή πίστωση για τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές του καθεστώτος των χρηματικών απολαβών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	215 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 9	260 000	465 000	238 079,23
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	17 046 000	16 781 000	15 490 240,24
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 503 008	68 558 198	64 201 781,92

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 0	<i>(συνέχεια)</i>			
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 768 190	5 656 542	5 166 735,43
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 570 226	10 865 355	10 165 313,02
1 1 0 3	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	471 000	438 000	405 562,19
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	90 312 424	85 518 095	79 939 392,56
1 1 1	Μη μόνιμοι υπάλληλοι			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 061 000	⁽¹⁾ 935 850	920 983,08
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 000	70 000	67 633,51
1 1 1 4	Επικουρικοί μεταφραστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	1 133 000	1 005 850	988 616,59
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 540 309	2 386 589	2 217 540,76
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	670 081	630 677	567 518,64
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	128 000	126 000	113 380,73

⁽¹⁾ Πίστωση 165 150 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	(συνέχεια)			
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	69 000	33 000	51 337,49
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	3 407 390	3 176 266	2 949 777,62
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 000	38 000	793,24
1 1 4 1	Έξοδα ετησίων ταξιδίων από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 240 000	1 164 000	1 139 697,15
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στέγης και μεταφοράς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 3	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	7 000	2 739,27
1 1 4 7	Αποζημίωση λόγω συνεχούς υπηρεσίας ή εργασίας με βάρδιες ή λόγω επιφυλακής στον τόπο εργασίας ή/και κατ' οίκον			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000	7 000	5 921,06
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	1 292 000	1 216 000	1 149 150,72
1 1 5	Υπερωρίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	478 000	448 000	420 268,13
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	51 000	56 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	991 000	868 000	887 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	441 000	416 000	323 842,92

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	742 000	608 000	537 348,41
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	2 214 000	1 943 000	1 804 191,33
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 651 000	1 590 000	1 377 638,70
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 238 265	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	1 651 000	2 828 265	1 377 638,70
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	100 487 814	96 135 476	88 629 035,65
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας κατ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Αποζημιώσεις σε περίπτωση οριστικής λήξης των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	28,26
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	p.m.	p.m.	28,26
1 2 3	Κάλυψη κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	Αναπροσαρμογές των συντάξεων, καθώς και των διαφόρων αποζημιώσεων			
1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	4,38

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 2 9	(συνέχεια)			
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	p.m.	p.m.	4,38
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	p.m.	p.m.	32,64
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	250 000	247 570,17
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	350 000	250 000	247 570,17
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 1	Ιατρική υπηρεσία			
1 4 1 0	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	96 000	177 000	64 405,12
1 4 1 1	Αγορά ιατρικού εξοπλισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 4 1	96 000	177 000	64 405,12
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	96 000	177 000	64 405,12
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	0,—
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300	3 000	3 000,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 6 4	Συμπληρωματική ενίσχυση στα άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	12 000	11 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	23 300	18 000	14 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	180 000	75 139,29
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	2 000	3 860,—
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	83 000	182 000	78 999,29
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	83 000	182 000	78 999,29
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8			
1 8 0	Διοργανική συνεργασία			
1 8 0 2	Βρεφονηπιακός σταθμός και επιδοτούμενοι σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	907 000	946 000	782 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 0	907 000	946 000	782 000,—
1 8 2	Επαγγελματική επιμόρφωση			
1 8 2 0	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	674 000	596 000	545 088,79
	Σύνολο άρθρου 1 8 2	674 000	596 000	545 088,79

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 8 4	Εστιατόρια και κυλικεία			
1 8 4 0	Τρέχοντα έξοδα λειτουργίας εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	50 000	171 000,—
1 8 4 1	Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και τρέχουσας ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 8 4 2	Έξοδα έκτακτης μετατροπής και έκτακτης ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 4	50 000	50 000	171 000,—
1 8 6	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
1 8 6 0	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 000	55 000	58 000,—
1 8 6 1	Διοργανικό αθλητικό κέντρο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 6	56 000	57 000	58 000,—
1 8 7	Άλλες κοινωνικές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 400	6 200	5 721,06
1 8 8	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 000	260 000	274 670,43
1 8 9	Συμπληρωματικές παροχές			
1 8 9 0	Διερμηνείς freelance της Κοινής Υπηρεσίας Διερμηνείας - Συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 8 9 1	Λοιποί διερμηνείς freelance Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	846 000	800 000	875 000,—
1 8 9 3	Άλλοι έκτακτοι χειριστές μικροφωνικής συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	4 000	3 600,—
1 8 9 4	Διορθωτές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	170 000	170 000,—
1 8 9 5	Άλλες έκτακτες παροχές υπηρεσιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	267 000	234 000	226 991,15

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

1 0 0 Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς

1 0 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 204 000	7 912 000	7 820 190,68

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2426/91 (ΕΕ L 222 της 10.8.1991, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) 4045/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου, των μελών και του γραμματέα του Πρωτοβάθμιου Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 24.12.1988, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μελών του οργάνου.

1 0 0 1 Επιδόματα διαμονής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 243 000	1 187 000	1 173 030,92

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 4.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα διαμονής των μελών του οργάνου.

1 0 0 2 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
575 000	605 000	502 028,02

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 3.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, και συγκεκριμένα:

- το επίδομα στέγης,
 - το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
 - το σχολικό επίδομα,
- των μελών του οργάνου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 0 (συνέχεια)****1 0 0 3** Αποζημιώσεις για την κάλυψη εξόδων παράστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
389 000	387 000	374 844,97

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 4.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παράστασης και της αποζημίωσης λόγω καθικόντων των μελών του οργάνου.

1 0 1 **Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
503 000	493 000	439 708,90

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως τα άρθρα 11 και 14.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- το εργοδοτικό ποσοστό (0,87 %) για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος,
- το εργοδοτικό ποσοστό (3,4 %) για την ασφάλιση ασθενείας,
- το επίδομα τοκετού,
- τις αποζημιώσεις που προβλέπονται σε περίπτωση θανάτου μέλους του οργάνου.

1 0 2 **Προσωρινές αποζημιώσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 240 000	1 755 000	1 341 598,67

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 7.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις μεταβατικές αποζημιώσεις, τα οικογενειακά επιδόματα και τους διορθωτικούς συντελεστές των χωρών διαμονής των μελών του οργάνου οι οποίοι έχουν αποχωρήσει από την υπηρεσία.

1 0 3 **Συντάξεις****1 0 3 0** Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 373 000	2 282 000	2 245 664,22

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως τα άρθρα 8, 9 και 18.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις αρχαιότητας των τέως μελών του οργάνου, καθώς και το διορθωτικό συντελεστή της χώρας διαμονής τους.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 3 (συνέχεια)**

1 0 3 1 Συντάξεις αναπηρίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 0 3 2 Συντάξεις επιζώντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 245 000	1 145 000	1 053 847,53

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως τα άρθρα 15 και 18.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις επιζώντων που χορηγούνται στις χήρες ή/και ορφανά των τέως μελών του οργάνου, καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές της χώρας διαμονής τους.

1 0 4 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες συναφείς δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
160 000	145 000	145 000,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 6.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή ημερήσιων αποζημιώσεων για τις αποστολές, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα που δημιουργούνται κατά την εκτέλεση της αποστολής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

1 0 5 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και με τη λήξη των καθηκόντων

1 0 5 0 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
29 000	10 000	936,82

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 5.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των μελών του οργάνου (περιλαμβανομένων και των μελών της οικογένειάς τους) λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους από το όργανο.

1 0 5 1 Αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
420 000	150 000	64 823,76

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 5.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 5** (συνέχεια)

1 0 5 1 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης που οφείλονται στα μέλη του οργάνου λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους από το όργανο.

1 0 5 2 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
256 000	96 000	10 486,52

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 5.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των μελών του οργάνου κατά την ανάληψη καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το όργανο.

1 0 6 Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου*Παρατηρήσεις*

Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τα έξοδα συμμετοχής των μελών του οργάνου σε μαθήματα γλωσσών ή άλλα σεμινάρια επαγγελματικής επιμόρφωσης.

1 0 6 0 Μαθήματα γλωσσών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
137 000	137 000	80 000,—

1 0 6 1 Μαθήματα πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000	12 000	0,—

1 0 9 Προσαρμογή του καθεστώτος των χρηματικών απολαβών

1 0 9 0 Συντελεστές αναπροσαρμογής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
260 000	250 000	238 079,23

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του οργάνου, και ιδίως το άρθρο 4α.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καταβολή των διορθωτικών συντελεστών βάσει των οποίων προσαρμόζονται:

- οι βασικοί μισθοί,
- τα επιδόματα διαμονής,
- τα οικογενειακά επιδόματα.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

1 0 9 (συνέχεια)

1 0 9 1

Προσωρινή πίστωση για τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές του καθεστώτος των χρηματικών απολαβών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	215 000	0,—

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών και των συντάξεων που θα αποφασισθούν ενδεχομένως από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Παρατηρήσεις

Εφαρμόστηκε κατ' αποκοπή μείωση κατά 3 % στις πιστώσεις του παρόντος κεφαλαίου.

1 1 0 **Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων**

1 1 0 0

Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
72 503 008	68 558 198	64 201 781,92

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το βασικό μισθό των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 0 1

Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 768 190	5 656 542	5 166 735,43

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, στα οποία περιλαμβάνονται:

- το επίδομα στέγης,
 - το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
 - το σχολικό επίδομα,
- των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 0 (συνέχεια)**

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 570 226	10 865 355	10 165 313,02

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 0 3 Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
471 000	438 000	405 562,19

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας των μονίμων υπαλλήλων κατηγορίας C που κατέχουν θέσεις στενοδακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διευθύνσεως ή κύριου γραμματέα.

1 1 1 Μη μόνιμοι υπάλληλοι

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 061 000	(¹) 935 850	920 983,08

(¹) Πίστωση 165 150 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές των επικουρικών υπαλλήλων και τις σχετικές εργοδοτικές ασφαλιστικές εισφορές.

1 1 1 1 Επικουρικοί διερμηνείς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τις εισφορές του εργοδότη στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών διερμηνέων.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 (συνέχεια)

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τις εργοδοτικές εισφορές για την ασφαλιστική κάλυψη των τοπικών υπαλλήλων.

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
72 000	70 000	67 633,51

Παρατηρήσεις

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τα έξοδα των ειδικών συμβούλων, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών του ιατρού-συμβούλου.

1 1 1 4 Επικουρικοί μεταφραστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τις εισφορές του εργοδότη στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.

1 1 3 **Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως**

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 540 309	2 386 589	2 217 540,76

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Κανονιστικές διατάξεις για την κάλυψη έναντι των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 23.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη (3,4 % του βασικού μισθού). η εισφορά των υπαλλήλων ανέρχεται σε 1,7 % του βασικού μισθού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 1** Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
670 081	630 677	567 518,64

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις εργοδοτικές εισφορές για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος (0,87 % του βασικού μισθού),
- τις πρόσθετες δαπάνες που συνεπάγεται η εφαρμογή των οικείων διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
128 000	126 000	113 380,73

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
69 000	33 000	51 337,49

Παρατηρήσεις

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιήσει το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη δημιουργία ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα καταγωγής τους.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
39 000	38 000	793,24

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα τοκετού και, σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα κατά τον οποίο συνέβη ο θάνατος, καθώς και τα έξοδα μετακομιδής της σορού στον τόπο καταγωγής του θανόντος.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 4 (συνέχεια)

1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδίων από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 240 000	1 164 000	1 139 697,15

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής που καταβάλλονται με την ευκαιρία της ετήσιας άδειας στους (μονίμους ή εκτάκτους) υπαλλήλους, για τους ίδιους, τους/τις συζύγους τους και τα πρόσωπα με τη διατροφή των οποίων βαρύνονται.

1 1 4 2 Αποζημιώσεις στέγης και μεταφοράς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 3 Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	7 000	2 739,27

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προοριζόταν για την κάλυψη της ειδικής αποζημίωσης, καθώς και των σχετικών τόκων, που χορηγούνται στους υπαλλήλους οι οποίοι έχουν την ιδιότητα του υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών, όπως προβλέπεται από το άρθρο 75 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1).

Αυτή η αποζημίωση δεν προβλέπεται πια στο νέο δημοσιονομικό κανονισμό της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1). Συνεπώς, η πίστωση αυτή προορίζεται αποκλειστικά, το 2003, για την κάλυψη των τόκων των αποζημιώσεων που έχουν ήδη συσσωρευθεί στο τέλος του 2002 ως τη στιγμή της πληρωμής τους στους δικαιούχους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 7 Αποζημίωση λόγω συνεχούς υπηρεσίας ή εργασίας με βάρδιες ή λόγω επιφυλακής στον τόπο εργασίας ή/και κατ' οίκον

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000	7 000	5 921,06

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95.

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αντισταθμιστική αποζημίωση που χορηγείται στον μόνιμο υπάλληλο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, του οποίου οι καθαρές αποδοχές υπέστησαν μείωση,
- την αποζημίωση λόγω απολύσεως δοκίμου υπαλλήλου σε περίπτωση πρόδηλης ακαταλληλότητας,
- την αποζημίωση λόγω καταγγελίας συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου από το θεσμικό όργανο,
- την απόδοση των δαπανών για την ασφάλεια των κατοικιών υπαλλήλων που υπηρετούν σε αντιπροσωπείες και γραφεία εντός της Κοινότητας,
- την εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τώως επικουρικών υπαλλήλων που διορίστηκαν έκτακτοι ή μόνιμοι υπάλληλοι.

1 1 5**Υπερωρίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
478 000	448 000	420 268,13

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις και αμοιβές που καταβάλλονται κατ' αποκοπήν ή επί ωριαίας βάσης αντίστοιχα για τις υπερωρίες που πραγματοποιούν οι υπάλληλοι των κατηγοριών C και D, καθώς και οι τοπικοί υπάλληλοι, και οι οποίες δεν μπορούν να διακανονιστούν κατά τα προβλεπόμενα από τη χορήγηση επιπλέον άδειας.

1 1 8**Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη καθηκόντων και τις μεταθέσεις**

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων και των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	51 000	56 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 8 (συνέχεια)

1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
991 000	868 000	887 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 και το παράρτημα VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, κυρίως, τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που αναγκάζονται να αλλάξουν διαμονή μετά την είσοδό τους στην υπηρεσία ή την οριστική αποχώρησή τους, κατόπιν της οποίας επανεγκαθίστανται σε άλλον τόπο.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
441 000	416 000	323 842,92

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης που οφείλονται στους υπαλλήλους που αναγκάζονται να αλλάξουν διαμονή λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους, καθώς και λόγω της οριστικής αποχώρησής τους από την υπηρεσία, κατόπιν της οποίας επανεγκαθίστανται σε άλλον τόπο.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
742 000	608 000	537 348,41

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που οφείλονται στους υπαλλήλους που αποδεικνύουν ότι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν διαμονή κατόπιν της ανάληψης των καθηκόντων τους.

1 1 9 **Αναπροσαρμογές των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού**

1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 651 000	1 590 000	1 377 638,70

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται:

- στις αποδοχές των μονίμων και επικουρικών υπαλλήλων,
- στις υπερωρίες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 9 (συνέχεια)**

1 1 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 238 265	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασιστούν ενδεχομένως από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ**1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης**

1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας κατ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους υπαλλήλους:

- οι οποίοι τίθενται σε διαθεσιμότητα κατόπιν μείωσης του αριθμού θέσεων του οργάνου,
- κατέχοντες θέση βαθμού Α 1 ή Α 2, η οποία καταργείται προς το συμφέρον της υπηρεσίας.

1 2 1 5 Αποζημιώσεις σε περίπτωση οριστικής λήξης των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	28,26

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ L 335 της 13.12.1985, σ. 56).

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους υπαλλήλους τους οποίους αφορούν τα μέτρα για την οριστική λήξη των καθηκόντων προς το συμφέρον της υπηρεσίας, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι ανάγκες που προκύπτουν από την προσχώρηση νέων κρατών μελών στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

1 2 3 **Κάλυψη κινδύνων ασθενείας**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη για την ασφάλιση κατά των κινδύνων ασθενείας των δικαιούχων των αποζημιώσεων που προβλέπονται στις θέσεις 1 2 1 0 και 1 2 1 5.

1 2 9 **Αναπροσαρμογές των συντάξεων, καθώς και των διαφορών αποζημιώσεων**

1 2 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4,38

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις βάσεις των διορθωτικών συντελεστών προσαρμογές των αποζημιώσεων που προβλέπονται στις ανωτέρω θέσεις 1 2 1 0 και 1 2 1 5.

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών και αποζημιώσεων που θα αποφασιστούν ενδεχομένως από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Είναι καθαρά προσωρινού χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί προς άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

1 3 0 **Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
350 000	250 000	247 570,17

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή ημερήσιων αποζημιώσεων για τις αποστολές, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα που δημιουργούνται κατά την εκτέλεση της αποστολής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**1 4 1 Ιατρική υπηρεσία***Παρατηρήσεις*

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 59 και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.

Οι πιστώσεις αυτού του άρθρου προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες της ετήσιας ιατρικής εξέτασης όλων των μόνιμων υπαλλήλων, καθώς και των ιατρικών εξετάσεων και αναλύσεων που πραγματοποιούνται κατά την ετήσια αυτή εξέταση, και τα έξοδα λειτουργίας του μικρού ιατρείου.

1 4 1 0 Ιατρική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
96 000	177 000	64 405,12

1 4 1 1 Αγορά ιατρικού εξοπλισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ**1 6 0 Έκτακτες συνδρομές**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση.

1 6 1 Κοινωνικές σχέσεις του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 300	3 000	3 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και τη χρηματοδότηση πρωτοβουλιών που προάγουν τις κοινωνικές σχέσεις μεταξύ υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων, μέσω της επιχορήγησης λεσχών, αθλητικών και πολιτιστικών ομίλων του προσωπικού.

1 6 4 Συμπληρωματική ενίσχυση στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	12 000	11 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στο πλαίσιο μιας πολιτικής υπέρ αυτών, για τα ακόλουθα μειονεκτούντα άτομα:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των εν ενεργεία μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων,

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ (συνέχεια)**1 6 4 (συνέχεια)**

— όλα τα συντηρούμενα τέκνα υπό την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, στο βαθμό που επιτρέπεται από τον προϋπολογισμό και μετά την εξάντληση των ποσών που δικαιούται ο ενδιαφερόμενος στη χώρα κατοικίας ή στη χώρα καταγωγής του, των εξόδων (πλην των ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία και απορρέουν από την αναπηρία, στηρίζονται δε σε σχετικά πιστοποιητικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης**

1 7 0 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	180 000	75 139,29

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του οργάνου που αφορούν τις υποχρεώσεις υποδοχής και παράστασης.

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	2 000	3 860,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ*Παρατηρήσεις*

Οι δραστηριότητες που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας η οποία περιλαμβάνει διαβούλευση μεταξύ των θεσμικών οργάνων, καθώς και την ενίσχυση των κοινών μηχανισμών διαχείρισης με στόχο τον εξορθολογισμό των δαπανών.

1 8 0 Διοργανική συνεργασία

1 8 0 2 Βρεφονηπιακός σταθμός και επιδοτούμενοι σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
907 000	946 000	782 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματική συνεισφορά του Δικαστηρίου στα έξοδα του βρεφονηπιακού σταθμού και του μαθητικού σπουδαστηρίου στο Λουξεμβούργο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 2 Επαγγελματική επιμόρφωση**

1 8 2 0 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
674 000	596 000	545 088,79

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση μαθημάτων επαγγελματικής κατάρτισης και επανεκπαίδευσης του προσωπικού σε διοργανική βάση, συμπεριλαμβανομένων των μαθημάτων γλωσσών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες σχετικά με το διδακτικό και τεχνικό υλικό.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

1 8 4 Εστιατόρια και κυλικεία

1 8 4 0 Τρέχοντα έξοδα λειτουργίας εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	50 000	171 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά και συντήρηση του υλικού εντός του εστιατορίου και του κυλικείου, καθώς και μέρος των εξόδων λειτουργίας του.

1 8 4 1 Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και τρέχουσας ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 8 4 2 Έξοδα έκτακτης μετατροπής και έκτακτης ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

1 8 6 0 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
56 000	55 000	58 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και τη χρηματοδότηση πρωτοβουλιών, σε διοργανικό επίπεδο, που προάγουν τις κοινωνικές σχέσεις μεταξύ υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων, μέσω της επιχορήγησης λεσχών, αθλητικών και πολιτιστικών ομίλων του προσωπικού.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 6 (συνέχεια)

1 8 6 1 Διοργανικό αθλητικό κέντρο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	2 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά του Δικαστηρίου στις επιχειρησιακές δαπάνες ενός διοργανικού αθλητικού κτιριακού συμπλέγματος στο Λουξεμβούργο.

1 8 7

Άλλες κοινωνικές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 400	6 200	5 721,06

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες δαπάνες και επιχορηγήσεις, σε διοργανικό επίπεδο, υπέρ των υπαλλήλων και των οικογενειών τους, παραδείγματος χάρι, για τις παιδικές κατασκηνώσεις, τις οικογενειακές αρωγές, τη νομική αρωγή κ.λπ.

1 8 8

Διάφορα έξοδα πρόσληψης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 000	260 000	274 670,43

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες δημοσίευσης, πρόσκλησης των υποψηφίων και τη μίσθωση αιθουσών και μηχανημάτων για τη διοργάνωση γενικών διαγωνισμών σε διοργανική βάση. Σε περιπτώσεις επαρκώς αιτιολογημένες λόγω λειτουργικών αναγκών και μετά από συνεννόηση με τα λοιπά θεσμικά όργανα, η πίστωση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί εν μέρει και για τη διοργάνωση διαγωνισμών που αποβλέπουν στην εξυπηρέτηση των αναγκών του ίδιου του οργάνου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

1 8 9

Συμπληρωματικές παροχές

1 8 9 0

Διερμηνείς freelance της Κοινής Υπηρεσίας Διερμηνείας - Συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 8 9 1

Λοιποί διερμηνείς freelance

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
846 000	800 000	875 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές των επί συμβάσει και ευκαιριακά απασχολούμενων διερμηνέων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 9 (συνέχεια)**

1 8 9 3 Άλλοι έκτακτοι χειριστές μικροφωνικής συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 000	4 000	3 600,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αμοιβή παροχών χειριστών μικροφωνικής συνεδριάσεων απασχολουμένων επί συμβάσει ή περιστασιακά.

1 8 9 4 Διορθωτές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	170 000	170 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει έκτακτες παροχές υπηρεσιών για τη διόρθωση κειμένων, και ιδίως αμοιβές, ασφάλιστρα, οδοιπορικά, έξοδα παραμονής και αποστολής διορθωτών freelance, καθώς και τις συναφείς διοικητικές δαπάνες.

1 8 9 5 Άλλες έκτακτες παροχές υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
267 000	234 000	226 991,15

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με άλλες συμπληρωματικές παροχές, εφόσον οι εργασίες αυτές δεν μπορούν να εκτελεστούν από τις υπηρεσίες του οργάνου.

1 8 9 6 Συμπληρωματικές παροχές για τη μεταφραστική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 500 000	3 000 000	2 999 998,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τις παροχές ανεξαρτήτων ή εκτάκτων μεταφραστών ή τις εργασίες δακτυλογραφίσεως ή άλλες εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους από τη μεταφραστική υπηρεσία.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα			
2 0 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 280 500	2 173 500	2 116 200,—
2 0 0 1	Αποζημιώσεις μίσθωσης/αγοράς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 156 000	10 040 000	12 924 849,—
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	9 436 500	12 213 500	15 041 049,—
2 0 1	Έξοδα ασφάλισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000	32 000	7 300,49
2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	950 000	1 235 000	865 000,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 120 000	2 201 000	2 158 988,41
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000	120 000	390 349,18
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	853 100	811 800	761 867,83
2 0 6	Απόκτηση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την αγορά ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000	82 000	32 376,50
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	93 000	93 000	71 999,20
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	13 686 600	16 788 300	19 328 930,61

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Υλικό πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 995 000	1 650 000	2 020 000,—
2 1 1	Έργα στον τομέα της πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 235 000	2 800 000	1 969 928,45
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	5 230 000	4 450 000	3 989 928,45
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληροφορικής (bureautique)			
2 2 0 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	91 000	252 054,26
2 2 0 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	50 000	30 667,09
2 2 0 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	92 000	104 000	94 692,49
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	232 000	245 000	377 413,84
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 000	110 000	115 428,—
2 2 1 1	Ανανέωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 500	85 000	86 369,14
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	2 128,27
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	198 500	198 000	203 925,41

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 3	Μεταφορικά μέσα			
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Ανανέωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	178 000	209 000	154 410,97
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	211 000	211 000	211 000,—
2 2 3 3	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	206 000	193 000	185 283,56
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	595 000	613 000	550 694,53
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	596 000	530 000	554 093,79
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000	36 000	17 115,99
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	57 000	57 000	58 000,—
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000	22 000	16 271,73
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 000	31 000	31 000,—
2 2 5 5	Συνδρομές στις υπηρεσίες ταχείας πληροφόρησης επί οδόνης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	12 018,49
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	762 000	696 000	688 500,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	1 787 500	1 752 000	1 820 533,78
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 084 000	1 100 000	907 000,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 2	Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	5 000,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	10 000	10 000	5 000,—
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	12 030,88
2 3 4	Αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	16 000	16 013,37
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	65 000	64 000	61 922,67
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 000	26 000	29 900,—
2 3 5 3	Φορτοεκφορτωτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	6 000	5 986,—
2 3 5 4	Μικροέξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	11 500	6 624,05
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	140 000	123 500	120 446,09
2 3 9	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων			
2 3 9 1	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας - Συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 9 3	Υπηρεσία νομικής πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	1 254 000	1 253 500	1 044 476,97

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματισήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	278 000	310 000	305 000,—
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγράφοι, τηλετύποι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	436 000	358 000	303 950,33
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	714 000	668 000	608 950,33
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000	85 000	98 000,—
2 5 5	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	240 000	237 020,92
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	325 000	325 000	335 020,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	Επίσημη Εφημερίδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	783 000	750 000	760 000,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 7 1	Δημοσιεύσεις			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 534 000	1 599 000	1 725 093,72
2 7 1 9	Δαπάνες για τη διάδοση των γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	100 000	157 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	1 669 000	1 699 000	1 882 093,72
2 7 2	Δαπάνες πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	94 000	94 000	74 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	2 546 000	2 543 000	2 716 093,72
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9			
2 9 8	Υποτροφίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	225 000	225 000	113 095,38
2 9 9	Λοιπές επιχορηγήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	85 000	84 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 9	325 000	310 000	197 095,38
	Σύνολο τίτλου 2	25 868 100	28 089 800	30 041 030,16

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα

2 0 0 0 Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 280 500	2 173 500	2 116 200,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μίσθωμα των ακινήτων ή των τμημάτων ακινήτων που είναι κατελημμένα από τις υπηρεσίες του οργάνου. Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

2 0 0 1 Αποζημιώσεις μίσθωσης/αγοράς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 156 000	10 040 000	12 924 849,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις μίσθωσης/αγοράς των παραρτημάτων Α, Β και C του Δικαστικού Μεγάρου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

2 0 1 Έξοδα ασφάλισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
32 000	32 000	7 300,49

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφάλιστρα που οφείλονται για την ασφάλιση των ακινήτων που καταλαμβάνουν οι υπηρεσίες του οργάνου.

2 0 2 Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
950 000	1 235 000	865 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για την κατανάλωση νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και ενέργειας για τη θέρμανση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 0 3

Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 120 000	2 201 000	2 158 988,41

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού, με βάση τα υπάρχοντα συμβόλαια, των κτιρίων, των τεχνικών εγκαταστάσεων, καθώς και τις δαπάνες για τις εργασίες και το υλικό που είναι αναγκαίο για την εν γένει συντήρηση (βάψιμο, επισκευές κ.λπ.) των κτιρίων που καταλαμβάνουν οι υπηρεσίες του οργάνου.

Πριν από την παράταση ή τη σύναψη των συμβάσεων, το θεσμικό όργανο ενημερώνεται από τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που έχει συνομολογήσει καθένα απ' αυτά (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) για παρόμοια σύμβαση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

2 0 4

Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
120 000	120 000	390 349,18

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση διαφόρων εργασιών διαρρύθμισης, όπως είναι οι αλλαγές στα χωρίσματα των γραφείων και οι σχετικές προσαρμογές των τεχνικών εγκαταστάσεων.

2 0 5

Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
853 100	811 800	761 867,83

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα επίβλεψης των κτιρίων του οργάνου.

Πριν από την παράταση ή τη σύναψη των συμβάσεων, το θεσμικό όργανο ενημερώνεται από τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που έχει συνομολογήσει καθένα απ' αυτά (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) για παρόμοια σύμβαση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 0 6 Απόκτηση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 0 8 Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την αγορά ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 000	82 000	32 376,50

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
93 000	93 000	71 999,20

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές συνήθεις δαπάνες που αφορούν τα κτίρια και δεν προβλέπονται ειδικά στα άλλα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου, όπως οδικά τέλη, λήψη υγειονομικών μέτρων, αποκομιδή των απορριμμάτων, υλικό σηματοδότησης κ.λπ.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

2 1 0 Υλικό πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 995 000	1 650 000	2 020 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση όλου του υλικού πληροφορικής και πληροφορικής.

2 1 1 Έργα στον τομέα της πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 235 000	2 800 000	1 969 928,45

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις εργασίες ανάλυσης και προγραμματισμού μελετών στον τομέα της πληροφορικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Οσάκις η πίστωση προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς ή για τη σύναψη μισθώσεως ή μισθώσεως με δικαίωμα προαίρεσης για την αγορά υλικού ή εξοπλισμού και την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που έχει συνολογήσει το καθένα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 0 Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)

2 2 0 0 Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	91 000	252 054,26

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς τεχνικού εξοπλισμού.

2 2 0 1 Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	50 000	30 667,09

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ανανέωση του τεχνικού εξοπλισμού, όπως:

- οπτικοακουστικού υλικού, υλικού αρχειοθέτησης, υλικού βιβλιοθήκης και διερμηνείας, όπως θαλάμων, ακουστικών, συσκευών ρύθμισης ήχου για την εγκατάσταση ταυτόχρονης διερμηνείας,
- διαφόρων εργαλείων για τα συνεργεία συντήρησης των κτιρίων,
- τηλεπικοινωνιακού υλικού,
- υλικού για την αναπαραγωγή κειμένων και για το εσωτερικό και εξωτερικό ταχυδρομείο.

2 2 0 2 Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η δέση αυτή προορίζεται κυρίως να καλύψει τις δαπάνες για τη μίσθωση του τηλεφωνικού υλικού και των τηλεφωνικών εγκαταστάσεων.

2 2 0 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
92 000	104 000	94 692,49

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συντήρησης και επισκευής του υλικού και εξοπλισμού που περιλαμβάνονται στις θέσεις 2 2 0 0 έως 2 2 0 2.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 1 Έπιπλα

2 2 1 0 Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 000	110 000	115 428,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά συμπληρωματικών επίπλων.

2 2 1 1 Ανανέωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
90 500	85 000	86 369,14

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση μέρους των επίπλων που είναι τουλάχιστον 15 ετών και επίπλων που δεν επιδέχονται πλέον επιδιόρθωση.

2 2 1 2 Μίσθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	2 128,27

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συντήρησης και επιδιόρθωσης επίπλων.

2 2 3 Μεταφορικά μέσα

2 2 3 0 Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά υλικού μεταφοράς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 3 (συνέχεια)****2 2 3 1** Ανανέωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
178 000	209 000	154 410,97

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση των οχημάτων που έχουν διανύσει τα περισσότερα χιλιόμετρα άνω των 120 000 χιλιομέτρων.

2 2 3 2 Μίσθωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
211 000	211 000	211 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης και εκμετάλλευσης των μισθωμένων αυτοκινήτων.

2 2 3 3 Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
206 000	193 000	185 283,56

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα συντήρησης, επιδιόρθωσης, συνεργείου, χώρων στάθμευσης, διοδίων στους αυτοκινητοδρόμους και τα έξοδα ασφάλισης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης****2 2 5 0** Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγοράς βιβλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
596 000	530 000	554 093,79

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά συγγραμμάτων, βιβλίων και άλλων δημοσιευμάτων, καθώς και την ενημέρωση των υφισταμένων τόμων.

2 2 5 1 Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
36 000	36 000	17 115,99

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως:

— τη χρήση και αγορά πληροφορικών δεδομένων σχετικά με τη νομική τεκμηρίωση,

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 5 (συνέχεια)****2 2 5 1 (συνέχεια)**

— την αγορά ειδικού υλικού για τη βιβλιοθήκη.

2 2 5 2 Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
57 000	57 000	58 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής σε εφημερίδες, μη ειδικευμένα περιοδικά και διάφορα δελτία.

2 2 5 3 Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 000	22 000	16 271,73

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής στα πρακτορεία Τύπου.

2 2 5 4 Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
31 000	31 000	31 000,—

2 2 5 5 Συνδρομές στις υπηρεσίες ταχείας πληροφόρησης επί οδόνης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	12 018,49

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα χρησιμοποίησης εξωτερικών τραπεζών νομικών δεδομένων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ*Παρατηρήσεις*

Οσάκις η πίστωση προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς ή για τη σύναψη μισθώσεως ή μισθώσεως με δικαίωμα προαίρεσης για την αγορά υλικού ή εξοπλισμού και την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που έχουν συνολομογήσει.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 0

Γραφική ύλη και είδη γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 084 000	1 100 000	907 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χαρτικών ειδών και των ακόλουθων υλικών:

- χαρτιού offset,
- ξηρογραφικού χαρτιού, φωτοαντιγράφων και τελών,
- χαρτικών και ειδών γραφείου,
- υλικών για την υπηρεσία αναπαραγωγής κειμένων,
- υλικών για τις υπηρεσίες του εσωτερικού και του εξωτερικού ταχυδρομείου,
- υλικών για τα μαγνητόφωνα,
- εντύπων,
- υλικού πληροφορικής και πληρογραφικής,
- διαφόρων υλικών και ειδών που δεν περιλαμβάνονται στον παραπάνω κατάλογο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, το οποίο προέρχεται από την πώληση ιδίως των δημοσιεύσεων που τυπώνονται στο Δικαστήριο, εκτιμάται σε 58 000 ευρώ.

2 3 2

Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις

2 3 2 0

Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	5 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα (προμήθειες, επικαταλλαγή, διάφορα έξοδα).

Οι τραπεζικοί τόκοι που λαμβάνει το όργανο αναγράφονται στην κατάσταση εσόδων.

2 3 2 9

Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3

Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	12 030,88

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως να καλύψει την αμοιβή των δικηγόρων που επικουρούν τον εκπρόσωπο του οργάνου στις διαφορές μεταξύ της διοίκησης και υπαλλήλου του οργάνου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 4 Αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	16 000	16 013,37

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (ιδίως αστική ευθύνη, κλοπή, κίνδυνοι που αφορούν το υλικό επεξεργασίας κειμένων, ηλεκτρονικός κίνδυνος).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
65 000	64 000	61 922,67

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, συντήρηση και καθαρισμό, κατά κύριο λόγο των:

- τηβέννων των δικαστών,
- στολών των κλητήρων και οδηγών,
- ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό της υπηρεσίας πολυγραφώσεων και την ομάδα συντήρησης.

2 3 5 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
28 000	26 000	29 900,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες για τις εσωτερικές συνεδριάσεις.

2 3 5 3 Φορτοεκφορτωτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	6 000	5 986,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και φορτοεκφόρτωσης του υλικού, των επίπλων και των ειδών γραφείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)**

2 3 5 4 Μικροέξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000	11 500	6 624,05

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας που δεν προβλέπονται ειδικά στις προηγούμενες θέσεις.

2 3 9 Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων

2 3 9 1 Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας - Συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 9 3 Υπηρεσία νομικής πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συμμετοχής τα οποία μπορεί να ζητήσει η Επιτροπή από τα άλλα όργανα σε σχέση με την υπηρεσία νομικής πληροφορικής (τροφοδοσία και διάδοση της διοργανικής βάσης δεδομένων).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**2 4 0 Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
278 000	310 000	305 000,—

Παρατηρήσεις

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 ευρώ.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ (συνέχεια)

2 4 1 Τηλέφωνο, τηλεγράφος, τηλετύπο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
436 000	358 000	303 950,33

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές (τηλεφώνου, τηλεγράφου, τηλετύπου), τις τηλεφωνικές γραμμές, τα έξοδα επικοινωνίας (τηλέφωνο, τηλεγράφος, τηλετύπο), τα τέλη συντήρησης, την επιδιόρθωση και συντήρηση του υλικού, τις αγορές τηλεφωνικών καταλόγων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τα τέλη συνδρομής για τις γραμμές μεταξύ κτιρίων, τη μίσθωση των εγκαταστάσεων τηλεφωνικών γραμμών για το τερματικό Celex, τη μίσθωση των τηλεφωνικών γραμμών για τα τερματικά που συνδέονται με τα δίκτυα Eurolex, Euronet, Jure, CED, Citere και Belindis.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 84 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

2 5 0 Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
85 000	85 000	98 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τη διοργάνωση, με τη συνεργασία των Υπουργείων Δικαιοσύνης, σεμιναρίων και άλλων προγραμμάτων επιμορφώσεως, στην έδρα του Δικαστηρίου, για τους δικαστικούς λειτουργούς και άλλους νομικούς από τα κράτη μέλη.

2 5 5 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	240 000	237 020,92

Παρατηρήσεις

Η ανάπτυξη της νομολογίας του οργάνου και των εθνικών δικαστηρίων σε θέματα κοινοτικού δικαίου καθιστά αναγκαίες τις συσκέψεις εργασίας με δικαστικούς λειτουργούς των ανώτατων εθνικών δικαστηρίων και με ειδικούς του κοινοτικού δικαίου.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργανώσεως, περιλαμβανομένων των εξόδων ταξιδιού και παραμονής των συμμετεχόντων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

2 7 0 Επίσημη Εφημερίδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
783 000	750 000	760 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καταχώρησης των δημοσιεύσεων του οργάνου στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 140 000 ευρώ.

2 7 1 Δημοσιεύσεις

2 7 1 0 Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 534 000	1 599 000	1 725 093,72

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως τα έξοδα εκτύπωσης και διανομής της *Συλλογής της Νομολογίας του Δικαστηρίου*, συμπεριλαμβανομένης της Νομολογίας του Πρωτοδικείου, καθώς και του *Ευρετηρίου Νομολογίας του Κοινοτικού Δικαίου*.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 535 000 ευρώ.

2 7 1 9 Δαπάνες για τη διάδοση των γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
135 000	100 000	157 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης της *Ετησίας Εκδόσεως του Δικαστηρίου* και άλλων ενημερωτικών φυλλαδίων που διατίθενται στους επισκέπτες του Δικαστηρίου.

2 7 2 Δαπάνες πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
94 000	94 000	74 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά και την παραγωγή εγχειριδίων εκλαίκευσης του κοινοτικού δικαίου, τις λοιπές δαπάνες πληροφόρησης και τα έξοδα φωτογράφησης.

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ**298****Υποτροφίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
225 000	225 000	113 095,38

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει τις υποτροφίες που θα χορηγηθούν στους ασκούμενους που συμμετέχουν σε εργασίες έρευνας και τεκμηρίωσης εντός των υπηρεσιών του οργάνου.

299**Λοιπές επιχορηγήσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	85 000	84 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή στα έξοδα επισκέψεων στο όργανο.

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 7 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 Ιδιαίτερες δαπάνες του Δικαστηρίου			
3 7 1 0	Δικαστικά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	6 510,51
3 7 1 1	Διαιτητική επιτροπή του άρθρου 18 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 3 7 1	30 000	30 000	6 510,51
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 7	30 000	30 000	6 510,51
	Σύνολο τίτλου 3	30 000	30 000	6 510,51

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

3 7 1 *Ιδιαίτερες δαπάνες του Δικαστηρίου*

3 7 1 0 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	30 000	6 510,51

Παρατηρήσεις

Σκοπός της πίστωσης αυτής είναι να καταστεί δυνατή η εύρυθμη απονομή της δικαιοσύνης σε όλες τις περιπτώσεις παροχής του ευεργετήματος πενίας και σε σχέση με όλα τα έξοδα των μαρτύρων και πραγματογνωμόνων, τα έξοδα αυτοψίας και δικαστικής αρωγής, καθώς και σε σχέση με τις αμοιβές των δικηγόρων και τα άλλα έξοδα τα οποία βαρύνουν ενδεχομένως το όργανο.

3 7 1 1 Διαιτητική επιτροπή του άρθρου 18 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	p.m.	165 150	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	165 150	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	165 150	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	150 599 614	147 951 626	140 683 893,21

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	165 150	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΤΜΗΜΑ V

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του Ελεγκτικού
Συνεδρίου για το οικονομικό έτος 2003

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	77 076 689
Ίδια έσοδα	- 11 331 000
Συνεισφορά προς είσπραξη	65 745 689

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων	5 665 000	5 267 000	5 400 000,—
4 0 1	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	3 361 000	3 116 000	2 859 000,—
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων εν ενεργεία	1 024 000	952 000	872 500,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	10 050 000	9 335 000	9 131 500,—
	Σύνολο τίτλου 4	10 050 000	9 335 000	9 131 500,—

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 665 000	5 267 000	5 400 000,—

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3762/92 (ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2190/97 (ΕΕ L 301 της 5.11.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ L 268 της 20.10.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 840/95 (ΕΕ L 85 της 19.4.1995, σ. 10).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
3 361 000	3 116 000	2 859 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων εν ενεργεία

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
1 024 000	952 000	872 500,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3762/92 (ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 περί του καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ L 268 της 20.10.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 840/95 (ΕΕ L 85 της 19.4.1995, σ. 10).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3831/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού αυτών των Κοινοτήτων για τη θέσπιση προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΆΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	—	1 000	0,—
5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	88 000	93 000	70 256,68
5 0 3	Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	88 000	94 000	70 256,68
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου	121 000	7 000	233 484,67
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	121 000	7 000	233 484,67
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4			
5 4 0	Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	p.m.		

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
	<i>Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό</i>	1 042 000	200 000	1 277 056,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	1 042 000	200 000	1 277 056,96
5 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7			
	<i>Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των Οργάνων</i>	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		
5 8 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8			
	<i>Διάφορες αποζημιώσεις</i>	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	p.m.		
Σύνολο τίτλου 5		1 251 000	301 000	1 580 798,31

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

5 0 0 Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
—	1 000	0,—

5 0 2 Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
88 000	93 000	70 256,68

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

5 0 3 Προϊόν πώλησης υλικού μεταφοράς

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

5 2 0 Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι από τους λογαριασμούς του οργάνου

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
121 000	7 000	233 484,67

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

Παρατηρήσεις

Νέο κεφάλαιο

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)
(συνέχεια)

5 4 0 *Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)*

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο

Τα έσοδα αυτά αντιστοιχούν σε πράξεις που εξακολουθούν να διέπονται, κατά το 2003, από τις διατάξεις του άρθρου 27 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1). Το άρθρο αυτό προβλέπει πράγματι ότι οι πράξεις επαναχρησιμοποίησης πρέπει να διενεργούνται πριν από το τέλος του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά το οποίο έγινε το έσοδο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΞΑΓΟΡΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

5 5 0 *Μεταφορά ή εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό*

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
1 042 000	200 000	1 277 056,96

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 107, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

Παρατηρήσεις

Νέο κεφάλαιο

5 7 0 *Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των Οργάνων*

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

Παρατηρήσεις

Νέο κεφάλαιο

5 8 0**Διάφορες αποζημιώσεις**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
9 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
	<i>Διάφορα έσοδα</i>	30 000	30 000	7 765,37
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	30 000	30 000	7 765,37
	Σύνολο τίτλου 9	30 000	30 000	7 765,37
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	11 331 000	9 666 000	10 720 063,68

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

9 0 0

Διάφορα έσοδα

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
30 000	30 000	7 765,37

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	6 733 000	7 131 100	5 949 790,92
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	55 983 000	52 703 330	48 201 209,31
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	2 894 189	2 319 000	2 163 000,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	36 000	36 000	34 406,59
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	100 000	100 000	71 896,56
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	3 000	3 000	0,—
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	137 600	131 600	132 600,—
1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	1 457 000	1 385 000	1 255 265,26
	Σύνολο τίτλου 1	67 343 789	63 809 030	57 808 168,64
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	5 641 000	9 879 000	10 288 171,19
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	1 409 000	1 473 000	1 089 411,53
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	680 000	665 000	592 783,72
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	634 400	560 400	563 016,88
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	477 000	344 000	356 175,53
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	96 000	91 000	74 689,92
2 6	ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ	190 000	150 000	147 245,80
2 7	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ	605 500	1 391 500	1 232 533,83
	Σύνολο τίτλου 2	9 732 900	14 553 900	14 344 028,40
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	6 390 350	0,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	6 390 350	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	77 076 689	84 753 280	72 152 197,04

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 027 000	2 922 000	2 901 300,—
1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	454 000	438 000	435 500,—
1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	210 000	183 000	189 000,—
1 0 0 3	Έξοδα παράστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	3 691 000	3 543 000	3 525 800,—
1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθένειας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	210 000	206 700	179 497,56
1 0 2	Προσωρινές αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	683 000	1 024 900	454 200,—
1 0 3	Συντάξεις			
1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 240 000	1 150 000	1 131 493,81
1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	277 000	236 000	234 995,78
	Σύνολο άρθρου 1 0 3	1 517 000	1 386 000	1 366 489,59
1 0 4	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπά παρεπόμενα έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	185 000	150 000	171 000,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 0 5	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία			
1 0 5 0	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για τα μέλη της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	11 000	0,—
1 0 5 1	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	242 900	0,—
1 0 5 2	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	85 700	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 5	p.m.	339 600	0,—
1 0 6	Επαγγελματική επιμόρφωση και μαθήματα γλωσσών για τα μέλη του οργάνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000	19 000	15 803,77
1 0 9	Αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών			
1 0 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	421 000	367 300	237 000,—
1 0 9 1	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	94 600	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 9	421 000	461 900	237 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	6 733 000	7 131 100	5 949 790,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα προσωπικού			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 994 000	37 405 935	34 438 500,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 493 000	3 402 449	2 982 250,—
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 453 000	6 006 470	5 543 250,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 0	(συνέχεια)			
1 1 0 3	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	236 000	203 000	203 925,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	50 176 000	47 017 854	43 167 925,—
1 1 1	Λοιποί υπάλληλοι			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	639 000	534 650 ⁽¹⁾	798 000,—
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	14 000	17 000,—
1 1 1 4	Επικουρικοί μεταφραστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 000	74 000	149 386,43
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	731 000	622 650	964 386,43
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 371 000	1 272 964	1 177 750,—
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	351 000	327 593	345 250,—
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 000	43 000	57 000,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000	21 000	1 986,71
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	1 787 000	1 664 557	1 581 986,71

⁽¹⁾ Πίστωση 94 350 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	1 600,—
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	641 000	609 000	564 000,—
1 1 4 3	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	3 600	3 500,—
1 1 4 9	Λοιπές αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	9 307,05
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	652 000	619 600	578 407,05
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	405 000	379 000	428 000,—
1 1 8	Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για τα μέλη της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000	19 000	17 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	492 000	223 000	184 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	355 000	187 000	117 704,12
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000	234 000	248 500,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	1 146 000	663 000	567 204,12
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 086 000	1 000 000	913 300,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΛΟΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 9	(συνέχεια)			
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	736 669	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	1 086 000	1 736 669	913 300,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	55 983 000	52 703 330	48 201 209,31
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	p.m.	p.m.	0,—
1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	Αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων			
1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	p.m.	p.m.	0,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 3 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 894 189	2 319 000	2 163 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	2 894 189	2 319 000	2 163 000,—
1 4 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000	36 000	34 406,59
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	36 000	36 000	34 406,59
1 5 2	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
	Μετακίνηση των υπαλλήλων μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
	1 5 2 0	Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που υπηρετούν προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	80 000	71 896,56
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά σε εθνικές υπηρεσίες, σε διεθνείς οργανισμούς και σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	100 000	100 000	71 896,56
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	100 000	100 000	71 896,56

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	0,—
1 6 4	Συμπληρωματική ενίσχυση σε άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	3 000	3 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	129 000	130 000,—
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 600	2 600	2 600,—
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	137 600	131 600	132 600,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	137 600	131 600	132 600,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8			
1 8 0	Διοργανική συνεργασία			
1 8 0 2	Βρεφονηπιακός σταθμός και κέντρο μελέτης του Λουξεμβούργου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	563 000	595 000	486 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 0	563 000	595 000	486 000,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 8 2	Επιμόρφωση και πληροφόρηση του προσωπικού			
1 8 2 0	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	370 000	300 000 (¹)	269 754,30
	Σύνολο άρθρου 1 8 2	370 000	300 000	269 754,30
1 8 4	Εστιατόρια και κυλικεία			
1 8 4 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	12 000	18 000,—
1 8 4 1	Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	73 000	38 000	21 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 4	87 000	50 000	39 000,—
1 8 6	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 000	25 000	23 611,—
1 8 7	Άλλες κοινωνικές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	2 100,—
1 8 8	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
1 8 8 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 000	112 000	112 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 8	45 000	112 000	112 000,—
1 8 9	Συμπληρωματικές υπηρεσίες			
1 8 9 1	Λοιποί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	24 000	24 000,—
1 8 9 5	Λοιπές συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	113 000	93 000	113 000,—

(¹) Πίστωση 103 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 8 9	(συνέχεια)			
1 8 9 6	Συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών για τη μεταφραστική υπηρεσία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	184 000	185 799,96
	Σύνολο άρθρου 1 8 9	357 000	301 000	322 799,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 8	1 457 000	1 385 000	1 255 265,26
	Σύνολο τίτλου 1	67 343 789	63 809 030	57 808 168,64

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

1 0 0 Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς

1 0 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 027 000	2 922 000	2 901 300,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ L 268 της 20.10.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 840/95 (ΕΕ L 85 της 19.4.1995, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 2.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

1 0 0 1 Επιδόματα διαμονής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
454 000	438 000	435 500,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 4.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα διαμονής των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

1 0 0 2 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
210 000	183 000	189 000,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 3.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- επίδομα στέγης,
 - επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
 - σχολικό επίδομα,
- των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 0 (συνέχεια)****1 0 0 3 Έξοδα παράστασης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	0,—

1 0 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
210 000	206 700	179 497,56

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 12.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εργοδοτική εισφορά (0,87 %) για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικών νόσων και ατυχημάτων,
- την εργοδοτική εισφορά (3,4 %) για την ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας,
- σε περίπτωση θανάτου ενός μέλους του Ελεγκτικού Συνεδρίου:
 - τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα από το θάνατό του,
 - τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

1 0 2 Προσωρινές αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
683 000	1 024 900	454 200,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 8.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προσωρινές αποζημιώσεις και τα οικογενειακά επιδόματα των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου μετά τη λήξη των καθηκόντων τους.

1 0 3 Συντάξεις**1 0 3 0 Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 240 000	1 150 000	1 131 493,81

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως τα άρθρα 9 και 10.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των τέως μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

1 0 3 (συνέχεια)

1 0 3 1 Συντάξεις αναπηρίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 11.

1 0 3 2 Συντάξεις επιζώντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
277 000	236 000	234 995,78

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 16.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις επιζώντων για χήρες και ορφανά των πρώην μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

1 0 4 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπά παρεπόμενα έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
185 000	150 000	171 000,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 7.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

1 0 5 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία

1 0 5 0 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για τα μέλη της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	11 000	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 6.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού με την ευκαιρία της ανάληψης ή της παύσης καθηκόντων των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

1 0 5 1 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	242 900	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 5 (συνέχεια)****1 0 5 1 (συνέχεια)**

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης για τα μέλη του Ελεγκτικού Συνεδρίου με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.

1 0 5 2

Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	85 700	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 6.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης για τα μέλη του Ελεγκτικού Συνεδρίου με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.

1 0 6**Επαγγελματική επιμόρφωση και μαθήματα γλωσσών για τα μέλη του οργάνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
26 000	19 000	15 803,77

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συμμετοχής των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε μαθήματα γλωσσών ή σε άλλα σεμινάρια επαγγελματικής επιμόρφωσης.

1 0 9**Αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών****1 0 9 0**

Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
421 000	367 300	237 000,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου, και ιδίως το άρθρο 5.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των διορθωτικών συντελεστών οι οποίοι εφαρμόζονται:

- στους βασικούς μισθούς,
- στα επιδόματα διαμονής,
- στα οικογενειακά επιδόματα,
- στις προσωρινές αποζημιώσεις,
- στις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου,
- στις συντάξεις αναπηρίας,
- στις συντάξεις επιζώντων,

των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

1 0 9 (συνέχεια)

1 0 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	94 600	0,—

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Παρατηρήσεις

Μια κατ' αποκοπήν μείωση ύψους 2,53 % εφαρμόσθηκε στις πιστώσεις του παρόντος κεφαλαίου.

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 1 677 290 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

1 1 0 **Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα προσωπικού**

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
39 994 000	37 405 935	34 438 500,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 493 000	3 402 449	2 982 250,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης, συντηρούμενων τέκνων και σχολικά επιδόματα των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 0 (συνέχεια)**

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 453 000	6 006 470	5 543 250,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατριισμού των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 0 3 Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
236 000	203 000	203 925,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας των υπαλλήλων κατηγορίας C που κατέχουν θέση γραμματέως στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, χειριστή μηχανήματος φωτοσύνθεσης, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.

1 1 1 Λοιποί υπάλληλοι

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
639 000	(¹) 534 650	798 000,—
(¹) Πίστωση 94 350 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων (προσωπικό γραμματείας και λοιπό προσωπικό που προσλαμβάνεται για την αντιμετώπιση του φόρτου εργασίας σε περιόδους αιχμής και των απουσιών μακράς διάρκειας).

1 1 1 1 Επικουρικοί διερμηνείς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών διερμηνέων.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 (συνέχεια)

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές (συμπεριλαμβανομένων των υπερωριών), καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των τοπικών υπαλλήλων.

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	14 000	17 000,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις αμοιβές και τα έξοδα του ιατρού-συμβούλου.

1 1 1 4 Επικουρικοί μεταφραστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
75 000	74 000	149 386,43

Παρατηρήσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.

1 1 3 **Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως**

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 371 000	1 272 964	1 177 750,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Κανονιστικές διατάξεις για την κάλυψη έναντι των κινδύνων ασθενείας των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 23.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων ασθενείας (3,4 % του βασικού μισθού).

Η εισφορά των υπαλλήλων ανέρχεται σε 1,7 % του βασικού μισθού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 1** Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
351 000	327 593	345 250,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις εργοδοτικές εισφορές για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος (0,87 % του βασικού μισθού), καθώς και τις πρόσθετες δαπάνες που συνεπάγεται η εφαρμογή των οικείων διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
44 000	43 000	57 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 28α του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 000	21 000	1 986,71

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που πρέπει να πραγματοποιήσει το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη δημιουργία ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στη χώρα καταγωγής τους.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	1 600,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74, και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα τοκετού (198,31 ευρώ) και, σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά το μήνα του θανάτου του, καθώς και τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 4 (συνέχεια)

1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
641 000	609 000	564 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού για το μόνιμο ή τον έκτακτο υπάλληλο, τον/την σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο καταγωγής, με τους εξής όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, αν η απόσταση σιδηροδρομικώς είναι μεγαλύτερη από 50 χιλιόμετρα και μικρότερη από 725 χιλιόμετρα,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, αν η απόσταση σιδηροδρομικώς είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

1 1 4 3 Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 000	3 600	3 500,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το ειδικό επίδομα, καθώς και τους σχετικούς τόκους, που χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα υπολόγου και βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 75 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

1 1 4 9 Λοιπές αποζημιώσεις και αποδόσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	9 307,05

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95.

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αντισταθμιστική αποζημίωση που χορηγείται σε μόνιμο υπάλληλο της ΕΚΑΧ του οποίου οι καθαρές αποδοχές έχουν υποστεί μείωση,
- την αποζημίωση απόλυσης δόκιμου υπαλλήλου σε περίπτωση έκδηλης ανεπάρκειας,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 9 (συνέχεια)

- την αποζημίωση λύσης της σύμβασης εκτάκτου υπαλλήλου από το όργανο,
- την απόδοση των δαπανών σχετικά με την ασφάλεια των κατοικιών των υπαλλήλων που είναι τοποθετημένοι στις αντιπροσωπείες και τα γραφεία μέσα στην Κοινότητα,
- την εξαγορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων πρώην επικουρικών υπαλλήλων που διορίστηκαν ως έκτακτοι ή μόνιμοι υπάλληλοι.

1 1 5**Υπερωρίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
405 000	379 000	428 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των μόνιμων, των έκτακτων και των επικουρικών υπαλλήλων των κατηγοριών C και D, καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίες υπερωρίες δεν μπόρεσαν να αντισταθμιστούν με χορήγηση ελεύθερου χρόνου σύμφωνα με τους προβλεπόμενους κανόνες.

1 1 8**Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις**

1 1 8 1

Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για τα μέλη της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 000	19 000	17 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρηση από την υπηρεσία.

1 1 8 2

Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
492 000	223 000	184 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις εγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο διαμονής μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία ακολουθούμενη από επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
355 000	187 000	117 704,12

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμησης των υπαλλήλων που υποχρεούνται να αλλάξουν τόπο διαμονής μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία ακολουθούμενη από επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
280 000	234 000	248 500,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι υποχρεώθηκαν να αλλάξουν τόπο διαμονής μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους.

1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων

1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 086 000	1 000 000	913 300,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις της εφαρμογής των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των μονίμων, των εκτάκτων και των επικουρικών υπαλλήλων, καθώς και στις υπερωρίες.

1 1 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	736 669	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 65 και 65α και το παράρτημα XI.

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ**1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης**

1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους που τίθενται σε διαθεσιμότητα συνεπεία μείωσης των θέσεων του οργάνου ή στους κατόχους θέσεων του βαθμού Α 2 από τους οποίους αφαιρούνται προς το συμφέρον της υπηρεσίας.

1 2 1 5 Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ L 335 της 13.12.1985, σ. 56).

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους στους οποίους εφαρμόστηκαν μέτρα οριστικής αποχώρησης προς το συμφέρον της υπηρεσίας και για την αντιμετώπιση των αναγκών που απορρέουν από την προσχώρηση νέων κρατών μελών στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.

1 2 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ασθένειας των συνταξιούχων και των δικαιούχων αποζημίωσης σε περίπτωση διαθεσιμότητας, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης.

1 2 9 Αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων

1 2 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις συντάξεις και στις διάφορες αποζημιώσεις.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**1 2 9 (συνέχεια)**

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 65 και 65α και το παράρτημα XI.

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0****Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 894 189	2 319 000	2 163 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την καταβολή των αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα εκτέλεσης αποστολής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ*Παρατηρήσεις*

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 3 131 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

1 4 1**Ιατρική υπηρεσία**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
36 000	36 000	34 406,59

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 59 και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα σχετικά με την ετήσια ιατρική εξέταση όλων των υπαλλήλων, συμπεριλαμβανομένων των αναλύσεων και ιατρικών εξετάσεων που ζητούνται στα πλαίσια αυτής της εξέτασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 2 Μετακίνηση των υπαλλήλων μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα

1 5 2 0 Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που υπηρετούν προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	80 000	71 896,56

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την απόσπαση και την προσωρινή τοποθέτηση στις υπηρεσίες του Ελεγκτικού Συνεδρίου υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνομόνων ή για την παροχή συμβουλών σε βραχυπρόθεσμη βάση.

1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά σε εθνικές υπηρεσίες, σε διεθνείς οργανισμούς και σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή πρόσθετων εξόδων που δημιουργεί η ανταλλαγή για τους υπαλλήλους της Κοινότητας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

1 6 0 Έκτακτες συνδρομές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ υπαλλήλων που βρίσκονται σε κατάσταση ιδιαίτερα δύσκολη.

1 6 4 Συμπληρωματική ενίσχυση σε άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στο πλαίσιο μιας πολιτικής υπέρ αυτών, για τα ακόλουθα μειονεκτούντα άτομα:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των εν ενεργεία μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα υπό την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, στο βαθμό που επιτρέπεται από τον προϋπολογισμό και μετά την εξάντληση των ποσών που δικαιούται ο ενδιαφερόμενος στη χώρα κατοικίας ή στη χώρα καταγωγής του, των εξόδων (πλην των ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία και απορρέουν από την αναπηρία, υποστηρίζονται δε από σχετικά πιστοποιητικά.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

1 7 0 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
135 000	129 000	130 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τις υποχρεώσεις του Ελεγκτικού Συνεδρίου σε θέματα υποδοχής και παράστασης.

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 600	2 600	2 600,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Παρατηρήσεις

Οι δραστηριότητες που εμπίπτουν στο κεφάλαιο αυτό αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας στα πλαίσια της οποίας λαμβάνει χώρα διαβούλευση μεταξύ των θεσμικών οργάνων, καθώς και ενίσχυση των μηχανισμών κοινής διαχείρισης, με στόχο τον εξορθολογισμό των δαπανών.

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 24 672 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

1 8 0 Διοργανική συνεργασία

1 8 0 2 Βρεφονηπιακός σταθμός και κέντρο μελέτης του Λουξεμβούργου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
563 000	595 000	486 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματική συνεισφορά του Συνεδρίου στα έξοδα του βρεφονηπιακού σταθμού και του κέντρου μελέτης στο Λουξεμβούργο.

1 8 2 Επιμόρφωση και πληροφόρηση του προσωπικού

1 8 2 0 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
370 000	(¹) 300 000	269 754,30

(¹) Πίστωση 103 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης μαθημάτων επαγγελματικής επιμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένων των μαθημάτων γλωσσών, και σεμιναρίων στον τομέα του ελέγχου και της δημοσιονομικής διαχείρισης επί διοργανικής βάσεως, καθώς και τα έξοδα εγγραφής σε παρόμοια σεμινάρια που διοργανώνουν τα κράτη μέλη.

Καλύπτει επίσης την απόκτηση των παιδαγωγικών και τεχνικών βοηθημάτων που είναι αναγκαία για την επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 500 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 4 Εστιατόρια και κυλικεία**

1 8 4 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	12 000	18 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας του εστιατορίου και του κυλικείου.

1 8 4 1 Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
73 000	38 000	21 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την μετατροπή και την ανανέωση, μετά από δέκα χρόνια εκμετάλλευσης, του υλικού που εγκαταστάθηκε στο εστιατόριο και το κυλικείο.

1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
33 000	25 000	23 611,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και τη χρηματοδότηση κάθε πρωτοβουλίας με την οποία σκοπεύεται η προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, όπως είναι οι επιχορηγήσεις προς τις αθλητικές και μορφωτικές λέσχες του προσωπικού.

1 8 7 Άλλες κοινωνικές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	2 100,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες δαπάνες και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και των οικογενειών τους.

1 8 8 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

1 8 8 0 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
45 000	112 000	112 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες διαφήμισης, πρόσκλησης των υποψηφίων, ενοικίασης των αιθουσών και των μηχανημάτων για τη διοργάνωση γενικών διαγωνισμών επί διοργανικής βάσεως, καθώς και τις δαπάνες για τις μετακινήσεις και τον ιατρικό έλεγχο των υποψηφίων. Σε περιπτώσεις που είναι δεόντως αιτιολογημένες από τις λειτουργικές ανάγκες και αφού ληφθεί η γνώμη και των λοιπών θεσμικών οργάνων, μπορεί να χρησιμοποιηθεί εν μέρει για τη διοργάνωση διαγωνισμών από το ίδιο το θεσμικό όργανο.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 8 (συνέχεια)

1 8 8 0 (συνέχεια)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

1 8 9 Συμπληρωματικές υπηρεσίες

1 8 9 1 Λοιποί διεργμηνείς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000	24 000	24 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και τις αποζημιώσεις διαμονής των διεργμηνέων freelance και των λοιπών μη μόνιμων διεργμηνέων.

1 8 9 5 Λοιπές συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
113 000	93 000	113 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ιδίως:

- την προσφυγή σε προσωρινό προσωπικό, ιδίως χειριστές τηλεφωνικού κέντρου, στενοδακτυλογράφους, κλητήρες και τεχνικό προσωπικό για το σύνολο των υπηρεσιών του Συνεδρίου,
- εφόσον δεν μπορούν να εκτελεστούν από τις υπηρεσίες του Συνεδρίου, τις εργασίες αναπαραγωγής εγγράφων και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους,
- το κόστος μηχανοργάνωσης σχετικά με την κατάρτιση επεξηγηματικών και αιτιολογικών εγγράφων για τις ανάγκες του Συνεδρίου, τα οποία θα υποβληθούν στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

1 8 9 6 Συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών για τη μεταφραστική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
220 000	184 000	185 799,96

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για παροχές υπηρεσιών από ανεξάρτητους ή προσωρινούς μεταφραστές ή για εργασίες δακτυλογράφησης και άλλες που ανατίθενται σε τρίτους από τη μεταφραστική υπηρεσία, καθώς και τη συμμετοχή στις διοργανικές ενέργειες στο μεταφραστικό τομέα.

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 713 000	1 438 000	1 354 000,—
2 0 1	Έξοδα ασφάλισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000	10 000	9 342,80
2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	353 000	329 000	304 000,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	521 000	505 000	513 000,—
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 334 000	59 000	49 000,—
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	545 000	451 000	430 828,39
2 0 6	Απόκτηση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	7 000 000 (¹)	7 598 000,—
2 0 8	Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 000	50 000	5 000,—
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 000	37 000	25 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	5 641 000	9 879 000	10 288 171,19
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 1	Δίκτυα πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 239 000	1 339 000 (²)	1 009 506,21

(¹) Πίστωση 6 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.(²) Πίστωση 183 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 1 4	Εργασίες ανάλυσης και προγραμματισμού, προανάλυση και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	170 000	134 000 (¹)	79 905,32
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	1 409 000	1 473 000	1 089 411,53
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
2 2 0 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	5 000	2 142,68
2 2 0 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	16 000	24 057,77
2 2 0 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	3 383,76
2 2 0 4	Υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	158 000	147 000	139 256,30
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	190 000	178 000	168 840,51
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 000	65 000	10 000,—
2 2 1 1	Ανανέωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000	40 000	42 500,—
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	500,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	103 000	107 000	53 000,—

(¹) Πίστωση 10 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 3	Μεταφορικά μέσα			
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Ανανέωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	107 000	103 000	99 000,—
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	543,21
2 2 3 3	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επισκευή μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	149 000	149 000	156 800,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	258 000	254 000	256 343,21
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	16 000	16 902,96
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	2 323,—
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 000	63 000	63 308,—
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 000	43 000	31 600,—
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	466,04
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	129 000	126 000	114 600,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	680 000	665 000	592 783,72
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 000	114 000	117 300,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	15 000	15 000,—
2 3 2 1	Συναλλαγματικές διαφορές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	16 000	15 000	15 000,—
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	20 645,78
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 400	1 400	1 349,42
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000	21 000	20 821,89
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	34 000	32 000	39 100,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	8 000	7 800,—
2 3 5 4	Μικροέξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	999,79
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000	7 000	7 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	124 400	70 400	77 071,10
2 3 9	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων			
2 3 9 1	Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	341 000	333 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	350 000	341 000	333 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	634 400	560 400	563 016,88

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματισήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 000	37 000	29 308,96
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο και τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	439 000	307 000	326 866,57
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	477 000	344 000	356 175,53
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000	15 000	2 756,29
2 5 5	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	76 000	71 933,63
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	96 000	91 000	74 689,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	190 000	150 000	147 245,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	190 000	150 000	147 245,80
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	Επίσημη Εφημερίδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	1 250 000	1 102 000,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 7 1	Δημοσιεύσεις			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	—	0,—
2 7 1 9	Δαπάνες για την εκλαίκευση και την προβολή των εκδόσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	89 317,37
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	100 000	100 000	89 317,37
2 7 2	Δαπάνες για την πληροφόρηση και τη συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 500	5 500	5 236,22
2 7 3	Επιμόρφωση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	36 000	35 980,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	605 500	1 391 500	1 232 533,83
	Σύνολο τίτλου 2	9 732 900	14 553 900	14 344 028,40

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Δεδομένου ότι η κάλυψη του κινδύνου έχει ανακληθεί εκ μέρους των ασφαλιστικών εταιρειών, ο κίνδυνος από κοινωνικές αντιπαραθέσεις και τρομακτικές επιθέσεις στον οποίο εκτίθενται τα κτίρια του Ελεγκτικού Συνεδρίου πρέπει να καλυφθεί από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα κονδύλια του παρόντος τίτλου καλύπτουν, συνεπώς, όλες τις δαπάνες που συνδέονται με ζημιές από κοινωνικές αντιπαραθέσεις και τρομοκρατικές επιθέσεις.

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 2 235 400 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

2 0 0

Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 713 000	1 438 000	1 354 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα στο Λουξεμβούργο και στις Βρυξέλλες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 25 000 ευρώ.

2 0 1

Έξοδα ασφάλισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
29 000	10 000	9 342,80

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφαλιστήρια που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια για τα κτίρια όπου στεγάζεται το όργανο, περιλαμβανομένων των κινητών αγαθών και των έργων τέχνης.

2 0 2

Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
353 000	329 000	304 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φυσικού αερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.

2 0 3

Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
521 000	505 000	513 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού και συντήρησης των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού, των ηλεκτρικών εγκαταστάσεων, καθώς και των σχετικών τροποποιήσεων και επιδιορθώσεων.

Καλύπτει επίσης την αγορά προϊόντων συντήρησης, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού, καθώς και άλλων προμηθειών που απαιτούνται για τη συντήρηση.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 3 (συνέχεια)**

Πριν από την παράταση ή τη σύναψη συμβάσεων, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα λοιπά θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει επιτύχει το καθένα (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, τιμαριθμική αναπροσαρμογή, διάρκεια, άλλες ρήτρες) και τηρώντας το άρθρο 63 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

2 0 4**Διαρρύθμιση των χώρων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 334 000	59 000	49 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση διαφόρων εργασιών διαρρύθμισης χώρων, μεταξύ των οποίων κυρίως την τοποθέτηση εσωτερικών χωρισμάτων, κουρτινών, καλωδιώσεων, τις εργασίες βαφής, την επένδυση τοίχων και δαπέδων, την τοποθέτηση ψευδοροφών και των σχετικών τεχνικών εγκαταστάσεων.

2 0 5**Ασφάλεια και επίβλεψη κτιρίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
545 000	451 000	430 828,39

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες σχετικά με την ασφάλεια των κτιρίων, ιδίως για τη σύμβαση επίβλεψης των κτιρίων, την αγορά και τη συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού και του εξοπλισμού των υπαλλήλων που συμμετέχουν στα μέτρα ασφάλειας κ.λπ.

Πριν από την παράταση ή τη σύναψη συμβάσεων, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα λοιπά θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει επιτύχει το καθένα (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, τιμαριθμική αναπροσαρμογή, διάρκεια, άλλες ρήτρες) και τηρώντας το άρθρο 63 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

2 0 6**Απόκτηση ακινήτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	(¹) 7 000 000	7 598 000,—

(¹) Πίστωση 6 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των επεκτάσεων του κτιρίου του Ελεγκτικού Συνεδρίου στο Kirchberg Λουξεμβούργου, σε ετήσιες δόσεις.

2 0 8**Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 000	50 000	5 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα πραγματογνωμοσύνης σχετικά με τα ακίνητα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
41 000	37 000	25 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές τρέχουσες δαπάνες σχετικές με ακίνητα, για τις οποίες δεν υπάρχει ειδική πρόβλεψη στα άλλα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου, ιδίως την αποχέτευση, την αποκομιδή απορριμμάτων, τα οδικά τέλη, το υλικό σηματοδότησης κ.λπ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ*Παρατηρήσεις*

Οσάκις η πίστωση προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς ή για τη σύναψη συμβάσεως μίσθωσης ή μίσθωσης/αγοράς για την αγορά υλικού ή εξοπλισμού και την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα λοιπά θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει επιτύχει το καθένα και τηρώντας το άρθρο 63 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 190 300 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

2 1 1 Δίκτυα πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 239 000	(¹) 1 339 000	1 009 506,21
⁽¹⁾ Πίστωση 183 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δαπάνες εκμετάλλευσης:

- αγορά, μίσθωση και συντήρηση σχετικά με τους μικροϋπολογιστές και τα τερματικά που συνδέονται με το κέντρο μηχανογράφησης της Επιτροπής στο Λουξεμβούργο,
- αγορά, μίσθωση και συντήρηση του μηχανογραφικού υλικού και του λογισμικού, λοιπό υλικό και τεκμηρίωση,
- καλωδίωση για δίκτυο πληροφορικής.

2 1 4 Εργασίες ανάλυσης και προγραμματισμού, προανάλυση και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
170 000	(¹) 134 000	79 905,32
⁽¹⁾ Πίστωση 10 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν το εξωτερικό προσωπικό και τις εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Οσάκις η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες για την αγορά ή για τη σύναψη σύμβασης ενοικίασης ή ενοικίασης/αγοράς για την απόκτηση υλικού ή εξοπλισμού ή για την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο οφείλει να συμβουλευτεί τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει πετύχει το καθένα από αυτά και σύμφωνα με το άρθρο 63, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 104 000 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

2 2 0 Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)

2 2 0 0 Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	5 000	2 142,68

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για αγορές τεχνικού εξοπλισμού.

2 2 0 1 Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000	16 000	24 057,77

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση τεχνικού εξοπλισμού.

2 2 0 2 Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης του υλικού και των τεχνικών εγκαταστάσεων.

2 2 0 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	3 383,76

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επισκευής των υλικών που αναφέρονται στις θέσεις 2 2 0 0 έως 2 2 0 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 0 (συνέχεια)****2 2 0 4** Υλικό πληρογραφικής (bureautique)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
158 000	147 000	139 256,30

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση, μίσθωση και συντήρηση όλων των εξοπλισμών που συνδέονται με την πληρογραφική, όπως γραφομηχανές και μηχανές επεξεργασίας κειμένων, ηλεκτρονικά φωτοτυπικά μηχανήματα, μικροφωτοτυπικές μηχανές, συσκευές ανάγνωσης-αναπαραγωγής, τηλετυπικές συσκευές, υλικό τηλεπικοινωνιών, μεγάλες μονάδες αναπαραγωγής κ.λπ.

2 2 1 Έπιπλα**2 2 1 0** Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
90 000	65 000	10 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά συμπληρωματικών επίπλων.

2 2 1 1 Ανανέωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000	40 000	42 500,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αντικατάσταση επίπλων που είναι παλαιά ή έχουν υποστεί ζημιές.

2 2 1 2 Μίσθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	500,—

2 2 3 Μεταφορικά μέσα**2 2 3 0** Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 3 (συνέχεια)

2 2 3 1 Ανανέωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
107 000	103 000	99 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αντικατάσταση οχημάτων που έχουν συμπληρώσει τουλάχιστον τετραετία ή έχουν διανύσει περισσότερα από 140 000 χιλιόμετρα.

2 2 3 2 Μίσθωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	543,21

2 2 3 3 Συντήρηση, εκμετάλλευση και επισκευή μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
149 000	149 000	156 800,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των εξόδων που συνδέονται με τα μεταφορικά μέσα, όπως τη συντήρηση, την επισκευή, τις ασφάλειες, τα καύσιμα, τη στάθμευση, τα διόδια αυτοκινητοδρόμων κ.λπ.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

2 2 5 0 Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	16 000	16 902,96

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά βιβλίων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων αναγκαίων για τις υπηρεσίες, και ιδίως για τη μεταφραστική υπηρεσία.

2 2 5 1 Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	2 323,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα απόκτησης όλων των υλικών και εξαρτημάτων ταξινόμησης, τακτοποίησης, αποθήκευσης και αναπαραγωγής που είναι προσαρμοσμένα στις ειδικές ανάγκες της βιβλιοθήκης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 5 (συνέχεια)****2 2 5 2** Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
64 000	63 000	63 308,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες και περιοδικά —συμπεριλαμβανομένων των εξειδικευμένων περιοδικών ιδίως σε οικονομικά θέματα— ώστε να είναι δυνατή η τακτική ενημέρωση από τον Τύπο, η οποία είναι ουσιώδης για τα καθήκοντα ελέγχου.

2 2 5 3 Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
44 000	43 000	31 600,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής σε πρακτορεία Τύπου.

2 2 5 4 Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	466,04

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ*Παρατηρήσεις*

Οσάκις η πίστωση προορίζεται να καλύψει δαπάνες για την αγορά ή για τη σύναψη σύμβασης ενοικίασης ή ενοικίασης/αγοράς για την απόκτηση υλικού ή εξοπλισμού ή για την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο οφείλει να συμβουλευέται τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους που έχει πετύχει το καθένα από αυτά και σύμφωνα με το άρθρο 63, παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 59 300 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων ενόψει της διεύρυνσης.

2 3 0 *Γραφική ύλη και είδη γραφείου*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
124 000	114 000	117 300,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για κάθε είδους γραφική ύλη (χαρτικά) και είδη γραφείου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα

2 3 2 0 Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000	15 000	15 000,—

2 3 2 1 Συναλλαγματικές διαφορές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 2 9 Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	20 645,78

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα δικαστικά έξοδα και αμοιβές δικηγόρων που θα έπρεπε ενδεχομένως να φέρει το Ελεγκτικό Συνέδριο.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 400	1 400	1 349,42

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις υποχρεωτικές ασφαλίσεις για τον υπόλογο, το βοηθό υπόλογο και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών, καθώς και τις δαπάνες ασφάλισης αποσκευών υπαλλήλων σε αποστολή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 1** Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 000	21 000	20 821,89

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά των υπηρεσιακών στολών για κλητήρες και οδηγούς, καθώς και των λοιπών ενδυμάτων εργασίας.

2 3 5 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
34 000	32 000	39 100,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα αναγκαστικά και το πρόχειρο φαγητό που σερβίρονται κατά τη διάρκεια των εσωτερικών συνεδριάσεων.

2 3 5 3 Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	8 000	7 800,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εσωτερικών μετακομίσεων και μετακινήσεων του υλικού, των επίπλων και των προμηθειών γραφικής ύλης.

2 3 5 4 Μικροέξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	999,79

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000	7 000	7 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται ειδικά στα προηγούμενα κονδύλια, καθώς και τις δαπάνες σχετικά με το υλικό συντήρησης και επισκευής.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 9 Παροχή υπηρεσιών μεταξύ οργάνων

2 3 9 1 Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
350 000	341 000	333 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των υπηρεσιών που παρέχονται από τις υπηρεσίες διερμηνείας του Κοινοβουλίου και της Επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Παρατηρήσεις

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 44 800 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων εν όψει της διεύρυνσης.

2 4 0 Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
38 000	37 000	29 308,96

2 4 1 Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλέτυπο και τηλεόραση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
439 000	307 000	326 866,57

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις δαπάνες που συνδέονται με τις τηλεπικοινωνίες, όπως τέλη συνδρομής, τηλεφωνικές γραμμές, έξοδα τηλεπικοινωνιών, τέλη συντήρησης, αγορά, ανανέωση, επιδιόρθωση και συντήρηση των τηλεφωνικών εγκαταστάσεων και εξοπλισμών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 40 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Παρατηρήσεις

Στο παρόν κεφάλαιο εγγράφεται ποσό 1 000 ευρώ στο πλαίσιο των πιστώσεων εν όψει της διεύρυνσης.

2 5 0 Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000	15 000	2 756,29

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων που καλούνται σε ομάδες μελέτης και εργασίας, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα αυτών των συνεδριάσεων, στο βαθμό που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ (συνέχεια)**2 5 5 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	76 000	71 933,63

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ**2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
190 000	150 000	147 245,80

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μελετών που ανατίθενται με συμβάσεις εκτός οργάνου σε διακεκριμένους εμπειρογνώμονες, τόσο στον τομέα του ελέγχου όσο και σχετικά με διοικητικά θέματα.

Στα πλαίσια των ελέγχων του, το Ελεγκτικό Συνέδριο πρέπει να προσφεύγει σε μελέτες και τεχνικές αναλύσεις (χημικές, φυσικές, στατιστικές) που θα αναθέτει σε εξωτερικούς εμπειρογνώμονες. Ο ιδιομορφος και μερικές φορές απρόβλεπτος χαρακτήρας των ερευνών που ανατίθενται σε τρίτους, δικαιολογεί από μόνος του την ανάγκη διάθεσης πιστώσεων μελετών, διότι διαφορετικά θα μπορούσαν να παρουσιαστούν σοβαρές δυσχέρειες στην εκπλήρωση της αποστολής του Ελεγκτικού Συνεδρίου και να απειληθεί η ανεξαρτησία του.

Η πίστωση αυτή περιλαμβάνει επίσης τις δαπάνες σχετικά με τον έλεγχο των λογαριασμών του Ελεγκτικού Συνεδρίου από εξάρτητο γραφείο ελέγχου, του οποίου η έκθεση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ**2 7 0 Επίσημη Εφημερίδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
450 000	1 250 000	1 102 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος των δημοσιεύσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 88 000 ευρώ.

2 7 1 Δημοσιεύσεις*Παρατηρήσεις*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την εκλαίκευση εγγράφων σχετικά με τις γενικές ελεγκτικές εργασίες και τις δραστηριότητες του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ (συνέχεια)

2 7 1 (συνέχεια)

2 7 1 0 Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	—	0,—

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος δημοσίευσης και διανομής των εκδόσεων και γνωμοδοτήσεων που εγκρίνει το Συνέδριο δυνάμει του άρθρου 248 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο και του άρθρου 280 παράγραφος 4 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

2 7 1 9 Δαπάνες για την εκλαίκευση και την προβολή των εκδόσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	100 000	89 317,37

Παρατηρήσεις

Νέα θέση

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την εκλαίκευση εγγράφων σχετικά με τις γενικές ελεγκτικές εργασίες και τις δραστηριότητες του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

2 7 2 Δαπάνες για την πληροφόρηση και τη συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 500	5 500	5 236,22

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση ημερίδων μελέτης σχετικά με τις δραστηριότητες του Ελεγκτικού Συνεδρίου για πανεπιστημιακό διδακτικό προσωπικό, συντάκτες ειδικών επιθεωρήσεων και άλλους ειδικευμένους επισκέπτες από τα κράτη μέλη.

2 7 3 Επιμόρφωση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	36 000	35 980,24

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις περιόδους πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	p.m.	6 390 350	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	6 390 350	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	6 390 350	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	77 076 689	84 753 280	72 152 197,04

ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	6 390 350	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΤΜΗΜΑ VI

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ**Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής έτος 2003**

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	81 166 960
Ίδια έσοδα	- 6 701 865
Συνεισφορά προς είσπραξη	74 465 095

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων, του λοιπού προσωπικού και των δικαιούχων συντάξεως	3 371 691	3 261 771	3 224 667,60
4 0 1	Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	2 630 221	2 588 422	2 515 529,48
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων εν ενεργεία	619 953	600 525	592 919,53
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	6 621 865	6 450 718	6 333 116,61
	Σύνολο τίτλου 4	6 621 865	6 450 718	6 333 116,61

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων, του λοιπού προσωπικού και των δικαιούχων συντάξεως

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
3 371 691	3 261 771	3 224 667,60

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί των προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2190/97 (ΕΕ L 301 της 5.11.1997, σ. 1).

4 0 1 Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
2 630 221	2 588 422	2 515 529,48

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών του οργάνου, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων εν ενεργεία

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
619 953	600 525	592 919,53

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3831/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και το καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με σκοπό την εισαγωγή προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΜΙΣΘΩΜΑΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
5 1 0	Προϊόν μισθωμάτων επίπλων και υλικού	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
		64 000	64 000	252 866,84
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	64 000	64 000	252 866,84
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3			
		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
	<i>Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό</i>	p.m.	p.m.	1 830 176,60
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	p.m.	p.m.	1 830 176,60
5 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7			
	<i>Άλλες συνεισφορές και επιστροφές με ειδικό προορισμό</i>	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		
Σύνολο τίτλου 5		64 000	64 000	2 083 043,44

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

5 0 0 Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

5 0 2 Προϊόν πώλησης δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΜΙΣΘΩΜΑΤΩΝ

5 1 0 Προϊόν μισθωμάτων επίπλων και υλικού

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

5 1 1 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
64 000	64 000	252 866,84

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**5 5 0 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	1 830 176,60

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 17, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ*Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο***5 7 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές με ειδικό προορισμό**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέο άρθρο*

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
16 000	16 000	122 677,59

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	8 517 890	8 004 500	7 448 393,33
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	43 253 245	42 415 355	40 233 621,40
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	330 000	300 000	276 207,60
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	30 000	24 000	26 997,87
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΟΜΟΝΩΝ	120 000	120 000	38 023,63
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	60 000	60 000	60 000,—
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	110 000	83 000	93 613,62
1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	7 547 175	7 035 000	6 478 297,05
	Σύνολο τίτλου 1	59 968 310	58 041 855	54 655 154,50
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	14 012 590	13 680 309	12 923 821,14
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ	2 332 320	1 873 598	1 774 591,64
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 699 022	1 753 973	1 595 232,23
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	426 180	504 943	430 583,91
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	555 000	543 000	365 587,92
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	541 238	204 000	139 183,93
2 6	ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ	675 000	575 000	626 126,87
2 7	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ	942 300	929 500	934 476,48
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	15 000	12 000	11 752,11
	Σύνολο τίτλου 2	21 198 650	20 076 323	18 801 356,23
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	224 950	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ	p.m.	p.m.	0,—

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 2	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΤΙΡΙΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	224 950	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	81 166 960	78 343 128	73 456 510,73

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα συνδεδεμένα με τους μισθούς			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Αποζημιώσεις προς κάλυψη εξόδων παραστάσεως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	25 000	25 000,—
1 0 0 4	Έξοδα ταξιδιού και διαμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις, και συναφή έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 450 390	7 926 000	7 311 394,77
1 0 0 5	Ειδικά έξοδα ταξιδιού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Αποζημιώσεις που προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που προκύπτουν από τις δραστηριότητες των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	85 250,—
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	8 475 390	7 951 000	7 421 644,77
1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 000	32 000	25 915,74
1 0 6	Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 500	21 500	832,82
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	8 517 890	8 004 500	7 448 393,33

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 518 143	30 423 788	29 503 356,75
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 887 560	2 855 507	2 666 351,45
1 1 0 2	Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 116 463	3 980 832	3 800 482,16
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	314 238	297 044	290 595,96
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	38 836 404	37 557 171	36 260 786,32
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	738 765	(¹) 708 050	678 315,29
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	49 603	37 000	36 615,25
1 1 1 4	Επικουρικοί μεταφραστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	160 500	(²) 100 000	93 561,76
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	948 868	845 050	808 492,30

(¹) Πίστωση 124 950 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

(²) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 082 468	1 073 503	1 037 038,92
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	285 384	263 771	265 360,58
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	25 286,36
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των εκτάκτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	1 397 852	1 367 274	1 327 685,86
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα σε περιπτώσεις τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500	4 500	1 586,48
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο προέλευσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	687 510	691 705	626 875,77
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακινήσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	3 600	3 569,76
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	14 000	13 555,42
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	706 010	713 805	645 587,43
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	161 000	109 028,97
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	17 225	10 965,88

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΛΟΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	247 936	262 270	211 791,98
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	97 266	122 525	39 250,12
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	232 697	218 309	225 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	591 899	620 329	487 007,98
1 1 9	Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	637 212	596 662	595 032,54
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	554 064	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	637 212	1 150 726	595 032,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	43 253 245	42 415 355	40 233 621,40
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 1 5	Αποζημιώσεις για την οριστική λήξη των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	p.m.	p.m.	0,—
1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 2 9	Προσαρμογές των κινδύνων αποζημιώσεων			
1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	330 000	300 000	276 207,60
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	330 000	300 000	276 207,60
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 1	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	24 000	26 997,87
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	30 000	24 000	26 997,87
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 0	Έξοδα ταξιδιού και διαμονής εθνικών εμπειρογνομόνων που έχουν αποσπασθεί στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 5 2	Μετακίνηση υπαλλήλων εντός των Κοινοτήτων καθώς και σε δημόσιους και ιδιωτικούς τομείς			
1 5 2 0	Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα τοποθετημένοι προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000	120 000	38 023,63
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνείς υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	120 000	120 000	38 023,63
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	120 000	120 000	38 023,63
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες βοήθειες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 6 4	Συμπληρωματική ενίσχυση των ατόμων με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	60 000	60 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	60 000	60 000	60 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	75 000	85 513,62
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	8 000	8 100,—
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	110 000	83 000	93 613,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	110 000	83 000	93 613,62

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8			
1 8 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
1 8 2 0	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	200 000	164 482,43
	Σύνολο άρθρου 1 8 2	220 000	200 000	164 482,43
1 8 4	Εστιατόρια και κυλικεία			
1 8 4 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	4 182,91
1 8 4 1	Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 4	p.m.	p.m.	4 182,91
1 8 6	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
1 8 6 0	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000	18 500	13 759,90
1 8 6 3	Κέντρο παιδικής μέριμνας και άλλοι βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	425 375	415 000	404 711,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 6	444 375	433 500	418 470,90
1 8 7	Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 800	4 500	1 600,—
1 8 8	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
1 8 8 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	50 000	56 097,95
	Σύνολο άρθρου 1 8 8	80 000	50 000	56 097,95
1 8 9	Συμπληρωματικές παροχές			
1 8 9 1	Υπηρεσίες διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 350 000	5 922 000	5 675 000,—

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

1 0 0 Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα συνδεδεμένα με τους μισθούς

1 0 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 3 Αποζημιώσεις προς κάλυψη εξόδων παραστάσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	25 000	25 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που χορηγούνται στον πρόεδρο και στους αντιπροέδρους της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

1 0 0 4 Έξοδα ταξιδιού και διαμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις, και συναφή έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 450 390	7 926 000	7 311 394,77

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού και διαμονής των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και των αναπληρωτών τους σύμφωνα με την ισχύουσα ρύθμιση σχετικά με την επιστροφή των εξόδων μεταφοράς και την αποζημίωση ταξιδιού και συνεδριάσεων.

Η πίστωση αυτή αναλύεται ως εξής:

— σύνοδοι ολομελείας	2 623 089
— ομάδες I, II και III	118 793
— τμήματα	2 224 970
— ομάδες μελέτης	2 383 896
— ομάδα προϋπολογισμού	32 106
— παρακολούθηση, ποιότητα και προβολή των γνωμοδοτήσεων	264 877
— διάφορα	802 659
	8 450 390
Σύνολο	8 450 390

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 0 (συνέχεια)****1 0 0 5** Ειδικά έξοδα ταξιδιού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 6 Αποζημιώσεις που προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που προκύπτουν από τις δραστηριότητες των μελών του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	85 250,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που χορηγούνται στους προέδρους των ομάδων, τους προέδρους των τμημάτων και στους εισηγητές, που προκύπτουν από τις δραστηριότητές τους.

1 0 1 **Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
23 000	32 000	25 915,74

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ιδίως, να καλύψει τις δαπάνες για την ασφάλιση ασθενείας και ατυχήματος των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

1 0 6 **Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 500	21 500	832,82

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ένα μέρος των διδάκτρων για μαθήματα γλωσσών ή άλλα σεμινάρια επαγγελματικής επιμόρφωσης των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ*Παρατηρήσεις*

Εφαρμόστηκε κατ' αποκοπή μείωση κατά 4 % στις πιστώσεις του παρόντος κεφαλαίου.

1 1 0 **Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***Παρατηρήσεις*

Ο υπολογισμός για τον καθορισμό των πιστώσεων του άρθρου αυτού έγινε βάσει των διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 0 (συνέχεια)

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
31 518 143	30 423 788	29 503 356,75

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Η πίστωση αυτή έχει υπολογιστεί βάσει του πίνακα εγκεκριμένων θέσεων για το οικονομικό έτος.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 887 560	2 855 507	2 666 351,45

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 67.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενου τέκνου,
- το σχολικό επίδομα.

1 1 0 2 Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 116 463	3 980 832	3 800 482,16

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση την οποία δικαιούνται οι υπάλληλοι που πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο προαναφερόμενο άρθρο.

1 1 0 3 Αποζημίωση γραμματείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
314 238	297 044	290 595,96

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους της κατηγορίας C που έχουν θέση στενοδακτυλογράφων και δακτυλογράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 Λοιπό προσωπικό

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
738 765	(¹) 708 050	678 315,29
(¹) Πίστωση 124 950 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές και την εργοδοτική συμμετοχή στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων. Οι υπάλληλοι αυτοί προσλαμβάνονται για την κάλυψη του φόρτου εργασίας και την αντικατάσταση μονίμων υπαλλήλων που αδυνατούν να ασκήσουν κανονικά τα καθήκοντά τους (άδεια λόγω ασθένειας, άδεια λόγω μητρότητας, άδεια για προσωπικούς λόγους και ημιαπασχόληση).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 000 ευρώ.

1 1 1 1 Επικουρικοί διερμηνείς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και τη συνεισφορά του εργοδότη στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών διερμηνέων.

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές (συμπεριλαμβανομένων των υπερωριών), καθώς και την εισφορά του εργοδότη στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των τοπικών υπαλλήλων.

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
49 603	37 000	36 615,25

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τα έξοδα των ειδικών συμβούλων, συμπεριλαμβανομένης της αμοιβής του ιατρού-συμβούλου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 (συνέχεια)

1 1 1 4 Επικουρικοί μεταφραστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
160 500	(¹) 100 000	93 561,76
⁽¹⁾ Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 082 468	1 073 503	1 037 038,92

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή της συνεισφοράς του οργάνου στο κοινό σύστημα ασφάλισης έναντι των κινδύνων ασθενείας.

1 1 3 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
285 384	263 771	265 360,58

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους κινδύνους ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου του προσωπικού.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	30 000	25 286,36

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)**

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που πρέπει να διενεργήσει το όργανο υπέρ των έκτακτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες προέλευσής τους.

1 1 4 Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις

1 1 4 0 Επιδόματα σε περιπτώσεις τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 500	4 500	1 586,48

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των επιδομάτων που προβλέπονται αντιστοίχως στα προαναφερόμενα άρθρα.

1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο προέλευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
687 510	691 705	626 875,77

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

Οι υπάλληλοι και τα μέλη της οικογενείας τους δικαιούνται επιστροφή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο προέλευσης.

1 1 4 3 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακινήσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 000	3 600	3 569,76

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση μετακίνησης που χορηγείται δυνάμει του προαναφερόμενου άρθρου.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	14 000	13 555,42

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική αποζημίωση η οποία χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών.

1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση απόλυσης ασκούμενου υπαλλήλου και την αποζημίωση ακύρωσης του συμβολαίου εκτάκτου υπαλλήλου από το όργανο.

1 1 5 Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
135 000	161 000	109 028,97

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή καταβολές και τις ανά ώρα αποζημιώσεις των υπερωριών των μονίμων, των εκτάκτων και των επικουρικών υπαλλήλων των κατηγοριών C και D, οι οποίες δεν κατέστη δυνατό να αντισταθμιστούν με άδεια, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	17 225	10 965,88

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
247 936	262 270	211 791,98

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
97 266	122 525	39 250,12

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
232 697	218 309	225 000,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων

1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
637 212	596 662	595 032,54

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

1 1 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	554 064	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του παρόντος κεφαλαίου.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

1 2 1 **Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης**

1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV.

1 2 1 5 Αποζημιώσεις για την οριστική λήξη των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ L 335 της 13.12.1985, σ. 56).

1 2 3 **Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την ασφαλιστική συνεισφορά του εργοδότη κατά των κινδύνων ασθενείας των συνταξιούχων και των δικαιούχων αποζημίωσης σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από τη θέση και απόλυσης.

1 2 9 **Προσαρμογές των κινδύνων αποζημιώσεων**

1 2 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**1 2 9 (συνέχεια)****1 2 9 1 (συνέχεια)**

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από ενδεχόμενες προσαρμογές των αποζημιώσεων τις οποίες θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0****Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
330 000	300 000	276 207,60

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

Αναλύεται ως εξής:

— προεδρία	9 855
— συμβουλευτικές εργασίες	152 917
— Τύπος και δημόσιες σχέσεις	18 142
— διοργανικές συνεργασίες	27 129
— επαγγελματική επιμόρφωση	30 519
— άλλες υπηρεσίες της γενικής γραμματείας	12 300
— άλλες δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής	74 554
	Σύνολο
	325 416

Στρογγυλοποίηση σε 330 000 ευρώ

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 45 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**1 4 1****Ιατρική υπηρεσία**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	24 000	26 997,87

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με τις ετήσιες επισκέψεις και την επαγγελματική ιατρική καθώς και τα έξοδα λειτουργίας των ιατρικών υπηρεσιών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 0 Έξοδα ταξιδιού και διαμονής εθνικών εμπειρογνομόνων που έχουν αποσπασθεί στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 5 2 Μετακίνηση υπαλλήλων εντός των Κοινοτήτων καθώς και σε δημόσιους και ιδιωτικούς τομείς

1 5 2 0 Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα τοποθετημένοι προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
120 000	120 000	38 023,63

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη συμμετοχή στα έξοδα στα οποία υποβάλλονται οι υπάλληλοι των διοικήσεων των κρατών μελών και οι υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που καλούνται να συμμετάσχουν στις ανταλλαγές.

1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνείς υπηρεσίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή των πρόσθετων επιβαρύνσεων που συνεπάγεται η ανταλλαγή για τους υπαλλήλους της Κοινότητας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

1 6 0 Έκτακτες βοήθειες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που ευρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή θέση.

1 6 4 Συμπληρωματική ενίσχυση των ατόμων με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	60 000	60 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στο πλαίσιο μιας πολιτικής υπέρ αυτών, για τα ακόλουθα άτομα με ειδικές ανάγκες:

- τους εν ενεργεία μονίμους και εκτάκτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των εν ενεργεία μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ (συνέχεια)**1 6 4 (συνέχεια)**

— όλα τα συντηρούμενα τέκνα υπό την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, στο βαθμό που επιτρέπεται από τον προϋπολογισμό και μετά την εξάντληση των ποσών που δικαιούται ο ενδιαφερόμενος στη χώρα κατοικίας ή στη χώρα καταγωγής του, των εξόδων (πλην των ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία και απορρέουν από τη μειονεξία, υποστηρίζονται δε δεόντως από σχετικά πιστοποιητικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης****1 7 0 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	75 000	85 513,62

Παρατηρήσεις

Κανονισμός του προεδρείου της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής της 23ης Μαΐου 2000.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τις υποχρεώσεις που βαρύνουν το όργανο στον τομέα της υποδοχής και της εκπροσώπησης.

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	8 000	8 100,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες υποδοχής και εκπροσώπησης που πραγματοποιούνται από ορισμένους υπαλλήλους προς το συμφέρον του οργάνου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ*Παρατηρήσεις*

Οι δραστηριότητες που εμπίπτουν στο κεφάλαιο αυτό αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας, στα πλαίσια της οποίας λαμβάνει χώρα διαβούλευση μεταξύ των θεσμικών οργάνων, καθώς και ενίσχυση των μηχανισμών κοινής διαχείρισης, με στόχο τον εξορθολογισμό των δαπανών.

1 8 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού**1 8 2 0 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
220 000	200 000	164 482,43

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης μαθημάτων επαγγελματικής επιμόρφωσης και επανεκπαίδευσης, καθώς και μαθημάτων γλωσσών σε διοργανική βάση.

Καλύπτει επίσης την απόκτηση των παιδαγωγικών και τεχνικών βοηθημάτων που είναι αναγκαία για την επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 2 (συνέχεια)**

1 8 2 0 (συνέχεια)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 8 4 Εστιατόρια και κυλικεία

1 8 4 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4 182,91

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας του εστιατορίου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 8 4 1 Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μετατροπή και την ανανέωση του υλικού που εγκαταστάθηκε στα εστιατόρια και τα κυλικεία.

1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

1 8 6 0 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 000	18 500	13 759,90

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να ενισχύσει χρηματοδοτικά κάθε πρωτοβουλία που συμβάλλει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των μελών του προσωπικού.

Καλύπτει επίσης το μερίδιο της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής που προορίζεται για χρηματοδότηση των κοινωνικών, αθλητικών, εκπαιδευτικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού διοργανικού κέντρου του Overijse.

1 8 6 3 Κέντρο παιδικής μέριμνας και άλλοι βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
425 375	415 000	404 711,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής στις δαπάνες του κέντρου παιδικής μέριμνας και των άλλων βρεφονηπιακών και παιδικών σταθμών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 7 Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 800	4 500	1 600,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των μελών του προσωπικού, εκτός από αυτές που καταλογίζονται στα άλλα άρθρα του κεφαλαίου αυτού (ενισχύσεις στις οικογένειες κ.λπ.).

1 8 8 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

1 8 8 0 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	50 000	56 097,95

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των δαπανών διαφήμισης, πρόσκλησης των υποψηφίων, τη διοργάνωση γενικών διαγωνισμών επί διοργανικής βάσεως. Σε περιπτώσεις που είναι δεόντως αιτιολογημένες από τις λειτουργικές ανάγκες και αφού ληφθεί υπόψη και η γνώμη και των λοιπών οργάνων, οι πιστώσεις αυτές δύνανται να χρησιμοποιηθούν εν μέρει για τη διοργάνωση διαγωνισμών από το ίδιο το όργανο.

1 8 9 Συμπληρωματικές παροχές

1 8 9 1 Υπηρεσίες διερμηνείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 350 000	5 922 000	5 675 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες διερμηνείας. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και τις αποζημιώσεις διαμονής των διερμηνέων.

1 8 9 3 Προσωρινοί τεχνικοί συνεδρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000	6 000	5 728,34

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή, σε περίπτωση φόρτου εργασίας, των υπερωριακών υπηρεσιών των τεχνικών των διασκέψεων που εργάζονται με προσωρινή σύμβαση εργασίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 9 (συνέχεια)

1 8 9 5 Λοιπές συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
139 000	219 000	122 666,08

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή υπηρεσιών που παρέχονται ευκαιριακά από άτομα που δεν συνδέονται με το όργανο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 80 000 ευρώ.

1 8 9 6 Συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών για τη μεταφραστική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	200 000	30 068,44

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που έχουν σχέση με τις υπηρεσίες που παρέχουν ανεξάρτητοι ή προσωρινοί μεταφραστές ή με τις εργασίες δακτυλογράφησης και άλλες εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους από τη μεταφραστική υπηρεσία. Χρησιμοποιούνται συστηματικά μεταφραστές freelance που συμπεριλαμβάνονται στους καταλόγους που έχουν προκύψει από διοργανικούς διαγωνισμούς.

Περιλαμβάνονται επίσης στη θέση αυτή οι υπηρεσίες που ζητεί ενδεχομένως το Κέντρο Μετάφρασης του Λουξεμβούργου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και οφειλόμενες δόσεις			
2 0 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 942 910	10 370 147	10 120 461,23
2 0 0 1	Οφειλόμενες δόσεις και παρόμοιες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 435 600		
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	10 378 510	10 370 147	10 120 461,23
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	88 598	103 166	88 130,36
2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	459 173	439 820	364 967,21
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 121 089	1 363 142	1 101 905,76
2 0 4	Διευθέτηση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	246 230	118 475	6 989,36
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 410 990	1 082 459	1 057 210,39
2 0 6	Αγορά ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την αγορά ακινήτων ή την οικοδόμηση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	308 000	203 100	184 156,83
2 0 9	Λοιπές δαπάνες για τα κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	14 012 590	13 680 309	12 923 821,14

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 1	Εξοπλισμοί πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 807 180	1 400 048	1 229 167,64
2 1 4	Μηχανολογικές εργασίες και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	525 140	473 550	545 424,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	2 332 320	1 873 598	1 774 591,64
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
2 2 0 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	152 408	37 508	20 391,10
2 2 0 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 160	107 310	308 241,48
2 2 0 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	501 748	489 952	430 986,09
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	655 870	546 633	433 127,25
2 2 0 4	Υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	1 326 186	1 181 403	1 192 745,92
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	133 096	281 175	89 914,73
2 2 1 1	Ανανέωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	84 000	160 748,85
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 1	<i>(συνέχεια)</i>			
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 500	3 500	3 276,82
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	161 596	368 675	253 940,40
2 2 3	Μεταφορικό υλικό			
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικό υλικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Ανανέωση μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	43 000	34 200	24 660,30
2 2 3 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 250	24 000	23 201,80
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	66 250	58 200	47 862,10
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 5 0	Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	54 650	54 965	35 000,—
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 050	10 155	4 324,68
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	49 350	50 885	40 359,13
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	17 000	12 000,—
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 940	9 000	9 000,—
2 2 5 5	Συνδρομές στις βάσεις δεδομένων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	3 690	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	144 990	145 695	100 683,81
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	1 699 022	1 753 973	1 595 232,23

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	223 600	290 588	239 440,60
2 3 2	Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	30 000	23 219,99
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	1 780,01
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	20 000	30 000	25 000,—
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	19 952,22
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 005	2 000	1 500,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	26 000	19 146,44
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	55 000	43 273,09
2 3 5 3	Εργασίες διευθέτησης και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	55 975	57 545	81 167,86
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 600	23 810	1 103,70
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	162 580	164 355	146 191,09
2 3 9	Παροχές μεταξύ οργάνων — Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	426 180	504 943	430 583,91

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	245 000	265 000	204 112,40
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	310 000	278 000	161 475,52
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	555 000	543 000	365 587,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Έξοδα ταξιδιού και διαμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις και συναφή έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	—	0,—
2 5 2	Έξοδα διοργάνωσης των εργασιών της συμβουλευτικής επιτροπής «Άνθρακας — χάλυβας — Βιομηχανική μεταλλαγή»			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	356 238	39 000	0,—
2 5 5	Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	185 000	165 000	139 183,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	541 238	204 000	139 183,93
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
2 6 0 0	Έξοδα διαβουλεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	575 000	575 000	626 126,87

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 6 0	(συνέχεια)			
2 6 0 1	Εξωτερικές μελέτες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 6 0	675 000	575 000	626 126,87
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	675 000	575 000	626 126,87
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	Επίσημη Εφημερίδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	413 400	471 000	560 000,—
2 7 1	Δημοσιεύσεις και προώθηση δημοσιεύσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	240 000	143 648,68
2 7 2	Δαπάνες ενημέρωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	100 000	115 327,80
2 7 3	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
2 7 3 0	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 7 3 3	Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	138 900	118 500	115 500,—
	Σύνολο άρθρου 2 7 3	138 900	118 500	115 500,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	942 300	929 500	934 476,48

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 60.

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 0 0 Μισθώματα και οφειλόμενες δόσεις

2 0 0 0 Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 942 910	10 370 147	10 120 461,23

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης κτιρίων, καθώς και τις δαπάνες ενοικίου που έχουν σχέση με τις συνεδριάσεις οι οποίες δεν διεξάγονται στα κτίρια που είναι μόνιμα κατελημμένα.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

2 0 0 1 Οφειλόμενες δόσεις και παρόμοιες δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 435 600		

*Παρατηρήσεις**Νέα θέση*

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις οφειλόμενες δόσεις και ανάλογες δαπάνες που ανέλαβε το όργανο λόγω των συμβάσεων μίσθωσης με δυνατότητα αγοράς.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
88 598	103 166	88 130,36

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλίσεις (πυρός, αστικής ευθύνης, κλοπής και θραύσεως υαλοπινάκων).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 2 Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
459 173	439 820	364 967,21

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ύδρευσης, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 121 089	1 363 142	1 101 905,76

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού, σύμφωνα με τις ισχύουσες συμβάσεις, των χώρων και των τεχνικών εγκαταστάσεων, καθώς και τις δαπάνες για τις εργασίες και το υλικό που είναι αναγκαίο για την εν γένει συντήρηση των κτιρίων (βαψίματα, επισκευές κ.λπ.).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 500 ευρώ.

2 0 4 Διευθέτηση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
246 230	118 475	6 989,36

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών αναδιαμόρφωσης χώρων, όπως η τοποθέτηση μεσοτοιχιών, ταπήτων καθώς και η εκτέλεση εργασιών ελαιοχρωματισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 5 Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 410 990	1 082 459	1 057 210,39

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα διάφορα έξοδα για την ασφάλεια των κτιρίων, ιδίως τα έξοδα φύλαξης των κτιρίων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 0 6 *Αγορά ακινήτων*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 0 8 *Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την αγορά ακινήτων ή την οικοδόμηση κτιρίων*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
308 000	203 100	184 156,83

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προκαταρκτικές μελέτες για το νέο κτίριο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 9 *Λοιπές δαπάνες για τα κτίρια*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 1 1 *Εξοπλισμοί πληροφορικής*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 807 180	1 400 048	1 229 167,64

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα:

- αγορά, μίσθωση και συντήρηση ηλεκτρονικών υπολογιστών,
- αγορά, μίσθωση και συντήρηση υλικού και λογισμικού πληροφορικής, άλλων προμηθειών και τεκμηρίωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 1 4 *Μηχανολογικές εργασίες και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
525 140	473 550	545 424,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο των δαπανών για εξωτερικούς συνεργάτες και για εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους, με βάση τις ισχύουσες συμβάσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ (συνέχεια)**2 1 4 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ*Παρατηρήσεις*

Οσάκις η πίστωση προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς ή για τη σύναψη συμβάσεως μίσθωσης ή μίσθωσης/αγοράς για την αγορά υλικού ή εξοπλισμού και την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που συνήψαν.

2 2 0 Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)**2 2 0 0** Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
152 408	37 508	20 391,10

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς τεχνικού εξοπλισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

2 2 0 1 Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 160	107 310	308 241,48

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ανανέωση του τεχνικού εξοπλισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 0 2 Μίσθωση υλικού και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
501 748	489 952	430 986,09

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης του τεχνικού υλικού και των τεχνικών εγκαταστάσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 0 (συνέχεια)

2 2 0 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
655 870	546 633	433 127,25

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επιδιόρθωσης των υλικών που περιλαμβάνονται στις θέσεις 2 2 0 0 έως 2 2 0 2. Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 0 4 Υλικό πληρογραφικής (bureautique)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	0,—

2 2 1 Έπιπλα

2 2 1 0 Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
133 096	281 175	89 914,73

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά επίπλων και ειδικών επίπλων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 1 1 Ανανέωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	84 000	160 748,85

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση μέρους της αποσβενόμενης κινητής περιουσίας και των μη ανακτήσιμων κινητών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 1 (συνέχεια)**

2 2 1 2 Μίσθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 500	3 500	3 276,82

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη βαφή, συντήρηση και επιδιόρθωση των επίπλων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 2 3 Μεταφορικό υλικό

2 2 3 0 Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικό υλικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 2 3 1 Ανανέωση μεταφορικού υλικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται για να καλύψει την ανανέωση υπηρεσιακών αυτοκινήτων.

2 2 3 2 Μίσθωση μεταφορικού υλικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
43 000	34 200	24 660,30

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση ταξί και αυτοκινήτων, ιδίως εκτός της έδρας της Γραμματείας και σε περίπτωση που είναι αδύνατη η διάθεση μεταφορικού μέσου της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 3 (συνέχεια)

2 2 3 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μεταφορικού υλικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
23 250	24 000	23 201,80

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ασφάλισης και συντήρησης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

2 2 5 0 Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
54 650	54 965	35 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις τρέχουσες αγορές βιβλίων και λεξικών που προορίζονται για τις διάφορες γλωσσικές υπηρεσίες και για τη βιβλιοθήκη των μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 1 Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 050	10 155	4 324,68

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση ειδικού εξοπλισμού για τη βιβλιοθήκη.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 2 5 2 Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
49 350	50 885	40 359,13

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές στον ημερήσιο και περιοδικό Τύπο και άλλες εκδόσεις, καθώς και τα συγγραφικά δικαιώματα προστατευόμενων έργων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 5 (συνέχεια)****2 2 5 3** Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	17 000	12 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου.

2 2 5 4 Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 940	9 000	9 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και διαφόρων εντύπων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 5 Συνδρομές στις βάσεις δεδομένων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	3 690	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής σε εξωτερικές βάσεις δεδομένων, μέσω του συστήματος πληροφορικής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ*Παρατηρήσεις*

Οσάκις η πίστωση προορίζεται για την κάλυψη δαπανών αγοράς ή για τη σύναψη συμβάσεως μίσθωσης ή μίσθωσης/αγοράς για την αγορά υλικού ή εξοπλισμού και την παροχή υπηρεσιών, το θεσμικό όργανο συνεννοείται με τα άλλα θεσμικά όργανα σχετικά με τους όρους των συμβάσεων που συνήψαν.

2 3 0 *Γραφική ύλη και είδη γραφείου*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
223 600	290 588	239 440,60

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χαρτιού, φακέλων, προμηθειών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια εκτύπωσης και αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων εκτός του οργάνου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 2 Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις

2 3 2 0 Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	30 000	23 219,99

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα αγίος και διάφορα έξοδα.

2 3 2 9 Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 780,01

2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	19 952,22

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλα τα δικαστικά έξοδα.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 005	2 000	1 500,—

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (αστικής ευθύνης, κατά της κλοπής) και τα έξοδα ασφάλισης που αναφέρονται στο άρθρο 75 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 1** Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	26 000	19 146,44

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς, συντήρησης και καθαρισμού των στολών των κλητήρων και των οδηγών, καθώς και των υπόλοιπων ενδυμάτων εργασίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 3 5 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	55 000	43 273,09

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διαφόρων αναγκαστικών και, κατά περίπτωση, προχείρων φαγητών που σερβίρονται κατά τις εσωτερικές συνεδριάσεις.

2 3 5 3 Εργασίες διευθέτησης και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
55 975	57 545	81 167,86

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλα τα έξοδα μετακόμισης και διευθέτησης, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών σε εταιρείες μετακόμισης, καθώς και σε εταιρείες που προμηθεύουν προσωρινό προσωπικό διευθέτησης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 600	23 810	1 103,70

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται στις προηγούμενες θέσεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 3 9 Παροχές μεταξύ οργάνων — Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	—	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που ζητούνται από την Κοινή Υπηρεσία Διερμηνείας-Συνεδριάσεων.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 4 0 Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
245 000	265 000	204 112,40

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα γραμματοσήμανσης και αποστολής της συνήθους αλληλογραφίας, καθώς και τα έξοδα αποστολής ταχυδρομικών και άλλων δεμάτων εναερίως, διά θαλάσσης και σιδηροδρομικώς.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 4 1 Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
310 000	278 000	161 475,52

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια τέλη και τα έξοδα επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεμοιτυπίας, καθώς και τη χρηματοδότηση των μέσων που τίθενται στη διάθεση των μελών προκειμένου να λαμβάνουν τα έγγραφα της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής με το τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

2 5 0 Έξοδα ταξιδιού και διαμονής για συνεδριάσεις, προσκλήσεις και συναφή έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	—	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει, σύμφωνα με την ισχύουσα ρύθμιση, τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των μελών και των εμπειρογνομόνων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

2 5 2 Έξοδα διοργάνωσης των εργασιών της συμβουλευτικής επιτροπής «Ανθρακας — χάλυβας — Βιομηχανική μεταλλαγή»

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
356 238	39 000	0,—

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο

Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα των μελών της συμβουλευτικής επιτροπής «Ανθρακας — χάλυβας — Βιομηχανική μεταλλαγή», σύμφωνα με την ισχύουσα ρύθμιση για την αποζημίωση των εξόδων ταξιδιού, διαμονής και συνεδρίασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ (συνέχεια)**2 5 5 Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
185 000	165 000	139 183,93

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες, συμπεριλαμβανομένων και των εξόδων παράστασης, που συνδέονται με τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής σε συνέδρια, διασκέψεις, σεμινάρια ή συμπόσια κ.λπ., αφενός, και με τη διοργάνωση από την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή ακροάσεων, διασκέψεων ή συνεδριάσεων γενικού ή ειδικού χαρακτήρα, αφετέρου.

Καλύπτει επίσης όλες τις δαπάνες που διενεργούνται στα πλαίσια της διοργάνωσης συνεδριάσεων ή συναντήσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και των ομολόγων της (περιλαμβανομένων και των οικονομικών και κοινωνικών κύκλων) τόσο από την Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και από τρίτες χώρες, και ειδικότερα από τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, όσο και στα πλαίσια των ευρωμεσογειακών σχέσεων, της συνεργασίας με τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, των σχέσεων με την Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελευθέρων Συναλλαγών (συνεργασία στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου), και των σχέσεων με τη Mercosur και τις χώρες της Λατινικής Αμερικής.

Τέλος, καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στα πλαίσια επισκέψεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή εκ μέρους κοινωνικοεπαγγελματικών οργάνωσεων τρίτων χωρών, καθώς επίσης και τις δαπάνες που διενεργούνται για την ετήσια συνδρομή των πρώην μελών της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 200 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ**2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα****2 6 0 0 Έξοδα διαβουλεύσεων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
575 000	575 000	626 126,87

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των εμπειρογνομόνων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, σύμφωνα με την ισχύουσα ρύθμιση για την αποζημίωση των εξόδων ταξιδιού, διαμονής και συνεδρίασης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 6 0 1 Εξωτερικές μελέτες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	—	0,—

Παρατηρήσεις**Νέα θέση**

Η πίστωση αυτή προορίζεται τόσο για μελέτες που ανατίθενται σε ειδικευμένους εμπειρογνώμονες ή ερευνητικά ιδρύματα όσο και για την πραγματοποίηση ακροάσεων εξειδικευμένων προσωπικοτήτων σε συγκεκριμένους τομείς.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ**2 7 0 Επίσημη Εφημερίδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
413 400	471 000	560 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκτυπώσεως των δημοσιεύσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

2 7 1 Δημοσιεύσεις και προώθηση δημοσιεύσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	240 000	143 648,68

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δημοσιεύσεων κάθε μορφής της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής στα μέσα ενημέρωσης, έτσι ώστε να προβληθούν οι δημοσιεύσεις και η ενημέρωση γενικότερα.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 7 2 Δαπάνες ενημέρωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	100 000	115 327,80

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλα τα έξοδα ενημέρωσης του Τύπου για τους στόχους και τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, καθώς τα έξοδα ενημέρωσης του κοινού και των κοινωνικοεπαγγελματικών οργανώσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 7 3 Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα**2 7 3 0 Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 7 3 3 Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
138 900	118 500	115 500,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πρακτική άσκηση (stage) των νέων πτυχιούχων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 29 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

294 Υποτροφίες σπουδών

2940 Υποτροφίες για έρευνα και μελέτες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	12 000	11 752,11

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πραγματοποίηση, σε περιορισμένο βαθμό, των προγραμμάτων έρευνας στους τομείς δραστηριότητας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΤΙΡΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0		p.m.	224 950	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	224 950	0,—
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	224 950	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	81 166 960	78 343 128	73 456 510,73

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	224 950	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΤΙΡΙΩΝ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΤΜΗΜΑ VII

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών της Επιτροπής των Περιφερειών για το οικονομικό έτος 2003

Ονομασία	Ποσό
Δαπάνες	38 999 436
Ίδια έσοδα	- 3 097 395
Συνεισφορά προς είσπραξη	35 902 041

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων, του λοιπού προσωπικού και των δικαιούχων συντάξεως	1 424 541	1 378 624	1 267 908,90
4 0 1	Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	1 170 949	1 135 653	1 042 317,42
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των καθαρών αμοιβών των μελών του οργάνου, των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων εν ενεργεία	261 905	253 710	233 608,58
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	2 857 395	2 767 987	2 543 834,90
	Σύνολο τίτλου 4	2 857 395	2 767 987	2 543 834,90

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων, του λοιπού προσωπικού και των δικαιούχων συντάξεως

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
1 424 541	1 378 624	1 267 908,90

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο περί των προνομιών και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2190/97 (ΕΕ L 301 της 5.11.1997, σ. 1).

4 0 1 Συνεισφορές του προσωπικού για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
1 170 949	1 135 653	1 042 317,42

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των καθαρών αμοιβών των μελών του οργάνου, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων εν ενεργεία

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
261 905	253 710	233 608,58

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3831/91 του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 1991, που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και το καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με σκοπό την εισαγωγή προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΜΙΣΘΩΜΑΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
5 1 0	Προϊόν μισθωμάτων επίπλων και υλικού	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Προϊόν μισθωμάτων ακινήτων αγαθών και έξοδα μισθώσεων	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2	240 000	200 000	262 637,90
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	240 000	200 000	262 637,90
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 3	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
5 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5			
	<i>Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό</i>	p.m.	p.m.	233 291,83
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	p.m.	p.m.	233 291,83
5 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7			
	<i>Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδόμενες με τη διοικητική λειτουργία των Οργάνων</i>	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		
Σύνολο τίτλου 5		240 000	200 000	495 929,73

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΑΓΑΘΩΝ

5 0 0 Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2 Προϊόν πώλησης δημοσιεύσεων, εντύπων και ταινιών

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΜΙΣΘΩΜΑΤΩΝ

5 1 0 Προϊόν μισθωμάτων επίπλων και υλικού

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

5 1 1 Προϊόν μισθωμάτων ακινήτων αγαθών και έξοδα μισθώσεων

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
240 000	200 000	262 637,90

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 3 — ΚΕΡΔΗ ΑΠΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΦΟΡΕΣ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**5 5 0 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	233 291,83

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 17, καθώς και το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ*Παρατηρήσεις**Νέο κεφάλαιο***5 7 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των Οργάνων**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.		

*Παρατηρήσεις**Νέο άρθρο*

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται από το 2003 και εξής ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα κονδύλια που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0	p.m.	p.m.	10 822,55
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	p.m.	p.m.	10 822,55
	Σύνολο τίτλου 9	p.m.	p.m.	10 822,55
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	3 097 395	2 967 987	3 050 587,18

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	10 822,55

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ			
1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	4 220 000	3 860 000	3 794 419,02
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	18 820 898	18 537 957	16 953 938,23
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	27 099,07
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	260 000	260 000	259 469,88
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	14 000	12 500	9 500,—
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΟΜΟΝΩΝ	38 600	36 100	11 131,21
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	p.m.	p.m.	0,—
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	65 000	63 200	59 286,61
1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	3 089 135	2 525 000	2 508 348,63
	Σύνολο τίτλου 1	26 507 633	25 294 757	23 623 192,65
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	7 441 635	6 557 508	5 586 200,35
2 1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ	1 572 844	1 172 902	1 188 433,38
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 160 711	954 793	738 154,33
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	293 400	302 558	301 408,29
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	381 800	368 000	371 279,22
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	170 000	215 000	121 071,51
2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	452 000	420 000	396 929,39
2 7	ΕΞΟΔΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	1 013 413	1 047 000	736 786,95
2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	6 000	5 000	5 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	12 491 803	11 042 761	9 445 263,42
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	67 500	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ	p.m.	p.m.	0,—

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 2	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΤΙΡΙΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	67 500	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	38 999 436	36 405 018	33 068 456,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0			
1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα συνδεδεμένα με τους μισθούς			
1 0 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 3	Αποζημιώσεις προς κάλυψη εξόδων παραστάσεως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Έξοδα ταξιδιού και ημερήσιες αποζημιώσεις για συνεδριάσεις και προσκλήσεις.			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 050 000	3 700 000	3 698 821,19
1 0 0 5	Ειδικά έξοδα ταξιδιού στο πλαίσιο της άσκησης της εντολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 6	Αποζημιώσεις που προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που προκύπτουν από τις δραστηριότητες των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	140 000	130 000	64 597,83
	Σύνολο άρθρου 1 0 0	4 190 000	3 830 000	3 763 419,02
1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	11 000,—
1 0 6	Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	20 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0	4 220 000	3 860 000	3 794 419,02
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 857 402	13 462 210	12 337 659,86

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 0	<i>(συνέχεια)</i>			
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 455	1 000 271	883 624,48
1 1 0 2	Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 771 083	1 728 524	1 565 199,13
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	149 000	134 300	105 783,82
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	16 777 940	16 325 305	14 892 267,29
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	⁽¹⁾ 382 500	618 633,11
1 1 1 1	Επικουρικοί διερμηνείς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	19 400	15 024,03
1 1 1 4	Επικουρικοί μεταφραστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	50 000	102 194,57
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	540 000	451 900	735 851,71
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	484 832	465 468	428 511,28
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 237	114 451	109 612,41
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 400	21 000	21 946,50

⁽¹⁾ Πίστωση 67 500 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	<i>(συνέχεια)</i>			
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των εκτάκτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	634 469	600 919	560 070,19
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα σε περιπτώσεις τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	1 586,49
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο προέλευσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	273 000	257 180	260 487,05
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακινήσεως Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	416	400	0,—
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 200	7 200	4 973,05
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	283 616	267 780	267 046,59
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	65 000	65 000	59 350,07
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 452	13 826	5 156,87
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μεταθέσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 812	104 772	81 211,36
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	49 807	99 607	21 563,94
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	121 038	141 317	104 726,73
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	264 109	359 522	212 658,90

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΛΟΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 9	Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	255 764	219 333	226 693,48
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	248 198	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	255 764	467 531	226 693,48
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	18 820 898	18 537 957	16 953 938,23
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης			
1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	23 163,12
1 2 1 5	Αποζημιώσεις για την οριστική λήξη των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 1	p.m.	p.m.	23 163,12
1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	735,04
1 2 9	Προσαρμογές των κινδύνων αποζημιώσεων			
1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	3 200,91
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	p.m.	p.m.	3 200,91
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	p.m.	p.m.	27 099,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 3 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	260 000	260 000	259 469,88
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	260 000	260 000	259 469,88
1 4 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	12 500	9 500,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	14 000	12 500	9 500,—
1 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
	Έξοδα ταξιδιού και διαμονής εθνικών εμπειρογνομόνων που έχουν αποσπασθεί στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 5 2	Μετακίνηση υπαλλήλων εντός των Κοινοτήτων, καθώς και σε δημόσιους και ιδιωτικούς τομείς			
1 5 2 0	Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα τοποθετημένοι προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 600	36 100	11 131,21
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνείς υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	38 600	36 100	11 131,21
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	38 600	36 100	11 131,21

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες βοήθειες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
1 6 4	Συμπληρωματική ενίσχυση των ατόμων με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	60 000	55 086,61
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	3 200	4 200,—
	<i>Σύνολο άρθρου 1 7 0</i>	<i>65 000</i>	<i>63 200</i>	<i>59 286,61</i>
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	65 000	63 200	59 286,61
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8			
1 8 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
1 8 2 0	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	98 000	81 000	73 420,45
	<i>Σύνολο άρθρου 1 8 2</i>	<i>98 000</i>	<i>81 000</i>	<i>73 420,45</i>

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 8 4	Εστιατόρια και κυλικεία			
1 8 4 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	1 791,87
1 8 4 1	Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 4	p.m.	p.m.	1 791,87
1 8 6	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
1 8 6 0	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	9 000	5 985,—
1 8 6 3	Κέντρο παιδικής μέριμνας και άλλοι βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	180 000	175 000	171 015,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 6	190 000	184 000	177 000,—
1 8 7	Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500	2 000	246,42
1 8 8	Διάφορα έξοδα πρόσληψης			
1 8 8 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	30 000	30 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 8 8	40 000	30 000	30 000,—
1 8 9	Συμπληρωματικές παροχές			
1 8 9 1	Υπηρεσίες διερμηνείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 406 135	2 022 000	2 033 005,—
1 8 9 3	Προσωρινοί τεχνικοί συνεδρίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 500	6 000	7 499,75
1 8 9 5	Λοιπές συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	120 000	110 000	99 882,67

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

1 0 0 Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα συνδεδεμένα με τους μισθούς

1 0 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 3 Αποζημιώσεις προς κάλυψη εξόδων παραστάσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που χορηγούνται στον πρόεδρο και στους αντιπροέδρους της Επιτροπής των Περιφερειών.

1 0 0 4 Έξοδα ταξιδιού και ημερήσιες αποζημιώσεις για συνεδριάσεις και προσκλήσεις.

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 050 000	3 700 000	3 698 821,19

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής των μελών της Επιτροπής των Περιφερειών και των αναπληρωτών τους που συμμετέχουν σε συνόδους και άλλες συνεδριάσεις.

Αναλύεται ως εξής:

— σύνοδοι ολομέλειας	1 880 000
— έκτακτες συνεδριάσεις προεδρείων	50 000
— πολιτικές ομάδες	250 000
— επιτροπές	1 330 000
— ομάδες εργασίας	160 000
— ad hoc ομάδες/επιτροπή	40 000
— σεμινάρια και άλλες δραστηριότητες	240 000
— διάφορα	100 000
	Σύνολο 4 050 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**1 0 0 (συνέχεια)**

1 0 0 5 Ειδικά έξοδα ταξιδιού στο πλαίσιο της άσκησης της εντολής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 0 0 6 Αποζημιώσεις που προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που προκύπτουν από τις δραστηριότητες των μελών του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
140 000	130 000	64 597,83

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- αφενός, τα έξοδα λειτουργίας γραφείου, τα έξοδα τηλεφώνου και τα ταχυδρομικά τέλη,
- αφετέρου, τα έξοδα που καταβάλλουν τα μέλη του οργάνου για να θέσουν ένα φαξ ή έναν ηλεκτρονικό υπολογιστή στη διάθεση της Επιτροπής των Περιφερειών για τη διαβίβαση των εγγράφων.

1 0 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	11 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ασφάλιση ασθενείας και ατυχήματος των μελών της Επιτροπής των Περιφερειών.

1 0 6 Μαθήματα για τα μέλη του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	20 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ένα μέρος των διδάκτρων για μαθήματα γλωσσών ή άλλα σεμινάρια επαγγελματικής επιμόρφωσης των μελών της Επιτροπής των Περιφερειών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ**Παρατηρήσεις**

Εφαρμόστηκε κατ' αποκοπή μείωση κατά 3 % στις πιστώσεις του παρόντος κεφαλαίου.

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατέχοντες θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων**Παρατηρήσεις**

Ο υπολογισμός για τον καθορισμό των πιστώσεων του άρθρου αυτού έγινε βάσει των διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 0 (συνέχεια)

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 857 402	13 462 210	12 337 659,86

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Η πίστωση αυτή έχει υπολογιστεί βάσει του πίνακα εγκεκριμένων θέσεων για το οικονομικό έτος.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 455	1 000 271	883 624,48

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 67.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενου τέκνου,
- το σχολικό επίδομα.

1 1 0 2 Αποζημιώσεις αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 771 083	1 728 524	1 565 199,13

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση την οποία δικαιούνται οι υπάλληλοι που πληρούν τους όρους που προβλέπονται στο προαναφερόμενο άρθρο.

1 1 0 3 Αποζημίωση γραμματείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
149 000	134 300	105 783,82

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους της κατηγορίας C που έχουν θέση στενοδακτυλογράφων και δακτυλογράφων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 Λοιπό προσωπικό

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
450 000	(¹) 382 500	618 633,11
(¹) Πίστωση 67 500 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο 10 0.		

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές και την εργοδοτική συμμετοχή στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων. Οι υπάλληλοι αυτοί προσλαμβάνονται για την κάλυψη του φόρτου εργασίας ή για την αντικατάσταση μονίμων υπαλλήλων που αδυνατούν να ασκήσουν κανονικά τα καθήκοντά τους.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 1 1 1 Επικουρικοί διεργητές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και τη συνεισφορά του εργοδότη στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τους μισθούς (συμπεριλαμβανομένων των υπερωριών) καθώς και τις εισφορές των εργοδοτών στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλειας των τοπικών υπαλλήλων.

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	19 400	15 024,03

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές και τα έξοδα των ειδικών συμβούλων, συμπεριλαμβανομένης της αμοιβής του ιατρού-συμβούλου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 (συνέχεια)

1 1 1 4 Επικουρικοί μεταφραστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
70 000	50 000	102 194,57

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών μεταφραστών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 1 3 **Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας, ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων**

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
484 832	465 468	428 511,28

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή της συνεισφοράς του οργάνου στο κοινό σύστημα ασφάλισης έναντι των κινδύνων ασθενείας.

1 1 3 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
124 237	114 451	109 612,41

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους κινδύνους ατυχήματος και επαγγελματικής ασθενείας του προσωπικού.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 400	21 000	21 946,50

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων των εκτάκτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)**

1 1 3 3 (συνέχεια)

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που πρέπει να διενεργήσει το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες προέλευσής τους.

1 1 4 Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις

1 1 4 0 Επιδόματα σε περιπτώσεις τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	1 586,49

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των επιδομάτων που προβλέπονται αντιστοίχως στα προαναφερόμενα άρθρα.

1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο υπηρεσίας στον τόπο προέλευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
273 000	257 180	260 487,05

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

Οι υπάλληλοι και τα μέλη της οικογένειάς τους δικαιούνται επιστροφή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο προέλευσης.

1 1 4 3 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις μετακινήσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
416	400	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση μετακίνησης που χορηγείται δυνάμει του προαναφερόμενου άρθρου.

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 200	7 200	4 973,05

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική αποζημίωση η οποία χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου παγίων προκαταβολών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και επιστροφές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση απόλυσης ασκούμενου υπαλλήλου και την αποζημίωση ακύρωσης του συμβολαίου εκτάκτου υπαλλήλου από το όργανο.

1 1 5**Υπερωρίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
65 000	65 000	59 350,07

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπήν καταβολές και τις ανά ώρα αποζημιώσεις των υπερωριών των μονίμων, των εκτάκτων και των επικουρικών υπαλλήλων των κατηγοριών C και D, οι οποίες δεν κατέστη δυνατό να αντισταθμιστούν με άδεια, σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 1 8**Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις**

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 452	13 826	5 156,87

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

1 1 8 2

Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 812	104 772	81 211,36

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
49 807	99 607	21 563,94

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
121 038	141 317	104 726,73

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Πίστωση για αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και μη μονίμων υπαλλήλων

1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
255 764	219 333	226 693,48

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

1 1 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	248 198	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του παρόντος κεφαλαίου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης

1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σε εφαρμογή των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	23 163,12

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV.

1 2 1 5 Αποζημιώσεις για την οριστική λήξη των καθηκόντων [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ L 335 της 13.12.1985, σ. 56).

1 2 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	735,04

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την ασφαλιστική συνεισφορά του εργοδότη κατά των κινδύνων ασθενείας των συνταξιούχων και των δικαιούχων αποζημιώσεως σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από τη θέση και απόλυσης.

1 2 9 Προσαρμογές των κινδύνων αποζημιώσεων

1 2 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	3 200,91

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**1 2 9 (συνέχεια)****1 2 9 1 (συνέχεια)**

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από ενδεχόμενες προσαρμογές των αποζημιώσεων τις οποίες θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί στα κατάλληλα κονδύλια του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0****Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
260 000	260 000	259 469,88

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

Αναλύεται ως εξής:

— προεδρία	24 000	(9 %)
— πολιτικές ομάδες	51 000	(20 %)
— συμβουλευτικές εργασίες	60 000	(23 %)
— ανακοίνωση και τύπος	16 000	(6 %)
— άλλες υπηρεσίες της γενικής γραμματείας	108 000	(42 %)
	Σύνολο	260 000 (100 %)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**1 4 1****Ιατρική υπηρεσία**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	12 500	9 500,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή αποσκοπεί στην κάλυψη των εξόδων που σχετίζονται με τις ετήσιες ιατρικές επισκέψεις και την επαγγελματική ιατρική, καθώς και των εξόδων λειτουργίας της ιατρικής υπηρεσίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 0 Έξοδα ταξιδιού και διαμονής εθνικών εμπειρογνομόνων που έχουν αποσπασθεί στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

1 5 2 Μετακίνηση υπαλλήλων εντός των Κοινοτήτων, καθώς και σε δημόσιους και ιδιωτικούς τομείς

1 5 2 0 Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα τοποθετημένοι προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
38 600	36 100	11 131,21

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενδεχόμενη συμμετοχή στα έξοδα στα οποία υποβάλλονται οι υπάλληλοι των διοικήσεων των κρατών μελών και οι υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που καλούνται να συμμετάσχουν στις ανταλλαγές.

1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές και διεθνείς υπηρεσίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιστροφή των πρόσθετων επιβαρύνσεων που συνεπάγεται η ανταλλαγή για τους υπαλλήλους της Κοινότητας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

1 6 0 Έκτακτες βοήθειες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που ευρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή θέση.

1 6 4 Συμπληρωματική ενίσχυση των ατόμων με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται, στο πλαίσιο μιας πολιτικής υπέρ αυτών, για τα ακόλουθα άτομα με ειδικές ανάγκες:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των εν ενεργεία μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ (συνέχεια)**1 6 4 (συνέχεια)**

— όλα τα συντηρούμενα τέκνα, υπό την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, στο βαθμό που επιτρέπεται από τον προϋπολογισμό και μετά την εξάντληση των ποσών που δικαιούται ο ενδιαφερόμενος στη χώρα κατοικίας ή στη χώρα καταγωγής του, των εξόδων (πλην των ιατρικών) που αναγνωρίζονται ως αναγκαία και απορρέουν από τη μειονεξία, υποστηρίζονται δε δεόντως από σχετικά πιστοποιητικά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης****1 7 0 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	60 000	55 086,61

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τις υποχρεώσεις που βαρύνουν το όργανο στον τομέα της υποδοχής και της παράστασης.

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	3 200	4 200,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες υποδοχής και παράστασης που πραγματοποιούνται από ορισμένους υπαλλήλους προς το συμφέρον του οργάνου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ*Παρατηρήσεις*

Οι δραστηριότητες που καλύπτονται από το κεφάλαιο αυτό αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας, στα πλαίσια της οποίας λαμβάνει χώρα διαβούλευση μεταξύ των θεσμικών οργάνων, καθώς και ενίσχυση των μηχανισμών κοινής διαχείρισης, με στόχο τον εξορθολογισμό των δαπανών.

1 8 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού**1 8 2 0 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
98 000	81 000	73 420,45

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης μαθημάτων επαγγελματικής επιμόρφωσης και επανεκπαίδευσης, καθώς και μαθημάτων γλωσσών σε διοργανική βάση.

Καλύπτει επίσης την απόκτηση των παιδαγωγικών και τεχνικών βοηθημάτων που είναι αναγκαία για την επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 4 Εστιατόρια και κυλικεία

1 8 4 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 791,87

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας του εστιατορίου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 8 4 1 Έξοδα τρέχουσας μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μετατροπή και την ανανέωση του υλικού που εγκαταστάθηκε στα εστιατόρια και τα κυλικεία.

1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

1 8 6 0 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	9 000	5 985,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να ενισχύσει χρηματοδοτικά κάθε πρωτοβουλία που συμβάλλει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των μελών του προσωπικού.

Καλύπτει επίσης το μερίδιο της Επιτροπής των Περιφερειών που προορίζεται για χρηματοδότηση των κοινωνικών, αθλητικών, εκπαιδευτικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων του ευρωπαϊκού διοργανικού κέντρου του Onverijse.

1 8 6 3 Κέντρο παιδικής μέριμνας και άλλοι βρεφονηπιακοί και παιδικοί σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
180 000	175 000	171 015,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Επιτροπής των Περιφερειών στις δαπάνες του κέντρου παιδικής μέριμνας και των άλλων βρεφονηπιακών και παιδικών σταθμών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)

1 8 7 Άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 500	2 000	246,42

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις υπέρ των μελών του προσωπικού, εκτός από αυτές που καταλογίζονται στα άλλα άρθρα του παρόντος κεφαλαίου (κατασκηνώσεις, ενισχύσεις στις οικογένειες κ.λπ.).

1 8 8 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

1 8 8 0 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	30 000	30 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των δαπανών διαφήμισης, πρόσκλησης των υποψηφίων, την ενοικίαση των αιθουσών και των μηχανημάτων για τη διοργάνωση γενικών διαγωνισμών επί διοργανικής βάσεως. Σε περιπτώσεις που είναι δεόντως αιτιολογημένες από τις λειτουργικές ανάγκες και αφού ληφθεί η γνώμη και των λοιπών οργάνων, οι πιστώσεις αυτές δύνανται να χρησιμοποιηθούν εν μέρει για τη διοργάνωση διαγωνισμών από το ίδιο το όργανο.

1 8 9 Συμπληρωματικές παροχές

1 8 9 1 Υπηρεσίες διερμηνείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 406 135	2 022 000	2 033 005,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για υπηρεσίες διερμηνείας. Καλύπτονται οι αμοιβές, οι κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και οι αποζημιώσεις διαμονής των απασχολουμένων διερμηνέων.

1 8 9 3 Προσωρινοί τεχνικοί συνεδριών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 500	6 000	7 499,75

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή, σε περίπτωση φόρτου εργασίας, των υπερωριακών υπηρεσιών των τεχνικών των διασκέψεων που εργάζονται με προσωρινή σύμβαση εργασίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 8 9 5 Λοιπές συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
120 000	110 000	99 882,67

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή υπηρεσιών που παρέχονται από άτομα που δεν συνδέονται με το όργανο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (συνέχεια)**1 8 9 (συνέχεια)**

1 8 9 5 (συνέχεια)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

1 8 9 6

Συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών για τη μεταφραστική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
225 000	90 000	85 502,47

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που έχουν σχέση με τις υπηρεσίες που παρέχουν ανεξάρτητοι ή προσωρινοί μεταφραστές ή με τις εργασίες δακτυλογράφησης και άλλες εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους από τη μεταφραστική υπηρεσία. Χρησιμοποιούνται συστηματικά μεταφραστές freelance που συμπεριλαμβάνονται στους καταλόγους που έχουν προκύψει από διοργανικούς διαγωνισμούς.

Περιλαμβάνονται επίσης στη θέση αυτή οι υπηρεσίες που ζητεί ενδεχομένως το Κέντρο Μετάφρασης του Λουξεμβούργου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα			
2 0 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 470 090	4 932 792	4 317 468,01
2 0 0 1	Μισθώματα για ενοικιαστήρια συμβόλαια μεγάλης διάρκειας και ανάλογες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 994 400	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 0 0	5 464 490	4 932 792	4 317 468,01
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 772	54 267	23 236,70
2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	226 685	209 840	144 089,39
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	555 328	650 362	557 697,20
2 0 4	Διευθέτηση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	238 640	96 900	22 015,14
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	705 620	516 447	513 553,91
2 0 6	Αγορά ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 0 8	Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την αγορά ακινήτων ή την οικοδόμηση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	205 100	96 900	8 140,—
2 0 9	Λοιπές δαπάνες για τα κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	7 441 635	6 557 508	5 586 200,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 1	Εξοπλισμοί πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 265 994	876 452	825 638,30
2 1 4	Μηχανολογικές εργασίες και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	306 850	296 450	362 795,08
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	1 572 844	1 172 902	1 188 433,38
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
2 2 0 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 422	23 500	22 403,06
2 2 0 1	Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 900	67 190	589,81
2 2 0 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	263 902	236 048	221 365,70
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	406 416	318 725	279 289,97
2 2 0 4	Υλικό πληρογραφικής (bureautique)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	786 640	645 463	523 648,54
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	158 811	118 825	27 109,29
2 2 1 1	Ανανέωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	36 000	64 341,15
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 1	<i>(συνέχεια)</i>			
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	1 500	81,42
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	230 311	156 325	91 531,86
2 2 3	Μεταφορικό υλικό			
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικό υλικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Ανανέωση μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 000	34 200	29 251,97
2 2 3 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 250	24 500	21 723,82
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	65 250	58 700	50 975,79
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 5 0	Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 350	33 035	26 300,—
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 950	4 845	1 829,39
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	34 150	34 115	30 603,54
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	14 000	12 088,45
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 060	6 000	1 176,76
2 2 5 5	Συνδρομές στις βάσεις δεδομένων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 310	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	78 510	94 305	71 998,14
2 2 7	Έξοδα αρχείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	—	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	1 160 711	954 793	738 154,33

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	149 400	181 913	172 940,17
2 3 2	Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000	22 000	19 000,—
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	22 000	22 000	19 000,—
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	16 280,44
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 3 5	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	737,92
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	9 000	8 574,06
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 000	30 000	37 500,—
2 3 5 3	Εργασίες διευθέτησης και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 600	27 455	41 939,88
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 400	11 190	4 435,82
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	102 000	78 645	93 187,68
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	293 400	302 558	301 408,29

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΕΞΟΔΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	205 000	180 000	215 165,29
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	176 800	188 000	156 113,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	381 800	368 000	371 279,22
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 1	Έξοδα συνεδριάσεων εκπροσώπων των υποψήφιων χωρών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	70 000	40 038,37
2 5 5	Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	145 000	81 033,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	170 000	215 000	121 071,51
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
2 6 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	452 000	420 000	396 929,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	452 000	420 000	396 929,39
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7			
2 7 0	Επίσημη Εφημερίδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	320 000	163 286,48

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΕΞΟΔΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 7 1	Δημοσιεύσεις			
2 7 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	307 000	280 000	253 720,40
2 7 1 9	Έξοδα δημοσίευσης και προώθησης εκδόσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	192 000	87 000	150 144,69
	Σύνολο άρθρου 2 7 1	499 000	367 000	403 865,09
2 7 2	Δαπάνες πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	165 000	270 000	100 091,93
2 7 3	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
2 7 3 0	Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
2 7 3 3	Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	99 413	90 000	69 543,45
	Σύνολο άρθρου 2 7 3	99 413	90 000	69 543,45
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 7	1 013 413	1 047 000	736 786,95
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9			
2 9 4	Υποτροφίες σπουδών			
2 9 4 0	Υποτροφίες για έρευνα και μελέτες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	5 000	5 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 9 4	6 000	5 000	5 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 9	6 000	5 000	5 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	12 491 803	11 042 761	9 445 263,42

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 0 0 Μισθώματα

2 0 0 0 Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 470 090	4 932 792	4 317 468,01

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης κτιρίων καθώς και τις δαπάνες ενοικίου που έχουν σχέση με τις συνεδριάσεις οι οποίες δεν διεξάγονται στα κτίρια που είναι μόνιμα κατειλημμένα.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 0 0 1 Μισθώματα για ενοικιαστήρια συμβόλαια μεγάλης διάρκειας και ανάλογες δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 994 400	—	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα για ενοικιαστήρια συμβόλαια μεγάλης διάρκειας και άλλες ανάλογες δαπάνες του οργάνου που προκύπτουν από συμβάσεις μίσθωσης με δυνατότητα αγοράς.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
45 772	54 267	23 236,70

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφάλειες (πυρός, αστικής ευθύνης, κλοπής, θραύσεως υαλοπινάκων).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 2 Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
226 685	209 840	144 089,39

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ύδρευσης, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 0 2 (συνέχεια)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 3

Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
555 328	650 362	557 697,20

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού, σύμφωνα με τις ισχύουσες συμβάσεις, των χώρων και των τεχνικών εγκαταστάσεων, καθώς και τις δαπάνες για τις εργασίες και το υλικό που είναι αναγκαίο για την εν γένει συντήρηση των κτιρίων (βαψίματα, επισκευές κ.λπ.).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 4

Διευθέτηση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
238 640	96 900	22 015,14

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών αναδιαμόρφωσης χώρων, όπως η τοποθέτηση μεσοτοιχιών, ταπήτων καθώς και η εκτέλεση εργασιών ελαιοχρωματισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 5

Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
705 620	516 447	513 553,91

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα διάφορα έξοδα για την ασφάλεια των κτιρίων, ιδίως τα έξοδα φύλαξης των κτιρίων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΑΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 6 Αγορά ακινήτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 0 8 Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την αγορά ακινήτων ή την οικοδόμηση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
205 100	96 900	8 140,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα των προκαταρκτικών μελετών για το νέο κτίριο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες για τα κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ*Παρατηρήσεις*

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 1 1 Εξοπλισμοί πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 265 994	876 452	825 638,30

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα:

- αγορά, μίσθωση και συντήρηση ηλεκτρονικών υπολογιστών,
- αγορά, μίσθωση και συντήρηση υλικού και λογισμικού πληροφορικής, άλλων προμηθειών και τεκμηρίωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

2 1 4 Μηχανολογικές εργασίες και ειδικά σχέδια που ανατίθενται σε τρίτους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
306 850	296 450	362 795,08

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο των δαπανών για εξωτερικούς συνεργάτες και για εργασίες που ανατίθενται σε τρίτους, με βάση τις ισχύουσες συμβάσεις.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΗ (συνέχεια)

2 1 4 (συνέχεια)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 2 0 Τεχνικές εγκαταστάσεις και υλικό πληρογραφικής (bureautique)

2 2 0 0 Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 422	23 500	22 403,06

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς τεχνικού εξοπλισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 0 1 Ανανέωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 900	67 190	589,81

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ανανέωση του τεχνικού εξοπλισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 2 000 ευρώ.

2 2 0 2 Μίσθωση υλικού και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
263 902	236 048	221 365,70

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μίσθωσης του τεχνικού υλικού και των τεχνικών εγκαταστάσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 0 (συνέχεια)****2 2 0 3** Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
406 416	318 725	279 289,97

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επιδιόρθωσης των υλικών που περιλαμβάνονται στις θέσεις 2 2 0 0 ως 2 2 0 2.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 0 4 Υλικό πληρογραφικής (bureautique)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα αγοράς, μίσθωσης, λειτουργίας και συντήρησης ενός πλήρους συστήματος μηχανοργάνωσης και τηλεπικοινωνιών που περιλαμβάνει το δίκτυο, τους κεντρικούς και καταναμημένους εξυπηρετητές, τις θέσεις εργασίας, τις εκτυπωτικές μηχανές και άλλους περιφερειακούς, καθώς και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των σχετικών λογισμικών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 1 Έπιπλα**2 2 1 0** Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
158 811	118 825	27 109,29

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά επίπλων και ειδικών επίπλων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 1 1 Ανανέωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
70 000	36 000	64 341,15

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ανανέωση μέρους της αποσβενόμενης κινητής περιουσίας και των μη ανακτήσιμων κινητών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 1 (συνέχεια)

2 2 1 2 Μίσθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 2 1 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 500	1 500	81,42

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη βαφή, συντήρηση και επιδιόρθωση των επίπλων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 3 **Μεταφορικό υλικό**

2 2 3 0 Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικό υλικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 2 3 1 Ανανέωση μεταφορικού υλικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται για να καλύψει την ανανέωση υπηρεσιακών αυτοκινήτων.

2 2 3 2 Μίσθωση μεταφορικού υλικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
38 000	34 200	29 251,97

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση ταξί και αυτοκινήτων, ιδίως εκτός της έδρας της γραμματείας και σε περίπτωση που είναι αδύνατη η διάθεση μεταφορικού μέσου της Επιτροπής των Περιφερειών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 3 (συνέχεια)****2 2 3 3** Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση μεταφορικού υλικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
27 250	24 500	21 723,82

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ασφάλισης και συντήρησης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης****2 2 5 0** Ταμείο βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
33 350	33 035	26 300,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις τρέχουσες αγορές βιβλίων και λεξικών που προορίζονται για τις διάφορες γλωσσικές υπηρεσίες και για τη βιβλιοθήκη των μελών της Επιτροπής των Περιφερειών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 1 Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 950	4 845	1 829,39

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση ειδικού εξοπλισμού για τη βιβλιοθήκη.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 2 Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
34 150	34 115	30 603,54

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα σχετικά με την αξιολόγηση της επίδρασης των δραστηριοτήτων της Επιτροπής των Περιφερειών και άλλων θεμάτων ενδιαφέροντος στα μέσα μαζικής ενημέρωσης, συμπεριλαμβανομένων των συνδρομών της Επιτροπής των Περιφερειών σε γραφεία συλλογής άρθρων του Τύπου, καθώς και σχετικά με έντυπα του ημερήσιου και περιοδικού Τύπου και άλλες εκδόσεις και τα συγγραφικά δικαιώματα προστατευμένων έργων. Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τα έξοδα που έχουν σχέση με τη δημοσίευση περιοδικών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 5 (συνέχεια)

2 2 5 3 Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	14 000	12 088,45

2 2 5 4 Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 060	6 000	1 176,76

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* και διαφόρων εντύπων. Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 5 5 Συνδρομές στις βάσεις δεδομένων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	2 310	0,—

Παρατηρήσεις

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής σε εξωτερικές βάσεις δεδομένων, μέσω του συστήματος πληροφορικής. Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 7 Έξοδα αρχείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	—	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα παροχής υπηρεσιών από τρίτους που αφορούν όλες τις δραστηριότητες αρχειοθέτησης, συμπεριλαμβανομένης της διαλογής, της ταξινόμησης και επαναταξινόμησης εγγράφων σε αρχεία, τα έξοδα παροχής υπηρεσιών αρχειοθέτησης, την απόκτηση και εκμετάλλευση υποκατάστατων μορφών αρχείων (μικροφίλμ, δισκέτες, κασέτες, κλπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Παρατηρήσεις

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 0 Γραφική ύλη και είδη γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
149 400	181 913	172 940,17

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χαρτιού, φακέλων, προμηθειών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια εκτύπωσης και αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων εκτός του οργάνου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 3 2 Χρηματοδοτικές επιβαρύνσεις

2 3 2 0 Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 000	22 000	19 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα αgiος και διάφορα έξοδα.

2 3 2 9 Λοιπά χρηματοδοτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	16 280,44

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλα τα δικαστικά έξοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 3 5 Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	737,92

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (αστικής ευθύνης, κατά της κλοπής).

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	9 000	8 574,06

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς, συντήρησης και καθαρισμού των στολών των κλητήρων και των οδηγών, καθώς και των υπόλοιπων ενδυμάτων εργασίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 3 5 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
33 000	30 000	37 500,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διαφόρων αναγκαστικών και, κατά περίπτωση, προχείρων φαγητών που σερβίρονται κατά τις εσωτερικές συνεδριάσεις.

2 3 5 3 Εργασίες διευθέτησης και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
47 600	27 455	41 939,88

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλα τα έξοδα μετακόμισης και διευθέτησης, συμπεριλαμβανομένων των αμοιβών σε εταιρείες μετακόμισης, καθώς και σε εταιρείες που προμηθεύουν προσωρινό προσωπικό διευθέτησης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)**

2 3 5 9

Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 400	11 190	4 435,82

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται στις προηγούμενες θέσεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ*Παρατηρήσεις*

Κάθε φορά που η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την αγορά ή τη σύναψη σύμβασης προμήθειας υλικού ή παροχής υπηρεσιών, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα για τους όρους που έχουν επιτευχθεί από το καθένα.

2 4 0

Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
205 000	180 000	215 165,29

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα γραμματοσήμανσης και αποστολής της συνηθούς αλληλογραφίας, καθώς και τα έξοδα αποστολής ταχυδρομικών και άλλων δεμάτων εναερίως, διά θαλάσσης και σιδηροδρομικώς.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 4 1

Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
176 800	188 000	156 113,93

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια τέλη και τα έξοδα επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, τηλετύπου και τηλεομοιοτυπίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

2 5 1 Έξοδα συνεδριάσεων εκπροσώπων των υποψήφιων χωρών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
70 000	70 000	40 038,37

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των εκπροσώπων των τοπικών και περιφερειακών αρχών των υποψηφίων χωρών κατά τη συμμετοχή τους στις εργασίες της Επιτροπής των Περιφερειών.

2 5 5 Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	145 000	81 033,14

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, αφενός, τις δαπάνες, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων εκπροσώπησης, που συνδέονται με τη συμμετοχή της Επιτροπής των Περιφερειών σε διαλέξεις, συνέδρια ή συμπόσια και, αφετέρου, τις δαπάνες που αφορούν την οργάνωση, από την Επιτροπή των Περιφερειών, ακροάσεων, διαλέξεων και συνεδριάσεων γενικού ή ειδικού χαρακτήρα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
452 000	420 000	396 929,39

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, αφενός, τη διεξαγωγή μελετών που ανατίθενται, εκτός οργάνου, επί συμβάσει, σε ειδικευμένους εμπειρογνώμονες και σε ερευνητικά ιδρύματα, αφετέρου, τις αμοιβές εμπειρογνομένων οι οποίοι είναι ειδικευμένοι σε συγκεκριμένους τομείς και συμμετέχουν στις δραστηριότητες της Επιτροπής των Περιφερειών, κατ' εφαρμογή της ρύθμισης η οποία αφορά την επιστροφή των εξόδων ταξιδιού και τις ημερήσιες αποζημιώσεις διαμονής των εμπειρογνομένων που συμμετέχουν στις δραστηριότητες της Επιτροπής των Περιφερειών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΕΞΟΔΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

2 7 0 Επίσημη Εφημερίδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
250 000	320 000	163 286,48

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εκτύπωσης των δημοσιεύσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 15 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 7 — ΕΞΟΔΑ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ (συνέχεια)**2 7 1 Δημοσιεύσεις**

2 7 1 0 Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
307 000	280 000	253 720,40

Παρατηρήσεις

Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 σχετικά με την εγκατάσταση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 13 της 18.1.1969, σ. 19).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες εκτύπωσης και διάδοσης, στις γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των διαφόρων εκδόσεων της Επιτροπής των Περιφερειών που πραγματοποιούνται από τρίτους, καθώς και την εκμετάλλευση των τραπεζών δεδομένων και την πρόσβαση σε κάθε άλλο μέσο στον τομέα της έκδοσης και της πληροφόρησης.

2 7 1 9 Έξοδα δημοσίευσης και προώθησης εκδόσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
192 000	87 000	150 144,69

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος διανομής εκδόσεων καθώς επίσης και το κόστος παραγωγής και διανομής υλικών προβολής και δημοσιότητας και την εκμετάλλευση βάσεων δεδομένων και τη χρησιμοποίηση άλλων πόρων δημοσίευσης και πληροφόρησης για λόγους προβολής και δημοσιότητας.

2 7 2 Δαπάνες πληροφόρησης και συμμετοχής σε δημόσιες εκδηλώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
165 000	270 000	100 091,93

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων εκπροσώπησης, που αφορούν την πληροφόρηση του κοινού σχετικά με τους στόχους και τις δραστηριότητες της Επιτροπής των Περιφερειών.

2 7 3 Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα

2 7 3 0 Εκπαίδευση των νέων σε ευρωπαϊκό πνεύμα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

2 7 3 3 Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
99 413	90 000	69 543,45

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα πρακτικής εξάσκησης (stage) των νέων πτυχιούχων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

2 9 4 Υποτροφίες σπουδών

2 9 4 0 Υποτροφίες για έρευνα και μελέτες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	5 000	5 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, αφενός, την πραγματοποίηση, σε περιορισμένο βαθμό, των προγραμμάτων έρευνας στους τομείς δραστηριότητας της Επιτροπής των Περιφερειών που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση και, αφετέρου, τις δαπάνες που αφορούν την οργάνωση διαγωνισμών διατριβών και την απονομή βραβείων.

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΤΙΡΙΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0		p.m.	67 500	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	67 500	0,—
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	67 500	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	38 999 436	36 405 018	33 068 456,07

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	67 500	0,—

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνον αφού μεταφερθούν σε άλλα κεφάλαια του προϋπολογισμού, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Πρέπει να προβλεφθεί ένα αποθεματικό για ενδεχόμενες ανάγκες σχετικά με τις δαπάνες του κονδυλίου που ακολουθεί:

Θέση	1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι	67 500
		Σύνολο	67 500

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΤΙΡΙΩΝ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο αυτό προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που συνδέονται με την παραλαβή των κτιρίων που αφήνει το Κοινοβούλιο. Μπορεί να χρησιμοποιηθούν αφού προηγουμένως εγκριθούν μεταφορές σε άλλα κεφάλαια του προϋπολογισμού, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΤΜΗΜΑ VIII

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προβλέπονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα εγγεγραμμένα στους τίτλους 5 και 6 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Συνεισφορά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στη χρηματοδότηση των δαπανών του, Ευρωπαϊού
Διαμεσολαβητή και του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων για το οικονομικό έτος 2003

Ονομασία	Ποσό
ΤΜΗΜΑ VIII Α - ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ	
Δαπάνες	4 438 653
Ίδια έσοδα	- 434 832
ΤΜΗΜΑ VIII Β - ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	
Δαπάνες	p.m.
Ίδια έσοδα	p.m.
Συνεισφορά προς είσπραξη	4 003 821

ΤΜΗΜΑ VIII Α - ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ Α-2

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0	—	—	350 087,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 0	—	—	350 087,—
	Σύνολο τίτλου Α-2	—	—	350 087,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ Α-2

ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ ΤΟΥ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΟΥ

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
—	—	350 087,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0			
Α-4 0 0	<i>Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού</i>	258 275	235 728	
Α-4 0 1	<i>Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης</i>	136 385	128 796	
Α-4 0 3	<i>Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών των οργάνων, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία</i>	40 172	41 629	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 0	434 832	406 153	
	Σύνολο τίτλου Α-4	434 832	406 153	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

A-4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
258 275	235 728	

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 σχετικά με τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεοπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Μαρτίου 1994 σχετικά με το καθεστώς του ευρωπαϊκού διαμεσολαβητή και τους γενικούς όρους άσκησης των καθηκόντων του (ΕΕ L 113 της 4.5.1994, σ. 15), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφοι 2 και 3.

A-4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
136 385	128 796	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

A-4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών των οργάνων, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
40 172	41 629	

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 σχετικά με τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3931/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού αυτών των Κοινοτήτων για τη θέσπιση προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-9

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-9 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
Α-9 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-9 0			
	<i>Έσοδα από διάφορες πηγές</i>	ρ.μ.	ρ.μ.	12 388,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-9 0	ρ.μ.	ρ.μ.	12 388,—
	Σύνολο τίτλου Α-9	ρ.μ.	ρ.μ.	12 388,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	434 832	406 153	362 475,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-9

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-9 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

Α-9 0 0

Έσοδα από διάφορες πηγές

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	12 388,—

Παρατηρήσεις

Νέο άρθρο (πρώην κεφάλαιο 9 0)

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ			
A-1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	539 859	338 928	324 250,—
A-1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	3 055 868	2 735 253	2 539 217,—
A-1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	0,—
A-1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	80 000	80 000	65 826,—
A-1 5	ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ	35 000	35 000	30 840,—
A-1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	1 000	1 000	0,—
A-1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	5 000	5 000	4 886,—
A-1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	3 000	2 000	781,—
	Σύνολο τίτλου A-1	3 719 727	3 197 181	2 965 800,—
A-2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
A-2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	260 926	250 145	272 926,—
A-2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	40 000	40 000	47 387,—
A-2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	55 000	55 000	43 079,—
A-2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	70 000	67 000	63 316,—
A-2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	30 000	40 000	5 245,—
A-2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	10 000	10 000	0,—
A-2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	250 000	250 000	215 386,—
A-2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου A-2	715 926	712 145	647 339,—
A-3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
A-3 7	ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ	3 000	3 000	1 337,—
	Σύνολο τίτλου A-3	3 000	3 000	1 337,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
A-10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0,—
A-10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου A-10	p.m.	p.m.	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	4 438 653	3 912 326	3 614 476,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0			
A-1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	258 665	249 972	247 974,—
A-1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 043	8 729	8 417,—
A-1 0 2	Μεταβατικές αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	111 148	p.m.	0,—
A-1 0 3	Συντάξεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
A-1 0 4	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	33 000	33 000	26 345,—
A-1 0 5	Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	77 813	p.m.	0,—
A-1 0 6	Μαθήματα για μέλη του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	4 000	1 664,—
A-1 0 9	Προσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 190	43 227	39 850,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 0	539 859	338 928	324 250,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1			
A-1 1 0	Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι που κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
A-1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 635 467	1 540 373	1 232 563,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαίος διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1 1 0	<i>(συνέχεια)</i>			
A-1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	141 300	100 257	86 887,—
A-1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	222 853	183 674	159 197,—
A-1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 475	10 420	9 894,—
	Σύνολο άρθρου A-1 1 0	2 012 095	1 834 724	1 488 541,—
A-1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	90 000	261 221,—
A-1 1 2	Επαγγελματική τελειοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	5 153,—
A-1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	97 315	79 679	60 149,—
A-1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 302	30 124	26 709,—
A-1 1 5	Υπερωρίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	0,—
A-1 1 7	Συμπληρωματικές παροχές			
A-1 1 7 5	Έξοδα μετάφρασης και διερμηνείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 120	280 000	316 890,—
A-1 1 7 8	Υποστήριξη δραστηριοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	163 000	163 000	163 000,—
	Σύνολο άρθρου A-1 1 7	443 120	443 000	479 890,—
A-1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων και τις μετατάξεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	137 205	45 620	28 951,—
A-1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και των λοιπών υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	223 831	187 106	188 603,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 1	3 055 868	2 735 253	2 539 217,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2			
A-1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
A-1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
A-1 2 9	Προσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 3			
A-1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000	80 000	65 826,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 3	80 000	80 000	65 826,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 5			
A-1 5 0	Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου και έξοδα ανταλλαγής προσωπικού μεταξύ του οργάνου και του δημοσίου τομέα των κρατών μελών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	35 000	30 840,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 5	35 000	35 000	30 840,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
Α-1 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 6			
	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 6	1 000	1 000	0,—
Α-1 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 7			
	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	4 886,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 7	5 000	5 000	4 886,—
Α-1 8 6	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 8			
	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	2 000	781,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 8	3 000	2 000	781,—
	Σύνολο τίτλου Α-1	3 719 727	3 197 181	2 965 800,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)**ΤΙΤΛΟΣ Α-1****ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ****A-1 0 0 Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
258 665	249 972	247 974,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 που καθορίζει το καθεστώς χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3762/92 (ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 4).

Απόφαση 94/262/ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Μαρτίου 1994 που καθορίζει το καθεστώς και τις γενικές συνθήκες ασκήσεως των καθηκόντων του Διαμεσολαβητή (ΕΕ L 113 της 4.5.1994, σ. 15).

A-1 0 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 043	8 729	8 417,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως τα άρθρα 11 και 14.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά των οργάνων (0,87 %) στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικών νόσων και ατυχημάτων,
- την εισφορά των οργάνων (3,4 %) στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας,
- το επίδομα τοκετού,
- τις αποζημιώσεις που προβλέπονται σε περίπτωση θανάτου.

A-1 0 2 Μεταβατικές αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
111 148	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 7.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη μεταβατική αποζημίωση, τα οικογενειακά επιδόματα, καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές στις χώρες διαμονής.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
Μέρος Α
(Ευρωπαίος διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

A-1 0 3 Συντάξεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως τα άρθρα 8, 9, 15 και 18.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου και το διορθωτικό συντελεστή της χώρας διαμονής των μελών, καθώς και τις συντάξεις υπέρ των χηρών και ορφανών και τους διορθωτικούς συντελεστές των χωρών διαμονής τους.

A-1 0 4 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
33 000	33 000	26 345,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 6.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

A-1 0 5 Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
77 813	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 5.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων ή της αποχώρησης από το όργανο, τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων ή την αποχώρηση από το όργανο.

A-1 0 6 Μαθήματα για μέλη του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	4 000	1 664,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συμμετοχής σε γλωσσικά μαθήματα ή σε άλλα σεμινάρια επαγγελματικής τελειοποίησης.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

Α-1 0 9 Προσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
45 190	43 227	39 850,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 4α, και δημοσιονομικός κανονισμός.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των διορθωτικών συντελεστών, καθώς και τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες προσαρμογές των απολαβών και των συντάξεων που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Α-1 1 0 Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι που κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Α-1 1 0 0

Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 635 467	1 540 373	1 232 563,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το βασικό μισθό των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

Α-1 1 0 1

Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
141 300	100 257	86 887,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν:

- το επίδομα στέγης,
 - το επίδομα συντηρούμενου τέκνου,
 - το σχολικό επίδομα,
- των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

Α-1 1 0 2

Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
222 853	183 674	159 197,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση αποδημίας και εκπατρισμού των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 0 (συνέχεια)****A-1 1 0 3** Αποζημίωση γραμματείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 475	10 420	9 894,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπήν αποζημίωση γραμματείας της κατηγορίας C.

A-1 1 1**Λοιπό προσωπικό**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	90 000	261 221,—

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτό προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών και τοπικών υπαλλήλων, καθώς και των ειδικών συμβούλων.

A-1 1 2**Επαγγελματική τελειοποίηση**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	5 153,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 8.

A-1 1 3**Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
97 315	79 679	60 149,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθένειας (άρθρο 72) και κατά των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου (άρθρο 73), τη συνεισφορά του οργάνου για τη σύσταση ειδικού ταμείου ανεργίας (άρθρο 28 παράγραφος 7 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων), τις καταβολές στις οποίες πρέπει να προβαίνει το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων προκειμένου να συστήσουν ή να διατηρήσουν τα συνταξιοδοτικά δικαιώματά τους στη χώρα καταγωγής τους (άρθρο 42 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων).

Καλύπτει επίσης, έξοδα σχετικά με την ετήσια ιατρική εξέταση των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων που τη δικαιούνται, συμπεριλαμβανομένων των μικροβιολογικών αναλύσεων και των όποιων επιμέρους ιατρικών εξετάσεων προκύπτουν ως απαραίτητες για το σκοπό αυτό.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Α-1 1 4 Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
37 302	30 124	26 709,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα τοκετού (άρθρα 70, 74 και 75) και την κατ' αποκοπήν καταβολή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο εργασίας έως τον τόπο καταγωγής (άρθρο 8 του παραρτήματος VII), τις αποζημιώσεις στέγης και μεταφοράς (άρθρα 14α και 14β του παραρτήματος VII), τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις καθηκόντων (άρθρο 14 του παραρτήματος VII) και τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις μετακινήσεως (άρθρο 15 του παραρτήματος VII).

Α-1 1 5 Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Οι υπερωρίες πληρώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης μόνο στους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, και ανάλογα με το βασικό τους μισθό.

Α-1 1 7 Συμπληρωματικές παροχές

Α-1 1 7 5 Έξοδα μετάφρασης και διερμηνείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
280 120	280 000	316 890,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ενδεχομένων συμπληρωματικών παροχών, και ιδίως τις εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης της ετήσιας έκθεσης και διαφόρων εγγράφων, τις υπηρεσίες συμβασιούχων και περιστασιακών διερμηνέων, και άλλα συναφή έξοδα.

Α-1 1 7 8 Υποστήριξη δραστηριοτήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
163 000	163 000	163 000,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα συνολικά «έξοδα διαχείρισης» που καταβάλλονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και καλύπτουν το κόστος των ωρών εργασίας που διεκπεραιώνει το Κοινοβούλιο για την παροχή γενικών υπηρεσιών, όπως η διαχείριση των συμβάσεων, οι μισθοί και οι αποζημιώσεις, οι υπηρεσίες πληροφορικής κ.λπ.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαίος διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Α-1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων και τις μετατάξεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
137 205	45 620	28 951,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που προκύπτουν από τις διαδικασίες πρόσληψης (άρθρα 27 έως 31 και 33 και παράρτημα ΙΙΙ), τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (και των μελών της οικογενείας τους) λόγω ανάληψης καθηκόντων, αποχώρησης ή γεωγραφικής αναδιάταξης (άρθρο 20 και 71 και άρθρο 7 του παραρτήματος VII), τις αποζημιώσεις που οφείλονται στους υπαλλήλους που υποχρεούνται να αλλάξουν τόπο διαμονής κατά την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων ή λόγω μετάθεσής τους (άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII), τα έξοδα μετακόμισης (άρθρα 20 και 71 και άρθρο 9 του παραρτήματος VII), τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους υπαλλήλους που υποχρεώθηκαν να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (άρθρα 20 και 71 και άρθρο 10 του παραρτήματος VII).

Α-1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και των λοιπών υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
223 831	187 106	188 603,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των διορθωτικών συντελεστών (άρθρα 64 και 65 και παράρτημα XI), καθώς και τις συνέπειες από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που αποφασίζονται από το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους (άρθρο 65 και παράρτημα XI).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Α-1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους υπαλλήλους σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα ή απομάκρυνσης από την υπηρεσία.

Α-1 2 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθένειας των δικαιούχων των αποζημιώσεων για τις οποίες γίνεται λόγος στο άρθρο Α-1 2 1.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

Α-1 2 9 Προσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποζημιώσεις για τις οποίες γίνεται λόγος στο άρθρο Α-1 2 1 (άρθρα 64 και 65), καθώς και τις συνέπειες των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των αποδοχών που αποφασίζονται από το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους (άρθρο 65).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Α-1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000	80 000	65 826,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 71 και τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα ή έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

Α-1 5 0 Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου και έξοδα ανταλλαγής προσωπικού μεταξύ του οργάνου και του δημοσίου τομέα των κρατών μελών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
35 000	35 000	30 840,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει αποζημίωση, έξοδα ταξιδιού και αποστολής για τους ασκουμένους, την ασφάλιση ατυχήματος και ασθένειας κατά την περίοδο πρακτικής άσκησης, καθώς και τα έξοδα που προκύπτουν από τις ανταλλαγές ανάμεσα στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή, τους εθνικούς διαμεσολαβητές και τις διεθνείς οργανώσεις διαμεσολαβητών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

Α-1 6 0 Έκτακτες συνδρομές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	0,—

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ενδεχόμενες επεμβάσεις της κοινωνικής υπηρεσίας υπέρ των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

A-1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	4 886,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δεξιώσεων και παράστασης και την αγορά συναφών ειδών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

A-1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	2 000	781,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ενθάρρυνση και την οικονομική ενίσχυση κάθε πρωτοβουλίας που στοχεύει στην αναβάθμιση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφορετικών εθνικοτήτων, π.χ. επιχορηγήσεις σε λέσχες του προσωπικού, συνδέσμους, πολιτιστικές δραστηριότητες κ.λπ., και για μια συνεισφορά στο κόστος ενός μόνιμου κέντρου δραστηριοτήτων αναψυχής (πολιτιστικές και αθλητικές δραστηριότητες κ.λπ.).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0			
A-2 0 0	Μισθώματα, επιβαρύνσεις και δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	260 926	250 145	272 926,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 0	260 926	250 145	272 926,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 1			
A-2 1 0	Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχή υπηρεσιών που έχουν σχέση με τον τομέα της πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	35 000	47 387,—
A-2 1 1	Εξοπλισμός, έξοδα εγκατάστασης και παροχή υπηρεσιών σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 1	40 000	40 000	47 387,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2			
A-2 2 0	Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	37 739,—
A-2 2 2	Μεταφορικός εξοπλισμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	0,—
A-2 2 3	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	5 340,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 2	55 000	55 000	43 079,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
Α-2 3 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3			
	Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	67 000	63 316,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 3	70 000	67 000	63 316,—
Α-2 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5			
	Συνεδριάσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	40 000	5 245,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 5	30 000	40 000	5 245,—
Α-2 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 6			
	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 6	10 000	10 000	0,—
Α-2 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 7			
	Δαπάνες δημοσίευσης και πληροφόρησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	250 000	215 386,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 7	250 000	250 000	215 386,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-2 9 9	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 9			
	Λοιπές επιχορηγήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 9	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου Α-2	715 926	712 145	647 339,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Α-2 0 0 Μισθώματα, επιβαρύνσεις και δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
260 926	250 145	272 926,—

Παρατηρήσεις

Διοικητική διευθέτηση μεταξύ Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή και Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα, την ασφάλιση, την παροχή ύδατος και ηλεκτρικού ρεύματος, τη θέρμανση, τον καθαρισμό και συντήρηση, την ασφάλεια και επιτήρηση, καθώς και διάφορες άλλες δαπάνες που σχετίζονται με τους κτιριακούς χώρους των γραφείων του Διαμεσολαβητή στα ακίνητα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο Στρασβούργο και στις Βρυξέλλες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Α-2 1 0 Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχή υπηρεσιών που έχουν σχέση με τον τομέα της πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
35 000	35 000	47 387,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν:

- την αγορά, μίσθωση, τεχνική εξυπηρέτηση και συντήρηση εξοπλισμού και την ανάπτυξη λογισμικού,
- την επικούρηση για τη λειτουργία και συντήρηση συστημάτων πληροφορικής,
- τις εργασίες πληροφορικής που ανατίθενται σε τρίτους και άλλα έξοδα υπηρεσιών πληροφορικής.

Α-2 1 1 Εξοπλισμός, έξοδα εγκατάστασης και παροχή υπηρεσιών σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τη μίσθωση, τεχνική εξυπηρέτηση και συντήρηση του εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών και άλλες δαπάνες που σχετίζονται με τις τηλεπικοινωνίες (δίκτυα μετάδοσης, τηλεφωνικά κέντρα, τηλέφωνα και συναφής εξοπλισμός, φαξ, τэлеξ, έξοδα εγκατάστασης κ.λπ.).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Α-2 2 0 **Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	30 000	37 739,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται, ιδίως, με:

- εξοπλισμό, όπως τηλέφωνα, αριθμομηχανές, αρχεία κ.λπ.,
- μηχανές γραφείου (γραφομηχανές, φωτοτυπικά, συσκευές ανάγνωσης-εκτύπωσης κ.λπ.),
- αντικατάσταση και συντήρηση τεχνικών εγκαταστάσεων,
- τεχνικό εξοπλισμό,
- αγορά και αντικατάσταση επίπλων,
- κάθε άλλο συναφές είδος και παρεπόμενα έξοδα.

Α-2 2 2 **Μεταφορικός εξοπλισμός**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προβλέπεται να καλύψει:

- την απόκτηση μεταφορικού εξοπλισμού, καθώς και την ανανέωσή του,
- τα έξοδα βραχείας ή μακράς διάρκειας ενοικίασης αυτοκινήτων κ.λπ., στο βαθμό που οι ανάγκες δεν μπορούν να καλυφθούν από τη χωρητικότητα του όρχου των αυτοκινήτων,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής και ασφάλισης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων (αγορά καυσίμων, λιπαντικών, ελαστικών, διαφόρων υλικών και ανταλλακτικών, εργαλείων κ.λπ.).

Α-2 2 3 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	5 340,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τη βιβλιοθήκη του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή, και ιδίως:

- τα έξοδα για ενημέρωση της βιβλιοθήκης, συνδρομές και μετάφραση, επίσης δε αγορά και εγκατάσταση βιβλιοθηκικού υλικού,
- τις συνδρομές και ανανεώσεις συνδρομών σε εφημερίδες, περιοδικά και ειδησεογραφικά πρακτορεία, καθώς και άλλα συναφή έξοδα.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Α-2 3 0 Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
70 000	67 000	63 316,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με:

- την αγορά χαρτιού, φακέλων και ειδών γραφείου, και τις ανάγκες αναπαραγωγής των σεμιναρίων (χαρτί φωτοτυπίας, χαρτί για τη δημοσίευση και διανομή με συμβατικά ή ηλεκτρονικά μέσα, είδη γραφείου κ.λπ.),
- την αποστολή αλληλογραφίας, τα ταχυδρομικά έξοδα, τὰ έξοδα αποστολής με υπηρεσία ταχείας παράδοσης, τα δέματα και τη διανομή στο ευρύ κοινό,
- τα βασικά τηλεφωνικά τέλη και το κόστος των τηλεφωνικών επικοινωνιών, το κόστος των τηλεγραφικών και τηλετυπικών επικοινωνιών, το κόστος της ηλεκτρονικής μετάδοσης δεδομένων και άλλα συναφή έξοδα εγκαταστάσεων,
- άλλα τρέχοντα διοικητικά έξοδα (χρηματοδοτικά έξοδα, έξοδα νομικών διαδικασιών κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Α-2 5 0 Συνεδριάσεις γενικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	40 000	5 245,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και άλλων προσώπων που προσκαλούνται να λάβουν μέρος σε επιτροπές, ομάδες μελέτης ή συσκέψεις εργασίας στο Στρασβούργο και στις Βρυξέλλες, καθώς και τα έξοδα που σχετίζονται με τις προσλήψεις (κόστος δημοσιότητας για τις θέσεις προς πλήρωση, πρόσκληση υποψηφίων κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

Α-2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	0,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των μελετών ή/και ερευνών που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες και ινστιτούτα ερευνών, καθώς και τα έξοδα της δημοσίευσης τέτοιων μελετών και συναφή έξοδα.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Α-2 7 0 Δαπάνες δημοσίευσης και πληροφόρησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
250 000	250 000	215 386,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης και πληροφόρησης, και ιδίως:

- τα έξοδα εκτύπωσης για δημοσιεύσεις στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*,
- το κόστος εκτύπωσης και αναπαραγωγής, στις επίσημες γλώσσες, διάφορων δημοσιευμάτων (ετήσια έκθεση κ.λπ.),
- το έντυπο υλικό (με παραδοσιακά ή ηλεκτρονικά μέσα) για την προώθηση της πληροφόρησης σε σχέση με τον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή (δημοσιότητα και μέτρα προβολής του θεσμού του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή στο ευρύ κοινό),
- οποιαδήποτε άλλα έξοδα που σχετίζονται με την πολιτική πληροφόρησης του οργάνου (συμπόσια, σεμινάρια, συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Α-2 9 9 Λοιπές επιχορηγήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα (εκτός όσων περιλαμβάνονται στο άρθρο Α-2 7 0) που σχετίζονται με τις ομάδες επισκεπτών του Διαμεσολαβητή, καθώς και τα έξοδα για τη δημοσιότητα και τις δράσεις πληροφόρησης προς το ευρύ κοινό (μεταξύ άλλων, μέσω «πολλαπλασιαστών γνώμης») όσον αφορά τους στόχους, τις δραστηριότητες και το ρόλο του Ευρωπαϊού Διαμεσολαβητή.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
 Μέρος Α
 (Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
Α-3 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 7			
	<i>Ειδικές δαπάνες του Διαμεσολαβητή</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	1 337,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-3 7	3 000	3 000	1 337,—
	Σύνολο τίτλου Α-3	3 000	3 000	1 337,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαίος διαμεσολαβητής)**ΤΙΤΛΟΣ Α-3****ΔΑΠΑΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 7 — ΙΔΙΑΙΤΕΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ****A-3 7 0****Ειδικές δαπάνες του Διαμεσολαβητή**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	1 337,—

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες που συνδέονται κατά ειδικό τρόπο με το λειτουργήμα του Διαμεσολαβητή (π.χ. σχέσεις με τους διαμεσολαβητές των κρατών μελών και τις διεθνείς οργανώσεις διαμεσολαβητών και συνδρομές σε διεθνείς οργανώσεις).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)

ΤΙΤΛΟΣ Α-10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 0		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-10 0	p.m.	p.m.	0,—
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 1		p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-10 1	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο τίτλου Α-10	p.m.	p.m.	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	4 438 653	3 912 326	3 614 476,—

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Α
(Ευρωπαϊός διαμεσολαβητής)**ΤΙΤΛΟΣ Α-10**
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Παρατηρήσεις

Το κεφάλαιο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες που δεν μπορούν να προβλεφθούν προς το παρόν, οι οποίες απορρέουν από αποφάσεις που λαμβάνονται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΤΜΗΜΑ VIII Β - ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β

(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

Ιδια έσοδα

ΤΙΤΛΟΣ Β-4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-4 0			
B-4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού	p.m.	72 000	
B-4 0 1	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	p.m.	24 000	
B-4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών των οργάνων, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία	p.m.	13 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-4 0	p.m.	109 000	
	Σύνολο τίτλου Β-4	p.m.	109 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)**Ίδια έσοδα****ΤΙΤΛΟΣ Β-4****ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ****Β-4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των αποδοχών, μισθών και αποζημιώσεων των μελών του οργάνου, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού**

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	72 000	

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 σχετικά με τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 19 Ιουλίου 2001, περί του καθεστώτος και των γενικών όρων άσκησης των καθηκόντων του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων [COM (2001) 411 τελικό].

Β-4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	24 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

Β-4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών των οργάνων, των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	13 000	

Παρατηρήσεις

Πρωτόκολλο για τα προνόμια και τις ασυλίες των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 σχετικά με τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3931/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού αυτών των Κοινοτήτων για τη θέσπιση προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ (συνέχεια)

Β-4 0 3 (συνέχεια)

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 19 Ιουλίου 2001, περί του καθεστώτος και των γενικών όρων άσκησης των καθηκόντων του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων [COM (2001) 411 τελικό].

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-9

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-9 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
B-9 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-9 0			
	Έσοδα από διάφορες πηγές	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-9 0	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου Β-9	p.m.	p.m.	
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	p.m.	109 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β

(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-9

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-9 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΠΗΓΕΣ

Β-9 0 0

Έσοδα από διάφορες πηγές

Οικονομικό έτος 2003	Οικονομικό έτος 2002	Οικονομικό έτος 2001
p.m.	p.m.	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ			
B-1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	p.m.	375 000	
B-1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	p.m.	429 000	
B-1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	
B-1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	p.m.	18 000	
B-1 5	ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ	p.m.	p.m.	
B-1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	p.m.	p.m.	
B-1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	p.m.	1 000	
B-1 8	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου B-1	p.m.	823 000	
B-2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
B-2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	p.m.	58 000	
B-2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	p.m.	56 000	
B-2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	p.m.	51 000	
B-2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	p.m.	15 000	
B-2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	p.m.	9 000	
B-2 6	ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ	p.m.	2 000	
B-2 7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ	p.m.	58 000	
B-2 9	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου B-2	p.m.	249 000	
B-10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
B-10 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	200 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου B-10	p.m.	200 000	
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	p.m.	1 272 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 0			
B-1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	(¹) 235 000	
B-1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	12 000	
B-1 0 2	Μεταβατικές αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
B-1 0 3	Συντάξεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
B-1 0 4	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	44 000	
B-1 0 5	Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	73 000	
B-1 0 6	Μαθήματα για μέλη του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	5 000	
B-1 0 9	Προσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	6 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 0	p.m.	375 000	

(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β-10 0.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1			
B-1 1 0	Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι που κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
B-1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	104 000 (¹)	
B-1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	14 000	
B-1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	25 000	
B-1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 000	
	Σύνολο άρθρου Β-1 1 0	p.m.	145 000	
B-1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	21 000	
B-1 1 2	Επαγγελματική τελειοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	5 000	
B-1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	11 000	
B-1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	7 000	
B-1 1 5	Υπερωρίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 000	
B-1 1 7	Συμπληρωματικές παροχές			
B-1 1 7 5	Έξοδα μετάφρασης και διερμηνείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	65 000	
B-1 1 7 8	Υποστήριξη δραστηριοτήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	38 000	
	Σύνολο άρθρου Β-1 1 7	p.m.	103 000	

(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β-10 0.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων και τις μετατάξεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	130 000	
B-1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και των λοιπών υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	6 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 1	p.m.	429 000	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 2			
B-1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
B-1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
B-1 2 9	Προσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 2	p.m.	p.m.	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 3			
B-1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	18 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 3	p.m.	18 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-1 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 5			
	<i>Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου και έξοδα ανταλλαγής προσωπικού μεταξύ του οργάνου και του δημοσίου τομέα των κρατών μελών</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 5	p.m.	p.m.	
B-1 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 6			
	<i>Έκτακτες συνδρομές</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 6	p.m.	p.m.	
B-1 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 7			
	<i>Έξοδα υποδοχής και παράστασης</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 7	p.m.	1 000	
B-1 8 6	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 8			
	<i>Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-1 8	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου Β-1	p.m.	823 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΟ ΟΡΓΑΝΟ ΠΡΟΣΩΠΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Β-1 0 0

Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	(¹) 235 000	
⁽¹⁾ Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β-10 0.		

Παρατηρήσεις

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 που καθορίζει το καθεστώς χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 3762/92 (ΕΕ L 383 της 29.12.1992, σ. 4).

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 19 Ιουλίου 2001, περί του καθεστώτος και των γενικών όρων άσκησης των καθηκόντων του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων [COM (2001) 411 τελικό].

Β-1 0 1

Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	12 000	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως τα άρθρα 11 και 14.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά των οργάνων (0,87 %) στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικών νόσων και ατυχημάτων,
- την εισφορά των οργάνων (3,4 %) στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας,
- το επίδομα τοκετού,
- τις αποζημιώσεις που προβλέπονται σε περίπτωση θανάτου.

Β-1 0 2

Μεταβατικές αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 7.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη μεταβατική αποζημίωση, τα οικογενειακά επιδόματα, καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές στις χώρες διαμονής.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

B-1 0 3 Συντάξεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως τα άρθρα 8, 9, 15 και 18.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου και το διορθωτικό συντελεστή της χώρας διαμονής των μελών, καθώς και τις συντάξεις υπέρ των χηρών και ορφανών και τους διορθωτικούς συντελεστές των χωρών διαμονής τους.

B-1 0 4 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και λοιπές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	44 000	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 6.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

B-1 0 5 Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	73 000	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 5.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων ή της αποχώρησης από το όργανο, τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων ή την αποχώρηση από το όργανο.

B-1 0 6 Μαθήματα για μέλη του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	5 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συμμετοχής σε γλωσσικά μαθήματα ή σε άλλα σεμινάρια επαγγελματικής τελειοποίησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**B-1 0 9 Προσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	6 000	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών των οργάνων, και ιδίως το άρθρο 4α, και δημοσιονομικός κανονισμός.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των διορθωτικών συντελεστών, καθώς και τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες προσαρμογές των απολαβών και των συντάξεων που θα αποφασιστούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ**B-1 1 0 Μόνιμοι και μη μόνιμοι υπάλληλοι που κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων***Παρατηρήσεις*

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

B-1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	(¹) 104 000	
(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β-10 0.		

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το βασικό μισθό των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

B-1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	14 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα που συμπεριλαμβάνουν:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενου τέκνου,
- το σχολικό επίδομα,

των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

B-1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (στα οποία συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	25 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση αποδημίας και εκπατρισμού των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**B-1 1 0 (συνέχεια)**

B-1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας		
	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	p.m.	2 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπήν αποζημίωση γραμματείας της κατηγορίας C.

B-1 1 1**Λοιπό προσωπικό**

	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	p.m.	21 000	

Παρατηρήσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

Η πίστωση αυτό προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο καθεστώς κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών και τοπικών υπαλλήλων, καθώς και των ειδικών συμβούλων.

B-1 1 2**Επαγγελματική τελειοποίηση**

	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	p.m.	5 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 8.

B-1 1 3**Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων**

	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	p.m.	11 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθένειας (άρθρο 72) και κατά των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου (άρθρο 73), τη συνεισφορά του οργάνου για τη σύσταση ειδικού ταμείου ανεργίας (άρθρο 28 παράγραφος 7 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων), τις καταβολές στις οποίες πρέπει να προβαίνει το όργανο υπέρ των εκτάκτων υπαλλήλων προκειμένου να συστήσουν ή να διατηρήσουν τα συνταξιοδοτικά δικαιώματά τους στη χώρα καταγωγής τους (άρθρο 42 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους λοιπούς υπαλλήλους των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων).

Καλύπτει επίσης, έξοδα σχετικά με την ετήσια ιατρική εξέταση των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων που τη δικαιούνται, συμπεριλαμβανομένων των μικροβιολογικών αναλύσεων και των όποιων επιμέρους ιατρικών εξετάσεων προκύπτουν ως απαραίτητες για το σκοπό αυτό.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

B-1 1 4

Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	7 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα τοκετού (άρθρα 70, 74 και 75) και την κατ' αποκοπήν καταβολή των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο εργασίας έως τον τόπο καταγωγής (άρθρο 8 του παραρτήματος VII), τις αποζημιώσεις στέγης και μεταφοράς (άρθρα 14α και 14β του παραρτήματος VII), τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις καθηκόντων (άρθρο 14 του παραρτήματος VII) και τις κατ' αποκοπήν αποζημιώσεις μεταφοράς (άρθρο 15 του παραρτήματος VII).

B-1 1 5

Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

Οι υπερωρίες πληρώνονται σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης μόνο στους μόνιμους και λοιπούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, και ανάλογα με το βασικό τους μισθό.

B-1 1 7

Συμπληρωματικές παροχές

B-1 1 7 5

Έξοδα μετάφρασης και διερμηνείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	65 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ενδεχομένων συμπληρωματικών παροχών, και ιδίως τις εργασίες μετάφρασης και δακτυλογράφησης της ετήσιας έκθεσης και διαφόρων εγγράφων, τις υπηρεσίες συμβασιούχων και περιστασιακών διερμηνέων, και άλλα συναφή έξοδα.

B-1 1 7 8

Υποστήριξη δραστηριοτήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	38 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα συνολικά «έξοδα διαχείρισης» που καταβάλλονται στο όργανο που παρέχει γενικές υπηρεσίες όπως η διαχείριση των συμβάσεων, οι μισθοί και οι αποζημιώσεις, οι υπηρεσίες πληροφορικής κ.λπ. για λογαριασμό του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

B-1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων και τις μετατάξεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	130 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που προκύπτουν από τις διαδικασίες πρόσληψης (άρθρα 27 έως 31 και 33 και παράρτημα ΙΙΙ), τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (και των μελών της οικογενείας τους) λόγω ανάληψης καθηκόντων, αποχώρησης ή γεωγραφικής αναδιάταξης (άρθρα 20 και 71 και άρθρο 7 του παραρτήματος VII), τις αποζημιώσεις που οφείλονται στους υπαλλήλους που υποχρεούνται να αλλάξουν τόπο διαμονής κατά την ανάληψη των καθηκόντων, την παύση των καθηκόντων ή λόγω μεταθέσεώς τους (άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII), τα έξοδα μετακόμισης (άρθρα 20 και 71 και άρθρο 9 του παραρτήματος VII), τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους υπαλλήλους που υποχρεώθηκαν να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (άρθρα 20 και 71 και άρθρο 10 του παραρτήματος VII).

B-1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μονίμων και των λοιπών υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	6 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των διορθωτικών συντελεστών (άρθρα 64 και 65 και παράρτημα XI), καθώς και τις συνέπειες από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που αποφασίζονται από το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους (άρθρο 65 και παράρτημα XI).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

B-1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης από την υπηρεσία και απόλυσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα IV.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους υπαλλήλους σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα ή απομάκρυνσης από την υπηρεσία.

B-1 2 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά της ασφάλισης κατά των κινδύνων ασθένειας των δικαιούχων των αποζημιώσεων για τις οποίες γίνεται λόγος στο άρθρο Β-1 2 1.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΟΙΚΙΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

B-1 2 9 Προσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις συνέπειες των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποζημιώσεις για τις οποίες γίνεται λόγος στο άρθρο Β-1 2 1 (άρθρα 64 και 65), καθώς και τις συνέπειες των ενδεχομένων αναπροσαρμογών των αποδοχών που αποφασίζονται από το Συμβούλιο εντός του οικονομικού έτους (άρθρο 65).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

B-1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	18 000	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 71 και τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα ή έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 5 — ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΑΣΚΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ

B-1 5 0 Έξοδα διοργάνωσης περιόδων πρακτικής άσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου και έξοδα ανταλλαγής προσωπικού μεταξύ του οργάνου και του δημοσίου τομέα των κρατών μελών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει αποζημίωση, έξοδα ταξιδιού και αποστολής για τους ασκουμένους, την ασφάλιση ατυχήματος και ασθένειας κατά την περίοδο πρακτικής άσκησης, καθώς και τα έξοδα που προκύπτουν από τις ανταλλαγές ανάμεσα στον ευρωπαϊκό επόπτη προστασίας δεδομένων, τον δημόσιο τομέα των κρατών μελών και διεθνείς οργανώσεις.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ

B-1 6 0 Έκτακτες συνδρομές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει ενδεχόμενες επιμβάσεις της κοινωνικής υπηρεσίας υπέρ των μονίμων και λοιπών υπαλλήλων που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Β-1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δεξιώσεων και παράστασης και την αγορά συναφών ειδών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-1 8 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Β-1 8 6 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την ενθάρρυνση και την οικονομική ενίσχυση κάθε πρωτοβουλίας που στοχεύει στην αναβάθμιση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφορετικών εθνικοτήτων, π.χ. επιχορηγήσεις σε λέσχες του προσωπικού, συνδέσμους, πολιτιστικές δραστηριότητες κ.λπ., και για μια συνεισφορά στο κόστος ενός μόνιμου κέντρου δραστηριοτήτων αναψυχής (πολιτιστικές και αθλητικές δραστηριότητες κ.λπ.).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-2 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 0			
	Μισθώματα, επιβαρύνσεις και δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	58 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 0	p.m.	58 000	
B-2 1 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 1			
	Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχή υπηρεσιών που έχουν σχέση με τον τομέα της πληροφορικής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	46 000	
B-2 1 1	Εξοπλισμός, έξοδα εγκατάστασης και παροχή υπηρεσιών σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	10 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 1	p.m.	56 000	
B-2 2 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 2			
	Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	50 000	
B-2 2 2	Μεταφορικός εξοπλισμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
B-2 2 3	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 2	p.m.	51 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-2 3 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 3			
	Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	15 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 3	p.m.	15 000	
B-2 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 5			
	Συνεδριάσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	9 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 5	p.m.	9 000	
B-2 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 6			
	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 6	p.m.	2 000	
B-2 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 7			
	Δαπάνες δημοσίευσης και πληροφόρησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	58 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 7	p.m.	58 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B-2 9 9	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 9			
	Λοιπές επιχορηγήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β-2 9	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου Β-2	p.m.	249 000	

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

B-2 0 0 Μισθώματα, επιβαρύνσεις και δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	58 000	

Παρατηρήσεις

Διοικητικός διακανονισμός μεταξύ του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων και του άλλου οργάνου που παρέχει τα γραφεία.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα, την ασφάλιση, την παροχή ύδατος και ηλεκτρικού ρεύματος, τη θέρμανση, τον καθαρισμό και συντήρηση, την ασφάλεια και επιτήρηση, καθώς και διάφορες άλλες δαπάνες, περιλαμβανομένης της ανακαίνισης, επισκευής ή μετατροπής των υπόψη γραφείων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

B-2 1 0 Εξοπλισμός, έξοδα εκμετάλλευσης και παροχή υπηρεσιών που έχουν σχέση με τον τομέα της πληροφορικής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	46 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν:

- την αγορά, μίσθωση, τεχνική εξυπηρέτηση και συντήρηση εξοπλισμού και την ανάπτυξη λογισμικού,
- την επικούρηση για τη λειτουργία και συντήρηση συστημάτων πληροφορικής,
- τις εργασίες πληροφορικής που ανατίθενται σε τρίτους και άλλα έξοδα υπηρεσιών πληροφορικής.

B-2 1 1 Εξοπλισμός, έξοδα εγκατάστασης και παροχή υπηρεσιών σχετικά με τις τηλεπικοινωνίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	10 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τη μίσθωση, τεχνική εξυπηρέτηση και συντήρηση του εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών και άλλες δαπάνες που σχετίζονται με τις τηλεπικοινωνίες (δίκτυα μετάδοσης, τηλεφωνικά κέντρα, τηλέφωνα και συναφής εξοπλισμός, φαξ, τέλεξ, έξοδα εγκατάστασης κ.λπ.).

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
 Μέρος Β
 (Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

B-2 2 0

Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	50 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται ιδίως με:

- εξοπλισμό, όπως τηλέφωνα, αριθμομηχανές, αρχεία κ.λπ.,
- μηχανές γραφείου (γραφομηχανές, φωτοτυπικά, συσκευές ανάγνωσης-εκτύπωσης κ.λπ.),
- αντικατάσταση και συντήρηση τεχνικών εγκαταστάσεων,
- τεχνικό εξοπλισμό,
- αγορά και αντικατάσταση επίπλων,
- κάθε άλλο συναφές είδος και παρεπόμενα έξοδα.

B-2 2 2

Μεταφορικός εξοπλισμός

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει:

- την απόκτηση μεταφορικού εξοπλισμού, καθώς και την ανανέωσή του,
- τα έξοδα βραχείας ή μακράς διάρκειας ενοικίασης αυτοκινήτων κ.λπ., στο βαθμό που οι ανάγκες δεν μπορούν να καλυφθούν από τη χωρητικότητα του όρχου των αυτοκινήτων,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής και ασφάλισης των υπηρεσιακών αυτοκινήτων (αγορά καυσίμων, λιπαντικών, ελαστικών, διαφόρων υλικών και ανταλλακτικών, εργαλείων κ.λπ.).

B-2 2 3

Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με τη βιβλιοθήκη του ευρωπαίου επόπτη προστασίας δεδομένων, και ιδίως:

- τα έξοδα για ενημέρωση της βιβλιοθήκης, συνδρομές και μετάφραση, επίσης δε αγορά και εγκατάσταση βιβλιοθηκικού υλικού,
- τις συνδρομές και ανανεώσεις συνδρομών σε εφημερίδες, περιοδικά και ειδησεογραφικά πρακτορεία, καθώς και άλλα συναφή έξοδα.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Μέρος Β
(Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

B-2 3 0 Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	15 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με:

- την αγορά χαρτιού, φακέλων και ειδών γραφείου, και τις ανάγκες αναπαραγωγής των σεμιναρίων (χαρτί φωτοτυπίας, χαρτί για τη δημοσίευση και διανομή με συμβατικά ή ηλεκτρονικά μέσα, είδη γραφείου κ.λπ.),
- την αποστολή αλληλογραφίας, τα ταχυδρομικά έξοδα, τὰ έξοδα αποστολής με υπηρεσία ταχείας παράδοσης, τα δέματα και τη διανομή στο ευρύ κοινό,
- τα βασικά τηλεφωνικά τέλη και το κόστος των τηλεφωνικών επικοινωνιών, το κόστος των τηλεγραφικών και τηλετυπικών επικοινωνιών, το κόστος της ηλεκτρονικής μετάδοσης δεδομένων και άλλα συναφή έξοδα εγκαταστάσεων,
- άλλα τρέχοντα διοικητικά έξοδα (χρηματοδοτικά έξοδα, έξοδα νομικών διαδικασιών κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

B-2 5 0 Συνεδριάσεις γενικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	9 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και άλλων προσώπων που προσκαλούνται να λάβουν μέρος σε επιτροπές, ομάδες μελέτης ή συσκέψεις εργασίας καθώς και τα έξοδα που σχετίζονται με τις προσλήψεις (κόστος δημοσιότητας για τις θέσεις προς πλήρωση, πρόσκληση υποψηφίων κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 6 — ΕΞΟΔΑ ΜΕΛΕΤΩΝ, ΕΡΕΥΝΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ

B-2 6 0 Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	2 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των μελετών ή/και ερευνών που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες και ινστιτούτα ερευνών, καθώς και τα έξοδα της δημοσίευσης τέτοιων μελετών και συναφή έξοδα.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
 Μέρος Β
 (Ευρωπαίος επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 7 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ

Β-2 7 0

Δαπάνες δημοσίευσης και πληροφόρησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	58 000	

Παρατηρήσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δημοσίευσης και πληροφόρησης, και ιδίως:

- τα έξοδα εκτύπωσης για δημοσιεύσεις στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*,
- το κόστος εκτύπωσης και αναπαραγωγής, στις επίσημες γλώσσες, διάφορων δημοσιευμάτων (ετήσια έκθεση κ.λπ.),
- έντυπο υλικό (με παραδοσιακά ή ηλεκτρονικά μέσα) πληροφόρησης όσον αφορά τον ευρωπαϊό επόπτη προστασίας δεδομένων,
- οποιαδήποτε άλλα έξοδα που σχετίζονται με την πολιτική πληροφόρησης του οργάνου (συνέδρια, σεμινάρια, συμμετοχή σε δημόσιες εκδηλώσεις κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-2 9 — ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΕΣ

Β-2 9 9

Λοιπές επιχορηγήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα (εκτός όσων περιλαμβάνονται στο άρθρο Β-2 7 0) που σχετίζονται με τις ομάδες επισκεπτών του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων, καθώς και τα έξοδα για τη δημοσιότητα και τις δράσεις πληροφόρησης προς το ευρύ κοινό (μεταξύ άλλων, μέσω «πολλαπλασιαστών γνώμης») όσον αφορά τους στόχους, τις δραστηριότητες και το ρόλο του ευρωπαϊού επόπτη προστασίας δεδομένων.

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΚΑΙ ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
 Μέρος Β
 (Ευρωπαϊός επόπτης προστασίας δεδομένων)

ΤΙΤΛΟΣ Β-10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-10 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	200 000	

Παρατηρήσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός, της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

Πρέπει να προβλεφθεί ένα αποθεματικό για ενδεχόμενες ανάγκες σχετικές με τις δαπάνες των κονδυλίων που ακολουθούν:

Άρθρο	B-1 0 0	Μισθοί, αποζημιώσεις και επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς	100 000
Θέση	B-1 1 0 0	Βασικοί μισθοί	100 000
			Σύνολο 200 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β-10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Παρατηρήσεις

Το κεφάλαιο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες που δεν μπορούν να προβλεφθούν προς το παρόν, οι οποίες απορρέουν από αποφάσεις που λαμβάνονται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Επίσημη Εφημερίδα

ISSN 1725-2547

L 54

της Ευρωπαϊκής Ένωσης

46ο έτος

28 Φεβρουαρίου 2003

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

.

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Κοινοβούλιο

2003/94/EK, Ευρατόμ:

- ★ Οριστική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2003 1

Τόμος II

Τιμή της ΕΕ L 54: 118 EUR

EL

Οι πράξεις οι τίτλοι των οποίων έχουν τυπωθεί με ημίμαυρα στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2003

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ — ΤΟΜΟΣ II

Σελίδα

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΑ ΤΜΗΜΑ

Τμήμα III: Επιτροπή	II/1
— Κατάσταση εσόδων	II/17
— Τίτλος 3: Διαθέσιμα πλεονάσματα	II/18
— Κεφάλαιο 3 0: Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	II/19
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	II/21
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	II/22
— Τίτλος 5: Έσοδα από τη διοικητική λειτουργία του οργάνου	II/23
— Κεφάλαιο 5 0: Προϊόν πώλησης κινητών και ακινήτων	II/26
— Κεφάλαιο 5 1: Προϊόν εκμισθώσεων	II/26
— Κεφάλαιο 5 2: Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι	II/27
— Κεφάλαιο 5 4: Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)	II/27
— Κεφάλαιο 5 5: Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	II/28
— Κεφάλαιο 5 6: Άλλες συνταξιοδοτικές εισφορές	II/28
— Κεφάλαιο 5 7: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεδεμένες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων	II/28
— Κεφάλαιο 5 8: Διάφορες αποζημιώσεις	II/29
— Κεφάλαιο 5 9: Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση	II/29
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών, έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται επ' ανταλλάγματι, συνεισφορές στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και άλλων συμφωνιών, δημοσιονομικές διορθώσεις και άλλες συνεισφορές ή επιστροφές	II/30
— Κεφάλαιο 6 0: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα	II/35
— Κεφάλαιο 6 1: Επιστροφή διαφόρων δαπανών	II/38
— Κεφάλαιο 6 2: Έσοδα από παροχή υπηρεσιών επ' ανταλλάγματι	II/44
— Κεφάλαιο 6 3: Συνεισφορές στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου	II/47
— Κεφάλαιο 6 4: Συνεισφορές στο πλαίσιο άλλων συμφωνιών	II/47
— Κεφάλαιο 6 5: Δημοσιονομικές διορθώσεις	II/47
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	II/48
— Τίτλος 7: Τόκοι υπερημερίας, πρόστιμα και τόκοι από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα	II/50
— Κεφάλαιο 7 0: Τόκοι υπερημερίας	II/52
— Κεφάλαιο 7 1: Πρόστιμα	II/52
— Κεφάλαιο 7 2: Τόκοι από τις κατάθεσεις και τα πρόστιμα	II/53

	Σελίδα
— Τίτλος 8: Δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις	II/55
— Κεφάλαιο 8 0: Έσοδα από την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια στα κράτη μέλη	II/58
— Κεφάλαιο 8 1: Δάνεια που χορηγεί η Επιτροπή	II/58
— Κεφάλαιο 8 2: Έσοδα από την εγγύηση της Ευρωπαϊκής κοινότητας για τα λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια σε τρίτες χώρες	II/60
— Κεφάλαιο 8 3: Έσοδα από την εγγύηση της Ευρωπαϊκής κοινότητας για τα δάνεια που χορηγήθηκαν σε τρίτες χώρες από χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς	II/61
— Κεφάλαιο 8 4: Έσοδα από τη λειτουργία του Ταμείου Εγγυήσεων	II/62
— Κεφάλαιο 8 5: Έσοδα από τις συνεισφορές των εγγυοδοτικών μηχανισμών	II/62
— Τίτλος 9: Διάφορα έσοδα	II/63
— Κεφάλαιο 9 0: Διάφορα έσοδα	II/64
— Κατάσταση δαπανών	II/65
— Μέρος Α: Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας	II/71
— Τίτλος Α-1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	II/75
— Κεφάλαιο Α-1 0: Μέλη του οργάνου	II/83
— Κεφάλαιο Α-1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	II/87
— Κεφάλαιο Α-1 2: Αποζημιώσεις και διάφορες συνεισφορές σχετικές με την οριστική λήξη των καθηκόντων	II/97
— Κεφάλαιο Α-1 4: Ιατρική υπηρεσία και προστασία των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες	II/99
— Κεφάλαιο Α-1 5: Ανταλλαγή υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων	II/100
— Κεφάλαιο Α-1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	II/100
— Κεφάλαιο Α-1 9: Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	II/101
— Τίτλος Α-2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	II/104
— Κεφάλαιο Α-2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	II/109
— Κεφάλαιο Α-2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	II/113
— Κεφάλαιο Α-2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	II/116
— Κεφάλαιο Α-2 4: Γραμματοσήμανση, τηλεπικοινωνίες και υποδομή πληροφορικής	II/119
— Κεφάλαιο Α-2 5: Άλλα έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	II/122
— Τίτλος Α-3: Δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	II/124
— Κεφάλαιο Α-3 0: Κοινοτικές επιχορηγήσεις	II/130
— Κεφάλαιο Α-3 2: Νεότητα, παιδεία και αδελφοποιήσεις πόλεων	II/141
— Κεφάλαιο Α-3 4: Δημοσιεύσεις	II/144
— Κεφάλαιο Α-3 5: Έλεγχοι, έρευνες και μέσα διεξαγωγής αναλύσεων στον οικονομικό, εμπορικό, βιομηχανικό και άλλους τομείς	II/146
— Κεφάλαιο Α-3 6: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF)	II/147
— Τίτλος Α-4: Διοργανική συνεργασία, διοργανικές υπηρεσίες και δραστηριότητες	II/148
— Κεφάλαιο Α-4 0: Διαχείριση των πόρων	II/153
— Κεφάλαιο Α-4 1: Διοργανική συνεργασία στον κοινωνικό τομέα	II/160
— Κεφάλαιο Α-4 2: Δαπάνες υποδομών και λειτουργίας διοργανικής φύσεως	II/162
— Κεφάλαιο Α-4 3: Διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφορικής	II/164
— Κεφάλαιο Α-4 4: Συμμετοχή στο ταμείο για τη χρηματοδότηση της συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης	II/165
— Κεφάλαιο Α-4 5: Διοικητικά γραφεία	II/165

	Σελίδα
— Τίτλος Α-6: Δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας των αντιπροσωπειών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	Π/167
— Κεφάλαιο Α-6 0: Δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας των αντιπροσωπειών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	Π/169
— Κεφάλαιο Α-6 5: Γενικό αποθεματικό για τις αντιπροσωπείες	Π/175
— Τίτλος Α-7: Δαπάνες συμπληρωματικού προσωπικού και αποκεντρωμένες δαπάνες λειτουργίας	Π/176
— Κεφάλαιο Α-7 0: Δαπάνες συμπληρωματικού προσωπικού και αποκεντρωμένες δαπάνες λειτουργίας	Π/178
— Τίτλος Α-9: Συνολικό αποθεματικό για τη μεταρρύθμιση της Επιτροπής	Π/187
— Κεφάλαιο Α-9 5: Συνολικό αποθεματικό για τη μεταρρύθμιση της Επιτροπής	Π/188
— Τίτλος Α-10: Λοιπές δαπάνες	Π/189
— Κεφάλαιο Α-10 0: Αποθεματικές πιστώσεις	Π/190
— Κεφάλαιο Α-10 1: Αποθεματικό για απρόβλεπτα	Π/190
— Κεφάλαιο Α-10 2: Αποθεματικό για ενδεχόμενες ανεπάρκειες πιστώσεων που μετατρέπονται σε εθνικά νομίσματα, οι οποίες οφείλονται στη διαφορά μεταξύ των τιμών μετατροπής του ευρώ κατά το χρόνο κατάρτισης του προϋπολογισμού και των τιμών μετατροπής σε εθνικά νομίσματα	Π/190
— Κεφάλαιο Α-10 3: Αποθεματικές πιστώσεις: δαπάνες για την προετοιμασία της διεύρυνσης	Π/190
— Παράρτημα Ι: Πίνακας επιτροπών που λειτουργούν στο πλαίσιο της θέσης Α-7 0 3 1	Π/191
— Παράρτημα ΙΙ: Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων	Π/193
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	Π/194
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	Π/195
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και εσόδων	Π/196
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	Π/197
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	Π/200
— Κεφάλαιο 1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	Π/206
— Κεφάλαιο 1 2: Αποζημιώσεις και διάφορες συνεισφορές σχετικές με την οριστική λήξη των καθηκόντων	Π/213
— Κεφάλαιο 1 3: Αποστολές και μετακινήσεις	Π/213
— Κεφάλαιο 1 4: Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	Π/213
— Κεφάλαιο 1 5: Ανταλλαγές υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων	Π/214
— Κεφάλαιο 1 6: Κοινωνικές υπηρεσίες	Π/214
— Κεφάλαιο 1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	Π/216
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικά και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	Π/217
— Κεφάλαιο 2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	Π/222
— Κεφάλαιο 2 1: Πληροφορική	Π/223
— Κεφάλαιο 2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	Π/224
— Κεφάλαιο 2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	Π/227
— Κεφάλαιο 2 4: Γραμματοσήμανση και τηλεπικοινωνίες	Π/230
— Κεφάλαιο 2 5: Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	Π/230
— Κεφάλαιο 2 6: Μελέτες, έρευνες και διαβουλεύσεις	Π/231
— Τίτλος 3: Δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	Π/232
— Κεφάλαιο 3 4: Δημοσιεύσεις	Π/234

	Σελίδα
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	II/237
— Κεφάλαιο 10 0: Αποθεματικές πιστώσεις	II/238
— Κεφάλαιο 10 1: Αποθεματικό για απρόβλεπτα	II/238
— Παράρτημα III: Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF)	II/239
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	II/240
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	II/241
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και εσόδων	II/242
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	II/243
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του οργάνου	II/246
— Κεφάλαιο 1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	II/251
— Κεφάλαιο 1 3: Αποστολές και μετακινήσεις	II/257
— Κεφάλαιο 1 4: Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	II/257
— Κεφάλαιο 1 5: Ανταλλαγές υπαλλήλων και εμπειρογνομώνων	II/258
— Κεφάλαιο 1 6: Κοινωνικές υπηρεσίες	II/258
— Κεφάλαιο 1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	II/259
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	II/260
— Κεφάλαιο 2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	II/264
— Κεφάλαιο 2 1: Πληροφορική	II/265
— Κεφάλαιο 2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	II/266
— Κεφάλαιο 2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	II/267
— Κεφάλαιο 2 4: Γραμματοσήμανση και τηλεπικοινωνίες	II/269
— Κεφάλαιο 2 5: Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	II/269
— Κεφάλαιο 2 6: Μελέτες, έρευνες και διαβουλεύσεις	II/270
— Τίτλος 3: Δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	II/271
— Κεφάλαιο 3 0: Χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης	II/272
— Τίτλος 5: Δαπάνες που προκύπτουν από την αποστολή των μελών της επιτροπής εποπτείας	II/275
— Κεφάλαιο 5 0: Δαπάνες που προκύπτουν από την αποστολή των μελών της επιτροπής εποπτείας	II/276
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	II/277
— Κεφάλαιο 10 0: Αποθεματικές πιστώσεις	II/278
— Κεφάλαιο 10 1: Αποθεματικό για απρόβλεπτα	II/278
— Παράρτημα IV: Υπηρεσία Επιλογής του Μπροσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	II/279
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	II/280
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	II/281
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και εσόδων	II/282
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	II/283
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του Γραφείου	II/286
— Κεφάλαιο 1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	II/291
— Κεφάλαιο 1 3: Αποστολές και μετακινήσεις	II/297
— Κεφάλαιο 1 4: Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	II/297

	Σελίδα
— Κεφάλαιο 1 5: Ανταλλαγές υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων	II/298
— Κεφάλαιο 1 6: Κοινωνικές υπηρεσίες	II/298
— Κεφάλαιο 1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	II/300
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	II/301
— Κεφάλαιο 2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	II/305
— Κεφάλαιο 2 1: Πληροφορική	II/307
— Κεφάλαιο 2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	II/307
— Κεφάλαιο 2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	II/308
— Κεφάλαιο 2 4: Ταχυδρομικά τέλη, τηλεπικοινωνίες και υποδομή στον τομέα της πληροφορικής	II/310
— Τίτλος 3: Διοργανική συνεργασία, διοργανικές υπηρεσίες και δραστηριότητες	II/312
— Κεφάλαιο 3 0: Διοργανικοί διαγωνισμοί	II/313
— Τίτλος 10: Λοιπές δαπάνες	II/314
— Κεφάλαιο 10 0: Αποθεματικές πιστώσεις	II/315
— Κεφάλαιο 10 1: Αποθεματικό για απρόβλεπτα	II/315
— Παράρτημα V: Γραφείο Διαχείρισης και Εκκαθάρισης των Ατομικών Δικαιωμάτων	II/317
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	II/318
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	II/319
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και εσόδων	II/320
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	II/321
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του Γραφείου	II/323
— Κεφάλαιο 1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	II/328
— Κεφάλαιο 1 3: Αποστολές και μετακινήσεις	II/333
— Κεφάλαιο 1 4: Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	II/334
— Κεφάλαιο 1 5: Ανταλλαγές υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων	II/334
— Κεφάλαιο 1 6: Κοινωνικές υπηρεσίες	II/334
— Κεφάλαιο 1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	II/335
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	II/336
— Κεφάλαιο 2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	II/339
— Κεφάλαιο 2 1: Πληροφορική	II/340
— Κεφάλαιο 2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	II/341
— Κεφάλαιο 2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	II/342
— Κεφάλαιο 2 4: Ταχυδρομικά τέλη, τηλεπικοινωνίες και υποδομή στον τομέα της πληροφορικής	II/344
— Κεφάλαιο 2 5: Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	II/345
— Παράρτημα VI: Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης Βρυξελλών	II/347
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	II/348
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	II/349
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και εσόδων	II/350
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	II/351
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του Γραφείου	II/353
— Κεφάλαιο 1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	II/358
— Κεφάλαιο 1 3: Αποστολές και μετακινήσεις	II/363
— Κεφάλαιο 1 4: Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	II/364

	Σελίδα
— Κεφάλαιο 1 5: Ανταλλαγές υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων	II/364
— Κεφάλαιο 1 6: Κοινωνικές υπηρεσίες	II/364
— Κεφάλαιο 1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	II/365
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	II/366
— Κεφάλαιο 2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	II/369
— Κεφάλαιο 2 1: Πληροφορική	II/370
— Κεφάλαιο 2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	II/371
— Κεφάλαιο 2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	II/372
— Κεφάλαιο 2 4: Ταχυδρομικά τέλη, τηλεπικοινωνίες και υποδομή στον τομέα της πληροφορικής	II/374
— Κεφάλαιο 2 5: Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	II/375
— Παράρτημα VII: Γραφείο Υποδομής και Διοικητικής Υποστήριξης Λουξεμβούργου	II/377
— Τίτλος 4: Διάφοροι κοινοτικοί φόροι, εισφορές και τέλη	II/378
— Κεφάλαιο 4 0: Κρατήσεις επί των αποδοχών	II/379
— Τίτλος 6: Συνεισφορές στα κοινοτικά προγράμματα, επιστροφές δαπανών και εισόδων	II/380
— Κεφάλαιο 6 6: Άλλες συνεισφορές και επιστροφές	II/381
— Τίτλος 1: Δαπάνες για τα μέλη και το προσωπικό του Γραφείου	II/383
— Κεφάλαιο 1 1: Προσωπικό εν ενεργεία	II/388
— Κεφάλαιο 1 3: Αποστολές και μετακινήσεις	II/393
— Κεφάλαιο 1 4: Υποδομή κοινωνικοϊατρικού χαρακτήρα	II/394
— Κεφάλαιο 1 5: Ανταλλαγές υπαλλήλων και εμπειρογνομόνων	II/394
— Κεφάλαιο 1 6: Κοινωνικές υπηρεσίες	II/394
— Κεφάλαιο 1 7: Έξοδα υποδοχής και παράστασης	II/395
— Τίτλος 2: Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	II/396
— Κεφάλαιο 2 0: Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτιρίων και παρεπόμενα έξοδα	II/399
— Κεφάλαιο 2 1: Πληροφορική	II/400
— Κεφάλαιο 2 2: Κινητά αγαθά και παρεπόμενα έξοδα	II/401
— Κεφάλαιο 2 3: Τρέχουσες δαπάνες διοικητικής φύσεως	II/402
— Κεφάλαιο 2 4: Ταχυδρομικά τέλη, τηλεπικοινωνίες και υποδομή στον τομέα της πληροφορικής	II/404
— Κεφάλαιο 2 5: Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	II/405
— Μέρος Β:	II/407
— Υποδιαίρεση Β1: ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων	II/409
— Τίτλος Β1-1: Φυτικά προϊόντα	II/434
— Κεφάλαιο Β1-1 0: Αροτραίες καλλιέργειες	II/434
— Κεφάλαιο Β1-1 1: Ζάχαρη	II/441
— Κεφάλαιο Β1-1 2: Ελαιόλαδο	II/442
— Κεφάλαιο Β1-1 3: Αποξηραμενός ζωοτροφές και ψυχανθή	II/444
— Κεφάλαιο Β1-1 4: Κλωστικά φυτά και μεταξοσκώληκες	II/445
— Κεφάλαιο Β1-1 5: Οπωροκηπευτικά	II/447
— Κεφάλαιο Β1-1 6: Προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα	II/451
— Κεφάλαιο Β1-1 7: Καπνός	II/455
— Κεφάλαιο Β1-1 8: Λοιποί τομείς ή φυτικά προϊόντα	II/456

	Σελίδα
— Τίτλος Β1-2: Ζωικά προϊόντα	Π/460
— Κεφάλαιο Β1-2 0: Γάλα και γαλακτοκομικά προϊόντα	Π/460
— Κεφάλαιο Β1-2 1: Βόειο κρέας	Π/464
— Κεφάλαιο Β1-2 2: Αιγοπρόβειο κρέας	Π/469
— Κεφάλαιο Β1-2 3: Χοίρειο κρέας, αυγά, πουλερικά και άλλες ενέργειες υπέρ των ζωικών προϊόντων	Π/471
— Κεφάλαιο Β1-2 6: Ευρωπαϊκό ταμείο εγγυήσεων για την αλιεία	Π/472
— Τίτλος Β1-3: Συναφείς δαπάνες	Π/474
— Κεφάλαιο Β1-3 0: Επιστροφές για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων	Π/474
— Κεφάλαιο Β1-3 1: Επισιτιστικά προγράμματα	Π/476
— Κεφάλαιο Β1-3 2: Προγράμματα υπέρ των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών και των Νήσων του Αιγαίου Πελάγους	Π/478
— Κεφάλαιο Β1-3 3: Κτηνιατρικά και φυτοϋγειονομικά μέτρα	Π/481
— Κεφάλαιο Β1-3 6: Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης στον τομέα του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων	Π/485
— Κεφάλαιο Β1-3 7: Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων και μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9	Π/488
— Κεφάλαιο Β1-3 8: Ενέργειες προώθησης	Π/489
— Κεφάλαιο Β1-3 9: Λοιπά μέτρα	Π/491
— Τίτλος Β1-4: Αγροτική ανάπτυξη	Π/493
— Κεφάλαιο Β1-4 0: Αγροτική ανάπτυξη	Π/493
— Κεφάλαιο Β1-4 1: Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων και μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών στο πλαίσιο των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης	Π/497
— Τίτλος Β1-6: Νομισματικό αποθεματικό	Π/499
— Κεφάλαιο Β1-6 0: Νομισματικό αποθεματικό	Π/499
— Υποδιαίρεση Β2: Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία	Π/501
— Τίτλος Β2-1: Διαρθρωτικά ταμεία	Π/514
— Κεφάλαιο Β2-1 0: Στόχος αριθ. 1	Π/514
— Κεφάλαιο Β2-1 1: Στόχος αριθ. 2	Π/521
— Κεφάλαιο Β2-1 2: Στόχος αριθ. 3	Π/524
— Κεφάλαιο Β2-1 3: Λοιπές διαρθρωτικές ενέργειες (εκτός στόχου αριθ. 1)	Π/525
— Κεφάλαιο Β2-1 4: Κοινοτικές πρωτοβουλίες	Π/528
— Κεφάλαιο Β2-1 6: Καινοτόμες ενέργειες και τεχνική βοήθεια	Π/536
— Τίτλος Β2-2: Λοιπές ειδικές διαρθρωτικές ενέργειες	Π/543
— Κεφάλαιο Β2-2 0: Λοιπές ειδικές διαρθρωτικές ενέργειες στον τομέα της αλιείας	Π/543
— Τίτλος Β2-3: Ταμείο Συνοχής	Π/545
— Κεφάλαιο Β2-3 0: Ταμείο Συνοχής	Π/545
— Τίτλος Β2-4: Ταμείο αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης—Κράτη μέλη	Π/546
— Κεφάλαιο Β2-4 0: Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης—κράτη μέλη	Π/546

	Σελίδα
— Τίτλος Β2-5: Άλλες ενέργειες στο γεωργικό τομέα	II/547
— Κεφάλαιο Β2-5 1: Έλεγχοι και άλλες ενέργειες στο γεωργικό τομέα	II/547
— Τίτλος Β2-6: Άλλες ενέργειες περιφερειακού χαρακτήρα	II/556
— Κεφάλαιο Β2-6 0: Λοιπές παρεμβάσεις περιφερειακού χαρακτήρα	II/556
— Τίτλος Β2-7: Μεταφορές	II/558
— Κεφάλαιο Β2-7 0: Μεταφορές	II/558
— Τίτλος Β2-9: Άλλες ενέργειες στον τομέα της αλιείας και της θάλασσας	II/575
— Κεφάλαιο Β2-9 0: Ενέργειες στήριξης της κοινής πολιτικής αλιείας	II/575
— Υποδιαίρεση Β3: Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες	II/583
— Τίτλος Β3-1: Εκπαίδευση, επαγγελματική κατάρτιση και νεολαία	II/597
— Κεφάλαιο Β3-1 0: Εκπαίδευση, επαγγελματική κατάρτιση και πολιτική για τη νεολαία	II/597
— Τίτλος Β3-2: Πολιτιστικά θέματα και οπτικοακουστικός τομέας	II/620
— Κεφάλαιο Β3-2 0: Πολιτιστικά θέματα και οπτικοακουστικός τομέας	II/620
— Τίτλος Β3-3: Πληροφόρηση και επικοινωνία	II/633
— Κεφάλαιο Β3-3 0: Πληροφόρηση και επικοινωνία	II/633
— Τίτλος Β3-4: Κοινωνική διάσταση και απασχόληση	II/655
— Κεφάλαιο Β3-4 0: Κοινωνικός διάλογος και απασχόληση	II/655
— Κεφάλαιο Β3-4 1: Κοινωνική προστασία και ελεύθερη κυκλοφορία	II/665
— Κεφάλαιο Β3-4 2: Ευρωπαϊκό ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας	II/674
— Κεφάλαιο Β3-4 3: Υγεία	II/677
— Τίτλος Β3-5: Συνεισφορές στα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα	II/692
— Κεφάλαιο Β3-5 0: Συνεισφορές στα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα	II/692
— Υποδιαίρεση Β4: Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον	II/693
— Τίτλος Β4-1: Ενέργεια	II/702
— Κεφάλαιο Β4-1 0: Ενεργειακή πολιτική	II/702
— Τίτλος Β4-2: Έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ	II/716
— Κεφάλαιο Β4-2 0: Έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ	II/716
— Τίτλος Β4-3: Περιβάλλον	II/722
— Κεφάλαιο Β4-3 0: Δράσεις για το περιβάλλον	II/722
— Κεφάλαιο Β4-3 1: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος	II/732
— Κεφάλαιο Β4-3 2: Χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον	II/735
— Κεφάλαιο Β4-3 4: Βάρη του πυρηνικού παρελθόντος που είναι απόρροια των δραστηριοτήτων του Κοινού Κέντρου Έρευνών στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ	II/741
— Υποδιαίρεση Β5: Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, Θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα	II/743
— Τίτλος Β5-1: Πολιτική για τους καταναλωτές και προστασία της υγείας τους	II/763
— Κεφάλαιο Β5-1 0: Προώθηση και προστασία των συμφερόντων των καταναλωτών	II/763
— Τίτλος Β5-2: Ενισχύσεις για ανοικοδόμηση	II/765
— Κεφάλαιο Β5-2 0: Επιδότηση επιτοκίου στα δάνεια που χορηγούνται μετά από καταστροφές	II/765
— Τίτλος Β5-3: Εσωτερική αγορά	II/767
— Κεφάλαιο Β5-3 0: Στρατηγικές ενέργειες εφαρμογής	II/767
— Κεφάλαιο Β5-3 1: Ενέργειες τυποποίησης και αξιολόγησης	II/786
— Κεφάλαιο Β5-3 2: Προώθηση της ανάπτυξης και της απασχόλησης: δράσεις υπέρ των επιχειρήσεων	II/796
— Κεφάλαιο Β5-3 3: Προώθηση της κοινωνίας της πληροφορίας: δράσεις υπέρ του πολίτη	II/800

	Σελίδα
— Τίτλος Β5-4: Βιομηχανία	Π/804
— Κεφάλαιο Β5-4 1: Ερευνητικό πρόγραμμα του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα	Π/804
— Κεφάλαιο Β5-4 2: Δράσεις εκσυγχρονισμού και βελτίωσης των γεωργικών και βιομηχανικών διαρθρώσεων	Π/806
— Τίτλος Β5-5: Αγορά εργασίας και τεχνολογική καινοτομία	Π/807
— Κεφάλαιο Β5-5 0: Πρωτοβουλίες στην αγορά εργασίας	Π/807
— Κεφάλαιο Β5-5 1: Τεχνολογική καινοτομία και μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις	Π/815
— Τίτλος Β5-6: Στατιστικές πληροφορίες	Π/821
— Κεφάλαιο Β5-6 0: Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης που συνδέεται με την πραγματοποίηση της εσωτερικής αγοράς και την πλαισίωση των κοινοτικών πολιτικών	Π/821
— Τίτλος Β5-7: Διευρωπαϊκά δίκτυα	Π/827
— Κεφάλαιο Β5-7 0: Δίκτυα στον τομέα των μεταφορών	Π/827
— Κεφάλαιο Β5-7 1: Δίκτυα στον τομέα της ενέργειας	Π/830
— Κεφάλαιο Β5-7 2: Δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών	Π/831
— Κεφάλαιο Β5-7 3: Συμμετοχή σε κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου	Π/838
— Τίτλος Β5-8: Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης	Π/839
— Κεφάλαιο Β5-8 0: Καταπολέμηση των διακρίσεων, των αποκλεισμών και της κακομεταχείρισης	Π/839
— Κεφάλαιο Β5-8 1: Ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων, άσυλο, μετανάστευση και πρόσφυγες	Π/851
— Κεφάλαιο Β5-8 2: Δικαστική και αστυνομική συνεργασία — Καταπολέμηση της εγκληματικότητας	Π/859
— Κεφάλαιο Β5-8 3: Ναρκωτικά και τοξικομανία	Π/867
— Κεφάλαιο Β5-8 4: Ενσωμάτωση του κεκτημένου του Σένγκεν	Π/871
— Κεφάλαιο Β5-8 5: Σεβασμός θεμελιωδών δικαιωμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση	Π/872
— Τίτλος Β5-9: Δράσεις καταπολέμησης της απάτης και αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες	Π/873
— Κεφάλαιο Β5-9 1: Γενικές δράσεις για την καταπολέμηση της απάτης	Π/873
— Κεφάλαιο Β5-9 6: Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες — Τομέας 3	Π/876
— Υποδιαίρεση Β6: Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	Π/877
— Τίτλος Β6-1: Κοινό Κέντρο ερευνών — Προσωπικό και μέσα υλοποίησης	Π/890
— Κεφάλαιο Β6-1 1: Προσωπικό	Π/890
— Κεφάλαιο Β6-1 2: Μέσα υλοποίησης	Π/893
— Τίτλος Β6-2: Κοινό Κέντρο Ερευνών — Άμεσες επιχειρησιακές πιστώσεις — Πρόγραμμα πλαίσιο ΕΚ (2002-2006)	Π/896
— Κεφάλαιο Β6-2 1: Τρόφιμα, χημικά προϊόντα και υγεία	Π/896
— Κεφάλαιο Β6-2 2: Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη	Π/897
— Κεφάλαιο Β6-2 3: Οριζόντιες δραστηριότητες	Π/899
— Κεφάλαιο Β6-2 9: Άλλες ερευνητικές δραστηριότητες που ανατίθενται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών	Π/900
— Τίτλος Β6-3: Κοινό κέντρο ερευνών — Άμεσες επιχειρησιακές πιστώσεις — Πρόγραμμα πλαίσιο Ευρατόμ (2002-2006)	Π/901
— Κεφάλαιο Β6-3 1: Διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων και έλεγχος διασφαλίσεων των πυρηνικών υλικών	Π/901
— Κεφάλαιο Β6-3 2: Ασφάλεια των διάφορων τύπων αντιδραστηρίων, παρακολούθηση της ακτινοβολίας και μετρολογία	Π/902
— Κεφάλαιο Β6-3 9: Άλλες ερευνητικές δραστηριότητες που ανατίθενται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών	Π/903

	Σελίδα
— Τίτλος Β6-4: Κοινό Κέντρο Ερευνών — Άμεσες δράσεις — Ολοκλήρωση προγενέστερων κοινών και συμπληρωματικών προγραμμάτων και λοιπές δραστηριότητες	Π/905
— Κεφάλαιο Β6-4 1: Ολοκλήρωση προγενέστερων κοινών προγραμμάτων	Π/905
— Κεφάλαιο Β6-4 3: Παροχή υπηρεσιών και εργασίες για λογαριασμό τρίτων	Π/907
— Κεφάλαιο Β6-4 4: Εκμετάλλευση του αντιδραστήρα υψηλής ροής (HFR)	Π/909
— Κεφάλαιο Β6-4 5: Πιστώσεις προερχόμενες από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	Π/911
— Τίτλος Β6-5: Έμμεσες δράσεις (δράσεις επιμερισμένης δαπάνης) και συντονισμένες δράσεις — Περάτωση προγενέστερων δράσεων και άλλες δραστηριότητες	Π/912
— Κεφάλαιο Β6-5 1: Περάτωση προγραμμάτων προγενέστερων του 1999	Π/912
— Κεφάλαιο Β6-5 2: Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002)	Π/914
— Κεφάλαιο Β6-5 5: Πιστώσεις από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη	Π/916
— Τίτλος Β6-6: Έμμεσες δράσεις — Έκτο πρόγραμμα πλαίσιο (2002-2006)	Π/917
— Κεφάλαιο Β6-6 0: Διοικητικές δαπάνες	Π/917
— Κεφάλαιο Β6-6 1: Επιχειρησιακές δαπάνες — Ενίσχυση και ολοκλήρωση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας	Π/920
— Κεφάλαιο Β6-6 2: Επιχειρησιακές δαπάνες — Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας	Π/932
— Κεφάλαιο Β6-6 3: Επιχειρησιακές δαπάνες — Δραστηριότητες έρευνας και εκπαίδευσης στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ	Π/936
— Υποδιαίρεση Β7: Εξωτερικές δράσεις	Π/941
— Τίτλος Β7-0: Προενταξιακή στρατηγική	Π/971
— Κεφάλαιο Β7-0 1: Προενταξιακό μέσο (Sapard)	Π/971
— Κεφάλαιο Β7-0 2: Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών (ISPA)	Π/973
— Κεφάλαιο Β7-0 3: Προενταξιακό μέσο Phare	Π/975
— Κεφάλαιο Β7-0 4: Προενταξιακή στρατηγική για τις χώρες της Μεσογείου (Κύπρος και Μάλτα)	Π/984
— Κεφάλαιο Β7-0 5: Προενταξιακή στρατηγική για τις χώρες της Μεσογείου (Τουρκία)	Π/988
— Κεφάλαιο Β7-0 9: Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη των οποίων η προσχώρηση βρίσκεται υπό διαπραγμάτευση	Π/990
— Τίτλος Β7-1: Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης	Π/991
— Κεφάλαιο Β7-1 0: Συνεργασία με τις χώρες της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού	Π/991
— Κεφάλαιο Β7-1 1: Συνεργασία με τις συνδεδεμένες με την Κοινότητα υπερπόντιες χώρες και εδάφη	Π/993
— Τίτλος Β7-2: Επισιτιστική και ανθρωπιστική βοήθεια	Π/997
— Κεφάλαιο Β7-2 0: Επισιτιστική βοήθεια και ενέργειες υποστήριξης	Π/997
— Κεφάλαιο Β7-2 1: Ανθρωπιστική βοήθεια	Π/1001
— Τίτλος Β7-3: Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας, της Λατινικής Αμερικής και της μεσημβρινής Αφρικής, συμπεριλαμβανομένης της Νότιας Αφρικής	Π/1004
— Κεφάλαιο Β7-3 0: Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας	Π/1004
— Κεφάλαιο Β7-3 1: Συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής	Π/1014
— Κεφάλαιο Β7-3 2: Συνεργασία με τις χώρες της ηπειρωτικής Αφρικής, συμπεριλαμβανομένης της Νότιας Αφρικής	Π/1022

	Σελίδα
— Τίτλος B7-4: Συνεργασία με τις τρίτες μεσογειακές χώρες και τις χώρες της Εγγύς και Μέσης Ανατολής	Π/1024
— Κεφάλαιο B7-4 0: Συνεργασία με τις τρίτες μεσογειακές χώρες	Π/1024
— Κεφάλαιο B7-4 1: Meda (συνοδευτικά μέτρα για τις μεταρρυθμίσεις των οικονομικών και κοινωνικών δομών στις τρίτες μεσογειακές χώρες)	Π/1034
— Κεφάλαιο B7-4 2: Πρόγραμμα δράσεων υπέρ της Εγγύς και Μέσης Ανατολής	Π/1038
— Κεφάλαιο B7-4 3: Άλλες παρεμβάσεις υπέρ τρίτων μεσογειακών χώρων και της Μέσης Ανατολής	Π/1042
— Τίτλος B7-5: Συνεργασία με τα κράτη εταίρους της ανατολικής Ευρώπης και της κεντρικής Ασίας και με τις χώρες των δυτικών Βαλκανίων	Π/1045
— Κεφάλαιο B7-5 1: Ευρωπαϊκή Τράπεζα για την ανασυγκρότηση και την ανάπτυξη — Εγγραφή της Κοινότητας στο κεφάλαιο	Π/1045
— Κεφάλαιο B7-5 2: Βοήθεια στα κράτη εταίρους της ανατολικής Ευρώπης και της κεντρικής Ασίας	Π/1046
— Κεφάλαιο B7-5 3: Άλλες παρεμβάσεις της κοινότητας υπέρ των κρατών εταίρων της ανατολικής Ευρώπης και της κεντρικής Ασίας και των χωρών των δυτικών Βαλκανίων	Π/1055
— Κεφάλαιο B7-5 4: Συνεργασία με τις χώρες των δυτικών Βαλκανίων	Π/1056
— Τίτλος B7-6: Άλλες δράσεις συνεργασίας	Π/1063
— Κεφάλαιο B7-6 0: Κοινοτικές ενέργειες προς όφελος των μη κυβερνητικών οργανώσεων	Π/1063
— Κεφάλαιο B7-6 1: Ενέργειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης στον τομέα της ανάπτυξης	Π/1067
— Κεφάλαιο B7-6 2: Πολυτομεακά και διακλαδικά ζητήματα	Π/1069
— Κεφάλαιο B7-6 3: Υποδομή και υπηρεσίες κοινωνικού χαρακτήρα	Π/1075
— Κεφάλαιο B7-6 5: Μέτρα συντονισμού, αξιολόγησης και επιθεώρησης	Π/1082
— Κεφάλαιο B7-6 6: Ειδικές ενέργειες με τρίτες χώρες	Π/1084
— Κεφάλαιο B7-6 7: Δράσεις ταχείας επέμβασης	Π/1095
— Τίτλος B7-7: Ευρωπαϊκή πρωτοβουλία για τη δημοκρατία και τα δικαιώματα του ανθρώπου	Π/1097
— Κεφάλαιο B7-7 0: Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών	Π/1097
— Τίτλος B7-8: Εξωτερικές πτυχές ορισμένων κοινοτικών πολιτικών	Π/1102
— Κεφάλαιο B7-8 0: Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας	Π/1102
— Κεφάλαιο B7-8 1: Εξωτερικές πτυχές της περιβαλλοντικής πολιτικής	Π/1110
— Κεφάλαιο B7-8 2: Δημοσιονομικές υποχρεώσεις που συνδέονται με συμφωνίες μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και διεθνών οργανισμών	Π/1116
— Κεφάλαιο B7-8 3: Συνεργασία με τρίτες χώρες στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης	Π/1121
— Κεφάλαιο B7-8 4: Εξωτερικές πτυχές της πολιτικής των μεταφορών και της ενέργειας	Π/1122
— Κεφάλαιο B7-8 5: Εξωτερικές πτυχές της κοινής εμπορικής πολιτικής	Π/1124
— Κεφάλαιο B7-8 6: Εξωτερικές πτυχές της τελωνειακής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης	Π/1127
— Κεφάλαιο B7-8 7: Προώθηση των εμπορικών σχέσεων	Π/1130
— Τίτλος B7-9: Αποθεματικό	Π/1134
— Κεφάλαιο B7-9 1: Αποθεματικό έκτακτης βοήθειας	Π/1134
— Κεφάλαιο B7-9 6: Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες — Τομέας 4	Π/1135
— Υποδιαίρεση B8: Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας	Π/1137
— Τίτλος B8-0: Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας	Π/1139
— Κεφάλαιο B8-0 1: Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας	Π/1139

	Σελίδα
— Υποδιαίρεση Β0: Εγγυήσεις, αποθεματικά	Π/1147
— Τίτλος Β0-2: Εγγύηση των ληφθέντων και χορηγηθέντων δανείων	Π/1153
— Κεφάλαιο Β0-2 0: Εγγύηση των ληφθέντων και χορηγηθέντων δανείων ιδίως στα κράτη μέλη της Κοινότητας	Π/1153
— Κεφάλαιο Β0-2 1: Εγγύηση στις λήψεις και χορηγήσεις δανείων που προορίζονται για την ανάπτυξη των τρίτων χωρών	Π/1155
— Κεφάλαιο Β0-2 2: Εγγύηση δανείων που χορηγούνται από τρίτους οργανισμούς	Π/1158
— Κεφάλαιο Β0-2 3: Αποθεματικό για εγγυήσι δανείων	Π/1165
— Κεφάλαιο Β0-2 4: Μεταφορές πιστώσεων στο Ταμείο Εγγυήσεων	Π/1165
— Τίτλος Β0-3: Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	Π/1166
— Κεφάλαιο Β0-3 0: Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος	Π/1166
— Τίτλος Β0-4: Αποθεματικά και προμήθειες	Π/1167
— Κεφάλαιο Β0-4 0: Προσωρινές πιστώσεις	Π/1167
— Παράρτημα Ι: Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη	Π/1171
— Παράρτημα ΙΙ: Δανειοδοτικές και δανειοληπτικές πράξεις — Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια με την εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού	Π/1177
— Παράρτημα ΙΙΙ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος	Π/1209
— Παράρτημα ΙV: Κατάλογος των δημοσιονομικών κονδυλίων υπέρ των συνδεδεμένων χωρών της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης, της Κύπρου, της Μάλτας και της Τουρκίας	Π/1219

Τα ποσά του παρόντος εγγράφου του προϋπολογισμού εκφράζονται σε ευρώ, εκτός αν υπάρχει αντίθετη ένδειξη.

ΕΣΟΔΑ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 3**ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0			
3 0 0	<i>Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους</i>	1 000 000 000	15 002 522 104	11 612 731 945,86
3 0 1	<i>Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από μεταφορά από κεφάλαια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων</i>	p.m.	p.m.	0,—
3 0 2	<i>Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις</i>	p.m.	372 460 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	1 000 000 000	15 374 982 104	11 612 731 945,86
	Σύνολο τίτλου 3	1 000 000 000	15 374 982 104	11 612 731 945,86

ΤΙΤΛΟΣ 3
ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ

3 0 0 Διαθέσιμο πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000 000	15 002 522 104	11 612 731 945,86

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του δημοσιονομικού κανονισμού, το υπόλοιπο κάθε οικονομικού έτους εγγράφεται, ανάλογα με το κατά πόσο πρόκειται για πλεόνασμα ή έλλειμμα, σε έσοδα ή δαπάνες του προϋπολογισμού του επόμενου οικονομικού έτους.

Οι δέουσες προβλέψεις των εν λόγω εσόδων ή δαπανών εγγράφονται στον προϋπολογισμό κατά τη διάρκεια της δημοσιονομικής διαδικασίας και, ενδεχομένως, προσφεύγοντας στη διαδικασία της διορθωτικής επιστολής που υποβάλλεται σύμφωνα με το άρθρο 34 του δημοσιονομικού κανονισμού. Καταρτίζονται σύμφωνα με τις αρχές που προβλέπονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000.

Μετά την εκκαθάριση των λογαριασμών κάθε οικονομικού έτους, η διαφορά σε σχέση με τις προβλέψεις εγγράφεται στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους μέσω ενός διορθωτικού ή/και συμπληρωματικού προϋπολογισμού.

Στο κεφάλαιο Β0-3 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος εγγράφεται έλλειμμα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

3 0 1 Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από μεταφορά από κεφάλαια του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27), και ιδίως το άρθρο 12.

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

3 0 2 Πλεόνασμα ιδίων πόρων προερχόμενο από την επιστροφή του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	372 460 000	

Το άρθρο αυτό, που αντικαθιστά το άρθρο 8 4 1 από το 2002 και εξής, προορίζεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94, για την εγγραφή των τυχόν πλεονασμάτων του Ταμείου Εγγυήσεων, δηλαδή των ποσών πέραν του ποσού-στόχου, μετά την επίτευξη του εν λόγω ποσού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ (συνέχεια)

3 0 2 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3.

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων σύνταξης	293 837 991	271 818 547	247 561 545,41
4 0 1	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος	131 651 040	128 104 740	113 562 052,69
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών των οργάνων, των υπαλλήλων και του λοιπού απασχολούμενου προσωπικού	17 998 139	34 027 399	30 395 999,90
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	443 487 170	433 950 686	391 519 598,—
	Σύνολο τίτλου 4	443 487 170	433 950 686	391 519 598,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μελών των οργάνων, των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων και των δικαιούχων σύνταξης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
293 837 991	271 818 547	247 561 545,41

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 για τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέα του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 για τον καθορισμό των όρων και της διαδικασίας εφαρμογής του φόρου υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ L 214 της 6.8.1976, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 680/87 (ΕΕ L 72 της 14.3.1987, σ. 15).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συνταξιοδοτικού συστήματος

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
131 651 040	128 104 740	113 562 052,69

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1976 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη Βελτίωση των Όρων Διαβίωσης και Εργασίας (ΕΕ L 214 της 6.8.1976, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 680/87 (ΕΕ L 72 της 14.3.1987, σ. 15).

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μελών των οργάνων, των υπαλλήλων και του λοιπού απασχολούμενου προσωπικού

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
17 998 139	34 027 399	30 395 999,90

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α. Οι διατάξεις του άρθρου αυτού ισχύουν μέχρι τις 30 Ιουνίου 2003.

Κανονισμός αριθ. 422/67/ΕΟΚ, 5/67/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1967 για τον καθορισμό του καθεστώτος χρηματικών απολαβών του προέδρου και των μελών της Επιτροπής, του προέδρου, των δικαστών, των γενικών εισαγγελέων και του γραμματέως του Δικαστηρίου, καθώς και του προέδρου, των μελών και του γραμματέως του Πρωτοδικείου (ΕΕ 187 της 8.8.1967, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2778/98 (ΕΕ L 347 της 23.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2290/77 του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 1977 περί καθορισμού του καθεστώτος χρηματικών απολαβών των μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου (ΕΕ L 268 της 20.10.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 840/95 (ΕΕ L 85 της 19.4.1995, σ. 10).

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
5 0 0	Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών	p.m.	p.m.	0,—
5 0 1	Προϊόν πώλησης ακινήτων	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1			
5 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων επίπλων και υλικού	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης			
5 1 1 0	Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Επιστροφή εξόδων εκμίσθωσης	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 5 1 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 1	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2			
5 2 0	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς του οργανού	9 000 000	18 000 000	12 190 797,45
5 2 1	Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από λογαριασμούς επιδοτούμενων οργανισμών και που μεταφέρονται στο όργανο	p.m.	p.m.	33 352 462,08
5 2 2	Τόκοι παραγόμενοι από τις προχρηματοδοτήσεις	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 2	9 000 000	18 000 000	45 543 259,53

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΆΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
5 4 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)	39 000 000	39 000 000	41 501 926,52
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 4	39 000 000	39 000 000	41 501 926,52
5 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό	34 000 000	19 000 000	68 528 161,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 5	34 000 000	19 000 000	68 528 161,24
5 6 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 Εργοδοτική συνταξιοδοτική εισφορά των αποκεντρωμένων οργανισμών	6 121 696	5 616 000	4 426 923,06
5 6 2	Συνταξιοδοτική εισφορά των μόνιμων υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους (CCP)	100 000	100 000	30 795,40
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 6	6 221 696	5 716 000	4 457 718,46
5 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων			
5 7 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 5 7 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 7	p.m.		

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
5 8 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8			
	<i>Διάφορες αποζημιώσεις</i>	300 000	300 000	918 028,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 8	300 000	300 000	918 028,—
5 9 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9			
	<i>Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση</i>	p.m.	300 000	11 716,69
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 9	p.m.	300 000	11 716,69
Σύνολο τίτλου 5		88 521 696	82 316 000	160 960 810,44

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΠΡΟΪΟΝ ΠΩΛΗΣΗΣ ΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

5 0 0 Προϊόν πώλησης κινητών αγαθών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

5 0 1 Προϊόν πώλησης ακινήτων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

5 0 2 Προϊόν πώλησης δημοσιευμάτων, εντύπων και ταινιών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ

5 1 0 Προϊόν εκμισθώσεων επίπλων και υλικού

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

5 1 1 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων και επιστροφή των εξόδων εκμίσθωσης

5 1 1 0 Προϊόν εκμισθώσεων και υπεκμισθώσεων ακινήτων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 1 — ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΜΙΣΘΩΣΕΩΝ (συνέχεια)**5 1 1 (συνέχεια)****5 1 1 1** Επιστροφή εξόδων εκμίσθωσης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 2 — ΠΡΟΣΟΔΟΙ ΑΠΟ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Ή ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΕΙΣ, ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΟΙ ΤΟΚΟΙ**5 2 0** Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή χορηγηθέντα δάνεια, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από τους λογαριασμούς του οργάνου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
9 000 000	18 000 000	12 190 797,45

Τα έσοδα αυτά δεν συμπεριλαμβάνουν προσόδους που δεν αφορούν τις τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις. Αφορούν αποκλειστικά τραπεζικούς τόκους που καταβάλλονται για τους λογαριασμούς όψεως της Επιτροπής.

5 2 1 Πρόσοδοι από τοποθετήσεις κεφαλαίων ή δανειοδοτήσεις, τραπεζικοί και άλλοι τόκοι που προέρχονται από λογαριασμούς επιδοτούμενων οργανισμών και που μεταφέρονται στο όργανο

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	33 352 462,08

5 2 2 Τόκοι παραγόμενοι από τις προχρηματοδοτήσεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέο άρθρο

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 4 — ΑΔΙΑΘΕΤΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΕΠΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ (ΑΡΘΡΟ 27 ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ)**5 4 0** Αδιάθετα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν (άρθρο 27 του δημοσιονομικού κανονισμού)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
39 000 000	39 000 000	41 501 926,52

Αυτά τα έσοδα αντιστοιχούν σε πράξεις που εξακολουθούν να διέπονται κατά το 2003 από τις διατάξεις του άρθρου 27 του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1).

Το εν λόγω άρθρο προβλέπει πράγματι ότι οι πράξεις επαναχρησιμοποίησης πρέπει να διενεργούνται πριν από το τέλος του οικονομικού έτους που ακολουθεί εκείνο κατά τη διάρκεια του οποίου έγινε η εισπραξη του εσόδου. Τα έσοδα που μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν και δεν χρησιμοποιήθηκαν μέσα στην προβλεπόμενη προθεσμία εγγράφονται στο παρόν άρθρο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 5 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ Ή ΕΞΑΓΟΡΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**5 5 0 Μεταφορές ή εξαγορές συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων από το προσωπικό**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
34 000 000	19 000 000	68 528 161,24

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 107 και το άρθρο 4, το άρθρο 11 παράγραφος 2 και το άρθρο 48 του παραρτήματος VIII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 6 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΕΙΣΦΟΡΕΣ**5 6 1 Εργοδοτική συνταξιοδοτική εισφορά των αποκεντρωμένων οργανισμών**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
6 121 696	5 616 000	4 426 923,06

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 43.

5 6 2 Συνταξιοδοτική εισφορά των μόνιμων υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων σε άδεια για προσωπικούς λόγους (CCP)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	100 000	30 795,40

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 40 παράγραφος 3 και το άρθρο 83 παράγραφος 2.

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 43.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 7 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ*Νέο κεφάλαιο***5 7 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων***Νέο άρθρο***5 7 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές συνδεόμενες με τη διοικητική λειτουργία των οργάνων**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 8 — ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ**5 8 0****Διάφορες αποζημιώσεις**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	300 000	918 028,—

Αυτά τα έσοδα, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), θεωρούνται, από το 2003 και εξής, ως έσοδα για ειδικό προορισμό και οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στις γραμμές που επιβαρύνθηκαν με την αρχική δαπάνη η οποία οδήγησε στα αντίστοιχα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 9 — ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ ΠΟΥ ΠΡΟΕΡΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ**5 9 0****Λοιπά έσοδα που προέρχονται από τη διοικητική διαχείριση**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	300 000	11 716,69

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ, ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ, ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0			
6 0 1	Συμφωνίες συνεργασίας στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος			
6 0 1 1	Συμφωνίες συνεργασίας Ελβετίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος	p.m.	p.m.	4 990 118,—
6 0 1 2	Ευρωπαϊκές συμφωνίες για την ανάπτυξη της σύντηξης (EFDA)	p.m.	p.m.	18 107 308,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 1	p.m.	p.m.	23 097 426,—
6 0 2	Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα κράτη στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας	p.m.	p.m.	83 618 827,27
6 0 3	Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα ευρωπαϊκά κράτη στο πλαίσιο κοινοτικών ερευνητικών προγραμμάτων στο βιομηχανικό τομέα	p.m.	p.m.	0,—
6 0 4	Συμφωνίες συνεργασίας με οργανισμούς τρίτων χωρών στο πλαίσιο επιστημονικών και τεχνολογικών σχεδίων που ενδιαφέρουν την Κοινότητα (Εύρηκα και άλλα)	p.m.	p.m.	5 000,—
6 0 5	Συμφωνίες ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας	200 000	200 000	0,—
6 0 8	Διάφορα έσοδα που διατίθενται στις ενέργειες που αφορούν την ανθρωπιστική βοήθεια	p.m.	p.m.	0,—
6 0 9	Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες			
6 0 9 1	Εισπράξεις που προέρχονται από τη συμμετοχή των υποψηφίων χωρών στα κοινοτικά προγράμματα	p.m.	p.m.	292 460 956,78
6 0 9 2	Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες	p.m.	p.m.	1 000,—
6 0 9 3	Έσοδα από τη συμμετοχή τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας	p.m.	p.m.	207 306,—
	Σύνολο άρθρου 6 0 9	p.m.	p.m.	292 669 262,78
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 0	200 000	200 000	399 390 516,05

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1			
6 1 0	Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου			
6 1 0 0	Μερίδιο του προϊόντος των εισφορών ΕΚΑΧ που καταβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965	—	2 794 520	5 000 000,—
6 1 0 1	Επιστροφή άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου	—	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 0	—	2 794 520	5 000 000,—
6 1 1	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσότερων κρατών			
6 1 1 0	Συνεισφορές προς είσπραξη από κράτη που έχουν μετáσχει στις διακυβερνητικές διασκέψεις	—	p.m.	0,—
6 1 1 1	Συνεισφορές βάσει της συμφωνίας που συνάφθηκε με την Ισλανδία και τη Νορβηγία	p.m.		
6 1 1 2	Συνεισφορές στις διοικητικές δαπάνες σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ	p.m.	p.m.	
6 1 1 3	Έσοδα προερχόμενα από την επένδυση των στοιχείων ενεργητικού σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 1 1	p.m.	p.m.	0,—
6 1 2	Επιστροφή δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αίτησης και έναντι αμοιβής	p.m.	p.m.	0,—
6 1 3	Ποσά που ανακτώνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1258/1999	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4	Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται σε σχέδια και ενέργειες σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης			
6 1 4 0	Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται στα σχέδια και τις ενέργειες στον τομέα των νέων ενεργειακών τεχνολογιών σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 2	Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται για σχέδια επιδείξης στον τομέα της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Επιστροφή επιδοτήσεων που χορηγούνται στα πλαίσια της κοινοτικής δράσης για την παροχή επιχειρηματικών κεφαλαίων υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων	p.m.	p.m.	1 227 005,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 4	p.m.	p.m.	1 227 005,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
6 1 5	Επιστροφή κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν			
6 1 5 0	Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	49 415,84
6 1 5 1	Επιστροφή επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Επιστροφή επιδοτήσεων επιτοκίων που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Επιστροφή ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων τις οποίες έχει συνάψει το όργανο	p.m.	p.m.	115 038,58
6 1 5 7	Επιστροφή προκαταβολών στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής	p.m.		
6 1 5 8	Επιστροφή διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν	p.m.	p.m.	7 282 429,31
6 1 5 9	Επιστροφή των προκαταβολών από τους δικαιούχους κοινοτικών ενισχύσεων οι οποίες δεν επαναχρησιμοποιήθηκαν	90 000 000	88 000 000	241 172 972,36
	Σύνολο άρθρου 6 1 5	90 000 000	88 000 000	248 619 856,09
6 1 6	Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	Επιστροφή ποσών που κατεβλήθησαν στο πλαίσιο της κοινοτικής ενίσχυσης στις τρίτες χώρες			
6 1 7 0	Επιστροφή στο πλαίσιο της συνεργασίας με τη Νότιο Αφρική	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 7	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8	Επιστροφή των ποσών που έχουν καταβληθεί στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας			
6 1 8 0	Επιστροφή από τους δικαιούχους ή από τους αναδόχους στους οποίους έχει κατακυρωθεί η σύμβαση των ποσών που έχουν εισπραχθεί στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.	p.m.	4 019,02
6 1 8 1	Επιστροφή των συμπληρωματικών εξόδων που καταβάλλονται από τους δικαιούχους της επισιτιστικής βοήθειας	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 8	p.m.	p.m.	4 019,02
6 1 9	Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων			
6 1 9 0	Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, και των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται	—	p.m.	0,—
6 1 9 1	Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων στο πλαίσιο της απόφασης 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 6 1 9	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 1	90 000 000	90 794 520	254 850 880,11

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2			
6 2 0	Προμήθεια πρώτων υλών ή ειδικών σχάσιμων υλών επ' ανταλλάγματι [άρθρο 6 στοιχείο β) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές του Κοινού Κέντρου Ερευνών σε τρίτους έναντι αμοιβής			
6 2 2 1	Έσοδα από την εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων	p.m.	p.m.	1 819 709,90
6 2 2 2	Άλλα έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει σε τρίτους το Κοινό Κέντρο Ερευνών έναντι αμοιβής, τα οποία προορίζονται για την επιστροφή πιστώσεων που έχουν εγγραφεί στην κατάσταση δαπανών	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 3	Άλλα έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει σε τρίτους το Κοινό Κέντρο Ερευνών έναντι αμοιβής, τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων	p.m.	p.m.	9 580 853,77
6 2 2 4	Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή, για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν των κοινοτικών ερευνών που πραγματοποιεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών	p.m.	p.m.	90 834,03
6 2 2 5	Λοιπά έσοδα υπέρ του Κοινού Κέντρου Ερευνών	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει το Κοινό Κέντρο Ερευνών και άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής σε ανταγωνιστική βάση, τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων	p.m.	p.m.	19 622 642,11
	Σύνολο άρθρου 6 2 2	p.m.	p.m.	31 114 039,81
6 2 3	Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές σε τρίτους έναντι αμοιβής στον τομέα της έρευνας	p.m.	p.m.	0,—
6 2 4	Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών (έμμεσες δράσεις)	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 2	p.m.	p.m.	31 114 039,81
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3			
6 3 0	Συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών στο πλαίσιο της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο	p.m.	p.m.	78 694 214,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 3	p.m.	p.m.	78 694 214,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4			
6 4 0	Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν			
6 4 0 0	Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν (Ισλανδία και Νορβηγία)	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 4 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 4	p.m.		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5			
6 5 0	Δημοσιονομικές διορθώσεις			
6 5 0 0	Δημοσιονομικές διορθώσεις στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 5 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 5	p.m.		
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό	p.m.		
6 6 0 1	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές χωρίς ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	90 200 000	90 994 520	764 049 649,97

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ, ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ, ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΚΑΙ ΆΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ, ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ Ή ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

6 0 1 Συμφωνίες συνεργασίας στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος

6 0 1 1 Συμφωνίες συνεργασίας Ελβετίας-Ευρατόμ στον τομέα της ελεγχόμενης θερμοπυρηνικής σύντηξης και της φυσικής του πλάσματος

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4 990 118,—

Έσοδα που προέρχονται από συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Ελβετίας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως της συμφωνίας της 14ης Σεπτεμβρίου 1978.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο είτε του άρθρου Β6-4 5 1 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) είτε του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

6 0 1 2 Ευρωπαϊκές συμφωνίες για την ανάπτυξη της σύντηξης (EFDA)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	18 107 308,—

Έσοδα που προέρχονται από την πολυμερή συμφωνία EFDA μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των δεκαοκτώ συνδεδεμένων οργανισμών της στη σύντηξη, και ιδίως της συμφωνίας της 30ής Μαρτίου 1999.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

Προορισμός των εσόδων αυτών είναι να καλύψουν τη συνεισφορά των συνδεδεμένων οργανισμών για τη χρηματοδότηση των δαπανών του κοινού ταμείου που προκύπτουν από τη χρησιμοποίηση των δομών του Jet, βάσει της EFDA.

6 0 2 Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα κράτη στο πλαίσιο κοινοτικών προγραμμάτων έρευνας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	83 618 827,27

Έσοδα που προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων κρατών, ιδίως αυτών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας προκειμένου να λάβουν μέρος σε κοινοτικά προγράμματα έρευνας.

Η ενδεχόμενη αυτή συνεισφορά προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδράσης, των συμβάσεων εμπειρογνομόνων και των συμβάσεων έρευνας στο πλαίσιο των εν λόγω προγραμμάτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο είτε του άρθρου Β6-4 5 1 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) είτε του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

Νομικές βάσεις

Ψήφισμα της 21ης Νοεμβρίου 1991 των υπουργών των κρατών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost) (ΕΕ C 333 της 24.12.1991, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)

6 0 3 Συμφωνίες συνεργασίας με τρίτα ευρωπαϊκά κράτη στο πλαίσιο κοινοτικών ερευνητικών προγραμμάτων στο βιομηχανικό τομέα

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα που προκύπτουν από συμφωνίες συνεργασίας που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων ευρωπαϊκών κρατών, και ιδιαίτερα εκείνων που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας προκειμένου να συνδεθούν με κοινοτικά προγράμματα έρευνας.

Νομικές βάσεις

Ψήφισμα της 21ης Νοεμβρίου 1991 των υπουργών των κρατών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost) (ΕΕ C 333 της 24.12.1991, σ. 1).

6 0 4 Συμφωνίες συνεργασίας με οργανισμούς τρίτων χωρών στο πλαίσιο επιστημονικών και τεχνολογικών σχεδίων που ενδιαφέρουν την Κοινότητα (Εύρηκα και άλλα)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	5 000,—

Έσοδα που προέρχονται από συμφωνίες συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και οργανισμών τρίτων χωρών στο πλαίσιο επιστημονικών και τεχνολογικών σχεδίων που ενδιαφέρουν την Κοινότητα (Εύρηκα και άλλα).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

6 0 5 Συμφωνίες ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	200 000	0,—

Έσοδα που παρέχονται από τα κράτη που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας και προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες που καταλογίζονται στον τίτλο Β6-6 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα που υπερβαίνουν τις προβλέψεις οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 5 1.

Νομικές βάσεις

Ψήφισμα της 21ης Νοεμβρίου 1991 των υπουργών των κρατών που συμμετέχουν στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας (Cost) (ΕΕ C 333 της 24.12.1991, σ. 1).

6 0 8 Διάφορα έσοδα που διατίθενται στις ενέργειες που αφορούν την ανθρωπιστική βοήθεια

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Ενδεχόμενες συμμετοχές τρίτων σε ενέργειες που αφορούν την ανθρωπιστική βοήθεια.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του κεφαλαίου Β7-2 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)

6 0 9 Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες

6 0 9 1

Εισπράξεις που προέρχονται από τη συμμετοχή των υποψηφίων χωρών στα κοινοτικά προγράμματα

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	292 460 956,78

Έσοδα προερχόμενα από συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί μεταξύ της Κοινότητας και των προαναφερθεισών υποψηφίων χωρών με σκοπό τη συμμετοχή τους σε διάφορα κοινοτικά προγράμματα.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Νομικές βάσεις

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 23ης Δεκεμβρίου 1963 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τουρκίας, αφετέρου (ΕΕ 217 της 29.12.1964, σ. 3685/64).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 1ης Μαρτίου 1971 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Μάλτας, αφετέρου (ΕΕ L 61 της 14.3.1971, σ. 1).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 14ης Μαΐου 1973 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Κυπριακής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 133 της 21.5.1973, σ. 1).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 16ης Δεκεμβρίου 1991 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου (ΕΕ L 347 της 31.12.1993, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 16ης Δεκεμβρίου 1991 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου (ΕΕ L 348 της 31.12.1993, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 1ης Φεβρουαρίου 1993 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου (ΕΕ L 357 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 8ης Μαρτίου 1993 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, αφετέρου (ΕΕ L 358 της 31.12.1994, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 4ης Οκτωβρίου 1993 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 359 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 4ης Οκτωβρίου 1993 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 360 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Ιουνίου 1995 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας, αφετέρου (ΕΕ L 26 της 2.2.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Ιουνίου 1995 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, αφετέρου (ΕΕ L 51 της 20.2.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Ιουνίου 1995 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, αφετέρου (ΕΕ L 68 της 9.3.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία της 12ης Δεκεμβρίου 1998 περί συνδέσεως μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου (ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 2).

Πρόσθετα πρωτόκολλα των ευρωπαϊκών συμφωνιών (άρθρα 228 και 238) τα οποία προβλέπουν την έναρξη κοινοτικών προγραμμάτων στις υποψήφιες χώρες.

6 0 9 2

Συμμετοχή τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 000,—

Ενδεχόμενες συμμετοχές τρίτων σε κοινοτικές δραστηριότητες.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)

6 0 9 (συνέχεια)

6 0 9 3

Έσοδα από τη συμμετοχή τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	207 306,—

Η θέση αυτή προορίζεται για την υποδοχή των συνεισφορών των τρίτων χωρών στον τομέα των συμφωνιών τελωνειακής συνεργασίας. Πρόκειται κυρίως για το πρόγραμμα Transit και για το πρόγραμμα διάδοσης των δασμολογικών και άλλων στοιχείων (μέσω της τηλεματικής οδού).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β7-8 6 0 (Τελωνείο 2000) και Β7-8 6 1 (Τελωνείο 2007) της κατάστασης δαπανών.

Νομικές βάσεις

Σύμβαση της 20ής Μαΐου 1987 σχετικά με καθεστώς κοινής διαμετακόμισης (ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 3/99 της μεικτής επιτροπής ΕΚ-ΕΖΕΣ (ΕΕ L 5 της 8.1.2000, σ. 78).

Απόφαση αριθ. 210/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνείο 2000) (ΕΕ L 33 της 4.2.1997, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 13).

Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διαπραγματευθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας τροποποίηση της σύμβασης για την ίδρυση του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950, ώστε να επιτραπεί στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα να γίνει μέλος του εν λόγω οργανισμού.

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Ιανουαρίου 2002, σχετικά με την έγκριση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνεία 2007) (ΕΕ C 126 Ε της 28.5.2002, σ. 268).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ

6 1 0

Επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου

6 1 0 0

Μερίδιο του προϊόντος των εισφορών ΕΚΑΧ που καταβάλλεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 της συνθήκης της 8ης Απριλίου 1965

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	2 794 520	5 000 000,—

Νομικές βάσεις

Απόφαση 77/729/ΕΚΑΧ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1977 περί προσαρμογής του μέρους των διοικητικών δαπανών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα που θα καλύπτεται από τις εισφορές επί της παραγωγής άνθρακα και χάλυβα (ΕΕ L 306 της 30.11.1977, σ. 28).

Η απόφαση αυτή είχε καθορίσει σε 5 εκατομμύρια ευρώ το μερίδιο των διοικητικών δαπανών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα που θα καλύπτεται από τις εισφορές. Λαμβανομένου υπόψη ότι η συνθήκη ΕΚΑΧ έληξε στις 23 Ιουλίου 2002, κανένα έσοδο δεν εγγράφεται στην παρούσα θέση (βλέπε θέση 6 1 1 2 του παρόντος τμήματος).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 0 (συνέχεια)**

6 1 0 1 Επιστροφή άλλων δαπανών που έγιναν για λογαριασμό άλλου οργάνου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 1 Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό ενός ή περισσότερων κρατών

6 1 1 0 Συνεισφορές προς είσπραξη από κράτη που έχουν μετάσχει στις διακυβερνητικές διασκέψεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 1 1 Συνεισφορές βάσει της συμφωνίας που συνάφθηκε με την Ισλανδία και τη Νορβηγία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β5-8 4 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2001/886/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 1).

Η αιτιολογική σκέψη 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4) ορίζει ότι πρέπει να υπάρξει ρύθμιση προκειμένου οι αντιπρόσωποι της Ισλανδίας και της Νορβηγίας να μπορούν να συμμετέχουν στις εργασίες των επιτροπών που συνεπικουρούν την Επιτροπή κατά την άσκηση των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων της.

6 1 1 2 Συνεισφορές στις διοικητικές δαπάνες σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η απόφαση 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42) ορίζει ότι η Επιτροπή θα διαχειρίζεται, εξ ονόματος των κρατών μελών, όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού της ΕΚΑΧ, όπως υπάρχουν στις 23 Ιουλίου 2002, από τις 24 Ιουλίου 2002.

Σύμφωνα με το παράρτημα 1 σημείο 6 της προαναφερθείσας απόφασης, οι διοικητικές δαπάνες που προκύπτουν από την εκκαθάριση από τις επενδύσεις και από τις διαχειριστικές πράξεις που αναφέρονται στην εν λόγω απόφαση και οι οποίες αντιστοιχούν στις δαπάνες που καθορίστηκαν στο άρθρο 20 της συνθήκης περί ιδρύσεως ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, της 8ης Απριλίου 1965, και των οποίων το ποσό τροποποιήθηκε με την απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1977, αναλαμβάνονται από την Επιτροπή στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης και από τη μεταφορά πληρωμής κατ' αποκοπήν ποσού 3 300 000 ευρώ ετησίως prorata temporis από το αποθεματικό κεφαλαίων του ταμείου έρευνας.

Σε αυτή τη βάση, η πληρωμή από το αποθεματικό κεφαλαίων του ταμείου για την περίοδο από τις 24 Ιουλίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002 θα ανέλθει σε 1 455 616 ευρώ.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των θέσεων Α-1 1 0 0, Α-2 0 0 0, Α-2 2 5 5, Α-2 3 2 0, Α-2 4 2 1, Α-7 0 0 0 και Α-7 0 7 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 1 (συνέχεια)**

6 1 1 3 Έσοδα προερχόμενα από την επένδυση των στοιχείων ενεργητικού σύμφωνα με την απόφαση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η απόφαση 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχόμενων στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42) ορίζει ότι η Επιτροπή θα διαχειρίζεται, εξ ονόματος των κρατών μελών, όλα τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού της ΕΚΑΧ, όπως υπάρχουν στις 23 Ιουλίου 2002, από τις 24 Ιουλίου 2002.

Σύμφωνα με το παράρτημα Ι σημείο 4 της προαναφερθείσας απόφασης, τα καθαρά έσοδα που προέρχονται από την επένδυση των διαθέσιμων στοιχείων του ενεργητικού θα συνιστούν έσοδα του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης με ιδιαίτερο καταλογισμό, και συγκεκριμένα τη χρηματοδότηση των ερευνητικών σχεδίων υπέρ των τομέων που συνδέονται με τη βιομηχανία του άνθρακα και του χάλυβα, από ένα ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β5-4 1 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Για την αρχική περίοδο του ταμείου, δημιουργήθηκε πρόβλεψη στον ισολογισμό της ΕΚΑΧ για τη χορήγηση 60 εκατομμυρίων ευρώ το 2003.

6 1 2 Επιστροφή δαπανών που έγιναν ειδικά κατά την εκτέλεση εργασιών κατόπιν αίτησης και έναντι αμοιβής

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 1 3 Ποσά που ανακτώνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Η ανάκτηση των λόγω ανωμαλιών ή αμελειών απολεσθέντων ποσών κατά τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής συνεπάγεται χρηματικές καταβολές στις υπηρεσίες ή στους οργανισμούς που έχουν προβεί στην πληρωμή. Οι υπηρεσίες ή οι οργανισμοί αυτοί αφαιρούν τα ποσά αυτά από τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. Άρα, εγγραφή ποσών ως εσόδων γίνεται μόνο στην περίπτωση που τα ανακτώμενα ποσά είναι μεγαλύτερα από τις δαπάνες.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

6 1 4 **Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται σε σχέδια και ενέργειες σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης**

6 1 4 0 Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται στα σχέδια και τις ενέργειες στον τομέα των νέων ενεργειακών τεχνολογιών σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3056/73 του Συμβουλίου της 9ης Νοεμβρίου 1973 περί ενισχύσεως των κοινοτικών προγραμμάτων στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ L 312 της 13.11.1973, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ L 158 της 16.6.1978, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1303/78 του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1978 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης σε σχέδια επίδειξης που επιτρέπουν εξοικονόμηση ενέργειας (ΕΕ L 158 της 16.6.1978, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 727/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί εφαρμογής στον τομέα της ηλιακής ενέργειας του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ L 93 της 12.4.1979, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 728/79 του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1979 περί εφαρμογής στον τομέα της υγροποίησης και αεριοποίησης καυσίμων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1302/78 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης στα σχέδια εκμετάλλευσης εναλλακτικών ενεργειακών πηγών (ΕΕ L 93 της 12.4.1979, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1971/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης σε δοκιμαστικά πειραματικά βιομηχανικά σχέδια και σε σχέδια επίδειξης στον τομέα της υγροποίησης και αεριοποίησης στερεών καυσίμων (ΕΕ L 195 της 19.7.1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2125/84 (ΕΕ L 196 της 26.7.1984, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1972/83 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1983 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής στήριξης σε σχέδια επίδειξης στους τομείς της εκμετάλλευσης των εναλλακτικών ενεργειακών πηγών, καθώς και στην εξοικονόμηση ενέργειας και στην υποκατάσταση υγρών καυσίμων (ΕΕ L 195 της 19.7.1983, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2126/84 (ΕΕ L 196 της 26.7.1984, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3639/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 για ένα πρόγραμμα ενίσχυσης της τεχνολογικής ανάπτυξης στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ L 350 της 27.12.1985, σ. 25).

6 1 4 2 Επιστροφή κοινοτικής στήριξης που χορηγείται για σχέδια επίδειξης στον τομέα της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα προερχόμενα από επιστροφές κοινοτικών συνδρομών που χορηγήθηκαν για σχέδια επίδειξης στον τομέα της βιομηχανίας γεωργικών προϊόντων σε περίπτωση επιτυχούς εμπορικής εκμετάλλευσης.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β6-5 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

6 1 4 3 Επιστροφή επιδοτήσεων που χορηγούνται στα πλαίσια της κοινοτικής δράσης για την παροχή επιχειρηματικών κεφαλαίων υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 227 005,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής της 21ης Δεκεμβρίου 1988 «Εναρξη μιας πρότυπης ενέργειας Eurotech Capital» (E/1783/88).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

6 1 5 **Επιστροφή κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν**

6 1 5 0 Επιστροφή συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	49 415,84

Επιστροφές συνδρομών του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου, του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων.

6 1 5 1 Επιστροφή επιδοτήσεων για την εξισορρόπηση του προϋπολογισμού που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

6 1 5 2 Επιστροφή επιδοτήσεων επιτοκίων που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

6 1 5 3 Επιστροφή ποσών που δεν χρησιμοποιήθηκαν στο πλαίσιο συμβάσεων τις οποίες έχει συνάψει το όργανο

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	115 038,58

6 1 5 7 Επιστροφή προκαταβολών στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί τις επιστροφές προκαταβολών στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο) και του Ταμείου Συνοχής.

Τα ποσά που καταλογίζονται στην παρούσα θέση οδηγούν, σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 157 του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των αντίστοιχων γραμμών των τίτλων Β2-1 και Β2-3 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, εφόσον αποδεικνύονται αναγκαία για να μην μειωθεί η συμμετοχή των Διαρθρωτικών Ταμείων και του Ταμείου Συνοχής στη σχετική παρέμβαση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά Ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 62), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 4.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/2001 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2001 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία διενέργειας δημοσιονομικών διορθώσεων στην παρέμβαση που χορηγείται στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων (ΕΕ L 64 της 6.3.2001, σ. 13).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)**6 1 5 (συνέχεια)**

6 1 5 8 Επιστροφή διαφόρων κοινοτικών συνδρομών που δεν χρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	7 282 429,31

6 1 5 9 Επιστροφή των προκαταβολών από τους δικαιούχους κοινοτικών ενισχύσεων οι οποίες δεν επαναχρησιμοποιήθηκαν

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
90 000 000	88 000 000	241 172 972,36

6 1 6 Επιστροφή δαπανών που έγιναν για λογαριασμό του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Επιστροφή, από τον Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας, των ποσών που έχει προκαταβάλει η Επιτροπή για τους ελέγχους που πραγματοποίησε ο οργανισμός στο πλαίσιο των συμφωνιών ελέγχου (θέσεις B4-2 0 0 0, B4-2 0 2 0 και B4-2 0 2 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος). Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 1 7 Επιστροφή ποσών που κατεβλήθησαν στο πλαίσιο της κοινοτικής ενίσχυσης στις τρίτες χώρες

6 1 7 0 Επιστροφή στο πλαίσιο της συνεργασίας με τη Νότιο Αφρική

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Επιστροφή, από τους δικαιούχους ή από τους αναδόχους της σύμβασης, των ποσών που έχουν εισπραχθεί αχρεωστήτως δυνάμει της συνεργασίας για την ανάπτυξη με τη Νότιο Αφρική.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου B7-3 2 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1726/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 για την αναπτυξιακή συνεργασία με τη Νότιο Αφρική (ΕΕ L 198 της 4.8.2000, σ. 1).

6 1 8 Επιστροφή των ποσών που έχουν καταβληθεί στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας

6 1 8 0 Επιστροφή από τους δικαιούχους ή από τους αναδόχους στους οποίους έχει κατακυρωθεί η σύμβαση των ποσών που έχουν εισπραχθεί στο πλαίσιο της επισιτιστικής βοήθειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4 019,02

Διατάξεις που περιλαμβάνονται στις προκηρύξεις διαγωνισμών ή στους όρους χρηματοδότησης που επισυνάπτονται στις επιστολές της Επιτροπής, που προσδιορίζουν τους όρους χορήγησης επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 1 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΔΑΠΑΝΩΝ (συνέχεια)

6 1 8 (συνέχεια)

6 1 8 1 Επιστροφή των συμπληρωματικών εξόδων που καταβάλλονται από τους δικαιούχους της επισιτιστικής βοήθειας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Διατάξεις που προβλέπονται στις διαδικασίες παράδοσης που είναι συνημμένες στις επιστολές της Επιτροπής που καθορίζουν τους όρους της χορήγησης της επισιτιστικής βοήθειας στους δικαιούχους.

6 1 9 **Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων**

6 1 9 0 Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων, και των οποίων η επαναχρησιμοποίηση δεν προβλέπεται

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	0,—

6 1 9 1 Λοιπές επιστροφές δαπανών που έγιναν για λογαριασμό τρίτων στο πλαίσιο της απόφασης 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β7-0 3 0 και Β7-5 2 4 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ

6 2 0 **Προμήθεια πρώτων υλών ή ειδικών σχάσιμων υλών επ' ανταλλάγματι [άρθρο 6 στοιχείο β) της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας]**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα από την προμήθεια επ' ανταλλάγματι πρώτων υλών ή σχάσιμων υλών στα κράτη μέλη για την εκτέλεση των ερευνητικών προγραμμάτων τους.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 6 στοιχείο β).

6 2 2 **Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές του Κοινού Κέντρου Ερευνών σε τρίτους έναντι αμοιβής**

6 2 2 1 Έσοδα από την εκμετάλλευση του αντιδραστήρα HFR τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	1 819 709,90

Έσοδα από την εκμετάλλευση του HFR (high-flux reactor) που βρίσκεται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών στο Petten.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ (συνέχεια)**6 2 2 (συνέχεια)****6 2 2 1 (συνέχεια)**

Καταβολές τρίτων, κυρίως της Γερμανίας, της Γαλλίας και των Κάτω Χωρών, για κάλυψη κάθε είδους δαπανών εκμετάλλευσης του HFR από το Κοινό Κέντρο Ερευνών.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1, Β6-4 4 1 και Β6-4 4 3 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Ολοκλήρωση των προηγούμενων προγραμμάτων

Τα έσοδα βαρύνουν τη Γερμανία, τη Γαλλία και τις Κάτω Χώρες.

6 2 2 2

Άλλα έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει σε τρίτους το Κοινό Κέντρο Ερευνών έναντι αμοιβής, τα οποία προορίζονται για την επιστροφή πιστώσεων που έχουν εγγραφεί στην κατάσταση δαπανών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα προερχόμενα από άτομα, επιχειρήσεις και εθνικούς οργανισμούς για λογαριασμό των οποίων το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρόκειται να εκπονήσει εργασίες ή/και να παράσχει υπηρεσίες έναντι αμοιβής.

Οι πιστώσεις αυτές θα χρησιμοποιηθούν επίσης για επιστροφές βάσει του ταμείου προκαταβολών των παλαιών κοινών προγραμμάτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

6 2 2 3

Άλλα έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει σε τρίτους το Κοινό Κέντρο Ερευνών έναντι αμοιβής, τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	9 580 853,77

Επιστροφές από άτομα, επιχειρήσεις και εθνικούς οργανισμούς για λογαριασμό των οποίων το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρόκειται να εκπονήσει εργασίες ή/και να παράσχει υπηρεσίες έναντι αμοιβής.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1 και Β6-4 3 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, μέχρι του ύψους των συγκεκριμένων δαπανών που αφορούν κάθε σύμβαση με τρίτο.

Ειδικότερα, τα έσοδα που αφορούν τη διάδοση και επαναπιστοποίηση των δειγμάτων (CRM), στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων του Κεντρικού Γραφείου Αναφοράς (BCR), θα έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα ειδικών συμπληρωματικών πιστώσεων στα άρθρα Β6-1 2 1 και Β6-4 3 1 και θα χρησιμοποιηθούν στην κάλυψη των δαπανών υποδομής, τρέχουσας λειτουργίας και επενδύσεων στον τομέα αυτό.

6 2 2 4

Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή, για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν των κοινοτικών ερευνών που πραγματοποιεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	90 834,03

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1, Β6-2 3 1, Β6-4 3 1 και Β6-4 3 2 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 12.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί καθορισμού του καθεστώτος διάδοσης των γνώσεων, που εφαρμόζεται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ L 255 της 20.9.1974, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΕΠ' ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑΤΙ (συνέχεια)**6 2 2 (συνέχεια)****6 2 2 5** Λοιπά έσοδα υπέρ του Κοινού Κέντρου Ερευνών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα προερχόμενα από συνεισφορές, δωρεές ή κληροδοτήματα εκ μέρους τρίτων υπέρ των διαφόρων δραστηριοτήτων του Κοινού Κέντρου Ερευνών. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των τίτλων Β6-1, Β6-2, Β6-3 και Β6-4 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

6 2 2 6 Έσοδα από υπηρεσίες που παρέχει το Κοινό Κέντρο Ερευνών και άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής σε ανταγωνιστική βάση, τα οποία συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	19 622 642,11

Έσοδα από άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής, για λογαριασμό των οποίων το Κοινό Κέντρο Ερευνών πρόκειται να εκπονήσει εργασίες ή/και να παράσχει υπηρεσίες έναντι αμοιβής (εκτός του τέταρτου προγράμματος-πλαisiού έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των άρθρων Β6-1 1 1, Β6-1 2 1, Β6-2 9 4, Β6-3 9 4, Β6-4 1 1 και Β6-4 3 2 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, μέχρι του ύψους των ειδικών δαπανών που αφορούν κάθε σύμβαση με άλλες υπηρεσίες της Επιτροπής.

6 2 3 Έσοδα από υπηρεσίες και παροχές σε τρίτους έναντι αμοιβής στον τομέα της έρευνας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Έσοδα προερχόμενα από συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για λογαριασμό τρίτων έναντι αμοιβής.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα πιστώσεων στο επίπεδο είτε του άρθρου Β6-4 5 1 (Κοινό Κέντρο Ερευνών) είτε του άρθρου Β6-5 5 1 (έμμεση ενέργεια) της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, ανάλογα με τις δαπάνες που πρέπει να καλυφθούν.

6 2 4 Έσοδα από άδειες που χορηγεί η Επιτροπή για εφευρέσεις που μπορεί να κατοχυρωθούν σε διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή όχι, οι οποίες είναι προϊόν κοινοτικών ερευνών (έμμεσες δράσεις)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 12.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2380/74 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1974 περί καθορισμού του καθεστώτος διάδοσης των γνώσεων που εφαρμόζεται στα προγράμματα ερευνών για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ L 255 της 20.9.1974, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 3 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ**6 3 0 Συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών στο πλαίσιο της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	78 694 214,—

Το άρθρο αυτό θεσπίστηκε για να γίνουν δεκτές οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών που προκύπτουν από τη χρηματοδοτική τους συμμετοχή σε ορισμένες κοινοτικές δραστηριότητες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32 της συμφωνίας.

Το σύνολο της προβλεπόμενης συμμετοχής προκύπτει από την ανακεφαλαίωση που αναφέρεται προς ενημέρωση στο παράρτημα III του μέρους Β της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών διατίθενται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 έως 3 του πρωτοκόλλου αριθ. 32 της συμφωνίας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

Νομικές βάσεις

Συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 4 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΑΛΛΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ

Νέο κεφάλαιο

6 4 0 Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν

Νέο άρθρο

6 4 0 0 Συνεισφορές στο πλαίσιο του κεκτημένου του Σένγκεν (Ισλανδία και Νορβηγία)

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο του άρθρου Β5-8 1 2 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2001/258/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 2001 για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας για τα κριτήρια και τους μηχανισμούς καθορισμού του κράτους που είναι αρμόδιο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου που υποβάλλεται σε κράτος μέλος ή στην Ισλανδία ή τη Νορβηγία (ΕΕ L 93 της 3.4.2001, σ. 38), και ιδίως το άρθρο 9 της συμφωνίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ

Νέο κεφάλαιο

6 5 0 Δημοσιονομικές διορθώσεις

Νέο άρθρο

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 5 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ (συνέχεια)**6 5 0 (συνέχεια)**

6 5 0 0

Δημοσιονομικές διορθώσεις στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί τις δημοσιονομικές διορθώσεις που εισπράττονται στο πλαίσιο των διαρθρωτικών ταμείων (Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας, Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης και Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο).

Τα ποσά που καταλογίζονται στην παρούσα θέση μπορεί να οδηγήσουν, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στο επίπεδο των αντίστοιχων γραμμών του τίτλου Β2-1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, εφόσον αποδεικνύονται αναγκαία για την κάλυψη των κινδύνων ακυρώσεων ή μειώσεων των διορθώσεων που είχαν αποφασιστεί προηγουμένως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11), και ιδίως το άρθρο 24.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά Ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 39 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/2001 της Επιτροπής της 2ας Μαρτίου 2001 για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου όσον αφορά τη διαδικασία διενέργειας δημοσιονομικών διορθώσεων στην παρέμβαση που χορηγείται στο πλαίσιο των Διαρθρωτικών Ταμείων (ΕΕ L 64 της 6.3.2001, σ. 13).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ*Νέο κεφάλαιο***6 6 0****Άλλες συνεισφορές και επιστροφές***Νέο άρθρο*

6 6 0 0

Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ (συνέχεια)**6 6 0** (συνέχεια)

6 6 0 1 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές χωρίς ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ, ΠΡΟΣΤΙΜΑ ΚΑΙ ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0			
7 0 0	Τόκοι υπερημερίας			
7 0 0 0	Τόκοι λόγω καθυστερημένης εγγραφής στους λογαριασμούς των δημόσιων ταμείων των κρατών μελών	p.m.	p.m.	17 161 948,07
7 0 0 1	Άλλοι τόκοι υπερημερίας	p.m.	p.m.	5 794 501,40
	Σύνολο άρθρου 7 0 0	p.m.	p.m.	22 956 449,47
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 0	p.m.	p.m.	22 956 449,47
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1			
7 1 0	Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις	p.m.	583 400 000	49 426 000,—
7 1 1	Είσπραξη των προστίμων που επιβάλλονται για απάτες και παρατυπίες που διαπράττονται εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	Χρηματικές ποινές και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου λόγω παράβασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συνθήκη	p.m.	p.m.	2 960 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 7 1	p.m.	583 400 000	52 386 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 7

ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ, ΠΡΟΣΤΙΜΑ ΚΑΙ ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 0 — ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

7 0 0 Τόκοι υπερημερίας

7 0 0 0 Τόκοι λόγω καθυστερημένης εγγραφής στους λογαριασμούς των δημόσιων ταμείων των κρατών μελών

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	17 161 948,07

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ης Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ σχετικά με το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 71 παράγραφος 4.

7 0 0 1 Άλλοι τόκοι υπερημερίας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	5 794 501,40

Νομικές βάσεις

Κανονισμός αριθ. 17 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1962, πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 81 (πρώην άρθρο 85) και 82 (πρώην άρθρο 86) της συνθήκης (ΕΕ L 13 της 21.2.1962, σ. 204/62), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους κανονισμούς:

- αριθ. 59 (ΕΕ 58 της 10.7.1962, σ. 1655/62),
- αριθ. 118/63/ΕΟΚ (ΕΕ 162 της 7.11.1963, σ. 2696/63),
- (ΕΟΚ) αριθ. 2822/71 (ΕΕ L 285 της 29.12.1971, σ. 49).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 περί των διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό μεταξύ των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων, αφενός, και μεταξύ των παρεμβάσεων των διαρθρωτικών ταμείων και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφισταμένων χρηματοδοτικών οργάνων, αφετέρου (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11), και ιδίως το άρθρο 24.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τον έλεγχο των δράσεων συγκέντρωσης επιχειρήσεων (ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1. αναθεωρημένη έκδοση: ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13), και ιδίως τα άρθρα 14 και 15.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1865/90 της Επιτροπής της 2ας Ιουλίου 1990 που αφορά τους τόκους υπερημερίας που οφείλονται σε καθυστέρηση της επιστροφής της συνδρομής των διαρθρωτικών ταμείων (ΕΕ L 170 της 3.7.1990, σ. 35).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 71 παράγραφος 4.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ

7 1 0 Πρόστιμα, χρηματικές ποινές και κυρώσεις

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	583 400 000	49 426 000,—

Κανονισμός αριθ. 11 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1960 περί καταργήσεως των διακρίσεων στον τομέα των τιμών και όρων μεταφοράς, κατ' εφαρμογή του άρθρου 79 παράγραφος 3 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ 52 της 16.8.1960, σ. 1121/60), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3626/84 (ΕΕ L 335 της 22.12.1984, σ. 4), και ιδίως τα άρθρα 17 και 18.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 1 — ΠΡΟΣΤΙΜΑ (συνέχεια)**7 1 0 (συνέχεια)**

Κανονισμός αριθ. 17 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1962, πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 81 (πρώην άρθρο 85) και 82 (πρώην άρθρο 86) της συνθήκης (ΕΕ L 3 της 21.2.1962, σ. 204/62), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε από τους κανονισμούς:

- αριθ. 59 (ΕΕ 58 της 10.7.1962, σ. 1655/62),
- αριθ. 118/63/ΕΟΚ (ΕΕ 162 της 7.11.1963, σ. 2696/63),
- (ΕΟΚ) αριθ. 2822/71 (ΕΕ L 285 της 29.12.1971, σ. 49),

και ιδίως τα άρθρα 15 και 16, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό αριθ. 1216/1999 της 10ης Ιουνίου 1999 (ΕΕ L 148 της 15.6.1999, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1017/68 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1968 περί εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού στους τομείς των σιδηροδρομικών, οδικών και εσωτερικών πλωτών μεταφορών (ΕΕ L 175 της 23.7.1968, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 22 και 23.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με τον έλεγχο των δράσεων συγκέντρωσης επιχειρήσεων (ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 14 και 15. Αναθεωρημένη έκδοση (ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 13).

7 1 1 Είσπραξη των προστίμων που επιβάλλονται για απάτες και παρατυπίες που διαπράττονται εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θέσπισης κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 210/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με την θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνείο 2000) (ΕΕ L 33 της 4.2.1997, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 13).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42), και ιδίως το άρθρο 7.

7 1 2 Χρηματικές ποινές και κατ' αποκοπή ποσά που επιβάλλονται στα κράτη μέλη σε περίπτωση μη εκτέλεσης απόφασης του Δικαστηρίου λόγω παράβασης των υποχρεώσεων που απορρέουν από τη συνθήκη

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	2 960 000,—

Νομικές βάσεις

Άρθρο 228 (πρώην άρθρο 171) παράγραφος 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, όπως ορίζεται στη συνθήκη του Μάαστριχτ για την Ευρωπαϊκή Ένωση (άρθρο Ζ σημείο 51).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ**Νέο κεφάλαιο****7 2 0 Τόκοι από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα****Νέο άρθρο**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 7 2 — ΤΟΚΟΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΣΤΙΜΑ (συνέχεια)**7 2 0** (συνέχεια)

7 2 0 0 Τόκοι από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα που απορρέουν από την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικών ελλειμμάτων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Έσοδα που προέρχονται από τόκους από τις καταθέσεις και τα πρόστιμα που απορρέουν από την εφαρμογή της διαδικασίας υπερβολικών ελλειμμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου της 7ης Ιουλίου 1997 για την επιτάχυνση και τη διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος (ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6), και ιδίως το άρθρο 16.

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο β).

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0			
8 0 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα κοινοτικά δάνεια που προορίζονται για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα δάνεια Ευρατόμ	p.m.	p.m.	0,—
8 0 2	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα δάνεια που προορίζονται για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (νέο κοινοτικό μέσο)	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1			
8 1 0	Αποπληρωμή και τόκοι των ειδικών δανείων και των επισφαλών κεφαλαίων που χορηγούνται στο πλαίσιο της χρηματοδοτικής συνεργασίας με τις τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου	21 668 000	21 492 000	13 116 533,66
8 1 1	Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγεί η Επιτροπή για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινουμένων εργαζομένων	13 805	24 180	20 055,58
8 1 2	Αποπληρωμή και τόκοι των στεγαστικών δανείων που χορηγεί η Επιτροπή σε υπαλλήλους των οργάνων	p.m.	p.m.	11 158,90
8 1 3	Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων και επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγεί η Επιτροπή στα πλαίσια της επιχείρησης EC Investment Partners στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας και της Μεσογείου και στη Νότιο Αφρική	p.m.	p.m.	12 591 789,11
8 1 4	Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγούνται στις χώρες που επλήγησαν περισσότερο από την κρίση στον Κόλπο	p.m.	p.m.	175 000 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 1	21 681 805	21 516 180	200 739 537,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2			
8 2 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα προγράμματα λήψεως δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στις τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου	p.m.	p.m.	0,—
8 2 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα προγράμματα λήψεως δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης	p.m.	p.m.	0,—
8 2 3	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δανειοληπτικά προγράμματα που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στις χώρες της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών και στη Μογγολία	p.m.	p.m.	0,—
8 2 5	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δανειοληπτικά προγράμματα που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων	p.m.	p.m.	0,—
8 2 6	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια Ευρατόμ που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού αποδοτικότητας και ασφάλειας των πυρηνικών σταθμών στα κράτη της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 2	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3			
8 3 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου	p.m.	p.m.	0,—
8 3 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και των Δυτικών Βαλκανίων	p.m.	p.m.	0,—
8 3 2	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	0,—
8 3 4	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στη Νότιο Αφρική	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 3	p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΩΝ ΕΓΓΥΟΔΟΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
8 4 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4			
	Μεταφορά του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων	—	—	165 360 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 4	—	—	165 360 000,—
8 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5			
	Μερίσματα καταβληθέντα από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων	p.m.	p.m.	3 948 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 8 5	p.m.	p.m.	3 948 000,—
	Σύνολο τίτλου 8	21 681 805	21 516 180	370 047 537,25

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 8

ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 0 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

8 0 0 **Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα κοινοτικά δάνεια που προορίζονται για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των εσόδων που ενδέχεται να προέλθουν από την εφαρμογή δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 0 0, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 0 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 0 1 **Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα δάνεια Ευρατόμ**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των εσόδων που ενδέχεται να προέλθουν από την εφαρμογή δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 0 1, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 0 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 0 2 **Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα λαμβανόμενα δάνεια που προορίζονται για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (νέο κοινοτικό μέσο)**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των εσόδων που ενδέχεται να προκύψουν από την εφαρμογή δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 0 2, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 0 2 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

8 1 0 **Αποπληρωμή και τόκοι των ειδικών δανείων και των επισφαλών κεφαλαίων που χορηγούνται στο πλαίσιο της χρηματοδοτικής συνεργασίας με τις τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
21 668 000	21 492 000	13 116 533,66

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εγγραφή των αποπληρωμών του κεφαλαίου και του προϊόντος των τόκων των ειδικών δανείων και των επισφαλών κεφαλαίων που χορηγούνται βάσει των πιστώσεων που προβλέπονται στα κεφάλαια Β7-4 0 και Β7-4 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος υπέρ των τρίτων χωρών της Λεκάνης της Μεσογείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 1 — ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ (συνέχεια)**8 1 0 (συνέχεια)**

Τα πραγματικά έσοδα υπερβαίνουν κανονικά τα προβλεπόμενα ποσά που έχουν εγγραφεί στον προϋπολογισμό λόγω της καταβολής των τόκων που αφορούν ειδικά δάνεια που μπορούν ακόμα να εξοφληθούν κατά τη διάρκεια του προηγούμενου οικονομικού έτους και του τρέχοντος οικονομικού έτους. Οι τόκοι των ειδικών δανείων και των επισφαλών κεφαλαίων αρχίζουν να τρέχουν από την εκταμίευση. Οι πρώτοι καταβάλλονται ανά εξαμηνία, οι δεύτεροι, γενικά, ανά έτος.

8 1 1 Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγεί η Επιτροπή για τη βελτίωση των συνθηκών στέγασης των διακινουμένων εργαζομένων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
13 805	24 180	20 055,58

Τα δάνεια που χορηγήθηκαν στους διακινούμενους εργαζόμενους από τις πιστώσεις της θέσης Β3-4 1 1 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.

8 1 2 Αποπληρωμή και τόκοι των στεγαστικών δανείων που χορηγεί η Επιτροπή σε υπαλλήλους των οργάνων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	11 158,90

Τα στεγαστικά δάνεια που χορηγούνται στους υπαλλήλους αποφέρουν τόκους και οδηγούν σε αποπληρωμές κεφαλαίου.

8 1 3 Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων και επιχειρηματικών κεφαλαίων που χορηγεί η Επιτροπή στα πλαίσια της επιχείρησης EC Investment Partners στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας και της Μεσογείου και στη Νότιο Αφρική

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	12 591 789,11

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των επιστροφών του κεφαλαίου και του προϊόντος των τόκων των δανείων και των επισφαλών κεφαλαίων που χορηγήθηκαν μέσω των πιστώσεων που προβλέπονται στο άρθρο Β7-8 7 2 και που αφορά την επιχείρηση EC Investment Partners.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β7-8 7 2 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 1 4 Αποπληρωμή και τόκοι των δανείων που χορηγούνται στις χώρες που επλήγησαν περισσότερο από την κρίση στον Κόλπο

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	175 000 000,—

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β7-7 0 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ**8 2 0 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα προγράμματα λήψεως δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής βοήθειας στις τρίτες χώρες της Δεκάνης της Μεσογείου**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 0, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 1 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 2 1 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα προγράμματα λήψεως δανείου που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 1, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 1 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 2 3 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δανειοληπτικά προγράμματα που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στις χώρες της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών και στη Μογγολία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 3, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 1 3 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 2 5 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δανειοληπτικά προγράμματα που συνήψε η Κοινότητα για τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 5, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 1 5 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 2 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)**8 2 6****Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια Ευρατόμ που προορίζονται για τη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού αποδοτικότητας και ασφάλειας των πυρηνικών σταθμών στα κράτη της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 1 6, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 1 6 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ**8 3 0****Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 2 0, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 2 0 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 3 1**Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και των Δυτικών Βαλκανίων**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 2 1, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 2 1 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 3 2**Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 2 2 στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν εις μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα II του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 3 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΘΗΚΑΝ ΣΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΑΠΟ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)**8 3 2 (συνέχεια)***Νομικές βάσεις*

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 2 2 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

8 3 4**Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που χορήγησε η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στη Νότιο Αφρική**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την εγγραφή των ενδεχόμενων εσόδων που προκύπτουν από την εφαρμογή των δικαιωμάτων που συνδέονται με την παρέμβαση, η οποία συνίσταται στη χορήγηση εγγύησης στα πλαίσια του άρθρου Β0-2 2 4, στο μέτρο που τα έσοδα αυτά δεν καταλογίστηκαν για μείωση των δαπανών.

Το παράρτημα ΙΙ του μέρους Β παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Για τη νομική βάση, βλέπε τις παρατηρήσεις του άρθρου Β0-2 2 4 της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 4 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ**8 4 1****Μεταφορά του πλεονάσματος του Ταμείου Εγγυήσεων**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
—	—	165 360 000,—

Από το 2002, το άρθρο αυτό έγινε το άρθρο 3 0 2.

Προορίζεται, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94, για την εγγραφή των τυχόν πλεονασμάτων του Ταμείου Εγγυήσεων, δηλαδή των ποσών πέραν του ποσού-στόχου, μετά την επίτευξη του εν λόγω ποσού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2730/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 για τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 8 5 — ΕΣΟΔΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΤΩΝ ΕΓΓΥΟΔΟΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΙΣΜΩΝ**8 5 0****Μερίσματα καταβληθέντα από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων**

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	3 948 000,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται να εγγράψει τα ενδεχόμενα μερίσματα που καταβάλλει το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων για την πληρωμή της συμμετοχής.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 94/375/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 1994 για τη συμμετοχή της Κοινότητας ως μέλους στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΕ L 173 της 7.7.1994, σ. 12).

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
9 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0			
	<i>Διάφορα έσοδα</i>	20 000 000	20 000 000	12 926 383,36
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 9 0	20 000 000	20 000 000	12 926 383,36
	Σύνολο τίτλου 9	20 000 000	20 000 000	12 926 383,36
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	1 663 890 671	16 607 159 490	13 387 578 374,35

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΙΤΛΟΣ 9
ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 9 0 — ΔΙΑΦΟΡΑ ΕΣΟΔΑ**9 0 0***Διάφορα έσοδα*

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
20 000 000	20 000 000	12 926 383,36

Έσοδα στα πλαίσια της λειτουργίας των υπηρεσιών.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Μέρος Α

Τίτλος	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	2 082 066 000	2 003 571 000	1 888 888 440,99
A-2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	338 334 904	433 514 058	378 991 748,56
A-3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	299 776 286	303 025 760	280 601 644,80
A-4	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	209 377 000	191 891 611	181 506 091,58
A-6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	306 957 000	273 300 000	247 941 140,70
A-7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	239 593 500	209 988 500	207 586 863,67
A-9	ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	—	3 500 000	
A-10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	13 367 681	6 011 000	
	Σύνολο μέρους Α	3 489 472 371	3 424 801 929	3 185 515 930,30

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Μέρος Β

Υποδιαίρεση Τίτλος	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗ- ΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ						
B1-1	ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	26 176 000 000	26 176 000 000	27 349 000 000	27 349 000 000	26 707 430 717,24	26 707 430 717,24
B1-2	ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ	13 098 950 000	13 098 950 000	10 859 580 000	10 859 580 000	9 558 348 859,97	9 558 348 859,97
B1-3	ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	789 500 000	789 500 000	1 426 600 000	1 426 600 000	1 453 744 395,38	1 453 744 395,38
B1-4	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ	4 698 000 000	4 698 000 000	4 595 000 000	4 595 000 000	4 363 815 923,05	4 363 815 923,05
B1-6	ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ	—	—	250 000 000	250 000 000		
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β1	44 762 450 000	44 762 450 000	44 480 180 000	44 480 180 000	42 083 339 895,64	42 083 339 895,64
B2	ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ, ΔΙΑΡ- ΘΡΩΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑ- ΝΕΣ ΣΥΝΟΧΗΣ, ΑΛΛΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΑΔΙΕΙΑ						
B2-1	ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ	31 129 000 000	30 434 097 000	30 879 000 000	29 490 000 000	29 812 073 708,07	20 472 404 777,34
B2-2	ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡ- ΓΕΙΕΣ	12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		
B2-3	ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ	2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50
B2-4	ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΥΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩ- ΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ—ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ	p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		
B2-5	ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ	41 597 000	64 897 000	55 320 000	61 220 000	49 800 359,87	79 230 003,08
B2-6	ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	p.m.	3 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
B2-7	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ	32 000 000	27 462 500	25 000 000	22 800 000	23 144 420,64	14 531 024,06
B2-9	ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΔΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ	68 020 000	62 020 000	65 130 000	59 080 000	52 379 884,01	43 797 661,95
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β2	34 121 625 240	33 330 476 500	34 597 450 000	32 287 100 000	32 664 083 876,14	22 608 361 698,93
B3	ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ, ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΟΛΙΤΙ- ΣΜΟΣ, ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ, ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ						
B3-1	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑ	559 182 000	514 282 000	523 350 000	523 075 000	484 934 349,51	459 658 848,51
B3-2	ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑ- ΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ	117 500 000	102 900 000	116 700 000	125 920 000	116 318 080,32	85 007 598,43
B3-3	ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ	116 847 000	108 178 000	105 205 600	95 780 000	98 580 061,56	92 834 867,78

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Μέρος Β (συνέχεια)

Υποδιαίρεση Τίτλος	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ	172 528 500	154 250 000	152 855 000	137 145 000	142 927 050,19	121 141 447,43
B3-5	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ	p.m.	p.m.	7 000 000	6 300 000		
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β3	966 057 500	879 610 000	905 110 600	888 220 000	842 759 541,58	758 642 762,15
B4	ΕΝΕΡΓΕΙΑ, ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ						
B4-1	ΕΝΕΡΓΕΙΑ	p.m.	32 400 000	33 000 000	34 550 000	33 375 423,97	33 706 668,57
B4-2	ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ	18 800 000	18 700 000	17 700 000	17 600 000	17 561 999,50	17 526 361,39
B4-3	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ	224 300 000	199 732 000	189 970 000	137 160 000	100 406 873,15	133 201 279,69
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β4	243 100 000	250 832 000	240 670 000	189 310 000	151 344 296,62	184 434 309,65
B5	ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΚΤΥΑ						
B5-1	ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΤΟΥΣ	22 572 500	19 922 500	22 500 000	20 000 000	20 832 563,85	18 774 748,61
B5-2	ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ	611 000	611 000	898 000	898 000	1 258 262,57	1 258 262,57
B5-3	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ	152 256 500	165 967 000	184 805 000	167 260 000	140 928 298,27	123 669 848,79
B5-4	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ	p.m.	p.m.	—	61 971 000		
B5-5	ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ	122 500 000	147 925 000	99 600 000	125 093 000	110 194 343,18	94 169 623,06
B5-6	ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ	p.m.	21 550 000	34 000 000	31 500 000	32 123 420,77	29 636 326,55
B5-7	ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΚΤΥΑ	725 057 000	673 297 000	677 000 000	600 930 000	654 872 419,49	481 757 030,36
B5-8	ΧΩΡΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ	122 682 600	129 412 500	103 460 000	111 570 000	91 752 947,97	83 659 384,21
B5-9	ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	7 847 400	7 009 000	6 100 000	5 000 000	4 365 186,26	5 544 187,74
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β5	1 153 527 000	1 165 694 000	1 128 363 000	1 124 222 000	1 056 327 442,36	838 469 411,89
B6	ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ						
B6-1	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ	220 829 000	198 481 000				
B6-2	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕΣΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΚ (2002-2006)	27 915 000	11 166 000				

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Μέρος Β (συνέχεια)

Υποδιαίρεση Τίτλος	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-3	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕΣΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ — ΠΡΟ- ΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΥΡΑΤΟΜ (2002- 2006)	6 856 000	3 207 000				
B6-4	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕ- ΣΤΕΡΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑ- ΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	p.m.	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44
B6-5	ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ (ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΠΙΜΕΡΙ- ΣΜΕΝΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ) ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙ- ΣΜΕΝΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟ- ΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	p.m.	2 440 020 000	3 805 500 000	3 484 687 600	3 623 666 326,65	2 799 291 380,94
B6-6	ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΕΚΤΟ ΠΡΟ- ΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ (2002-2006)	3 799 400 000	937 730 000				
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β6	4 055 000 000	3 650 000 000	4 055 000 000	3 751 687 600	3 870 794 023,76	3 046 942 371,38
B7	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ						
B7-0	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ	3 560 000 000	2 767 025 000	3 478 000 000	2 615 482 000	3 255 411 288,—	1 396 081 795,79
B7-1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-2	ΕΠΙΣΤΙΤΣΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ	867 327 000	888 540 000	896 845 000	862 655 000	974 681 854,55	1 038 026 395,28
B7-3	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕ- ΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙ- ΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΜΒΡΙ- ΝΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΗΣ	1 026 500 000	939 723 000	1 029 461 500	931 946 000	828 950 816,—	633 674 902,64
B7-4	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑ- ΚΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ	753 870 000	720 624 000	861 320 000	678 540 000	909 136 639,—	578 172 913,03
B7-5	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ	1 191 930 000	1 298 538 000	1 238 900 000	1 332 838 000	1 269 641 584,—	1 283 713 560,82
B7-6	ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ	481 970 000	464 827 000	419 578 500	411 160 500	417 827 902,55	296 550 483,75
B7-7	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ	106 000 000	107 500 000	104 000 000	100 740 000	105 717 747,70	51 965 583,90
B7-8	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙ- ΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ	260 441 450	278 629 450	225 121 000	240 683 000	263 814 116,12	233 873 837,87

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Μέρος Β (συνέχεια)

Υποδιαίρεση Τίτλος	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-9	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ	221 403 000	222 228 000	213 000 000	213 000 000		
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β7	8 469 441 450	7 687 634 450	8 466 226 000	7 387 044 500	8 025 181 947,92	5 512 059 473,08
B8	ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ						
B8-0	ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β8	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
B0	ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ						
B0-2	ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000	207 176 000,—	207 176 000,—
B0-3	ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-4	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ	289 920 050	149 169 050	139 894 000	122 162 000		
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β0	506 920 050	366 169 050	352 894 000	335 162 000	207 176 000,—	207 176 000,—
	Σύνολο μέρους Β	94 325 621 240	92 142 866 000	94 255 893 600	90 477 926 100	88 931 097 323,28	75 266 661 896,94
	Σύνολο μέρους Α	3 489 472 371	3 489 472 371	3 424 801 929	3 424 801 929	3 185 515 930,30	3 185 515 930,30
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	97 815 093 611	95 632 338 371	97 680 695 529	93 902 728 029	92 116 613 253,58	78 452 177 827,24

ΜΕΡΟΣ Α

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΔΕΙΤΟΥΠΓΙΑΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΑΤΑΣΡΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
A-1 0	ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ	12 082 000	12 895 000	12 175 087,92
A-1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	1 328 058 000	1 296 381 000	1 242 548 197,64
A-1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	5 343 000	3 348 000	4 151 538,12
A-1 4	ΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΕΣ	3 561 000	3 602 000	3 455 912,45
A-1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	1 200 000	1 276 000	658 000,—
A-1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	450 000	450 000	450 000,—
A-1 9	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ	731 372 000	685 619 000	625 449 704,86
	Σύνολο τίτλου A-1	2 082 066 000	2 003 571 000	1 888 888 440,99
A-2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
A-2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	221 005 904	302 886 283	243 708 451,95
A-2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	13 640 000	13 365 981	14 141 308,27
A-2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	14 818 000	17 462 201	20 960 011,83
A-2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	87 776 000	98 254 593	98 440 976,51
A-2 5	ΆΛΛΑ ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	1 095 000	1 545 000	1 741 000,—
	Σύνολο τίτλου A-2	338 334 904	433 514 058	378 991 748,56
A-3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
A-3 0	ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ	33 473 000	33 651 000	29 881 479,38
A-3 2	ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ	131 643 130	121 524 760	125 238 624,01
A-3 4	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ	90 940 436	107 986 000	93 991 022,21
A-3 5	ΕΛΕΓΧΟΙ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ, ΕΜΠΟΡΙΚΟ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΑΙ ΆΛΛΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ	5 500 000	5 200 000	4 722 763,87
A-3 6	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (OLAF)	38 219 720	34 664 000	26 767 755,33
	Σύνολο τίτλου A-3	299 776 286	303 025 760	280 601 644,80

ΚΑΤΑΣΡΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-4	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ			
A-4 0	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ	68 569 500	53 917 000	49 408 844,—
A-4 1	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ	3 081 000	2 490 000	2 537 695,54
A-4 2	ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	20 900 000	20 900 000	21 056 400,24
A-4 3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	3 095 000	3 020 000	2 847 953,28
A-4 4	ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ	750 000	2 600 000	
A-4 5	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ	112 981 500	108 964 611	105 655 198,52
	Σύνολο τίτλου A-4	209 377 000	191 891 611	181 506 091,58
A-6	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ			
A-6 0	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ	306 957 000	273 300 000	247 941 140,70
A-6 5	ΓΕΝΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου A-6	306 957 000	273 300 000	247 941 140,70
A-7	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
A-7 0	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	239 593 500	209 988 500	207 586 863,67
	Σύνολο τίτλου A-7	239 593 500	209 988 500	207 586 863,67
A-9	ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ			
A-9 5	ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	—	3 500 000	
	Σύνολο τίτλου A-9	—	3 500 000	
A-10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
A-10 0	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	2 367 681	6 011 000	
A-10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΑΤΑΣΡΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-10 2	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ	p.m.	p.m.	
A-10 3	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗΣ	11 000 000		
	Σύνολο τίτλου A-10	13 367 681	6 011 000	
	Σύνολο μέρους Α	3 489 472 371	3 424 801 929	3 185 515 930,30

ΤΙΤΛΟΣ Α-1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0			
A-1 0 0	Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς			
A-1 0 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 280 000	4 132 000	4 101 381,66
A-1 0 0 1	Επιδόματα διαμονής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	642 000	620 000	615 208,62
A-1 0 0 2	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	295 000	318 000	283 084,87
A-1 0 0 3	Έξοδα παράστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	163 000	163 000	162 862,80
	Σύνολο άρθρου Α-1 0 0	5 380 000	5 233 000	5 162 537,95
A-1 0 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθένειας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	297 000	347 000	266 809,66
A-1 0 2	Προσωρινές αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 484 000	1 047 290,23
A-1 0 3	Συντάξεις			
A-1 0 3 0	Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 928 000	2 477 000	2 373 016,77
A-1 0 3 1	Συντάξεις αναπηρίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-1 0 3 2	Συντάξεις επιζώντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	846 000	802 000	804 908,90
	Σύνολο άρθρου Α-1 0 3	3 774 000	3 279 000	3 177 925,67
A-1 0 4	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλα παρεπόμενα έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 900 000	1 875 000	1 800 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1 0 5	Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία			
A-1 0 5 0	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-1 0 5 1	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-1 0 5 2	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου A-1 0 5	p.m.	p.m.	
A-1 0 9	Αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών			
A-1 0 9 0	Διορθωτικός συντελεστής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	731 000	532 000	720 524,41
A-1 0 9 1	Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών, των προσωρινών αποζημιώσεων και των συντάξεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	145 000	
	Σύνολο άρθρου A-1 0 9	731 000	677 000	720 524,41
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 0	12 082 000	12 895 000	12 175 087,92
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1			
A-1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
A-1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	991 047 000	958 281 000 (¹)	927 240 070,55
A-1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 194 000	90 717 000	88 240 335,24
A-1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	128 837 000	122 587 000	119 429 998,78

(¹) Πίστωση 11 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1 1 0	(συνέχεια)			
A-1 1 0 3	Αποζημίωση κατ' αποκοπήν			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 503 000	6 545 000	7 155 440,87
	Σύνολο άρθρου A-1 1 0	1 222 581 000	1 178 130 000	1 142 065 845,44
A-1 1 1	Άλλοι υπάλληλοι			
A-1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	7 700 000	7 417 801,30
A-1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	325 000	330 000	135 450,34
	Σύνολο άρθρου A-1 1 1	8 325 000	8 030 000	7 553 251,64
A-1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως			
A-1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	34 002 000	32 724 000	32 408 211,37
A-1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 874 000	8 539 000	9 221 875,60
A-1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	308 000	241 000	250 083,32
A-1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 000	86 000	61 808,94
	Σύνολο άρθρου A-1 1 3	43 254 000	41 590 000	41 941 979,23
A-1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
A-1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000	74 000	70 147,95
A-1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 872 000	15 996 000	16 380 028,23
A-1 1 4 2	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	163 000	125 000	151 208,08
A-1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθιρόκτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	208 000	208 000	157 916,53

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1 1 4	(συνέχεια)			
A-1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	12 000	12 382,92
A-1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους πάγιων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	128 000	128 000	123 000,—
A-1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	942 000	947 000	948 659,74
A-1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	30 000	13 694,49
	Σύνολο άρθρου A-1 1 4	17 424 000	17 520 000	17 857 037,94
A-1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 261 000	1 044 000	1 419 811,87
A-1 1 8	Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις			
A-1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	139 000	210 000	166 000,—
A-1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 680 000	7 566 000	6 622 000,—
A-1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 325 000	4 501 000	3 180 000,—
A-1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 618 000	3 413 000	1 752 500,—
	Σύνολο άρθρου A-1 1 8	12 762 000	15 690 000	11 720 500,—
A-1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και λοιπών υπαλλήλων			
A-1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 451 000	20 441 000	19 989 771,52
A-1 1 9 1	Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	13 936 000	
	Σύνολο άρθρου A-1 1 9	22 451 000	34 377 000	19 989 771,52
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 1	1 328 058 000	1 296 381 000	1 242 548 197,64

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2			
A-1 2 1	Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης			
A-1 2 1 0	Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 325 000	2 579 000	3 211 057,16
A-1 2 1 4	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1679/85] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-1 2 1 5	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-1 2 1 6	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2274/87] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	60,10
A-1 2 1 7	Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1857/89] Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 000	100 000	190 917,28
A-1 2 1 8	Αποζημίωση για υπαλλήλους που περατώνουν τη θητεία τους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Α-1 2 1	4 381 000	2 679 000	3 402 034,54
A-1 2 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	149 000	98 000	75 348,74
A-1 2 9	Αναπροσαρμογές των διαφόρων επιδομάτων			
A-1 2 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	813 000	524 000	674 154,84
A-1 2 9 1	Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	47 000	
	Σύνολο άρθρου Α-1 2 9	813 000	571 000	674 154,84
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 2	5 343 000	3 348 000	4 151 538,12

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 4 — ΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 4			
A-1 4 1	Ιατρική υπηρεσία			
A-1 4 1 0	Ιατρική υπηρεσία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 600 000	2 518 000	2 458 346,25
A-1 4 1 1	Αγορά ιατρικού εξοπλισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	211 000	290 000	267 952,57
	Σύνολο άρθρου Α-1 4 1	2 811 000	2 808 000	2 726 298,82
A-1 4 2	Ιατρικός έλεγχος στο πλαίσιο της υγειονομικής προστασίας των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	794 000	729 613,63
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 4	3 561 000	3 602 000	3 455 912,45
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 5			
A-1 5 2	Μετακίνηση υπαλλήλων μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
A-1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 276 000	658 000,—
	Σύνολο άρθρου Α-1 5 2	1 200 000	1 276 000	658 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 5	1 200 000	1 276 000	658 000,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 9 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 7 Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
A-1 7 0 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	450 000	450 000,—
	Σύνολο άρθρου Α-1 7 0	450 000	450 000	450 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 7	450 000	450 000	450 000,—
A-1 9 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 9 Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης			
A-1 9 0 0	Συντάξεις αποχώρησης λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	412 473 000	383 477 000	351 783 212,51
A-1 9 0 1	Συντάξεις αναπηρίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	153 614 000	140 389 000	134 651 567,62
A-1 9 0 2	Συντάξεις επιζώντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	73 186 000	68 813 000	64 227 781,95
A-1 9 0 3	Επιδόματα αποχώρησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 959 000	21 980 000	15 354 252,96
A-1 9 0 4	Εγγραφή στον προϋπολογισμό συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτώνται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Α-1 9 0	660 232 000	614 659 000	566 016 815,04
A-1 9 2	Συμπληρωματικές πληρωμές στο ταμείο συντάξεων για την κάλυψη δεδουλευμένων υποχρεώσεων			
A-1 9 2 0	Συμπληρωματικές πληρωμές στο ταμείο συντάξεων για την κάλυψη δεδουλευμένων υποχρεώσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Α-1 9 2	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 9 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-1 9 3	Κάλυψη κινδύνων ασθενείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 885 000	20 042 000	18 006 000,—
A-1 9 6	Κοινωνική ενίσχυση στους δικαιούχους και στους έλκοντες δικαίωμα κοινοτικής σύνταξης ή στους επιζώντες εξαρτώμενους από αυτούς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	270 000	270 000	90 500,—
A-1 9 9	Αναπροσαρμογή των συντάξεων και των διαφόρων επιδομάτων			
A-1 9 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	48 985 000	44 321 000	41 336 389,82
A-1 9 9 1	Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των συντάξεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	6 327 000	
	Σύνολο άρθρου A-1 9 9	48 985 000	50 648 000	41 336 389,82
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-1 9	731 372 000	685 619 000	625 449 704,86
	Σύνολο τίτλου Α-1	2 082 066 000	2 003 571 000	1 888 888 440,99

ΤΙΤΛΟΣ Α-1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Α-1 0 0 Μισθοί, επιδόματα και χορηγήσεις που συνδέονται με τους μισθούς

Α-1 0 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 280 000	4 132 000	4 101 381,66

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 2.

Α-1 0 0 1 Επιδόματα διαμονής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
642 000	620 000	615 208,62

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα διαμονής των μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 4.

Α-1 0 0 2 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
295 000	318 000	283 084,87

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 3.

Α-1 0 0 3 Έξοδα παράστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
163 000	163 000	162 862,80

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση των εξόδων παράστασης των μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 4.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)

A-1 0 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και ασθενείας και λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
297 000	347 000	266 809,66

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικών νόσων και ατυχημάτων,
- την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθενείας,
- το επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου μέλους της Επιτροπής:
 - τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά το μήνα του θανάτου,
 - τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 11 και 14.

A-1 0 2 Προσωρινές αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 484 000	1 047 290,23

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει:

- την προσωρινή αποζημίωση,
- το οικογενειακό επίδομα

των μελών της Επιτροπής μετά τη λήξη των καθηκόντων τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 7.

A-1 0 3 Συντάξεις

A-1 0 3 0 Συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 928 000	2 477 000	2 373 016,77

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των τέως μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 8, 9 και 18.

A-1 0 3 1 Συντάξεις αναπηρίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει τις συντάξεις αναπηρίας των τέως μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 10 και 18.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**A-1 0 3 (συνέχεια)**

A-1 0 3 2 Συντάξεις επιζώντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
846 000	802 000	804 908,90

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις υπέρ των χηρών ή/και των ορφανών των τέως μελών της Επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 15 και 18.

A-1 0 4 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλα παρεπόμενα έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 900 000	1 875 000	1 800 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής.

Η επιστροφή των εξόδων που έγιναν για αποστολές για λογαριασμό κοινοτικών οργάνων ή οργανισμών, καθώς και για λογαριασμό τρίτων μπορεί να οδηγήσει σε έσοδα για ειδικό προορισμό.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 6.

A-1 0 5 Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία

Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τα έξοδα που προκύπτουν από την ανάληψη καθηκόντων και την έξοδο από την υπηρεσία των μελών της Επιτροπής.

A-1 0 5 0 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης η οποία προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των μελών της Επιτροπής (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 7 του παραρτήματος VII (ανάλογη εφαρμογή).

A-1 0 5 1 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης η οποία προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των μελών της Επιτροπής με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 5.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 0 — ΜΕΛΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ (συνέχεια)**A-1 0 5 (συνέχεια)**

A-1 0 5 2 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή θα χρησιμοποιηθεί για την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης η οποία προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των μελών της Επιτροπής με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους ή της αποχώρησής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 5.

A-1 0 9 Αναπροσαρμογές του καθεστώτος χρηματικών απολαβών

A-1 0 9 0 Διορθωτικός συντελεστής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
731 000	532 000	720 524,41

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις απολαβές, τις προσωρινές αποζημιώσεις, τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου, τις συντάξεις αναπηρίας, τις συντάξεις επιζώντων των μελών, των παλαιών μελών και των λοιπών ελκόντων δικαιώματα από αυτούς.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως το άρθρο 4α.

A-1 0 9 1 Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών, των προσωρινών αποζημιώσεων και των συντάξεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	145 000	

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των αποδοχών, προσωρινών αποζημιώσεων και συντάξεων που ενδέχεται να αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς χρηματικών απολαβών των μελών της Επιτροπής, και ιδίως τα άρθρα 2, 3 και 4α.

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1. Θέσεις εργασίας μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων — Διοικητική λειτουργία

(σε ανθρωποέτη)

(σε ανθρωποέτη)

Τομέας πολιτικής ευθύνης	2002	2003
Οικονομικές και χρηματοδοτικές υποθέσεις	419	421
Επιχειρήσεις	676	675
Ανταγωνισμός	526	540
Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις	506	503
Γεωργία και αγροτική ανάπτυξη	844	847
Ενέργεια και μεταφορές	736	745
Περιβάλλον	450	464
Έμμεση έρευνα	154	154
Κοινωνία της πληροφορίας	264	282
Αλιεία	240	243
Εσωτερική αγορά	329	340
Περιφερειακή πολιτική	453	452
Φορολογία και τελωνειακή ένωση	323	329
Εκπαίδευση και πολιτισμός	554	561
Τύπος και επικοινωνία	407	407
Υγεία και προστασία των καταναλωτών	599	589
Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις	205	237
Εξωτερικές σχέσεις	1 542	1 556
Εμπόριο	382	391
Ανάπτυξη και σχέσεις με τις χώρες ΑΚΕ	1 036	1 036
Διεύρυνση	304	272
Ανθρωπιστική βοήθεια	134	134
Πολιτικός συντονισμός και παροχή νομικών συμβουλών προς την Επιτροπή	1 132	1 126
Διοίκηση της Επιτροπής ⁽¹⁾	4 512	3 335
Προϋπολογισμός	394	383
Έλεγχος	169	82
Στατιστικές	562	562
Συντάξεις και λοιπές δαπάνες για πρώην υπαλλήλους	49	49
Θέσεις απασχόλησης εν αναμονή διάθεσης	5	4
Σύνολο	17 906	16 719

⁽¹⁾ Η μεταφραστική υπηρεσία και η κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων συμπεριλαμβάνονται στον τομέα πολιτικής ευθύνης «Διοίκηση της Επιτροπής».

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

2. Εξωτερικό προσωπικό

(σε ανθρωποέτη)

(σε ανθρωποέτη)

Τομέας πολιτικής ευθύνης	2002	2003
Οικονομικές και χρηματοδοτικές υποθέσεις	50	69
Επιχειρήσεις	120	128
Ανταγωνισμός	67	105
Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις	75	96
Γεωργία και αγροτική ανάπτυξη	39	68
Ενέργεια και μεταφορές	61	71
Περιβάλλον	70	91
Κοινωνία της πληροφορίας	24	31
Αλιεία	14	17
Εσωτερική αγορά	79	84
Περιφερειακή πολιτική	28	86
Φορολογία και τελωνειακή ένωση	76	76
Εκπαίδευση και πολιτισμός	68	68
Τύπος και επικοινωνία	59	61
Υγεία και προστασία των καταναλωτών	97	119
Δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις	35	44
Εξωτερικές σχέσεις	106	109
Εμπόριο	51	57
Ανάπτυξη και σχέσεις με τις χώρες ΑΚΕ	70	73
Διεύρυνση	52	42
Ανθρωπιστική βοήθεια	17	16
Πολιτικός συντονισμός και παροχή νομικών συμβουλών προς την Επιτροπή	80	83
Διοίκηση της Επιτροπής	142	103
Προϋπολογισμός	23	35
Έλεγχος	13	19
Στατιστικές	84	88
Συντάξεις και λοιπές δαπάνες για πρώην υπαλλήλους	9	9
Μη αποκεντρωμένη διαχείριση	85	30
Σύνολο	1 693	1 875

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Α-1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

Α-1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
991 047 000	(¹) 958 281 000	927 240 070,55
⁽¹⁾ Πίστωση 11 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.		

Πρώην θέση Α-1 1 0 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων, εκτός του προσωπικού που απασχολείται σε τρίτες χώρες.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 31 185 000 ευρώ.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες, βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στη συνεδρίαση του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, για τις δημοσιονομικές συνέπειες της λήξης της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, θα καταστεί δυνατόν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

Α-1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
95 194 000	90 717 000	88 240 335,24

Πρώην θέση Α-1 1 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα Ι του παραρτήματος VII.

Α-1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
128 837 000	122 587 000	119 429 998,78

Πρώην θέση Α-1 1 0 2 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατρισμού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων, εκτός του προσωπικού που απασχολείται σε τρίτες χώρες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 0 (συνέχεια)**

A-1 1 0 2 (συνέχεια)

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

A-1 1 0 3

Αποζημίωση κατ' αποκοπήν

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 503 000	6 545 000	7 155 440,87

Πρώην θέση A-1 1 0 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπήν των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων κατηγορίας C που κατέχουν θέσεις δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

A-1 1 1**Άλλοι υπάλληλοι**

A-1 1 1 2

Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000 000	7 700 000	7 417 801,30

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης, των τοπικών υπαλλήλων οι οποίοι είναι τοποθετημένοι στα γραφεία των αντιπροσωπειών στην Κοινότητα.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV.

A-1 1 1 3

Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
325 000	330 000	135 450,34

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τα έξοδα αποστολής, καθώς και την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος, των ειδικών συμβούλων.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5, 82 και 83.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Α-1 1 3 **Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας και ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων συντάξεως**

Α-1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
34 002 000	32 724 000	32 408 211,37

Πρώην θέση Α-1 1 3 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων ασθενείας.

Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (ως συμπληρώματα της καταβολής των εξόδων ασθενείας) υπέρ των πρώην εξοριστών ή φυλακισμένων της Αντίστασης.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

Α-1 1 3 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 874 000	8 539 000	9 221 875,60

Πρώην θέση Α-1 1 3 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εργοδοτική εισφορά στην ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής νόσου και ατυχήματος,
- τις πρόσθετες δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII.

Α-1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
308 000	241 000	250 083,32

Πρώην θέση Α-1 1 3 2 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 3 (συνέχεια)**

A-1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
70 000	86 000	61 808,94

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καταβολές που πρέπει να πραγματοποιηθούν από το όργανο υπέρ των έκτακτων υπαλλήλων για τη δημιουργία ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

A-1 1 4 Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις

A-1 1 4 0 Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 000	74 000	70 147,95

Πρώην θέση A-1 1 4 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, όσον αφορά τους υπαλλήλους και έκτακτους υπαλλήλους:

- το επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου:
 - τις συνολικές αποδοχές του θανόντος μέχρι και τον τρίτο μήνα μετά το μήνα του θανάτου,
 - τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

A-1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 872 000	15 996 000	16 380 028,23

Πρώην θέση A-1 1 4 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή πληρωμή των εξόδων ταξιδιού των μόνιμων ή έκτακτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο τοποθέτησης στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 4 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 4 (συνέχεια)**

A-1 1 4 2 Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
163 000	125 000	151 208,08

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αποζημίωση στέγης για υπάλληλο τοποθετημένο σε τόπο όπου οι συνθήκες στέγασης είναι, αναγνωρισμένα, ιδιαίτερα δυσχερείς,
- την αποζημίωση κίνησης για υπάλληλο τοποθετημένο σε τόπο όπου οι συνθήκες μεταφοράς είναι, αναγνωρισμένα, ιδιαίτερα δυσχερείς και δαπανηρές, λόγω της απόστασης των οικημάτων από τον τόπο εργασίας.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 14α και 14β του παραρτήματος VII.

Κανονισμός αριθ. 6/66/Ευρατόμ, 121/66/ΕΟΚ των Συμβουλίων της 28ης Ιουλίου 1966 περί καθορισμού καταλόγου των τόπων για τους οποίους δύνανται να χορηγηθεί αποζημίωση στεγασίας και περί του ανωτάτου ποσού και του τρόπου χορηγήσεως αυτής της αποζημιώσεως (ΕΕ 150 της 12.8.1966, σ. 2749/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3358/94 (ΕΕ L 356 της 31.12.1994, σ. 1).

Κανονισμός αριθ. 7/66/Ευρατόμ, 122/66/ΕΟΚ των Συμβουλίων της 28ης Ιουλίου 1966 περί καθορισμού καταλόγου των τόπων για τους οποίους δύνανται να χορηγηθεί αποζημίωση μεταφοράς και περί του ανωτάτου ποσού και του τρόπου χορηγήσεως αυτής της αποζημιώσεως (ΕΕ 150 της 12.8.1966, σ. 2751/66).

A-1 1 4 3 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
208 000	208 000	157 916,53

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων για τον υπάλληλο που υποβάλλεται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί και, σε ειδικές περιπτώσεις, ένα τμήμα των εξόδων διαμονής.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

A-1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	12 000	12 382,92

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση για έξοδα κίνησης, όχι ανώτερη των 75 ευρώ, για υπαλλήλους που τα καθήκοντά τους τους υποχρεώνουν σε διαρκείς μετακινήσεις για τις οποίες έχουν την άδεια να χρησιμοποιούν το προσωπικό τους αυτοκίνητο (εκτός από τους υπαλλήλους Α 1 και Α 2).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 4 (συνέχεια)**

A-1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους πάγιων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
128 000	128 000	123 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική αποζημίωση που χορηγείται στους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα υπολόγου, βοηθού υπολόγου ή υπολόγου πάγιων προκαταβολών.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

A-1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
942 000	947 000	948 659,74

Πρώην θέση A-1 1 4 7 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, όσον αφορά τους υπαλλήλους και τους έκτακτους υπαλλήλους, τις αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας και στην κατοικία.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

A-1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	30 000	13 694,49

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αντισταθμιστική αποζημίωση που χορηγείται σε μόνιμο υπάλληλο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, του οποίου οι καθαρές αποδοχές υπέστησαν μείωση,
- την αποζημίωση απόλυσης για ασκούμενο υπάλληλο απολυόμενο σε περίπτωση προφανούς ανικανότητας,
- την αποζημίωση καταγγελίας της σύμβασης έκτακτου υπαλλήλου από το όργανο,
- την επιστροφή των δαπανών για την ασφάλεια της κατοικίας των υπαλλήλων που είναι τοποθετημένοι στην αντιπροσωπεία και στα γραφεία στην Κοινότητα.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως το άρθρο 95.

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 5 Υπερωρίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 261 000	1 044 000	1 419 811,87

Πρώην θέση A-1 1 5 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των υπαλλήλων και επικουρικών υπαλλήλων των κατηγοριών C και D, καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίες δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν κατά τον προβλεπόμενο τρόπο, με την παραχώρηση ελεύθερου χρόνου.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 9 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

A-1 1 8 Επιδόματα και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, την έξοδο από την υπηρεσία και τις μεταθέσεις**A-1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
139 000	210 000	166 000,—

Πρώην θέση A-1 1 8 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων και έκτακτων υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησης ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

A-1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 680 000	7 566 000	6 622 000,—

Πρώην θέση A-1 1 8 2 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων και έκτακτων υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο, λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 8 (συνέχεια)**

A-1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 325 000	4 501 000	3 180 000,—

Πρώην θέση A-1 1 8 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων και έκτακτων υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο, λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

A-1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 618 000	3 413 000	1 752 500,—

Πρώην θέση A-1 1 8 4 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων και έκτακτων υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

A-1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και λοιπών υπαλλήλων

A-1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 451 000	20 441 000	19 989 771,52

Πρώην θέση A-1 1 9 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις της εφαρμογής των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Καλύπτει επίσης την επίπτωση από την εφαρμογή του διορθωτικού συντελεστή στο μέρος των απολαβών που μεταφέρονται σε χώρα διαφορετική εκείνης του τόπου διορισμού.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**A-1 1 9 (συνέχεια)**

A-1 1 9 1 Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	13 936 000	

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ**A-1 2 1 Αποζημιώσεις σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης**

A-1 2 1 0 Αποζημιώσεις σε περίπτωση απομάκρυνσης προς το συμφέρον της υπηρεσίας σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 50 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 325 000	2 579 000	3 211 057,16

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις που πρέπει να καταβληθούν στους υπαλλήλους οι οποίοι:

- τίθενται σε διαθεσιμότητα συνεπεία μείωσης του αριθμού των θέσεων εντός του οργάνου,
- κατέχουν θέσεις βαθμών Α 1 ή Α 2 οι οποίες αφαιρούνται προς το συμφέρον της υπηρεσίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 41 και 50 και το παράρτημα ΙV.

A-1 2 1 4 Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1679/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1679/85 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 1985 για τη θέσπιση ιδιαίτερων και προσωρινών μέτρων σχετικά με την οριστική παύση καθυκόντων ορισμένων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που ανήκουν στον επιστημονικό και τεχνικό κλάδο (ΕΕ L 162 της 21.6.1985, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 3.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**A-1 2 1** (συνέχεια)

A-1 2 1 5 Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3518/85 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1985 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την ευκαιρία της προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας (ΕΕ L 335 της 13.12.1985, σ. 56).

A-1 2 1 6 Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2274/87]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	60,10

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 2274/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων εξόδου από την υπηρεσία των έκτακτων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 209 της 31.7.1987, σ. 1).

A-1 2 1 7 Αποζημιώσεις για οριστική αποχώρηση από την υπηρεσία [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1857/89]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
56 000	100 000	190 917,28

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1857/89 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1989 για τη θέσπιση ειδικών και προσωρινών μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 181 της 28.6.1989, σ. 2).

A-1 2 1 8 Αποζημίωση για υπαλλήλους που περατώνουν τη θητεία τους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1746/2002 του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 σχετικά με τη θέσπιση, παράλληλα με τη μεταρρύθμιση της Επιτροπής, των ιδιαίτερων μέτρων που αφορούν την οριστική λήξη των καθηκόντων υπαλλήλων της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 264 της 2.10.2002, σ. 1).

A-1 2 3**Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
149 000	98 000	75 348,74

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο της ασφάλειας που καταβάλλει ο εργοδότης για κινδύνους ασθένειας των συνταξιούχων και των δικαιούχων επιδομάτων σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης.

Καλύπτει, επίσης, τις καταβολές (συμπληρωματικές επιστροφές εξόδων ασθένειας) στους πρώην εκτοπισθέντες ή φυλακισθέντες της Αντίστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**A-1 2 9 Αναπροσαρμογές των διαφόρων επιδομάτων**

A-1 2 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
813 000	524 000	674 154,84

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στα επιδόματα σε περίπτωση θέσης σε διαθεσιμότητα, απομάκρυνσης και απόλυσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

A-1 2 9 1 Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	47 000	

Η θέση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των διαφόρων αποζημιώσεων που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 4 — ΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΕΣ**A-1 4 1 Ιατρική υπηρεσία**

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο άρθρο αυτό προορίζονται να καλύψουν, εκτός από τα ιατρικά έξοδα, τα έξοδα προληπτικών επισκέψεων (ειδικών εξετάσεων, αναλύσεων κ.λπ.), αναλώσιμων υλικών (φαρμάκων, επιδέσμων κ.λπ.), αγοράς υλικού και ειδικών επίπλων, λειτουργίας της επιτροπής αναπηρίας.

Καλύπτουν επίσης τις δαπάνες τις σχετικές με τα έξοδα ιατρικών επισκέψεων κατά την πρόσληψη βοηθητικού προσωπικού σε παιδικούς σταθμούς.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτουν τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τα αγαθά που ευρίσκονται εκτός Κοινότητας, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός της Κοινότητας, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 59 (έλεγχος των απουσιών λόγω ασθένειας και προληπτική ιατρική επίσκεψη) και το άρθρο 8 του παραρτήματος II (επιτροπή αναπηρίας).

A-1 4 1 0 Ιατρική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 600 000	2 518 000	2 458 346,25

Πρώην θέση A-1 4 1 0 (εν μέρει)

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 120 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 4 — ΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΠΟΥ ΕΚΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΕΣ (συνέχεια)

A-1 4 1 (συνέχεια)

A-1 4 1 1 Αγορά ιατρικού εξοπλισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
211 000	290 000	267 952,57

A-1 4 2 Ιατρικός έλεγχος στο πλαίσιο της υγειονομικής προστασίας των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
750 000	794 000	729 613,63

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος του ιατρικού ελέγχου, στο πλαίσιο της υγειονομικής προστασίας των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες και τις δαπάνες για αποστολές των επιθεωρητών που πρέπει να επισκεφθούν κέντρα ελέγχου.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το κεφάλαιο III.

Εθνικοί νόμοι σχετικοί με τους βασικούς κανόνες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΗ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

A-1 5 2 Μετακίνηση υπαλλήλων μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα

A-1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 200 000	1 276 000	658 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πρόσθετες δαπάνες που συνεπάγεται η απόσπαση των υπαλλήλων της Κοινότητας και που αντιστοιχούν στην πληρωμή αποζημιώσεων και στην επιστροφή των εξόδων τα οποία δικαιούνται οι υπάλληλοι λόγω της απόσπασής τους. Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες ειδικής επιμόρφωσης στις διοικήσεις ή τους οργανισμούς των κρατών μελών ή τρίτων χωρών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

A-1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

A-1 7 0 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
450 000	450 000	450 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες που αφορούν τις υποχρεώσεις της Επιτροπής σε θέματα υποδοχής και παράστασης.

Οι δαπάνες αυτές μπορούν να γίνουν ατομικά από τα μέλη της Επιτροπής κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και στα πλαίσια της δραστηριότητας του οργάνου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής της 19ης Σεπτεμβρίου 1979.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 9 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ

Α-1 9 0 Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης

Α-1 9 0 0 Συντάξεις αποχώρησης λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
412 473 000	383 477 000	351 783 212,51

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις λόγω συμπλήρωσης συντάξιμου χρόνου των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και τεχνολογικής ανάπτυξης.

Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (συντάξεις bonus) υπέρ των δικαιούχων, πρώην εξορίστων ή φυλακισμένων της Αντίστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 77 και το παράρτημα VIII.

Α-1 9 0 1 Συντάξεις αναπηρίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
153 614 000	140 389 000	134 651 567,62

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις αναπηρίας των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης.

Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (συντάξεις bonus) υπέρ των δικαιούχων πρώην εξορίστων ή φυλακισμένων της Αντίστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 78 και το παράρτημα VIII.

Α-1 9 0 2 Συντάξεις επιζώντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
73 186 000	68 813 000	64 227 781,95

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις υπέρ των δικαιούχων των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων του συνόλου των οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, περιλαμβανομένων και εκείνων που αμείβονται από τις πιστώσεις ερευνών και τεχνολογικής ανάπτυξης.

Καλύπτει επίσης τα ποσά που καταβάλλονται (συντάξεις bonus) υπέρ των ελκόντων δικαιώματα από πρώην εξορίστους ή φυλακισμένους της Αντίστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 79 και 80 και το παράρτημα VIII.

Α-1 9 0 3 Επιδόματα αποχώρησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 959 000	21 980 000	15 354 252,96

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 και 12 του παραρτήματος VIII.

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 39.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 9 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ (συνέχεια)**A-1 9 0 (συνέχεια)**

A-1 9 0 4 Εγγραφή στον προϋπολογισμό συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτώνται κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται για την ενδεχόμενη εγγραφή της αναλογιστικής αξίας, σε κεφάλαιο, των μελλοντικών συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων έναντι υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, η οποία έχει σχέση με το οικονομικό έτος (και η οποία προστίθεται σε εκείνη των παρελθόντων οικονομικών ετών).

Προορίζεται να δημιουργήσει αποθεματικό συντάξεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 77 και 83 και το παράρτημα VIII.

Πρόταση κανονισμού, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις ..., για τη σύσταση ταμείου συντάξεων (γήρατος) για τους υπαλλήλους των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης [COM (1999) ...].

A-1 9 2 Συμπληρωματικές πληρωμές στο ταμείο συντάξεων για την κάλυψη δεδουλευμένων υποχρεώσεων

A-1 9 2 0 Συμπληρωματικές πληρωμές στο ταμείο συντάξεων για την κάλυψη δεδουλευμένων υποχρεώσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή αντιπροσωπεύει το ετήσιο έλλειμμα του ταμείου συντάξεων που πηγάζει από την υποχρέωση να καλυφθούν δεδουλευμένες υποχρεώσεις. Ενδέχεται επίσης να περιλάβει και εισφορές σε αποθεματικό που θα αποσκοπεί στην κάλυψη δεδουλευμένων υποχρεώσεων πέραν των ετήσιων υποχρεώσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 77 και 83 και το παράρτημα VIII.

Πρόταση κανονισμού, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις ..., για τη σύσταση ταμείου συντάξεων (γήρατος) για τους υπαλλήλους των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης [COM(1999) ...].

A-1 9 3 Κάλυψη κινδύνων ασθενείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 885 000	20 042 000	18 006 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο της ασφάλειας που καταβάλλει ο εργοδότης για κινδύνους ασθενείας των συνταξιούχων.

Καλύπτει επίσης τις καταβολές (συμπληρωματικές επιστροφές εξόδων ασθενείας) υπέρ των δικαιούχων πρώην εξοριστών ή φυλακισμένων της Αντίστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-1 9 — ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΟΜΑΤΑ ΑΠΟΧΩΡΗΣΗΣ (συνέχεια)

Α-1 9 6 Κοινωνική ενίσχυση στους δικαιούχους και στους έλκοντες δικαίωμα κοινοτικής σύνταξης ή στους επιζώντες εξαρτώμενους από αυτούς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
270 000	270 000	90 500,—

Πρώην άρθρο Α-1 9 6 και πρώην θέση Α-3 0 3 8 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ειδικές καταβολές στους δικαιούχους και στους έλκοντες δικαίωμα κοινοτικής σύνταξης, καθώς και σε ενδεχόμενους επιζώντες που εξαρτώνται από αυτούς και βρίσκονται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση.

Μπορεί επίσης να χρηματοδοτήσει σχέδια πρόληψης ανταποκρινόμενα στις ειδικές ανάγκες των πρώην υπαλλήλων στις διάφορες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και τις εισφορές σε συλλόγους πρώην υπαλλήλων.

Α-1 9 9 Αναπροσαρμογή των συντάξεων και των διαφόρων επιδομάτων

Α-1 9 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
48 985 000	44 321 000	41 336 389,82

Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις συντάξεις.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65.

Α-1 9 9 1 Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των συντάξεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	6 327 000	

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των αναπροσαρμογών των συντάξεων που, ενδεχομένως, θα αποφασισθούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0			
A-2 0 0	Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	132 590 904	221 953 077	160 124 188,52
A-2 0 1	Ασφάλειες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	376 000	374 000	220 858,93
A-2 0 2	Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 727 000	13 643 000	15 039 445,61
A-2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
A-2 0 3 0	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 730 000	27 361 266	28 407 615,15
A-2 0 3 1	Επεξεργασία των απορριμμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 004 000	999 403,87
	Σύνολο άρθρου Α-2 0 3	30 730 000	28 365 266	29 407 019,02
A-2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 543 000	9 485 000	11 154 994,46
A-2 0 5	Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων			
A-2 0 5 0	Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 003 000	25 047 985	23 884 740,39
A-2 0 5 1	Προστασία και υγιεινή στην εργασία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 245 000	1 239 000	1 152 536,48
	Σύνολο άρθρου Α-2 0 5	33 248 000	26 286 985	25 037 276,87
A-2 0 6	Απόκτηση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-2 0 7	Ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 976 000	1 960 000	1 749 539,99

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	815 000	818 955	975 128,55
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 0	221 005 904	302 886 283	243 708 451,95
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2			
A-2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 757 000	4 026 085	2 619 636,41
A-2 2 1	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 938 000	1 652 896	4 495 545,10
A-2 2 3	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 370 000	2 250 000	2 141 928,06
A-2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
A-2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά και συντήρηση των βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	730 000	703 000	710 189,96
A-2 2 5 1	Ενημέρωση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	134 378,—
A-2 2 5 5	Συνδρομές και αγορές πληροφοριών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 645 000	3 434 000	3 191 968,24
A-2 2 5 8	Βάσεις τεκμηρίωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 100 000	847 662,50
	Σύνολο άρθρου Α-2 2 5	5 575 000	5 437 000	4 884 198,70
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 2	13 640 000	13 365 981	14 141 308,27
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3			
A-2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 384 000	8 156 413	6 494 705,73

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
A-2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 400 000	1 400 000	1 400 000,—
A-2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Α-2 3 2	1 400 000	1 400 000	1 400 000,—
A-2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	2 700 000	2 900 000,—
A-2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
A-2 3 4 0	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 000	1 350 000	6 280 000,—
A-2 3 4 1	Αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000	25 000	
	Σύνολο άρθρου Α-2 3 4	100 000	1 375 000	6 280 000,—
A-2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
A-2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	113 000	156 459	89 018,38
A-2 3 5 1	Εξοπλισμοί εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-2 3 5 3	Εργασίες διακίνησης και έξοδα μετακόμισης υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 784 000	3 637 329	3 760 287,72
A-2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 000	37 000	36 000,—
	Σύνολο άρθρου Α-2 3 5	3 934 000	3 830 788	3 885 306,10
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 3	14 818 000	17 462 201	20 960 011,83
A-2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 411 000	4 644 634	3 850 329,20

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5 — ΆΛΛΑ ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-2 4 1	Τηλεπικοινωνίες			
A-2 4 1 0	Συνδρομές και τέλη?ΖΖ? τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 056 500	13 484 355	10 667 320,08
A-2 4 1 1	Αγορά και εγκατάσταση εξοπλισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 906 500	19 892 354	22 193 819,30
	Σύνολο άρθρου A-2 4 1	29 963 000	33 376 709	32 861 139,38
A-2 4 2	Υποδομή πληροφορικής			
A-2 4 2 0	Κέντρο επεξεργασίας δεδομένων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 400 000	12 150 000	11 222 148,21
A-2 4 2 1	Εξοπλισμός και λογισμικό στις υπηρεσίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 026 000	30 821 000	30 288 463,92
A-2 4 2 2	Υλικοτεχνική και οργανωτική υποστήριξη και αρωγή των χρηστών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 976 000	17 262 250	20 218 895,80
	Σύνολο άρθρου A-2 4 2	54 402 000	60 233 250	61 729 507,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-2 4	87 776 000	98 254 593	98 440 976,51
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5			
A-2 5 2	Επιτροπές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα			
A-2 5 2 0	Συμβουλευτική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	460 000	706 000,—
	Σύνολο άρθρου A-2 5 2	—	460 000	706 000,—
A-2 5 3	Ειδικευμένα όργανα στην ασφάλεια της εργασίας			
A-2 5 3 0	Μόνιμο όργανο για την ασφάλεια και την καθαριότητα στα ανθρακωρυχεία και στις άλλες συναφείς βιομηχανίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	410 000	400 000	360 000,—

ΤΙΤΛΟΣ Α-2**ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ**

Τα έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών στα γενικά έξοδα της Κοινότητας, δυνάμει των άρθρων 76 και 82 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, επιτρέπουν το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα σχετικά κονδύλια του παρόντος τίτλου, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**A-2 0 0****Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
132 590 904	221 953 077	160 124 188,52

Πρώην άρθρο A-2 0 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των μισθωμάτων και των τελών εμφύτευσης των σχετικών με τα χρησιμοποιούμενα κτίρια ή τμήματα κτιρίων, καθώς και τη μίσθωση αιθουσών ομιλιών, καταστημάτων, σταθμών αυτοκινήτων και χώρων στάθμευσης.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 300 000 ευρώ.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες, βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στο πλαίσιο της συνεδρίασης του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις δημοσιονομικές επιπτώσεις από τη λήξη της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας στον τομέα του άνθρακα και χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

A-2 0 1**Ασφάλειες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
376 000	374 000	220 858,93

Πρώην άρθρο A-2 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφαλιστρα που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια συμβόλαια για τα κτίρια ή τμήματα κτιρίων που χρησιμοποιεί το όργανο.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

A-2 0 2 Νερό, φωταέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 727 000	13 643 000	15 039 445,61

Πρώην άρθρο A-2 0 2 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης. Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 65 000 ευρώ.

A-2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

A-2 0 3 0 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
29 730 000	27 361 266	28 407 615,15

Πρώην θέση A-2 0 3 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης, υπολογιζόμενα σύμφωνα με τα τρέχοντα συμβόλαια, των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού κ.λπ., τα έξοδα προκύπτουν από ορισμένους περιοδικούς καθαρισμούς, από την αγορά προϊόντων συντήρησης, πλύσης, λεύκανσης, ξηρού καθαρισμού κ.λπ., καθώς και από βαφές, επιδιορθώσεις και άλλες αναγκαίες προμήθειες των εργαστηρίων συντήρησης.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 14 000 ευρώ.

A-2 0 3 1 Επεξεργασία των απορριμμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 004 000	999 403,87

Πρώην θέση A-2 0 3 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την επιλεκτική επεξεργασία των απορριμμάτων, την αποθήκευση και την αποκομιδή τους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**A-2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 543 000	9 485 000	11 154 994,46

Πρώην άρθρο Α-2 0 4 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διαρρύθμισης χώρων, όπως αλλαγές χωρισμάτων μέσα στα κτίρια, μετατροπές τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές επεμβάσεις σχετικές με κλιθροποιία, ηλεκτρισμό, χώρους υγιεινής, ελαιοχρωματισμούς, επιστρώσεις δαπέδων, καθώς και τα έξοδα τα οποία συνδέονται με τις τροποποιήσεις του δικτυακού εξοπλισμού που αφορούν το κτίριο ανά προορισμό.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικού για τις διαρρυθμίσεις αυτές.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

A-2 0 5 Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων**A-2 0 5 0 Ασφάλεια και επίβλεψη των κτιρίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
32 003 000	25 047 985	23 884 740,39

Πρώην θέση Α-2 0 5 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διάφορες δαπάνες σχετικά με τη φυσική και υλική ασφάλεια ατόμων και αγαθών, και ιδίως τις συμβάσεις επίβλεψης των κτιρίων, τις συμβάσεις συντήρησης των εγκαταστάσεων ασφαλείας και την αγορά μικρού υλικού.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

A-2 0 5 1 Προστασία και υγιεινή στην εργασία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 245 000	1 239 000	1 152 536,48

Πρώην θέση Α-2 0 5 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διάφορες δαπάνες σχετικά με την υγιεινή και την προστασία των προσώπων στο χώρο εργασίας, και ιδίως με την αγορά, ενοίκιαση και συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων μελών της ομάδας άμεσης επέμβασης και τα έξοδα νομίμων ελέγχων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**A-2 0 5 (συνέχεια)****A-2 0 5 1 (συνέχεια)**

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

A-2 0 6**Απόκτηση ακινήτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει τα έξοδα αγοράς ή μίσθωσης-αγοράς κτιρίων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

A-2 0 7**Ανέγερση κτιρίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που προορίζεται για την ανέγερση κτιρίων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

A-2 0 8**Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων ή για την ανέγερση κτιρίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 976 000	1 960 000	1 749 539,99

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα εργασιών πραγματογνωμοσύνης νομικού, οικονομικού και τεχνικού χαρακτήρα που προηγούνται της απόκτησης, της μίσθωσης ή της κατασκευής κτιρίων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**A-2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με τα ακίνητα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
815 000	818 955	975 128,55

Πρώην άρθρο Α-2 0 9 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με ακίνητα, που δεν προβλέπονται ειδικά στα λοιπά άρθρα του κεφαλαίου Α-2 0, ιδίως έξοδα διαχείρισης για τα ακίνητα πολλαπλής μίσθωσης, έξοδα σχετικά με την αποτύπωση της κατάστασης ακινήτων, τέλη τα οποία αποτελούν αμοιβή υπηρεσιών κοινής ωφελείας (οδικά τέλη, τέλη αποκομιδής απορριμμάτων κ.λπ.).

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες τεχνικής βοήθειας που συνδέονται με την πραγματοποίηση σημαντικών εργασιών για τη διευθέτηση χώρων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα αγαθά που βρίσκονται εκτός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στον τίτλο Α-6,
- τα γραφεία εντός Κοινότητας, οι δαπάνες των οποίων εγγράφονται στο κεφάλαιο Α-4 2.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**A-2 2 0 Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 757 000	4 026 085	2 619 636,41

Πρώην άρθρο Α-2 2 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πώλησεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως:

- του υλικού (συμπεριλαμβανομένων των φωτοαντιγραφικών μηχανημάτων) παραγωγής, αναπαραγωγής και αρχειοθέτησης δημοσιεύσεων και εγγράφων, σε οποιαδήποτε μορφή (χαρτί, ηλεκτρονικό μέσο κ.λπ.),
- του οπτικοακουστικού υλικού, της βιβλιοθήκης και διερμηνείας (θάλαμοι, ακουστικά, εξοπλισμός ακρόασης για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας),
- του υλικού για καντίνες και εστιατόρια,
- διαφόρων εργαλείων για τα εργαστήρια συντήρησης κτιρίων,
- του απαραίτητου εξοπλισμού για υπαλλήλους με ειδικές ανάγκες.

Καλύπτει επίσης τις σχετικές με τον εν λόγω εξοπλισμό μελέτες, τεκμηρίωση και κατάρτιση.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες εγγράφονται στον τίτλο Α-6.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**A-2 2 1****Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 938 000	1 652 896	4 495 545,10

Παλαιά θέση A-221 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά επίπλων γραφείου και ειδικών επίπλων, ιδίως εργονομικών επίπλων, ραφιών για αρχεία κ.λπ.,
- την αντικατάσταση πεπαλαιωμένων και εκτός χρήσεως επίπλων,
- τον εξοπλισμό με ειδικό υλικό για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα για καταλόγους κ.λπ.),
- τον ειδικό εξοπλισμό των κυλικείων και των εστιατορίων,
- τη μίσθωση επίπλων,
- τα έξοδα συντήρησης και επισκευής επίπλων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

A-2 2 3**Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικών μέσων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 370 000	2 250 000	2 141 928,06

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την απόκτηση μεταφορικών μέσων,
- την ανανέωση των οχημάτων τα οποία θα φθάσουν, κατά το τρέχον οικονομικό έτος, υψηλό αριθμό χιλιομέτρων, που δικαιολογεί την αντικατάστασή τους,
- τα έξοδα μίσθωσης, για μικρό ή μεγάλο διάστημα, αυτοκινήτων, όταν οι ανάγκες υπερκαλύπτουν το υφιστάμενο δυναμικό,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής και ασφάλισης των υπηρεσιακών οχημάτων (αγορά καυσίμων, λιπαντικά, λάστιχα, αεροθάλαμοι, διάφορα υλικά, ανταλλακτικά, εργαλεία κ.λπ.).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**Α-2 2 5 Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

Α-2 2 5 0 Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά και συντήρηση των βιβλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
730 000	703 000	710 189,96

Πρώην θέση Α-2 2 5 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά βιβλίων, εντύπων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων, καθώς και την ενημέρωση των υπαρχόντων τόμων, καθώς και τις αγορές υλικού ηλεκτρονικού προσδιορισμού, αναγκαίων για τις υπηρεσίες της Επιτροπής.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλων, απαραίτητων για τη διατήρηση των βιβλίων και περιοδικών.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Α-2 2 5 1 Ενημέρωση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	200 000	134 378,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με:

- τη δημιουργία και την ανάπτυξη της θέσης Intranet της Επιτροπής (Intracomm),
- την έκδοση του εβδομαδιαίου εντύπου «Commission en direct».

Α-2 2 5 5 Συνδρομές και αγορές πληροφοριών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 645 000	3 434 000	3 191 968,24

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, εξειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικά στοιχεία εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία πρακτορείων Τύπου και άλλες εξειδικευμένες δημοσιεύσεις,
- τα τέλη συνδρομής και χρησιμοποίησης εξωτερικών ηλεκτρονικών βάσεων πληροφόρησης και δεδομένων και την απόκτηση ηλεκτρονικών μέσων πληροφόρησης (CD-ROM κ.λπ.),
- την κατάρτιση και τη στήριξη που είναι απαραίτητη για τη χρήση αυτών των δυνατοτήτων πληροφόρησης,
- τα τέλη για τα αντίγραφα έργων που προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**A-2 2 5 (συνέχεια)****A-2 2 5 5 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες, βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στο πλαίσιο της συνεδρίασης του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις δημοσιονομικές επιπτώσεις από τη λήξη της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας στον τομέα του άνθρακα και χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

A-2 2 5 8

Βάσεις τεκμηρίωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 100 000	847 662,50

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τις εσωτερικές βάσεις διάδοσης της Επιτροπής που αφορούν την κατάσταση των επίσημων διαδικασιών και εγγράφων, και κυρίως αυτές σχετικά με τις εργασίες:

- συλλογής, προετοιμασίας, μεθοδικής σύνθεσης και καταγραφής των κειμένων και διαδικασιών,
- ανάπτυξης, συντήρησης και λειτουργίας ολοκληρωμένου συστήματος,
- διάδοσης των συμπεριλαμβανόμενων πληροφοριών με διάφορα ηλεκτρονικά μέσα.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**A-2 3 0**

Γραφική ύλη και είδη γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 384 000	8 156 413	6 494 705,73

Πρώην άρθρο Α-2 3 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων που γίνονται από τρίτους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Πριν από την ανανέωση ή τη σύναψη συμβάσεων που υπερβαίνουν το ποσό των 300 000 ευρώ και προκειμένου να εξορθολογίσει τις δαπάνες, το όργανο συνεννοείται με τα άλλα όργανα σχετικά με τους όρους που επιτεύχθηκαν (τιμή, επιλεγέν νόμισμα, συντελεστής διορθώσεως, διάρκεια, άλλες ρήτρες) από καθένα από αυτά για μια παρόμοια συναλλαγή.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 246 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**A-2 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα**

A-2 3 2 0 Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 400 000	1 400 000	1 400 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα (προμηθίες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα), τα έξοδα σύνδεσης με το διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο (Swift), καθώς και τα έξοδα τα σχετικά με συνδρομές σε οργανισμούς αξιολόγησης κινδύνου τίτλων.

Τα έξοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες, βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στο πλαίσιο της συνεδρίασης του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις δημοσιονομικές επιπτώσεις από τη λήξη της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας στον τομέα του άνθρακα και χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

A-2 3 2 9 Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει ζημίες λόγω εκκαθάρισης ή παύσης εργασιών των τραπεζών στις οποίες η Επιτροπή έχει λογαριασμούς για πάγιες προκαταβολές.

A-2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000 000	2 700 000	2 900 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες που προκύπτουν από αμφισβητήσεις, διεκδικήσεις και από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων ως συμβούλων της Επιτροπής.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες με τις οποίες είναι δυνατόν να επιβαρυνθεί η Επιτροπή από το Δικαστήριο και από άλλες δικαστικές αρχές.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

A-2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι

A-2 3 4 0 Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
75 000	1 350 000	6 280 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις και τόκους με τους οποίους επιβαρύνεται η Επιτροπή, καθώς και άλλες δαπάνες που προκύπτουν από την αστική της ευθύνη και αφορούν θέματα προσωπικού ή διοικητικής λειτουργίας του θεσμικού οργάνου.

A-2 3 4 1 Αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000	25 000	

Πρώην θέση A- 2 4 1 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ορισμένες περιπτώσεις στις οποίες, για λόγους δικαιοσύνης, θα πρέπει να καταβάλλεται αποζημίωση, χωρίς απ' αυτό να απορρέουν οποιαδήποτε δικαιώματα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

Α-2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Α-2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
113 000	156 459	89 018,38

Πρώην θέση Α-2 3 5 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (κυρίως αστικής ευθύνης και έναντι κλοπής).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Α-2 3 5 1 Εξοπλισμοί εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Πρώην θέση Α-2 3 5 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά ομοίομορφων ενδυμασιών για τους κλητήρες και οδηγούς,
- την αγορά και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες για τις οποίες θεωρείται αναγκαία η προστασία από αντίξοες συνθήκες και το κρύο, ασυνήθη φθορά και ακαθαρσίες,
- την αγορά ή την επιστροφή των εξόδων για την αγορά κάθε είδους εξοπλισμού που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οδόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**Α-2 3 5 (συνέχεια)****Α-2 3 5 3** Εργασίες διακίνησης και έξοδα μετακόμισης υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 784 000	3 637 329	3 760 287,72

Πρώην θέση Α-2 3 5 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και αναδιάρθρωσης των υπηρεσιών και των εξόδων διακίνησης (παραλαβής, αποθήκευσης, τοποθέτησης) του υλικού, των επίπλων και των προμηθειών γραφείου.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Α-2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
37 000	37 000	36 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται ειδικά στις άλλες θέσεις αυτού του άρθρου, όπως:

- το δικαίωμα εγγραφής σε διαλέξεις, με εξαίρεση τις δαπάνες κατάρτισης,
- το δικαίωμα συμμετοχής σε επαγγελματικές και επιστημονικές ενώσεις,
- το κόστος των μεταλλίων για τους υπαλλήλους που συμπληρώνουν εικοσαετή υπηρεσία.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ**Α-2 4 0****Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 411 000	4 644 634	3 850 329,20

Πρώην άρθρο Α-2 4 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα γραμματοσήμανσης και αποστολής της συνήθους αλληλογραφίας, των εκδόσεων και δημοσιεύσεων, τα έξοδα αποστολής ταχυδρομικών και άλλων δεμάτων εναερίως, δια θαλάσσης και σιδηροδρομικώς, καθώς και τα έξοδα του εσωτερικού ταχυδρομείου της Επιτροπής.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (συνέχεια)**A-2 4 0 (συνέχεια)**

— τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Οι δαπάνες για τη μεταφορά και επαναφορά του διπλωματικού σάκκου σε αποστολές εκτός Κοινότητας εντάσσονται επίσης στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

A-2 4 1 Τηλεπικοινωνίες**A-2 4 1 0** Συνδρομές και τέλη?ΖΖ? τηλεπικοινωνίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 056 500	13 484 355	10 667 320,08

Πρώην θέση A-2 4 1 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και τα έξοδα επικοινωνίας μέσω καλωδίων ή ραδιοφωνικών κυμάτων (σταθερής και κινητής τηλεφωνίας, τηλεγραφημάτων, τэлеξ, τηλεοπτικής μετάδοσης και μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων), καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα μεταβίβασης δεδομένων, υπηρεσίες τηλεματικής κ.λπ. και τα έξοδα αγοράς τηλεφωνικών καταλόγων.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα των τηλεφωνικών συνδέσεων και συνδέσεων πληροφορικής μεταξύ των κτιρίων και τις γραμμές διεθνούς διαβίβασης μεταξύ των εδρών.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 800 000 ευρώ.

A-2 4 1 1 Αγορά και εγκατάσταση εξοπλισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 906 500	19 892 354	22 193 819,30

Πρώην θέση Α - 2 4 1 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τον εξοπλισμό κτιρίων σε ό,τι αφορά τις τηλεπικοινωνίες και ειδικότερα την αγορά, μίσθωση, εγκατάσταση και συντήρηση των τηλεφωνικών κέντρων και κατανεμητών, των ακουστικών συστημάτων και των συστημάτων μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων, την ενδοεπικοινωνία και την κινητή τηλεφωνία, καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα δεδομένων (εξοπλισμός και συντήρηση)

Καλύπτει επίσης τις συνδεδεμένες υπηρεσίες (διαχείριση, στήριξη, τεκμηρίωση, εγκατάσταση και μετακόμιση).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Α-2 4 2 Υποδομή πληροφορικής

Α-2 4 2 0 Κέντρο επεξεργασίας δεδομένων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 400 000	12 150 000	11 222 148,21

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν:

- την αγορά, τη μίσθωση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση ηλεκτρονικών υπολογιστών, περιφερειακών μονάδων και λογισμικού του κέντρου επεξεργασίας δεδομένων, καθώς και τις δαπάνες των κέντρων αρωγής,
- τη συντήρηση, την υποστήριξη, τις μελέτες, την τεκμηρίωση, την κατάρτιση και τις προμήθειες που συνδέονται με τον εξοπλισμό αυτό, καθώς και το εξωτερικό προσωπικό,
- την ανάπτυξη και τη συντήρηση, επί συμβάσει, των αναγκαίων λογισμικών για τη λειτουργία του κέντρου επεξεργασίας δεδομένων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 200 000 ευρώ.

Α-2 4 2 1 Εξοπλισμός και λογισμικό στις υπηρεσίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 026 000	30 821 000	30 288 463,92

Πρώην θέση Α-2 4 2 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν:

- την αγορά, τη μίσθωση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση ηλεκτρονικών υπολογιστών, τερματικών, μικροϋπολογιστών, περιφερειακών μονάδων, εξοπλισμού σύνδεσης και του λογισμικού που είναι αναγκαίο για τη λειτουργία τους,
- την αγορά, τη μίσθωση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση εξοπλισμού που συνδέεται με την απεικόνιση πληροφοριών σε χαρτί, όπως εκτυπωτών, τηλεμοιοτυπικών, φωτοαντιγραφικών, σαρωτών και μικροαντιγραφικών μηχανημάτων,
- την αγορά, τη μίσθωση ή τη χρηματοδοτική μίσθωση γραφομηχανών, μηχανών επεξεργασίας κειμένου και κάθε είδους ηλεκτρονικού εξοπλισμού που χρησιμοποιείται στο γραφείο,
- την εγκατάσταση, τη διάταξη (configuration), τη συντήρηση, τις μελέτες, την τεκμηρίωση και τις προμήθειες που συνδέονται με τον εξοπλισμό αυτό.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες, βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στο πλαίσιο της συνεδρίασης του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις δημοσιονομικές επιπτώσεις από τη λήξη της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας στον τομέα του άνθρακα και χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, ενδέχεται να έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Α-2 4 2 2 Υλικοτεχνική και οργανωτική υποστήριξη και αρωγή των χρηστών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 976 000	17 262 250	20 218 895,80

Πρώην θέση Α-2 4 2 2 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν:

- την υλικοτεχνική και οργανωτική υποστήριξη, την κατάρτιση και άλλες δραστηριότητες γενικού ενδιαφέροντος που συνδέονται με τον εξοπλισμό πληροφορικής και το λογισμικό,
- τη γενική κατάρτιση στην πληροφορική, τις συνδρομές σε τεχνική τεκμηρίωση υπό μορφή χαρτιού ή ηλεκτρονική κ.λπ.,
- το εξωτερικό προσωπικό εκμετάλλευσης, τις υπηρεσίες γραφείου, τις συνδρομές σε διεθνείς οργανισμούς κ.λπ.,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (συνέχεια)**A-2 4 2 (συνέχεια)**

A-2 4 2 2 (συνέχεια)

— τις μελέτες σε θέματα ασφαλείας και την εξασφάλιση της ποιότητας που συνδέονται με τον εξοπλισμό πληροφορικής και το λογισμικό.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5 — ΑΛΛΑ ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**A-2 5 2 Επιτροπές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα**

A-2 5 2 0 Συμβουλευτική Επιτροπή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	460 000	706 000,—

A-2 5 3 Ειδικευμένα όργανα στην ασφάλεια της εργασίας

A-2 5 3 0 Μόνιμο όργανο για την ασφάλεια και την καθαριότητα στα ανθρακωρυχεία και στις άλλες συναφείς βιομηχανίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
410 000	400 000	360 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των μελών και των εμπειρογνομόνων, τα παρεπόμενα έξοδα για τις συνεδριάσεις, τα έξοδα για τις δοκιμές στην πράξη του υλικού διάσωσης και των εγκαταστάσεων ασφαλείας, καθώς και τα έξοδα εκστρατειών για την ασφάλεια.

Νομικές βάσεις

Απόφαση των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στα πλαίσια του ειδικού Συμβουλίου των Υπουργών στις 9 και 10 Μαΐου 1957, περί ιδρύσεως του μόνιμου οργάνου για την ασφάλεια στα ορυχεία γαιάνθρακα (ΕΕ 28 της 31.8.1957, σ. 487/57).

Απόφαση 74/326/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί επεκτάσεως της αρμοδιότητας του μόνιμου οργάνου για την ασφάλεια και την προστασία της υγείας στα ανθρακωρυχεία στο σύνολο των εξορυκτικών βιομηχανιών (ΕΕ L 185 της 9.7.1974, σ. 18).

A-2 5 3 1 Συμβουλευτική επιτροπή για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στον τόπο εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
385 000	385 000	375 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των μελών και των εμπειρογνομόνων, τα παρεπόμενα έξοδα για τις συνεδριάσεις, καθώς και τα έξοδα για τις δοκιμές στην πράξη υλικού που ανήκουν στα καθήκοντα αυτής της επιτροπής.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 74/325/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1974 περί συστάσεως συμβουλευτικής επιτροπής για την ασφάλεια, την υγιεινή και την προστασία της υγείας στον τόπο εργασίας (ΕΕ L 185 της 9.7.1974, σ. 15).

A-2 5 5 Διάφορα έξοδα οργάνωσης και συμμετοχής σε διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις ειδικού χαρακτήρα

Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού καλύπτουν το σύνολο των εξόδων που συνδέονται με την οργάνωση ή συμμετοχή σε διασκέψεις, συνέδρια κ.λπ., εκτός από ορισμένα έξοδα που θα ήταν δυνατόν να καλυφθούν από την υπάρχουσα υποδομή, σε περίπτωση που οι διαλέξεις πραγματοποιούνται σε μια από τις έδρες των Κοινοτήτων ή σε εξωτερικά γραφεία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-2 5 — ΑΛΛΑ ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ (συνέχεια)**A-2 5 5** (συνέχεια)

A-2 5 5 2

Διαλέξεις, συνέδρια και συνεδριάσεις σχετικά με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή μιας πίστωσης που προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διασκέψεων, συνεδρίων και συνεδριάσεων που οργανώνονται στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα.

A-2 5 6**Έξοδα προκαταρκτικών διαβουλεύσεων μεταξύ συνδικαλιστικών οργανώσεων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	300 000	300 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνεδριάσεων προσυμβουλευτικού χαρακτήρα μεταξύ των ευρωπαϊκών συνδικάτων προκειμένου να διευκολυνθεί η διαμόρφωση της γνώμης τους και να εναρμονισθούν οι θέσεις τους για την ανάπτυξη της πολιτικής της Κοινότητας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0			
A-3 0 0	Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας για τη λειτουργία του Οργανισμού Εφοδιασμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	205 000	205 000	208 000,—
A-3 0 1	Ιδρύματα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος			
A-3 0 1 0	Ευρωπαϊκό Κολέγιο της Βρυγες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 400 000	2 400 000	2 400 000,—
A-3 0 1 1	Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο Φλωρεντίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 530 000	5 190 000	5 090 000,—
A-3 0 1 2	Ευρωπαϊκή Ακαδημία Δικαίου (Τρέβη)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 300 000	1 200 000,—
A-3 0 1 3	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης του Μάαστριχτ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	800 000	800 000	800 000,—
A-3 0 1 4	Ευρωπαϊκά πτυχία μεταπτυχιακών σπουδών (μάστερ) στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του εκδημοκρατισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 732 000	1 732 000	1 586 651,—
A-3 0 1 5	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Μειονοτικών Γλωσσών και Mercator			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 050 000	1 050 000	1 000 000,—
A-3 0 1 6	Ένωση των Συμβουλίων Επικρατείας και των ανώτατων διοικητικών δικαστηρίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	
A-3 0 1 7	Οργανώσεις δικαστικής συνεργασίας στον τομέα της ευρωπαϊκής νομοθεσίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	100 000	
	Σύνολο άρθρου Α-3 0 1	13 112 000	12 872 000	12 076 651,—
A-3 0 2	Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση οργανισμών που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών			
A-3 0 2 0	Ένωση «Η Ευρώπη μας»			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	600 000	600 000	600 000,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-3 0 2	(συνέχεια)			
A-3 0 2 1	Επιχορηγήσεις σε ευρωπαϊκές ομάδες προβληματισμού και σε οργανώσεις που προωθούν την ευρωπαϊκή ιδέα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 115 000	1 830 000	1 705 000,—
A-3 0 2 2	Κέντρο μελετών και ερευνών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500 000	1 500 000	1 445 797,90
A-3 0 2 3	Φόρουμ «Νεολαία της Ευρωπαϊκής Ένωσης»			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	2 000 000,—
A-3 0 2 4	Ενώσεις και ομοσπονδίες ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 260 000	1 226 326,23
A-3 0 2 5	Δημοσιογράφοι στην Ευρώπη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	250 000	250 000,—
A-3 0 2 6	Ευρωπαϊκές ομάδες προβληματισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	400 000	350 000,—
A-3 0 2 7	Διεθνές κέντρο για την ευρωπαϊκή κατάρτιση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 900 000	1 800 000	1 800 000,—
A-3 0 2 8	Κέντρο αναλύσεων και αξιολογήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης/δίκτυο πρόληψης των συρράξεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	1 000 000	266 168,—
A-3 0 2 9	Υποστήριξη διεθνών μη κυβερνητικών οργανώσεων νέων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 700 000	1 500 000	1 399 856,25
	Σύνολο άρθρου Α-3 0 2	11 515 000	12 140 000	11 043 148,38
A-3 0 3	Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση οργανισμών που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών			
A-3 0 3 0	Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για τους πρόσφυγες και τους εξόριστους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	450 000	350 000,—
A-3 0 3 1	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Ασιατικών Μελετών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	360 000	360 000	300 000,—
A-3 0 3 3	Ευρωπαϊκό Κέντρο Βορρά-Νότου για την Αλληλεξάρτηση και την Παγκόσμια Αλληλεγγύη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	433 000	433 000	433 000,—
A-3 0 3 4	Κέντρο Λατινικής Αμερικής για τις σχέσεις με την Ευρώπη (Celare)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	360 000	360 000	250 000,—

(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-3 0 3	(συνέχεια)			
A-3 0 3 5	Διατήρηση στρατοπέδων συγκέντρωσης των ναζί ως ιστορικών μνημείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	350 000	336 680,—
A-3 0 3 6	Ενίσχυση του οίκου Jean-Monnet και του οίκου Robert-Schuman Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	375 000	375 000	250 000,—
A-3 0 3 7	Ευρωπαϊκό λόμπυ γυναικών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	650 000	650 000	650 000,—
A-3 0 3 8	Λοιπές επιχορηγήσεις γενικού χαρακτήρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	78 000	43 000,—
A-3 0 3 9	Μεσογειακή και Ευρωαραβική Συνεργασία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	200 000,—
	Σύνολο άρθρου A-3 0 3	3 228 000	3 256 000	2 812 680,—
A-3 0 4	Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση οργανισμών που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών			
A-3 0 4 0	Φόρουμ μεταναστών της Ευρωπαϊκής Ένωσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
A-3 0 4 1	Ευρωπαϊκό κέντρο έρευνας και δράσης σχετικά με το ρατσισμό και τον αντισημιτισμό Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	
A-3 0 4 2	Επιδότησεις σε οργανώσεις ευρωπαϊκού πολιτιστικού ενδιαφέροντος Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 263 000 (¹)	4 228 000	3 741 000,—
A-3 0 4 3	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Πολιτικής Οικονομίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	100 000	
A-3 0 4 4	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ανάπτυξη της Εκπαίδευσης στον τομέα των ειδικών αναγκών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	500 000	
A-3 0 4 5	Παιδαγωγικές δραστηριότητες για την καταπολέμηση του ρατσισμού, της ξενοφοβίας και του αντισημιτισμού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	50 000	

(¹) Πίστωση 75 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-3 0 4	(συνέχεια)			
A-3 0 4 6	Οργάνωση γυναικών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	
	Σύνολο άρθρου A-3 0 4	5 413 000	5 178 000	3 741 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-3 0	33 473 000	33 651 000	29 881 479,38
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2			
A-3 2 0	Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
A-3 2 0 0	Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 100 000	4 900 000	4 600 000,—
A-3 2 0 1	Επιχορήγηση για την οργάνωση μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης για νέους διπλωμάτες των υποψήφιων για προσχώρηση χωρών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	288 302,—
	Σύνολο άρθρου A-3 2 0	5 600 000	5 400 000	4 888 302,—
A-3 2 1	Αδελφοποιήσεις πόλεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	12 000 000	9 595 365,01
A-3 2 7	Ευρωπαϊκά σχολεία			
A-3 2 7 4	Ευρωπαϊκά σχολεία: Λουξεμβούργο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 369 086	19 034 002	20 696 593,—
A-3 2 7 5	Ευρωπαϊκά σχολεία: Βρυξέλλες I (Uccle)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 449 683	15 416 146	18 811 353,—
A-3 2 7 6	Ευρωπαϊκά σχολεία: Βρυξέλλες II (Woluwe)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 915 807	14 180 937	19 015 360,—
A-3 2 7 7	Ευρωπαϊκά σχολεία: Βρυξέλλες III (Ixelles)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 024 122	12 913 881	11 878 666,—
A-3 2 7 8	Ευρωπαϊκά σχολεία: Μόναχο (D)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	991 879	981 899	951 062,—
A-3 2 7 9	Ευρωπαϊκά σχολεία: Βαρύζε (I)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 741 469	7 401 317	8 129 409,—
	Σύνολο άρθρου A-3 2 7	75 492 046	69 928 182	79 482 443,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-3 2 8	Άλλα ευρωπαϊκά σχολεία			
A-3 2 8 0	Ευρωπαϊκά σχολεία: Καρλσρούη (D) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 911 858	5 566 089	5 607 756,—
A-3 2 8 1	Ευρωπαϊκά σχολεία: Culham (UK) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 093 732	6 979 335	7 119 891,—
A-3 2 8 2	Ευρωπαϊκά σχολεία: Bergen (NL) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 209 999	7 010 809	7 116 390,—
A-3 2 8 3	Ευρωπαϊκά σχολεία: Mol (B) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 540 924	6 226 215	6 189 821,—
A-3 2 8 4	Ευρωπαϊκά σχολεία: Αλικάντε (E) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 781 562	1 251 769	
A-3 2 8 5	Ευρωπαϊκά σχολεία: Φραγκφούρτη (D) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 513 009	1 297 412	
A-3 2 8 6	Ευρωπαϊκά σχολεία: Γραφείο του εκπροσώπου του ανωτάτου συμβουλίου (Βρυξέλλες) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 500 000 (¹)	5 864 949	5 238 656,—
	Σύνολο άρθρου A-3 2 8	38 551 084	34 196 578	31 272 514,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-3 2	131 643 130	121 524 760	125 238 624,01
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 4			
A-3 4 0	Επίσημη Εφημερίδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000 000	34 700 000	27 500 000,—
A-3 4 1	Δημοσιεύσεις			
A-3 4 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 800 000	1 796 000	2 151 178,42
A-3 4 1 1	Πρόγραμμα προτεραιότητας για τις δημοσιεύσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 250 000	2 260 000	2 919 061,46
	Σύνολο άρθρου A-3 4 1	4 050 000	4 056 000	5 070 239,88
A-3 4 2	Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 890 436	60 730 000	56 421 682,19

(¹) Πίστωση 743 401 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 5 — ΕΛΕΓΧΟΙ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ, ΕΜΠΟΡΙΚΟ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΑΙ ΑΛΛΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (OLAF)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-3 4 3	Κωδικοποίηση και ενοποίηση του κοινοτικού δικαίου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	8 500 000	4 999 100,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-3 4	90 940 436	107 986 000	93 991 022,21
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 5			
A-3 5 0	Πληροφορίες οικονομικής φύσης και διαχείριση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης			
A-3 5 0 0	Εναρμονισμένες ευρωπαϊκές έρευνες στον τομέα της συγκυρίας και εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων των ερευνών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 600 000	4 300 000	3 885 152,—
A-3 5 0 1	Πληροφορίες οικονομικής φύσης και διαχείριση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	900 000	900 000	837 611,87
	Σύνολο άρθρου Α-3 5 0	5 500 000	5 200 000	4 722 763,87
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-3 5	5 500 000	5 200 000	4 722 763,87
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 6			
A-3 6 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 219 720 (¹)	34 664 000	26 767 755,33
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-3 6	38 219 720	34 664 000	26 767 755,33
	Σύνολο τίτλου Α-3	299 776 286	303 025 760	280 601 644,80

(¹) Πίστωση 549 280 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

Τα έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών στα γενικά έξοδα της Κοινότητας, δυνάμει των άρθρων 76 και 82 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, επιτρέπουν το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στα σχετικά κονδύλια του παρόντος τίτλου, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού. Τα ποσά των εσόδων αυτών εκτιμάται σε 14 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ

Οι επιχορηγήσεις που παρέχονται στο πλαίσιο του κεφαλαίου Α-3 0 προορίζονται να χρηματοδοτήσουν ανεξάρτητα ιδρύματα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος και να συμβάλουν στη χρηματοδότηση οργανώσεων ή προγραμμάτων που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις αρχές της συνθήκης, τηρώντας ταυτόχρονα τα ακόλουθα κριτήρια:

- προώθηση της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης,
- ανάπτυξη των δικτύων σε ολόκληρη την Ευρώπη,
- ενθάρρυνση των εταιρικών σχέσεων με οργανώσεις στο δημόσιο και ιδιωτικό τομέα,
- δημιουργία δικτύων μεταξύ οργανώσεων των κρατών μελών και οργανώσεων των κρατών στο προενταξιακό στάδιο,
- ικανότητα προσέλκυσης συγχρηματοδότησης από εξωτερικές πηγές,
- δημοσιονομική διαφάνεια, ορθή διαχείριση και ετήσια απόδοση λογαριασμού.
- εξασφάλιση ίσων ευκαιριών στα άτομα με ειδικές ανάγκες.

Έκθεση για τις επιχορηγήσεις αυτές υποβάλλεται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή πριν από τις 30 Μαΐου κάθε χρόνου.

Η έκθεση αυτή θα έχει επίσης ως στόχο τον προσδιορισμό της νομικής φύσης της οικονομικής στήριξης που παρέχει η Ευρωπαϊκή Ένωση, καθώς και της συμμετοχής που προσφέρει ο δικαιούχος.

Υπενθυμίζεται ότι οι αποφάσεις της αρμόδιας επί του προϋπολογισμού αρχής από πλευράς νομικής βαρύτητας είναι ανώτερες του *vademezum* της Επιτροπής, το οποίο είναι απλώς ένα εσωτερικό έγγραφο.

Υπενθυμίζεται, τέλος, ότι στην αποτίμηση των άλλων πέραν των κοινοτικών επιδοτήσεων χρηματοδοτήσεων πρέπει να λαμβάνονται υπόψη οι συνεισφορές σε είδος, εφόσον οι εν λόγω συνεισφορές αποτιμώνται ποσοτικά σαφώς και αποτιμώνται τόσο από τον φορέα που τις παρέχει όσο και από εκείνον που τις λαμβάνει.

A-3 0 0 **Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας για τη λειτουργία του Οργανισμού Εφοδιασμού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
205 000	205 000	208 000,—

Δεδομένου ότι οι δαπάνες προσωπικού και ακινήτων περιλαμβάνονται στις πιστώσεις των τίτλων Α-1 και Α-2, η επιχορήγηση της Επιτροπής, στην οποία προστίθενται τα ίδια έσοδα του Οργανισμού, προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται ο Οργανισμός στο πλαίσιο της άσκησης των δραστηριοτήτων του.

Κατά την 23η σύνοδο της 1ης και 2ας Φεβρουαρίου 1960, το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας πρότεινε ομόφωνα να αναβάλει η Επιτροπή όχι μόνο την είσπραξη του τέλους που προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών λειτουργίας του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αλλά επίσης την ίδια την καθιέρωσή της. Έκτοτε, μια επιχορήγηση που προορίζεται για την ισοσκελίση της κατάστασης προβλεπομένων εσόδων και εξόδων του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας αναγράφεται στον προϋπολογισμό.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως τα άρθρα 52 έως 54.

Καταστατικό του Οργανισμού Εφοδιασμού της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο VI.

A-3 0 1 **Ιδρύματα ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος**

A-3 0 1 0 Ευρωπαϊκό Κολέγιο της Bruges

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 400 000	2 400 000	2 400 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Κολέγιο της Bruges.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**Α-3 0 1 (συνέχεια)**

Α-3 0 1 1 Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο Φλωρεντίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 530 000	5 190 000	5 090 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο της Φλωρεντίας. Καλύπτει επίσης δαπάνες σχετικά με τη διαχείριση (έξοδα προσωπικού και λειτουργίας) των ιστορικών αρχείων από το Ευρωπαϊκό Πανεπιστημιακό Ινστιτούτο της Φλωρεντίας.

Νομικές βάσεις

Σύμβαση για τη σύσταση ευρωπαϊκού πανεπιστημιακού ινστιτούτου (ΕΕ C 29 της 9.2.1976, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 2.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 354/83 του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1983 σχετικά με το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 43 της 15.2.1983, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 359/83/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 8ης Φεβρουαρίου 1983 σχετικά με το άνοιγμα στο κοινό των ιστορικών αρχείων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ανθρακα και Χάλυβα (ΕΕ L 43 της 15.2.1983, σ. 14).

Σύμβαση που υπεγράφη μεταξύ της Επιτροπής και του Ευρωπαϊκού Πανεπιστημιακού Ινστιτούτου της Φλωρεντίας στις 17 Δεκεμβρίου 1984.

Α-3 0 1 2 Ευρωπαϊκή Ακαδημία Δικαίου (Τρέβη)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 300 000	1 300 000	1 200 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παροχή κοινοτικής επιχορήγησης στην Ευρωπαϊκή Ακαδημία Δικαίου.

Καλύπτει επίσης, ενδεχομένως, τα έξοδα διερμηνείας και μετάφρασης από και προς άλλες γλώσσες πλην της γερμανικής, της αγγλικής και της γαλλικής.

Α-3 0 1 3 Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Δημόσιας Διοίκησης του Μάαστριχτ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
800 000	800 000	800 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο του Μάαστριχτ.

Α-3 0 1 4 Ευρωπαϊκά πτυχία μεταπτυχιακών σπουδών (μάστερ) στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του εκδημοκρατισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 732 000	1 732 000	1 586 651,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται:

- να εξασφαλίσει τη διατήρηση του «ευρωπαϊκού μάστερ στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και του εκδημοκρατισμού», με έδρα στη Βενετία, που διοργανώνεται από 29 πανεπιστήμια των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και συντονίζεται από το ευρωπαϊκό διαπανεπιστημιακό κέντρο, περιλαμβανομένης της ικανότητας διοργάνωσης ειδικευμένων τμημάτων κατάρτισης,
- να εξασφαλίσει τη συνέχιση του προγράμματος που επιτρέπει σε ορισμένους πτυχιούχους να αποκτήσουν πρακτική εμπειρία, για διάστημα που δεν θα υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες, στο πλαίσιο του προγράμματος κατάρτισης «Ανθρώπινα δικαιώματα» στα Ηνωμένα Έθνη και στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**A-3 0 1 (συνέχεια)**

A-3 0 1 5 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Μειονοτικών Γλωσσών και Mercator

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 050 000	1 050 000	1 000 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την υποστήριξη προς την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Μειονοτικών Γλωσσών.

Η Υπηρεσία αναλαμβάνει να δημιουργήσει ένα γραφείο που θα παρέχει πληροφορίες στο κοινό όσον αφορά τα επιτεύγματα της Υπηρεσίας και σχετικά με τις ενέργειες των διαφόρων κοινοτικών οργανισμών για την υποστήριξη των μειονοτικών γλωσσών και των μειονοτικών πολιτιστικών ομάδων. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Μειονοτικών Γλωσσών μπορεί επίσης να χρησιμοποιήσει τις παρούσες πιστώσεις για να διευρύνει το έργο της στα υποψήφια προς ένταξη κράτη.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης την υποστήριξη του δικτύου Mercator, το οποίο αποτελείται από τρία κέντρα ειδικευμένα στην εκπαίδευση, τα μέσα ενημέρωσης και τη νομοθεσία.

A-3 0 1 6 Ένωση των Συμβουλίων Επικρατείας και των ανώτατων διοικητικών δικαστηρίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	300 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στην ένωση των Συμβουλίων Επικρατείας και των ανώτατων διοικητικών δικαστηρίων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η θέση προορίζεται, ιδίως, να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με:

- τη σύσταση και την ανάπτυξη τράπεζας δεδομένων που περιλαμβάνει 30 000 σημαντικές δικαστικές αποφάσεις των δικαστηρίων μελών,
- την ενημέρωση της τράπεζας δεδομένων,
- την έκδοση ή τη συνεργασία για την έκδοση των δημοσιευμάτων: ετήσια νομολογία, το τριμηνιαίο περιοδικό «Reflets» και ετήσιο οδηγό (vademe-cum),
- τη διοργάνωση συμποσίου,
- τις ανταλλαγές δικαστών,
- τα έξοδα που απορρέουν από τη γραμματεία,
- τη διοργάνωση ανά εξάμηνο συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.

A-3 0 1 7 Οργανώσεις δικαστικής συνεργασίας στον τομέα της ευρωπαϊκής νομοθεσίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	100 000	

A-3 0 2 Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση οργανισμών που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών

Η χορήγηση των επιδοτήσεων που χρηματοδοτούνται από το μέρος Α υπόκειται στην τήρηση των ακόλουθων διατάξεων:

Οι πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις θέσεις του άρθρου αυτού προορίζονται για οργανώσεις και έργα του προϋπολογισμού των οποίων το 20 % τουλάχιστον συγχρηματοδοτείται από πηγές εκτός του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (μέρη Α και Β). Υπενθυμίζεται επίσης ότι ο κανόνας περί του 20 % εξωτερικής χρηματοδότησης έχει ως κύριο στόχο να αυξήσει το ποσοστό των άλλων πέραν της κοινοτικής επιδοτήσεως χρηματοδοτήσεων στον προϋπολογισμό των συλλόγων. Ουδόλως θα μπορούσε να επικαλεσθεί κανείς αυτόν τον κανόνα για να μειώσει το ποσό της επιδοτήσεως, εφόσον ο επιδοτούμενος φορέας αυξάνει εν συγκρίσει προς τις αρχικές προβλέψεις του τις δαπάνες του οικονομικού έτους χάρη σε χρηματοδότηση άλλη πέραν των κοινοτικών επιδοτήσεων. Το ποσοστό αυτό μπορεί να περιλαμβάνει ποσοτική αποτίμηση συμβολής σε είδος.

Η Επιτροπή αξιολογεί το βαθμό συγχρηματοδότησης κάθε οργανισμού και σχεδίου προτού λάβει απόφαση για χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εάν υπάρχει τέτοια περίπτωση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**A-3 0 2 (συνέχεια)**

Οι αντλούντες οφέλη οργανισμοί πρέπει να υποβάλουν την αίτησή τους πριν από τις 31 Μαρτίου. Η Επιτροπή οφείλει να κοινοποιήσει τη συγκατάθεσή της και να χορηγήσει την πρώτη δόση της επιδότησης εντός του τριμήνου που ακολουθεί. Η πληρωμή της τελευταίας δόσης που δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 % καταβάλλεται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου του επόμενου έτους το αργότερο, διενεργείται δε βάσει λογιστικής ανάλυσεως. Το μέρος της επιδότησης που δεν χρησιμοποιείται πλήρως από τον δικαιούχο οργανισμό δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να οδηγήσει στην ανάκτησή του υπό μορφή κράτησης από τις επόμενες επιδοτήσεις.

Ενθαρρύνεται η εξεύρεση νέων οργανώσεων.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή οιαδήποτε δυσκολία αντιμετωπίζεται στην εκτέλεση του προϋπολογισμού.

Πριν από την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους κοινοποιείται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ετήσια έκθεση με θέμα τα αποτελέσματα εξωτερικού λογιστικού ελέγχου. Οι λογαριασμοί που παρέχονται από τους δικαιούχους κοινοποιούνται στο Ελεγκτικό Συνέδριο πριν από τις 30 Μαρτίου του επόμενου έτους. Η σταδιακή κατάργηση αποφασίζεται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή βάσει των ανωτέρω και εφαρμόζεται συστηματικά στους δικαιούχους που δεν πληρούν τα κριτήρια.

A-3 0 2 0

Ένωση «Η Ευρώπη μας»

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
600 000	600 000	600 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας της ένωσης «Η Ευρώπη μας» και τις δαπάνες του προγράμματος ευρωπαϊκών δραστηριοτήτων της.

A-3 0 2 1

Επιχορηγήσεις σε ευρωπαϊκές ομάδες προβληματισμού και σε οργανώσεις που προωθούν την ευρωπαϊκή ιδέα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 115 000	1 830 000	1 705 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δραστηριοτήτων και τα έξοδα λειτουργίας των ομάδων προβληματισμού που συμβάλλουν άμεσα στον προβληματισμό σχετικά με την πολιτική της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης και των οργανώσεων που ασχολούνται ενεργά με την ευρωπαϊκή συνεργασία.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες για τις δραστηριότητες και τη λειτουργία οργανώσεων που εργάζονται ενεργά για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση.

- ποσό 300 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στη Διεθνή Γραμματεία του Ευρωπαϊκού Κινήματος,
- ποσό 110 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στη Διεθνή Γραμματεία της Ένωσης Ευρωπαίων Φεντεραλιστών,
- ποσό 250 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Συμβούλιο των Δήμων και Περιφερειών της Ευρώπης,
- ποσό 200 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στην Υπηρεσία Δράσης Ευρωπαίων Πολιτών,
- ποσό 200 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Κέντρο Ευρωπαϊκών Μελετών του Στρασβούργου,
- ποσό 100 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Κολλέγιο της Ευρώπης στο Αμβούργο,
- ποσό 100 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στη «Soul for Europe»,
- ποσό 50 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο ΕΕΚΕ (Εβραϊκό Ευρωπαϊκό Κέντρο Ενημέρωσης),
- ποσό 75 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στην Ευρωπαϊκή Ακαδημία Επιστημών και Τεχνών,
- ποσό 110 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Ευρωπαϊκό Σώμα Μεταφραστών Straelen,
- ποσό 155 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Φεστιβάλ της Ευρώπης, 9 Μαΐου,
- ποσό 50 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στον Ευρωπαϊκό Σύλλογο Εκπροσώπων Αυτοδιοίκησης,
- ποσό 50 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο σύνδεσμο Meeting for Friendship among Peoples,
- ποσό 75 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Ινστιτούτο Ευρωπαϊκών Υποθέσεων (Δουβλίνο),
- ποσό 50 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Κέντρο Ευρωπαϊκών μη Κερδοσκοπικών Οργανώσεων,
- ποσό 40 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Ίδρυμα Ευρωπαϊκής Πολιτικής (Βερολίνο),
- ποσό 75 000 ευρώ προορίζεται για την ευρωομάδα για την ορθή μεταχείριση των ζώων,
- ποσό 50 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Διεθνών Σχέσεων (IERI),

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**A-3 0 2 (συνέχεια)**

A-3 0 2 1 (συνέχεια)

- ποσό 25 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στην Ακαδημία Ανίγνον για ΜΜΕ και τη βιοτεχνία στην Ευρώπη,
- ποσό 50 000 ευρώ προορίζεται για την καταβολή επιχορήγησης στην ένωση Friends of Europe.

A-3 0 2 2

Κέντρο μελετών και ερευνών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 500 000	1 500 000	1 445 797,90

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κέντρων μελετών και ερευνών που προωθούν την ευρωπαϊκή ιδέα, τόσο εντός όσο και εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Καλύπτει επίσης την υποστήριξη σε μη κυβερνητικούς οργανισμούς εκπαιδευτικών που έχουν ως στόχο την προσέγγιση των εκπαιδευτικών λειτουργιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

A-3 0 2 3

Φόρουμ «Νεολαία της Ευρωπαϊκής Ένωσης»

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000 000	2 000 000	2 000 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα του φόρουμ «Νεολαία της Ευρωπαϊκής Ένωσης»:

- έξοδα λειτουργίας της μόνιμης γραμματείας (προσωπικό, μίσθωση γραφείων και αιθουσών διαλέξεων, διάφορα έξοδα),
- έξοδα ταξιδιού και παραμονής και παρεπόμενα έξοδα των αντιπροσώπων στις συνεδριάσεις του φόρουμ,
- παρεπόμενα έξοδα των συνεδριάσεων, στο μέτρο που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή της γραμματείας,
- έξοδα που συνδέονται με την προβολή του ευρωπαϊκού φόρουμ νεολαίας.

A-3 0 2 4

Ενώσεις και ομοσπονδίες ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 300 000	1 260 000	1 226 326,23

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα δράσεων και σχεδίων ευρωπαϊκού χαρακτήρα που διεξάγονται από ενώσεις και ομοσπονδίες ευρωπαίων πολιτών. Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τα έξοδα λειτουργίας των δικαιούχων οργανισμών.

Προορίζεται ιδίως για τη στήριξη δραστηριοτήτων στο πλαίσιο προβληματισμού σε ευρωπαϊκό επίπεδο σχετικά με τις αξίες, καθώς και με τις ηθικές και πνευματικές πηγές της ευρωπαϊκής οικοδόμησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**Α-3 0 2 (συνέχεια)**

Α-3 0 2 5 Δημοσιογράφοι στην Ευρώπη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	250 000	250 000,—

Α-3 0 2 6 Ευρωπαϊκές ομάδες προβληματισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
400 000	400 000	350 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται για επιτροπές εμπειρογνομόνων που συμβάλλουν άμεσα στον προβληματισμό σχετικά με την πολιτική της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης. Κατανέμεται ως εξής:

- ποσό 100 000 ευρώ προορίζεται για επιχορήγηση στη Διευρωπαϊκή Ένωση Πολιτικών Μελετών (ADEPT),
- ποσό 150 000 ευρώ προορίζεται για επιχορήγηση στο Ευρωπαϊκό Κέντρο Πολιτικών Μελετών (CEPS),
- ποσό 150 000 ευρώ προορίζεται για επιχορήγηση στο Κέντρο Ευρωπαϊκής Πολιτικής (EPC).

Α-3 0 2 7 Διεθνές κέντρο για την ευρωπαϊκή κατάρτιση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 900 000	1 800 000	1 800 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική συνεισφορά της Κοινότητας στο διεθνές κέντρο για την ευρωπαϊκή κατάρτιση.

Α-3 0 2 8 Κέντρο αναλύσεων και αξιολογήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης/δίκτυο πρόληψης των συρράξεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m. (¹)	1 000 000	266 168,—

(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

Η θύση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση δικτύου πρόληψης των συρράξεων, με σκοπό να παρασχεθεί στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων η ικανότητα ανάλυσης για τη λήψη αποφάσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Ιουνίου 1995 (ΕΕ C 166 της 3.7.1995, σ. 59).

Α-3 0 2 9 Υποστήριξη διεθνών μη κυβερνητικών οργανώσεων νέων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 700 000	1 500 000	1 399 856,25

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παροχή επιχορηγήσεων σε διεθνείς μη κυβερνητικές οργανώσεις νέων που ασκούν δραστηριότητα στον τομέα της ευρωπαϊκής ολοκλήρωσης.

Κατά την κατανομή των πιστώσεων του παρόντος κονδυλίου, η Επιτροπή πρέπει να λάβει υπόψη το βαθμό στον οποίο οι οργανώσεις που υποβάλλουν αιτήσεις χρηματοδότησης έχουν διευρύνει τον κύκλο των μελών και τις δραστηριότητές τους στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες. Θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην υποστήριξη μη κυβερνητικών οργανώσεων που διακρίνονται για την ευρεία συμμετοχή νέων σε αυτές, και μάλιστα σε όλα τα οργανωτικά επίπεδα, συμπεριλαμβανομένων των οργάνων λήψης αποφάσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

Α-3 0 3 Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση οργανισμών που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών

Η χορήγηση των επιδοτήσεων που χρηματοδοτούνται από το μέρος Α υπόκειται στην τήρηση των ακόλουθων διατάξεων:

Οι πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις θέσεις του άρθρου αυτού προορίζονται για οργανώσεις και έργα του προϋπολογισμού των οποίων το 20 % τουλάχιστον συγχρηματοδοτείται από πηγές εκτός του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (μέρη Α και Β). Υπενθυμίζεται επίσης ότι ο κανόνας περί του 20 % εξωτερικής χρηματοδότησης έχει ως κύριο στόχο να αυξήσει το ποσοστό των άλλων πέραν της κοινοτικής επιδοτήσεως χρηματοδοτήσεων στον προϋπολογισμό των συλλόγων. Ουδόλως θα μπορούσε να επικαλεσθεί κανείς αυτόν τον κανόνα για να μειώσει το ποσό της επιδοτήσεως, εφόσον ο επιδοτούμενος φορέας αυξάνει εν συγκρίσει προς τις αρχικές προβλέψεις του τις δαπάνες του οικονομικού έτους χάρη σε χρηματοδότηση άλλη πέραν των κοινοτικών επιδοτήσεων. Το ποσοστό αυτό μπορεί να περιλαμβάνει ποσοτική αποτίμηση συμβολής σε είδος.

Η Επιτροπή αξιολογεί το βαθμό συγχρηματοδότησης κάθε οργανισμού και σχεδίου προτού λάβει απόφαση για χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εάν υπάρχει τέτοια περίπτωση.

Οι αντλούντες οφέλη οργανισμοί πρέπει να υποβάλουν την αίτησή τους πριν από τις 31 Μαρτίου. Η Επιτροπή οφείλει να κοινοποιήσει τη συγκατάθεση της και να χορηγήσει την πρώτη δόση της επιδότησης εντός του τριμήνου που ακολουθεί. Η πληρωμή της τελευταίας δόσης που δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 % καταβάλλεται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου του επόμενου έτους το αργότερο, διενεργείται δε βάσει λογιστικής αναλύσεως. Το μέρος της επιδότησης που δεν χρησιμοποιείται πλήρως από τον δικαιούχο οργανισμό δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να οδηγήσει στην ανάκτησή του υπό μορφή κράτησης από τις επόμενες επιδοτήσεις.

Ενθαρρύνεται η εξεύρεση νέων οργανώσεων.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή οιαδήποτε δυσκολία αντιμετωπίζεται στην εκτέλεση του προϋπολογισμού.

Πριν από την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους κοινοποιείται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ετήσια έκθεση με θέμα τα αποτελέσματα εξωτερικού λογιστικού ελέγχου. Οι λογαριασμοί που παρέχονται από τους δικαιούχους κοινοποιούνται στο Ελεγκτικό Συνέδριο πριν από τις 30 Μαρτίου του επόμενου έτους. Η σταδιακή κατάργηση αποφασίζεται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή βάσει των ανωτέρω και εφαρμόζεται συστηματικά στους δικαιούχους που δεν πληρούν τα κριτήρια.

Α-3 0 3 0 Ευρωπαϊκό Συμβούλιο για τους πρόσφυγες και τους εξόριστους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
450 000	450 000	350 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Κοινότητας υπέρ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για τους πρόσφυγες και τους εξόριστους. Θα πρέπει να ληφθούν μέτρα για τους πρόσφυγες και να αναπτυχθούν νέες πολιτικές πρωτοβουλίες.

Είναι επιτακτικώς αναγκαίο να υπάρχει ολοκληρωμένη πληροφόρηση, καθώς και διεξοδική αξιολόγηση της κατάστασης των προσφύγων σε ολόκληρη την Ευρώπη και της πολιτικής χορήγησης ασύλου των κρατών μελών.

Α-3 0 3 1 Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Ασιατικών Μελετών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
360 000	360 000	300 000,—

Η πίστωση προορίζεται να καλύψει επιδότηση για το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Ασιατικών Μελετών. Χάρη στην επιχορήγηση αυτή το ινστιτούτο θα μπορέσει να εντείνει τις δραστηριότητές του (έρευνα, σεμινάρια, επαφές, και δημοσιεύσεις) και να εντάξει σε αυτές θέματα που υποδεικνύει η Επιτροπή ως θέματα ιδιαίτερου ενδιαφέροντος και επικαιρότητας στις σχέσεις ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις σχετικές περιοχές.

Το Ινστιτούτο αναλαμβάνει να δεσμευθεί περαιτέρω να δώσει σημασία και υποστήριξη στην πλήρη και ενεργό συμμετοχή των αναπήρων στις δραστηριότητές του.

Α-3 0 3 3 Ευρωπαϊκό Κέντρο Βορρά-Νότου για την Αλληλεξάρτηση και την Παγκόσμια Αλληλεγγύη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
433 000	433 000	433 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιχορήγηση στο Ευρωπαϊκό Κέντρο Βορρά-Νότου για την Αλληλεξάρτηση και την Παγκόσμια Αλληλεγγύη του Συμβουλίου της Ευρώπης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**A-3 0 3 (συνέχεια)**

A-3 0 3 4 Κέντρο Λατινικής Αμερικής για τις σχέσεις με την Ευρώπη (Celare)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
360 000	360 000	250 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει εν μέρει τη χρηματοδότηση των δαπανών που απορρέουν από τη λειτουργία του Κέντρου Λατινικής Αμερικής για τις σχέσεις με την Ευρώπη (Celare) και την επιδότηση των δραστηριοτήτων του.

A-3 0 3 5 Διατήρηση στρατοπέδων συγκέντρωσης των ναζί ως ιστορικών μνημείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
400 000	350 000	336 680,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διατήρηση των βασικών εγκαταστάσεων και αρχείων που σχετίζονται με τους εκτοπισμούς, που συμβολίζονται από τα μνημεία που έχουν τοποθετηθεί στους χώρους των πρώην στρατοπέδων συγκέντρωσης, καθώς και στη διατήρηση της μνήμης όσων έχασαν τη ζωή τους στα στρατόπεδα αυτά.

A-3 0 3 6 Ενίσχυση του οίκου Jean-Monnet και του οίκου Robert-Schuman

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
375 000	375 000	250 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες και τα προγράμματα που αναλαμβάνουν ο οίκος Jean-Monnet και ο οίκος Robert Schuman.

Ποσό 250 000 ευρώ προορίζεται για τη χορήγηση επιδότησης στον Οίκο Jean Monnet.

A-3 0 3 7 Ευρωπαϊκό λόμπυ γυναικών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
650 000	650 000	650 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη λειτουργία του ευρωπαϊκού λόμπυ γυναικών.

Όπως το φόρουμ νεολαίας, έτσι και το ευρωπαϊκό λόμπυ γυναικών έχει γίνει βοηθητικό μέσο απαραίτητο σε κοινοτικές δράσεις που απευθύνονται στις γυναίκες.

Προορίζεται επίσης να καλύψει την υλοποίηση των ιδεών που περιλαμβάνονται στο πρόγραμμα δράσης σε ευρωπαϊκό επίπεδο που εκπόνησε η Επιτροπή και οι μη κυβερνητικές οργανώσεις κατά τη διάρκεια του φόρουμ των μη κυβερνητικών οργανώσεων στο Πεκίνο.

A-3 0 3 8 Λοιπές επιχορηγήσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	78 000	43 000,—

Η θέση αυτή προορίζεται για την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει την παροχή διαφόρων συγκεκριμένων επιχορηγήσεων οι οποίες, λόγω της φύσης τους, δεν έχουν εγγραφεί στις άλλες θέσεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**Α-3 0 3 (συνέχεια)**

Α-3 0 3 9 Μεσογειακή και Ευρωπαϊκή Συνεργασία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	200 000	200 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιχορήγηση στην οργάνωση Μεσογειακή και Ευρωπαϊκή Συνεργασία.

Α-3 0 4 Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση οργανισμών που προωθούν την ιδέα της ευρωπαϊκής κοινωνίας των πολιτών

Η χορήγηση των επιδοτήσεων που χρηματοδοτούνται από το μέρος Α υπόκειται στην τήρηση των ακόλουθων διατάξεων:

Οι πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις θέσεις του άρθρου αυτού προορίζονται για οργανώσεις και έργα του προϋπολογισμού των οποίων το 20 % τουλάχιστον συγχρηματοδοτείται από πηγές εκτός του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης (μέρη Α και Β). Υπενθυμίζεται επίσης ότι ο κανόνας περί του 20 % εξωτερικής χρηματοδότησης έχει ως κύριο στόχο να αυξήσει το ποσοστό των άλλων πέραν της κοινοτικής επιδοτήσεως χρηματοδοτήσεων στον προϋπολογισμό των συλλόγων. Ουδόλως θα μπορούσε να επικαλεσθεί κανείς αυτόν τον κανόνα για να μειώσει το ποσό της επιδοτήσεως, εφόσον ο επιδοτούμενος φορέας αυξάνει εν συγκρίσει προς τις αρχικές προβλέψεις του τις δαπάνες του οικονομικού έτους χάρη σε χρηματοδότηση άλλη πέραν των κοινοτικών επιδοτήσεων. Το ποσοστό αυτό μπορεί να περιλαμβάνει ποσοτική αποτίμηση συμβολής σε είδος.

Η Επιτροπή αξιολογεί το βαθμό συγχρηματοδότησης κάθε οργανισμού και σχεδίου προτού λάβει απόφαση για χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εάν υπάρχει τέτοια περίπτωση.

Οι αντλούντες οφέλη οργανισμοί πρέπει να υποβάλουν την αίτησή τους πριν από τις 31 Μαρτίου. Η Επιτροπή οφείλει να κοινοποιήσει τη συγκατάθεσή της και να χορηγήσει την πρώτη δόση της επιδότησης εντός του τριμήνου που ακολουθεί. Η πληρωμή της τελευταίας δόσης που δεν πρέπει να υπερβαίνει το 10 % καταβάλλεται πριν από τις 31 Δεκεμβρίου του επόμενου έτους το αργότερο, διενεργείται δε βάσει λογιστικής αναλύσεως. Το μέρος της επιδότησης που δεν χρησιμοποιείται πλήρως από τον δικαιούχο οργανισμό δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να οδηγήσει στην ανάκτησή του υπό μορφή κράτησης από τις επόμενες επιδοτήσεις.

Ενθαρρύνεται η εξεύρεση νέων οργανώσεων.

Η Επιτροπή γνωστοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή οιαδήποτε δυσκολία αντιμετωπίζεται στην εκτέλεση του προϋπολογισμού.

Πριν από την 1η Σεπτεμβρίου του τρέχοντος έτους κοινοποιείται στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ετήσια έκθεση με θέμα τα αποτελέσματα εξωτερικού λογιστικού ελέγχου. Οι λογαριασμοί που παρέχονται από τους δικαιούχους κοινοποιούνται στο Ελεγκτικό Συνέδριο πριν από τις 30 Μαρτίου του επόμενου έτους. Η σταδιακή κατάργηση αποφασίζεται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή βάσει των ανωτέρω και εφαρμόζεται συστηματικά στους δικαιούχους που δεν πληρούν τα κριτήρια.

Α-3 0 4 0 Φόρουμ μεταναστών της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των λειτουργικών δαπανών και του προγράμματος εργασίας του φόρουμ μεταναστών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**Α-3 0 4 (συνέχεια)**

Α-3 0 4 1 Ευρωπαϊκό κέντρο έρευνας και δράσης σχετικά με το ρατσισμό και τον αντισημιτισμό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m.	

Α-3 0 4 2 Επιδοτήσεις σε οργανώσεις ευρωπαϊκού πολιτιστικού ενδιαφέροντος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 4 263 000	4 228 000	3 741 000,—
⁽¹⁾ Πίστωση 75 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιχειρησιακών και των διοικητικών δαπανών των δικτύων και των οργανώσεων που προωθούν τον ευρωπαϊκό πολιτισμό και την πολιτιστική συνεργασία συμβάλλοντας ταυτόχρονα τα ίδια στην ανάπτυξη πολιτιστικής ζωής και τη διαχείριση των πολιτιστικών δραστηριοτήτων.

- ποσό 700 000 ευρώ διατίθεται για την Ορχήστρα Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- ποσό 300 000 ευρώ διατίθεται στην Ορχήστρα Μπαρόκ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUBO),
- ποσό 250 000 ευρώ διατίθεται για την Ευρωπαϊκή Χορωδιακή Ακαδημία,
- ποσό 50 000 ευρώ διατίθεται για την Ευρωπαϊκή Ομοσπονδία Χορωδιών της Ένωσης,
- ποσό 50 000 ευρώ διατίθεται για την Eurora Cantat (ευρωπαϊκή ομοσπονδία χορωδιών νέων),
- ποσό 400 000 ευρώ διατίθεται για το Ευρωπαϊκό Κέντρο Όπερας (Μάντσεστερ),
- ποσό 338 000 ευρώ διατίθεται για την Ορχήστρα Τζαζ των Νέων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Swinging Europe),
- ποσό 295 000 ευρώ διατίθεται για το Ίδρυμα Yehudi Menuhin,
- ποσό 150 000 ευρώ διατίθεται για την Ευρωπαϊκή Ορχήστρα Μουσικής Δωματίου,
- ποσό 250 000 ευρώ διατίθεται για το Ακαδημαϊκό Ίδρυμα Yuste,
- ποσό 110 000 ευρώ διατίθεται για το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Καλλιτεχνών (ECA),
- ποσό 110 000 ευρώ διατίθεται στο ευρωπαϊκό φόρουμ για τις τέχνες και την κληρονομιά (EFAH),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται ευρώ στην ανεπίσημη ευρωπαϊκή συνάντηση θεάτρου (IETM),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για την Ευρωπαϊκή Θεατρική Σύμβαση,
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για την Ένωση των Θεάτρων της Ευρώπης,
- ποσό 50 000 ευρώ διατίθεται για το βραβείο «Ευρώπη για το θέατρο»,
- ποσό 120 000 ευρώ διατίθεται για το βραβείο «Ευρώπη» (απονομή βραβείου στο καλύτερο τηλεοπτικό και ραδιοφωνικό πρόγραμμα),
- ποσό 90 000 ευρώ διατίθεται ευρώ για την Eurora Nostra,
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για το ευρωπαϊκό συνέδριο συγγραφέων (EWC),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για το ευρωπαϊκό δίκτυο των καλλιτεχνικών οργανώσεων για παιδιά και νέους (EU-net Art),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για το Ευρωπαϊκό Δίκτυο Κέντρων Πολιτιστικής Διοικητικής Κατάρτισης (ENCATC),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για την Ευρωπαϊκή Ένωση Ινστιτούτων Καλών Τεχνών (ELIA),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για το δίκτυο ευρωπαϊκών οργανώσεων μουσείων (NEMO),
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για την Momentum Europa,
- ποσό 70 000 ευρώ διατίθεται για το Pan-European Public Children's Network,
- ποσό 60 000 ευρώ διατίθεται για το Huis Doorn (Κάτω Χώρες),
- ποσό 60 000 ευρώ διατίθεται για την Les Rencontres: σύνδεσμος ευρωπαϊκών πόλεων και περιφερειών για τον πολιτισμό,
- ποσό 40 000 ευρώ διατίθεται για την Hors-les-Murs,
- ποσό 40 000 ευρώ διατίθεται στο σύνδεσμο International Festivals and Events Association Europe,
- ποσό 100 000 ευρώ διατίθεται για την τακτική διοργάνωση του ευρωπαϊκού φεστιβάλ μουσικής,
- ποσό 75 000 ευρώ διατίθεται στο Ίδρυμα Pegasus.

Μέρος της πίστωσης αυτής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση αξιολογήσεων των δραστηριοτήτων που ενισχύονται από την θέση αυτή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ (συνέχεια)**Α-3 0 4 (συνέχεια)**

Α-3 0 4 3 Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Πολιτικής Οικονομίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	100 000	

Α-3 0 4 4 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ανάπτυξη της Εκπαίδευσης στον τομέα των ειδικών αναγκών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
750 000	500 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει μέρος του κόστους δραστηριοτήτων και διοικητικής λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ανάπτυξη της Εκπαίδευσης στον τομέα των ειδικών αναγκών, στόχος της οποίας είναι η επιτέλεση έργου προς βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης στον τομέα των ειδικών αναγκών και την επίτευξη μακροπρόθεσμης ευρείας ευρωπαϊκής συνεργασίας στο συγκεκριμένο τομέα.

Α-3 0 4 5 Παιδαγωγικές δραστηριότητες για την καταπολέμηση του ρατσισμού, της ξενοφοβίας και του αντισημιτισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	50 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει τα έξοδα των δραστηριοτήτων και τα έξοδα λειτουργίας οργάνωσης που καταπολεμούν τον ρατσισμό και τον αντισημιτισμό.

Α-3 0 4 6 Οργάνωση γυναικών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	300 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχορηγήσεις προς τις γυναικείες οργανώσεις που δεν καλύπτονται από το ευρωπαϊκό λόμπυ γυναικών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ

Α-3 2 0 Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου

Α-3 2 0 0 Έξοδα οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 100 000	4 900 000	4 600 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τις περιόδους πρακτικής εξάσκησης στον τομέα της διοίκησης, στις οποίες γίνονται δεκτοί νέοι πτυχιούχοι πανεπιστημίων, τις περιόδους πρακτικής εξάσκησης διερμηνέων και μεταφραστών, με σκοπό να διευκολύνεται η πρόσληψη στο γλωσσικό τομέα, και τα ταξίδια κατάρτισης σύντομης διάρκειας για τους δημόσιους υπαλλήλους των κρατών μελών. Οι δαπάνες περιλαμβάνουν τις αποζημιώσεις και κοινωνικές εισφορές για τους ασκούμενους, τα έξοδα για τις μετακινήσεις που πραγματοποιούν κατά τις περιόδους της πρακτικής εξάσκησης, τα έξοδα ταξιδιού στην αρχή και στο τέλος της περιόδου πρακτικής εξάσκησης ή διαμονής, τα έξοδα υποδοχής και διαμονής ή γευμάτων και τεκμηρίωσης.

Η Επιτροπή οφείλει να εξασφαλίσει ότι η επιλογή των ασκούμενων πραγματοποιείται με βάση αντικειμενικά και διαφανή κριτήρια, εξασφαλίζοντας ισόρροπη γεωγραφική κατανομή.

Α-3 2 0 1 Επιχορήγηση για την οργάνωση μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης για νέους διπλωμάτες των υποψήφιων για προσχώρηση χωρών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
500 000	500 000	288 302,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή στην κατάρτιση διπλωματών από τις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες, κυρίως με τη συνδρομή ινστιτούτων διπλωματικής κατάρτισης που παρέχουν ήδη τέτοιου είδους κατάρτιση στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την υποστήριξη της οργάνωσης μαθημάτων πρακτικής εξάσκησης για νέους διπλωμάτες από αναγνωρισμένα πολιτικά όργανα στα πλαίσια της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή πολιτικά όργανα στις υποψήφιες για ένταξη χώρες, τα οποία μπορούν να αποδείξουν τουλάχιστον πενταετή εμπειρία στον τομέα της πολιτικής εκπαίδευσης και καθιερωμένη εταιρική σχέση με ανεγνωρισμένο ευρωπαϊκό πολιτικό όργανο, ή συνεργασία μεταξύ αμοφτέρων.

Α-3 2 1 Αδελφοποιήσεις πόλεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000 000	12 000 000	9 595 365,01

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αδελφοποιήσεις πόλεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Θα δοθεί προτεραιότητα σε προτάσεις αδελφοποίησης κωμοπόλεων και χωριών της Ευρωπαϊκής Ένωσης με κωμοπόλεις και χωριά στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες. Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης δεσμών μεταξύ των απομακρυσμένων, των ορεινών και των νησιωτικών περιφερειών, λαμβανομένης επίσης υπόψη της αναγκαίας γεωγραφικής ισορροπίας.

Μέρος της πίστωσης αυτής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση των εργασιών αξιολόγησης των επιχορηγούμενων βάσει της θέσης αυτής δραστηριοτήτων.

Α-3 2 7 Ευρωπαϊκά σχολεία

Νομικές βάσεις

Καταστατικό του Ευρωπαϊκού Σχολείου, της 12ης Απριλίου 1957.

Πρωτόκολλο της 13ης Απριλίου 1962 που αφορά την ίδρυση ευρωπαϊκών σχολείων και πρόσθετο πρωτόκολλο της 15ης Δεκεμβρίου 1975.

Δημοσιονομικός κανονισμός που θέσπισε το ανώτατο συμβούλιο των ευρωπαϊκών σχολείων στις 18 Οκτωβρίου 1988.

Απόφαση 94/557/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 17ης Ιουνίου 1994 που εξουσιοδοτεί την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας να υπογράψουν και να συνάψουν τη σύμβαση σχετικά με το καταστατικό των ευρωπαϊκών σχολείων (ΕΕ L 212 της 17.8.1994, σ. 1).

Απόφαση 94/558/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 17ης Ιουνίου 1994 για τη σύναψη σύμβασης σχετικά με το καταστατικό των ευρωπαϊκών σχολείων (ΕΕ L 212 της 17.8.1994, σ. 15).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ (συνέχεια)**A-3 2 7** (συνέχεια)

A-3 2 7 4 Ευρωπαϊκά σχολεία: Λουξεμβούργο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 369 086	19 034 002	20 696 593,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Λουξεμβούργο.

A-3 2 7 5 Ευρωπαϊκά σχολεία: Βρυξέλλες I (Uccle)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 449 683	15 416 146	18 811 353,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στις Βρυξέλλες - Uccle (Βρυξέλλες I).

A-3 2 7 6 Ευρωπαϊκά σχολεία: Βρυξέλλες II (Woluwe)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 915 807	14 180 937	19 015 360,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στις Βρυξέλλες - Woluwe (Βρυξέλλες II).

A-3 2 7 7 Ευρωπαϊκά σχολεία: Βρυξέλλες III (Ixelles)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 024 122	12 913 881	11 878 666,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στις Βρυξέλλες - Ixelles (Βρυξέλλες III).

A-3 2 7 8 Ευρωπαϊκά σχολεία: Μόναχο (D)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
991 879	981 899	951 062,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Μόναχο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ (συνέχεια)**A-3 2 7** (συνέχεια)

A-3 2 7 9 Ευρωπαϊκά σχολεία: Βαρέζε (I)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 741 469	7 401 317	8 129 409,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Βαρέζε.

A-3 2 8 Άλλα ευρωπαϊκά σχολεία

Νομικές βάσεις

Καταστατικό του Ευρωπαϊκού Σχολείου, της 12ης Απριλίου 1957.

Πρωτόκολλο της 13ης Απριλίου 1962 που αφορά την ίδρυση ευρωπαϊκών σχολείων και πρόσθετο πρωτόκολλο της 15ης Δεκεμβρίου 1975.

Δημοσιονομικός κανονισμός που θέσπισε το ανώτατο συμβούλιο των ευρωπαϊκών σχολείων στις 18 Οκτωβρίου 1988.

Απόφαση 94/557/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 17ης Ιουνίου 1994 που εξουσιοδοτεί την Ευρωπαϊκή Κοινότητα και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας να υπογράψουν και να συνάψουν τη σύμβαση σχετικά με το καταστατικό των ευρωπαϊκών σχολείων (ΕΕ L 212 της 17.8.1994, σ. 1).

Απόφαση 94/558/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 17ης Ιουνίου 1994 για τη σύναψη σύμβασης σχετικά με το καταστατικό των ευρωπαϊκών σχολείων (ΕΕ L 212 της 17.8.1994, σ. 15).

A-3 2 8 0 Ευρωπαϊκά σχολεία: Καρλσρούη (D)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 911 858	5 566 089	5 607 756,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στην Καρλσρούη.

A-3 2 8 1 Ευρωπαϊκά σχολεία: Culham (UK)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 093 732	6 979 335	7 119 891,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Culham.

A-3 2 8 2 Ευρωπαϊκά σχολεία: Bergen (NL)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 209 999	7 010 809	7 116 390,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Bergen.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 2 — ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΑΙΔΕΙΑ ΚΑΙ ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΛΕΩΝ (συνέχεια)**A-3 2 8 (συνέχεια)**

A-3 2 8 3 Ευρωπαϊκά σχολεία: Μολ (B)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 540 924	6 226 215	6 189 821,—

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Μολ.

A-3 2 8 4 Ευρωπαϊκά σχολεία: Αλικάντε (E)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 781 562	1 251 769	

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στο Αλικάντε.

A-3 2 8 5 Ευρωπαϊκά σχολεία: Φραγκφούρτη (D)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 513 009	1 297 412	

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συμβάλει στον προϋπολογισμό του ευρωπαϊκού σχολείου στη Φραγκφούρτη.

A-3 2 8 6 Ευρωπαϊκά σχολεία: Γραφείο του εκπροσώπου του ανωτάτου συμβουλίου (Βρυξέλλες)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 5 500 000	5 864 949	5 238 656,—

(¹) Πίστωση 743 401 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

Πρώην θέσεις A-3 2 7 0, A-3 2 7 1, A-3 2 7 2 και A-3 2 7 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση του γραφείου του εκπροσώπου του ανωτάτου συμβουλίου των ευρωπαϊκών σχολείων (Βρυξέλλες).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ**A-3 4 0 Επίσημη Εφημερίδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000 000	34 700 000	27 500 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη δημοσίευση, με οποιαδήποτε μορφή —συμπεριλαμβανομένης της διάδοσης με μέσα πληροφορικής όπως το Διαδίκτυο— της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 2 000 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)**A-3 4 0 (συνέχεια)****Νομικές βάσεις**

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 254.

Κανονισμός αριθ. 1 του Συμβουλίου της 15ης Απριλίου 1958 περί του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ 17 της 6.10.1958, σ. 385/58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

Απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1958 περί ιδρύσεως της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* (ΕΕ 17 της 6.10.1958, σ. 390/58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκαταστάσεως της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 13 της 18.1.1969, σ. 19).

A-3 4 1**Δημοσιεύσεις****A-3 4 1 0**

Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 800 000	1 796 000	2 151 178,42

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικά με τη δημοσίευση, σε όλα τα είδη μέσων, των εκδόσεων που προβλέπονται από τις συνθήκες, και άλλες θεσμικές δημοσιεύσεις ή δημοσιεύσεις αναφοράς.

Τα έξοδα δημοσίευσης καλύπτουν, ιδίως, τις εργασίες προπαρασκευής και εκπόνησης (συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων συγγραφής), τις αμοιβές των ανεξάρτητων δημοσιογράφων, τη χρησιμοποίηση της τεκμηρίωσης, την αναπαραγωγή εγγράφων, την αγορά ή τη διαχείριση δεδομένων, τη σύνταξη, τη μετάφραση, την αναθεώρηση (συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου της αντιστοιχίας των κειμένων), την εκτύπωση, την εγκατάσταση στο Διαδίκτυο ή σε οποιοδήποτε άλλο ηλεκτρονικό μέσο, τη διανομή, την αποθήκευση, την εκκλαίκευση και την προώθηση των δημοσιεύσεων αυτών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 100 000 ευρώ.

A-3 4 1 1

Πρόγραμμα προτεραιότητας για τις δημοσιεύσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 250 000	2 260 000	2 919 061,46

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τη δημοσίευση, σε όλα τα είδη μέσων, των εκδόσεων που καλύπτουν σημαντικά επίκαιρα θέματα σχετικά με τις δραστηριότητες της Επιτροπής και τα επιτεύγματα και σχέδια της Ευρωπαϊκής Ένωσης, επιλεγόμενα από το πρόγραμμα προτεραιότητας δημοσίευσης. Οι εκδόσεις αυτές απευθύνονται στους εκπαιδευτικούς κύκλους, στους παράγοντες που διαμορφώνουν την κοινή γνώμη και στο ευρύ κοινό.

Τα έξοδα δημοσίευσης καλύπτουν, ιδίως, τις εργασίες προπαρασκευής και εκπόνησης (συμπεριλαμβανομένων των συμβάσεων συγγραφής), τις αμοιβές των ανεξάρτητων δημοσιογράφων, τη χρησιμοποίηση της τεκμηρίωσης, την αναπαραγωγή εγγράφων, την αγορά ή τη διαχείριση δεδομένων, τη σύνταξη, τη μετάφραση, την αναθεώρηση (συμπεριλαμβανομένου του ελέγχου της αντιστοιχίας των κειμένων), την εκτύπωση, την εγκατάσταση στο Διαδίκτυο ή σε οποιοδήποτε άλλο ηλεκτρονικό μέσο, τη διανομή, την αποθήκευση, την εκκλαίκευση και την προώθηση των δημοσιεύσεων αυτών.

A-3 4 2**Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
68 890 436	60 730 000	56 421 682,19

Το εγγεγραμμένο ποσό αντιστοιχεί στις πιστώσεις της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων που εμφανίζονται λεπτομερώς στο παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Βάσει των προβλέψεων της αναλυτικής λογιστικής της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων, το κόστος των υπηρεσιών της Υπηρεσίας υπέρ κάθε οργάνου υπολογίζεται ως εξής:

Κοινοβούλιο	6 579 037
Συμβούλιο	2 996 734

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)**Α-3 4 2 (συνέχεια)**

Επιτροπή	47 107 280
Δικαστήριο	11 050 026
Ελεγκτικό Συνέδριο	420 232
Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	358 230
Επιτροπή των Περιφερειών	378 897
	Σύνολο 68 890 436

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 11 137 500 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 69/13/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ της 16ης Ιανουαρίου 1969 περί εγκαταστάσεως της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 13 της 18.1.1969, σ. 19), και ιδίως τα άρθρα 5 και 7.

Απόφαση 2000/459/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Επιτροπής, του Δικαστηρίου, του Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής και της Επιτροπής των Περιφερειών, της 20ής Ιουλίου 2000, σχετικά με την οργάνωση και τη λειτουργία της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 183 της 22.7.2000, σ. 12).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 171 έως 175.

Α-3 4 3**Κωδικοποίηση και ενοποίηση του κοινοτικού δικαίου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000 000	8 500 000	4 999 100,14

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενοποίηση και κωδικοποίηση των κοινοτικών πράξεων, καθώς και τη διάθεση στο κοινό, υπό κάθε μορφή έκδοσης, των ενοποιημένων κοινοτικών πράξεων σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 5 — ΕΛΕΓΧΟΙ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ, ΕΜΠΟΡΙΚΟ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΑΙ ΑΛΛΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ**Α-3 5 0****Πληροφορίες οικονομικής φύσης και διαχείριση της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης****Α-3 5 0 0**

Εναρμονισμένες ευρωπαϊκές έρευνες στον τομέα της συγκυρίας και εκμετάλλευση των αποτελεσμάτων των ερευνών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 600 000	4 300 000	3 885 152,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πραγματοποίηση ή τη συνέχιση και την εκμετάλλευση των ακόλουθων ερευνών, καθώς και την εισαγωγή τους στις υποψήφιες για ένταξη χώρες:

— αποφάσεις της Επιτροπής της 15ης Νοεμβρίου 1961:

- μηνιαία έρευνα συγκυρίας στους επιχειρηματίες της Κοινότητας (που συνεχίζεται από το 1962),
- έρευνα συγκυρίας στον τομέα των κατασκευών (που συνεχίζεται από το 1963),
- έρευνα συγκυρίας των επενδύσεων (που συνεχίζεται από το 1966),
- έρευνα συγκυρίας στον τομέα του λιανικού εμπορίου,
- έρευνα συγκυρίας στον τομέα των υπηρεσιών,
- έρευνα ad hoc για τα θέματα επικαιρότητας,

— απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1970:

- έρευνα συγκυρίας της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας στους καταναλωτές (που εξακολουθεί από το 1972).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 5 — ΕΛΕΓΧΟΙ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΑΝΑΛΥΣΕΩΝ ΣΤΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ, ΕΜΠΟΡΙΚΟ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟ ΚΑΙ ΑΛΛΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ (συνέχεια)**A-3 5 0 (συνέχεια)****A-3 5 0 0 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

A-3 5 0 1 Πληροφορίες οικονομικής φύσης και διαχείριση της οικονομικής και νομισματικής ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
900 000	900 000	837 611,87

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν μελέτες, αναλύσεις, αξιολογήσεις, την τεχνική βοήθεια, την αγορά βάσεων δεδομένων και λογισμικών, καθώς και τη συγχρηματοδότηση και στήριξη ενεργειών σχετικά με:

- την οικονομική εποπτεία, την ανάλυση του συνδυασμού μέτρων και το συντονισμό των οικονομικών πολιτικών,
- τις εξωτερικές πτυχές της οικονομικής και νομισματικής ένωσης,
- την παρακολούθηση των διαρθρωτικών μεταρρυθμίσεων και τη βελτίωση της λειτουργίας των αγορών στην ευρωπαϊκή και νομισματική ένωση,
- το συντονισμό με τα ευρωπαϊκά οικονομικά ιδρύματα και την ανάλυση και την ανάπτυξη των κεφαλαιαγορών,
- τη συνεργασία με τους οικονομικούς παράγοντες και τους υπεύθυνους για τη διαμόρφωση πολιτικής στους προαναφερόμενους τομείς.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-3 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (OLAF)**A-3 6 0 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF)**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 38 219 720	34 664 000	26 767 755,33

(¹) Πίστωση 549 280 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

Πρώην άρθρο Α - 3 6 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), της οποίας στόχος είναι η καταπολέμηση της απάτης σε διοργανικό πλαίσιο.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 22 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/352/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 20), και ιδίως το άρθρο 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8), και ιδίως το άρθρο 11.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-4

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-4 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 Κοινή διαχείριση της υπηρεσίας freelance και επικουρικών διερμηνέων συνεδριάσεων			
A-4 0 0 0	Διερμηνείς συνεδριάσεων, freelance και επικουρικοί, της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις» Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 066 000	15 395 000	12 047 000,—
A-4 0 0 1	Λοιποί διερμηνείς συνεδριάσεων, freelance και επικουρικοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 500 000	4 500 000	4 497 000,—
A-4 0 0 2	Υπεύθυνοι λειτουργίας, τεχνικοί και υπεύθυνοι διαχείρισης συνεδριάσεων της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις» Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	370 000	410 000	100 000,—
A-4 0 0 3	Λοιποί προσωρινοί τεχνικοί συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	3 000,—
A-4 0 0 4	Άλλες συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 380 000	1 650 000	1 239 931,69
A-4 0 0 5	Παροχή υπηρεσιών διερμηνέων του Κοινοβουλίου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	820 000,—
A-4 0 0 6	Ενέργειες για την εκπαίδευση και την τελειοποίηση των διερμηνέων συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	520 000	520 000	360 000,—
	Σύνολο άρθρου Α-4 0 0	26 836 000	23 475 000	19 066 931,69
A-4 0 1	Κοινή διαχείριση των μεταφραστών			
A-4 0 1 1	Συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών για τη μεταφραστική υπηρεσία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 700 000	9 900 000	10 035 000,—
A-4 0 1 2	Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Επιτροπής (υπηρεσία μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων) προς την Υπηρεσία Επσημων Εκδόσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 1 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-4 0 1	<i>(συνέχεια)</i>			
A-4 0 1 3	Πολυγλωσσικές βάσεις ορολογίας και γλώσσας και βοηθητικά μέσα για τη μετάφραση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 290 000	2 180 000	1 999 092,56
A-4 0 1 4	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης της μεταφραστικής υπηρεσίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	350 000	340 000,—
A-4 0 1 5	Κέντρο Μετάφρασης των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	575 000	575 000	575 000,—
	Σύνολο άρθρου A-4 0 1	13 915 000	13 005 000	12 949 092,56
A-4 0 2	Διοργανικοί διαγωνισμοί			
A-4 0 2 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 800 000	1 695 000	805 302,—
A-4 0 2 1	Υπηρεσία Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EPSO) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 018 500	11 077 000	12 257 910,15
	Σύνολο άρθρου A-4 0 2	22 818 500	12 772 000	13 063 212,15
A-4 0 3	Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού			
A-4 0 3 0	Μαθήματα γλωσσών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	4 665 000	4 329 607,60
	Σύνολο άρθρου A-4 0 3	5 000 000	4 665 000	4 329 607,60
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 0	68 569 500	53 917 000	49 408 844,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 1			
A-4 1 0	Διοργανική συνεργασία στον κοινωνικό τομέα			
A-4 1 0 0	Κοινωνικές σχέσεις στο πλαίσιο του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	653 000	656 000	648 527,65
A-4 1 0 1	Έκτακτες συνδρομές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	1 500,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 1 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-4 1 0	(συνέχεια)			
A-4 1 0 2	Παιδικοί σταθμοί και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί και νηπιαγωγεία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	713 000	264 000	239 000,—
A-4 1 0 3	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	755 000	755 000	725 000,—
A-4 1 0 4	Έκτακτα σχολικά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	150 000	110 000,—
	Σύνολο άρθρου A-4 1 0	2 281 000	1 835 000	1 724 027,65
A-4 1 1	Εστιατόρια και κυλικεία			
A-4 1 1 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων και αγορά διαφόρων υλικών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	640 000	529 000	655 875,21
A-4 1 1 1	Τρέχοντα έξοδα και έξοδα έκτακτων μετατροπών και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	160 000	126 000	157 792,68
	Σύνολο άρθρου A-4 1 1	800 000	655 000	813 667,89
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 1	3 081 000	2 490 000	2 537 695,54
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 2			
A-4 2 0	Γραφεία στην Κοινότητα: κτίρια, υλικό, λειτουργία και πληροφορική			
A-4 2 0 0	Κτίρια, υλικό, λειτουργία και πληροφορική Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 600 000	15 600 000	15 756 647,44
A-4 2 0 1	Απόκτηση ακινήτου περιουσίας, ανέγερση κτιρίων και άλλες προκαταρκτικές δαπάνες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου A-4 2 0	15 600 000	15 600 000	15 756 647,44
A-4 2 1	Εκμετάλλευση θαλάμων ραδιοφωνίας και τηλεόρασης και οπτικοακουστικός εξοπλισμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 300 000	5 300 000	5 299 752,80
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 2	20 900 000	20 900 000	21 056 400,24

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 3 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 4 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 5 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 3			
A-4 3 0	Διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφορικής			
A-4 3 0 1	Δαπάνες για την πληροφορική της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις» Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 085 000	1 060 000	1 035 000,—
A-4 3 0 2	Διοργανική συνεργασία στον τομέα της ανάπτυξης και λειτουργίας της θέσης Euroρα στο Διαδίκτυο (Internet) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 450 000	1 400 000	1 252 953,28
A-4 3 0 3	Διοργανική συνεργασία στον τομέα της ανάπτυξης και εκμετάλλευση των συστημάτων πληροφοριών και διαχείρισης που αφορούν τον προϋπολογισμό Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	560 000	560 000	560 000,—
	Σύνολο άρθρου A-4 3 0	3 095 000	3 020 000	2 847 953,28
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 3	3 095 000	3 020 000	2 847 953,28
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 4			
A-4 4 0	Συμμετοχή στο Ταμείο για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	750 000	2 600 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 4	750 000	2 600 000	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 5			
A-4 5 1	Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων (PMO)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 646 000	29 320 422	28 389 224,—
A-4 5 2	Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	59 546 000	57 560 843	55 791 038,52

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α

(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 5 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
Α-4 5 3	Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Λουξεμβούργου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 789 500	22 083 346	21 474 936,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-4 5	112 981 500	108 964 611	105 655 198,52
	Σύνολο τίτλου Α-4	209 377 000	191 891 611	181 506 091,58

ΤΙΤΛΟΣ Α-4

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ

Οι δραστηριότητες που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο αποτελούν αντικείμενο διοργανικής συνεργασίας η οποία απαιτεί τη διαβούλευση μεταξύ των θεσμικών οργάνων, καθώς και την ενίσχυση των μηχανισμών κοινής διαχείρισης, με στόχο τον εξορθολογισμό των δαπανών.

Α-4 0 0 Κοινή διαχείριση της υπηρεσίας *freelance* και επικουρικών διερμηνέων συνεδριάσεων

Α-4 0 0 0 Διερμηνείς συνεδριάσεων, *freelance* και επικουρικοί, της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις»

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
18 066 000	15 395 000	12 047 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ως συμπλήρωμα των εσόδων για ειδικό προορισμό, τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής των επικουρικών διερμηνέων συνεδριάσεων και άλλων μη μόνιμων διερμηνέων που καλεί η κοινή υπηρεσία «διερμηνεία-συνεδριάσεις» για συνεδριάσεις που διοργανώνει η Επιτροπή ή άλλα όργανα και τις οποίες δεν μπορούν να καλύψουν οι μόνιμοι, έκτακτοι ή επικουρικοί διερμηνείς της Επιτροπής.

Καλύπτει επίσης το σύνολο των εξόδων που συνδέονται με την πρόσληψη, καθώς και με τις δραστηριότητες των επικουρικών διερμηνέων συνεδριάσεων σχετικά με την προετοιμασία των συνεδριάσεων και την εκπαίδευση.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες της έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 27 100 000 ευρώ.

Α-4 0 0 1 Λοιποί διερμηνείς συνεδριάσεων, *freelance* και επικουρικοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 500 000	4 500 000	4 497 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ως συμπλήρωμα των εσόδων που οδηγούν σε επαναχρησιμοποίηση, τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής των επικουρικών διερμηνέων συνεδριάσεων, καθώς και άλλων μη μόνιμων διερμηνέων που καλεί η Επιτροπή για συνεδριάσεις που διοργανώνει η ίδια ή άλλα όργανα και τις οποίες δεν μπορούν να καλύψουν οι μόνιμοι, έκτακτοι ή επικουρικοί διερμηνείς του οργάνου.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Α-4 0 0 2 Υπεύθυνοι λειτουργίας, τεχνικοί και υπεύθυνοι διαχείρισης συνεδριάσεων της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις»

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
370 000	410 000	100 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για υπεύθυνους λειτουργίας, τεχνικούς και διαχειριστές συνεδρίων που καλεί η κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων για συνεδριάσεις που διοργανώνει η Επιτροπή ή άλλα όργανα και στις οποίες η παροχή υπηρεσιών δεν μπορεί να εξασφαλισθεί από μόνιμους ή έκτακτους ή επικουρικούς υπαλλήλους της Επιτροπής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)**A-4 0 0 (συνέχεια)**

A-4 0 0 3 Λοιποί προσωρινοί τεχνικοί συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	3 000,—

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει τις δαπάνες για προσωρινούς τεχνικούς συνεδρίων και λοιπούς που καλεί η ίδια η Επιτροπή ή άλλα όργανα για συνεδριάσεις στις οποίες η παροχή υπηρεσιών δεν μπορεί να εξασφαλισθεί από μόνιμους ή έκτακτους ή επικουρικούς υπαλλήλους της Επιτροπής.

A-4 0 0 4 Άλλες συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 380 000	1 650 000	1 239 931,69

Πρώην θέση A-4 0 0 4 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την προσφυγή σε προσωρινό προσωπικό και σε προσωπικό ιδιωτικού δικαίου στο Λουξεμβούργο και στην Ισπρά, για τα εστιατόρια, τα εργαστήρια και τις αποθήκες,
- την προσφυγή σε προσωρινό προσωπικό για τους μετασχολικούς παιδικούς σταθμούς, τα κέντρα διακοπών και τους υπαίθριους παιδικούς σταθμούς που οργανώνονται από τις υπηρεσίες της Επιτροπής,
- τις εργασίες αναπαραγωγής εγγράφων που ανατίθενται σε εξωτερικούς φορείς, ενόσω δεν μπορούν να εκτελεσθούν από τις ίδιες τις υπηρεσίες της Επιτροπής,
- τις εργασίες αναπαραγωγής εγγράφων, που αφορούν στον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που ανατίθενται σε εξωτερικούς φορείς,
- τις δαπάνες που προκύπτουν από τις συμβάσεις ιδιωτικού δικαίου που συνάπτονται με τα πρόσωπα που αντικαθιστούν τις βρεφοκόμους και νοσοκόμους μόνιμους υπαλλήλους που εργάζονται σε βρεφονηπιακό σταθμό.

θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες που προβλέπονται για την έρευνα καλύπτονται με πιστώσεις εγγραφόμενες στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 250 000 ευρώ.

A-4 0 0 5 Παροχή υπηρεσιών διεργασιών του Κοινοβουλίου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	820 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στην Επιτροπή από τους διεργασιείς, μόνιμους ή έκτακτους υπαλλήλους, του Κοινοβουλίου.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εντάσσονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εντάσσονται στον τίτλο Α-6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)**A-4 0 0 (συνέχεια)**

A-4 0 0 6 Ενέργειες για την εκπαίδευση και την τελειοποίηση των διερμηνέων συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
520 000	520 000	360 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τη χρηματοδοτική συνεισφορά στο πρόγραμμα που οργανώνεται στο πλαίσιο της CIUTI (Μόνιμη Διάσκεψη των Διευθυντών των Ευρωπαϊκών Ινστιτούτων Μετάφρασης και Διερμηνείας) ή σε ένα ειδικό ανώτατο ή μεταπανεπιστημιακό εκπαιδευτικό ίδρυμα, για την εκπαίδευση διερμηνέων διαλέξεων,
- τη χορήγηση υποτροφιών σε διερμηνείς για την εκμάθηση πρόσθετων γλωσσών εργασίας,
- τις δαπάνες που συνδέονται με τις ενέργειες γλωσσικής, θεματικής κατάρτισης, καθώς και κατάρτισης σχετικά με την προετοιμασία συνεδριάσεων στο πλαίσιο της συνεχούς κατάρτισης των διερμηνέων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 780 000 ευρώ.

A-4 0 1 Κοινή διαχείριση των μεταφραστών

A-4 0 1 1 Συμπληρωματικές παροχές υπηρεσιών για τη μεταφραστική υπηρεσία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 700 000	9 900 000	10 035 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών των σχετικών με την παροχή υπηρεσιών από ανεξάρτητους μεταφραστές και γλωσσολόγους-ηλεκτρονικούς ή υπηρεσιών δακτυλογράφησης και άλλων που ανατίθενται από τη Μεταφραστική Υπηρεσία σε πρόσωπα που δεν εργάζονται σε αυτή.

A-4 0 1 2 Παροχή υπηρεσιών εκ μέρους της Επιτροπής (υπηρεσία μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων) προς την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας αυτής, που ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 1973, η Επιτροπή ανέλαβε την υποχρέωση να θέσει στη διάθεση της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων το μεταφραστικό δυναμικό που απαιτείται για την εκτέλεση όλων των εργασιών που είναι αναγκαίες στην Υπηρεσία για τις δικές της ανάγκες ή για τις ανάγκες των οργάνων της Κοινότητας. Οι εργασίες αυτές θα εκτελούνται από τους μεταφραστές που είναι τοποθετημένοι στο Λουξεμβούργο και περιλαμβάνονται στον πίνακα θέσεων του προσωπικού της Επιτροπής.

Σε περίπτωση ανάγκης είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν μεταφραστές freelance.

Το μεταφραστικό δυναμικό που, στα πλαίσια της υπηρεσίας μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων, έχει υπαχθεί στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων ήταν, για το 2002, 18 LA και 9 C.

Οι αντίστοιχες πιστώσεις εγγράφονται στον τίτλο Α-1.

Νομικές βάσεις

Συμφωνία της 8ης Δεκεμβρίου 1972 μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί της υπαγωγής στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων της υπηρεσίας μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)**A-4 0 1 (συνέχεια)**

A-4 0 1 3 Πολυγλωσσικές βάσεις ορολογίας και γλώσσας και βοηθητικά μέσα για τη μετάφραση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 290 000	2 180 000	1 999 092,56

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την ενοποίηση και την επέκταση της βάσης δεδομένων ορολογίας Eurodicautom, την μετάβαση προς τη διοργανική βάση IATE, καθώς και τη διαχείριση της βάσης γλωσσικών δεδομένων Euramis και την προσαρμογή και τη διαχείριση ειδικών λογισμικών μετάφρασης (για παράδειγμα, Translator's Workbench).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εντάσσονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εντάσσονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

A-4 0 1 4 Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης της μεταφραστικής υπηρεσίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
350 000	350 000	340 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης που καλύπτουν τις ανάγκες των μεταφραστών, και ιδίως:

- την αγορά βιβλίων (μονογραφίες, λεξικά, γλωσσάρια, εγκυκλοπαίδειες, επετηρίδες και σειρές) και ενημερώσεων των υπαρχόντων τόμων,
- τις συνδρομές γενικά (περιοδικά, εφημερίδες κ.λπ.) σε χαρτί, δισκέτες, CD-ROM κ.λπ.,
- τα έξοδα συντήρησης βιβλίων και περιοδικών (αγορές ειδικών φακέλων αρχειοθέτησης, έξοδα βιβλιοδεσίας κ.λπ.).

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εντάσσονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εντάσσονται στον τίτλο Α-6.

A-4 0 1 5 Κέντρο Μετάφρασης των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
575 000	575 000	575 000,—

Οι δημοσιονομικοί πόροι του κέντρου προέρχονται από τις χρηματικές συνεισφορές των οργανισμών τους οποίους εξυπηρετεί και των κυρίων και επικουρικών θεσμικών οργάνων με τα οποία έχει συμφωνηθεί συνεργασία, χωρίς να αποκλείονται και άλλα έσοδα.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, όταν υποβάλλεται διορθωτική επιστολή ή συμπληρωματικός και διορθωτικός προϋπολογισμός, η Επιτροπή ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή για οποιοδήποτε τροποποιήσεις στον προϋπολογισμό των υπηρεσιών, και συγκεκριμένα για τα οργανογράμματα που δημοσιεύονται στον προϋπολογισμό. Αυτή η διαδικασία συμμορφούται προς τις διατάξεις περί διαφάνειας που ορίστηκαν στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995 και εφαρμόζεται υπό μορφή κώδικα δεοντολογίας που εγκρίθηκε από το Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

Υπολογίζεται ότι τα έσοδα και οι δαπάνες για το οικονομικό έτος έχουν ως εξής:

Έσοδα:

- τίτλος 1 «Πληρωμές των οργανισμών και των οργάνων»	19 196 500
- τίτλος 2 «Επιχορήγηση από την Επιτροπή»	p.m.
- τίτλος 3 «Συνεργασία μεταξύ των θεσμικών οργάνων»	1 463 000
- τίτλος 4 «Λοιπά έσοδα»	50 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)

Α-4 0 1 (συνέχεια)

Α-4 0 1 5 (συνέχεια)

- τίτλος 5 «Πλεόνασμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος»	3 322 850
Σύνολο	24 032 350

Δαπάνες:

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	12 514 450
- τίτλος 2 «Κτίρια, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας»	3 162 150
- τίτλος 3 «Λειτουργικές δαπάνες»	6 973 000
Αποθεματικό για απρόβλεπτα	1 382 750
Σύνολο	24 032 350

Κέντρο Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	
	2002	2003	2002	2003
A 2	—	—	1	1
A 3	—	—	—	—
A 4	—	—	—	—
A 5	2	2	—	—
A 6	1	1	—	—
A 7	2	2	1	1
A 8	—	—	—	—
Σύνολο	5	5	2	2
LA 3	1	1	—	—
LA 4	—	1	4	3
LA 5	2	4	5	9
LA 6	—	—	29	29
LA 7	—	2	34	25
LA 8	—	—	2	1
Σύνολο	3	8	74	67
B 1	—	—	—	—
B 2/B 3	2	2	4	4
B 4	—	1	8	8
B 5	1	2	13	9
Σύνολο	3	5	24	21

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)

A-4 0 1 (συνέχεια)

A-4 0 1 5 (συνέχεια)

Κέντρο Μετάφρασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (συνέχεια)

Κατηγορίες και βαθμοί	Μόνιμες θέσεις		Έκτακτες θέσεις	
	2002	2003	2002	2003
C 1	—	—	—	—
C 2	—	—	2	2
C 3	1	1	6	6
C 4	—	—	15	16
C 5	—	1	19	20
Σύνολο	1	2	42	44
D 1	—	—	1	1
D 2	—	—	1	2
D 3	—	—	2	1
Σύνολο	—	—	4	4
Γενικό σύνολο	12	20	146	138

Το Κέντρο επιδιώκει να διατηρεί άμεση σχέση ανάμεσα στο πρόγραμμα εργασίας και τον εγκριθέντα προϋπολογισμό. Κάθε τροποποίηση στους πίνακες που περιλαμβάνονται στην παρούσα θέση πρέπει να κοινοποιείται προηγουμένως στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την οργάνωση της διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των μεταφραστικών υπηρεσιών μέσω του Κέντρου, όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2610/95 του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94, καθώς και για οργανωτικά θέματα που δεν συνδέονται άμεσα με τις μεταφραστικές υπηρεσίες που παρέχονται στα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ποσόν 606 150 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Κέντρου.

Νομικές βάσεις

Δήλωση των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στις Βρυξέλλες στις 29 Οκτωβρίου 1993 σε επίπεδο αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Κέντρου Μετάφρασης των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 314 της 7.12.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2610/95 (ΕΕ L 268 της 10.11.1995, σ. 1).

A-4 0 2 Διοργανικοί διαγωνισμοί

A-4 0 2 0 Διάφορα έξοδα πρόσληψης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 800 000	1 695 000	805 302,—

Πρώην θέση A-4 0 2 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για την πρόσκληση επιτυχόντων σε διαγωνισμούς για συνεντεύξεις πρόσληψης, καθώς και για τις ιατρικές εξετάσεις των εν λόγω υποψηφίων,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 0 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΟΡΩΝ (συνέχεια)**A-4 0 2 (συνέχεια)****A-4 0 2 0 (συνέχεια)**

— τα έξοδα πρόσληψης και επιλογής στελεχικών θέσεων.

Ας σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και 33 και το παράρτημα ΙΙΙ.

A-4 0 2 1

Υπηρεσία Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EPSO)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 018 500	11 077 000	12 257 910,15

Πρώην θέσεις A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2, A-1 1 0 3, A-1 1 3 0, A-1 1 3 1, A-1 1 3 2, A-1 1 4 0 και A-1 1 4 1 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-1 1 5 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-1 1 8 1, A-1 1 8 2, A-1 1 8 3, A-1 1 8 4 και A-1 1 9 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-2 0 0, A-2 0 0 1 και A-2 0 2 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 0 3 0 και A-2 0 3 1 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 0 4 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 0 5 0 και A-2 0 5 1 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-2 0 9, A-2 2 0 και A-2 2 1 (εν μέρει), πρώην θέση A-2 2 5 0 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 3 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 3 5 0, A-2 3 5 1 και A-2 3 5 3 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 4 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 4 1 0, A-2 4 2 1, A-2 4 2 2, A-4 0 2 0, A-7 0 0 0 και A-7 0 0 3 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-7 0 1 και A-7 0 2 (εν μέρει), πρώην θέση A-7 0 3 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-7 0 5, A-7 0 6 και A-7 0 7 (εν μέρει)

Το ποσό που έχει εγγραφεί αντιστοιχεί στις πιστώσεις της Υπηρεσίας Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, που αναφέρονται λεπτομερώς στο παράρτημα ΙV του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών για το παρόν τμήμα.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της Υπηρεσίας Προσλήψεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (EPSO).

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/620/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου, της Επιτροπής, του Γραμματέα του Δικαστηρίου, του Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, της Επιτροπής των Περιφερειών και του ευρωπαϊκού διαμεσολαβητή της 25ης Ιουλίου 2002 για την ίδρυση της υπηρεσίας επιλογής του προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 197 της 26.7.2002, σ. 53).

A-4 0 3**Επαγγελματική επιμόρφωση του προσωπικού****A-4 0 3 0**

Μαθήματα γλωσσών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000 000	4 665 000	4 329 607,60

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση μαθημάτων γλωσσών.

Καλύπτει επίσης δαπάνες για την αγορά του υλικού και της απαραίτητης τεκμηρίωσης, καθώς και της προσφυγής σε εμπειρογνώμονες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 1 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Α-4 1 0 Διοργανική συνεργασία στον κοινωνικό τομέα

Α-4 1 0 0 Κοινωνικές σχέσεις στο πλαίσιο του προσωπικού και άλλες κοινωνικές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
653 000	656 000	648 527,65

Πρώην θέση Α-4 1 0 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- ένα μέρος των εξόδων για κέντρα ψυχαγωγίας, για πολιτιστικές εκδηλώσεις, για επιδοτήσεις των ομίλων του προσωπικού, καθώς και για τη διαχείριση και το συμπληρωματικό εξοπλισμό των αθλητικών εγκαταστάσεων και για όλες τις πρωτοβουλίες που συμβάλλουν στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων ιθαγενειών,
- συμμετοχή στα έξοδα στα οποία υπόκειται το προσωπικό για δαπάνες τύπου οικογενειακής βοήθειας, νομικής συνδρομής, υπαίθριων παιδικών σταθμών, προγραμμάτων γλωσσικού και πολιτιστικού περιεχομένου,
- τις δαπάνες υποδοχής για νέους υπαλλήλους και λοιπό προσωπικό και τις δαπάνες για τη βοήθεια εξεύρεσης κατοικίας για το προσωπικό.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, των οποίων οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 30 000 ευρώ.

Α-4 1 0 1 Έκτακτες συνδρομές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	1 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλιό υπάλληλο, ή σε όσους δικαιούνται εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

Α-4 1 0 2 Παιδικοί σταθμοί και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί και νηπιαγωγεία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
713 000	264 000	239 000,—

Πρώην θέση Α-4 1 0 2 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ορισμένες δαπάνες σχετικά με τα κέντρα μικρού παιδιού και άλλους βρεφονηπιακούς σταθμούς και νηπιαγωγεία.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εγγράφονται στον τίτλο Α-6.

Οι εισπράξεις που προέρχονται από τη συνεισφορά των γονέων μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 6 350 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 1 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**Α-4 1 0 (συνέχεια)**

Α-4 1 0 3 Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
755 000	755 000	725 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στο πλαίσιο μιας ευνοϊκής γι' αυτά πολιτικής, για τα ακόλουθα άτομα με ειδικές ανάγκες:

- τους εν ενεργεία υπαλλήλους και λοιπό προσωπικό,
- τους συζύγους των εν ενεργεία υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, μέσα στα όρια των δυνατοτήτων που παρέχει ο προϋπολογισμός, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν ενδεχομένως παρασχεθεί σε εθνική κλίμακα στις χώρες κατοικίας ή προέλευσης, όλες τις δαπάνες, πλην των ιατρικών, που αναγνωρίστηκαν ως απαραίτητες, που προκύπτουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Α-4 1 0 4 Έκτακτα σχολικά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	150 000	110 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μερικώς τα διδάκτρα παιδιών που, για αναπόφευκτους παιδαγωγικούς λόγους, δεν μπορούν ή δεν μπορούν πλέον να γίνουν δεκτά στα ευρωπαϊκά σχολεία ή που, λόγω του τύπου εργασίας του πατέρα ή της μητέρας τους, οι οποίοι είναι υπάλληλοι (στα εξωτερικά γραφεία), δεν μπορούν να παρακολουθήσουν μαθήματα σε ευρωπαϊκό σχολείο.

Α-4 1 1 Εστιατόρια και κυλικεία

Α-4 1 1 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων και αγορά διαφόρων υλικών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
640 000	529 000	655 875,21

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας των εστιατορίων, καφενείων και κυλικείων και ιδίως τα έξοδα συντήρησης των εγκαταστάσεων και αγοράς υλικού.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, των οποίων οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Α-4 1 1 1 Τρέχοντα έξοδα και έξοδα έκτακτων μετατροπών και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
160 000	126 000	157 792,68

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις τρέχουσες δαπάνες μετατροπής και ανανέωσης του υλικού,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 1 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**Α-4 1 1 (συνέχεια)****Α-4 1 1 1 (συνέχεια)**

— τις απαιτούμενες σημαντικές δαπάνες μετατροπής και ανανέωσης που θα πρέπει να διαχωρισθούν σαφώς από τα τρέχοντα έξοδα που αφορούν τη μετατροπή, την επισκευή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων και των υλικών.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, των οποίων οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες υποδομών, υλικού, λειτουργίας και πληροφορικής των εξωτερικών γραφείων στην επικράτεια της Κοινότητας, εκτός των τόπων δραστηριότητας του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τους οποίους οι δαπάνες καταλογίζονται στο τμήμα Β6, καθώς και οι δαπάνες για την εκμετάλλευση των στούντιο της Επιτροπής.

Καλούνται η Επιτροπή και το Κοινοβούλιο να εφαρμόσουν μια πολιτική συνεργασίας και διαβούλευσης στους τομείς αυτούς, καθώς και κοινή διαχείριση των εξωτερικών γραφείων.

Οι πιστώσεις αυτές καλύπτουν επίσης την εκμετάλλευση των στούντιο ραδιοφωνίας και τηλεόρασης και του οπτικοακουστικού εξοπλισμού.

Α-4 2 0**Γραφεία στην Κοινότητα: κτίρια, υλικό, λειτουργία και πληροφορική****Α-4 2 0 0**

Κτίρια, υλικό, λειτουργία και πληροφορική

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 600 000	15 600 000	15 756 647,44

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την πληρωμή των ενοικίων και των τελών εμφύτευσης που αφορούν τα χρησιμοποιούμενα κτίρια ή τμήματα κτιρίων, καθώς και τη μίσθωση αιθουσών ομιλιών, καταστημάτων, σταθμών αυτοκινήτων και χώρων στάθμευσης,
- τα ασφαλιστήρια που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια συμβόλαια για τα κτίρια ή τμήματα κτιρίων που χρησιμοποιεί το όργανο,
- τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης,
- τα έξοδα συντήρησης, υπολογιζόμενα σύμφωνα με τα τρέχοντα συμβόλαια, των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού κ.λπ., τα έξοδα προκύπτουν από ορισμένους περιοδικούς καθαρισμούς, από την αγορά προϊόντων συντήρησης, πλύσης, λεύκανσης, ξηρού καθαρισμού κ.λπ., καθώς και από βαφές, επιδιορθώσεις και άλλες αναγκαίες προμήθειες των εργαστηρίων συντήρησης,
- την εκτέλεση εργασιών διαρρύθμισης χώρων, όπως αλλαγές χωρισμάτων μέσα στα κτίρια, μετατροπές τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές επεμβάσεις σχετικές με κλειδοποιία, ηλεκτρισμό, χώρους υγιεινής, ελαιοχρωματισμούς, επιστρώσεις δαπέδων κ.λπ.,
- τις δαπάνες υλικού για τις διαρρυθμίσεις αυτές,
- διάφορες δαπάνες σχετικά με την ασφάλεια ατόμων και κτιρίων, τόσο από άποψη υγιεινής και προστασίας των ατόμων όσο και από άποψη φυσικής και υλικής ασφάλειας ατόμων και υλικού. Οι δαπάνες περιλαμβάνουν, παραδείγματος χάρι, αφενός, την αγορά, ενοικίαση και συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων μελών της ομάδας άμεσης επέμβασης, τα έξοδα νομίμων ελέγχων, και, αφετέρου, τις συμβάσεις επίβλεψης των κτιρίων, τις συμβάσεις συντήρησης των εγκαταστάσεων ασφαλείας και την αγορά μικρού υλικού,
- τις άλλες δαπάνες σχετικές με ακίνητα, ιδίως έξοδα διαχείρισης για τα ακίνητα πολλαπλής μίσθωσης, έξοδα σχετικά με την αποτύπωση της κατάστασης ακινήτων, τέλη τα οποία αποτελούν αμοιβή υπηρεσιών κοινής ωφελείας (οδικά τέλη, τέλη αποκομιδής απορριμμάτων κ.λπ.),
- τις δαπάνες τεχνικής βοήθειας που συνδέονται με την πραγματοποίηση σημαντικών εργασιών για τη διευθέτηση χώρων,
- τις δαπάνες αγοράς, ενοικίασης, συντήρησης και επιδιόρθωσης υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων, κινητών και υλικού μεταφοράς,
- τις δαπάνες αγοράς βιβλίων, εντύπων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων, καθώς και την ενημέρωση των υπάρχοντων τόμων, τις δαπάνες βιβλιοδεσίας, καθώς και τις αγορές υλικού ηλεκτρονικής αναγνώρισης,
- τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, εξειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικά στοιχεία εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία πρακτορείων Τύπου και άλλες εξειδικευμένες δημοσιεύσεις,,
- τα τέλη συνδρομής και χρησιμοποίησης εξωτερικών ηλεκτρονικών βάσεων πληροφόρησης και δεδομένων και την απόκτηση ηλεκτρονικών μέσων πληροφόρησης (CD-ROM κ.λπ.),

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**A-4 2 0 (συνέχεια)****A-4 2 0 0 (συνέχεια)**

- την κατάρτιση και τη στήριξη που είναι απαραίτητη για τη χρήση αυτών των δυνατοτήτων πληροφόρησης,
- τα τέλη για τα αντίγραφα έργων που προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα,
- τις δαπάνες για χαρτικά είδη και προμήθειες γραφείου,
- τις διάφορες ασφάλειες,
- τις δαπάνες για τον εξοπλισμό εργασίας,
- τα διάφορα έξοδα των εσωτερικών συνεδριάσεων,
- τις δαπάνες εργασιών διακίνησης και μεταφοράς των υπηρεσιών,
- τις δαπάνες ιατρικής φύσεως που απορρέουν από τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης,
- τις δαπάνες εγκατάστασης, συντήρησης και λειτουργίας ζωνών εστιατορίων,
- τις λοιπές λειτουργικές δαπάνες,
- την καταβολή ταχυδρομικού τέλους της αλληλογραφίας και τα ταχυδρομικά έξοδα,
- τις συνδρομές και τα τέλη των τηλεπικοινωνιών,
- τις δαπάνες αγοράς και εγκατάστασης τηλεπικοινωνιακού εξοπλισμού και υλικού,
- τις δαπάνες για την πληροφορική στα γραφεία στην Κοινότητα, και ιδίως τις δαπάνες σχετικά με τα συστήματα πληροφορικής και διαχείρισης, τις υποδομές μηχανοργάνωσης, τους Η/Υ, τους εξυπηρετητές και τις σχετικές υποδομές, το περιφερειακό υλικό (εκτυπωτές, σκάνερ κ.λπ.), το υλικό γραφείου (φωτοαντιγραφικό μηχάνημα, τηλεμοιοτυπικό μηχάνημα, γραφομηχανή, συσκευή υπαγόρευσης κ.λπ.), καθώς και τις γενικές δαπάνες τις σχετικές με τα δίκτυα, τη στήριξη, τη βοήθεια στους χρήστες, την κατάρτιση στην πληροφορική και τις μετακομίσεις.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εγγράφονται στον τίτλο Α-6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

A-4 2 0 1

Απόκτηση ακινήτου περιουσίας, ανέγερση κτιρίων και άλλες προκαταρκτικές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει τα έξοδα αγοράς ή μίσθωσης-αγοράς κτιρίων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εγγράφονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εγγράφονται στον τίτλο Α-6.

A-4 2 1**Εκμετάλλευση θαλάμων ραδιοφωνίας και τηλεόρασης και οπτικοακουστικός εξοπλισμός**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 300 000	5 300 000	5 299 752,80

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των δαπανών για την εκμετάλλευση των θαλάμων και των άλλων οπτικοακουστικών εγκαταστάσεων πληροφόρησης της Επιτροπής: δαπάνες προσωπικού και δαπάνες σχετικές με την απόκτηση, την ενοίκιαση, τη συντήρηση και την επιδιόρθωση των εξοπλισμών και κάθε άλλου υλικού που είναι απαραίτητο για την εκμετάλλευση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 2 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΥΠΟΔΟΜΩΝ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**Α-4 2 1 (συνέχεια)**

Καλύπτει επίσης τα έξοδα σχετικά με τη μίσθωση δορυφόρου που θα επιτρέψει να τίθενται στα τηλεοπτικά δίκτυα πληροφορίες σχετικά με τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η διαχείριση των εν λόγω πιστώσεων πρέπει να διεξαχθεί στο πλαίσιο της τήρησης των αρχών της διοργανικής συνεργασίας, ώστε να διασφαλισθεί η μετάδοση όλων των πληροφοριών που αφορούν την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 60 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 3 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ**Α-4 3 0 Διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφορικής****Α-4 3 0 1 Δαπάνες για την πληροφορική της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις»**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 085 000	1 060 000	1 035 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την πληροφορική της κοινής υπηρεσίας «διερμηνεία-συνεδριάσεις», και ιδίως τις δαπάνες σχετικά με τα συστήματα πληροφορικής και διαχείρισης, τις υποδομές μηχανοργάνωσης, τους Η/Υ, τους εξυπηρετητές και τις συνδεδεμένες υποδομές, το περιφερειακό υλικό (εκτυπωτές, σκάνερ κ.λπ.), το υλικό γραφείου (φωτοαντιγραφικό μηχάνημα, τηλεμοιοτυπικό μηχάνημα, γραφομηχανή, συσκευή υπαγόρευσης κ.λπ.), καθώς και τις γενικές δαπάνες τις σχετικές με τα δίκτυα, τη στήριξη, τη βοήθεια στους χρήστες, την κατάρτιση στην πληροφορική και τις μετακομίσεις.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 260 000 ευρώ.

Α-4 3 0 2 Διοργανική συνεργασία στον τομέα της ανάπτυξης και λειτουργίας της θέσης Ευρορα στο Διαδίκτυο (Internet)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 450 000	1 400 000	1 252 953,28

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης και της λειτουργίας της θέσης Ευρορα στο Διαδίκτυο (Internet).

Ο Ευρορα είναι ο κοινός εξυπηρετητής για όλα τα θεσμικά όργανα, ο οποίος επιτρέπει σε όλους τους ευρωπαίους πολίτες, από όπου κι αν βρίσκονται, να ενημερώνονται αναλυτικά μέσω τηλεματικής σχετικά με τους στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη διάρθρωση των θεσμικών οργάνων, τις τρέχουσες και τις προς εφαρμογή πολιτικές. Στόχος του είναι επίσης η δημιουργία γραμματοθυρίδας που θα επιτρέψει στους ευρωπαίους πολίτες να επικοινωνούν με τα διάφορα θεσμικά όργανα.

Οι ενδιαφερόμενες υπηρεσίες θα υποβάλουν σε εύθετο χρόνο έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τη δραστηριότητα της θέσης Ευρορα, συμπεριλαμβανομένων των διοργανικών ιστοσελίδων και της ανάπτυξης της ηλεκτρονικής γραμματοθυρίδας, καθώς και της συνδρομής που παρέχει στους βουλευτές στην επικοινωνία τους με το ευρύ κοινό (ενημέρωση με συγκεκριμένα στοιχεία).

Α-4 3 0 3 Διοργανική συνεργασία στον τομέα της ανάπτυξης και εκμετάλλευση των συστημάτων πληροφοριών και διαχείρισης που αφορούν τον προϋπολογισμό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
560 000	560 000	560 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων στον τομέα των συστημάτων πληροφοριών που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για το σύνολο των θεσμικών οργάνων.

Καλύπτει συγκεκριμένα την ανάπτυξη συστήματος πληροφοριών που επιτρέπει την παρακολούθηση και διαχείριση της διαδικασίας του προϋπολογισμού.

Το ποσό των εσόδων που μπορούν να οδηγήσουν σε έσοδα για ειδικό προορισμό και που προέρχονται από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής εκτιμάται σε 220 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 4 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ**A-4 4 0 Συμμετοχή στο Ταμείο για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
750 000	2 600 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της συμμετοχής της Επιτροπής στη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία συγκλήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Laeken, στις 14 και 15 Δεκεμβρίου 2001.

Νομικές βάσεις

Διοργανική συμφωνία, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ C 54 της 1.3.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/176/ΕΕ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 21ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με τη σύσταση Ταμείου για τη χρηματοδότηση της Συνέλευσης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τη θέσπιση δημοσιονομικών κανόνων για τη διαχείριση του εν λόγω Ταμείου (ΕΕ L 60 της 1.3.2002, σ. 56).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 5 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ**A-4 5 1 Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων (PMO)**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 646 000	29 320 422	28 389 224,—

Πρώην θέσεις A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2, A-1 1 0 3, A-1 1 3 0, A-1 1 3 1, A-1 1 3 2, A-1 1 4 0, A-1 1 4 1 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-1 1 8 1, A-1 1 8 2, A-1 1 8 3, A-1 1 8 4 και A-1 1 9 0 (εν μέρει), πρώην θέση A-1 4 1 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-2 0 0, A-2 0 1 και A-2 0 2 (εν μέρει), πρώην θέση A-2 0 3 0 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 0 4 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 0 5 0 και A-2 0 5 1 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-2 2 0 και A-2 2 1 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 3 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 3 5 0, A-2 3 5 1 και A-2 3 5 3 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 4 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 4 1 0, A-2 4 1 1, A-2 4 2 1, A-2 4 2 2, A-4 0 0 4, A-7 0 0 0 και A-7 0 0 1 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-7 0 1 και A-7 0 2 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-7 0 3 0, A-7 0 3 5 και A-7 0 4 0 (εν μέρει), παλαιά άρθρα A-7 0 5 και A-7 0 6 (εν μέρει)

Το εγγεγραμμένο ποσό αντιστοιχεί στις πιστώσεις του γραφείου διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων, που εμφανίζονται λεπτομερώς στο παράρτημα V του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 6 Νοεμβρίου 2002, για τη δημιουργία του γραφείου διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων [C(2002) 4367 τελικό].

A-4 5 2 Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
59 546 000	57 560 843	55 791 038,52

Πρώην θέσεις A-1 1 0 0, A-1 1 0 1, A-1 1 0 2, A-1 1 0 3, A-1 1 3 0, A-1 1 3 1, A-1 1 3 2, A-1 1 4 0, A-1 1 4 1, A-1 1 4 7 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-1 1 5 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-1 1 8 1, A-1 1 8 2, A-1 1 8 3, A-1 1 8 4 και A-1 1 9 0 (εν μέρει), πρώην θέση A-1 4 1 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-2 0 0, A-2 0 1 και A-2 0 2 (εν μέρει), πρώην θέση A-2 0 3 0 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 0 4 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 0 5 0 και A-2 0 5 1 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-2 2 0 και A-2 2 1 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 3 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 3 5 0, A-2 3 5 1 και A-2 3 5 3 (εν μέρει), πρώην άρθρο A-2 4 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-2 4 1 0, A-2 4 1 1, A-2 4 2 1, A-2 4 2 2, A-4 0 0 4, A-7 0 0 0, A-7 0 0 1 και A-7 0 0 3 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-7 0 1 και A-7 0 2 (εν μέρει), πρώην θέσεις A-7 0 3 5 και A-7 0 4 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα A-7 0 5 και A-7 0 6 (εν μέρει)

Το εγγεγραμμένο ποσό αντιστοιχεί στις πιστώσεις του γραφείου υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στις Βρυξέλλες, που εμφανίζονται λεπτομερώς στο παράρτημα VI του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή την 6η Νοεμβρίου 2002, για τη δημιουργία του Γραφείου υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στις Βρυξέλλες [C(2002) 4368 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-4 5 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ (συνέχεια)

Α-4 5 3

Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Λουξεμβούργου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 789 500	22 083 346	21 474 936,—

Πρώην θέσεις Α-1 1 0 0, Α-1 1 0 1, Α-1 1 0 2, Α-1 1 0 3, Α-1 1 3 0, Α-1 1 3 1, Α-1 1 3 2, Α-1 1 4 0, Α-1 1 4 1 και Α-1 1 4 7 (εν μέρει), πρώην άρθρο Α-1 1 5 (εν μέρει), πρώην θέσεις Α-1 1 8 1, Α-1 1 8 2, Α-1 1 8 3, Α-1 1 8 4 και Α-1 1 9 0 (εν μέρει), πρώην θέση Α-1 4 1 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα Α-2 0 0, Α-2 0 1 και Α-2 0 2 (εν μέρει), πρώην θέση Α-2 0 3 0 (εν μέρει), πρώην άρθρο Α-2 0 4 (εν μέρει), πρώην θέσεις Α-2 0 5 0 και Α-2 0 5 1 (εν μέρει), πρώην άρθρα Α-2 0 9, Α-2 2 0 και Α-2 2 1 (εν μέρει), πρώην άρθρο Α-2 3 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις Α-2 3 5 0, Α-2 3 5 1 και Α-2 3 5 3 (εν μέρει), πρώην άρθρο Α-2 4 0 (εν μέρει), πρώην θέσεις Α-2 4 1 0, Α-2 4 1 1, Α-2 4 2 1, Α-2 4 2 2, Α-4 0 0 4, Α-4 1 0 0, Α-4 1 0 2, Α-7 0 0 0 και Α-7 0 0 1 (εν μέρει), πρώην άρθρα Α-7 0 1 και Α-7 0 2 (εν μέρει), πρώην θέσεις Α-7 0 3 0, Α-7 0 3 5 και Α-7 0 4 0 (εν μέρει), πρώην άρθρα Α-7 0 5 και Α-7 0 6 (εν μέρει)

Το εγγεγραμμένο ποσό αντιστοιχεί στις πιστώσεις του γραφείου υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στο Λουξεμβούργο, που εμφανίζονται λεπτομερώς στο παράρτημα VII του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 6 Νοεμβρίου 2002, για τη δημιουργία του Γραφείου υποδομής και διοικητικής υποστήριξης στο Λουξεμβούργο [C(2002) 4369 τελικό].

ΤΙΤΛΟΣ Α-6

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-6 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 Δαπάνες προσωπικού των αντιπροσωπειών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας			
A-6 0 0 0	Μισθοί, επιδόματα, αποζημιώσεις και επιστροφές εξόδων που αφορούν τους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	125 056 000	100 884 000	90 603 835,61
A-6 0 0 1	Αποδοχές του λοιπού προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 800 000	46 623 000	50 409 005,09
A-6 0 0 2	Έξοδα του λοιπού προσωπικού και άλλες παροχές υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 716 000	6 316 000	5 886 300,—
A-6 0 0 3	Επαγγελματική επιμόρφωση των υπαλλήλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	947 000	951 000	730 000,—
A-6 0 0 4	Έξοδα και αποζημιώσεις πρόσληψης, μετάθεσης και παύσης καθηκόντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 715 000	10 283 000	7 908 000,—
A-6 0 0 5	Έξοδα παράστασης και υποδοχής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300 000	3 300 000	3 023 000,—
A-6 0 0 6	Έξοδα αποστολών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 627 000	3 939 000	3 722 000,—
A-6 0 0 8	Νέοι εμπειρογνώμονες σε θέματα κατάρτισης και εθνικοί υπάλληλοι στις αντιπροσωπείες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 639 000	3 100 000	2 778 000,—
A-6 0 0 9	Ενδεχόμενες προσαρμογές των αποδοχών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 286 000	
	Σύνολο άρθρου Α-6 0 0	196 800 000	176 682 000	165 060 140,70
A-6 0 1	Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας σχετικά με το προσωπικό των αντιπροσωπειών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων			
A-6 0 1 0	Μίσθωση και έξοδα διαχείρισης κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	70 582 000	64 533 000	57 891 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 5 — ΓΕΝΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-6 0 1	(συνέχεια)			
A-6 0 1 1	Ανέγερση και απόκτηση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 094 000	500 000	1 252 000,—
A-6 0 1 2	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 423 000	15 830 000	14 238 091,70
A-6 0 1 7	Έπιπλα και είδη οικιακού εξοπλισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 398 000	4 085 000	1 788 000,—
A-6 0 1 9	Υποδομή πληροφορικής και τηλεπικοινωνίες? ΖΖ? πάγια τηλεπικοινωνιακά τέλη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 660 000	11 670 000	7 711 908,30
	Σύνολο άρθρου Α-6 0 1	105 157 000	96 618 000	82 881 000,—
A-6 0 3	Προβλεπόμενη πίστωση σχετική με την ασφάλεια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-6 0	306 957 000	273 300 000	247 941 140,70
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 5			
A-6 5 0	Γενικό αποθεματικό για τις αντιπροσωπείες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-6 5	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου Α-6	306 957 000	273 300 000	247 941 140,70

ΤΙΤΛΟΣ Α-6

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Το κεφάλαιο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας των αντιπροσωπειών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας που βρίσκονται εκτός Κοινότητας και των αντιπροσωπειών στους διεθνείς οργανισμούς που έχουν την έδρα τους στο εσωτερικό της Κοινότητας.

Οι διατάξεις του παραρτήματος Χ του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εφαρμόζονται μόνο στους υπαλλήλους που εργάζονται εκτός Κοινότητας. Για τους υπόλοιπους υπαλλήλους, το παράρτημα Χ δεν εφαρμόζεται.

Α-6 0 0 Δαπάνες προσωπικού των αντιπροσωπειών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας

Α-6 0 0 0 Μισθοί, επιδόματα, αποζημιώσεις και επιστροφές εξόδων που αφορούν τους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
125 056 000	100 884 000	90 603 835,61

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει για τους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους που κατέχουν θέση η οποία προβλέπεται στον πίνακα προσωπικού:

- τους μισθούς, τις χορηγήσεις και τα επιδόματα που συνδέονται με τους μισθούς,
- τους κινδύνους ατυχήματος και ασθένειας και τις λοιπές κοινωνικές επιβαρύνσεις,
- τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων, καθώς και τα ποσά που καταβάλλονται υπέρ αυτών για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους,
- τα λοιπά επιδόματα και τις διάφορες αποζημιώσεις,
- τις υπερωρίες.

Καλύπτει επίσης την επίπτωση από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Κανονισμός αριθ. 6/66/Ευρατόμ, 121/66/ΕΟΚ των Συμβουλίων της 28ης Ιουλίου 1966 περί καθορισμού καταλόγου των τόπων για τους οποίους δύναται να χορηγηθεί αποζημίωση στεγασίας και περί του ανωτάτου ποσού και του τρόπου χορηγήσεως αυτής της αποζημιώσεως (ΕΕ 150 της 12.8.1966, σ. 2749/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚΑΧ, ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3358/94 (ΕΕ L 356 της 31.12.1994, σ. 1).

Κανονισμός αριθ. 7/66/Ευρατόμ, 122/66/ΕΟΚ των Συμβουλίων της 28ης Ιουλίου 1966 περί καθορισμού του καταλόγου των τόπων για τους οποίους δύναται να χορηγηθεί αποζημίωση μεταφοράς και περί του ανωτάτου ποσού και του τρόπου χορηγήσεως αυτής της αποζημιώσεως (ΕΕ 150 της 12.8.1966, σ. 2751/66).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 2002 για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1).

Α-6 0 0 1 Αποδοχές του λοιπού προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
44 800 000	46 623 000	50 409 005,09

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές των τοπικών υπαλλήλων, καθώς και τις επιβαρύνσεις και τα κοινωνικά πλεονεκτήματα που καταβάλλονται από τον εργοδότη.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος IV.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Α-6 0 0 (συνέχεια)

Α-6 0 0 2 Έξοδα του λοιπού προσωπικού και άλλες παροχές υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 716 000	6 316 000	5 886 300,—

Πρώην θέσεις Α- 6 0 0 2 και Α-6 0 0

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τη συνεισφορά του εργοδότη στο συμπληρωματικό σύστημα κοινωνικής ασφάλισης του λοιπού προσωπικού,
- τις υπηρεσίες του προσωρινού προσωπικού και των ανεξάρτητων συνεργατών,
- τις υπηρεσίες που ανατίθενται σε πρόσωπα εκτός Επιτροπής και ειδικότερα για την ανάπτυξη, τη συντήρηση και τη στήριξη συστημάτων πληροφορικής που αναπτύσσονται σε αντιπροσωπείες,
- τα διάφορα έξοδα και αποζημιώσεις που αφορούν το λοιπό προσωπικό,
- την απόκτηση, την ανανέωση, τη μετατροπή και τη συντήρηση του υλικού ιατρικού χαρακτήρα που βρίσκεται στις αντιπροσωπείες,
- τα έξοδα σχετικά με την ιατρική παρακολούθηση των υπαλλήλων, συμπεριλαμβανομένων των ιατρικών αναλύσεων και εξετάσεων που απαιτούνται στο πλαίσιο της παρακολούθησης αυτής, καθώς και τις ψυχαγωγικές δράσεις πολιτιστικού περιεχομένου και τις πρωτοβουλίες που στοχεύουν στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

Α-6 0 0 3 Επαγγελματική επιμόρφωση των υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
947 000	951 000	730 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την επαγγελματική επιμόρφωση και επανεκπαίδευση του προσωπικού (μαθήματα γλωσσών, μαθήματα κατά την ανάληψη των καθηκόντων, βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, πληροφόρηση σχετικά με τη χρήση σύγχρονων μεθόδων, σεμινάρια, εκπαίδευση στον τομέα της πληροφορικής και μαθήματα διπλωματικής επιμόρφωσης).

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την αγορά του αναγκαίου υλικού και υλικού τεκμηρίωσης καθώς και τα έξοδα για αναλύσεις σχετικά με τη λειτουργία και τη διάρθρωση των υπηρεσιών.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

Α-6 0 0 4 Έξοδα και αποζημιώσεις πρόσληψης, μετάθεσης και παύσης καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 715 000	10 283 000	7 908 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες των διαδικασιών πρόσληψης, και ιδίως τα έξοδα δημοσιεύσεων, ταξιδιού και παραμονής, καθώς και την ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος των κληθέντων υποψηφίων, τα έξοδα διοργάνωσης συλλογικών εξετάσεων πρόσληψης, καθώς και τα έξοδα ιατρικής εξέτασης πριν από την πρόσληψη,
- τις αποζημιώσεις εγκατάστασης και επανεγκατάστασης, όταν αυτοί είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά τη μετάθεσή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική λήξη των καθηκόντων τους, η οποία ακολουθείται από επανεγκατάσταση σε άλλο οικισμό,
- την αποζημίωση προσωρινής στέγης,
- τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων και των μελών της οικογένειάς τους, λόγω ανάληψης καθηκόντων, αποχώρησης ή μετάθεσής τους, η οποία συνεπάγεται αλλαγή του τόπου διορισμού,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)**A-6 0 0 (συνέχεια)****A-6 0 0 4 (συνέχεια)**

— τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων και των μελών της οικογένειάς τους, λόγω ανάληψης καθηκόντων, αποχώρησης ή μετάθεσής τους, η οποία συνεπάγεται αλλαγή του τόπου διορισμού, καθώς και κατά την οριστική λήξη των καθηκόντων, ακολουθούμενη από επανεγκατάσταση σε διαφορετικό τόπο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και 33 και τα παραρτήματα III, VII και X.

A-6 0 0 5**Έξοδα παράστασης και υποδοχής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 300 000	3 300 000	3 023 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για τους υπαλλήλους, οι οποίοι καλούνται τακτικά να υποβληθούν σε έξοδα παραστάσεως, σε συνάρτηση με τη φύση των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί, καθώς και την επιστροφή των εξόδων τα οποία οι εξουσιοδοτημένοι υπάλληλοι της Επιτροπής κλήθηκαν να καταβάλουν προκειμένου να εκπληρώσουν υποχρεώσεις παραστάσεως εξ ονόματος της Επιτροπής, προς το συμφέρον της υπηρεσίας και στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους.

Για τις αντιπροσωπείες που βρίσκονται εντός του κοινοτικού εδάφους, ένα μέρος των εξόδων διαμονής καλύπτεται από την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 6 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

A-6 0 0 6**Έξοδα αποστολών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 627 000	3 939 000	3 722 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής εκ μέρους των μονίμων υπαλλήλων της Επιτροπής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 και το παράρτημα VII.

A-6 0 0 8**Νέοι εμπειρογνώμονες σε θέματα κατάρτισης και εθνικοί υπάλληλοι στις αντιπροσωπείες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 639 000	3 100 000	2 778 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τη χρηματοδότηση ή τη συγχρηματοδότηση της κατάρτισης νέων εμπειρογνομένων από τα κράτη μέλη (πτυχιούχων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης) στις αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,
- τα έξοδα διοργάνωσης σεμιναρίων για νέους διπλωμάτες από τα κράτη μέλη και τρίτες χώρες,
- τις δαπάνες για την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στις αντιπροσωπείες υπαλλήλων από τα κράτη μέλη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)**A-6 0 0 (συνέχεια)**

A-6 0 0 9 Ενδεχόμενες προσαρμογές των αποδοχών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 286 000	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που θα αποφασισθούν από το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

A-6 0 1 Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας σχετικά με το προσωπικό των αντιπροσωπειών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

A-6 0 1 0 Μίσθωση και έξοδα διαχείρισης κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
70 582 000	64 533 000	57 891 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

— για τις αντιπροσωπείες εκτός Κοινότητας:

- για όλα τα κτίρια ή μέρη κτιρίων που καταλαμβάνουν τα γραφεία των αντιπροσωπειών εκτός Κοινότητας ή οι υπάλληλοι οι οποίοι έχουν διορισθεί εκτός Κοινότητας, τα ενοίκια και τις φορολογικές επιβαρύνσεις, τα ασφάλιστρα, τις δαπάνες διαρρύθμισης χώρων και μεγάλων επισκευών, τις τρέχουσες δαπάνες σχετικά με την ασφάλεια προσώπων και αγαθών (κρυπτογραφία, χρηματοκιβώτια, κιγκλιδώματα κ.λπ.),
- για όλα τα κτίρια ή μέρη κτιρίων που καταλαμβάνουν τα γραφεία των αντιπροσωπειών εκτός Κοινότητας και οι κατοικίες των αντιπροσώπων: τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και άλλων καυσίμων, τα έξοδα συντήρησης και επισκευών, μετακίνησης και μετακόμισης, καθώς και τις άλλες τρέχουσες δαπάνες (ιδίως οδικά τέλη και τέλη αποκομιδής απορριμμάτων, αγορά υλικού σηματοδότησης κ.λπ.),

— για τις αντιπροσωπείες που βρίσκονται εντός του εδάφους της Κοινότητας:

- για όλα τα κτίρια ή μέρη κτιρίων που καταλαμβάνουν τα γραφεία των αντιπροσωπειών: τα ενοίκια, τα έξοδα κατανάλωσης ύδατος, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και ενεργείας θέρμανσης, τα ασφάλιστρα, τις δαπάνες συντήρησης και επισκευής, τις δαπάνες διαρρυθμίσεως και μεγάλων επισκευών, τις δαπάνες σχετικά με την ασφάλεια, και κυρίως τις συμβάσεις επιτήρησης, τα ενοίκια και την επαναφόρτιση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση υλικού καταπολέμησης των πυρκαγιών, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων που είναι εθελοντές πυροσβέστες, τις δαπάνες για επίσημους ελέγχους κ.λπ.,
- για τα κτίρια ή μέρη κτιρίων που καταλαμβάνουν οι υπάλληλοι: την επιστροφή των δαπανών για την ασφάλεια των οικιών.

Απόλυτη προτεραιότητα δίδεται σε μέτρα που υλοποιούν τις διατάξεις ασφαλείας που ενσωματώθηκαν στους εσωτερικούς κανόνες της Επιτροπής μέσω αποφάσεως της Επιτροπής στις 29 Νοεμβρίου 2001.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 800 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 23 του παραρτήματος X (για τις αντιπροσωπείες εκτός Κοινότητας).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)**A-6 0 1 (συνέχεια)**

A-6 0 1 1 Ανέγερση και απόκτηση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 094 000	500 000	1 252 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την απόκτηση οικοδομήσιμων οικοπέδων και κτιρίων ανανέωση (αγορά ή μίσθωση με δυνατότητα αγοράς) και την ανέγερση κτιρίων για γραφεία ή για κατοικίες, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων για σύνταξη προκαταρκτικών μελετών και για διάφορες αμοιβές.

Λαμβάνει υπόψη τις πράξεις που οδηγούν σε έσοδα για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού.

A-6 0 1 2 Λοιπές δαπάνες λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 423 000	15 830 000	14 238 091,70

Πρώην θέσεις A-6 0 1 2, A- 6 0 1 3, A- 6 0 1 4, A-6 0 1 5, A-6 0 1 6 και A- 6 0 1 8

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για:

- την αγορά, τη μίσθωση, τη μίσθωση με υπόσχεση πωλήσεως, συντήρηση και επισκευή των επίπλων και του εξοπλισμού, κυρίως οπτικοακουστικού υλικού, υλικού αρχειοθέτησης, ανατύπωσης, βιβλιοθήκης, διερμηνείας και ειδικού γραφειακού εξοπλισμού (φωτοαντιγραφικά μηχανήματα, συσκευές ανάγνωσης-αναπαραγωγής, τηλεμοιοτυπικές μηχανές κ.λπ.), καθώς και την απόκτηση υλικού τεκμηρίωσης και εφοδίων σχετικών με τον εξοπλισμό αυτό,
- την αγορά, τη συντήρηση και την επισκευή τεχνικού υλικού όπως γεννήτριες και κλιματιστικές συσκευές, καθώς και τις δαπάνες εγκατάστασης και εξοπλισμού υλικού εξυπηρέτησης κοινωνικών αναγκών εγκατεστημένου στις αντιπροσωπείες,
- την αγορά, την αντικατάσταση, τη μίσθωση, τη μίσθωση με υπόσχεση πωλήσεως, τη συντήρηση και την επιδιόρθωση των μεταφορικών μέσων, συμπεριλαμβανομένων των εργαλείων,
- τα ασφάλιστρα των οχημάτων,
- τα έξοδα αγοράς βιβλίων, εντύπων και άλλων μη περιοδικών δημοσιεύσεων, περιλαμβανομένων των ενημερωμένων εκδόσεων, καθώς και τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, διάφορα περιοδικά και δημοσιεύσεις, τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλες δαπάνες απαραίτητες για τη διατήρηση περιοδικών εκδόσεων,
- τις συνδρομές στα ειδησεογραφικά πρακτορεία,
- τα έξοδα αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων που γίνονται από τρίτους,
- τα έξοδα μεταφοράς και εκτελωνισμού υλικού, την αγορά και τον καθαρισμό στολών για τους κλητήρες, οδηγούς κ.λπ., τις διάφορες ασφαλίσεις (κυρίως την αστική ευθύνη, την ασφάλιση έναντι κλοπής κ.λπ.), τα έξοδα για τις εσωτερικές συνεδριάσεις (αναψυκτικά, πρόχειρο φαγητό), τις δαπάνες συμμετοχής σε συνδιασκέψεις ή συναντήσεις, καθώς και το δικαίωμα εγγραφής σε επαγγελματικές ή επιστημονικές ενώσεις,
- τα έξοδα μελετών, ερευνών και διαβουλεύσεων, στο πλαίσιο της διοικητικής λειτουργίας των αντιπροσωπειών, καθώς και όλες τις άλλες λειτουργικές δαπάνες που δεν προβλέπονται συγκεκριμένα στις άλλες θέσεις αυτού του άρθρου,
- τα έξοδα γραμματοσήμανσης και αποστολής της αλληλογραφίας, των εκθέσεων, των δημοσιεύσεων, καθώς και τα έξοδα για την αεροπορική, οδική, θαλάσσια και σιδηροδρομική αποστολή ταχυδρομικών και άλλων δεμάτων,
- τα έξοδα του διπλωματικού σάκκου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

A-6 0 1 (συνέχεια)

A-6 0 1 7 Έπιπλα και είδη οικιακού εξοπλισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 398 000	4 085 000	1 788 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο των δαπανών για έπιπλα και είδη εξοπλισμού των κατοικιών που τίθενται στη διάθεση των υπαλλήλων. Προτεραιότητα πρέπει να δοθεί στον εξοπλισμό κατοικιών για νέους υπαλλήλους στις αντιπροσωπείες σε τρίτα κράτη.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 80 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το παράρτημα Χ.

A-6 0 1 9 Υποδομή πληροφορικής και τηλεπικοινωνίες?Z7? πάγια τηλεπικοινωνιακά τέλη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 660 000	11 670 000	7 711 908,30

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες όσον αφορά:

- την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πώλησως εξοπλισμού πληροφορικής, και ιδίως ηλεκτρονικών υπολογιστών, τερματικών, μικροϋπολογιστών, περιφερειακών μονάδων, εξοπλισμού σύνδεσης και προγραμμάτων λογισμικού αναγκαίων για τη λειτουργία τους,
- την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με δυνατότητα αγοράς εξοπλισμού σχετιζόμενου με την αναπαραγωγή της πληροφορίας σε χαρτί, όπως εκτυπωτικών μηχανών και συσκευών σάρωσης κειμένου,
- την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με δυνατότητα αγοράς τηλεφωνικών κέντρων και τηλεφωνικών κατανομών και εξοπλισμού μεταβίβασης δεδομένων, καθώς και προγραμμάτων λογισμικού αναγκαίων για τη λειτουργία τους,
- τα πάγια τέλη συνδρομής και τα πάγια έξοδα που συνδέονται με τις ενσύρματες επικοινωνίες ή μέσω ραδιοκυμάτων (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, τηλεομοιοτυπίας), τα δίκτυα μεταβίβασης δεδομένων, τις υπηρεσίες τηλεπληροφορικής κ.λπ., καθώς και την αγορά τηλεφωνικών καταλόγων,
- την εγκατάσταση, τη διάταξη, τη συντήρηση, την τεκμηρίωση και τα εφόδια που συνδέονται με τον ανωτέρω εξοπλισμό.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 300 000 ευρώ.

A-6 0 3 Προβλεπόμενη πίστωση σχετική με την ασφάλεια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000 000	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν ενέργειες για την ασφάλεια στις αντιπροσωπείες σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

Έχει αποκλειστικά χαρακτήρα πρόβλεψης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά από μεταφορά σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-6 5 — ΓΕΝΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

Α-6 5 0

Γενικό αποθεματικό για τις αντιπροσωπείες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που μπορεί να διατεθεί στο σύνολο του τίτλου Α-6 βάσει των διαδικασιών που προβλέπονται στο δημοσιονομικό κανονισμό της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-7

ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0			
A-7 0 0	Αποκεντρωμένες δαπάνες συμπληρωματικού προσωπικού			
A-7 0 0 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 596 000	34 975 000	37 197 149,85
A-7 0 0 1	Προσωρινό προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 098 000	11 022 000	11 802 000,—
A-7 0 0 2	Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά διάφορες δραστηριότητες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	11 516 000	9 976 017,62
A-7 0 0 3	Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που υπηρετούν προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 959 000	27 510 000 (¹)	27 072 000,—
A-7 0 0 9	Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	353 000	
	Σύνολο άρθρου Α-7 0 0	105 653 000	85 376 000	86 047 167,47
A-7 0 1	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	44 638 000	43 012 000	40 977 696,76
A-7 0 2	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	526 000	515 000	592 107,60
A-7 0 3	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων			
A-7 0 3 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 896 000	16 334 000	17 601 512,77

(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
A-7 0 3	<i>(συνέχεια)</i>			
A-7 0 3 1	Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 065 000	15 946 000 (¹)	21 843 654,39
A-7 0 3 3	Λοιπές επιτροπές που λειτουργούν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	464 000	730 000,—
A-7 0 3 5	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	367 500	357 500	475 500,—
	Σύνολο άρθρου A-7 0 3	38 328 500	33 101 500	40 650 667,16
A-7 0 4	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
A-7 0 4 0	Διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις που διοργανώνει το όργανο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 504 000	7 694 000	5 463 696,37
A-7 0 4 1	Δαπάνες συμμετοχής του οργάνου σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	998 000	920 000	1 839 306,97
	Σύνολο άρθρου A-7 0 4	9 502 000	8 614 000	7 303 003,34
A-7 0 5	Μελέτες και παροχή συμβουλών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 435 000	6 012 000	4 875 250,10
A-7 0 6	Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στο μανάτζμεντ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 596 000	9 180 000	7 603 380,84
A-7 0 7	Ανάπτυξη συστημάτων πληροφόρησης και διαχείρισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 915 000	24 178 000	19 537 590,40
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-7 0	239 593 500	209 988 500	207 586 863,67
	Σύνολο τίτλου Α-7	239 593 500	209 988 500	207 586 863,67

(¹) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-7

ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Τα έσοδα που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών στα γενικά έξοδα της Κοινότητας, δυνάμει των άρθρων 76 και 82 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, επιτρέπουν το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων στα σχετικά κονδύλια του παρόντος τίτλου, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων αυτών εκτιμάται σε 1 450 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Για τον πίνακα «Κατανομή ανά πολιτικό τομέα» βλέπε επόμενη σελίδα

Πολιτικές τοιμές	Άρθρο 7-7 0 «Αποκεντρωμένες δαπάνες συμ- πληρωματικού προσωπικού»	Άρθρο Α-7 0 1 «Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρατεταμένες δαπάνες»	Άρθρο Α-7 0 2 «Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού»	Άρθρο Α-7 0 3 «Έξοδα συνεδριάσεων και προσκληρήσεων»	Άρθρο Α-7 0 4 «Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις»	Άρθρο Α-7 0 5 «Μελέτες και παροχή συμβουλών»	Άρθρο Α-7 0 6 «Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στο μάντζεμντ»	Άρθρο Α-7 0 7 «Ανάπτυξη συστημάτων πληροφορησης και διαχείρισης»	Σύνολο του τίτλου Α-7
Διεύρυνση	2 354 003	850 000	35 000	174 988	50 000	25 000	92 000	138 000	3 718 991
Ανδρωπαστική βοήθεια	9 23 819	600 000	10 000	142 850	60 000	20 000	42 000	440 000	2 238 669
Πολιτικός συντονισμός και παροχή νομικών συμβουλών προς την Επι- τροπή	4 652 042	2 650 000	33 000	406 161	355 000	575 000	339 000	2 200 000	11 210 203
Διοίκηση της Επιτροπής	5 790 260	5 850 000	16 500	253 505	274 000	615 000	1 020 000	5 303 000	19 122 265
Προϋπολογισμός	1 994 932	400 000	2 500	118 425	205 000	300 000	108 000	2 090 000	5 218 857
Έλεγχος	1 045 607	250 000	3 000	21 929	80 000	30 000	43 000	55 000	1 528 536
Στατιστικές	4 934 820	1 400 000	14 000	1 239 805	487 000	600 000	184 000	1 301 000	10 160 625
Συντάξεις και λοιπές δαπάνες για πρώην υπαλλήλους	489 421								489 421
Σύνολο κονδυλίων	103 964 245	44 055 655	502 360	37 663 511	9 262 000	6 209 500	4 766 000	18 355 000	224 778 271
Προσωρινή, μη κατανεμημένη πίστωση (θέση Α-7 0 0 9 «Ενδεχόμενες αναπροσφωμένες των αποδοχών»)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Μη αποκεντρωμένη διαχείριση	1 688 755	582 345	23 640	664 989	240 000	225 500	5 830 000	5 560 000	14 815 229
Σύνολο	105 653 000	44 638 000	526 000	38 328 500	9 502 000	6 435 000	10 596 000	23 915 000	239 593 500

A-7 0 0 Αποκεντρωμένες δαπάνες συμπληρωματικού προσωπικού

A-7 0 0 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
52 596 000	34 975 000	37 197 149,85

Πρώην θέση A-7 0 0 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων, κατά την έννοια του άρθρου 61 του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό,
- την εργοδοτική εισφορά στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης των επικουρικών υπαλλήλων,
- τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων αυτών.

Εξάλλου, περιλαμβάνει το αναγκαίο ποσό για τις αποδοχές των επικουρικών «οδηγών» αναπήρων ατόμων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των επικουρικών υπαλλήλων που αμοιβονται από τις πιστώσεις έρευνας, καλύπτονται από πιστώσεις οι οποίες εγγράφονται στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 1 200 000 ευρώ.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στη συνεδρίαση του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις δημοσιονομικές επιπτώσεις από τη λήξη της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, θα καταστεί δυνατόν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

A-7 0 0 1 Προσωρινό προσωπικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 098 000	11 022 000	11 802 000,—

Πρώην θέση A-7 0 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα προσφυγής σε προσωρινό προσωπικό, κυρίως υπαλλήλους γραφείου και στενοδακτυλογράφους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες που προβλέπονται για την έρευνα καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

A-7 0 0 2 Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά διάφορες δραστηριότητες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000 000	11 516 000	9 976 017,62

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού που περιλαμβάνονται στις συμβάσεις ανάληψης τεχνικής και διοικητικής υπεργολαβίας και στις παροχές υπηρεσιών πνευματικής φύσεως.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες για κτίρια, εξοπλισμό, καθώς και τις δαπάνες λειτουργίας που αφορούν το προσωπικό αυτό.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται εντός του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες εντάσσονται στην υποδιαίρεση Β6. Οι δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας εντάσσονται στον τίτλο Α-6.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, μπορούν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 70 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια)**A-7 0 0 (συνέχεια)**

A-7 0 0 3

Εθνικοί και διεθνείς υπάλληλοι και υπάλληλοι του ιδιωτικού τομέα που υπηρετούν προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
29 959 000	(¹) 27 510 000	27 072 000,—
⁽¹⁾ Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.		

Πρώην θέση Α-7 0 0 3 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την απόσπαση ή τον προσωρινό διορισμό, στις υπηρεσίες της Επιτροπής, υπαλλήλων των διοικήσεων των κρατών μελών και λοιπών εμπειρογνομόνων ή την παροχή συμβουλών σε βραχυπρόθεσμη βάση. Η πραγματοποίηση των προαναφερθεισών δαπανών κρίνεται απαραίτητη κυρίως για την προετοιμασία πράξεων εναρμόνισης σε διάφορους τομείς. Επίσης πραγματοποιούνται και ανταλλαγές υπαλλήλων προκειμένου να δοθεί στα κράτη μέλη η δυνατότητα να εφαρμόσουν τις κοινοτικές πράξεις κατά τρόπο ομοιόμορφο.

Νομικές βάσεις

Τρόποι διορισμού και μισθοδοσίας και άλλοι οικονομικοί όροι τους οποίους αποφάσισε η Επιτροπή.

A-7 0 0 9

Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	353 000	

Η θέση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από τις ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

A-7 0 1**Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
44 638 000	43 012 000	40 977 696,76

Πρώην άρθρο Α-7 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα έξοδα μεταφοράς, περιλαμβανομένων των προβλεπόμενων εξόδων για την έκδοση των τίτλων μεταφοράς και τις κρατήσεις, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα για την εκτέλεση αποστολής από μέρους του προσωπικού της Επιτροπής το οποίο είναι εγγεγραμμένο στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και από εμπειρογνομόνους ή υπαλλήλους που υπάγονται στα κράτη μέλη ή είναι διεθνείς υπάλληλοι και έχουν αποσπασθεί στις υπηρεσίες της Επιτροπής.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Η επιστροφή των εξόδων που έγιναν για αποστολές για λογαριασμό κοινοτικών οργάνων ή οργανισμών, καθώς και για λογαριασμό τρίτων μπορεί να οδηγήσει σε έσοδα για ειδικό προορισμό.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, μπορούν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια)**A-7 0 1 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 2 800 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

A-7 0 2 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
526 000	515 000	592 107,60

Πρώην άρθρο A-7 0 2 (εν μέρει)

Τα έξοδα για εκπλήρωση υποχρεώσεων παράστασης εξ ονόματος της Επιτροπής, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν υπάρχει υποχρέωση παράστασης προς τους υπαλλήλους ή το λοιπό προσωπικό της Επιτροπής ή άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 900 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

A-7 0 3 Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων**A-7 0 3 0**

Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 896 000	16 334 000	17 601 512,77

Πρώην θέση A-7 0 3 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων που καλούνται σε ομάδες μελέτης και εργασίας, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα αυτών των συνεδριάσεων, στο βαθμό που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή (στις έδρες των οργάνων ή στα εξωτερικά γραφεία).

Οι αποδόσεις των εξόδων στους εμπειρογνώμονες γίνονται βάσει των αποφάσεων της Επιτροπής.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, μπορούν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 18 000 ευρώ.

A-7 0 3 1

Έξοδα συνεδριάσεων επιτροπών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 065 000	(¹) 15 946 000	21 843 654,39
(¹) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο A-10 0.		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού, παραμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα, των εμπειρογνομόνων που καλούνται στο πλαίσιο της λειτουργίας των επιτροπών που έχουν συσταθεί από τη συνθήκη και τους κανονισμούς του Συμβουλίου και της Επιτροπής, καθώς και για τα παρεπόμενα έξοδα των συνεδριάσεων στο βαθμό που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή (στις έδρες των οργάνων ή στα εξωτερικά γραφεία).

Οι επιστροφές εξόδων στους εμπειρογνώμονες πραγματοποιούνται με βάση τις αποφάσεις της Επιτροπής.

Ο πίνακας των επιτροπών αυτών εμφανίζεται στο παράρτημα I του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια)**A-7 0 3 (συνέχεια)**

A-7 0 3 1 (συνέχεια)

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, μπορούν να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 4 500 ευρώ.

A-7 0 3 3

Λοιπές επιτροπές που λειτουργούν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	464 000	730 000,—

A-7 0 3 5

Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
367 500	357 500	475 500,—

Πρώην θέση A-7 0 3 5 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αναψυκτικών και, κατά περίπτωση, πρόχειρου φαγητού, που σερβίρονται κατά τη διάρκεια εσωτερικών συνεδριάσεων.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι καλύπτει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται στο εσωτερικό του κοινοτικού εδάφους, με εξαίρεση:

- τις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών, για τις οποίες οι δαπάνες καταλογίζονται στην υποδιαίρεση Β6,
- τα γραφεία στην Κοινότητα, για τα οποία οι δαπάνες καταλογίζονται στο κεφάλαιο Α-4 2,
- τις δαπάνες ίδιας φύσεως ή προορισμού που πραγματοποιούνται εκτός Κοινότητας, οι οποίες καταλογίζονται στον τίτλο Α-6.

A-7 0 4**Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις**

Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν το σύνολο των εξόδων που συνδέονται με τη διοργάνωση ή τη συμμετοχή σε διασκέψεις, συνέδρια κ.λπ., εκτός από ορισμένα έξοδα που θα ήταν δυνατόν να καλυφθούν από την υπάρχουσα υποδομή, σε περιπτώσεις που οι διασκέψεις πραγματοποιούνται σε μία από τις έδρες των Κοινοτήτων ή σε εξωτερικά γραφεία.

A-7 0 4 0

Διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις που διοργανώνει το όργανο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 504 000	7 694 000	5 463 696,37

Πρώην θέση A-7 0 4 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διασκέψεων, συνεδρίων και συνεδριάσεων που οργανώνει η Επιτροπή προς υποστήριξη της εφαρμογής διαφόρων πολιτικών.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με την οργάνωση διασκέψεων, σεμιναρίων, συνεδριάσεων, μαθημάτων επιμόρφωσης και κατάρτισης για τους υπαλλήλους των κρατών μελών, οι οποίοι διαχειρίζονται ή ελέγχουν τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται από κοινοτικούς πόρους ή τις ενέργειες είσπραξης εσόδων που αποτελούν ιδίους κοινοτικούς πόρους ή συνεργάζονται στο σύστημα των κοινοτικών στατιστικών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, τις δαπάνες της ίδιας φύσης για τους υπαλλήλους των χωρών της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης οι οποίοι διαχειρίζονται ή ελέγχουν τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο των κοινοτικών προγραμμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια)**A-7 0 4 (συνέχεια)****A-7 0 4 0 (συνέχεια)**

Δύνανται επίσης να καταλογιστούν στη θέση αυτή οι δαπάνες για την κατάρτιση υπαλλήλων τρίτων χωρών, εφόσον η άσκηση των διαχειριστικών ή ελεγκτικών καθηκόντων τους έχει άμεση σχέση με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 90 000 ευρώ.

A-7 0 4 1 Δαπάνες συμμετοχής του οργάνου σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
998 000	920 000	1 839 306,97

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει διάφορα έξοδα διασκέψεων, συνεδρίων και συνεδριάσεων όπου συμμετέχει η Επιτροπή.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 36 000 ευρώ.

A-7 0 5**Μελέτες και παροχή συμβουλών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 435 000	6 012 000	4 875 250,10

Πρώην άρθρο A-7 0 5 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ειδικευμένες συμβουλές και μελέτες που ανατίθενται με σύμβαση σε ειδικούς (φυσικά ή νομικά πρόσωπα) με υψηλή ειδίκευση, εφόσον το προσωπικό της Επιτροπής δεν είναι σε θέση να τις φέρει άμεσα εις πέρας.

Καλύπτει επίσης την αγορά μελετών που έχουν ήδη γίνει ή συνδρομές σε ειδικά ερευνητικά ιδρύματα.

Τμήμα των πιστώσεων προορίζεται για τη χρηματοδότηση μελέτης η οποία θα περιλαμβάνει πιθανές προτεραιότητες για τη διαμόρφωση της πολιτικής της ΕΕ στον τομέα των εξωτερικών υποθέσεων για την περίοδο 2002-2007, όπως ζητεί το Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τη διαδικασία του προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2003 (Τμήμα III, Επιτροπή Ζ7? Α5-0068/2002, παράγραφος 38).

Η μελέτη αυτή πρέπει να υποβληθεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή πριν από τις 30 Σεπτεμβρίου 2003.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

A-7 0 6**Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στο μανάτζμεντ**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 596 000	9 180 000	7 603 380,84

Πρώην άρθρο A-7 0 6 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της γενικής κατάρτισης, έτσι ώστε να βελτιωθούν τα προσόντα του προσωπικού, καθώς και η απόδοση και αποτελεσματικότητα του θεσμικού οργάνου.

Καλύπτει:

- τις αμοιβές εμπειρογνομώνων για τον εντοπισμό των αναγκών, το σχεδιασμό, την προετοιμασία, την πραγματοποίηση, την αξιολόγηση και την παρακολούθηση ενεργειών κατάρτισης,
- τις αμοιβές συμβούλων σε διάφορους τομείς και ιδίως σε εκείνους των μεθόδων οργάνωσης, της διοίκησης, της στρατηγικής, της ποιότητας και της διαχείρισης του προσωπικού,
- τις δαπάνες που προκύπτουν από τον σχεδιασμό, την υλοποίηση και την αξιολόγηση των ενεργειών κατάρτισης που διοργανώνονται από τις υπηρεσίες της Επιτροπής, υπό μορφή μαθημάτων, σεμιναρίων ή διασκέψεων (αμοιβές εκπαιδευτών/ομιλητών και κάλυψη των εξόδων ταξιδιού και παραμονής τους, καθώς και δαπάνες για παιδαγωγικό εξοπλισμό),

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-7 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΚΕΝΤΡΩΜΕΝΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ (συνέχεια)**A-7 0 6 (συνέχεια)**

- τα έξοδα συμμετοχής σε εξωτερικές ενέργειες κατάρτισης και τα έξοδα εγγραφής στις κατάλληλες επαγγελματικές οργανώσεις,
- τις δαπάνες τις σχετικές με την πρακτική διοργάνωση των μαθημάτων κατάρτισης, τους χώρους, τη μεταφορά, τα γεύματα και τη διαμονή των συμμετεχόντων, σε περίπτωση που απαιτείται η στέγασή τους για την παρακολούθηση μαθημάτων κατάρτισης,
- τις δαπάνες κατάρτισης που αφορούν τις δημοσιεύσεις και την πληροφόρηση στις σχετικές θέσεις Internet, καθώς και τις δαπάνες για την αγορά παιδαγωγικού υλικού, τις συνδρομές και τις άδειες τηλεκατάρτισης, τα βιβλία, τον τύπο και τα προϊόντα για συστήματα πολυμέσων,
- τη χρηματοδότηση διδακτικού υλικού.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι οι αντίστοιχες δαπάνες των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων που κατέχουν θέση που προβλέπεται στους πίνακες του προσωπικού έρευνας καλύπτονται από πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στις διάφορες θέσεις της υποδιαίρεσης Β6.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

A-7 0 7**Ανάπτυξη συστημάτων πληροφόρησης και διαχείρισης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
23 915 000	24 178 000	19 537 590,40

Πρώην άρθρο Α-7 0 7 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν:

- την ανάπτυξη και τη συντήρηση, επί συμβάσει, συστημάτων πληροφοριών και διαχείρισης,
- τις μελέτες, την τεκμηρίωση και την κατάρτιση που συνδέονται με τα συστήματα αυτά, καθώς και τη διαχείριση των εργασιών,
- την απόκτηση γνώσεων και εμπειρίας στον τομέα της πληροφορικής του συνόλου των υπηρεσιών: ποιότητα, ασφάλεια, τεχνολογία, μεθοδολογία ανάπτυξης, διαχείριση με βάση την πληροφορική κ.λπ.,
- την τεχνική υποστήριξη των εν λόγω συστημάτων και τις αναγκαίες τεχνικές εργασίες για να εξασφαλισθεί η καλή λειτουργία τους.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού, εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή στις διοικητικές δαπάνες βάσει της απόφασης που έλαβαν οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών, στη συνεδρίαση του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις δημοσιονομικές επιπτώσεις από τη λήξη της ισχύος της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 1 2 της γενικής κατάστασης εσόδων, θα καταστεί δυνατόν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΤΙΤΛΟΣ Α-9

ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-9 5 — ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
Α-9 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-9 5			
	Συνολικό αποθεματικό για τη μεταρρύθμιση της Επιτροπής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	3 500 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-9 5	—	3 500 000	
	Σύνολο τίτλου Α-9	—	3 500 000	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-9**ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-9 5 — ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****Α-9 5 0** *Συνολικό αποθεματικό για τη μεταρρύθμιση της Επιτροπής*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	3 500 000	

ΤΙΤΛΟΣ Α-10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 3 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 0		2 367 681	6 011 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-10 0	2 367 681	6 011 000	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 1		p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-10 1	p.m.	p.m.	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 2		p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-10 2	p.m.	p.m.	
ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 3		11 000 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Α-10 3	11 000 000		
	Σύνολο τίτλου Α-10	13 367 681	6 011 000	
	Σύνολο μέρους Α	3 489 472 371	3 424 801 929	3 185 515 930,30

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α
(Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας)

ΤΙΤΛΟΣ Α-10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 367 681	6 011 000	

Οι πιστώσεις του κεφαλαίου αυτού έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν παρά μόνο μετά από μεταφορά σε άλλα κεφάλαια του προϋπολογισμού, κατ' εφαρμογή των διατάξεων του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το σύνολο των πιστώσεων κατανέμεται ως εξής:

1.	Θέση	A-3 0 2 8	Κέντρο αναλύσεων και αξιολογήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης/δίκτυο πρόληψης των συρράξεων	1 000 000
2.	Θέση	A-3 0 4 2	Επιδότησεις σε οργανώσεις ευρωπαϊκού πολιτιστικού ενδιαφέροντος	75 000
3.	Θέση	A-3 2 8 6	Ευρωπαϊκά σχολεία: Γραφείο του εκπροσώπου του ανωτάτου συμβουλίου (Βρυξέλλες)	743 401
4.	Άρθρο	A-3 6 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF)	549 280
Σύνολο πιστώσεων				2 367 681

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 2 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΝΕΠΑΡΚΕΙΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΟΥ ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΝΤΑΙ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ, ΟΙ ΟΠΟΙΕΣ ΟΦΕΙΛΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΕ ΕΘΝΙΚΑ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Α-10 3 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΔΙΕΥΡΥΝΣΗΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει κατά προτεραιότητα τις δαπάνες που συνδέονται με τη δημοσίευση του κοινοτικού κεκτημένου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ Α-7 0 3 1

Η ενημέρωση του καταλόγου αυτού θα γίνει στο πλαίσιο ενός προσαρτήματος στον παρόντα προϋπολογισμό.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ — ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	<i>Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων</i>	2 182 891	2 020 584	1 996 927,60
4 0 1	<i>Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης</i>	2 096 100	2 037 750	2 002 650,71
4 0 3	<i>Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μονίμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία</i>	478 775	441 142	437 990,20
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	4 757 766	4 499 476	4 437 568,51
	Σύνολο τίτλου 4	4 757 766	4 499 476	4 437 568,51

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
2 182 891	2 020 584	1 996 927,60

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
2 096 100	2 037 750	2 002 650,71

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
478 775	441 142	437 990,20

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 3831/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού αυτών των Κοινοτήτων για τη θέσπιση προσωρινής συνεισφοράς (ΕΕ L 361 της 31.12.1991, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Π
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	p.m.		
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	4 757 766	4 499 476	4 437 568,51

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ

Νέος τίτλος

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	42 799 445	36 365 600	34 711 939,80
1 2	ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ	p.m.	p.m.	p.m.
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	360 000	345 000	260 000,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	16 200	19 600	16 239,69
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	1 000	1 000	0,—
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	346 500	336 500	346 223,77
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	4 800	4 800	3 700,—
	Σύνολο τίτλου 1	43 527 945	37 072 500	35 338 103,26
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	8 165 700	6 439 000	5 437 385,71
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	6 248 991	6 097 000	5 293 878,82
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	1 139 600	1 354 800	854 058,73
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	1 112 200	1 059 700	1 033 494,12
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	6 320 000	6 644 000	6 421 000,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	56 000	80 000	34 378,44
2 6	ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ	15 000	15 000	p.m.
	Σύνολο τίτλου 2	23 057 491	21 689 500	19 074 195,82

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
3 4	ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ	2 305 000	1 968 000	2 009 383,11
	Σύνολο τίτλου 3	2 305 000	1 968 000	2 009 383,11
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	0,—
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	p.m.	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	68 890 436	60 730 000	56 421 682,19

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 407 270	24 700 000	23 821 800,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 890 000	2 743 000	2 648 232,40
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 590 000	3 364 000	3 291 784,54
1 1 0 3	Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	227 000	243 090,84
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	32 127 270	31 034 000	30 004 907,78
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 115 660	931 000	738 293,95
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	6 115 660	931 000	738 293,95
1 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	92 000	92 000	80 387,73
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	880 000	829 000	827 410,51
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	189 600	233 242,16

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	(συνέχεια)			
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	6 000	5 290,12
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	1 086 000	1 024 600	1 065 942,79
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	198,31
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	445 000	430 000	425 439,14
1 1 4 2	Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 5	Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	50 000	52 586,62
1 1 4 9	Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	496 000	481 000	478 224,07
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 000	48 000	47 553,57
1 1 7	Συμπληρωματικές υπηρεσίες			
1 1 7 4	Συμπληρωματικές υπηρεσίες στον τομέα της διόρθωσης κειμένων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500 000	1 500 000	1 380 000,—
1 1 7 5	Άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 000	105 000	265 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 7	1 605 000	1 605 000	1 645 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	20 000	5 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	65 000	65 000	85 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	60 000	63 000,—
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	604 515	150 000	49 500,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	749 515	295 000	202 500,—
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	490 000	445 000	449 129,91
1 1 9 1	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	410 000	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	490 000	855 000	449 129,91
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	42 799 445	36 365 600	34 711 939,80
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2			
1 2 9	Αναπροσαρμογές των διαφόρων επιδομάτων			
1 2 9 1	Προσωρινή πίστωση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 2 9	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 2	p.m.	p.m.	p.m.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 3 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	360 000	345 000	260 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	360 000	345 000	260 000,—
1 4 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 Εστιατόρια και κυλικεία			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	8 400	4 400,—
1 4 0 1	Τρέχοντα έξοδα για τη μετατροπή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 200	11 200	11 839,69
1 4 0 2	Έξοδα έκτακτης μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	16 200	19 600	16 239,69
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	16 200	19 600	16 239,69
1 5 2	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
1 5 2 0	Υπάλληλοι εθνικών διοικήσεων, διεθνών οργανισμών και εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα που έχουν τοποθετηθεί προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	0,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Π
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 5 2	(συνέχεια)			
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	1 000	1 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	1 000	1 000	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες αρωγές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500	500	0,—
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000	32 000	32 100,—
1 6 2	Άλλες κοινωνικές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000	9 000	1 817,89
1 6 3	Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	290 000	312 305,88
1 6 4	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	346 500	336 500	346 223,77

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 800	4 800	3 700,—
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	4 800	4 800	3 700,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	4 800	4 800	3 700,—
	Σύνολο τίτλου 1	43 527 945	37 072 500	35 338 103,26

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 407 270	24 700 000	23 821 800,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων. Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 100 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 890 000	2 743 000	2 648 232,40

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 590 000	3 364 000	3 291 784,54

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατρισμού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

1 1 0 3 Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	227 000	243 090,84

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπή των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 115 660	931 000	738 293,95

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση καθώς και τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις εν λόγω αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας, τις πρόσκαιρα κενές θέσεις και την απασχόληση με μειωμένο ωράριο στην Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος ΙΙΙ.

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές καθώς και τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση των τοπικών υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4 και ο τίτλος ΙV.

1 1 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
92 000	92 000	80 387,73

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μαθημάτων για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση όσον αφορά τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
880 000	829 000	827 410,51

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 1** Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	189 600	233 242,16

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος,
- τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	6 000	5 290,12

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θύση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ποσά που θα καταβάλει το όργανο για τους έκτακτους υπαλλήλους ώστε να συσταθούν ή να διατηρηθούν τα δικαιώματά τους για σύνταξη στη χώρα καταγωγής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	198,31

Σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος και τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης:

- χορηγείται επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)****1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
445 000	430 000	425 439,14

Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

1 1 4 2 Αποζημιώσεις στέγης και κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αποζημίωση στέγης για τον υπάλληλο που είναι διορισμένος σε τόπο όπου οι στεγαστικές συνθήκες αναγνωρίζονται ως ιδιαίτερα δύσκολες,
- την αποζημίωση κίνησης για τον υπάλληλο που είναι διορισμένος σε τόπο όπου οι συγκοινωνιακές συνθήκες αναγνωρίζονται ως ιδιαίτερα δύσκολες και πολυδάπανες, λόγω της απόστασης των κατοικιών από τον τόπο εργασίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 14α και 14β του παραρτήματος VII.

1 1 4 3 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις καθηκόντων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων για τον υπάλληλο που καλείται να υποβάλλεται τακτικά σε έξοδα παράστασης ανάλογα με το είδος των καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 5 Ειδική αποζημίωση για τους υπολόγους και τους υπολόγους παγίων προκαταβολών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική αποζημίωση που χορηγείται τους υπαλλήλους που έχουν την ιδιότητα του υπολόγου, του βοηθού υπολόγου και του υπολόγου παγίων καταβολών.

1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	50 000	52 586,62

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

1 1 4 9 Άλλες αποζημιώσεις και αποδόσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αποζημίωση απόλυσης για τον δόκιμο υπάλληλο που απολύεται σε περίπτωση καταφανούς ανικανότητας,
- την αποζημίωση λύσης της σύμβασης έκτακτου υπαλλήλου από το όργανο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 34.

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 47.

1 1 5 Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
38 000	48 000	47 553,57

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

1 1 7 Συμπληρωματικές υπηρεσίες

1 1 7 4 Συμπληρωματικές υπηρεσίες στον τομέα της διόρθωσης κειμένων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 500 000	1 500 000	1 380 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των υπερωριών στον τομέα της διόρθωσης των κειμένων, τις δαπάνες που συνδέονται με τη χρησιμοποίηση προσωρινού προσωπικού και προσωπικού freelance, καθώς και τις σχετικές διοικητικές δαπάνες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERTEIA (συνέχεια)**1 1 7 (συνέχεια)****1 1 7 4 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

1 1 7 5

Άλλες συμπληρωματικές υπηρεσίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 000	105 000	265 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την προσφυγή σε προσωρινό προσωπικό,
- τις εργασίες μετάφρασης, αναπαραγωγής, ειδικότερα για δημοσιεύσεις που έχουν εξαντληθεί στα πλαίσια της υπηρεσίας «document delivery», κατάρτισης εσωτερικών εγγράφων και δακτυλογράφησης που ανατίθενται σε τρίτους, όταν δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθούν από τις υπηρεσίες της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις**1 1 8 1**

Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	20 000	5 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησης ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

1 1 8 2

Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
65 000	65 000	85 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

1 1 8 3

Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	60 000	63 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 3 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4

Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
604 515	150 000	49 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9**Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων**

1 1 9 0

Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
490 000	445 000	449 129,91

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Καλύπτει επίσης την επίπτωση από την εφαρμογή του διορθωτικού συντελεστή στο μέρος των απολαβών που μεταφέρονται σε χώρα διαφορετική εκείνης του τόπου διορισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

1 1 9 1

Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	410 000	0,—

Η θέση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 2 — ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΛΗΞΗ ΤΩΝ ΚΑΘΗΚΟΝΤΩΝ**1 2 9 Αναπροσαρμογές των διαφόρων επιδομάτων**

1 2 9 1 Προσωρινή πίστωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των επιδομάτων που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
360 000	345 000	260 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα μεταφορικά έξοδα, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα στα οποία υποβάλλεται, για την εκτέλεση αποστολής, το προσωπικό που διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και οι εμπειρογνώμονες ή οι αποσπασμένοι εθνικοί ή διεθνείς υπάλληλοι.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**1 4 0 Εστιατόρια και κυλικεία**

1 4 0 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	8 400	4 400,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας εστιατορίων, καφετεριών και κυλικείων, και ιδίως τα έξοδα συντήρησης και επισκευής των εγκαταστάσεων.

1 4 0 1 Τρέχοντα έξοδα για τη μετατροπή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 200	11 200	11 839,69

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τρέχουσας μετατροπής, τρέχουσας ανανέωσης του υλικού και αγοράς νέου εξοπλισμού, που δεν ενσωματώνονται εύκολα στις τρέχουσες δαπάνες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)**1 4 0 (συνέχεια)**

1 4 0 2 Έξοδα έκτακτης μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων των εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις σημαντικές δαπάνες των απαιτούμενων εργασιών μετατροπής και ανανέωσης, οι οποίες θα πρέπει να διακριθούν σαφώς από τα τρέχοντα έξοδα μετατροπής, επισκευής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων και του υλικού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ**1 5 2 Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα**

1 5 2 0 Υπάλληλοι εθνικών διοικήσεων, διεθνών οργανισμών και εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα που έχουν τοποθετηθεί προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	0,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνομόνων ή τις διαβουλευσεις σύντομης διάρκειας, κυρίως για να προωθηθεί η συνεργασία με τις εθνικές υπηρεσίες επισήμων εκδόσεων και να αναπτυχθεί εμπειρία για την προσαρμογή και την εμπορία των εκδόσεων στους διάφορους χώρους πολιτιστικών εκδηλώσεων.

1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την εξόφληση των επιπλέον εξόδων που προκύπτουν από την απόσπαση των υπαλλήλων της Κοινότητας, καθώς και τις δαπάνες σχετικά με τις ενέργειες επιμόρφωσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ**1 6 0 Έκτακτες αρωγές**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
500	500	0,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει βοήθεια σε χρήμα που μπορεί να χορηγηθεί σε υπάλληλο, σε πρώην υπάλληλο, ή σε όσους έλκουν δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**1 6 1 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
32 000	32 000	32 100,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων πολιτιστικών και αθλητικών εκδηλώσεων στο Λουξεμβούργο.

Καλύπτει επίσης τις πρωτοβουλίες για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων.

1 6 2 Άλλες κοινωνικές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 000	9 000	1 817,89

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων στις επιδοτήσεις που χορηγούνται στις κοινωνικές δραστηριότητες στο Λουξεμβούργο.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υποδοχής και τα έξοδα νομικής συνδρομής υπέρ του προσωπικού.

1 6 3 Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	290 000	312 305,88

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων στα έξοδα που αναλογούν στον παιδικό σταθμό (4,07 %) και σε άλλους βρεφονηπιακούς σταθμούς (3,62 %) και στα έξοδα σχολικής μεταφοράς.

1 6 4 Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	0,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στα πλαίσια της σχετικής πολιτικής, για τις ακόλουθες κατηγορίες μειονεκτούντων ατόμων:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα κατά την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν, ενδεχομένως, χορηγηθεί σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, των μη ιατρικών δαπανών που έχουν θεωρηθεί αναγκαίες, είναι συνέπεια της αναπηρίας και δικαιολογούνται δεόντως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 800	4 800	3 700,—

Τα έξοδα παράστασης εξ ονόματος της Επιτροπής, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν νοείται υποχρέωση παράστασης έναντι υπαλλήλων ή λοιπού προσωπικού άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 785 000	4 291 000	3 610 593,35
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 700	10 000	7 300,—
2 0 2	Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	815 000	671 000	585 705,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	472 000	505 000	341 655,89
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 000	85 000	37 601,02
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη των ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	919 000	778 000	769 530,45
2 0 6	Απόκτηση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 7	Ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 8	Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	88 000	99 000	85 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	8 165 700	6 439 000	5 437 385,71
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 966 555	2 570 000	2 161 150,89

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 1 2	Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 282 436	3 527 000	3 132 727,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	6 248 991	6 097 000	5 293 878,82
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
2 2 0 0	Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	201 500	27 294,20
2 2 0 2	Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	301 000	554 000	378 359,11
2 2 0 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	259 000	250 000	280 000,—
2 2 0 4	Υλικό πληροφορικής γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	3 000,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 0	763 000	1 008 500	688 653,31
2 2 1	Έπιπλα			
2 2 1 0	Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	256 000	231 000	54 958,97
2 2 1 2	Μίσθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 1 3	Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500	500	500,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 1	256 500	231 500	55 458,97
2 2 3	Μεταφορικά μέσα			
2 2 3 0	Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300	20 000	17 070,05
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 000	38 000	36 717,68

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 2 3	(συνέχεια)			
2 2 3 3	Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	24 000	29 500,—
	Σύνολο άρθρου 2 2 3	83 300	82 000	83 287,73
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 200	14 200	9 200,—
2 2 5 1	Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	1 500	1 368,72
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 600	4 600	4 600,—
2 2 5 3	Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500	1 500	1 500,—
2 2 5 4	Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000	11 000	9 990,—
2 2 5 5	Συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 2 5	36 800	32 800	26 658,72
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	1 139 600	1 354 800	854 058,73
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 011 000	995 000	943 755,—
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	p.m.	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	0,—
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	2 700,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	20 000	13 258,60
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 200	4 200	4 100,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	75 000	35 000	69 180,52
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 500	500,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	100 200	63 700	89 739,12
2 3 9	Παροχές υπηρεσιών μεταξύ οργάνων			
2 3 9 2	Παροχή υπηρεσιών της Επιτροπής (υπηρεσία μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων) υπέρ της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 3 9	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	1 112 200	1 059 700	1 033 494,12
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	6 324 000	5 987 000,—
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	320 000	320 000	434 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	6 320 000	6 644 000	6 421 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 5 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 000	80 000	34 378,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	56 000	80 000	34 378,44
2 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	15 000	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	15 000	15 000	p.m.
	Σύνολο τίτλου 2	23 057 491	21 689 500	19 074 195,82

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 785 000	4 291 000	3 610 593,35

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων, καθώς και την ενοικίαση αιθουσών διασκέψεων, καταστημάτων, αποθηκών και παντός είδους χώρων στάθμευσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 670 000 ευρώ.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 700	10 000	7 300,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πριμοδοτήσεις που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων.

2 0 2 Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
815 000	671 000	585 705,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φυσικού αερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
472 000	505 000	341 655,89

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού των κτιρίων που υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις συντήρησης (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων κλιματισμού και των ανελκυστήρων).

Καλύπτει επίσης την αγορά προϊόντων συντήρησης, τον καθαρισμό και τη λεύκανση, τις αναγκαίες επιδιορθώσεις, καθώς και τους χρωματισμούς.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
75 000	85 000	37 601,02

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διεύθετης χώρων, όπως οι μετατροπές εσωτερικών χωρισμάτων, οι τροποποιήσεις τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές εργασίες κλειδοποιίας, ηλεκτρικών, υγιεινής, ελαιοχρωματισμού, επικάλυψης δαπέδων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικών για τις ανωτέρω εργασίες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 5 Ασφάλεια και επίβλεψη των ακινήτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
919 000	778 000	769 530,45

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες για την ασφάλεια των προσώπων, κτιρίων και αγαθών, και ιδίως τις συμβάσεις για την επίβλεψη κτιρίων, την αγορά, μίσθωση και συντήρηση υλικού πυρόσβεσης, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων της ομάδας πρώτης επέμβασης, τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.

2 0 6 Απόκτηση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει τις δαπάνες αγοράς ή μίσθωσης με δυνατότητα αγοράς κτιρίων.

2 0 7 Ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει την ανέγερση κτιρίων.

2 0 8 Λοιπές προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες οικονομικής και τεχνικής εμπειρογνομosύνης, πριν από την απόκτηση ή την ανέγερση κτιρίων.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
88 000	99 000	85 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες τρέχουσες δαπάνες τις σχετικές με τα ακίνητα, ιδίως τα οδικά τέλη, την εξυγίανση και την αποκομιδή απορριμμάτων και παλαιών χαρτιών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ**2 1 0 Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 966 555	2 570 000	2 161 150,89

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα εκμετάλλευσης:

- την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογισμικού, καθώς και τη μίσθωση ενός συστήματος σύνδεσης,
- την αγορά υλικών και εξοπλισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)**2 1 0 (συνέχεια)**

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 1 2**Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 282 436	3 527 000	3 132 727,93

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης (χειριστές, χειριστές υπολογιστών, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων, χειριστές για την καταγραφή των δεδομένων).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα:

- διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης λογισμικού,
- επιτέλεσης προγραμμάτων πληροφορικής.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 50 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**2 2 0****Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις****2 2 0 0**

Αρχικός εξοπλισμός σε υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	201 500	27 294,20

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες αρχικής εγκατάστασης,
- τις δαπάνες ανανέωσης,

εξοπλισμού και υλικού στα οποία περιλαμβάνονται κυρίως: οι εγκαταστάσεις παραγωγής δημοσιεύσεων και ανατύπωσης και αρχειοθέτησης εγγράφων, υπό οιαδήποτε μορφή (χαρτί, ηλεκτρονικό υπόστρωμα)?Z7? οπτικοακουστικού υλικού, υλικού βιβλιοθήκης και διερμηνείας (θάλαμοι, ακουστικά, κυψέλες ακρόασης για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας)?Z7? εξοπλισμού μαγειρείου και μικρούλικών εξοπλισμού εστιατορίου?Z7? διαφόρων εργαλείων εξοπλισμού εργαστηρίων.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμού που χρειάζονται οι υπάλληλοι με αναπηρίες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 2 0 2

Μίσθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
301 000	554 000	378 359,11

Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ενοικίασης τηλετυπικών, τηλεφωτοαντιγραφικών, φωτοαντιγραφικών συσκευών και τεχνικών εγκαταστάσεων των εργαστηρίων, συμπεριλαμβανομένου του κόστους των αναλώσιμων υλών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 0 (συνέχεια)****2 2 0 3** Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση υλικού και τεχνικών εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
259 000	250 000	280 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επιδιόρθωσης εξοπλισμού και υλικού, στα οποία περιλαμβάνονται κυρίως: οι εγκαταστάσεις παραγωγής δημοσιεύσεων και ανατύπωσης και αρχειοθέτησης εγγράφων, υπό οιαδήποτε μορφή (χαρτί, ηλεκτρονικό υπόστρωμα)?Z7? οπτικοακουστικού υλικού, υλικού βιβλιοθήκης και διερμηνείας (θάλαμοι, ακουστικά, κυψέλες ακρόασης για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας)?Z7? εξοπλισμού μαγειρείου και μικρούλικών εξοπλισμού εστιατορίου?Z7? διαφόρων εργαλείων εξοπλισμού εργαστηρίων, συμπεριλαμβανομένης και της αγοράς των σχετικών ανταλλακτικών.

2 2 0 4 Υλικό πληροφορικής γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	3 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση, μίσθωση και συντήρηση όλων των εξοπλισμών που σχετίζονται με την πληροφορική γραφείου.

2 2 1 Έπιπλα**2 2 1 0** Αρχικός εξοπλισμός σε έπιπλα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
256 000	231 000	54 958,97

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά ραφιών, σκευών ταξινόμησης, καθώς και συμπληρωματικών επίπλων.

Καλύπτει επίσης των ανανέωση πεπαλαιωμένου ή συμπτωματικά φθαρέντος υλικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 2 1 2 Μίσθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μίσθωσης επίπλων.

2 2 1 3 Συντήρηση, χρήση και επιδιόρθωση επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
500	500	500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και επιδιόρθωσης επίπλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 3 **Μεταφορικά μέσα**

2 2 3 0 Αρχικός εξοπλισμός σε μεταφορικά μέσα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300	20 000	17 070,05

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την απόκτηση μεταφορικών μέσων.

Καλύπτει επίσης την ανανέωση των οχημάτων που θα συμπληρώσουν, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, τα χιλιόμετρα που δικαιολογούν την αντικατάστασή τους.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 2 3 2 Μίσθωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
68 000	38 000	36 717,68

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη μίσθωση μεταφορικών μέσων.

2 2 3 3 Συντήρηση, εκμετάλλευση και επιδιόρθωση μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	24 000	29 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης, επιδιόρθωσης και ασφάλισης των υπηρεσιακών οχημάτων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 500 ευρώ.

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

2 2 5 0 Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορές βιβλίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
18 200	14 200	9 200,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά διαφόρων λεξικών και τεχνικών συγγραμμάτων σχετικών με τις δραστηριότητες της Υπηρεσίας.

2 2 5 1 Ειδικά υλικά βιβλιοθήκης, τεκμηρίωσης και αναπαραγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 500	1 500	1 368,72

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον εξοπλισμό σε ειδικά υλικά για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα, κατάλογοι κ.λπ.).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 5 (συνέχεια)****2 2 5 2** Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 600	4 600	4 600,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικές εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και λοιπές ειδικευμένες εκδόσεις.

2 2 5 3 Συνδρομές σε πρακτορεία Τύπου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 500	1 500	1 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συνδρομής σε πρακτορεία Τύπου για ηλεκτρονική διαβίβαση ή με ενημερωτικά δελτία και δελτία Τύπου.

2 2 5 4 Έξοδα βιβλιοδεσίας και συντήρησης των βιβλίων της βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000	11 000	9 990,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα συντήρησης που είναι απαραίτητα για τη διατήρηση έργων και περιοδικών αναφοράς, μεταξύ των οποίων, ιδίως, η *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

2 2 5 5 Συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η δέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**2 3 0** Γραφική ύλη και είδη γραφείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 011 000	995 000	943 755,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου και διαφόρων προϊόντων για τα εργαστήρια.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 120 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα**

2 3 2 0 Τραπεζικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των τραπεζικών εξόδων (προμήθειες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα).

2 3 2 9 Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	0,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων τα οποία προκύπτουν από προδικαστικές διαφορές και από την προσφυγή σε συμβουλευτική αρωγή δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων. Καλύπτει επίσης τα έξοδα τα οποία το Δικαστήριο ή άλλες δικαστικές αρχές μπορούν να καταλογίσουν στην Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που πρέπει να αναλάβει η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων για αποζημιώσεις, καθώς και των δαπανών που απορρέουν από την αστική της ευθύνη.

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	2 700,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλίσεις (ιδίως αστικής ευθύνης, έναντι κλοπής κ.λ.π.).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	20 000	13 258,60

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

— τις αγορές στολών για τους κλητήρες και τους οδηγούς,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 1 (συνέχεια)**

- τις αγορές και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες οι οποίες απαιτούν προστασία από την κακοκαιρία και το ψύχος, τις ασυνήθιστες φθορές και τους ρύπους,
- την αγορά ή την επιστροφή εξόδων για κάθε είδους εξοπλισμό που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

2 3 5 2

Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 200	4 200	4 100,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για αναψυκτικά και πρόχειρο φαγητό, που προσφέρονται κατά τη διάρκεια εσωτερικών συνεδριάσεων.

2 3 5 3

Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
75 000	35 000	69 180,52

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και συγκέντρωσης των υπηρεσιών, καθώς και τα έξοδα χειρισμού (παραλαβή, αποθήκευση και τοποθέτηση) υλικών, επίπλων και ειδών γραφείου.

2 3 5 9

Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 500	500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται σαφώς στις άλλες θέσεις του παρόντος άρθρου, όπως:

- τα δικαιώματα εγγραφής σε διασκέψεις,
- τις συνδρομές επαγγελματικών και επιστημονικών συλλόγων.

2 3 9**Παροχές υπηρεσιών μεταξύ οργάνων****2 3 9 2**

Παροχή υπηρεσιών της Επιτροπής (υπηρεσία μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων) υπέρ της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Νομικές βάσεις

Συμφωνία της 8ης Δεκεμβρίου 1972 μεταξύ της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και της Υπηρεσίας Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων περί της υπαγωγής στην Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων της υπηρεσίας μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων μεταφράσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 9 (συνέχεια)****2 3 9 2 (συνέχεια)**

Σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας αυτής, που ισχύει από την 1η Ιανουαρίου 1973, η Επιτροπή ανέλαβε την υποχρέωση να θέσει στη διάθεση της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων το μεταφραστικό δυναμικό που απαιτείται για την εκτέλεση όλων των εργασιών που είναι αναγκαίες στην Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων για τις δικές της ανάγκες ή για τις ανάγκες των οργάνων της Κοινότητας. Οι εργασίες αυτές θα εκτελούνται από τους μεταφραστές που είναι τοποθετημένοι στο Λουξεμβούργο και περιλαμβάνονται στον πίνακα θέσεων της Επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**2 4 0****Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000 000	6 324 000	5 987 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής εν γένει (τοποθέτηση σε φακέλους, αναγραφή διευθύνσεων, αποστολή και περαιτέρω διαδικασίες) της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, των άλλων δημοσιεύσεων και της αλληλογραφίας.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 9 400 000 ευρώ, από τα οποία 1 400 000 ευρώ προέρχονται από την πώληση συνδρομών (ποσό που αντιστοιχεί στο 50 % των εξόδων αποστολής κάθε πωληθείσας συνδρομής) και 8 000 000 ευρώ εσόδων που προέρχονται από από το προϊόν των υπηρεσιών που παρασχεθήκαν υπέρ άλλων θεσμικών οργάνων ή οργανισμών (ιδίως δωρεάν αποστολή).

2 4 1**Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
320 000	320 000	434 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια έξοδα συνδρομής και τα έξοδα τηλεπικοινωνίας (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, δικτύων μετάδοσης δεδομένων και της χρησιμοποίησής τους), καθώς και τις δαπάνες εγκατάστασης, συντήρησης και επιδιόρθωσης του υλικού και των γραμμών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες εξοπλισμού κτιρίων σε τηλεπικοινωνίες, και ιδίως την αγορά, τη μίσθωση, την εγκατάσταση και τη συντήρηση της καλωδίωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 25 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**2 5 0****Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
56 000	80 000	34 378,44

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως τα έξοδα των δύο ετήσιων συνεδριάσεων μεταξύ της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων, των γραφείων πληροφοριών των πρωτευσουσών και των εκπροσώπων των γραφείων πωλήσεων των κρατών μελών καθώς και των δύο ετήσιων συνεδριάσεων στο πλαίσιο του forum των εκδοτών.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα συνεδριάσεων ενημέρωσης τις οποίες διοργανώνει η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων για τους Οργανισμούς και τα λοιπά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θέλουν να ζητήσουν την παροχή υπηρεσιών από την Υπηρεσία ως εκδότη, καθώς και την πρόσκληση, στην Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων, υπαλλήλων του δικτύου πωλήσεων προκειμένου να καταρτιστούν στα συστήματα μηχανοργάνωσης της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων και στην εμπορία ηλεκτρονικών προϊόντων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

2 6 0

Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	15 000	p.m.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εξειδικευμένες μελέτες που ανατίθενται, με σύμβαση, σε εμπειρογνώμονες ή συμβούλους, στο μέτρο που δεν καθίσταται δυνατό να πραγματοποιηθούν απευθείας από το προσωπικό που διαθέτει η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων.

Περιλαμβάνει επίσης ποσό που προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ελέγχου, διενεργούμενου από ανεξάρτητο γραφείο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 4 1	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 Δημοσιεύσεις			
3 4 1 0	Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	10 000,—
3 4 1 2	Δαπάνες για τη διάδοση γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	283 000	275 905,57
3 4 1 3	Υπηρεσίες προσωπικού εκμετάλλευσης τυπογραφικού εξοπλισμού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000		
	Σύνολο άρθρου 3 4 1	560 000	293 000	285 905,57
3 4 3	Παραγωγή ηλεκτρονικών αντιγράφων			
3 4 3 0	Διάδοση βάσεων δεδομένων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	30 000	37 485,93
3 4 3 1	Celex Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 065 000	1 065 000	1 203 737,47
3 4 3 2	Παραγωγή βάσεων δεδομένων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	105 000	100 000,—
3 4 3 4	Κοινά εργαλεία για την παραγωγή πολυμέσων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	285 000	259 754,14
3 4 3 5	Ενίσχυση των χρηστών ηλεκτρονικών προϊόντων και υπηρεσιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	190 000	122 500,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 4 3	(συνέχεια)			
3 4 3 6	Ανάπτυξη και διαχείριση κοινών υπηρεσιών για την έκδοση με πολυμέσα και τη διάδοση στο Ιντερνέτ			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 3 4 3	1 745 000	1 675 000	1 723 477,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 4	2 305 000	1 968 000	2 009 383,11
	Σύνολο τίτλου 3	2 305 000	1 968 000	2 009 383,11

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

3 4 1 Δημοσιεύσεις

3 4 1 0 Δημοσιεύσεις γενικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	10 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επίσημων Εκδόσεων στις από κοινού εκδόσεις με εκδότες του ιδιωτικού και του δημόσιου τομέα.

Καλύπτει επίσης το κόστος της επανεκτύπωσης των δημοσιεύσεων και ενδεχομένως το κόστος διόρθωσης που προκαλούν ελαττωματικές εργασίες για τις οποίες φέρει ευθύνη η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 150 000 ευρώ.

3 4 1 2 Δαπάνες για τη διάδοση γνώσεων και την προώθηση των δημοσιεύσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	283 000	275 905,57

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από τις ενέργειες που πραγματοποιεί η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων στα πλαίσια των ενεργειών προώθησης των πωλήσεων των δημοσιευμάτων, περιλαμβανομένης της κατάρτισης καταλόγων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

3 4 1 3 Υπηρεσίες προσωπικού εκμετάλλευσης τυπογραφικού εξοπλισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
250 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης του προ και μετά την εκτύπωση εξοπλισμού του τυπογραφείου της Υπηρεσίας Εκδόσεων.

3 4 3 Παραγωγή ηλεκτρονικών αντιγράφων

3 4 3 0 Διάδοση βάσεων δεδομένων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	30 000	37 485,93

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διάδοσης των βάσεων δεδομένων, συμπεριλαμβανομένων και των εξόδων τεχνικής και πληροφορικής υποδομής, διάθεσης στην αγορά και κατάρτισης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 150 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)**3 4 3 (συνέχεια)****3 4 3 1 Celex**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 065 000	1 065 000	1 203 737,47

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το σύνολο κατασκευής και διάδοσης του Celex, και ιδίως τα έξοδα ανάλυσης, συγκέντρωσης στοιχείων, παραγωγής, και εκμετάλλευσης συστημάτων πληροφορικής, επεξεργασίας και παραγωγής τεκμηρίωσης που προορίζονται για τους χρήστες, καθώς και της σύλληψης και της παραγωγής παραγώγων προϊόντων.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 400 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 26ης Νοεμβρίου 1974 σχετικά με τη μηχανοργάνωση της νομικής τεκμηρίωσης (ΕΕ C 20 της 28.1.1975, σ. 2).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 1991 σχετικά με την αναδιοργάνωση των λειτουργικών δομών του συστήματος Celex (αυτοματοποιημένη τεκμηρίωση σχετικά με το κοινοτικό δίκαιο) (ΕΕ C 308 της 28.11.1991, σ. 2).

Ψήφισμα του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1994 σχετικά με την ηλεκτρονική διανομή του κοινοτικού δικαίου και των εθνικών εκτελεστικών διατάξεων και με τη βελτίωση των συνθηκών πρόσβασης (ΕΕ C 179 της 1.7.1994, σ. 3).

3 4 3 2 Παραγωγή βάσεων δεδομένων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	105 000	100 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα της τεκμηρίωσης, της σύνταξης, της καταχώρησης και του ελέγχου των βιβλιογραφικών σημειώσεων που είναι απαραίτητες για τη συγκρότηση βάσεων δεδομένων σηματοδότησης των εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 5 000 ευρώ.

3 4 3 4 Κοινά εργαλεία για την παραγωγή πολυμέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
300 000	285 000	259 754,14

Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μελέτης και υλοποίησης κοινών για τα θεσμικά όργανα εργαλείων για την παραγωγή, τροφοδότηση και ενημέρωση προϊόντων πολυμέσων, κυρίως CD-ROM, κόμβων Διαδικτύου κ.λπ.

Αποβλέπει, επίσης, στη θέσπιση προτύπων, στη σύνταξη σχετικών οδηγιών και στην απαραίτητη υποστήριξη για τη δημιουργία τους.

Τα όργανα μπορούν να συμβάλλουν στη χρηματοδότηση των εργασιών αυτών, ανάλογα με την ιδιαιτερότητα της ζήτησης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

3 4 3 5 Ενίσχυση των χρηστών ηλεκτρονικών προϊόντων και υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000	190 000	122 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενίσχυσης των χρηστών ηλεκτρονικών υπηρεσιών και δημοσιεύσεων επί πληρωμή ή δωρεάν από την Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 4 — ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ (συνέχεια)**3 4 3 (συνέχεια)**

3 4 3 6

Ανάπτυξη και διαχείριση κοινών υπηρεσιών για την έκδοση με πολυμέσα και τη διάδοση στο Ιντερνέτ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δράσεις υποστήριξης την οποία η Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων παρέχει στα θεσμικά όργανα, τους οργανισμούς και λοιπά όργανα που χρησιμοποιούν τους εξυπηρετητές Ευγορα και Ευγορα ΙΙ.

Καλύπτει, ειδικότερα, τις δαπάνες που συνδέονται με τις μελέτες και τα πρωτότυπα κοινών υπηρεσιών, καθώς και με την εφαρμογή τους, τη διαχείρισή τους, την υποστήριξη και την προώθησή τους.

Ένα μέρος της πίστωσης προορίζεται να επιτρέψει τη μετάβαση προς αυτές τις κοινές υπηρεσίες.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 10 000 ευρώ.

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	p.m.	0,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	68 890 436	60 730 000	56 421 682,19

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β
(Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων)**ΤΙΤΛΟΣ 10**
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων	2 346 000	2 351 000	1 867 000,—
4 0 1	Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης	1 427 000	1 527 000	1 284 000,—
4 0 3	Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία	198 000	408 000	350 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	3 971 000	4 286 000	3 501 000,—
	Σύνολο τίτλου 4	3 971 000	4 286 000	3 501 000,—

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
2 346 000	2 351 000	1 867 000,—

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο του προϊόντος του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων, το οποίο παρακρατείται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης.

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 427 000	1 527 000	1 284 000,—

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
198 000	408 000	350 000,—

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των προϊόντων της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α

ΤΙΤΛΟΣ 6**ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ**

Νέος τίτλος

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	25 686 000	21 770 000	15 736 476,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	850 720	1 386 000	857 288,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	p.m.	p.m.	p.m.
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	814 000	814 000	456 000,—
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	p.m.	p.m.	p.m.
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	15 000	10 000	12 500,—
	Σύνολο τίτλου 1	27 365 720	23 980 000	17 062 264,—
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	4 475 400	4 521 000	4 270 064,23
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	2 713 500	2 660 000	2 290 794,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	109 000	133 000	233 568,—
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	133 600	117 000	90 210,—
2 4	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	334 500	275 000	285 773,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	160 000	160 000	220 000,—
2 6	ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ	20 000	25 000	0 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	7 946 000	7 891 000	7 390 409,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ			
3 0	ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ	2 700 000	2 585 000	2 146 332,—
	Σύνολο τίτλου 3	2 700 000	2 585 000	2 146 332,—
5	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ			
5 0	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ	208 000	208 000	168 750,—
	Σύνολο τίτλου 5	208 000	208 000	168 750,—
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	549 280	p.m.	p.m.
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο τίτλου 10	549 280	p.m.	p.m.
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	38 769 000	34 664 000	26 767 755,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β

(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 205 000	14 974 000	10 683 035,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 800 000	1 327 000	1 107 956,—
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 342 000	1 870 000	1 431 943,—
1 1 0 3	Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	102 000	155 000	51 899,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	21 449 000	18 326 000	13 274 833,—
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 370 000	613 000	605 115,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	1 370 000	613 000	605 115,—
1 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, μαθήματα γλώσσας, κατάρτιση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	210 000	30 000	25 000,—
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	586 000	601 000	360 127,—
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	159 000	139 000	97 577,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	(συνέχεια)			
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	69 000	73 000	12 454,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	814 000	813 000	470 158,—
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	198,—
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	289 000	288 000	198 860,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	290 000	289 000	199 058,—
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.		p.m.
1 1 7	Συμπληρωματικές υπηρεσίες			
1 1 7 0	Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας διερμηνείας-συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	160 000	95 000,—
1 1 7 1	Συμπληρωματικές υπηρεσίες στον τομέα της μετάφρασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	10 000	5 000,—
1 1 7 5	Προσωρινό προσωπικό Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	507 000	506 000	402 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 7	677 000	676 000	502 000,—
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 0	Διοργανικοί διαγωνισμοί (διάφορα έξοδα πρόσληψης) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	105 000	20 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	6 000	5 129,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	162 000	156 000	212 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	141 000	135 000	50 000,—
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 000	213 000	137 500,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	479 000	615 000	424 629,—
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	397 000	408 000	235 683,—
1 1 9 1	Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	0,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	397 000	408 000	235 683,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	25 686 000	21 770 000	15 736 476,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	850 720 (¹)	1 386 000	857 288,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	850 720	1 386 000	857 288,—

(¹) Πίστωση 449 280 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	Εστιάτορια και κυλικεία			
1 4 0 0	Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 4 0 1	Τρέχοντα έξοδα για τη μετατροπή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 4 0 2	Έξοδα έκτακτης μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	p.m.	p.m.	p.m.
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 2	Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
1 5 2 0	Υπάλληλοι εθνικών διοικήσεων, διεθνών οργανισμών και εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα που έχουν τοποθετηθεί προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	814 000	814 000	456 000,—
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	814 000	814 000	456 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	814 000	814 000	456 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκές Υπηρεσίες Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 2	Άλλες κοινωνικές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 3	Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 4	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	p.m.	p.m.	p.m.
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	10 000	12 500,—
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	15 000	10 000	12 500,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	15 000	10 000	12 500,—
	Σύνολο τίτλου 1	27 365 720	23 980 000	17 062 264,—

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 205 000	14 974 000	10 683 035,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 800 000	1 327 000	1 107 956,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού (συμπεριλαμβανομένου του άρθρου 97 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης ΕΚΑΧ)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 342 000	1 870 000	1 431 943,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατριισμού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

1 1 0 3 Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
102 000	155 000	51 899,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπή των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 370 000	613 000	605 115,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση καθώς και τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις εν λόγω αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας, τις πρόσκαιρα κενές θέσεις και την απασχόληση με μειωμένο ωράριο στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος ΙΙΙ.

1 1 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, μαθήματα γλώσσας, κατάρτιση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
210 000	30 000	25 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που συνδέονται με τα μαθήματα για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, τα μαθήματα γλώσσας, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση όσον αφορά τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου, κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
586 000	601 000	360 127,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

1 1 3 1 Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
159 000	139 000	97 577,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος,
- τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 2** Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
69 000	73 000	12 454,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ποσά που θα καταβάλει το όργανο για τους έκτακτους υπαλλήλους ώστε να συσταθούν ή να διατηρηθούν τα δικαιώματά τους για σύνταξη στη χώρα καταγωγής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	198,—

Σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος και τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης:

- χορηγείται επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
289 000	288 000	198 860,—

Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα II
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)****1 1 4 4** Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

1 1 5 Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

1 1 7 Συμπληρωματικές υπηρεσίες**1 1 7 0** Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας διερμηνείας-συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	160 000	95 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής των διερμηνέων freelance και άλλων μη μόνιμων διερμηνέων που καλεί η κοινή υπηρεσία διερμηνείας-συνεδριάσεων για συνεδριάσεις που διοργανώνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης και τις οποίες δεν μπορούν να καλύψουν οι μόνιμοι, έκτακτοι ή επικουρικοί υπάλληλοι της Επιτροπής.

1 1 7 1 Συμπληρωματικές υπηρεσίες στον τομέα της μετάφρασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	10 000	5 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την παροχή υπηρεσιών από μεταφραστές freelance και γλωσσολόγους-ηλεκτρονικούς καθώς και την παροχή υπηρεσιών δακτυλογράφησης ή άλλων υπηρεσιών που ανατίθενται από τη μεταφραστική υπηρεσία σε πρόσωπα που δεν εργάζονται σε αυτή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERTEIA (συνέχεια)**1 1 7 (συνέχεια)**

1 1 7 5 Προσωρινό προσωπικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
507 000	506 000	402 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινό προσωπικό.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις

1 1 8 0 Διοργανικοί διαγωνισμοί (διάφορα έξοδα πρόσληψης)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
35 000	105 000	20 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση ειδικών διαγωνισμών που απαιτούνται για την πρόσληψη προσωπικού στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης και αιτιολογούνται από τις ανάγκες της Υπηρεσίας αυτής, και ιδίως:

- τα έξοδα δημοσιεύσεων,
- τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής καθώς και την ασφάλιση κατά των κινδύνων ατυχήματος των κληθέντων για εξετάσεις και συνεντεύξεις υποψηφίων,
- τα έξοδα που προκύπτουν άμεσα από την προώθηση και τη διοργάνωση συλλογικών εξετάσεων πρόσληψης (μίσθωση αιθουσών, επίπλων, μηχανών και λοιπού εξοπλισμού, αμοιβή προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου για την επιτήρηση σε διαγωνισμούς, αμοιβές για την προετοιμασία και τη διόρθωση γραπτών δοκιμασιών κ.λ.π.),
- τα έξοδα ιατρικής εξέτασης πριν την πρόσληψη.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και 33 και το παραρτήρημα ΙΙΙ.

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	6 000	5 129,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησης ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
162 000	156 000	212 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
141 000	135 000	50 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
135 000	213 000	137 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

1 1 9 0 Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
397 000	408 000	235 683,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Καλύπτει επίσης την επίπτωση από την εφαρμογή του διορθωτικού συντελεστή στο μέρος των απολαβών που μεταφέρονται σε χώρα διαφορετική εκείνης του τόπου διορισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

1 1 9 1 Ενδεχόμενες αναπροσαρμογές των αποδοχών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	0,—

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 850 720	1 386 000	857 288,—
<i>(¹) Πίστωση 449 280 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.</i>		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα μεταφορικά έξοδα, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα στα οποία υποβάλλεται, για την εκτέλεση αποστολής, το προσωπικό που διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και οι εμπειρογνώμονες ή οι αποσπασμένοι εθνικοί ή διεθνείς υπάλληλοι.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

1 4 0 Εστιατόρια και κυλικεία

1 4 0 0 Έξοδα τρέχουσας λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας εστιατορίων, καφετεριών και κυλικείων, και ιδίως τα έξοδα συντήρησης και επισκευής των εγκαταστάσεων.

1 4 0 1 Τρέχοντα έξοδα για τη μετατροπή και την ανανέωση των εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τρέχουσας μετατροπής, τρέχουσας ανανέωσης του υλικού και αγοράς νέου εξοπλισμού, που δεν ενσωματώνονται εύκολα στις τρέχουσες δαπάνες.

1 4 0 2 Έξοδα έκτακτης μετατροπής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις σημαντικές δαπάνες των απαιτούμενων εργασιών μετατροπής και ανανέωσης, οι οποίες θα πρέπει να διακριθούν σαφώς από τα τρέχοντα έξοδα μετατροπής, επισκευής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων και του υλικού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 2 **Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα**

1 5 2 0 Υπάλληλοι εθνικών διοικήσεων, διεθνών οργανισμών και εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα που έχουν τοποθετηθεί προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
814 000	814 000	456 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνομόνων ή τις διαβουλευσεις σύντομης διάρκειας.

1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την εξόφληση των επιπλέον εξόδων που προκύπτουν από την απόσπαση των υπαλλήλων της Κοινότητας, καθώς και τις δαπάνες σχετικά με τις ενέργειες επιμόρφωσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 38.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

1 6 0 **Έκτακτες συνδρομές**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλαιό υπάλληλο, ή σε όσους έλκουν δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

1 6 1 **Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων μορφωτικών και αθλητικών εκδηλώσεων στις Βρυξέλλες.

Καλύπτει επίσης τις πρωτοβουλίες για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων.

1 6 2 **Άλλες κοινωνικές δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης στις επιδοτήσεις που χορηγούνται στις κοινωνικές δραστηριότητες στις Βρυξέλλες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**1 6 2 (συνέχεια)**

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υποδοχής και τα έξοδα νομικής συνδρομής υπέρ του προσωπικού.

1 6 3**Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης στα έξοδα που αναλογούν στους βρεφονηπιακούς σταθμούς και στα έξοδα σχολικής μεταφοράς.

1 6 4**Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται, στα πλαίσια της σχετικής πολιτικής, για τις ακόλουθες κατηγορίες μειονεκτούντων ατόμων:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα κατά την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν, ενδεχομένως, χορηγηθεί σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, των μη ιατρικών δαπανών που έχουν θεωρηθεί αναγκαίες, είναι συνέπεια της αναπηρίας και δικαιολογούνται δεόντως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0****Έξοδα υποδοχής και παράστασης****1 7 0 1**

Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	10 000	12 500,—

Τα έξοδα παράστασης εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν νοείται υποχρέωση παράστασης έναντι υπαλλήλων ή λοιπού προσωπικού άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή έναντι των μελών της επιτροπής εποπτείας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκές Υπηρεσίες Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 530 000	3 436 000	3 391 991,—
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 200	7 200	1 500,—
2 0 2	Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	190 200	204 800	190 000,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	443 000	443 000	426 915,23
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000	40 000	90 000,—
2 0 5	Ασφάλεια και επίβλεψη των ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000	385 000	156 308,—
2 0 6	Απόκτηση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 7	Ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	5 000	13 350,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	4 475 400	4 521 000	4 270 064,23
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 346 500	1 340 000	706 434,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 1 2	Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 367 000	1 320 000	1 584 360,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	2 713 500	2 660 000	2 290 794,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	25 000	13 752,—
2 2 1	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	60 000	78 000	193 816,—
2 2 3	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικών μέσων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	25 000	25 000,—
2 2 5	Έξοδα τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	5 000	1 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	109 000	133 000	233 568,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 000	75 000	77 210,—
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	5 000	1 250,—
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 000	250,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 000	250,—
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000	4 000	8 000,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 600	30 000	3 000,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 000	250,—
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	27 600	37 000	11 750,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	133 600	117 000	90 210,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000	75 000	42 100,—
2 4 1	Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	249 500	200 000	243 673,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	334 500	275 000	285 773,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	160 000	160 000	220 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	160 000	160 000	220 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6			
	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	25 000	0 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 6	20 000	25 000	0 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	7 946 000	7 891 000	7 390 409,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 530 000	3 436 000	3 391 991,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης, καθώς και την ενοίκιαση αιθουσών διασκέψεων, καταστημάτων, αποθηκών και παντός είδους χώρων στάθμευσης.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 200	7 200	1 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προμηδοτήσεις που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης.

2 0 2 Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
190 200	204 800	190 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
443 000	443 000	426 915,23

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις συντήρησης (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων κλιματισμού και των ανελκυστήρων).

Καλύπτει επίσης την αγορά προϊόντων συντήρησης, τον καθαρισμό και τη λεύκανση, τις αναγκαίες επιδιορθώσεις, καθώς και τους χρωματισμούς.

Καλύπτει επίσης τα οδικά τέλη, την αποχέτευση, καθώς και την αποκομιδή απορριμμάτων και ανακυκλωμένων χαρτιών.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000	40 000	90 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διευθέτησης χώρων, όπως οι μετατροπές εσωτερικών χωρισμάτων των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης, οι τροποποιήσεις τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές εργασίες κλειδοποιίας, ηλεκτρικών, υγιεινής, ελαιοχρωματισμού, επικάλυψης δαπέδων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικών για τις ανωτέρω εργασίες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 5 Ασφάλεια και επίβλεψη των ακινήτων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
250 000	385 000	156 308,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες για την ασφάλεια των προσώπων, κτιρίων και αγαθών, και ιδίως τις συμβάσεις για την επίβλεψη κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης, την αγορά, μίσθωση και συντήρηση υλικού πυρόσβεσης, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων της ομάδας πρώτης επέμβασης, τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.

2 0 6 Απόκτηση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει τις δαπάνες αγοράς ή μίσθωσης με δυνατότητα αγοράς κτιρίων.

2 0 7 Ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης που θα καλύψει την ανέγερση κτιρίων.

2 0 8 Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες οικονομικής και τεχνικής εμπειρογνομosύνης, πριν από την απόκτηση ή την ανέγερση κτιρίων.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	5 000	13 350,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες τρέχουσες δαπάνες τις σχετικές με τα κτίρια ή τμήματα κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ**2 1 0 Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 346 500	1 340 000	706 434,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα εκμετάλλευσης:

- την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογισμικού, καθώς και περιφερειακού εξοπλισμού,
- την αγορά εξοπλισμού, υλικών και τεκμηρίωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)

2 1 2 Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 367 000	1 320 000	1 584 360,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης (χειριστές, χειριστές υπολογιστών, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων, χειριστές για την καταγραφή των δεδομένων).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα:

- διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης λογισμικού,
- επιτέλεσης προγραμμάτων πληροφορικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 2 0 Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	25 000	13 752,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τον απαραίτητο εξοπλισμό των διάφορων εργαστηρίων, τις δαπάνες εγκαταστάσεων και εξοπλισμών που χρειάζονται οι υπάλληλοι με αναπηρίες, καθώς και τις δαπάνες οπτικοακουστικού υλικού,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής, συμπεριλαμβανομένης και της αγοράς των σχετικών ανταλλακτικών, και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών εγκαταστάσεων.

2 2 1 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
60 000	78 000	193 816,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, τη μίσθωση, τη συντήρηση και την επισκευή ραφιών, σκευών ταξινόμησης, καθώς και συμπληρωματικών επίπλων.

Καλύπτει επίσης των ανανέωση πεπαλαιωμένου ή συμπτωματικά φθαρέντος υλικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

2 2 3 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικών μέσων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000	25 000	25 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, τη μίσθωση, τη συντήρηση και την επισκευή μεταφορικών μέσων, καθώς και τα διάφορα έξοδα χρήσης των εν λόγω μέσων, όπως τα έξοδα αφάλισης.

Καλύπτει επίσης την ανανέωση των οχημάτων που θα συμπληρώσουν, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, τα χιλιόμετρα που δικαιολογούν την αντικατάστασή τους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 5 Έξοδα τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	5 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά έντυπου υλικού, καθώς και τεχνικών συγγραμμάτων σχετικών με τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης.

Προορίζεται να καλύψει τον εξοπλισμό σε ειδικά υλικά για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα, κατάλογοι κ.λπ.).

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικές εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και λοιπές ειδικευμένες εκδόσεις.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα συνδρομής σε πρακτορεία Τύπου για ηλεκτρονική διαβίβαση ή με ενημερωτικά δελτία και δελτία Τύπου.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα συντήρησης που είναι απαραίτητα για τη διατήρηση έργων και περιοδικών αναφορών.

Καλύπτει, εξάλλου, τις συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**2 3 0 Γραφική ύλη και είδη γραφείου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
105 000	75 000	77 210,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χάρτου, φακέλων και άλλων ειδών γραφείου.

2 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα**2 3 2 0 Τραπεζικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των τραπεζικών εξόδων (προμήθειες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα).

2 3 2 9 Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 3 Δικαστικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	5 000	1 250,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης τα οποία προκύπτουν από προδικαστικές διαφορές και από την προσφυγή σε συμβουλευτική αρωγή δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα τα οποία το Δικαστήριο ή άλλες δικαστικές αρχές μπορούν να καταλογίσουν στην Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που πρέπει να αναλάβει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης για αποζημιώσεις, καθώς και των δαπανών που απορρέουν από την αστική της ευθύνη.

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 000	250,—

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλίσεις (ιδίως αστικής ευθύνης, έναντι κλοπής κ.λ.π.).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 000	250,—

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αγορές στολών για τους κλητήρες και τους οδηγούς,
- τις αγορές και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες οι οποίες απαιτούν προστασία από την κακοκαιρία και το ψύχος, τις ασυνήθιστες φθορές και τους ρύπους,
- την αγορά ή την επιστροφή εξόδων για κάθε είδους εξοπλισμό που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

2 3 5 2 Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
17 000	4 000	8 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που συνδέονται με την οργάνωση και την καλή διεξαγωγή εσωτερικών συνεδριάσεων.

2 3 5 3 Χειρωνακτικές εργασίες και μετακόμιση υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 600	30 000	3 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και συγκέντρωσης των υπηρεσιών, καθώς και τα έξοδα χειρισμού (παραλαβή, αποθήκευση και τοποθέτηση) υλικών, επίπλων και ειδών γραφείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 9** Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	1 000	250,—

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται σαφώς στις άλλες θέσεις του παρόντος άρθρου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ**2 4 0** *Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
85 000	75 000	42 100,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής εν γένει (τοποθέτηση σε φακέλους, αναγραφή διευθύνσεων, αποστολή και περαιτέρω διαδικασίες) της αλληλογραφίας.

2 4 1 *Τηλέφωνο, τηλεγραφήματα, τηλετύπο, τηλεόραση*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
249 500	200 000	243 673,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια έξοδα συνδρομής και τα έξοδα τηλεπικοινωνίας (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, δικτύων μετάδοσης δεδομένων και της χρησιμοποίησής τους), καθώς και τις δαπάνες εγκατάστασης, συντήρησης και επιδιόρθωσης του υλικού και των γραμμών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες εξοπλισμού κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης για τηλεπικοινωνίες, και ιδίως την αγορά, μίσθωση, εγκατάσταση και συντήρηση της καλωδίωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**2 5 0** *Συνεδριάσεις και προσκλήσεις γενικά*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
160 000	160 000	220 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως τα έξοδα των συνεδριάσεων μεταξύ της συμβουλευτικής επιτροπής για τον συντονισμό στον τομέα της καταπολέμησης της απάτης (Cocolaf) και των υποεπιτροπών της.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 6 — ΜΕΛΕΤΕΣ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ

2 6 0

Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	25 000	0,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εξειδικευμένες μελέτες που ανατίθενται, με σύμβαση, σε εμπειρογνώμονες ή συμβούλους, στο μέτρο που δεν καθίσταται δυνατό να πραγματοποιηθούν απευθείας από το προσωπικό που διαθέτει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης.

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0			
3 0 0	<i>Δαπάνες σχετικές με τις έρευνες: συντονισμός, συνεδριάσεις, αποστολές, αναλύσεις</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 425 000	1 410 000	1 197 941,—
3 0 1	<i>Υποστήριξη των δραστηριοτήτων των ενώσεων ευρωπαϊών νομικών για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	375 000	375 000	373 825,—
3 0 2	<i>Ενέργειες που προορίζονται για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	101 700,—
3 0 3	<i>Ενέργειες πληροφόρησης και επικοινωνίας</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000 (¹)	200 000	
3 0 4	<i>Δαπάνες σχετικές με τις γεωργικές αναλύσεις και ελέγχους και με το συμβιβαστικό όργανο στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΓ-ΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	472 866,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	2 700 000	2 585 000	2 146 332,—
	Σύνολο τίτλου 3	2 700 000	2 585 000	2 146 332,—

(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Α-10 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα Β
(Ευρωπαϊκές Υπηρεσίες Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΙΔΙΚΩΝ ΑΠΟΣΤΟΛΩΝ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

3 0 0

Δαπάνες σχετικές με τις έρευνες: συντονισμός, συνεδριάσεις, αποστολές, αναλύσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 425 000	1 410 000	1 197 941,—

Πρώην θέσεις Α-3 0 0 0 και Α-3 0 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις δαπάνες που σχετίζονται με τις ενέργειες καταπολέμησης των περιπτώσεων απάτης που δεν υπάγονται στη διοικητική λειτουργία της Υπηρεσίας.

Πρέπει ιδίως να επιτρέψει:

- το σχεδιασμό, την ανάπτυξη, τη βελτίωση και τη διαχείριση των συστημάτων ανταλλαγής πληροφοριών και των κοινών υποδομών, με ταυτόχρονη τήρηση των απαιτήσεων του απόρρητου και της ασφάλειας,
- την εξεύρεση, τη συγκέντρωση, την εξέταση, την εκμετάλλευση και τη διάδοση στις εθνικές υπηρεσίες ερευνών όλων των πληροφοριών που είναι χρήσιμες για την ανίχνευση και τη δίωξη των περιπτώσεων απάτης, (για παράδειγμα, μέσω βάσεων δεδομένων),
- τη στήριξη των προσπαθειών των κρατών μελών, ιδίως στις περιπτώσεις διακρατικών περιπτώσεων απάτης, για τις οποίες είναι αναγκαία παρέμβαση στο κοινοτικό επίπεδο,
- τη χρηματοδότηση των ενεργειών που έχουν στόχο την αύξηση της αποτελεσματικότητας των προληπτικών μέτρων, των ελέγχων και των ερευνών,
- την ενίσχυση της συνεργασίας με τις εθνικές διοικητικές υπηρεσίες, ιδίως κατά του λαθρεμπορίου τσιγάρων,
- την κάλυψη των εξόδων ταξιδιού και των αποζημιώσεων διαμονής των εθνικών ερευνητών και δικαστών εκτός του κράτους τους, που συνδέονται με τις αποστολές επιτόπιων ελέγχων και ερευνών, τις συνεδριάσεις συντονισμού και κάθε φορά που δικαιολογείται από τις ανάγκες μιας έρευνας,
- την οργάνωση και την κάλυψη των επιτόπου ελέγχων και ερευνών,
- την κάλυψη των εξόδων μετακίνησης, διαμονής και των συναφών δαπανών των εμπειρογνομόνων που προσκαλούνται από την Υπηρεσία στο πλαίσιο των ερευνών ή προκειμένου να διατυπώσουν επαγγελματική και συγκεκριμένη γνώμη.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 20 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 280.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4045/89, του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 περί των ελέγχων, εκ μέρους των κρατών μελών, των πράξεων που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησεως από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, και περί καταργήσεως της οδηγίας 77/435/ΕΟΚ (ΕΕ L 388 της 30.12.1989, σ. 18).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (συνέχεια)**3 0 1 Υποστήριξη των δραστηριοτήτων των ενώσεων ευρωπαϊών νομικών για την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
375 000	375 000	373 825,—

Πρώην θέση A-3 0 0 3

Η πίστωση αυτή προορίζεται να στηρίξει τις δαπάνες που συνεπάγονται οι δραστηριότητες των ενώσεων ευρωπαϊών νομικών που έχουν ιδρυθεί με σκοπό την προστασία των οικονομικών και δημοσιονομικών συμφερόντων της Κοινότητας σε εθνικό και διακρατικό επίπεδο, καθώς και για τις δραστηριότητες στις υποψήφιες για ένταξη χώρες και τις χώρες που συνορεύουν με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Καλύπτει κυρίως τα έξοδα λειτουργίας των ενώσεων νομικών, της οργάνωσης σεμιναρίων, συνεδριάσεων, μελετών και διασκέψεων, καθώς και δράσεων επιμόρφωσης και άλλων δράσεων που αποσκοπούν στην προώθηση και την ανάπτυξη αυτών των ενώσεων, καθώς και για τη βελτίωση της προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Κοινότητας.

3 0 2 Ενέργειες που προορίζονται για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000	100 000	101 700,—

Πρώην θέση A-3 0 1 0

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα των πρωτοβουλιών και ειδικών μέτρων για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (Υπηρεσία) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8).

3 0 3 Ενέργειες πληροφόρησης και επικοινωνίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 300 000	200 000	
(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο A-10 0.		

Πρώην θέση A-3 0 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα πληροφόρησης και επικοινωνίας της Υπηρεσίας.

Η στρατηγική εξωτερικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Υπηρεσίας είναι πρωταρχικής σημασίας για την εργασία της. Η Υπηρεσία δημιουργήθηκε ως αυτόνομος οργανισμός ερευνών και, για το λόγο αυτό, οφείλει να έχει τη δική της στρατηγική στον τομέα της επικοινωνίας. Η εργασία της Υπηρεσίας συχνά είναι υπερβολικά τεχνικού χαρακτήρα με αποτέλεσμα να μην είναι άμεσα κατανοητή στο ευρύ κοινό. Η Υπηρεσία οφείλει να ενημερώνει τους συνομιλητές της και το σύνολο του κοινού για το ρόλο που πρέπει να διαδραματίζει και για τα καθήκοντα που οφείλει να ασκεί. Πράγματι, είναι ιδιαίτερα σημαντικό το κοινό να αντιλαμβάνεται τις ενέργειες που εκτελούνται από την Υπηρεσία.

Ως υπηρεσία της Επιτροπής, η OLAF οφείλει επίσης να λαμβάνει υπόψη της το δημοκρατικό έλλειμμα μεταξύ των κοινοτικών οργάνων και των ευρωπαίων πολιτών, δημοκρατικό έλλειμμα που έχει αναγνωριστεί από την Επιτροπή και για το οποίο έχει καταρτιστεί ένα σχέδιο δράσης.

Η επικοινωνιακή στρατηγική που έχει αναπτυχθεί και εξακολουθεί να εφαρμόζεται από την Υπηρεσία πρέπει να αποδείξει τον ανεξάρτητο χαρακτήρα της.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΩΝ ΕΝΕΡΓΕΙΩΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (συνέχεια)

3 0 4

Δαπάνες σχετικές με τις γεωργικές αναλύσεις και ελέγχους και με το συμβιβαστικό όργανο στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
500 000	500 000	472 866,—

Πρώην θέση Α-3 0 0 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χρηματοδότηση του συμβιβαστικού οργάνου στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων (ωράρια, υλικό, ταξίδια και συνεδριάσεις), καθώς και τις αναλύσεις και λοιπά έξοδα που συνδέονται με την τεχνική υποστήριξη των γεωργικών ελέγχων στο πλαίσιο της καταπολέμησης της απάτης και της απλοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4045/89 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 περί των ελέγχων, εκ μέρους των κρατών μελών, των πράξεων που αποτελούν μέρος του συστήματος χρηματοδότησης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, και για την κατάργηση της οδηγίας 77/435/ΕΟΚ (ΕΕ L 388 της 30.12.1989, σ. 18).

Απόφαση 94/442/ΕΚ της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 1994 σχετικά με τη θέσπιση διαδικασίας συμβιβασμού στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 182 της 16.7.1994, σ. 45).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3235/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1994 για την τροποποίηση, μετά από την προσχώρηση της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, στο γεωργικό τομέα πολλών διατάξεων που προβλέπουν υπέρ αυτών των νέων κρατών μελών, μια συγχρηματοδότηση ορισμένων δράσεων (ΕΕ L 338 της 28.12.1994, σ. 16).

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 0 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0			
	<i>Δαπάνες που προκύπτουν από την αποστολή των μελών της επιτροπής εποπτείας</i>			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	208 000	208 000	168 750,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0	208 000	208 000	168 750,—
	Σύνολο τίτλου 5	208 000	208 000	168 750,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 5

ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ

Ο τίτλος αυτός περιλαμβάνει τις πιστώσεις που απαιτούνται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την αποστολή των μελών της επιτροπής εποπτείας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/352/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 20), και ιδίως το άρθρο 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 11.

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8), και ιδίως το άρθρο 11.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5 0 — ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ

5 0 0

Δαπάνες που προκύπτουν από την αποστολή των μελών της επιτροπής εποπτείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
208 000	208 000	168 750,—

Πρώην άρθρα Α– 5 0 0, Α– 5 0 1, Α– 5 0 2, Α– 5 0 4 και πρώην θέσεις Α– 5 0 3 0, Α– 5 0 3 1 και Α– 5 0 3 2

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις δαπάνες που προκύπτουν από την αποστολή των μελών της επιτροπής εποπτείας, στις οποίες περιλαμβάνονται:

- τα επιδόματα που χορηγούνται στα μέλη της επιτροπής εποπτείας για το χρόνο που αφιερώνουν στην άσκηση των καθηκόντων τους, καθώς και τα έξοδα αποστολής, μετακίνησης και λοιπές παρεπόμενες δαπάνες,
- τα έξοδα των μελών της επιτροπής εποπτείας για την επίσημη αντιπροσώπευση της επιτροπής,
- το σύνολο των δαπανών λειτουργίας όπως η αγορά εξοπλισμού, η γραφική ύλη και τα είδη γραφείου, τα έξοδα επικοινωνιών και τηλεπικοινωνιών (ταχυδρομικά έξοδα, τηλεφωνο, τηλετύπο, τηλεγράφος), τα έξοδα τεκμηρίωσης, βιβλιοθήκης, οι αγορές βιβλίων και οι συνδρομές στα μέσα ενημέρωσης, τα έξοδα συμμετοχής σε διασκέψεις κ.λπ.,
- τα έξοδα ταξιδιού, παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων που καλούνται από τα μέλη της επιτροπής εποπτείας να συμμετάσχουν σε ομάδες μελέτης και εργασίας, καθώς και τα έξοδα για τη διοργάνωση των συνεδριάσεων αυτών, στο βαθμό που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή (στις έδρες των οργάνων ή στα εξωτερικά γραφεία),
- οι δαπάνες για ειδικευμένες μελέτες και διαβουλεύσεις που ανατίθενται, με σύμβαση, σε εμπειρογνώμονες (φυσικά ή νομικά πρόσωπα) με υψηλή ειδίκευση, εάν τα μέλη της επιτροπής εποπτείας δεν έχουν τη δυνατότητα να απευθυνθούν στο αρμόδιο προσωπικό της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης για τη σύνταξη αναλόγων μελετών.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/352/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ της Επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 20), και ιδίως το άρθρο 4 και το άρθρο 6 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 11.

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8), και ιδίως το άρθρο 11.

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	549 280	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	549 280	p.m.	p.m.
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο τίτλου 10	549 280	p.m.	p.m.
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	38 769 000	34 664 000	26 767 755,23

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης)

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
549 280	p.m.	p.m.

Οι πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στο κεφάλαιο αυτό έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν μόνον αφού μεταφερθούν σε άλλα κεφάλαια σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται για αυτό το σκοπό στο δημοσιονομικό κανονισμό.

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV — ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 058 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο του προϊόντος του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων, το οποίο παρακρατείται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
342 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
59 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των προϊόντων της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	p.m.		
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	1 459 000		

ΤΙΤΛΟΣ 6**ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ**

Νέος τίτλος

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	7 493 000	4 288 000	4 152 389,80
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	970 000	285 000	271 730,65
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	p.m.	p.m.	p.m.
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	175 000	170 000	164 000,—
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	p.m.	p.m.	p.m.
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	1 000	1 000	1 124,97
	Σύνολο τίτλου 1	8 639 000	4 744 000	4 589 245,42
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	2 161 000	2 098 000	2 107 484,70
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	861 000	620 000	616 997,06
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	74 000	53 000	41 283,64
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	80 800	56 000	52 520,97
2 4	ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	431 700	313 000	299 755,82
	Σύνολο τίτλου 2	3 608 500	3 140 000	3 118 042,19
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ			
3 0	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ	8 771 000	3 193 000	4 550 622,54
	Σύνολο τίτλου 3	8 771 000	3 193 000	4 550 622,54

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10	ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
10 0	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	p.m.	p.m.
10 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	p.m.	p.m.
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	21 018 500	11 077 000	12 257 910,15

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 141 000	2 893 000	2 782 776,72
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	394 000	273 000	265 109,76
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	533 000	367 000	357 816,29
1 1 0 3	Κατ'αποκοπή αποζημιώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4α του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	66 000	42 000	45 774,16
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	5 134 000	3 575 000	3 451 476,93
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 358 000	298 000	287 000,—
1 1 1 2	Τοπικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 1 3	Ειδικοί σύμβουλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	1 358 000	298 000	287 000,—
1 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στον τομέα της διαχείρισης, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
1 1 2 0	Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στον τομέα της διαχείρισης, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000	18 000	15 079,30
	Σύνολο άρθρου 1 1 2	32 000	18 000	15 079,30

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	141 000	98 000	97 217,26
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 000	26 000	28 061,07
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	813,77
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	179 000	125 000	126 092,10
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	865,32
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	129 000	95 000	96 520,41
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	130 000	96 000	97 385,73
1 1 5	Υπερωρίες			
1 1 5 0	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	9 000	9 700,56
	Σύνολο άρθρου 1 1 5	12 000	9 000	9 700,56
1 1 7	Συμπληρωματικές υπηρεσίες			
1 1 7 0	Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας διερμηνείας-συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 7 1	Συμπληρωματικές υπηρεσίες στον τομέα της μετάφρασης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV

(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 7	(συνέχεια)			
1 1 7 5	Προσωρινό προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 7	p.m.	p.m.	p.m.
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000	2 000	2 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	195 000	37 000	37 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	162 000	31 000	31 000,—
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	190 000	36 000	36 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	555 000	106 000	106 000,—
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	93 000	61 000	59 655,18
1 1 9 1	Προσωρινές πιστώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	93 000	61 000	59 655,18
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	7 493 000	4 288 000	4 152 389,80
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	970 000	285 000	271 730,65
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	970 000	285 000	271 730,65

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	Εστιάτορια και κυλικεία			
1 4 0 0	Τρέχοντα έξοδα λειτουργίας εσπιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 4 0 1	Έξοδα για συνήθεις μετατροπές και ανακαινίσεις εσπιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 4 0 2	Έξοδα έκτακτων μετατροπών και ανακαινίσεων εσπιατορίων και κυλικείων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 4 0	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	p.m.	p.m.	p.m.
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 2	Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
1 5 2 0	Υπάλληλοι εθνικών διοικήσεων, διεθνών οργανισμών και εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα που έχουν τοποθετηθεί προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	175 000	170 000	164 000,—
1 5 2 1	Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 5 2	175 000	170 000	164 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	175 000	170 000	164 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 2	Άλλες κοινωνικές δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 3	Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
1 6 4	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	p.m.	p.m.	p.m.
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 124,97
1 7 0 2	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 1 7 0	1 000	1 000	1 124,97
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	1 000	1 000	1 124,97
	Σύνολο τίτλου 1	8 639 000	4 744 000	4 589 245,42

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 141 000	2 893 000	2 782 776,72

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
394 000	273 000	265 109,76

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
533 000	367 000	357 816,29

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατρισμού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

1 1 0 3 Κατ'αποκοπή αποζημιώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4α του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
66 000	42 000	45 774,16

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπή των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 1 Λοιπό προσωπικό

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 358 000	298 000	287 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση καθώς και τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις εν λόγω αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας, τις πρόσκαιρα κενές θέσεις και την απασχόληση με μειωμένο ωράριο στην Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

1 1 1 2 Τοπικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

1 1 1 3 Ειδικοί σύμβουλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

1 1 2 **Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στον τομέα της διαχείρισης, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού**

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τα μαθήματα για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, τα μαθήματα γλωσσών, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση σχετικά με τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 2 0 Επαγγελματική επιμόρφωση και κατάρτιση στον τομέα της διαχείρισης, μαθήματα γλωσσών, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
32 000	18 000	15 079,30

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τα μαθήματα για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, τα μαθήματα γλωσσών, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση σχετικά με τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 3 **Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος**

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
141 000	98 000	97 217,26

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 0 (συνέχεια)***Νομικές βάσεις*

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

1 1 3 1

Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
37 000	26 000	28 061,07

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος,
- τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII.

1 1 3 2

Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	813,77

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

1 1 3 3

Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ποσά που θα καταβάλει το όργανο για τους έκτακτους υπαλλήλους ώστε να συσταθούν ή να διατηρηθούν τα δικαιώματά τους για σύνταξη στη χώρα καταγωγής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

1 1 4**Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0**

Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	865,32

Σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος και τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης:

- χορηγείται επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)**

1 1 4 0 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

1 1 4 1

Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
129 000	95 000	96 520,41

Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

1 1 4 4

Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

1 1 4 7

Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

1 1 5**Υπερωρίες**

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 5 (συνέχεια)****1 1 5 0** Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000	9 000	9 700,56

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

1 1 7 Συμπληρωματικές υπηρεσίες**1 1 7 0** Διερμηνείς freelance της κοινής υπηρεσίας διερμηνείας-συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές, τις κοινωνικές εισφορές, τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής των διερμηνέων freelance και άλλων μη μόνιμων διερμηνέων που καλεί η κοινή υπηρεσία «Διερμηνεία-Συνεδριάσεις» για συνεδριάσεις που διοργανώνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και τις οποίες δεν μπορούν να καλύψουν οι μόνιμοι, έκτακτοι ή επικουρικοί υπάλληλοι της Επιτροπής.

1 1 7 1 Συμπληρωματικές υπηρεσίες στον τομέα της μετάφρασης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την παροχή υπηρεσιών από μεταφραστές freelance και γλωσσολόγους-ηλεκτρονικούς, καθώς και την παροχή υπηρεσιών δακτυλογράφησης ή άλλων υπηρεσιών που ανατίθενται από τη μεταφραστική υπηρεσία σε πρόσωπα που δεν εργάζονται σε αυτή.

1 1 7 5 Προσωρινό προσωπικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινό προσωπικό.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις**1 1 8 1** Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000	2 000	2 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησης ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)****1 1 8 2** Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
195 000	37 000	37 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
162 000	31 000	31 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησης από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
190 000	36 000	36 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων**1 1 9 0** Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
93 000	61 000	59 655,18

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Καλύπτει επίσης την επίπτωση από την εφαρμογή του διορθωτικού συντελεστή στο μέρος των απολαβών που μεταφέρονται σε χώρα διαφορετική εκείνης του τόπου διορισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 9 (συνέχεια)****1 1 9 1 Προσωρινές πιστώσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
970 000	285 000	271 730,65

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα μεταφορικά έξοδα, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα στα οποία υποβάλλεται, για την εκτέλεση αποστολής, το προσωπικό που διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και οι εμπειρογνώμονες ή οι αποσπασμένοι εθνικοί ή διεθνείς υπάλληλοι.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ**1 4 0 Εστιατόρια και κυλικεία****1 4 0 0 Τρέχοντα έξοδα λειτουργίας εστιατορίων και κυλικείων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας εστιατορίων, καφετεριών και κυλικείων, και ιδίως τα έξοδα συντήρησης και επισκευής των εγκαταστάσεων.

1 4 0 1 Έξοδα για συνήθεις μετατροπές και ανακαινίσεις εστιατορίων και κυλικείων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τρέχουσας μετατροπής, τρέχουσας ανανέωσης του υλικού και αγοράς νέου εξοπλισμού, που δεν ενσωματώνονται εύκολα στις τρέχουσες δαπάνες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)**1 4 0 (συνέχεια)****1 4 0 2 Έξοδα έκτακτων μετατροπών και ανακαινίσεων εστιατορίων και κυλικείων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις σημαντικές δαπάνες των απαιτούμενων εργασιών μετατροπής και ανανέωσης, οι οποίες θα πρέπει να διακριθούν σαφώς από τα τρέχοντα έξοδα μετατροπής, επισκευής και ανανέωσης των εγκαταστάσεων και του υλικού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ**1 5 2 Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα****1 5 2 0 Υπάλληλοι εθνικών διοικήσεων, διεθνών οργανισμών και εργαζόμενοι στον ιδιωτικό τομέα που έχουν τοποθετηθεί προσωρινά στις υπηρεσίες του οργάνου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
175 000	170 000	164 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στην Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνομόνων ή τις διαβουλεύσεις σύντομης διάρκειας.

1 5 2 1 Υπάλληλοι του οργάνου τοποθετημένοι προσωρινά στις εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους ή ιδιωτικούς οργανισμούς ή επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την εξόφληση των επιπλέον εξόδων που προκύπτουν από την απόσπαση των υπαλλήλων της Κοινότητας, καθώς και τις δαπάνες σχετικά με τις ενέργειες επιμόρφωσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 37, 38 και 39.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ**1 6 0 Έκτακτες συνδρομές**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλιό υπάλληλο, ή σε όσους έλκουν δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**1 6 1 Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων μορφωτικών και αθλητικών εκδηλώσεων στις Βρυξέλλες.

Καλύπτει επίσης τις πρωτοβουλίες για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων.

1 6 2 Άλλες κοινωνικές δαπάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις επιδοτήσεις που χορηγούνται στις κοινωνικές δραστηριότητες στις Βρυξέλλες.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υποδοχής και τα έξοδα νομικής συνδρομής υπέρ του προσωπικού.

1 6 3 Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα έξοδα που αναλογούν στους βρεφονηπιακούς σταθμούς και στα έξοδα σχολικής μεταφοράς.

1 6 4 Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται, στα πλαίσια της σχετικής πολιτικής, για τις ακόλουθες κατηγορίες μειονεκτούντων ατόμων:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα κατά την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν, ενδεχομένως, χορηγηθεί σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, των μη ιατρικών δαπανών που έχουν θεωρηθεί αναγκαίες, είναι συνέπεια της αναπηρίας και δικαιολογούνται δεόντως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης

1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 124,97

Τα έξοδα παράστασης εξ ονόματος της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν νοείται υποχρέωση παράστασης έναντι υπαλλήλων ή λοιπού προσωπικού άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή έναντι των μελών της επιτροπής εποπτείας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

1 7 0 2 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 603 000	1 594 000	1 598 511,—
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500	2 000	1 469,07
2 0 2	Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000	84 000	93 161,39
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση			
2 0 3 0	Καθαρισμός και συντήρηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	177 000	174 000	166 958,20
2 0 3 1	Επεξεργασία των αποβλήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 500	6 000	6 496,13
	Σύνολο άρθρου 2 0 3	183 500	180 000	173 454,33
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	59 000	58 000	68 742,44
2 0 5	Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων			
2 0 5 0	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000	170 000	162 011,61
2 0 5 1	Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	6 000	5 556,11
	Σύνολο άρθρου 2 0 5	223 000	176 000	167 567,72
2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	4 000	4 578,75
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	2 161 000	2 098 000	2 107 484,70
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	284 000	205 000	226 795,10
2 1 2	Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	577 000	415 000	390 201,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	861 000	620 000	616 997,06
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	54 000	39 000	27 473,60
2 2 1	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	7 000	7 000,—
2 2 3	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	7 000	6 810,04
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	74 000	53 000	41 283,64
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	51 000	36 000	32 701,76

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 2 9	Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 3 2	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι			
2 3 4 0	Αποζημιώσεις και τόκοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 4 1	Αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 3 4	p.m.	p.m.	p.m.
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300	1 000	788,62
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500	2 000	1 595,31
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000	17 000	17 435,28
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	29 800	20 000	19 819,21
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	80 800	56 000	52 520,97
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	354 000	255 000	253 134,80

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV

(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 4 1	Τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	77 700	58 000	46 621,02
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	431 700	313 000	299 755,82
	Σύνολο τίτλου 2	3 608 500	3 140 000	3 118 042,19

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 603 000	1 594 000	1 598 511,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, καθώς και την ενοικίαση αιθουσών διασκέψεων, καταστημάτων, αποθηκών και παντός είδους χώρων στάθμευσης.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 500	2 000	1 469,07

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προμηθευτικές που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2 0 2 Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
85 000	84 000	93 161,39

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις συντήρησης (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων κλιματισμού και των ανελκυστήρων).

Καλύπτει επίσης την αγορά προϊόντων συντήρησης, τον καθαρισμό και τη λεύκανση, τις αναγκαίες επιδιορθώσεις, καθώς και τους χρωματισμούς.

2 0 3 0 Καθαρισμός και συντήρηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
177 000	174 000	166 958,20

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις συντήρησης (συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων κλιματισμού και των ανελκυστήρων).

Καλύπτει επίσης την αγορά προϊόντων συντήρησης, τον καθαρισμό και τη λεύκανση, τις αναγκαίες επιδιορθώσεις, καθώς και τους χρωματισμούς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 3 (συνέχεια)****2 0 3 1** Επεξεργασία των αποβλήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 500	6 000	6 496,13

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την επιλεκτική επεξεργασία των αποβλήτων, την αποθήκευση και την αποκομιδή τους.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
59 000	58 000	68 742,44

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διευθέτησης χώρων, όπως οι μετατροπές εσωτερικών χωρισμάτων των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, οι τροποποιήσεις τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές εργασίες κλειδοποιίας, ηλεκτρικών, υγιεινής, ελαιοχρωματισμού, επικάλυψης δαπέδων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικών για τις ανωτέρω εργασίες.

2 0 5 Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες για την ασφάλεια των προσώπων, κτιρίων και αγαθών, και ιδίως τις συμβάσεις για την επίβλεψη κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, την αγορά, μίσθωση και συντήρηση υλικού πυρόσβεσης, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων της ομάδας πρώτης επέμβασης, τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.

2 0 5 0 Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
217 000	170 000	162 011,61

2 0 5 1 Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	6 000	5 556,11

2 0 8 Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες οικονομικής και τεχνικής εμπειρογνομosύνης, πριν από την απόκτηση ή την ανέγερση κτιρίων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	4 000	4 578,75

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες τρέχουσες δαπάνες τις σχετικές με τα κτίρια ή τμήματα κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, ιδίως τα οδικά τέλη, την εξυγίανση και την αποκομιδή απορριμμάτων και παλαιών χαρτιών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ**2 1 0 Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
284 000	205 000	226 795,10

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα εκμετάλλευσης:

- την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογισμικού, καθώς και περιφερειακού εξοπλισμού,
- την αγορά εξοπλισμού, υλικών και τεκμηρίωσης.

2 1 2 Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανογράφησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
577 000	415 000	390 201,96

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης (χειριστές, χειριστές υπολογιστών, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων, χειριστές για την καταγραφή των δεδομένων).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα:

- διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης λογισμικού,
- επιτέλεσης προγραμμάτων πληροφορικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**2 2 0 Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
54 000	39 000	27 473,60

2 2 1 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	7 000	7 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά ραφιών, σκευών ταξινόμησης, καθώς και συμπληρωματικών επίπλων.

Καλύπτει επίσης των ανανέωση πεπαλαιωμένου ή συμπτωματικά φθαρμένου υλικού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 3 **Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης, επιδιόρθωσης και ασφάλισης των υπηρεσιακών οχημάτων.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τη μίσθωση ή/και την αγορά μεταφορικών μέσων.

Το άρθρο αυτό καλύπτει, εξάλλου, την ανανέωση των οχημάτων που θα συμπληρώσουν, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, τα χιλιόμετρα που δικαιολογούν την αντικατάστασή τους.

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	7 000	6 810,04

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οθόνης.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα συντήρησης που είναι απαραίτητα για τη διατήρηση έργων και περιοδικών αναφοράς.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικές εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και λοιπές ειδικευμένες εκδόσεις.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τον εξοπλισμό σε ειδικά υλικά για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα, κατάλογοι κ.λπ.).

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, την αγορά έντυπου υλικού, καθώς και τεχνικών συγγραμμάτων σχετικών με τις δραστηριότητες της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

2 3 0 **Γραφική ύλη και είδη γραφείου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
51 000	36 000	32 701,76

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά χάρτου, φακέλων και άλλων ειδών γραφείου.

2 3 2 **Χρηματοπιστωτικά έξοδα**2 3 2 0 **Τραπεζικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των τραπεζικών εξόδων (προμήθειες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 2 (συνέχεια)****2 3 2 9** Λοιπά χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 3 **Δικαστικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα έξοδα της Υπηρεσίας Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, τα οποία προκύπτουν από προδικαστικές διαφορές και από την προσφυγή σε συμβουλευτική αρωγή δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα τα οποία το Δικαστήριο ή άλλες δικαστικές αρχές μπορούν να καταλογίσουν στην Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2 3 4 **Αποζημιώσεις και τόκοι****2 3 4 0** Αποζημιώσεις και τόκοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που πρέπει να αναλάβει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για αποζημιώσεις και τόκους, καθώς και των δαπανών που απορρέουν από την αστική του ευθύνη.

2 3 4 1 Αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

2 3 5 **Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας****2 3 5 0** Διάφορες ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 300	1 000	788,62

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλίσεις (ιδίως αστικής ευθύνης, έναντι κλοπής κ.λπ.).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 500	2 000	1 595,31

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

— τις αγορές στολών για τους κλητήρες και τους οδηγούς,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 1 (συνέχεια)**

- τις αγορές και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες οι οποίες απαιτούν προστασία από την κακοκαιρία και το ψύχος, τις ασυνήθιστες φθορές και τους ρύπους,
- την αγορά ή την επιστροφή εξόδων για κάθε είδους εξοπλισμό που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

2 3 5 3

Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
26 000	17 000	17 435,28

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και συγκέντρωσης των υπηρεσιών, καθώς και τα έξοδα χειρισμού (παραλαβή, αποθήκευση και τοποθέτηση) υλικών, επίπλων και ειδών γραφείου.

2 3 5 9

Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται σαφώς στις άλλες θέσεις του παρόντος άρθρου, όπως:

- τα δικαιώματα εγγραφής σε διασκέψεις,
- τις συνδρομές επαγγελματικών και επιστημονικών συλλόγων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ**2 4 0****Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
354 000	255 000	253 134,80

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής εν γένει (τοποθέτηση σε φακέλους, αναγραφή διευθύνσεων, αποστολή και περαιτέρω διαδικασίες) της αλληλογραφίας.

2 4 1**Τηλεπικοινωνίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
77 700	58 000	46 621,02

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα πάγια έξοδα συνδρομής και τα έξοδα τηλεπικοινωνίας (τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, δικτύων μετάδοσης δεδομένων και της χρησιμοποίησής τους), καθώς και τις δαπάνες εγκατάστασης, συντήρησης και επιδιόρθωσης του υλικού και των γραμμών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα IV
(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

2 4 1 (συνέχεια)

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες εξοπλισμού κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει η Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων για τηλεπικοινωνίες, και ιδίως την αγορά, μίσθωση, εγκατάσταση και συντήρηση της καλωδίωσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 000 ευρώ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα IV

(Υπηρεσία Επιλογής του Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ

Άρθρο Θέση	Όνομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 0 2	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 Διοργανικοί διαγωνισμοί			
3 0 2 0	Διοργανικοί διαγωνισμοί — Διάφορα έξοδα για προσλήψεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 716 000	3 155 000	4 519 287,12
3 0 2 1	Μελέτες και διαβουλεύσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	34 000	27 288,22
3 0 2 2	Έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	4 000	4 047,20
	Σύνολο άρθρου 3 0 2	8 771 000	3 193 000	4 550 622,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0	8 771 000	3 193 000	4 550 622,54
	Σύνολο τίτλου 3	8 771 000	3 193 000	4 550 622,54

ΤΙΤΛΟΣ 3

ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3 0 — ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ

3 0 2 Διοργανικοί διαγωνισμοί

3 0 2 0 Διοργανικοί διαγωνισμοί — Διάφορα έξοδα για προσλήψεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 716 000	3 155 000	4 519 287,12

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της διοργάνωσης διαγωνισμών για την πρόσληψη προσωπικού σε διοργανική βάση, και συγκεκριμένα:

- τα έξοδα δημοσίευσης,
- τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και την ασφάλιση ατυχημάτων των προσκληθέντων υποψηφίων,
- τα έξοδα που προκύπτουν άμεσα από την προβολή και τη διοργάνωση γενικών εξετάσεων πρόσληψης (μίσθωση αιθουσών, επίπλων, εξοπλισμού και λοιπού υλικού, αμοιβές του προσωπικού που προσλαμβάνεται επιτόπου για την επιτήρηση των εξετάσεων του διαγωνισμού, αμοιβές για την προετοιμασία και τη διόρθωση των εξετάσεων κ.λπ.).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31, 33 και το παράρτημα III.

3 0 2 1 Μελέτες και διαβουλεύσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
50 000	34 000	27 288,22

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ειδικευμένες μελέτες και διαβουλεύσεις, που ανατίθενται βάσει συμβάσεως σε εμπειρογνώμονες (φυσικά ή νομικά πρόσωπα) με υψηλή επαγγελματική κατάρτιση, στο βαθμό που η Επιτροπή δεν έχει το κατάλληλο προσωπικό διαθέσιμο για την υλοποίηση των εν λόγω ερευνών. Καλύπτει επίσης την απόκτηση μελετών που έχουν ήδη εκπονηθεί ή συνδρομές σε ειδικευμένα ερευνητικά ινστιτούτα.

3 0 2 2 Έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	4 000	4 047,20

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για αναγκαστικά και ενδεχομένως ελαφρά γεύματα που παρέχονται σε εσωτερικές συνεδριάσεις, και ιδίως στις συνεδριάσεις εξεταστικών επιτροπών διαγωνισμών και μεταφραστών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο Επιλογής Προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων)

ΤΙΤΛΟΣ 10

ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 0	p.m.	p.m.	p.m.
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 10 1	p.m.	p.m.	p.m.
	Σύνολο τίτλου 10	p.m.	p.m.	p.m.
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	21 018 500	11 077 000	12 257 910,15

ΤΙΤΛΟΣ 10
ΛΟΙΠΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 0 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

Οι πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στο κεφάλαιο αυτό έχουν καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθούν μόνον αφού μεταφερθούν σε άλλα κεφάλαια σύμφωνα με τη διαδικασία που θεσπίζεται για αυτό το σκοπό στο δημοσιονομικό κανονισμό.

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 10 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΑ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	p.m.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V — ΓΡΑΦΕΙΟ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗΣ ΤΩΝ ΑΤΟΜΙΚΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
3 331 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο του προϊόντος του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων, το οποίο παρακρατείται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού του Γραφείου.

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
1 339 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού του Γραφείου, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
183 500		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των προϊόντων της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού του Γραφείου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ

Νέος τίτλος

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V

(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	23 825 000	22 709 000	21 895 000,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	90 000	87 000	83 000,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	p.m.	p.m.	
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	p.m.	p.m.	
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	p.m.	p.m.	
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	11 000	11 000	11 000,—
	Σύνολο τίτλου 1	23 926 000	22 807 000	21 989 000,—
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	4 818 000	4 621 922	4 376 350,—
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	918 000	906 656	1 029 820,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	80 000	85 425	80 713,—
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	282 000	263 791	262 738,—
2 4	ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	601 000	614 628	629 603,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	21 000	21 000	21 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	6 720 000	6 513 422	6 400 224,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	30 646 000	29 320 422	28 389 224,—

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 229 000	15 358 000	14 821 000,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 545 000	1 472 000	1 432 000,—
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 091 000	1 990 000	1 938 000,—
1 1 0 3	Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	401 000	350 000	382 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	20 266 000	19 170 000	18 573 000,—
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	929 000	897 000	954 000,—
1 1 1 1	Συμβασιούχοι υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 1 2	Άλλου είδους προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	714 000	696 000	670 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	1 643 000	1 593 000	1 624 000,—
1 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	81 000	64 000	53 000,—
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	552 000	531 000	526 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V

(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	<i>(συνέχεια)</i>			
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	144 000	139 000	150 000,—
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	697 000	671 000	677 000,—
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 000	2 000,—
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	353 000	277 000,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	352 000	355 000	279 000,—
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 7	Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά τις διάφορες δραστηριότητες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	21 000	16 000,—
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000	9 000	7 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	142 000	158 000	139 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	116 000	157 000	111 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	138 000	180 000	92 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	402 000	504 000	349 000,—
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	364 000	331 000	324 000,—
1 1 9 1	Προσωρινές πιστώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	364 000	331 000	324 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	23 825 000	22 709 000	21 895 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 000	87 000	83 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	90 000	87 000	83 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	Εστιατόρια και κυλικεία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V

(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 5 2	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	p.m.	p.m.	
1 6 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 Έκτακτες συνδρομές Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 3	Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 4	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	p.m.	p.m.	
1 7 0	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 229 000	15 358 000	14 821 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 545 000	1 472 000	1 432 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατριsmού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 091 000	1 990 000	1 938 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατριsmού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

1 1 0 3 Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
401 000	350 000	382 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπή γραμματείας των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
929 000	897 000	954 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση καθώς και τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις εν λόγω αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας, τις πρόσκαιρα κενές θέσεις και την απασχόληση με μειωμένο ωράριο.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

1 1 1 1 Συμβασιούχοι υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν το Γραφείο.

1 1 1 2 Άλλου είδους προσωπικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
714 000	696 000	670 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν (μισθοί, ασφαλίσεις κ.λπ.) από τις συμβάσεις ιδιωτικού δικαίου του εξωτερικού προσωπικού, τη χρησιμοποίηση προσωρινού προσωπικού, ιδίως δακτυλογράφων, για το Γραφείο.

1 1 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
81 000	64 000	53 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τα μαθήματα για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση σχετικά με τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων, κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
552 000	531 000	526 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERGEIA (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 1** Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
144 000	139 000	150 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος,
- τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θύση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ποσά που θα καταβάλει το όργανο για τους έκτακτους υπαλλήλους ώστε να συσταθούν ή να διατηρηθούν τα δικαιώματά τους για σύνταξη στη χώρα καταγωγής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 000	2 000,—

Σε περίπτωση θανάτου του υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος ή τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης:

- χορηγείται επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)****1 1 4 1** Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
350 000	353 000	277 000,—

Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

1 1 5 **Υπερωρίες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 7 Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά τις διάφορες δραστηριότητες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	21 000	16 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας που περιλαμβάνονται στις συμβάσεις τεχνικής υπεργολαβίας. Πρόκειται για συμβάσεις με αντικείμενο την εκπλήρωση διαχειριστικών καθηκόντων στο πλαίσιο της εφαρμογής κοινοτικών πολιτικών. Τα καθήκοντα αυτά ασκούνται υπό τον έλεγχο και την ευθύνη υπαλλήλων διεπόμενων από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.

Επιπλέον η πίστωση αυτή αφορά δαπάνες ειδικευμένων μελετών και συμβουλών που ανατίθενται με σύμβαση σε εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης, στο μέτρο που το προσωπικό του Γραφείου δεν είναι σε θέση να τις φέρει άμεσα εις πέρας.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000	9 000	7 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησής ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
142 000	158 000	139 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησής από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
116 000	157 000	111 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησής από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
138 000	180 000	92 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 4 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

1 1 9 0

Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
364 000	331 000	324 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

1 1 9 1

Προσωρινές πιστώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
90 000	87 000	83 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα μεταφορικά έξοδα, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα στα οποία υποβάλλεται, για την εκτέλεση αποστολής, το προσωπικό που διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και οι εμπειρογνώμονες ή οι αποσπασμένοι εθνικοί ή διεθνείς υπάλληλοι.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

1 4 0 *Εστιατόρια και κυλικεία*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τρέχουσας λειτουργίας και μετατροπής των εγκαταστάσεων και του υλικού των εστιατορίων, κυλικείων και καφετεριών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 2 *Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στις υπηρεσίες του Γραφείου υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνώμωνων.

Καλύπτει επίσης τις πρόσθετες δαπάνες που απορρέουν από τη θέση των υπαλλήλων στη διάθεση των εθνικών διοικήσεων ή των διεθνών οργανισμών.
Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής της 7ης Ιανουαρίου 1998, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση της Επιτροπής της 3ης Φεβρουαρίου 1999, για τη θέσπιση του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στις υπηρεσίες της Επιτροπής.

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 37, 38 και 39.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

1 6 0 *Έκτακτες συνδρομές*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλαιό υπάλληλο, ή σε όσους έλκουν δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

1 6 1 *Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Γραφείου στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων μορφωτικών και αθλητικών εκδηλώσεων.

Καλύπτει επίσης τις πρωτοβουλίες για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**1 6 3 Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Γραφείου στα έξοδα που αναλογούν στους βρεφονηπιακούς σταθμούς και στα έξοδα σχολικής μεταφοράς.

1 6 4 Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται, στα πλαίσια της σχετικής πολιτικής, για τις ακόλουθες κατηγορίες μειονεκτούντων ατόμων:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των μονίμων και έκτακτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα κατά την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν, ενδεχομένως, χορηγηθεί σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, των μη ιατρικών δαπανών που έχουν θεωρηθεί αναγκαίες, είναι συνέπεια της αναπηρίας και δικαιολογούνται δεόντως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, άρθρο 76.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης****1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις υποχρεώσεις υποδοχής και παράστασης τις οποίες έχει το Γραφείο.

Τα έξοδα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων παράστασης εξ ονόματος του Γραφείου, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν νοείται υποχρέωση παράστασης έναντι υπαλλήλων ή λοιπού προσωπικού της Επιτροπής ή άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή έναντι των μελών της επιτροπής εποπτείας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

1 7 0 2 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	10 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τις διασκέψεις, τα συνέδρια και τις συνεδριάσεις στις οποίες συμμετέχει το Γραφείο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V

(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 394 000	3 348 257	3 099 573,—
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000	7 000	4 139,—
2 0 2	Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	226 000	226 000	249 142,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση — Επεξεργασία απορριμμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	539 000	494 247	512 171,—
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	136 000	136 000	120 389,—
2 0 5	Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων			
2 0 5 0	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	498 000	392 418	374 192,—
2 0 5 1	Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000	18 000	16 744,—
	Σύνολο άρθρου 2 0 5	516 000	410 418	390 936,—
2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	4 818 000	4 621 922	4 376 350,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	555 000	555 000	615 825,—
2 1 2	Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	363 000	351 656	413 995,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	918 000	906 656	1 029 820,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 000	75 147	52 833,—
2 2 1	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	10 278	27 880,—
2 2 3	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	80 000	85 425	80 713,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	166 000	163 293	156 851,—
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι — Αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V

(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	4 180	2 398,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000	20 000	25 000,—
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	12 000	12 000,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	71 000	64 318	66 489,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	116 000	100 498	105 887,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	282 000	263 791	262 738,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	42 000	47 247	44 277,—
2 4 1	Τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	559 000	567 381	585 326,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	601 000	614 628	629 603,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις (εξωτερικές) και προσκλήσεις εν γένει			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000	21 000	21 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	21 000	21 000	21 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	6 720 000	6 513 422	6 400 224,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	30 646 000	29 320 422	28 389 224,—

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 394 000	3 348 257	3 099 573,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα και τα τέλη εμφύτευσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο, καθώς και την ενοικίαση αιθουσών διασκέψεων, καταστημάτων, αποθηκών και παντός είδους χώρων στάθμευσης.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000	7 000	4 139,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφαλιστήρια που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο.

2 0 2 Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
226 000	226 000	249 142,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση — Επεξεργασία απορριμμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
539 000	494 247	512 171,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης και καθαρισμού, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις, των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού, κ.λπ. τα έξοδα προκύπτουν από ορισμένους περιοδικούς καθαρισμούς, από την αγορά προϊόντων συντήρησης, την πλύση, τη λεύκανση, το στεγνό καθάρισμα, κ.λπ., καθώς και τους χρωματισμούς, τις επιδιορθώσεις, και τις αναγκαίες προμήθειες για τα εργαστήρια συντήρησης.

Η πίστωση καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την επιλεκτική επεξεργασία των απορριμμάτων, την αποθήκευση και την αποκομιδή τους.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
136 000	136 000	120 389,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διευθέτησης χώρων, όπως οι μετατροπές εσωτερικών χωρισμάτων των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο, οι τροποποιήσεις τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές εργασίες κλειδοποιίας, ηλεκτρικών, υγιεινής, ελαιοχρωματισμού, επικάλυψης δαπέδων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικών για τις ανωτέρω εργασίες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 5 Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων**

2 0 5 0 Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
498 000	392 418	374 192,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη σωματική και υλική ασφάλεια των προσώπων και των αγαθών, ιδίως τις συμβάσεις επιτήρησης των κτιρίων, τις συμβάσεις συντήρησης για τις εγκαταστάσεις ασφαλείας και την αγορά μικρού υλικού.

2 0 5 1 Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
18 000	18 000	16 744,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την υγιεινή και την προστασία των προσώπων στο χώρο εργασίας, και ιδίως την αγορά, ενοικίαση και συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων μελών της ομάδας άμεσης επέμβασης και τα έξοδα νομίμων ελέγχων.

2 0 8 Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες νομικής, οικονομικής και τεχνικής εμπειρογνομosύνης, πριν από τη μίσθωση, την απόκτηση ή την ανέγερση κτιρίων.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με ακίνητα, που δεν προβλέπονται ειδικά στα λοιπά άρθρα του κεφαλαίου Α— 2 0, ιδίως έξοδα διαχείρισης για τα ακίνητα πολλαπλής μίσθωσης, έξοδα σχετικά με την αποτύπωση της κατάστασης ακινήτων, τέλη τα οποία αποτελούν αμοιβή υπηρεσιών κοινής ωφελείας (οδικά τέλη, τέλη αποκομιδής απορριμμάτων κ.λπ.).

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες τεχνικής βοήθειας που συνδέονται με την πραγματοποίηση σημαντικών εργασιών για τη διευθέτηση χώρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ**2 1 0 Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
555 000	555 000	615 825,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα εκμετάλλευσης:

- την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογισμικού, καθώς και περιφερειακού εξοπλισμού,
- την αγορά εξοπλισμού, υλικών και τεκμηρίωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)**2 1 2 Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
363 000	351 656	413 995,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης (χειριστές, χειριστές υπολογιστών, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων, χειριστές για την καταγραφή των δεδομένων).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης λογισμικού και επιτέλεσης προγραμμάτων πληροφορικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**2 2 0 Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
68 000	75 147	52 833,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πωλήσεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως: Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πωλήσεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως:

- του υλικού (συμπεριλαμβανομένων των φωτοαντιγραφικών μηχανημάτων) παραγωγής, αναπαραγωγής και αρχειοθέτησης δημοσιεύσεων και εγγράφων, σε οποιαδήποτε μορφή (χαρτί, ηλεκτρονικό μέσο κ.λπ.),
- του οπτικοακουστικού υλικού, της βιβλιοθήκης και διερμηνείας (θάλαμοι, ακουστικά, εξοπλισμός ακρόασης για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας),
- του υλικού για κυλικεία και εστιατόρια,
- διαφόρων εργαλείων για τα εργαστήρια συντήρησης κτιρίων,
- του απαραίτητου εξοπλισμού για υπαλλήλους με ειδικές ανάγκες.

Καλύπτει επίσης τις σχετικές με τον εν λόγω εξοπλισμό μελέτες, τεκμηρίωση και κατάρτιση.

2 2 1 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000	10 278	27 880,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά επίπλων γραφείου και ειδικών επίπλων, ιδίως εργονομικών επίπλων, ραφιών για αρχεία κ.λπ.,
- την αντικατάσταση πεπαλαιωμένων και εκτός χρήσεως επίπλων,
- τον εξοπλισμό με ειδικό υλικό για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα για καταλόγους κ.λπ.),
- τον ειδικό εξοπλισμό των κυλικείων και των εστιατορίων,
- τη μίσθωση επίπλων,
- τα έξοδα συντήρησης και επισκευής επίπλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 3 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει: Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει:

- την απόκτηση μεταφορικών μέσων,
- την ανανέωση των οχημάτων τα οποία θα φθάσουν, κατά το τρέχον οικονομικό έτος, υψηλό αριθμό χιλιομέτρων, που δικαιολογεί την αντικατάστασή τους,
- τα έξοδα μίσθωσης, για μικρό ή μεγάλο διάστημα, αυτοκινήτων, όταν οι ανάγκες υπερκαλύπτουν το υφιστάμενο δυναμικό,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής και ασφάλισης των υπηρεσιακών οχημάτων (αγορά καυσίμων, λιπαντικά, λάστιχα, αεροθάλαμοι, διάφορα υλικά, ανταλλακτικά, εργαλεία κ.λπ.).

2 2 5 Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη δημιουργία και την ανάπτυξη της ιστοθέσης Intranet της Επιτροπής (Intracomm)?Z7? την έκδοση του εβδομαδιαίου εντύπου «Commission en direct»?Z7? τις συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οδών?Z7? τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα συντήρησης που είναι απαραίτητα για τη διατήρηση έργων και περιοδικών αναφορών?Z7? τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικές εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και λοιπές ειδικευμένες εκδόσεις?Z7? την αγορά έντυπου υλικού, καθώς και τεχνικών συγγραμμάτων σχετικών με τις δραστηριότητες του Γραφείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**2 3 0 Γραφική ύλη και είδη γραφείου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
166 000	163 293	156 851,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων που γίνονται από τρίτους.

2 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ενδεχόμενα τραπεζικά έξοδα (προμήθειες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα), τα έξοδα σύνδεσης με το διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο (Swift), καθώς και τα έξοδα τα σχετικά με συνδρομές σε οργανισμούς αξιολόγησης κινδύνου τίτλων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 3 Δικαστικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες που προκύπτουν από αμφισβητήσεις, διεκδικήσεις και από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων ως συμβούλων του Γραφείου.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες με τις οποίες είναι δυνατόν να επιβαρυνθεί το Γραφείο από το Δικαστήριο και από άλλες δικαστικές αρχές.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι — Αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που πρέπει να αναλάβει το Γραφείο για αποζημιώσεις, καθώς και των δαπανών που απορρέουν από την αστική του ευθύνη.

Επίσης προορίζεται να καλύψει τις ενδεχόμενες δαπάνες για ορισμένες περιπτώσεις στις οποίες, για λόγους δικαιοσύνης, θα πρέπει να καταβάλλεται αποζημίωση, χωρίς απ αυτό να απορρέουν οποιαδήποτε δικαιώματα.

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας**2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	4 180	2 398,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (ιδίως αστικής ευθύνης και ασφάλιση έναντι κλοπής).

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000	20 000	25 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αγορές στολών για τους κλητήρες και τους οδηγούς,
- τις αγορές και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες οι οποίες απαιτούν προστασία από την κακοκαιρία και το ψύχος, τις ασυνήθιστες φθορές και τους ρύπους,
- την αγορά ή την επιστροφή εξόδων για κάθε είδους εξοπλισμό που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 2** Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000	12 000	12 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τα αναγκαστικά και, περιστασιακά, για το πρόχειρο φαγητό που σερβίρονται κατά τις εσωτερικές συνεδριάσεις.

2 3 5 3 Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
71 000	64 318	66 489,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και συγκέντρωσης των υπηρεσιών, καθώς και τα έξοδα χειρισμού (παραλαβή, αποθήκευση και τοποθέτηση) υλικών, επίπλων και ειδών γραφείου.

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται σαφώς στις άλλες θέσεις του παρόντος άρθρου, όπως:

- τα δικαιώματα εγγραφής σε διασκέψεις,
- τις συνδρομές επαγγελματικών και επιστημονικών συλλόγων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ**2 4 0** *Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
42 000	47 247	44 277,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής εν γένει και γραμματοσήμανσης της αλληλογραφίας.

2 4 1 *Τηλεπικοινωνίες*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
559 000	567 381	585 326,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και τα έξοδα επικοινωνίας μέσω καλωδίων ή ραδιοφωνικών κυμάτων (σταθερές και κινητής τηλεφωνίας, τηλεγραφημάτων, τέλεξ, τηλεοπτικής μετάδοσης και μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων), καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα μεταβίβασης δεδομένων, τις υπηρεσίες τηλεματικής κ.λπ. και την αγορά τηλεφωνικών καταλόγων.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα των τηλεφωνικών συνδέσεων και συνδέσεων πληροφορικής μεταξύ των κτιρίων και τις γραμμές διεθνούς διαβίβασης μεταξύ των εδρών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τον εξοπλισμό κτιρίων σε ό,τι αφορά τις τηλεπικοινωνίες και ειδικότερα την αγορά, μίσθωση, εγκατάσταση και συντήρηση των τηλεφωνικών κέντρων και καταναμητών, των ακουστικών συστημάτων και των συστημάτων μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων, την ενδοεπικοινωνία και την κινητή τηλεφωνία, καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα δεδομένων (εξοπλισμός και συντήρηση).

Καλύπτει επίσης τις συνδεδεμένες υπηρεσίες (διαχείριση, στήριξη, τεκμηρίωση, εγκατάσταση και μετακόμιση).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα V
(Γραφείο διαχείρισης και εκκαθάρισης των ατομικών δικαιωμάτων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**2 5 0****Συνεδριάσεις (εξωτερικές) και προσκλήσεις εν γένει**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 000	21 000	21 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων που προσκαλούνται στις ομάδες μελέτης και εργασίας, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα για τις συνεδριάσεις στο μέτρο που δεν καλύπτονται από την υφιστάμενη υποδομή (π.χ.: έξοδα ενοικίασης αιθουσών, εξοπλισμού διερμηνείας, κ.λπ.).

Οι επιστροφές στους εμπειρογνώμονες πραγματοποιούνται βάσει των αποφάσεων που έλαβε η Επιτροπή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI — ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΒΡΥΞΕΛΛΩΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	<i>Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων</i>	5 835 000		
4 0 1	<i>Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης</i>	2 306 000		
4 0 3	<i>Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία</i>	310 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	8 451 000		
	Σύνολο τίτλου 4	8 451 000		

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
5 835 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο του προϊόντος του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων, το οποίο παρακρατείται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού του Γραφείου.

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
2 306 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού του Γραφείου, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
310 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των προϊόντων της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού του Γραφείου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΤΙΤΛΟΣ 6

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΆΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6			
6 6 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές			
6 6 0 0	Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό	p.m.		
	Σύνολο άρθρου 6 6 0	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 6	p.m.		
	Σύνολο τίτλου 6	p.m.		
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	8 451 000		

ΤΙΤΛΟΣ 6**ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ**

Νέος τίτλος

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξέλλων)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	47 537 000	45 657 000	44 314 000,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	175 000	169 000	161 000,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	p.m.	p.m.	
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	15 000	14 000	14 000,—
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	p.m.	p.m.	
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	11 000	11 000	11 000,—
	Σύνολο τίτλου 1	47 738 000	45 851 000	44 500 000,—
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	8 328 000	7 989 200	7 631 985,—
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	1 587 000	1 567 406	1 780 294,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	138 000	147 284	139 694,—
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	715 000	942 335	649 567,—
2 4	ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	1 040 000	1 063 618	1 089 499,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου 2	11 808 000	11 709 843	11 291 039,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	59 546 000	57 560 843	55 791 039,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ
(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξέλλων)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 952 000	26 848 000	25 911 000,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 661 000	2 536 000	2 467 000,—
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 601 000	3 426 000	3 338 000,—
1 1 0 3	Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	513 000	447 000	489 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	34 727 000	33 257 000	32 205 000,—
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 041 000	1 005 000	1 069 000,—
1 1 1 1	Συμβασιούχοι υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 1 2	Άλλου είδους προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 961 000	6 525 000	6 525 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	8 002 000	7 530 000	7 594 000,—
1 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	119 000	98 000,—
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	950 000	914 000	905 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	(συνέχεια)			
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	248 000	239 000	258 000,—
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	1 199 000	1 154 000	1 164 000,—
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000	3 000	3 000,—
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	679 000	684 000	697 000,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	73 000	71 000	68 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	755 000	758 000	768 000,—
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 178 000	1 269 000	1 234 000,—
1 1 7	Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά τις διάφορες δραστηριότητες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	21 000	16 000,—
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000	17 000	13 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	375 000	307 000	269 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	225 000	305 000	215 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	267 000	348 000	179 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	878 000	977 000	676 000,—
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	628 000	572 000	559 000,—
1 1 9 1	Προσωρινές πιστώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	628 000	572 000	559 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	47 537 000	45 657 000	44 314 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	175 000	169 000	161 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	175 000	169 000	161 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	Εστιατόρια και κυλικεία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδοχής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 2	Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000	14 000	14 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	15 000	14 000	14 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 3	Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 4	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	p.m.	p.m.	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
27 952 000	26 848 000	25 911 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 661 000	2 536 000	2 467 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατριsmού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 601 000	3 426 000	3 338 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατριsmού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

1 1 0 3 Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
513 000	447 000	489 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπή γραμματείας των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 041 000	1 005 000	1 069 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση καθώς και τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις εν λόγω αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας, τις πρόσκαιρα κενές θέσεις και την απασχόληση με μειωμένο ωράριο.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος ΙΙΙ.

1 1 1 1 Συμβασιούχοι υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν το Γραφείο.

1 1 1 2 Άλλου είδους προσωπικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 961 000	6 525 000	6 525 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν (μισθοί, ασφαλίσεις κ.λπ.) από τις συμβάσεις ιδιωτικού δικαίου του εξωτερικού προσωπικού (νηπιαγωγών) και του προσωρινού προσωπικού των βρεφονηπιακών και παιδικών σταθμών στις Βρυξέλλες, τη χρησιμοποίηση προσωρινού προσωπικού, ιδίως δακτυλογράφων, για το Γραφείο.

1 1 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	119 000	98 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τα μαθήματα για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση σχετικά με τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
950 000	914 000	905 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 1** Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
248 000	239 000	258 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος,
- τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θύση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ποσά που θα καταβάλει το όργανο για τους έκτακτους υπαλλήλους ώστε να συσταθούν ή να διατηρηθούν τα δικαιώματά τους για σύνταξη στη χώρα καταγωγής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000	3 000	3 000,—

Σε περίπτωση θανάτου του υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος ή τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης:

- χορηγείται επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)****1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
679 000	684 000	697 000,—

Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
73 000	71 000	68 000,—

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

1 1 5 Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 178 000	1 269 000	1 234 000,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 7 Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά τις διάφορες δραστηριότητες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	21 000	16 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας που περιλαμβάνονται στις συμβάσεις τεχνικής υπεργολαβίας. Πρόκειται για συμβάσεις με αντικείμενο την εκπλήρωση διαχειριστικών καθηκόντων στο πλαίσιο της εφαρμογής κοινοτικών πολιτικών. Τα καθήκοντα αυτά ασκούνται υπό τον έλεγχο και την ευθύνη υπαλλήλων διεπόμενων από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.

Επιπλέον η πίστωση αυτή αφορά δαπάνες ειδικευμένων μελετών και συμβουλών που ανατίθενται με σύμβαση σε εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης, στο μέτρο που το προσωπικό του Γραφείου δεν είναι σε θέση να τις φέρει άμεσα εις πέρας.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000	17 000	13 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησής ή μεταθέσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
375 000	307 000	269 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησής από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
225 000	305 000	215 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησής από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
267 000	348 000	179 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 4 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

1 1 9 0

Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
628 000	572 000	559 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

1 1 9 1

Προσωρινές πιστώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

Έχει προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
175 000	169 000	161 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα μεταφορικά έξοδα, την πληρωμή των ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα στα οποία υποβάλλεται, για την εκτέλεση αποστολής, το προσωπικό που διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και οι εμπειρογνώμονες ή οι αποσπασμένοι εθνικοί ή διεθνείς υπάλληλοι.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα ΙΙ

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

1 4 0 *Εστιατόρια και κυλικεία*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τρέχουσας λειτουργίας και μετατροπής των εγκαταστάσεων και του υλικού των εστιατορίων, κυλικείων και καφετεριών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 2 *Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000	14 000	14 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στις υπηρεσίες του Γραφείου υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνομόνων.

Καλύπτει επίσης τις πρόσθετες δαπάνες που απορρέουν από τη θέση των υπαλλήλων στη διάθεση των εθνικών διοικήσεων ή των διεθνών οργανισμών.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής της 7ης Ιανουαρίου 1998, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση της 3ης Φεβρουαρίου 1999, για τη θέσπιση του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνομόνες που είναι αποσπασμένοι στις υπηρεσίες της Επιτροπής.

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 37, 38 και 39.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

1 6 0 *Έκτακτες συνδρομές*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλαιό υπάλληλο, ή σε όσους έλκουν δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

1 6 1 *Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Γραφείου στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων μορφωτικών και αθλητικών εκδηλώσεων.

Καλύπτει επίσης τις πρωτοβουλίες για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**1 6 3 Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Γραφείου στα έξοδα που αναλογούν στους βρεφονηπιακούς σταθμούς και στα έξοδα σχολικής μεταφοράς.

1 6 4 Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται, στα πλαίσια της σχετικής πολιτικής, για τις ακόλουθες κατηγορίες μειονεκτούντων ατόμων:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των μονίμων και έκτακτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα κατά την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν, ενδεχομένως, χορηγηθεί σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, των μη ιατρικών δαπανών που έχουν θεωρηθεί αναγκαίες, είναι συνέπεια της αναπηρίας και δικαιολογούνται δεόντως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, άρθρο 76.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης****1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις υποχρεώσεις υποδοχής και παράστασης τις οποίες έχει το Γραφείο.

Τα έξοδα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων παράστασης εξ ονόματος του Γραφείου, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν νοείται υποχρέωση παράστασης έναντι υπαλλήλων ή λοιπού προσωπικού της Επιτροπής ή άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή έναντι των μελών της επιτροπής εποπτείας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

1 7 0 2 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	10 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τις διασκέψεις, τα συνέδρια και τις συνεδριάσεις στις οποίες συμμετέχει το Γραφείο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξέλλων)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 868 000	5 788 914	5 358 955,—
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000	12 000	7 096,—
2 0 2	Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	391 000	391 000	431 037,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση — Επεξεργασία απορριμμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	932 000	854 616	885 609,—
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	234 000	234 000	274 256,—
2 0 5	Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων			
2 0 5 0	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	860 000	677 670	646 196,—
2 0 5 1	Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 000	31 000	28 836,—
	Σύνολο άρθρου 2 0 5	891 000	708 670	675 032,—
2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	8 328 000	7 989 200	7 631 985,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	960 000	960 000	1 065 211,—
2 1 2	Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	627 000	607 406	715 083,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	1 587 000	1 567 406	1 780 294,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	117 000	129 297	90 905,—
2 2 1	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000	17 987	48 789,—
2 2 3	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	138 000	147 284	139 694,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	286 000	281 337	270 238,—
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι — Αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI

(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ****ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	5 574	3 197,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	280 000	522 000	238 946,—
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000	22 000	22 000,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	123 000	111 424	115 186,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	429 000	660 998	379 329,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	715 000	942 335	649 567,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	73 000	82 120	76 958,—
2 4 1	Τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	967 000	981 498	1 012 541,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	1 040 000	1 063 618	1 089 499,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις (εξωτερικές) και προσκλήσεις εν γένει			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	p.m.	p.m.	
	Σύνολο τίτλου 2	11 808 000	11 709 843	11 291 039,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	59 546 000	57 560 843	55 791 039,—

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 868 000	5 788 914	5 358 955,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα και τα τέλη εμφύτευσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο, καθώς και την ενοικίαση αιθουσών διασκέψεων, καταστημάτων, αποθηκών και παντός είδους χώρων στάθμευσης.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000	12 000	7 096,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφαλιστρα που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο.

2 0 2 Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
391 000	391 000	431 037,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση — Επεξεργασία απορριμμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
932 000	854 616	885 609,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις, των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού, κ.λ.π. Ζ? τα έξοδα προκύπτουν από ορισμένους περιοδικούς καθαρισμούς, από την αγορά προϊόντων συντήρησης, την πλύση, τη λεύκανση, το στεγνό καθάρισμα, κ.λ.π., καθώς και τους χρωματισμούς, τις επιδιορθώσεις και τις αναγκαίες προμήθειες για τα εργαστήρια συντήρησης.

Η πίστωση καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την επιλεκτική επεξεργασία των απορριμμάτων, την αποθήκευση και την αποκομιδή τους.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
234 000	234 000	274 256,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διευθέτησης χώρων, όπως οι μετατροπές εσωτερικών χωρισμάτων των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο, οι τροποποιήσεις τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές εργασίες κλειδοποιίας, ηλεκτρικών, υγιεινής, ελαιοχρωματισμού, επικάλυψης δαπέδων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικών για τις ανωτέρω εργασίες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI
(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 5 Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων**

2 0 5 0 Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
860 000	677 670	646 196,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη σωματική και υλική ασφάλεια των προσώπων και των αγαθών, ιδίως τις συμβάσεις επιτήρησης των κτιρίων, τις συμβάσεις συντήρησης για τις εγκαταστάσεις ασφαλείας και την αγορά μικρού υλικού.

2 0 5 1 Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
31 000	31 000	28 836,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την υγιεινή και την προστασία των προσώπων στο χώρο εργασίας, και ιδίως την αγορά, ενοικίαση και συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων μελών της ομάδας άμεσης επέμβασης και τα έξοδα νομίμων ελέγχων.

2 0 8 Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες νομικής, οικονομικής και τεχνικής εμπειρογνομosύνης, πριν από τη μίσθωση, την απόκτηση ή την ανέγερση κτιρίων.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με ακίνητα, που δεν προβλέπονται ειδικά στα λοιπά άρθρα του κεφαλαίου Α— 2 0, ιδίως έξοδα διαχείρισης για τα ακίνητα πολλαπλής μίσθωσης, έξοδα σχετικά με την αποτύπωση της κατάστασης ακινήτων, τέλη τα οποία αποτελούν αμοιβή υπηρεσιών κοινής ωφελείας (οδικά τέλη, τέλη αποκομιδής απορριμμάτων κ.λπ.).

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες τεχνικής βοήθειας που συνδέονται με την πραγματοποίηση σημαντικών εργασιών για τη διευθέτηση χώρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ**2 1 0 Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
960 000	960 000	1 065 211,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα εκμετάλλευσης:

- την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογισμικού, καθώς και περιφερειακού εξοπλισμού,
- την αγορά εξοπλισμού, υλικών και τεκμηρίωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)**2 1 2 Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
627 000	607 406	715 083,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης (χειριστές, χειριστές υπολογιστών, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων, χειριστές για την καταγραφή των δεδομένων).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης λογισμικού και επιτέλεσης προγραμμάτων πληροφορικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**2 2 0 Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
117 000	129 297	90 905,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πώλησεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως: Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πώλησεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως:

- του υλικού (συμπεριλαμβανομένων των φωτοαντιγραφικών μηχανημάτων) παραγωγής, αναπαραγωγής και αρχειοθέτησης δημοσιεύσεων και εγγράφων, σε οποιαδήποτε μορφή (χαρτί, ηλεκτρονικό μέσο κ.λπ.),
- του οπτικοακουστικού υλικού, της βιβλιοθήκης και διερμηνείας (θάλαμοι, ακουστικά, εξοπλισμός ακρόασης για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας),
- του υλικού για κυλικεία και εστιατόρια,
- διαφόρων εργαλείων για τα εργαστήρια συντήρησης κτιρίων,
- του απαραίτητου εξοπλισμού για υπαλλήλους με ειδικές ανάγκες.

Καλύπτει επίσης τις σχετικές με τον εν λόγω εξοπλισμό μελέτες, τεκμηρίωση και κατάρτιση.

2 2 1 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 000	17 987	48 789,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά επίπλων γραφείου και ειδικών επίπλων, ιδίως εργονομικών επίπλων, ραφιών για αρχεία κ.λπ.,
- την αντικατάσταση πεπαλαιωμένων και εκτός χρήσεως επίπλων,
- τον εξοπλισμό με ειδικό υλικό για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα για καταλόγους κ.λπ.),
- τον ειδικό εξοπλισμό των κυλικείων και των εστιατορίων,
- τη μίσθωση επίπλων,
- τα έξοδα συντήρησης και επισκευής επίπλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI
(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 2 3 Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει: Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει:

- την απόκτηση μεταφορικών μέσων,
- την ανανέωση των οχημάτων τα οποία θα φθάσουν, κατά το τρέχον οικονομικό έτος, υψηλό αριθμό χιλιομέτρων, που δικαιολογεί την αντικατάστασή τους,
- τα έξοδα μίσθωσης, για μικρό ή μεγάλο διάστημα, αυτοκινήτων, όταν οι ανάγκες υπερκαλύπτουν το υφιστάμενο δυναμικό,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής και ασφάλισης των υπηρεσιακών οχημάτων (αγορά καυσίμων, λιπαντικά, λάστιχα, αεροθάλαμοι, διάφορα υλικά, ανταλλακτικά, εργαλεία κ.λπ.).

2 2 5 Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη δημιουργία και την ανάπτυξη της ιστοθέσης Intranet της Επιτροπής (Intracomm)?Z7? την έκδοση του εβδομαδιαίου εντύπου «Commission en direct»?Z7? τις συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οδών?Z7? τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα συντήρησης που είναι απαραίτητα για τη διατήρηση έργων και περιοδικών αναφορών?Z7? τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικές εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και λοιπές ειδικευμένες εκδόσεις?Z7? την αγορά έντυπου υλικού, καθώς και τεχνικών συγγραμμάτων σχετικών με τις δραστηριότητες του Γραφείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ**2 3 0 Γραφική ύλη και είδη γραφείου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
286 000	281 337	270 238,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων που γίνονται από τρίτους.

2 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ενδεχόμενα τραπεζικά έξοδα (προμήθειες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα), τα έξοδα σύνδεσης με το διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο (Swift), καθώς και τα έξοδα τα σχετικά με συνδρομές σε οργανισμούς αξιολόγησης κινδύνου τίτλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI
(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)**ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)****2 3 3 Δικαστικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες που προκύπτουν από αμφισβητήσεις, διεκδικήσεις και από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων ως συμβούλων του Γραφείου.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες με τις οποίες είναι δυνατόν να επιβαρυνθεί το Γραφείο από το Δικαστήριο και από άλλες δικαστικές αρχές.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι — Αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που πρέπει να αναλάβει το Γραφείο για αποζημιώσεις, καθώς και των δαπανών που απορρέουν από την αστική του ευθύνη.

Επίσης προορίζεται να καλύψει τις ενδεχόμενες δαπάνες για ορισμένες περιπτώσεις στις οποίες, για λόγους δικαιοσύνης, θα πρέπει να καταβάλλεται αποζημίωση, χωρίς απ' αυτό να απορρέουν οποιαδήποτε δικαιώματα.

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας**2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 000	5 574	3 197,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (ιδίως αστικής ευθύνης και ασφάλιση έναντι κλοπής).

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
280 000	522 000	238 946,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αγορές στολών για τους κλητήρες και τους οδηγούς,
- τις αγορές και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες οι οποίες απαιτούν προστασία από την κακοκαιρία και το ψύχος, τις ασυνήθιστες φθορές και τους ρύπους,
- την αγορά ή την επιστροφή εξόδων για κάθε είδους εξοπλισμό που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VI
(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 2** Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 000	22 000	22 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τα αναγκαστικά και, περιστασιακά, για το πρόχειρο φαγητό που σερβίρονται κατά τις εσωτερικές συνεδριάσεις.

2 3 5 3 Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
123 000	111 424	115 186,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και συγκέντρωσης των υπηρεσιών, καθώς και τα έξοδα χειρισμού (παραλαβή, αποθήκευση και τοποθέτηση) υλικών, επίπλων και ειδών γραφείου.

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται σαφώς στις άλλες θέσεις του παρόντος άρθρου, όπως:

- τα δικαιώματα εγγραφής σε διασκέψεις,
- τις συνδρομές επαγγελματικών και επιστημονικών συλλόγων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ**2 4 0** *Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
73 000	82 120	76 958,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής εν γένει και γραμματοσήμανσης της αλληλογραφίας.

2 4 1 *Τηλεπικοινωνίες*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
967 000	981 498	1 012 541,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και τα έξοδα επικοινωνίας μέσω καλωδίων ή ραδιοφωνικών κυμάτων (σταθερές και κινητής τηλεφωνίας, τηλεγραφημάτων, τέλεξ, τηλεοπτικής μετάδοσης και μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων), καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα μεταβίβασης δεδομένων, τις υπηρεσίες τηλεματικής κ.λπ. και την αγορά τηλεφωνικών καταλόγων.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα των τηλεφωνικών συνδέσεων και συνδέσεων πληροφορικής μεταξύ των κτιρίων και τις γραμμές διεθνούς διαβίβασης μεταξύ των εδρών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τον εξοπλισμό κτιρίων σε ό,τι αφορά τις τηλεπικοινωνίες και ειδικότερα την αγορά, μίσθωση, εγκατάσταση και συντήρηση των τηλεφωνικών κέντρων και καταναμητών, των ακουστικών συστημάτων και των συστημάτων μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων, την ενδοεπικοινωνία και την κινητή τηλεφωνία, καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα δεδομένων (εξοπλισμός και συντήρηση).

Καλύπτει επίσης τις συνδεδεμένες υπηρεσίες (διαχείριση, στήριξη, τεκμηρίωση, εγκατάσταση και μετακόμιση).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα VI
(Γραφείο υποδομής και διοικητικής υποστήριξης Βρυξελλών)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ**2 5 0****Συνεδριάσεις (εξωτερικές) και προσκλήσεις εν γένει**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων που προσκαλούνται στις ομάδες μελέτης και εργασίας, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα για τις συνεδριάσεις στο μέτρο που δεν καλύπτονται από την υφιστάμενη υποδομή (π.χ.: έξοδα ενοικίασης αιθουσών, εξοπλισμού διερμηνείας κ.λπ.).

Οι επιστροφές στους εμπειρογνώμονες πραγματοποιούνται βάσει των αποφάσεων που έλαβε η Επιτροπή.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII — ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΔΟΜΗΣ ΚΑΙ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII

(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0			
4 0 0	<i>Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων</i>	2 277 000		
4 0 1	<i>Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης</i>	881 000		
4 0 3	<i>Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία</i>	118 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0	3 276 000		
	Σύνολο τίτλου 4	3 276 000		

ΤΙΤΛΟΣ 4

ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΙ ΦΟΡΟΙ, ΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4 0 — ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΑΠΟΔΟΧΩΝ

4 0 0 Προϊόν του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
2 277 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο του προϊόντος του φόρου επί των μισθών, ημερομισθίων και επιδομάτων των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων, το οποίο παρακρατείται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού του Γραφείου.

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 13.

Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ ΕΚΑΧ) αριθ. 260/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί των όρων και της διαδικασίας επιβολής του φόρου του θεσπισθέντος υπέρ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2459/98 (ΕΕ L 307 της 17.11.1998, σ. 3).

4 0 1 Εισφορές του προσωπικού στη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
881 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των εισφορών του προσωπικού του Γραφείου, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς κατ' εφαρμογή του άρθρου 83 παράγραφος 2 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, για τη χρηματοδότηση του συστήματος συνταξιοδότησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 83 παράγραφος 2.

4 0 3 Προϊόν της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
118 000		

Τα έσοδα αυτά περιλαμβάνουν το σύνολο των προϊόντων της προσωρινής συνεισφοράς επί των αποδοχών των μόνιμων και του λοιπού προσωπικού εν ενεργεία, οι οποίες παρακρατούνται μηνιαίως από τους μισθούς του προσωπικού του Γραφείου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 66α

ΤΙΤΛΟΣ 6**ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ, ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΙ ΕΣΟΔΩΝ**

Νέος τίτλος

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 6 6 — ΑΛΛΕΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ

Νέο κεφάλαιο

6 6 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές

Νέο άρθρο

6 6 0 0 Άλλες συνεισφορές και επιστροφές για ειδικό προορισμό

Προϋπολογισμός 2003	Προϋπολογισμός 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.		

Νέα θέση

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που δεν προβλέπονται σε άλλα μέρη του τίτλου 6 και που οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προοριζόμενων να χρηματοδοτήσουν τις δαπάνες για τις οποίες προορίζονται αυτά τα έσοδα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII

(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΔΑΠΑΝΕΣ

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1	ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ			
1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ	17 505 000	16 982 000	16 441 000,—
1 3	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	130 000	125 000	119 000,—
1 4	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ	p.m.	p.m.	
1 5	ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ	p.m.	p.m.	
1 6	ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	46 000	27 000	22 000,—
1 7	ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	11 000	11 000	11 000,—
	Σύνολο τίτλου 1	17 692 000	17 145 000	16 593 000,—
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ			
2 0	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	3 884 000	3 713 764	3 547 991,—
2 1	ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ	593 000	585 688	665 217,—
2 2	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	43 000	40 310	78 253,—
2 3	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ	191 500	204 173	186 173,—
2 4	ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ	385 000	393 411	403 302,—
2 5	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ	1 000	1 000	1 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	5 097 500	4 938 346	4 881 936,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	22 789 500	22 083 346	21 474 936,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβούργου)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1			
1 1 0	Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων			
1 1 0 0	Βασικοί μισθοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 673 000	10 252 000	9 894 000,—
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 016 000	968 000	942 000,—
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατριισμού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 375 000	1 308 000	1 275 000,—
1 1 0 3	Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	221 000	193 000	211 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 0	13 285 000	12 721 000	12 322 000,—
1 1 1	Λοιπό προσωπικό			
1 1 1 0	Επικουρικοί υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	350 000	338 000	359 000,—
1 1 1 1	Συμβασιούχοι υπάλληλοι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 1 2	Άλλου είδους προσωπικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 690 000	1 690 000	1 690 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 1	2 040 000	2 028 000	2 049 000,—
1 1 2	Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 000	119 000	98 000,—
1 1 3	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης			
1 1 3 0	Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	363 000	349 000	346 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII

(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 3	(συνέχεια)			
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000	91 000	99 000,—
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 3	459 000	441 000	446 000,—
1 1 4	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις			
1 1 4 0	Επιδόματα τοκετού και θανάτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—
1 1 4 1	Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	256 000	258 000	263 000,—
1 1 4 4	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 1 4 7	Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	132 000	128 000	124 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 4	389 000	387 000	388 000,—
1 1 5	Υπερωρίες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	629 000	678 000	653 000,—
1 1 7	Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά τις διάφορες δραστηριότητες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000	21 000	16 000,—
1 1 8	Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις			
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000	6 000	5 000,—
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	103 000	115 000	101 000,—
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000	115 000	81 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβούργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 1 8	(συνέχεια)			
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	101 000	132 000	68 000,—
	Σύνολο άρθρου 1 1 8	293 000	368 000	255 000,—
1 1 9	Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων			
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	240 000	219 000	214 000,—
1 1 9 1	Προσωρινές πιστώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 1 1 9	240 000	219 000	214 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 1	17 505 000	16 982 000	16 441 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3			
1 3 0	Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	130 000	125 000	119 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 3	130 000	125 000	119 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4			
1 4 0	Εστιατόρια και κυλικεία			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 4	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII

(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5			
1 5 2	Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 5	p.m.	p.m.	
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6			
1 6 0	Έκτακτες συνδρομές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
1 6 1	Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	11 000	11 000,—
1 6 3	Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000	16 000	11 000,—
1 6 4	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 6	46 000	27 000	22 000,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7			
1 7 0	Έξοδα υποδοχής και παράστασης			
1 7 0 1	Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
 Μέρος Α — Παράρτημα VII
 (Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβούργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ *(συνέχεια)*

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 7 0	<i>(συνέχεια)</i>			
1 7 0 2	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις Σύνολο άρθρου 1 7 0 ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 7	10 000 11 000 11 000	10 000 11 000 11 000	10 000,— 11 000,— 11 000,—
	Σύνολο τίτλου 1	17 692 000	17 145 000	16 593 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΤΙΤΛΟΣ 1

ΔΑΠΑΝΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

1 1 0 Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι οι οποίοι κατέχουν θέση που προβλέπεται στον πίνακα θέσεων

1 1 0 0 Βασικοί μισθοί

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 673 000	10 252 000	9 894 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τους βασικούς μισθούς των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων που προβλέπονται στον πίνακα θέσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66.

1 1 0 1 Οικογενειακά επιδόματα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 016 000	968 000	942 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά επιδόματα, δηλαδή:

- το επίδομα στέγης,
- το επίδομα συντηρούμενων τέκνων,
- το σχολικό επίδομα

των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68α, καθώς και το τμήμα 1 του παραρτήματος VII.

1 1 0 2 Επιδόματα αποδημίας και εκπατριsmού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 375 000	1 308 000	1 275 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το επίδομα αποδημίας και εκπατριsmού των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII.

1 1 0 3 Αποζημιώσεις κατ' αποκοπή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
221 000	193 000	211 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση κατ' αποκοπή γραμματείας των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων της κατηγορίας C που κατέχουν θέση δακτυλογράφου, στενοδακτυλογράφου, χειριστού τηλετύπου, τυπιστού, γραμματέως διοίκησης ή κυρίου γραμματέως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 4α του παραρτήματος VII.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 1 Λοιπό προσωπικό**

1 1 1 0 Επικουρικοί υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
350 000	338 000	359 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποδοχές, τις εργοδοτικές εισφορές για την κοινωνική ασφάλιση καθώς και τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις εν λόγω αποδοχές των επικουρικών υπαλλήλων διαφόρων κατηγοριών που καλούνται να καλύψουν το φόρτο εργασίας, τις απουσίες λόγω ασθένειας, τις πρόσκαιρα κενές θέσεις και την απασχόληση με μειωμένο ωράριο.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 3 και ο τίτλος III.

1 1 1 1 Συμβασιούχοι υπάλληλοι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να δεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που αφορούν το Γραφείο.

1 1 1 2 Άλλου είδους προσωπικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 690 000	1 690 000	1 690 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν (μισθοί, ασφαλίσεις κ.λπ.) από τις συμβάσεις ιδιωτικού δικαίου του εξωτερικού προσωπικού (νηπιαγωγών) και του προσωρινού προσωπικού των παιδικών σταθμών στο Λουξεμβούργο, τη χρησιμοποίηση προσωρινού προσωπικού, ιδίως δακτυλογράφων, για το Γραφείο.

1 1 2 Επαγγελματική επιμόρφωση, επανεκπαίδευση και πληροφόρηση του προσωπικού

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
150 000	119 000	98 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τα μαθήματα για τη βελτίωση των επαγγελματικών γνώσεων, την επαγγελματική επανεκπαίδευση, την πληροφόρηση σχετικά με τη χρησιμοποίηση σύγχρονων μεθόδων κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24 τρίτο εδάφιο.

1 1 3 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας, ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου και κάλυψη του κινδύνου ανεργίας και διατήρηση των δικαιωμάτων σύνταξης

1 1 3 0 Κάλυψη των κινδύνων ασθένειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
363 000	349 000	346 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων ασθένειας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 72.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 3 (συνέχεια)****1 1 3 1** Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής νόσου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
95 000	91 000	99 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την εισφορά του εργοδότη στην ασφάλιση έναντι των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας ή ατυχήματος,
- τις συμπληρωματικές δαπάνες που προκύπτουν από την εφαρμογή των σχετικών διατάξεων του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 73.

1 1 3 2 Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τον κίνδυνο ανεργίας των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2799/85 του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων αυτών (ΕΕ L 265 της 8.10.1985, σ. 1).

1 1 3 3 Σύσταση ή διατήρηση δικαιωμάτων σύνταξης για τους έκτακτους υπαλλήλους

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θύση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ποσά που θα καταβάλει το όργανο για τους έκτακτους υπαλλήλους ώστε να συσταθούν ή να διατηρηθούν τα δικαιώματά τους για σύνταξη στη χώρα καταγωγής τους.

Νομικές βάσεις

Καθεστώς το οποίο ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 42.

1 1 4 **Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις****1 1 4 0** Επιδόματα τοκετού και θανάτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Σε περίπτωση θανάτου του υπαλλήλου, ο επιζών σύζυγος ή τα συντηρούμενα τέκνα δικαιούνται των συνολικών αποδοχών του αποθανόντος μέχρι το τέλος του τρίτου μήνα μετά το μήνα του θανάτου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης:

- χορηγείται επίδομα τοκετού,
- σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, το όργανο αναλαμβάνει τα έξοδα μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 4 (συνέχεια)****1 1 4 1 Έξοδα ετήσιων ταξιδιών από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
256 000	258 000	263 000,—

Ο μόνιμος ή έκτακτος υπάλληλος δικαιούται για τον ίδιο, τη σύζυγό του και τα συντηρούμενα από αυτόν πρόσωπα, της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής, υπό τους ακόλουθους όρους:

- μία φορά ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι άνω των 50 και κάτω των 725 χιλιομέτρων,
- δύο φορές ανά ημερολογιακό έτος, εάν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου διορισμού και του τόπου καταγωγής είναι τουλάχιστον 725 χιλιόμετρα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.

1 1 4 4 Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις για έξοδα κίνησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση για έξοδα κίνησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 15 του παραρτήματος VII.

1 1 4 7 Αποζημιώσεις για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
132 000	128 000	124 000,—

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αμοιβές για συνεχή υπηρεσία ή υπηρεσία σε βάρδιες ή για επιφυλακή στον τόπο εργασίας ή/και στην κατοικία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 56α και 56β.

1 1 5 Υπερωρίες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
629 000	678 000	653 000,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες που παρασχέθηκαν από τους υπαλλήλους και τους επικουρικούς υπαλλήλους των κατηγοριών C και D, καθώς και από τους τοπικούς υπαλλήλους, οι οποίες δεν ήταν δυνατόν να αντισταθμιστούν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)

1 1 7 Τεχνική διοικητική βοήθεια που αφορά τις διάφορες δραστηριότητες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000	21 000	16 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας που περιλαμβάνονται στις συμβάσεις τεχνικής υπεργολαβίας. Πρόκειται για συμβάσεις με αντικείμενο την εκπλήρωση διαχειριστικών καθηκόντων στο πλαίσιο της εφαρμογής κοινοτικών πολιτικών. Τα καθήκοντα αυτά ασκούνται υπό τον έλεγχο και την ευθύνη υπαλλήλων διεπόμενων από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.

Επιπλέον η πίστωση αυτή αφορά δαπάνες ειδικευμένων μελετών και συμβουλών που ανατίθενται με σύμβαση σε εμπειρογνώμονες υψηλής ειδίκευσης, στο μέτρο που το προσωπικό του Γραφείου δεν είναι σε θέση να τις φέρει άμεσα εις πέρας.

1 1 8 Αποζημιώσεις και έξοδα σχετικά με την ανάληψη καθηκόντων, τη λήξη των καθηκόντων και τις μεταθέσεις

1 1 8 1 Έξοδα ταξιδιού (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 000	6 000	5 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού των υπαλλήλων (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογένειας) με την ευκαιρία της ανάληψης των καθηκόντων τους, της αποχώρησής ή μετάθεσής τους που συνεπάγεται αλλαγή του τόπου τοποθέτησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71 και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII.

1 1 8 2 Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
103 000	115 000	101 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης και επανεγκατάστασης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και λόγω οριστικής αποχώρησής από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII.

1 1 8 3 Έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
85 000	115 000	81 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης των υπαλλήλων που είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία και να επανεγκατασταθούν σε άλλο τόπο λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας ή λόγω οριστικής αποχώρησής από την υπηρεσία που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλη περιοχή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.

1 1 8 4 Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
101 000	132 000	68 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις των υπαλλήλων που αποδεικνύουν ότι λόγω της ανάληψης των καθηκόντων τους ή λόγω της τοποθέτησής τους σε νέο τόπο υπηρεσίας είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν κατοικία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ (συνέχεια)**1 1 8 (συνέχεια)**

1 1 8 4 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 10 του παραρτήματος VII.

1 1 9 Αναπροσαρμογές των αποδοχών των μόνιμων και μη μόνιμων υπαλλήλων

1 1 9 0

Διορθωτικοί συντελεστές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
240 000	219 000	214 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις από την εφαρμογή των διορθωτικών συντελεστών στις αποδοχές των υπαλλήλων και των έκτακτων υπαλλήλων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 64 και 65 και το άρθρο 17 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII.

1 1 9 1

Προσωρινές πιστώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των ενδεχόμενων αναπροσαρμογών των αποδοχών που θα αποφασίσει το Συμβούλιο κατά το οικονομικό έτος.

Έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί μόνον αφού μεταφερθεί σε άλλα άρθρα ή θέσεις του παρόντος κεφαλαίου σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 65α.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 3 — ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ**1 3 0 Έξοδα αποστολών, μετακινήσεων και άλλες παρεπόμενες δαπάνες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
130 000	125 000	119 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τα μεταφορικά έξοδα, την πληρωμή των ημερήσιων αποζημιώσεων αποστολής και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα στα οποία υποβάλλεται, για την εκτέλεση αποστολής, το προσωπικό που διέπεται από τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, καθώς και οι εμπειρογνώμονες ή οι αποσπασμένοι εθνικοί ή διεθνείς υπάλληλοι.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 11 έως 13 του παραρτήματος VII.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 4 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΪΑΤΡΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

1 4 0 *Εστιατόρια και κυλικεία*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τρέχουσας λειτουργίας και μετατροπής των εγκαταστάσεων και του υλικού των εστιατορίων, κυλικείων και καφετεριών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 5 — ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ ΥΠΑΛΛΗΛΩΝ ΚΑΙ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ

1 5 2 *Κινητικότητα του προσωπικού μεταξύ των Κοινοτήτων και του δημόσιου και ιδιωτικού τομέα*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση στις υπηρεσίες του Γραφείου υπαλλήλων των κρατών μελών και άλλων εμπειρογνομόνων.

Καλύπτει επίσης τις πρόσθετες δαπάνες που απορρέουν από τη θέση των υπαλλήλων στη διάθεση των εθνικών διοικήσεων ή των διεθνών οργανισμών.
Νομικές βάσεις

Απόφαση της Επιτροπής της 7ης Ιανουαρίου 1998, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση της 3ης Φεβρουαρίου 1999, για τη θέσπιση του καθεστώτος που εφαρμόζεται στους εθνικούς εμπειρογνώμονες που είναι αποσπασμένοι στις υπηρεσίες της Επιτροπής.

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως τα άρθρα 37, 38 και 39.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

1 6 0 *Έκτακτες συνδρομές*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει βοήθειες σε χρήματα που δύνανται να χορηγηθούν σε υπάλληλο, σε παλαιό υπάλληλο, ή σε όσους έλκουν δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, που βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη κατάσταση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 76.

1 6 1 *Κοινωνικές σχέσεις μεταξύ των μελών του προσωπικού*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	11 000	11 000,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Γραφείου στα έξοδα λειτουργίας της λέσχης και άλλων μορφωτικών και αθλητικών εκδηλώσεων.

Καλύπτει επίσης τις πρωτοβουλίες για την προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων διαφόρων εθνικοτήτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 6 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (συνέχεια)**1 6 3 Παιδικός σταθμός και άλλοι βρεφονηπιακοί σταθμοί**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
32 000	16 000	11 000,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή του Γραφείου στα έξοδα που αναλογούν στους βρεφονηπιακούς και παιδικούς σταθμούς και στα έξοδα σχολικής μεταφοράς.

1 6 4 Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται, στα πλαίσια της σχετικής πολιτικής, για τις ακόλουθες κατηγορίες μειονεκτούντων ατόμων:

- τους εν ενεργεία μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους,
- τους (τις) συζύγους των μονίμων και έκτακτων υπαλλήλων,
- όλα τα συντηρούμενα τέκνα κατά την έννοια του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Καλύπτει την επιστροφή, εντός των ορίων των δυνατοτήτων του προϋπολογισμού, μετά την εξάντληση των δικαιωμάτων που έχουν, ενδεχομένως, χορηγηθεί σε εθνικό επίπεδο στη χώρα κατοικίας ή καταγωγής, των μη ιατρικών δαπανών που έχουν θεωρηθεί αναγκαίες, είναι συνέπεια της αναπηρίας και δικαιολογούνται δεόντως.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, άρθρο 76.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 7 — ΕΞΟΔΑ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ**1 7 0 Έξοδα υποδοχής και παράστασης****1 7 0 1 Έξοδα υποδοχής και παράστασης των μελών του προσωπικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις υποχρεώσεις υποδοχής και παράστασης τις οποίες έχει το Γραφείο.

Τα έξοδα για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων παράστασης εξ ονόματος του Γραφείου, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, επιστρέφονται. Δεν νοείται υποχρέωση παράστασης έναντι υπαλλήλων ή λοιπού προσωπικού της Επιτροπής ή άλλων οργάνων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ή έναντι των μελών της επιτροπής εποπτείας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII.

1 7 0 2 Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε διασκέψεις, συνέδρια και συνεδριάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000	10 000	10 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τις διασκέψεις, τα συνέδρια και τις συνεδριάσεις στις οποίες συμμετέχει το Γραφείο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII

(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0			
2 0 0	Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 677 000	2 640 921	2 444 772,—
2 0 1	Ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000	5 000	2 957,—
2 0 2	Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	256 000	256 000	282 214,—
2 0 3	Καθαρισμός και συντήρηση — Επεξεργασία απορριμμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	399 000	365 871	379 139,—
2 0 4	Διαρρύθμιση των χώρων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	37 000	37 000	43 365,—
2 0 5	Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων			
2 0 5 0	Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	439 000	345 927	329 860,—
2 0 5 1	Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000	36 000	33 487,—
	Σύνολο άρθρου 2 0 5	475 000	381 927	363 347,—
2 0 8	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 0 9	Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000	27 045	32 197,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0	3 884 000	3 713 764	3 547 991,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβούργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1			
2 1 0	Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	359 000	359 000	398 344,—
2 1 2	Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	234 000	226 688	266 873,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 1	593 000	585 688	665 217,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2			
2 2 0	Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000	15 471	10 877,—
2 2 1	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000	24 839	67 376,—
2 2 3	Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 2 5	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 2	43 000	40 310	78 253,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3			
2 3 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 000	62 957	60 473,—
2 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 3 3	Δικαστικά έξοδα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
2 3 4	Αποζημιώσεις και τόκοι — Αποζημιώσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII

(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

Άρθρο Θέση	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 3 5	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
2 3 5 0	Διάφορες ασφαλίσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000	2 787	1 598,—
2 3 5 1	Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	95 000	110 000	95 000,—
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 500	8 500	8 500,—
2 3 5 3	Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000	19 929	20 602,—
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 2 3 5	127 500	141 216	125 700,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 3	191 500	204 173	186 173,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4			
2 4 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000	26 999	25 301,—
2 4 1	Τηλεπικοινωνίες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	361 000	366 412	378 001,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 4	385 000	393 411	403 302,—
	ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5			
2 5 0	Συνεδριάσεις (εξωτερικές) και προσκλήσεις εν γένει			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000	1 000	1 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 5	1 000	1 000	1 000,—
	Σύνολο τίτλου 2	5 097 500	4 938 346	4 881 936,—
	ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	22 789 500	22 083 346	21 474 936,—

ΤΙΤΛΟΣ 2

ΑΚΙΝΗΤΑ, ΥΛΙΚΟ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ

2 0 0 Μισθώματα και τέλη εμφύτευσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 677 000	2 640 921	2 444 772,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα μισθώματα και τα τέλη εμφύτευσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο, καθώς και την ενοικίαση αιθουσών διασκέψεων, καταστημάτων, αποθηκών και παντός είδους χώρων στάθμευσης.

2 0 1 Ασφαλίσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000	5 000	2 957,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ασφαλιστήρια που προβλέπονται στα ασφαλιστήρια των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο.

2 0 2 Νερό, φυσικό αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
256 000	256 000	282 214,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα κατανάλωσης νερού, φωταερίου, ηλεκτρικού ρεύματος και θέρμανσης των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο.

2 0 3 Καθαρισμός και συντήρηση — Επεξεργασία απορριμμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
399 000	365 871	379 139,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα συντήρησης, τα οποία υπολογίζονται σύμφωνα με τις τρέχουσες συμβάσεις, των χώρων, των ανελκυστήρων, της κεντρικής θέρμανσης, των συστημάτων κλιματισμού, κ.λ.π. τα έξοδα προκύπτουν από ορισμένους περιοδικούς καθαρισμούς, από την αγορά προϊόντων συντήρησης, την πλύση, τη λεύκανση, το στεγνό καθάρισμα, κ.λ.π., καθώς και τους χρωματισμούς, τις επιδιορθώσεις, και τις αναγκαίες προμήθειες για τα εργαστήρια συντήρησης.

Η πίστωση καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την επιλεκτική επεξεργασία των απορριμμάτων, την αποθήκευση και την αποκομιδή τους.

2 0 4 Διαρρύθμιση των χώρων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
37 000	37 000	43 365,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση εργασιών διευθέτησης χώρων, όπως οι μετατροπές εσωτερικών χωρισμάτων των κτιρίων ή τμημάτων κτιρίων που καταλαμβάνει το Γραφείο, οι τροποποιήσεις τεχνικών εγκαταστάσεων και άλλες ειδικές εργασίες κλειδοποιίας, ηλεκτρικών, υγιεινής, ελαιοχρωματισμού, επικάλυψης δαπέδων κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες υλικών για τις ανωτέρω εργασίες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 0 — ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΙΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)**2 0 5 Ασφάλεια των κτιρίων και προστασία των προσώπων**

2 0 5 0 Ασφάλεια και επιτήρηση των κτιρίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
439 000	345 927	329 860,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη σωματική και υλική ασφάλεια των προσώπων και των αγαθών, ιδίως τις συμβάσεις επιτήρησης των κτιρίων, τις συμβάσεις συντήρησης για τις εγκαταστάσεις ασφαλείας και την αγορά μικρού υλικού.

2 0 5 1 Προστασία και υγιεινή στους χώρους εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
36 000	36 000	33 487,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την υγιεινή και την προστασία των προσώπων στο χώρο εργασίας, και ιδίως την αγορά, ενοικίαση και συντήρηση του πυροσβεστικού υλικού, την ανανέωση του εξοπλισμού των υπαλλήλων μελών της ομάδας άμεσης επέμβασης και τα έξοδα νομίμων ελέγχων.

2 0 8 Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ή τη μίσθωση ακινήτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες νομικής, οικονομικής και τεχνικής εμπειρογνομosύνης, πριν από τη μίσθωση, την απόκτηση ή την ανέγερση κτιρίων.

2 0 9 Λοιπές δαπάνες σχετικές με κτίρια

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
35 000	27 045	32 197,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με ακίνητα, που δεν προβλέπονται ειδικά στα λοιπά άρθρα του κεφαλαίου Α— 2 0, ιδίως έξοδα διαχείρισης για τα ακίνητα πολλαπλής μίσθωσης, έξοδα σχετικά με την αποτύπωση της κατάστασης ακινήτων, τέλη τα οποία αποτελούν αμοιβή υπηρεσιών κοινής ωφελείας (οδικά τέλη, τέλη αποκομιδής απορριμμάτων κ.λπ.).

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες τεχνικής βοήθειας που συνδέονται με την πραγματοποίηση σημαντικών εργασιών για τη διευθέτηση χώρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ**2 1 0 Εκμετάλλευση του μηχανογραφικού κέντρου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
359 000	359 000	398 344,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ακόλουθα έξοδα εκμετάλλευσης:

- την αγορά, τη μίσθωση και τη συντήρηση των ηλεκτρονικών υπολογιστών και των συστημάτων λογισμικού, καθώς και περιφερειακού εξοπλισμού,
- την αγορά εξοπλισμού, υλικών και τεκμηρίωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 1 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗ (συνέχεια)**2 1 2****Παροχές του προσωπικού εκμετάλλευσης στον τομέα της μηχανοργάνωσης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
234 000	226 688	266 873,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του εξωτερικού προσωπικού εκμετάλλευσης (χειριστές, χειριστές υπολογιστών, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων, χειριστές για την καταγραφή των δεδομένων).

Καλύπτει επίσης τα έξοδα διατήρησης, συντήρησης και ανάπτυξης λογισμικού και επιτέλεσης προγραμμάτων πληροφορικής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ**2 2 0****Υλικό και τεχνικές εγκαταστάσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000	15 471	10 877,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πωλήσεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως: Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά, τη μίσθωση ή τη μίσθωση με υπόσχεση πωλήσεως, τη συντήρηση, την επισκευή, την εγκατάσταση και την ανανέωση του εξοπλισμού και των τεχνικών υλικών και ιδίως:

- του υλικού (συμπεριλαμβανομένων των φωτοαντιγραφικών μηχανημάτων) παραγωγής, αναπαραγωγής και αρχειοθέτησης δημοσιεύσεων και εγγράφων, σε οποιαδήποτε μορφή (χαρτί, ηλεκτρονικό μέσο κ.λπ.),
- του οπτικοακουστικού υλικού, της βιβλιοθήκης και διερμηνείας (θάλαμοι, ακουστικά, εξοπλισμός ακρόασης για εγκαταστάσεις ταυτόχρονης διερμηνείας),
- του υλικού για κυλικεία και εστιατόρια,
- διαφόρων εργαλείων για τα εργαστήρια συντήρησης κτιρίων,
- του απαραίτητου εξοπλισμού για υπαλλήλους με ειδικές ανάγκες.

Καλύπτει επίσης τις σχετικές με τον εν λόγω εξοπλισμό μελέτες, τεκμηρίωση και κατάρτιση.

2 2 1**Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή επίπλων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
29 000	24 839	67 376,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει: Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την αγορά επίπλων γραφείου και ειδικών επίπλων, ιδίως εργονομικών επίπλων, ραφιών για αρχεία κ.λπ.,
- την αντικατάσταση πεπαλαιωμένων και εκτός χρήσεως επίπλων,
- τον εξοπλισμό με ειδικό υλικό για βιβλιοθήκες (δελτιοθήκες, ράφια, έπιπλα για καταλόγους κ.λπ.),
- τον ειδικό εξοπλισμό των κυλικείων και των εστιατορίων,
- τη μίσθωση επίπλων,
- τα έξοδα συντήρησης και επισκευής επίπλων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 2 — ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ (συνέχεια)

2 2 3 **Αγορά, μίσθωση, συντήρηση και επισκευή μεταφορικού υλικού**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει: Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει:

- την απόκτηση μεταφορικών μέσων,
- την ανανέωση των οχημάτων τα οποία θα φθάσουν, κατά το τρέχον οικονομικό έτος, υψηλό αριθμό χιλιομέτρων, που δικαιολογεί την αντικατάστασή τους,
- τα έξοδα μίσθωσης, για μικρό ή μεγάλο διάστημα, αυτοκινήτων, όταν οι ανάγκες υπερκαλύπτουν το υφιστάμενο δυναμικό,
- τα έξοδα συντήρησης, επισκευής και ασφάλισης των υπηρεσιακών οχημάτων (αγορά καυσίμων, λιπαντικά, λάστιχα, αεροθάλαμοι, διάφορα υλικά, ανταλλακτικά, εργαλεία κ.λπ.).

2 2 5 **Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη δημιουργία και την ανάπτυξη της ιστοθέσης Intranet της Επιτροπής (Intracomm)?Z7? την έκδοση του εβδομαδιαίου εντύπου «Commission en direct»?Z7? τις συνδρομές σε υπηρεσία ταχείας πληροφόρησης επί οδών?Z7? τα έξοδα βιβλιοδεσίας και άλλα έξοδα συντήρησης που είναι απαραίτητα για τη διατήρηση έργων και περιοδικών αναφορών?Z7? τις δαπάνες συνδρομής σε εφημερίδες, ειδικευμένα περιοδικά, επίσημες εφημερίδες, κοινοβουλευτικά έγγραφα, στατιστικές εξωτερικού εμπορίου, διάφορα δελτία και λοιπές ειδικευμένες εκδόσεις?Z7? την αγορά έντυπου υλικού, καθώς και τεχνικών συγγραμμάτων σχετικών με τις δραστηριότητες του Γραφείου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ

2 3 0 **Γραφική ύλη και είδη γραφείου**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
64 000	62 957	60 473,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αγοράς χάρτου, φακέλων, ειδών γραφείου, προϊόντων για τα εργαστήρια αναπαραγωγής, καθώς και ορισμένων εκτυπώσεων που γίνονται από τρίτους.

2 3 2 **Χρηματοπιστωτικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ενδεχόμενα τραπεζικά έξοδα (προμήθειες, επικαταλλαγές και διάφορα έξοδα), τα έξοδα σύνδεσης με το διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο (Swift), καθώς και τα έξοδα τα σχετικά με συνδρομές σε οργανισμούς αξιολόγησης κινδύνου τίτλων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 3 Δικαστικά έξοδα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει δαπάνες που προκύπτουν από αμφισβητήσεις, διεκδικήσεις και από την προσφυγή στη βοήθεια δικηγόρων ή άλλων εμπειρογνομόνων ως συμβούλων του Γραφείου.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες με τις οποίες είναι δυνατόν να επιβαρυνθεί το Γραφείο από το Δικαστήριο και από άλλες δικαστικές αρχές.

2 3 4 Αποζημιώσεις και τόκοι — Αποζημιώσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να υποδεχθεί την ενδεχόμενη εγγραφή πίστωσης για την κάλυψη των δαπανών που πρέπει να αναλάβει το Γραφείο για αποζημιώσεις, καθώς και των δαπανών που απορρέουν από την αστική του ευθύνη.

Επίσης προορίζεται να καλύψει τις ενδεχόμενες δαπάνες για ορισμένες περιπτώσεις στις οποίες, για λόγους δικαιοσύνης, θα πρέπει να καταβάλλεται αποζημίωση, χωρίς απ αυτό να απορρέουν οποιαδήποτε δικαιώματα.

2 3 5 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας**2 3 5 0 Διάφορες ασφαλίσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000	2 787	1 598,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες ασφαλίσεις (ιδίως αστικής ευθύνης και ασφάλιση έναντι κλοπής).

Νομικές βάσεις

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002, που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

2 3 5 1 Στολές υπηρεσίας και ενδύματα εργασίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
95 000	110 000	95 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις αγορές στολών για τους κλητήρες και τους οδηγούς,
- τις αγορές και τον καθαρισμό των ενδυμάτων εργασίας για το προσωπικό των εργαστηρίων και για το προσωπικό που καλείται να εκτελέσει εργασίες οι οποίες απαιτούν προστασία από την κακοκαιρία και το ψύχος, τις ασυνήθιστες φθορές και τους ρύπους,
- την αγορά ή την επιστροφή εξόδων για κάθε είδους εξοπλισμό που θα μπορούσε να αποδειχθεί αναγκαίος στο πλαίσιο της εφαρμογής των οδηγιών 89/391/ΕΟΚ και 90/270/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1).

Οδηγία 90/270/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1990 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας κατά την εργασία σε εξοπλισμό με οθόνη οπτικής απεικόνισης (πέμπτη ειδική οδηγία κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 1 της οδηγίας 89/391/ΕΟΚ) (ΕΕ L 156 της 21.6.1990, σ. 14).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβουργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 3 — ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΦΥΣΕΩΣ (συνέχεια)**2 3 5 (συνέχεια)****2 3 5 2** Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 500	8 500	8 500,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα για τα αναγκαστικά και, περιστασιακά, για το πρόχειρο φαγητό που σερβίρονται κατά τις εσωτερικές συνεδριάσεις.

2 3 5 3 Χειρωνακτικές εργασίες και έξοδα μετακόμισης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 000	19 929	20 602,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μετακόμισης και συγκέντρωσης των υπηρεσιών, καθώς και τα έξοδα χειρισμού (παραλαβή, αποθήκευση και τοποθέτηση) υλικών, επίπλων και ειδών γραφείου.

2 3 5 9 Λοιπές δαπάνες διοικητικής λειτουργίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας που δεν προβλέπονται σαφώς στις άλλες θέσεις του παρόντος άρθρου, όπως:

- τα δικαιώματα εγγραφής σε διασκέψεις,
- τις συνδρομές επαγγελματικών και επιστημονικών συλλόγων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 4 — ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΤΕΛΗ, ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ ΚΑΙ ΥΠΟΔΟΜΗ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΚΗΣ**2 4 0** *Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000	26 999	25 301,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα αποστολής εν γένει και γραμματοσήμανσης της αλληλογραφίας.

2 4 1 *Τηλεπικοινωνίες*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
361 000	366 412	378 001,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και τα έξοδα επικοινωνίας μέσω καλωδίων ή ραδιοφωνικών κυμάτων (σταθερής και κινητής τηλεφωνίας, τηλεγραφημάτων, τέλεξ, τηλεοπτικής μετάδοσης και μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων), καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα μεταβίβασης δεδομένων, τις υπηρεσίες τηλεματικής κ.λπ. και την αγορά τηλεφωνικών καταλόγων.

Καλύπτει επίσης τα έξοδα των τηλεφωνικών συνδέσεων και συνδέσεων πληροφορικής μεταξύ των κτιρίων και τις γραμμές διεθνούς διαβίβασης μεταξύ των εδρών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τον εξοπλισμό κτιρίων σε ό,τι αφορά τις τηλεπικοινωνίες και ειδικότερα την αγορά, μίσθωση, εγκατάσταση και συντήρηση των τηλεφωνικών κέντρων και καταναμητών, των ακουστικών συστημάτων και των συστημάτων μαγνητοσκοπήσης διασκέψεων, την ενδοεπικοινωνία και την κινητή τηλεφωνία, καθώς και τις δαπάνες που συνδέονται με τα δίκτυα δεδομένων (εξοπλισμός και συντήρηση).

Καλύπτει επίσης τις συνδεδεμένες υπηρεσίες (διαχείριση, στήριξη, τεκμηρίωση, εγκατάσταση και μετακόμιση).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Α — Παράρτημα VII
(Γραφείο Υποδομής Και Διοικητικής Υποστηρίξης Λουξεμβούργου)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2 5 — ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΩΝ

2 5 0

Συνεδριάσεις (εξωτερικές) και προσκλήσεις εν γένει

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000	1 000	1 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και παραμονής και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων που προσκαλούνται στις ομάδες μελέτης και εργασίας, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα για τις συνεδριάσεις στο μέτρο που δεν καλύπτονται από την υφιστάμενη υποδομή (π.χ.: έξοδα ενοικίασης αιθουσών, εξοπλισμού διερμηνείας κ.λπ.).

Οι επιστροφές στους εμπειρογνώμονες πραγματοποιούνται βάσει των αποφάσεων που έλαβε η Επιτροπή.

ΜΕΡΟΣ Β

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Οι πιστώσεις του Μέρους Β καλύπτουν εκείνες τις επιχειρησιακές δαπάνες που συνδέονται άμεσα με τους στόχους του προγράμματος ή της δράσης, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών που έχουν σχέση με την αξιολόγηση και την τεχνική και διοικητική βοήθεια αποκλειστικά και μόνο υπέρ των εταίρων. Ειδικές διατάξεις ισχύουν στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- οι δαπάνες για τεχνική βοήθεια, μελέτες και ενημέρωση σχετικά με τα διαρθρωτικά ταμεία και το Ταμείο Συνοχής υπόκεινται στις διατάξεις που προβλέπονται από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1260/1999, (ΕΚ) αριθ. 1257/1999, (ΕΚ) αριθ. 1258/1999, (ΕΚ) αριθ. 1263/1999, (ΕΚ) αριθ. 2792/1999, (ΕΚ) αριθ. 1261/1999, (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 και (ΕΚ) αριθ. 1164/94 όπως τροποποιήθηκε από (ΕΚ) αριθ. 1264/1999
- οι δαπάνες τεχνικής βοήθειας και διοικητικής φύσεως εγκρίνονται εφόσον η εν λόγω θέση προβλέπει ρητά στις παρατηρήσεις της αυτό το είδος των δαπανών και του οποίου ορίζει το ανώτατο ποσό.

Για τα νέα προγράμματα ή δράσεις ο καταλογισμός στο μέρος Β των δαπανών τεχνικής και διοικητικής βοήθειας πρέπει να προβλέπεται στην ειδική νομοθεσία τη σχετική με το πρόγραμμα ή τη δράση και να έχει εκδοθεί προς τούτο απόφαση της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που να ορίζει το ανώτατο ποσό.

Η Επιτροπή αναλαμβάνει την υποχρέωση να υποβάλει ειδική έκθεση στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κατά την κατάρτιση του προσχεδίου του προϋπολογισμού, σχετικά με τη χρήση των πιστώσεων που είναι εγγεγραμμένες στα κονδύλια ΒΑ (βλ. κατωτέρω).

Η Επιτροπή πρέπει να διαβιβάσει, κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως κάθε σκέλους της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, όλες τις απαιτούμενες πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων και των αποτελεσμάτων των εργασιών των εμπειρογνομόνων, σχετικά με την εφαρμογή των προγραμμάτων και δράσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΜΕΡΟΣ Β

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Οι πιστώσεις που είναι εγγεγραμμένες στα κονδύλια "B...A" προορίζονται, μεταξύ άλλων, για τη χρηματοδότηση:

- των δαπανών τεχνικής βοήθειας που αφορούν καθήκοντα δημόσια αρχής τα οποία έχει αναθέσει η Επιτροπή σε οργανισμούς εκτέλεσης που διέπονται από το κοινοτικό δίκαιο?Z7?
- των δαπανών τεχνικής και διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία έχει αναθέσει η Επιτροπή σε φορείς ιδιωτικού δικαίου στο πλαίσιο ad hoc συμβάσεων μελετών ή παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή αναλαμβάνει την υποχρέωση να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων που πραγματοποιούνται από το κύριο κονδύλιο (B) προς το κονδύλιο BA και αντιστρόφως και να συντάξει έκθεση, στο τέλος του οικονομικού έτους, για τη χρήση των πιστώσεων του κονδυλίου B...A).

Εκτέλεση:

Η εκτέλεση όλων των προγραμμάτων καθώς και οι επιδοτήσεις σε οργανώσεις που χρηματοδοτούνται ή συγχρηματοδοτούνται από τις επιχειρησιακές πιστώσεις του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης πρέπει να υποβάλλονται σε τακτικές αξιολογήσεις. Η αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή πρέπει να ενημερώνεται για τα αποτελέσματα αυτών των αξιολογήσεων, ακόμη και εάν τούτο δεν προβλέπεται ρητώς στην νομική βάση.

Οι αντλούντες οφέλη από τον προϋπολογισμό της Επιτροπής επισημαίνουν με τρόπο σαφή και ευδιάκριτο για το κοινό ότι έχουν λάβει οικονομική ενίσχυση από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β1

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

Οι δαπάνες της κοινής γεωργικής πολιτικής, που υπάγονται στο τμήμα Εγγυήσεων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103) αφορούν:

- τις επιστροφές κατά την εξαγωγή προς τρίτες χώρες,
- τις παρεμβάσεις για τη σταθεροποίηση των γεωργικών αγορών,
- τις δράσεις για την αγροτική ανάπτυξη που δεν περιλαμβάνονται στα προγράμματα του στόχου 1, πλην της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την αγροτική ανάπτυξη,
- τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας σε ειδικά κτηνιατρικά μέτρα, σε μέτρα ελέγχου στον κτηνιατρικό τομέα και σε προγράμματα εξάλειψης και επίβλεψης των ζωνόσων (κτηνιατρικά μέτρα), καθώς και φυτούγειονομικά μέτρα,
- τα μέτρα ενημέρωσης για την κοινή γεωργική πολιτική και ορισμένες δράσεις αξιολόγησης των μέτρων που χρηματοδοτούνται από το τμήμα Εγγυήσεων του Ταμείου.

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, καθορίζονται κατά κανόνα:

- αφενός, βάσει της νομοθεσίας που ισχύει για τις γεωργικές αγορές,
- αφετέρου, βάσει της υποθετικής εξέλιξης των αγορών αυτών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1	ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ			
B1-1 0	ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ			
B1-1 0 0	Επιστροφές για τα σιτηρά			
B1-1 0 0 0	Επιστροφές για το μαλακό σίτο σε κόκκους και το άλευρο μαλακού σίτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	12 000 000	106 185 501,76
B1-1 0 0 1	Επιστροφές για την κριθή σε κόκκους και τη βύνη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000 000	p.m.	33 257 225,04
B1-1 0 0 2	Επιστροφές για το σκληρό σίτο σε κόκκους, το αλεύρι, τα πλιγούρια και το σιμιγδάλι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	538 529,49
B1-1 0 0 3	Επιστροφές για λοιπά σιτηρά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000 000	68 000 000	119 829 562,42
	Σύνολο άρθρου B1-1 0 0	104 000 000	80 000 000	259 810 818,71
B1-1 0 1	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης σιτηρών			
B1-1 0 1 1	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	164 000 000	230 000 000	197 679 932,19
B1-1 0 1 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000 000	33 000 000	25 135 433,96
B1-1 0 1 3	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	- 24 000 000	- 74 043 386,25
B1-1 0 1 4	Απαξίωση των αποθεμάτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000 000	44 000 000	36 110 221,94
B1-1 0 1 9	Λοιπές παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου B1-1 0 1	206 000 000	283 000 000	184 882 201,84
B1-1 0 2	Παρεμβάσεις, εκτός από τις παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης σιτηρών			
B1-1 0 2 1	Αντισταθμιστικές πληρωμές και προμηθειότητες για το άμυλο των γεωμήλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	234 000 000	234 000 000	225 507 626,84
B1-1 0 2 2	Επιστροφές κατά την παραγωγή αμύλων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	38 000 000	63 627 291,43

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 0 2 9	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	20 000 000	8 364 525,23
	Σύνολο άρθρου B1-1 0 2	272 000 000	292 000 000	297 499 443,50
B1-1 0 4	Ενισχύσεις ανά εκτάριο για τις αροτράιες καλλιέργειες (μικροί παραγωγοί)			
B1-1 0 4 0	Ενίσχυση στους παραγωγούς αραβοσίτου (βασική έκταση αραβοσίτου)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	504 000 000	697 000 000	666 302 273,97
B1-1 0 4 1	Ενίσχυση στους παραγωγούς σιτηρών πλην βασικής έκτασης αραβοσίτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 218 000 000	2 150 000 000	2 157 192 032,40
B1-1 0 4 2	Ενίσχυση στους παραγωγούς κραιβόσπορων, ηλιανθόσπορων και σπόρων σόγιας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	96 000 000	204 000 000	240 627 094,33
B1-1 0 4 3	Ενίσχυση στους παραγωγούς μπιζελιών, κουκιών, φουλιών και γλυκών λούπινων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	35 000 000	32 693 069,09
B1-1 0 4 4	Ενίσχυση στους παραγωγούς σπόρων μη κλωστικού λίνου, καθώς και λίνου και κάνναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	7 000 000	7 919 972,80
B1-1 0 4 5	Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: παραδοσιακές ζώνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	643 000 000	700 000 000	663 997 088,51
B1-1 0 4 6	Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: μη παραδοσιακές ζώνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	295 332,84
B1-1 0 4 7	Ενίσχυση για την ενσίρωση χόρτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	43 000 000	40 000 000	34 561 870,43
B1-1 0 4 9	Εκούσια παύση καλλιέργειας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	99 000 000	94 000 000	
	Σύνολο άρθρου B1-1 0 4	3 647 000 000	3 927 000 000	3 803 588 734,37
B1-1 0 5	Ενισχύσεις ανά εκτάριο για τις αροτράιες καλλιέργειες (επαγγελματίες παραγωγοί)			
B1-1 0 5 0	Ενίσχυση στους παραγωγούς αραβοσίτου (βασική έκταση αραβοσίτου)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	676 000 000	902 000 000	820 145 884,04
B1-1 0 5 1	Ενίσχυση στους παραγωγούς σιτηρών εκτός της βασικής έκτασης αραβοσίτου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 232 000 000	8 461 000 000	7 861 494 667,53

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 0 5 2	Ενίσχυση στους παραγωγούς κραμβόσπορου, ηλιανθόσπορου και σπόρου σόγιας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 154 000 000	1 372 000 000	1 743 717 394,04
B1-1 0 5 3	Ενίσχυση στους παραγωγούς μπιζελιών, κουκιών, φουλιών και γλυκών λούπινων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	458 000 000	437 000 000	416 923 769,69
B1-1 0 5 4	Ενίσχυση στους παραγωγούς σπόρων μη κλωστικού λίνου, καθώς και λίνου και κάρναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 000 000	102 000 000	105 168 901,98
B1-1 0 5 5	Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: υπόλοιπα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	13 586 441,85
B1-1 0 5 6	Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: παραδοσιακές ζώνες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	374 000 000	368 000 000	400 882 033,53
B1-1 0 5 7	Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: μη παραδοσιακές ζώνες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	9 000 000	9 130 066,11
B1-1 0 5 8	Ενίσχυση για την ενσίρωση χόρτου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 000 000	32 000 000	23 903 576,68
	Σύνολο άρθρου Β1-1 0 5	10 990 000 000	11 683 000 000	11 394 952 735,45
B1-1 0 6	Απόσυρση γαιών			
B1-1 0 6 0	Απόσυρση γαιών που σχετίζεται με τις ενισχύσεις ανά εκτάριο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 581 000 000	1 661 000 000	1 527 107 045,97
B1-1 0 6 2	Πενταετής απόσυρση γαιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	8 420 064,20
	Σύνολο άρθρου Β1-1 0 6	1 581 000 000	1 661 000 000	1 535 527 110,17
B1-1 0 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 10 000 000	- 10 000 000	- 10 107 660,65
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 0	16 790 000 000	17 916 000 000	17 466 153 383,39
B1-1 1	ΖΑΧΑΡΗ			
B1-1 1 0	Επιστροφές για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 257 000 000	1 190 000 000	1 008 193 713,61

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 1 1	Παρεμβάσεις για τη ζάχαρη			
B1-1 1 1 0	Απόδοση των εξόδων αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	16 000 000	281 350 845,—
B1-1 1 1 2	Επιστροφές για τη χρησιμοποίηση στη χημική βιομηχανία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	166 000 000	138 000 000	133 664 971,92
B1-1 1 1 3	Μέτρα ενισχύσεων για τη διάθεση της ακατέργαστης ζάχαρης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	16 000 000	15 988 471,95
B1-1 1 1 9	Άλλες παρεμβάσεις για τη ζάχαρη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 000 000	41 000 000	58 678 057,87
	Σύνολο άρθρου B1-1 1 1	225 000 000	211 000 000	489 682 346,74
B1-1 1 9	Λοιπά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	— 801 997,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-1 1	1 482 000 000	1 401 000 000	1 497 074 062,59
B1-1 2	ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ			
B1-1 2 0	Επιστροφές για το ελαιόλαδο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	166 009,10
B1-1 2 1	Ενισχύσεις στην παραγωγή και ειδικές ενέργειες όσον αφορά την παραγωγή ελαιολάδου			
B1-1 2 1 0	Ενισχύσεις στην παραγωγή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 278 000 000	2 298 000 000	2 468 723 908,02
B1-1 2 1 1	Ενέργειες για την παραγωγή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 000 000	32 000 000	36 224 403,85
	Σύνολο άρθρου B1-1 2 1	2 319 000 000	2 330 000 000	2 504 948 311,87
B1-1 2 3	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης ελαιολάδου			
B1-1 2 3 9	Λοιπές παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	14 000 000	1 104 540,77
	Σύνολο άρθρου B1-1 2 3	p.m.	14 000 000	1 104 540,77
B1-1 2 4	Λοιπές παρεμβάσεις για το ελαιόλαδο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000 000	24 000 000	21 160 995,75

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 2 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	– 2 000 000	– 2 000 000	– 3 607 207,89
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 2	2 341 000 000	2 366 000 000	2 523 772 649,60
B1-1 3	ΑΠΟΞΗΡΑΜΕΝΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ ΚΑΙ ΨΥΧΑΝΘΗ			
B1-1 3 0	Ενισχύσεις για την παραγωγή αποξηραμένων ζωοτροφών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	317 000 000	313 000 000	306 291 095,21
B1-1 3 1	Ενισχύσεις για τα ψυχανθή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 000 000	72 000 000	69 252 055,12
B1-1 3 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	– 715 038,19
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 3	389 000 000	385 000 000	374 828 112,14
B1-1 4	ΚΛΩΣΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ			
B1-1 4 0	Κλωστικός λίνος και κάνναβη			
B1-1 4 0 0	Ενισχύσεις στην παραγωγή κλωστικού λίνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	82 071 213,74
B1-1 4 0 1	Ενίσχυση για τη μεταποίηση μακρυνών ινών λίνου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000 000	9 000 000	
B1-1 4 0 2	Ενισχύσεις στην παραγωγή κάνναβης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	10 510 213,19
B1-1 4 0 3	Ενίσχυση της μεταποίησης βραχέων ινών λίνου και ινών κάνναβης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	12 000 000	
B1-1 4 0 9	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Β1-1 4 0	26 000 000	21 000 000	92 581 426,93
B1-1 4 1	Ενίσχυση για το βαμβάκι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	881 000 000	934 000 000	733 379 249,52
B1-1 4 2	Μεταξοσκώληκες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	530 033,54

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 4 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	- 184 347,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 4	908 000 000	956 000 000	826 306 362,99
B1-1 5	ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ			
B1-1 5 0	Νωπά οπωροκηπευτικά			
B1-1 5 0 0	Επιστροφές κατά την εξαγωγή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000 000	35 000 000	36 054 270,78
B1-1 5 0 1	Χρηματικές ανισταθμίσεις για ενέργειες απόσυρσης και δαπάνες αγοράς			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	134 000 000	143 000 000	117 191 264,48
B1-1 5 0 2	Ταμείο λειτουργίας των οργανώσεων των παραγωγών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	405 000 000	386 000 000	343 389 291,69
B1-1 5 0 4	Ειδικά μέτρα υπέρ των παραγωγών φουντουκιών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	p.m.	6 160 206,32
B1-1 5 0 7	Καρποί με κέλυφος			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000 000	45 000 000	117 565 702,83
B1-1 5 0 8	Μπανάνες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	266 000 000	303 000 000	326 645 793,94
B1-1 5 0 9	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	5 000 000	18 481 271,25
	Σύνολο άρθρου Β1-1 5 0	876 000 000	917 000 000	965 487 801,29
B1-1 5 1	Μεταποιημένα οπωροκηπευτικά			
B1-1 5 1 0	Επιστροφές κατά την εξαγωγή			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	8 000 000	14 781 776,03
B1-1 5 1 1	Ενισχύσεις στην παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	279 000 000	285 000 000	222 737 771,19
B1-1 5 1 2	Ενισχύσεις στην παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα φρούτα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	86 000 000	83 000 000	70 724 668,03
B1-1 5 1 3	Ενισχύσεις και παρεμβάσεις για τις σταφίδες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	112 000 000	127 000 000	112 957 229,01

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 5 1 5	Χρηματικές αντισταθμίσεις για την ενδάρρυνση της μεταποίησης εσπεριδοειδών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	249 000 000	231 000 000	170 067 034,98
B1-1 5 1 6	Ενισχύσεις στα μεταποιημένα σμέουρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	362 883,81
B1-1 5 1 7	Ειδικά μέτρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	56 324,63
B1-1 5 1 9	Λοιπές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Β1-1 5 1	734 000 000	734 000 000	591 687 687,68
B1-1 5 9	Λοιπά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 1 000 000	- 1 000 000	- 5 303 416,64
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 5	1 609 000 000	1 650 000 000	1 551 872 072,33
B1-1 6	ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ			
B1-1 6 0	Επιστροφές για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	25 000 000	22 470 649,54
B1-1 6 1	Παρεμβάσεις για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα			
B1-1 6 1 0	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης οίνων και γλευκών σταφυλιών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	67 000 000	63 000 000	61 706 018,45
B1-1 6 1 1	Απόσταξη του οίνου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	363 000 000	362 000 000	304 105 705,45
B1-1 6 1 2	Υποχρεωτική απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	67 000 000	68 000 000	71 711 906,04
	Σύνολο άρθρου Β1-1 6 1	497 000 000	493 000 000	437 523 629,94
B1-1 6 2	Εξαγορά της αλκοόλης που προέρχεται από υποχρεωτικές αποστάξεις			
B1-1 6 2 0	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	13 000 000	5 122 571,60
B1-1 6 2 1	Χρηματοπιστωτικά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	1 353 701,69
B1-1 6 2 2	Λοιπά έξοδα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	30 000 000	6 307 695,57

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 6 2 3	Απαξίωση των αποθεμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000 000	226 000 000	204 364 577,39
B1-1 6 2 5	Ενίσχυση για την ιδιωτική αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	13 000 000	1 659 721,41
	Σύνολο άρθρου Β1-1 6 2	245 000 000	284 000 000	218 808 267,66
B1-1 6 3	Ενισχύσεις για τη χρησιμοποίηση των γλευκών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	156 000 000	153 000 000	150 306 430,36
B1-1 6 4	Πριμοδοτήσεις για οριστική εγκατάλειψη εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000 000	16 000 000	12 151 564,84
B1-1 6 5	Ενέργειες αναδιάρθρωσης και μετατροπής του αμπελώνα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	443 000 000	422 000 000	360 426 704,64
B1-1 6 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 1 000 000	- 1 000 000	- 4 989 722,37
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 6	1 381 000 000	1 392 000 000	1 196 697 524,61
B1-1 7	ΚΑΠΝΟΣ			
B1-1 7 1	Πριμοδοτήσεις για τον καπνό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	956 000 000	970 000 000	963 868 998,57
B1-1 7 5	Κοινοτικό ταμείο έρευνας και πληροφόρησης			
B1-1 7 5 0	Κοινοτικό ταμείο καπνού — Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Ένωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000 000	6 000 000	3 676 625,15
B1-1 7 5 1	Κοινοτικό ταμείο καπνού — Άμεσες πληρωμές από τα κράτη μέλη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	9 000 000	5 514 937,73
	Σύνολο άρθρου Β1-1 7 5	19 000 000	15 000 000	9 191 562,88
B1-1 7 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 2 000 000	- 2 000 000	338 892,88
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-1 7	973 000 000	983 000 000	973 399 454,33

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-1 8	ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ			
B1-1 8 0	Σπόροι προς σπορά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	110 000 000	110 000 000	102 734 301,21
B1-1 8 1	Λυκίσκος			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	12 000 000	12 477 653,47
B1-1 8 5	Ρύζι			
B1-1 8 5 0	Επιστροφές για το ρύζι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000 000	32 000 000	38 713 048,87
B1-1 8 5 1	Δαπάνες τεχνικής φύσεως σχετικές με τη δημόσια αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000 000	23 000 000	29 057 765,36
B1-1 8 5 2	Χρηματοδοτικές δαπάνες σχετικές με τη δημόσια αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	4 000 000	5 110 488,59
B1-1 8 5 3	Λοιπές δαπάνες δημόσιας αποθεματοποίησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 11 000 000	- 11 000 000	- 17 894 067,70
B1-1 8 5 4	Απαξίωση των αποθεμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000 000	16 000 000	14 140 232,27
B1-1 8 5 5	Επιστροφές κατά την παραγωγή για το άμυλο και την παραγωγή ζύθου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	479,25
B1-1 8 5 8	Ενίσχυση ανά εκτάριο			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	118 000 000	114 000 000	113 145 545,95
B1-1 8 5 9	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου B1-1 8 5	180 000 000	178 000 000	182 273 492,59
B1-1 8 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	- 158 352,01
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-1 8	303 000 000	300 000 000	297 327 095,26
	Σύνολο τίτλου B1-1	26 176 000 000	27 349 000 000	26 707 430 717,24

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-2	ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ			
B1-2 0	ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ			
B1-2 0 0	Επιστροφές για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα			
B1-2 0 0 0	Επιστροφές για το βούτυρο και το βουτυρέλαιο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	420 000 000	323 000 000	335 635 379,08
B1-2 0 0 1	Επιστροφές για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	176 000 000	41 000 000	81 705 011,79
B1-2 0 0 2	Επιστροφές για τα τυριά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	275 000 000	225 000 000	236 232 940,12
B1-2 0 0 3	Επιστροφές για τα λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	697 000 000	388 000 000	452 929 635,11
	<i>Σύνολο άρθρου B1-2 0 0</i>	1 568 000 000	977 000 000	1 106 502 966,10
B1-2 0 1	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη			
B1-2 0 1 0	Ιδιωτική αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
B1-2 0 1 1	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	p.m.	50 359,52
B1-2 0 1 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	p.m.	756,82
B1-2 0 1 3	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 29 000 000	p.m.	- 13 580 302,20
B1-2 0 1 4	Απαξίωση των αποθεμάτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 000 000	p.m.	
	<i>Σύνολο άρθρου B1-2 0 1</i>	10 000 000	p.m.	- 13 529 185,86
B1-2 0 2	Παρεμβάσεις υπό μορφή ενισχύσεων για τη χρησιμοποίηση αποκορυφωμένου γάλακτος			
B1-2 0 2 0	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για τη διατροφή μόσχων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	256 000 000	238 000 000	217 244 306,46
B1-2 0 2 4	Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που χρησιμοποιείται για την παρασκευή καζείνης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	275 000 000	213 000 000	262 421 193,09

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-2 0 2 9	Άλλες ενισχύσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	450 191,70
	Σύνολο άρθρου B1-2 0 2	5 31 000 000	451 000 000	480 115 691,25
B1-2 0 3	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του βουτύρου και της κρέμας			
B1-2 0 3 0	Ιδιωτική αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000 000	31 000 000	27 142 222,54
B1-2 0 3 1	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000 000	5 000 000	6 874 631,70
B1-2 0 3 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	3 000 000	3 203 482,44
B1-2 0 3 3	Λοιπά έξοδα συνδεδεμένα με την αποθεματοποίηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 8 000 000	- 36 000 000	- 76 872 064,80
B1-2 0 3 4	Απαξίωση των αποθεμάτων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000 000	p.m.	6 513 256,08
	Σύνολο άρθρου B1-2 0 3	125 000 000	3 000 000	- 33 138 472,04
B1-2 0 4	Λοιπά μέτρα σχετικά με τις λιπαρές ουσίες του βουτύρου			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	425 000 000	450 000 000	460 103 108,18
B1-2 0 5	Παρεμβάσεις για άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	54 000 000	74 000 000	64 120 137,74
B1-2 0 7	Χρηματική συμμετοχή των γαλακτοπαραγωγών			
B1-2 0 7 1	Συμπληρωματική εισφορά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 36 000 000	- 36 000 000	- 148 316 522,73
	Σύνολο άρθρου B1-2 0 7	- 36 000 000	- 36 000 000	- 148 316 522,73
B1-2 0 9	Λοιπά			
B1-2 0 9 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 5 000 000	- 7 000 000	- 9 230 488,98
	Σύνολο άρθρου B1-2 0 9	- 5 000 000	- 7 000 000	- 9 230 488,98
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-2 0	2 672 000 000	1 912 000 000	1 906 627 233,66

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-2 1	ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ			
B1-2 1 0	Επιστροφές για το βόειο κρέας			
B1-2 1 0 0	Επιστροφές για το βόειο κρέας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	457 000 000	438 000 000	322 182 519,93
B1-2 1 0 1	Επιστροφές για τα ζώα ζώα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	77 000 000	50 000 000	40 451 065,—
	Σύνολο άρθρου B1-2 1 0	534 000 000	488 000 000	362 633 584,93
B1-2 1 1	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος			
B1-2 1 1 0	Ιδιωτική αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 000 000	5 802 776,83
B1-2 1 1 1	Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	29 000 000	187 000 000	54 448 065,48
B1-2 1 1 2	Χρηματοπιστωτικά έξοδα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	20 000 000	4 658 783,63
B1-2 1 1 3	Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 36 000 000	- 37 000 000	- 3 338 089,60
B1-2 1 1 4	Απαξίωση των αποθεμάτων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	350 000 000	264 229 707,65
	Σύνολο άρθρου B1-2 1 1	- 1 000 000	522 000 000	325 801 243,99
B1-2 1 2	Παρεμβάσεις εκτός από αυτές που γίνονται υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος			
B1-2 1 2 0	Πριμοδοτήσεις για τις θηλάζουσες αγελάδες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 060 000 000	1 880 000 000	1 705 290 961,03
B1-2 1 2 1	Συμπληρωματικές πριμοδοτήσεις σε θηλάζουσες αγελάδες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	97 000 000	97 000 000	71 558 775,33
B1-2 1 2 2	Ειδικές πριμοδοτήσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 967 000 000	1 788 000 000	1 530 003 679,46
B1-2 1 2 3	Πριμοδοτήσεις για σφαγή εκτός εποχής Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	12 017,23
B1-2 1 2 4	Πριμοδοτήσεις για σφαγή Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 710 000 000	1 184 000 000	493 734 840,42

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-2 1 2 5	Πριμοδοτήσεις εκτατικοποίησης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 018 000 000	891 000 000	913 827 052,69
B1-2 1 2 6	Έκτακτα μέτρα στήριξης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	344 000 000	390 000 000	245 554 049,42
B1-2 1 2 7	Πρόγραμμα υποχρεωτικής σφαγής			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000 000	75 000 000	54 812 950,90
B1-2 1 2 8	Συμπληρωματικές πληρωμές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	483 000 000	322 000 000	147 807 414,53
B1-2 1 2 9	Λοιπές παρεμβάσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000 000	466 000 000	212 361 938,23
	Σύνολο άρθρου B1-2 1 2	7 879 000 000	7 093 000 000	5 374 963 679,24
B1-2 1 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 8 000 000	- 8 000 000	- 9 428 967,97
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-2 1	8 404 000 000	8 095 000 000	6 053 969 540,19
B1-2 2	ΑΙΓΟΠΡΟΒΕΙΟ ΚΡΕΑΣ			
B1-2 2 1	Παρεμβάσεις υπό μορφή αποδεματοποίησης αιγοπροβείου κρέατος			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	8 000 000	34 736,55
B1-2 2 2	Παρεμβάσεις άλλες από τις παρεμβάσεις υπό μορφή αποδεματοποίησης αιγοπροβείου κρέατος			
B1-2 2 2 0	Πριμοδοτήσεις για τις προβατίνες και τις αίγες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 346 000 000	535 000 000	1 094 890 539,52
B1-2 2 2 1	Πριμοδότηση κατ' αποκοπή για τις προβατίνες και τις αίγες στις μειονεκτικές και ορεινές περιοχές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	388 000 000	130 000 000	354 347 366,57
B1-2 2 2 2	Συμπληρωματικές πληρωμές στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 000 000		
	Σύνολο άρθρου B1-2 2 2	1 806 000 000	665 000 000	1 449 237 906,09
B1-2 2 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	- 1 000 000	- 1 000 000	- 2 009 175,83
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-2 2	1 805 000 000	672 000 000	1 447 263 466,81

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-2 3	ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ, ΑΥΓΑ, ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΖΩΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ			
B1-2 3 0	Χοίρειο κρέας			
B1-2 3 0 0	Επιστροφές για το χοίρειο κρέας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	78 000 000	70 000 000	55 188 940,75
B1-2 3 0 1	Παρεμβάσεις για το χοίρειο κρέας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	4 921 562,42
B1-2 3 0 2	Έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 000 000	p.m.	9 610 245,16
	Σύνολο άρθρου B1-2 3 0	89 000 000	70 000 000	69 720 748,33
B1-2 3 1	Αυγά και πουλερικά			
B1-2 3 1 0	Επιστροφές για τα αυγά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	8 000 000	8 598 691,—
B1-2 3 1 1	Επιστροφές για τα πουλερικά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	91 000 000	70 000 000	51 909 297,61
	Σύνολο άρθρου B1-2 3 1	99 000 000	78 000 000	60 507 988,61
B1-2 3 2	Άλλες ενέργειες υπέρ των παραγωγών ζωικών προϊόντων			
B1-2 3 2 0	Ειδικές ενισχύσεις στη μελισσοκομία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 500 000	16 500 000	12 287 840,37
	Σύνολο άρθρου B1-2 3 2	16 500 000	16 500 000	12 287 840,37
B1-2 3 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	— 1 000 000	— 1 000 000	— 5 377 706,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-2 3	203 500 000	163 500 000	137 138 871,31
B1-2 6	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΛΙΕΙΑ			
B1-2 6 1	Παρεμβάσεις για τα προϊόντα αλιείας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 450 000	17 080 000	13 401 823,17

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-2 6 9	Λοιπά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-2 6	p.m.	p.m.	- 52 075,17
		14 450 000	17 080 000	13 349 748,—
		13 098 950 000	10 859 580 000	9 558 348 859,97
B1-3	ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΑΠΑΝΕΣ			
B1-3 0	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ			
B1-3 0 0	Επιστροφές για τα σιτηρά που εξαγονται υπό μορφή ορισμένων οινοπνευματωδών ποτών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	2 408 588,13
B1-3 0 1	Επιστροφές για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων			
B1-3 0 1 0	Σιτηρά και ρύζι Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	67 000 000	61 576 101,21
B1-3 0 1 1	Ζάχαρη και ισογλυκόζη Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	156 000 000	193 000 000	179 802 425,76
B1-3 0 1 2	Αποβουτυρωμένο γάλα και λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	142 000 000	64 000 000	102 320 303,62
B1-3 0 1 3	Βούτυρο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 000 000	86 000 000	87 815 505,29
B1-3 0 1 4	Αυγά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	4 000 000	5 376 869,11
B1-3 0 1 9	Άλλα γεωργικά προϊόντα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	- 417 465,04
	Σύνολο άρθρου Β1-3 0 1	414 000 000	414 000 000	436 473 739,95
B1-3 0 9	Λοιπά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	- 3 300 809,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 0	415 000 000	415 000 000	435 581 518,15

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-3 1	ΕΠΙΣΤΙΤΣΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ			
B1-3 1 0	Διανομή γεωργικών προϊόντων στους απόρους της Κοινότητας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000 000	200 000 000	180 010 044,17
B1-3 1 1	Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας			
B1-3 1 1 0	Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε σιτηρά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	4 384 062,34
B1-3 1 1 1	Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε ρύζι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	12 000 000	1 271 387,91
B1-3 1 1 2	Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε ζάχαρη			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	2 000 000	1 205 879,46
B1-3 1 1 3	Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε γαλακτοκομικά προϊόντα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	1 213 414,14
B1-3 1 1 9	Λοιπές επιστροφές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	397 685,05
	Σύνολο άρθρου B1-3 1 1	16 000 000	16 000 000	8 472 428,90
B1-3 1 2	Χορήγηση γάλακτος στους μαθητές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	81 000 000	81 000 000	80 678 287,05
B1-3 1 4	Δωρεάν διανομή φρούτων και λαχανικών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000 000	9 000 000	10 051 704,12
B1-3 1 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	2 591 852,83
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-3 1	306 000 000	306 000 000	281 804 317,07
B1-3 2	ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ			
B1-3 2 0	Poseidon			
B1-3 2 0 0	Εφοδιασμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	8 000 000	9 835 547,53
B1-3 2 0 1	Λοιπά μέτρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	42 000 000	37 000 000	30 814 360,15
	Σύνολο άρθρου B1-3 2 0	52 000 000	45 000 000	40 649 907,68

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-3 2 1	Poseima			
B1-3 2 1 0	Εφοδιασμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 000 000	23 000 000	15 623 944,72
B1-3 2 1 1	Λοιπά μέτρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000 000	17 000 000	13 334 212,62
	Σύνολο άρθρου B1-3 2 1	42 000 000	40 000 000	28 958 157,34
B1-3 2 2	Poseican			
B1-3 2 2 0	Εφοδιασμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000 000	87 000 000	72 269 539,14
B1-3 2 2 1	Λοιπά μέτρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	34 000 000	29 000 000	15 767 181,29
	Σύνολο άρθρου B1-3 2 2	119 000 000	116 000 000	88 036 720,43
B1-3 2 3	Νήσοι του Αιγαίου Πελάγους			
B1-3 2 3 0	Εφοδιασμός			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000 000	7 000 000	5 891 361,21
B1-3 2 3 1	Λοιπά μέτρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	19 000 000	19 000 000	18 466 156,80
	Σύνολο άρθρου B1-3 2 3	26 000 000	26 000 000	24 357 518,01
B1-3 2 4	Πρόγραμμα «αλιεία» για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες			
B1-3 2 4 0	Πρόγραμμα «αλιεία» για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)	7 144 627,75
	Σύνολο άρθρου B1-3 2 4	p.m.	p.m.	7 144 627,75
B1-3 2 5	Επιδοτήσεις για παραδόσεις ρυζιού στην Ρεϊνιόν			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	12 000 000	901 706,48

(¹) Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 14 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-3 2 9	Λοιπά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	- 343 617,47
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 2	249 000 000	239 000 000	189 705 020,22
B1-3 3	ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ			
B1-3 3 0	Προγράμματα εξάλειψης και παρακολούθησης των ζωικών ασθενειών καθώς και παρακολούθησης της φυσικής κατάστασης των ζώων που μπορούν να παρουσιάσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία που συνδέεται με εξωτερικό παράγοντα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	135 500 000	155 000 000	110 700 000,—
B1-3 3 1	Λοιπές ενέργειες στον κτηνιατρικό τομέα, στον τομέα της προστασίας των ζώων και δημόσιας υγείας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 500 000 (¹)	10 500 000	5 130 119,84
B1-3 3 2	Κτηνιατρικό ταμείο για επείγοντα περιστατικά καθώς και για άλλες ζωικές μολύνσεις που παρουσιάζουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	400 000 000	447 112 910,04
B1-3 3 3	Φυτοϋγειονομικές παρεμβάσεις Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	3 000 000	1 568 222,—
B1-3 3 3 A	Φυτοϋγειονομικές παρεμβάσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	941 278,—
B1-3 3 9	Λοιπά μέτρα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 3	187 000 000	569 500 000	565 452 529,88
B1-3 6	ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ			
B1-3 6 0	Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης — Πληρωμές από τα κράτη μέλη			
B1-3 6 0 0	Ελαιοκομικό κτηματολόγιο — Σύστημα γεωγραφικών πληροφοριών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000 000	17 000 000	17 106 610,28

(¹) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-3 6 0 1	Αμπελουργικό μητρώο Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	13 200 000	2 296 190,—
B1-3 6 0 2	Λοιπές ενέργειες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 000 000	15 000 000	4 647 277,67
B1-3 6 0 9	Λοιπά Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Β1-3 6 0	39 000 000	45 200 000	24 050 077,95
B1-3 6 1	Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης — Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 700 000	8 800 000	6 347 199,36
B1-3 6 1 A	Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης: Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300 000	3 300 000	1 717 784,82
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 6	48 000 000	57 300 000	32 115 062,13
B1-3 7	ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΕΙΣ/ΑΝΑΣΤΟΛΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Β1-1 0 ΕΩΣ Β1-3 9			
B1-3 7 0	Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων και μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9			
B1-3 7 0 0	Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9 Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	– 400 000 000	– 400 000 000	– 408 005 520,76
B1-3 7 0 1	Μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9 Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	– 100 000 000	– 100 000 000	– 161 659 970,—
	Σύνολο άρθρου Β1-3 7 0	– 500 000 000	– 500 000 000	– 569 665 490,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 7	– 500 000 000	– 500 000 000	– 569 665 490,76
B1-3 8	ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ			
B1-3 8 0	Ενέργειες προώθησης			
B1-3 8 0 0	Ενέργειες στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 500 000	49 000 000	25 267 035,10

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-3 8 0 1	Ενέργειες σε τρίτες χώρες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 500 000	12 000 000	
	Σύνολο άρθρου Β1-3 8 0	48 000 000	61 000 000	25 267 035,10
B1-3 8 1	Ενέργειες προώθησης: πληρωμές απευθείας από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα			
B1-3 8 1 0	Ενέργειες στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	1 300 000	14 585 261,35
B1-3 8 1 1	Ενέργειες σε τρίτες χώρες			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000 000	8 000 000	5 838 000,—
	Σύνολο άρθρου Β1-3 8 1	12 000 000	9 300 000	20 423 261,35
B1-3 8 2	Ενημερωτικές ενέργειες για την κοινή γεωργική πολιτική			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 500 000	8 500 000	3 282 663,92
B1-3 8 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	— 52 029,04
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 8	66 500 000	78 800 000	48 920 931,33
B1-3 9	ΛΟΙΠΑ ΜΕΤΡΑ			
B1-3 9 0	Γεωργονομισματικές ενισχύσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	26 000 000	271 000 000	480 653 828,21
B1-3 9 1	Καθεστώς χορήγησης άμεσων ενισχύσεων σε παραγωγούς μικρής κλίμακας			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	p.m.	
B1-3 9 2	Γενετικοί πόροι			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m. (¹)	
B1-3 9 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	— 10 000 000	— 10 000 000	— 10 823 320,85
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-3 9	18 000 000	261 000 000	469 830 507,36
	Σύνολο τίτλου Β1-3	789 500 000	1 426 600 000	1 453 744 395,38

(¹) Πίστωση 10 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-4	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ			
B1-4 0	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ			
B1-4 0 0	Επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	196 000 000	164 000 000	97 001 661,83
B1-4 0 1	Εγκατάσταση νέων γεωργών			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	98 000 000	119 000 000	88 194 054,95
B1-4 0 2	Κατάρτιση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	31 000 000	13 524 317,16
B1-4 0 3	Πρόωρη συνταξιοδότηση			
B1-4 0 3 0	Πρόωρη συνταξιοδότηση (νέο καθεστώς)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 000 000	52 000 000	20 375 384,54
B1-4 0 3 1	Πρόωρη συνταξιοδότηση [παλαιό καθεστώς, κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2079/92]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	144 000 000	132 000 000	177 680 296,61
	Σύνολο άρθρου B1-4 0 3	208 000 000	184 000 000	198 055 681,15
B1-4 0 4	Μειονεκτικές περιοχές			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	953 000 000	907 000 000	919 589 746,54
B1-4 0 5	Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα			
B1-4 0 5 0	Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα (νέο καθεστώς)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 425 000 000	1 463 000 000	779 916 658,54
B1-4 0 5 1	Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα [παλαιό καθεστώς, κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92]			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	499 000 000	532 000 000	1 257 488 727,76
	Σύνολο άρθρου B1-4 0 5	1 924 000 000	1 995 000 000	2 037 405 386,30
B1-4 0 6	Βελτίωση της μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	195 000 000	210 000 000	82 440 262,67
B1-4 0 7	Δασοκομία			
B1-4 0 7 0	Δασοκομία (νέο καθεστώς, άρθρο 31)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	148 000 000	200 000 000	78 140 842,14
B1-4 0 7 1	Δασοκομία (νέο καθεστώς, λοιπά)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	141 000 000	143 000 000	124 674 982,98

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-4 0 7 2	Δάσωση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	162 000 000	131 000 000	290 396 725,76
	Σύνολο άρθρου B1-4 0 7	451 000 000	474 000 000	493 212 550,88
B1-4 0 8	Ενθάρρυνση της προσαρμογής και ανάπτυξης των αγροτικών περιοχών			
B1-4 0 8 0	Βασικά μέτρα που συνδέονται με το γεωργικό τομέα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	302 000 000	229 000 000	197 047 788,59
B1-4 0 8 1	Λοιπά μέτρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	249 000 000	190 000 000	141 229 091,78
	Σύνολο άρθρου B1-4 0 8	551 000 000	419 000 000	338 276 880,37
B1-4 0 9	Λοιπά			
B1-4 0 9 0	Παλαιό καθεστώς (προ του 1992)			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	4 680 716,41
B1-4 0 9 1	Αξιολόγηση			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000 000	6 000 000	1 170 688,68
B1-4 0 9 2	Μεταβατικά μέτρα			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	82 000 000	85 000 000	100 009 995,43
B1-4 0 9 9	Λοιπά			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	- 10 327 740,38
	Σύνολο άρθρου B1-4 0 9	97 000 000	92 000 000	95 533 660,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B1-4 0	4 698 000 000	4 595 000 000	4 363 234 201,99
B1-4 1	ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΕΙΣ/ΑΝΑΣΤΟΛΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ			
B1-4 1 0	Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων και μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών στο πλαίσιο των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης			
B1-4 1 0 0	Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων στο πλαίσιο των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	581 721,06

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
B1-4 1 0 1	Μειώσεις/αναστολές στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	
	Σύνολο άρθρου Β1-4 1 0	p.m.	p.m.	581 721,06
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-4 1	p.m.	p.m.	581 721,06
	Σύνολο τίτλου Β1-4	4 698 000 000	4 595 000 000	4 363 815 923,05
B1-6	ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ			
B1-6 0	ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ			
B1-6 0 0	Νομισματικό αποθεματικό			
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	250 000 000	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β1-6 0	—	250 000 000	
	Σύνολο τίτλου Β1-6	—	250 000 000	
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β1	44 762 450 000	44 480 180 000	42 083 339 895,64

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση ΒΙ
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΤΙΤΛΟΣ Β1-1
ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ

B1-1 0 0 *Επιστροφές για τα σιτηρά*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1).

B1-1 0 0 0 Επιστροφές για το μαλακό σίτο σε κόκκους και το αλεύρο μαλακού σίτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	12 000 000	106 185 501,76

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

B1-1 0 0 1 Επιστροφές για την κριθή σε κόκκους και τη βύνη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
21 000 000	p.m.	33 257 225,04

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

B1-1 0 0 2 Επιστροφές για το σκληρό σίτο σε κόκκους, το αλεύρι, τα πλιγούρια και το σιμιγδάλι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	538 529,49

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

B1-1 0 0 3 Επιστροφές για λοιπά σιτηρά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 000 000	68 000 000	119 829 562,42

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

B1-1 0 1 *Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης σιτηρών*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1).

B1-1 0 1 1 Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
164 000 000	230 000 000	197 679 932,19

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από αγορές δημοσίων αποθεμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)**Β1-1 0 1 (συνέχεια)**

Β1-1 0 1 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 000 000	33 000 000	25 135 433,96

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα χρηματοδοτικά έξοδα που προκύπτουν από αγορές δημοσίων αποθεμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

Β1-1 0 1 3 Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000 000	- 24 000 000	- 74 043 386,25

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92?Z7? πρόκειται κυρίως για τη διαφορά μεταξύ της λογιστικής τιμής και της τιμής πώλησεως.

Β1-1 0 1 4 Απαξίωση των αποθεμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000 000	44 000 000	36 110 221,94

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική απαξίωση «νεοσύστατων» αποθεμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδοτήσεως από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Β1-1 0 1 9 Λοιπές παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ιδιαίτερα και τα ειδικά μέτρα παρεμβάσεων που πραγματοποιούνται κατ' εφαρμογή ιδίως του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

Β1-1 0 2 Παρεμβάσεις, εκτός από τις παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης σιτηρών*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1).

Β1-1 0 2 1 Αντισταθμιστικές πληρωμές και πριμοδοτήσεις για το άμυλο των γεωμήλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
234 000 000	234 000 000	225 507 626,84

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αντισταθμιστικές πληρωμές για τους παραγωγούς γεωμήλων που προορίζονται για την παραγωγή αμύλου γεωμήλων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92, καθώς και τις καταβαλλόμενες πριμοδοτήσεις σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1868/94.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)**Β1-1 0 2 (συνέχεια)**

Β1-1 0 2 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1868/94 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1994 για την καθιέρωση καθεστώτος ποσοστώσεων για την παραγωγή αμύλου γεωμήλων (ΕΕ L 197 της 30.7.1994, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1252/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 15).

Β1-1 0 2 2

Επιστροφές κατά την παραγωγή αμύλων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000 000	38 000 000	63 627 291,43

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές κατά την παραγωγή που προβλέπονται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

Β1-1 0 2 9

Λοιπές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 000 000	20 000 000	8 364 525,23

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ιδίως τις ενισχύσεις που χορηγούνται στους πορτογάλους παραγωγούς σιτηρών τα οποία έχουν διατεθεί στην αγορά από τον παραγωγό ή έχουν πωληθεί απ' αυτόν σε οργανισμό παρέμβασης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 1990 για τις μεταβατικές διατάξεις τις σχετικές με την κοινή οργάνωση αγοράς σιτηρών και ρυζιού στην Πορτογαλία (ΕΕ L 362 της 27.12.1990, σ. 28), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1664/95 (ΕΕ L 158 της 8.7.1995, σ. 13).

Β1-1 0 4**Ενισχύσεις ανά εκτάριο για τις αροτράιες καλλιέργειες (μικροί παραγωγοί)**

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτράιων καλλιεργειών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1038/2001 (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 16).

Β1-1 0 4 0

Ενίσχυση στους παραγωγούς αραβοσίτου (βασική έκταση αραβοσίτου)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
504 000 000	697 000 000	666 302 273,97

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, στους μικροπαραγωγούς αραβοσίτου που υπόκεινται σε περιφερειακή βασική έκταση για τον αραβόσιτο, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

Β1-1 0 4 1

Ενίσχυση στους παραγωγούς σιτηρών πλην βασικής έκτασης αραβοσίτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 218 000 000	2 150 000 000	2 157 192 032,40

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης στους άλλους μικροπαραγωγούς σιτηρών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΔΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)**B1-1 0 4 (συνέχεια)**

B1-1 0 4 2 Ενίσχυση στους παραγωγούς κραμβόσπορων, ηλιανθόσπορων και σπόρων σόγιας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
96 000 000	204 000 000	240 627 094,33

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης στους μικροπαραγωγούς κράμβης, ηλιανθού και σόγιας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 4 3 Ενίσχυση στους παραγωγούς μπιζελιών, κουκιών, φουλιών και γλυκών λούπινων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000 000	35 000 000	32 693 069,09

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης στους μικροπαραγωγούς μπιζελιών, κουκιών, φουλιών και γλυκών λούπινων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 4 4 Ενίσχυση στους παραγωγούς σπόρων μη κλωστικού λίνου, καθώς και λίνου και κάνναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
4 000 000	7 000 000	7 919 972,80

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές στην επιφάνεια για τους μικροπαραγωγούς σπόρων μη κλωστικού λίνου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 4 5 Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: παραδοσιακές ζώνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
643 000 000	700 000 000	663 997 088,51

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμπληρωματικές αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο στους μικροπαραγωγούς σκληρού σίτου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 4 6 Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: μη παραδοσιακές ζώνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	295 332,84

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμπληρωματικές αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο στους μικροπαραγωγούς σκληρού σίτου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 4 7 Ενίσχυση για την ενσίρωση χόρτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
43 000 000	40 000 000	34 561 870,43

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμπληρωματικές αντισταθμιστικές πληρωμές στους μικροπαραγωγούς ανά εκτάριο ενσίρωσης χόρτου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)

Β1-1 0 4 (συνέχεια)

Β1-1 0 4 9 Εκούσια παύση καλλιέργειας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
99 000 000	94 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που αφορούν την εκούσια παύση καλλιέργειας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφοι 5 έως 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

Β1-1 0 5 Ενισχύσεις ανά εκτάριο για τις αροτράιες καλλιέργειες (επαγγελματίες παραγωγοί)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτράιων καλλιέργειών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1038/2001 (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 16).

Β1-1 0 5 0 Ενίσχυση στους παραγωγούς αραβοσίτου (βασική έκταση αραβοσίτου)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
676 000 000	902 000 000	820 145 884,04

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, στους επαγγελματίες παραγωγούς αραβοσίτου που υπόκεινται σε περιφερειακή βασική έκταση για τον αραβόσιτο, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

Β1-1 0 5 1 Ενίσχυση στους παραγωγούς σιτηρών εκτός της βασικής έκτασης αραβοσίτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 232 000 000	8 461 000 000	7 861 494 667,53

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης, στους άλλους επαγγελματίες παραγωγούς σιτηρών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

Β1-1 0 5 2 Ενίσχυση στους παραγωγούς κραιβόσπορου, ηλιανθόσπορου και σπόρου σόγιας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 154 000 000	1 372 000 000	1 743 717 394,04

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης στους επαγγελματίες παραγωγούς κραιβόσπορου, ηλιανθόσπορου και σπόρου σόγιας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

Β1-1 0 5 3 Ενίσχυση στους παραγωγούς μπιζελιών, κουκιών, φουλιών και γλυκών λούπινων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
458 000 000	437 000 000	416 923 769,69

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές βάσει της έκτασης στους επαγγελματίες παραγωγούς μπιζελιών, κουκιών, φουλιών και γλυκών λούπινων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)**B1-1 0 5 (συνέχεια)**

B1-1 0 5 4 Ενίσχυση στους παραγωγούς σπόρων μη κλωστικού λίνου, καθώς και λίνου και κάνναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
52 000 000	102 000 000	105 168 901,98

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές στην επιφάνεια για τους μικροπαραγωγούς σπόρων μη κλωστικού λίνου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 5 5 Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: υπόλοιπα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	13 586 441,85

Η δέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα υπόλοιπα των συμπληρωματικών ποσών στις αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο στους παραγωγούς σκληρού σίτου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92.

B1-1 0 5 6 Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: παραδοσιακές ζώνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
374 000 000	368 000 000	400 882 033,53

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμπληρωματικές αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο στους μικροπαραγωγούς σκληρού σίτου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 5 7 Συμπληρωματική ενίσχυση για το σκληρό σίτο: μη παραδοσιακές ζώνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000 000	9 000 000	9 130 066,11

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμπληρωματικές αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο στους μικροπαραγωγούς σκληρού σίτου, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 5 8 Ενίσχυση για την ενσίρωση χόρτου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
36 000 000	32 000 000	23 903 576,68

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο ενσίρωσης χόρτου στους λοιπούς επαγγελματίες παραγωγούς, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999.

B1-1 0 6 Απόσυρση γαιών**Νομικές βάσεις**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη θέσπιση καθεστώτος στήριξης των παραγωγών ορισμένων αροτραίων καλλιεργειών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1038/2001 (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)

Β1-1 0 6 (συνέχεια)

Β1-1 0 6 0 Απόσυρση γαιών που σχετίζεται με τις ενισχύσεις ανά εκτάριο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 581 000 000	1 661 000 000	1 527 107 045,97

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση για την υποχρέωση παύσης καλλιέργειας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 παράγραφος 3 και του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1765/92.

Β1-1 0 6 2 Πενταετής απόσυρση γαιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	8 420 064,20

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα ενδεχόμενα υπόλοιπα της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στις ενισχύσεις που χορηγούνται κατ' εφαρμογή του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91.

Τα ποσοστά της κοινοτικής συγχρηματοδότησης καθορίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 223/90.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1992/93, το σύνολο των δαπανών καταλογίζεται στο τμήμα Εγγυήσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 223/90 της Επιτροπής της 26ης Ιανουαρίου 1990 για τον καθορισμό της κοινοτικής συγχρηματοδότησης για τα μέτρα που προβλέπονται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 797/85, (ΕΟΚ) αριθ. 1096/88, (ΕΟΚ) αριθ. 1360/78, (ΕΟΚ) αριθ. 389/82 και (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 (ΕΕ L 22 της 27.1.1990, σ. 62), που καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1282/94 (ΕΕ L 140 της 3.6.1994, σ. 14).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ L 218 της 6.8.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/97 (ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1992/93 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 περί μεταβίβασης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων, της χρηματοδοτήσεως ορισμένων ενισχύσεων που προβλέπονται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1096/88 και (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 όσον αφορά τη συγχρηματοδότηση του καθεστώτος ενθάρρυνσης της παύσης καλλιέργειας (ΕΕ L 182 της 24.7.1993, σ. 12).

Β1-1 0 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 10 000 000	- 10 000 000	- 10 107 660,65

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποδεδειγμένης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποδεδειγμένης.

Προορίζεται επίσης να καλύψει άλλες αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 0 — ΑΡΟΤΡΑΙΕΣ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ (συνέχεια)**Β1-1 0 9 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 1 — ΖΑΧΑΡΗ**Β1-1 1 0 Επιστροφές για τη ζάχαρη και την ισογλυκόζη**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 257 000 000	1 190 000 000	1 008 193 713,61

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, συμπεριλαμβανομένων των επιστροφών των σχετικών με ορισμένα σάκχαρα που ενσωματώνονται στα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 16 και 18 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

Β1-1 1 1 Παρεμβάσεις για τη ζάχαρη

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου της 19ης Ιουνίου 2001 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα της ζάχαρης (ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1).

Β1-1 1 1 0 Απόδοση των εξόδων αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	16 000 000	281 350 845,—

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τυχόν υπόλοιπα επιστροφών εξόδων αποθεματοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2038/1999.

Β1-1 1 1 2 Επιστροφές για τη χρησιμοποίηση στη χημική βιομηχανία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
166 000 000	138 000 000	133 664 971,92

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες επιστροφών για τη χρησιμοποίηση στη χημική βιομηχανία, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

Β1-1 1 1 3 Μέτρα ενισχύσεων για τη διάθεση της ακατέργαστης ζάχαρης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
18 000 000	16 000 000	15 988 471,95

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για μέτρα που έχουν ληφθεί για τη ζάχαρη που παράγεται στα υπερπόντια διαμερίσματα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 1 — ΖΑΧΑΡΗ (συνέχεια)

Β1-1 1 1 (συνέχεια)

Β1-1 1 1 9 Άλλες παρεμβάσεις για τη ζάχαρη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
41 000 000	41 000 000	58 678 057,87

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες δαπάνες, ιδίως αυτές που προκύπτουν από την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, του άρθρου 33 παράγραφος 2 και του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001.

Β1-1 1 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 801 997,76

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ'εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 2 — ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ

Β1-1 2 0

Επιστροφές για το ελαιόλαδο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	166 009,10

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις επιστροφές κατά την εξαγωγή ελαιολάδου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 2 — ΕΛΛΙΟΛΑΔΟ (συνέχεια)**B1-1 2 1 Ενισχύσεις στην παραγωγή και ειδικές ενέργειες όσον αφορά την παραγωγή ελαιολάδου***Νομικές βάσεις*

Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 154/75 του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1975 περί καταρτίσεως ελαιοκομικού κτηματολογίου στα κράτη μέλη που παράγουν ελαιόλαδο (ΕΕ L 19 της 24.1.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3788/85 (ΕΕ L 367 της 31.12.1985, σ. 1).

B1-1 2 1 0 Ενισχύσεις στην παραγωγή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 278 000 000	2 298 000 000	2 468 723 908,02

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενισχύσεις στην παραγωγή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, από τις οποίες αφαιρούνται οι κρατήσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού (ειδικές ενέργειες) και του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 154/75.

B1-1 2 1 1 Ενέργειες για την παραγωγή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
41 000 000	32 000 000	36 224 403,85

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, που προβλέπει ενέργειες που αποσκοπούν στη βελτίωση της ποιότητας της ελαιουργικής παραγωγής.

B1-1 2 3 Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης ελαιολάδου*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4).

B1-1 2 3 9 Λοιπές παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	14 000 000	1 104 540,77

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες δαπάνες, ιδίως εκείνες που προκύπτουν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20δ παράγραφος 3 (συμβάσεις αποθεματοποίησης) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

B1-1 2 4 Λοιπές παρεμβάσεις για το ελαιόλαδο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000 000	24 000 000	21 160 995,75

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικές με τη χορήγηση επιστροφής κατά την παραγωγή ελαιόλαδου που χρησιμοποιείται για την παρασκευή εγκυτωμένων ιχθύων και λαχανικών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20α του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 2 — ΕΛΛΙΟΛΑΔΟ (συνέχεια)

B1-1 2 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 2 000 000	- 2 000 000	- 3 607 207,89

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Το άρθρο αυτό προορίζεται επίσης να καλύψει τα ενδεχόμενα υπόλοιπα που αφορούν τις ενισχύσεις στην κατανάλωση ελαιολάδου στην Κοινότητα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 1 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, από τις οποίες αφαιρούνται οι κρατήσεις που επιβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 6 του εν λόγω κανονισμού (ενημερωτικές ή άλλες δραστηριότητες που αποβλέπουν στην προώθηση της κοινοτικής κατανάλωσης ελαιολάδου).

Εξάλλου, προορίζεται να καλύψει τα ενδεχόμενα υπόλοιπα που αφορούν τα τεχνικά, χρηματοδοτικά και λοιπά έξοδα στον τομέα της δημόσιας αποθεματοποίησης που πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, καθώς και τα έξοδα τα σχετικά με την οικονομική απαξίωση των «νεοσύστατων» αποθεμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ 172 της 30.9.1966, σ. 3025/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1513/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδότησης των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφορησεως στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 3 — ΑΠΟΞΗΡΑΜΕΝΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ ΚΑΙ ΨΥΧΑΝΘΗ

B1-1 3 0

Ενισχύσεις για την παραγωγή αποξηραμένων ζωοτροφών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
317 000 000	313 000 000	306 291 095,21

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 603/95 του Συμβουλίου της 21ης Φεβρουαρίου 1995 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των αποξηραμένων ζωοτροφών (ΕΕ L 63 της 21.3.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1347/95 (ΕΕ L 131 της 15.6.1995, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 3 — ΑΠΟΞΗΡΑΜΕΝΕΣ ΖΩΟΤΡΟΦΕΣ ΚΑΙ ΨΥΧΑΝΘΗ (συνέχεια)**Β1-1 3 1 Ενισχύσεις για τα ψυχανθή**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
72 000 000	72 000 000	69 252 055,12

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενίσχυση ανά εκτάριο για τη διατήρηση της παραγωγής ρεβυθιών, φακής και λαθουριών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1577/96 του Συμβουλίου της 30ής Ιουλίου 1996 για τη θέσπιση ειδικού μέτρου υπέρ ορισμένων οσπριοειδών (ΕΕ L 206 της 16.8.1996, σ. 4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 811/2000 (ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 1).

Β1-1 3 9**Λοιπά**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 715 038,19

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 4 — ΚΛΩΣΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ**Β1-1 4 0 Κλωστικός λίνος και κάνναβη**

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1970 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του λίνου και της καννάβης (ΕΕ L 146 της 4.7.1970, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1673/2000 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 2000 περί κοινής οργανώσεως αγορών στον τομέα του λίνου και της κάνναβης που προορίζονται για την παραγωγή ινών (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 16).

Β1-1 4 0 0

Ενισχύσεις στην παραγωγή κλωστικού λίνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	82 071 213,74

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση για την παραγωγή κλωστικού λίνου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70, ύστερα από αφαίρεση των κρατήσεων που επιβάλλονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του εν λόγω κανονισμού, για τις ενέργειες πληροφόρησης με σκοπό την ενθάρρυνση της χρησιμοποίησης του κλωστικού λίνου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 4 — ΚΛΩΣΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ (συνέχεια)

Β1-1 4 0 (συνέχεια)

Β1-1 4 0 1 Ενίσχυση για τη μεταποίηση μακρών ινών λίνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000 000	9 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που προκύπτουν από την ενίσχυση της μεταποίησης μακρών ινών λίνου, σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1673/2000.

Β1-1 4 0 2 Ενισχύσεις στην παραγωγή κάνναβης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	10 510 213,19

Η δέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα υπόλοιπα των ενισχύσεων στην παραγωγή για την κάνναβη σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70.

Β1-1 4 0 3 Ενίσχυση της μεταποίησης βραχέων ινών λίνου και ινών κάνναβης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000 000	12 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση της μεταποίησης βραχέων ινών λίνου και ινών κάνναβης, σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1673/2000.

Β1-1 4 0 9 Λοιπές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η δέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα υπόλοιπα άλλων παρεμβάσεων για τον κλωστικό λινό και την κάνναβη, ιδίως τις ενισχύσεις στην ιδιωτική αποθεματοποίηση που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70.

Β1-1 4 1 Ενίσχυση για το βαμβάκι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
881 000 000	934 000 000	733 379 249,52

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενισχύσεως για την παραγωγή βαμβακιού σε μάζα σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1050/2001 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2001 για έκτη προσαρμογή του καθεστώτος για το βαμβάκι, που καθιερώθηκε με το πρωτόκολλο αριθ. 4 της πράξης για την προσχώρηση της Ελλάδος (ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1051/2001 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2001 για την ενίσχυση της βαμβακοπαραγωγής (ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 3).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 4 — ΚΛΩΣΤΙΚΑ ΦΥΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΞΟΣΚΩΛΗΚΕΣ (συνέχεια)**Β1-1 4 2 Μεταξοσκώληκες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	530 033,54

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ενίσχυση που χορηγείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 845/72. Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 845/72 του Συμβουλίου της 24ης Απριλίου 1972 περί ειδικών μέτρων για την προώθηση της εκτροφής μεταξοσκωλήκων (ΕΕ L 100 της 27.4.1972, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1668/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 6).

Β1-1 4 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 184 347,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού, οι χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως εκείνοι που εισπράχθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 5 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ**Β1-1 5 0 Νωπά οπωροκηπευτικά**

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 545/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 1).

Β1-1 5 0 0 Επιστροφές κατά την εξαγωγή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
30 000 000	35 000 000	36 054 270,78

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τις επιστροφές για νωπά οπωροκηπευτικά, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 35 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 5 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ (συνέχεια)

Β1-1 5 0 (συνέχεια)

Β1-1 5 0 1 Χρηματικές αντισταθμίσεις για ενέργειες απόσυρσης και δαπάνες αγοράς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
134 000 000	143 000 000	117 191 264,48

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες:

- υπό μορφή χρηματικών αντισταθμίσεων που χορηγούνται στις οργανώσεις παραγωγών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96,
- για ενέργειες μεταποίησης και διανομής προϊόντων που έχουν αποσυρθεί ή αγορασθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του εν λόγω κανονισμού.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες ανάληψης των εξόδων μεταφοράς, διαλογής και συσκευασίας που συνδέονται με τις ενέργειες δωρεάν διανομής οπωροκηπευτικών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96.

Β1-1 5 0 2 Ταμείο λειτουργίας των οργανώσεων των παραγωγών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
405 000 000	386 000 000	343 389 291,69

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το τμήμα εκείνο των δαπανών που βαρύνουν την Κοινότητα και χρηματοδοτούνται από το ταμείο λειτουργίας των οργανώσεων των παραγωγών, σύμφωνα με το άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96.

Β1-1 5 0 4 Ειδικά μέτρα υπέρ των παραγωγών φουντουκιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	p.m.	6 160 206,32

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος των ειδικών μέτρων για τη χρηματοδότηση, ειδικότερα, των ενισχύσεων σε παραγωγούς φουντουκιών, σύμφωνα με το άρθρο 55 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96.

Β1-1 5 0 7 Καρποί με κέλυφος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
35 000 000	45 000 000	117 565 702,83

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ειδικές ενισχύσεις στις οργανώσεις παραγωγών που αποτελούν κεφάλαιο κινήσεως και την κοινοτική ενίσχυση για σχέδια βελτίωσης της ποιότητας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 789/89 του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 1989 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων για τους καρπούς με κέλυφος και τα χαρούπια και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L-85 της 30.3.1989, σ. 3).

Β1-1 5 0 8 Μπανάνες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
266 000 000	303 000 000	326 645 793,94

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από αντισταθμιστικές ενισχύσεις για την κάλυψη ενδεχόμενης απώλειας εσόδων, που χορηγούνται στους κοινοτικούς παραγωγούς οι οποίοι θέτουν σε εμπορία μπανάνες σύμφωνα με τους κοινούς κανόνες στην αγορά της Κοινότητας, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 404/93.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 5 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ (συνέχεια)**Β1-1 5 0 (συνέχεια)**

Β1-1 5 0 8 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 404/93 του Συμβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 1993 περί κοινής οργάνωσης αγορών στον τομέα της μπανάνας (ΕΕ L 47 της 25.2.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2587/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 13).

Β1-1 5 0 9

Λοιπές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000 000	5 000 000	18 481 271,25

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από τις ενέργειες εκρίζωσης.

Προορίζεται επίσης να καλύψει άλλες δαπάνες, ιδίως αυτές που προκύπτουν από χρηματοδοτικές συνεισφορές για την αναδιάρθρωση των τομέων των οπωροκηπευτικών που επιλήγησαν περισσότερο από την κατάργηση των μεταβατικών μέτρων που προβλέπονται στην πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, που χορηγήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3816/92.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3816/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για την κατάργηση, στον τομέα των οπωροκηπευτικών, του αντισταθμιστικού μηχανισμού στις συναλλαγές ανάμεσα στην Ισπανία και τα υπόλοιπα κράτη μέλη, καθώς και συναφή μέτρα (ΕΕ L 387 της 31.12.1992, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 (ΕΕ L 132 της 16.6.1995, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 545/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφοι 1 και 2.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2200/97 του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1997 περί εξυγίανσης της κοινοτικής παραγωγής μήλων, αχλαδιών, ροδακίων και νεκταρινιών (ΕΕ L 303 της 6.11.1997, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 843/98 (ΕΕ L 120 της 23.4.1998, σ. 10).

Β1-1 5 1**Μεταποιημένα οπωροκηπευτικά**

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2201/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 για την κοινή οργάνωση αγοράς στον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 29), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 453/2002 (ΕΕ L 72 της 14.3.2002, σ. 9).

Β1-1 5 1 0

Επιστροφές κατά την εξαγωγή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000 000	8 000 000	14 781 776,03

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τις σχετικές με τις επιστροφές για μεταποιημένα προϊόντα με βάση τα οπωροκηπευτικά, άλλες πλην των επιστροφών που χορηγούνται για τα προστιθέμενα σάκχαρα, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 16 και 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

Β1-1 5 1 1

Ενισχύσεις στην παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τις τομάτες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
279 000 000	285 000 000	222 737 771,19

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για πριμοδοτήσεις στη μεταποίηση τοματών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 5 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ (συνέχεια)

Β1-1 5 1 (συνέχεια)

B1-1 5 1 2 Ενισχύσεις στην παραγωγή μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα φρούτα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
86 000 000	83 000 000	70 724 668,03

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ενίσχυση στη μεταποίηση ροδακίνων, αχλαδιών, δαμασκηνών και σύκων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5 και 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

B1-1 5 1 3 Ενισχύσεις και παρεμβάσεις για τις σταφίδες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
112 000 000	127 000 000	112 957 229,01

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενίσχυσης για τη μεταποίηση και παρέμβασης για τις σταφίδες, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 7 και 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 399/94 του Συμβουλίου της 21ης Φεβρουαρίου 1994 για ειδικές δράσεις υπέρ των σταφίδων (ΕΕ L 54 της 25.2.1994, σ. 3).

B1-1 5 1 5 Χρηματικές αντισταθμίσεις για την ενθάρρυνση της μεταποίησης εσπεριδοειδών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
249 000 000	231 000 000	170 067 034,98

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από το καθεστώς ενίσχυσης στους παραγωγούς ορισμένων εσπεριδοειδών, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2202/96.

Καλύπτει επίσης τα υπόλοιπα δαπανών που απορρέουν από την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1035/77 και (ΕΚ) αριθ. 3119/93 σχετικά με ιδιαίτερα μέτρα στον τομέα των εσπεριδοειδών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2202/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 περί καθεστώτος ενισχύσεως των παραγωγών ορισμένων εσπεριδοειδών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 49), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1933/2001 (ΕΕ L 262 της 2.10.2001, σ. 6).

B1-1 5 1 6 Ενισχύσεις στα μεταποιημένα σμέουρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	362 883,81

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από την κοινοτική συμμετοχή στις κατ' αποκοπήν ενισχύσεις προς τις οργανώσεις παραγωγών, καθώς και στις δαπάνες που έγιναν από τις οργανώσεις παραγωγών κατ' εφαρμογή των προγραμμάτων βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1991/92 του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1992 σχετικά με τη θέσπιση ειδικού καθεστώτος μέτρων για τα σμέουρα που προορίζονται για μεταποίηση (ΕΕ L 199 της 18.7.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1363/95 (ΕΕ L 132 της 16.6.1995, σ. 8).

B1-1 5 1 7 Ειδικά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	56 324,63

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος των ειδικών μέτρων για τη χρηματοδότηση, ειδικότερα, των ενισχύσεων σε παραγωγούς σπαραγγιών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2201/96.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 5 — ΟΠΩΡΟΚΗΠΕΥΤΙΚΑ (συνέχεια)**Β1-1 5 1 (συνέχεια)**

Β1-1 5 1 9 Λοιπές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες δαπάνες για τα μεταποιημένα οπωροκηπευτικά.

Β1-1 5 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 1 000 000	- 1 000 000	- 5 303 416,64

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για την κάλυψη άλλων δαπανών στον τομέα των οπωροκηπευτικών.

Προορίζεται επίσης για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ'εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 6 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ**Β1-1 6 0 Επιστροφές για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000 000	25 000 000	22 470 649,54

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες στο πλαίσιο των επιστροφών για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 63 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

Β1-1 6 1 Παρεμβάσεις για τα προϊόντα του αμπελοοινικού τομέα**Νομικές βάσεις**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 6 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**Β1-1 6 1 (συνέχεια)**

Β1-1 6 1 0 Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης οίνων και γλευκών σταφυλιών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
67 000 000	63 000 000	61 706 018,45

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων:

- για την ιδιωτική αποθεματοποίηση του οίνου και των γλευκών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999,
- για τη μετάγγιση επιτραπέζιων οίνων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 822/87.

Β1-1 6 1 1 Απόσταξη του οίνου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
363 000 000	362 000 000	304 105 705,45

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αποστάξεως του οίνου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 28 και του άρθρου 29 παράγραφος 3, καθώς και του άρθρου 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Β1-1 6 1 2 Υποχρεωτική απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
67 000 000	68 000 000	71 711 906,04

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προξενούνται από την απόσταξη των υποπροϊόντων της οινοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 24 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Β1-1 6 2 Εξαγορά της αλκοόλης που προέρχεται από υποχρεωτικές αποστάξεις*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

Β1-1 6 2 0 Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 000 000	13 000 000	5 122 571,60

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από τις αγορές αλκοόλης στη δημόσια αποθεματοποίηση, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 27 έως 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Β1-1 6 2 1 Χρηματοπιστωτικά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000 000	2 000 000	1 353 701,69

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα χρηματοπιστωτικά έξοδα που προκύπτουν από τις αγορές αλκοόλης στη δημόσια αποθεματοποίηση, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 27 έως 30 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 6 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**Β1-1 6 2 (συνέχεια)**

Β1-1 6 2 2 Λοιπά έξοδα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
18 000 000	30 000 000	6 307 695,57

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα αποθεματοποίησης αλκοόλης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999. Πρόκειται για τον υπολογισμό της διαφοράς μεταξύ της λογιστικής αξίας και της αξίας πώλησης.

Β1-1 6 2 3 Απαξίωση των αποθεμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000 000	226 000 000	204 364 577,39

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική απαξίωση των «νεοσύστατων» αποθεμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδότησης των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Β1-1 6 2 5 Ενίσχυση για την ιδιωτική αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000 000	13 000 000	1 659 721,41

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 για την ιδιωτική αποθεματοποίηση αλκοόλης (συμπληρωματική ενίσχυση).

Β1-1 6 3 Ενισχύσεις για τη χρησιμοποίηση των γλευκών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
156 000 000	153 000 000	150 306 430,36

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενισχύσεων για τη χρησιμοποίηση των γλευκών, ιδίως:

- για τη μεταποίηση σε χυμό σταφυλών που προορίζεται για κατανάλωση όπως έχει,
- συμπυκνωμένων για τον εμπλουτισμό ορισμένων οίνων ή για τη διατροφή των ζώων,
- συμπυκνωμένων ή μη, που προορίζονται για την παρασκευή οίνων British, Irish και home-made wines,

σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 34 και 35 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 6 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟΟΙΚΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β1-1 6 4 Πριμοδοτήσεις για οριστική εγκατάλειψη εκτάσεων φυτευμένων με αμπέλου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000 000	16 000 000	12 151 564,84

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των πριμοδοτήσεων για εκρίζωση αμπελουργικών εκτάσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοικνικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

Β1-1 6 5 Ενέργειες αναδιάρθρωσης και μετατροπής του αμπελώνα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
443 000 000	422 000 000	360 426 704,64

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ενέργειες αναδιάρθρωσης και μετατροπής των αμπελώνων που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 11 έως 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοικνικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

Β1-1 6 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 1 000 000	- 1 000 000	- 4 989 722,37

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει κυρίως:

- τα μέτρα παρέμβασης που λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 38 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1493/1999,
- τα μέτρα παρέκκλισης που ελήφθησαν λόγω φυσικών καταστροφών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 78 του εν λόγω κανονισμού,
- τα μέτρα για τη διεύρυνση των αγορών επιτραπέζιων οίνων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 49 του εν λόγω κανονισμού,
- μέτρα άλλα πλην της απόσταξης που λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 41 και 48 του εν λόγω κανονισμού.

Προορίζεται επίσης να λάβει υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τις εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκους, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- τις ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 6 — ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΟΥ ΑΜΠΕΛΟΟΙΝΙΚΟΥ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**Β1-1 6 9 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 7 — ΚΑΠΝΟΣ**Β1-1 7 1****Πριμοδοτήσεις για τον καπνό**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
956 000 000	970 000 000	963 868 998,57

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις πριμοδοτήσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2076/92.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2076/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για τον καθορισμό των πριμοδοτήσεων για τον καπνό σε φύλλα κατά ομάδα καπνού καθώς και των κατωφλίων εγγυήσεως που κατανέμονται κατά ομάδα ποικιλιών και κατά κράτος μέλος (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 77), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 164/94 (ΕΕ L 24 της 29.1.1994, σ. 4).

Β1-1 7 5**Κοινοτικό ταμείο έρευνας και πληροφόρησης**

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 4).

Β1-1 7 5 0

Κοινοτικό ταμείο καπνού — Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Ένωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000 000	6 000 000	3 676 625,15

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 4).

Β1-1 7 5 1

Κοινοτικό ταμείο καπνού — Άμεσες πληρωμές από τα κράτη μέλη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000 000	9 000 000	5 514 937,73

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 7 — ΚΑΠΝΟΣ (συνέχεια)

Β1-1 7 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 2 000 000	- 2 000 000	338 892,88

Στο άρθρο αυτό καταχωρούνται ιδίως τα υπόλοιπα των δαπανών που αφορούν το πρόγραμμα μετατροπής σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92.

Προορίζεται επίσης να λάβει υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τις εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκους, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- τις ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδότησης των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για την κοινή οργάνωση αγοράς του ακατέργαστου καπνού (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 70), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 546/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 8 — ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Β1-1 8 0

Σπόροι προς σπορά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
110 000 000	110 000 000	102 734 301,21

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ενίσχυση στην παραγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά (ΕΕ L 246 της 5.11.1971, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 154/2002 (ΕΕ L 25 της 29.1.2002, σ. 18).

Β1-1 8 1

Λυκίσκος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
13 000 000	12 000 000	12 477 653,47

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ενίσχυση ανά εκτάριο που χορηγείται στους παραγωγούς σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 8 — ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)**Β1-1 8 1 (συνέχεια)***Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/71 του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 1971 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του λυκίσκου (ΕΕ L 175 της 4.8.1971, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1514/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 8).

Β1-1 8 5 Ρύζι*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού (ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2001 (ΕΕ L 271 της 12.10.2001, σ. 5).

Β1-1 8 5 0 Επιστροφές για το ρύζι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
32 000 000	32 000 000	38 713 048,87

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

Β1-1 8 5 1 Δαπάνες τεχνικής φύσεως σχετικές με τη δημόσια αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
22 000 000	23 000 000	29 057 765,36

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις τεχνικές φύσεως δαπάνες που προκύπτουν από τις αγορές δημόσιων αποθεμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4, 5 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

Β1-1 8 5 2 Χρηματοδοτικές δαπάνες σχετικές με τη δημόσια αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000 000	4 000 000	5 110 488,59

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις χρηματοδοτικές δαπάνες που προκύπτουν από τις αγορές δημοσίων αποθεμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4, 5 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

Β1-1 8 5 3 Λοιπές δαπάνες δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 11 000 000	- 11 000 000	- 17 894 067,70

Η δέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπόλοιπες δαπάνες δημόσιας αποθεματοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 4, 5 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95. Πρόκειται κυρίως για τη διαφορά ανάμεσα στη λογιστική τιμή και την τιμή πωλήσεως.

Β1-1 8 5 4 Απαξίωση των αποθεμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 000 000	16 000 000	14 140 232,27

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδοτική απαξίωση των «νεοορυσταθέντων» αποθεμάτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 8 — ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)

Β1-1 8 5 (συνέχεια)

Β1-1 8 5 4 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 σχετικά με τους γενικούς κανόνες για τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Β1-1 8 5 5 Επιστροφές κατά την παραγωγή για το άμυλο και την παραγωγή ζύθου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	479,25

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενισχύσεις στην παραγωγή για το άμυλο και την παρασκευή ζύθου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

Β1-1 8 5 8 Ενίσχυση ανά εκτάριο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
118 000 000	114 000 000	113 145 545,95

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αντισταθμιστικές πληρωμές ανά εκτάριο, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

Β1-1 8 5 9 Λοιπές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από άλλες δράσεις παρέμβασης για το ρύζι, ιδίως τις δαπάνες που προκύπτουν από την πληρωμή της ενίσχυσης στους παραγωγούς ρυζιού paddy στην Πορτογαλία για τις περιόδους 1992/1993 έως 1997/1998, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 738/93.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τα υπόλοιπα των ενισχύσεων στην παραγωγή ορισμένων ποικιλιών ρυζιού του τύπου Indica, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 8α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 738/93 του Συμβουλίου της 17ης Μαρτίου 1993 για την τροποποίηση του μεταβατικού καθεστώτος της κοινής οργάνωσης αγοράς για τα σιτηρά και για το ρύζι στην Πορτογαλία το οποίο προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3653/90 (ΕΕ L 77 της 31.3.1993, σ. 1).

Β1-1 8 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 158 352,01

Το άρθρο αυτό προορίζεται ιδίως για την κάλυψη των δαπανών που προκύπτουν από άλλες παρεμβάσεις στον τομέα του ρυζιού και ενδεχομένως των δαπανών που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1332/92.

Προορίζεται επίσης για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ'εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-1 8 — ΛΟΙΠΟΙ ΤΟΜΕΙΣ Ή ΦΥΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)**Β1-1 8 9** (συνέχεια)

— τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91, στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΤΙΤΛΟΣ Β1-2
ΖΩΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 0 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

B1-2 0 0 *Επιστροφές για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα*

Οι πιστώσεις του άρθρου αυτού προορίζονται να καλύψουν τις επιστροφές κατά την εξαγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15).

B1-2 0 0 0 *Επιστροφές για το βούτυρο και το βουτυρέλαιο*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
420 000 000	323 000 000	335 635 379,08

B1-2 0 0 1 *Επιστροφές για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
176 000 000	41 000 000	81 705 011,79

B1-2 0 0 2 *Επιστροφές για τα τυριά*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
275 000 000	225 000 000	236 232 940,12

B1-2 0 0 3 *Επιστροφές για τα λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
697 000 000	388 000 000	452 929 635,11

B1-2 0 1 *Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15).

B1-2 0 1 0 *Ιδιωτική αποθεματοποίηση*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η δέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για ενίσχυση της ιδιωτικής αποθεματοποίησης που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 0 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)**Β1-2 0 1 (συνέχεια)**

Β1-2 0 1 1 Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000 000	p.m.	50 359,52

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 1 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000 000	p.m.	756,82

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 1 3 Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 29 000 000	p.m.	- 13 580 302,20

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 1 4 Απαξίωση των αποθεμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
28 000 000	p.m.	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική απαξίωση των «νεοσύστατων» αποθεμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 περί των γενικών κανόνων χρηματοδότησης των παρεμβάσεων από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Β1-2 0 2 Παρεμβάσεις υπό μορφή ενισχύσεων για τη χρησιμοποίηση αποκορυφωμένου γάλακτος*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15).

Β1-2 0 2 0 Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη που προορίζεται για τη διατροφή μόσχων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
256 000 000	238 000 000	217 244 306,46

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση στη διατροφή των μόσχων που παρέχεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 0 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)

Β1-2 0 2 (συνέχεια)

Β1-2 0 2 4 Ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που χρησιμοποιείται για την παρασκευή καζεΐνης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
275 000 000	213 000 000	262 421 193,09

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση που παρέχεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 2 9 Άλλες ενισχύσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	450 191,70

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες, κυρίως:

- για την ενίσχυση για το αποκορυφωμένο γάλα που προορίζεται για τη διατροφή άλλων ζώων εκτός από τους μόσχους, που χορηγείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999,
- για την ενίσχυση για το γάλα σε σκόνη μερικώς αποκορυφωμένο για τους μόσχους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση στη διατροφή των μόσχων που παρέχεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 3 **Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης του βουτύρου και της κρέμας**

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 509/2002 (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 15).

Β1-2 0 3 0 Ιδιωτική αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
26 000 000	31 000 000	27 142 222,54

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την ενίσχυση της ιδιωτικής αποθεματοποίησης που χορηγείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 3 1 Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 000 000	5 000 000	6 874 631,70

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από αγορές δημόσιων αποθεμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 3 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000 000	3 000 000	3 203 482,44

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα χρηματοπιστωτικά έξοδα που προκύπτουν από αγορές δημόσιων αποθεμάτων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 0 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)**Β1-2 0 3 (συνέχεια)**

Β1-2 0 3 3 Λοιπά έξοδα συνδεόμενα με την αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 8 000 000	- 36 000 000	- 76 872 064,80

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης καθώς και λοιπές δαπάνες (κυρίως επιδοτήσεις για συγκεκριμένες χρήσεις) σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 3 4 Απαξίωση των αποθεμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
80 000 000	p.m.	6 513 256,08

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική απαξίωση των «νεοσύστατων» αποθεμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 σχετικά με τους γενικούς κανόνες όσον αφορά τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Β1-2 0 4 Λοιπά μέτρα σχετικά με τις λιπαρές ουσίες του βουτύρου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
425 000 000	450 000 000	460 103 108,18

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενισχύσεις για την ειδική χρησιμοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 5 Παρεμβάσεις για άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
54 000 000	74 000 000	64 120 137,74

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προξενούνται από τις παρεμβάσεις για αποθεματοποίηση τυριών, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 8 και 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.

Β1-2 0 7 Χρηματική συμμετοχή των γαλακτοπαραγωγών

Β1-2 0 7 1 Συμπληρωματική εισφορά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 36 000 000	- 36 000 000	- 148 316 522,73

Η εισφορά αυτή είναι πληρωτέα από τους παραγωγούς ή αγοραστές αγελαδινού γάλακτος. Καθορίζεται σε 115 % της ενδεικτικής τιμής του γάλακτος, για όλες τις ποσότητες γάλακτος ή/και ισοδύναμου γάλακτος που τίθενται στο εμπόριο και οι οποίες, κατά τη διάρκεια της δωδεκαμήνου σχετικής περιόδου, υπερβαίνουν μια ποσότητα αναφοράς.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 405 της 31.12.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 582/2002 (ΕΕ L 89 της 5.4.2002, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 0 — ΓΑΛΑ ΚΑΙ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ (συνέχεια)

Β1-2 0 7 (συνέχεια)

Β1-2 0 7 1 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48), και ιδίως το άρθρο 5.

Β1-2 0 9

Λοιπά

Β1-2 0 9 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 5 000 000	- 7 000 000	- 9 230 488,98

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για άλλα μέτρα, ιδίως τις υπολειπόμενες δαπάνες για μέτρα υπέρ των μικρών παραγωγών, για τη μείωση των ποσοτήτων αναφοράς και τη διεύρυνση των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων.

Προορίζεται επίσης να λάβει υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τις εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκους, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- τις ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τις αποζημιώσεις σε ορισμένους παραγωγούς γάλακτος ή γαλακτοκομικών προϊόντων γνωστών με το όνομα «SLOM».

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2187/93 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 που προβλέπει την προσφορά αποζημίωσης σε ορισμένους παραγωγούς γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων που εμποδίστηκαν προσωρινά να ασκήσουν τη δραστηριότητά τους (ΕΕ L 196 της 5.8.1993, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ

Β1-2 1 0

Επιστροφές για το βόειο κρέας

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές κατά την εξαγωγή, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 33 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ (συνέχεια)**Β1-2 1 0 (συνέχεια)**

Β1-2 1 0 0 Επιστροφές για το βόειο κρέας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
457 000 000	438 000 000	322 182 519,93

Πρώην άρθρο Β- 1 2 1 0 (εν μέρει)

Β1-2 1 0 1 Επιστροφές για τα ζώα ζώα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
77 000 000	50 000 000	40 451 065,—

Πρώην άρθρο Β- 1 2 1 0 (εν μέρει)

Β1-2 1 1 Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L-160 της 26.6.1999, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1).

Β1-2 1 1 0 Ιδιωτική αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	2 000 000	5 802 776,83

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενισχύσεις για την ιδιωτική αποθεματοποίηση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Β1-2 1 1 1 Έξοδα τεχνικού χαρακτήρα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
29 000 000	187 000 000	54 448 065,48

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα τεχνικού χαρακτήρα που προκύπτουν από τις αγορές δημόσιας αποθεματοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Β1-2 1 1 2 Χρηματοπιστωτικά έξοδα σχετικά με τη δημόσια αποθεματοποίηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000 000	20 000 000	4 658 783,63

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα χρηματοπιστωτικά έξοδα που προκύπτουν από τις αγορές δημόσιας αποθεματοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ (συνέχεια)

Β1-2 1 1 (συνέχεια)

Β1-2 1 1 3 Λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 36 000 000	- 37 000 000	- 3 338 089,60

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα λοιπά έξοδα δημόσιας αποθεματοποίησης, και ιδίως τη διαφορά μεταξύ της λογιστικής αξίας και της τιμής πώλησης σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 27 και 28 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Β1-2 1 1 4 Απαξίωση των αποθεμάτων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	350 000 000	264 229 707,65

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική απαξίωση των «νεοσύστατων» αποθεμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1883/78 του Συμβουλίου της 2ας Αυγούστου 1978 σχετικά με τους γενικούς κανόνες για τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 216 της 5.8.1978, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1259/96 (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 10), και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 1.

Β1-2 1 2 Παρεμβάσεις εκτός από αυτές που γίνονται υπό μορφή αποθεματοποίησης βοείου κρέατος

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1).

Β1-2 1 2 0 Πριμοδοτήσεις για τις θηλάζουσες αγελάδες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 060 000 000	1 880 000 000	1 705 290 961,03

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πριμοδοτήσεις για θηλάζουσες αγελάδες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1), με την εξαίρεση των συμπληρωματικών πριμοδοτήσεων που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 6 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 [περιφέρειες όπως ορίζονται στα άρθρα 3 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 και κράτη μέλη τα οποία χαρακτηρίζονται από πολύ μεγάλη εξειδίκευση σε αγέλες θηλαζουσών αγελάδων, βλ. θέση Β1-2 1 2 1].

Καλύπτει επίσης τα ενδεχόμενα υπόλοιπα συμπληρωματικών πριμοδοτήσεων που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 747/93 του Συμβουλίου της 17ης Μαρτίου 1993 περί παρεκκλίσεως, όσον αφορά τη χορήγηση στην Πορτογαλία πριμοδοτήσεων θηλαζουσών αγελάδων, από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 77 της 31.3.1993, σ. 15).

Β1-2 1 2 1 Συμπληρωματικές πριμοδοτήσεις σε θηλάζουσες αγελάδες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
97 000 000	97 000 000	71 558 775,33

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμπληρωματικές πιστώσεις για θηλάζουσες αγελάδες σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1), που χορηγούνται στις περιφέρειες που προβλέπονται στα άρθρα 3 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1251/1999 και στα κράτη μέλη τα οποία χαρακτηρίζονται από πολύ μεγάλη εξειδίκευση σε αγέλες θηλαζουσών αγελάδων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ (συνέχεια)**Β1-2 1 2 (συνέχεια)**

Β1-2 1 2 2 Ειδικές προμοδοτήσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 967 000 000	1 788 000 000	1 530 003 679,46

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ειδικές προμοδοτήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1).

Β1-2 1 2 3 Προμοδοτήσεις για σφαγή εκτός εποχής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	12 017,23

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις προμοδοτήσεις για τη σφαγή εκτός εποχής, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1512/2001 (ΕΕ L 201 της 26.7.2001, σ. 1).

Β1-2 1 2 4 Προμοδοτήσεις για σφαγή

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 710 000 000	1 184 000 000	493 734 840,42

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που συνδέονται με την προμοδότηση της σφαγής βοοειδών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Καλύπτει επίσης τα ενδεχόμενα υπόλοιπα που συνδέονται με τις προμοδοτήσεις για τη μεταποίηση νεαρών αρσενικών μοσχάρων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4θ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68.

Β1-2 1 2 5 Προμοδοτήσεις εκτατικοποίησης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 018 000 000	891 000 000	913 827 052,69

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές των προμοδοτήσεων εκτατικοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Β1-2 1 2 6 Έκτακτα μέτρα στήριξης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
344 000 000	390 000 000	245 554 049,42

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο της Κοινότητας στις δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα εθελούσιας σφαγής βοοειδών ηλικίας 30 μηνών και άνω, το οποίο συγχρηματοδοτείται από το εν λόγω κράτος μέλος.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τη συγχρηματοδότηση από τη Κοινότητα του πλάνου εξάλειψης της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών στην Πορτογαλία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 716/96 της Επιτροπής της 19ης Απριλίου 1996 για τη θέσπιση έκτακτων μέτρων στήριξης της αγοράς βοείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο (ΕΕ L 99 της 20.4.1996, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1176/2000 (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 37).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 716/96 προβλέπει, λόγω της εμφάνισης της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών (ΣΕΒ), έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς βοείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ (συνέχεια)

Β1-2 1 2 (συνέχεια)

Β1-2 1 2 7 Πρόγραμμα υποχρεωτικής σφαγής

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000 000	75 000 000	54 812 950,90

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το μερίδιο της Κοινότητας στις δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα επιλεκτικής υποχρεωτικής σφαγής και καταστροφής των ζώων στα οποία υπάρχουν σοβαρές υποψίες ότι έχουν χρησιμοποιηθεί κρεατοστάλευρα μολυσμένα από τη σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια των βοοειδών (ΣΕΒ).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 716/96 της Επιτροπής της 19ης Απριλίου 1996 για τη θέσπιση έκτακτων μέτρων στήριξης της αγοράς βοείου κρέατος στο Ηνωμένο Βασίλειο (ΕΕ L 99 της 20.4.1996, σ. 14), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1176/2000 (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 37).

Β1-2 1 2 8 Συμπληρωματικές πληρωμές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
483 000 000	322 000 000	147 807 414,53

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που απορρέουν από την εφαρμογή του άρθρου 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, το οποίο επιτρέπει στα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν εθνικά κονδύλια που καθορίζονται στο παράρτημα IV του εν λόγω κανονισμού για να προβαίνουν σε συμπληρωματικές πληρωμές στους παραγωγούς, οι οποίες υπολογίζονται βάσει του αριθμού των ζώων ή/και της έκτασης, σύμφωνα με αντικειμενικά κριτήρια, όπως οι διαρθρώσεις και οι συνθήκες παραγωγής.

Β1-2 1 2 9 Λοιπές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
100 000 000	466 000 000	212 361 938,23

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες παρεμβάσεις, ιδίως εκείνες που προκύπτουν από την εφαρμογή του άρθρου 38 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1254/1999.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τα υπόλοιπα των πριμοδοτήσεων που χορηγούνται για την πρόωρη σφαγή των μοσχαριών, όπως είχε αποφασισθεί καταρχήν από το Συμβούλιο των υπουργών Γεωργίας στις 30 Οκτωβρίου 1996, στο πλαίσιο του προγράμματος επείγουσας δράσης για την αντιμετώπιση των συνεπειών της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3886/92 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 1992 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής όσον αφορά τα καθεστώτα επιδοτήσεων που προβλέπονται στον τομέα του βοείου κρέατος (ΕΕ L 391 της 31.12.1992, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2604/98 (ΕΕ L 328 της 4.12.1998, σ. 5).

Β1-2 1 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 8 000 000	- 8 000 000	- 9 428 967,97

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως να καλύψει τα υπόλοιπα από την εφαρμογή των βραχυπρόθεσμων μέτρων αποζημίωσης των παραγωγών, λόγω απώλειας εισοδήματος που προέκυψε από την εμφάνιση της σπογγώδους εγκεφαλοπάθειας των βοοειδών, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1357/96.

Προορίζεται επίσης να λάβει υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τις εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκους, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 1 — ΒΟΕΙΟ ΚΡΕΑΣ (συνέχεια)**Β1-2 1 9 (συνέχεια)**

- τις ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1357/96 του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 1996 για την πρόβλεψη επιπροσθέτων πληρωμών οι οποίες πρέπει να γίνουν το 1996 μαζί με τις πριμοδοτήσεις που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος και για την τροποποίηση αυτού του κανονισμού (ΕΕ L 175 της 13.7.1996, σ. 9), που καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1254/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 2 — ΔΙΓΟΠΡΟΒΕΙΟ ΚΡΕΑΣ**Β1-2 2 1****Παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης αιγοπροβείου κρέατος**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	8 000 000	34 736,55

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ιδιωτικής αποθήκευσης, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 11 και 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2467/98.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2001 για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος (ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2467/98 (ΕΕ L 312 της 20.11.1998, σ. 1).

Β1-2 2 2**Παρεμβάσεις άλλες από τις παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης αιγοπροβείου κρέατος****Νομικές βάσεις**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2001 περί κοινής οργανώσεως αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος (ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2467/98 (ΕΕ L 312 της 20.11.1998, σ. 1).

Β1-2 2 2 0**Πριμοδοτήσεις για τις προβατίνες και τις αίγες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 346 000 000	535 000 000	1 094 890 539,52

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πριμοδοτήσεις εισοδήματος σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2529/2001.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 2 — ΛΙΓΟΠΡΟΒΕΙΟ ΚΡΕΑΣ (συνέχεια)

Β1-2 2 2 (συνέχεια)

Β1-2 2 2 1 Πριμοδότηση κατ' αποκοπή για τις προβατίνες και τις αίγες στις μειονεκτικές και ορεινές περιοχές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
388 000 000	130 000 000	354 347 366,57

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από τη χορήγηση ειδικής ενίσχυσης για κάθε προβατίνα ή γίδα στους παραγωγούς πρόβειου και αιγείου κρέατος που είναι εγκατεστημένοι σε μειονεκτικές ή ορεινές περιοχές.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2001 περί κοινής οργάνωσης αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος (ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3) και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2467/98 (ΕΕ L 312 της 20.11.1998, σ. 1).

Β1-2 2 2 2 Συμπληρωματικές πληρωμές στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
72 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από την πραγματοποίηση πρόσθετων πληρωμών στους παραγωγούς προβείου και αιγείου κρέατος σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2529/2001.

Β1-2 2 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 1 000 000	- 1 000 000	- 2 009 175,83

Το άρθρο αυτό καλύπτει άλλες παρεμβάσεις, ιδίως αυτές που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2529/2001.

Προορίζεται επίσης να λάβει υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τις εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκους,
- τις ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2467/98 του Συμβουλίου της 3ης Νοεμβρίου 1998 για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος (ΕΕ L 312 της 20.11.1998, σ. 1), που καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2529/2001 (ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 3).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 3 — ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ, ΑΥΓΑ, ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΖΩΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

B1-2 3 0 Χοίρειο κρέας*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγορών στον τομέα του χοιρείου κρέατος (ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1365/2000 (ΕΕ L 156 της 29.6.2000, σ. 5).

B1-2 3 0 0 Επιστροφές για το χοίρειο κρέας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
78 000 000	70 000 000	55 188 940,75

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές κατά την εξαγωγή σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75.

B1-2 3 0 1 Παρεμβάσεις για το χοίρειο κρέας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	4 921 562,42

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αποθεματοποίησης, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 3 έως 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75.

B1-2 3 0 2 Έκτακτα μέτρα στήριξης της αγοράς

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
11 000 000	p.m.	9 610 245,16

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για άλλα μέτρα που αποφασίστηκαν με τις διατάξεις του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75.

B1-2 3 1 Αυγά και πουλερικά

B1-2 3 1 0 Επιστροφές για τα αυγά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
8 000 000	8 000 000	8 598 691,—

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των αυγών (ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 49), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2002 (ΕΕ L 77 της 20.3.2002, σ. 7).

B1-2 3 1 1 Επιστροφές για τα πουλερικά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
91 000 000	70 000 000	51 909 297,61

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 σχετικά με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών (ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 77), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 493/2002 (ΕΕ L 77 της 20.3.2002, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 3 — ΧΟΙΡΕΙΟ ΚΡΕΑΣ, ΑΥΓΑ, ΠΟΥΛΕΡΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΖΩΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (συνέχεια)

Β1-2 3 2 Άλλες ενέργειες υπέρ των παραγωγών ζωικών προϊόντων

Β1-2 3 2 0 Ειδικές ενισχύσεις στη μελισσοκομία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
16 500 000	16 500 000	12 287 840,37

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, με ειδικά μέτρα, ενίσχυση του μελισσοκομικού τομέα, την αντιστάθμιση των απωλειών του εισοδήματος και τη βελτίωση της πληροφόρησης των καταναλωτών, τη διαφάνεια της αγοράς και τον έλεγχο της ποιότητας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1221/97 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1997 περί των γενικών κανόνων εφαρμογής για ενέργειες βελτίωσης της παραγωγής και της εμπορίας του μελιού (ΕΕ L 173 της 1.7.1997, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2070/98 (ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 1).

Β1-2 3 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 1 000 000	- 1 000 000	- 5 377 706,—

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΛΙΕΙΑ

Β1-2 6 1 Παρεμβάσεις για τα προϊόντα αλιείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 450 000	17 080 000	13 401 823,17

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της αλιείας, και ιδίως για τους μηχανισμούς παρέμβασης, για την αποζημίωση στις οργανώσεις παραγωγών, καθώς και για τις δαπάνες των συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-2 6 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΛΙΕΙΑ (συνέχεια)**Β1-2 6 1 (συνέχεια)***Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 104/2000 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22).

Β1-2 6 9**Λοιπά**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 52 075,17

Το άρθρο αυτό προορίζεται ιδίως για την κάλυψη άλλων δαπανών, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92, που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 104/2000.

Προορίζεται εξάλλου να λάβει υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τις εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκους,
- τις ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποδεδυματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποδεδυματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτό, και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3759/92 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1992 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα των προϊόντων αλιείας και υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 388 της 31.12.1992, σ. 1), ο οποίος καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 104/2000 (ΕΕ L 17 της 21.1.2000, σ. 22), ο οποίος εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2001.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΤΙΤΛΟΣ Β1-3
ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 0 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

B1-3 0 0 *Επιστροφές για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οινόπνευματων ποτών*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	2 408 588,13

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιστροφές για τα σιτηρά που εξάγονται υπό μορφή ορισμένων οινόπνευματων ποτών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1766/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα των σιτηρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1666/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 1).

B1-3 0 1 *Επιστροφές για ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων*

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3448/93 του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 1993 για τον καθορισμό του καθεστώτος συναλλαγών που εφαρμόζεται για ορισμένα εμπορεύματα που προέρχονται από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων (ΕΕ L 318 της 20.12.1993, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2580/2000 (ΕΕ L 298 της 25.11.2000, σ. 5).

B1-3 0 1 0 *Σιτηρά και ρύζι*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
20 000 000	67 000 000	61 576 101,21

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση σιτηρών και ρυζιού, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

B1-3 0 1 1 *Ζάχαρη και ισογλυκόζη*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
156 000 000	193 000 000	179 802 425,76

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση ζάχαρης και ισογλυκόζης, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

B1-3 0 1 2 *Αποβουτυρωμένο γάλα και λοιπά γαλακτοκομικά προϊόντα*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
142 000 000	64 000 000	102 320 303,62

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση αποβουτυρωμένου γάλακτος, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 0 — ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΓΙΑ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ (συνέχεια)**Β1-3 0 1 (συνέχεια)**

Β1-3 0 1 3 Βούτυρο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
90 000 000	86 000 000	87 815 505,29

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση βουτύρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

Β1-3 0 1 4 Αυγά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 000 000	4 000 000	5 376 869,11

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση αυγών, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

Β1-3 0 1 9 Άλλα γεωργικά προϊόντα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 417 465,04

Η θέση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των επιστροφών για εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση άλλων γεωργικών προϊόντων, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3448/93.

Β1-3 0 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 3 300 809,93

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ'εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποδεδειγμένης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποδεδειγμένης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό, και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 1 — ΕΠΙΣΤΙΤΣΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

Β1-3 1 0 Διανομή γεωργικών προϊόντων στους άπορους της Κοινότητας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
200 000 000	200 000 000	180 010 044,17

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3730/87 του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1987 που καθορίζει τους γενικούς κανόνες για την παροχή τροφίμων από τα αποθέματα παρέμβασης σε ορισμένους οργανισμούς με σκοπό τη διανομή τους στα πιο άπορα άτομα της Κοινότητας (ΕΕ L 352 της 15.12.1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2535/95 (ΕΕ L 260 της 31.10.1995, σ. 3).

Β1-3 1 1 Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας

Β1-3 1 1 0 Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε σιτηρά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	4 384 062,34

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1726/2001 (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 10).

Β1-3 1 1 1 Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε ρύζι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
12 000 000	12 000 000	1 271 387,91

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1726/2001 (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 10).

Β1-3 1 1 2 Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε ζάχαρη

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000 000	2 000 000	1 205 879,46

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1726/2001 (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 10).

Β1-3 1 1 3 Επιστροφές για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε γαλακτοκομικά προϊόντα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	1 213 414,14

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1726/2001 (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 10).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 1 — ΕΠΙΣΤΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)**Β1-3 1 1 (συνέχεια)****Β1-3 1 1 9** Λοιπές επιστροφές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	397 685,05

Η θέση αυτή προορίζεται να λάβει υπόψη τις ενδεχόμενες δαπάνες στον τομέα των επιστροφών για τις ενέργειες επισιτιστικής βοήθειας σε ελαιόλαδο.
Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1726/2001 (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 10).

Β1-3 1 2 Χορήγηση γάλακτος στους μαθητές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
81 000 000	81 000 000	80 678 287,05

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2000 (ΕΕ L 193 της 29.7.2000, σ. 10).

Β1-3 1 4 Δωρεάν διανομή φρούτων και λαχανικών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 000 000	9 000 000	10 051 704,12

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες:

- υπό μορφή χρηματικών αντισταθμίσεων που χορηγούνται στις οργανώσεις παραγωγών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2200/96,
- για ενέργειες μεταποίησης και διανομής προϊόντων που έχουν αποσυρθεί ή αγορασθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του εν λόγω κανονισμού.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες ανάληψης των εξόδων μεταφοράς, διαλογής και συσκευασίας που συνδέονται με τις ενέργειες δωρεάν διανομής οπωροκηπευτικών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 παράγραφος 6 του εν λόγω κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 545/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 1).

Β1-3 1 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	2 591 852,83

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 1 — ΕΠΙΣΤΙΤΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ (συνέχεια)

Β1-3 1 9 (συνέχεια)

— τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Το άρθρο αυτό μπορεί να υποδεχθεί ενδεχόμενα υπόλοιπα δαπανών συναφή με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2802/98 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με την εφαρμογή ενός προγράμματος εφοδιασμού της Ρωσικής Ομοσπονδίας σε γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 12), η χρηματοδότηση του οποίου είχε συμφωνηθεί στις 24 Νοεμβρίου 1998 από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή.

Το άρθρο αυτό προορίζεται εξάλλου να καλύψει τα υπόλοιπα των δαπανών για τα ειδικά μέτρα μείωσης των πλεονασμάτων λιπαρών ουσιών του βουτύρου που λαμβάνονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο κεφάλαιο αυτό προορίζονται να καλύψουν τις δαπάνες, στο γεωργικό τομέα, που απορρέουν από τα νέα μέτρα, τα οποία σκοπό έχουν την αντιστάθμιση της απόκεντρης γεωγραφικής θέσης ορισμένων περιφερειών.

Β1-3 2 0

Poseidom

Β1-3 2 0 0

Εφοδιασμός

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000 000	8 000 000	9 835 547,53

Νομικές βάσεις

Απόφαση 89/687/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1989 που θεσπίζει πρόγραμμα ειδικών μέτρων λόγω του απομακρυσμένου και νησιωτικού χαρακτήρα των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων (Poseidom) (ΕΕ L 399 της 30.12.1989, σ. 39).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2001 περί ειδικών μέτρων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom) (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11).

Β1-3 2 0 1

Λοιπά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
42 000 000	37 000 000	30 814 360,15

Η πίστωση αυτή προορίζεται, μεταξύ άλλων, να καλύψει τις δαπάνες ενίσχυσης για κονσέρβες ανανά, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 525/77.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 του Συμβουλίου της 14ης Μαρτίου 1977 για τη θέσπιση καθεστώτος ενίσχυσης για την παραγωγή κονσερβών ανανά (ΕΕ L 73 της 21.3.1977, σ. 46), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11).

Απόφαση 89/687/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1989 που θεσπίζει πρόγραμμα ειδικών μέτρων λόγω του απομακρυσμένου και νησιωτικού χαρακτήρα των γαλλικών υπερπόντιων διαμερισμάτων (Poseidom) (ΕΕ L 399 της 30.12.1989, σ. 39).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ
(συνέχεια)**Β1-3 2 0** (συνέχεια)

Β1-3 2 0 1 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2001 περί ειδικών μέτρων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των υπερπόντιων γαλλικών διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom) (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11).

Β1-3 2 1 Poseima

Β1-3 2 1 0 Εφοδιασμός

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
23 000 000	23 000 000	15 623 944,72

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/315/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991 για τη θέσπιση ενός προγράμματος ειδικών δράσεων σχετικών με την απομάκρυνση και το νησιωτικό χαρακτήρα της Μαδέρας και των Αζορών (Poseima) (ΕΕ L 171 της 29.6.1991, σ. 10).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2001 περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (Poseima) (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26).

Β1-3 2 1 1 Λοιπά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 000 000	17 000 000	13 334 212,62

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/315/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991 για τη θέσπιση ενός προγράμματος ειδικών δράσεων σχετικών με την απομάκρυνση και το νησιωτικό χαρακτήρα της Μαδέρας και των Αζορών (Poseima) (ΕΕ L 171 της 29.6.1991, σ. 10).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2001 περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (Poseima) (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26).

Β1-3 2 2 Poseican

Β1-3 2 2 0 Εφοδιασμός

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
85 000 000	87 000 000	72 269 539,14

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/314/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991 για τη θέσπιση ενός προγράμματος ειδικών δράσεων σχετικών με την απομάκρυνση και το νησιωτικό χαρακτήρα των Καναρίων Νήσων (Poseican) (ΕΕ L 171 της 29.6.1991, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2001 περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Καναρίων Νήσων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (Poseican) (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ
(συνέχεια)

Β1-3 2 2 (συνέχεια)

Β1-3 2 2 1 Λοιπά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
34 000 000	29 000 000	15 767 181,29

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/314/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991 για τη θέσπιση ενός προγράμματος ειδικών δράσεων σχετικών με την απομάκρυνση και το νησιωτικό χαρακτήρα των Καναρίων Νήσων (Poseican) (ΕΕ L 171 της 29.6.1991, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 2001 περί ειδικών μέτρων, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Καναρίων Νήσων και για την κατάρτιση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (Poseican) (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45).

Β1-3 2 3 **Νήσοι του Αιγαίου Πελάγους**

Β1-3 2 3 0 Εφοδιασμός

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000 000	7 000 000	5 891 361,21

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα προς όφελος των μικρών νησιών του Αιγαίου Πελάγους (ΕΕ L 184 της 27.7.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 442/2002 (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 4).

Β1-3 2 3 1 Λοιπά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
19 000 000	19 000 000	18 466 156,80

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα προς όφελος των μικρών νησιών του Αιγαίου Πελάγους (ΕΕ L 184 της 27.7.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 442/2002 (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 4).

Β1-3 2 4 **Πρόγραμμα «αλιεία» για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες**

Β1-3 2 4 0 Πρόγραμμα «αλιεία» για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m. (¹)	p.m. (²)	7 144 627,75
<p>(¹) Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 14 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>		

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 579/2002 του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 2002 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/98 για τη θέσπιση καθεστώτος αντιστάθμισης του επιπλέον κόστους που συνεπάγεται ο εξόχως απόκεντρος χαρακτήρας των Αζορών, της Μαδέρας, των Καναρίων Νήσων και των γαλλικών διαμερισμάτων της Γουιάνας και της Ρεϊνιόν για τη διάθεση ορισμένων προϊόντων αλιείας (ΕΕ L 89 της 5.4.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΑΠΟΜΑΚΡΥΣΜΕΝΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΝΗΣΩΝ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΠΕΛΑΓΟΥΣ
(συνέχεια)**B1-3 2 5** *Επιδοτήσεις για παραδόσεις ρυζιού στην Ρεϊνιόν*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
10 000 000	12 000 000	901 706,48

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιδοτήσεις για την παράδοση του κοινοτικού ρυζιού στο γαλλικό υπερπόντιο διαμέρισμα της νήσου Ρεϊνιόν, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3072/95.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3072/95 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με την κοινή οργάνωση αγοράς του ρυζιού (ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 18), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1987/2001 (ΕΕ L 271 της 12.10.2001, σ. 5).

B1-3 2 9 *Λοπά*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 343 617,47

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 3 — ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ**B1-3 3 0** *Προγράμματα εξάλειψης και παρακολούθησης των ζωικών ασθενειών καθώς και παρακολούθησης της φυσικής κατάστασης των ζώων που μπορούν να παρουσιάσουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία που συνδέεται με εξωτερικό παράγοντα*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
135 500 000	155 000 000	110 700 000,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για την ανάπτυξη εμβολίων δεικτών ή δοκιμών που επιτρέπουν το διαχωρισμό μεταξύ ασθενών και εμβολιασμένων ζώων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 όσον αφορά ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/572/ΕΚ (ΕΕ L 203 της 28.7.2001, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 3 — ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ (συνέχεια)

Β1-3 3 1 Λοιπές ενέργειες στον κτηνιατρικό τομέα, στον τομέα της προστασίας των ζώων και δημόσιας υγείας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
(¹) 7 500 000	10 500 000	5 130 119,84
⁽¹⁾ Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κοινοτική συμμετοχή στις ενέργειες για την εξάλειψη των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στους εν λόγω τομείς, καθώς και στις ενέργειες στήριξης και πλαισίωσης στον κτηνιατρικό τομέα.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες που έχουν σχέση με τον έλεγχο του σεβασμού των διατάξεων που αφορούν την προστασία των ζώων κατά τη μεταφορά τους για σφαγή.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/572/ΕΚ (ΕΕ L 203 της 28.7.2001, σ. 16).

Β1-3 3 2 Κτηνιατρικό ταμείο για επείγοντα περιστατικά καθώς και για άλλες ζωικές μολύνσεις που παρουσιάζουν κίνδυνο για τη δημόσια υγεία

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
40 000 000	400 000 000	447 112 910,04

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για τη διεξαγωγή συγκριτικής μελέτης σχετικά με εναλλακτικές μορφές χρηματοδότησης της καταπολέμησης των επιζωτιών, όπως επί παραδείγματι ένα ταμείο, στο οποίο θα συνεισφέρουν γεωργοί και άλλοι ενδιαφερόμενοι φορείς, ή άλλες μορφές ασφαλιστικών συστημάτων. Η μελέτη αυτή πρέπει να ολοκληρωθεί πριν από τον Ιούνιο του 2002.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1990 σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα (ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 19), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2001/572/ΕΚ (ΕΕ L 203 της 28.7.2001, σ. 16), και ιδίως το κεφάλαιο 1.

Η απόφαση αυτή αφορά, ιδίως, τα μέτρα καταπολέμησης του αφθώδους πυρετού σε περίπτωση σοβαρής επιδημίας, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 11 έως 15.

Β1-3 3 3 Φυτοϋγειονομικές παρεμβάσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 000 000	3 000 000	1 568 222,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κοινοτική συμμετοχή στις ενέργειες που είναι αναγκαίες για την επίτευξη της εφαρμογής των μέτρων που προβλέπονται από τις νομικές βάσεις που αναφέρονται κατωτέρω, από την Επιτροπή ή/και τα κράτη μέλη, και ιδίως εκείνων που αποσκοπούν στην εξάλειψη των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων στους εν λόγω τομείς.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 66/400/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων τεύτλων προς σπορά (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2290/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/96/ΕΚ (ΕΕ L 25 της 1.2.1999, σ. 27).

Οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2298/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/96/ΕΚ (ΕΕ L 25 της 1.2.1999, σ. 27).

Οδηγία 66/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων δημητριακών προς σπορά (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2309/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 1999/54/ΕΚ (ΕΕ L 142 της 5.6.1999, σ. 30).

Οδηγία 66/403/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1966 περί εμπορίας σπόρων γεωμύλων προς φύτευση (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2320/66), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την Απόφαση 1999/742/ΕΚ (ΕΕ L 297 της 18.11.1999, σ. 39).

Οδηγία 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 1968 περί εμπορίας υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου (ΕΕ L 93 της 17.4.1968, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

Οδηγία 69/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1969 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά των ελαιούχων και κλωστικών φυτών (ΕΕ L 169 της 10.7.1969, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/96/ΕΚ (ΕΕ L 49 της 25.2.1999, σ. 46), και ιδίως το άρθρο 19 παρά γράφος 3.

Οδηγία 70/458/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 1970 περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών (ΕΕ L 225 της 12.10.1970, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/96/ΕΚ (ΕΕ L 25 της 1.2.1999, σ. 27).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 3 — ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ (συνέχεια)**Β1-3 3 3 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα (ΕΕ L 356 της 24.12.1991, σ. 1), που καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11).

Οδηγία 92/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1992 για την εμπορία φυτωρίων και πολλαπλασιαστικού υλικού κηπευτικών, εκτός των σπόρων προς σπορά (ΕΕ L 157 της 10.6.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 1999/29/ΕΚ (ΕΕ L 8 της 14.1.1999, σ. 29).

Οδηγία 92/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1992 για την εμπορία του πολλαπλασιαστικού υλικού σποροφόρων φυτών και σποροφόρων δένδρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων (ΕΕ L 157 της 10.6.1992, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 1999/30/ΕΚ (ΕΕ L 8 της 14.1.1999, σ. 30).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1992 για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα των Αζορών και της Μαδέρας (ΕΕ L 173 της 27.6.1992, σ. 1), που καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26).

Οδηγία 98/56/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1998 για την εμπορία πολλαπλασιαστικού υλικού καλλωπιστικών φυτών (ΕΕ L 226 της 13.8.1998, σ. 16).

Οδηγία 2000/29/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Μαΐου 2000 περί μέτρων κατά της εισαγωγής στην Κοινότητα οργανισμών επιβλαβών για τα φυτά ή τα φυτικά προϊόντα και κατά της εξάπλωσής τους στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 169 της 10.7.2000, σ. 1).

Β1-3 3 3 Α**Φυτοϋγειονομικές παρεμβάσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	941 278,—

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες τεχνικής ή/και διοικητικής αρωγής που συνδέονται με τον εντοπισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον εξωτερικό και τον εσωτερικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων.

Καλύπτει επίσης δαπάνες για μελέτες, συνεδριάσεις εμπειρογνομών, πληροφόρηση και δημοσιεύσεις που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος ή των ενεργειών που καλύπτονται από το παρόν άρθρο.

Β1-3 3 9**Λοιπά μέτρα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ποσά που έχουν εισπραχθεί λόγω παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- τα πρόστιμα και οι τόκους που έχουν εισπραχθεί,
- οι εγγυήσεις που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που καταλογίζονται στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που εγκρίνονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις όπου η πληρωμή έχει καταλογιστεί αρχικά στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που αφορούν τις πράξεις δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να αποτελούν μέρος των λογαριασμών αποθεματοποίησης.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, καθώς επίσης κατά την υποβολή διορθωτικής επιστολής, η Επιτροπή ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με τις τροποποιήσεις που προβλέπονται και που μεσολάβησαν στον προϋπολογισμό των υπηρεσιών, σύμφωνα με τις διατάξεις περί διαφάνειας που περιλαμβάνονται στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995, οι οποίες εγκρίθηκαν σε πρακτική εφαρμογή υπό μορφή κώδικα συμπεριφοράς που έχει συμφωνηθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 3 — ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΥΪΓΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ (συνέχεια)

Β1-3 3 9 (συνέχεια)

Υπολογίζεται ότι τα έσοδα και οι δαπάνες για το οικονομικό έτος όσον αφορά το Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών έχουν ως εξής:

Έσοδα:

— τίτλος 1 «Έσοδα»	7 145 000
— τίτλος 2 «Επιχορηγήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	p.m.
— τίτλος 5 «Έσοδα — Διοικητικές πράξεις CPVO»	150 000
— τίτλος 6 «Επιστροφές»	30 000
— τίτλος 7 «Διάφορα έσοδα»	400 000

Αντληση από το αποθεματικό που δημιουργήθηκε από το πλεόνασμα που σωρεύτηκε από προηγούμενα οικονομικά έτη

p.m.

Σύνολο 7 725 000

Δαπάνες:

— τίτλος 1 «Προσωπικό»	3 538 000
— τίτλος 2 «Δαπάνες λειτουργίας»	1 044 000
— τίτλος 3 «Λειτουργικές δαπάνες»	5 869 000

Σύνολο 10 451 000

Υπόλοιπο χρήσης

– 2 726 000

Σωρευτικό πλεόνασμα στις 31 Δεκεμβρίου 3 896 368

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 3 — ΚΤΗΝΙΑΤΡΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΤΟΪΓΤΕΙΟΝΟΜΙΚΑ ΜΕΤΡΑ (συνέχεια)**Β1-3 3 9 (συνέχεια)****Εγκεκριμένο προσωπικό**

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2003	2002
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4 / A 5	2	2
A 6 / A 8	1	1
Σύνολο Α	5	5
Σύνολο Β	16	16
Σύνολο Γ	11	11
Σύνολο Δ	1	1
Γενικό σύνολο	33	33

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργανώσεως ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτόν και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2100/94 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1994 για τα κοινοτικά δικαιώματα επί φυτικών ποικιλιών (ΕΕ L 227 της 1.9.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2506/95 (ΕΕ L 258 της 28.10.1995, σ. 3).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 6 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ**Β1-3 6 0 Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης — Πληρωμές από τα κράτη μέλη****Β1-3 6 0 0 Ελαιοκομικό κτηματολόγιο — Σύστημα γεωγραφικών πληροφοριών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
24 000 000	17 000 000	17 106 610,28

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 154/75.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 154/75 του Συμβουλίου της 21ης Ιανουαρίου 1975 περί καταρτίσεως ελαιοκομικού κτηματολογίου στα κράτη μέλη παραγωγής ελαιολάδου (ΕΕ L 19 της 24.1.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3788/85 (ΕΕ L 367 της 31.12.1985, σ. 1).

Β1-3 6 0 1 Αμπελουργικό μητρώο

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	13 200 000	2 296 190,—

Η δόση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμβατικές δαπάνες και τις επιδοτήσεις στα κράτη μέλη ενόψει της θέσπισης κατάλληλων μέσων ελέγχου στους διάφορους τομείς (αμπελουργία, οπωροκηπευτικά, ελαιολάδο κ.λπ.).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 6 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΔΗΨΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β1-3 6 0 (συνέχεια)

Β1-3 6 0 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2392/86 του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1986 για την κατάρτιση του κοινοτικού αμπελουργικού μητρώου (ΕΕ L 208 της 31.7.1986, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1631/98 (ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 14).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοικονομικής αγοράς (ΕΕ L 84 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

Β1-3 6 0 2

Λοιπές ενέργειες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
15 000 000	15 000 000	4 647 277,67

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 723/97 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1997 για την υλοποίηση προγραμμάτων δράσης των κρατών μελών στον τομέα των ελέγχων των δαπανών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 108 της 25.4.1997, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2136/2001 (ΕΕ L 288 της 1.11.2001, σ. 1).

Β1-3 6 0 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η θέση αυτή προορίζεται για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσεως ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτό και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 723/97 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1997 για την υλοποίηση προγραμμάτων δράσης των κρατών μελών στον τομέα των ελέγχων των δαπανών του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 108 της 25.4.1997, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2136/2001 (ΕΕ L 288 της 1.11.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 6 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ (συνέχεια)**B1-3 6 1****Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης — Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 700 000	8 800 000	6 347 199,36

Το ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικής ενίσχυσης αποτελεί συνοδευτικό μέτρο της αναμόρφωσης της κοινής γεωργικής πολιτικής. Προβλέπει, μεταξύ άλλων, τη σύσταση μιας ηλεκτρονικής βάσης δεδομένων, η οποία θα επιτρέπει την καταγραφή των εκμεταλλεύσεων και των ζώων τους, ένα σύστημα ταυτοποίησης του ζωικού κεφαλαίου και σύστημα αριθμητικής ταυτοποίησης των αγροτεμαχίων και των ετ;σιων δηλώσεων των ιδιοκτητών εκμεταλλεύσεων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τη συμμετοχή στις δαπάνες που προκύπτουν από την ενίσχυση και τη διεύρυνση των υπηρεσιών ελέγχου,
- τη χρηματοδοτική συμμετοχή στα έξοδα που δημιουργούνται λόγω της εισπραξης των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών,
- τη συγχρηματοδότηση δαπανών ή/και ανάληψη συμβατικών δαπανών σε περιπτώσεις στις οποίες δικαιολογείται η παρέμβαση αυτή (για παράδειγμα, έλεγχος στον τομέα των επιστροφών κατά την εξαγωγή, μη πραγματοποιηθείσες πληρωμές, παρεμβάσεις υπό μορφή αποθεματοποίησης, αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της κοινοτικής παρέμβασης κ.λπ.),
- τις δαπάνες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2075/92,
- τη θέσπιση, την παρακολούθηση και τον έλεγχο της εφαρμογής των κανονισμών που διέπουν τις μεθόδους βιολογικής παραγωγής.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 1990 σχετικά με τον έλεγχο κατά την εξαγωγή γεωργικών προϊόντων που δικαιούνται επιστροφή ή άλλα ποσά (ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 163/94 (ΕΕ L 24 της 29.1.1994, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1991 περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής (ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 473/2002 (ΕΕ L 75 της 16.3.2002, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 1992 για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων (ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2796/2000 (ΕΕ L 324 της 21.12.2000, σ. 26).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2082/92 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 1992 για τις βεβαιώσεις ιδιοτυπίας των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων (ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 9).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1992 για τη θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα καθεστώτα κοινοτικών ενισχύσεων (ΕΕ L 355 της 5.12.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1593/2000 (ΕΕ L 182 της 21.7.2000, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 165/94 του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 σχετικά με τη συγχρηματοδότηση από την Κοινότητα των ελέγχων τηλεπισκόπησης και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3508/92 για τη θέσπιση ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης και ελέγχου σχετικά με ορισμένα κοινοτικά καθεστώτα ενισχύσεων (ΕΕ L 24 της 29.1.1994, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3235/94 (ΕΕ L 338 της 28.12.1994, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 723/97 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1997 σχετικά με την υλοποίηση των προγραμμάτων δράσης των κρατών μελών στον τομέα των ελέγχων των δαπανών του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 108 της 25.4.1997, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2136/2001 (ΕΕ L 288 της 1.11.2001, σ. 1).

Απόφαση της Επιτροπής της 16ης Δεκεμβρίου 1997 σχετικά με το σχέδιο IDEA (ηλεκτρονική αναγνώριση των ζώων) που καταρτίστηκε στο πλαίσιο της οδηγίας 92/102/ΕΟΚ και έχει χαρακτηριστικά πρότυπου πειραματικού έργου.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103), και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 3.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1760/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 για τη θέσπιση συστήματος αναγνώρισης και καταγραφής των βοοειδών και την επισήμανση του βοείου κρέατος και των προϊόντων με βάση το βόειο κρέας, καθώς και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 820/97 του Συμβουλίου (ΕΕ L 204 της 11.8.2000, σ. 1)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 6 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ ΠΡΟΔΗΨΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΚΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΤΜΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ (συνέχεια)

B1-3 6 1 A *Ενέργειες ελέγχου και πρόληψης: Άμεσες πληρωμές από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
3 300 000	3 300 000	1 717 784,82

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες τεχνικής ή/και διοικητικής αρωγής που συνδέονται με τον εντοπισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση, τον εξωτερικό και τον εσωτερικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων.

Καλύπτει επίσης δαπάνες για μελέτες, συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων, πληροφόρηση και δημοσιεύσεις που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος ή των ενεργειών που καλύπτονται από το παρόν κεφάλαιο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 7 — ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΕΙΣ/ΑΝΑΣΤΟΛΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΒΑΣΕΙ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ Β1-1 0 ΕΩΣ Β1-3 9

B1-3 7 0 *Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων και μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9*

B1-3 7 0 0 Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 400 000 000	- 400 000 000	- 408 005 520,76

Η θύση αυτή προορίζεται να καλύψει την εφαρμογή του άρθρου 154 του δημοσιονομικού κανονισμού, σύμφωνα με το οποίο τα αποτελέσματα των αποφάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 3 και 4 και στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 λαμβάνονται υπόψη ως δαπάνες για το οικονομικό έτος κατά τη διάρκεια του οποίου πραγματοποιήθηκε η εκκαθάριση. Η αρχή της εκκαθάρισης των λογαριασμών προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδοτήσεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της-26.6.1999, σ. 103).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

B1-3 7 0 1 Μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών βάσει των κεφαλαίων Β1-1 0 έως Β1-3 9

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
- 100 000 000	- 100 000 000	- 161 659 970,—

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27), και ιδίως το άρθρο της 14, σύμφωνα με το οποίο, ειδικότερα, σε περίπτωση εμφανούς μη τήρησης του κανονισμού η Επιτροπή μπορεί να μειώσει ή να αναστείλει προσωρινά τις μηνιαίες προκαταβολές στα κράτη μέλη εκτός εάν ληφθούν αποφάσεις περί του αντιθέτου στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 8 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ

Β1-3 8 0 **Ενέργειες προώθησης**

Β1-3 8 0 0 Ενέργειες στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
38 500 000	49 000 000	25 267 035,10

Εκτός από τις ενέργειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000, η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα υπόλοιπα των δαπανών που προκύπτουν από ενέργειες που αποσκοπούν στην προώθηση της πολιτικής της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και των ειδών διατροφής, και ιδίως τις δαπάνες:

- τις σχετικές με μέτρα που προορίζονται να αυξήσουν την κατανάλωση και τη χρησιμοποίηση μήλων δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1195/90 του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 11.5.1990, σ. 53),
- τις σχετικές με μέτρα για την αύξηση της κατανάλωσης εσπεριδοειδών δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/90 του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 11.5.1990, σ. 65),
- για την προώθηση της χρησιμοποίησης σταφίδας, σύμφωνα με το άρθρο 1 δεύτερη περίπτωση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 399/94 του Συμβουλίου (ΕΕ L 54 της 25.2.1994, σ. 3),
- τις σχετικές με μέτρα για την προώθηση της κατανάλωσης χυμού σταφυλιών, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 46 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 827/87 του Συμβουλίου (ΕΕ L 84 της 27.3.1987, σ. 1),
- τις σχετικές με τα μέτρα ενίσχυσης της κατανάλωσης ελαιολάδου, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1332/92 του Συμβουλίου (ΕΕ L 145 της 27.5.1992, σ. 1),
- τις σχετικές με δράσεις προώθησης και εμπορίας του βοείου κρέατος ποιότητας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1358/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 182 της 5.7.2001, σ. 34),
- που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2275/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 για τη θέσπιση ειδικών μέτρων στον τομέα των ζώντων φυτών και των προϊόντων ανθοκομίας (ΕΕ L 308 της 29.11.1996, σ. 7).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2000 για ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά (ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2).

Β1-3 8 0 1 Ενέργειες σε τρίτες χώρες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
9 500 000	12 000 000	

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης για τα γεωργικά προϊόντα στις τρίτες χώρες (ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7).

Β1-3 8 1 **Ενέργειες προώθησης: πληρωμές απευθείας από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα**

Β1-3 8 1 0 Ενέργειες στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
5 000 000	1 300 000	14 585 261,35

Εκτός από τις ενέργειες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2826/2000, η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα υπόλοιπα των δαπανών που προκύπτουν από ενέργειες που αποσκοπούν στην προώθηση της πολιτικής της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και των ειδών διατροφής, και ιδίως τις δαπάνες:

- που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 6 (ενέργειες πληροφόρησης ή άλλες ενέργειες που αποσκοπούν στην προώθηση της κατανάλωσης κοινοτικού ελαιολάδου) του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, συμπεριλαμβανόμενης της συνεισφοράς στο ταμείο για τη διάδοση πληροφοριών του διεθνούς συμβουλίου ελαιολάδου,
- για τις ενέργειες πληροφόρησης που αποσκοπούν στην ενθάρρυνση της χρησιμοποίησης του κλωστικού λίνου σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1308/70,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 8 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ (συνέχεια)**B1-3 8 1 (συνέχεια)**

B1-3 8 1 0 (συνέχεια)

- που προκύπτουν από τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση ενεργειών που αποσκοπούν στην ανάπτυξη και βελτίωση της κατανάλωσης και χρησιμοποίησης στην Κοινότητα των καρπών με κέλυφος ή/και των χαρουπιών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72,
- που προκύπτουν από τη δημιουργία και την προώθηση γραφικού συμβόλου Poseidom, Poseican και Poseima, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11), του άρθρου 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26) και του άρθρου 18 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45),
- που προκύπτουν από την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1991 περί του βιολογικού τρόπου παραγωγής γεωργικών προϊόντων και των σχετικών ενδείξεων στα γεωργικά προϊόντα και στα είδη διατροφής (ΕΕ L 198 της 22.7.1991, σ. 1), αφορούν την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου (ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 1) και οφείλονται στην εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2082/92 του Συμβουλίου της 14ης Ιουλίου 1992 για τις βεβαιώσεις ιδιοτυπίας των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων (ΕΕ L 208 της 24.7.1992, σ. 9).

Η τεχνική βοήθεια καλύπτει τα προπαρασκευαστικά μέτρα, τα μέτρα συνεχείας, αξιολόγησης, ελέγχου και διαχείρισης που είναι αναγκαία για την υλοποίηση των προγραμματιών προώθησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2826/2000 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2000 για ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης των γεωργικών προϊόντων στην εσωτερική αγορά (ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 2).

B1-3 8 1 1

Ενέργειες σε τρίτες χώρες

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
7 000 000	8 000 000	5 838 000,—

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1638/98 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών (ΕΕ L 210 της 28.7.1998, σ. 32), και ιδίως το άρθρο 11.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2702/1999 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης για τα γεωργικά προϊόντα στις τρίτες χώρες (ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 7).

B1-3 8 2**Ενημερωτικές ενέργειες για την κοινή γεωργική πολιτική**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
6 500 000	8 500 000	3 282 663,92

Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χρηματοδότηση των ενεργειών αυτών από την Κοινότητα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 814/2000.

Οι ενέργειες αυτές μπορούν να συνίστανται:

- σε ετήσια προγράμματα δραστηριοτήτων που υποβάλλουν ιδίως γεωργικές οργανώσεις ή οργανώσεις αγροτικής ανάπτυξης, καθώς και ενώσεις καταναλωτών και προστασίας του περιβάλλοντος,
- σε συγκεκριμένες ενέργειες που υποβάλλουν ιδίως οι δημόσιες αρχές των κρατών μελών, τα μέσα μαζικής ενημέρωσης και πανεπιστημιακά ιδρύματα,
- σε δράσεις που αναλαμβάνονται με πρωτοβουλία της Επιτροπής,
- σε ενέργειες που αποσκοπούν στην προώθηση της οικογενειακής γεωργίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 814/2000 του Συμβουλίου της 17ης Απριλίου 2000 περί δράσεων ενημέρωσης στον τομέα της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 100 της 20.4.2000, σ. 7).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 8 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΩΘΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β1-3 8 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 52 029,04

Το άρθρο αυτό προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι, ιδίως τα ποσά που εισπράττονται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 51 και 52 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακτήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφορήσεως στον τομέα αυτό, και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής της 15ης Απριλίου 1999 για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εξαγωγής για τα γεωργικά προϊόντα (ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 9 — ΛΟΙΠΑ ΜΕΤΡΑ

Β1-3 9 0

Γεωργονομισματικές ενισχύσεις

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
26 000 000	271 000 000	480 653 828,21

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2799/98 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση του γεωργονομισματικού καθεστώτος του ευρώ (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2800/98 του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με τα μεταβατικά μέτρα για την εισαγωγή του ευρώ στην κοινή γεωργική πολιτική (ΕΕ L 349 της 24.12.1998, σ. 8).

Β1-3 9 1

Καθεστώς χορήγησης άμεσων ενισχύσεων σε παραγωγούς μικρής κλίμακας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
2 000 000	p.m.	

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1259/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 113), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1244/2001 (ΕΕ L 173 της 27.6.2001, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-3 9 — ΛΟΙΠΑ ΜΕΤΡΑ (συνέχεια)

Β1-3 9 2

Γενετικοί πόροι

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	p.m. (¹)	
(¹) Πίστωση 10 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.		

Το καθεστώς αυτό θα αντικαταστήσει τα μέτρα που χρηματοδοτούνται επί του παρόντος από το άρθρο Β2-5 1 7.

Νομικές βάσεις

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 31 Οκτωβρίου 2001, για τη διατήρηση, το χαρακτηρισμό, τη συλλογή και τη χρησιμοποίηση γενετικών πόρων στη γεωργία και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 (ΕΕ C 51 Ε της 26.2.2002, σ. 335).

Β1-3 9 9

Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
– 10 000 000	– 10 000 000	– 10 823 320,85

Το άρθρο αυτό προορίζεται ιδίως να καλύψει τα υπόλοιπα των δαπανών για τα εξισωτικά ποσά «προσχώρησης» και τα νομισματικά εξισωτικά ποσά, τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας στις ενισχύσεις που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 768/89, καθώς και τα ενδεχόμενα υπόλοιπα καταβολής τόκων στα κράτη μέλη, που υπολογίζονται με εφαρμογή του άρθρου 5α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 729/70.

Προορίζεται επίσης για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ'εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Ωστόσο, τα ποσά που συνδέονται με τις ενέργειες δημόσιας αποθεματοποίησης εξακολουθούν να περιλαμβάνονται στους λογαριασμούς αποθεματοποίησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 768/89 του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1989 για τη θέσπιση καθεστώτος μεταβατικών ενισχύσεων στο γεωργικό εισόδημα (ΕΕ L 84 της 29.9.1989, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό, και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

ΤΙΤΛΟΣ Β1-4
ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στον παρόντα τίτλο καλύπτουν τις δαπάνες που συνδέονται με τις δύο κατηγορίες μέτρων για την αγροτική ανάπτυξη, δηλαδή:

- τα συνοδευτικά μέτρα του 1992, τα οποία συμπληρώνονται με το καθεστώς που αφορά τις μειονεκτικές περιοχές,
- τα μέτρα εκσυγχρονισμού και διαφοροποίησης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 0 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

B1-4 0 0**Επενδύσεις στις γεωργικές εκμεταλλεύσεις**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
196 000 000	164 000 000	97 001 661,83

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως τα άρθρα 4 έως 7.

B1-4 0 1**Εγκατάσταση νέων γεωργών**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
98 000 000	119 000 000	88 194 054,95

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 8.

B1-4 0 2**Κατάρτιση**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
25 000 000	31 000 000	13 524 317,16

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 9.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 0 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (συνέχεια)

Β1-4 0 3 Πρόωρη συνταξιοδότηση

Β1-4 0 3 0 Πρόωρη συνταξιοδότηση (νέο καθεστώς)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
64 000 000	52 000 000	20 375 384,54

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως τα άρθρα 10 έως 12.

Β1-4 0 3 1 Πρόωρη συνταξιοδότηση [παλαιό καθεστώς, κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2079/92]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
144 000 000	132 000 000	177 680 296,61

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2079/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού καθεστώτος παροχής ενισχύσεων στην πρόωρη συνταξιοδότηση των γεωργών (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 91), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Β1-4 0 4 Μειονεκτικές περιοχές

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
953 000 000	907 000 000	919 589 746,54

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως τα άρθρα 13 έως 21.

Β1-4 0 5 Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα

Β1-4 0 5 0 Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα (νέο καθεστώς)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 425 000 000	1 463 000 000	779 916 658,54

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως τα άρθρα 22 έως 24.

Β1-4 0 5 1 Γεωργοπεριβαλλοντικά μέτρα [παλαιό καθεστώς, κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
499 000 000	532 000 000	1 257 488 727,76

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2078/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 σχετικά με μεθόδους γεωργικής παραγωγής που συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις προστασίας του περιβάλλοντος καθώς και με τη διατήρηση του φυσικού χώρου (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 85), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 0 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (συνέχεια)**Β1-4 0 6 Βελτίωση της μεταποίησης και εμπορίας γεωργικών προϊόντων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
195 000 000	210 000 000	82 440 262,67

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως τα άρθρα 25 έως 28.

Β1-4 0 7 Δασοκομία

Β1-4 0 7 0 Δασοκομία (νέο καθεστώς, άρθρο 31)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
148 000 000	200 000 000	78 140 842,14

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 31.

Β1-4 0 7 1 Δασοκομία (νέο καθεστώς, λοιπά)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
141 000 000	143 000 000	124 674 982,98

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως τα άρθρα 30 και 32.

Β1-4 0 7 2 Δάσωση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
162 000 000	131 000 000	290 396 725,76

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2080/92 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού καθεστώτος ενισχύσεως για τα δασικά μέτρα στον τομέα της γεωργίας (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 96), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Β1-4 0 8 Ενθάρρυνση της προσαρμογής και ανάπτυξης των αγροτικών περιοχών*Νομικές βάσεις*

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 33.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1
(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 0 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (συνέχεια)

Β1-4 0 8 (συνέχεια)

Β1-4 0 8 0 Βασικά μέτρα που συνδέονται με το γεωργικό τομέα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
302 000 000	229 000 000	197 047 788,59

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 33 πρώτη έως τέταρτη περίπτωση, έβδομη έως ένατη περίπτωση και δέκατη τέταρτη περίπτωση.

Β1-4 0 8 1 Λοιπά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
249 000 000	190 000 000	141 229 091,78

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 33, για τις περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από τη θέση Β1-4 0 8 0.

Β1-4 0 9 Λοιπά

Β1-4 0 9 0 Παλαιό καθεστώς (προ του 1992)

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
1 000 000	1 000 000	4 680 716,41

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1096/88 του Συμβουλίου της 25ης Απριλίου 1988 για την καθιέρωση ενός κοινικού καθεστώτος για την ενθάρρυνση της παύσης της γεωργικής δραστηριότητας (ΕΕ L 110 της 29.4.1988, σ. 1), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2079/92 (ΕΕ L 215 της 30.7.1992, σ. 91).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τη θέσπιση διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ L 218 της 6.8.1991, σ. 1), που καταργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 950/97 (ΕΕ L 142 της 2.6.1997, σ. 1).

Β1-4 0 9 1 Αξιολόγηση

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
14 000 000	6 000 000	1 170 688,68

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80), και ιδίως το άρθρο 49.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 0 — ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (συνέχεια)**Β1-4 0 9 (συνέχεια)**

Β1-4 0 9 2 Μεταβατικά μέτρα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
82 000 000	85 000 000	100 009 995,43

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις πληρωμές που καταλογίζονται στο ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, για τις πολυετείς ενέργειες για τις οποίες οι υποχρεώσεις αναλήφθηκαν πριν από την 1η Ιανουαρίου 2000, στην περίπτωση που οι πιστώσεις που προορίζονται για τις ενέργειες αυτές έχουν εξαντληθεί ή είναι ανεπαρκείς, αλλά και τις ενδεχόμενες πληρωμές όσον αφορά ορισμένες ενέργειες που δεν είναι πλέον επιλέξιμες από την 1η Ιανουαρίου 2000.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2603/1999 της Επιτροπής της 9ης Δεκεμβρίου 1999 για τη θέσπιση μεταβατικών κανόνων όσον αφορά τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης που προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 10.12.1999, σ. 26) και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2055/2001 (ΕΕ L 277 της 20.10.2001, σ. 12).

Β1-4 0 9 9 Λοιπά

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	- 10 327 740,38

Η θέση αυτή προορίζεται κυρίως για να ληφθούν υπόψη:

- τα ανακτηθέντα ποσά που συνδέονται με περιπτώσεις παρατυπιών ή απάτης σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,
- οι εισπραχθείσες χρηματικές ποινές και τόκοι,
- οι ασφάλειες που καταπίπτουν, και ιδίως εκείνες που πρέπει να πιστωθούν στο Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων κατ' εφαρμογή της πρότασης κανονισμού,
- τα ποσά που παρακρατούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 595/91,

στις περιπτώσεις που η πληρωμή έχει καταλογισθεί από την αρχή στο παρόν κεφάλαιο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 595/91 του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 περί των ανωμαλιών και της ανακήσεως των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στα πλαίσια της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής ως και της οργάνωσης ενός συστήματος πληροφόρησης στον τομέα αυτό, και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 283/72 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 11).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 1 — ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΕΙΣ/ΑΝΑΣΤΟΛΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ**Β1-4 1 0 Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων και μειώσεις/αναστολές των προκαταβολών στο πλαίσιο των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης**

Β1-4 1 0 0 Εκκαθάριση των προηγούμενων χρήσεων στο πλαίσιο των μέτρων αγροτικής ανάπτυξης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	581 721,06

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει την εφαρμογή του άρθρου 154 του δημοσιονομικού κανονισμού, σύμφωνα με το οποίο τα αποτελέσματα των αποφάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφοι 3 και 4 και στο άρθρο 8 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 λαμβάνονται υπόψη ως δαπάνες στο πλαίσιο της χρήσης κατά την οποία έγινε η εκκαθάριση. Η αρχή της εκκαθάρισης των λογαριασμών προβλέπεται στο άρθρο 53 παράγραφος 5 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 σχετικά με τη χρηματοδότηση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β1

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-4 1 — ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΕΙΣ/ΑΝΑΣΤΟΛΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΩΝ ΜΕΤΡΩΝ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ (συνέχεια)**Β1-4 1 0** (συνέχεια)

Β1-4 1 0 0 (συνέχεια)

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Β1-4 1 0 1

Μειώσεις/αναστολές στο πλαίσιο της αγροτικής ανάπτυξης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27), και ιδίως το άρθρο 14 βάσει του οποίου η Επιτροπή μπορεί να μειώσει ή να αναστείλει προσωρινά τις μηνιαίες προκαταβολές προς τα κράτη μέλη, ιδίως σε περίπτωση έκδηλης παράβασης των οικείων κανόνων, με την επιφύλαξη των αποφάσεων που πρόκειται να ληφθούν στο πλαίσιο της εκκαθάρισης των λογαριασμών.

ΤΙΤΛΟΣ Β1-6
ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β1-6 0 — ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ

Β1-6 0 0

Νομισματικό αποθεματικό

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
—	250 000 000	

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει το αποθεματικό το οποίο εγγράφεται ως πρόβλεψη, με σκοπό την αντιμετώπιση των εξελίξεων εξαιτίας σημαντικών και απρόβλεπτων μεταβολών των τιμών συναλλάγματος στην αγορά μεταξύ του δολαρίου Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και του ευρώ, σε σχέση με την ισοτιμία που χρησιμοποιείται στον προϋπολογισμό.

Το αποθεματικό αυτό δεν περιλαμβάνεται στη γεωργική κατευθυντήρια γραμμή.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2040/2000 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 2000 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 27), και ιδίως το άρθρο 9.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β2

ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ, ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΥΝΟΧΗΣ, ΑΛΛΕΣ ΓΕΩΡΓΙΚΕΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ, ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-1	ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ						
B2-1 0	ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1						
B2-1 0 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 755 465 855	2 166 898 000	2 629 907 890	1 930 000 000	2 501 717 325,—	1 273 751 081,—
B2-1 0 1	Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	391 875 521	294 900 000	387 261 299	348 000 000	382 033 279,—	154 945 961,56
B2-1 0 2	Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 424 966 295	9 012 597 000	13 394 527 623	9 060 000 000	13 161 491 803,—	6 934 674 958,43
B2-1 0 3	Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 895 753 634	3 850 020 000	4 811 930 933	4 000 000 000	4 678 901 064,—	2 707 766 723,09
B2-1 0 4	Στόχος αριθ. 1: ειδικά προγράμματα και άλλες δράσεις						
B2-1 0 4 1	Ειδικό πρόγραμμα για την ειρήνη και τη συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και τη μεθόρια περιφέρεια της Ιρλανδίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	109 000 000	140 481 000	106 000 000	95 000 000	104 000 000,—	37 170 000,01
	Σύνολο άρθρου Β2-1 0 4	109 000 000	140 481 000	106 000 000	95 000 000	104 000 000,—	37 170 000,01
B2-1 0 5	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	3 901 663 000	p.m.	3 385 000 000		2 681 084 514,65
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 577 061 305	19 366 559 000	21 329 627 745	18 818 000 000	20 828 143 471,—	13 789 393 238,74
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-1 0	21 577 061 305	19 366 559 000	21 329 627 745	18 818 000 000	20 828 143 471,—	13 789 393 238,74
B2-1 1	ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 2						
B2-1 1 0	Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 267 054 622	2 569 400 000	3 262 793 231	2 400 000 000	3 243 498 331,—	1 562 041 791,81

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-1 1 1	Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	384 738 609	302 558 000	467 000 000	360 000 000	367 974 076,—	168 177 105,18
B2-1 1 2	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 533 591 000	p.m.	1 600 000 000		1 407 643 669,09
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 651 793 231	4 405 549 000	3 729 793 231	4 360 000 000	3 611 472 407,—	3 137 862 566,08
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-1 1	3 651 793 231	4 405 549 000	3 729 793 231	4 360 000 000	3 611 472 407,—	3 137 862 566,08
B2-1 2	ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 3						
B2-1 2 0	Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 718 927 200	2 924 723 000	3 646 007 301	2 860 000 000	3 574 517 301,—	1 346 476 925,08
B2-1 2 1	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	771 065 000	p.m.	500 000 000		283 825 541,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 718 927 200	3 695 788 000	3 646 007 301	3 360 000 000	3 574 517 301,—	1 630 302 466,08
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-1 2	3 718 927 200	3 695 788 000	3 646 007 301	3 360 000 000	3 574 517 301,—	1 630 302 466,08
B2-1 3	ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΟΧΟΥ ΑΡΙΘ. 1)						
B2-1 3 0	Χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΧΜΠΑ) (εκτός στόχου αριθ. 1)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	171 900 000	137 620 000	168 900 000	140 000 000	159 400 000,—	36 966 142,55
B2-1 3 1	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων «ΧΜΠΑ»						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	24 575 000	p.m.	40 000 000		9 228 610,13

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-1 3 2	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων «ΕΓΤΠΕ»						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	343 914 000	p.m.	200 000 000		69 392 116,26
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	171 900 000	506 109 000	168 900 000	380 000 000	159 400 000,—	115 586 868,94
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-1 3	171 900 000	506 109 000	168 900 000	380 000 000	159 400 000,—	115 586 868,94
B2-1 4	ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ						
B2-1 4 0	Leader						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	353 100 000	146 077 000	311 600 000	145 000 000	271 334 555,—	81 958 870,—
B2-1 4 1	Interreg						
B2-1 4 1 0	Κοινοτική πρωτοβουλία Interreg III						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	876 900 000	563 259 000	880 200 000	355 000 000	594 298 690,—	82 884 387,78
B2-1 4 1 1	Υποστήριξη παραμεθόριων περιφερειών υποψηφίων χωρών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	4 915 000	30 000 000	15 000 000		
	Σύνολο άρθρου Β2-1 4 1	876 900 000	568 174 000	910 200 000	370 000 000	594 298 690,—	82 884 387,78
B2-1 4 2	Equal						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	510 117 000	393 200 000	512 222 000	280 000 000	458 810 420,—	208 129 595,22
B2-1 4 3	Urban						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	125 900 000	65 861 000	126 300 000	55 000 000	109 400 000,—	43 024 475,—
B2-1 4 4	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 106 791 000	p.m.	1 477 000 000		1 285 408 690,24
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 866 017 000	2 280 103 000	1 860 322 000	2 327 000 000	1 433 843 665,—	1 701 406 018,24
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-1 4	1 866 017 000	2 280 103 000	1 860 322 000	2 327 000 000	1 433 843 665,—	1 701 406 018,24

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-1 6	ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ						
B2-1 6 0	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 950 000	3 440 000	6 640 000	5 000 000		
B2-1 6 1	Χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΧΜΠΑ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 600 423	2 457 000	2 763 000	1 900 000	1 137 353,85	752 837,01
B2-1 6 2	Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	87 638 202	50 133 000	87 934 000	85 100 000	166 602 135,08	10 485 715,86
B2-1 6 3	Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 112 639	36 371 000	47 012 723	33 000 000	35 804 616,31	7 612 330,70
B2-1 6 4	Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	87 588 000	p.m.	120 000 000	1 152 758,83	79 002 735,69
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	143 301 264	179 989 000	144 349 723	245 000 000	204 696 864,07	97 853 619,26
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B2-1 6	143 301 264	179 989 000	144 349 723	245 000 000	204 696 864,07	97 853 619,26
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 129 000 000	30 434 097 000	30 879 000 000	29 490 000 000	29 812 073 708,07	20 472 404 777,34
	Σύνολο τίτλου B2-1	31 129 000 000	30 434 097 000	30 879 000 000	29 490 000 000	29 812 073 708,07	20 472 404 777,34
B2-2	ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ						
B2-2 0	ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ						
B2-2 0 0	Ειδικό μέτρο για την προώθηση της μετατροπής των στόλων οι οποίοι εξαρτώντο μέχρι το 1999 από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-2 0 1	Ειδικά έκτακτα μέτρα για τη διάλυση αλιευτικών σκαφών στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-2 0	12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		
	Σύνολο τίτλου Β2-2	12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		
B2-3	ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ						
B2-3 0	ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ						
B2-3 0 0	Ταμείο Συνοχής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-3 0	2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50
	Σύνολο τίτλου Β2-3	2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-4	ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩ-ΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ—ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ						
B2-4 0	Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης-Κράτη μέλη						
B2-4 0 0	Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης-Κράτη μέλη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B2-4 0	p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		
	Σύνολο τίτλου B2-4	p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		
B2-5	ΆΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ						
B2-5 1	ΈΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΆΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ						
B2-5 1 1	Έλεγχοι εφαρμογής της γεωργικής νομοθεσίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 960 000	15 960 000	16 000 000	16 000 000	14 374 272,02	13 652 879,34
B2-5 1 2	Δίκτυα πληροφόρησης						
B2-5 1 2 0	Δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 337 000	11 329 000	8 909 000	8 909 000	8 466 300,—	7 850 624,—
B2-5 1 2 0 A	Δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	8 000	391 000	391 000	58 136,—	304 302,—
B2-5 1 2 1	Έρευνες για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 500 000	9 800 000	8 520 000	8 020 000	7 465 266,—	5 891 754,70
	Σύνολο άρθρου B2-5 1 2	21 837 000	21 137 000	17 820 000	17 320 000	15 989 702,—	14 046 680,70

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-5 1 3	Αναδιάρθρωση των συστημάτων γεωργικών ερευνών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 800 000	3 800 000	3 500 000	3 500 000	3 446 496,—	2 209 477,59
B2-5 1 5	Δάση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	20 000 000	18 000 000	20 200 000	15 989 889,85	16 522 092,19
B2-5 1 7	Φυτικοί και ζωικοί γενετικοί πόροι						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (²)	1 000 000 (³)	p.m.	1 500 000		1 223 999,—
B2-5 1 9	Ολοκλήρωση των προηγούμενων ενεργειών στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	3 000 000	—	2 700 000		31 574 874,26
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 597 000	64 897 000	55 320 000	61 220 000	49 800 359,87	79 230 003,08
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-5 1	41 597 000	64 897 000	55 320 000	61 220 000	49 800 359,87	79 230 003,08
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 597 000	64 897 000	55 320 000	61 220 000	49 800 359,87	79 230 003,08
	Σύνολο τίτλου Β2-5	41 597 000	64 897 000	55 320 000	61 220 000	49 800 359,87	79 230 003,08
B2-6	ΆΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ						
B2-6 0	ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ						
B2-6 0 2	Ολοκλήρωση των λοιπών ενεργειών περιφερειακού χαρακτήρα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	p.m.		

(1) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(2) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(3) Πίστωση 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-6 0 4	Συνεισφορά της Κοινότητας στο Διεθνές Ταμείο για την Ιρλανδία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	3 000 000 (²)	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	3 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-6 0	p.m.	3 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	3 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
	Σύνολο τίτλου Β2-6	p.m.	3 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
B2-7	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ						
B2-7 0	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ						
B2-7 0 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών						
B2-7 0 0 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 370 000 (³)	3 425 000 (⁴)	p.m. (⁵)	p.m. (⁶)		

⁽¹⁾ Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽²⁾ Πίστωση 12 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽³⁾ Πίστωση 4 370 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽⁴⁾ Πίστωση 3 425 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽⁵⁾ Πίστωση 1 750 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽⁶⁾ Πίστωση 1 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-7 0 0 1	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	380 000 (¹)	300 000 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
	Σύνολο άρθρου Β2-7 0 0	4 750 000	3 725 000	p.m.	p.m.		
B2-7 0 1	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα						
B2-7 0 1 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδοτήσεις στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000 (⁵)	1 507 500 (⁶)	p.m. (⁷)	p.m. (⁸)		
B2-7 0 1 1	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	250 000 (⁹)	230 000 (¹⁰)	p.m. (¹¹)	p.m. (¹²)		
	Σύνολο άρθρου Β2-7 0 1	2 250 000	1 737 500	p.m.	p.m.		
B2-7 0 2	Ασφάλεια των μεταφορών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	15 065 000	9 266 000	14 065 000	9 415 000	6 928 215,—	5 467 997,93
B2-7 0 2 A	Ασφάλεια των μεταφορών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	585 000	734 000	585 000	585 000	379 305,79	179 388,97
B2-7 0 4	Πολιτική διαρκούς κινητικότητας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 021 000	7 608 000	10 021 500	7 471 500	8 007 204,26	5 977 177,86
B2-7 0 4 A	Πολιτική διαρκούς κινητικότητας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	329 000	392 000	328 500	328 500	329 695,59	197 724,09

(1) Πίστωση 380 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(2) Πίστωση 300 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(3) Πίστωση 550 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(4) Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(5) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(6) Πίστωση 1 507 500 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(7) Πίστωση 1 340 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(8) Πίστωση 1 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(9) Πίστωση 250 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(10) Πίστωση 230 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(11) Πίστωση 360 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(12) Πίστωση 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-7 0 6	Πρόγραμμα δράσης υπέρ των συνδυασμένων εμπορευματικών μεταφορών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	4 000 000	—	5 000 000	7 500 000,—	2 708 735,21
B2-7 0 7	Πρόγραμμα Marco Polo						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000 000	27 462 500	25 000 000	22 800 000	23 144 420,64	14 531 024,06
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-7 0	32 000 000	27 462 500	25 000 000	22 800 000	23 144 420,64	14 531 024,06
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	32 000 000	27 462 500	25 000 000	22 800 000	23 144 420,64	14 531 024,06
	Σύνολο τίτλου Β2-7	32 000 000	27 462 500	25 000 000	22 800 000	23 144 420,64	14 531 024,06
B2-9	ΆΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ						
B2-9 0	ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙ- ΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ						
B2-9 0 1	Χρηματοδοτική συμμετοχή για ενέργειες επιθεώρησης και εποπτείας, που υλοποιούνται από τα κράτη μέλη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000 000	40 000 000	35 000 000	38 750 000	34 994 000,—	31 710 648,10
B2-9 0 2	Παρακολούθηση και έλεγχος των αλιευτικών δραστηριοτήτων στα κοιντικά θαλάσσια ύδατα και εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 390 000 (³)	5 390 000 (⁴)	5 500 000	5 500 000	4 948 634,38	5 225 680,30

(¹) Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(²) Πίστωση 4 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(³) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(⁴) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-9 0 3	Ενίσχυση του διαλόγου με τη βιομηχανία και τους κύκλους τους οποίους αφορά η κοινή αλιευτική πολιτική Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 513 000 (¹)	1 513 000 (²)	1 513 000	1 513 000	1 008 881,63	711 207,45
B2-9 0 3 A	Ενίσχυση του διαλόγου με τη βιομηχανία και τους κύκλους τους οποίους αφορά η κοινή αλιευτική πολιτική — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	117 000	117 000	117 000	117 000		236,44
B2-9 0 4	Στήριξη της διαχείρισης αλιευτικών πόρων και ενίσχυση της έρευνας (συλλογή βασικών δεδομένων και βελτίωση της επιστημονικής γνωμοδότησης) Διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 800 000 (³)	14 800 000 (⁴)	22 820 000	13 020 000	11 306 868,—	5 640 212,—
B2-9 0 4 A	Στήριξη της διαχείρισης αλιευτικών πόρων (συλλογή βασικών δεδομένων και βελτίωση των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	180 000	180 000	121 500,—	10 304,33

⁽¹⁾ Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽²⁾ Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽³⁾ Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽⁴⁾ Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B2-9 0 9	Ειδική δράση υπέρ της αλιείας μικρής κλίμακας και της παράκτιας αλιείας μικρής κλίμακας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	p.m.		499 373,33
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 020 000	62 020 000	65 130 000	59 080 000	52 379 884,01	43 797 661,95
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β2-9 0	68 020 000	62 020 000	65 130 000	59 080 000	52 379 884,01	43 797 661,95
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 020 000	62 020 000	65 130 000	59 080 000	52 379 884,01	43 797 661,95
	Σύνολο τίτλου Β2-9	68 020 000	62 020 000	65 130 000	59 080 000	52 379 884,01	43 797 661,95
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	34 121 625 240	33 330 476 500	34 597 450 000	32 287 100 000	32 664 083 876,14	22 608 361 698,93
Σύνολο υποδιάρθρωσης Β2	34 121 625 240	33 330 476 500	34 597 450 000	32 287 100 000	32 664 083 876,14	22 608 361 698,93	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-1**ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ**

Το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1) προβλέπει δημοσιονομικές διορθώσεις, τα ενδεχόμενα έσοδα των οποίων εγγράφονται στη θέση 6 5 0 0 της κατάστασης εσόδων. Τα έσοδα αυτά μπορεί να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με το άρθρο 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1) στις ειδικές περιπτώσεις κατά τις οποίες καθίστανται αναγκαίες για την κάλυψη κινδύνων ακύρωσης ή μειώσεων των διορθώσεων που αποφασίστηκαν προγενέστερα.

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιείται η επιστροφή της προκαταβολής που δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των διαρθρωτικών ταμείων στη συγκεκριμένη παρέμβαση. Τα ενδεχόμενα έσοδα που συνεπάγονται οι επιστροφές αυτές προκαταβολών, αφού εγγραφούν στη θέση 6 1 5 7 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 157 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Τα νέα μέτρα για την απλούστευση της διαχείρισης των διαρθρωτικών ταμείων θα υλοποιηθούν το συντομότερο δυνατόν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1

Η χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης καλύπτεται από τον τίτλο Β5-9.

Το παρόν κεφάλαιο καλύπτει επίσης τη συνέχιση του προγράμματος για την ειρήνη και την συμφιλίωση στη Βόρεια Ιρλανδία και τη μεθόρια περιφέρεια της Ιρλανδίας (πρόγραμμα Peace II), για το οποίο το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Βερολίνου αποφάσισε τη χορήγηση 500 εκατομμυρίων ευρώ. Η συνέχιση του προγράμματος αυτού προϋποθέτει ότι τηρείται πλήρως η αρχή της προσθετικότητας. Η Επιτροπή υποχρεούται να υποβάλλει στο Κοινοβούλιο ετήσια έκθεση σχετικά με το μέτρο αυτό.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)

Β2-1 0 0

Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 755 465 855	2 166 898 000	2 629 907 890	1 930 000 000	2 501 717 325,—	1 273 751 081,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 597 788 126	1 929 818 948	667 969 178				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	181 052	181 052					
Πιστώσεις 2 002	2 629 907 890		1 498 928 822	1 130 979 068			
Πιστώσεις 2 003	2 755 465 855			1 755 465 855	1 000 000 000		
Σύνολο	7 983 342 923	1 930 000 000	2 166 898 000	2 886 444 923	1 000 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού, στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)

Β2-1 0 1

Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
391 875 521	294 900 000	387 261 299	348 000 000	382 033 279,—	154 945 961,56

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	396 911 555	347 982 782	48 928 773				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	17 218	17 218					
Πιστώσεις 2 002	387 261 299		245 971 227	141 290 072			
Πιστώσεις 2 003	391 875 521			256 750 208	135 125 313		
Σύνολο	1 176 065 593	348 000 000	294 900 000	398 040 280	135 125 313		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του Χρηματοδοτικού Μέσου Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ) στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Ιδιαίτερη σημασία θα δοθεί στην οικονομική διαφοροποίηση περιοχών που πλήττονται από μείωση της αλιευτικής δραστηριότητας και στην ανανέωση του στόλου, η οποία όμως δεν συνεπάγεται αύξηση της αλιευτικής προσπάθειας.

Οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από το άρθρο αυτό του προϋπολογισμού πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη να προωθηθεί ο παράγοντας ασφάλεια στην αλιεία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)

Β2-1 0 2

Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 424 966 295	9 012 597 000	13 394 527 623	9 060 000 000	13 161 491 803,—	6 934 674 958,43

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	14 209 258 775	9 058 129 905	5 151 128 870				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	1 870 095	1 870 095					
Πιστώσεις 2 002	13 394 527 623		3 861 468 130	9 533 059 493			
Πιστώσεις 2 003	13 424 966 295			4 369 986 518	9 054 979 777		
Σύνολο	41 030 622 788	9 060 000 000	9 012 597 000	13 903 046 011	9 054 979 777		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Ταμείου Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)

Β2-1 0 3

Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 895 753 634	3 850 020 000	4 811 930 933	4 000 000 000	4 678 901 064,—	2 707 766 723,09

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 164 609 935	3 998 211 836	1 166 398 099				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	1 788 164	1 788 164					
Πιστώσεις 2 002	4 811 930 933		2 683 621 901	1 991 355 373	136 953 659		
Πιστώσεις 2 003	4 895 753 634			2 937 452 181	1 958 301 453		
Σύνολο	14 874 082 666	4 000 000 000	3 850 020 000	4 928 807 554	2 095 255 112		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΚΤ) στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Το άρθρο 3 της συνθήκης ΕΚ ορίζει ότι η Κοινότητα μεριμνά, κατά τη χάραξη και την εκτέλεση των άλλων κοινοτικών πολιτικών, για την εξάλειψη των ανισοτήτων και την προώθηση της ισοτιμίας ανδρών και γυναικών.

Συνεπώς, οι πιστώσεις για τα διαρθρωτικά ταμεία μπορούν να εκτελεστούν μόνον εφόσον οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από τα ταμεία αυτά είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις των συνθηκών και τις πράξεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτών, ιδίως δε αυτές που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος και την ισοτιμία ανδρών και γυναικών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)

Β2-1 0 4 Στόχος αριθ. 1: ειδικά προγράμματα και άλλες δράσεις

Β2-1 0 4 1

Ειδικό πρόγραμμα για την ειρήνη και τη συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και τη μεθόρια περιφέρεια της Ιρλανδίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
109 000 000	140 481 000	106 000 000	95 000 000	104 000 000,—	37 170 000,01

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	168 830 000	95 000 000	73 830 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	106 000 000		66 651 000	39 349 000		
Πιστώσεις 2 003	109 000 000			65 400 000	43 600 000	
Σύνολο	383 830 000	95 000 000	140 481 000	104 749 000	43 600 000	

Το ειδικό πρόγραμμα για την ειρήνη και τη συμφιλίωση συνεχίζεται, σύμφωνα με τις προαναφερθείσες αποφάσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, για να χορηγήσει 500 εκατομμύρια ευρώ για τη νέα περίοδο ισχύος του προγράμματος. Πρέπει να τηρείται πλήρως η αρχή της προσθετικότητας. Η Επιτροπή υποχρεούται να υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ετήσια έκθεση σχετικά με το μέτρο αυτό.

Νομικές βάσεις

Συμπεράσματα της συνεδρίασης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999 στο Βερολίνο, και ιδίως η παράγραφος 44 στοιχείο β).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4.

Απόφαση 1999/501/ΕΚ της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 1999 για την ενδεικτική κατανομή, ανά κράτος μέλος, των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων, στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 των διαρθρωτικών ταμείων για την περίοδο 2000 έως 2006 (ΕΕ L 194 της 27.7.1999, σ. 49), και ιδίως η αιτιολογική σκέψη 5.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)

Β2-1 0 5

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	3 901 663 000	p.m.	3 385 000 000		2 681 084 514,65

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 346 424 071	3 385 000 000	3 901 663 000	1 059 761 071		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	8 346 424 071	3 385 000 000	3 901 663 000	1 059 761 071		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση, από τα τρία ταμεία και το Χρηματοδοτικό Μέσο Προσανατολισμού της Αλιείας (ΧΜΠΑ), των αναλήψεων υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση από τις προηγούμενες περιόδους προγραμματισμού για τους παλαιούς στόχους αριθ. 1 και αριθ. 6.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1).

Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 για την αποστολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ L 289 της 22.10.1983, σ. 38), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 85/568/ΕΟΚ (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 40).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ για την αποστολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ L 289 της 22.10.1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3823/85 (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 23) και (ΕΟΚ) αριθ. 3824/85 (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με κοινοτικές δράσεις για τη βελτίωση και την προσαρμογή των διαρθρώσεων του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 376 της 31.12.1986, σ. 7), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3946/92 (ΕΕ L 401 της 31.12.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4254/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2083/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 34).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 44).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 0 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 1 (συνέχεια)**Β2-1 0 5 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 1 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 2

Η χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης εξασφαλίζεται από τον τίτλο Β5-9.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Β2-1 1 0**Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 267 054 622	2 569 400 000	3 262 793 231	2 400 000 000	3 243 498 331,—	1 562 041 791,81

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 141 439 067	2 398 472 407	1 742 966 660			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	1 527 593	1 527 593				
Πιστώσεις 2 002	3 262 793 231		826 433 340	2 436 359 891		
Πιστώσεις 2 003	3 267 054 622			806 821 849	2 460 232 773	
Σύνολο	10 672 814 513	2 400 000 000	2 569 400 000	3 243 181 740	2 460 232 773	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του ΕΤΠΑ στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 2 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της νέας περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 1 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 2 (συνέχεια)

Β2-1 1 0 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Β2-1 1 1

Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
384 738 609	302 558 000	467 000 000	360 000 000	367 974 076,—	168 177 105,18

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	507 010 997	360 000 000	120 991 000	26 019 997		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	467 000 000		181 567 000	285 433 000		
Πιστώσεις 2 003	384 738 609			153 895 444	230 843 165	
Σύνολο	1 358 749 606	360 000 000	302 558 000	465 348 441	230 843 165	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του ΕΚΤ στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 1 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Το άρθρο 3 της συνθήκης ΕΚ ορίζει ότι η Κοινότητα μεριμνά, κατά τη χάραξη και την εκτέλεση των άλλων κοινοτικών πολιτικών, για την εξάλειψη των ανισοτήτων και την προώθηση της ισοτιμίας ανδρών και γυναικών.

Συνεπώς, οι πιστώσεις για τα διαρθρωτικά ταμεία μπορούν να εκτελεστούν μόνον εφόσον οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από τα ταμεία αυτά είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις των συνθηκών και τις πράξεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτών, ιδίως δε αυτές που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος και την ισοτιμία ανδρών και γυναικών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 1 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 2 (συνέχεια)

Β2-1 1 2

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	1 533 591 000	p.m.	1 600 000 000		1 407 643 669,09

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 550 253 223	1 600 000 000	1 533 591 000	416 662 223		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	3 550 253 223	1 600 000 000	1 533 591 000	416 662 223		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των αναληψεων υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση από τις προηγούμενες περιόδους προγραμματισμού για τους παλαιούς στόχους αριθ. 2 και αριθ. 5 β) από τα τρία ταμεία (ΕΤΠΑ, ΕΚΤ και ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεων τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4254/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2083/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 34).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 1 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 2 (συνέχεια)**Β2-1 1 2 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 2 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 3

Η χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης καλύπτεται από τον τίτλο Β5-9.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Β2-1 2 0**Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 718 927 200	2 924 723 000	3 646 007 301	2 860 000 000	3 574 517 301,—	1 346 476 925,08

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 298 943 985	2 860 000 000	1 438 943 985			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 646 007 301		1 485 779 015	2 160 228 286		
Πιστώσεις 2 003	3 718 927 200			1 487 570 880	2 231 356 320	
Σύνολο	11 663 878 486	2 860 000 000	2 924 723 000	3 647 799 166	2 231 356 320	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του ΕΚΤ στο πλαίσιο του στόχου αριθ. 3 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Το άρθρο 3 της συνθήκης ΕΚ ορίζει ότι η Κοινότητα μεριμνά, κατά τη χάραξη και την εκτέλεση των άλλων κοινοτικών πολιτικών, για την εξάλειψη των ανισοτήτων και την προώθηση της ισότητας ανδρών και γυναικών.

Συνεπώς, οι πιστώσεις για τα διαρθρωτικά ταμεία μπορούν να εκτελεστούν μόνον εφόσον οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από τα ταμεία αυτά είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις των συνθηκών και τις πράξεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτών, ιδίως δε αυτές που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος και την ισότητα ανδρών και γυναικών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 2 — ΣΤΟΧΟΣ ΑΡΙΘ. 3 (συνέχεια)

Β2-1 2 1

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	771 065 000	p.m.	500 000 000		283 825 541,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 480 457 699	500 000 000	771 065 000	209 392 699			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.						
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	1 480 457 699	500 000 000	771 065 000	209 392 699			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των αναληφθεν υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση από τις προηγούμενες περιόδους προγραμματισμού για τους παλαιούς στόχους αριθ. 3 και αριθ. 4 από το ΕΚΤ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεων τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 3 — ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΟΧΟΥ ΑΡΙΘ. 1)

Η χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης καλύπτεται από τον τίτλο Β5-9.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 3 — ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΟΧΟΥ ΑΡΙΘ. 1) (συνέχεια)

Β2-1 3 0 Χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΧΜΠΑ) (εκτός στόχου αριθ. 1)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
171 900 000	137 620 000	168 900 000	140 000 000	159 400 000,—	36 966 142,55

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	219 048 858	135 400 000	72 440 000	11 208 858		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	4 600 000	4 600 000				
Πιστώσεις 2 002	168 900 000		65 180 000	103 720 000		
Πιστώσεις 2 003	171 900 000			68 760 000	103 140 000	
Σύνολο	564 448 858	140 000 000	137 620 000	183 688 858	103 140 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του ΧΜΠΑ εκτός στόχου αριθ. 1 για τις αναλήψεις υποχρεώσεων της περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Ιδιαίτερη σημασία θα δοθεί στην οικονομική διαφοροποίηση περιοχών που πλήττονται από μείωση της αλιευτικής δραστηριότητας και στην ανανέωση του στόλου, η οποία όμως δεν συνεπάγεται αύξηση της αλιευτικής προσπάθειας.

Οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από το άρθρο αυτό πρέπει να λαμβάνουν υπόψη την ανάγκη να προωθηθεί ο παράγοντας ασφάλεια στην αλιεία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 3 — ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΟΧΟΥ ΑΡΙΘ. 1) (συνέχεια)

Β2-1 3 1

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων «ΧΜΠΑ»

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	24 575 000	p.m.	40 000 000		9 228 610,13

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	108 873 792	40 000 000	24 575 000	44 298 792		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	108 873 792	40 000 000	24 575 000	44 298 792		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των αναληφθεισών υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση από τις προηγούμενες περιόδους προγραμματισμού για τον παλαιό στόχο αριθ. 5 α) «αλιεία» από το ΧΜΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των ενεργειών που χρηματοδοτούνται δυνάμει του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2080/93.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεών τους μεταξύ τους, καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2080/93 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1993 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3699/93 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1993 περί καθορισμού των κριτηρίων και όρων των κοινοτικών παρεμβάσεων διαρθρωτικού χαρακτήρα στον τομέα της αλιείας, της υδατοκαλλιέργειας και της μεταποίησης και εμπορίας των προϊόντων τους (ΕΕ L 346 της 31.12.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 25/97 (ΕΕ L 6 της 10.1.1997, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 109/94 της Επιτροπής της 19ης Ιανουαρίου 1994 περί πίνακα των αλιευτικών σκαφών της Κοινότητας (ΕΕ L 19 της 22.1.1994, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 3 — ΛΟΙΠΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ (ΕΚΤΟΣ ΣΤΟΧΟΥ ΑΡΙΘ. 1) (συνέχεια)

Β2-1 3 2

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων «ΕΓΤΠΕ»

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	343 914 000	p.m.	200 000 000		69 392 116,26

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	637 308 208	200 000 000	343 914 000	93 394 208		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	637 308 208	200 000 000	343 914 000	93 394 208		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των αναληφθεισών υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση από τις προηγούμενες περιόδους προγραμματισμού για τον παλαιό στόχο αριθ. 5 α) από το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεων τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ

Η χρηματοδότηση των ενεργειών καταπολέμησης της απάτης καλύπτεται από τον τίτλο Β5-9.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

B2-1 4 0**Leader**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
353 100 000	146 077 000	311 600 000	145 000 000	271 334 555,—	81 958 870,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	189 375 685	93 233 818	96 141 867			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	51 766 182	51 766 182				
Πιστώσεις 2 002	311 600 000		49 935 133	261 664 867		
Πιστώσεις 2 003	353 100 000			105 930 000	247 170 000	
Σύνολο	905 841 867	145 000 000	146 077 000	367 594 867	247 170 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις της κοινοτικής πρωτοβουλίας Leader+ για την αγροτική ανάπτυξη.

Ένα ενδεικτικό ποσό, που αντιπροσωπεύει κατ' ανώτατο όριο ποσοστό 2 % του κονδυλίου που διατίθεται από τον προϋπολογισμό στην παρούσα πρωτοβουλία, θα προορίζεται για τη χρηματοδότηση της τεχνικής αρωγής. Εφόσον τέτοια μέτρα τεχνικής αρωγής εκτελούνται με πρωτοβουλία της Επιτροπής, δύνανται να χρηματοδοτούνται έως και σε ποσοστό 100 % του συνολικού σχετικού κόστους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη, της 14ης Απριλίου 2000, για τον καθορισμό των γενικών κατευθύνσεων της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την αγροτική ανάπτυξη (Leader+) (ΕΕ C 139 της 18.5.2000, σ. 5).

B2-1 4 1**Interreg**

Η πίστωση του άρθρου αυτού προορίζεται για τη χρηματοδότηση μέτρων της κοινοτικής πρωτοβουλίας Interreg III σχετικά με τη διασυνοριακή, τη διεθνική και τη διαπεριφερειακή συνεργασία.

Ένα ενδεικτικό ποσό, που αντιπροσωπεύει κατ' ανώτατο όριο ποσοστό 2 % του κονδυλίου που διατίθεται από τον προϋπολογισμό στην παρούσα πρωτοβουλία, θα προορίζεται για τη χρηματοδότηση της τεχνικής αρωγής. Εφόσον τέτοια μέτρα τεχνικής αρωγής εκτελούνται με πρωτοβουλία της Επιτροπής, δύνανται να χρηματοδοτούνται έως και σε ποσοστό 100 % του συνολικού σχετικού κόστους.

Θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στις διασυνοριακές δραστηριότητες, ιδίως με την προοπτική της διεύρυνσης, καθώς και στον καλύτερο συντονισμό με τα προγράμματα Phare, Tacis, ISPA και MEDA.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Β2-1 4 1 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για την κάλυψη του κόστους των δραστηριοτήτων συντονισμού στον τομέα της διασυνοριακής κινητικότητας και της ειδικεύσης του εργατικού δυναμικού. Ανάλογη προσοχή πρέπει να δοθεί και στη συνεργασία με τις απόμακρες περιφέρειες.

Η πίστωση αυτή μπορεί να συνδυάζεται με πιστώσεις διασυνοριακής συνεργασίας του Phare για την υλοποίηση κοινών έργων στα εξωτερικά σύνορα ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη, της 28ης Απριλίου 2000, για τον καθορισμό των γενικών κατευθύνσεων μιας κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά τη διευρωπαϊκή συνεργασία και προορίζεται να ενθαρρύνει την αρμονική και ισόρροπη ανάπτυξη του ευρωπαϊκού εδάφους — Interreg III (ΕΕ C 143 της 23.5.2000, σ. 6).

Β2-1 4 1 0

Κοινοτική πρωτοβουλία Interreg III

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
876 900 000	563 259 000	880 200 000	355 000 000	594 298 690,—	82 884 387,78

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	511 414 302	201 408 340	310 005 962			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	109 351 660	109 351 660				
Πιστώσεις 2 002	880 200 000	44 240 000	210 079 000	625 881 000		
Πιστώσεις 2 003	876 900 000		43 174 038	263 070 000	570 655 962	
Σύνολο	2 377 865 962	355 000 000	563 259 000	888 951 000	570 655 962	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις της κοινοτικής πρωτοβουλίας Interreg III σχετικά με τη διασυνοριακή, τη διεθνική και τη διαπεριφερειακή συνεργασία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Β2-1 4 1 (συνέχεια)

Β2-1 4 1 1 Υποστήριξη παραμεθόριων περιφερειών υποψηφίων χωρών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	4 915 000	30 000 000	15 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	30 000 000	15 000 000	4 915 000	10 085 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	30 000 000	15 000 000	4 915 000	10 085 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση σχεδίων στις παραμεθόριες περιφέρειες των υποψηφίων χωρών σύμφωνα με τους κανόνες της κοινοτικής πρωτοβουλίας Interreg III σχετικά με τη διασυνοριακή, τη διεθνική και τη διαπεριφερειακή συνεργασία.

Τα μέτρα λαμβάνουν υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τον αντίκτυπο της διεύρυνσης στις περιοχές που συνορεύουν με τα υποψήφια προς ένταξη κράτη. Κοινοτική δράση για παραμεθόριες περιοχές [COM(2001) 437].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Β2-1 4 2

Equal

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
510 117 000	393 200 000	512 222 000	280 000 000	458 810 420,—	208 129 595,22

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	250 903 125	250 903 125				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	700 000	700 000				
Πιστώσεις 2 002	512 222 000	28 396 875	393 200 000	90 625 125		
Πιστώσεις 2 003	510 117 000			399 368 500	110 748 500	
Σύνολο	1 273 942 125	280 000 000	393 200 000	489 993 625	110 748 500	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις της κοινοτικής πρωτοβουλίας Equal σχετικά με την υπερεθνική συνεργασία για την προώθηση νέων πρακτικών καταπολέμησης των διακρίσεων και των ανισοτήτων πάσης φύσεως σε σχέση με την αγορά εργασίας.

Ένα ενδεικτικό ποσό, που αντιπροσωπεύει κατ' ανώτατο όριο ποσοστό 2 % του κονδυλίου που διατίθεται από τον προϋπολογισμό στην παρούσα πρωτοβουλία, θα προορίζεται για τη χρηματοδότηση της τεχνικής αρωγής. Εφόσον τέτοια μέτρα τεχνικής αρωγής εκτελούνται με πρωτοβουλία της Επιτροπής, δύνανται να χρηματοδοτούνται έως και σε ποσοστό 100 % του συνολικού σχετικού κόστους.

Το άρθρο 3 της συνθήκης ΕΚ ορίζει ότι η Κοινότητα μεριμνά, κατά τη χάραξη και την εκτέλεση των άλλων κοινοτικών πολιτικών, για την εξάλειψη των ανισοτήτων και την προώθηση της ισοτιμίας ανδρών και γυναικών.

Συνεπώς, οι πιστώσεις για τα διαρθρωτικά ταμεία μπορούν να εκτελεστούν μόνον εφόσον οι δράσεις που χρηματοδοτούνται από τα ταμεία αυτά είναι σύμφωνες προς τις διατάξεις των συνθηκών και τις πράξεις που θεσπίζονται δυνάμει αυτών, ιδίως δε αυτές που αφορούν την προστασία του περιβάλλοντος και την ισοτιμία ανδρών και γυναικών.

Σημαντικό μέρος της πίστωσης αυτής θα διατεθεί για την καταπολέμηση των διακρίσεων κατά των γυναικών όσον αφορά την πρόσβαση στην αγορά εργασίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη, της 14ης Απριλίου 2000, για τον καθορισμό των γενικών κατευθύνσεων της κοινοτικής πρωτοβουλίας Equal σχετικά με τη διεθνική συνεργασία για την προώθηση νέων μεθόδων καταπολέμησης των διακρίσεων και των ανισοτήτων πάσης φύσεως σε σχέση με την αγορά εργασίας (ΕΕ C 127 της 5.5.2000, σ. 2).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Β2-1 4 3

Urban

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
125 900 000	65 861 000	126 300 000	55 000 000	109 400 000,—	43 024 475,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	66 375 524	55 000 000	11 375 524			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	126 300 000		54 485 476	71 814 524		
Πιστώσεις 2 003	125 900 000			55 504 476	70 395 524	
Σύνολο	318 575 524	55 000 000	65 861 000	127 319 000	70 395 524	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις της κοινοτικής πρωτοβουλίας Urban II που έχει ως στόχο την οικονομική και κοινωνική αναβάθμιση των πόλεων και των προαστίων που διέρχονται κρίση, ώστε να προωθηθεί μια βιώσιμη αστική ανάπτυξη.

Ένα ενδεικτικό ποσό, που αντιπροσωπεύει κατ'ανώτατο όριο ποσοστό 2 % του κονδυλίου που διατίθεται από τον προϋπολογισμό στην παρούσα πρωτοβουλία, θα προορίζεται για τη χρηματοδότηση της τεχνικής αρωγής. Εφόσον τέτοια μέτρα τεχνικής αρωγής εκτελούνται με πρωτοβουλία της Επιτροπής, δύνανται να χρηματοδοτούνται έως και σε ποσοστό 100 % του συνολικού σχετικού κόστους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη, της 28ης Απριλίου 2000, για τον καθορισμό των γενικών κατευθύνσεων μιας κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά την οικονομική και κοινωνική ανασωστικότητα των πόλεων και προαστίων που διέρχονται κρίση, έτσι ώστε να προωθηθεί η αειφόρος αστική ανάπτυξη — Urban II (ΕΕ C 141 της 19.5.2000, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Β2-1 4 4

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	1 106 791 000	p.m.	1 477 000 000		1 285 408 690,24

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 884 292 303	1 477 000 000	1 106 791 000	300 501 303		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	2 884 292 303	1 477 000 000	1 106 791 000	300 501 303		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των αναλήψεων υποχρεώσεων που απομένουν προς εκκαθάριση στο πλαίσιο κοινοτικών πρωτοβουλιών προγενέστερων της νέας περιόδου προγραμματισμού 2000-2006.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεων τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4254/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2083/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 34).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 44).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 13ης Μαΐου 1992 που καθορίζει τις γενικές κατευθύνσεις για τα επιχειρησιακά προγράμματα που καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο κοινοτικής πρωτοβουλίας για τη διαφοροποίηση περιοχών που εξαρτώνται σε μεγάλο βαθμό από τον τομέα της κλωστοϋφαντουργίας — ειδών ενδύσεως (Retex) (ΕΕ C 142 της 4.6.1992, σ. 5).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 που καθορίζει τις γενικές κατευθύνσεις για τις συνολικές επιχορηγήσεις ή τα ολοκληρωμένα επιχειρησιακά προγράμματα για τα οποία τα κράτη μέλη καλούνται να υποβάλουν αιτήσεις συνδρομής στο πλαίσιο κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά την αναδιάρθρωση του τομέα της αλιείας (Pesca) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)

Β2-1 4 4 (συνέχεια)

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό των κατευθύνσεων των σχετικών με τα επιχειρησιακά προγράμματα τα οποία καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινοτικής πρωτοβουλίας για τις αστικές περιοχές (Urban) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 6).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό των κατευθυντήριων γραμμών για επιχειρησιακά προγράμματα ή συνολικές επιδοτήσεις που καλούνται να προτείνουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο μιας κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά την προσαρμογή των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στην ενιαία αγορά (Πρωτοβουλία ΜΜΕ) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 10).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό των κατευθυντήριων γραμμών των σχετικών με την πρωτοβουλία Retex (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 17).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό των κατευθύνσεων για τα επιχειρησιακά προγράμματα ή τις συνολικές επιδοτήσεις που καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά τη μετατροπή της πολεμικής βιομηχανίας (Konver) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 18).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών για επιχειρησιακά προγράμματα ή συνολικές επιδοτήσεις στο πλαίσιο κοινοτικής πρωτοβουλίας όσον αφορά την οικονομική ανασυγκρότηση των περιοχών παραγωγής σιδήρου και χάλυβα, τα οποία καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη (Resider II) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 22).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών για επιχειρησιακά προγράμματα ή συνολικές επιδοτήσεις στο πλαίσιο κοινοτικής πρωτοβουλίας όσον αφορά την οικονομική ανασυγκρότηση των περιοχών με ανθρακωρυχεία, τα οποία καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη (Rechar II) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 26).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 που καθορίζει τις κατευθυντήριες γραμμές των λειτουργικών προγραμμάτων ή των συνολικών ενισχύσεων τις οποίες τα κράτη μέλη καλούνται να προτείνουν εντός του πλαισίου της κοινοτικής πρωτοβουλίας με τίτλο «Προσαρμογή του εργατικού δυναμικού στη βιομηχανική αλλαγή», που στοχεύει στην προώθηση της απασχόλησης και στην προσαρμογή του εργατικού δυναμικού στη βιομηχανική αλλαγή (Adapt) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 30).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 περί καθορισμού των κατευθυντήριων γραμμών για τα λειτουργικά προγράμματα ή τις συνολικές ενισχύσεις που τα κράτη μέλη καλούνται να προτείνουν στο πλαίσιο της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την «Απασχόληση και την ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού», με στόχο την προώθηση της αύξησης της απασχόλησης κυρίως με ανάπτυξη του ανθρώπινου δυναμικού (Απασχόληση) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 36).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό των κατευθύνσεων για τα επιχειρησιακά προγράμματα τα οποία καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο μιας κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες (Regis II) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 44).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 σχετικά με τον καθορισμό των κατευθύνσεων για τις συνολικές επιδοτήσεις ή τα ολοκληρωμένα επιχειρησιακά προγράμματα, για τα οποία τα κράτη μέλη καλούνται να υποβάλουν αιτήσεις συνδρομής στο πλαίσιο της κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά την αγροτική ανάπτυξη (Leader II) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 48).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 15ης Ιουνίου 1994 για τον καθορισμό των κατευθυντήριων γραμμών για επιχειρησιακά προγράμματα, τα οποία τα κράτη μέλη καλούνται να καταρτίσουν στα πλαίσια κοινοτικής πρωτοβουλίας για την ανάπτυξη των μεθωριακών περιοχών, τη διασυνοριακή συνεργασία και τα επιλεγμένα δίκτυα ενέργειας (Interreg II) (ΕΕ C 180 της 1.7.1994, σ. 60).

Ανακοίνωση προς τα κράτη μέλη της 16ης Μαΐου 1995 σχετικά με τον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών για μια πρωτοβουλία στο πλαίσιο του ειδικού προγράμματος στήριξης της ειρήνης και της συνδιαλλαγής στη Βόρεια Ιρλανδία και στις παραμεθόριες κομητείες της Ιρλανδίας (πρόγραμμα Peace I) (ΕΕ C 186 της 20.7.1995, σ. 3).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 8ης Μαΐου 1996 για τον καθορισμό των κατευθύνσεων για τα επιχειρησιακά προγράμματα που καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο κοινοτικής πρωτοβουλίας που αφορά τις αστικές περιοχές (Urban) (ΕΕ C 200 της 10.7.1996, σ. 4).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 8ης Μαΐου 1996 που καθορίζει τις τροποποιημένες κατευθυντήριες γραμμές των λειτουργικών προγραμμάτων ή των συνολικών ενισχύσεων τις οποίες τα κράτη μέλη καλούνται να προτείνουν στο πλαίσιο της κοινοτικής πρωτοβουλίας για την απασχόληση και την ανάπτυξη των ανθρώπινων πόρων, που στοχεύει στην προώθηση της αύξησης της απασχόλησης κυρίως μέσω της ανάπτυξης των ανθρώπινων πόρων (ΕΕ C 200 της 10.7.1996, σ. 13).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 8ης Μαΐου 1996 που καθορίζει τις τροποποιημένες κατευθυντήριες γραμμές των επιχειρησιακών προγραμμάτων ή των συνολικών ενισχύσεων τις οποίες τα κράτη μέλη καλούνται να προτείνουν εντός του πλαισίου της κοινοτικής πρωτοβουλίας με τίτλο «Προσαρμογή του εργατικού δυναμικού στη βιομηχανική αλλαγή», που στοχεύει στην προώθηση της απασχόλησης και στην προσαρμογή του εργατικού δυναμικού στη βιομηχανική αλλαγή (Adapt) (ΕΕ C 200 της 10.7.1996, σ. 7).

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς τα κράτη μέλη της 8ης Μαΐου 1996 για τον καθορισμό των κατευθυντήριων γραμμών των σχετικών με τα επιχειρησιακά προγράμματα τα οποία καλούνται να καταρτίσουν τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της κοινοτικής πρωτοβουλίας Interreg όσον αφορά τη διακρατική συνεργασία με θέμα τη χωροταξία (Interreg II C) (ΕΕ C 200 της 10.7.1996, σ. 23).

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών, της 26ης Νοεμβρίου 1997, σχετικά με το ειδικό πρόγραμμα ενίσχυσης για την ειρήνη και συμφιλίωση στη Βόρειο Ιρλανδία και στις όμορες κομητείες της Ιρλανδίας (1995-1999) (πρόγραμμα Peace I) [COM(97) 642 τελικό].

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 4 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ (συνέχεια)**Β2-1 4 4 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158, 159 και 161.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα Διαρθρωτικά Ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Β2-1 6 0**Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα Προσανατολισμού**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 950 000	3 440 000	6 640 000	5 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	6 640 000	5 000 000	1 640 000			
Πιστώσεις 2 003	4 950 000		1 800 000	3 150 000		
Σύνολο	11 590 000	5 000 000	3 440 000	3 150 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καινοτόμες ενέργειες και τα μέτρα τεχνικής βοήθειας, που προβλέπονται από τα άρθρα 22 και 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου και χρηματοδοτούνται από το ΕΓΤΠΕ.

Οι καινοτόμες ενέργειες περιλαμβάνουν μελέτες, πρότυπα πειραματικά έργα και ανταλλαγή εμπειριών. Αποσκοπούν κυρίως στη βελτίωση της ποιότητας των παρεμβάσεων των Διαρθρωτικών Ταμείων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)**Β2-1 6 0 (συνέχεια)**

Η τεχνική βοήθεια καλύπτει τα μέτρα προετοιμασίας, παρακολούθησης, αποτίμησης, ελέγχου και διαχείρισης που είναι αναγκαία για την υλοποίηση του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, εντός του ορίου του 0,25 % των ετήσιων χορηγήσεών του. Στο πλαίσιο αυτό, η πίστωση αυτή μπορεί, ειδικότερα, να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση:

- των δαπανών ενίσχυσης (έξοδα παραστάσεως, κατάρτιση, συνεδριάσεις, αποστολές),
- των δαπανών ενημέρωσης και δημοσίευσης,
- των δαπανών για τη τεχνολογία της πληροφόρησης και των τηλεπικοινωνιών,
- των συμβολαίων με τους προσφέροντες υπηρεσίες.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Β2-1 6 1**Χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΧΜΠΑ)**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 600 423	2 457 000	2 763 000	1 900 000	1 137 353,85	752 837,01

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	739 894	739 894				
Πιστώσεις αναληψιών υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 763 000	1 160 106	1 602 894			
Πιστώσεις 2 003	3 600 423		854 106	2 746 317		
Σύνολο	7 103 317	1 900 000	2 457 000	2 746 317		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καινοτόμες ενέργειες και τα μέτρα τεχνικής βοήθειας, που προβλέπονται από τα άρθρα 22 και 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου και χρηματοδοτούνται από το ΧΜΠΑ.

Οι καινοτόμες ενέργειες περιλαμβάνουν μελέτες, πρότυπα πειραματικά έργα και ανταλλαγή εμπειριών. Αποσκοπούν κυρίως στη βελτίωση της ποιότητας των παρεμβάσεων των διαρθρωτικών ταμείων.

Η τεχνική συνδρομή καλύπτει τα μέτρα προπαρασκευής, παρακολούθησης, αξιολόγησης, ελέγχου και διαχείρισης που είναι αναγκαία για τη λειτουργία του ΧΜΠΑ, εντός του ορίου του 0,25 % των ετήσιων χορηγήσεών του. Στο πλαίσιο αυτό, η εν λόγω πίστωση μπορεί, ειδικότερα, να χρησιμοποιηθεί για χρηματοδότηση:

- των δαπανών υποστήριξης (έξοδα παραστάσεως, κατάρτιση, συνεδριάσεις, αποστολές),

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)**Β2-1 6 1 (συνέχεια)**

- των δαπανών πληροφόρησης και δημοσίευσης,
- των δαπανών για την τεχνολογία των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών,
- των συμβολαίων με τους προσφέροντες υπηρεσίες,
- των δαπανών για προσωρινό προσωπικό (εθνικοί εμπειρογνώμονες, επικουρικοί υπάλληλοι, εποχιακοί υπάλληλοι), ύψους 100 000 ευρώ το ανώτατο.

Τα ποσά των ενδεχόμενων εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

Β2-1 6 2**Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ)**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
87 638 202	50 133 000	87 934 000	85 100 000	166 602 135,08	10 485 715,86

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	163 481 309	83 100 000	49 000 000	31 381 309		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	87 934 000	2 000 000		85 934 000		
Πιστώσεις 2 003	87 638 202		1 133 000	86 505 202		
Σύνολο	339 053 511	85 100 000	50 133 000	203 820 511		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καινοτόμες ενέργειες και τα μέτρα τεχνικής βοήθειας, που προβλέπονται από τα άρθρα 22 και 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου και χρηματοδοτούνται από το ΕΤΠΑ.

Οι καινοτόμες ενέργειες περιλαμβάνουν μελέτες, πρότυπα πειραματικά έργα και ανταλλαγή εμπειριών. Αποσκοπούν κυρίως στη βελτίωση της ποιότητας των παρεμβάσεων των Διαρθρωτικών Ταμείων.

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)**Β2-1 6 2 (συνέχεια)**

Η τεχνική συνδρομή καλύπτει τα μέτρα προπαρασκευής, παρακολούθησης, αξιολόγησης, ελέγχου και διαχείρισης που είναι αναγκαία για τη λειτουργία του ΕΤΠΑ, εντός του ορίου του 0,25 % των ετήσιων χορηγήσεων του. Στο πλαίσιο αυτό, η εν λόγω πίστωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για χρηματοδότηση:

- των δαπανών υποστήριξης (έξοδα παραστάσεως, κατάρτιση, συνεδριάσεις, αποστολές),
- των δαπανών πληροφόρησης και δημοσίευσης,
- των δαπανών τεχνολογίας των πληροφοριών και των τεχνολογιών,
- των συμβολαίων με προσφέροντες υπηρεσίες,
- των δαπανών προσωρινού προσωπικού (εθνικοί εμπειρογνώμονες, επικουρικοί, προσωρινοί υπάλληλοι) ύψους 2 000 000 ευρώ το ανώτερο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Β2-1 6 3**Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΚΤ)**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
47 112 639	36 371 000	47 012 723	33 000 000	35 804 616,31	7 612 330,70

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	31 475 982	28 500 000	2 975 982			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	47 012 723	4 500 000	28 895 018	13 617 705		
Πιστώσεις 2 003	47 112 639		4 500 000	42 612 639		
Σύνολο	125 601 344	33 000 000	36 371 000	56 230 344		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις καινοτόμες ενέργειες και τα μέτρα τεχνικής βοήθειας, που προβλέπονται από τα άρθρα 22 και 23 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 και χρηματοδοτούνται από το ΕΚΤ.

Οι καινοτόμες ενέργειες περιλαμβάνουν μελέτες, πρότυπα πειραματικά έργα και ανταλλαγή εμπειριών. Αποσκοπούν, κυρίως, στη βελτίωση της ποιότητας των παρεμβάσεων των διαρθρωτικών ταμείων.

Η τεχνική συνδρομή καλύπτει τα μέτρα προπαρασκευής, παρακολούθησης, αξιολόγησης, ελέγχου και διαχείρισης που είναι αναγκαία για τη λειτουργία του ΕΚΤ, εντός του ορίου του 0,25 % των ετήσιων χορηγήσεων του. Στο πλαίσιο αυτό, η εν λόγω πίστωση μπορεί να χρησιμοποιηθεί για χρηματοδότηση:

- των δαπανών υποστήριξης (έξοδα παραστάσεως, κατάρτιση, συνεδριάσεις, αποστολές),

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)

Β2-1 6 3 (συνέχεια)

- των δαπανών πληροφόρησης και δημοσίευσης,
- των δαπανών τεχνολογίας των πληροφοριών και των τεχνολογιών,
- των συμβολαίων με προσφέροντες υπηρεσίες,
- των δαπανών προσωρινού προσωπικού (εθνικοί εμπειρογνώμονες, επικουρικοί, προσωρινοί υπάλληλοι) ύψους 4 500 000 ευρώ το ανώτερο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1260/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 περί γενικών διατάξεων για τα διαρθρωτικά ταμεία (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1447/2001 (ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

Β2-1 6 4

Περάτωση των παλαιότερων προγραμμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	87 588 000	p.m.	120 000 000	1 152 758,83	79 002 735,69

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	231 368 223	120 000 000	87 588 000	23 780 223		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	231 368 223	120 000 000	87 588 000	23 780 223		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των υποχρεώσεων που συνήφθησαν κατά τις προηγούμενες περιόδους προγραμματισμού από τα τρία διαρθρωτικά ταμεία και από το ΧΜΠΑ για τις καινοτόμες ενέργειες και για τα μέτρα προπαρασκευής, παρακολούθησης ή αξιολόγησης, καθώς και για όλες τις άλλες παρόμοιες μορφές παρέμβασης στον τομέα της τεχνικής βοήθειας, που προβλέπονται από τους κανονισμούς.

Χρηματοδοτεί επίσης τις παλαιές πολυετείς ενέργειες, ιδίως εκείνες που εγκρίθηκαν και τέθηκαν σε εφαρμογή βάσει των άλλων προαναφερόμενων κανονισμών, και οι οποίες δεν μπορούν να ταυτισθούν με τους πρωταρχικούς στόχους των ταμείων.

Η πίστωση αυτή θα χρησιμοποιηθεί επίσης για ενδεχόμενη κάλυψη των κονδυλίων που οφείλονται στο πλαίσιο του ΕΓΤΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού, του ΧΜΠΑ, του ΕΤΠΑ ή του ΕΚΤ, για παρεμβάσεις για τις οποίες οι αντίστοιχες πιστώσεις υποχρεώσεων δεν είναι διαθέσιμες, ούτε προβλέπονται στον προγραμματισμό της περιόδου 2000-2006.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)**Β2-1 6 4 (συνέχεια)**

Ειδικότερα, όσον αφορά το ΧΜΠΑ, επρόκειτο για δαπάνες σχετικές με τη στήριξη και τη χρηματοδότηση μελετών και έργων, στο πλαίσιο της διατήρησης και της διαχείρισης των αλιευτικών πόρων και στο πλαίσιο της προστασίας των θαλασσιών ειδών, καθώς επίσης και της συγκέντρωσης στοιχείων για τις σχέσεις της αλιείας με το περιβάλλον, τη χρησιμοποίηση νέων τεχνικών για τη βελτίωση της σχέσης κόστους/αποτελεσματικότητας των ελέγχων, τη σύσταση οργανώσεων παραγωγών και την εφαρμογή σχεδίων που έχουν στόχο τη βελτίωση της ποιότητας των προϊόντων τους και τη δημιουργία δικτύου και τη λειτουργία του με καινοτόμες τεχνικές επικοινωνίας και ανταλλαγής δεδομένων των διαφόρων φορέων της κοινής αλιευτικής πολιτικής. Η πίστωση αυτή εκάλυπτε επίσης πρότυπα πειραματικά έργα, την αξιολόγηση των έργων, τη συλλογή βασικών δεδομένων, συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων και ομάδων εργασίας, καθώς και την αξιολόγηση, δημοσίευση και διάδοση των αποτελεσμάτων. Από το έτος 2001, οι νέες ενέργειες στήριξης της διαχείρισης των πόρων χρηματοδοτούνται από το άρθρο Β2-9 0 4.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 729/70 του Συμβουλίου της 21ης Απριλίου 1970 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 94 της 28.4.1970, σ. 13), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1287/95 (ΕΕ L 125 της 8.6.1995, σ. 1).

Απόφαση 83/516/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 για την αποστολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ L 289 της 22.10.1983, σ. 38), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 85/568/ΕΟΚ (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 40).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2950/83 του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/516/ΕΟΚ για την αποστολή του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου (ΕΕ L 289 της 22.10.1983, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3823/85 (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 23) και (ΕΟΚ) αριθ. 3824/85 (ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2088/85 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1985 για τα ολοκληρωμένα μεσογειακά προγράμματα (ΕΕ L 197 της 27.7.1985, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για την αποστολή των διαρθρωτικών ταμείων, την αποτελεσματικότητά τους και το συντονισμό των παρεμβάσεων τους μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των άλλων υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 185 της 15.7.1988, σ. 9), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για τις διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το συντονισμό των παρεμβάσεων των διαφόρων διαρθρωτικών ταμείων μεταξύ τους καθώς και με τις παρεμβάσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και των λοιπών υφιστάμενων χρηματοδοτικών οργάνων (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3193/94 (ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4254/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 15), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2083/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 34).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4255/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 όσον αφορά το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 21), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2084/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 39).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4256/88 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1988 για διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2052/88 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΓΠΕ), τμήμα Προσανατολισμού (ΕΕ L 374 της 31.12.1988, σ. 25), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2085/93 (ΕΕ L 193 της 31.7.1993, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΓΠΕ) και για την τροποποίηση και κατάργηση ορισμένων κανονισμών (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 80).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1261/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 43).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1262/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 48).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1263/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για το χρηματοδοτικό μέσο προσανατολισμού της αλιείας (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2792/1999 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1999 για τον καθορισμό των κριτηρίων και όρων των διαρθρωτικών ενεργειών στον τομέα της αλιείας (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 10), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 179/2002 (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 25).

Ειδικότερα, για το ΕΓΓΠΕ, τμήμα Προσανατολισμού

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 270/79 του Συμβουλίου της 6ης Φεβρουαρίου 1979 περί της ανάπτυξης των γεωργικών εφαρμογών στην Ιταλία (ΕΕ L 38 της 14.2.1979, σ. 6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1760/87 (ΕΕ L 167 της 26.6.1987, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 458/80 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 1980 σχετικά με την αναδιάρθρωση των αμπελώνων στα πλαίσια συλλογικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 57 της 29.2.1980, σ. 27), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 596/91 (ΕΕ L 67 της 14.3.1991, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-1 6 — ΚΑΙΝΟΤΟΜΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)**B2-1 6 4 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 797/85 του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 1985 για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας των γεωργικών διαρθρώσεων (ΕΕ L 93 της 30.3.1985, σ. 1), ο οποίος καταργήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2328/91 (ΕΕ L 218 της 6.8.1991, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 22.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1654/86 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1986 για τη θέσπιση κοινής ενέργειας για την ανασύσταση και μετατροπή των ελαιώνων που έχουν υποστεί ζημίες από τον παγετό σε ορισμένες περιοχές της κοινότητας κατά το 1985 (ΕΕ L 145 της 30.5.1986, σ. 13).

Ειδικότερα για το ΧΜΠΑ

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια (ΕΕ L 389 της 31.12.1992, σ. 1).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του προαναφερθέντος κανονισμού («βασικός κανονισμός» της κοινής αλιευτικής πολιτικής), η κοινή αλιευτική πολιτική πρέπει να αποσκοπεί στην ορθολογική και υπεύθυνη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων των κοινοτικών υδάτων σε διαρκή βάση και στο πλαίσιο του σεβασμού του θαλάσσιου οικοσυστήματος. Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή πρέπει να θεσπίσει μέτρα που καθορίζουν τους όρους πρόσβασης στις αλιευτικές ζώνες και τους αλιευτικούς πόρους και τους όρους άσκησης των δραστηριοτήτων εκμετάλλευσης βάσει των καταλληλότερων αναλύσεων και των πλέον πρόσφατων επιστημονικών δεδομένων (άρθρο 4).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1993 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2846/98 (ΕΕ L 358 της 31.12.1998, σ. 5).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-2

ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-2 0 — ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

B2-2 0 0 *Ειδικό μέτρο για την προώθηση της μετατροπής των στόλων οι οποίοι εξαρτώντο μέχρι το 1999 από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 008 240	89 000 000	170 000 000	39 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	170 000 000	39 000 000	89 000 000	42 000 000		
Πιστώσεις 2 003	12 008 240			12 008 240		
Σύνολο	182 008 240	39 000 000	89 000 000	54 008 240		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το ειδικό μέτρο για την προώθηση της μετατροπής των στόλων οι οποίοι εξαρτώντο μέχρι το 1999 από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2561/2001 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2001 για την προώθηση της μετατροπής των στόλων οι οποίοι εξαρτώντο, μέχρι το 1999, από την αλιευτική συμφωνία με το Μαρόκο (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 17).

B2-2 0 1 *Ειδικά έκτακτα μέτρα για τη διάλυση αλιευτικών σκαφών στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.				

Νέο άρθρο

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τα ειδικά έκτακτα μέτρα της Κοινότητας για τη διάλυση αλιευτικών σκαφών στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής αλιευτικής πολιτικής.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2370/2002 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με τη θέσπιση έκτακτου κοινοτικού μέτρου για τη διάλυση αλιευτικών σκαφών (ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 57).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-2 0 — ΛΟΙΠΕΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)**B2-2 0 1** (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων, στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-3

ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1265/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1164/94 για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 62) καθορίζει τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιείται η επιστροφή της προκαταβολής που δεν έχει ως αποτέλεσμα τη μείωση της συμμετοχής των διαρθρωτικών ταμείων στη συγκεκριμένη παρέμβαση. Τα ενδεχόμενα έσοδα που συνεπάγονται οι επιστροφές αυτές προκαταβολών, αφού εγγραφούν στη θέση 6 1 5 7 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 157 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Τα νέα μέτρα για την απλούστευση της διαχείρισης του Ταμείου Συνοχής θα υλοποιηθούν το συντομότερο δυνατόν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-3 0 — ΤΑΜΕΙΟ ΣΥΝΟΧΗΣ

Β2-3 0 0

Ταμείο Συνοχής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 839 000 000	2 650 000 000	2 789 000 000	2 600 000 000	2 711 685 503,55	1 983 398 232,50

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	6 608 672 034	2 457 235 504	1 810 800 000	1 595 193 265	745 443 265	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	3 314 496	3 314 496				
Πιστώσεις 2 002	2 789 000 000	139 450 000	697 250 000	557 800 000	557 800 000	836 700 000
Πιστώσεις 2 003	2 839 000 000		141 950 000	709 750 000	567 800 000	1 419 500 000
Σύνολο	12 239 986 530	2 600 000 000	2 650 000 000	2 862 743 265	1 871 043 265	2 256 200 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του Ταμείου Συνοχής, είτε πρόκειται για πράξεις προγενέστερες του οικονομικού έτους 2000 είτε για πράξεις της νέας περιόδου.

Οι ενέργειες καταπολέμησης της απάτης θα χρηματοδοτηθούν από το κεφάλαιο Β5-9.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 158 και 161.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 566/94 του Συμβουλίου της 10ης Μαρτίου 1994 για την παράταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 792/93 για τη θέσπιση χρηματοδοτικού μέσου συνοχής (ΕΕ L 72 της 16.3.1994, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1164/94 του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1994 για την ίδρυση του Ταμείου Συνοχής (ΕΕ L 130 της 25.5.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1264/1999 (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 57).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-4

ΤΑΜΕΙΟ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ— ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-4 0 — Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης-Κράτη μέλη

Β2-4 0 0

Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης-Κράτη μέλη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	599 000 000	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις πιστώσεις που προκύπτουν από την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε περιπτώσεις φυσικών, περιβαλλοντικών ή τεχνολογικών καταστροφών.

Νομικές βάσεις

Διοργανική συμφωνία της 7ης Νοεμβρίου 2002 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη χρηματοδότηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία συμπληρώνει τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 283 της 20.11.2002, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 2002 σχετικά με τη δημιουργία του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-5

ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ

Β2-5 1 1

Έλεγχοι εφαρμογής της γεωργικής νομοθεσίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 960 000	15 960 000	16 000 000	16 000 000	14 374 272,02	13 652 879,34

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 830 000	11 200 000	386 000	244 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	16 000 000	4 800 000	10 800 000	200 000	200 000	
Πιστώσεις 2 003	15 960 000		4 774 000	10 800 000	386 000	
Σύνολο	43 790 000	16 000 000	15 960 000	11 244 000	586 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συμβατικές δαπάνες και τις επιδοτήσεις στα κράτη μέλη ενόψει της θέσπισης κατάλληλων μέσων ελέγχου στους διάφορους τομείς (οπωροκηπευτικά, ελαιόλαδο κ.λπ.).

Κατανέμεται ανά κράτος μέλος και ανά μέτρο ως εξής:

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 1 (συνέχεια)

Κατανομή ανά κράτος μέλος και ανά μέτρο

Κράτη μέλη	Οργανισμοί για το ελαιόλαδο [κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 2262/84 και (ΕΚ) αριθ. 150/1999]	Έλεγχοι	Σύνολο
Βέλγιο			
Δανία			
Γερμανία			
Ελλάδα	2 700 000		
Ισπανία	3 250 000		
Γαλλία			
Ιρλανδία			
Ιταλία	7 400 000		
Λουξεμβούργο			
Κάτω Χώρες			
Αυστρία			
Πορτογαλία	1 150 000		
Φινλανδία			
Σουηδία			
Ηνωμένο Βασίλειο			
Σύνολο	14 500 000	1 460 000	15 960 000

Η Επιτροπή, στις τριμηνιαίες εκθέσεις της σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού και στο λογαριασμό διαχείρισης για το οικονομικό έτος 2003, θα συγκρίνει τη χρησιμοποίηση των πιστώσεων ανά κράτος μέλος και ανά μέτρο, με τις παραπάνω προβλέψεις.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα των ελέγχων που θα διενεργήσει η Επιτροπή σχετικά με τις δαπάνες του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων με όλα τα μέσα που μπορούν να αποτρέψουν κάθε αχρεώστητη καταβολή, και ιδίως μέσω επιτόπιων ελέγχων, όπως τα έξοδα που προκύπτουν από την τεχνική βελτίωση των εν λόγω ελέγχων (τηλεματική, τηλεανίχνευση κ.λπ.).

Καλύπτει επίσης τις έρευνες και ελέγχους της Επιτροπής στα κράτη μέλη για να εξακριβώσει την καλή εφαρμογή της κοινοτικής ρύθμισης, προκειμένου να εξασφαλισθεί η ενιαία και σωστή εφαρμογή των ρυθμιστικών διατάξεων στο γεωργικό τομέα, και ιδίως εκείνων που περιλαμβάνουν κοινοτική χρηματοδότηση (για παράδειγμα: ταξινόμηση σφαγίων, περιεκτικότητα σε νερό των σφαγίων πουλερικών κ.λπ.).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1208/81 του Συμβουλίου της 28ης Απριλίου 1981 περί θεσπίσεως κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χονδρών βοοειδών (ΕΕ L 123 της 7.5.1981, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1026/91 (ΕΕ L 106 της 26.4.1991, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2262/84 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1984 για τη λήψη ειδικών μέτρων στον τομέα του ελαιολάδου (ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2292/2001 (ΕΕ L 308 της 27.11.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3220/84 του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 1984 για τον καθορισμό της κοινοτικής κλίμακας ταξινόμησης των σφαγίων χοίρου (ΕΕ L 301 της 20.11.1984, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3513/93 (ΕΕ L 320 της 22.12.1993, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1538/91 της Επιτροπής της 5ης Ιουνίου 1991 σχετικά με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1906/90 του Συμβουλίου, με το οποίο θεσπίζονται τα πρότυπα διάθεσης στο εμπόριο των πουλερικών (ΕΕ L 143 της 7.6.1991, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2137/92 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1992 για την κοινοτική κλίμακα της ταξινόμησης των σφαγίων προβατοειδών και την κοινοτική τυποποιημένη ποιότητα των νωπών ή διατηρημένων με απλή ψύξη σφαγίων προβατοειδών και για την παράταση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 338/91 ΕΕ L 214 της 30.7.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2536/97 (ΕΕ L 347 της 18.12.1997, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)**B2-5 1 1 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 461/93 της Επιτροπής της 26ης Φεβρουαρίου 1993 περί θεσπίσεως λεπτομερών κανόνων για την κοινοτική κλίμακα ταξινόμησης των σφαγίων προβατοειδών (ΕΕ L 49 της 27.2.1993, σ. 70), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 823/98 (ΕΕ L 117 της 21.4.1998, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2200/96 του Συμβουλίου της 28ης Οκτωβρίου 1996 για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα των οπωροκηπευτικών (ΕΕ L 297 της 21.11.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 545/2002 (ΕΕ L 84 της 28.3.2002, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 περί χρηματοδότησεως της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 103).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1493/1999 του Συμβουλίου της 17ης Μαΐου 1999 για την κοινή οργάνωση της αμπελοοινικής αγοράς (ΕΕ L 179 της 14.7.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2585/2001 (ΕΕ L 345 της 29.12.2001, σ. 10).

B2-5 1 2**Δίκτυα πληροφόρησης****B2-5 1 2 0**

Δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 337 000	11 329 000	8 909 000	8 909 000	8 466 300,—	7 850 624,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 907 000	4 597 000	4 310 000			
Πιστώσεις αναληψέων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 909 000	4 312 000		4 597 000		
Πιστώσεις 2 003	11 337 000		7 019 000		4 318 000	
Σύνολο	29 153 000	8 909 000	11 329 000	4 597 000	4 318 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κατ' αποκοπή αμοιβών και της ανάπτυξης μέσων για την επεξεργασία, ανάλυση και διάδοση των δεδομένων και των αποτελεσμάτων της λογιστικής των γεωργικών εκμεταλλεύσεων.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός αριθ. 79/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1965 περί δημιουργίας δικτύου γεωργικής πληροφόρησης επί των εισοδημάτων και της οικονομικής λειτουργίας των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ 109 της 23.6.1965, σ. 1859/65), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1256/97 (ΕΕ L 174 της 2.7.1997, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 2 (συνέχεια)

Β2-5 1 2 0 Α

Δίκτυο γεωργικής λογιστικής πληροφόρησης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	8 000	391 000	391 000	58 136,—	304 302,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 000	8 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	391 000	383 000	8 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	399 000	391 000	8 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και ορισμένες άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 2 (συνέχεια)

Β2-5 1 2 1 Έρευνες για τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 500 000	9 800 000	8 520 000	8 020 000	7 465 266,—	5 891 754,70

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 252 000	3 000 000	252 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 520 000	5 020 000	3 248 000	252 000		
Πιστώσεις 2 003	10 500 000		6 300 000	3 800 000	400 000	
Σύνολο	22 272 000	8 020 000	9 800 000	4 052 000	400 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συγχρηματοδότηση των στατιστικών ερευνών των αναγκιών για την παρακολούθηση των διαρθρώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδότησης της βάσης Eurofarm.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 571/88 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1988 για τη διοργάνωση κοινοτικών ερευνών σχετικά με τη διάρθρωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων στη διάρκεια της περιόδου 1988-2007 (ΕΕ L 56 της 2.3.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 143/2002 (ΕΕ L 24 της 26.1.2002, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 3

Αναδιάρθρωση των συστημάτων γεωργικών ερευνών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 800 000	3 800 000	3 500 000	3 500 000	3 446 496,—	2 209 477,59

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 667 000	2 700 000	1 000 000	967 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 500 000	800 000	1 600 000	1 100 000		
Πιστώσεις 2 003	3 800 000		1 200 000	1 800 000	800 000	
Σύνολο	11 967 000	3 500 000	3 800 000	3 867 000	800 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τη βελτίωση των συστημάτων γεωργικών στατιστικών στην Κοινότητα,
- τις επιδοτήσεις, τις συμβατικές δαπάνες ή επιστροφές για υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στο πλαίσιο πραγματοποίησης στατιστικών ή οικονομικών ερευνών και μελετών στο γεωργικό τομέα, στο γεωργοπεριβαλλοντικό τομέα, καθώς και στον τομέα της αγροτικής ανάπτυξης,
- τις επιδοτήσεις, τις συμβατικές δαπάνες ή επιστροφές για υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στο πλαίσιο αγοράς και χρησιμοποίησης βάσεων δεδομένων,
- τις επιδοτήσεις, τις συμβατικές δαπάνες ή επιστροφές για υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στο πλαίσιο έργων εκσυγχρονισμού του γεωργικού τομέα, καθώς και βραχυπρόθεσμων και μεσοπρόθεσμων προβλέψεων σχετικά με την εξέλιξη των αγορών και των γεωργικών διαρθρώσεων και διάδοσης των αποτελεσμάτων,
- τις επιδοτήσεις, τις συμβατικές δαπάνες ή επιστροφές για υπηρεσίες που παρασχέθηκαν στο πλαίσιο της πραγματοποίησης ενεργειών για την εφαρμογή της τηλεπισκόπησης, των δειγματοληψιών και των γεωργο-μετεωρολογικών προτύπων στις γεωργικές στατιστικές.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές ενέργειες κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1445/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 σχετικά με την εφαρμογή τεχνικών επιτόπων δειγματοληπτικών ερευνών και τηλεπισκόπησης στις γεωργικές στατιστικές για την περίοδο 1999-2003 (ΕΕ L 163 της 4.7.2000, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 2298/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 96/411/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με τη βελτίωση των κοινοτικών γεωργικών στατιστικών (ΕΕ L 263 της 18.10.2000, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1919/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2002 για την τροποποίηση της απόφασης 96/411/ΕΚ του Συμβουλίου για τη βελτίωση των κοινοτικών γεωργικών στατιστικών (ΕΕ L 293 της 29.10.2002, σ. 5).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 5

Δάση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	20 000 000	18 000 000	20 200 000	15 989 889,85	16 522 092,19

(¹) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	41 045 000	19 800 000	9 400 000	11 845 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	18 000 000	400 000	10 600 000	7 000 000			
Πιστώσεις 2 003	1 500 000 (¹)			500 000	1 000 000		
Σύνολο	60 545 000	20 200 000	20 000 000	19 345 000	1 000 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται, στο πλαίσιο των ενεργειών κατά της ατμοσφαιρικής ρύπανσης και των πυρκαγιών, να καλύψει την εκκαθάριση αναληφθεισών υποχρεώσεων μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002.

Στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος δασικών πληροφοριών και επικοινωνίας EFICS (European forestry information and communication system), καλύπτει τις συμβατικές δαπάνες για την εγκατάσταση του συστήματος, την παρακολούθηση, τη συλλογή και τη διάδοση πληροφοριών στο πλαίσιο της λειτουργίας του δικτύου.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τη συγχρηματοδότηση πολυετών προγραμμάτων των κρατών μελών, τα οποία καταρτίζονται στο νέο πλαίσιο του EFICS.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3528/86 του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1986 για την προστασία των δασών στην Κοινότητα από την ατμοσφαιρική ρύπανση (ΕΕ L 326 της 21.11.1986, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 804/2002 (ΕΕ L 132 της 17.5.2002, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1615/89 του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1989 για τη θέσπιση ευρωπαϊκού συστήματος δασικών πληροφοριών και επικοινωνίας (Efics) (ΕΕ L 165 της 15.6.1989, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1100/98 (ΕΕ L 157 της 30.5.1998, σ. 10).

Απόφαση 89/367/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1989 για τη σύσταση της μόνιμης δασικής επιτροπής (ΕΕ L 165 της 15.6.1989, σ. 14).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2158/92 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1992 σχετικά με την προστασία των κοινοτικών δασών από τις πυρκαγιές (ΕΕ L 217 της 31.7.1992, σ. 3), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 805/2002 (ΕΕ L 132 της 17.5.2002, σ. 3).

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις ..., για τη δημιουργία ενός πλαισίου αναφοράς με σκοπό τη βιώσιμη διαχείριση των δασών, ως στοιχείο της αγροτικής ανάπτυξης και για την καθιέρωση ενός ευρωπαϊκού δικτύου δασικών πληροφοριών και επικοινωνίας [COM(2002) ... τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 7

Φυτικοί και ζωικοί γενετικοί πόροι

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	1 000 000 (²)	p.m.	1 500 000		1 223 999,—
<p>(¹) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 964 000	1 500 000	1 000 000	464 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	1 500 000 (¹)		500 000	500 000	500 000	
Σύνολο	4 464 000	1 500 000	1 500 000 (²)	964 000	500 000	
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 500 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Ποσό 1 000 000 ευρώ προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των υποχρεώσεων που είχαν παλαιότερα αναληφθεί.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1467/94 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1994 σχετικά με τη διατήρηση, το χαρακτηρισμό, τη συλλογή και τη χρήση γενετικών πόρων στη γεωργία (ΕΕ L 159 της 28.6.1994, σ. 1).

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 31 Οκτωβρίου 2001, και αφορά τη διατήρηση, τη συγκέντρωση και τη χρησιμοποίηση των γενετικών πόρων στη γεωργία και για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1258/1999 (ΕΕ C 51 Ε της 26.6.2002, σ. 335).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-5 1 — ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟ ΓΕΩΡΓΙΚΟ ΤΟΜΕΑ (συνέχεια)

Β2-5 1 9

Ολοκλήρωση των προηγούμενων ενεργειών στον κτηνιατρικό και φυτοϋγειονομικό τομέα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	3 000 000	—	2 700 000		31 574 874,26

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	29 545 000 ⁽¹⁾	2 700 000	3 000 000	23 845 000 ⁽²⁾			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	-						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	29 545 000	2 700 000	3 000 000	23 845 000			

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 10 465 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

(²) Το ποσό αυτό θα αποδεσμευθεί κατά τη διάρκεια του 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των υποχρεώσεων που είχαν παλαιότερα αναληφθεί ως προς τις θέσεις Β2-5 1 0 0, Β2-5 1 0 1, Β2-5 1 0 2, Β2-5 1 0 3, Β2-5 1 0 5, Β2-5 1 0 6 και Β2-5 1 2 2.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-6

ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-6 0 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Β2-6 0 2

Ολοκλήρωση των λοιπών ενεργειών περιφερειακού χαρακτήρα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 452 000			1 452 000 ⁽¹⁾		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		p.m.			
Σύνολο	1 452 000	p.m.	p.m.	1 452 000		

(¹) Εκ των οποίων 1 064 000 ευρώ αποδεσμεύθηκαν κατά τη διάρκεια του 2002.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση αναλήψεων υποχρεώσεων που είχαν πραγματοποιηθεί στο παρελθόν και που περιλαμβάνονται σε αυτό το άρθρο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-6 0 — ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)

Β2-6 0 4

Συνεισφορά της Κοινότητας στο Διεθνές Ταμείο για την Ιρλανδία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	3 000 000 (²)	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—

(¹) Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 12 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 000 000	3 000 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	15 000 000	12 000 000	3 000 000			
Πιστώσεις 2 003	15 000 000 (¹)		12 000 000	3 000 000		
Σύνολο	33 000 000	15 000 000	15 000 000 (²)	3 000 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 12 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συμβολή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση του Διεθνούς Ταμείου για την Ιρλανδία, που δημιουργήθηκε με την αγγλο-ιρλανδική συμφωνία του Νοεμβρίου 1985, του οποίου σκοπός είναι η προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής πρόοδου και η ενθάρρυνση των επαφών, του διαλόγου και της συμφιλίωσης μεταξύ των ιρλανδικών πληθυσμών.

Οι δραστηριότητες στο πλαίσιο του Διεθνούς Ταμείου για την Ιρλανδία μπορούν να συμπληρώνουν και να ενισχύουν δραστηριότητες που προωθούνται από το πρόγραμμα πρωτοβουλίας για την υποβοήθηση της ειρηνευτικής διαδικασίας στα δύο τμήματα της Ιρλανδίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 214/2000 του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 2000 σχετικά με τις χρηματοδοτικές συνεισφορές της Κοινότητας στο Διεθνές Ταμείο για την Ιρλανδία (ΕΕ L 24 της 29.1.2000, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2236/2002 του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με τις χρηματοδοτικές συνεισφορές της Κοινότητας στο διεθνές ταμείο για την Ιρλανδία (2003-2004) (ΕΕ L 341 της 17.12.2002, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-7

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Β2-7 0 0 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών

Β2-7 0 0 0 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 370 000 (¹)	3 425 000 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
<p>(¹) Πίστωση 4 370 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 3 425 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Πίστωση 1 750 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Πίστωση 1 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 750 000 (¹)	1 400 000	350 000			
Πιστώσεις 2 003	8 740 000 (²)		6 500 000	2 240 000		
Σύνολο	10 490 000	1 400 000 (³)	6 850 000 (⁴)	2 240 000		
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 4 370 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Εκ των οποίων 3 425 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Πρώην άρθρο Β2-7 0 0 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας της Υπηρεσίας (τίτλοι 1 και 2).

Η Υπηρεσία πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει η Υπηρεσία, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)**Β2-7 0 0** (συνέχεια)

Β2-7 0 0 0 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)**B2-7 0 0** (συνέχεια)

B2-7 0 0 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα (προβλέψεις)

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A		
Σύνολο A	35	55
B		
Σύνολο B	5	10
C		
Σύνολο C	10	15
D		
Σύνολο D	—	—
Γενικό σύνολο	50	80

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 2002 σχετικά με τον καθορισμό κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και τη σύσταση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών (ΕΕ L 240 της 7.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 0 (συνέχεια)

Β2-7 0 0 1

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
380 000 (¹)	300 000 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		

(¹) Πίστωση 380 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 300 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 550 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	550 000 (¹)	400 000	150 000			
Πιστώσεις 2 003	760 000 (²)		450 000	310 000		
Σύνολο	1 310 000	400 000 (³)	600 000 (⁴)	310 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 380 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 300 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Πρώην άρθρο Β2 - 7 0 0

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μόνο τις επιχειρησιακές δαπάνες της Υπηρεσίας που έχουν σχέση με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Η Υπηρεσία πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει η Υπηρεσία, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:

- τίτλος 1 «Επιδότηση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα»

10 000 000

Σύνολο

10 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 0 (συνέχεια)

Β2-7 0 0 1 (συνέχεια)

Δαπάνες:

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	8 640 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	600 000
- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	760 000

Σύνολο 10 000 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1592/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 2002 σχετικά με τον καθορισμό κοινών κανόνων στον τομέα της πολιτικής αεροπορίας και τη σύσταση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών (ΕΕ L 240 της 7.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 1 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα

Β2-7 0 1 0

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδοτήσεις στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 000 000 (¹)	1 507 500 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		

(¹) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 1 507 500 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 1 340 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 1 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 340 000 (¹)	1 200 000	140 000				
Πιστώσεις 2 003	4 000 000 (²)		2 875 000	1 125 000			
Σύνολο	5 340 000	1 200 000 (³)	3 015 000 (⁴)	1 125 000			

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 2 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 1 507 500 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Πρώην άρθρο Β2 - 7 0 1 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας της Υπηρεσίας (τίτλοι 1 και 2).

Η Υπηρεσία πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει η Υπηρεσία, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)**B2-7 0 1 (συνέχεια)**

B2-7 0 1 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα (προβλέψεις)

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A		
Σύνολο A	21	21
B		
Σύνολο B	9	9
C		
Σύνολο C	9	9
D		
Σύνολο D	1	1
Γενικό σύνολο	40	40

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002 για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ναυτιλιακής Ασφαλείας (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 1 (συνέχεια)

Β2-7 0 1 1

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
250 000 (¹)	230 000 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		

(¹) Πίστωση 250 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 230 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 360 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	360 000 (¹)	200 000	160 000			
Πιστώσεις 2 003	500 000 (²)		300 000	200 000		
Σύνολο	860 000	200 000 (³)	460 000 (⁴)	200 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 250 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 230 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Πρώην άρθρο Β2-7 0 1

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μόνο τις επιχειρησιακές δαπάνες της Υπηρεσίας που έχουν σχέση με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Η Υπηρεσία πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει η Υπηρεσία, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:

-τίτλος 1 «Επιδότηση από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα»

5 000 000

Σύνολο

5 000 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 1 (συνέχεια)

Β2-7 0 1 1 (συνέχεια)

Δαπάνες

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	4 300 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	200 000
- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	500 000
	Σύνολο 5 000 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα δέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Ναυτιλιακής Ασφάλειας (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1).

Β2-7 0 2

Ασφάλεια των μεταφορών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 065 000	9 266 000	14 065 000	9 415 000	6 928 215,—	5 467 997,93

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	10 856 000	6 000 000	2 000 000	2 856 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	956 185	415 000	266 000	275 185		
Πιστώσεις 2 002	14 065 000	3 000 000	4 000 000	4 000 000	3 065 000	
Πιστώσεις 2 003	15 065 000		3 000 000	4 000 000	4 000 000	4 065 000
Σύνολο	40 942 185	9 415 000	9 266 000	11 131 185	7 065 000	4 065 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την ανάλυση, τον ορισμό, την προαγωγή, την παρακολούθηση, την αξιολόγηση και την εφαρμογή μέτρων και κανονιστικών διατάξεων που κρίνονται απαραίτητα για την ενίσχυση της ασφάλειας των επίγειων, εναέριων και θαλάσσιων μεταφορών, δίχως να επηρεάζει αδικαιολόγητα την οικονομική αποδοτικότητα των συγκεκριμένων μέσων μεταφοράς.

Κύριοι στόχοι της δράσης είναι η επεξεργασία και εφαρμογή κανόνων ασφάλειας στον τομέα των μεταφορών, ειδικότερα δε όσον αφορά τα ακόλουθα:

- τεχνική εναρμόνιση των οδικών μεταφορών και των κανόνων οδικής κυκλοφορίας,
- συλλογή και διάδοση πληροφοριών με σκοπό την παρακολούθηση και αξιολόγηση της οδικής ασφάλειας και της εξέλιξής της στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)**Β2-7 0 2 (συνέχεια)**

- μέτρα για την αποτροπή των οδικών ατυχημάτων, δίνοντας έμφαση στον ανθρώπινο παράγοντα,
- μέτρα για τη μείωση των επιπτώσεων των οδικών ατυχημάτων,
- προσέγγιση των νομοθεσιών, των τεχνικών προτύπων, καθώς και των διοικητικών πρακτικών ελέγχου που έχουν ως στόχο την κατοχύρωση της ασφάλειας των μεταφορών,
- βελτίωση των συνθηκών ασφάλειας των εναέριων μεταφορών, ιδίως μέσω της καθιέρωσης ενός συνεκτικού κανονιστικού πλαισίου για τα αεροσκάφη, τους φορείς εκμετάλλευσης και το προσωπικό της Κοινότητας και μέσω της θέσπισης μηχανισμών ελέγχου και συνεργασίας με τις τρίτες χώρες,
- μέτρα για την προσαρμογή της ικανότητας των υποδομών και του εναέριου χώρου στις ανάγκες των αερομεταφορών,
- πρόσβαση στην αγορά υπηρεσιών εδάφους στους αερολιμένες της Κοινότητας,
- κατοχύρωση της ασφάλειας των θαλάσσιων μεταφορών μέσω υψηλού επιπέδου κατάρτισης τόσο των πληρωμάτων όσο και των δημόσιων διοικήσεων που ασχολούνται με τη ναυτιλία,
- μέτρα ευαισθητοποίησης και ενημέρωσης τόσο του κοινού όσο και των ναυτιλιακών εταιρειών για τις πρωτοβουλίες που αναλαμβάνει η Κοινότητα σε θέματα θαλάσσιας ασφάλειας,
- ενέργειες για την ενίσχυση όλων των πτυχών της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας και της πρόληψης της ρύπανσης στα ευρωπαϊκά θαλάσσια ύδατα,
- ενέργειες για την προώθηση της έρευνας στον τομέα της ασφάλειας των μεταφορών,
- προώθηση της ασφάλειας σε όλα τα μεταφορικά μέσα για άτομα με περιορισμένη κινητική ικανότητα.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των ωφελουμένων από τη συγκεκριμένη ενέργεια.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας προϋπολογισμού, οι πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των θεσμικών της προνομιών.

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 71, 80 και 154 έως 156.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 2 Α

Ασφάλεια των μεταφορών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
585 000	734 000	585 000	585 000	379 305,79	179 388,97

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	442 000	442 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	585 000	143 000	442 000			
Πιστώσεις 2 003	585 000		292 000	293 000		
Σύνολο	1 612 000	585 000	734 000	293 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 4

Πολιτική διαρκούς κινητικότητας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 021 000	7 608 000	10 021 500	7 471 500	8 007 204,26	5 977 177,86

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	9 904 000	4 971 500	2 500 000	2 432 500			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	10 021 500	2 500 000	2 608 000	3 000 000	1 913 500		
Πιστώσεις 2 003	9 021 000		2 500 000	3 000 000	2 350 000	1 171 000	
Σύνολο	28 946 500	7 471 500	7 608 000	8 432 500	4 263 500	1 171 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ιδίως, να καλύψει τις δαπάνες της Επιτροπής σχετικά με τη συλλογή, τη συγκέντρωση και την επεξεργασία πληροφοριών κάθε είδους που κρίνονται απαραίτητες για την εκπόνηση, τη σύλληψη και την ανάπτυξη της κοινής πολιτικής μεταφορών της Κοινότητας, καθώς και την επέκτασή της σε τρίτες χώρες, την τεχνική αρωγή, τις ειδικές δράσεις επιμόρφωσης, την προαγωγή της κοινής πολιτικής μεταφορών, συμπεριλαμβανομένης της καθιέρωσης και της εφαρμογής των προσανατολισμών του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών που καλύπτει η συνθήκη.

Οι προς χρηματοδότηση δράσεις έχουν ως αντικείμενο τα ακόλουθα:

- ειδικές μελέτες και επιχορηγήσεις για την προπαρασκευή και αξιολόγηση των μέτρων που αποσκοπούν στην ολοκλήρωση, τη διαχείριση και την ανάπτυξη της ενιαίας αγοράς στον τομέα των μεταφορών, συμπεριλαμβανομένων των επεκτάσεων της εκτός της Κοινότητας, με ιδιαίτερη προσοχή στην εξάλειψη των διασυνοριακών φραγμών σε περιοχές στις οποίες τα φυσικά εμπόδια παρεμποδίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων και των εμπορευμάτων,
- προπαρασκευή των απαραίτητων νομοθετημάτων για κάθε τρόπο μεταφοράς, τόσο σε επίπεδο πρόσβασης στην αγορά όσο και σε επίπεδο τεχνικών, κοινωνικών και φορολογικών κανόνων για τη μεταφορά εμπορευμάτων και επιβατών,
- επισκόπηση της αγοράς των μεταφορών εμπορευμάτων και επιβατών για όλα τα μέσα, συμπεριλαμβανομένης της βελτίωσης της συλλογής στατιστικών εκ μέρους των κρατών μελών,
- προπαρασκευή και εφαρμογή μέτρων με στόχο την εξασφάλιση συνθηκών θεμιτού ανταγωνισμού μεταξύ φορέων εκμετάλλευσης του αυτού μεταφορικού μέσου ή φορέων εκμετάλλευσης διαφορετικών μεταφορικών μέσων,
- συντονισμός και ενσωμάτωση σε ένα ολοκληρωμένο σύνολο των επιμέρους ρυθμιστικών σχεδίων που εκπονούνται για κάθε τρόπο μεταφοράς
- σχεδιασμός και ανάπτυξη «δικτύου πολιτών» στο οποίο να εντάσσονται οι υπηρεσίες που προσφέρουν τα διάφορα μεταφορικά μέσα, και ιδίως οι συλλογικές μεταφορές,
- ανάπτυξη δικαίας και αποτελεσματικής πολιτικής τιμολογήσεων στον τομέα των μεταφορών, συμπεριλαμβανομένης της οδικών τελών,
- ανάπτυξη των εφαρμογών της τηλεματικής στις διάφορες υποδομές μεταφορών, ιδίως για τη διαχείριση της εναερίου, της θαλάσσιας και της οδικής κυκλοφορίας,
- συλλογή και δημοσίευση πληροφοριών για την ποιότητα των υπηρεσιών εναερίας μεταφοράς,
- ενέργειες στήριξης της εκπροσώπησης των συμφερόντων των επιβατών εναερίων μεταφορών,
- ανάπτυξη και προώθηση των πολυτροπικών μεταφορών και της εφοδιαστικής,
- προώθηση των κοινοτικών θέσεων στα διεθνή φόρα,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)**Β2-7 0 4 (συνέχεια)**

- ανάλυση των περιβαλλοντικών και κοινωνικο-οικονομικών επιπτώσεων των προβλεπόμενων δικτύων μεταφοράς,
- προώθηση συστημάτων μεταφορών και νομοθετικών μέτρων για τα άτομα περιορισμένης κινητικότητας,
- αναλύσεις για τον προσδιορισμό και την ανάπτυξη έργων κοινού ενδιαφέροντος του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών,
- προαγωγή μιας βιώσιμης κινητικότητας εντός της Κοινότητας και της αποτελεσματικής συνεργασίας μεταξύ των επιμέρους μεταφορικών μέσων,
- συντονισμός των διευρωπαϊκών δικτύων της Κοινότητας με τα δίκτυα της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, των υποψήφιων για προσχώρηση χωρών και των χωρών μελών της πανευρωπαϊκής συνεργασίας για τα δίκτυα μεταφορών,
- δράσεις ευαισθητοποίησης και επικοινωνίας για την προαγωγή της σφαιρικής προσέγγισης που προωθεί η Κοινότητα και για την προβολή των διευρωπαϊκών δικτύων στην Κοινότητα και στην Ευρώπη,
- ανάθεση, στους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης ή σε άλλους οργανισμούς, του έργου της τυποποίησης όσον αφορά όλους του κλάδους μεταφοράς,
- ανάλυση της οικονομικής βιωσιμότητας των εφαρμογών «ITS» (ευφυή συστήματα μεταφορών - Intelligent Transport Systems) και των διατροφικών εφαρμογών για την εκτίμηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ασφάλεια, συμπεριλαμβανομένων των αιτημάτων των λογιστικών κέντρων,
- ανάπτυξη του προγράμματος «ενιαίος ευρωπαϊκός ουρανός» με στόχο την αύξηση της αποδοτικότητας, της δυναμικότητας και της ασφάλειας του ελέγχου της εναέριας κυκλοφορίας, καθώς και της συνέπειας των εναέριων μεταφορών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας προϋπολογισμού, οι πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των θεσμικών της προνομίων.

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως τα άρθρα 71, 80 και 154 έως 156.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 4 Α

Πολιτική διαρκούς κινητικότητας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
329 000	392 000	328 500	328 500	329 695,59	197 724,09

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	228 000	228 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	328 500	100 500	228 000				
Πιστώσεις 2 003	329 000		164 000	165 000			
Σύνολο	885 500	328 500	392 000	165 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 6

Πρόγραμμα δράσης υπέρ των συνδυασμένων εμπορευματικών μεταφορών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	4 000 000	—	5 000 000	7 500 000,—	2 708 735,21

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 323 000 ⁽¹⁾	5 000 000	4 000 000	3 323 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	-						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	12 323 000	5 000 000	4 000 000	3 323 000			

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 1 600 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διεκπεραίωση των υποχρεώσεων που ανελήφθηκαν βάσει των κανονισμών και των αποφάσεων που εκδόθηκαν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2196/98 του Συμβουλίου της 1ης Οκτωβρίου 1998 σχετικά με την παροχή κοινοτικής χρηματοδοτικής στήριξης δράσεων καινοτόμου χαρακτήρα για την προώθηση των συνδυασμένων μεταφορών (ΕΕ L 277 της 14.10.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)

Β2-7 0 7

Πρόγραμμα Marco Polo

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
⁽¹⁾ Πίστωση 15 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					
⁽²⁾ Πίστωση 4 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	15 000 000 (¹)		4 000 000	5 000 000	6 000 000	
Σύνολο	15 000 000		4 000 000 (²)	5 000 000	6 000 000	
⁽¹⁾ Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						
⁽²⁾ Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες εφαρμογής του προγράμματος προώθησης εναλλακτικών λύσεων για τη διεθνή οδική μεταφορά εμπορευμάτων, του επονομαζόμενου Marco Polo. Οι εναλλακτικές λύσεις τις οποίες αφορά είναι οι θαλάσσιες ενδομεταφορές, οι σιδηροδρομικές μεταφορές και η εσωτερική ναυσιπλοΐα.

Κύριος στόχος του προγράμματος είναι να συμβάλει στη στροφή προς άλλους τρόπους μεταφοράς του όγκου φορτίου, ο οποίος αντιστοιχεί στην προβλεπόμενη ανάπτυξη των διεθνών οδικών εμπορευματικών μεταφορών.

Προβλέπονται τρεις τύποι συμπληρωματικών δράσεων:

- ενίσχυση της έναρξης νέων υπηρεσιών μη οδικής μεταφοράς εμπορευμάτων που θα πρέπει να είναι μεσοπρόθεσμα βιώσιμες («δράσεις στροφής»),
- στήριξη της δρομολόγησης υπηρεσιών και συστημάτων στρατηγικού ενδιαφέροντος για την Ευρώπη («καταλυτικές δράσεις»),
- τόνωση των θετικών προς τη συνεργασία στάσεων στην αγορά της εφοδιαστικής για τις εμπορευματικές μεταφορές («δράσεις μερισμού των γνώσεων»).

Το πρόγραμμα Marco Polo θα μπορεί να χρηματοδοτηθεί και δράσεις στις οποίες συμμετέχουν χώρες υποψήφιες για προσχώρηση στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δράσεις διάδοσης και τα συνοδευτικά μέτρα.

Οι επιδοτήσεις των εμπορικών ενεργειών στην αγορά υπηρεσιών εμπορευματικής μεταφοράς διακρίνονται από τη βοήθεια που χορηγείται στο πλαίσιο των προγραμμάτων έρευνας και ανάπτυξης και του προγράμματος για τα διευρωπαϊκά δίκτυα. Το Marco Polo θα στηρίζει τα σχέδια στροφής σε όλα τα τμήματα της αγοράς εμπορευματικών υπηρεσιών και όχι μόνο στο τμήμα που αφορά τις συνδυασμένες μεταφορές.

Νομικές βάσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-7 0 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ (συνέχεια)**Β2-7 0 7** (συνέχεια)

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 4 Φεβρουαρίου 2002, για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής με σκοπό τη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων του συστήματος εμπορευματικών μεταφορών (ΕΕ C 126 Ε της 28.5.2002, σ. 354).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΤΙΤΛΟΣ Β2-9

ΑΛΛΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ

Β2-9 0 1

Χρηματοδοτική συμμετοχή για ενέργειες επιθεώρησης και εποπτείας, που υλοποιούνται από τα κράτη μέλη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
35 000 000	40 000 000	35 000 000	38 750 000	34 994 000,—	31 710 648,10

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	94 289 000	30 000 000	27 500 000	25 500 000	11 289 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	35 000 000	8 750 000	11 500 000	5 000 000	9 750 000		
Πιστώσεις 2 003	35 000 000		1 000 000	14 500 000	10 000 000	9 500 000	
Σύνολο	164 289 000	38 750 000	40 000 000	45 000 000	31 039 000	9 500 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κοινοτική συνδρομή για τις δαπάνες για επενδύσεις, για την εκτέλεση ολοκληρωμένων έργων και για τις δαπάνες κατάρτισης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 95/527/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 1995 που αφορά τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας σε ορισμένες δαπάνες οι οποίες πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη για την εφαρμογή των καθεστώτων παρακολούθησης και ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 301 της 14.12.1995, σ. 30).

Απόφαση 2001/431/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2001 σχετικά με τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας σε ορισμένες δαπάνες αναλαμβανόμενες από τα κράτη μέλη για την εφαρμογή καθεστώτων ελέγχου, επιθεώρησης και επιτήρησης στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής όσον αφορά την περίοδο 2001-2003 (ΕΕ L 154 της 9.6.2001, σ. 22).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β2-9 0 2 Παρακολούθηση και έλεγχος των αλιευτικών δραστηριοτήτων στα κοινοτικά θαλάσσια ύδατα και εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 390 000 (¹)	5 390 000 (²)	5 500 000	5 500 000	4 948 634,38	5 225 680,30
<p>(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 325 000	3 325 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	5 500 000	2 175 000	3 325 000				
Πιστώσεις 2 003	6 390 000 (¹)		3 065 000	3 325 000			
Σύνολο	15 215 000	5 500 000	6 390 000 (²)	3 325 000			
<p>(¹) Εκ των οποίων 1 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 1 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>							

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες στις οποίες υποβάλλεται η Επιτροπή στο πλαίσιο της εντολής της για την εφαρμογή και επαλήθευση του συστήματος ελέγχου που αφορά την κοινή αλιευτική πολιτική. Οι σχετικές δαπάνες θεωρούνται ότι έχουν λειτουργικό χαρακτήρα και καλύπτουν το σύνολο των ενεργειών που συνδέονται με την εντολή της, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισής.

Καλύπτει τις διοικητικές δαπάνες, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών για αποστολές επιτήρησης των εθνικών ελέγχων και τη συνοδεία από εθνικούς ελεγκτές, για συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων, για εξοπλισμό των ελεγκτών, των δαπανών για την πληροφορική (συμπεριλαμβανομένης της δημιουργίας και διαχείρισης μηχανοργανωμένων βάσεων δεδομένων), για τα κοινοτικά ημερολόγια πλοίου, καθώς επίσης και των δαπανών των σχετικών με τους κοινοτικούς ελέγχους στα διεθνή θαλάσσια ύδατα, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών για τις αποστολές ελέγχου σε διεθνή θαλάσσια ύδατα, για τη ναύλωση σκαφών επιθεώρησης και των εξόδων των παρατηρητών.

Στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης για τη συνεργασία στον τομέα της αναθεωρημένης κοινής αλιευτικής πολιτικής, η Επιτροπή θα προτείνει μια κοινή διάρθρωση επιθεώρησης, για την οποία οι προπαρασκευαστικές εργασίες και μελέτες θα πραγματοποιηθούν κατά το 2003. Προς τον σκοπό αυτό, έχει προβλεφθεί ποσό ύψους 1 εκατομμυρίου ευρώ στο αποθεματικό (Β0-4 0).

Νομικές βάσεις

Απόφαση 81/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 31ης Ιουλίου 1981 περί συνάψεως της συμβάσεως περί της μελλοντικής πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της αλιείας στον Βορειοανατολικό Ατλαντικό (NEAFC) (ΕΕ L 227 της 12.8.1981, σ. 21).

Απόφαση 86/238/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1986 για την προσχώρηση της Κοινότητας στη διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση των θυννοειδών του Ατλαντικού, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο που προσαρτάται στην τελική πράξη της διάσκεψης των πληρεξουσίων των συμβαλλομένων στη σύμβαση κρατών, που υπεγράφη στο Παρίσι στις 10 Ιουλίου 1984 (ICCAT) (ΕΕ L 162 της 18.6.1986, σ. 33).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1956/88 του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1988 σχετικά με την έγκριση των διατάξεων για την εφαρμογή του προγράμματος της αμοιβαίας διεθνούς επιθεώρησης που εγκρίθηκε από την Οργάνωση Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO) (ΕΕ L 175 της 6.7.1988, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3067/95 (ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)**Β2-9 0 2 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3943/90 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1990 σχετικά με την εφαρμογή του συστήματος επίβλεψης και ελέγχου που θεσπίστηκε σύμφωνα με το άρθρο XXIV της σύμβασης για τη διατήρηση των θαλάσσιων ζώντων πόρων της Ανταρκτικής (ΕΕ L 379 της 31.12.1990, σ. 45).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3760/92 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση κοινοτικού συστήματος για την αλιεία και την υδατοκαλλιέργεια (ΕΕ L 389 της 31.12.1992, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1181/98 (ΕΕ L 164 της 9.6.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2847/93 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1993 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 261 της 20.10.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1965/2001 (ΕΕ L 268 της 9.10.2001, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3069/95 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1995 για τη θέσπιση ευρωπαϊκού κοινοτικού προγράμματος παρατηρητών για κοινοτικά σκάφη αλιεύοντα στη ζώνη διακανονισμού της Οργάνωσης Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO) (ΕΕ L 329 της 30.12.1995, σ. 5), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/97 (ΕΕ L 154 της 12.6.1997, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 894/97 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1997 για τη θέσπιση ορισμένων τεχνικών μέτρων διατήρησης των αλιευτικών πόρων (ΕΕ L 132 της 23.5.1997, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1239/98 (ΕΕ L 171 της 17.6.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/98 του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1998 για τη διατήρηση των αλιευτικών πόρων μέσω τεχνικών μέτρων προστασίας των νεαρών θαλάσσιων οργανισμών (ΕΕ L 125 της 27.4.1998, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 724/2001 (ΕΕ L 102 της 12.4.2001, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2791/1999 του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1999 για τη θέσπιση ορισμένων μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται στη ζώνη της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία στον τομέα της αλιείας στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 337 της 30.12.1999, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 215/2001 (ΕΕ L 31 της 2.2.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2528/2001 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και του χρηματικού ανταλλάγματος που προβλέπονται στη συμφωνία συνεργασίας στον τομέα της θαλάσσιας αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ισλαμικής Δημοκρατίας της Μαυριτανίας για την περίοδο από 1ης Αυγούστου 2001 έως 31 Ιουλίου 2006 (ΕΕ L 341 της 22.12.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2002 για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β2-9 0 3

Ενίσχυση του διαλόγου με τη βιομηχανία και τους κύκλους τους οποίους αφορά η κοινή αλιευτική πολιτική

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 513 000 (¹)	1 513 000 (²)	1 513 000	1 513 000	1 008 881,63	711 207,45

(¹) Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	904 000	813 000	91 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 513 000	700 000	813 000			
Πιστώσεις 2 003	1 913 000 (¹)		1 009 000	904 000		
Σύνολο	4 330 000	1 513 000	1 913 000 (²)	904 000		

(¹) Εκ των οποίων 400 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 400 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης για την ενίσχυση του διαλόγου με τη βιομηχανία και τους κύκλους που ασχολούνται με την κοινή αλιευτική πολιτική:

- τις επιδοτήσεις στους ευρωπαϊκούς επαγγελματικούς οργανισμούς για την διοργάνωση συνεδριάσεων εσωτερικού συντονισμού που θα προετοιμάζουν τις συνεδριάσεις της συμβουλευτικής επιτροπής αλιείας (ενδεικτικό ποσό: 400 000 ευρώ),
- την εφαρμογή των ενεργειών επεξήγησης και τεκμηρίωσης της κοινής αλιευτικής πολιτικής που προορίζεται για τον τομέα της αλιείας και τους κύκλους που ασχολούνται με αυτή.

Στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής αλιευτικής πολιτικής, η Επιτροπή θα προβεί στη σύσταση τεσσάρων περιφερειακών γνωμοδοτικών συμβουλίων, έτσι ώστε να βελτιωθεί η αντιμετώπιση ζητημάτων σχετικών με τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων. Προς το σκοπό αυτό, έχει προβλεφθεί ποσό ύψους 0,4 εκατομμυρίων ευρώ στο αποθεματικό (Β0-4 0).

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να ενισχύσει τη συμμετοχή των ανθρώπων που εργάζονται στον τομέα της αλιείας στη διαδικασία λήψης αποφάσεων της κοινής αλιευτικής πολιτικής, μέσω της υποστήριξης μιας ουσιαστικής αποκέντρωσης και συνδιαχείρισης.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για ενημερωτικές δράσεις σχετικά με την αναθεώρηση της κοινής αλιευτικής πολιτικής, ούτως ώστε να διασφαλιστεί η εφαρμογή της και η συμμετοχή των επαγγελματιών του τομέα και άλλων ενδιαφερομένων μερών, κυρίως μέσω αποκεντρωμένων ενεργειών μεταξύ επαγγελματικών οργανώσεων του τομέα και φορέων της τοπικής αυτοδιοίκησης σε περιοχές που εξαρτώνται από τον τομέα της αλιείας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 657/2000 του Συμβουλίου της 27ης Μαρτίου 2000 σχετικά με την ενίσχυση του διαλόγου με τους κύκλους που ασχολούνται με την κοινή αλιευτική πολιτική (ΕΕ L 80 της 31.3.2000, σ. 7).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)**Β2-9 0 3 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με τη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων, στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59).

Β2-9 0 3 Α**Ενίσχυση του διαλόγου με τη βιομηχανία και τους κύκλους τους οποίους αφορά η κοινή αλιευτική πολιτική — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
117 000	117 000	117 000	117 000		236,44

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	117 000	117 000				
Πιστώσεις 2 003	117 000		117 000			
Σύνολο	234 000	117 000	117 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των μέτρων που καλύπτονται από το παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα επόμενα έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β2-9 0 4 Στήριξη της διαχείρισης αλιευτικών πόρων και ενίσχυση της έρευνας (συλλογή βασικών δεδομένων και βελτίωση της επιστημονικής γνωμοδότησης)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 800 000 (¹)	14 800 000 (²)	22 820 000	13 020 000	11 306 868,—	5 640 212,—
<p>(¹) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 667 000	5 667 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	22 820 000	7 353 000	7 800 000	7 667 000			
Πιστώσεις 2 003	26 800 000 (¹)		8 000 000	9 000 000	9 800 000		
Σύνολο	55 287 000	13 020 000	15 800 000 (²)	16 667 000	9 800 000		
<p>(¹) Εκ των οποίων 1 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 1 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>							

Η πίστωση αυτή καλύπτει:

- τη συμμετοχή της Κοινότητας στις δαπάνες που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη βάσει του κοινοτικού πλαισίου συλλογής και διαχείρισης ουσιαστικών αλιευτικών δεδομένων, τη συμμετοχή της Κοινότητας στις δαπάνες που πραγματοποιούνται από τα κράτη μέλη βάσει του κοινοτικού πλαισίου συλλογής και διαχείρισης ουσιαστικών αλιευτικών δεδομένων,
- τις μελέτες και τα πρότυπα προγράμματα τα οποία θα συμπληρώνουν από μεθοδολογική άποψη τα προγράμματα συλλογής βασικών δεδομένων και τη συγκέντρωση απαραίτητων πληροφοριών για τη διενέργεια της κοινής αλιευτικής πολιτικής που έχει αναλάβει η Επιτροπή, ενδεχομένως σε συνεργασία με τα κράτη μέλη.

Στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής αλιευτικής πολιτικής, η Επιτροπή θα εφαρμόσει τα δέοντα μέτρα, έτσι ώστε να βελτιωθεί η επιστημονική γνωμοδότηση επί αλιευτικών θεμάτων. Προς το σκοπό αυτό, έχει προβλεφθεί ποσό ύψους 1 εκατομμυρίου ευρώ στο αποθεματικό (Β0-4 0).

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για τη βελτίωση των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων σχετικά με τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων, λαμβανομένων υπόψη των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων όχι μόνο του τομέα της αλιείας, αλλά και άλλων δραστηριοτήτων (θαλάσσιες μεταφορές, ρύπανση κλπ.) που έχουν αντίκτυπο στους αλιευτικούς πόρους.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για την ενίσχυση της έρευνας στον τομέα της αλιείας, με τη συμπλήρωση και την ανάπτυξη δράσεων στο πλαίσιο του κοινοτικού προγράμματος έρευνας, ιδίως όσον αφορά τους ενδογενείς παράγοντες που αυξάνουν την ανταγωνιστικότητα του τομέα, βελτιώνουν την ποιότητα των αλιευμάτων, διατηρούν την ισορροπία των αλιευτικών πόρων, βελτιώνουν τις τεχνικές παραγωγής στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας και προωθούν τη χρήση επιλεκτικότερων μεθόδων αλιείας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)**Β2-9 0 4 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1543/2000 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 περί κοινοτικού πλαισίου συλλογής και διαχείρισης των αλιευτικών δεδομένων άσκησης της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 176 της 15.7.2000, σ. 1).

Απόφαση 2000/439/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 περί χρηματοδοτικής συνδρομής της Κοινότητας στις δαπάνες των κρατών μελών για τη συλλογή δεδομένων και για τη χρηματοδότηση μελετών και πιλοτικών σχεδίων άσκησης της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 176 της 15.7.2000, σ. 42).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1639/2001 της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 2001 για τον καθορισμό των στοιχειωδών και εκτεταμένων κοινοτικών προγραμμάτων για τη συλλογή δεδομένων στον τομέα της αλιείας και για τη θέσπιση των λεπτομερειών εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1543/2000 του Συμβουλίου (ΕΕ L 222 της 17.8.2001, σ. 53).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2002 για τη διατήρηση και βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στο πλαίσιο της κοινής αλιευτικής πολιτικής (ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 59).

Β2-9 0 4 Α**Στήριξη της διαχείρισης αλιευτικών πόρων (συλλογή βασικών δεδομένων και βελτίωση των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
200 000	200 000	180 000	180 000	121 500,—	10 304,33

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	111 000	111 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	180 000	69 000	111 000			
Πιστώσεις 2 003	200 000		89 000	111 000		
Σύνολο	491 000	180 000	200 000	111 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομώνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των μέτρων που καλύπτονται από το παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα επόμενα έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β2

(Διαρθρωτικές ενέργειες, χρηματοδοτικός μηχανισμός, άλλες γεωργικές και περιφερειακές ενέργειες, μεταφορές και αλιεία)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β2-9 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β2-9 0 9

Ειδική δράση υπέρ της αλιείας μικρής κλίμακας και της παράκτιας αλιείας μικρής κλίμακας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.		499 373,33

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	113 000			113 000 ⁽¹⁾		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		p.m.			
Σύνολο	113 000	p.m.	p.m.	113 000		

(¹) Το ποσό αυτό θα αποτελέσει το αντικείμενο αποδέσμευσης πιστώσεων κατά τη διάρκεια του 2002.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση υποχρεώσεων που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο προγενέστερων χρήσεων.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β3

**ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ, ΝΕΟΤΗΤΑ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ, ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ, ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ
ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-1	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑ						
B3-1 0	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ						
B3-1 0 0	Γενική και τριτοβάθμια εκπαίδευση						
B3-1 0 0 0	Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την προώθηση της συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης και της πολιτικής για τη νεολαία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	15 000 000	17 000 000	17 000 000	5 208 039,65	2 864 775,91
B3-1 0 0 0 A	Προπαρασκευαστικές ενέργειες συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης και της πολιτικής για τη νεολαία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	900 000	100 000	100 000	89 468,29	33 504,12
B3-1 0 0 1	Σωκράτης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	256 000 000	240 000 000	248 150 000	247 615 000	235 975 883,68	219 379 071,05
B3-1 0 0 1 A	Σωκράτης - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000 000	6 500 000	5 850 000	5 535 000	6 513 999,92	5 447 836,38
B3-1 0 0 2	Connect — Καινοτομία και σύνδεση των κοινοτικών προγραμμάτων — Προπαρα- σκευαστικά μέτρα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	p.m.	500 000		1 891 396,04
B3-1 0 0 3	Προπαρασκευαστικά μέτρα για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	p.m.	5 200 000	7 567 179,37	6 829 050,43
B3-1 0 0 3 A	Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών — Δαπάνες για τη διοι- κητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	129 706,69	87 442,17

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-1 0 0 4	Ευρωπαϊκό Έτος Εκπαίδευσης μέσω του Αθλητισμού <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m. (¹)	p.m. (²)				
B3-1 0 0 6	Προώθηση και προστασία των περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών και πολιτισμών <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	—	p.m.	p.m.	300 000		16 569,—
B3-1 0 0 7	Προπαρασκευαστικές δράσεις για την προώθηση και προστασία των περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών, διαλέκτων και πολιτισμών <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m.	p.m.	1 000 000	400 000		
	Σύνολο άρθρου Β3-1 0 0	282 000 000	262 400 000	272 100 000	276 650 000	255 484 277,60	236 549 645,10
B3-1 0 1	Πολιτική για τη νεολαία						
B3-1 0 1 0	Νεολαία <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	77 900 000	70 000 000	69 120 000	65 307 500	66 105 551,17	55 591 668,12
B3-1 0 1 0 A	Νεολαία - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	3 100 000	2 700 000	2 880 000	2 767 500	3 246 999,45	2 736 779,05
B3-1 0 1 1	Δοκιμαστικά σχέδια για την προώθηση της συμμετοχής των νέων <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	2 000 000	1 000 000				
	Σύνολο άρθρου Β3-1 0 1	83 000 000	73 700 000	72 000 000	68 075 000	69 352 550,62	58 328 447,17
B3-1 0 2	Επαγγελματική κατάρτιση και επαγγελματικός προσανατολισμός						
B3-1 0 2 0	Προώθηση εναλλασσόμενων ευρωπαϊκών περιόδων επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	1 320 000	1 320 000	1 320 000	1 320 000	1 108 334,61	1 325 824,67
B3-1 0 2 0 A	Προώθηση εναλλασσόμενων ευρωπαϊκών περιόδων επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	162 000	162 000	180 000	180 000	95 331,27	20 046,67
B3-1 0 2 1	Leonardo da Vinci <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	170 600 000	155 100 000	154 860 000	156 460 000	141 090 855,41	146 390 350,92

(¹) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 1 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-1 0 2 1 A	Leonardo da Vinci — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 100 000	4 700 000	4 140 000	4 140 000	4 603 000,—	3 844 533,98
B3-1 0 2 6	Αθλητισμός: προπαρασκευαστικά μέτρα για μια κοινοτική πολιτική στον τομέα του αθλητισμού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 400 000	2 300 000	4 950 000	2 450 000		
B3-1 0 2 6 A	Αθλητισμός: προπαρασκευαστικά μέτρα για μια κοινοτική πολιτική στον τομέα του αθλητισμού — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 000	100 000	50 000	50 000		
	Σύνολο άρθρου Β3-1 0 2	179 682 000	163 682 000	165 500 000	164 600 000	146 897 521,29	151 580 756,24
B3-1 0 3	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης						
B3-1 0 3 0	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης — Επιδότησεις στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 400 000	9 400 000	8 693 351	8 693 351		
B3-1 0 3 1	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης - Χορήγηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 100 000	5 100 000	5 056 649	5 056 649	13 200 000,—	13 200 000,—
	Σύνολο άρθρου Β3-1 0 3	14 500 000	14 500 000	13 750 000	13 750 000	13 200 000,—	13 200 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	559 182 000	514 282 000	523 350 000	523 075 000	484 934 349,51	459 658 848,51
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-1 0	559 182 000	514 282 000	523 350 000	523 075 000	484 934 349,51	459 658 848,51
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	559 182 000	514 282 000	523 350 000	523 075 000	484 934 349,51	459 658 848,51
	Σύνολο τίτλου Β3-1	559 182 000	514 282 000	523 350 000	523 075 000	484 934 349,51	459 658 848,51

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-2	ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ						
B3-2 0	ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ						
B3-2 0 0	Πολιτισμός						
B3-2 0 0 7	Προπαρασκευαστικές ενέργειες συνεργασίας στον πολιτιστικό τομέα Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	1 600 000	1 000 000	400 000		
B3-2 0 0 8	Πρόγραμμα πλαίσιο για τον πολιτισμό Διαχωριζόμενες πιστώσεις	31 300 000	28 500 000	33 240 000	34 730 000	31 041 695,28	23 353 651,61
B3-2 0 0 8 A	Πρόγραμμα πλαίσιο για τον πολιτισμό — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 000 000	1 260 000	1 270 000	1 127 738,17	798 413,84
B3-2 0 0 9	Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	1 000 000	—	1 500 000		4 854 576,58
	Σύνολο άρθρου B3-2 0 0	34 500 000	32 100 000	35 500 000	37 900 000	32 169 433,45	29 006 642,03
B3-2 0 1	Οπτικοακουστικός τομέας						
B3-2 0 1 0	Media Plus (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της βιομηχανίας παραγωγής οπτικοακουστικών μέσων) Διαχωριζόμενες πιστώσεις	64 400 000	51 000 000	64 400 000	69 400 000	52 820 840,20	40 356 852,23
B3-2 0 1 0 A	Media (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της βιομηχανίας παραγωγής οπτικοακουστικών μέσων) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 600 000	5 000 000	5 600 000	5 600 000	5 550 280,76	4 573 077,75
B3-2 0 1 1	Media «Κατάρτιση» (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη του κλάδου των οπτικοακουστικών μέσων) Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 500 000	10 000 000	8 000 000	8 200 000	18 864 079,24	3 581 903,53
B3-2 0 1 7	Άλλες ενέργειες στον οπτικοακουστικό τομέα Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 100 000	2 095 500	2 000 000	2 504 500	1 960 796,38	1 721 794,04
B3-2 0 1 7 A	Άλλες ενέργειες στον οπτικοακουστικό τομέα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	4 500	100 000	95 500	27 472,—	27 472,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-2 0 1 8	Ανάπτυξη και οπτικοακουστικός τομέας: προπαρασκευαστικές ενέργειες για μια πρωτοβουλία i2i οπτικοακουστικός τομέας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 400 000	1 700 000	1 100 000	220 000		
B3-2 0 1 9	Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	1 000 000	p.m.	2 000 000	4 924 165,79	5 738 844,35
B3-2 0 1 9 A	Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	1 012,50	1 012,50
	Σύνολο άρθρου Β3-2 0 1	83 000 000	70 800 000	81 200 000	88 020 000	84 148 646,87	56 000 956,40
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	117 500 000	102 900 000	116 700 000	125 920 000	116 318 080,32	85 007 598,43
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-2 0	117 500 000	102 900 000	116 700 000	125 920 000	116 318 080,32	85 007 598,43
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	117 500 000	102 900 000	116 700 000	125 920 000	116 318 080,32	85 007 598,43
	Σύνολο τίτλου Β3-2	117 500 000	102 900 000	116 700 000	125 920 000	116 318 080,32	85 007 598,43
B3-3	ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ						
B3-3 0	ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩ- ΝΙΑ						
B3-3 0 0	Γενικές ενέργειες πληροφόρησης σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000 000	19 450 000	18 020 000 (¹)	16 896 000 (²)	19 131 316,86	14 824 144,52
B3-3 0 0 A	Γενικές ενέργειες πληροφόρησης σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	162 000	135 000	180 000	144 000	174 375,10	181 973,62
B3-3 0 1	Κέντρα μετάδοσης πληροφοριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 400 000	12 300 000	12 935 000	11 120 000	11 720 793,68	10 034 637,10

(¹) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(²) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-3 0 1 A	Κέντρα μετάδοσης πληροφοριών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	325 000	300 000	325 000	300 000	315 915,60	132 331,87
B3-3 0 2	Προγράμματα πληροφόρησης προς τρίτες χώρες Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 450 000	5 717 000	5 455 000	5 455 000	4 914 331,70	4 943 960,91
B3-3 0 2 A	Προγράμματα πληροφόρησης προς τρίτες χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000	40 000	45 000	45 000	8 428,43	18 649,10
B3-3 0 3	Ενέργειες επικοινωνίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 700 000	13 300 000	11 153 600 ⁽¹⁾	9 430 000 ⁽²⁾	9 654 073,57	10 357 481,23
B3-3 0 3 A	Ενέργειες επικοινωνίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 180 000	1 000 000	1 156 000	1 170 000	1 109 930,32	831 994,17
B3-3 0 4	Ευρωπαϊκή ολοκλήρωση στο πανεπιστήμιο Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 600 000	3 600 000	3 604 000	3 792 700	3 547 530,—	2 858 728,80
B3-3 0 4 A	Ευρωπαϊκή ολοκλήρωση στο πανεπιστήμιο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	405 000	407 300	441 000,—	441 000,—
B3-3 0 5	Ενέργειες υπέρ της κοινωνίας των πολιτών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 900 000	5 000 000	4 333 000	4 333 000	3 614 680,11	3 798 684,70
B3-3 0 5 A	Ενέργειες υπέρ της κοινωνίας των πολιτών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	700 000	700 000	567 000	567 000	610 313,62	636 908,49
B3-3 0 6	Prince (πρόγραμμα πληροφόρησης του ευρωπαίου πολίτη) — Ενέργειες πληροφόρησης για τις ειδικές πολιτικές						
B3-3 0 6 0	Prince (πρόγραμμα πληροφόρησης του ευρωπαίου πολίτη) — Ενέργειες πληροφόρησης για τις ειδικές πολιτικές Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	99 959	64 024		

⁽¹⁾ Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

⁽²⁾ Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-3 0 6 1	Prince - Εκστρατεία πληροφόρησης για το ευρώ Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	12 000 000	27 899 978	29 900 020	32 111 424,33	31 740 295,96
B3-3 0 6 2	Prince - Εκστρατεία πληροφόρησης για τη διεύρυνση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 000 000	17 000 000	10 771 541	6 924 692	5 505 686,61	5 442 054,54
B3-3 0 6 3	Prince - Συζήτηση για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	9 000 000	4 475 617	2 877 236	2 287 634,13	2 261 194,75
B3-3 0 6 4	Prince - Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	2 000 000	1 452 905	934 028	742 627,50	734 044,57
	Σύνολο άρθρου Β3-3 0 6	39 000 000	40 000 000	44 700 000	40 700 000	40 647 372,57	40 177 589,82
B3-3 0 6 A	Prince (πρόγραμμα πληροφόρησης του ευρωπαίου πολίτη) — Ενέργειες πληροφόρησης για τις ειδικές πολιτικές — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 880 000	2 730 000	1 077 000	1 120 000	1 440 000,—	703 077,27
B3-3 0 9	Ειδικές ετήσιες εκδηλώσεις Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	3 406 000	1 250 000	300 000	1 250 000,—	2 893 706,18
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	116 847 000	108 178 000	105 205 600	95 780 000	98 580 061,56	92 834 867,78
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-3 0	116 847 000	108 178 000	105 205 600	95 780 000	98 580 061,56	92 834 867,78
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	116 847 000	108 178 000	105 205 600	95 780 000	98 580 061,56	92 834 867,78
	Σύνολο τίτλου Β3-3	116 847 000	108 178 000	105 205 600	95 780 000	98 580 061,56	92 834 867,78

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ						
B3-4 0	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ						
B3-4 0 0	Κοινωνικός διάλογος και ευρωπαϊκός κοινωνικός χώρος						
B3-4 0 0 0	Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 850 000	11 300 000	11 280 000	10 270 000	11 164 992,03	6 525 962,37
B3-4 0 0 0 A	Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	675 000	630 000	720 000	720 000	795 020,42	467 393,71
B3-4 0 0 2	Ενέργειες επιμόρφωσης και ενημέρωσης υπέρ των οργανώσεων εργαζομένων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	10 200 000	11 300 000	8 860 000	10 982 227,08	10 996 037,68
B3-4 0 0 3	Ενημέρωση των εκπροσώπων των επιχειρήσεων και διαβούλευση με αυτούς						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000 000	6 000 000	6 000 000	5 000 000	3 808 591,01	2 133 693,64
B3-4 0 0 3 A	Ενημέρωση των εκπροσώπων των επιχειρήσεων και διαβούλευση με αυτούς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.		
	Σύνολο άρθρου Β3-4 0 0	31 525 000	28 130 000	29 300 000	24 850 000	26 750 830,54	20 123 087,40
B3-4 0 1	Αγορά εργασίας και απασχόληση						
B3-4 0 1 1	Eures (European Employment Services)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 550 000	11 550 000	14 550 000	11 550 000	12 321 870,75	9 149 483,01
B3-4 0 1 1 A	Eures (European Employment Services) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	405 000	405 000	450 000	450 000	328 578,44	306 416,88
B3-4 0 1 2	Κοινοτική στρατηγική για την ισότητα ανδρών και γυναικών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 700 000	10 000 000	9 730 000	10 030 000	9 603 834,75	4 520 580,27

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4 0 1 2 A	Κοινωνική στρατηγική για την ισότητα ανδρών και γυναικών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	270 000	270 000	270 000	221 239,32	303 256,53
	Σύνολο άρθρου Β3-4 0 1	24 955 000	22 225 000	25 000 000	22 300 000	22 475 523,26	14 279 736,69
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 480 000	50 355 000	54 300 000	47 150 000	49 226 353,80	34 402 824,09
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-4 0	56 480 000	50 355 000	54 300 000	47 150 000	49 226 353,80	34 402 824,09
B3-4 1	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ						
B3-4 1 0	ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ						
	Κοινωνική προστασία και συνεργασία με τις φιλανθρωπικές οργανώσεις						
B3-4 1 0 2	Αναλύσεις και μελέτες σχετικά με την κοινωνική κατάσταση, τη δημογραφία και την οικογένεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 100 000	1 970 000	2 230 000	1 930 000	2 522 109,60	2 160 701,09
B3-4 1 0 2 A	Αναλύσεις και μελέτες σχετικά με την κοινωνική κατάσταση, τη δημογραφία και την οικογένεια — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	270 000	243 000	270 000	270 000	140 565,44	96 072,10
B3-4 1 0 5	Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την καταπολέμηση και πρόληψη του κοινωνικού αποκλεισμού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 000 000	11 341 000	10 640 000	9 410 000	15 246 171,70	13 211 504,75
B3-4 1 0 5 A	Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την καταπολέμηση και πρόληψη του κοινωνικού αποκλεισμού — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	19 000	360 000	360 000	29 234,86	15 401,—
	Σύνολο άρθρου Β3-4 1 0	16 370 000	13 573 000	13 500 000	11 970 000	17 938 081,60	15 483 678,94
B3-4 1 1	Ελεύθερη κυκλοφορία						
B3-4 1 1 0	Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων και συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 590 000	2 595 000	2 595 000	2 595 000	2 320 063,26	2 172 164,75
B3-4 1 1 0 A	Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων και συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	400 000	405 000	405 000	405 162,60	279 374,62

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4 1 1 1	Πρότυπο πρόγραμμα ENEA υπέρ της κινητικότητας των ηλικιωμένων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 500 000	2 500 000				
	Σύνολο άρθρου Β3-4 1 1	6 590 000	5 495 000	3 000 000	3 000 000	2 725 225,86	2 451 539,37
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 960 000	19 068 000	16 500 000	14 970 000	20 663 307,46	17 935 218,31
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-4 1	22 960 000	19 068 000	16 500 000	14 970 000	20 663 307,46	17 935 218,31
B3-4 2	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ						
B3-4 2 0	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας						
B3-4 2 0 0	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 353 000	10 353 000	10 352 941	10 352 941		
B3-4 2 0 1	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας - Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 147 000	6 147 000	6 147 059	6 147 059	15 000 000,—	14 958 184,50
	Σύνολο άρθρου Β3-4 2 0	16 500 000	16 500 000	16 500 000	16 500 000	15 000 000,—	14 958 184,50
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 500 000	16 500 000	16 500 000	16 500 000	15 000 000,—	14 958 184,50
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-4 2	16 500 000	16 500 000	16 500 000	16 500 000	15 000 000,—	14 958 184,50
B3-4 3	ΥΓΕΙΑ						
B3-4 3 0	Ενέργειες στον τομέα της υγειονομικής προστασίας των πολιτών						
B3-4 3 0 8	Δημόσια υγεία (2003-2008)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 472 000	41 111 000	44 773 500	38 280 500	41 751 109,60	40 422 538,06

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4 3 0 8 A	Δημόσια υγεία (2003-2008) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 440 000	3 289 000	1 561 500	1 624 500	1 154 430,13	543 886,—
	Σύνολο άρθρου Β3-4 3 0	50 912 000	44 400 000	46 335 000	39 905 000	42 905 539,73	40 966 424,06
B3-4 3 1	Υγεία και ασφάλεια στο χώρο εργασίας						
B3-4 3 1 0	Προστασία της υγείας, της υγιεινής και της ασφάλειας στον τόπο εργασίας, συμπεριλαμβανομένης επιχορήγησης προς το Ευρωπαϊκό Τεχνικό Συνδικαλιστικό Γραφείο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 745 000	3 745 000	3 510 000	3 510 000	3 255 801,20	3 387 296,17
B3-4 3 1 0 A	Προστασία της υγείας, της υγιεινής και της ασφάλειας στον τόπο εργασίας, συμπεριλαμβανομένης επιχορήγησης προς το Ευρωπαϊκό Τεχνικό Συνδικαλιστικό Γραφείο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	90 000	90 000	90 000	90 000		15 452,30
B3-4 3 1 2	Βοήθεια σε θύματα καταστροφών του τομέα του άνθρακα και του χάλυβα και ενισχύσεις στα ορφανά						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 000	220 000	220 000	220 000	76 048,—	76 048,—
B3-4 3 1 4	Υγεία και ασφάλεια στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	4 000 000	5 000 000		
	Σύνολο άρθρου Β3-4 3 1	4 055 000	4 055 000	7 820 000	8 820 000	3 331 849,20	3 478 796,47
B3-4 3 2	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία						
B3-4 3 2 0	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 911 000	4 150 000	3 747 839	3 038 285		
B3-4 3 2 1	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία - Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 464 000	8 300 000	5 252 161	4 961 715	11 800 000,—	9 400 000,—
	Σύνολο άρθρου Β3-4 3 2	13 375 000	12 450 000	9 000 000	8 000 000	11 800 000,—	9 400 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4 3 3	Δαπάνες που συνδέονται με την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων						
B3-4 3 3 0	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 364 500 (¹)	3 928 000 (²)	2 400 000 (³)	1 800 000 (⁴)		
B3-4 3 3 1	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων — Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 882 000 (⁵)	3 494 000 (⁶)	p.m. (⁷)	p.m. (⁸)		
	Σύνολο άρθρου B3-4 3 3	8 246 500	7 422 000	2 400 000	1 800 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	76 588 500	68 327 000	65 555 000	58 525 000	58 037 388,93	53 845 220,53
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B3-4 3	76 588 500	68 327 000	65 555 000	58 525 000	58 037 388,93	53 845 220,53
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	172 528 500	154 250 000	152 855 000	137 145 000	142 927 050,19	121 141 447,43
	Σύνολο τίτλου B3-4	172 528 500	154 250 000	152 855 000	137 145 000	142 927 050,19	121 141 447,43

(¹) Πίστωση 4 364 500 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(²) Πίστωση 3 928 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(³) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(⁴) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(⁵) Πίστωση 3 882 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(⁶) Πίστωση 3 494 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(⁷) Πίστωση 2 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.(⁸) Πίστωση 2 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-5	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ						
B3-5 0	ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ						
B3-5 0 0	Συνεισφορές στα ευρωπαϊκά πολι- τικά κόμματα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)	7 000 000	6 300 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	7 000 000	6 300 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β3-5 0	p.m.	p.m.	7 000 000	6 300 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	7 000 000	6 300 000		
	Σύνολο τίτλου Β3-5	p.m.	p.m.	7 000 000	6 300 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	966 057 500	879 610 000	905 110 600	888 220 000	842 759 541,58	758 642 762,15
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β3	966 057 500	879 610 000	905 110 600	888 220 000	842 759 541,58	758 642 762,15

⁽¹⁾ Πίστωση 7 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽²⁾ Πίστωση 7 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΤΙΤΛΟΣ Β3-1

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ

Β3-1 0 0 Γενική και τριτοβάθμια εκπαίδευση

Β3-1 0 0 0 Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την προώθηση της συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης και της πολιτικής για τη νεολαία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 000 000	15 000 000	17 000 000	17 000 000	5 208 039,65	2 864 775,91

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	6 683 000	5 000 000	1 000 000	683 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	453 966	453 966					
Πιστώσεις 2 002	17 000 000	11 546 034	4 000 000	1 453 966			
Πιστώσεις 2 003	18 000 000		10 000 000	6 000 000	2 000 000		
Σύνολο	42 136 966	17 000 000	15 000 000	8 136 966	2 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση καινοτόμων ενεργειών στον τομέα της εκπαίδευσης, κυρίως στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης e-Learning, και της συνέχειας που δίδεται στην έκθεση σχετικά με τους συγκεκριμένους μελλοντικούς στόχους των συστημάτων εκπαίδευσης και κατάρτισης καθώς και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας και την εκμάθηση γλωσσών (συμπεριλαμβανομένων των ολιγότερο χρησιμοποιούμενων γλωσσών).

Σημαντικό μέρος αυτής της πίστωσης θα αφιερωθεί στην πρωτοβουλία e-Learning.

Ένα μέρος της πίστωσης αυτής θα διατεθεί για προγράμματα στον τομέα της νοηματικής γλώσσας.

Όλα τα έργα που έχουν ως στόχο τη διατήρηση ή την προστασία περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών, διαλέκτων ή πολιτισμών ως αναπόσπαστου τμήματος της πολιτιστικής κληρονομιάς ευρωπαϊκής σημασίας είναι επιλέξιμα για ενίσχυση από αυτήν την πίστωση.

Για όλα τα έργα που θα χρηματοδοτηθούν από τις πιστώσεις της παρούσας θέσης, πρέπει να εμφανίζεται σαφώς σε κάθε είδους ενημερωτικό υλικό και υλικό τεκμηρίωσης ότι έχουν λάβει οικονομική ενίσχυση από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η Επιτροπή μεριμνά για την ισόρροπη κατανομή των πιστώσεων στις διάφορες ομάδες, λαμβάνοντας υπόψη την ειδική κατάσταση εκάστης.

Στο τέλος εκάστου οικονομικού έτους δημοσιεύει τις δραστηριότητες που επιχορήγησε στο πλαίσιο αυτής της θέσης, ούτως ώστε να καταστήσει περισσότερο γνωστές τις υφιστάμενες πρωτοβουλίες.

Ποσό 1 000 000 ευρώ προορίζεται για την προώθηση και προστασία των περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών, διαλέκτων και πολιτισμών.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 0 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Β3-1 0 0 0 Α

Προπαρασκευαστικές ενέργειες συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης και της πολιτικής για τη νεολαία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	900 000	100 000	100 000	89 468,29	33 504,12

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	187 000	80 000	80 000	27 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	100 000	20 000	50 000	30 000		
Πιστώσεις 2 003	1 000 000		770 000	200 000	30 000	
Σύνολο	1 287 000	100 000	900 000	257 000	30 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 1

Σωκράτης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
256 000 000	240 000 000	248 150 000	247 615 000	235 975 883,68	219 379 071,05

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	154 013 000	100 000 000	40 000 000	14 013 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	3 330 116	3 330 116				
Πιστώσεις 2 002	248 150 000	144 284 884	80 000 000	15 000 000	8 865 116	
Πιστώσεις 2 003	256 000 000		120 000 000	80 000 000	40 000 000	16 000 000
Σύνολο	661 493 116	247 615 000	240 000 000	109 013 000	48 865 116	16 000 000

Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 253/2000/ΕΚ, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες ενέργειες:

- τη στήριξη της διακρατικής κινητικότητας των προσώπων στον τομέα της εκπαίδευσης στην Ευρώπη,
- τη στήριξη της χρήσης των τεχνολογιών της πληροφορίας και της επικοινωνίας στον τομέα της εκπαίδευσης,
- τη στήριξη της δημιουργίας διακρατικών δικτύων συνεργασίας που διευκολίνουν τις ανταλλαγές εμπειριών και ορθών πρακτικών,
- την προώθηση της απόκτησης γλωσσικών δεξιοτήτων και της κατανόησης των διαφόρων πολιτισμών,
- τη στήριξη καινοτομικών δοκιμαστικών σχεδίων, τα οποία βασίζονται σε διακρατικές εταιρικές σχέσεις για την προώθηση της καινοτομίας και τη βελτίωση της ποιότητας της εκπαίδευσης,
- τη διαρκή βελτίωση των δεδομένων κοινοτικής αναφοράς μέσω της παρατήρησης και ανάλυσης των εθνικών πολιτικών στον τομέα της εκπαίδευσης, της παρακολούθησης και της προβολής των ορθών πρακτικών και των καινοτομιών, καθώς και μέσω ανταλλαγών πληροφοριών σε ευρεία κλίμακα.

Ποσό 180 000 ευρώ προορίζεται για τη χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου των Νέων?Ζ7? ποσό 180 000 ευρώ προορίζεται για τη χρηματοδότηση του Προτύπου Ιδρύματος Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων κρατών για τη συμμετοχή στα κοινοτικά προγράμματα, που εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης των εσόδων, μπορούν να συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 1 (συνέχεια)

Στο πλαίσιο του προγράμματος Lingua θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στις παραμεθόριες περιοχές εν όψει της διεύρυνσης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 253/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 2000 για τη θέσπιση του δεύτερου σταδίου του προγράμματος κοινοτικής δράσης στον τομέα της εκπαίδευσης Socrates (ΕΕ L 28 της 3.2.2000, σ. 1).

Β3-1 0 0 1 Α

Σωκράτης - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 000 000	6 500 000	5 850 000	5 535 000	6 513 999,92	5 447 836,38

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 497 000	2 500 000	2 997 000				
Πιστώσεις αναληφθεν υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	5 850 000	3 035 000	2 000 000	815 000			
Πιστώσεις 2 003	7 000 000		1 503 000	3 000 000	2 497 000		
Σύνολο	18 347 000	5 535 000	6 500 000	3 815 000	2 497 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για την τεχνική και διοικητική βοήθεια, κυρίως αυτή που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία, η οποία παρέχεται, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, από γραφείο τεχνικής βοήθειας. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικοινωνικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομώνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις λήγουν το εργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία που περιορίζονται σε 480 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε έξι ανθρωποέτη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομώνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 1 Α (συνέχεια)

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Β3-1 0 0 2

Connect — Καινοτομία και σύνδεση των κοινοτικών προγραμμάτων — Προπαρασκευαστικά μέτρα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	p.m.	500 000		1 891 396,04

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 686 000	500 000	p.m.	2 186 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	2 686 000	500 000	p.m.	2 186 000 ⁽¹⁾		

(¹) Αυτό το ποσό θα ακυρωθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης 2003.

Η θέση αυτή προορίζεται για την ολοκλήρωση προπαρασκευαστικών ενεργειών για την «Ευρώπη της γνώσης». Στο πλαίσιο των ενεργειών που χρηματοδοτούνται από τη θέση αυτή, θα πρέπει να αναπτύσσονται συνέργειες μεταξύ εκπαίδευσης, πολιτισμού, κατάρτισης, καινοτομίας, έρευνας και νέων τεχνολογιών, υπό μορφή «συνδεδεμένων ενεργειών», με στόχο τον περιορισμό του χάσματος που υπάρχει σήμερα μεταξύ των εν λόγω τομέων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 3

Προπαρασκευαστικά μέτρα για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	p.m.	5 200 000	7 567 179,37	6 829 050,43

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 712 000	2 712 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	2 712 000	5 200 000	p.m.				

Η θέση αυτή προορίζεται για την ολοκλήρωση των ενεργειών που στηρίζονται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού έτους γλωσσών.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1934/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 για την ανακήρυξη του έτους 2001 ως ευρωπαϊκού έτους γλωσσών (ΕΕ L 232 της 14.9.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 3 Α

Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	p.m.	p.m.	129 706,69	87 442,17

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-	-				
Σύνολο	p.m.	p.m.	-			

Σκοπός αυτής της θέσης είναι να καταστεί δυνατή η εκκαθάριση των δαπανών διοικητικής διαχείρισης που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού έτους γλωσσών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 4

Ευρωπαϊκό Έτος Εκπαίδευσης μέσω του Αθλητισμού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 1 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003		3 500 000 (¹)	1 900 000	1 600 000		
Σύνολο		3 500 000	1 900 000 (²)	1 600 000		
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέα θέση

Σύμφωνα με την πρόταση απόφασης για την ανακήρυξη του 2004 ως «Ευρωπαϊκού Έτους Εκπαίδευσης μέσω του Αθλητισμού», αυτή η πίστωση προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες ενέργειες:

- ευαισθητοποίηση των εκπαιδευτικών ιδρυμάτων και των αθλητικών οργανώσεων σχετικά με τη συνεργασία, δεδομένης της εκπαιδευτικής σημασίας του αθλητισμού ως κοινωνικού φαινομένου με μεγάλη ικανότητα διείσδυσης σε όλα τα κοινωνικά στρώματα, και ιδίως μεταξύ των νέων,
- προώθηση της χρήσης των αξιών που ενέχει ο αθλητισμός κατά την ανάπτυξη της βασικής παιδείας, έτσι ώστε να δίνεται η δυνατότητα κυρίως στους νέους να αναπτύξουν τόσο τις φυσικές όσο και τις κοινωνικές τους ικανότητες, όπως η ομαδική εργασία, η αλληλεγγύη, η ανεκτικότητα και η ευγενής άμιλλα,
- αξιοποίηση της θετικής συμβολής του εθελοντισμού στην παράλληλη εκπαίδευση, ιδίως των νέων, αλλά και στην ανάπτυξη του αθλητικού κινήματος,
- προώθηση της κινητικότητας και των ανταλλαγών των μαθητών, ιδιαίτερα σε ένα πολυπολιτισμικό περιβάλλον, μέσω της διοργάνωσης αθλητικών και πολιτιστικών συναντήσεων στο πλαίσιο των σχολικών δραστηριοτήτων,
- ενθάρρυνση των αθλητικών δραστηριοτήτων στο διδακτικό πρόγραμμα έτσι ώστε να καταπολεμήσει την τάση για καθιστική ζωή των μαθητών και να συμβάλει στη βελτίωση της φυσικής κατάστασής τους,
- εξέταση των προβλημάτων που αφορούν την εκπαίδευση των νέων αθλητών που ξεκινούν αθλητική σταδιοδρομία όλο και νωρίτερα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

B3-1 0 0 (συνέχεια)

B3-1 0 0 4 (συνέχεια)

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 16 Οκτωβρίου 2001, για την ανακήρυξη του 2004 ως Ευρωπαϊκού Έτους Εκπαίδευσης μέσω του Αθλητισμού (ΕΕ C 25 E της 29.1.2002, σ. 531).

B3-1 0 0 6

Προώθηση και προστασία των περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών και πολιτισμών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	p.m.	300 000		16 569,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	840 000	300 000	p.m.	540 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	840 000	300 000	p.m.	540 000 ⁽¹⁾		

(¹) Αυτό το ποσό θα ακυρωθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την ολοκλήρωση των ενεργειών προώθησης και προστασίας των περιφερειακών γλωσσών και πολιτισμών της Κοινότητας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 0 (συνέχεια)

Β3-1 0 0 7

Προπαρασκευαστικές δράσεις για την προώθηση και προστασία των περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών, διαλέκτων και πολιτισμών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	1 000 000	400 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 000 000	400 000	p.m.	600 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	1 000 000	400 000	p.m.	600 000 ⁽¹⁾		

(¹) Αυτό το ποσό θα ακυρωθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη να χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών ενεργειών για την προώθηση και προστασία των περιφερειακών και μειονοτικών γλωσσών, διαλέκτων και πολιτισμών στην Κοινότητα, υπό την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

B3-1 0 1 Πολιτική για τη νεολαία

B3-1 0 1 0 Νεολαία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
77 900 000	70 000 000	69 120 000	65 307 500	66 105 551,17	55 591 668,12

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	72 139 000	30 000 000	25 000 000	17 139 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	603 546	603 546				
Πιστώσεις 2 002	69 120 000	34 703 954	20 000 000	10 000 000	4 416 046	
Πιστώσεις 2 003	77 900 000		25 000 000	25 000 000	20 000 000	7 900 000
Σύνολο	219 762 546	65 307 500	70 000 000	52 139 000	24 416 046	7 900 000

Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1031/2000/ΕΚ, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες ενέργειες:

- τη στήριξη της διακρατικής κινητικότητας των νέων,
- τη στήριξη της χρήσης των τεχνολογιών της πληροφορίας και της επικοινωνίας στον τομέα της νεολαίας,
- τη στήριξη της ανάπτυξης, στον τομέα της νεολαίας, δικτύων συνεργασίας σε ευρωπαϊκό επίπεδο, τα οποία επιτρέπουν ανταλλαγές εμπειριών και ορθών πρακτικών,
- τη στήριξη διακρατικών σχεδίων που αποσκοπούν στην προώθηση της ιδιότητας του πολίτη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της συμμετοχής των νέων στην ανάπτυξη της,
- την προώθηση της απόκτησης γλωσσικών δεξιοτήτων και της κατανόησης διαφορετικών πολιτισμών,
- τη στήριξη δοκιμαστικών σχεδίων που βασίζονται σε διακρατικές εταιρικές σχέσεις που δημιουργήθηκαν για την προώθηση της καινοτομίας και της ποιότητας στον τομέα της νεολαίας,
- τη δημιουργία σε ευρωπαϊκό επίπεδο μεθόδων ανάλυσης και παρακολούθησης των πολιτικών για τη νεολαία και της εξέλιξής τους, καθώς και μεθόδων διάδοσης ορθών πρακτικών.

Ένα ποσό ύψους 3 000 000 ευρώ που διατίθεται για σχέδια για την προώθηση των παραμεθόριων περιοχών πρέπει να προστεθεί στην πίστωση που αντιστοιχεί στον προϋπολογισμό που προβλέπεται για σχέδια για την προώθηση των παραμεθόριων περιοχών, σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 27ης Ιουλίου 2001, σχετικά με τον αντίκτυπο της διεύρυνσης σε περιοχές που συνορεύουν με τις υποψήφιες χώρες - Κοινοτική δράση για τις παραμεθόριες περιοχές [COM (2001) 437 τελικό].

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 1 (συνέχεια)

Β3-1 0 1 0 (συνέχεια)

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1031/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Απριλίου 2000 για τη θέσπιση του προγράμματος κοινοτικής δράσης Νεολαία (ΕΕ L 117 της 18.5.2000, σ. 1).

Διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού, ιδίως το σημείο 33 (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Β3-1 0 1 0 Α

Νεολαία - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 100 000	2 700 000	2 880 000	2 767 500	3 246 999,45	2 736 779,05

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 888 000	1 500 000	700 000	688 000		
Πιστώσεις αναληφθεν υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 880 000	1 267 500	1 000 000	612 500		
Πιστώσεις 2 003	3 100 000		1 000 000	1 000 000	1 100 000	
Σύνολο	8 868 000	2 767 500	2 700 000	2 300 500	1 100 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για την τεχνική και διοικητική βοήθεια, κυρίως αυτή που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία, η οποία παρέχεται, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, από γραφείο τεχνικής βοήθειας. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες;ες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις λήγουν το εργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 240 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε τρία ανθρωποέτη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς την παρούσα θέση και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)**B3-1 0 1 (συνέχεια)****B3-1 0 1 0 A (συνέχεια)**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

B3-1 0 1 1

Δοκιμαστικά σχέδια για την προώθηση της συμμετοχής των νέων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 000 000	1 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	2 000 000	1 000 000	1 000 000			
Σύνολο	2 000 000	1 000 000	1 000 000			

Νέα θέση

Στο πλαίσιο μιας νέας πολιτικής για τη συνεργασία στον τομέα της Νεολαίας και βάσει των προτάσεων που περιέχονται στο λευκό βιβλίο «Νεολαία», στόχος αυτής της δοκιμαστικής δράσης είναι η υποστήριξη σχεδίων για την αύξηση της συμμετοχής των νέων στα κοινά, καθώς και ενεργειών δικτύωσης αυτών των σχεδίων ώστε να γίνεται ανταλλαγή καλών πρακτικών.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Πιλοτικά σχέδια κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 2 Επαγγελματική κατάρτιση και επαγγελματικός προσανατολισμός

Β3-1 0 2 0

Πρώθηση εναλλασσόμενων ευρωπαϊκών περιόδων επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 320 000	1 320 000	1 320 000	1 320 000	1 108 334,61	1 325 824,67

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	892 000	892 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 320 000	428 000	892 000			
Πιστώσεις 2 003	1 320 000		428 000	892 000		
Σύνολο	3 532 000	1 320 000	1 320 000	892 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τους επιδιωκόμενους στόχους στο πλαίσιο της εφαρμογής της απόφασης 1999/51/ΕΚ, και κυρίως τη διάδοση ευρωπαϊκής βεβαίωσης (λεγόμενο «Eurorpass») από τους δικαιούχους τέτοιων ευρωπαϊκών περιόδων.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/51/ΕΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1998 για την πρόωση ευρωπαϊκών περιόδων εναλλασσόμενης κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας (ΕΕ L 17 της 22.1.1999, σ. 45).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 2 (συνέχεια)

Β3-1 0 2 0 Α

Προώθηση εναλλασόμενων ευρωπαϊκών περιόδων επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
162 000	162 000	180 000	180 000	95 331,27	20 046,67

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	77 000	77 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	180 000	103 000	77 000			
Πιστώσεις 2 003	162 000		85 000	77 000		
Σύνολο	419 000	180 000	162 000	77 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 2 (συνέχεια)

Β3-1 0 2 1

Leonardo da Vinci

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
170 600 000	155 100 000	154 860 000	156 460 000	141 090 855,41	146 390 350,92

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	228 362 000	80 000 000	50 000 000	50 000 000	48 362 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	579 113	579 113					
Πιστώσεις 2 002	154 860 000	75 880 887	50 000 000	20 000 000	8 979 113		
Πιστώσεις 2 003	170 600 000		55 100 000	50 000 000	40 000 000	25 500 000	
Σύνολο	554 401 113	156 460 000	155 100 000	120 000 000	97 341 113	25 500 000	

Σύμφωνα με την απόφαση 1999/382/ΕΚ, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες ενέργειες:

- τη στήριξη της διακρατικής κινητικότητας, αφενός, των ατόμων σε επαγγελματική κατάρτιση, ιδίως των νέων και, αφετέρου, των υπευθύνων κατάρτισης,
- τη στήριξη των δοκιμαστικών σχεδίων που βασίζονται σε διακρατικές εταιρικές σχέσεις με σκοπό την ανάπτυξη της καινοτομίας και τη βελτίωση της ποιότητας της επαγγελματικής κατάρτισης,
- την προώθηση της απόκτησης γλωσσικών δεξιοτήτων, συμπεριλαμβανομένων των λιγότερο διαδεδομένων και διδασκόμενων γλωσσών και της κατανόησης διαφορετικών πολιτισμών στο πλαίσιο της επαγγελματικής κατάρτισης,
- την ανάπτυξη δικτύων διακρατικής συνεργασίας που διευκολύνουν την ανταλλαγή εμπειριών και καλών πρακτικών,
- την επεξεργασία και ενημέρωση κοινωτικών εργαλείων αναφοράς για την παροχή υποστήριξης σε έρευνες και αναλύσεις, την κατάρτιση και την ενημέρωση συγκρίσιμων δεδομένων, την τήρηση και τη διάδοση ορθών πρακτικών, καθώς και τη συνολική ανταλλαγή πληροφοριών.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων κρατών για τη συμμετοχή στα κοινοτικά προγράμματα, που εγγράφονται στη θέση 6091 της κατάστασης των εσόδων, μπορούν να συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18, παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Στο πλαίσιο του συγκεκριμένου προγράμματος επαγγελματικής κατάρτισης θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη έμφαση στις παραμεθόριες περιοχές ενόψει της διεύρυνσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

B3-1 0 2 (συνέχεια)

B3-1 0 2 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/382/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1999 για τη θέσπιση του δεύτερου σταδίου του κοινοτικού προγράμματος δράσης στον τομέα της επαγγελματικής κατάρτισης Leonardo da Vinci (ΕΕ L 146 της 11.6.1999, σ. 33).

B3-1 0 2 1 A

Leonardo da Vinci — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 100 000	4 700 000	4 140 000	4 140 000	4 603 000,—	3 844 533,98

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 603 000	2 000 000	900 000	703 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 140 000	2 140 000	1 900 000	100 000		
Πιστώσεις 2 003	5 100 000		1 900 000	1 700 000	1 500 000	
Σύνολο	12 843 000	4 140 000	4 700 000	2 503 000	1 500 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για την τεχνική και διοικητική βοήθεια, κυρίως αυτή που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία, η οποία παρέχεται, κατά τη διάρκεια μεταβατικής περιόδου, από γραφείο τεχνικής βοήθειας. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις λήγουν το εργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στις έδρες, που περιορίζονται σε 240 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε τρία ανθρωπόετη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωπόετους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί την παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 2 (συνέχεια)

Β3-1 0 2 1 Α (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Β3-1 0 2 6

Αθλητισμός: προπαρασκευαστικά μέτρα για μια κοινοτική πολιτική στον τομέα του αθλητισμού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 400 000	2 300 000	4 950 000	2 450 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	140 000	140 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 950 000	2 310 000	950 000	1 690 000		
Πιστώσεις 2 003	2 400 000		1 350 000	1 050 000		
Σύνολο	7 490 000	2 450 000	2 300 000	2 740 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των προπαρασκευαστικών ενεργειών (υπό την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού) στον τομέα του αθλητισμού.

Οι ενέργειες που χρηματοδοτούνται από την πίστωση αυτή θα προωθήσουν την ανάπτυξη συνεργιών μεταξύ των υπαρχόντων πολυετών προγραμμάτων στους τομείς της εκπαίδευσης, της νεολαίας, της επαγγελματικής κατάρτισης, της δημόσιας υγείας και της κοινωνικής προστασίας. Θα έχουν τη μορφή «συνδεδεμένων δράσεων» με στόχο τη μείωση των χάσμάτων που υπάρχουν σήμερα μεταξύ των συγκεκριμένων τομέων κοινοτικής δράσης.

Οι στόχοι αυτοί θα αναπτυχθούν σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Νίκαιας, της 7ης, 8ης και 9ης Δεκεμβρίου 2000, και κυρίως του παραρτήματος IV «Δήλωση σχετικά με τα ειδικά χαρακτηριστικά του αθλητισμού και την κοινωνική του αποστολή στην Ευρώπη που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την εφαρμογή κοινών πολιτικών».

Για όλα τα έργα που θα χρηματοδοτηθούν από τις πιστώσεις της παρούσας θέσης θα απαιτείται να εμφανίζεται σαφώς σε κάθε είδους ενημερωτικό υλικό και υλικό τεκμηρίωσης ότι έχουν λάβει οικονομική ενίσχυση από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στις ευκαιρίες που προσφέρει ο ερασιτεχνικός αθλητισμός όσον αφορά την πρόληψη του κοινωνικού αποκλεισμού και την ανάπτυξη και ενίσχυση των επαφών μεταξύ πολιτών διαφόρων κρατών μελών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

B3-1 0 2 (συνέχεια)

B3-1 0 2 6 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

B3-1 0 2 6 A

Αθλητισμός: προπαρασκευαστικά μέτρα για μια κοινοτική πολιτική στον τομέα του αθλητισμού — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
100 000	100 000	50 000	50 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	50 000	50 000				
Πιστώσεις 2 003	100 000		100 000			
Σύνολο	150 000	50 000	100 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με τη μεταφορά πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς την παρούσα θέση και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 3 Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης

Β3-1 0 3 0

Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης — Επιδοτήσεις στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 400 000	9 400 000	8 693 351	8 693 351		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 693 351	8 693 351				
Πιστώσεις 2 003	9 400 000		9 400 000			
Σύνολο	18 093 351	8 693 351	9 400 000			

Πρώην θέση Β3-1 0 2 5 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και λειτουργίας του Κέντρου (τίτλοι 1 και 2).

Το Κέντρο πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και λειτουργικών πιστώσεων.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Κέντρο, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και λειτουργικών πιστώσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

B3-1 0 3 (συνέχεια)

B3-1 0 3 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4/A 5	22	22
A 6/A 7/A 8	12	12
Σύνολο	36	36
LA 5/LA 6/LA 7	0	0
Σύνολο	0	0
B	17	17
Σύνολο	17	17
C	27	27
Σύνολο	27	27
D	3	3
Σύνολο	3	3
Γενικό σύνολο	83	83

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 1975 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ L 39 της 13.2.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 354/95 (ΕΕ L 41 της 23.2.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1131/94 του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1994 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ L 127 της 19.5.1994, σ. 1), ορίζοντας την έδρα του Κέντρου στη Θεσσαλονίκη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 3 (συνέχεια)

Β3-1 0 3 1 Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης - Χορήγηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 100 000	5 100 000	5 056 649	5 056 649	13 200 000,—	13 200 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 184 000			2 184 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	5 056 649	5 056 649					
Πιστώσεις 2 003	5 100 000		5 100 000				
Σύνολο	12 340 649	5 056 649	5 100 000	2 184 000 ⁽¹⁾			

(¹) Αυτό το ποσό θα ακυρωθεί κατά τη διάρκεια της χρήσης 2003.

Πρώην θέση Β3-1 0 2 5

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες του Κέντρου, που απορρέουν από το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών της χρήσης είναι η ακόλουθη:

Έσοδα:

- τίτλος 1 «Ευρωπαϊκή χορήγηση»	14 500 000
- τίτλος 2 «Διάφορα έσοδα»	200 000
Σύνολο	14 700 000

Δαπάνες:

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	8 450 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες λειτουργίας»	1 150 000
- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	5 100 000
Σύνολο	14 700 000

Ποσόν 450 000 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Κέντρου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 του Συμβουλίου της 10ης Φεβρουαρίου 1975 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ L 39 της 13.2.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 354/95 (ΕΕ L 41 της 23.2.1995, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-1 0 — ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗ ΝΕΟΛΑΙΑ (συνέχεια)

Β3-1 0 3 (συνέχεια)

Β3-1 0 3 1 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1131/94 του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1994 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 337/75 περί δημιουργίας Ευρωπαϊκού Κέντρου για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (ΕΕ L 127 της 19.5.1994, σ. 1), ορίζοντας την έδρα του Κέντρου στη Θεσσαλονίκη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΤΙΤΛΟΣ Β3-2

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ

Β3-2 0 0

Πολιτισμός

Β3-2 0 0 7

Προπαρασκευαστικές ενέργειες συνεργασίας στον πολιτιστικό τομέα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 000 000	1 600 000	1 000 000	400 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 000 000	400 000	600 000			
Πιστώσεις 2 003	2 000 000		1 000 000	1 000 000		
Σύνολο	3 000 000	400 000	1 600 000	1 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών δράσεων, για το δεύτερο χρόνο, σύμφωνα με τη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού.

Προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων που αποσκοπούν στην ανάπτυξη της πολιτιστικής συνεργασίας, ιδίως για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου πολιτιστικής συνεργασίας.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6 Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 0 (συνέχεια)

Β3-2 0 0 8

Πρόγραμμα πλαίσιο για τον πολιτισμό

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
31 300 000	28 500 000	33 240 000	34 730 000	31 041 695,28	23 353 651,61

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	40 343 000	18 000 000	12 000 000	10 343 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	527 652	527 652				
Πιστώσεις 2 002	33 240 000	16 202 348	9 000 000	8 037 652		
Πιστώσεις 2 003	31 300 000		7 500 000	12 000 000	11 800 000	
Σύνολο	105 410 652	34 730 000	28 500 000	30 380 652	11 800 000	

Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 508/2000/ΕΚ, η παρούσα πίστωση προορίζεται να καλύψει δράσεις για την επίτευξη των ακόλουθων στόχων:

- προώθηση του πολιτιστικού διαλόγου και της αμοιβαίας γνώσης του πολιτισμού και της ιστορίας των ευρωπαϊκών λαών,
 - προώθηση της δημιουργικότητας, της διακρατικής διάδοσης του πολιτισμού και της κινητικότητας των καλλιτεχνών, των δημιουργών και των λοιπών επαγγελματιών και φορέων του πολιτιστικού τομέα, καθώς και των έργων τους, με ιδιαίτερη έμφαση στους νέους και στα κοινωνικά μειονεκτούντα άτομα και στην πολιτισμική πολυμορφία,
 - ανάδειξη της πολιτιστικής πολυμορφίας και ανάπτυξη νέων μορφών πολιτιστικής έκφρασης,
 - κοινή αποδοχή και προβολή, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, της κοινής πολιτιστικής κληρονομιάς πανευρωπαϊκής σημασίας?Z? διάδοση της γνώσης και προαγωγή των βέλτιστων πρακτικών για τη διατήρηση και τη διαφύλαξη αυτής της πολιτιστικής κληρονομιάς,
 - χρηματοδότηση ενεργειών διατήρησης και αποκατάστασης της κοινής πολιτιστικής κληρονομιάς ευρωπαϊκής σημασίας,
 - έμφαση στο ρόλο του πολιτισμού για την κοινωνική και οικονομική ανάπτυξη,
 - ενθάρρυνση του διαπολιτιστικού διαλόγου και των ανταλλαγών μεταξύ του ευρωπαϊκού και του μη ευρωπαϊκού πολιτισμού και της ιθαγένειας, ιδίως με υποστήριξη των έργων των ενώσεων και των τοπικών φορέων που προωθούν τις πολιτιστικές ανταλλαγές,
 - ρητή αναγνώριση του πολιτισμού ως οικονομικού παράγοντα αλλά και ως συντελεστή της κοινωνικής ένταξης και της ιδιότητας του πολίτη,
 - βελτιωμένη πρόσβαση και συμμετοχή όσο το δυνατόν μεγαλύτερου αριθμού πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην πολιτιστική ζωή.
- Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 0 (συνέχεια)

Β3-2 0 0 8 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 508/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 14ης Φεβρουαρίου 2000 για τη θέσπιση του προγράμματος «Πολιτισμός 2000» (ΕΕ L 63 της 10.3.2000, σ. 1).

Β3-2 0 0 8 Α

Πρόγραμμα πλαίσιο για τον πολιτισμό — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 200 000	1 000 000	1 260 000	1 270 000	1 127 738,17	798 413,84

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	940 000	940 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 260 000	330 000	930 000			
Πιστώσεις 2 003	1 200 000		70 000	1 130 000		
Σύνολο	3 400 000	1 270 000	1 000 000	1 130 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες σχετικά με την τεχνική και διοικητική βοήθεια, ιδίως αυτές που η Επιτροπή θα αναθέσει σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικοινωνικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικού από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις έχουν λήξει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 το αργότερο,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 560 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε επτά ανθρωποέτη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 0 (συνέχεια)

Β3-2 0 0 8 Α (συνέχεια)

- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Β3-2 0 0 9

Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	1 000 000	—	1 500 000		4 854 576,58

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 086 000	1 500 000	1 000 000	2 586 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	5 086 000	1 500 000	1 000 000	2 586 000		

Η πίστωση αυτή, που έχει χρηματοδοτηθεί αποκλειστικά με πιστώσεις πληρωμών, προορίζεται για την κάλυψη της εκκαθάρισης των υποχρεώσεων που έχουν αναληφθεί δυνάμει των εγκεκριμένων προγραμμάτων (Raphael, Καλειδοσκόπιο και Ariane) τα οποία περατώνονται στις 31 Δεκεμβρίου 1999.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 0 (συνέχεια)

Β3-2 0 0 9 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 719/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1996 για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης των καλλιτεχνικών και πολιτιστικών δραστηριοτήτων με ευρωπαϊκή διάσταση (Καλειδοσκόπιο) (ΕΕ L 99 της 20.4.1996, σ. 20), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 477/1999/ΕΚ (ΕΕ L 57 της 5.3.1999, σ. 2).

Απόφαση αριθ. 2085/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 6ης Οκτωβρίου 1997 για τη θέσπιση προγράμματος στήριξης, συμπεριλαμβανομένης της μετάφρασης, στον τομέα του βιβλίου και της ανάγνωσης (Ariane) (ΕΕ L 291 της 24.10.1997, σ. 26), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 476/1999/ΕΚ (ΕΕ L 57 της 5.3.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 2228/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς - Πρόγραμμα Raphael (ΕΕ L 305 της 8.11.1997, σ. 31).

Β3-2 0 1

Οπτικοακουστικός τομέας

Β3-2 0 1 0

Media Plus (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της βιομηχανίας παραγωγής οπτικοακουστικών μέσων)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
64 400 000	51 000 000	64 400 000	69 400 000	52 820 840,20	40 356 852,23

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	80 330 000	30 000 000	20 000 000	20 000 000	10 330 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	2 548 424	2 548 424				
Πιστώσεις 2 002	64 400 000	36 851 576	20 000 000	5 000 000	2 548 424	
Πιστώσεις 2 003	64 400 000		11 000 000	20 000 000	20 000 000	13 400 000
Σύνολο	211 678 424	69 400 000	51 000 000	45 000 000	32 878 424	13 400 000

Σύμφωνα με την απόφαση 2000/821/ΕΚ, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δράσεις:

- ενίσχυση του τομέα της ευρωπαϊκής διανομής στον τομέα του κινηματογράφου, με την ενθάρρυνση των διανομέων να επενδύσουν στην παραγωγή, την αγορά, την εμπορία και την προώθηση ευρωπαϊκών μη εθνικών κινηματογραφικών ταινιών,
- ενθάρρυνση μιας ευρύτερης διακρατικής διανομής των ευρωπαϊκών μη εθνικών ταινιών στις ευρωπαϊκές και διεθνείς αγορές με προτρεπτικά μέτρα υπέρ της διανομής τους και της προβολής τους σε αίθουσες, ιδίως με την προώθηση συντονισμένων στρατηγικών εμπορίας,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)**B3-2 0 1** (συνέχεια)

B3-2 0 1 0 (συνέχεια)

- ενίσχυση του τομέα διανομής ευρωπαϊκών έργων σε μέσα που προορίζονται για την ιδιωτική χρήση, με την ενθάρρυνση των διανομέων να επενδύσουν στην ψηφιακή τεχνολογία και στην προώθηση των ευρωπαϊκών μη εθνικών έργων,
- προώθηση της κυκλοφορίας στο εσωτερικό και στο εξωτερικό της Κοινότητας ευρωπαϊκών τηλεοπτικών προγραμμάτων που παρήχθησαν από ανεξάρτητες εταιρείες ενθαρρύνοντας τη συνεργασία, αφενός, μεταξύ των διανομέων χονδρικής και λιανικής και, αφετέρου, μεταξύ των ανεξάρτητων παραγωγών,
- ενθάρρυνση της δημιουργίας καταλόγων ευρωπαϊκών έργων σε ψηφιακή μορφή που προορίζονται για εκμετάλλευση μέσω των νέων μέσων,
- υποστήριξη της γλωσσικής ποικιλομορφία των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών και κινηματογραφικών έργων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 2 του δημοσιονομικού κανονισμού, για τη θέση αυτή θα ανοίξουν συμπληρωματικές πιστώσεις, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, μέχρι το ύψος των εσόδων που θα εγγραφούν στη θέση 6 1 5 8 της κατάστασης εσόδων.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2000/821/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2000 περί της εφαρμογής προγράμματος για την ενθάρρυνση της ανάπτυξης, της διανομής και της προώθησης των ευρωπαϊκών οπτικοακουστικών έργων (Media Plus — Ανάπτυξη, διανομή και προώθηση) (2001-2005) (ΕΕ L 336 της 30.12.2000, σ. 82).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 1 (συνέχεια)

Β3-2 0 1 0 Α

Media (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της βιομηχανίας παραγωγής οπτικοακουστικών μέσων) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 600 000	5 000 000	5 600 000	5 600 000	5 550 280,76	4 573 077,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 469 000	2 469 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 600 000	3 131 000	2 469 000			
Πιστώσεις 2 003	5 600 000		2 531 000	3 069 000		
Σύνολο	13 669 000	5 600 000	5 000 000	3 069 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες σχετικά με την τεχνική και διοικητική βοήθεια, ιδίως αυτή που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία, και η οποία εξασφαλίζεται προσωρινά από ένα γραφείο τεχνικής βοήθειας. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις έχουν λήξει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 240 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε τρία ανθρωποέτη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση του συνόλου του προγράμματος Media, είτε οι δαπάνες λειτουργίας αντιστοιχούν στις πιστώσεις της θέσης Β3-2 0 1 0 είτε στις πιστώσεις της θέσης Β3-2 0 1 1.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

B3-2 0 1 (συνέχεια)

B3-2 0 1 0 A (συνέχεια)

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

B3-2 0 1 1 Media «Κατάρτιση» (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη του κλάδου των οπτικοακουστικών μέσων)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 500 000	10 000 000	8 000 000	8 200 000	18 864 079,24	3 581 903,53

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	15 569 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 569 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	8 000 000	4 200 000	3 000 000	800 000			
Πιστώσεις 2 003	8 500 000		3 000 000	3 000 000	2 500 000		
Σύνολο	32 069 000	8 200 000	10 000 000	7 800 000	6 069 000		

Σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 163/2001/ΕΚ, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δράσεις:

- απάντηση στις ανάγκες της βιομηχανίας και προώθηση της ανταγωνιστικότητάς της με τη βελτίωση της συνεχούς επαγγελματικής κατάρτισης των επαγγελματιών του οπτικοακουστικού τομέα, ώστε να αποκτήσουν τις γνώσεις και τις ικανότητες που απαιτούνται για να είναι σε θέση να δημιουργήσουν ανταγωνιστικά προϊόντα στην ευρωπαϊκή και τις λοιπές αγορές, ιδίως στον τομέα:
 - της εφαρμογής νέων τεχνολογιών, ιδίως ψηφιακών, για την παραγωγή και τη διανομή οπτικοακουστικών προγραμμάτων υψηλής εμπορικής και καλλιτεχνικής προστιθέμενης αξίας,
 - της οικονομικής, χρηματοπιστωτικής και εμπορικής διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένων των νομικών κανόνων και των τεχνικών χρηματοδότησης της παραγωγής και της διανομής των οπτικοακουστικών προγραμμάτων,
 - των τεχνικών συγγραφής σεναρίων και αφήγησης, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών ανάπτυξης νέων ειδών οπτικοακουστικών προγραμμάτων,
- την ενθάρρυνση της συνεργασίας και των ανταλλαγών τεχνογνωσίας και ορθής πρακτικής μέσω της δικτύωσης των εταιρών των αρμόδιων στον τομέα της κατάρτισης, δηλαδή των ιδρυμάτων κατάρτισης, του επαγγελματικού τομέα και των επιχειρήσεων και μέσω της ανάπτυξης της κατάρτισης των επιμορφωτών.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία διοικητική δαπάνη, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 1 (συνέχεια)

Β3-2 0 1 1 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 163/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 2001 για την εφαρμογή προγράμματος κατάρτισης για τους επαγγελματίες της ευρωπαϊκής βιομηχανίας οπτικοακουστικών προγραμμάτων (Media«Κατάρτιση») (2001-2005) (ΕΕ L 26 της 27.1.2001, σ. 1).

Β3-2 0 1 7

Άλλες ενέργειες στον οπτικοακουστικό τομέα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 100 000	2 095 500	2 000 000	2 504 500	1 960 796,38	1 721 794,04

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 294 000	1 500 000	700 000	94 000		
Πιστώσεις αναληφθεν υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 000 000	1 004 500	700 000	295 500		
Πιστώσεις 2 003	2 100 000		695 500	700 000	704 500	
Σύνολο	6 394 000	2 504 500	2 095 500	1 089 500	704 500	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δράσεις:

- την εφαρμογή της οδηγίας «Τηλεόραση χωρίς σύνορα»,
- την εφαρμογή της απόφασης του Συμβουλίου για την καθιέρωση υποδομής στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών κλάδων,
- τη συμμετοχή της Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο του Οπτικοακουστικού Τομέα για την παραγωγή στατιστικών στοιχείων σχετικά με τον οπτικοακουστικό τομέα.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 97/36/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1997 η οποία τροποποιεί την οδηγία 89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για το συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών δραστηριοτήτων (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 60).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)**B3-2 0 1** (συνέχεια)

B3-2 0 1 7 (συνέχεια)

Απόφαση 1999/297/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1999 για την καθιέρωση υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων (ΕΕ L 117 της 5.5.1999, σ. 39).

Απόφαση 1999/784/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1999 για τη συμμετοχή της Κοινότητας στο Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο του Οπτικοακουστικού Τομέα (ΕΕ L 307 της 2.12.1999, σ. 61).

B3-2 0 1 7 A

Άλλες ενέργειες στον οπτικοακουστικό τομέα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	4 500	100 000	95 500	27 472,—	27 472,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	100 000	95 500	4 500			
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.	p.m.		
Σύνολο	100 000	95 500	4 500	p.m.		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομώνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 1 (συνέχεια)

Β3-2 0 1 8

Ανάπτυξη και οπτικοακουστικός τομέας: προπαρασκευαστικές ενέργειες για μια πρωτοβουλία 12ι οπτικοακουστικός τομέας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 400 000	1 700 000	1 100 000	220 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 100 000	220 000	880 000			
Πιστώσεις 2 003	2 400 000		820 000	1 580 000		
Σύνολο	3 500 000	220 000	1 700 000	1 580 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να διευκολύνει την πρόσβαση των επιχειρήσεων του οπτικοακουστικού τομέα στην εξωτερική χρηματοδότηση που μπορεί να τεθεί στη διάθεσή τους από τραπεζικά και χρηματοπιστωτικά ιδρύματα, επιδοτώντας εν μέρει το κόστος των απαιτούμενων από αυτά τα τραπεζικά και χρηματοπιστωτικά ιδρύματα τραπεζικών εγγυήσεων.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 1 (συνέχεια)

Β3-2 0 1 9 Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	1 000 000	p.m.	2 000 000	4 924 165,79	5 738 844,35

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 563 000	2 000 000	1 000 000	2 563 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	5 563 000	2 000 000	1 000 000	2 563 000		

Η πίστωση αυτή καλύπτει την εκκαθάριση των αναληψεων υποχρεώσεων για προγενέστερα προγράμματα και ενέργειες στον οπτικοακουστικό τομέα, και στο πλαίσιο των δοκιμαστικών σχεδίων για την καταπολέμηση του ντόπινγκ στον αθλητισμό στην Ευρώπη.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 93/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με τη θέσπιση σχεδίου δράσης για την εισαγωγή προηγμένων τηλεοπτικών υπηρεσιών στην Ευρώπη (ΕΕ L 196 της 5.8.1993, σ. 48).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-2 0 — ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΤΙΚΟΑΚΟΥΣΤΙΚΟΣ ΤΟΜΕΑΣ (συνέχεια)

Β3-2 0 1 (συνέχεια)

Β3-2 0 1 9 Α

Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	p.m.	p.m.	1 012,50	1 012,50

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	p.m.	p.m.	-			

Η θέση αυτή προοριζόταν για την κάλυψη των δαπανών τεχνικής ή/και διοικητικής βοήθειας, σχετικά με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον οικονομικό και λειτουργικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων κατά τη διάρκεια του προηγούμενου οικονομικού έτους.

Καλύπτει επίσης δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν κεφάλαιο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΤΙΤΛΟΣ Β3-3

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

Β3-3 0 0

Γενικές ενέργειες πληροφόρησης σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
24 000 000	19 450 000	18 020 000 (¹)	16 896 000 (²)	19 131 316,86	14 824 144,52

(¹) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	22 943 000	10 000 000	7 000 000	5 943 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	23 020 000 (¹)	10 396 000	5 000 000	5 000 000	2 624 000	
Πιστώσεις 2 003	24 000 000		7 450 000	5 000 000	5 000 000	6 550 000
Σύνολο	69 963 000	20 396 000 (²)	19 450 000	15 943 000	7 624 000	6 550 000

(¹) Εκ των οποίων 5 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 3 500 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση γενικών ενεργειών πληροφόρησης σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση με στόχο την παροχή γενικών πληροφοριών σε όλους τους πολίτες σχετικά με τις εργασίες των κοινοτικών οργάνων, τη λήψη αποφάσεων και τα στάδια της ευρωπαϊκής οικοδόμησης. Πρόκειται για μια αποστολή δημόσιας υπηρεσίας. Η πληροφόρηση καλύπτει όλα τα κοινοτικά όργανα. Μεταδίδεται στους πολίτες με σύγχρονα και διαλογικά μέσα (δορυφόρους, Διαδίκτυο κ.λπ.) μέσω ενός αποκεντρωμένου δικτύου, σε συνεργασία με τους οργανισμούς επικοινωνίας των κρατών μελών.

Η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 27 Ιουνίου 2001, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM (2001) 354 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 10ης Δεκεμβρίου 2001, σχετικά με τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας.

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)**Β3-3 0 0 (συνέχεια)**

Σε ό,τι αφορά τις αποκεντρωμένες δράσεις, τα γραφεία πληροφοριών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τα γραφεία εκπροσώπησης της Επιτροπής πρέπει να καταστρώνουν και υλοποιούν από κοινού δραστηριότητες πληροφόρησης και επικοινωνίας σχετικά με τις πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εξαιρουμένων όμως των θεμάτων που αφορούν το θεσμικό ρόλο καθενός θεσμικού οργάνου.

Η διοργανική ομάδα πληροφόρησης θα καταρτίσει πρόγραμμα διοικητικών εξοικονομήσεων και εξορθολογισμού των δομών και του ανθρώπινου δυναμικού στα Ευρωπαϊκά Σπίτια σύμφωνα με εκτελεστικό σχέδιο που θα υποβάλει στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή πριν από το τέλος Απριλίου 2003.

Οι ενέργειες πραγματοποιούνται:

- από τα γραφεία εκπροσώπησης στα κράτη μέλη,
- από την έδρα της Επιτροπής,
- σε εταιρική σχέση με τα κράτη μέλη.

Πρόκειται για τους ακόλουθους τύπους ενεργειών:

- επεξεργασία των πληροφοριών,
- διάδοση των πληροφοριών (φυλλάδια, κεντρική αυτοματοποιημένη υπηρεσία τεκμηρίωσης κ.λπ.),
- πληροφορίες σχετικά με τη δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της προώθησης της ισότητας των δύο φύλων,
- υλοποίηση ενεργειών άμεσης επικοινωνίας προς τους πολίτες και τους δημοσιογράφους,
- ανάλυση της κοινής γνώμης (Ευρωβαρόμετρο),
- οργάνωση ή συμμετοχή σε ευρωπαϊκές εκδηλώσεις, ενέργειες δημόσιων σχέσεων κ.λπ.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να δώσει τη δυνατότητα στα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα να θέτουν, κατόπιν αιτήσεως, στη διάθεση πολιτών όπως οι τυφλοί και τα άτομα με κακή όραση και πολλά ηλικιωμένα άτομα, που δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν τα συνήθη έντυπα, ενημέρωση για το κοινό με έντυπα σε εναλλακτική μορφή, χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση και πρόσθετο κόστος για τον αποδέκτη.

Προορίζεται εξάλλου για τη χρηματοδότηση ενημερωτικών εκστρατειών που έχουν ως στόχο να καταστήσουν απλούστερη την πρόσβαση στα έγγραφα των θεσμικών οργάνων.

Ποσόν 3 000 000 ευρώ προορίζεται για τη χρηματοδότηση των δραστηριοτήτων του Euronews που έχουν σχέση με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαΐου 2001 σχετικά με την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 0 Α

Γενικές ενέργειες πληροφόρησης σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
162 000	135 000	180 000	144 000	174 375,10	181 973,62

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	479 000	100 000	70 000	150 000	159 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	180 000	44 000	50 000	50 000	36 000		
Πιστώσεις 2 003	162 000		15 000	47 000	50 000	50 000	
Σύνολο	821 000	144 000	135 000	247 000	245 000	50 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 1

Κέντρα μετάδοσης πληροφοριών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 400 000	12 300 000	12 935 000	11 120 000	11 720 793,68	10 034 637,10

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 926 000	5 926 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	12 935 000	5 194 000	6 000 000	1 741 000		
Πιστώσεις 2 003	14 400 000		6 300 000	5 000 000	3 100 000	
Σύνολο	33 261 000	11 120 000	12 300 000	6 741 000	3 100 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τη χρηματοδότηση των κέντρων μετάδοσης πληροφοριών και τεκμηρίωσης σε όλη την Ευρώπη (Ευρωπαϊκά Κέντρα Πληροφοριών, σταυροδρόμια πληροφόρησης στην ύπαιθρο). Κάθε Ευρωπαϊκό Κέντρο Πληροφοριών ή σταυροδρόμι πληροφόρησης πρέπει να λαμβάνει επαρκή οικονομική βοήθεια για να λειτουργεί σωστά και να ικανοποιεί τις προσδοκίες, όπως αποφασίστηκε από τη διοργανική ομάδα πληροφόρησης και με βάση την αξιολόγηση που πραγματοποίησε η Επιτροπή. Αυτά τα κέντρα μετάδοσης πληροφοριών, που μπορεί να είναι είτε δημόσιοι είτε ιδιωτικοί οργανισμοί ή συνδυασμός των δύο, συμπληρώνουν τις προσπάθειες των γραφείων εκπροσώπησης της Επιτροπής στα κράτη μέλη,
- τη χρηματοδότηση των μεγάλων εθνικών κέντρων ενημέρωσης σε συνδιαχείριση με τα κράτη μέλη,
- την κατάρτιση των διαχειριστών των κέντρων αυτών και την εμπύχωση του δικτύου,
- τη χρηματοδότηση της Διεθνούς Ομοσπονδίας «Σπιτιών της Ευρώπης» (2 200 000 ευρώ, από τα οποία 20 % για διοικητικές δαπάνες) και του Ευρωπαϊκού Κινήματος,

Η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 27 Ιουνίου 2001, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM (2001) 354 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Η Επιτροπή θεωρεί ότι πρόκειται για ένα εκ των καθηκόντων που απορρέουν από τις αρμοδιότητές της σε θεσμικό επίπεδο κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 1 Α Κέντρα μετάδοσης πληροφοριών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
325 000	300 000	325 000	300 000	315 915,60	132 331,87

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	314 000	150 000	70 000	94 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	325 000	150 000	100 000	75 000			
Πιστώσεις 2 003	325 000		130 000	100 000	95 000		
Σύνολο	964 000	300 000	300 000	269 000	95 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 2

Προγράμματα πληροφόρησης προς τρίτες χώρες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 450 000	5 717 000	5 455 000	5 455 000	4 914 331,70	4 943 960,91

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 462 000	2 500 000	1 962 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 455 000	2 955 000	1 800 000	700 000		
Πιστώσεις 2 003	6 450 000		1 955 000	2 500 000	1 995 000	
Σύνολο	16 367 000	5 455 000	5 717 000	3 200 000	1 995 000	

Στην ανακοίνωσή της, της 11ης Φεβρουαρίου 2000, προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών για τους στρατηγικούς στόχους 2000-2005 «Η διαμόρφωση της νέας Ευρώπης» (ΕΕ C 81 της 21.3.2000, σ. 1), η Επιτροπή καθόρισε τις στρατηγικές προτεραιότητες της για την περίοδο 2000-2005. Μεταξύ των προτεραιοτήτων αυτών συγκαταλέγεται η προσπάθεια που πρέπει να καταβληθεί για την «ενίσχυση της φωνής της Ευρώπης στον κόσμο».

Οι κύριες κατευθύνσεις για το 2003 είναι:

- η ανάπτυξη στρατηγικής προσέγγισης με τη μετατόπιση του επίκεντρου των ενεργειών πληροφόρησης και την αντιστοίχσή τους με τις προτεραιότητες της εξωτερικής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, με σκοπό τη δημιουργία και την προώθηση συνεκτικής και δυναμικής εικόνας της πολιτικής αυτής,
- η ανάπτυξη περιφερειακού συντονισμού των προγραμμάτων πληροφόρησης των αντιπροσωπειών της Επιτροπής,
- η συνεργασία με τα κράτη μέλη για τη διοργάνωση κοινών ενεργειών στις τρίτες χώρες,
- η αυξημένη χρησιμοποίηση των νέων τεχνολογιών για την ταχεία και στοχοθετημένη διάδοση των πληροφοριών (Διαδίκτυο και ηλεκτρονικό ταχυδρομείο),
- η πραγματοποίηση οικονομικών κλίμακας κατά την κατάρτιση των προϊόντων πληροφόρησης, μέσω της υλοποίησης συντονισμένων δράσεων,
- η συνεργασία με τα μέσα μαζικής ενημέρωσης,
- η εκπόνηση μέσων αξιολόγησης των αναληφθεισών ενεργειών,
- η αύξηση του αριθμού των αντιπροσωπειών που θα επωφεληθούν από τις πιστώσεις.

Οι ενέργειες αυτές συνοψίζονται σε δύο μεγάλες κατηγορίες: αφενός, οριζόντιες δραστηριότητες και δραστηριότητες υλικότεχνικής υποστήριξης που αναλαμβάνονται από την έδρα και, αφετέρου, δραστηριότητες που αναπτύσσονται στις τρίτες χώρες οι αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Ενέργειες διεξαγόμενες από την έδρα:

- το πρόγραμμα EUVP (European Union Visitors Programme - Πρόγραμμα επισκέψεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης), που διεξάγεται από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή, παρέχει κάθε χρόνο την ευκαιρία σε περίπου 170 συμμετέχοντες, προτεινόμενους από τις αντιπροσωπείες, να έλθουν σε επαφή με την Ευρωπαϊκή Ένωση επισκεπτόμενοι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Επιτροπή, στο πλαίσιο ατομικού προγράμματος θεματικής επίσκεψης το οποίο καταρτίζεται ειδικά γι'αυτούς,
- η παραγωγή και διανομή δημοσιεύσεων για τα θέματα προτεραιότητας, στο πλαίσιο ετήσιου προγράμματος,
- η παραγωγή και διανομή οπτικοακουστικού υλικού,
- η ανάπτυξη της πληροφόρησης σε ηλεκτρονικό μέσο (Διαδίκτυο και συστήματα διάδοσης με ηλεκτρονικά μηνύματα),
- η διοργάνωση επισκέψεων για ομάδες δημοσιογράφων,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)**Β3-3 0 2 (συνέχεια)**

- η ομαδική αγορά διαφημιστικού υλικού που θα τεθεί στη διάθεση των αντιπροσωπειών,
- η στήριξη των ενεργειών πληροφόρησης, που συμφωνούν με τις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και που αναλαμβάνονται από τους φορείς διαμόρφωσης της κοινής γνώμης.

Αποκεντρωμένες ενέργειες διεξαγόμενες από τις αντιπροσωπείες στις τρίτες χώρες

Σύμφωνα με τους στόχους επικοινωνίας που καθορίζονται για κάθε περιοχή και κάθε χώρα, οι αντιπροσωπείες προτείνουν ετήσιο πρόγραμμα επικοινωνίας το οποίο, αφού εγκριθεί από την έδρα, αποτελεί αντικείμενο χορήγησης του προϋπολογισμού.

Οι ενέργειες αυτές κατανέμονται σε έξι κατηγορίες:

- δελτία πληροφοριών,
- ιστοσελίδα στο Διαδίκτυο,
- διοργάνωση εκδηλώσεων,
- προϊόντα πληροφόρησης (άλλες δημοσιεύσεις, CD-ROM, γραφικό υλικό κ.λπ.),
- σχέσεις με τα μέσα μαζικής ενημέρωσης (συνεντεύξεις τύπου, σεμινάρια, ραδιοφωνικά προγράμματα κ.λπ.),
- άλλες δραστηριότητες.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Η Επιτροπή θεωρεί ότι πρόκειται για ένα εκ των καθηκόντων που απορρέουν από τις αρμοδιότητές της σε θεσμικό επίπεδο κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Β3-3 0 2 Α**Προγράμματα πληροφόρησης προς τρίτες χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
50 000	40 000	45 000	45 000	8 428,43	18 649,10

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	45 000	45 000				
Πιστώσεις 2 003	50 000		40 000	10 000		
Σύνολο	95 000	45 000	40 000	10 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 2 Α (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Β3-3 0 3

Ενέργειες επικοινωνίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 700 000	13 300 000	11 153 600 (¹)	9 430 000 (²)	9 654 073,57	10 357 481,23

(¹) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003						
Σύνολο						

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της Ευρωπαϊκής Ενωσης που σχετίζονται με την επικοινωνία. Στόχος των δραστηριοτήτων επικοινωνίας είναι να παρασχεθούν σε συγκεκριμένο κοινό, κυρίως στα μέσα μαζικής ενημέρωσης, τα εργαλεία που θα τους επιτρέψουν να κατανοήσουν καλύτερα την επικαιρότητα.

Η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 27 Ιουνίου 2001, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM (2001) 354 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικές πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

Η διοργανική ομάδα πληροφόρησης θα καταρτίσει πρόγραμμα διοικητικών εξοικονομήσεων και εξορθολογισμού των δομών και του ανθρώπινου δυναμικού στα Ευρωπαϊκά Σπίτια σύμφωνα με εκτελεστικό σχέδιο που θα υποβάλει στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή πριν από το τέλος Απριλίου 2003.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 3 (συνέχεια)

Η εφαρμογή των δραστηριοτήτων αυτών αφορά δύο τύπους ενεργειών:

- ενέργειες που πραγματοποιούνται μέσω των γραφείων εκπροσώπησης στα κράτη μέλη:
 - γραπτές και ηλεκτρονικές δημοσιεύσεις,
 - ενέργειες άμεσης επικοινωνίας με τα κράτη μέλη,
 - σεμινάρια και συνεντεύξεις Τύπου,
 - επαφές με το γραπτό και οπτικοακουστικό Τύπο,
 - συντονισμός με τα εθνικά όργανα επικοινωνίας για τις ευρωπαϊκές υποθέσεις σε καθένα από τα κράτη μέλη,
 - ενέργειες άμεσης επικοινωνίας με τους παράγοντες που επιφέρουν πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα,
- ενέργειες που πραγματοποιούνται από την έδρα:
 - διαχείριση του κόμβου Ευγορα,
 - τηλεοπτική επικοινωνία,
 - συντονισμός με το σύνολο των εκπροσώπων Τύπου και τις υπηρεσίες πληροφόρησης και επικοινωνίας των γενικών διευθύνσεων της Επιτροπής.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 3 Α

Ενέργειες επικοινωνίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 180 000	1 000 000	1 156 000	1 170 000	1 109 930,32	831 994,17

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 128 000	600 000	528 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 156 000	570 000	250 000	336 000			
Πιστώσεις 2 003	1 180 000		222 000	500 000	458 000		
Σύνολο	3 464 000	1 170 000	1 000 000	836 000	458 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 4 Ευρωπαϊκή ολοκλήρωση στο πανεπιστήμιο

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 600 000	3 600 000	3 604 000	3 792 700	3 547 530,—	2 858 728,80

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 416 000	2 000 000	1 500 000	916 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	3 604 000	1 792 700	1 000 000	811 300			
Πιστώσεις 2 003	3 600 000		1 100 000	1 500 000	1 000 000		
Σύνολο	11 620 000	3 792 700	3 600 000	3 227 300	1 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες ενεργειών σχετικά με την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση στα πανεπιστήμια, ιδίως στις έδρες Jean Monnet, με στόχο την ενίσχυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης μέσω της ενθάρρυνσης των πανεπιστημίων, τόσο εντός όσο και εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να ιδρύσουν και να δημιουργήσουν τμήματα και μαθήματα για την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση τα οποία θα επιλέγουν μετά από γνωμοδότηση ειδικών σχετικά με το συγκεκριμένο θέμα, καθώς και τα κέντρα εμπύχωσης Jean Monnet.

Προορίζεται επίσης να υποστηρίξει το δίκτυο των ECSA (European Community Studies Associations), το οποίο αναπτύσσει τις δραστηριότητες πληροφόρησης σχετικά με την Ευρώπη στους πανεπιστημιακούς κύκλους σε περιφερειακό, εθνικό και διακρατικό επίπεδο.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 4 Α

Ευρωπαϊκή ολοκλήρωση στο πανεπιστήμιο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	500 000	405 000	407 300	441 000,—	441 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	109 000	109 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	405 000	298 300	106 700				
Πιστώσεις 2 003	500 000		393 300	106 700			
Σύνολο	1 014 000	407 300	500 000	106 700			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες που αφορούν την τεχνική και διοικητική βοήθεια, και ιδίως αυτή που η Επιτροπή οφείλει να αναθέσει σε εκτελεστικό οργανισμό κοινοτικού δικαίου και η οποία εξασφαλίζεται, κατά το μεταβατικό στάδιο, από γραφείο τεχνικής βοήθειας,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες τεχνικής και διοικητικής βοήθειας η οποία δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας εξουσίας και την οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 5

Ενέργειες υπέρ της κοινωνίας των πολιτών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 900 000	5 000 000	4 333 000	4 333 000	3 614 680,11	3 798 684,70

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	4 333 000	4 333 000					
Πιστώσεις 2 003	4 900 000		4 900 000				
Σύνολο	9 233 000	4 333 000	5 000 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών υπέρ της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως τα έξοδα διοργάνωσης των επισκέψεων στα κοινοτικά όργανα, καθώς και τις επιδοτήσεις που καταβάλλονται σε οργανώσεις που εκπροσωπούν την κοινωνία των πολιτών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 5 Α

Ενέργειες υπέρ της κοινωνίας των πολιτών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
700 000	700 000	567 000	567 000	610 313,62	636 908,49

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	567 000	567 000				
Πιστώσεις 2 003	700 000		700 000			
Σύνολο	1 267 000	567 000	700 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 6 **Prince (πρόγραμμα πληροφόρησης του ευρωπαίου πολίτη) — Ενέργειες πληροφόρησης για τις ειδικές πολιτικές**

Β3-3 0 6 0 Prince (πρόγραμμα πληροφόρησης του ευρωπαίου πολίτη) — Ενέργειες πληροφόρησης για τις ειδικές πολιτικές

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	99 959	64 024		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	99 959	64 024	p.m.	35 935		
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	99 959	64 024	p.m.	35 935		

Πρώην άρθρο Β3-3 0 6 (εν μέρει)

Η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 27 Ιουνίου 2001, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM (2001) 354 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικές πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 6 (συνέχεια)

Β3-3 0 6 1 Prince - Εκστρατεία πληροφόρησης για το ευρώ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 000 000	12 000 000	27 899 978	29 900 020	32 111 424,33	31 740 295,96

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	31 999 115 ⁽¹⁾	15 000 000	6 000 000	6 000 000	4 999 115		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	27 899 978	14 900 020	4 500 000	4 500 000	3 999 958		
Πιστώσεις 2 003	3 000 000		1 500 000	500 000	500 000	500 000	
Σύνολο	62 899 093	29 900 020	12 000 000	11 000 000	9 499 073	500 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 4 047 885 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Πρώην άρθρο Β3-3 0 6 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών πληροφόρησης με προτεραιότητα για τις κοινοτικές πολιτικές. Καλύπτει την ενέργεια «Το ευρώ, ένα νόμισμα για την Ευρώπη».

Η εν λόγω ενέργεια έχει επινοηθεί ως αποτελεσματικό μέσο επικοινωνίας και διαλόγου μεταξύ των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κοινοτικών οργάνων. Λαμβάνει δε υπόψη τις εθνικές και περιφερειακές ιδιομορφίες, σε στενή συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών.

Η εν λόγω ενέργεια συνίσταται σε:

- εταιρικές σχέσεις με τα κράτη μέλη,
- διεθνικές εταιρικές σχέσεις με την κοινωνία των πολιτών,
- ενέργειες πληροφόρησης στις τρίτες χώρες,
- ανάπτυξη ενημερωτικών μέσων (δημοσιεύσεων, ιστοσελίδας στο Διαδίκτυο, εκδόσεων, οπτικοακουστικού υλικού, ενεργειών μέσω της τηλεόρασης, δημοσκοπήσεων κ.λπ.).

Στις 2 Ιουλίου 2002, η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, σχετικά με μία στρατηγική πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης [COM (2002) 350 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)**Β3-3 0 6 (συνέχεια)**

Β3-3 0 6 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

Β3-3 0 6 2

Prince - Εκστρατεία πληροφόρησης για τη διεύρυνση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21 000 000	17 000 000	10 771 541	6 924 692	5 505 686,61	5 442 054,54

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	10 771 541	6 924 692	3 846 849			
Πιστώσεις 2 003	21 000 000		13 153 151	7 846 849		
Σύνολο	31 771 541	6 924 692	17 000 000	7 846 849		

Πρώην άρθρο Β3-3 0 6 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών πληροφόρησης με προτεραιότητα για τις κοινοτικές πολιτικές. Θα διατεθεί ποσό έως 1 000 000 ευρώ σε οργανώσεις που προσφέρουν προγράμματα ενημέρωσης και επικοινωνίας για τη διευρυμένη Ένωση, περιλαμβανομένων των εκπροσώπων των υποψηφίων χωρών.

Καλύπτει την ενέργεια «Διεύρυνση: μια πρόκληση για την Ευρώπη». Η εν λόγω ενέργεια έχει επινοηθεί ως αποτελεσματικό μέσο επικοινωνίας και διαλόγου μεταξύ των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κοινοτικών οργάνων. Λαμβάνει δε υπόψη τις εθνικές και περιφερειακές ιδιομορφίες, σε στενή συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ενέκρινε την ανακοίνωση της 10ης Μαΐου 2000 για τη στρατηγική επικοινωνίας με την προοπτική της διεύρυνσης [SEC(2000) 737].

Η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 27 Ιουνίου 2001, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM (2001) 354 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 6 (συνέχεια)

Β3-3 0 6 2 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

Β3-3 0 6 3

Prince - Συζήτηση για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 000 000	9 000 000	4 475 617	2 877 236	2 287 634,13	2 261 194,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 475 617	2 877 236	1 598 381			
Πιστώσεις 2 003	12 000 000		7 401 619	4 598 381		
Σύνολο	16 475 617	2 877 236	9 000 000	4 598 381		

Πρώην άρθρο Β3-3 0 6 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών πληροφόρησης με προτεραιότητα για τις κοινοτικές πολιτικές.

Καλύπτει τη «Συζήτηση για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης», που οργανώθηκε στο πλαίσιο της Διακυβερνητικής Διάσκεψης. Προορίζεται πρώτα και κύρια στην παροχή πληροφόρησης στους πολίτες σχετικά με τις εργασίες και τα συμπεράσματα της Συνέλευσης, καθώς και σχετικά με τις εργασίες της επερχόμενης Διακυβερνητικής Διάσκεψης και στην προώθηση όσο το δυνατόν ευρύτερης συζήτησης επί των θεμάτων αυτών. Οι εν λόγω ενέργειες έχουν επινοηθεί ως αποτελεσματικό μέσο επικοινωνίας και διαλόγου μεταξύ των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κοινοτικών οργάνων. Λαμβάνουν δε υπόψη τις εθνικές και περιφερειακές ιδιομορφίες, σε στενή συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών. Στο πλαίσιο αυτό, η Επιτροπή ενέκρινε, στις 25 Απριλίου 2001, ανακοίνωση σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες της συζήτησης για το μέλλον της Ευρωπαϊκής Ένωσης [COM(2001) 178 τελικό].

Η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 27 Ιουνίου 2001, για νέο πλαίσιο συνεργασίας σε δραστηριότητες της πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και επικοινωνίας [COM (2001) 354 τελικό]. Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάακεν συγκάλυψε Συνέλευση επιφορτισμένη με την προετοιμασία σχεδίου Συντάγματος της Ένωσης, οι εργασίες της οποίας, που αναμένεται να περατωθούν κατά τη διάρκεια του 2003, θα χρησιμεύσουν ως βάση για την Διακυβερνητική Διάσκεψη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 6 (συνέχεια)

Β3-3 0 6 3 (συνέχεια)

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

Β3-3 0 6 4

Prinse - Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 000 000	2 000 000	1 452 905	934 028	742 627,50	734 044,57

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 452 905	934 028	518 877			
Πιστώσεις 2 003	3 000 000		1 481 123	1 518 877		
Σύνολο	4 452 905	934 028	2 000 000	1 518 877		

Πρώην άρθρο Β3-3 0 6 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών πληροφόρησης με προτεραιότητα για τις κοινοτικές πολιτικές.

Καλύπτει τις ενέργειες πληροφόρησης στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων που έχουν σχέση με τη δημιουργία ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης. Οι εν λόγω ενέργειες έχουν επινοηθεί ως αποτελεσματικό μέσο επικοινωνίας και διαλόγου μεταξύ των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κοινοτικών οργάνων. Λαμβάνουν δε υπόψη τις εθνικές και περιφερειακές ιδιομορφίες, σε στενή συνεργασία με τις αρχές των κρατών μελών.

Στις 2 Ιουλίου 2002, η Επιτροπή ενέκρινε ανακοίνωση προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, σχετικά με μία στρατηγική πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (COM (2002) 350 τελικό). Αυτή η ανακοίνωση προτείνει ένα πλαίσιο διοργανικής συνεργασίας μεταξύ των οργάνων και των κρατών μελών για την ανάπτυξη στρατηγικής πληροφόρησης και επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 6 (συνέχεια)

Β3-3 0 6 4 (συνέχεια)

Η Διοργανική Ομάδα για την Πληροφόρηση (ΔΟΠ), που προεδρεύεται από την Επιτροπή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, προσδιορίζει τις κοινές κατευθύνσεις για τα θέματα που υπάγονται στη διοργανική συνεργασία στον τομέα της πληροφόρησης και της επικοινωνίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Συντονίζει τις κεντρικές και αποκεντρωμένες δραστηριότητες πληροφόρησης που απευθύνονται στο ευρύ κοινό και αντιστοιχούν σε αυτά τα θέματα. Η ΔΟΠ καθορίζει κάθε έτος τις προτεραιότητες των επόμενων ετών, βάσει έκθεσης που εκπονεί η Επιτροπή.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενημερωτικής εκστρατείας σχετικά με τα νέα μέτρα διαφάνειας που βασίζονται στο άρθρο 255 της συνθήκης ΕΚ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, καθώς και τη χρηματοδότηση της δημιουργίας διοργανικού διακομιστή που θα επιτρέπει την ηλεκτρονική πρόσβαση στη νομοθετική διαδικασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Καλύπτει τη δράση ενημέρωσης των πολιτών σχετικά με τα δικαιώματά τους για πρόσβαση στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής τα οποία συνδέονται ειδικά με την διοργανική νομοθετική διαδικασία. Η δράση αυτή έχει ως στόχο την ενημέρωση των πολιτών σχετικά με τις αρχές και τους όρους που διέπουν την πρόσβαση στα έγγραφα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, παρέχοντάς τους ταυτόχρονα ένα ενιαίο μέσο που θα διευκολύνει την πρόσβασή τους σε έγγραφα συνδεδεμένα με την διοργανική νομοθετική διαδικασία και με τα εθνικά μέτρα εφαρμογής.

Σύμφωνα με τα άρθρα 12 και 15 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, στα οποία ζητείται βελτιωμένη πρόσβαση στις νομοθετικές διαδικασίες και χρηστή διοικητική πρακτική, προκειμένου να διευκολυνθεί η πρόσβαση σε έγγραφα, όπως αναφέρεται στις παραγράφους 17 και 18 του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 14ης Μαρτίου 2002 σχετικά με την υλοποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001, πρέπει να παρέχονται στους πολίτες πληροφορίες σχετικά με το στάδιο προόδου στο οποίο ευρίσκεται η διαδικασία θέσπισης νομοθετικού μέτρου σε όλα τα θεσμικά όργανα. Το αργότερο στις 3 Ιουνίου 2004 στις πληροφορίες περιλαμβάνεται και σύνδεσμος προς όλα τα σχετικά έγγραφα, προπαρασκευαστικά ή εγκριθέντα, τα οποία είναι διαθέσιμα μέσω των μητρώων των θεσμικών οργάνων. Για το σκοπό αυτό πρέπει να δημιουργηθεί νέα διοργανική πύλη κοινής διασύνδεσης «EUR-LEX», κατά τρόπο που να επιτρέπει τη διαλειτουργικότητα με αντίστοιχα μητρώα θεσμικών οργάνων και με άλλες υπηρεσίες και όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτή η πύλη «EUR-LEX» πρέπει να λειτουργεί σε συνδυασμό με αντίστοιχες βάσεις δεδομένων για την παρακολούθηση της νομοθετικής διαδικασίας στις εθνικές κυβερνήσεις και στα εθνικά κοινοβούλια που ασχολούνται με την προπαρασκευαστική ή την εφαρμογή της νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 6 Α

Prince (πρόγραμμα πληροφόρησης του ευρωπαίου πολίτη) — Ενέργειες πληροφόρησης για τις ειδικές πολιτικές — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 880 000	2 730 000	1 077 000	1 120 000	1 440 000,—	703 077,27

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 232 000	632 000	400 000	200 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 077 000	488 000	400 000	189 000		
Πιστώσεις 2 003	2 880 000		1 930 000	500 000	450 000	
Σύνολο	5 189 000	1 120 000	2 730 000	889 000	450 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-3 0 — ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ (συνέχεια)

Β3-3 0 9

Ειδικές ετήσιες εκδηλώσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	3 406 000	1 250 000	300 000	1 250 000,—	2 893 706,18

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 435 000	150 000	1 000 000	285 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 250 000	150 000	500 000	600 000			
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		1 906 000	1 000 000	1 094 000		
Σύνολο	6 685 000	300 000	3 406 000	1 885 000	1 094 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη συμβολή στη χρηματοδότηση των διεθνών ειδικών Ολυμπιακών Αγώνων του 2003.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΤΙΤΛΟΣ Β3-4

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ

Β3-4 0 0 Κοινωνικός διάλογος και ευρωπαϊκός κοινωνικός χώρος

Β3-4 0 0 0 Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 850 000	11 300 000	11 280 000	10 270 000	11 164 992,03	6 525 962,37

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 645 000	4 630 000	4 000 000	2 500 000	1 515 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	11 280 000	5 640 000	4 000 000	1 500 000	140 000		
Πιστώσεις 2 003	11 850 000		3 300 000	4 500 000	4 050 000		
Σύνολο	35 775 000	10 270 000	11 300 000	8 500 000	5 705 000		

Η πίστωση αυτή έχει ως στόχο τη συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση. Προορίζεται επίσης για την προώθηση της ισότιμης συμμετοχής των γυναικών στα όργανα λήψης αποφάσεων τόσο στις συνδικαλιστικές όσο και στις εργοδοτικές οργανώσεις.

Προορίζεται δε να καλύψει τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων με στόχο την προώθηση της ανάπτυξης του κοινωνικού διαλόγου σε διεπαγγελματικό και τομεακό επίπεδο, σύμφωνα με τα άρθρα 138 και 139 της συνθήκης ΕΚ. Χρηματοδοτεί, επομένως, τις διαβουλεύσεις, τις συναντήσεις, τις διαπραγματεύσεις και τις άλλες ενέργειες με αντικείμενο την πραγματοποίηση των προαναφερθέντων στόχων.

Εξάλλου, όπως το υποδηλώνει και το όνομά της, αυτή η πίστωση μπορεί να καλύψει την υποστήριξη σε ενέργειες στον τομέα των εργασιακών σχέσεων, και ειδικότερα εκείνες τις ενέργειες που αποβλέπουν στην ανάπτυξη της εμπειρογνομosύνης και τις ανταλλαγές πληροφοριών σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Σε αυτές περιλαμβάνονται τα μέτρα που συνδέονται με την Πράσινη Βίβλο της Επιτροπής «Ευρωπαϊκό πλαίσιο συνθηκών για την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων» [COM (2001) 366 τελικό].

Η πίστωση αυτή αφορά επίσης την προώθηση καλών παραδειγμάτων και δικτύων, καθώς και προπαρασκευαστικών μελετών και μέτρων επαγγελματικών προσόντων σε σχέση με το έγγραφο εργασίας της Επιτροπής της 26ης Ιουλίου 2001, για την οικονομική συμμετοχή των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Ένωση [SEC (2001) 1308].

Είναι επίσης επιλέξιμα τα προγράμματα που προωθούν την ανάπτυξη κωδικών συμπεριφοράς και κοινωνικών προτύπων με στόχο το σεβασμό των θεμελιωδών κοινωνικών και εργασιακών δικαιωμάτων σε όλο τον κόσμο, με τη συμμετοχή επιχειρήσεων, εργατικών σωματείων και μη κυβερνητικών οργανώσεων που δραστηριοποιούνται για τα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών στις οποίες μετέχουν εκπρόσωποι των κοινωνικών εταίρων από τις υποψήφιες για ένταξη χώρες. Αυτό το τελευταίο στοιχείο έχει οριζόντιο χαρακτήρα.

Δεδομένων αυτών των στόχων, ορίζονται τέσσερα υποπρογράμματα:

- η υποστήριξη του ευρωπαϊκού κοινωνικού διαλόγου,
- η προώθηση της οικονομικής συμμετοχής των εργαζομένων,
- η βελτίωση της εμπειρογνομosύνης όσον αφορά τις επαγγελματικές σχέσεις,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 0 (συνέχεια)

Β3-4 0 0 0 (συνέχεια)

— η κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων, οι κώδικες δεοντολογίας και τα θεμελιώδη κοινωνικά δικαιώματα.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από τα άρθρα 138 και 139 της συνθήκης ΕΚ.

Β3-4 0 0 0 Α

Εργασιακές σχέσεις και κοινωνικός διάλογος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
675 000	630 000	720 000	720 000	795 020,42	467 393,71

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	807 000	360 000	175 000	150 000	122 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	720 000	360 000	150 000	105 000	105 000		
Πιστώσεις 2 003	675 000		305 000	150 000	120 000	100 000	
Σύνολο	2 202 000	720 000	630 000	405 000	347 000	100 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 0 (συνέχεια)

Β3-4 0 0 2

Ενέργειες επιμόρφωσης και ενημέρωσης υπέρ των οργανώσεων εργαζομένων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 000 000	10 200 000	11 300 000	8 860 000	10 982 227,08	10 996 037,68

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 601 000	3 210 000	250 000	141 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	11 300 000	5 650 000	4 500 000	600 000	550 000		
Πιστώσεις 2 003	12 000 000		5 450 000	2 500 000	2 200 000		1 850 000
Σύνολο	26 901 000	8 860 000	10 200 000	3 241 000	2 750 000		1 850 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για δράσεις πληροφόρησης και επιμόρφωσης υπέρ των οργανώσεων των εργαζομένων, οι οποίες προκύπτουν από την εφαρμογή της κοινοτικής δράσης για την κοινωνική διάσταση της εσωτερικής αγοράς, συμπεριλαμβανομένων θεμάτων ισότητας των δύο φύλων και της νομισματικής ένωσης.

Μέρος των πιστώσεων αυτής της θέσης προορίζεται για τη χρηματοδότηση ενεργειών στις οποίες θα συμμετέχουν εκπρόσωποι των κοινωνικών εταίρων των υποψηφίων χωρών, σημαντικό μέρος του οποίου πρέπει να διατεθεί στις γυναίκες εκπροσώπους των κοινωνικών εταίρων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει τις δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Συνδικαλιστικού Ινστιτούτου, με ποσό 3 700 000 ευρώ.

3 100 000 ευρώ προορίζονται για την Ευρωπαϊκή Συνδικαλιστική Ακαδημία και 2 300 000 ευρώ για το Ευρωπαϊκό Κέντρο Εργαζομένων. Σημαντικό μέρος των πιστώσεων αυτής της θέσης προορίζεται για τη χρηματοδότηση ενεργειών στις οποίες θα συμμετέχουν εκπρόσωποι των κοινωνικών εταίρων των υποψηφίων χωρών.

Η Επιτροπή πρέπει να υποβάλει στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή λεπτομερή έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες των οργανώσεων που επιδοτούνται από την παρούσα θέση.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από το άρθρο 138 της συνθήκης ΕΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 0 (συνέχεια)

Β3-4 0 0 3

Ενημέρωση των εκπροσώπων των επιχειρήσεων και διαβούλευση με αυτούς

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 000 000	6 000 000	6 000 000	5 000 000	3 808 591,01	2 133 693,64

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 462 000	2 000 000	1 050 000	1 000 000	200 000	212 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	6 000 000	3 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
Πιστώσεις 2 003	7 000 000		3 950 000	2 000 000	1 050 000		
Σύνολο	17 462 000	5 000 000	6 000 000	4 000 000	2 250 000	212 000	

Η πίστωση αυτή καλύπτει, ιδιαίτερα, τη χρηματοδότηση ενεργειών που αποσκοπούν στην ενίσχυση της υπερεθνικής συνεργασίας των εκπροσώπων των εργαζομένων και των εργοδωτών σε θέματα ενημέρωσης, διαβούλευσης και συμμετοχής εντός των επιχειρήσεων που λειτουργούν σε περισσότερα κράτη μέλη, θα δοθεί δε προτεραιότητα σε εκείνες που δεν υπόκεινται στις διατάξεις των οδηγιών 94/45/ΕΚ και 97/74/ΕΚ.

Ένα μέρος της πίστωσης αυτής καλύπτει επίσης τη δημιουργία κέντρων πληροφόρησης και παρατήρησης μεταξύ των ευρωπαϊών κοινωνικών εταίρων που διαθέτουν την απαιτούμενη εμπειρογνομοσύνη στον τομέα δράσης που καλύπτει η παρούσα θέση. Αυτά τα κέντρα πληροφόρησης έχουν ως στόχο να πληροφορούν και να βοηθούν τους κοινωνικούς εταίρους και τις επιχειρήσεις στη δημιουργία δομών πληροφόρησης, γνωμοδότησης και συμμετοχής και στη βελτίωση των σχέσεων με τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να χρηματοδοτήσει τις ενέργειες για την κατάρτιση του εντεταμένου προσώπου και του εκπροσώπου στα διακρατικά όργανα ενημέρωσης, διαβούλευσης και συμμετοχής.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών στις οποίες μετέχουν εκπρόσωποι των κοινωνικών εταίρων των υποψηφίων προς ένταξη χωρών.

Θα δοθεί προτεραιότητα σε ενέργειες για την προώθηση της κατάρτισης γυναικών εκπροσώπων, με σκοπό να αυξηθεί η συμμετοχή των γυναικών στα όργανα λήψης αποφάσεων.

Η πίστωση αυτή μπορεί, εξάλλου, να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση καινοτόμων ενεργειών στον τομέα της πρόληψης και της διευθέτησης αντιδικιών στο πλαίσιο πολυεθνικών επιχειρήσεων, ιδιαίτερα όταν αυτές συμβαίνουν στο πλαίσιο αναδιάρθρωσης της επιχείρησης.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Όλες οι χρηματοδοτούμενες από την πίστωση αυτή ενέργειες πρέπει να εξασφαλίζουν την πλήρη πρόσβαση των ατόμων με ειδικές ανάγκες.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από τα άρθρα 137 και 138 της συνθήκης ΕΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)**B3-4 0 0 (συνέχεια)****B3-4 0 0 3 (συνέχεια)**

Οδηγία 94/45/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1994 για τη θέσπιση μιας ευρωπαϊκής επιτροπής επιχείρησης σε επιχειρήσεις και ομίλους επιχειρήσεων κοινοτικής κλίμακας με σκοπό να ενημερώνονται οι εργαζόμενοι και να ζητείται η γνώμη τους (ΕΕ L 254 της 30.9.1994, σ. 64), και ιδίως το άρθρο 15 για επανεξέταση από την Επιτροπή.

Οδηγία 97/74/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1997 για την επέκταση, στο Ηνωμένο Βασίλειο, της οδηγίας 94/45/ΕΚ για τη θέσπιση μιας ευρωπαϊκής επιτροπής επιχείρησης ή μιας διαδικασίας σε επιχειρήσεις και ομίλους επιχειρήσεων κοινοτικής κλίμακας με σκοπό να ενημερώνονται οι εργαζόμενοι και να ζητείται η γνώμη τους (ΕΕ L 10 της 16.1.1998, σ. 22).

Οδηγία 2001/86/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Οκτωβρίου 2001 που συμπληρώνει το καταστατικό της ΕΕ όσον αφορά τη θέση των εργαζομένων (ΕΕ L 294 της 10.11.2001, σ. 22).

Οδηγία 2002/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 11 Μαρτίου 2002 περί θεσπίσεως γενικού πλαισίου ενημερώσεως και διαβουλεύσεως των εργαζομένων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 80 της 23.3.2002, σ. 29).

B3-4 0 0 3 A

Ενημέρωση των εκπροσώπων των επιχειρήσεων και διαβούλευση με αυτούς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-	-				
Σύνολο	p.m.	p.m.	-			

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 1 Αγορά εργασίας και απασχόληση

Β3-4 0 1 1

Eures (European Employment Services)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 550 000	11 550 000	14 550 000	11 550 000	12 321 870,75	9 149 483,01

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	9 393 000	4 275 000	2 275 000	1 500 000	1 343 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	14 550 000	7 275 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 275 000
Πιστώσεις 2 003	14 550 000		7 275 000	2 000 000	2 000 000	3 275 000
Σύνολο	38 493 000	11 550 000	11 550 000	5 500 000	5 343 000	4 550 000

Στο πλαίσιο της πραγματοποίησης της εσωτερικής αγοράς και της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εφαρμογή και τη λειτουργία του δικτύου Eures.

Αποστολή του δικτύου αυτού είναι η ανάπτυξη της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, και ιδίως των υπηρεσιών απασχόλησης των κρατών μελών και της Επιτροπής, προκειμένου να επιτευχθεί:

- η παροχή υπηρεσιών τοποθέτησης, συμβουλών και πληροφόρησης, για τους εργαζομένους που ενδιαφέρονται για απασχόληση σε άλλο κράτος μέλος και για τους εργοδότες που επιθυμούν να προσλάβουν προσωπικό από άλλο κράτος μέλος,
- η ανταλλαγή προσφερομένων και αιτουμένων θέσεων απασχόλησης σε κοινοτικό και διασυνοριακό επίπεδο,
- η ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την εξέλιξη της αγοράς εργασίας και τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας.

Στο πλαίσιο του δικτύου Eures και με πρωτοβουλία των διασυνοριακών περιφερειών, μπορούν να προβλεφθούν δομές συνεργασίας και υπηρεσιών.

Το δίκτυο αυτό φροντίζει για την τήρηση της αρχής της ελεύθερης κυκλοφορίας και λειτουργεί με διαφάνεια και χωρίς διακρίσεις, ειδικότερα όσον αφορά την πρόσβαση στην απασχόληση ευρωπαίων υπηκόων σε χώρα που δεν είναι η χώρα καταγωγής τους.

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις ενέργειες που είναι απαραίτητες για την καλή λειτουργία του δικτύου Eures, και ιδιαίτερα τις ακόλουθες ενέργειες στήριξης:

- επιδοτήσεις των δραστηριοτήτων στήριξης που διοργανώνονται από τους εταίρους του Eures σε εθνικό και σε διασυνοριακό επίπεδο,
- βασική και συνεχή κατάρτιση των συμβούλων του δικτύου Eures, ιδιαίτερα στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες, και «ευρωσυμβούλων» από την Ανατολική Ευρώπη στα κράτη μέλη,
- ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ των συμβούλων του Eures και συνεργασία μεταξύ των δημοσίων υπηρεσιών απασχόλησης, με τη συμμετοχή και των υποψήφιων προς ένταξη χωρών,
- προβολή του Eures, ώστε να γίνει γνωστό στις επιχειρήσεις και τους πολίτες της Ευρώπης,
- ανάπτυξη πολυγλωσσών συστημάτων πληροφορικής που περιλαμβάνουν τις δύο βάσεις δεδομένων («προσφερόμενες και αιτούμενες θέσεις απασχόλησης» και «συνθήκες διαβίωσης και εργασίας»), καθώς επίσης διατήρηση και ανάπτυξη ιστοσελίδας στο Διαδίκτυο, συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας των δημοσίων υπηρεσιών απασχόλησης των υποψήφιων προς ένταξη χωρών για την ενσωμάτωσή τους στις εν λόγω βάσεις δεδομένων,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)**B3-4 0 1** (συνέχεια)

B3-4 0 1 1 (συνέχεια)

- ανάπτυξη συγκεκριμένων δομών συνεργασίας και υπηρεσιών στις συνοριακές ζώνες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2434/92,
- συμβολή στη δημιουργία ενός ενιαίου ιστοχώρας πληροφοριών σχετικά με την κινητικότητα στην Ευρώπη, συμπεριλαμβανομένης βάσης δεδομένων για τις θέσεις εργασίας και πληροφοριών για τις προσφερόμενες και αιτούμενες θέσεις εργασίας, τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, την εκπαίδευση και την κατάρτιση, καθώς και την κινητικότητα των φοιτητών και των εκπαιδευτικών, συμπεριλαμβανομένης της προετοιμασίας των υποψηφίων προς ένταξη χωρών για την ενσωμάτωσή τους στις εν λόγω βάσεις δεδομένων.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1968 για την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 257 της 19.10.1968, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2434/92 (ΕΕ L 245 της 26.8.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2434/92 του Συμβουλίου της 27ης Ιουλίου 1992 για την τροποποίηση του δεύτερου μέρους του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 περί της ελεύθερης κυκλοφορίας των εργαζομένων στο εσωτερικό της Κοινότητας (ΕΕ L 245 της 26.8.1992, σ. 1).

Απόφαση 93/569/ΕΟΚ της Επιτροπής της 22ας Οκτωβρίου 1993 σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 του Συμβουλίου για την ελεύθερη διακίνηση των εργαζομένων στο εσωτερικό της Κοινότητας σε ό,τι αφορά ιδίως το δίκτυο Eures (European Employment Services) (ΕΕ L 274 της 6.11.1993, σ. 32).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 1 (συνέχεια)

Β3-4 0 1 1 Α

Eures (European Employment Services) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
405 000	405 000	450 000	450 000	328 578,44	306 416,88

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	413 000	225 000	120 000	68 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	450 000	225 000	105 000	60 000	60 000		
Πιστώσεις 2 003	405 000		180 000	125 000	100 000		
Σύνολο	1 268 000	450 000	405 000	253 000	160 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 1 (συνέχεια)

Β3-4 0 1 2

Κοινοτική στρατηγική για την ισότητα ανδρών και γυναικών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 700 000	10 000 000	9 730 000	10 030 000	9 603 834,75	4 520 580,27

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	16 157 000	5 165 000	2 650 000	2 500 000	2 500 000	3 342 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	9 730 000	4 865 000	2 500 000	1 200 000	1 000 000	165 000	
Πιστώσεις 2 003	9 700 000		4 850 000	2 000 000	2 000 000	850 000	
Σύνολο	35 587 000	10 030 000	10 000 000	5 700 000	5 500 000	4 357 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της εφαρμογής του κοινοτικού προγράμματος που έχει σχέση με την κοινοτική στρατηγική για την ισότητα των ευκαιριών μεταξύ ανδρών και γυναικών (2001-2005). Στόχος είναι η υποστήριξη των ενεργειών που αποσκοπούν στην προώθηση της ισότητας των ευκαιριών, συμπεριλαμβανομένων των νομικών πτυχών, μέσω:

- της κατάρτισης και της διάδοσης των χρηστών πρακτικών σε θέματα ισότητας,
- της καλύτερης κατανόησης και γνώσης των άμεσων και έμμεσων διακρίσεων λόγω φύλου,
- της υποστήριξης ενεργειών που αποσκοπούν στη μέτρηση και στην αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των εφαρμοζόμενων πολιτικών και πρακτικών,
- της υποστήριξης και της ανάπτυξης των δεξιοτήτων των βασικών συντελεστών του τομέα.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τα μέτρα:

- υποστήριξης της καλύτερης γνώσης και της καλύτερης ενσωμάτωσης της διάστασης της ισότητας των ευκαιριών (υποστήριξη διακρατικών πρωτοβουλιών, δημοσιεύσεων, συνεδρίων, εκδηλώσεων ενημέρωσης),
- ανάλυσης και αξιολόγησης (ανάπτυξη δεικτών, ανάλυση της εφαρμογής της νομοθεσίας και της κατάστασης στην αγορά εργασίας, θεματικές μελέτες),
- ανταλλαγής και ανάπτυξης πληροφοριών και εμπειριών σχετικά με τις ορθές πρακτικές (πρόσκληση υποβολής προφορών).

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)

Β3-4 0 1 (συνέχεια)

Β3-4 0 1 2 (συνέχεια)

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2001/51/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2000 περί του προγράμματος κοινοτικής δράσης που αναφέρεται στην κοινοτική στρατηγική για την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών (2001-2005) (ΕΕ L 17 της 19.1.2001, σ. 22).

Β3-4 0 1 2 Α

Κοινοτική στρατηγική για την ισότητα ανδρών και γυναικών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
300 000	270 000	270 000	270 000	221 239,32	303 256,53

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	189 000	135 000	54 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	270 000	135 000	96 000	39 000			
Πιστώσεις 2 003	300 000		120 000	120 000	60 000		
Σύνολο	759 000	270 000	270 000	159 000	60 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις λήγουν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 300 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε τέσσερα ανθρωποέτη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 0 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΣ ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ (συνέχεια)**Β3-4 0 1 (συνέχεια)****Β3-4 0 1 2 Α (συνέχεια)**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ**Β3-4 1 0****Κοινωνική προστασία και συνεργασία με τις φιλανθρωπικές οργανώσεις****Β3-4 1 0 2**

Αναλύσεις και μελέτες σχετικά με την κοινωνική κατάσταση, τη δημογραφία και την οικογένεια

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 100 000	1 970 000	2 230 000	1 930 000	2 522 109,60	2 160 701,09

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 424 000	815 000	500 000	700 000	409 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	2 230 000	1 115 000	420 000	350 000	250 000	95 000	
Πιστώσεις 2 003	2 100 000		1 050 000	400 000	400 000	250 000	
Σύνολο	6 754 000	1 930 000	1 970 000	1 450 000	1 059 000	345 000	

Σύμφωνα με το άρθρο 145 της συνθήκης ΕΚ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δύναται να ζητήσει από την Επιτροπή να καταρτίσει εκθέσεις επί ειδικών προβλημάτων που αφορούν την κοινωνική κατάσταση. Η Επιτροπή οφείλει να παράγει σε ετήσια βάση έκθεση σχετικά με την κοινωνική κατάσταση, συμπεριλαμβανομένων ειδικών κεφαλαίων για τη δημογραφική εξέλιξη (ειδικότερα σε αλληλεπίδραση με την αγορά εργασίας και την κοινωνική προστασία).

Ειδικότερα, οι προς επίτευξη στόχοι είναι οι ακόλουθοι:

- ανάλυση του αντίκτυπου της γήρανσης του πληθυσμού στο πλαίσιο μιας κοινωνίας για όλες τις ηλικίες, με όρους εξέλιξης των αναγκών, των συμπεριφορών και των συνοδευτικών πολιτικών,
- ανάλυση της καταστάσεως των παιδιών και της προστασίας τους από τους δυνάμει κινδύνους στους οποίους εκτίθενται, καθώς και ανάλυση των τομέων παιδί, μονογονεϊκή οικογένεια και κοινωνικός αποκλεισμός,
- ανάλυση της σχέσης του αναλφαβητισμού με τον κοινωνικό αποκλεισμό,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)**B3-4 1 0 (συνέχεια)**

B3-4 1 0 2 (συνέχεια)

- ανάλυση των δεσμών της εξέλιξης του οικογενειακού πυρήνα και της δημογραφικής εξέλιξης, ιδιαίτερα, ανάλυση των δεσμών μεταξύ των μέτρων που έχουν ληφθεί υπέρ της οικογένειας και του αντίκτυπού τους στο κοινωνικό και το φορολογικό επίπεδο,
- προσδιορισμός των σχέσεων που υφίστανται μεταξύ της τεχνολογικής ανάπτυξης (αντίκτυπος στις τεχνολογίες των επικοινωνιών, γεωγραφική και επαγγελματική κινητικότητα) και των συνεπειών στα νοικοκυριά και την κοινωνία γενικά,
- ανάλυση των τάσεων που παρατηρούνται στους κοινωνικούς στόχους (διατήρησης των κεκτημένων δικαιωμάτων ή επέκτασής τους) τόσο σε επίπεδο αγαθών όσο και σε επίπεδο υπηρεσιών, λαμβάνοντας υπόψη τις δημογραφικές τάσεις και τον ανακαθορισμό των σχέσεων μεταξύ γενών,
- ανάπτυξη κατάλληλων μεθοδολογικών μέσων (σειρών κοινωνικών δεικτών, τεχνικών προσομοίωσης κλπ.), προκειμένου να υπάρχει θεμελιωμένη ποσοτική και επιστημονική βάση για την εκπόνηση ετήσιας έκθεσης σχετικά με την κοινωνική ασφάλεια,
- συνυπολογισμός των πτυχών «οικογένεια» και «παιδί» κατά την εκτέλεση των σχετικών κοινοτικών πολιτικών, π.χ. στους τομείς της ελεύθερης κυκλοφορίας και της ισότητας ευκαιριών,
- τακτική διαβούλευση της Επιτροπής με την ομάδα εργασίας των ανωτέρων υπαλλήλων των εθνικών δημοσίων διοικήσεων που είναι επιφορτισμένοι με τις οικογενειακές υποθέσεις, καθώς και οργανώσεις που αντιπροσωπεύουν τις οικογένειες και τα παιδιά σε κοινοτικό επίπεδο, βάσει πλουραλιστικών κριτηρίων.

Η πίστωση προορίζεται για τη χρηματοδότηση μη κυβερνητικών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων δικτύων που εργάζονται για την προώθηση και την προάσπιση της οικογένειας και των δικαιωμάτων των παιδιών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει την εκπόνηση ετήσιας έκθεσης σχετικά με την κατάσταση της εργασίας των ανηλίκων στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση της εγκαινίασης ευρωπαϊκής ενημερωτικής εκστρατείας κατά της εργασίας των ανηλίκων.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της εκτέλεσης του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από τα άρθρα 143 και 145 της συνθήκης ΕΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 1 0 (συνέχεια)

Β3-4 1 0 2 Α

Αναλύσεις και μελέτες σχετικά με την κοινωνική κατάσταση, τη δημογραφία και την οικογένεια — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
270 000	243 000	270 000	270 000	140 565,44	96 072,10

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	99 000	99 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	270 000	171 000	99 000			
Πιστώσεις 2 003	270 000		144 000	126 000		
Σύνολο	639 000	270 000	243 000	126 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς την παρούσα θέση και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 1 0 (συνέχεια)

Β3-4 1 0 5

Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την καταπολέμηση και πρόληψη του κοινωνικού αποκλεισμού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 000 000	11 341 000	10 640 000	9 410 000	15 246 171,70	13 211 504,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	20 020 000	4 090 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000	3 930 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	10 640 000	5 320 000	1 700 000	1 500 000	1 500 000	620 000	
Πιστώσεις 2 003	14 000 000		5 641 000	4 000 000	3 000 000	1 359 000	
Σύνολο	44 660 000	9 410 000	11 341 000	9 500 000	8 500 000	5 909 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του προγράμματος κοινοτικής δράσης για την ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών με σκοπό την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού. Αυτό το πολυετές πρόγραμμα, διάρκειας πέντε ετών, εγκρίθηκε στις 7 Δεκεμβρίου 2001 και τέθηκε σε ισχύ στις 12 Ιανουαρίου 2002.

Το άρθρο 137 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως τροποποιήθηκε από τη συνθήκη του Άμστερνταμ, περιλαμβάνει διατάξεις που επιτρέπουν στην Κοινότητα να εγκρίνει μέτρα που προορίζονται για την ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισαβόνας στα συμπεράσματά του αναφέρει ότι «οι πολιτικές για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού πρέπει να βασίζονται σε μια ανοικτή μέθοδο συντονισμού που θα συνδυάζει τα εθνικά σχέδια δράσης με μια πρωτοβουλία της Επιτροπής για συνεργασία στον τομέα αυτόν». Παγιώνοντας τις δεσμεύσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου στη Λισαβόνα, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη Νίκαια ενέκρινε τους ενδεδειγμένους στόχους για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού και την εξάλειψη της ένδειας, με βάση τους οποίους κάλεσε τα κράτη μέλη να αναπτύξουν τις προτεραιότητές τους και να παρουσιάσουν, τον Ιούνιο του 2001, εθνικά σχέδια δράσης που θα καλύπτουν περίοδο δύο ετών. Οι στόχοι αυτοί αφορούν τα ακόλουθα τέσσερα θέματα:

- προώθηση της συμμετοχής στην απασχόληση και της πρόσβασης όλων στους πόρους, στα δικαιώματα, στα αγαθά και στις υπηρεσίες,
- πρόληψη των κινδύνων αποκλεισμού,
- δράση υπέρ των πλέον ευάλωτων,
- κινητοποίηση του συνόλου των συντελεστών.

Το πρόγραμμα, στη μορφή που εγκρίθηκε, περιλαμβάνει τρεις πτυχές δράσης:

- η πρώτη πτυχή επικεντρώνεται στην ανάλυση των χαρακτηριστικών, των διαδικασιών, των αιτιών και των εξελίξεων του κοινωνικού αποκλεισμού. Αυτή η πρώτη πτυχή αναμένεται να βοηθήσει τα κράτη μέλη στην ανάπτυξη κοινών μεθοδολογιών και στατιστικών,
- η δεύτερη πτυχή επικεντρώνεται πιο άμεσα στην προώθηση της συνεργασίας και της ανταλλαγής πληροφοριών και ορθών πρακτικών σε διακρατικό επίπεδο, καθώς και στην προώθηση καινοτόμων σχεδίων με ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία. Η πτυχή αυτή επιτρέπει επίσης να υποστηριχθεί η διαδικασία αμοιβαίας μάθησης μεταξύ των κρατών μελών, στο πλαίσιο των εθνικών σχεδίων δράσης τους, ιδίως με τη μέθοδο της «αξιολόγησης από ομοτίμους». Στο πλαίσιο της ανοικτής μεθόδου συντονισμού για την κοινωνική ένταξη, το 2003 θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στη διαδικασία εξέτασης της εφαρμογής των εθνικών σχεδίων δράσης για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, καθώς και στη σύνταξη μιας κοινής έκθεσης,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)**B3-4 1 0 (συνέχεια)****B3-4 1 0 5 (συνέχεια)**

- η τρίτη πτυχή θα προωθήσει τη συμμετοχή των διάφορων ενδιαφερόμενων συντελεστών και θα στηρίξει τα δίκτυα σε επίπεδο Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η πτυχή αυτή περιλαμβάνει τη στήριξη ευρωπαϊκών δικτύων μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ) ή φιλανθρωπικών οργανώσεων, που δραστηριοποιούνται στον τομέα της καταπολέμησης του κοινωνικού αποκλεισμού και της ένδειας. Καλύπτει επίσης μέρος της χρηματοδότησης των λειτουργικών δαπανών της πλατφόρμας των ευρωπαϊκών ΜΚΟ του κοινωνικού τομέα. Στο πλαίσιο αυτής της πτυχής πρέπει, τέλος, να χρηματοδοτηθούν τόσο η υποστήριξη για τη διοργάνωση μιας ετήσιας στρογγυλής τραπέζης με θέμα τον κοινωνικό αποκλεισμό όσο και άλλες εκδηλώσεις που διοργανώνονται από την προεδρία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα αυτόν.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Οι υποψήφιες χώρες μπορούν να κάνουν χρήση του προενταξιακού μέσου Phare για να καλύψουν τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμμετοχή τους στο πρόγραμμα. Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων κρατών για τη συμμετοχή στα κοινοτικά προγράμματα, που εγγράφονται στη θέση 6091 της κατάστασης των εσόδων, μπορούν να συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 50/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Δεκεμβρίου 2001 περί της θέσπισης ενός κοινοτικού προγράμματος δράσης για την ενθάρρυνση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών για την καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού (ΕΕ L 10 της 12.1.2002, σ. 1).

B3-4 1 0 5 Α

Προπαρασκευαστικές ενέργειες για την καταπολέμηση και πρόληψη του κοινωνικού αποκλεισμού — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	19 000	360 000	360 000	29 234,86	15 401,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	19 000	19 000				
Πιστώσεις αναληφθεισών υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	360 000	341 000	19 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.	p.m.		
Σύνολο	379 000	360 000	19 000	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)**B3-4 1 0 (συνέχεια)****B3-4 1 0 5 A (συνέχεια)**

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

B3-4 1 1**Ελεύθερη κυκλοφορία****B3-4 1 1 0**

Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων και συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 590 000	2 595 000	2 595 000	2 595 000	2 320 063,26	2 172 164,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 172 000	1 300 000	800 000	600 000	400 000	72 000
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 595 000	1 295 000	500 000	350 000	250 000	200 000
Πιστώσεις 2 003	2 590 000	1 295 000	1 295 000	500 000	500 000	295 000
Σύνολο	8 357 000	2 595 000	2 595 000	1 450 000	1 150 000	567 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες ανάλυσης και αξιολόγησης των βασικών τάσεων στα εθνικά συστήματα κοινωνικής ασφάλισης και των συστατικών τους μερών (παραδείγματος χάρι ασφαλίση ανεργίας, ασφαλίση ασθένειας, ασφαλίση γήρατος), τη δημοσίευση των αποτελεσμάτων σε μια έκθεση για την κοινωνική προστασία στην Ευρώπη η οποία προβλέπεται από τη σύσταση 92/442/ΕΟΚ,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)**B3-4 1 1 (συνέχεια)****B3-4 1 1 0 (συνέχεια)**

- την ανάλυση και αξιολόγηση των κυρίαρχων τάσεων στα συστήματα συμπληρωματικής κοινωνικής ασφάλισης στα κράτη μέλη,
- τις δαπάνες επισημάνσης των βασικών χαρακτηριστικών των συστημάτων κοινωνικής προστασίας (όσον αφορά τις προβλεπόμενες εισφορές, καθώς και τις παροχές σε είδος και σε χρήμα που χορηγούνται από τα συστήματα αυτά) στην έκδοση με τίτλο «Η κοινωνική προστασία στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης» (Missoc — Σύστημα αμοιβαίας πληροφόρησης για την κοινωνική προστασία στην Κοινότητα)? Ζ7? και τη σταδιακή επέκταση των κατηγοριών των εργαζομένων που καλύπτονται από τη συγκεκριμένη έκδοση προκειμένου να συμπεριληφθούν οι αυτοαπασχολούμενοι και οι πιο ιδιότυπες μορφές απασχόλησης (βλέπε Λευκό Βιβλίο),
- τη χρηματοδότηση των ενεργειών που αποσκοπούν στην εξασφάλιση καλύτερων υπηρεσιών προς το κοινό, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για τον εντοπισμό των προβλημάτων σχετικά με την κοινωνική ασφάλιση των διακινουμένων εργαζομένων, καθώς και τις ενέργειες που επιτρέπουν την επιτάχυνση και την απλοποίηση των διοικητικών διαδικασιών συμπεριλαμβανομένης της προσαρμογής τους στις νέες τεχνικές επεξεργασίας των πληροφοριών, έτσι ώστε να βελτιωθεί η απόκτηση δικαιωμάτων, καθώς και ο υπολογισμός και η πληρωμή των ωφελημάτων που απορρέουν από την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 και (ΕΟΚ) αριθ. 574/72, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων μετάφρασης των εγγράφων,
- την ανάπτυξη της πληροφόρησης και των εκστρατειών για την ευαισθητοποίηση της κοινής γνώμης στο θέμα της συμπληρωματικής συνταξιοδότησης των εργαζομένων που διακινούνται στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Αυτό θα συνεισφέρει στην επίλυση των τεχνικών δυσκολιών που συνδέονται με την εφαρμογή της οδηγίας 98/49/ΕΚ, καθώς και στην προετοιμασία νέας κοινοτικής νομοθεσίας η οποία θα μπορεί να καλύψει τις ελλείψεις σε αυτόν τον τομέα.

Από την παρ ούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1971 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 149 της 5.7.1971, σ. 2), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 (ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1972 περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 74 της 27.3.1972, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1386/2001 (ΕΕ L 187 της 10.7.2001, σ. 1).

Απόφαση 88/384/ΕΟΚ της Επιτροπής της 8ης Ιουνίου 1988 για την καθιέρωση διαδικασίας προηγούμενης ανακοίνωσης και συνεννόησης σχετικά με τις μεταναστευτικές πολιτικές έναντι τρίτων χωρών (ΕΕ L 183 της 14.7.1988, σ. 35).

Οδηγία 98/49/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1998 σχετικά με την προστασία των δικαιωμάτων συμπληρωματικής συνταξιοδότησης των μισθωτών και των μη μισθωτών που μετακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 209 της 25.7.1998, σ. 46).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 410/2002 της Επιτροπής της 27ης Φεβρουαρίου 2002 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 574/72 του Συμβουλίου περί του τρόπου εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1408/71 περί εφαρμογής των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης στους μισθωτούς, στους μη μισθωτούς και στα μέλη των οικογενειών τους που διακινούνται εντός της Κοινότητας (ΕΕ L 62 της 5.3.2002, σ. 17).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 1 1 (συνέχεια)

Β3-4 1 1 0 Α

Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων και συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	400 000	405 000	405 000	405 162,60	279 374,62

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	443 000	200 000	100 000	100 000	43 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	405 000	205 000	80 000	80 000	40 000	
Πιστώσεις 2 003	500 000		220 000	150 000	100 000	30 000
Σύνολο	1 348 000	405 000	400 000	330 000	183 000	30 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 1 — ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ (συνέχεια)

B3-4 1 1 (συνέχεια)

B3-4 1 1 1 Πρότυπο πρόγραμμα ENEA υπέρ της κινητικότητας των ηλικιωμένων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 500 000	2 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	3 500 000	2 500 000	1 000 000			
Σύνολο	3 500 000	2 500 000	1 000 000			

Νέα θέση

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων προκειμένου να ενθαρρυνθεί η δημιουργία προγραμμάτων ανταλλαγών ηλικιωμένων, μέσω ειδικευμένων οργανώσεων που έχουν αναλάβει, μεταξύ άλλων, να αναπτύξουν τα μέσα μετακίνησης και να αναπροσαρμόσουν τις υποδομές.

Νομικές βάσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση πρότυπου προγράμματος κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με τη δεύτερη παγκόσμια διάσκεψη του ΟΗΕ για τη γήρανση (Μαδρίτη, 8-12 Απριλίου 2002), και ιδίως οι παράγραφοι 13 και 14, όπου υπογραμμίζεται η ανάγκη προώθησης προγραμμάτων που ενθαρρύνουν τις ανταλλαγές ηλικιωμένων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Β3-4 2 0 Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας

Β3-4 2 0 0

Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 353 000	10 353 000	10 352 941	10 352 941		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	10 352 941	10 352 941				
Πιστώσεις 2 003	10 353 000		10 353 000			
Σύνολο	20 705 941	10 352 941	10 353 000			

Πρώην άρθρο Β3-4 2 0 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας του Ίδρυματος (τίτλοι 1 και 2).

Το Ίδρυμα πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Ίδρυμα, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β3-4 2 0 (συνέχεια)

Β3-4 2 0 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	1	1
A 4/A 5	18	18
A 6/A 7/A 8	12	12
Σύνολο	32	32
B	19	21
Σύνολο	19	21
C	36	34
Σύνολο	36	34
D	1	1
Σύνολο	1	1
Γενικό σύνολο	88	88

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1975, περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας (ΕΕ L 139 της 30.5.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1947/93 (ΕΕ L 181 της 23.7.1993, σ. 13).

Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 680/87 του Συμβουλίου της 23ης Φεβρουαρίου 1987, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας (ΕΕ L 72 της 14.3.1987, σ. 15).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β3-4 2 0 (συνέχεια)

Β3-4 2 0 1 Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας - Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 147 000	6 147 000	6 147 059	6 147 059	15 000 000,—	14 958 184,50

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	42 000	42 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	6 147 059	6 105 059	42 000			
Πιστώσεις 2 003	6 147 000		6 105 000	42 000		
Σύνολο	12 336 059	6 147 059	6 147 000	42 000		

Πρώην άρθρο Β3-4 2 0

Αυτή η πίστωση προορίζεται απλώς να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας του Ιδρύματος που σχετίζονται με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για τη σύσταση ενός Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου της αλλαγής, η οποία αποφασίστηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Νίκαιας, με σκοπό τον εντοπισμό, την πρόβλεψη και τον έλεγχο των τεχνολογικών, κοινωνικών και οικονομικών εξελίξεων. Για το σκοπό αυτόν, είναι σκόπιμο να συλλέγονται, να προετοιμάζονται και να αναλύονται πληροφορίες ποιότητας.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, όταν υποβάλλεται διορθωτική επιστολή ή συμπληρωματικός και διορθωτικός προϋπολογισμός, η Επιτροπή ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή για οιοσδήποτε τροποποιήσεις στον προϋπολογισμό των Υπηρεσιών. Αυτή η διαδικασία συμμορφούται προς τις διατάξεις περί διαφάνειας που ορίστηκαν στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995 και εφαρμόζεται υπό μορφή κώδικα δεοντολογίας που εγκρίθηκε από το Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:

- τίτλος 1 «Ευρωπαϊκή επιχορήγηση»	16 500 000
- τίτλος 5 «Διάφορα έσοδα»	300 000
	Σύνολο 16 800 000

Δαπάνες:

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	9 530 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες λειτουργίας»	1 123 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 2 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΔΙΑΒΙΩΣΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β3-4 2 0 (συνέχεια)

Β3-4 2 0 1 (συνέχεια)

- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες» 6 147 000

Σύνολο 16 800 000

Ποσόν 7 150 000 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Ιδρύματος.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1365/75 του Συμβουλίου της 26ης Μαΐου 1975, περί της δημιουργίας Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας (ΕΕ L 139 της 30.5.1975, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1947/93 (ΕΕ L 181 της 23.7.1993, σ. 13).

Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 680/87 του Συμβουλίου της 23ης Φεβρουαρίου 1987 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1860/76 περί καθορισμού του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο προσωπικό του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος για τη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης και εργασίας (ΕΕ L 72 της 14.3.1987, σ. 15).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ

Β3-4 3 0

Ενέργειες στον τομέα της υγειονομικής προστασίας των πολιτών

Β3-4 3 0 8

Δημόσια υγεία (2003-2008)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
45 472 000	41 111 000	44 773 500	38 280 500	41 751 109,60	40 422 538,06

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	67 653 000	25 000 000	15 000 000	14 000 000	8 500 000	5 153 000	
	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	44 773 500	13 280 500	13 000 000	10 000 000	8 493 000		
Πιστώσεις 2 003	45 472 000		13 111 000	15 000 000	13 000 000	4 361 000	
Σύνολο	157 898 500	38 280 500	41 111 000	39 000 000	29 993 000	9 514 000	

Το νέο κοινοτικό πρόγραμμα δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (2003-2008) έχει προβλεφθεί για περίοδο έξι ετών. Η επέκταση των παλαιών προγραμμάτων ξεκίνησε από τις 31 Δεκεμβρίου 2002, προκειμένου να μην υπάρξει νομικό κενό. Όλα τα προγράμματα για τη δημόσια υγεία τα οποία ισχύουν ακόμη θα καταργηθούν την ημερομηνία έναρξης ισχύος του νέου προγράμματος για τη δημόσια υγεία.

Το νέο πρόγραμμα έχει σκοπό να συμβάλει στη δημιουργία υψηλού επιπέδου προστασίας της υγείας με την εφαρμογή ενεργειών για τη βελτίωση της δημόσιας υγείας και την πρόληψη ασθενειών και νόσων και την εξάλειψη των πηγών κινδύνου για την ανθρώπινη υγεία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 0 (συνέχεια)

Β3-4 3 0 8 (συνέχεια)

Οι τρεις βασικές προτεραιότητές του είναι οι ακόλουθες:

- βελτίωση της πληροφόρησης και της γνώσης για την ανάπτυξη της δημόσιας υγείας και την ενίσχυση και διατήρηση των αποτελεσματικών παρεμβάσεων στον τομέα της υγείας και των αποτελεσματικών συστημάτων υγείας, με την ανάπτυξη και λειτουργία ενός καλά διαρθρωμένου και συνεκτικού συστήματος συλλογής, ανάλυσης, αξιολόγησης και διανομής πληροφοριών και γνώσεων για την υγεία στις αρμόδιες αρχές, στους επαγγελματίες του τομέα της υγείας και στο κοινό και με τη διεξαγωγή αξιολογήσεων και την υποβολή εκθέσεων σχετικά με την κατάσταση της υγείας και τις πολιτικές, τα συστήματα και τα μέτρα που συνδέονται με την υγεία,
- ενίσχυση της ικανότητας ταχείας αντίδρασης και κατά συντονισμένο τρόπο στις απειλές για την υγεία με την ανάπτυξη, την ενίσχυση και την υποστήριξη στην ικανότητα, τη λειτουργία και τη διασύνδεση των μηχανισμών παρακολούθησης, έγκαιρης προειδοποίησης και ταχείας αντίδρασης που καλύπτουν τους κινδύνους για την υγεία,
- αντιμετώπιση των καθοριστικών παραγόντων για την υγεία μέσω μέτρων προαγωγής της υγείας και πρόληψης των ασθενειών, μέσω της υποστήριξης και της ανάπτυξης ευρύτερων δραστηριοτήτων για την προαγωγή της υγείας και ενεργειών για την πρόληψη των ασθενειών και ειδικών μέσω μείωσης και εξάλειψης κινδύνου.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Οι μη κυβερνητικές οργανώσεις είναι σημαντικοί παράγοντες στην υλοποίηση του προγράμματος. Συνεπώς, θα πρέπει να τους διατεθεί η δέουσα χρηματοδότηση.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων κρατών για τη συμμετοχή στα κοινοτικά προγράμματα, που εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης των εσόδων, μπορούν να συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 372/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1999 για τη θέπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης σχετικά με την πρόληψη των τραυματισμών στο πλαίσιο της δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (1999-2003) (ΕΕ L 46 της 20.2.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1295/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με την έγκριση προγράμματος κοινοτικής δράσης, όσον αφορά τις σπάνιες ασθένειες στο πλαίσιο της δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (1999-2003) (ΕΕ L 155 της 22.6.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 521/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001 για την παράταση ισχύος ορισμένων κοινοτικών προγραμμάτων δράσης στον τομέα της υγείας που θεσπίστηκαν από τις αποφάσεις αριθ. 645/96/ΕΚ, αριθ. 646/96/ΕΚ, αριθ. 647/96/ΕΚ, αριθ. 102/97/ΕΚ, αριθ. 1400/97/ΕΚ και αριθ. 1296/1999/ΕΚ και περί τροποποίησης των εν λόγω αποφάσεων (ΕΕ L 79 της 17.3.2001, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1786/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (ΕΕ L 271 της 9.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 0 (συνέχεια)

Β3-4 3 0 8 Α Δημόσια υγεία (2003-2008) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 440 000	3 289 000	1 561 500	1 624 500	1 154 430,13	543 886,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	941 000	840 000	101 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 561 500	784 500	770 000	7 000			
Πιστώσεις 2 003	5 440 000		2 418 000	1 800 000	1 222 000		
Σύνολο	7 942 500	1 624 500	3 289 000	1 807 000	1 222 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 1 Υγεία και ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Β3-4 3 1 0

Προστασία της υγείας, της υγιεινής και της ασφάλειας στον τόπο εργασίας, συμπεριλαμβανομένης επιχορήγησης προς το Ευρωπαϊκό Τεχνικό Συνδικαλιστικό Γραφείο

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 745 000	3 745 000	3 510 000	3 510 000	3 255 801,20	3 387 296,17

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 096 000	1 700 000	900 000	496 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 510 000	1 810 000	900 000	500 000	300 000	
Πιστώσεις 2 003	3 745 000		1 945 000	600 000	600 000	600 000
Σύνολο	10 351 000	3 510 000	3 745 000	1 596 000	900 000	600 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την επιδότηση που χορηγήθηκε στο Διεθνές Κέντρο Πληροφοριών του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας, στην Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας (ΠΟΥ) για το Διεθνές Κέντρο Έρευνας για τον Καρκίνο (ΔΚΕΚ), το διεθνές πρόγραμμα για την ασφάλεια των χημικών ουσιών (ΔΠΑΧΟ), και τη διεθνή επιτροπή για τις μη ιοντιζουσες ακτινοβολίες (ΔΕΜΙΑ).

Η δράση αυτή διασφαλίζει την κατάλληλη εφαρμογή των κοινοτικών οδηγιών σχετικά με την υγεία και την ασφάλεια στο χώρο εργασίας, συμπεριλαμβανομένης της επαλήθευσης της ορθής μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο, και τη συνέχιση της προώθησης της θέσπισης αυστηρών προδιαγραφών όσον αφορά την ασφάλεια και την προστασία της υγείας στο χώρο εργασίας στην Κοινότητα, ιδιαίτερα με την αξιολόγηση του κοινοτικού κεκτημένου και την πραγματοποίηση διερευνητικών ενεργειών για τη βελτίωση και την περαιτέρω ανάπτυξη του.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής συμμετοχής των κοινωνικών εταίρων στην σύλληψη, τη διαμόρφωση και την εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής που εισήγαγε η Επιτροπή για την προστασία της υγείας και της ασφάλειας των εργαζομένων.

Καλύπτει επίσης τις ανταλλαγές επιθεωρητών μεταξύ των υπηρεσιών επιθεώρησης εργασίας των κρατών μελών, καθώς και τις δραστηριότητες που διοργανώνονται στο πλαίσιο της επιτροπής ανώτερων στελεχών της επιθεώρησης εργασίας.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, και τις εργασίες εναρμονισμού των στατιστικών για τα εργατικά ατυχήματα και τις επαγγελματικές ασθένειες, με ιδιαίτερη έμφαση στη συλλογή στοιχείων κατά φύλο.

Ποσό 1 500 000 ευρώ διατίθεται για το Ευρωπαϊκό Τεχνικό Συνδικαλιστικό Γραφείο.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από τα άρθρα 136, 137 και 140 της συνθήκης ΕΚ.

Σύμβαση του 1959 μεταξύ της Ανώτατης Αρχής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ανθρακα και Χάλυβα και του Διεθνούς Κέντρου Πληροφοριών, Ασφάλειας και Υγιεινής της Εργασίας του Διεθνούς Γραφείου Εργασίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 1 (συνέχεια)

B3-4 3 1 0 (συνέχεια)

Οδηγία 89/391/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την εφαρμογή μέτρων για την προώθηση της βελτίωσης της ασφάλειας και της υγείας των εργαζομένων κατά την εργασία (ΕΕ L 183 της 29.6.1989, σ. 1), και οι σχετικές ειδικές οδηγίες.

Οδηγία 92/29/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές ασφάλειας και υγείας για την προώθηση βελτιωμένης ιατρικής περίθαλψης στα πλοία (ΕΕ L 113 της 30.4.1992, σ. 19).

B3-4 3 1 0 Α

Προστασία της υγείας, της υγιεινής και της ασφάλειας στον τόπο εργασίας, συμπεριλαμβανομένης επιχορήγησης προς το Ευρωπαϊκό Τεχνικό Συνδικαλιστικό Γραφείο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
90 000	90 000	90 000	90 000		15 452,30

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	90 000	90 000				
Πιστώσεις 2 003	90 000		90 000			
Σύνολο	180 000	90 000	90 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών τεχνικής ή/και διοικητικής βοήθειας, σχετικά με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον οικονομικό και λειτουργικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων.

Καλύπτει επίσης δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 1 (συνέχεια)

Β3-4 3 1 2

Βοήθεια σε θύματα καταστροφών του τομέα του άνθρακα και του χάλυβα και ενισχύσεις στα ορφανά

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
220 000	220 000	220 000	220 000	76 048,—	76 048,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	220 000	220 000				
Πιστώσεις 2 003	220 000		220 000			
Σύνολο	440 000	220 000	220 000			

Εφάπαξ βοήθημα που καταβάλλεται στις χήρες, τα ορφανά και τους ανιόντες των θυμάτων ομαδικών ατυχημάτων στους τομείς του άνθρακα, του σιδήρου και του χάλυβα.

Σχολικά επιδόματα για ορφανά παιδιά, υποτροφίες σπουδών που χορηγεί το ίδρυμα Paul Finet, που ιδρύθηκε το 1965 από την Ανώτατη Αρχή, σε ορφανά παιδιά ανθρακωρύχων και εργαζομένων στη σιδηρουργία που απεβίωσαν λόγω εργατικών ατυχημάτων ή επαγγελματικών ασθενειών.

Ενισχύσεις που χορηγούνται σε φιλανθρωπικούς εκπαιδευτικούς φορείς με κοινωνικούς στόχους, οι οποίοι εργάζονται για την αποκατάσταση των ορφανών παιδιών ανθρακωρύχων οι οποίοι είτε απεβίωσαν λόγω εργατικών ατυχημάτων είτε είναι ανάπηροι από επαγγελματικές ασθένειες, όπως και για την πλαισίωση παιδιών της ίδιας κατηγορίας εργαζομένων που αντιμετωπίζουν οικογενειακά προβλήματα, τα οποία προκύπτουν από τις κοινωνικές συνέπειες της αναδιάρθρωσης του τομέα των ανθρακωρυχείων και της σιδηρουργίας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση της Ανώτατης Αρχής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα μετά την καταστροφή της Marcinelle το 1953.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 1 (συνέχεια)

Β3-4 3 1 4

Υγεία και ασφάλεια στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	4 000 000	5 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 000 000	4 000 000				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	4 000 000	5 000 000	p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει μέτρα με σκοπό την ανάπτυξη και ανταλλαγή παραδειγμάτων αποτελεσματικής χρηστής πρακτικής που μειώνουν τους κινδύνους για την υγεία και την ασφάλεια και ικανοποιούν τις σχετικές νομοθετικές απαιτήσεις που εισήχθησαν δια των ευρωπαϊκών οδηγιών και της εθνικής νομοθεσίας και καθοδήγησης.

Το πρόγραμμα έχει τους ακόλουθους συγκεκριμένους στόχους:

- να τεθεί σε εφαρμογή η γενική αρχή σύμφωνα με την οποία οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και υποστήριξη στις προσπάθειές τους να καταπολεμήσουν τους κινδύνους για την ασφάλεια και την υγεία και να καταδειχθεί ότι μια πρωτοβουλία μικρής επιχείρησης μπορεί να είναι αξιόλογη και να οργανωθεί αποδοτικά από άποψη κόστους,
- να αποδειχθεί το αληθές του γεγονότος ότι το βαρύ φορτίο που φέρουν οι εργαζόμενοι και οι οικογένειές τους, καθώς και οι σημαντικές οικονομικές συνέπειες για τις εταιρείες και για την ευρωπαϊκή οικονομία στο σύνολό της, μπορούν να μειωθούν μέσω στοχοθετημένων προληπτικών προσαρθεσιών,
- να αποδειχθεί στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ότι «καλή ασφάλεια και υγεία σημαίνει καλή επιχείρηση»,
- να υποστηριχθεί η μείωση του αριθμού των εργατικών ατυχημάτων στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις,
- να διευκολυνθεί η ανταλλαγή αποτελεσματικών ορθών πρακτικών σε όλη την Ευρώπη,
- να ετοιμαστεί το ειδικό πρόγραμμα για την προώθηση της εφαρμογής των κανόνων υγιεινής και ασφάλειας στις ΜΜΕ, που θα καταρτιστεί σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα της ευρωπαϊκής κοινωνικής πολιτικής που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Νίκαιας.

Η πίστωση προορίζεται να υποστηρίξει μεμονωμένα σχέδια τα οποία είτε υποβάλλονται από τις ίδιες τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, είτε αποσκοπούν στο να καλύψουν ειδικές ανάγκες των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων. Οι δραστηριότητες επιλέξιμων σχεδίων περιλαμβάνουν: ειδικές δραστηριότητες εκτίμησης και αξιολόγησης του κινδύνου, λογιστικούς ελέγχους ασφαλείας στον τόπο εργασίας, πρόληψη του εργασιακού άγχους (συμπεριλαμβανομένων ψυχοκοινωνικών παραγόντων), εφαρμογή ελέγχων κατά προτίμηση ανά τομέα, κατάρτιση διαχειριστών, εργαζομένων και υπευθύνων για την ασφάλεια, ευαισθητοποίηση μέσω δραστηριοτήτων ενημέρωσης/προώθησης, παραγωγή ενημερωτικού υλικού με σκοπό την ευαισθητοποίηση του προσωπικού στον χώρο εργασίας, ενθάρρυνση της συμμετοχής των εργαζομένων ή/και των εκπροσώπων τους και των δικτύων ΜΜΕ στην ανταλλαγή ιδεών ή εμπειριών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 1 (συνέχεια)

Β3-4 3 1 4 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994 σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1643/95 (ΕΕ L 156 της 7.7.1995, σ. 1).

Β3-4 3 2 **Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία**

Β3-4 3 2 0

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 911 000	4 150 000	3 747 839	3 038 285		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναληψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 747 839	3 038 285	709 554			
Πιστώσεις 2 003	4 911 000		3 440 446	1 470 554		
Σύνολο	8 658 839	3 038 285	4 150 000	1 470 554		

Πρώην θέση Β3-4 3 1 1 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας του Οργανισμού (τίτλοι 1 και 2).

Ο Οργανισμός πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει ο Οργανισμός, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 2 (συνέχεια)

Β3-4 3 2 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	—	—
A 4/A 5	9	9
A 6/A 7/A 8	5	6
Σύνολο	15	16
B	11	12
Σύνολο	11	12
C	5	5
Σύνολο	5	5
D	—	—
Σύνολο	—	—
Γενικό σύνολο	31	33

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1643/95 (ΕΕ L 156 της 7.7.1995, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 2 (συνέχεια)

Β3-4 3 2 1

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία - Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 464 000	8 300 000	5 252 161	4 961 715	11 800 000,—	9 400 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 729 000	2 300 000	1 400 000	1 000 000	600 000	429 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	5 252 161	2 661 715	1 000 000	900 000	500 000	190 446	
Πιστώσεις 2 003	8 464 000		5 900 000	1 000 000	1 000 000	564 000	
Σύνολο	19 445 161	4 961 715	8 300 000	2 900 000	2 100 000	1 183 446	

Πρώην θέση Β3-4 3 1 1

Η πίστωση αυτή προορίζεται απλώς να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες του Οργανισμού, που απορρέουν από το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, όταν υποβάλλεται διορθωτική επιστολή ή συμπληρωματικός και διορθωτικός προϋπολογισμός, η Επιτροπή ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή για οιοδήποτε τροποποίησης στον προϋπολογισμό των Υπηρεσιών. Αυτή η διαδικασία συμμορφούται προς τις διατάξεις περί διαφάνειας που ορίστηκαν στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995 και εφαρμόζεται υπό μορφή κώδικα δεοντολογίας που εγκρίθηκε από το Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

Ο Οργανισμός έχει ως στόχο να παρέχει στις κοινοτικές υπηρεσίες, τα κράτη μέλη και τους ενδιαφερόμενους κύκλους όλες τις τεχνικές, επιστημονικές και οικονομικές πληροφορίες που είναι χρήσιμες στον τομέα της ασφάλειας και της υγείας στην εργασία.

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:

- τίτλος 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	13 225 000
- τίτλος 2 «Διάφορα έσοδα»	180 000
Σύνολο	13 405 000

Δαπάνες:

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	3 589 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες λειτουργίας»	1 352 000
- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	8 464 000
Σύνολο	13 405 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)**Β3-4 3 2 (συνέχεια)****Β3-4 3 2 1 (συνέχεια)**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Μέρος της πίστωσης προορίζεται για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Οργανισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει μέτρα με σκοπό την ανάπτυξη και ανταλλαγή παραδειγμάτων αποτελεσματικής ορθής πρακτικής που μειώνουν τους κινδύνους για την υγεία και την ασφάλεια και ικανοποιούν τις σχετικές νομοθετικές απαιτήσεις που εισήχθησαν δια των ευρωπαϊκών οδηγιών και της εθνικής νομοθεσίας και καθοδήγησης.

Συγκεκριμένοι στόχοι του προγράμματος είναι:

- να τεθεί σε εφαρμογή η γενική αρχή σύμφωνα με την οποία οι μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις απαιτούν ιδιαίτερη προσοχή και υποστήριξη στις προσπάθειές τους να καταπολεμούν τους κινδύνους για την ασφάλεια και την υγεία και να καταδειχθεί ότι μια πρωτοβουλία μικρής επιχείρησης μπορεί να είναι αξιολογική και να οργανωθεί αποδοτικά από άποψη κόστους,
- να προωθηθεί μια προσέγγιση περισσότερο προσανατολισμένη στην πρόληψη όσον αφορά τα ζητήματα υγείας και ασφάλειας στον χώρο εργασίας, όπως ζητεί το Συμβούλιο με το ψήφισμά του της 3ης Ιουνίου 2002 σχετικά με τη νέα κοινοτική στρατηγική υγείας και ασφάλειας στην εργασία (2002-2006) (ΕΕ C 161 της 5.7.2002, σ. 1), συμπεριλαμβανομένων των κινδύνων για την υγεία που αφορούν ειδικά το ένα ή το άλλο φύλο, προκειμένου να αποδειχθεί στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις ότι «καλή ασφάλεια και υγεία σημαίνει καλή επιχείρηση»,
- να υποστηριχθεί η μείωση του αριθμού των εργατικών ατυχημάτων στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις,
- να διευκολυνθεί η ανταλλαγή αποτελεσματικών ορθών πρακτικών σε όλη την Ευρώπη,
- να ετοιμαστεί ειδικό πολυετές πρόγραμμα για την προώθηση της εφαρμογής υψηλών επιπέδων υγιεινής και ασφάλειας στο χώρο εργασίας στις ΜΜΕ, που θα υποβληθεί το 2002/2003.

Όσον αφορά την επιλεξιμότητα, η πίστωση προορίζεται να υποστηρίξει μεμονωμένα σχέδια τα οποία είτε υποβάλλονται από τις ίδιες τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, είτε αποσκοπούν στο να καλύψουν ειδικές ανάγκες των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων. Οι δραστηριότητες επιλέξιμων σχεδίων περιλαμβάνουν: ειδικές δραστηριότητες εκτίμησης και αξιολόγησης του κινδύνου, επίσημους ελέγχους ασφαλείας/κινδύνου στον τόπο εργασίας, εφαρμογή ελέγχων κατά προτίμηση ανά τομέα, κατάρτιση διαχειριστών, εργαζομένων και υπευθύνων για την ασφάλεια, ευαισθητοποίηση μέσω δραστηριοτήτων ενημέρωσης/προώθησης, παραγωγή ενημερωτικού υλικού με σκοπό την ευαισθητοποίηση του προσωπικού στον χώρο εργασίας, ενθάρρυνση της συμμετοχής των εργαζομένων ή/και των εκπροσώπων τους καθώς και των δικτύων ΜΜΕ στην ανταλλαγή ιδεών και εμπειριών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2062/94 του Συμβουλίου της 18ης Ιουλίου 1994 για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Υγεία και την Ασφάλεια στην Εργασία (ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1643/95 (ΕΕ L 156 της 7.7.1995, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 3 Δαπάνες που συνδέονται με την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων

Β3-4 3 3 0

Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 364 500 (¹)	3 928 000 (²)	2 400 000 (³)	1 800 000 (⁴)		

(¹) Πίστωση 4 364 500 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 3 928 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 400 000 (¹)	3 800 000	1 600 000			
Πιστώσεις 2 003	8 729 000 (²)		6 256 000	2 473 000		
Σύνολο	14 129 000	3 800 000 (³)	7 856 000 (⁴)	2 473 000		

(¹) Εκ των οποίων 3 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 4 364 500 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Εκ των οποίων 2 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 3 928 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Πρώην θέση Β3-4 3 0 9 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας της Αρχής (τίτλοι 1 και 2).

Η Αρχή πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει η Αρχή, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 3 (συνέχεια)

Β3-4 3 3 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A		
Σύνολο A	20	36
B		
Σύνολο B	7	13
C		
Σύνολο C	18	—
D		
Σύνολο D	—	—
Γενικό σύνολο	45	49

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Ιανουαρίου 2002 για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και για τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφάλειας των τροφίμων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 3 (συνέχεια)

Β3-4 3 3 1

Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων — Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 882 000 (¹)	3 494 000 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		

(¹) Πίστωση 3 882 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 3 494 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 2 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 2 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 100 000 (¹)	2 100 000				
Πιστώσεις 2 003	7 764 000 (²)		6 988 000	776 000		
Σύνολο	9 864 000	2 200 000 (³)	6 988 000 (⁴)	776 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 3 882 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 3 494 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Πρώην θέση Β3-4 3 0 9

Η πίστωση αυτή προορίζεται απλώς να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες της Αρχής, που απορρέουν από το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Καλύπτει ιδιαίτερα:

- το αναγκαίο κόστος για την ίδρυση της εν λόγω Αρχής,
- το κόστος που συνδέεται με τη δημιουργία δικτύου συλλογής στοιχείων και την ενσωμάτωση των συστημάτων πληροφοριών που ήδη υπάρχουν,
- το κόστος για τον προσδιορισμό μέτρων λογιστικής υποστήριξης,
- το κόστος που συνδέεται με τη συνεργασία στον τεχνικό και επιστημονικό τομέα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β3
(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-4 3 — ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)

Β3-4 3 3 (συνέχεια)

Β3-4 3 3 1 (συνέχεια)

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:	
— τίτλος 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	16 493 000
— τίτλος 2 «Διάφορα έσοδα»	
	Σύνολο 16 493 000
Δαπάνες:	
— τίτλος 1 «Προσωπικό»	4 913 000
— τίτλος 2 «Δαπάνες λειτουργίας»	3 816 000
— τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	7 764 000
	Σύνολο 16 493 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 178/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Ιανουαρίου 2002 για τον καθορισμό των γενικών αρχών και απαιτήσεων της νομοθεσίας για τα τρόφιμα, για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων και για τον καθορισμό διαδικασιών σε θέματα ασφάλειας των τροφίμων (ΕΕ L 31 της 1.2.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β3

(Κατάρτιση, νεότητα, πολιτισμός, οπτικοακουστικός τομέας, ενημέρωση και άλλες κοινωνικές ενέργειες)

ΤΙΤΛΟΣ Β3-5

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β3-5 0 — ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΕΣ ΣΤΑ ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΚΟΜΜΑΤΑ

Β3-5 0 0

Συνεισφορές στα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)	7 000 000	6 300 000		
(¹) Πίστωση 7 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 7 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	7 000 000	6 300 000	700 000			
Πιστώσεις 2 003	7 000 000 (¹)		6 300 000	700 000		
Σύνολο	14 000 000	6 300 000	7 000 000 (²)	700 000		
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Με βάση την ανάγκη για διαφάνεια και την απαραίτητη ενίσχυση της απόδοσης λογαριασμού σε δημοκρατικά εκλεγμένο όργανο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, τα πολιτικά κόμματα που συμβάλλουν στην απόκτηση επίγνωσης της ευρωπαϊκής διάστασης και την έκφραση της πολιτικής βούλησης των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Επ' αυτού, η Επιτροπή κλήθηκε να υποβάλει όσο το δυνατόν συντομότερα πρόταση για το καθεστώς των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων, προκειμένου να εφαρμοσθεί η συνθήκη.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 191.

Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 21 Ιουνίου 2001 σχετικά με το καταστατικό και τη χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών πολιτικών κομμάτων (ΕΕ C 270 Ε της 25.9.2001, σ. 103).

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β4

ΕΝΕΡΓΕΙΑ, ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-1	ΕΝΕΡΓΕΙΑ						
B4-1 0	ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ						
B4-1 0 0	Νέες τεχνολογίες και ολοκλήρωση προγενέστερων δράσεων						
B4-1 0 0 4	Carnot — Καθαρή και αποτελεσματική χρήση των στερεών καυσίμων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	600 000	450 000	300 000	517 456,—	30 000,—
B4-1 0 0 9	Ολοκλήρωση προγενέστερων δράσεων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	p.m.		709 981,86
	Σύνολο άρθρου B4-1 0 0	p.m.	600 000	450 000	300 000	517 456,—	739 981,86
B4-1 0 2	Μεταφορά ραδιενεργών υλών						
B4-1 0 2 0	Sure — Ασφαλής μεταφορά ραδιενεργών υλών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	339 000	350 000	250 000	504 650,—	141 840,94
	Σύνολο άρθρου B4-1 0 2	p.m.	339 000	350 000	250 000	504 650,—	141 840,94
B4-1 0 3	Βελτίωση του ενεργειακού ισοζυγίου της Κοινότητας						
B4-1 0 3 0	Altener — Προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	13 180 000	18 090 200	16 890 200	17 292 443,56	13 531 107,44
B4-1 0 3 0 A	Altener — Προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	55 000	109 800	109 800	110 325,87	7 626,62
B4-1 0 3 1	Save — Προώθηση της ενεργειακής απόδοσης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	14 400 000	9 854 200	11 854 200	10 809 597,81	14 944 295,24
B4-1 0 3 1 A	Save — Ενθάρρυνση της ενεργειακής απόδοσης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	63 000	145 800	145 800	62 856,30	1 055,21
	Σύνολο άρθρου B4-1 0 3	p.m.	27 698 000	28 200 000	29 000 000	28 275 223,54	28 484 084,51

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-1 0 4	Συνεργασία και παρακολούθηση των αγορών στον τομέα της ενέργειας						
B4-1 0 4 0	Εταρ — Μελέτες, αναλύσεις και προβλέψεις στον τομέα της ενέργειας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	800 000	437 000	637 000	446 183,29	1 096 006,18
B4-1 0 4 0 A	Εταρ — Μελέτες, αναλύσεις και προβλέψεις στον τομέα της ενέργειας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	33 000	63 000	63 000	60 221,83	134 468,—
B4-1 0 4 1	Synergy — Προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 869 000	3 419 000	4 219 000	3 510 689,31	3 096 787,08
B4-1 0 4 1 A	Synergy — Προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στον ενεργειακό τομέα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	61 000	81 000	81 000	61 000,—	13 500,—
	Σύνολο άρθρου B4-1 0 4	p.m.	3 763 000	4 000 000	5 000 000	4 078 094,43	4 340 761,26
B4-1 0 6	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006) Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)				

(¹) Πίστωση 47 360 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 8 630 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-1 0 6 A	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006) — Δαπάνες για την διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	32 400 000	33 000 000	34 550 000	33 375 423,97	33 706 668,57
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β4-1 0	p.m.	32 400 000	33 000 000	34 550 000	33 375 423,97	33 706 668,57
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	32 400 000	33 000 000	34 550 000	33 375 423,97	33 706 668,57
	Σύνολο τίτλου Β4-1	p.m.	32 400 000	33 000 000	34 550 000	33 375 423,97	33 706 668,57
B4-2	ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ						
B4-2 0	ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ						
B4-2 0 0	Επιθεωρήσεις σχετικές με τον έλεγχο διασφαλίσεων και την κατάρτιση και επανεκπαίδευση των επιθεωρητών						
B4-2 0 0 0	Επιτόπιες επιθεωρήσεις σχετικές με τον έλεγχο διασφαλίσεων και κατάρτιση επιθεωρητών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 690 000	5 590 000	5 591 000	5 491 000	5 490 282,70	4 201 092,99
B4-2 0 0 0 A	Επιτόπιες επιθεωρήσεις σχετικές με τον έλεγχο διασφαλίσεων και κατάρτιση επιθεωρητών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000	10 000	9 000	9 000	10 800,—	
	Σύνολο άρθρου Β4-2 0 0	5 700 000	5 600 000	5 600 000	5 500 000	5 501 082,70	4 201 092,99

⁽¹⁾ Πίστωση 640 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽²⁾ Πίστωση 370 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-2 0 2	Αγορά εξοπλισμού, παροχή υπηρεσιών και ειδικές εργασίες						
B4-2 0 2 0	Δειγματοληψίες και αναλύσεις, υλικό, ειδικές εργασίες, παροχή υπηρεσιών και μεταφορές						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 500 000	5 500 000	4 500 000	4 500 000	4 446 953,80	4 557 979,88
B4-2 0 2 0 A	Δειγματοληψίες και αναλύσεις, υλικό, ειδικές εργασίες, παροχή υπηρεσιών και μεταφοράς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	200 000	200 000	213 963,—	169 453,—
B4-2 0 2 1	Ειδικός έλεγχος μεγάλων εγκαταστάσεων επεξεργασίας πλουτωνίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 400 000,—	8 597 835,52
	Σύνολο άρθρου B4-2 0 2	13 100 000	13 100 000	12 100 000	12 100 000	12 060 916,80	13 325 268,40
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 800 000	18 700 000	17 700 000	17 600 000	17 561 999,50	17 526 361,39
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B4-2 0	18 800 000	18 700 000	17 700 000	17 600 000	17 561 999,50	17 526 361,39
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 800 000	18 700 000	17 700 000	17 600 000	17 561 999,50	17 526 361,39
	Σύνολο τίτλου B4-2	18 800 000	18 700 000	17 700 000	17 600 000	17 561 999,50	17 526 361,39
B4-3	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ						
B4-3 0	ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ						
B4-3 0 1	Μηχανισμός του Κιότο για καθαρή ανάπτυξη στην Ευρώπη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	3 000 000				
B4-3 0 3	Προστασία των δασών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)				

(¹) Πίστωση 13 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.

(²) Πίστωση 7 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο B0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-3 0 4	Νομοθεσία, δράσεις ευαισθητοποίησης και λοιπές γενικές δράσεις, σχετιζόμενες με τα κοινοτικά προγράμματα δράσης στον τομέα του περιβάλλοντος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	18 000 000	15 345 000	17 410 000	17 935 279,29	16 104 943,27
B4-3 0 4 A	Νομοθεσία, δράσεις ευαισθητοποίησης και λοιπές γενικές δράσεις, σχετιζόμενες με τα κοινοτικά προγράμματα δράσης στον τομέα του περιβάλλοντος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 700 000	6 100 000	4 905 000	4 590 000	5 658 268,53	3 699 890,66
B4-3 0 5	Κοινοτικό πλαίσιο συνεργασίας για την αειφόρο ανάπτυξη σε αστικό περιβάλλον						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	3 600 000	p.m. (¹)	p.m. (²)		
B4-3 0 6	Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την υποστήριξη μη κυβερνητικών οργανισμών που αναπτύσσουν δραστηριότητα κυρίως στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 720 000	4 000 000	p.m. (³)	p.m. (⁴)	3 062 776,56	3 020 152,27
B4-3 0 7	Κοινοτική συνεργασία στον τομέα της θαλάσσιας ρύπανσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
B4-3 0 8	Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής προστασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 428 000	4 500 000	1 428 000	1 328 000	1 398 277,54	1 006 718,60
B4-3 0 8 A	Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής άμυνας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 000	102 000	72 000	72 000	68 708,28	17 806,34

(¹) Πίστωση 2 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(²) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(³) Πίστωση 3 160 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(⁴) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-3 0 9	Πρότυπη δράση για την προστασία των ακτών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	2 000 000	p.m.	1 000 000	4 964 100,—	1 489 230,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	45 920 000	42 302 000	22 750 000	25 400 000	33 087 410,20	25 338 741,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β4-3 0	45 920 000	42 302 000	22 750 000	25 400 000	33 087 410,20	25 338 741,14
B4-3 1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ						
B4-3 1 0	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος						
B4-3 1 0 0	Επιχορηγήσεις προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος — Επιδοτήσεις στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 797 000	10 797 000	9 980 000	9 960 000		
B4-3 1 0 1	Επιχορηγήσεις προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος - Επιδοτήσεις στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 583 000	10 583 000	9 400 000	8 400 000	18 649 391,44	18 000 000,—
	Σύνολο άρθρου Β4-3 1 0	21 380 000	21 380 000	19 380 000	18 360 000	18 649 391,44	18 000 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 380 000	21 380 000	19 380 000	18 360 000	18 649 391,44	18 000 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β4-3 1	21 380 000	21 380 000	19 380 000	18 360 000	18 649 391,44	18 000 000,—
B4-3 2	ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ						
B4-3 2 0	Life (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος						
B4-3 2 0 0	Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000—2004)] — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος I (προστασία της φύσης)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 750 000	39 000 000	67 510 000	22 648 000	25 590 000,—	18 290 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-3 2 0 0 A	Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000-2004)] — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος I (προστασία της φύσης) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 250 000	2 900 000	2 790 000	2 052 000	2 515 754,94	2 330 275,33
B4-3 2 0 1	Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000-2004)] - Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος - Μέρος II (προστασία του περιβάλλοντος)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 800 000	39 000 000	67 510 000	22 648 000	10 854 319,—	11 290 000,—
B4-3 2 0 1 A	Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000-2004)] — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος II (προστασία του περιβάλλοντος) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 200 000	2 900 000	2 790 000	2 052 000	2 610 000,—	2 394 242,98
B4-3 2 0 9	Περάτωση του χρηματοδοτικού μέσου Life I (1991-1995) και Life II (1996-1999) — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος I (προστασία της φύσης) και μέρος II (προστασία του περιβάλλοντος)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	40 000 000	p.m.	37 000 000		51 901 202,70
	Σύνολο άρθρου Β4-3 2 0	144 000 000	123 800 000	140 600 000	86 400 000	41 570 073,94	86 205 721,01
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	144 000 000	123 800 000	140 600 000	86 400 000	41 570 073,94	86 205 721,01
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β4-3 2	144 000 000	123 800 000	140 600 000	86 400 000	41 570 073,94	86 205 721,01

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-3 4	ΒΑΡΗ ΤΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ						
B4-3 4 0	Βάρη του πυρηνικού παρελθόντος που είναι απόρροια των δραστηριοτήτων του Κοινού Κέντρου Ερευνών στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ						
B4-3 4 0 0	Αποξήλωση των πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση των αποβλήτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	12 250 000	7 240 000	7 000 000	7 099 997,57	3 656 817,54
	Σύνολο άρθρου B4-3 4 0	13 000 000	12 250 000	7 240 000	7 000 000	7 099 997,57	3 656 817,54
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 000 000	12 250 000	7 240 000	7 000 000	7 099 997,57	3 656 817,54
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B4-3 4	13 000 000	12 250 000	7 240 000	7 000 000	7 099 997,57	3 656 817,54
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	224 300 000	199 732 000	189 970 000	137 160 000	100 406 873,15	133 201 279,69
	Σύνολο τίτλου B4-3	224 300 000	199 732 000	189 970 000	137 160 000	100 406 873,15	133 201 279,69
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	243 100 000	250 832 000	240 670 000	189 310 000	151 344 296,62	184 434 309,65
	Σύνολο υποδιαίρεσης B4	243 100 000	250 832 000	240 670 000	189 310 000	151 344 296,62	184 434 309,65

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΤΙΤΛΟΣ Β4-1

ΕΝΕΡΓΕΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

Β4-1 0 0

Νέες τεχνολογίες και ολοκλήρωση προγενέστερων δράσεων

Β4-1 0 0 4

Carnot — Καθαρή και αποτελεσματική χρήση των στερεών καυσίμων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	600 000	450 000	300 000	517 456,—	30 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	635 000 ⁽¹⁾	200 000	400 000	35 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	450 000	100 000	200 000	150 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	1 085 000	300 000	600 000	185 000			

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 417 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση υποχρεώσεων που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/21/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος πλαισίου για τις δράσεις στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) και συναφή μέτρα (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 16).

Απόφαση 1999/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος τεχνολογικών δράσεων για την προώθηση της αντιρρυπαντικής και αποδοτικής χρησιμοποίησης των στερεών καυσίμων (1998-2002) (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 28).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 0 (συνέχεια)

Β4-1 0 0 9

Ολοκλήρωση προγενέστερων δράσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.		709 981,86

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	358 000 ⁽¹⁾			358 000 ⁽²⁾		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		p.m.			
Σύνολο	358 000	p.m.	p.m.	358 000		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 270 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

(²) Το ποσό αυτό πρόκειται να αποδεσμευτεί εντός του 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληφθεισών υποχρεώσεων βάσει των εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3639/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 σχετικά με πρόγραμμα ενίσχυσης για την τεχνολογική ανάπτυξη στον τομέα των υδρογονανθράκων (ΕΕ L 350 της 27.12.1985, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3640/85 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1985 για την προαγωγή, μέσω χρηματοδοτικής ενίσχυσης, σχεδίων επίδειξης και προτύπων βιομηχανικών σχεδίων στον ενεργειακό τομέα (ΕΕ L 350 της 27.12.1985, σ. 29).

Απόφαση 89/364/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 1989 περί εγκρίσεως προγράμματος κοινοτικής δράσης με σκοπό τη βελτίωση του βαθμού απόδοσης στη χρήση ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 157 της 9.6.1989, σ. 32) (πρόγραμμα Race).

Απόφαση 91/565/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1991 σχετικά με την προώθηση της ενεργειακής απόδοσης στην Κοινότητα (πρόγραμμα Save I) (ΕΕ L 307 της 8.11.1991, σ. 34).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 2 Μεταφορά ραδιενεργών υλών

Β4-1 0 2 0 Sure — Ασφαλής μεταφορά ραδιενεργών υλών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	339 000	350 000	250 000	504 650,—	141 840,94

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	354 000 ⁽¹⁾	200 000	154 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	350 000	50 000	185 000	115 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	704 000	250 000	339 000	115 000		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 215 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/21/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος πλαισίου για δράσεις στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) και συναφή μέτρα (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 16).

Απόφαση 1999/25/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος δράσεων (1998-2002) στον πυρηνικό τομέα σχετικά με την ασφάλεια μεταφοράς ραδιενεργών υλικών, τους ελέγχους των διασφαλίσεων και τη βιομηχανική συνεργασία ώστε να προωθηθούν ορισμένα ζητήματα ασφάλειας των πυρηνικών εγκαταστάσεων στις χώρες που συμμετέχουν προς το παρόν στο πρόγραμμα Tacis (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 31).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 3 Βελτίωση του ενεργειακού ισοζυγίου της Κοινότητας

Β4-1 0 3 0 Altener — Προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	13 180 000	18 090 200	16 890 200	17 292 443,56	13 531 107,44

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	33 532 000	11 890 200	9 000 000	10 000 000	2 641 800	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	18 090 200	5 000 000	4 180 000	5 000 000	3 910 200	
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	51 622 200	16 890 200	13 180 000	15 000 000	6 552 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 98/352/ΕΚ του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1998 σχετικά με πολυετές πρόγραμμα προώθησης των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στην Κοινότητα (Altener II) (ΕΕ L 159 της 3.6.1998, σ. 53).

Απόφαση 1999/21/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος πλαισίου για δράσεις στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) και συναφή μέτρα (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 16).

Απόφαση αριθ. 646/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2000 σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος για την προώθηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στην Κοινότητα (Altener) (1998-2002) (ΕΕ L 79 της 30.3.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 3 (συνέχεια)

Β4-1 0 3 0 Α

Altener — Προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	55 000	109 800	109 800	110 325,87	7 626,62

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	105 000	54 800	200	50 000 ⁽¹⁾			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	109 800	55 000	54 800				
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	214 800	109 800	55 000	50 000			

(¹) Το ποσό αυτό θα αποτελέσει αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης εντός του 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 3 (συνέχεια)

B4-1 0 3 1 Save — Προώθηση της ενεργειακής απόδοσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	14 400 000	9 854 200	11 854 200	10 809 597,81	14 944 295,24

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	31 025 000 ⁽¹⁾	8 854 200	9 000 000	9 000 000	4 170 800		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	9 854 200	3 000 000	5 400 000	1 000 000	454 200		
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	40 879 200	11 854 200	14 400 000	10 000 000	4 625 000		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 2 393 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 96/737/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με πολυετές πρόγραμμα προώθησης της αποτελεσματικότερης χρήσης της ενέργειας στην Κοινότητα (Save II) (ΕΕ L 335 της 24.12.1996, σ. 50).

Απόφαση 1999/21/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος πλαισίου για τις δράσεις στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) και συναφή μέτρα (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 16).

Απόφαση αριθ. 647/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2000 σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος για τη βελτίωση της ενεργειακής αποδοτικότητας (Save) (1998-2002) (ΕΕ L 79 της 30.3.2000, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 3 (συνέχεια)

Β4-1 0 3 1 Α

Save — Ενθάρρυνση της ενεργειακής απόδοσης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	63 000	145 800	145 800	62 856,30	1 055,21

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	69 000	69 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	145 800	76 800	63 000	6 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	214 800	145 800	63 000	6 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 4 Συνεργασία και παρακολούθηση των αγορών στον τομέα της ενέργειας

Β4-1 0 4 0

Etap — Μελέτες, αναλύσεις και προβλέψεις στον τομέα της ενέργειας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	800 000	437 000	637 000	446 183,29	1 096 006,18

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 391 000	507 000	630 000	254 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	437 000	130 000	170 000	137 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	1 828 000	637 000	800 000	391 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο των εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/21/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος πλαισίου για δράσεις στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) και συναφή μέτρα (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 16).

Απόφαση 1999/22/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος μελετών, αναλύσεων, προβλέψεων και άλλων συναφών εργασιών στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 20).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 4 (συνέχεια)

Β4-1 0 4 0 Α

Εταρ — Μελέτες, αναλύσεις και προβλέψεις στον τομέα της ενέργειας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	33 000	63 000	63 000	60 221,83	134 468,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	69 000	33 000		36 000 ⁽¹⁾		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	63 000	30 000	33 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	132 000	63 000	33 000	36 000		

⁽¹⁾ Το ποσό αυτό θα αποτελέσει αντικείμενο αίτησης ενίσχυσης εντός του 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο των εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 4 (συνέχεια)

Β4-1 0 4 1

Synergy — Προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	2 869 000	3 419 000	4 219 000	3 510 689,31	3 096 787,08

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 638 000	3 219 000	1 419 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 419 000	1 000 000	1 450 000	969 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	8 057 000	4 219 000	2 869 000	969 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο των εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/21/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος πλαισίου για δράσεις στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) και συναφή μέτρα (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 16).

Απόφαση 1999/23/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος για την προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) (ΕΕ L 7 της 13.1.1999, σ. 23).

Απόφαση 2001/353/ΕΚ του Συμβουλίου της 9ης Απριλίου 2001 για τις νέες κατευθυντήριες γραμμές για δράσεις και μέτρα που θα ληφθούν δυνάμει του προγράμματος-πλαισίου για την προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στον τομέα της ενέργειας (1998-2002) που υπάγεται στο πολυετές πρόγραμμα-πλαίσιο για δράσεις στον τομέα της ενέργειας και συναφή μέτρα (ΕΕ L 125 της 5.5.2001, σ. 24).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 4 (συνέχεια)

Β4-1 0 4 1 Α

Synergy — Προώθηση της διεθνούς συνεργασίας στον ενεργειακό τομέα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	61 000	81 000	81 000	61 000,—	13 500,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	61 000	61 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	81 000	20 000	61 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	142 000	81 000	61 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληφθεισών υποχρεώσεων στο πλαίσιο των εγκριθέντων κανονισμών και αποφάσεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 6

Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 47 360 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 8 630 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	47 360 000 (¹)		8 630 000	16 500 000	16 500 000	5 730 000
Σύνολο	47 360 000		8 630 000 (²)	16 500 000	16 500 000	5 730 000
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει δράσεις ή μέτρα που αφορούν:

- την εκπόνηση μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων στρατηγικών στους ενεργειακούς τομείς που συμβάλουν στη βιώσιμη ανάπτυξη, στην ασφάλεια του εφοδιασμού, στην ανταγωνιστικότητα και την προστασία του περιβάλλοντος βάσει κοινών αναλύσεων, συμπεριλαμβανομένων της εκπόνησης προτύπων, συστημάτων επισημάνσης και πιστοποίησης, και της επίτευξη μακροχρόνιας εκούσιας δέσμευσης με τη βιομηχανία, καθώς και των προαιρετικών εργασιών, των στρατηγικών μελετών, της τακτικής παρακολούθησης της εξέλιξης των αγορών και των ενεργειακών τάσεων,
- τη δημιουργία ή διεύρυνση των διαρθρώσεων και των μέσων για τη βιώσιμη ενεργειακή ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένου του ενεργειακού προγραμματισμού και της ενεργειακής διαχείρισης σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, καθώς και της ανάπτυξης κατάλληλων χρηματοοικονομικών προϊόντων και μέσων της αγοράς,
- την προώθηση συστημάτων και εξοπλισμού στους ενεργειακούς τομείς που συμβάλουν στην αειφόρο ανάπτυξη, ώστε να επιταχυνθεί η διείσδυση τους στην αγορά και να τονωθούν οι επενδύσεις διευκολύνοντας τη μετάβαση από το στάδιο της επίδειξης στο στάδιο της εμπορίας των καλύτερων τεχνολογιών,
- την ανάπτυξη διαρθρώσεων πληροφόρησης, εκπαίδευσης και κατάρτισης, την αξιοποίηση αποτελεσμάτων, την προώθηση και διάδοση της τεχνογνωσίας και των καλύτερων πρακτικών, συμπεριλαμβανομένου του συνόλου των καταναλωτών, καθώς και της συνεργασίας με τα κράτη μέλη, μέσω επιχειρησιακών δικτύων σε ευρωπαϊκό και διεθνές επίπεδο,
- την επίβλεψη της εφαρμογής και της επίπτωσης της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα της αειφόρου ενέργειας,
- την αξιολόγηση του αντίκτυπου των δράσεων και έργων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 6 (συνέχεια)

Οι δράσεις αυτές ή τα μέτρα εντάσσονται σε τρεις ειδικούς τομείς:

- τη βελτίωση της ενεργειακής απόδοσης και της διαχείρισης της ζήτησης, κυρίως στα κτίρια και τη βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης νομοθετικών μέτρων και της εφαρμογής τους (Save),
- την προώθηση νέων και ανανεώσιμων μορφών ενέργειας για κεντρική και αποκεντρωμένη παραγωγή, καθώς και ένταξή τους στο αστικό περιβάλλον, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης νομοθετικών μέτρων και της εφαρμογής τους (Altener),
- τη στήριξη σε πρωτοβουλίες που αφορούν τις ενεργειακές πτυχές των μεταφορών, τη διαφοροποίηση των καυσίμων και την προώθηση καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές, καθώς και την ενεργειακή απόδοση στις μεταφορές, συμπεριλαμβανομένης της κατάρτισης νομοθετικών μέτρων και της εφαρμογής τους (Steer).

Γενικά, η χρηματοδότηση των δράσεων ή μέτρων δεν μπορεί να υπερβεί το 50 % του συνολικού κόστους του μέτρου, το υπόλοιπο δε είναι δυνατόν να καλυφθεί είτε από δημόσια ή ιδιωτικά κεφάλαια, είτε με συνδυασμό των δύο.

Ωστόσο, η χρηματοδότηση είναι δυνατόν να καλύψει το σύνολο του κόστους ορισμένων δράσεων όπως μελέτες και άλλες δράσεις για την προετοιμασία, ολοκλήρωση, εφαρμογή και αξιολόγηση της επίπτωσης της στρατηγικής και των κοινοτικών μέτρων πολιτικής, καθώς και των μέτρων που προτείνει η Επιτροπή για την ενθάρρυνση των ανταλλαγών εμπειρίας και τεχνογνωσίας με σκοπό τη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ των κοινοτικών, εθνικών, διεθνών και λοιπών πρωτοβουλιών.

Όλες οι δαπάνες σχετικά με δράσεις και μέτρα που αναλαμβάνονται αποκλειστικά με πρωτοβουλία της Επιτροπής επιβαρύνουν την Κοινότητα.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χορηγηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Πρόταση για απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 10 Απριλίου 2002, αναφορικά με πολυετές πρόγραμμα δράσεων στο πεδίο της ενέργειας: [Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006)] (ΕΕ C 203 E της 27.8.2002, σ. 47).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-1 0 — ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ (συνέχεια)

Β4-1 0 6 Α

Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006) — Δαπάνες για την διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 640 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 370 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	640 000 (¹)		370 000	270 000		
Σύνολο	640 000		370 000 (²)	270 000		
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με τη υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή αναλαμβάνει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις μεταφορές πιστώσεων που πραγματοποιούνται από το κύριο κονδύλιο προς το εν λόγω άρθρο και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΤΙΤΛΟΣ Β4-2

ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-2 0 — ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ

Β4-2 0 0

Επιθεωρήσεις σχετικές με τον έλεγχο διασφαλίσεων και την κατάρτιση και επανεκπαίδευση των επιθεωρητών

Β4-2 0 0 0

Επιτόπιες επιθεωρήσεις σχετικές με τον έλεγχο διασφαλίσεων και κατάρτιση επιθεωρητών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 690 000	5 590 000	5 591 000	5 491 000	5 490 282,70	4 201 092,99

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 154 000	3 154 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 591 000	2 337 000	2 929 000	325 000		
Πιστώσεις 2 003	5 690 000		2 661 000	2 726 000	303 000	
Σύνολο	14 435 000	5 491 000	5 590 000	3 051 000	303 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ακόλουθων δράσεων:

- περιοδικές και τακτικές επιθεωρήσεις, διενεργούμενες βάσει προκαθορισμένων εξαμηνιαίων προγραμμάτων,
- αποστολές του προσωπικού του Γραφείου Ελέγχου της Ασφάλειας, της Ευρατόμ (ΓΕΑΕ), απαραίτητες για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Επιτροπής, καθώς και οι αποστολές οι σχετικές με την εκπλήρωση των υποχρεώσεων του προγράμματος ενίσχυσης των εγγυήσεων του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (αποκαλούμενου συνήθως «Σύστημα ενισχυμένων διασφαλίσεων» (Strengthened Safeguards System — SSS),
- αποστολές του προσωπικού του ΟΟΣΑ στις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες,
- έξοδα ενοικίασης γραφείων και της υποδομής τους,
- έξοδα αποστολών των υπαλλήλων των Κοινών Κέντρων Ερευνών (ΚΚΕρ) ή άλλων τεχνικών αποστολών διενεργούμενων για λογαριασμό του ΓΕΑΕ,
- κατάρτιση επιθεωρητών στο πλαίσιο της προστασίας της υγείας των υπαλλήλων που εκτίθενται σε ακτινοβολίες και σε κινδύνους μόλυνσης,
- κατάρτιση υπαλλήλων των Κοινών Κέντρων Ερευνών (ΚΚΕρ),
- έξοδα ειδικών ασφαλίσεων κατά ζημιών που δεν καλύπτονται από τις άλλες ασφαλίσεις που έχει συνάψει η Επιτροπή.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, ποσό της τάξης των 30 000 ευρώ, που προκαταβλήθηκε στο Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας. Τα έσοδα που θα προκύψουν από την επιστροφή του ποσού αυτού από τον Οργανισμό, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 1 6 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-2 0 — ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)**B4-2 0 0 (συνέχεια)****B4-2 0 0 0 (συνέχεια)**

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 24ης Μαρτίου 1992, σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής για την ίδρυση επιτόπιων εργαστηρίων με σκοπό την ανάλυση επαλήθευσης δειγμάτων της υπηρεσίας ελέγχου ασφαλείας [SEC (92) 515 τελικό].

Από τη θέση αυτή δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται ειδικώς στο κεφάλαιο VII της συνθήκης Ευρατόμ.

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3227/76 της Επιτροπής της 19ης Οκτωβρίου 1976 περί εφαρμογής των διατάξεων για τον έλεγχο διασφαλίσεων της Ευρατόμ (ΕΕ L 363 της 31.12.1976, σ. 1).

Συμφωνίες επαλήθευσης που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας, των μη εξοπλισμένων με πυρηνικά όπλα κρατών μελών και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Τριμερής συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Κοινότητας, του Ηνωμένου Βασιλείου και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Τριμερής συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Κοινότητας, της Γαλλίας και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Συμφωνίες συνεργασίας που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών, όπως οι Ηνωμένες Πολιτείες, ο Καναδάς και η Αυστραλία.

B4-2 0 0 0 A

Επιτόπιες επιθεωρήσεις σχετικές με τον έλεγχο διασφαλίσεων και κατάρτιση επιθεωρητών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 000	10 000	9 000	9 000	10 800,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	20 000			20 000 ⁽¹⁾		
Πιστώσεις αναληφθεισών υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	9 000	9 000				
Πιστώσεις 2 003	10 000		10 000			
Σύνολο	39 000	9 000	10 000	20 000		

(¹) Αυτό το ποσό θα αποδεσμευθεί στη διάρκεια του 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-2 0 — ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)

Β4-2 0 2 Αγορά εξοπλισμού, παροχή υπηρεσιών και ειδικές εργασίες

Β4-2 0 2 0

Δειγματοληψίες και αναλύσεις, υλικό, ειδικές εργασίες, παροχή υπηρεσιών και μεταφορές

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 500 000	5 500 000	4 500 000	4 500 000	4 446 953,80	4 557 979,88

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 670 000	3 670 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	4 500 000	830 000	3 065 000	605 000			
Πιστώσεις 2 003	5 500 000		2 435 000	2 605 000	460 000		
Σύνολο	13 670 000	4 500 000	5 500 000	3 210 000	460 000		

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες για τον φυσικό και χημικό έλεγχο πυρηνικών υλικών, ειδικότερα δε:

- τις δειγματοληψίες, τις μεταφορές και τις αναλύσεις, συμπεριλαμβανομένων των δειγμάτων «ΗΡΤΑ» (High Performance Trace Analysis) (ίχνοανάλυση υψηλών επιδόσεων),
- την αγορά και συντήρηση ειδικών υλικών και εξοπλισμών, πληροφορικής και άλλων,
- τη διεκπεραίωση τεχνικών και ειδικών εργασιών,
- τη μεταφορά εξοπλισμών, υλικού και ραδιενεργών πηγών,
- την αγορά ή τη μίσθωση-αγορά καθαρών μέσων μεταφοράς,
- τη συνέχιση της ανάπτυξης συστήματος παρακολούθησης. Πρόκειται για σημαντικό στάδιο της γενικής στρατηγικής όσον αφορά τη συντήρηση, προκειμένου να ελαχιστοποιηθούν οι συνέπειες της μεταπαρακολούθησης (επιθεωρήσεις και επαναπρογραφή).

Τα τεχνικά αυτά μέσα είναι απαραίτητα:

- για να ελεγχθεί η βαισιμότητα των δηλώσεων των φορέων εκμετάλλευσης,
- για να μην χαθεί η συνέχεια της τεχνολογίας των υπό έλεγχον πυρηνικών υλικών,
- για να δοθεί η δυνατότητα στην Επιτροπή να συναγάγει συμπεράσματα από τους ελέγχους της το συντομότερο δυνατόν και αφού έχει προσφύγει σε δοκιμασμένες τεχνικές.
- για να δοθεί η δυνατότητα στην Επιτροπή να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από τα πρόσθετα πρωτόκολλα που έχει συνάψει με το Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας και από το νέο κανονισμό που εκπονείται για να αντικαταστήσει τον ισχύοντα κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 3227/76.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, ποσό της τάξης των 40 000 ευρώ, που προκαταβλήθηκε στο Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας. Τα έσοδα που θα προκύψουν από την επιστροφή του ποσού αυτού από τον Οργανισμό, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 1 6 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-2 0 — ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)**Β4-2 0 2 (συνέχεια)****Β4-2 0 2 0 (συνέχεια)**

Οδηγούν επίσης σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού:

- οι εισπραχθείσες ασφαλιστικές αποζημιώσεις,
- οι επιστροφές αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών στο πλαίσιο αγορών, εκ μέρους της Επιτροπής, αγαθών, εργασιών ή παροχής υπηρεσιών.

Από τη θέση αυτή δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται ειδικώς στο κεφάλαιο VII της συνθήκης Ευρατόμ.

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3227/76 της Επιτροπής της 19ης Οκτωβρίου 1976 περί εφαρμογής των διατάξεων για τον έλεγχο διασφαλίσεων Ευρατόμ (ΕΕ L 363 της 31.12.1976, σ. 1).

Συμφωνίες επαλήθευσης που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας, των μη εξοπλισμένων με πυρηνικά όπλα κρατών μελών και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Τριμερής συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Κοινότητας, του Ηνωμένου Βασιλείου και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Τριμερής συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Κοινότητας, της Γαλλίας και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Συμφωνίες συνεργασίας που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών όπως οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, ο Καναδάς και η Αυστραλία.

Β4-2 0 2 0 Α

Δειγματοληψίες και αναλύσεις, υλικό, ειδικές εργασίες, παροχή υπηρεσιών και μεταφοράς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
200 000	200 000	200 000	200 000	213 963,—	169 453,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	136 000	136 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	200 000	64 000	123 000	13 000			
Πιστώσεις 2 003	200 000		77 000	110 000	13 000		
Σύνολο	536 000	200 000	200 000	123 000	13 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-2 0 — ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)

Β4-2 0 2 (συνέχεια)

Β4-2 0 2 0 Α (συνέχεια)

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Β4-2 0 2 1

Ειδικός έλεγχος μεγάλων εγκαταστάσεων επεξεργασίας πλουτωνίου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 400 000	7 400 000,—	8 597 835,52

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 758 000	4 100 000	658 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	7 400 000	3 300 000	3 042 000	1 058 000		
Πιστώσεις 2 003	7 400 000		3 700 000	2 700 000	1 000 000	
Σύνολο	19 558 000	7 400 000	7 400 000	3 758 000	1 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δράσεις:

- την αγορά, εγκατάσταση και συντήρηση ελεγκτικού εξοπλισμού,
- την εκτέλεση εργασιών υποδομής,
- τη λειτουργία εργαστηρίων επιτόπιων μετρήσεων και αναλύσεων,
- την αγορά λογισμικών, την ανάπτυξη και λειτουργία ειδικών προγραμμάτων για τις μεγάλες εγκαταστάσεις επεξεργασίας πλουτωνίου,
- τη συντήρηση όλων των εξοπλισμών τύπου «Canberra» στις μεγάλες εγκαταστάσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, ποσό της τάξης των 90 000 ευρώ που προκαταβλήθηκε στο Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας. Τα έσοδα που θα προκύψουν από την επιστροφή του ποσού αυτού από τον Οργανισμό, τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 1 6 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, της 24ης Μαρτίου 1992, σχετικά με την απόφαση της Επιτροπής για την ίδρυση επιτόπιων εργαστηρίων με σκοπό την ανάλυση επαλήθευσης δειγμάτων της υπηρεσίας ελέγχου ασφαλείας [SEC (92) 515 τελικό].

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται ειδικώς στο κεφάλαιο VII της συνθήκης Ευρατόμ.

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 3227/76 της Επιτροπής της 19ης Οκτωβρίου 1976 περί εφαρμογής των διατάξεων για τον έλεγχο διασφαλίσεων της Ευρατόμ (ΕΕ L 363 της 31.12.1976, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-2 0 — ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ (συνέχεια)**Β4-2 0 2** (συνέχεια)

Β4-2 0 2 1 (συνέχεια)

Συμφωνίες επαλήθευσης που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας, των μη εξοπλισμένων με πυρηνικά όπλα κρατών μελών και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Τριμερής συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Επιτροπής, του Ηνωμένου Βασιλείου και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Τριμερής συμφωνία που συνήφθη μεταξύ της Κοινότητας, της Γαλλίας και του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας.

Συμφωνίες συνεργασίας που συνήφθησαν μεταξύ της Κοινότητας και τρίτων χωρών, όπως οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, ο Καναδάς και η Αυστραλία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΤΙΤΛΟΣ Β4-3

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Β4-3 0 1

Μηχανισμός του Κιότο για καθαρή ανάπτυξη στην Ευρώπη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	3 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		3 000 000	1 000 000		
Σύνολο	4 000 000		3 000 000	1 000 000		

Η παρούσα πίστωση προορίζεται να ενθαρρύνει τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις να επενδύσουν στα έργα για την καταπολέμηση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης, όπως προβλέπεται στο Πρωτόκολλο του Κιότο.

Από πλευράς χρηματοδότησης προτεραιότητα θα δοθεί σε έργα που έχουν έκδηλο θετικό αντίκτυπο στην απασχόληση, όπως έργα υπέρ της αναδάσωσης, της δημιουργίας δασών και της δημιουργίας τράπεζας σπόρων.

Νομικές βάσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση πρότυπου προγράμματος κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 3

Προστασία των δασών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 13 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 7 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	13 000 000 (¹)		7 500 000	5 500 000		
Σύνολο	13 000 000		7 500 000 (²)	5 500 000		
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Το άρθρο αυτό προορίζεται για την κάλυψη δαπανών σχετικών με μέτρα και δράσεις για την παρακολούθηση των επιπτώσεων της ατμοσφαιρικής ρύπανσης στα δάση, την παρακολούθηση των πυρκαγιών δασών και τη συγκέντρωση πληροφοριών και στοιχείων για τα δασικά οικοσυστήματα. Οι δραστηριότητες παρακολούθησης θα καλύψουν προβληματισμούς γύρω από το έδαφος, τη βιοποικιλότητα και τις δασικές καταβόθρες άνθρακα. Δράσεις υπό μορφή επιχορηγήσεων, συμβάσεων μελέτης και παροχής υπηρεσιών, επιπλέον των χρηματοδοτικών συνεισφορών στο κόστος των προγραμμάτων που υποβάλλουν τα κράτη μέλη για δραστηριότητες οι οποίες αφορούν:

- τη συνέχιση και περαιτέρω ανάπτυξη του δικτύου παρατηρητηρίων που παρέχουν πληροφορίες για τα δασικά οικοσυστήματα,
- τη συνέχιση και περαιτέρω ανάπτυξη συστήματος πληροφοριών για τις πυρκαγιές δασών,
- την προώθηση και περαιτέρω ανάπτυξη του συστήματος παρακολούθησης και της αξιολόγησης των πληροφοριών που συγκεντρώνονται και τη δημιουργία πλαισίου για την ανταλλαγή δεδομένων με τα κράτη μέλη και άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, καθώς και μεταξύ αυτών.

Νομικές βάσεις

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 15 Ιουλίου 2002, για την παρακολούθηση των δασών και των περιβαλλοντικών αλληλεπιδράσεων στην Κοινότητα (Έμφαση στα δάση) [COM (2002) 404 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 4 Νομοθεσία, δράσεις ευαισθητοποίησης και λοιπές γενικές δράσεις, σχετιζόμενες με τα κοινοτικά προγράμματα δράσης στον τομέα του περιβάλλοντος

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
20 000 000	18 000 000	15 345 000	17 410 000	17 935 279,29	16 104 943,27

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	27 400 000	12 000 000	6 000 000	4 000 000	500 000	4 900 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	15 345 000	5 410 000	5 000 000	2 500 000	1 500 000	935 000	
Πιστώσεις 2 003	20 000 000		7 000 000	6 500 000	4 000 000	2 500 000	
Σύνολο	62 745 000	17 410 000	18 000 000	13 000 000	6 000 000	8 335 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες για δραστηριότητες του δικτύου Eurgesas σχετικά με τις δράσεις που αναλαμβάνει η Επιτροπή για την εφαρμογή της νομοθεσίας, την αύξηση της ενημέρωσης και την πραγματοποίηση λοιπών γενικών δράσεων που βασίζονται στα κοινοτικά προγράμματα δράσης σε θέματα περιβάλλοντος και οι οποίες θα εστιαστούν:

- στην ουσιαστική εφαρμογή της υπάρχουσας περιβαλλοντικής νομοθεσίας,
- στην ενσωμάτωση περιβαλλοντικών πτυχών σε άλλες κοινοτικές πολιτικές,
- στη συνεργασία με την αγορά, ώστε, μέσω των συμφερόντων των επιχειρήσεων και των καταναλωτών, να εδραιωθούν βιωσιμότερα μοντέλα παραγωγής και κατανάλωσης,
- στην εξασφάλιση αξιόπιστων και προσιτών πληροφοριών σχετικά με το περιβάλλον για τον ευρωπαϊό πολίτη,
- στην ανάπτυξη μιας περισσότερο ευαισθητοποιημένης περιβαλλοντικά στάσης ως προς τη χρήση γης.

Οι δράσεις περιλαμβάνουν επιχορηγήσεις και συμβάσεις παροχής υπηρεσιών για έργα, συναντήσεις πρακτικής εργασίας και σεμινάρια, δαπάνες για την προετοιμασία και την παραγωγή οπτικοακουστικού υλικού, εκδηλώσεων και εκθέσεων, επισκέψεων δημοσιογράφων, δημοσιεύσεων και δραστηριότητα δημιουργίας ιστοσελίδων καθώς και επιχορηγήσεις προς ανάπτυξη έργων και δικτύων στο πεδίο της περιβαλλοντικής εκπαίδευσης, συμπεριλαμβανομένης και της επιτόπιας εκπαίδευσης.

Θα υιοθετηθεί προσέγγιση θεματικής στρατηγικής που θα αποβλέπει σε μια αποτελεσματική και αποδοτική ως προς το κόστος συμβολή στην επίτευξη περιβαλλοντικών στόχων. Η προσέγγιση θα καλύψει όλο το φάσμα των περιβαλλοντικών θεμάτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει δράσεις στο πλαίσιο της ακτινοπροστασίας, που αποβλέπουν στο να συμβάλουν στην προστασία των πολιτών και του περιβάλλοντος έναντι των κινδύνων που εγκυμονούν η ιονίζουσα ακτινοβολία και οι ραδιενεργές ουσίες. Οι δράσεις αυτές σχετίζονται με ειδικά καθήκοντα τα οποία απορρέουν από τις διατάξεις της συνθήκης Ευρατόμ. Οι δράσεις αυτές σχετίζονται με ειδικά καθήκοντα τα οποία απορρέουν από τις διατάξεις της συνθήκης Ευρατόμ.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προορίζονται εν μέρει για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από τα άρθρα 30 έως 39 της συνθήκης Ευρατόμ.

Απόφαση αριθ. 1600/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2002 σχετικά με τη θέσπιση του κοινοτικού προγράμματος δράσης για το περιβάλλον 2001-2010 (ΕΕ L 242 της 10.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 4 Α

Νομοθεσία, δράσεις ευαισθητοποίησης και λοιπές γενικές δράσεις, σχετιζόμενες με τα κοινοτικά προγράμματα δράσης στον τομέα του περιβάλλοντος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 700 000	6 100 000	4 905 000	4 590 000	5 658 268,53	3 699 890,66

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	6 565 000	3 000 000	2 500 000	1 065 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 905 000	1 590 000	2 000 000	1 000 000	315 000	
Πιστώσεις 2 003	5 700 000		1 600 000	2 500 000	1 000 000	600 000
Σύνολο	17 170 000	4 590 000	6 100 000	4 565 000	1 315 000	600 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών τεχνικής ή/και διοικητικής βοήθειας, σχετικά με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον οικονομικό και λειτουργικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων.

Καλύπτει επίσης δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης, δημοσιεύσεων και δραστηριοτήτων διάδοσης των αποτελεσμάτων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν κεφάλαιο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 5

Κοινοτικό πλαίσιο συνεργασίας για την αειφόρο ανάπτυξη σε αστικό περιβάλλον

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	3 600 000	p.m. (¹)	p.m. (²)		

(¹) Πίστωση 2 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 200 000	1 000 000	800 000	400 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	2 900 000 (¹)	500 000	1 200 000	800 000	400 000		
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		1 600 000	600 000	600 000	1 200 000	
Σύνολο	9 100 000	1 500 000 (²)	3 600 000	1 800 000	1 000 000	1 200 000	

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται για ένα πολυετές πρόγραμμα (2001-2004).

Προορίζεται να καλύψει δράσεις στήριξης για την αύξηση της ενημέρωσης όσον αφορά την αειφόρο αστική ανάπτυξη, το αστικό περιβάλλον και την τοπική agenda 21, περιλαμβανομένων της ανάπτυξης και της μεταφοράς ορθών πρακτικών.

Στοχεύει, επίσης, στην προώθηση της συνεργασίας μεταξύ φορέων ενεχόμενων στην αειφόρο ανάπτυξη και στην τοπική agenda 21, σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Καλύπτει, επίσης, τις δαπάνες για επιχορηγήσεις, συμβάσεις παροχής υπηρεσιών και συνοδευτικά μέτρα, όπως μελέτες για την ανάλυση και παρακολούθηση των δράσεων, εκθέσεις και αναλυτικές ανασκοπήσεις.

Μέρος των πιστώσεων διατίθεται στην Ευρωπαϊκή Ακαδημία Αστικού Περιβάλλοντος που εδρεύει στο Βερολίνο.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1411/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2001 σχετικά με κοινοτικό πλαίσιο συνεργασίας για την προαγωγή της βιώσιμης ανάπτυξης σε αστικό περιβάλλον (ΕΕ L 191 της 13.7.2001, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 6 Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης για την υποστήριξη μη κυβερνητικών οργανισμών που αναπτύσσουν δραστηριότητα κυρίως στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 720 000	4 000 000	p.m. (¹)	p.m. (²)	3 062 776,56	3 020 152,27

(¹) Πίστωση 3 160 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 160 000 (¹)	2 000 000	1 160 000			
Πιστώσεις 2 003	4 720 000		2 840 000	1 880 000		
Σύνολο	7 880 000	2 000 000 (²)	4 000 000	1 880 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επιχορηγήσεις σε μη κυβερνητικούς οργανισμούς (ΜΚΟ) που αναπτύσσουν, κυρίως, δραστηριότητα στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος, για τις γενικές δαπάνες λειτουργίας, τα ετήσια προγράμματα εργασίας και τα έργα.

Προορίζεται να συμβάλει στην περαιτέρω ανάπτυξη και στην εφαρμογή της περιβαλλοντικής πολιτικής και νομοθεσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και στην αύξηση της συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών στη συζήτηση για το περιβάλλον, σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης δαπάνες μελετών, αναλυτικών επισκοπήσεων και συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων για την υποβοήθηση των επιχειρησιακών δραστηριοτήτων.

Το πολυετές πρόγραμμα δράσης (2002-2006) επεκτείνεται ώστε να συμπεριλάβει ΜΚΟ από τις υποψήφιες για προσχώρηση και τις Βαλκανικές χώρες δεδομένης της σημασίας που αποδίδεται στο ρόλο και στη συνεισφορά των οργανισμών αυτών τόσο εντός όσο και εκτός των σημερινών συνόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το μέρος αυτό του προγράμματος δράσης περιγράφεται λεπτομερώς στη θέση Β7-8 1 1 0.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 466/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 1ης Μαρτίου 2002 για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την υποστήριξη μη κυβερνητικών οργανισμών που αναπτύσσουν δραστηριότητα κυρίως στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος (ΕΕ L 75 της 16.3.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 7

Κοινοτική συνεργασία στον τομέα της θαλάσσιας ρύπανσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	800 000	400 000	300 000	100 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 000 000	600 000	200 000	200 000			
Πιστώσεις 2 003	1 000 000		500 000	300 000	200 000		
Σύνολο	2 800 000	1 000 000	1 000 000	600 000	200 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για ένα πολυετές πρόγραμμα (2001—2006)

Προορίζεται να καλύψει δραστηριότητες που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της προστασίας του θαλάσσιου περιβάλλοντος, των παραλιών και της υγείας του ανθρώπου έναντι των κινδύνων ακούσιας ή εκούσιας θαλάσσιας ρύπανσης. Οι δράσεις που πρέπει να αναληφθούν θα περιλαμβάνουν ενισχύσεις και συμβάσεις παροχής υπηρεσιών σε έργα, ημερίδες εργασίας, μαθήματα και σεμινάρια προς στήριξη και συμπλήρωση των προσπαθειών των κρατών μελών.

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ειδικότερα, να καλύψει την καθιέρωση ενός κοινοτικού συστήματος πληροφόρησης, ανταλλαγές εμπειρογνομών και τη διακίνηση της τεχνογνωσίας, σε περίπτωση κατάστασης έκτακτης ανάγκης.

Προορίζεται επίσης να καλύψει άλλες δράσεις στήριξης, όπως μελέτες και συμμετοχή σε συνέδρια και παρόμοιες εκδηλώσεις.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 2850/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2000 για τη θέσπιση κοινοτικού πλαισίου συνεργασίας στον τομέα της ακούσιας ή εκούσιας θαλάσσιας ρύπανσης (ΕΕ L 332 της 28.12.2000, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 8

Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής προστασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 428 000	4 500 000	1 428 000	1 328 000	1 398 277,54	1 006 718,60

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 200 000	628 000	700 000	600 000	272 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 428 000	700 000	350 000	378 000		
Πιστώσεις 2 003	6 428 000		3 450 000	2 000 000	978 000	
Σύνολο	10 056 000	1 328 000	4 500 000	2 978 000	1 250 000	

Πρώην θέση Β4-3 0 4 0 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δαπάνες σχετικά με την πραγμάτωση της κοινοτικής συνεργασίας σε θέματα πολιτικής προστασίας, συμπεριλαμβανομένων περιβαλλοντικών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, καθώς και δράσεων που αποβλέπουν στην προετοιμασία για τις καταστάσεις αυτές και στην αντιμετώπισή τους.

Προορίζεται για την κάλυψη επιχορηγήσεων σε έργα και δράσεις στον τομέα της πολιτικής προστασίας στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος δράσης (2000-2004) και στοχεύει στην αύξηση των δυνατοτήτων των κρατών μελών, όσον αφορά την πολιτική προστασία, ώστε να είναι σε θέση να αντιμετωπίσουν καταστροφές, και ειδικότερα όσον αφορά:

- την πρόληψη, πρόβλεψη, ανίχνευση, ετοιμότητα για αντίδραση και άμεση επιτήρηση, καθώς και την ανάλυση των κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων των καταστροφών,
- τις ημερίδες εργασίας, μαθήματα, ανταλλαγή και πλαισίωση εμπειρογνομόνων, καθώς και ασκήσεις που σκοπεύουν στην ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών,
- τα πρότυπα έργα για την αύξηση της ικανότητας αντιμετώπισης, της ταχύτητας και της αποτελεσματικότητας σε περίπτωση επειγουσών καταστάσεων, καθώς και τις δραστηριότητες στήριξης και πληροφόρησης και αύξησης της ενημέρωσης, περιλαμβανομένων συνεδρίων με θέματα που σχετίζονται με την πολιτική προστασία,
- έργα στο πλαίσιο της δημιουργίας πανευρωπαϊκού συστήματος έγκαιρης προειδοποίησης για τις λειψυδρίες, τις πλημμύρες και τους σεισμούς (2 000 000 ευρώ),
- την κινητοποίηση εμπειρογνομόνων προς ενίσχυση και αρωγή κρατών μελών ή τρίτων χωρών που αντιμετωπίζουν φυσικές ή τεχνολογικές καταστροφές.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει δράσεις στο πεδίο της πολιτικής προστασίας που αποσκοπούν στην ενίσχυση των δυνατοτήτων πολιτικής προστασίας των κρατών μελών προς αντιμετώπιση απειλών τρομοκρατίας και απειλών τρομοκρατίας με βιολογικά μέσα, και δαπάνες για επιχορηγήσεις, συμβάσεις παροχής υπηρεσιών και ανάθεση μελετών στο πλαίσιο έργων του κοινοτικού μηχανισμού (ετήσιο πρόγραμμα), με στόχο τη διευκόλυνση της ενίσχυσης της συνεργασίας στις παρεμβάσεις στον τομέα της πολιτικής προστασίας. Ο μηχανισμός αυτός συμπληρώνει το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης στον τομέα της πολιτικής άμυνας και στοχεύει στην παροχή στήριξης σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης και στη διευκόλυνση των συντονισμένων επεμβάσεων βοήθειας. Η συνοχή και η συμπληρωματικότητα μεταξύ του προγράμματος δράσης και του μηχανισμού εξασφαλίζονται, μεταξύ άλλων, από την ίδια διαχειριστική επιτροπή.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 8 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/847/ΕΚ του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης στον τομέα της πολιτικής άμυνας (ΕΕ L 327 της 21.12.1999, σ. 53).

Απόφαση 2001/792/ΕΚ, Ευρατόμ, του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 2001 περί κοινοτικού μηχανισμού για τη διευκόλυνση της ενισχυμένης συνεργασίας στις επεμβάσεις βοήθειας της πολιτικής προστασίας (ΕΕ L 297 της 15.11.2001, σ. 7).

Β4-3 0 8 Α

Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής άμυνας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
72 000	102 000	72 000	72 000	68 708,28	17 806,34

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	110 000	50 000	50 000	10 000		
Πιστώσεις αναληψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	72 000	22 000	30 000	20 000		
Πιστώσεις 2 003	72 000		22 000	30 000	20 000	
Σύνολο	254 000	72 000	102 000	60 000	20 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 0 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 0 9

Πρότυπη δράση για την προστασία των ακτών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	2 000 000	p.m.	1 000 000	4 964 100,—	1 489 230,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 500 000	1 000 000	2 000 000	500 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	3 500 000	1 000 000	2 000 000	500 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών της μελέτης που ξεκίνησε το πρώτο έτος του προτύπου προγράμματος, με θέμα τη διάβρωση των ακτών στις παράκτιες περιφέρειες της Ευρώπης. Η μελέτη αυτή αποσκοπεί στην εκτίμηση των αναγκών, στην ανάπτυξη σχεδίου δράσης και στο συντονισμό των κοινών πρωτοβουλιών που αναλαμβάνονται σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Βάσει των αποτελεσμάτων της μελέτης, η Επιτροπή θα υποβάλει σύνολο μέτρων που μπορούν να τεθούν σε εφαρμογή από τα κράτη μέλη.

Νομικές βάσεις

Πρότυπα σχέδια κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Β4-3 1 0

Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος

Β4-3 1 0 0

Επιχορηγήσεις προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος — Επιδοτήσεις στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 797 000	10 797 000	9 980 000	9 960 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	9 980 000	9 960 000	20 000			
Πιστώσεις 2 003	10 797 000		10 777 000	20 000		
Σύνολο	20 777 000	9 960 000	10 797 000	20 000		

Πρώην θέση Β4-3 1 0 1 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας του Οργανισμού (τίτλοι 1 και 2).

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Ίδρυμα, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (συνέχεια)

Β4-3 1 0 (συνέχεια)

Β4-3 1 0 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	3	3
A 4/A 5	13	18
A 6/A 7	18	27
Σύνολο	35	49
B	23	33
Σύνολο	23	33
C	21	25
Σύνολο	21	25
D	4	4
Σύνολο	4	4
Γενικό σύνολο	83	111

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του Ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον (ΕΕ L 120 της 11.5.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 933/1999 (ΕΕ L 117 της 5.5.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (συνέχεια)

Β4-3 1 0 (συνέχεια)

Β4-3 1 0 1

Επιχορηγήσεις προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος - Επιδοτήσεις στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 583 000	10 583 000	9 400 000	8 400 000	18 649 391,44	18 000 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	7 700 000	7 700 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	9 400 000	700 000	8 700 000			
Πιστώσεις 2 003	10 583 000		1 883 000	8 700 000		
Σύνολο	27 683 000	8 400 000	10 583 000	8 700 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μια επιχορήγηση προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος στην Κοπεγχάγη. Ο Οργανισμός έχει ως αποστολή να παράσχει στην Κοινότητα και στα κράτη μέλη αντικειμενικές, αξιόπιστες και συγκρίσιμες πληροφορίες για το περιβάλλον σε ευρωπαϊκό επίπεδο, με τις οποίες θα τους δοθεί η δυνατότητα να λάβουν τα αναγκαία μέτρα για την προστασία του περιβάλλοντος, την αξιολόγηση των αποτελεσμάτων των εν λόγω μέτρων και την ενημέρωση του κοινού.

Οι κυριότεροι στόχοι του Οργανισμού είναι οι ακόλουθοι:

- περαιτέρω ανάπτυξη και διατήρηση του Eionet (ευρωπαϊκό δίκτυο πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον),
- δημιουργία του Ευρωπαϊκού Κέντρου Αναφοράς Πληροφοριών για το Περιβάλλον,
- ανάπτυξη ολοκληρωμένης διαδικασίας παρακολούθησης/αναφοράς,
- εντοπισμός αναδυόμενων θεμάτων περιβαλλοντικής σημασίας,
- άμεση στήριξη της χάραξης περιβαλλοντικών πολιτικών,
- στήριξη της εφαρμογής και αξιολόγησης περιβαλλοντικών πολιτικών, συμπεριλαμβανομένης της εκτίμησης της αποτελεσματικότητας και της προόδου όσον αφορά την ενσωμάτωση περιβαλλοντικών πτυχών στις πολιτικές άλλων τομέων,
- στήριξη του σχετικού με το περιβάλλον κεφαλαίου της διαδικασίας διεύρυνσης: αύξηση της γεωγραφικής κάλυψης και ενίσχυση της συνεργασίας στην Ευρώπη.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Υπολογίζεται ότι τα έσοδα και οι δαπάνες για το οικονομικό έτος έχουν ως εξής:

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (συνέχεια)

Β4-3 1 0 (συνέχεια)

B4-3 1 0 1 (συνέχεια)

Έσοδα:	
- τίτλος 1 «Ευρωπαϊκή επιδότηση»	21 380 000
- τίτλος 2 «Διάφορα έσοδα»	7 924 000
	Σύνολο 29 304 000
Δαπάνες:	
— τίτλος 1 "Προσωπικό"	12 604 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	2 781 000
- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	13 919 000
	Σύνολο 29 304 000

Ποσόν 7 304 000 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Οργανισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1210/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος και του ευρωπαϊκού δικτύου πληροφοριών και παρατηρήσεων σχετικά με το περιβάλλον (ΕΕ L 120 της 11.5.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 933/1999, του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 (ΕΕ L 117 της 5.5.1999, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 2 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν κεφάλαιο προορίζονται για την κάλυψη δαπανών της τρίτης φάσης του χρηματοδοτικού μέσου για το περιβάλλον Life III (2000-2004), και την ολοκλήρωση των εργασιών και έργων που έχουν αναληφθεί κατά τις προηγούμενες δύο φάσεις Life I και Life II.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 2 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 2 0 *Life* (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος

Β4-3 2 0 0

Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000—2004)] — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος Ι (προστασία της φύσης)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
68 750 000	39 000 000	67 510 000	22 648 000	25 590 000,—	18 290 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	48 100 000	5 000 000	9 000 000	10 000 000	10 000 000	14 100 000
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	67 510 000	17 648 000	7 000 000	9 000 000	12 000 000	21 862 000
Πιστώσεις 2 003	68 750 000		23 000 000	5 000 000	10 000 000	30 750 000
Σύνολο	184 360 000	22 648 000	39 000 000	24 000 000	32 000 000	66 712 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει χρηματοδοτικές συνεισφορές για ειδικά μέτρα στον τομέα της προστασίας της φύσης και ειδικότερα για τη διατήρηση των φυσικών ενδιατημάτων και των ειδών χλωρίδας και πανίδας. Στις δραστηριότητες θα συμπεριληφθούν έργα για τη διατήρηση της φύσης, και ιδίως για την περαιτέρω ανάπτυξη του Ευρωπαϊκού δικτύου Natura 2000.

Στο Life Nature μπορούν να συμμετάσχουν κράτη μέλη και υποψήφιοι για προσχώρηση χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης με τους όρους που προβλέπονται στις συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί με τις χώρες αυτές.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Οδηγία 79/409/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Απριλίου 1979 περί της διατηρήσεως των αγρίων πτηνών (ΕΕ L 103 της 25.4.1979, σ. 1).

Οδηγία 92/43/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 για τη διατήρηση των φυσικών οικοτόπων καθώς και της άγριας πανίδας και χλωρίδας (ΕΕ L 206 της 22.7.1992, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (LIFE) (ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 2 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 2 0 (συνέχεια)

Β4-3 2 0 0 Α

Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000-2004)] — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος Ι (προστασία της φύσης) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 250 000	2 900 000	2 790 000	2 052 000	2 515 754,94	2 330 275,33

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 770 000	1 000 000	770 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	2 790 000	1 052 000	1 000 000	738 000			
Πιστώσεις 2 003	3 250 000		1 130 000	1 200 000	920 000		
Σύνολο	7 810 000	2 052 000	2 900 000	1 938 000	920 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των συνοδευτικών μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσον για το περιβάλλον (Life) (ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 1). Μεταξύ των προβλεπομένων μέτρων περιλαμβάνονται:

- η προετοιμασία έργων στα οποία συμμετέχουν εταίροι σε πλείονα κράτη μέλη («μέτρα starter»),
- η ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ έργων («μέτρα coop»),
- η παρακολούθηση και αξιολόγηση των έργων καθώς και η διάδοση των αποτελεσμάτων τους, συμπεριλαμβανομένων των αποτελεσμάτων έργων που χρηματοδοτήθηκαν σε προηγούμενες φάσεις του Life («μέτρα assist»).

Προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συμβάσεων παροχής τεχνικής βοήθειας, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το συγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η Επιτροπή αναλαμβάνει τη δέσμευση να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 2 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 2 0 (συνέχεια)

Β4-3 2 0 1

Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000-2004)] - Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος - Μέρος II (προστασία του περιβάλλοντος)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
68 800 000	39 000 000	67 510 000	22 648 000	10 854 319,—	11 290 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	48 579 000	3 000 000	7 000 000	9 000 000	14 000 000	15 579 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	67 510 000	19 648 000	11 000 000	10 000 000	13 000 000	13 862 000	
Πιστώσεις 2 003	68 800 000		21 000 000	10 000 000	10 000 000	27 800 000	
Σύνολο	184 889 000	22 648 000	39 000 000	29 000 000	37 000 000	57 241 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει χρηματοδοτικές συνεισφορές για την ανάπτυξη καινοτόμων και ολοκληρωμένων τεχνικών και μεθόδων για περαιτέρω ανάπτυξη της κοινοτικής περιβαλλοντικής πολιτικής. Ειδικότερα, οι δραστηριότητες στο πλαίσιο του Life «Περιβάλλον» θα εστιαστούν στη χρηματοδότηση:

— έργων επίδειξης τα οποία:

- ενσωματώνουν περιβαλλοντικές θεωρήσεις και αειφόρο ανάπτυξη στον τομέα της ανάπτυξης και του προγραμματισμού της χρήσης της γης, περιλαμβανομένων των αστικών και παράκτιων περιοχών,
- προωθούν τη σύμφωνη προς τις αρχές της αειφορίας διαχείριση των υπογείων και επιφανειακών υδάτων,
- ελαχιστοποιούν τις επιπτώσεις των οικονομικών δραστηριοτήτων στο περιβάλλον, κυρίως μέσω της ανάπτυξης καθαρών τεχνολογιών και δίνοντας έμφαση στην πρόληψη, περιλαμβανομένης της μείωσης των εκπομπών αερίων φαινομένου θερμοκηπίου,
- προλαμβάνουν, επαναχρησιμοποιούν, ανακτούν και ανακυκλώνουν απόβλητα όλων των ειδών και εξασφαλίζουν την ορθή διαχείριση των κυκλωμάτων των αποβλήτων,
- μειώνουν τις επιπτώσεις στο περιβάλλον προϊόντων, μέσω μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης όσον αφορά την παραγωγή, τη διανομή, την κατανάλωση και τη διαχείριση του τέλους του κύκλου ζωής, περιλαμβανομένης της ανάπτυξης φιλοπεριβαλλοντικών προϊόντων?Z7?

— προπαρασκευαστικών έργων τα οποία:

- συμβάλλουν στην ανάπτυξη νέων κοινοτικών περιβαλλοντικών δραστηριοτήτων και μέσων ή/και στην αναπροσαρμογή της νομοθεσίας και των πολιτικών στον τομέα του περιβάλλοντος.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει δράσεις και μελέτες για την πρόβλεψη καλύτερου συντονισμού των διασυνοριακών αποτελεσμάτων των περιβαλλοντικών και καιρικών συνθηκών επί του φυσικού τοπίου, των πλωτών οδών και των υδάτινων συστημάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 2 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 2 0 (συνέχεια)

Β4-3 2 0 1 (συνέχεια)

Στο Life «Περιβάλλον» μπορούν να συμμετάσχουν κράτη μέλη και υποψήφιοι για προσχώρηση χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης με τους όρους που προβλέπονται στις συμφωνίες σύνδεσης που έχουν συναφθεί με τις χώρες αυτές.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life) (ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 1).

Β4-3 2 0 1 Α

Life III [χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (2000-2004)] — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος II (προστασία του περιβάλλοντος) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 200 000	2 900 000	2 790 000	2 052 000	2 610 000,—	2 394 242,98

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 700 000	1 000 000	1 700 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 790 000	1 052 000	1 000 000	738 000		
Πιστώσεις 2 003	3 200 000		200 000	2 000 000	1 000 000	
Σύνολο	8 690 000	2 052 000	2 900 000	2 738 000	1 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των συνοδευτικών μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life) (ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 1). Μεταξύ των μέτρων αυτών περιλαμβάνονται:

- η διάδοση πληροφοριών σχετικά με την ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ έργων και τη μεταφορά των αποτελεσμάτων που προέκυψαν από τις δράσεις,
- η αξιολόγηση, παρακολούθηση και προβολή των δράσεων που έχουν αναληφθεί κατά την παρούσα και τις προηγούμενες φάσεις του μέσου Life.

Προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών και συμβάσεων παροχής τεχνικής βοήθειας, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η Επιτροπή αναλαμβάνει τη δέσμευση να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β4

(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 2 — ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ (συνέχεια)

Β4-3 2 0 (συνέχεια)

Β4-3 2 0 9

Περάτωση του χρηματοδοτικού μέσου Life I (1991-1995) και Life II (1996-1999) — Δράσεις στο κοινοτικό έδαφος — Μέρος I (προστασία της φύσης) και μέρος II (προστασία του περιβάλλοντος)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	40 000 000	p.m.	37 000 000		51 901 202,70

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	137 702 000	37 000 000	40 000 000	25 000 000	17 000 000	18 702 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	137 702 000	37 000 000	40 000 000	25 000 000	17 000 000	18 702 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληφθεισών υποχρεώσεων που συνεπάγονται οι γενικοί στόχοι των Life I και Life II όσον αφορά την ανάπτυξη και εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής και της κοινοτικής νομοθεσίας στον τομέα του περιβάλλοντος και της προστασίας των φυσικών οικοτόπων και των ειδών.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1973/92 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1992 σχετικά με τη δημιουργία χρηματοδοτικού μέσου για το περιβάλλον (Life I) (EE L 206 της 22.7.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1404/96 του Συμβουλίου της 15ης Ιουλίου 1996 σχετικά με τη δημιουργία χρηματοδοτικού μέσου για το περιβάλλον (Life II) (EE L 181 της 20.7.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β4
(Ενέργεια, έλεγχος διασφαλίσεων Ευρατόμ και περιβάλλον)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β4-3 4 — ΒΑΡΗ ΤΟΥ ΠΥΡΗΝΙΚΟΥ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΡΡΟΙΑ ΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΩΝ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΕΡΕΥΝΩΝ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ

B4-3 4 0 Βάρη του πυρηνικού παρελθόντος που είναι απόρροια των δραστηριοτήτων του Κοινού Κέντρου Ερευνών στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ

B4-3 4 0 0 Αποξήλωση των πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση των αποβλήτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 000 000	12 250 000	7 240 000	7 000 000	7 099 997,57	3 656 817,54

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 512 000	2 600 000	4 140 000	1 772 000	p.m.	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	7 240 000	4 400 000	2 130 000	575 100	134 900	p.m.
Πιστώσεις 2 003	13 000 000		5 980 000	5 686 200	1 080 378	253 422
Σύνολο	28 752 000	7 000 000	12 250 000	8 033 300	1 215 278	253 422

Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χρηματοδότηση προγράμματος δράσης με σκοπό τη μείωση και εξάλειψη των βαρών του πυρηνικού παρελθόντος των δραστηριοτήτων που έχει εκτελέσει το Κοινό Κέντρο Ερευνών από τη σύστασή του και μετά.

Προορίζεται να καλύψει την αποξήλωση των πυρηνικών εγκαταστάσεων που έχουν παύσει να λειτουργούν και τα απόβλητα από τις εγκαταστάσεις αυτές.

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, της 17ης Μαρτίου 1999, σχετικά με το βάρος από τις πυρηνικές δραστηριότητες κατά το παρελθόν οι οποίες είναι απόρροια των δραστηριοτήτων του ΚΚΕρ στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ — Αποξήλωση των απαρχαιωμένων πυρηνικών εγκαταστάσεων και διαχείριση των αποβλήτων [COM (1999) 114 τελικό].

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή στο πλαίσιο των ειδικών αρμοδιοτήτων που της αποδίδονται από το άρθρο 8 της συνθήκης Ευρατόμ.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β5

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ, ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΚΑΙ ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΚΤΥΑ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-1	ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩ- ΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΤΟΥΣ						
B5-1 0	ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ						
B5-1 0 0	Κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	21 875 000	19 225 000	21 802 500	19 325 000	20 787 783,06	18 452 042,81
B5-1 0 0 A	Κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	697 500	697 500	697 500	675 000	44 780,79	322 705,80
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 572 500	19 922 500	22 500 000	20 000 000	20 832 563,85	18 774 748,61
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-1 0	22 572 500	19 922 500	22 500 000	20 000 000	20 832 563,85	18 774 748,61
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 572 500	19 922 500	22 500 000	20 000 000	20 832 563,85	18 774 748,61
	Σύνολο τίτλου B5-1	22 572 500	19 922 500	22 500 000	20 000 000	20 832 563,85	18 774 748,61
B5-2	ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ						
B5-2 0	ΕΠΙΔΟΤΗΣΗ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ						
B5-2 0 2	Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στην Ελλάδα λόγω των σεισμών του Φεβρουαρίου και του Μαρτίου του 1981 και του Σεπτεμβρίου του 1986 και του 1999						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	264 000	264 000	491 000	491 000	796 180,57	796 180,57
B5-2 0 3	Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στην Πορτογαλία λόγω του κυκλώνα του Οκτωβρίου του 1993 στη Μαδέρα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	347 000	347 000	407 000	407 000	462 082,—	462 082,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-2 0 4	Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στα κράτη μέλη τα οποία επλήγησαν από τις πλημμύρες το 2002						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	611 000	611 000	898 000	898 000	1 258 262,57	1 258 262,57
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-2 0	611 000	611 000	898 000	898 000	1 258 262,57	1 258 262,57
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	611 000	611 000	898 000	898 000	1 258 262,57	1 258 262,57
	Σύνολο τίτλου Β5-2	611 000	611 000	898 000	898 000	1 258 262,57	1 258 262,57
B5-3	ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ						
B5-3 0	ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ						
B5-3 0 0	Στρατηγικό πρόγραμμα στον τομέα της εσωτερικής αγοράς						
B5-3 0 0 1	Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 050 000	12 350 000	14 336 000	10 599 000	6 018 129,58	4 324 650,65
B5-3 0 0 1 A	Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 950 000	2 010 000	2 124 000	1 791 000	1 065 112,65	1 163 393,49
B5-3 0 0 2	Λειτουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, κυρίως στους τομείς της κοινοποίησης, πιστοποίησης και της τομεακής προσέγγισης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 136 000	10 320 000	9 136 000	10 320 000	6 717 515,96	6 870 084,71
B5-3 0 0 2 A	Λειτουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, κυρίως στους τομείς της κοινοποίησης, της πιστοποίησης και της τομεακής προσέγγισης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	967 500	990 000	954 000	1 080 000	316 179,70	616 221,06

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-3 0 0 3	Προπαρασκευαστικές ενέργειες σχετικά με τον αντίκτυπο της διεύρυνσης στις παραμεθόριες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 000 000	13 500 000	20 000 000	15 000 000	10 000 000,—	
	Σύνολο άρθρου Β5-3 0 0	45 103 500	39 170 000	46 550 000	38 790 000	24 116 937,89	12 974 349,91
B5-3 0 2	Διαμόρφωση και υλοποίηση της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των υπηρεσιών επικοινωνίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 700 000	3 300 000	4 301 500	3 935 500	2 579 420,77	3 164 421,63
B5-3 0 2 A	Διαμόρφωση και υλοποίηση της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των υπηρεσιών επικοινωνίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	300 000	300 000	238 500	274 500	241 313,38	129 781,57
B5-3 0 3	Ολοκλήρωση του προγράμματος Τελωνεία 2002						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	15 131 000	23 790 500	22 040 000	21 334 244,08	18 890 748,01
B5-3 0 3 A	Ολοκλήρωση του προγράμματος Τελωνεία 2002 — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	200 000	364 500	360 000	372 693,75	301 306,58
B5-3 0 4	Διαδικασίες σύναψης και δημοσίευσης συμβάσεων δημοσίων προμηθειών, έργων και υπηρεσιών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 700 000	24 700 000	24 200 000	24 480 000	24 000 000,—	23 353 140,54
B5-3 0 5	Ολοκλήρωση του προγράμματος Fiscalis (πρόγραμμα δράσης για την ενίσχυση των συστημάτων έμμεσης φορολογίας της εσωτερικής αγοράς)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	5 031 000	8 400 000	7 000 000	7 581 884,—	4 590 628,90
B5-3 0 6	Αυτοματοποίηση των ειδικών φόρων κατανάλωσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾	3 000 000	900 000		
B5-3 0 7	Τελωνεία 2007						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. ⁽³⁾	p.m. ⁽⁴⁾				

⁽¹⁾ Πίστωση 6 450 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽²⁾ Πίστωση 1 600 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽³⁾ Πίστωση 24 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽⁴⁾ Πίστωση 6 022 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-3 0 8	Fiscalis 2007 (κοινοτικό πρόγραμμα για τη βελτίωση της λειτουργίας των φορολογικών συστημάτων στην εσωτερική αγορά)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	73 803 500	87 832 000	110 845 000	97 780 000	80 226 493,87	63 404 377,14
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-3 0	73 803 500	87 832 000	110 845 000	97 780 000	80 226 493,87	63 404 377,14
B5-3 1	ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ						
B5-3 1 1	Επιδότηση του Γραφείου Εναρμόνισης της εσωτερικής αγοράς						
B5-3 1 1 0	Γραφείο Εναρμόνισης της εσωτερικής αγοράς - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B5-3 1 1 1	Γραφείο Εναρμόνισης της εσωτερικής αγοράς - Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Σύνολο άρθρου Β5-3 1 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B5-3 1 2	Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων						
B5-3 1 2 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	8 000 000	8 294 000	8 294 000		
B5-3 1 2 1	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων — Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	14 500 000	14 500 000	5 706 000	5 706 000	14 000 000,31	15 673 052,58

(¹) Πίστωση 9 350 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-3 1 2 2	Ειδική συνεισφορά για τα ορφανά φάρμακα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300 000	3 000 000	3 300 000	2 800 000	1 299 999,69	1 455 354,50
	Σύνολο άρθρου Β5-3 1 2	25 800 000	25 500 000	17 300 000	16 800 000	15 300 000,—	17 128 407,08
B5-3 1 3	Τυποποίηση και προσέγγιση των νομοθεσιών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 100 000	18 135 000	15 965 000	22 365 000	16 351 595,03	21 842 160,30
B5-3 1 3 A	Τυποποίηση και προσέγγιση των νομοθεσιών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	135 000	135 000	3 133,02	3 133,02
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	41 900 000	43 635 000	33 400 000	39 300 000	31 654 728,05	38 973 700,40
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-3 1	41 900 000	43 635 000	33 400 000	39 300 000	31 654 728,05	38 973 700,40
B5-3 2	ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ						
B5-3 2 1	Δράσεις στον τομέα της κοινωνικής οικονομίας (συνεταιρισμοί, ταμεία αλληλασφάλισης, ενώσεις και ιδρύματα)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	p.m.		71 051,83
B5-3 2 5	Κοινοτικά μέτρα υπέρ του τουρισμού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	p.m.		
B5-3 2 6	Πολιτική βιομηχανικής ανταγωνιστικότητας για την Ευρωπαϊκή Ένωση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 180 000	8 000 000	7 326 500	6 505 500	4 159 586,03	3 958 457,38

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-3 2 6 A	Πολιτική βιομηχανικής ανταγωνιστικότητας για την Ευρωπαϊκή Ένωση — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	873 000	900 000	733 500	634 500	526 056,72	422 216,73
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 053 000	8 900 000	8 060 000	7 140 000	4 685 642,75	4 451 725,94
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-3 2	9 053 000	8 900 000	8 060 000	7 140 000	4 685 642,75	4 451 725,94
B5-3 3	ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ						
B5-3 3 1	Κοινωνία της πληροφορίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	4 400 000	4 000 000	6 000 000	4 403 692,21	3 609 528,89
B5-3 3 4	Πρόωθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 050 000	20 800 000	28 050 000	16 640 000	19 650 006,03	13 000 460,57
B5-3 3 4 A	Πρόωθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	400 000	450 000	400 000	307 735,36	230 055,85
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 500 000	25 600 000	32 500 000	23 040 000	24 361 433,60	16 840 045,31
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-3 3	27 500 000	25 600 000	32 500 000	23 040 000	24 361 433,60	16 840 045,31
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	152 256 500	165 967 000	184 805 000	167 260 000	140 928 298,27	123 669 848,79
	Σύνολο τίτλου B5-3	152 256 500	165 967 000	184 805 000	167 260 000	140 928 298,27	123 669 848,79

(¹) Πίστωση 8 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-4	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ						
B5-4 1	ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΧΑΛΥΒΑ						
B5-4 1 0	Ερευνητικό πρόγραμμα του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα						
B5-4 1 0 1	Ερευνητικό πρόγραμμα για τον χάλυβα Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
B5-4 1 0 2	Πρόγραμμα έρευνας για τον άνθρακα Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Σύνολο άρθρου B5-4 1 0	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-4 1	p.m.	p.m.				
B5-4 2	ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΔΙΑΠΘΡΩ- ΣΕΩΝ						
B5-4 2 0	Πρόγραμμα για τον εκσυγχρονισμό της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργίας και ένδυσης στην Πορτογαλία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	61 971 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	61 971 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-4 2	—	p.m.	—	61 971 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	—	61 971 000		
	Σύνολο τίτλου B5-4	p.m.	p.m.	—	61 971 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-5	ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟ- ΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ						
B5-5 0	ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ						
B5-5 0 0	Προγράμματα για καινοτόμες προσεγγίσεις στις αγορές εργασίας των κρατών μελών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	300 000	—	2 500 000		2 038 460,80
B5-5 0 1	Πιλοτικά προγράμματα στον τριτο- γενή τομέα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	1 500 000		1 476 800,15
B5-5 0 2	Αγορά εργασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	6 450 000	p.m. (¹)	2 650 000 (²)	6 454 030,01	7 612 246,05
B5-5 0 2 A	Αγορά εργασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	1 550 000	p.m. (³)	993 000 (⁴)	987 397,43	674 061,50
B5-5 0 3	Προπαρασκευαστικές ενέργειες υπέρ της δέσμευσης σε τοπικό επίπεδο για την απασχόληση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	8 125 000	1 000 000	5 025 000	11 864 476,79	3 275 593,08
B5-5 0 3 A	Προπαρασκευαστικές ενέργειες υπέρ της δέσμευσης σε τοπικό επίπεδο για την απασχόληση — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	225 000	114 480,81	60 877,55
B5-5 0 4	Μέτρα υπέρ της σταδιακής ενσωματώσεως των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται βάσει της ΕΚΑΧ στο γενικό προϋπολογισμό						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	p.m.	500 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	16 425 000	1 000 000	13 393 000	19 420 385,04	15 138 039,13
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-5 0	10 000 000	16 425 000	1 000 000	13 393 000	19 420 385,04	15 138 039,13

(¹) Πίστωση 3 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(³) Πίστωση 1 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 557 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-5 1	ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ						
B5-5 1 0	Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ιδιαίτερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 795 000	24 000 000	21 120 000	22 700 000	13 339 997,60	18 240 022,08
B5-5 1 0 A	Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ιδιαίτερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 205 000	6 300 000	6 480 000	6 300 000	5 933 960,54	6 493 103,08
B5-5 1 1	Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις: βελτίωση του χρηματοοικονομικού περιβάλλοντος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	71 000 000	27 700 000	71 000 000	27 700 000	71 500 000,—	
B5-5 1 2	Ολοκλήρωση της πρωτοβουλίας «Απασχόληση» (1998-2000)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	66 000 000	p.m.	55 000 000		54 298 458,77
B5-5 1 3	Πιλοτικό σχέδιο «Περιφέρειες της γνώσης»						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500 000	1 500 000				
B5-5 1 4	Πρόγραμμα «διεύρυνση» υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	6 000 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	112 500 000	131 500 000	98 600 000	111 700 000	90 773 958,14	79 031 583,93
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-5 1	112 500 000	131 500 000	98 600 000	111 700 000	90 773 958,14	79 031 583,93
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	122 500 000	147 925 000	99 600 000	125 093 000	110 194 343,18	94 169 623,06
	Σύνολο τίτλου Β5-5	122 500 000	147 925 000	99 600 000	125 093 000	110 194 343,18	94 169 623,06

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-6	ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ						
B5-6 0	ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ						
B5-6 0 0	Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	20 150 000 (²)	30 490 000	28 350 000	29 844 652,35	27 467 701,80
B5-6 0 0 A	Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης που αφορά τις τρίτες χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (³)	1 400 000 (⁴)	3 510 000	3 150 000	2 278 768,42	2 168 624,75
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	21 550 000	34 000 000	31 500 000	32 123 420,77	29 636 326,55
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-6 0	p.m.	21 550 000	34 000 000	31 500 000	32 123 420,77	29 636 326,55
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	21 550 000	34 000 000	31 500 000	32 123 420,77	29 636 326,55
	Σύνολο τίτλου B5-6	p.m.	21 550 000	34 000 000	31 500 000	32 123 420,77	29 636 326,55
B5-7	ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΚΤΥΑ						
B5-7 0	ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ						
B5-7 0 0	Χρηματοδοτική στήριξη για έργα κοινού ενδιαφέροντος του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	625 000 000	587 275 000	581 400 000	524 400 000	571 323 500,—	417 172 549,45

(¹) Πίστωση 31 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 7 850 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(³) Πίστωση 4 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 2 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-7 0 0 A	Χρηματοδοτική στήριξη για έργα κοινού ενδιαφέροντος του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	2 725 000	3 600 000	3 600 000	2 727 948,29	2 702 889,66
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	629 000 000	590 000 000	585 000 000	528 000 000	574 051 448,29	419 875 439,11
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-7 0	629 000 000	590 000 000	585 000 000	528 000 000	574 051 448,29	419 875 439,11
B5-7 1	ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ						
B5-7 1 0	Χρηματοδοτική στήριξη των ενεργειακών υποδομών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000 000	22 800 000	21 000 000	14 950 000	19 127 925,—	14 408 976,57
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 000 000	22 800 000	21 000 000	14 950 000	19 127 925,—	14 408 976,57
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-7 1	22 000 000	22 800 000	21 000 000	14 950 000	19 127 925,—	14 408 976,57
B5-7 2	ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ						
B5-7 2 0	Διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	38 500 000	29 200 000	36 487 000	27 485 000	32 341 911,42	24 330 076,71
B5-7 2 0 A	Διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	460 000	513 000	495 000	340 170,—	303 309,75
B5-7 2 1	Τηλεματικά δίκτυα μεταξύ διοικήσεων						
B5-7 2 1 0	Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 200 000	21 800 000	22 920 000	20 920 000	19 425 142,84	18 740 265,26
B5-7 2 1 0 A	Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	720 000	720 000	1 080 000	1 080 000	419 925,40	167 310,64

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-7 2 1 1	Δίκτυα ενδοκοινοτικών στατιστικών (Edicom)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 570 000	7 750 000	9 370 000	7 370 000	9 064 803,71	3 896 012,46
B5-7 2 1 1 A	Δίκτυα ενδοκοινοτικών στατιστικών (Edicom) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	567 000	567 000	630 000	630 000	101 092,83	35 639,86
	Σύνολο άρθρου B5-7 2 1	35 057 000	30 837 000	34 000 000	30 000 000	29 010 964,78	22 839 228,22
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	74 057 000	60 497 000	71 000 000	57 980 000	61 693 046,20	47 472 614,68
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-7 2	74 057 000	60 497 000	71 000 000	57 980 000	61 693 046,20	47 472 614,68
B5-7 3	ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ						
B5-7 3 0	<i>Συμμετοχή σε επιχειρηματικά κεφάλαια για τα διευρωπαϊκά δίκτυα</i>						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-7 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	725 057 000	673 297 000	677 000 000	600 930 000	654 872 419,49	481 757 030,36
	Σύνολο τίτλου B5-7	725 057 000	673 297 000	677 000 000	600 930 000	654 872 419,49	481 757 030,36
B5-8	ΧΩΡΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ						
B5-8 0	ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ						
B5-8 0 2	<i>Μέτρα για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών</i>						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 676 000	6 315 000	5 676 000	5 536 000	4 562 084,18	4 773 683,18

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 0 2 A	Μέτρα για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	324 000	433 000	324 000	324 000	304 886,94	298 126,93
B5-8 0 3	Μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη των διακρίσεων Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 200 000	14 300 000	15 480 000	15 480 000	9 430 454,62	11 704 366,43
B5-8 0 3 A	Μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη των διακρίσεων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	800 000	700 000	720 000	720 000	244 836,82	84 496,15
B5-8 0 4	Πιλοτικό σχέδιο: ενημερωτική εκστρατεία κατά της παιδεραστίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	—	p.m.	1 883 939,—	357 950,80
B5-8 0 6	Ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 780 000	6 400 000	p.m. (¹)	p.m. (²)		
B5-8 0 6 A	Ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
B5-8 0 9	Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας						
B5-8 0 9 0	Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2 Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 300 000	3 000 000	2 999 261	1 820 000		

(¹) Πίστωση 3 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(²) Πίστωση 1 660 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(³) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.(⁴) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 0 9 1	Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας — Επίδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 200 000	2 600 000	3 100 739	2 500 000	5 300 000,—	4 766 175,66
	Σύνολο άρθρου Β5-8 0 9	6 500 000	5 600 000	6 100 000	4 320 000	5 300 000,—	4 766 175,66
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	36 280 000	33 748 000	28 300 000	26 380 000	21 726 201,56	21 984 799,15
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-8 0	36 280 000	33 748 000	28 300 000	26 380 000	21 726 201,56	21 984 799,15
B5-8 1	ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ						
B5-8 1 0	Ευρωπαϊκό ταμείο προσφύγων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	42 271 000	41 500 000	45 081 000	42 311 000	34 190 000,—	40 752 324,—
B5-8 1 0 A	Ευρωπαϊκό ταμείο προσφύγων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	729 000	1 070 000	729 000	729 000	214 166,—	136 700,—
B5-8 1 1	Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
B5-8 1 1 A	Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (⁵)	p.m. (⁶)	p.m. (⁷)	p.m. (⁸)		
B5-8 1 2	Eurodac						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	3 560 000	1 100 000	2 100 000	1 557,84	1 614 565,44
B5-8 1 3	Υποστήριξη σε θύματα παραβιάσεων των δικαιωμάτων του ανθρώπου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	5 700 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000,—	

(¹) Πίστωση 9 818 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 9 818 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(³) Πίστωση 9 818 200 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 9 818 200 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁵) Πίστωση 182 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁶) Πίστωση 182 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁷) Πίστωση 181 800 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁸) Πίστωση 181 800 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 1 4	Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των μεταναστεύσεων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 600 000	1 500 000	1 400 000	1 000 000		
B5-8 1 5	Ένταξη υπηκόων τρίτων χωρών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	1 500 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	56 600 000	54 830 000	54 310 000	52 140 000	40 405 723,84	42 503 589,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-8 1	56 600 000	54 830 000	54 310 000	52 140 000	40 405 723,84	42 503 589,44
B5-8 2	ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ						
B5-8 2 0	Προγράμματα κατάρτισης, ανταλλαγών και συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 760 000 (¹)	13 731 900 (²)	2 040 000 (³)	15 040 000 (⁴)	13 443 561,41	6 041 767,17
B5-8 2 0 A	Προγράμματα κατάρτισης, ανταλλαγών και συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	489 600	489 600	360 000	360 000	404 092,38	
B5-8 2 1	Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (⁵)	7 000 000	6 200 000	6 550 000	6 227 031,80	4 245 755,42
B5-8 2 1 A	Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	400 000	300 000	300 000	267 268,46	128 373,03

(1) Πίστωση 11 155 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(2) Πίστωση 10 113 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(3) Πίστωση 15 560 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(4) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(5) Πίστωση 6 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 2 2	Ευρωπαϊκό Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m. (¹)	p.m. (²)		
B5-8 2 5	Eurojust Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	9 500 000	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
B5-8 2 6	Δράσεις συνεργασίας που απορρέουν από πρωτοβουλίες των κρατών μελών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (⁵)	p.m. (⁶)	p.m. (⁷)	p.m. (⁸)		
B5-8 2 6 A	Δράσεις συνεργασίας που απορρέουν από πρωτοβουλίες των κρατών μελών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (⁹)	p.m. (¹⁰)	p.m. (¹¹)	p.m. (¹²)		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 652 600	31 434 500	8 900 000	22 250 000	20 341 954,05	10 415 895,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-8 2	20 652 600	31 434 500	8 900 000	22 250 000	20 341 954,05	10 415 895,62
B5-8 3	ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΙΑ						
B5-8 3 0	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας						
B5-8 3 0 0	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2 Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 237 000	6 237 000	5 870 000	5 870 000		

(¹) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(³) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁵) Πίστωση 1 545 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁶) Πίστωση 935 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁷) Πίστωση 1 410 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁸) Πίστωση 1 010 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁹) Πίστωση 203 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(¹⁰) Πίστωση 93 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(¹¹) Πίστωση 90 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(¹²) Πίστωση 90 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 3 0 1	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκοτικών και Τοξικομανίας - Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 413 000 (¹)	1 413 000 (²)	3 130 000	3 130 000	8 750 000,—	8 750 000,—
	Σύνολο άρθρου Β5-8 3 0	7 650 000	7 650 000	9 000 000	9 000 000	8 750 000,—	8 750 000,—
B5-8 3 1	Προπαρασκευαστικά μέτρα για ένα πρόγραμμα καταπολέμησης του λαθρεμπορίου ναρκωτικών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	1 000 000	900 000	529 068,52	5 100,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 650 000	7 650 000	10 000 000	9 900 000	9 279 068,52	8 755 100,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-8 3	7 650 000	7 650 000	10 000 000	9 900 000	9 279 068,52	8 755 100,—
B5-8 4	ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕ- ΝΟΥ ΤΟΥ ΣΣΕΓΚΕΝ						
B5-8 4 0	Σένγκεν						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	750 000	950 000	500 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	750 000	950 000	500 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-8 4	500 000	750 000	950 000	500 000		

⁽¹⁾ Πίστωση 1 650 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.⁽²⁾ Πίστωση 1 650 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 5	ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ						
B5-8 5 0	Πρόγραμμα έρευνας και αξιολόγησης για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	1 000 000	400 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	1 000 000	400 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-8 5	1 000 000	1 000 000	1 000 000	400 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	122 682 600	129 412 500	103 460 000	111 570 000	91 752 947,97	83 659 384,21
	Σύνολο τίτλου B5-8	122 682 600	129 412 500	103 460 000	111 570 000	91 752 947,97	83 659 384,21
B5-9	ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ						
B5-9 1	ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ						
B5-9 1 0	Γενικές δράσεις για την καταπολέμηση της απάτης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 100 000	4 600 000	4 900 000	4 400 000	4 365 186,26	5 544 187,74
B5-9 1 1	Pericles						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	900 000	700 000	1 200 000	600 000		
B5-9 1 2	Σύστημα πληροφοριών κατά της απάτης (AFIS)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 200 000	1 200 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 200 000	6 500 000	6 100 000	5 000 000	4 365 186,26	5 544 187,74
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B5-9 1	7 200 000	6 500 000	6 100 000	5 000 000	4 365 186,26	5 544 187,74

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-9 6	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ - ΤΟΜΕΑΣ 3						
B5-9 6 0	Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες — Τομέας 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	647 400	509 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	647 400	509 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β5-9 6	647 400	509 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 847 400	7 009 000	6 100 000	5 000 000	4 365 186,26	5 544 187,74
	Σύνολο τίτλου Β5-9	7 847 400	7 009 000	6 100 000	5 000 000	4 365 186,26	5 544 187,74
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 153 527 000	1 165 694 000	1 128 363 000	1 124 222 000	1 056 327 442,36	838 469 411,89
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β5	1 153 527 000	1 165 694 000	1 128 363 000	1 124 222 000	1 056 327 442,36	838 469 411,89

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-1

ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ ΤΟΥΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-1 0 — ΠΡΩΘΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ

Β5-1 0 0

Κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
21 875 000	19 225 000	21 802 500	19 325 000	20 787 783,06	18 452 042,81

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	24 237 000	10 000 000	7 000 000	7 237 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	21 802 500	9 325 000	7 000 000	5 477 500			
Πιστώσεις 2 003	21 875 000		5 225 000	7 000 000	9 650 000		
Σύνολο	67 914 500	19 325 000	19 225 000	19 714 500	9 650 000		

Το σχέδιο δράσης για την πολιτική υπέρ των καταναλωτών 1999-2001 ολοκληρώθηκε το 2001 και αντικαταστάθηκε από πολυετή στρατηγική για την προστασία των καταναλωτών (2002-2006). Η στρατηγική αυτή προβλέπει τις διατάξεις εφαρμογής της νομικής βάσης (απόφαση αριθ. 283/1999/ΕΚ) και βασίζεται σε τρεις μεσοπρόθεσμους στρατηγικούς στόχους που θα αποτελέσουν αντικείμενο βραχυπρόθεσμου «κυλιόμενου» προγράμματος:

- μεγάλος βαθμός εναρμόνισης της προστασίας των καταναλωτών σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση,
- αποτελεσματική εφαρμογή των κανόνων προστασίας των καταναλωτών,
- συμμετοχή των ενώσεων καταναλωτών στις κοινοτικές πολιτικές.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 283/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1999 για τη θέσπιση ενός γενικού πλαισίου για τις κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών (ΕΕ L 34 της 9.2.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-1 0 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΜΦΕΡΟΝΤΩΝ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΩΝ (συνέχεια)

Β5-1 0 0 Α

Κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
697 500	697 500	697 500	675 000	44 780,79	322 705,80

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	660 000	300 000	360 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	697 500	375 000	200 000	122 500			
Πιστώσεις 2 003	697 500		137 500	300 000	260 000		
Σύνολο	2 055 000	675 000	697 500	422 500	260 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-2

ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-2 0 — ΕΠΙΔΟΤΗΣΗ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ

B5-2 0 2 *Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στην Ελλάδα λόγω των σεισμών του Φεβρουαρίου και του Μαρτίου του 1981 και του Σεπτεμβρίου του 1986 και του 1999*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
264 000	264 000	491 000	491 000	796 180,57	796 180,57

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	491 000	491 000				
Πιστώσεις 2 003	264 000		264 000			
Σύνολο	755 000	491 000	264 000			

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις επιδοτήσεις επιτοκίου που σχετίζονται με την ανοικοδόμηση των περιοχών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα το 1981, το 1986 και το 1999. Μια επιδότηση επιτοκίου μπορεί να χορηγηθεί στα δάνεια που καταβάλλονται υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται, στις ζώνες που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα, από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και μάλιστα από τους ίδιους της πόρους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της εκτάκτου βοήθειας της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδομήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μάρτιο 1981 (ΕΕ L 367 της 23.12.1981, σ. 27).

Απόφαση 88/561/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 1988 για τη χορήγηση έκτακτης ενίσχυσης της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδόμησης των περιοχών που επλήγησαν από τους σεισμούς του Σεπτεμβρίου 1986 στην Ελλάδα (ΕΕ L 309 της 15.11.1988, σ. 32).

Απόφαση 2000/786/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2000 όσον αφορά τη χορήγηση πόρων στην Ελληνική Δημοκρατία προκειμένου να καλυφθούν εν μέρει οι τόκοι που κατεβλήθησαν στα δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων για την ανοικοδόμηση της περιοχής που καταστράφηκε από τον σεισμό του Σεπτεμβρίου 1999 (ΕΕ L 313 της 13.12.2000, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-2 0 — ΕΠΙΔΟΤΗΣΗ ΕΠΙΤΟΚΙΟΥ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΕΣ (συνέχεια)

Β5-2 0 3 *Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στην Πορτογαλία λόγω του κυκλώνα του Οκτωβρίου του 1993 στη Μαδέρα*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
347 000	347 000	407 000	407 000	462 082,—	462 082,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	407 000	407 000				
Πιστώσεις 2 003	347 000		347 000			
Σύνολο	754 000	407 000	347 000			

Μια επιδότηση τριών μονάδων επιτοκίου ετησίως για μέγιστη διάρκεια δώδεκα ετών μπορεί να χορηγηθεί στα δάνεια που καταβάλλονται, μέχρι ποσού 15 850 000 ευρώ σε κεφάλαιο, υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται στις ζώνες που επλήγησαν από τον κυκλώνα στη Μαδέρα τον Οκτώβριο του 1993, από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 95/250/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1995 σχετικά με τη χορήγηση έκτακτης κοινοτικής ενίσχυσης για την αποκατάσταση των περιοχών που υπέστησαν καταστροφές από τον κυκλώνα ο οποίος έπληξε τη Μαδέρα τον Οκτωβρίου του 1993 (ΕΕ L 159 της 11.7.1995, σ. 16).

Β5-2 0 4 *Ετήσια εξυπηρέτηση της επιδότησης επιτοκίου των έκτακτων δανείων που χορηγήθηκαν στα κράτη μέλη τα οποία επλήγησαν από τις πλημμύρες το 2002*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.				

Νέο άρθρο

Το άρθρο αυτό καλύπτει τις επιδοτήσεις επιτοκίου που σχετίζονται με την ανοικοδόμηση των περιοχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που επλήγησαν από τις πλημμύρες το 2002. Μια επιδότηση επιτοκίου μπορεί να χορηγηθεί στα δάνεια που χορηγούνται στις πληγείσες περιοχές από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και μάλιστα από τους ίδιους της πόρους.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-3
ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

B5-3 0 0 Στρατηγικό πρόγραμμα στον τομέα της εσωτερικής αγοράς

B5-3 0 0 1 Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
16 050 000	12 350 000	14 336 000	10 599 000	6 018 129,58	4 324 650,65

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	7 749 000	5 000 000	2 749 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	14 336 000	5 599 000	5 000 000	3 737 000		
Πιστώσεις 2 003	16 050 000		4 601 000	6 000 000	5 449 000	
Σύνολο	38 135 000	10 599 000	12 350 000	9 737 000	5 449 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες χρηματοδότησης δράσεων που συμβάλλουν στην ολοκλήρωση, τη λειτουργία και την ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, και ιδιαίτερα:

- τη μεγαλύτερη εγγύτητα προς τους πολίτες και τις επιχειρήσεις, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης και της ενίσχυσης του διαλόγου με τους πολίτες και τις επιχειρήσεις, μέσω μέτρων που προορίζονται να καταστήσουν αποτελεσματικότερη τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και να διασφαλίσουν ότι οι πολίτες και οι επιχειρήσεις θα είναι σε θέση να έχουν μεγαλύτερη πρόσβαση στα ευρύτερα δυνατά δικαιώματα και ευκαιρίες που θα προκύψουν από το άνοιγμα και την εμβάθυνση της ενιαίας αγοράς χωρίς σύνορα, θα ασκήσουν πλήρως τα δικαιώματα αυτά και θα αξιοποιήσουν στο έπακρο τις ευκαιρίες, και μέσω της εποπτείας και της αξιολόγησης μέτρων για την άσκηση στην πράξη και την αξιοποίηση εκ μέρους των πολιτών και των επιχειρήσεων των δικαιωμάτων και των ευκαιριών τους, αντίστοιχα, προκειμένου να εντοπιστούν και να εξαιρεθούν τυχόν εμπόδια που τους εμποδίζουν να ασκήσουν πλήρως τα δικαιώματα αυτά,
- την εφαρμογή και παρακολούθηση των διατάξεων που διέπουν τον τομέα των δημόσιων συμβάσεων προκειμένου να διασφαλισθεί το πραγματικό άνοιγμά του και η βέλτιστη λειτουργία του, συμπεριλαμβανομένης της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης των διαφόρων παραγόντων σχετικά με τις εν λόγω συμβάσεις?Z7? την εισαγωγή και χρήση των νέων τεχνολογιών σε διάφορους τομείς των συμβάσεων αυτών?Z7? τη συνεχή προσαρμογή του νομοθετικού και κανονιστικού πλαισίου στις εξελίξεις του τομέα των συμβάσεων αυτών που απορρέουν κυρίως από την παγκοσμιοποίηση των αγορών και των υφιστάμενων ή μελλοντικών διεθνών συμφωνιών,
- τη βελτίωση μέσω της ευρωπαϊκής ελεγκτικής ομάδας επιχειρήσεων (EBTP) του νομικού περιβάλλοντος για τους πολίτες και τις επιχειρήσεις, για την προαγωγή του οποίου μπορούν να προβλεφθούν δραστηριότητες προώθησης, δράσεις ευαισθητοποίησης και κατάρτισης?Z7? την ενθάρρυνση της συνεργασίας, της ανάπτυξης και του συντονισμού της νομοθεσίας στο πεδίο των δικαιωμάτων των επιχειρήσεων και την παροχή ενίσχυσης με τη δημιουργία ευρωπαϊκών ανωνύμων εταιρειών και ευρωπαϊκών ομίλων οικονομικού ενδιαφέροντος,
- την ενίσχυση της διοικητικής συνεργασίας, την εμβάθυνση και την ορθή εφαρμογή της νομοθεσίας περί εσωτερικής αγοράς από τα κράτη μέλη και την υποστήριξη της διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των αρχών που είναι αρμόδιες για την υλοποίηση της νομοθεσίας περί εσωτερικής αγοράς,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 0 (συνέχεια)

Β5-3 0 0 1 (συνέχεια)

- τη δημιουργία ενός συστήματος το οποίο μπορεί να επιλύσει αποτελεσματικά τα προβλήματα που αντιμετωπίζουν οι πολίτες ή οι επιχειρήσεις, που προκύπτουν από τη μη ορθή εφαρμογή της νομοθεσίας περί εσωτερικής αγοράς από δημόσια διοικητική υπηρεσία σε άλλο κράτος μέλος? Ζ7? παραγωγή πληροφόρησης με ανατροφοδότηση μέσω του συστήματος Solvit με τη χρήση ηλεκτρονικού συστήματος βάσης δεδομένων στο οποίο θα έχουν πρόσβαση όλα τα συντονιστικά κέντρα καθώς και οι πολίτες και οι επιχειρήσεις? Ζ7? στήριξη της πρωτοβουλίας με ενέργειες κατάρτισης, εκστρατείες προώθησης και εστιασμένες δράσεις που μπορεί να περιλαμβάνουν μεταξύ άλλων, επιχορηγήσεις σε διαφόρους ενδιαφερόμενους,
- τη διαλογική χάραξη πολιτικής (IPM), στο μέτρο που αφορά την ολοκλήρωση, την ανάπτυξη και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, η οποία αποτελεί μέρος της διακυβέρνησης της Επιτροπής και των πρωτοβουλιών ρυθμιστικής πολιτικής για την καλύτερη αντιμετώπιση των αιτημάτων των πολιτών, των καταναλωτών και των επιχειρήσεων. Οι πιστώσεις από αυτή τη θέση μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παροχή επιχορηγήσεων υπέρ των κρατών μελών και των τρίτων μερών ώστε να τα ενισχύσουν να ακολουθήσουν και να συμμετάσχουν στην πρωτοβουλία IPM? Ζ7? επίσης, καλύπτουν τις ενέργειες κατάρτισης, ευαισθητοποίησης και δικτύωσης υπέρ αυτών των συμμετεχόντων προκειμένου να γίνει η χάραξη της κοινοτικής πολιτικής για την εσωτερική αγορά πιο συνεκτική και αποτελεσματική και να αποτελέσει μέρος της επιτόπιας αξιολόγησης του πραγματικού αντίκτυπου των πολιτικών για την εσωτερική αγορά (ή της έλλειψής τους),
- τη συνεκτική εξέταση της αναγκαίας αναθεώρησης των κανονισμών και τη συνολική ανάλυση της αποτελεσματικότητας των λαμβανομένων μέτρων με στόχο την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και την αξιολόγηση του συνολικού αντίκτυπου της εσωτερικής αγοράς στις επιχειρήσεις και την οικονομία, συμπεριλαμβανομένης της αγοράς δεδομένων και της πρόσβασης των υπηρεσιών της Επιτροπής σε δράσεις που στοχεύουν σε εξωτερικές βάσεις δεδομένων, προκειμένου να βελτιωθεί η κατανόηση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και να επιβραβευθεί η ενεργός συμμετοχή στην ενίσχυσή της,
- μέτρα για τη διασφάλιση της ολοκλήρωσης και της διαχείρισης της εσωτερικής αγοράς, ιδιαίτερα στους τομείς των συντάξεων, της προστασίας των δεδομένων (συμπεριλαμβανομένων μέτρων για τη διασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας τόσο εντός της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσο και για τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που εξάγονται σε χώρες που δεν αποτελούν μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης), της πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας, του ηλεκτρονικού εμπορίου και των εμπορικών επικοινωνιών, και ειδικότερα την ανάπτυξη προτάσεων για τη δημιουργία ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας και αντίστοιχου αρμόδιου δικαιοδοτικού οργάνου,
- την ενίσχυση και την ανάπτυξη των αγορών χρηματοοικονομικών προϊόντων, κεφαλαίων και χρηματοοικονομικών υπηρεσιών για επιχειρήσεις και ιδιώτες? Ζ7? την προσαρμογή του πλαισίου της αγοράς, ιδιαίτερα όσον αφορά την εποπτεία και τη ρύθμιση των δραστηριοτήτων των συναλλασσομένων και των συναλλαγών, προκειμένου να ληφθούν υπόψη, οι αλλαγές σε κοινοτικό και σε παγκόσμιο επίπεδο, η καθιέρωση του ευρώ και τα νέα χρηματοοικονομικά μέσα, καθώς επίσης οι εξελίξεις στη νέα οικονομία,
- τη βελτίωση των συστημάτων πληρωμών στην εσωτερική αγορά, ιδιαίτερα μεταξύ κρατών μελών, και ιδίως σε εκείνα τα κράτη μέλη όπου τα συστήματα αυτά είναι ανεπαρκώς ανεπτυγμένα? Ζ7? τη μείωση του κόστους και των προθεσμιών για αυτές τις συναλλαγές, λαμβάνοντας υπόψη τη διάσταση της εσωτερικής αγοράς? Ζ7? την ανάπτυξη των τεχνικών πτυχών που αφορούν την εφαρμογή ενός ή περισσότερων συστημάτων πληρωμών βάσει της συνέχειας που θα δοθεί στις ανακοινώσεις της Επιτροπής? Ζ7? την παροχή βοήθειας σε οργανισμούς στο δίκτυο συνεργασίας για τη διευκόλυνση της διαχείρισης των διασυνοριακών καταγγελιών,
- την ανάπτυξη και ενίσχυση των εξωτερικών πτυχών των ισχυουσών οδηγιών στον τομέα των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων, της αμοιβαίας αναγνώρισης χρηματοοικονομικών μέσων έναντι τρίτων κρατών, των διεθνών διαπραγματεύσεων και της παροχής βοήθειας στις τρίτες χώρες για την εγκαθίδρυση οικονομίας της αγοράς,
- το σχεδιασμό, την εκπόνηση και την εφαρμογή αυτοματοποιημένου συστήματος για την ανταλλαγή πληροφοριών και συνεργασία για την ανάλυση και διερεύνηση των σχετικών πληροφοριών για κάθε γεγονός που μπορεί να αποτελεί ένδειξη για τη νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες? Ζ7? υλοποίηση μιας κατάλληλης και προστατευμένης διάδοσης επικοινωνίας μεταξύ μονάδων χρηματοοικονομικών πληροφοριών (FIUs) μέσω της πρωτοβουλίας Fin.Net υπέρ των κρατών μελών ή άλλων οργανισμών? Ζ7? οι πιστώσεις μπορούν επίσης να καλύπτουν την υλοποίηση μελετών, κατάρτισης, ευαισθητοποίησης και προώθησης,
- την ανάλυση των αποτελεσμάτων των μέτρων που εφαρμόζονται ως μέρος της συνέχειας της σταδιακής απελευθέρωσης των ταχυδρομικών υπηρεσιών, το συντονισμό των κοινοτικών πολιτικών για τις ταχυδρομικές υπηρεσίες όσον αφορά τα διεθνή συστήματα και ιδιαίτερα τους συμμετέχοντες στις δραστηριότητες της παγκόσμιας ταχυδρομικής ένωσης (ΠΤΕ)? Ζ7? τη συνεργασία με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης? Ζ7? τις πρακτικές συνέπειες της εφαρμογής των διατάξεων της γενικής συμφωνίας για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών (GATS) στον ταχυδρομικό τομέα και επικάλυψη με τον κανονισμό ΠΤΕ,
- την εφαρμογή των κοινοτικών και διεθνών διατάξεων στον τομέα της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής σε διακυβερνητικές δράσεις ή δράσεις ad hoc στον εν λόγω τομέα? Ζ7? τις επιδοτήσεις και άλλα έξοδα που προκύπτουν από τη συμμετοχή της Επιτροπής ως μέλους της ομάδας διεθνούς χρηματοοικονομικής δράσης για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες, η οποία έχει δημιουργηθεί στο πλαίσιο του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ),
- επιχορηγήσεις και άλλες δαπάνες για τη στήριξη έργων κοινοτικού ενδιαφέροντος που αναλαμβάνονται από εξωτερικούς φορείς.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει δαπάνες στον τομέα της φορολογίας και των τελωνειακών δασμών, με τα ακόλουθα μέτρα:

- απλούστευση και εκσυγχρονισμός του συστήματος του ΦΠΑ στο πλαίσιο της νέας στρατηγικής της Επιτροπής για τον ΦΠΑ και της ενίσχυσης της διοικητικής συνεργασίας για την καταπολέμηση της απάτης, με στόχο την αύξηση της αποτελεσματικότητας των ανταλλαγών μεταξύ των κρατών μελών,
- ειδικοί δασμοί και περιβαλλοντικοί φόροι: ανάλυση των φορολογικών πολιτικών σε σχέση με τις μεταφορές, το περιβάλλον και την ενέργεια,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

B5-3 0 0 (συνέχεια)

B5-3 0 0 1 (συνέχεια)

- φορολογία και ηλεκτρονικό εμπόριο: ανάπτυξη και εφαρμογή νομοθεσίας με σκοπό να δοθούν εχέγγυα στις επιχειρήσεις όσον αφορά την ηλεκτρονική παροχή υπηρεσιών?Z7? ανάλυση της φορολογικής πολιτικής στον τομέα του ηλεκτρονικού εμπορίου, με στόχο την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας των ηλεκτρονικών δικτύων (Διαδίκτυο) και των υπηρεσιών λογισμικού και μηχανοργάνωσης γενικά στην Ευρώπη,
- άμεση φορολογία: προσέγγιση και εναρμόνιση της νομοθεσίας προκειμένου να εξασφαλιστεί η λειτουργία της ενιαίας αγοράς και η άσκηση της ελεύθερης κυκλοφορίας και της ελεύθερης παροχής υπηρεσιών?Z7? συντονισμός των φορολογικών πολιτικών στον τομέα των υπηρεσιών και των χρηματοδοτικών προϊόντων με στόχο την ενίσχυση της ολοκλήρωσης των χρηματοπιστωτικών αγορών, κυρίως στον τομέα των συμπληρωματικών συντάξεων και της ασφάλισης ζωής,
- φορολογικές πολιτικές και υποχρεωτικές εισφορές: οικονομική ανάλυση των φορολογικών συστημάτων και των υποχρεωτικών εισφορών (με διεύρυνση της έρευνας των ισχυόντων φορολογικών συντελεστών ώστε να περιλάβει φόρους άλλους από το φόρο επί των επιχειρήσεων), με στόχο τη συνέχιση της μελέτης για τη συνολική εξέταση της φορολογίας από την ομάδα εργασίας για τη φορολογική πολιτική, λαμβανομένων υπόψη άλλων κοινοτικών στόχων, ιδιαίτερα όσον αφορά τα φορολογικά μέτρα που αναμένεται να ληφθούν υπόψη κατά την αναθεώρηση του κώδικα συμπεριφοράς,
- διαχείριση των τελωνειακών εργαστηρίων (εναρμόνιση των μεθόδων εργασίας των τελωνειακών εργαστηρίων των κρατών μελών),
- δημιουργία μιας εξωτερικής υπηρεσίας υποστήριξης της χρησιμοποίησης της δασμολογικής ιστοθέσης της Γενικής Διεύθυνσης «Φορολογία και Τελωνειακή Ένωση» στο Διαδίκτυο (ιστοθέση DDS), η οποία θα απαντά στα ερωτήματα που θέτουν οι χρήστες.
- τελωνεία: δεσμευτική δασμολογική πληροφορία (BTI), αξιολόγηση του περιεχομένου και ορολογική ενημέρωση της βάσης δεδομένων BTI, συμπεριλαμβανόμενης της διάδοσης της BTI προς τους φορείς, ενημέρωση του ευρωπαϊκού τελωνειακού καταλόγου χημικών ουσιών (ECICS),
- τελωνεία: προτιμησιακή καταγωγή: ανάλυση των κριτηρίων καθορισμού της καταγωγής των αγαθών με μελέτη της προσαρμογής τους στους πολιτικούς στόχους της Κοινότητας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν την εφαρμογή του προγράμματος δράσης για τη διαχείριση των ποσοτικών περιορισμών και των μέτρων εποπτείας, και ιδιαίτερα τη χρηματοδότηση μέτρων για την παρακολούθηση των συστημάτων διαχείρισης αδειών και τη συντονισμένη ανάπτυξη της χρήσης των αυτοματοποιημένων διαδικασιών (ολοκληρωμένο σύστημα διαχείρισης αδειών SIGL).

Η στήριξη αυτή θα λάβει τη μορφή της χρηματοδότησης των δαπανών για την ανάπτυξη, την εφαρμογή και τη λειτουργία κοινών συστημάτων και τον καθορισμό κοινών προσανατολισμών για την κατάρτιση και την τεχνική βοήθεια ως προς την εφαρμογή. Οι λειτουργικές δαπάνες καλύπτουν επίσης τις συνεισφορές στη λειτουργία των συστημάτων (εξοπλισμός, λογισμικό, συντήρηση), τη χρηματοδότηση της ενημέρωσης και των μέτρων κατάρτισης των χρηστών του συστήματος και τη χρηματοδότηση της τεχνικής βοήθειας.

Για την υλοποίηση των παραπάνω στόχων, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει έξοδα διαβούλευσης, μελετών, διάφορες επιχορηγήσεις, συμμετοχές, κατασκευή και ανάπτυξη εξοπλισμού επικοινωνίας και ευαισθητοποίησης ή κατάρτισης (έντυπα, οπτικοακουστικά μέσα, αξιολογήσεις, ηλεκτρονικοί υπολογιστές, συλλογή και διάδοση πληροφοριών, υπηρεσία παροχής πληροφοριών και συμβουλών στους πολίτες και τις επιχειρήσεις).

Ανακοίνωση της Επιτροπής της 18ης Ιουνίου 2002 με τίτλο «Μεθοδολογικό σημείωμα για την οριζόντια αξιολόγηση των υπηρεσιών γενικού οικονομικού συμφέροντος» [COM (2002) 331 τελικό].

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 0 (συνέχεια)

Β5-3 0 0 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση που εγγράφεται στην παρούσα θέση προορίζεται για τη χρηματοδότηση δράσεων που διεξάγει η Επιτροπή δυνάμει των θεσμικών αρμοδιοτήτων της.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου της 7ης Μαρτίου 1994 για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων (ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 738/94 του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1994 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 520/94 του Συμβουλίου για τη θέσπιση διαδικασίας κοινοτικής διαχείρισης των ποσοτικών ποσοστώσεων (ΕΕ L 87 της 31.3.1994, σ. 47).

Β5-3 0 0 1 Α

Δημιουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 950 000	2 010 000	2 124 000	1 791 000	1 065 112,65	1 163 393,49

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	996 000	996 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 124 000	795 000	1 329 000			
Πιστώσεις 2 003	1 950 000		681 000	1 269 000		
Σύνολο	5 070 000	1 791 000	2 010 000	1 269 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 0 (συνέχεια)

Β5-3 0 0 2

Λειτουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, κυρίως στους τομείς της κοινοποίησης, πιστοποίησης και της τομεακής προσέγγισης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 136 000	10 320 000	9 136 000	10 320 000	6 717 515,96	6 870 084,71

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 356 000	5 000 000	3 000 000	3 356 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	60 000	60 000					
Πιστώσεις 2 002	9 136 000	5 260 000	3 000 000	876 000			
Πιστώσεις 2 003	9 136 000		4 320 000	3 100 000	1 716 000		
Σύνολο	29 688 000	10 320 000	10 320 000	7 332 000	1 716 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνεπάγονται οι δράσεις που συμβάλλουν στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς:

- προσέγγιση των προτύπων και εφαρμογή συστήματος πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών κανόνων και προτύπων,
- χρηματοδότηση του διοικητικού συντονισμού της συνεργασίας μεταξύ των κοινοποιημένων οργανισμών,
- εξέταση των προτύπων που κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη και τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών και μετάφραση σχεδίων και τεχνικών κανόνων,
- εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας στους τομείς των τροφίμων, των φαρμάκων, των χημικών προϊόντων, της ασφάλειας και της ποιότητας του περιβάλλοντος,
- τομεακή προσέγγιση στους τομείς των οδηγιών «νέας προσέγγισης», και κυρίως επέκταση του πεδίου εφαρμογής της «νέας προσέγγισης» στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας και στην εναρμόνιση των τεχνικών προδιαγραφών για την κατασκευή λεωφορείων,
- οργάνωση της συνεργασίας με τα κράτη μέλη, στήριξη της διοικητικής συνεργασίας μεταξύ των αρχών που είναι επιφορτισμένες με την εφαρμογή της νομοθεσίας στον τομέα της εσωτερικής αγοράς,
- επιδοτήσεις για τη στήριξη σχεδίων κοινοτικού ενδιαφέροντος που αναλαμβάνονται από εξωτερικούς οργανισμούς,
- ενέργειες πληροφόρησης και ενημέρωσης, καλύτερη γνώση της κοινοτικής νομοθεσίας,
- εφαρμογή του στρατηγικού προγράμματος για την εσωτερική αγορά και παρακολούθηση της αγοράς,
- επιδοτήσεις για τη στήριξη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Δοκιμών και Πιστοποίησης (ΕΟΔΠ) και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Τεχνικής Έγκρισης,
- επιδότηση υπέρ του Συμβουλίου της Ευρώπης στο πλαίσιο της σύμβασης για την εκπόνηση ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας,
- χρηματοδότηση του διοικητικού συντονισμού της συνεργασίας μεταξύ των κοινοποιημένων οργανισμών,
- συμμετοχή στις διαπραγματεύσεις των συμφωνιών αμοιβαίας αναγνώρισης και, στο πλαίσιο των ευρωπαϊκών συμφωνιών, στήριξη των συνδεδεμένων χωρών για να μπορέσουν να προσαρμόσουν το κοινοτικό κεκτημένο.

Σύμφωνα με το πνεύμα του ευρωπαϊκού χάρτη μικρών επιχειρήσεων, οι δράσεις που θα αναληφθούν θα απευθύνονται κατά προτεραιότητα στη βιοτεχνία, στις πολύ μικρές και μικρές επιχειρήσεις.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)**B5-3 0 0 (συνέχεια)**

B5-3 0 0 2 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 που προβλέπει διαδικασία πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανόνων (ΕΕ L 109 της 26.4.1983, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/48/ΕΚ (ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18).

Απόφαση (8300/92) του Συμβουλίου της 21ης Σεπτεμβρίου 1992 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διαπραγματευθεί συμφωνίες μεταξύ της Κοινότητας και ορισμένων τρίτων χωρών για την αμοιβαία αναγνώριση.

Απόφαση (8453/97) του Συμβουλίου που επιβεβαιώνει την ερμηνεία της επιτροπής 113 σχετικά με την απόφαση του Συμβουλίου της 21ης Σεπτεμβρίου 1992 περί παροχής οδηγιών στην Επιτροπή για τη διαπραγμάτευση ευρωπαϊκών συμφωνιών αξιολόγησης της πιστότητας.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 339/93 του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με τους ελέγχους της πιστότητας των προϊόντων που εισάγονται από τρίτες χώρες προς τους κανόνες που ισχύουν για την ασφάλεια των προϊόντων (ΕΕ L 40 της 17.2.1993, σ. 1).

Οδηγία 93/5/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1993 για τη συνδρομή και τη συνεργασία των κρατών μελών με την Επιτροπή σχετικά με την επιστημονική εξέταση θεμάτων που αφορούν τα τρόφιμα (ΕΕ L 52 της 4.3.1993, σ. 18).

Απόφαση 93/465/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 για τις ενότητες που αφορούν τις διάφορες φάσεις των διαδικασιών αξιολόγησης της πιστότητας και τους κανόνες επίθεσης και χρήσης της σήμανσης πιστότητας «CE» που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στις οδηγίες τεχνικής εναρμόνισης (ΕΕ L 220 της 22.7.1993, σ. 23).

Απόφαση 94/358/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1994 για την αποδοχή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης για την εκπόνηση ευρωπαϊκής φαρμακοποιίας (ΕΕ L 158 της 25.6.1994, σ. 17).

Απόφαση αριθ. 3052/95/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1995 για τη θέσπιση διαδικασίας αμοιβαίας πληροφόρησης σχετικά με τα εθνικά μέτρα παρέκκλισης από την αρχή της ελεύθερης κυκλοφορίας των εμπορευμάτων εντός της Κοινότητας (ΕΕ L-321 της 30.12.1995, σ. 1).

Οδηγία 98/79/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Οκτωβρίου 1998 για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα που χρησιμοποιούνται στη διάγνωση in vitro (ΕΕ L 331 της 7.12.1998, σ. 1).

Οδηγίες του Συμβουλίου και Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την εφαρμογή της «νέας προσέγγισης» σε διάφορους τομείς όπως, για παράδειγμα, οι μηχανές, η ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, οι εξοπλισμοί ατομικής προστασίας, οι ανελκυστήρες, οι εκρηκτικές ατμόσφαιρες, οι ιατρικές συσκευές, τα παιχνίδια, οι εγκαταστάσεις υπό πίεση, οι συσκευές αερίου, οι κατασκευές, η διαλειτουργικότητα των σιδηροδρόμων, τα σκάφη αναψυχής κ.λπ.

Οδηγίες του Συμβουλίου σχετικά με την κατάργηση των τεχνικών φραγμών στις ανταλλαγές στους τομείς εκτός εκείνων που καλύπτονται από τη «νέα προσέγγιση».

Οδηγία 1999/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1999 για τα εκχυλίσματα καφέ και τα εκχυλίσματα κικωρίου (ΕΕ L 66 της 13.3.1999, σ. 26).

Οδηγία 1999/36/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με το μεταφερόμενο εξοπλισμό υπό πίεση (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 20).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 0 (συνέχεια)

Β5-3 0 0 2 Α

Λειτουργία και ανάπτυξη της εσωτερικής αγοράς, κυρίως στους τομείς της κοινοποίησης, της πιστοποίησης και της τομεακής προσέγγισης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
967 500	990 000	954 000	1 080 000	316 179,70	616 221,06

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	773 000	400 000	373 000			
Πιστώσεις αναληψιμων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	112 900	112 900				
Πιστώσεις 2 002	954 000	567 100	300 000	86 900		
Πιστώσεις 2 003	967 500		317 000	300 000	350 500	
Σύνολο	2 807 400	1 080 000	990 000	386 900	350 500	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 0 (συνέχεια)

Β5-3 0 0 3

Προπαρασκευαστικές ενέργειες σχετικά με τον αντίκτυπο της διεύρυνσης στις παραμεθόριες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 000 000	13 500 000	20 000 000	15 000 000	10 000 000,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 000 000 ⁽¹⁾	5 000 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	20 000 000	10 000 000	7 000 000	3 000 000		
Πιστώσεις 2 003	17 000 000		6 500 000	6 000 000	4 500 000	
Σύνολο	42 000 000	15 000 000	13 500 000	9 000 000	4 500 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 5 000 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Αυτές οι προπαρασκευαστικές ενέργειες προορίζονται να στηρίξουν περιοχές και τομείς της οικονομίας που πλήττονται ιδιαίτερα από το κοινωνικό και οικονομικό κόστος που πιθανότατα θα δημιουργήσει η διεργασία της διεύρυνσης. Οι περιοχές και οι τομείς της οικονομίας λαμβάνουν υποστήριξη για να προετοιμαστούν να αντιμετωπίσουν τα κοινωνικά και οικονομικά βάρη που αναμένονται σε σχέση με τη διεύρυνση. Οι προπαρασκευαστικές ενέργειες σχεδιάζονται με σκοπό να ελαχιστοποιηθούν οι πιθανές δυσμενείς επιπτώσεις και να υποβληθεί πρόγραμμα για τους τομείς εκείνους της οικονομίας και τις γεωγραφικές περιοχές επί των οποίων η διεύρυνση θα έχει τον μεγαλύτερο αντίκτυπο, ιδιαίτερα δε τις περισσότερο θιγόμενες παραμεθόριες περιοχές.

Προορίζονται, μεταξύ άλλων, για τη χρηματοδότηση μέτρων για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) της Κοινότητας προκειμένου να βελτιώσουν την ικανότητά τους να αντιμετωπίζουν τις ευκαιρίες και τις προκλήσεις που θα προκύψουν από τη διαδικασία διεύρυνσης στις υποψήφιες χώρες. Οι πιστώσεις διατίθενται σε ΜΜΕ, ενώσεις ΜΜΕ ή αρχές περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοίκησης, προκειμένου να υποστηριχθούν μεταξύ άλλων οι ακόλουθες δράσεις: βελτίωση των επαφών και προετοιμασία της συνεργασίας, μεικτών επιχειρήσεων και συνεργασιών με ΜΜΕ από τις υποψήφιες για ένταξη χώρες, δράσεις για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας των ΜΜΕ σε παραμεθόριες περιοχές καθώς και δράσεις για τη βελτίωση των εμπορικών σχέσεων μεταξύ ΜΜΕ στα κράτη μέλη και ΜΜΕ στις υποψήφιες για ένταξη χώρες και αργότερα με ΜΜΕ στα νέα κράτη μέλη, προκειμένου να διευκολυνθούν οι ροές εμπορευμάτων και υπηρεσιών προς τις δύο κατευθύνσεις.

Τα μέτρα ενίσχυσης θα αφορούν επίσης:

- τη διάθεση πληροφοριών που αφορούν ειδικά οικονομικές και κοινωνικές πτυχές της διεύρυνσης σε συνεργασίες και σε ΜΜΕ,
- τη συνεργασία και ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ αρχών περιφερειακής και τοπικής αυτοδιοίκησης.

Οι ενέργειες αυτές προορίζονται για τη συμπλήρωση των μέτρων που χρηματοδοτούνται κατ' εκτέλεση της απόφασης 2000/819/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με ένα πολυετές πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και την επιχειρηματικότητα, ιδίως για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) (2001-2005) (ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 84).

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει ενέργειες στις οποίες συμμετέχουν οργανώσεις καταναλωτών ή φορείς (όπως οι εθνικές διοικητικές υπηρεσίες, οι δικαστικές αρχές κ.λπ.) των υποψήφιων χωρών για την πρόωξη της υγείας, της ασφάλειας και της προστασίας των καταναλωτών που προβλέπονται, γενικά, στην απόφαση αριθ. 283/1999/ΕΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 0 (συνέχεια)

Β5-3 0 0 3 (συνέχεια)

Προορίζεται επίσης να καλύψει μέτρα υπέρ της νεολαίας στις περιοχές που συνορεύουν με υποψήφιες προς ένταξη χώρες, όπως η υποστήριξη της διεθνικής κινητικότητας, τεχνολογίες της πληροφορίας και της επικοινωνίας σε σχέση με τη νεολαία, ανάπτυξη δικτύων συνεργασίας, προώθηση της απόκτησης γλωσσικών δεξιοτήτων και της κατανόησης διαφορετικών πολιτισμών.

Επίσης, προβλέπονται έργα τα οποία εκτελούν διάφορων ειδών οργανώσεις και τοπικοί και περιφερειακοί φορείς για να διευκολύνουν την ελεύθερη κυκλοφορία προσώπων μετά την προσχώρηση νέων κρατών μελών. Οι ενέργειες επικεντρώνονται μεταξύ άλλων:

- στην ανάλυση των ποσοτικών πτυχών της αναμενόμενης μεταναστεύσεως και των προκλήσεων που αυτή συνεπάγεται για τις κατά τόπους και περιφέρειες οικονομίες και αγορές εργασίας,
- σε προπαρασκευαστικά μέτρα για τα διοικητικού και οικονομικού χαρακτήρα αποτελέσματα της αυξημένης μεταναστεύσεως, όπου μπορεί να περιλαμβάνονται επαφές μεταξύ εκπροσώπων από την οικονομία και τη διοίκηση από τα κράτη μέλη και από τα υποψήφια προς ένταξη κράτη
- στην ενημέρωση οργανώσεων και ομάδων που θα υποστούν ειδικότερα τον αντίκτυπο από τα αναμενόμενα αποτελέσματα της διεύρυνσης της ΕΕ που σχετίζονται με τη μετανάστευση και συγκεκριμένα τα θετικά αποτελέσματα της ελεύθερης κυκλοφορίας προσώπων στην οικονομία και τον πολιτιστικό τομέα.

Η δράση αυτή δεν απευθύνεται προς το ευρύ κοινό.

Κατά προτίμηση θα χρηματοδοτηθούν έργα που εντοπίζονται στις περιφέρειες στα κατά ξηράν και θάλασσα σύνορα με τα υποψήφια προς ένταξη κράτη ή έργα στα οποία συμμετέχουν εταίροι από τα κράτη αυτά. Όλες οι χρηματοδοτούμενες από την πίστωση αυτή ενέργειες και έργα πρέπει να εξασφαλίζουν την πλήρη πρόσβαση των αναπήρων. Οι ενέργειες λαμβάνουν υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής της 25ης Ιουλίου 2001 σχετικά με τον αντίκτυπο της διεύρυνσης στις περιοχές που συνορεύουν με τα υποψήφια προς ένταξη κράτη - Κοινωνική δράση για τις παραμεθόριες περιοχές [COM (2001) 437 τελικό].

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές ενέργειες υπό την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 283/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1999 για τη θέσπιση ενός γενικού πλαισίου για τις κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών (ΕΕ L 34 της 9.2.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 2

Διαμόρφωση και υλοποίηση της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των υπηρεσιών επικοινωνίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 700 000	3 300 000	4 301 500	3 935 500	2 579 420,77	3 164 421,63

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 315 000	1 800 000	1 515 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	4 301 500	2 135 500	1 000 000	1 166 000			
Πιστώσεις 2 003	3 700 000		785 000	1 500 000	1 415 000		
Σύνολο	11 316 500	3 935 500	3 300 000	2 666 000	1 415 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με μια σειρά δράσεων που αποσκοπούν:

- στον καθορισμό και την εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των υπηρεσιών επικοινωνίας, καθώς και στην παρακολούθηση της εφαρμογής των νομοθετικών διατάξεων που θεσπίζονται στο πλαίσιο της πολιτικής αυτής, με σκοπό ιδίως τη διασφάλιση του ανταγωνισμού στην αγορά και την ενίσχυση των συνεργιών μεταξύ των ευρωπαϊκών παραγόντων των υπηρεσιών επικοινωνίας,
- στη διευκόλυνση της μετάβασης προς την κοινωνία της πληροφορίας, κυρίως στο πλαίσιο της συνέχειας της διάσκεψης κορυφής της Λισαβόνας,
- στην υποστήριξη των τρίτων χωρών, ιδίως των υποψήφιων προς ένταξη χωρών, να ακολουθήσουν μια πολιτική ανοίγματος των αγορών τους ισοδύναμη με αυτή της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι δράσεις αυτές έχουν τους ακόλουθους συγκεκριμένους στόχους:

- εκπόνηση κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των υπηρεσιών επικοινωνίας,
- ανάλυση της νομοθεσίας που θεσπίζεται και της εφαρμογής της (καθολική υπηρεσία, ανταγωνισμός, ενοποίηση του νομοθετικού πλαισίου κ.λπ.),
- διατύπωση νέων στοιχείων ρύθμισης (σύγκλιση μεταξύ υπηρεσιών επικοινωνίας και οπτικοακουστικού τομέα, κινητές ή δορυφορικές υπηρεσίες, ειδικές πτυχές που συνδέονται με το Διαδίκτυο, ευρωπαϊκός συντονισμός της κατανομής συχνότητας κ.λπ.),
- ανάπτυξη δραστηριοτήτων στον τομέα των κινητών και δορυφορικών επικοινωνιών, κυρίως σε σχέση με τις συχνότητες,
- συντονισμό των ευρωπαϊκών πολιτικών/πρωτοβουλιών σε σχέση με το διεθνές περιβάλλον των υπηρεσιών επικοινωνίας (ΠΟΕ-Τηλεπικοινωνίες, διεθνής ένωση τηλεπικοινωνιών, διμερείς σχέσεις με τις τρίτες χώρες κ.λπ.),
- ανάπτυξη δραστηριοτήτων και πρωτοβουλιών στον τομέα της κοινωνίας της πληροφορίας (κυρίως σε σχέση με ορισμένες πτυχές του Διαδικτύου, του ηλεκτρονικού εμπορίου και των νέων υπηρεσιών επικοινωνίας),
- ανάπτυξη διαφόρων δραστηριοτήτων σε διεθνές επίπεδο, όπως eEurope+,
- ανάπτυξη ορισμένων δραστηριοτήτων σε περιφερειακό και κοινωνικό επίπεδο.

Οι δράσεις αυτές περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, τη διενέργεια αναλύσεων (για παράδειγμα σχετικά με την κατάσταση της αγοράς, τον αντίκτυπο των νέων τεχνολογιών, όπως το Διαδίκτυο και οι κινητές επικοινωνίες, στην αγορά) και τη σύνταξη εκθέσεων προόδου, τη διαβούλευση με τη βιομηχανία και το κοινό, την εκπόνηση νομοθετικών προτάσεων, την επιτήρηση της εφαρμογής της νομοθεσίας, τη μέριμνα ώστε τα ευρωπαϊκά πρότυπα να είναι έτοιμα εγκαίρως και την εξασφάλιση επαρκών πόρων όσον αφορά τις συχνότητες σε όλη την Ευρώπη.

Η πίστωση αυτή καλύπτει κυρίως συμβάσεις διενέργειας αναλύσεων, εμπειρογνομosύνες, διατύπωσης προβλέψεων, εκπόνησης ειδικών μελετών, αξιολόγησης, συντονισμού, παροχής επιχορηγήσεων, συμμετοχής σε διεθνείς συμφωνίες καθώς και συγχρηματοδότησης ορισμένων δράσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 2 (συνέχεια)

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), η πίστωση αυτή προορίζεται εν μέρει για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Επιτροπή δυνάμει των θεσμικών της αρμοδιοτήτων.

Β5-3 0 2 Α

Διαμόρφωση και υλοποίηση της κοινοτικής πολιτικής στον τομέα των υπηρεσιών επικοινωνίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
300 000	300 000	238 500	274 500	241 313,38	129 781,57

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	142 000	142 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	238 500	132 500	106 000			
Πιστώσεις 2 003	300 000		194 000	106 000		
Σύνολο	680 500	274 500	300 000	106 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων της πολιτικής και των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 3

Ολοκλήρωση του προγράμματος Τελωνεία 2002

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	15 131 000	23 790 500	22 040 000	21 334 244,08	18 890 748,01

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	27 737 000	10 000 000	7 000 000	10 737 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	23 790 500	12 040 000	8 131 000	3 619 500		
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	51 527 500	22 040 000	15 131 000	14 356 500		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος δράσης για τα κοινοτικά τελωνεία, και ιδιαίτερα την χρηματοδότηση δράσεων παρακολούθησης των συστημάτων διαχείρισης αδειών, ομάδων εργασίας, πιλοτικών επιχειρήσεων ή εμπειριών και σεμιναρίων με υπαλλήλους των διοικήσεων των κρατών μελών και των τρίτων χωρών που είναι συνδεδεμένες με την τελωνειακή πολιτική και εκπροσώπους εξωτερικών οργανισμών, καθώς και τη συντονισμένη ανάπτυξη της προσφυγής στη μηχανογράφηση των τελωνειακών διαδικασιών, λαμβάνοντας υπόψη το σημερινό βαθμό μηχανογράφησης των εθνικών διοικήσεων και τα συμφέροντα των οικονομικών παραγόντων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και τις σημειούμενες εξελίξεις, στο ζήτημα αυτό, στο διεθνές χώρο.

Η υποστήριξη αυτή θα λάβει τη μορφή χρηματοδότησης δαπανών εκπόνησης μελετών, ανάπτυξης, εφαρμογής και λειτουργίας κοινών συστημάτων, καθώς και τον καθορισμό κοινών κατευθυντήριων γραμμών για δράσεις κατάρτισης και παροχής τεχνικής στήριξης στην υλοποίηση των ανωτέρω. Οι λειτουργικές δαπάνες περιλαμβάνουν επίσης χρηματικές συνεισφορές για τη λειτουργία των συστημάτων, και ιδίως την αποκεντρωμένη κωδικοποίηση δεδομένων, καθώς και τη χρηματοδότηση δράσεων ενημέρωσης και εκπαίδευσης των χρηστών των συστημάτων, την απόκτηση κοινού τεχνικού εξοπλισμού και τη συντήρησή του και τη χρηματοδότηση δράσεων παροχής τεχνικής αρωγής.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για την υλοποίηση των δράσεων, ιδίως δε των ανταλλαγών υπαλλήλων και της από κοινού διοργάνωσης μαθημάτων κατάρτισης, που προβλέπονται από τις προαναφερθείσες αποφάσεις και αφορούν τους τελωνειακούς υπαλλήλους και τους υπαλλήλους έμμεσης φορολογίας, οι οποίοι καλούνται να εξασφαλίσουν την εφαρμογή του κοινοτικού δικαίου στην εσωτερική αγορά, καθώς και στα εξωτερικά σύνορα της Κοινότητας.

Οι εν λόγω ανταλλαγές είναι δυνατόν να αφορούν, μεταξύ άλλων, και ορισμένες τρίτες χώρες, στο βαθμό που κρίνονται σκόπιμες για την επίτευξη των στόχων του προγράμματος.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση αναλύσεων και στρατηγικών μελετών για τελωνειακά θέματα, την ανάπτυξη εναρμονισμένων μεθόδων εργασίας, καθώς και δράσεων αρωγής και τεχνικής υποστήριξης για τα κράτη μέλη.

Πρέπει να αποδοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα προγράμματα κατάρτισης και ανταλλαγής πληροφοριών που αποσκοπούν στη βελτίωση του εντοπισμού και του ελέγχου του λαθρεμπορίου χλωρίδας και πανίδας στο πλαίσιο της εφαρμογής της σύμβασης σχετικά με το διεθνές εμπόριο ειδών άγριας πανίδας και χλωρίδας που απειλούνται με εξαφάνιση.

Η πίστωση αυτή ενδέχεται επίσης να καλύψει τη συμμετοχή των τρίτων χωρών αν η συνεργασία με τις χώρες αυτές, και ιδίως η έγκριση κοινών διαδικασιών, διευκολύνει τις εμπορικές συναλλαγές, βελτιώνει την πρόληψη της απάτης και, συνεπώς, καθιστά αποτελεσματικότερη τη διαχείριση της εσωτερικής αγοράς.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας, εγγεγραμμένα στη θέση 6 0 9 3 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 3 (συνέχεια)

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 210/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1996 για την έγκριση ενός προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνεία 2000) (ΕΕ L 33 της 4.2.1997, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ (Τελωνεία 2002)(ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 13).

Β5-3 0 3 Α

Ολοκλήρωση του προγράμματος Τελωνεία 2002 — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	200 000	364 500	360 000	372 693,75	301 306,58

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	231 358	231 358				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	364 500	128 642	200 000	35 858		
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	595 858	360 000	200 000	35 858		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 4

Διαδικασίες σύναψης και δημοσίευσης συμβάσεων δημοσίων προμηθειών, έργων και υπηρεσιών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
24 700 000	24 700 000	24 200 000	24 480 000	24 000 000,—	23 353 140,54

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 645 000	4 645 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	24 200 000	19 835 000	4 365 000			
Πιστώσεις 2 003	24 700 000		20 335 000	4 365 000		
Σύνολο	53 545 000	24 480 000	24 700 000	4 365 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τη συγκέντρωση, τη δημοσίευση και τη διάδοση προκηρύξεων σχετικά με τις κοινοτικές και εξωκοινοτικές δημόσιες συμβάσεις σε διάφορες μορφές.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 600 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός αριθ. 1 του Συμβουλίου της 15ης Απριλίου 1958 περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ 17 της 6.10.1958, σ. 385/58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

Απόφαση του Συμβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1958 περί εκδόσεως της *Επίσημης Εφημερίδας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* (ΕΕ 17 της 6.10.1958, σ. 390/58), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

Απόφαση 80/271/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1979 περί συνάψεως των πολυπλεύρων συμφωνιών που προκύπτουν από τις εμπορικές διαπραγματεύσεις 1973-1979 (ΕΕ L 71 της 17.3.1980, σ. 1), και ιδίως οι συμφωνίες σχετικά με τις δημόσιες συμβάσεις.

Οδηγία 80/767/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί προσαρμογής και συμπληρώσεως, όσον αφορά ορισμένες αναθέτουσες αρχές της οδηγίας 77/62/ΕΟΚ περί του συντονισμού των διαδικασιών συνάψεως συμβάσεων κρατικών προμηθειών (ΕΕ L 215 της 18.8.1980, σ. 1).

Απόφαση 87/565/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1987 για τη σύναψη πρωτοκόλλου για την τροποποίηση της συμφωνίας της GATT περί των δημοσίων συμβάσεων (ΕΕ L 345 της 9.12.1987, σ. 24).

Οδηγία 88/295/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1988 για την τροποποίηση της οδηγίας 77/62/ΕΟΚ σχετικά με το συντονισμό των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων προμηθειών και την παράταση ορισμένων διατάξεων της οδηγίας 80/767/ΕΟΚ (ΕΕ L 127 της 20.5.1988, σ. 1).

Οδηγία 89/665/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1989 για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων (ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 33).

Οδηγία 92/13/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 για το συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων σχετικά με την εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων στις διαδικασίες σύναψης των συμβάσεων φορέων οι οποίοι λειτουργούν στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 76 της 23.3.1992, σ. 14).

Οδηγία 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1992 για το συντονισμό των διαδικασιών ανάθεσης των δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών (ΕΕ L 209 της 24.7.1992, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 4 (συνέχεια)

Απόφαση 93/323/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1993 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή κοινής δήλωσης προθέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για τις διαδικασίες σύναψης δημοσίων συμβάσεων (ΕΕ L 125 της 20.5.1993, σ. 1).

Απόφαση 93/324/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1993 όσον αφορά την επέκταση του πεδίου εφαρμογής των διατάξεων της οδηγίας 90/531/ΕΟΚ σε σχέση με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (ΕΕ L 125 της 20.5.1993, σ. 54).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1461/93 του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 1993 όσον αφορά την πρόσβαση σε δημόσιες συμβάσεις υποψηφίων που υποβάλλουν προσφορές από τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (ΕΕ L 146 της 17.6.1993, σ. 1).

Οδηγία 93/36/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1993 περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων προμηθειών (ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 1), η οποία αντικαθιστά την οδηγία 77/62/ΕΟΚ.

Οδηγία 93/37/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1993 περί συντονισμού των διαδικασιών για τη σύναψη συμβάσεων δημοσίων έργων (ΕΕ L-199 της 9.8.1993, σ. 54), όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 97/52/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 328 της 28.11.1997, σ. 1).

Οδηγία 93/38/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1993 περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 84), όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 98/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 101 της 1.4.1998, σ. 1).

Απόφαση 94/1/ΕΚΑΧ, ΕΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 13ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 1).

Απόφαση 94/800/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 σχετικά με την εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σύναψη των συμφωνιών που απέρρευσαν από τις πολυμερείς διαπραγματεύσεις του Γύρου της Ουρουγουάης (1986-1994) καθ' όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στις αρμοδιότητές της (ΕΕ L 336 της 23.12.1994, σ. 1).

Απόφαση 95/215/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαΐου 1995 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για τις δημόσιες συμβάσεις (ΕΕ L 134 της 20.6.1995, σ. 25).

Οδηγία 2001/78/ΕΚ της Επιτροπής της 13ης Σεπτεμβρίου 2001 για τη χρήση τυποποιημένων εντύπων στη δημοσίευση των προκηρύξεων δημοσίων συμβάσεων (ΕΕ L 285 της 29.10.2001, σ. 1)

Β5-3 0 5 Ολοκλήρωση του προγράμματος Fiscalis (πρόγραμμα δράσης για την ενίσχυση των συστημάτων έμμεσης φορολογίας της εσωτερικής αγοράς)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	5 031 000	8 400 000	7 000 000	7 581 884,—	4 590 628,90

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 707 000	3 500 000	3 000 000	2 207 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 400 000	3 500 000	2 031 000	2 000 000	869 000	
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	17 107 000	7 000 000	5 031 000	4 207 000	869 000	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 5 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την υλοποίηση του προγράμματος Fiscalis και καλύπτει ιδίως:

- τις δαπάνες ταξιδιού και διαμονής των υπαλλήλων των κρατών μελών που είναι επιφορτισμένοι με την έμμεση φορολογία, οι οποίες συνδέονται με τη συμμετοχή τους σε ανταλλαγές, σεμινάρια ή πολυμερείς ελέγχους,
- τις λοιπές δαπάνες σχετικά με τη διοργάνωση σεμιναρίων, καθώς και τις δαπάνες σχετικά με τη διαμόρφωση και το λειτουργικό χαρακτήρα της ανάπτυξης μορφών κατάρτισης για τους υπαλλήλους που είναι επιφορτισμένοι με την έμμεση φορολογία, εγχειριδίων, οδηγών και κοινοτικών στοιχείων των συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών μέσω υπολογιστή (ανάπτυξη, συντήρηση και λειτουργίες των κεντρικών μονάδων και συνδέσεις μεταξύ των κρατών μελών, καθώς και απόκτηση κοινού τεχνικού εξοπλισμού και συντήρηση αυτού).

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 218/92 του Συμβουλίου της 27ης Ιανουαρίου 1992 για τη διοικητική συνεργασία στον τομέα των έμμεσων φόρων (ΦΠΑ) (ΕΕ L 24 της 1.2.1992, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 888/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1998 για την έγκριση προγράμματος δράσης που αποβλέπει στη βελτίωση των συστημάτων έμμεσης φορολογίας της εσωτερικής αγοράς (Fiscalis) (ΕΕ L 126 της 28.4.1998, σ. 1).

Β5-3 0 6

Αυτοματοποίηση των ειδικών φόρων κατανάλωσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)	3 000 000	900 000		

(¹) Πίστωση 6 450 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 1 600 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 000 000	900 000	900 000	1 200 000		
Πιστώσεις 2 003	6 450 000 (¹)		700 000	5 750 000		
Σύνολο	9 450 000	900 000	1 600 000 (²)	6 950 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 6 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τη θέσπιση πολυετούς προγράμματος για την ανάληψη της αυτοματοποίησης των ειδικών φόρων κατανάλωσης και αφορά ιδίως:

- τα καθήκοντα διαχείρισης, τον έλεγχο της ποιότητας των προϊόντων που αναπτύσσονται και εγκαθίστανται, το συντονισμό, τον εξοπλισμό που περιλαμβάνεται στον ορισμό των κοινοτικών στοιχείων του συστήματος, καθώς και τις λειτουργικές και τεχνικές προδιαγραφές του, την ανάπτυξη, την υποστήριξη και τις δοκιμαστικές λειτουργίες του συστήματος,
- την υλοποίηση δράσεων πληροφόρησης και κατάρτισης,
- το σχέδιο ασφάλειας του συστήματος.

Νομικές βάσεις

Τροποποιημένη πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 20 Δεκεμβρίου 2002, για την εισαγωγή της πληροφορικής στη διακίνηση και στους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης [COM (2002) 757 τελικό].

Β5-3 0 7

Τελωνεία 2007

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 24 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					
(²) Πίστωση 6 022 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	24 200 000 (¹)		6 022 000	8 000 000	10 178 000	
Σύνολο	24 200 000		6 022 000 (²)	8 000 000	10 178 000	

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Νέο άρθρο

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος δράσης για τα κοινοτικά τελωνεία, και ειδικότερα τη χρηματοδότηση των κοινών ενεργειών, των ενεργειών που αφορούν την πληροφορική (τεχνολογία των πληροφοριών) και άλλων ενεργειών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 7 (συνέχεια)

Προς τούτο, η πίστωση αυτή καλύπτει ιδίως:

- τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής που βαρύνουν τους συμμετέχοντες, από τις χώρες που λαμβάνουν μέρος, στο πλαίσιο σεμιναρίων και εργαστηρίων, τις ανταλλαγές υπαλλήλων, τις ενέργειες κατάρτισης, παρακολούθησης και συγκριτικής ανάλυσης,
- τα έξοδα σχετικά με τη διοργάνωση σεμιναρίων και εργαστηρίων,
- τα έξοδα, ενδεχομένως, για την αγορά του κατάλληλου υλικού για τις ενέργειες κατάρτισης,
- τα έξοδα συντήρησης, ανάπτυξης και τρέχουσας λειτουργίας των υφιστάμενων συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, τα έξοδα λειτουργίας του δικτύου, καθώς και τα έξοδα τρέχουσας λειτουργίας των κοινοτικών στοιχείων που έχουν εγκατασταθεί στα κτίρια της Επιτροπής (ή έχουν ανατεθεί από την Επιτροπή σε εξωτερικό συνεργάτη). Πρόκειται για τα ακόλουθα συστήματα και δίκτυα: το κοινό δίκτυο επικοινωνιών/κοινή διεπαφή συστημάτων (CCN/CSI) στο βαθμό που απαιτείται για να στηριχθεί η λειτουργία των συστημάτων που καθορίζονται εδώ, το σύστημα διάδοσης δεδομένων (DDS), το νέο μηχανογραφημένο σύστημα διαμετακόμισης (NSTI/NCTS), το σύστημα πληροφοριών για το ολοκληρωμένο δασμολόγιο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Targic), το σύστημα πληροφοριών για τη μεταφορά σφραγίδων καταγωγής και τη διαβίβαση των σφραγίδων διαμετακόμισης (TCO/TCT), ο ευρωπαϊκός τελωνειακός κατάλογος χημικών ουσιών (ECICS), το ευρωπαϊκό σύστημα δεσμευτικών δασμολογικών πληροφοριών (RTCE/ EBTI), το σύστημα διαχείρισης της επιτήρησης των δασμολογικών ποσοστώσεων (TQS), το σύστημα απαλλαγής για τελειοποίηση προς εξαγωγή (IPR), το σύστημα Unit Values και το σύστημα Suspensions και οι ενέργειες που διεξάγονται στο πλαίσιο της μηχανοργάνωσης των τελωνείων,
- όσον αφορά τα νέα συστήματα επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, που θεσπίστηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που καθορίζεται στο άρθρο 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ: τα έξοδα σχεδιασμού, εγκατάστασης, καλής λειτουργίας και κίνησης, και κυρίως τον εξοπλισμό, το λογισμικό και το δίκτυο που θα πρέπει να είναι κοινά σε όλα τα κράτη μέλη ώστε να εξασφαλιστεί η διασύνδεση και η διαλειτουργικότητα των συστημάτων,
- τα έξοδα αρωγής στους χρήστες, συντήρησης, λειτουργίας και ανάπτυξης του συστήματος πληροφοριών κατά της απάτης (AFIS),
- τα έξοδα που αφορούν άλλες ενέργειες, που θεσπίστηκαν σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης που καθορίζεται στο άρθρο 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, κυρίως τις ομάδες διαχείρισης, τις ομάδες έργου και κάθε άλλο μέσο που εκπονεί και χρησιμοποιεί η Κοινότητα και το οποίο αποδεικνύεται αναγκαίο για την πλήρωση των στόχων του προγράμματος.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων χωρών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας, και εγγράφονται στη θέση 6 0 9 3 της κατάστασης εσόδων, οδηγούν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προς εγγραφή στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Ιανουαρίου 2002, σχετικά με την έγκριση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνεία 2007) (ΕΕ C 126 E της 28.5.2002, σ. 268).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

B5-3 0 8 Fiscalis 2007 (κοινοτικό πρόγραμμα για τη βελτίωση της λειτουργίας των φορολογικών συστημάτων στην εσωτερική αγορά)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 9 350 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					
(²) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	9 350 000 (¹)		3 000 000	3 000 000	3 350 000	
Σύνολο	9 350 000		3 000 000 (²)	3 000 000	3 350 000	
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις τρέχουσες δαπάνες για την εφαρμογή του προγράμματος δράσης με στόχο τη βελτίωση της λειτουργίας των φορολογικών συστημάτων της εσωτερικής αγοράς Fiscalis 2007, και ειδικότερα τη χρηματοδότηση των συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, των κοινών δράσεων και κάθε άλλης δραστηριότητας που θα αποφασίζεται ανάλογα με την περίπτωση σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης, η οποία καθορίστηκε στο άρθρο 4 της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

Προς τούτο, η πίστωση αυτή καλύπτει ιδίως:

- τα απαραίτητα έξοδα για την εξασφάλιση του επιχειρησιακού χαρακτήρα των υπαρχόντων συστημάτων επικοινωνίας και ανταλλαγής πληροφοριών, και κυρίως το VIES (σύστημα ανταλλαγής πληροφοριών για τον ΦΠΑ), το CCN/CSI (κοινό δίκτυο επικοινωνιών/κοινή διεπαφή συστημάτων), το SIPA (σύστημα προηγούμενης ενημέρωσης για τους ειδικούς φόρους κατανάλωσης) και το σύστημα του πίνακα φόρων ειδικής κατανάλωσης: κυρίως τα έξοδα συντήρησης, εξέλιξης και τρέχουσας λειτουργίας των συστημάτων αυτών και τα έξοδα λειτουργίας του δικτύου,
- τα έξοδα ανάπτυξης, αγοράς, εγκατάστασης, λειτουργίας και εξέλιξης των νέων συστημάτων που προβλέπονται, συμπεριλαμβανομένου και του VMA (σύστημα ελέγχου των κινήσεων των φόρων κατανάλωσης), το ηλεκτρονικό εμπόριο, την όγδοη οδηγία για τον ΦΠΑ: κυρίως τον εξοπλισμό, το λογισμικό και τα δίκτυα που πρέπει να είναι κοινά σε όλα τα κράτη μέλη που συμμετέχουν ώστε να εξασφαλιστεί η διασύνδεση και η διαλειτουργικότητα των συστημάτων,
- τα έξοδα των μελετών σκοπιμότητας των νέων συστημάτων που προβλέπονται στον τομέα της άμεσης φορολογίας,
- τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής των υπαλλήλων των συμμετεχόντων κρατών, που είναι επιφορτισμένοι με την έμμεση φορολογία, τα οποία συνδέονται με τη συμμετοχή τους σε ανταλλαγές, σεμινάρια ή πολυμερείς ελέγχους εκτός της χώρας τους. Στους πολυμερείς ελέγχους μπορούν να συμμετάσχουν τα κράτη μέλη και οι υποψήφιοι χώρες που έχουν συνάψει μεταξύ τους ή με τα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης διμερείς ή πολυμερείς συμφωνίες που επιτρέπουν ανάλογες ενέργειες,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 0 — ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 0 8 (συνέχεια)

- τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής και, ενδεχομένως, την αγορά του κατάλληλου υλικού για τις κοινές πρωτοβουλίες κατάρτισης,
- την αναλογία του κόστους άλλων δραστηριοτήτων που θα αποφασισθεί σύμφωνα με τη διαδικασία διαχείρισης, η οποία καθορίζεται στο άρθρο 4 της απόφασης της απόφασης 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή (ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23).

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 218/92 του Συμβουλίου της 27ης Ιανουαρίου 1992 σχετικά με τη διοικητική συνεργασία στον τομέα των έμμεσων φόρων (ΦΠΑ) (ΕΕ L 24 της 1.2.1992, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 2235/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος για τη βελτίωση της λειτουργίας των φορολογικών συστημάτων στην εσωτερική αγορά (πρόγραμμα Fiscalis 2003-2007) (ΕΕ L 341 της 17.12.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ

Β5-3 1 1

Επιδότηση του Γραφείου Εναρμόνισης της εσωτερικής αγοράς

Β5-3 1 1 0

Γραφείο Εναρμόνισης της εσωτερικής αγοράς - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Πρώην άρθρο Β5-3 1 1 Α

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας του Γραφείου (τίτλοι 1 και 2).

Το Γραφείο πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

B5-3 1 1 (συνέχεια)

B5-3 1 1 0 (συνέχεια)

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Γραφείο, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις εργασίας	
	2002	2003
A 2	3	4
A 3	20	19
A 4/A 5	54	54
A 6/A 7/A 8	103	92
Σύνολο A	180	169
B	210	196
Σύνολο B	210	196
C	437	332
Σύνολο C	437	332
D	20	18
Σύνολο D	20	18
Γενικό σύνολο	847	715

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 40/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1993 για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11 της 14.1.1994, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 1 1 (συνέχεια)

Β5-3 1 1 1 Γραφείο Εναρμόνισης της εσωτερικής αγοράς - Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Πρώην άρθρο Β5-3 1 1

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει μόνο τις επιχειρησιακές δαπάνες του Γραφείου, που έχουν σχέση με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, όταν υποβάλλεται διορθωτική επιστολή ή συμπληρωματικός και διορθωτικός προϋπολογισμός, η Επιτροπή ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή για οποιοδήποτε τροποποιήσεις στον προϋπολογισμό των υπηρεσιών. Αυτή η διαδικασία συμμορφούται προς τις διατάξεις περί διαφάνειας που ορίστηκαν στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995 και εφαρμόζεται υπό μορφή κώδικα δεοντολογίας που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

Υπολογίζεται ότι τα έσοδα και οι δαπάνες για το οικονομικό έτος έχουν ως εξής:

Έσοδα:

- «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	p.m.
- «Διάφορα έσοδα»	155 556 308
Σύνολο	155 556 308

Δαπάνες:

- τίτλος 1 «Προσωπικό»	50 491 000
- τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	22 717 400
- τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	28 928 500
- τίτλος 10 «Πλεόνασμα του οικονομικού έτους»	53 419 408

Σύνολο 155 556 308

Ποσόν 300 000 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Γραφείου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

B5-3 1 1 (συνέχεια)

B5-3 1 1 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 40/94 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1993 για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 11 της 14.1.1994, σ. 1).

B5-3 1 2

Επιχορήγηση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων

B5-3 1 2 0

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 000 000	8 000 000	8 294 000	8 294 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	10 542 000	5 000 000	3 000 000	2 542 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 294 000	3 294 000	2 000 000	3 000 000		
Πιστώσεις 2 003	8 000 000		3 000 000	3 000 000	2 000 000	
Σύνολο	26 836 000	8 294 000	8 000 000	8 542 000	2 000 000	

Πρώην θέση B5-3 1 2 0 A

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας της Υπηρεσίας (τίτλοι 1 και 2).

Η Υπηρεσία πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει η Υπηρεσία, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, όταν υποβάλλεται διορθωτική επιστολή ή συμπληρωματικός προϋπολογισμός, η Επιτροπή ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή για οποιοδήποτε τροποποιήσεις στον προϋπολογισμό των υπηρεσιών, και συγκεκριμένα για τα οργανογράμματα που δημοσιεύονται στον προϋπολογισμό. Αυτή η διαδικασία συμμορφούται προς τις διατάξεις περί διαφάνειας που ορίστηκαν στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995 και εφαρμόζεται υπό μορφή κώδικα δεοντολογίας που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θοιμηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 1 2 (συνέχεια)

Β5-3 1 2 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις εργασίας	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	5	5
A 4/A 5	57	69
A 6/A 7/A 8	59	72
Σύνολο	122	147
B	41	55
Σύνολο	42	55
C	82	104
Σύνολο	82	104
D	6	7
Σύνολο	6	7
Γενικό σύνολο	251	313

Ποσόν 809 000 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας της Υπηρεσίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2309/93 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με τον καθορισμό κοινοτικών διαδικασιών για την έγκριση και την εποπτεία φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και την ίδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων (ΕΕ L 214 της 24.8.1993, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2743/98 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων (ΕΕ L 345 της 19.12.1998, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 141/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με τα ορφανά φάρμακα (ΕΕ L 18 της 22.1.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)
Β5-3 1 2 (συνέχεια)
Β5-3 1 2 1 Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων — Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
14 500 000	14 500 000	5 706 000	5 706 000	14 000 000,31	15 673 052,58

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 706 000	5 706 000				
Πιστώσεις 2 003	14 500 000		14 500 000			
Σύνολο	20 206 000	5 706 000	14 500 000			

Πρώην θέση Β5-3 1 2 0

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μόνο τις επιχειρησιακές δαπάνες της Υπηρεσίας, που έχουν σχέση με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού ή ακόμη και κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, όταν υποβάλλεται διορθωτική επιστολή ή συμπληρωματικός και διορθωτικός προϋπολογισμός, η Επιτροπή ενημερώνει εκ των προτέρων την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή για οποιεσδήποτε τροποποιήσεις στον προϋπολογισμό των υπηρεσιών, και συγκεκριμένα για τα οργανογράμματα που δημοσιεύονται στον προϋπολογισμό. Αυτή η διαδικασία συμμορφούται προς τις διατάξεις περί διαφάνειας που ορίστηκαν στη διοργανική συμφωνία της 17ης Νοεμβρίου 1995 και εφαρμόζεται υπό μορφή κώδικα δεοντολογίας που εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, την Επιτροπή και τις υπηρεσίες.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Υπολογίζεται ότι τα έσοδα και οι δαπάνες για το οικονομικό έτος έχουν ως εξής:

Έσοδα:	
— τίτλος 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	21 500 000
— τίτλος 2 « Άλλα έσοδα»	
— Τέλη	54 280 000
— Άλλα έσοδα	5 527 000
	81 307 000
Σύνολο	81 307 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 1 2 (συνέχεια)

Β5-3 1 2 1 (συνέχεια)

Δαπάνες:

— τίτλος 1 «Προσωπικό»	36 661 000
— τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	14 473 000
— τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	30 173 000
	81 307 000
Σύνολο	81 307 000

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2309/93 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με τον καθορισμό κοινοτικών διαδικασιών για την έγκριση και την εποπτεία φαρμακευτικών προϊόντων για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση και την ίδρυση Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων (ΕΕ L 214 της 24.8.1993, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2743/98 του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων (ΕΕ L 345 της 19.12.1998, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 141/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με τα ορφανά φάρμακα (ΕΕ L 18 της 22.1.2000, σ. 1).

Β5-3 1 2 2

Ειδική συνεισφορά για τα ορφανά φάρμακα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 300 000	3 000 000	3 300 000	2 800 000	1 299 999,69	1 455 354,50

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 300 000	2 800 000	500 000			
Πιστώσεις 2 003	3 300 000		2 500 000	800 000		
Σύνολο	6 600 000	2 800 000	3 000 000	800 000		

Πρώην θέση Β5-3 1 2 1 (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ειδική συνεισφορά που προβλέπεται στο άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 141/2000, άλλη από αυτή που προβλέπεται στο άρθρο 57 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2309/93, η οποία χρησιμοποιείται αποκλειστικά από τον οργανισμό προκειμένου να αντισταθμίζεται, εν μέρει ή εξ ολοκλήρου, η μη είσπραξη όλων των τελών που οφείλονται για ένα ορφανό φάρμακο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)
B5-3 1 2 (συνέχεια)
B5-3 1 2 2 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 141/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με τα ορφανά φάρμακα (ΕΕ L 18 της 22.1.2000, σ. 1).

B5-3 1 3
Τυποποίηση και προσέγγιση των νομοθεσιών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
16 100 000	18 135 000	15 965 000	22 365 000	16 351 595,03	21 842 160,30

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	46 744 000	15 000 000	10 000 000	10 000 000	11 744 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	15 965 000	7 365 000	4 000 000	4 000 000	600 000	
Πιστώσεις 2 003	16 100 000		4 135 000	4 000 000	4 000 000	3 965 000
Σύνολο	78 809 000	22 365 000	18 135 000	18 000 000	16 344 000	3 965 000

Σύμφωνα με το γενικότερο στόχο που είναι η υποστήριξη της εύρυθμης λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, ιδίως μέσω της αμοιβαίας αναγνώρισης των προτύπων και της δημιουργίας ευρωπαϊκών προτύπων στις περιπτώσεις που θεωρείται ενδεδειγμένο, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις χρηματοοικονομικές υποχρεώσεις που προκύπτουν από συμβάσεις που θα πρέπει να συναφθούν με τους ευρωπαϊκούς οργανισμούς τυποποίησης (Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τυποποίησης στον τομέα των Τηλεπικοινωνιών, Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τυποποίησης και Ευρωπαϊκή Επιτροπή Ηλεκτροτεχνικής Τυποποίησης),
- τις εργασίες επαλήθευσης και ελέγχου πιστότητας προς τα πρότυπα και τις δαπάνες των έργων επίδειξης,
- τις δαπάνες που απορρέουν από συμβάσεις για την εκτέλεση του προγράμματος και των σχεδίων που αναφέρονται ανωτέρω. Πρόκειται κυρίως για συμβάσεις έρευνας, σύμπραξης, αξιολόγησης, τεχνικών εργασιών, συντονισμού, υποτροφιών, επιδοτήσεων, κατάρτισης και κινητικότητας των επιστημόνων, συμμετοχής σε διεθνείς συμφωνίες και συμμετοχής στις δαπάνες εξοπλισμού,
- την ενίσχυση των υποδομών των οργανισμών τυποποίησης,
- την προώθηση της ποιότητας στην τυποποίηση και τον έλεγχό της,
- την υποστήριξη της μεταφοράς των ευρωπαϊκών προτύπων στα εθνικά πρότυπα,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 1 3 (συνέχεια)

- δράσεις πληροφόρησης, προώθησης και παρουσίασης της τυποποίησης, καθώς και την προώθηση των ευρωπαϊκών συμφερόντων στη διεθνή τυποποίηση,
- τις γραμματείες των τεχνικών επιτροπών,
- τα τεχνικά σχέδια στον τομέα των δοκιμών συμμόρφωσης με τα πρότυπα,
- τα προγράμματα συνεργασίας και υποστήριξης των τρίτων χωρών,
- την εκτέλεση των αναγκαίων εργασιών με στόχο την εξασφάλιση της εναρμονισμένης εφαρμογής των διεθνών προτύπων στην Κοινότητα,
- τον καθορισμό των μεθόδων πιστοποίησης και την επεξεργασία τεχνικών μεθόδων πιστοποίησης,
- την προώθηση της εφαρμογής των προτύπων στις δημόσιες προμήθειες,
- το συντονισμό των διαφόρων ενεργειών που αποβλέπουν στην προπαρασκευή και την ενίσχυση της εφαρμογής των προτύπων (οδηγίες χρήσης, επίδειξη κ.λπ.).

Σύμφωνα με το πνεύμα του ευρωπαϊκού χάρτη μικρών επιχειρήσεων, οι δράσεις που θα αναληφθούν θα απευθύνονται κατά προτεραιότητα στη βιοτεχνία, στις πολύ μικρές επιχειρήσεις και στις μικρές επιχειρήσεις.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για την κάλυψη της χρηματοδότησης για την εκπαίδευση ειδικών τυποποίησης στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, που οργανώνουν οι CEN και Normarpe.

Η κοινοτική χρηματοδότηση θα πρέπει να εξυπηρετήσει τον καθορισμό και τη θέση σε εφαρμογή ενός προγράμματος τυποποίησης σε συνεννόηση με τους κυρίως συμμετέχοντες: τη βιομηχανία, τους αντιπροσώπους των εργαζομένων, τα εθνικά και ευρωπαϊκά ινστιτούτα τυποποίησης, τους οργανισμούς δημοσίων προμηθειών στα κράτη μέλη, τους χρήστες, καθώς και τους υπευθύνους της βιομηχανικής πολιτικής σε εθνικό και κοινοτικό επίπεδο.

Χρειάζεται επίσης να αυξηθεί η εκπροσώπηση των συμφερόντων των καταναλωτών, του ευρύτερου κοινού, και ιδίως ορισμένων ομάδων, καθώς και η αξιολόγηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον των διαφόρων επιλογών για τυποποίηση στον τομέα αυτό.

Η συνεργασία με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης θα χρηματοδοτηθεί από το κεφάλαιο 4 των δημοσιονομικών προοπτικών από το άρθρο Β7-5 0 0.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Οδηγίες του Συμβουλίου για την εφαρμογή της «νέας προσέγγισης» σε διάφορους τομείς όπως τα προϊόντα δομικών κατασκευών, η ασφάλεια των μηχανών, οι εξοπλισμοί ατομικής προστασίας κ.λπ.

Οδηγίες του Συμβουλίου σχετικά με την κατάργηση των τεχνικών φραγμών στις ανταλλαγές στους τομείς εκτός εκείνων που καλύπτονται από τη «νέα προσέγγιση».

Οδηγίες του Συμβουλίου που εκδόθηκαν για την εξάλειψη των τεχνικών εμποδίων στις συναλλαγές, για την αναγνώριση των επαγγελματικών προσόντων, το άνοιγμα των δημοσίων συμβάσεων, την ανάπτυξη αγοράς χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, το δικαίο των ευρωπαϊκών εταιρειών και τη βιομηχανική και πνευματική ιδιοκτησία.

Οδηγία 83/189/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1983 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και προδιαγραφών (ΕΕ L 109 της 26.4.1983, σ. 8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 98/48/ΕΚ (ΕΕ L 217 της 5.8.1998, σ. 18).

Απόφαση 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με την τυποποίηση στον τομέα των τεχνολογιών πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 36 της 7.2.1987, σ. 31).

Οδηγία 88/301/ΕΟΚ της Επιτροπής της 16ης Μαΐου 1988 σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές τερματικού εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 131 της 27.5.1988, σ. 73).

Οδηγία 90/387/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1990 για τη δημιουργία της εσωτερικής αγοράς τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών μέσω εφαρμογής της παροχής ανοικτού δικτύου (ΕΕ L 192 της 24.7.1990, σ. 1).

Οδηγία 90/388/ΕΟΚ της Επιτροπής της 28ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τον ανταγωνισμό στις αγορές τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών (ΕΕ L 192 της 24.7.1990, σ. 10).

Οδηγία 90/531/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1990 σχετικά με τις διαδικασίες σύναψης συμβάσεων στους τομείς της ύδρευσης, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 297 της 29.10.1990, σ. 1).

Οδηγία 90/544/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1990 σχετικά με τις ζώνες συχνοτήτων που ορίζονται για τη συντονισμένη εγκατάσταση του πανευρωπαϊκού επίγειου δημόσιου συστήματος ραδιοτηλεδιδοποίησης (RMU) στην Κοινότητα (ΕΕ L 310 της 9.11.1990, σ. 28).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 1 3 (συνέχεια)

Οδηγία 91/263/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1991 περί προσεγγίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τον τερματικό τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό, συμπεριλαμβανομένης και της αμοιβαίας αναγνώρισεως της συμμόρφωσης (ΕΕ L 128 της 23.5.1991, σ. 1).

Οδηγία 91/287/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 1991 σχετικά με τη ζώνη συχνοτήτων που πρέπει να οριστεί για τη συντονισμένη εγκατάσταση ψηφιακών ευρωπαϊκών ασυρμάτων τηλεπικοινωνιών (DECT) στην Κοινότητα (ΕΕ L 144 της 8.6.1991, σ. 45).

Οδηγία 92/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 1992 σχετικά με τη εφαρμογή της παροχής ανοικτού δικτύου στις μισθωμένες γραμμές (ΕΕ L 165 της 19.6.1992, σ. 27).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 339/93 του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με τους ελέγχους συμμόρφωσης των προϊόντων που εισάγονται από τρίτες χώρες με τους κανόνες που εφαρμόζονται όσον αφορά την ασφάλεια των προϊόντων (ΕΕ L 40 της 17.2.1993, σ. 1).

Οδηγία 93/38/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1993 περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης συμβάσεων στους τομείς του ύδατος, της ενέργειας, των μεταφορών και των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 199 της 9.8.1993, σ. 84).

Οδηγία 95/47/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Οκτωβρίου 1995 σχετικά με τη χρήση προτύπων για τη μετάδοση τηλεοπτικού σήματος (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 51).

Οδηγία 97/66/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1997 περί επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και προστασίας της ιδιωτικής ζωής στον τηλεπικοινωνιακό τομέα (ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 1).

Οδηγία 98/34/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουνίου 1998 για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανόνων (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37).

Οδηγία 1999/4/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Φεβρουαρίου 1999 για τα εκχυλίσματα καφέ και τα εκχυλίσματα κιχωρίου (ΕΕ L 66 της 13.3.1999, σ. 26).

Οδηγία 1999/5/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1999 σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό και τον τηλεπικοινωνιακό τερματικό εξοπλισμό και την αμοιβαία αναγνώριση της πιστότητας των εξοπλισμών αυτών (ΕΕ L 91 της 7.4.1999, σ. 10).

Οδηγία 1999/36/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με τον μεταφερόμενο εξοπλισμό υπό πίεση (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 20).

Οδηγία 2000/31/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2000 για ορισμένες νομικές πτυχές των υπηρεσιών της κοινωνίας της πληροφορίας, ιδίως του ηλεκτρονικού εμπορίου, στην εσωτερική αγορά («οδηγία για το ηλεκτρονικό εμπόριο») (ΕΕ L 178 της 17.7.2000, σ. 1).

Β5-3 1 3 Α

Τυποποίηση και προσέγγιση των νομοθεσιών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	135 000	135 000	3 133,02	3 133,02

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	135 000	135 000				
Πιστώσεις 2 003	p.m.	p.m.				
Σύνολο	135 000	135 000	p.m.			

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-3 1 3 Α (συνέχεια)

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 2 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Β5-3 2 1

Δράσεις στον τομέα της κοινωνικής οικονομίας (συνεταιρισμοί, ταμεία αλληλασφάλισης, ενώσεις και ιδρύματα)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.		71 051,83

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2001						
Πιστώσεις 2002	-	p.m.				
Πιστώσεις 2003	-		p.m.			
Σύνολο	-	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των σχεδίων για την εκτίμηση του δυναμικού απασχόλησης των επιχειρήσεων κοινωνικής οικονομίας και τη βελτίωση της πρόσβασής τους στις κοινοτικές ενέργειες.

Οι πιστώσεις πληρωμών προορίζονται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Επιτροπής, που προκύπτουν από τις δαπάνες για τις οποίες είχε αναληφθεί δέσμευση τα προηγούμενα έτη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 2 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β5-3 2 5

Κοινοτικά μέτρα υπέρ του τουρισμού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2001						
Πιστώσεις 2002	-	p.m.				
Πιστώσεις 2003	-		p.m.			
Σύνολο	-	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις συμβάσεις που προκύπτουν από τη χρηματοδότηση ή τη συγχρηματοδότηση ειδικών μέτρων υλοποίησης της κοινοτικής πολιτικής υπέρ του τουρισμού.

Οι πιστώσεις πληρωμών προορίζονται για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της Επιτροπής, που προκύπτουν από τις δαπάνες για τις οποίες είχε αναληφθεί δέσμευση τα προηγούμενα έτη.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 92/421/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1992 σχετικά με σχέδιο κοινοτικών δράσεων υπέρ του τουρισμού (ΕΕ L 231 της 13.8.1992, σ. 26).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 2 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β5-3 2 6

Πολιτική βιομηχανικής ανταγωνιστικότητας για την Ευρωπαϊκή Ένωση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 180 000	8 000 000	7 326 500	6 505 500	4 159 586,03	3 958 457,38

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 718 000	3 000 000	1 718 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	7 326 500	3 505 500	3 000 000	821 000			
Πιστώσεις 2 003	8 180 000		3 282 000	3 000 000	1 898 000		
Σύνολο	20 224 500	6 505 500	8 000 000	3 821 000	1 898 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται για:

- τη συγκέντρωση των αναγκαίων δεδομένων για τη διεύρυνση των γνώσεων σχετικά με την εξέλιξη των βιομηχανικών κλάδων της Κοινότητας και τη βιομηχανική στρατηγική των τρίτων χωρών και την ενημέρωση των οικονομικών παραγόντων, των υπεύθυνων για τη λήψη αποφάσεων και του κοινού,
- την περιοδική παρουσίαση γενικής ανάλυσης των μελλοντικών προοπτικών της κοινοτικής βιομηχανίας, και την υποβολή ετήσιας έκθεσης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με τη βιομηχανική πολιτική της Κοινότητας,
- την προώθηση της συγκριτικής αξιολόγησης των επιδόσεων της βιομηχανίας σε ευρωπαϊκή, εθνική και περιφερειακή κλίμακα,
- την προώθηση της αξιολόγησης της ποιότητας της εργασίας σε όλες τις πτυχές της (επαγγελματική κατάρτιση, εργασιακές συνθήκες, ένταση κεφαλαίου κλπ.) και της συμβολής της στη βελτίωση της αποδοτικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, ιδίως ως παράγοντα-κλειδί της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, καθώς και στην αύξηση της παραγωγικότητάς της,
- την προώθηση του διαλόγου με όλους τους ενδιαφερομένους σε νευραλγικής σημασίας βιομηχανίες, ειδικότερα με τη θέσπιση συμβουλευτικών σωμάτων σε τομείς που αντιμετωπίζουν διαρθρωτικές μεταβολές καθώς και τη χρηματοδοτική υποστήριξη της Ένωσης των θαλάσσιων περιφερειών της Ευρώπης,
- την παρακολούθηση και την υποστήριξη, στις υποψήφιες για προσχώρηση χώρες, της εφαρμογής της πολιτικής για την ανταγωνιστικότητα,
- την προώθηση της πρωτοβουλίας που αποσκοπεί στη βελτίωση της αποτελεσματικότητας και της διαχείρισης των εθνικών και ευρωπαϊκών δημόσιων διοικήσεων,
- την ανάλυση του αντίκτυπου της κοινωνίας των πληροφοριών στην ανταγωνιστικότητα και την προώθηση της ανάπτυξης του ηλεκτρονικού εμπορίου,
- την υλοποίηση, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, μιας πολιτικής που θα αποβλέπει στην αποτροπή της ενδοκοινοτικής μετακίνησης εταιρειών που οφείλονται σε πρακτικές φορολογικού, κοινωνικού και περιβαλλοντικού ντάμπινγκ και την ανάλυση του ζητήματος της εξωκοινοτικής μετακίνησης,
- την προώθηση της συγκέντρωσης και της διάδοσης ενημερωμένων πληροφοριών σχετικά με τις καθαρές τεχνολογίες, μέσω των επαγγελματικών οργανώσεων για τα μέλη τους, και ειδικότερα με ευρύτερη αξιοποίηση των υφισταμένων βάσεων δεδομένων στον τομέα αυτό.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, βιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 2 — ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β5-3 2 6 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη συνεισφορά στα έξοδα λειτουργίας του οργανισμού που θα ιδρύσουν από κοινού στην Ιαπωνία το Υπουργείο Βιομηχανίας και Εμπορίου Βιομηχανικών Προϊόντων και η Επιτροπή με σκοπό την προώθηση της βιομηχανικής συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και της Ιαπωνίας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 350 000 ευρώ.

Όλες οι χρηματοδοτούμενες από την πίστωση αυτή ενέργειες πρέπει να εξασφαλίζουν την πλήρη πρόσβαση των αναπήρων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 96/413/ΕΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1996 για την εφαρμογή προγράμματος κοινοτικών δράσεων υπέρ της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας (ΕΕ L 167 της 6.7.1996, σ. 55).

Απόφαση 92/278/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1992 με την οποία επιβεβαιώνεται η εδραίωση του Κέντρου Βιομηχανικής Συνεργασίας ΕΚ-Ιαπωνίας (ΕΕ L 144 της 26.5.1992, σ. 19).

Β5-3 2 6 Α

Πολιτική βιομηχανικής ανταγωνιστικότητας για την Ευρωπαϊκή Ένωση — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
873 000	900 000	733 500	634 500	526 056,72	422 216,73

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	587 000	300 000	287 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	733 500	334 500	399 000			
Πιστώσεις 2 003	873 000		214 000	659 000		
Σύνολο	2 193 500	634 500	900 000	659 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάρχουν στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 3 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

Β5-3 3 1

Κοινωνία της πληροφορίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	4 400 000	4 000 000	6 000 000	4 403 692,21	3 609 528,89

(¹) Πίστωση 8 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 568 000	3 000 000	1 568 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 000 000	3 000 000	1 000 000			
Πιστώσεις 2 003	8 000 000 (¹)		1 832 000	3 000 000	3 168 000	
Σύνολο	16 568 000	6 000 000	4 400 000 (²)	3 000 000	3 168 000	

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα δράσης eEurope που στοχεύει, αφενός, στη διευκόλυνση της μετάβασης προς την κοινωνία της πληροφορίας με βάση τις συστάσεις των Ευρωπαϊκών Συμβουλίων της Λισαβόνας τον Μάρτιο του 2000, της Φέιρα τον Ιούνιο του 2000 και της Βαρκελώνης τον Μάρτιο του 2002 και, αφετέρου, στην προώθηση της ασφαλούς χρήσης της τεχνολογίας των πληροφοριών από τους οικονομικούς φορείς και την κοινωνία συνολικά.

Η κοινοτική παρέμβαση προορίζεται για τη χρηματοδότηση της παρακολούθησης και της σύγκρισης των προσπαθειών των κρατών μελών με βάση τη ανοικτή μέθοδο συντονισμού των αποδόσεων που εγκρίθηκε στο πλαίσιο της στρατηγικής της Λισαβόνας. Επιπλέον, η παρέμβαση συνίσταται στη χρηματοδότηση των πρώτων δράσεων για την ανάπτυξη ευρωπαϊκής προσέγγισης στον τομέα της ασφάλειας των δικτύων.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η απρόσκοπτη μετάβαση από το πολυετές πρόγραμμα που καλύπτει την περίοδο που λήγει στο τέλος του 2002 στο επόμενο που καλύπτει την περίοδο από το 2003 έως το 2005, απαιτείται να ληφθεί εγκαίρως απόφαση σχετικά με τη νομική βάση για την εφαρμογή του σχεδίου δράσης eEurope 2005, που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στη Σεβίλλη τον Ιούνιο του 2002.

Θα πρέπει να εξεταστεί, σε σχέση με την πίστωση που εγγράφεται στο παρόν άρθρο, το ενδεχόμενο οικονομικής στήριξης συγκεκριμένου στόχου, σε συντονισμό με τα υπάρχοντα προενταξιακά μέσα, προκειμένου να διασφαλιστεί ο συντονισμός των διευρυνσιακών δράσεων που προβλέπει το σχέδιο δράσης eEurope+.

Οι γενικοί στόχοι της δράσης είναι οι ακόλουθοι: Οι γενικοί στόχοι της δράσης είναι οι ακόλουθοι:

- α) η παρακολούθηση των αποδόσεων των χωρών της Ευρωπαϊκής Ένωσης έναντι των περισσότερο προηγμένων χωρών μέσω της δημιουργίας ομοιογενούς και συγκρίσιμης βάσης πληροφοριών μεταξύ των διαφόρων κρατών μελών
- β) η ανάλυση των βέλτιστων πρακτικών της eEurope και η ανάπτυξη μηχανισμών ανταλλαγής εμπειριών προκειμένου να μετατραπούν οι βέλτιστες πρακτικές σε πολιτικά μέτρα
- γ) η ανάλυση των συνεπειών της «κοινωνίας της πληροφορίας» στην κοινωνία, ιδιαίτερα όσον αφορά τις γυναίκες και την επίπτωση των τεχνολογιών αυτών στην απασχόληση

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 3 — ΠΡΩΨΗΘΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ (συνέχεια)

B5-3 3 1 (συνέχεια)

— δ) η στήριξη και η προώθηση της ασφάλειας των δικτύων μέσω μελετών ερευνών και ανταλλαγών εμπειριών.δ) η στήριξη και η προώθηση της ασφάλειας των δικτύων μέσω μελετών ερευνών και ανταλλαγών εμπειριών.

Οι προαναφερθείσες δράσεις θα αποτελέσουν αντικείμενο ιδίως συμβάσεων διενέργειας αναλύσεων, εμπειρογνομosύνης, αξιολόγησης, εκπόνησης ειδικών μελετών, τεχνικών εργασιών συντονισμού, επιχορηγήσεων, συμμετοχής σε δράσεις διεθνούς συνεργασίας, συμμετοχής στις δαπάνες εξοπλισμού, συνοδευτικών δράσεων και δράσεων υποστήριξης (μελετών, σεμιναρίων, εργαστηρίων, δημοσιεύσεων, δημιουργίας ιστοθέσεων στο Διαδίκτυο για την διάδοση των πληροφοριών, έναρξης ηλεκτρονικών συζητήσεων στο Διαδίκτυο).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης δραστηριότητες που προωθούν την χρήση και διάδοση λογισμικού δοκιμαστικής χρήσης (shareware) και δωρεάν λογισμικού (free software), ειδικά στον δημόσιο τομέα.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές τρίτων και εγγράφονται στο άρθρο 6 0 9 της κατάστασης εσόδων συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων που εγγράφονται στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 98/253/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1998 για την έγκριση πολυετούς κοιντικού προγράμματος για την τόνωση της υλοποίησης της κοινωνίας των πληροφοριών στην Ευρώπη (Κοινωνία των πληροφοριών)(ΕΕ L 107 της 7.4.1998, σ. 10).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 26 Ιουλίου 2002, σχετικά με την έγκριση πολυετούς προγράμματος (2003-2005) για την παρακολούθηση του σχεδίου δράσης eEurope, τη διάδοση ορθής πρακτικής και τη βελτίωση της ασφάλειας δικτύων και πληροφοριών (Modinis) (ΕΕ C 291 Ε της 26.11.2002, σ. 243).

B5-3 3 4

Προώθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
27 050 000	20 800 000	28 050 000	16 640 000	19 650 006,03	13 000 460,57

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	33 284 000	8 000 000	7 000 000	9 000 000	9 284 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	28 050 000	8 640 000	7 000 000	7 000 000	5 410 000	
Πιστώσεις 2 003	27 050 000		6 800 000	7 000 000	7 000 000	6 250 000
Σύνολο	88 384 000	16 640 000	20 800 000	23 000 000	21 694 000	6 250 000

Πρώην άρθρα Β5-3 3 0 και Β5-3 3 4

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 3 — ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ (συνέχεια)**Β5-3 3 4** (συνέχεια)

Το πρόγραμμα αυτό επιδιώκει τους ακόλουθους στρατηγικούς στόχους:

- συνεισφορά στην τόνωση της χρήσης του Διαδικτύου και της πρόσβασης όλων σ' αυτό, αυξάνοντας τη διάθεση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, στην υποστήριξη της επαγγελματικής, κοινωνικής και πολιτιστικής ανάπτυξης των ευρωπαίων πολιτών και στη διευκόλυνση της οικονομικής και κοινωνικής ένταξης των πολιτών των υποψήφιων προς ένταξη χωρών στην κοινωνία της πληροφορίας,
- τόνωση της χρήσης των δυνατοτήτων του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου και της πρόσβασης σε αυτό, ιδίως ενισχύοντας την αποτελεσματικότερη χρησιμοποίηση των πληροφοριών του δημόσιου τομέα,
- προώθηση της πολιτισμικής πολυμορφίας και της πολυγλωσσίας, ιδίως όσον αφορά τις γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το ψηφιακό περιεχόμενο στα παγκόσμια δίκτυα, και αύξηση των εξαγωγικών ευκαιριών για τις ευρωπαϊκές εταιρείες περιεχομένου, ιδίως δε για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις,
- δημιουργία ευνοϊκών συνθηκών για τον περιορισμό του κατακερματισμού της αγοράς και για την εμπορία, τη διανομή και τη χρήση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα, με στόχο την τόνωση της οικονομικής δραστηριότητας και της απασχόλησης, τη διαφύλαξη της πολιτιστικής πολυμορφίας, την αξιοποίηση της ευρωπαϊκής κληρονομιάς και τη διευκόλυνση της πρόσβασης στη γνώση,
- την προστασία των χρηστών από μη ζητηθείσες και ανεπιθύμητες πορνογραφία και βία στα παγκόσμια δίκτυα.

Οι προαναφερθείσες δράσεις θα αποτελέσουν κυρίως αντικείμενο συμβάσεων κοινής δαπάνης, συνεταιρισμού, τεχνικών έργων, αξιολόγησης και ελέγχου της δράσης και των σχεδίων, συντονισμού, επιχορηγήσεων, συμμετοχής σε δράσεις διεθνούς συνεργασίας, συμμετοχής στις δαπάνες εξοπλισμού, καθώς και προπαρασκευαστικών ενεργειών και δραστηριοτήτων ανάλυσης, συνοδευτικών μέτρων και μέτρων υποστήριξης (μελετών, σεμιναρίων, συνεδρίων, συμμετοχής σε εκθέσεις, δημοσιεύσεων, εκστρατειών ευαισθητοποίησης, προετοιμασία φακέλων για τον τύπο, ισοδότης στο Διαδίκτυο, κύκλων κατάρτισης).

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2001/48/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την έγκριση πολυετούς κοινοτικού προγράμματος για την ενίσχυση της ανάπτυξης και της χρήσης του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα και για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας στην κοινωνία των πληροφοριών (ΕΕ L 14 της 18.1.2001, σ. 32).

Απόφαση 96/339/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαΐου 1996 σχετικά με τη θέπιση πολυετούς κοινοτικού προγράμματος για την τόνωση της ανάπτυξης της ευρωπαϊκής βιομηχανίας περιεχομένου των πολυμέσων και την ενθάρρυνση της χρήσης του περιεχομένου των πολυμέσων στη νεοεμφανιζόμενη κοινωνία των πληροφοριών (Info 2000) (ΕΕ L 129 της 30.5.1996, σ. 24).

Απόφαση 96/664/ΕΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1996 περί πολυετούς προγράμματος προώθησης της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στην κοινωνία των πληροφοριών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 40).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-3 3 — ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ: ΔΡΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ (συνέχεια)

Β5-3 3 4 Α

Πρώθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
450 000	400 000	450 000	400 000	307 735,36	230 055,85

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	202 000	202 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	450 000	198 000	252 000				
Πιστώσεις 2 003	450 000		148 000	302 000			
Σύνολο	1 102 000	400 000	400 000	302 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών τεχνικής ή/και διοικητικής βοήθειας, σχετικά με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον οικονομικό και λειτουργικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων.

Καλύπτει επίσης δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν κεφάλαιο.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-4

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-4 1 — ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΧΑΛΥΒΑ

Β5-4 1 0 Ερευνητικό πρόγραμμα του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα

Β5-4 1 0 1 Ερευνητικό πρόγραμμα για τον χάλυβα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	p.m.	p.m.				
Σύνολο	p.m.	p.m.				

Στο πλαίσιο του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ερευνητικών έργων στον κλάδο της χαλυβουργίας που δεν καλύπτονται από το πρόγραμμα πλαίσιο έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης.

Για την αρχική περίοδο του ταμείου, δημιουργήθηκε ένα αποδεματικό στον προϋπολογισμό της ΕΚΑΧ το οποίο προβλέπει τη χορήγηση 60 000 000 ευρώ το 2003. Σύμφωνα με το παράρτημα Ι σημείο 4 της απόφασης 2002/234/ΕΚΑΧ, 72,8 % του προϋπολογισμού του ταμείου θα προορίζεται για τη χαλυβουργία.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 1 1 3 της κατάστασης εσόδων συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-4 1 — ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΝΘΡΑΚΑ ΚΑΙ ΤΟ ΧΑΛΥΒΑ (συνέχεια)

Β5-4 1 0 (συνέχεια)

Β5-4 1 0 2

Πρόγραμμα έρευνας για τον άνθρακα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	p.m.	p.m.				
Σύνολο	p.m.	p.m.				

Στο πλαίσιο του ταμείου έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα, η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ερευνητικών έργων στον κλάδο της ανθρακουργίας που δεν καλύπτονται από το πρόγραμμα πλαίσιο έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης.

Για την αρχική περίοδο του ταμείου, δημιουργήθηκε ένα αποθεματικό στον προϋπολογισμό της ΕΚΑΧ το οποίο προβλέπει τη χορήγηση 60 000 000 ευρώ το 2003. Σύμφωνα με το παράρτημα Ι σημείο 4 της απόφασης 2002/234/ΕΚΑΧ, 27,2 % του προϋπολογισμού του ταμείου θα προορίζεται για την ανθρακουργία.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 1 1 3 της κατάστασης εσόδων συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/234/ΕΚΑΧ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, της 27ης Φεβρουαρίου 2002, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές συνέπειες της λήξης της συνθήκης ΕΚΑΧ και το ταμείο έρευνας για τον άνθρακα και το χάλυβα (ΕΕ L 79 της 22.3.2002, σ. 42).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-4 2 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΚΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΩΝ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΣΕΩΝ

Β5-4 2 0

Πρόγραμμα για τον εκσυγχρονισμό της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργίας και ένδυσης στην Πορτογαλία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	61 971 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	61 971 000	61 971 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	-		p.m.			
Σύνολο	61 971 000	61 971 000	p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του προγράμματος εκσυγχρονισμού της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργίας και ένδυσης στην Πορτογαλία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 852/95 του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 1995 σχετικά με τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνδρομής υπέρ της Πορτογαλίας για την εφαρμογή ειδικού προγράμματος εκσυγχρονισμού της βιομηχανίας κλωστοϋφαντουργικών προϊόντων-ειδών ένδυσης (ΕΕ L 86 της 20.4.1995, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-5

ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Β5-5 0 0

Προγράμματα για καινοτόμες προσεγγίσεις στις αγορές εργασίας των κρατών μελών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	300 000	—	2 500 000		2 038 460,80

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 800 000	2 500 000	300 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	2 800 000	2 500 000	300 000			

Στο πλαίσιο των προσανατολισμών για την προώθηση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, την υποστήριξη της δράσης τους στον τομέα της απασχόλησης και της ισότητας ευκαιριών, την ανάπτυξη μιας συντονισμένης στρατηγικής για την απασχόληση, την προώθηση της ειδικευσης, της κατάρτισης και της προσαρμοστικότητας του εργατικού δυναμικού και στο πλαίσιο της προετοιμασίας για την υλοποίηση του νέου τίτλου για την απασχόληση στη συνθήκη του Άμστερνταμ, η πίστωση αυτή κάλυψε τη χρηματοδότηση πιλοτικών και καινοτόμων έργων, την αξιολόγηση των εμπειριών και τη διάδοση των αποτελεσμάτων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β5-5 0 1

Πιλοτικά προγράμματα στον τριτογενή τομέα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	1 500 000		1 476 800,15

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	234 000	234 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	234 000	1 500 000	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη διερεύνηση και την προώθηση του δυναμικού απασχόλησης του «τριτογενούς τομέα» για τη χρηματοδότηση καινοτόμων προτύπων σχεδίων, και σε τοπικό επίπεδο, στον τομέα των κοινωνικών και παρεμφερών υπηρεσιών, του περιβάλλοντος και του πολιτισμού και τη διάδοση των αποτελεσμάτων σε όλο το έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

B5-5 0 2

Αγορά εργασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 000 000	6 450 000	p.m. (¹)	2 650 000 (²)	6 454 030,01	7 612 246,05

(¹) Πίστωση 3 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 3 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	9 657 000	1 750 000		7 907 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 900 000 (¹)	3 900 000				
Πιστώσεις 2 003	8 000 000		6 450 000	1 550 000		
Σύνολο	21 557 000	5 650 000 (²)	6 450 000	9 457 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 3 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των μέσων που θα επιτρέψουν την υποστήριξη της στρατηγικής για την απασχόληση.

Οι δραστηριότητες που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του προγράμματος καλύπτουν:

- την ανάπτυξη της συνεργασίας στους τομείς της ανάλυσης, της έρευνας και της παρακολούθησης (προετοιμασία της έκθεσης για την απασχόληση),
- την παροχή στήριξης στα κράτη μέλη για την ανάλυση και αξιολόγηση των ετήσιων εθνικών προγραμμάτων δράσης για την απασχόληση,
- την αξιολόγηση της αξιοποίησης του Ευρωπαϊκού Κοινωνικού Ταμείου για την υλοποίηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση,
- την προώθηση καινοτόμων προσεγγίσεων στην ενεργό πολιτική για την απασχόληση και την αγορά εργασίας, σε συνδυασμό με την υλοποίηση του νέου τίτλου «Απασχόληση» της συνθήκης ΕΚ και των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου για ένα ευρωπαϊκό σύμφωνο για την απασχόληση,
- τον προσδιορισμό των βέλτιστων πρακτικών και την προώθηση των ανταλλαγών και μεταφορών πληροφοριών και εμπειριών μεταξύ των κρατών μελών,
- την παρακολούθηση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση (ευρωπαϊκό παρατηρητήριο για την απασχόληση),
- την ανάπτυξη ποσοτικών και ποσοτικών δεικτών απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της συγκριτικής αποτιμώσεως επιδόσεων,
- αναλύσεις προοπτικών ενόψει των εξελίξεων της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση (νέος τομέας έρευνας, αντίκτυπος των άλλων κοινοτικών πολιτικών),
- την ανάπτυξη μιας ενεργού και προσανατολισμένης στις ανάγκες των πολιτών πολιτικής πληροφόρησης, και μέτρων για τη στήριξη των πρωτοβουλιών των προεδριών και άλλων εκδηλώσεων διεθνούς σημασίας,
- μέτρα για την προώθηση της συνεργασίας, τη βελτίωση των γνώσεων, την ανάπτυξη της ανταλλαγής πληροφοριών, την προώθηση βέλτιστων πρακτικών και καινοτόμων προσεγγίσεων, καθώς και την αξιολόγηση της πείρας από την εφαρμογή των εθνικών σχεδίων δράσης για την απασχόληση σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση.

Οι στόχοι αυτοί, σύμφωνα με τα συμπεράσματα σχετικά με την απασχόληση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισαβόνας, της 23ης και 24ης Μαρτίου 2000, αναπτύσσουν μια ολοκληρωμένη προσέγγιση που αποσκοπεί στην ανάπτυξη μιας ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση η οποία μπορεί να ασκηθεί μόνο σε κοινοτικό επίπεδο.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)**Β5-5 0 2 (συνέχεια)**

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για την κάλυψη του κόστους των δραστηριοτήτων συντονισμού στον τομέα της διασυνοριακής κινητικότητας και της ειδίκευσης του εργατικού δυναμικού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 98/171/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Φεβρουαρίου 1998 σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικών δράσεων σε θέματα ανάλυσης, έρευνας και συνεργασίας στον τομέα της απασχόλησης και της εργασίας (ΕΕ L 63 της 4.3.1998, σ. 26).

Απόφαση 2002/1145/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 10ης Ιουνίου 2002 περί κοινοτικών μέτρων ενθάρρυνσης στον τομέα της απασχόλησης (ΕΕ L 170 της 29.6.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

B5-5 0 2 A

Αγορά εργασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 000 000	1 550 000	p.m. (¹)	993 000 (²)	987 397,43	674 061,50

(¹) Πίστωση 1 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 557 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 692 000	450 000	1 000 000	242 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 100 000 (¹)	1 100 000				
Πιστώσεις 2 003	2 000 000		550 000	1 450 000		
Σύνολο	4 792 000	1 550 000 (²)	1 550 000	1 692 000		

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 557 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται κυρίως για την κάλυψη των δραστηριοτήτων στήριξης και πληροφόρησης στο πλαίσιο της σύμβασης τεχνικής βοήθειας που διέπει το Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο Απασχόλησης. Ενδέχεται επίσης να καλύψει τις αναγκαίες δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση του προγράμματος κοινοτικών μέτρων ενδάρτυσης στον τομέα της απασχόλησης (πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 20 Ιουλίου 2000), όπως συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β5-5 0 3

Προπαρασκευαστικές ενέργειες υπέρ της δέσμευσης σε τοπικό επίπεδο για την απασχόληση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	8 125 000	1 000 000	5 025 000	11 864 476,79	3 275 593,08

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	14 007 000	4 025 000	8 125 000	1 857 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 000 000	1 000 000					
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.				
Σύνολο	15 007 000	5 025 000	8 125 000	1 857 000			

Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της COM(2000) 196 τελικό της 7ης Απριλίου 2000, αναφέρεται στην ανάγκη να ενθαρρυνθούν οι τοπικοί και περιφερειακοί παράγοντες να συμμετάσχουν στην ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση. Τα έργα που χρηματοδοτούνται αποσκοπούν στην προώθηση της συνεργασίας, στη βελτίωση των γνώσεων, στην ανάπτυξη της ανταλλαγής πληροφοριών, στην προώθηση βέλτιστων πρακτικών και καινοτόμων προσεγγίσεων, σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση.

Τα μέτρα έχουν ως στόχο την ευαισθητοποίηση των τοπικών και περιφερειακών αρχών, καθώς και άλλων πιθανών τοπικών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των εκπροσώπων της κοινωνικής οικονομίας, για με τις δυνατότητες λήψης μέτρων για την υλοποίηση των κατευθυντηρίων γραμμών για την απασχόληση σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, καθώς και για τη δικτύωσή τους σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο.

Ειδικότερα, τα μέτρα αυτά περιλαμβάνουν:

- προώθηση μέτρων προβολής για την ευρωπαϊκή στρατηγική για την απασχόληση και την εκτέλεσή της σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, μελέτες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να λάβουν υποστήριξη τα μη κερδοσκοπικά ιδρύματα αλληλοβοήθειας σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, μελέτες σχετικά με το πως μπορεί να βελτιωθεί η διεθνική συνεργασία και η διάδοση αποδεδειγμένων πρακτικών στην εκτέλεση τοπικών πρωτοβουλιών απασχόλησης, καθώς και μελέτες σχετικά με τι μέτρα μπορούν να ληφθούν για να δημιουργηθούν κίνητρα για τους τοπικούς και περιφερειακούς εταίρους με σκοπό αυτοί να συμβάλουν στην εκτέλεση της ευρωπαϊκής στρατηγικής για την απασχόληση,
- την ενίσχυση του δυναμικού απασχόλησης του τριτογενούς τομέα και χρηματοδότηση καινοτόμων προπαρασκευαστικών δράσεων, αν μη τι άλλο σε τοπικό επίπεδο, στους τομείς των κοινωνικών τομέων και τομέων γειτνίασης, του περιβάλλοντος και των τεχνών.

Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στις πτυχές της πολιτικής για την απασχόληση που άπτονται της ισότητας των φύλων.

Επειδή πρόκειται για προσκλήσεις για υποβολή προτάσεων στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου, δεν πρέπει να επιτραπούν περιορισμοί στην πρόσβαση σε χρηματοδότηση, που απαιτούν, στις διασυνοριακές εταιρικές σχέσεις να συμμετέχουν εταίροι από περισσότερα από τρία κράτη μέλη.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές ενέργειες κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

B5-5 0 3 A

Προπαρασκευαστικές ενέργειες υπέρ της δέμευσης σε τοπικό επίπεδο για την απασχόληση — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	225 000	114 480,81	60 877,55

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	54 000	54 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	54 000	225 000	p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 0 — ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β5-5 0 4 Μέτρα υπέρ της σταδιακής ενσωμάτωσης των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται βάσει της ΕΚΑΧ στο γενικό προϋπολογισμό

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	p.m.	500 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	500 000	500 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	-		p.m.			
Σύνολο	500 000	500 000	p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση των μέτρων που αποσκοπούν στη διευκόλυνση της μεταβάσεως από τις δραστηριότητες που κατά παράδοση χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό ΕΚΑΧ στα προγράμματα που υφίστανται στο γενικό προϋπολογισμό, συγκεκριμένα τα διαρθρωτικά ταμεία και την έρευνα. Αποσκοπεί συγκεκριμένα να στηρίξει τις δράσεις οι οποίες λόγω του ειδικού χαρακτήρα τους δεν ευρίσκουν ακόμη αντιστοιχία στα κοινοτικά προγράμματα.

Στόχος της είναι η μέσω ευρωπαϊκών κέντρων ενημέρωσης και κέντρων αναμετάδοσης πληροφοριών προαγωγή της δημιουργίας καινοτόμων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) που σχετίζονται με τη μετατροπή των βιομηχανιών στους τομείς του άνθρακα και του χάλυβα (φυτώρια επιχειρήσεων, προσφορά βιομηχανικών εργαλείων και διευκολύνσεις χρηματοδότησης προς τους μισθωτούς που υποβάλλονται σε προγράμματα αναπροσαρμογής), ιδίως στα πεδία του περιβάλλοντος, της υγείας και της ασφάλειας στην εργασία.

Αποσκοπεί επίσης να ευνοήσει πρωτοβουλίες που ει δυνατόν αναπτύσσονται στο πλαίσιο ίσης συμμετοχής (εργοδοτών εργαζομένων) στα πεδία της πληροφόρησης, της κατάρτισης και της ψυχαγωγίας στις επιχειρήσεις, συγκεκριμένα σε θέματα προσαρμογής του χρόνου εργασίας που απορρέουν από τις αναδιαρθρώσεις.

Η Επιτροπή θα έχει ως μέλημα όσοι αντλούν όφελος από τα εν λόγω έργα να προέρχονται κατά προτεραιότητα από τις περιοχές που πλήττονται από τις αναδιαρθρώσεις στους τομείς του άνθρακα και του χάλυβα, συμπεριλαμβανομένων και των περιοχών που κείνται στα υποψήφια προς ένταξη κράτη.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές ενέργειες κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 1 — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

B5-5 1 0

Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ιδιαίτερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
24 795 000	24 000 000	21 120 000	22 700 000	13 339 997,60	18 240 022,08

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	39 680 000	11 350 900	7 000 000	7 000 000	7 000 000	7 329 100
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	349 100	349 100				
Πιστώσεις 2 002	21 120 000	11 000 000	7 000 000	3 120 000		
Πιστώσεις 2 003	24 795 000		10 000 000	9 000 000	5 795 000	
Σύνολο	85 944 100	22 700 000	24 000 000	19 120 000	12 795 000	7 329 100

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες υλοποίησης της κοινοτικής πολιτικής υπέρ των επιχειρήσεων, και ιδιαίτερα των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, υπό οποιαδήποτε νομική μορφή, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων εμπορίας, διανομής, των βιοτεχνιών, των συνεταιρισμών, των αλληλασφαλιστικών ενώσεων και των σωματείων, προκειμένου οι εν λόγω φορείς να αξιοποιήσουν πλήρως τις δυνατότητες που έχουν στον τομέα της απασχόλησης, της ανάπτυξης και της ανταγωνιστικότητας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Θα τεθούν στόχοι για την επιτάχυνση των πληρωμών προς τους δικαιούχους, οι οποίοι θα αξιολογούνται περιοδικά προκειμένου να διασφαλίζεται η διαρκής αύξηση της επίδοσης πάνω από τις απαιτήσεις της οδηγίας 2000/35/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 για την καταπολέμηση των καθυστερήσεων πληρωμών στις εμπορικές συναλλαγές (ΕΕ L 200 της 8.8.2000, σ. 35).

Σύμφωνα με το πνεύμα του ευρωπαϊκού χάρτη μικρών επιχειρήσεων, οι δράσεις που θα αναληφθούν θα απευθύνονται κατά προτεραιότητα στη βιοτεχνία και στις πολύ μικρές και μικρές επιχειρήσεις, που αντιπροσωπεύουν το 99 % περίπου των επιχειρήσεων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και είναι οι κύριοι δημιουργοί θέσεων εργασίας. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό να παρέχονται στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) πληροφορίες σχετικά με δυνατότητες για διασυνοριακές δραστηριότητες, την πρόσβαση σε χρηματοδοτικούς πόρους και τα ρυθμιστικά ζητήματα που τις αφορούν. Τα Ευρωπαϊκά Κέντρα Πληροφόρησης διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην επίτευξη αυτού του στόχου. Οι πιστώσεις τους, στο πλαίσιο αυτού του πολυετούς προγράμματος, θα αυξηθούν. Στο πλαίσιο αυτού του πολυετούς προγράμματος μέρος των πιστώσεων διατίθεται για τις ΜΜΕ στις μεθοριακές περιοχές ενόψει της διεύρυνσης. Ομοίως, μέρος των πιστώσεων διατίθεται για την ίδρυση επιχειρήσεων από γυναίκες και σε επιχειρήσεις παροχής προσωπικού. Στο πλαίσιο αυτό πρέπει να δοθεί η δέουσα έμφαση στην ανάπτυξη νέων τεχνολογιών.

Τα μέτρα που καλύπτει η παρούσα πίστωση περιλαμβάνουν:

- την ανάθεση μελέτης με βάση τις βέλτιστες πρακτικές και τη μέτρηση επιδόσεων στις επιχειρήσεις μεσαίου και μικρού μεγέθους και τη διάθεση του αποτελέσματος της μελέτης αυτής στις τελευταίες, προκειμένου να βοηθηθούν στις προετοιμασίες τους για την επικείμενη συμφωνία περί τραπεζικής εποπτείας, γνωστή ως Βασιλεία II,
- την κατάρτιση σχεδίου δράσης για την πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων της συμφωνίας Βασιλεία II στις επιχειρήσεις μεσαίου και μικρού μεγέθους και τα μικρά χρηματοπιστωτικά ιδρύματα?Z? τη συνεκτίμηση των αποτελεσμάτων της προαναφερθείσας μελέτης στην κατάρτιση του σχεδίου δράσης,
- μέτρα στήριξης της ενσωμάτωσης των επιχειρήσεων μεσαίου και μικρού μεγέθους στην ευρωπαϊκή διαδικασία τυποποίησης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 1 — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

Β5-5 1 0 (συνέχεια)

Η έννοια της κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων (CSR - Corporate Social Responsibility) θα προσφέρει στις επιχειρήσεις το υπόβαθρο για να ενσωματώσουν στην επιχειρησιακή τους δραστηριότητα, σε προαιρετική βάση, κοινωνικά και περιβαλλοντικά ζητήματα. Με το πιλοτικό πρόγραμμα θα παρασχεθεί στήριξη στις επιχειρήσεις μικρού και μεσαίου μεγέθους κατά την εφαρμογή και προσαρμογή της έννοιας που αναπτύχθηκε από και για τις μεγάλες επιχειρήσεις στις δικές τους συνθήκες. Η Επιτροπή, από την πλευρά της, έχει παρουσιάσει την έννοια αυτή στις ανακοινώσεις της COM(2002)347 «Ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με την εταιρική κοινωνική ευθύνη: μια συνεισφορά των επιχειρήσεων στη βιώσιμη ανάπτυξη» και COM(2001)366 «Ευρωπαϊκό πλαίσιο συνθηκών για την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων».

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ακόλουθες δράσεις:

- εκπόνηση ανάλυσης βέλτιστων πρακτικών των μικρότερου, μικρού και μεσαίου μεγέθους επιχειρήσεων που εφαρμόζουν ήδη σε προαιρετική βάση την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων?Z7? η ανάλυση θα πρέπει να καλύπτει και τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες,
- ανάπτυξη των μέσων για την υποστήριξη των επιχειρήσεων στις σχετικές δραστηριότητες,
- διάθεση στις επιχειρήσεις πολύ μικρού, μικρού και μεσαίου μεγέθους των πλέον αποτελεσματικών μέσων και πρακτικών και μέριμνα για τη συνεπή υλοποίηση της έννοιας, πράγμα το οποίο μπορεί, για παράδειγμα, να επιτευχθεί με μια εκστρατεία σε ευρωπαϊκό επίπεδο,
- διεξαγωγή εκδηλώσεων με τους ενδιαφερομένους εκπροσώπους συμφερόντων, σε περιφερειακό και σε εθνικό επίπεδο, και μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση όσον αφορά την κοινωνική ευθύνη των επιχειρήσεων.

Στο πλαίσιο αυτό πρέπει να επιτευχθούν ακόμη οι ακόλουθοι στόχοι:

- πέρα από τα βέλτιστα μέσα πρέπει επίσης να προσδιοριστούν τα κίνητρα που θα κάνουν τις επιχειρήσεις να αυξήσουν από την πλευρά τους την κοινωνική τους ευθύνη, σε προαιρετική βάση, και όχι μόνον στο επίπεδο που τους επιβάλλουν οι νομικές υποχρεώσεις,
- πρέπει να διερευνηθούν τα επακόλουθα δυναμικά ανταγωνιστικά πλεονεκτήματα,
- οι ΜΜΕ πρέπει να επιτύχουν μια συνεπή και αποτελεσματική προσέγγιση, να αναπτύξουν και να προωθήσουν τη διοικητική τους ικανότητα στον τομέα της κοινωνικής ευθύνης των επιχειρήσεων και να βελτιστοποιήσουν την ανταλλαγή πείρας και επιτυχημένης μεθοδολογίας.

Οι παράγοντες που επηρεάζουν και προωθούν την επιχειρηματική δραστηριότητα θα αποτελέσουν αντικείμενο ιδιαίτερης μελέτης, στην οποία θα ληφθούν υπόψη ιδιαίτερα οι βασικοί παράγοντες που συμβάλλουν στο εξόχως υψηλό επίπεδο επιχειρηματικής δημιουργίας εκ μέρους επιχειρηματιών προερχόμενων από μειονοτικές ομάδες.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές τρίτων και εγγράφονται στο άρθρο 6 0 9 της κατάστασης εσόδων συνεπάγονται τη διάθεση συμπληρωματικών πιστώσεων που εγγράφονται στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το ύψος των εσόδων υπολογίζεται σε 500 000 ευρώ.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 89/490/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουλίου 1989 για τη βελτίωση του περιβάλλοντος των επιχειρήσεων και την προώθηση της ανάπτυξης των επιχειρήσεων, και ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 239 της 16.8.1989, σ. 33).

Απόφαση 91/319/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1991 σχετικά με την αναθεώρηση του προγράμματος βελτίωσης του περιβάλλοντος των επιχειρήσεων και προώθησης της ανάπτυξης των επιχειρήσεων, και ιδιαίτερα των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 175 της 4.7.1991, σ. 32).

Απόφαση 93/379/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1993 σχετικά με πολυετές πρόγραμμα κοινοτικών δράσεων για την περαιτέρω ενίσχυση των τομέων προτεραιότητας και την εξασφάλιση της συνέχειας και παγίωσης της πολιτικής υπέρ των επιχειρήσεων, ιδίως των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) στην Κοινότητα (ΕΕ L 161 της 2.7.1993, σ. 68).

Απόφαση 97/15/ΕΚ του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με το τρίτο πολυετές πρόγραμμα υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) στην Ευρωπαϊκή Ένωση (1997-2000) (ΕΕ L 6 της 10.1.1997, σ. 25).

Απόφαση 2000/819/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με ένα πολυετές πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, ειδικότερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) (2001-2005) (ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 84).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 1 — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

B5-5 1 0 A Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ιδιαίτερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 205 000	6 300 000	6 480 000	6 300 000	5 933 960,54	6 493 103,08

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 105 000	2 105 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	6 480 000	4 195 000	2 285 000			
Πιστώσεις 2 003	6 205 000		4 015 000	2 190 000		
Σύνολο	14 790 000	6 300 000	6 300 000	2 190 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών που συμμετέχουν στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τον ίδιο λόγο με εκείνον που συνδέει το εγκεκριμένο ποσό για τις δαπάνες διοικητικής διαχείρισης με το σύνολο των εγγεγραμμένων για το πρόγραμμα πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 1 — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

Β5-5 1 1 Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις: βελτίωση του χρηματοοικονομικού περιβάλλοντος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
71 000 000	27 700 000	71 000 000	27 700 000	71 500 000,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	51 344 000 ⁽¹⁾	14 700 000	6 000 000	10 000 000	10 000 000	10 644 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	71 000 000	13 000 000	7 000 000	10 000 000	10 000 000	31 000 000	
Πιστώσεις 2 003	71 000 000		14 700 000	10 000 000	10 000 000	36 300 000	
Σύνολο	193 344 000	27 700 000	27 700 000	30 000 000	30 000 000	77 944 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 21 500 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με τα κοινοτικά χρηματοπιστωτικά μέσα που αναπτύσσονται με σκοπό τη βελτίωση του χρηματοοικονομικού περιβάλλοντος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ), και ιδιαίτερα ένα πολυετές πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, καθώς επίσης την πρόβλεψη επιχειρηματικών κεφαλαίων και την βελτιωμένη πρόσβαση σ' αυτά. Σύμφωνα με το πνεύμα του ευρωπαϊκού χάρτη μικρών επιχειρήσεων, οι δράσεις που θα αναληφθούν θα απευθύνονται κατά προτεραιότητα στη βιοτεχνία και στις μικρές και πολύ μικρές επιχειρήσεις.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να καλύψει την εξυπηρέτηση του εγγυημένου χρέους με τα μέσα του ταμείου της. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ σχετικά με το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από συνεισφορές τρίτων και εγγράφονται στο άρθρο 6 0 9 της κατάστασης εσόδων συνεπάγονται τη διάθεση συμπληρωματικών πιστώσεων που εγγράφονται στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2000/819/ΕΚ του Συμβουλίου 20ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με ένα πολυετές πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ειδικότερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) (2001-2005) (ΕΕ L 333 της 29.12.2000, σ. 84).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 1 — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

B5-5 1 2

Ολοκλήρωση της πρωτοβουλίας «Απασχόληση» (1998-2000)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	66 000 000	p.m.	55 000 000		54 298 458,77

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	243 753 000	55 000 000	66 000 000	60 000 000	62 753 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.				
Σύνολο	243 753 000	55 000 000	66 000 000	60 000 000	62 753 000		

Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χρηματοδότηση:

- των εξόδων των άμεσων ή έμμεσων εγγυήσεων που παρέχονται από το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων (ΕΤΕπ) προκειμένου να διευκολυνθεί η αύξηση του όγκου των δανείων και των επενδυτικών κινδύνων που αναλαμβάνουν η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ), οι τράπεζες, τα ταμεία επενδύσεων ή άλλοι χρηματοπιστωτικοί διαμεσολαβητές στο πλαίσιο των δραστηριοτήτων τους υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων,
- των συμμετοχών σε ταμεία επενδύσεων που προορίζονται για νεοσύστατες επιχειρήσεις και μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις υψηλής τεχνολογίας,
- μέρους του κόστους που συνδέεται με τη σύλληψη και υλοποίηση, στο πλαίσιο της δημιουργίας μιας διεθνικής κοινοπραξίας που δημιουργείται από ευρωπαϊκές μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις, καθώς και μέρους του συνολικού ποσού της πραγματοποιηθείσας διεθνικής επένδυσης.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να καλύψει την εξυπηρέτηση του εγγυημένου χρέους με τα μέσα του ταμείου της. Στην περίπτωση αυτή, εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ σχετικά με το σύστημα ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 98/347/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1998 για μέτρα χρηματοδοτικής συνδρομής υπέρ των καινοτόμων μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ) που δημιουργούν θέσεις απασχόλησης (ΕΕ L 155 της 29.5.1998, σ. 43).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-5 1 — ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΕΣ ΚΑΙ ΜΕΣΑΙΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ (συνέχεια)

Β5-5 1 3

Πιλοτικό σχέδιο «Περιφέρειες της γνώσης»

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 500 000	1 500 000				

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματοδότηση πιλοτικών δράσεων σε περιφερειακό επίπεδο που αποσκοπούν στην προώθηση της δημιουργίας «Περιφερειών της γνώσης» στον τομέα της τεχνολογικής ανάπτυξης, της συνεργασίας πανεπιστημίων και ερευνητών σε περιφερειακό επίπεδο, προκειμένου να ενθαρρυνθεί η διαδικασία της ολοκλήρωσης μεταξύ ευρωπαϊκών περιφερειών.

Για να είναι τα έργα επιλέξιμα για χρηματοδότηση, πρέπει να συμμετέχουν σε αυτά οργανισμοί ή φορείς από τουλάχιστον τρεις ευρωπαϊκές χώρες.

Νομικές βάσεις

Πρότυπο έργο, υπό την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Β5-5 1 4

Πρόγραμμα «Διεύρυνση» υπέρ των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων (ΜΜΕ)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 000 000	6 000 000				

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση ενός πιλοτικού σχεδίου που αφορά την προετοιμασία για μια μελλοντική νομική βάση σε σχέση με τη χρηματοδότηση ενός προγράμματος για την υποστήριξη της συνεργασίας και των εμπορικών εταιρικών σχέσεων μεταξύ ΜΜΕ από τα σημερινά κράτη μέλη, τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες και τις χώρες που θα συνορεύουν με τη διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση, στο πλαίσιο της προετοιμασίας για τη διεύρυνση. Η Επιτροπή πρέπει να υποβάλει πρόταση για μια νομική βάση και για ένα μόνιμο πρόγραμμα, πριν από το τέλος του 2003.

Οι πιστώσεις του κοινοτικού προϋπολογισμού πρέπει να έχουν ως αντικείμενο τη χρηματοδότηση ενός σχεδίου με στόχο την ανάπτυξη προγραμμάτων διασυνοριακής συνεργασίας, την εκπαίδευση, την ανάπτυξη δραστηριοτήτων στον επιχειρηματικό τομέα (π.χ. εταιρική σχέση μεταξύ επιχειρήσεων) και δικτύων ΜΜΕ στα σημερινά κράτη μέλη, τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες και τις χώρες που θα συνορεύουν με τη διευρυμένη Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το πρόγραμμα πλαίσιο ανταποκρίνεται στις πολιτικές προτεραιότητες της ΕΕ για την ανάπτυξη των ΜΜΕ και την προετοιμασία της διεύρυνσης, ιδιαίτερα μέσω της προετοιμασίας των ΜΜΕ στις υποψήφιες προς ένταξη και τις άλλες γειτονικές χώρες, για την εσωτερική αγορά.

Τα διάφορα έργα πρέπει να υποστηρίζουν τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων και δικτύων, στη βάση συγκεκριμένων σχεδίων δράσης, μεταξύ οργανώσεων των ΜΜΕ, Εμπορικών Επιμελητηρίων, περιφερειακών υπηρεσιών για την ανάπτυξη και άλλων τοπικών και περιφερειακών αρχών που είναι αρμόδιες για την ανάπτυξη των ΜΜΕ, τόσο στην Ένωση, όσο και στις χώρες και περιφέρειες που είναι επιλέξιμες για υποστήριξη από τα προγράμματα Phare, Tacis, Cards και Meda.

Η δράση αυτή προορίζεται να συμπληρώσει τα μέτρα που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο της απόφασης 2000/819/ΕΚ και της θέσης Β5-3 0 0 3 του προϋπολογισμού, σε ένα ευρύτερο γεωγραφικό και οικονομικό πλαίσιο από εκείνο των σημερινών παραμεθόριων περιφερειών.

Το έργο πρέπει να χρηματοδοτηθεί στο πλαίσιο της κατηγορίας 3 των δημοσιονομικών προοπτικών, αλλά και από τις εισφορές από τα προγράμματα Phare, Tacis, Cards και Meda.

Τα μέτρα θα πρέπει, μεταξύ των άλλων, να περιλαμβάνουν:

- εξέταση των δυνατοτήτων ανάπτυξης και επέκτασης των χρηματοδοτικών οργάνων για την υποστήριξη της ανάπτυξης των ΜΜΕ στην Ένωση, στο πλαίσιο της διεύρυνσης,
- παροχή πληροφοριών, εκπαίδευση και δημιουργία επιχειρηματικών ευκαιριών για συνεργασίες μεταξύ ΜΜΕ μέσω δικτύων και μεταξύ ΜΜΕ και περιφερειακών και τοπικών διοικήσεων,
- επικέντρωση των προσπαθειών στην ανάπτυξη δικτύων που θα βασίζονται σε εταιρική σχέση και αναπτυξιακά σχέδια μεταξύ ΜΜΕ στην Ένωση, τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες και τις χώρες που είναι επιλέξιμες για υποστήριξη από τα προγράμματα Phare, Tacis, Meda και Cards, ώστε να εδραιωθεί μια προσανατολισμένη προς την αγορά ανάπτυξη των ΜΜΕ στις χώρες αυτές.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-6

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-6 0 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

Β5-6 0 0

Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	20 150 000 (²)	30 490 000	28 350 000	29 844 652,35	27 467 701,80

(¹) Πίστωση 31 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 7 850 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	42 371 157	14 272 734	10 000 000	10 000 000	8 098 423	
Πιστώσεις αναληφθεισών υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	77 266	77 266				
Πιστώσεις 2 002	30 490 000	14 000 000	10 000 000	6 490 000		
Πιστώσεις 2 003	31 400 000 (¹)		8 000 000	10 000 000	13 400 000	
Σύνολο	104 338 423	28 350 000	28 000 000 (²)	26 490 000	21 498 423	

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 7 850 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις στατιστικές έρευνες και μελέτες και την ανάπτυξη δεικτών/στοιχείων αναφοράς,
- τις ποιοτικές μελέτες και δραστηριότητες για τη βελτίωση της ποιότητας των στατιστικών,
- την ειδική βοήθεια για τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες,
- την επεξεργασία, διάδοση, προαγωγή και εμπορία στατιστικών πληροφοριών,
- τον εξοπλισμό, την υποδομή επεξεργασίας και τη συντήρηση που είναι ουσιώδεις για τα συστήματα στατιστικής πληροφόρησης,
- τη μαγνητική καταγραφή στατιστικών αναλύσεων και τεκμηρίωσης,
- τις υπηρεσίες εξωτερικών εμπειρογνομώνων,
- την από κοινού χρηματοδότηση από το δημόσιο και ιδιωτικό τομέα,
- τη χρηματοδότηση ερευνών εμπορικών επιχειρήσεων,
- την οργάνωση προχωρημένων μαθημάτων τεχνολογίας της στατιστικής για στατιστικούς,
- το κόστος προμήθειας τεκμηρίωσης,
- τις επιδοτήσεις προς τη Διεθνή Στατιστική Υπηρεσία και εισφορές σε άλλους διεθνείς συνδέσμους στον τομέα της στατιστικής.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-6 0 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (συνέχεια)**B5-6 0 0** (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να διασφαλίσει την αναγκαία πληροφόρηση για την εκπόνηση ετήσιας συνοπτικής έκθεσης σχετικά με την οικονομική και την κοινωνική κατάσταση στην Ευρώπη με βάση οικονομικά δεδομένα και διαρθρωτικούς δείκτες/στοιχεία αναφοράς.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τα έξοδα που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο της κατάρτισης στατιστικών από διάφορα κράτη και της πολιτικής συνεργασίας με τις αναπτυσσόμενες χώρες, τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και τις χώρες της Νότιας Μεσογείου?Z7? τις δαπάνες που αφορούν τις ανταλλαγές υπαλλήλων, τα έξοδα διοργάνωσης συνεδριάσεων ενημέρωσης, τις επιχορηγήσεις καθώς και τις δαπάνες πληρωμών για παρασχεθείσες υπηρεσίες στο πλαίσιο της αναπροσαρμογής των αποδοχών των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Κοινοτήτων.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό οι δαπάνες που προκύπτουν από την αγορά δεδομένων και την πρόσβαση των υπηρεσιών της Επιτροπής στις εξωτερικές τράπεζες δεδομένων. Επιπροσθέτως, εγγράφονται πιστώσεις για την ανάπτυξη νέων, διαρθρωμένων διαδικασιών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, την παροχή, κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής ή των άλλων κοινοτικών οργάνων, στατιστικών πληροφοριών που είναι αναγκαίες για τον κατ' εκτίμηση υπολογισμό, την παρακολούθηση και αξιολόγηση των κοινοτικών δαπανών. Τούτο θα βελτιώσει την άσκηση της χρηματοδοτικής και δημοσιονομικής πολιτικής (κατάρτιση του προϋπολογισμού, περιοδική αναθεώρηση των δημοσιονομικών προβλέψεων) και θα καταστήσει δυνατή τη συγκέντρωση μεσοπρόθεσμων και μακροπρόθεσμων στοιχείων για τη χρηματοδότηση της Κοινότητας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Το ποσό των εσόδων για ειδικό προορισμό σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχεία ε) έως ι) του δημοσιονομικού κανονισμού εκτιμάται σε 1 500 000 ευρώ.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΟΚ) αριθ. 1588/90 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1990 σχετικά με τη διαβίβαση στη Στατιστική Υπηρεσία των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων πληροφοριών που καλύπτονται από το στατιστικό απόρρητο (ΕΕ L 151 της 15.6.1990, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1997 σχετικά με την κοινοτική στατιστική (ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1).

Απόφαση 1999/126/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με το κοινοτικό στατιστικό πρόγραμμα (1998-2002) (ΕΕ L 42 της 16.2.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 2367/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με το κοινοτικό στατιστικό πρόγραμμα 2003-2007 (ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 1).

1. Ταξινομήσεις και πρότυπα

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1987 για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο (ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3037/90 του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1990 για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 293 της 24.10.1990, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1992 περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 696/93 του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1993 για τις στατιστικές μονάδες παρατήρησης και ανάλυσης του παραγωγικού συστήματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα (ΕΕ L 76 της 30.3.1993, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3696/93 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1993 για τη συναρτώμενη με τις δραστηριότητες στατιστική ταξινόμηση προϊόντων (CPR) στην Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (ΕΕ L 342 της 31.12.1993, σ. 1).

2. Οικονομικές και δημοσιονομικές στατιστικές

Οδηγία 89/130/ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 13ης Φεβρουαρίου 1989 για την εναρμόνιση του καθορισμού του ακαθάριστου εθνικού προϊόντος σε τιμές αγοράς (ΕΕ L 49 της 21.2.1989, σ. 26).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3605/93 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1993 για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 7).

Απόφαση 93/716/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1993 σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία που θα χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της κλειδας κατανομής των πόρων του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Ιδρύματος (ΕΕ L 332 της 31.12.1993, σ. 12).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, βιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-6 0 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (συνέχεια)

B5-6 0 0 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/95 του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1995 για τη θέσπιση εναρμονισμένων δεικτών τιμών καταναλωτή (ΕΕ L 257 της 27.10.1995, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 1996 περί του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας (ΕΕ L 310 της 30.11.1996, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/98 του Συμβουλίου της 16ης Φεβρουαρίου 1998 για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2223/96 όσον αφορά την κατανομή των υπηρεσιών χρηματοπιστωτικής διαμεσολάβησης που μετρώνται έμμεσα (ΥΧΔΜΕ) στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών (ΕΣΟΛ) (ΕΕ L 58 της 27.2.1998, σ. 1).

Απόφαση 98/382/ΕΚ του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 1998 σχετικά με τα στατιστικά στοιχεία που θα χρησιμοποιούνται για τον καθορισμό της κλειδας κατανομής για την εγγραφή στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΕ L 171 της 17.6.1998, σ. 33).

Κανονισμός (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 2762/98 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1998 που αναπροσαρμόζει από την 1η Ιουλίου 1998 τις αποδοχές και τις συντάξεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων καθώς και τους διορθωτικούς συντελεστές που εφαρμόζονται σ'αυτές τις αποδοχές και συντάξεις (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 620/1999 του Συμβουλίου της 22ας Μαρτίου 1999 για την προσαρμογή των ποσών που προβλέπονται στο άρθρο 13 του παραρτήματος VII του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όσον αφορά τις ημερήσιες αποζημιώσεις αποστολής εντός του ευρωπαϊκού εδάφους των κρατών μελών (ΕΕ L 78 της 24.3.1999, σ. 1).

Απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2000 για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 42).

3. *Δημογραφικές στατιστικές και στατιστικές για τις κοινωνικές συνθήκες*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 311/76 του Συμβουλίου της 9ης Φεβρουαρίου 1976 περί τηρήσεως στατιστικών για τους αλλοδαπούς εργαζόμενους (ΕΕ L-39 της 14.2.1976, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 577/98 του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1998 για τη διενέργεια δειγματοληπτικής έρευνας εργατικού δυναμικού στην Κοινότητα (ΕΕ L 77 της 14.3.1998, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 530/1999 του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1999 για τις διαρθρωτικές στατιστικές σχετικά με τις αποδοχές και το κόστος εργασίας (ΕΕ L 63 της 12.3.1999, σ. 6).

4. *Στατιστικές για το ενδοκοινοτικό και το εξωκοινοτικό εμπόριο*

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3330/91 του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 1991 σχετικά με τις στατιστικές των συναλλαγών αγαθών μεταξύ κρατών μελών (ΕΕ L 316 της 16.11.1991, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/95 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 1995 σχετικά με τις στατιστικές για τις ανταλλαγές αγαθών της Κοινότητας και των κρατών μελών της με τις τρίτες χώρες (ΕΕ L 118 της 25.5.1995, σ. 10).

Απόφαση αριθ. 507/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 2001 περί ενός συνόλου ενεργειών σχετικών με το διευρωπαϊκό δίκτυο συλλογής, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών επί των ενδοκοινοτικών και εξωκοινοτικών ανταλλαγών αγαθών (Edicom) (ΕΕ L 76 της 16.3.2001, σ. 1).

5. *Στατιστικές επιχειρήσεων*

Οδηγία 80/1119/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1980 περί των στατιστικών καταστάσεων για τις εσωτερικές πλωτές μεταφορές εμπορευμάτων (ΕΕ L 339 της 15.12.1980, σ. 30).

Οδηγία 80/1177/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1980 περί των στατιστικών καταστάσεων για τις σιδηροδρομικές μεταφορές εμπορευμάτων στο πλαίσιο περιφερειακής πολιτικής (ΕΕ L 350 της 23.12.1980, σ. 23).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3924/91 του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 περί κοινοτικής έρευνας για τη βιομηχανική παραγωγή (ΕΕ L 374 της 31.12.1991, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2186/93 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1993 σχετικά με τον κοινοτικό συντονισμό της ανάπτυξης μητρώων επιχειρήσεων για στατιστικούς σκοπούς (ΕΕ L 196 της 5.8.1993, σ. 1).

Απόφαση 93/704/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Νοεμβρίου 1993 σχετικά με τη δημιουργία κοινοτικής τράπεζας στοιχείων για τα τροχαία ατυχήματα (ΕΕ L 329 της 30.12.1993, σ. 63).

Οδηγία 95/57/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1995 σχετικά με τη συλλογή στατιστικών στοιχείων στον τομέα του τουρισμού (ΕΕ L 291 της 6.12.1995, σ. 32).

Οδηγία 95/64/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 1995 σχετικά με τις στατιστικές για τις θαλάσσιες μεταφορές εμπορευμάτων και επιβατών (ΕΕ L 320 της 30.12.1995, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1996 για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (ΕΕ L 14 της 17.1.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1165/98 του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1998 περί βραχυπρόθεσμων στατιστικών (ΕΕ L 162 της 5.6.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1172/98 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1998 σχετικά με τις στατιστικές καταγραφές των οδικών μεταφορών εμπορευμάτων (ΕΕ L 163 της 6.6.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-6 0 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (συνέχεια)**B5-6 0 0** (συνέχεια)

Απόφαση 1999/297/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1999 για την καθιέρωση της υποδομής κοινοτικών στατιστικών πληροφοριών όσον αφορά τη βιομηχανία και τις αγορές των οπτικοακουστικών και συναφών κλάδων (ΕΕ L 117 της 5.5.1999, σ. 39).

6. Ενέργεια, σίδηρος και χάλυβας

Οδηγία 90/377/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1990 σχετικά με μια κοινοτική διαδικασία για τη διαφάνεια των τιμών αερίου και ηλεκτρικής ενέργειας για τον τελικό βιομηχανικό καταναλωτή (ΕΕ L 185 της 17.7.1990, σ. 16).

7. Στατιστικές σχετικά με την αλιεία και τη γεωργία

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 357/79 του Συμβουλίου της 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί των στατιστικών ερευνών σχετικά με τις αμπελουργικές εκτάσεις (ΕΕ L 54 της 5.3.1979, σ. 124).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 837/90 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1990 για τα στατιστικά στοιχεία που πρέπει να παρέχουν τα κράτη μέλη σχετικά με την παραγωγή σιτηρών (ΕΕ L 88 της 3.4.1990, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1382/91 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1991 σχετικά με την υποβολή στοιχείων για τις εκφορτώσεις αλιευτικών προϊόντων στα κράτη μέλη (ΕΕ L 133 της 28.5.1991, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3880/91 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 1991 σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν στο Βορειοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 365 της 31.12.1991, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 959/93 του Συμβουλίου της 5ης Απριλίου 1993 σχετικά με τις στατιστικές πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται από τα κράτη μέλη για άλλα φυτικά προϊόντα εκτός από τα σιτηρά (ΕΕ L 98 της 24.4.1993, σ. 1).

Οδηγία 93/23/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1993 σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής χοίρων (ΕΕ L 149 της 21.6.1993, σ. 1).

Οδηγία 93/24/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1993 σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα παραγωγής βοοειδών (ΕΕ L 149 της 21.6.1993, σ. 5).

Οδηγία 93/25/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1993 σχετικά με τη διεξαγωγή στατιστικών ερευνών στον τομέα της παραγωγής αιγοπροβάτων (ΕΕ L 149 της 21.6.1993, σ. 10).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2018/93 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1993 σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις αλιεύσεις και την αλιευτική δραστηριότητα των κρατών μελών που αλιεύουν στο Βορειοδυτικό Ατλαντικό (ΕΕ L 186 της 28.7.1993, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2597/95 του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1995 σχετικά με την υποβολή στατιστικών για τις ονομαστικές αλιεύσεις από τα κράτη μέλη που αλιεύουν σε ορισμένες ζώνες εκτός του Βόρειου Ατλαντικού (ΕΕ L 270 της 13.11.1995, σ. 1).

Οδηγία 96/16/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 1996 σχετικά με τις στατιστικές έρευνες που πρέπει να διενεργούνται στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (ΕΕ L 78 της 28.3.1996, σ. 27).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 788/96 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1996 περί των στατιστικών στοιχείων που πρέπει να υποβάλλουν τα κράτη μέλη σχετικά με την παραγωγή υδατοκαλλιέργειας (ΕΕ L 108 της 1.5.1996, σ. 1).

Οδηγία 2001/109/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2001 για τις στατιστικές έρευνες που θα διενεργηθούν από τα κράτη μέλη για τον προσδιορισμό του δυναμικού παραγωγής των δενδρών ορισμένων ειδών σποροφόρων δένδρων (ΕΕ L 13 της 16.1.2002, σ. 21).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-6 0 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (συνέχεια)

B5-6 0 0 A Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης που αφορά τις τρίτες χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	1 400 000 (²)	3 510 000	3 150 000	2 278 768,42	2 168 624,75
<p>(¹) Πίστωση 4 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 2 200 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 174 000	1 174 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 510 000	1 976 000	1 534 000			
Πιστώσεις 2 003	4 000 000 (¹)		2 066 000	1 934 000		
Σύνολο	8 684 000	3 150 000	3 600 000 (²)	1 934 000		
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 2 200 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες τεχνικής ή/και διοικητικής βοήθειας, σχετικά με τον προσδιορισμό, την προετοιμασία, τη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον οικονομικό και λειτουργικό έλεγχο του προγράμματος ή των έργων.

Καλύπτει επίσης δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν κεφάλαιο.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικού από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων οι συμβάσεις λήγουν έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 το αργότερο,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 2 955 000 ευρώ, ποσό που αντιστοιχεί κατ' εκτίμηση σε 36 ανθρωποέτη. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες, στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-6 0 — ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΓΟΡΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΛΑΙΣΙΩΣΗ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (συνέχεια)**Β5-6 0 0 Α** (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-7
ΔΙΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΔΙΚΤΥΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 0 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Β5-7 0 0

Χρηματοδοτική στήριξη για έργα κοινού ενδιαφέροντος του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
625 000 000	587 275 000	581 400 000	524 400 000	571 323 500,—	417 172 549,45

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 097 594 000 ⁽¹⁾	321 000 000	256 275 000	270 000 000	250 319 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	581 400 000	203 400 000	116 000 000	116 000 000	90 000 000	56 000 000
Πιστώσεις 2 003	625 000 000		215 000 000	132 500 000	129 000 000	148 500 000
Σύνολο	2 303 994 000	524 400 000	587 275 000	518 500 000	469 319 000	204 500 000

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 104 992 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εγκαθίδρυση και ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (ΔΔΜ), που θεωρείται βασική πολιτική για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και για την οικονομική και κοινωνική συνοχή (άρθρα 154 έως 156 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας). Η εν λόγω συνεισφορά πραγματοποιείται υπό μορφή συγχρηματοδότησης έργων κοινού ενδιαφέροντος που έχουν προσδιοριστεί στους κοινοτικούς προσανατολισμούς για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (απόφαση αριθ. 1692/96/ΕΚ).

Οι επιδιωκόμενοι στόχοι αποσκοπούν:

- να συμβάλλουν στον καθορισμό έργων κοινού ενδιαφέροντος,
- να επιταχύνουν την υλοποίηση, από τα κράτη μέλη, έργων κοινού ενδιαφέροντος από το διευρωπαϊκό δίκτυο μεταφορών,
- να υπερπηδηθούν τα χρηματοοικονομικά εμπόδια που μπορούν να εμφανιστούν κατά τη διάρκεια της εναρκτήριας φάσης ενός έργου, ιδίως με μελέτες σκοπιμότητας,
- να ενθαρρυνθεί η συμμετοχή ιδιωτικών κεφαλαίων για τη χρηματοδότηση των έργων, καθώς και η εταιρική σχέση μεταξύ ιδιωτικού και δημόσιου τομέα,
- να εξασφαλιστούν οι καλύτεροι τρόποι συνδυασμού των χρηματοδοτικών πόρων του έργου, ελαχιστοποιώντας την προσφυγή σε πόρους του δημοσίου, χάρις στην ευελιξία των διακανονισμών παρέμβασης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 0 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ (συνέχεια)**Β5-7 0 0 (συνέχεια)**

Από το 2001, σημαντικό μέρος της κοινοτικής συνεισφοράς καλύπτεται από πολυετές πρόγραμμα που έχει καταρτίσει η Επιτροπή. Στόχος του εν λόγω προγράμματος είναι ο υγιής και ορθολογικός καθορισμός της στάθμης των δαπανών του προϋπολογισμού των διευρωπαϊκών δικτύων για την περίοδο 2001-2006. Θα ακολουθηθεί το παράδειγμα του προηγούμενου πολυετούς ενδεικτικού προγράμματος, για την περίοδο 1996-1999 (άτυπου χαρακτήρα) και θα δώσει στους αναπτυξιακούς φορείς των έργων τη διασφάλιση της κοινοτικής υποστήριξης κατά τη διάρκεια της παραπάνω περιόδου, ιδίως για έργα που πραγματοποιούνται υπό μορφή εταιρικής συνεργασίας μεταξύ δημόσιου και ιδιωτικού τομέα.

Το πρόγραμμα υποδιαιρείται σε τρεις ειδικές δράσεις.

Πρώτη ειδική δράση

Στο παράρτημα III της απόφασης αριθ. 1692/96/ΕΚ επαναλαμβάνονται τα δεκατέσσερα έργα που εγκρίθηκαν στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Έσσην το 1994. Τα περισσότερα από αυτά φθάνουν πλέον στη φάση κατασκευής. Για περιορισμένο αριθμό από αυτά, θα εκπονηθούν τεχνικές μελέτες προτού αποφασιστεί η κατασκευή.

Δεύτερη ειδική δράση: το πρόγραμμα για το δορυφορικό σύστημα πλοήγησης «Galileo»

Το πρόγραμμα Galileo για δορυφορικό σύστημα πλοήγησης εισήλθε στη δεύτερη φάση του, τη φάση ανάπτυξης και επικύρωσης που θα καλύψει τη χρονική περίοδο 2001-2005. Περιλαμβάνει την ανάπτυξη δορυφόρων και επίγειων σταθμών ελέγχου, καθώς και την επικύρωση του συστήματος «στροχιά».

Τρίτη ειδική δράση

Κοινοτική υποστήριξη θα λάβουν άλλα έργα που έχουν προσδιοριστεί στο πλαίσιο των προανατολισμών για την ανάπτυξη των διευρωπαϊκών δικτύων μεταφορών, όπως η εξάλειψη των σημείων συμφόρησης στο σιδηροδρομικό δίκτυο, διασυνοριακά έργα, καθώς και άλλα έργα διαχείρισης της κυκλοφορίας, ιδίως «ευφυή» συστήματα μεταφορών για εναέριας και οδικές μεταφορές.

Μέσω της συγκέντρωσης των δεκατεσσάρων έργων που εγκρίθηκαν στο Έσσην και της προτεραιότητας που δόθηκε για την άρση των συμφορήσεων στο σιδηροδρομικό δίκτυο, το ενδεικτικό πολυετές πρόγραμμα προβλέπει ιδιαίτερη υποστήριξη στον σιδηροδρομικό τομέα (63,5 % του συνόλου του ποσού που περιλαμβάνεται στο πρόγραμμα αυτό). Λαμβάνεται πλήρως υπόψη η διάταξη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1655/1999, που ορίζει ότι τα σιδηροδρομικά έργα, περιλαμβανομένων και των συνδυασμένων μεταφορών, θα λάβουν ποσοστό τουλάχιστον 55 % του προϋπολογισμού για τα διευρωπαϊκά δίκτυα (TEN/ΔΔΜ).

Για το 2003, προβλέπεται να χρησιμοποιηθεί το 89 % περίπου των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων για έργα που εισέρχονται στο πλαίσιο του ενδεικτικού πολυετούς προγράμματος, στις τρεις κατηγορίες ειδικών δράσεων. Έτσι, ποσοστό 11 % του προϋπολογισμού θα αφιερωθεί σε άλλα έργα κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, εκτός του πολυετούς προγράμματος.

Σύμφωνα με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου, θα δοθούν 100 000 000 ευρώ επιπλέον σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε έργα TEN/ΔΔ-Μεταφορές, που στοχεύουν στην εξάλειψη των σημείων συμφόρησης στα σύνορα με τις υποψήφιες χώρες, για τη χρονική περίοδο 2003-2006, καθώς και των σημείων συμφόρησης των διασυνοριακών σιδηροδρομικών γραμμών ή/και την ολοκλήρωση των διασυνδέσεων που λείπουν ακόμα σε περιοχές στις οποίες φυσικά εμπόδια συνιστούν φραγμό για την ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων και επιβατών. Στο ποσό αυτό πρέπει να προστεθούν και άλλα 50 000 000 ευρώ τα οποία πρέπει να επαναδιατεθούν στο πλαίσιο του γενικότερου κονδυλίου για τα έργα TEN-ΔΔ. Όσον αφορά δε το 2003, τα προτεινόμενα συμπληρωματικά ποσά για τις παραμεθόριες περιφέρειες ανέρχονται συνολικά σε 35 000 000 ευρώ (πρόσθετες πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων) και 15 000 000 (επαναδιατεθειμένες πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ L 228 της 23.9.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1692/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 σχετικά με τους κοινοτικούς προανατολισμούς για τη δημιουργία ενός διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (ΕΕ L 228 της 9.9.1996, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία, όσον αφορά τους θαλάσσιους λιμένες και τους λιμένες εσωτερικής ναυσιπλοΐας και τους τερματικούς σταθμούς διατροπικών μεταφορών, καθώς και το έργο αριθ. 8 του παραρτήματος III της απόφασης αριθ. 1346/2001/ΕΚ (ΕΕ L 185 της 6.7.2001, σ. 1).

Απόφαση C(2001) 2654 της Επιτροπής της 19ης Σεπτεμβρίου 2001 για την καθιέρωση πολυετούς ενδεικτικού προγράμματος σχετικά με τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής στον τομέα του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών για τη χρονική περίοδο 2001-2006.

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 9 Οκτωβρίου 2001, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1692/96/ΕΚ περί των κοινοτικών προανατολισμών για την ανάπτυξη του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών (ΕΕ C 362 E της 18.12.2001, σ. 205).

Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Μαρτίου 2002, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ C 151 E της 25.6.2002, σ. 291).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 876/2002 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 2002 για τη δημιουργία της κοινής επιχείρησης Galileo (ΕΕ L 138 της 28.5.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 0 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ (συνέχεια)

B5-7 0 0 A

Χρηματοδοτική στήριξη για έργα κοινού ενδιαφέροντος του διευρωπαϊκού δικτύου μεταφορών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	2 725 000	3 600 000	3 600 000	2 727 948,29	2 702 889,66

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	725 000	725 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 600 000	2 875 000	725 000			
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		2 000 000	2 000 000		
Σύνολο	8 325 000	3 600 000	2 725 000	2 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 1 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Β5-7 1 0

Χρηματοδοτική στήριξη των ενεργειακών υποδομών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
22 000 000	22 800 000	21 000 000	14 950 000	19 127 925,—	14 408 976,57

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	60 827 000 ⁽¹⁾	9 700 000	8 500 000	15 000 000	15 000 000	12 627 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	21 000 000	5 250 000	5 250 000	5 250 000	5 250 000		
Πιστώσεις 2 003	22 000 000		9 050 000	5 250 000	5 250 000	2 450 000	
Σύνολο	103 827 000	14 950 000	22 800 000	25 500 000	25 500 000	15 077 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 3 591 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που συνεπάγονται η διεξαγωγή μελετών οικονομικής και τεχνικής σκοπιμότητας, προετοιμασίας και αξιολόγησης και η χορήγηση επιδοτήσεων επιτοκίου εγγυήσεων δανείων ή άμεσων επιχορηγήσεων σε δικαιολογημένες περιπτώσεις, για έργα κοινού ενδιαφέροντος, προσδιοριζόμενα στο πλαίσιο των προσανατολισμών που καθορίζει το Συμβούλιο.

Στόχος της δράσης αυτής είναι η συμβολή στην ανταγωνιστική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς της ενέργειας και στην ενίσχυση της ασφάλειας του ενεργειακού εφοδιασμού μέσω της εγκατάστασης των απαραίτητων υποδομών δικτύων, και ειδικότερα μέσω της εγκατάστασης και ανάπτυξης των ενεργειακών διευρωπαϊκών δικτύων που προωθούν τη διασύνδεση και τη διαλειτουργικότητα των εθνικών δικτύων, καθώς και την πρόσβαση στα εν λόγω δίκτυα και την επέκτασή τους εκτός Κοινότητας.

Όλες οι προτάσεις υπόκεινται στη διενέργεια αξιολογήσεων των περιβαλλοντικών επιπτώσεων και διαβουλεύσεων σε τοπική κλίμακα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ L 228 της 23.9.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 1).

Απόφαση 96/391/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαρτίου 1996 περί συνόλου δράσεων προς διαμόρφωση ευνοϊκότερου πλαισίου για την ανάπτυξη των διευρωπαϊκών δικτύων στον τομέα της ενέργειας (ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 154).

Απόφαση αριθ. 1254/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 1996 για καθορισμό συνόλου προσανατολισμών σχετικά με τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα της ενέργειας (ΕΕ L 161 της 29.6.1996, σ. 147), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 1741/1999/ΕΚ (ΕΕ L 207 της 6.8.1999, σ. 1).

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 20 Δεκεμβρίου 2001, για τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1254/96/ΕΚ για καθορισμό συνόλου προσανατολισμών σχετικά με τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα της ενέργειας (ΕΕ C 151 Ε της 25.6.2002, σ. 207).

Τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 13 Μαρτίου 2002, για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής συνδρομής στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ C 151 Ε της 25.6.2002, σ. 291).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ

B5-7 2 0

Διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
38 500 000	29 200 000	36 487 000	27 485 000	32 341 911,42	24 330 076,71

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	66 567 000	21 101 000	12 205 000	6 746 000	13 000 000	13 515 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	36 487 000	6 384 000	6 600 000	6 238 000	8 632 000	8 633 000	
Πιστώσεις 2 003	38 500 000		10 395 000	11 935 000	8 951 000	7 219 000	
Σύνολο	141 554 000	27 485 000	29 200 000	24 919 000	30 583 000	29 367 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συγκρότηση διευρωπαϊκών δικτύων στον τομέα των τηλεπικοινωνιών καίριας πολιτικής για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και για την οικονομική και κοινωνική συνοχή [άρθρο 3 στοιχείο ν) και άρθρα 154 έως 156 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας], μέσω της εκτέλεσης έργων κοινού ενδιαφέροντος, σε τρία επίπεδα:

- εφαρμογές σε τομείς γενικού ενδιαφέροντος («ηλεκτρονική κυβέρνηση» και «ηλεκτρονική διοίκηση», υγεία, άτομα με ειδικές ανάγκες και ηλικιωμένοι, μάθηση και πολιτισμός), οι οποίες προσφέρουν καινοτόμες λύσεις στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, με στόχο τη δημόσια υπηρεσία,
- γενικές υπηρεσίες που παρέχουν κοινά εργαλεία για την ανάπτυξη και υλοποίηση νέων εφαρμογών βάσει διαλειτουργικών προτύπων, στα πεδία των προηγμένων υπηρεσιών κινητών επικοινωνιών, καθώς και στις υπηρεσίες αξιοπιστίας και εμπιστοσύνης,
- διασύνδεση, διαλειτουργικότητα και ασφάλεια δαπανών που υποστηρίζουν τη λειτουργία ειδικών εφαρμογών και υπηρεσιών δημόσιου συμφέροντος.

Οι μορφές παρέμβασης υπέρ έργων κοινού ενδιαφέροντος είναι οι ακόλουθες:

- συγχρηματοδότηση για τη διεξαγωγή μελετών σκοπιμότητας, έλεγχος καταλληλότητας, αξιολόγησης και μέτρων τεχνικής υποστήριξης,
- συμμετοχή σε επιχειρηματικά κεφάλαια, επιδοτήσεις επιτοκίου, δανειοληπτικές εγγυήσεων και άμεσες επιδοτήσεις για την υλοποίηση έργων, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση των δαπανών που σχετίζονται με την αξιολόγηση της δράσης και των έργων.

Καλύπτει, επιπλέον, τις δράσεις στήριξης και συντονισμού με στόχο την εξασφάλιση ευνοϊκού περιβάλλοντος για την υλοποίηση των έργων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ L 228 της 23.9.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β5-7 2 0 (συνέχεια)

Απόφαση αριθ. 1336/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουνίου 2000 σχετικά με σύνολο προσανατολισμών για τα διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών (ΕΕ L 183 της 11.7.1997, σ. 12), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 1376/2002/ΕΚ (ΕΕ L 200 της 30.7.2002, σ. 1).

Πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 3 Δεκεμβρίου 2001, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ C 75 Ε της 26.3.2002, σ. 316).

Β5-7 2 0 Α

Διευρωπαϊκά δίκτυα στον τομέα των τηλεπικοινωνιών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	460 000	513 000	495 000	340 170,—	303 309,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	237 000	237 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	513 000	258 000	255 000			
Πιστώσεις 2 003	500 000		205 000	295 000		
Σύνολο	1 250 000	495 000	460 000	295 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (συνέχεια)
Β5-7 2 1 Τηλεματικά δίκτυα μεταξύ διοικήσεων

Β5-7 2 1 0

Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
24 200 000	21 800 000	22 920 000	20 920 000	19 425 142,84	18 740 265,26

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	34 745 000	12 200 000	8 250 000	8 200 000	6 095 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	1 428 235	720 000	550 000	158 235		
Πιστώσεις 2 002	22 920 000	8 000 000	4 500 000	4 200 000	4 100 000	2 120 000
Πιστώσεις 2 003	24 200 000		8 500 000	4 700 000	4 400 000	6 600 000
Σύνολο	83 293 235	20 920 000	21 800 000	17 258 235	14 595 000	8 720 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή της δράσης Ida (ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ δημοσίων διοικήσεων), στόχος της οποίας είναι η παροχή της αναγκαίας υποστήριξης, στο πλαίσιο των διευρωπαϊκών δικτύων, προς τις διοικητικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών παραγόντων και των οργανισμών περιφερειακής διοίκησης και τοπικής αυτοδιοίκησης, για την πραγματοποίηση τηλεματικών και ηλεκτρονικών ανταλλαγών πληροφοριών, δεδομένων και εγγράφων, τα οποία απαιτούνται για τη λειτουργία της Κοινότητας, και κυρίως για την εσωτερική αγορά.

Κατά γενικό και μη εξαντλητικό τρόπο, η πίστωση αυτή καλύπτει τις δαπάνες σχετικά με τη σύσταση τηλεματικών δικτύων μεταξύ διοικητικών υπηρεσιών:

- στον τομέα της κυκλοφορίας τοξικών και επικίνδυνων αποβλήτων, της παρακολούθησης της ρύπανσης και της αντιμετώπισης της διασυνοριακής ρύπανσης,
- στον φυτοϋγειονομικό τομέα. Πρόκειται για πληροφορικά συστήματα ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κτηνιατρικών αρχών, με σκοπό τον αποτελεσματικότερο έλεγχο και την ευρύτερη διάδοση των διαθέσιμων πληροφοριών,
- για τη βελτίωση της κοινοτικής αποφασιστικής διαδικασίας που αποσκοπεί να καταστήσει αποτελεσματικότερη τη διαχείριση των διαδικασιών λήψης αποφάσεων, συμπεριλαμβανομένων και των σχετικών με τη συνεργασία και τη συναπόφαση,
- για την εξασφάλιση μεγαλύτερης διαφάνειας κατά την ανάθεση δημοσίων συμβάσεων,
- σε άλλους τομείς, για τη βελτίωση της λειτουργίας της εσωτερικής αγοράς και του οικονομικού χώρου χωρίς σύνορα, διευκολύνοντας τοιούτοτρόπως την ελεύθερη κυκλοφορία εμπορευμάτων, υπηρεσιών, ατόμων και κεφαλαίων, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης των κοινοτικών πολιτικών.

Καταλογίζονται επίσης στην παρούσα θέση:

- ο συντονισμός και η βοήθεια για τη θέση σε λειτουργία του δικτύου,
- η κοινή κατάρτιση των χρηστών,
- οι δαπάνες για την ανάπτυξη, την πραγματική εφαρμογή, τη λειτουργία, τη συντήρηση και την τελειοποίηση των λειτουργικών συστημάτων ανταλλαγών δεδομένων μεταξύ των διοικήσεων που είναι υπεύθυνες για τη διαχείριση της εσωτερικής αγοράς, δηλαδή μεταξύ των αρμόδιων υπηρεσιών της Επιτροπής και των διοικητικών υπηρεσιών των κρατών μελών ή μεταξύ των υπηρεσιών της Επιτροπής και των άλλων οργάνων και, ενδεχόμενα, με τους οικονομικούς φορείς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (συνέχεια)**B5-7 2 1 (συνέχεια)**

B5-7 2 1 0 (συνέχεια)

Η υποστήριξη αυτή θα λάβει τη μορφή χρηματοδότησης προμελετών σκοπιμότητας, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων ελέγχου καταλληλότητας, υποστήριξης κατά την εκτέλεση (ανάπτυξη, θέση σε λειτουργία και εκμετάλλευση του κοινού μέρους των δικτύων) των σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος, τα οποία θα καθορίζονται σύμφωνα με ένα σύνολο προσανατολισμών, και χρηματοδότησης οριζόντιων ενεργειών υποστήριξης, δηλαδή κατάρτιση ρυθμιστικών σχεδίων όπου διευκρινίζονται οι γενικές κατευθύνσεις για τη δημιουργία κοινών τηλεματικών αρχιτεκτονικών και υποδομής επίδειξης, δρομολόγηση δράσεων κατάρτισης και ευαισθητοποίησης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1719/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1999 σχετικά με μια σειρά κατευθυντήριων γραμμών, συμπεριλαμβανομένου του καθορισμού σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος, για τα διευρωπαϊκά δίκτυα ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida) (ΕΕ L 203 της 3.8.1999, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 1720/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1999 για τη θέσπιση μιας σειράς δράσεων και μέτρων με σκοπό τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητας των διευρωπαϊκών δικτύων ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida) και της πρόσβασης σε αυτά (ΕΕ L 203 της 3.8.1999, σ. 9).

Απόφαση αριθ. 2045/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2002 για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1720/1999/ΕΚ για τη θέσπιση μιας σειράς δράσεων και μέτρων με σκοπό την εξασφάλιση της διαλειτουργικότητας των διευρωπαϊκών δικτύων ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (IDA) και της πρόσβασης σε αυτά (ΕΕ L 316 της 20.11.2002, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 2046/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 21ης Οκτωβρίου 2002 για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 1719/1999/ΕΚ σχετικά με ένα σύνολο προσανατολισμών, συμπεριλαμβανομένου του προσδιορισμού σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος, για τα διευρωπαϊκά δίκτυα ηλεκτρονικής ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (IDA) (ΕΕ L 316 της 20.11.2002, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β5-7 2 1 (συνέχεια)

Β5-7 2 1 0 Α Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
720 000	720 000	1 080 000	1 080 000	419 925,40	167 310,64

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	777 000	650 000	127 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 080 000	430 000	386 000	264 000			
Πιστώσεις 2 003	720 000		207 000	236 000	277 000		
Σύνολο	2 577 000	1 080 000	720 000	500 000	277 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με *ad hoc* συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β5-7 2 1 (συνέχεια)

Β5-7 2 1 1

Δίκτυα ενδοκοινοτικών στατιστικών (Edicom)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 570 000	7 750 000	9 370 000	7 370 000	9 064 803,71	3 896 012,46

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 018 000	4 000 000	2 003 272	1 600 000	414 728		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	149 228	70 000	79 228				
Πιστώσεις 2 002	9 370 000	3 300 000	2 342 500	1 405 500	937 000	1 385 000	
Πιστώσεις 2 003	9 570 000		3 325 000	2 410 500	1 441 500	2 393 000	
Σύνολο	27 107 228	7 370 000	7 750 000	5 416 000	2 793 228	3 778 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες σχετικά με την εφαρμογή της δράσης Edicom (Electronic Data Interchange on Commerce), στόχος της οποίας είναι η παροχή της αναγκαίας υποστήριξης, στο πλαίσιο των διευρωπαϊκών δικτύων, προς τις διοικητικές υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών παραγόντων και των οργανισμών περιφερειακής διοίκησης και τοπικής αυτοδιοίκησης, για την πραγματοποίηση των τηλεματικών ανταλλαγών πληροφοριών, δεδομένων και εγγράφων σχετικών με τις εμπορικές συναλλαγές που είναι απαραίτητες για τη λειτουργία της Κοινότητας, και κυρίως για την υλοποίηση και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

Η υποστήριξη αυτή θα λάβει τη μορφή χρηματοδότησης της εκπόνησης προμελετών και μελετών σκοπιμότητας, της επεξεργασίας, διάδοσης, προώθησης και εμπορικής διάθεσης, της εκτέλεσης δράσεων ελέγχου καταλληλότητας, της ανάπτυξης και διαχείρισης πολυτομεακών τηλεματικών στατιστικών έργων, προσδιορισμένων σε ρυθμιστικό σχέδιο, καθώς επίσης, αν παραστεί ανάγκη, του εκσυγχρονισμού του εξοπλισμού και της υποδομής επεξεργασίας δεδομένων. Στο ρυθμιστικό αυτό σχέδιο θα προσδιοριστούν οι αναγκαίες γενικές κατευθύνσεις για τη δημιουργία κοινής τηλεματικής αρχιτεκτονικής στο ευρωπαϊκό στατιστικό στερέωμα, για την εφαρμογή και για την προώθησή της.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 507/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Μαρτίου 2001 για ένα σύνολο δράσεων σχετικών με το διευρωπαϊκό δίκτυο συλλογής, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών για το ενδοκοινοτικό και εξωκοινοτικό εμπόριο αγαθών (Edicom) (ΕΕ L 76 της 16.3.2001, σ. 1).

Απόφαση 2002/314/ΕΚ της Επιτροπής της 25ης Απριλίου 2002 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης αριθ. 507/2001/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί ενός συνόλου ενεργειών σχετικών με το διευρωπαϊκό δίκτυο συλλογής, παραγωγής και διάδοσης στατιστικών επί των ενδοκοινοτικών και εξωκοινοτικών ανταλλαγών αγαθών (Edicom) (ΕΕ L 113 της 30.4.2002, σ. 23).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 2 — ΔΙΚΤΥΑ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΩΝ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β5-7 2 1 (συνέχεια)

Β5-7 2 1 1 Α

Δίκτυα ενδοκοινοτικών στατιστικών (Edicom) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
567 000	567 000	630 000	630 000	101 092,83	35 639,86

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	65 000	65 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	630 000	565 000	65 000			
Πιστώσεις 2 003	567 000		502 000	65 000		
Σύνολο	1 262 000	630 000	567 000	65 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-7 3 — ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΕ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Β5-7 3 0

Συμμετοχή σε επιχειρηματικά κεφάλαια για τα διευρωπαϊκά δίκτυα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τη συμμετοχή σε κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου (επενδυτικά ταμεία ή ανάλογους χρηματοπιστωτικούς οργανισμούς) με προτεραιότητα στη χορήγηση επιχειρηματικού κεφαλαίου σε έργα διευρωπαϊκών δικτύων με σημαντικές επενδύσεις από τον ιδιωτικό τομέα.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2236/95 του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 περί καθορισμού των γενικών κανόνων για τη χορήγηση κοινοτικής ενίσχυσης στον τομέα των διευρωπαϊκών δικτύων (ΕΕ L 228 της 23.9.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1655/1999 (ΕΕ L 197 της 29.7.1999, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1 στοιχείο ε).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-8

ΧΩΡΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ, ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

Β5-8 0 2

Μέτρα για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 676 000	6 315 000	5 676 000	5 536 000	4 562 084,18	4 773 683,18

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 100 000	2 392 000	2 708 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	5 676 000	3 144 000	1 787 000	745 000			
Πιστώσεις 2 003	3 676 000		1 820 000	1 182 000	674 000		
Σύνολο	14 452 000	5 536 000	6 315 000	1 927 000	674 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει:

- τη δημιουργία δικτύου σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την προώθηση και το συντονισμό της πληροφόρησης και των ενεργειών σε σχέση με μέτρα που αποβλέπουν στην προστασία των παιδιών, των νέων και των γυναικών από τη βία, στην πρόληψη της βίας αυτής, καθώς και στην καταπολέμηση τόσο της σωματεμπορίας γυναικών με σκοπό την κερδοσκοπική σεξουαλική εκμετάλλευση όσο και του ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων των γυναικών και του εξαναγκασμού σε γάμο,
- την εφαρμογή ειδικών μέτρων σε ευρωπαϊκό επίπεδο για την προστασία των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών, με απόδοση πρώτιστης σημασίας στην προστασία αυτή σε όλες τις ενέργειες που τους αφορούν? Ζ7? τα δικαιώματά τους πρέπει να ασκούνται χωρίς κανενός είδους διάκριση,
- την προστασία των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών από όλα τα είδη βίας και κερδοσκοπικής σεξουαλικής εκμετάλλευσης, σωματεμπορίας ή άλλων μορφών κατάχρησης, συμπεριλαμβανομένων του ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων των γυναικών και του εξαναγκασμού σε γάμο, καθώς και την προώθηση της επανένταξης των θυμάτων τέτοιων πράξεων βίας,
- την εφαρμογή πιλοτικών σχεδίων και την επιχορήγηση μη κυβερνητικών οργανώσεων ή εθελοντικών οργανώσεων που εργάζονται για τους σκοπούς αυτούς, ειδικότερα δε για τα δικαιώματα και την προστασία των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών, και ιδίως των θυμάτων της σωματεμπορίας για κερδοσκοπική σεξουαλική εκμετάλλευση και των θυμάτων πράξεων σεξουαλικής βίας και ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων των γυναικών και του εξαναγκασμού σε γάμο,
- την προώθηση της καθιέρωσης μέσων που να διευκολύνουν την καταγγελία πράξεων βίας κατά γυναικών, παιδιών και εφήβων και των μορφών σωματεμπορίας γυναικών με σκοπό την κερδοσκοπική σεξουαλική εκμετάλλευση και του ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων των γυναικών και του εξαναγκασμού σε γάμο, με ρυθμίσεις παρεμφερείς σε όλα τα κράτη μέλη,
- τη διεξαγωγή ανάλυσης του κόστους-ωφέλειας των εθνικών νομοθεσιών των κρατών μελών και των διεθνών συμβάσεων σχετικά με τη σωματεμπορία και εκπόρνευση των γυναικών,
- τη διεξαγωγή ενημερωτικών εκστρατειών με στόχο την καταπολέμηση της παιδεραστίας, της σεξουαλικής εκμετάλλευσης και του ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων των γυναικών και του εξαναγκασμού σε γάμο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)**Β5-8 0 2 (συνέχεια)**

Η πίστωση θα καταμεληθεί ομοιόμορφα μεταξύ των σχεδίων υπέρ των γυναικών, κυρίως θυμάτων της σωματεμπορίας και του ακρωτηριασμού των γεννητικών οργάνων και του εξαναγκασμού σε γάμο, και εκείνων που προορίζονται για παιδιά και εφήβους, με ιδιαίτερη έμφαση στα σχέδια ειδικού κοινοτικού ενδιαφέροντος.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση εκστρατείας ενημέρωσης για την καταπολέμηση της εκμετάλλευσης παιδιών, με ιδιαίτερη έμφαση στην παιδεραστία, στα δεκαπέντε κράτη μέλη, με χρήση όλων των διαθέσιμων μέσων, δηλαδή του ραδιοφώνου, της τηλεόρασης, του Τύπου και των νέων τεχνολογιών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 293/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 2000 για τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης (πρόγραμμα Δάφνη) (2000-2003) περί προληπτικών μέτρων κατά της βίας εις βάρος παιδιών, εφήβων και γυναικών (ΕΕ L 34 της 9.2.2000, σ. 1).

Β5-8 0 2 Α**Μέτρα για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
324 000	433 000	324 000	324 000	304 886,94	298 126,93

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	109 000	109 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	324 000	215 000	109 000			
Πιστώσεις 2 003	324 000		324 000			
Σύνολο	757 000	324 000	433 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

B5-8 0 2 A (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

B5-8 0 3

Μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη των διακρίσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
16 200 000	14 300 000	15 480 000	15 480 000	9 430 454,62	11 704 366,43

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 819 000	7 480 000	4 339 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	15 480 000	8 000 000	5 000 000	2 480 000		
Πιστώσεις 2 003	16 200 000		4 961 000	6 000 000	5 239 000	
Σύνολο	43 499 000	15 480 000	14 300 000	8 480 000	5 239 000	

Στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος δράσης, η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση μέτρων με στόχο την προώθηση της ανταλλαγής πληροφοριών και συνεργασίας, τη βελτίωση των γνώσεων σχετικά με βέλτιστες πρακτικές και καινοτόμες προσεγγίσεις και την αξιολόγηση των εμπειριών από την καταπολέμηση ή/και την πρόληψη των διακρίσεων για τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 13 της συνθήκης.

Λαμβανομένη υπόψη της ανάγκης να δημιουργηθεί συνεκτικό πλαίσιο και να αναπτυχθεί η ενσωμάτωση της ισότητας ανδρών και γυναικών στις πολιτικές της Ένωσης με στόχο την καταπολέμηση των διακρίσεων, πρέπει συνήθως τα μέτρα να επικεντρώνονται σε πλείονες παράγοντες διακρίσεων, όπως εμφανίζεται στο άρθρο 13 της Συνθήκης ΕΚ. Πάντως, όπου οι παράγοντες αυτοί παρουσιάζουν ανεπαρκή σχέση μεταξύ τους, θα είναι δυνατόν να χρηματοδοτούνται σχέδια που επικεντρώνονται σε μια μορφή διακρίσεων, όπως εμφανίζεται στο άρθρο 13. Το πρόγραμμα στηρίζει μέτρα για την πρόληψη και την καταπολέμηση των διακρίσεων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού. Η απαρίθμηση αυτή δεν είναι εξαντλητική.

Σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου, η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση τριών δράσεων:

- ανάλυση των παραγόντων που συνδέονται με τις διακρίσεις, μεταξύ άλλων μέσω μελετών και καθορισμού ποιοτικών και ποσοτικών δεικτών και προτύπων, τηρουμένης της εθνικής νομοθεσίας και πρακτικής, και αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας και του αντικτύπου της νομοθεσίας και των μεθόδων καταπολέμησης των διακρίσεων, σε συνδυασμό με αποτελεσματική διάδοση των αποτελεσμάτων,
- διακρατική συνεργασία και προώθηση της δικτύωσης, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, εταίρων που συμμετέχουν στην καταπολέμηση των διακρίσεων και στην πρόληψή τους, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανώσεων,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)**Β5-8 0 3** (συνέχεια)

— ευαισθητοποίηση, ιδίως για να δοθεί έμφαση στην ευρωπαϊκή διάσταση της καταπολέμησης των διακρίσεων και να δημοσιοποιηθούν τα αποτελέσματα του προγράμματος, ιδιαίτερα μέσω ανακοινώσεων, δημοσιεύσεων, εκστρατειών και εκδηλώσεων.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να στηρίξει τη βασική χρηματοδότηση για τις μη κυβερνητικές οργανώσεις και τα αντιπροσωπευτικά ευρωπαϊκά δίκτυα που συμμετέχουν στην καταπολέμηση και την πρόληψη των διακρίσεων στην Κοινότητα και τα κράτη μέλη και να προωθήσει το διάλογο μεταξύ των πολιτών στον τομέα αυτό. Οι οργανώσεις αυτές αναγνωρίζονται ως ανεξάρτητες και πρέπει να είναι ελεύθερες να δραστηριοποιούνται σε ευρύ φάσμα τομέων ανάλογα με τα ζητήματα που απασχολούν τα μέλη τους. Οι οργανώσεις με εξειδικευμένη δράση στα προβλήματα των αναπήρων που πληρούν τα απαραίτητα κριτήρια θα εξετασθούν για βασική χρηματοδότηση στον τομέα.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης μέρος της χρηματοδότησης για τα έξοδα λειτουργίας της ευρωπαϊκής πλατφόρμας μη κυβερνητικών οργανώσεων του κοινωνικού τομέα.

Επίσης η πίστωση προορίζεται για τη χρηματοδότηση της εκδήλωσης «Ευρωπαϊκή ημέρα των αναπήρων», με τη στήριξη και συμμετοχή αντιπροσωπευτικών μη κυβερνητικών οργανώσεων, που ασχολούνται με τα προβλήματα της αναπηρίας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2000/750/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος κοινοτικής δράσης για την καταπολέμηση των διακρίσεων (2001-2006) (ΕΕ L 303 της 2.12.2000, σ. 23).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-8 0 3 Α

Μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη των διακρίσεων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
800 000	700 000	720 000	720 000	244 836,82	84 496,15

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	202 361	202 361					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	720 000	517 639	202 361				
Πιστώσεις 2 003	800 000		497 639	302 361			
Σύνολο	1 722 361	720 000	700 000	302 361			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-8 0 4

Πιλοτικό σχέδιο: ενημερωτική εκστρατεία κατά της παιδεραστίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	—	p.m.	1 883 939,—	357 950,80

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 526 000			1 526 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	-						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	1 526 000	p.m.	p.m.	1 526 000			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των υποχρεώσεων που είχαν αναληφθεί προηγουμένως στο πλαίσιο ενημερωτικής εκστρατείας για την καταπολέμηση της παιδεραστίας εντός των δεκαπέντε κρατών μελών.

Νομικές βάσεις

Πιλοτικά σχέδια κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

B5-8 0 6 Ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 780 000	6 400 000	p.m. (¹)	p.m. (²)		
<p>(¹) Πίστωση 3 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 1 660 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 900 000 (¹)	1 660 000	2 240 000			
Πιστώσεις 2 003	8 780 000		4 160 000	4 620 000		
Σύνολο	12 680 000	1 660 000 (²)	6 400 000	4 620 000		
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών που συνδέονται με την υλοποίηση του ευρωπαϊκού έτους για τους ανάπηρους το 2003.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει:

- φάσμα μέτρων που αποσκοπούν στο να αυξήσουν τη συνειδητοποίηση των δικαιωμάτων των ανθρώπων με αναπηρίες: προστασία από τις διακρίσεις, πλήρη και ισότιμη άσκηση των δικαιωμάτων τους και προστασία της ισότητας των ευκαιριών για τους ανθρώπους με αναπηρίες στην Ευρώπη,
- ανταλλαγή εμπειριών ορθής πρακτικής και αποτελεσματικών στρατηγικών και εκδηλώσεων σε τοπικό, εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο,
- ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ όλων των ενδιαφερομένων μερών, συμπεριλαμβανομένων των ανθρώπων με αναπηρίες και των οικογενειών τους,
- δράσεις με σκοπό την προβολή της θετικής συμβολής των ανθρώπων με αναπηρίες στην κοινωνία,
- μέσα για την αύξηση της συνειδητοποίησης της κατάστασης των ανθρώπων που αντιμετωπίζουν πολλαπλές διακρίσεις.

Δράση σε επίπεδο Κοινότητας

Η πίστωση αυτή προορίζεται να εξασφαλίσει την άμεση συμμετοχή του ευρωπαϊκού κινήματος ατόμων με ειδικές ανάγκες στην προώθηση και τη διεύρυνση δεσμών και εταιρικών σχέσεων με άλλους παράγοντες, συμπεριλαμβανομένων των εργοδοτών, των εκπροσώπων της οικονομίας, των συνδικάτων, των τοπικών και περιφερειακών αρχών, των κορυφαίων παραγόντων του τομέα, των εκπαιδευτικών ιδρυμάτων και των μέσων ενημέρωσης. Η δράση αυτή θα συντονίζεται μέσω του ευρωπαϊκού φόρουμ ατόμων με ειδικές ανάγκες, ως του αντιπροσωπευτικού ευρωπαϊκού δικτύου που πλαισιώνει το ευρωπαϊκό κίνημα αναπηρίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)**Β5-8 0 6 (συνέχεια)**

Πρόσθετη πίστωση 780000 ευρώ θα χρησιμοποιηθεί για τη στήριξη της ενσωμάτωσης πολυεθνικών στοιχείων στις δραστηριότητες που οργανώνουν σε εθνικό επίπεδο τα κράτη μέλη για το ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες 2003. Η διαχείριση της χρηματοδότησης θα ανατεθεί ως επί το πλείστον στις εθνικές συντονιστικές επιτροπές. Μέρος της χρηματοδότησης θα συμβάλει επίσης στο κόστος της εκδήλωσης «Κοινοβούλιο ατόμων με ειδικές ανάγκες» που θα διεξαχθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Άλλες δράσεις

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μελέτης που θα αναλύει την κατάσταση των αναπήρων που ζουν σε ιδρύματα στην Ευρώπη, περιλαμβανομένων των υποψηφίων προς ένταξη χωρών.

Δράση σε εθνικό επίπεδο

Η χρηματοδότηση των εναρκτήριων εθνικών εκδηλώσεων πρέπει να εξαρτηθεί από το κατά πόσον τα εθνικά συμβούλια αναπήρων συμμετείχαν στην προετοιμασία των εκδηλώσεων αυτών.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2001/903/ΕΚ του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 2001 περί του ευρωπαϊκού έτους των ατόμων με ειδικές ανάγκες 2003 (ΕΕ L 335 της 19.12.2001, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-8 0 6 Α Ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m. (¹)	p.m. (²)		
<p>(¹) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 100 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	100 000 (¹)	100 000				
Πιστώσεις 2 003	p.m.	p.m.				
Σύνολο	100 000	100 000 (²)	p.m.			
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής, τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

Β5-8 0 9 Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας

Β5-8 0 9 0

Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 300 000	3 000 000	2 999 261	1 820 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 000 000	1 000 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 999 261	820 000	1 000 000	1 179 261		
Πιστώσεις 2 003	3 300 000		2 000 000	800 000	500 000	
Σύνολο	7 299 261	1 820 000	3 000 000	1 979 261	500 000	

Πρώην άρθρο Β5-8 0 9 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας του Παρατηρητηρίου (τίτλοι 1 και 2).

Το Παρατηρητήριο πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Παρατηρητήριο, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

B5-8 0 9 (συνέχεια)

B5-8 0 9 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες/Βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A	11	12
Σύνολο	11	12
B	9	10
Σύνολο	9	10
C	7	7
Σύνολο	7	7
D	1	1
Σύνολο	1	1
Γενικό σύνολο	28	30

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1035/97 του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1997 για την ίδρυση Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας (ΕΕ L 151 της 10.6.1997, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)**Β5-8 0 9 (συνέχεια)**

Β5-8 0 9 1

Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας — Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 200 000	2 600 000	3 100 739	2 500 000	5 300 000,—	4 766 175,66

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 100 739	2 500 000	600 739			
Πιστώσεις 2 003	3 200 000		1 999 261	1 200 739		
Σύνολο	6 300 739	2 500 000	2 600 000	1 200 739		

Πρώην άρθρο Β5-8 0 9

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες του Παρατηρητηρίου, που απορρέουν από το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του Ευρωπαϊκού Παρατηρητηρίου των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας, το οποίο είναι επιφορτισμένο με την κριτική παρατήρηση αυτών των φαινομένων που εμφανίζονται στην Ένωση, με την ανάλυση των αιτιών του ρατσισμού και της ξενοφοβίας, καθώς και τη διατύπωση προτάσεων προς τα κοινοτικά θεσμικά όργανα και τα κράτη μέλη.

Το Παρατηρητήριο είναι επίσης επιφορτισμένο με τη δημιουργία τεκμηρίωσης ανοικτής για το κοινό, το σχηματισμό ενός ευρωπαϊκού δικτύου πληροφόρησης για τον ρατσισμό και την ξενοφοβία (Raxxen) και την ενδάρτυση της τακτικής διοργάνωσης συζητήσεων στρογγυλής τραπέζης.

Το Παρατηρητήριο πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Παρατηρητήριο, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:

—τίτλος 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	6 500 000
—τίτλος 2 «Διάφορα έσοδα»	75 000
	6 575 000
Σύνολο	6 575 000

Δαπάνες:

—τίτλος 1 «Προσωπικό»	2 800 000
—τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	575 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 0 — ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΑΚΟΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗΣ (συνέχεια)

B5-8 0 9 (συνέχεια)

B5-8 0 9 1 (συνέχεια)

—τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες» 3 200 000

Σύνολο 6 575 000

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1035/97 του Συμβουλίου της 2ας Ιουνίου 1997 για την ίδρυση ευρωπαϊκού παρατηρητηρίου των φαινομένων ρατσισμού και ξενοφοβίας (ΕΕ L 151 της 10.6.1997, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

B5-8 1 0

Ευρωπαϊκό ταμείο προσφύγων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
42 271 000	41 500 000	45 081 000	42 311 000	34 190 000,—	40 752 324,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	23 287 000 ⁽¹⁾	13 924 000	9 363 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	-					
Πιστώσεις 2 002	45 081 000	28 387 000	9 327 000	7 367 000		
Πιστώσεις 2 003	42 271 000		22 810 000	10 271 000	9 190 000	
Σύνολο	110 639 000	42 311 000	41 500 000	17 638 000	9 190 000	

⁽¹⁾ Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 6 337 676 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να υποστηρίξει τα διαρθρωτικά μέτρα των κρατών μελών στους ακόλουθους τομείς:

- συνθήκες για υποδοχή προσφύγων και εκτοπισθέντων από τις εστίες τους,
- ενσωμάτωση προσφύγων και εκτοπισθέντων από τις εστίες τους,
- εκούσιος επαναπατρισμός των ατόμων αυτών.

Προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει καινοτόμα μέτρα ή μέτρα που εξυπηρετούν τα συμφέροντα της Κοινότητας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, στο πλαίσιο των διαρθρωτικών μέτρων, τα σχέδια και μέτρα υποδοχής και τον εθελοντικό επαναπατρισμό των προσφύγων, των μετακινήθοντων προσώπων και των αιτούντων ασύλου που πληρούν τις απαραίτητες προϋποθέσεις για να τύχουν οικονομικής ενίσχυσης από την Κοινότητα.

Προορίζεται για την υποστήριξη των προσπάθειών των κρατών μελών για ένταξη των προσφύγων και των προσώπων στα οποία έχει παρασχεθεί ενίσχυση και προστασία, καθώς και για να επιτραπεί στους εκτοπισμένους να ζήσουν αυτόνομα, με μέτρα, κυρίως, στους ακόλουθους τομείς:

- διευκόλυνση της πρόσβασης στην απασχόληση, συμπεριλαμβανομένης της επαγγελματικής κατάρτισης,
- απόκτηση γνώσεων σχετικά με τη γλώσσα, την κοινωνία, τον πολιτισμό και τους θεσμούς της χώρας υποδοχής,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)**Β5-8 1 0 (συνέχεια)**

- διευκόλυνση της πρόσβασης σε κατοικία, καθώς επίσης στην ιατροφαρμακευτική και την κοινωνική υποδομή της χώρας υποδοχής,
- υποστήριξη ατόμων που χρήζουν ιδιαίτερης προστασίας, όπως ασυνόδευτων ανηλίκων και θυμάτων βασανιστηρίων και βιασμού,
- ένταξη στις τοπικές δομές και δραστηριότητες,
- βελτίωση της συνειδητοποίησης και της κατανόησης εκ μέρους της κοινής γνώμης, όσον αφορά την κατάσταση των προσφύγων,
- ανάλυση της κατάστασης των προσφύγων στην Ευρωπαϊκή Ένωση,
- κατάρτιση σε ζητήματα ισότητας των φύλων για υπαλλήλους, εργαζόμενους στον υγειονομικό τομέα και αστυνομικούς υπαλλήλους στα κέντρα υποδοχής,
- ξεχωριστή στέγαση για γυναίκες μόνες και κορίτσια.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2000/596/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 2000 για τη δημιουργία ευρωπαϊκού ταμείου για τους πρόσφυγες (ΕΕ L 252 της 6.10.2000, σ. 12).

Β5-8 1 0 Α**Ευρωπαϊκό ταμείο προσφύγων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
729 000	1 070 000	729 000	729 000	214 166,—	136 700,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	676 424	260 000	416 424			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	729 000	469 000	260 000			
Πιστώσεις 2 003	729 000		393 576	335 424		
Σύνολο	2 134 424	729 000	1 070 000	335 424		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με *ad hoc* συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)

Β5-8 1 1 Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
<p>(¹) Πίστωση 9 818 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 9 818 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Πίστωση 9 818 200 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Πίστωση 9 818 200 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	9 818 200 (¹)	9 818 200				
Πιστώσεις 2 003	9 818 000 (²)		9 818 000			
Σύνολο	19 636 200	9 818 200 (³)	9 818 000 (⁴)			
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων ή εκτοπισμένων, μπορούν να ληφθούν, στο πλαίσιο του άρθρου αυτού, έκτακτα μέτρα για τους ακόλουθους τομείς:

- υποδοχή και στέγαση,
- πρόβλεψη εξόδων διαμονής,
- ιατρική, ψυχολογική και άλλη βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της βοήθειας από ειδικούς, σε γυναίκες και κοπέλες που έχουν πέσει θύματα κάθε είδους παρενόχλησης, εγκληματικών πράξεων (βιασμός ή βιαιοπραγία) ή που έζησαν υπό άσχημες συνθήκες προσφυγιάς,
- απαιτούμενες δαπάνες για τη λειτουργία και την πρόσληψη προσωπικού σε σχέση με την υποδοχή και την εκτέλεση των μέτρων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2000/596/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 2000 για τη δημιουργία ευρωπαϊκού ταμείου για τους πρόσφυγες (ΕΕ L 252 της 6.10.2000, σ. 12).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)

Β5-8 1 1 (συνέχεια)

Οδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 2001 σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα που επιδιώκουν τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή αυτών των ατόμων και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής τους (ΕΕ L 212 της 7.8.2001, σ. 12).

Β5-8 1 1 Α

Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
<p>(¹) Πίστωση 182 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 182 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Πίστωση 181 800 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Πίστωση 181 800 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναληψιμων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	181 800 (¹)	181 800				
Πιστώσεις 2 003	182 000 (²)		182 000			
Σύνολο	363 800	181 800 (³)	182 000 (⁴)			
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)

B5-8 1 2

Eurodac

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	3 560 000	1 100 000	2 100 000	1 557,84	1 614 565,44

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 025 000 ⁽¹⁾	1 790 000	2 760 000	475 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 100 000	310 000	300 000	490 000			
Πιστώσεις 2 003	1 000 000		500 000	500 000			
Σύνολο	7 125 000	2 100 000	3 560 000	1 465 000			

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 790 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τη δημιουργία και τη λειτουργία της κεντρικής μονάδας του συστήματος «Eurodac».

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά της Ισλανδίας και της Νορβηγίας και είναι εγγεγραμμένα στη θέση 6 4 0 0 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2725/2000 του Συμβουλίου της 11ης Δεκεμβρίου 2000 για τη δημιουργία του συστήματος «Eurodac» για τη σύγκριση των δακτυλικών αποτυπωμάτων των αιτούντων άσυλο και ορισμένων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 316 της 15.12.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)

Β5-8 1 3

Υποστήριξη σε θύματα παραβιάσεων των δικαιωμάτων του ανθρώπου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 000 000	5 700 000	6 000 000	6 000 000	6 000 000,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	6 000 000	3 000 000	1 700 000	1 300 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	6 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000			
Πιστώσεις 2 003	6 000 000		2 000 000	2 000 000	2 000 000		
Σύνολο	18 000 000	6 000 000	5 700 000	4 300 000	2 000 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη στήριξη της δημιουργίας και της συντήρησης κέντρων αποκατάστασης για θύματα βασανιστηρίων και τις οικογένειές τους, καθώς και άλλων οργανώσεων που προσφέρουν συγκεκριμένη βοήθεια στα θύματα των παραβιάσεων των δικαιωμάτων του ανθρώπου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/1999 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 για τον καθορισμό των προϋποθέσεων για την εφαρμογή των κοινοτικών δράσεων, πλην των δράσεων συνεργασίας για την ανάπτυξη, οι οποίες συμβάλλουν, στα πλαίσια της κοινοτικής πολιτικής για τη συνεργασία, στο γενικό στόχο της ανάπτυξης και της εδραίωσης της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, καθώς και του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών στις τρίτες χώρες (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)

Β5-8 1 4

Ευρωπαϊκό Παρατηρητήριο των μεταναστεύσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 600 000	1 500 000	1 400 000	1 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 400 000	1 000 000	400 000			
Πιστώσεις 2 003	2 600 000		1 100 000	1 500 000		
Σύνολο	4 000 000	1 000 000	1 500 000	1 500 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, για δεύτερο έτος, προπαρασκευαστικές δράσεις που αφορούν:

- σχέδιο δράσης για την κοινή ανάλυση και τη βελτιωμένη ανταλλαγή στατιστικών στον τομέα του ασύλου και της μετανάστευσης,
- τη δημιουργία «εικονικού» παρατηρητηρίου των μεταναστεύσεων, με τη δημιουργία δικτύου «εστιακών», εθνικών σημείων, που θα συνδέονται μεταξύ τους, καθώς και με μια κεντρική μονάδα.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 1 — ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣΩΠΩΝ, ΑΣΥΛΟ, ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ (συνέχεια)

Β5-8 1 5

Ένταξη υπηκόων τρίτων χωρών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	1 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	4 000 000	1 500 000	2 500 000			
Σύνολο	4 000 000	1 500 000	2 500 000			

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, για πρώτο έτος, πιλοτικά σχέδια που αφορούν:

- την προώθηση της ένταξης των υπηκόων τρίτων χωρών, μέσω συγκεκριμένων προγραμμάτων, όπως γλωσσικά μαθήματα και ενημέρωση σχετικά με τις πολιτιστικές, πολιτικές και κοινωνικές ιδιαιτερότητες της εκάστοτε χώρας, συμπεριλαμβανομένων της ιθαγένειας και των θεμελιωδών ευρωπαϊκών αξιών,
- την ανάπτυξη του διαλόγου με την κοινωνία των πολιτών,
- την αναζήτηση και την αξιολόγηση των βέλτιστων πρακτικών στον τομέα της ένταξης?Z7? στο πλαίσιο αυτό πρέπει να επιλεγεί μια πολυπολιτισμική πρωτεύουσα της Ευρώπης μεταξύ των πόλεων στις οποίες παρατηρείται η πλέον επιτυχής πρακτική ένταξη προσφύγων και αιτούντων άσυλο, μέσω προγραμμάτων εκπαίδευσης, τεχνών, θεάτρου, μουσικής, αθλητισμού και τοπικών πρωτοβουλιών,
- την ανάπτυξη μοντέλων ένταξης,
- τη δημιουργία δικτύων σε ευρωπαϊκό επίπεδο.

Μέρος της πίστωσης αυτής μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την αντιμετώπιση των βαθύτερων αιτιών της μετανάστευσης.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

B5-8 2 0 Προγράμματα κατάρτισης, ανταλλαγών και συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 760 000 (¹)	13 731 900 (²)	2 040 000 (³)	15 040 000 (⁴)	13 443 561,41	6 041 767,17

(¹) Πίστωση 11 155 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 10 113 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 15 560 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	13 600 000 (¹)	10 196 468	3 403 532				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	989 532	783 532	206 000				
Πιστώσεις 2 002	17 600 000 (²)	9 060 000	3 953 000	4 587 000			
Πιστώσεις 2 003	22 915 000 (³)		16 282 368	4 632 632	2 000 000		
Σύνολο	55 104 532	20 040 000 (⁴)	23 844 900 (⁵)	9 219 632	2 000 000		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 5 800 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.
(²) Εκ των οποίων 15 560 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Εκ των οποίων 7 780 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 5 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁵) Εκ των οποίων 7 113 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση προγραμμάτων κατάρτισης, ανταλλαγών, συνεργασίας και ευαισθητοποίησης στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων.

Μέρος της χρηματοδότησης από τον τίτλο VI πρόκειται να διατεθεί για την προώθηση των δικαιωμάτων υπεράσπισης και των διαδικαστικών εγγυήσεων, καθώς και για την αρωγή σε άτομα που εμπλέκονται σε ποινική δίωξη στο πλαίσιο διασυνοριακής δικαστικής συνεργασίας. Το ποσό αυτό προορίζεται κυρίως για τη χρηματοδότηση της δημοσίευσης και μετάφρασης «δήλωσης δικαιωμάτων» («letter of rights»), για κάθε κράτος μέλος, σύμφωνα με το ισχύον δίκαιο, η οποία δίδεται στον ύποπτο κατά την άφιξή του σε αστυνομικό τμήμα ή σε άλλο τόπο εξέτασης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης την εκπόνηση συγκριτικής μελέτης σχετικά με δοκιμασμένες πρακτικές που έχουν εφαρμοσθεί στα κράτη μέλη στον τομέα της διάθεσης πόρων για την αποζημίωση θυμάτων εγκληματικών πράξεων, καθώς και σχετικά με τη δημιουργία ταμείου αλληλεγγύης υπέρ των θυμάτων εγκληματικών πράξεων με διασυνοριακή διάσταση ή πολιτών της ΕΕ που έχουν πέσει θύματα τρομοκρατικών επιθέσεων σε τρίτες χώρες.

Νομικές βάσεις

Κοινή δράση 98/428/ΔΕΥ της 29ης Ιουνίου 1998 σχετικά με τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου (ΕΕ L 191 της 7.7.1998, σ. 4).

Απόφαση 2001/470/ΕΚ του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2001 σχετικά με τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικαστικού δικτύου για αστικές και εμπορικές υποθέσεις (ΕΕ L 174 της 27.6.2001, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β5-8 2 0 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 743/2002 του Συμβουλίου της 25ης Απριλίου 2002 για τη θέσπιση γενικού κοινοτικού πλαισίου δραστηριοτήτων προς διευκόλυνση της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές υποθέσεις (ΕΕ L 115 της 1.5.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/463/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τη διοικητική συνεργασία στους τομείς των εξωτερικών συνόρων, των θεωρήσεων, του ασύλου και της μετανάστευσης (πρόγραμμα ARGO) (ΕΕ L 161 της 19.6.2002, σ. 11).

Απόφαση 2002/630/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 2002 για τη σύσταση προγράμματος πλαισίου σχετικά με την αστυνομική και δικαστική συνεργασία σε ποινικές υποθέσεις (AGIS) (ΕΕ L 203 της 1.8.2002, σ. 5).

Β5-8 2 0 Α

Προγράμματα κατάρτισης, ανταλλαγών και συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
489 600	489 600	360 000	360 000	404 092,38	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 415 ⁽¹⁾	12 415				
Πιστώσεις αναληψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	360 000	347 585	12 415			
Πιστώσεις 2 003	489 600		477 185	12 415		
Σύνολο	862 015	360 000	489 600	12 415		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 391 677 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

B5-8 2 1

Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	7 000 000	6 200 000	6 550 000	6 227 031,80	4 245 755,42
⁽¹⁾ Πίστωση 6 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 781 000	3 550 000	2 750 000	3 000 000	2 481 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	6 200 000	3 000 000	2 000 000	1 200 000			
Πιστώσεις 2 003	6 400 000		2 250 000	2 000 000	2 150 000		
Σύνολο	24 381 000	6 550 000	7 000 000	6 200 000	4 631 000		

Η δράση αυτή αποβλέπει στην ισορροπημένη υλοποίηση λειτουργικών και τεχνικών μέτρων κατά των αρνητικών αποτελεσμάτων που προκύπτουν από τη διάδοση βλαβερού και παράνομου περιεχομένου στο Διαδίκτυο, συμπεριλαμβανομένης της παιδικής πορνογραφίας, μέσω των παγκοσμίων δικτύων πληροφορικής, με ταυτόχρονο σεβασμό των θεμελιωδών ελευθεριών της ελευθερίας της έκφρασης και της ελεύθερης κυκλοφορίας της πληροφορίας.

Ένα μέρος της πίστωσης θα χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση ενημερωτικών εκστρατειών (τηλεόραση, ραδιόφωνο και έντυπος τύπος) σχετικά με τα παράνομα και επιβλαβή αποτελέσματα της παιδικής πορνογραφίας στο Διαδίκτυο.

Οι δράσεις αυτές θα αποτελέσουν αντικείμενο, ιδίως, συμβάσεων κοινής δαπάνης, συμμετοχής, αξιολόγησης, συντονισμού, διασκέψεων και σεμιναρίων και συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, επιχορηγήσεων, κατάρτισης, ευαισθητοποίησης, τεχνικών έργων, μελετών και συμμετοχής σε διεθνείς εργασίες.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται και οι συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 276/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Ιανουαρίου 1999 για ένα πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα δράσης σχετικά με την προώθηση της ασφαλέστερης χρήσης του Ίντερνετ μέσω της καταπολέμησης του παράνομου και βλαβερού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα (ΕΕ L 33 της 6.2.1999, σ. 1).

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Μαρτίου 2002, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 276/1999/ΕΚ για ένα πολυετές κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την προώθηση της ασφαλέστερης χρήσης του Διαδικτύου (Ίντερνετ) μέσω της καταπολέμησης του παράνομου και βλαβερού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα (ΕΕ C 203 Ε της 27.8.2002, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β5-8 2 1 Α

Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
200 000	400 000	300 000	300 000	267 268,46	128 373,03

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	367 000	150 000	150 000	67 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	300 000	150 000	150 000				
Πιστώσεις 2 003	200 000		100 000	100 000			
Σύνολο	867 000	300 000	400 000	167 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομών, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιοδήποτε άλλες δαπάνες ή τεχνική και διοικητική βοήθεια για την οποία δεν απαιτούνται καθήκοντα κρατικών αρχών και η οποία καλύπτεται με εξωτερική ανάθεση από την Επιτροπή με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά την μεταφορά πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β5-8 2 2

Ευρωπόλ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m. (¹)	p.m. (²)		
<p>(¹) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 000 000 (¹)	5 000 000				
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	5 000 000	5 000 000 (²)	p.m.			
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες της Ευρωπόλ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β5-8 2 5

Eurojust

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 000 000	9 500 000	p.m. (¹)	p.m. (²)		

(¹) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 2 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 500 000 (¹)	2 000 000	1 500 000			
Πιστώσεις 2 003	8 000 000		8 000 000			
Σύνολο	11 500 000	2 000 000 (²)	9 500 000			

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τη λειτουργία της Eurojust.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Eurojust.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/187/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 28ης Φεβρουαρίου 2002 σχετικά με τη σύσταση της Eurojust προκειμένου να ενισχυθεί η καταπολέμηση των σοβαρών μορφών εγκλήματος (ΕΕ L 63 της 6.3.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β5-8 2 6

Δράσεις συνεργασίας που απορρέουν από πρωτοβουλίες των κρατών μελών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
<p>(¹) Πίστωση 1 545 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 935 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Πίστωση 1 410 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Πίστωση 1 010 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 410 000 (¹)	1 010 000	400 000			
Πιστώσεις 2 003	1 545 000 (²)		535 000	1 010 000		
Σύνολο	2 955 000	1 010 000 (³)	935 000 (⁴)	1 010 000		
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που συνδέονται με τις δραστηριότητες και τη λειτουργία των δικτύων που δημιουργούνται με πρωτοβουλίες των κρατών μελών.

Νομικές βάσεις

Πρωτοβουλία της Γαλλικής Δημοκρατίας ενόψει της έκδοσης της απόφασης του Συμβουλίου για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου κατάρτισης δικαστικών (ΕΕ C 18 της 19.1.2001, σ. 9).

Απόφαση 2001/427/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 28ης Μαΐου 2001 για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου πρόληψης του εγκλήματος (ΕΕ L 153 της 8.6.2001, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 2 — ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ - ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΓΚΛΗΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β5-8 2 6 Α

Δράσεις συνεργασίας που απορρέουν από πρωτοβουλίες των κρατών μελών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
203 000 (¹)	313 000 (²)	p.m. (³)	p.m. (⁴)		
<p>(¹) Πίστωση 203 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 93 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Πίστωση 90 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Πίστωση 90 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	90 000 (¹)	90 000				
Πιστώσεις 2 003	406 000 (²)		406 000			
Σύνολο	496 000	90 000 (³)	406 000 (⁴)			
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 203 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (³) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (⁴) Εκ των οποίων 93 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες τεχνικής και διοικητικής βοήθειας για την οποία δεν απαιτούνται καθήκοντα κρατικών αρχών και η οποία καλύπτεται με εξωτερική ανάθεση από την Επιτροπή με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με τη μεταφορά πιστώσεων από το κύριο κονδύλιο προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 3 — ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΙΑ

Β5-8 3 0 Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας

Β5-8 3 0 0 Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 237 000	6 237 000	5 870 000	5 870 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 870 000	5 870 000				
Πιστώσεις 2 003	6 237 000		6 237 000			
Σύνολο	12 107 000	5 870 000	6 237 000			

Πρώην άρθρο Β5-8 3 0 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού και διοικητικής λειτουργίας του Κέντρου (τίτλοι 1 και 2).

Το Κέντρο πρέπει να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Κέντρο, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 3 — ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΙΑ (συνέχεια)

Β5-8 3 0 (συνέχεια)

Β5-8 3 0 0 (συνέχεια)

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	3	3
A 4/A 5	11	12
A 6/A 7/A 8	23	24
Σύνολο	38	40
B	13	16
Σύνολο	13	16
C	8	9
Σύνολο	8	9
D	—	—
Σύνολο	—	—
Γενικό σύνολο	59	65

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 302/93 του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1993 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΕ L 36 της 12.2.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2220/2000 (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 3 — ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΙΑ (συνέχεια)

Β5-8 3 0 (συνέχεια)

Β5-8 3 0 1 Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας - Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 413 000 (¹)	1 413 000 (²)	3 130 000	3 130 000	8 750 000,—	8 750 000,—
(¹) Πίστωση 1 650 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 1 650 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 130 000	3 130 000				
Πιστώσεις 2 003	3 063 000 (¹)		3 063 000			
Σύνολο	6 193 000	3 130 000	3 063 000 (²)			
(¹) Εκ των οποίων 1 650 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 1 650 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Πρώην άρθρο Β5-8 3 0

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες του Κέντρου, που απορρέουν από το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Το Κέντρο πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Κέντρο, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Η εκτίμηση των εσόδων και των δαπανών του οικονομικού έτους έχει ως εξής:

Έσοδα:

-τίτλος 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	9 300 000
-τίτλος 2 «Διάφορα έσοδα»	421 000
	9 721 000
Σύνολο	9 721 000

Δαπάνες:

-τίτλος 1 «Προσωπικό»	5 526 792
-τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	1 131 208

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 3 — ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΙΑ (συνέχεια)

Β5-8 3 0 (συνέχεια)

Β5-8 3 0 1 (συνέχεια)

-τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»

3 063 000

Σύνολο 9 721 000

Ποσό 1 650 000 ευρώ εγγράφεται στο αποθεματικό.

Αυτή η αίτηση εγγραφής στο αποθεματικό αιτιολογείται ως εξής: η αξιολόγηση του δικτύου Reitox που έγινε το 2001 κατέληξε στο συμπέρασμα ότι πρέπει να επανεξεταστεί ο τρόπος χρηματοδότησης. Συνεπώς, η Επιτροπή προτείνει να τεθεί στο αποθεματικό το ποσό που αφορά τη χρηματοδότηση των εστιακών σημείων Reitox (1 650 000 ευρώ). Ανάλογα με τις αποφάσεις που θα λάβει το διοικητικό συμβούλιο του Κέντρου, η Επιτροπή θα εκτιμήσει αν είναι σκόπιμο να ζητήσει την ανάληψη από το αποθεματικό.

Ποσό 3 522 711 ευρώ προορίζεται για την χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας του Κέντρου.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 302/93 του Συμβουλίου της 8ης Φεβρουαρίου 1993 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΕ L 36 της 12.2.1993, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2220/2000 (ΕΕ L 253 της 7.10.2000, σ. 1).

Β5-8 3 1

Προπαρασκευαστικά μέτρα για ένα πρόγραμμα καταπολέμησης του λαθρεμπορίου ναρκωτικών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	1 000 000	900 000	529 068,52	5 100,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	524 000	524 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 000 000	376 000	p.m.	624 000		
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	1 524 000	900 000	p.m.	624 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληψεων υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν κατά τα προηγούμενα οικονομικά έτη.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 4 — ΕΝΣΩΜΑΤΩΣΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΣΕΝΓΚΕΝ

Β5-8 4 0

Σένγκεν

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	750 000	950 000	500 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	950 000	500 000	450 000			
Πιστώσεις 2 003	500 000		300 000	200 000		
Σύνολο	1 450 000	500 000	750 000	200 000		

Η πίστωση αυτή αποτελεί τη δομή υποδοχής για τη χρηματοδότηση:

- των επιχειρησιακών δαπανών του συστήματος πληροφοριών του Σένγκεν (SIS),
- άλλων επιχειρησιακών δαπανών που θα μπορούν να προκύπτουν από αυτήν την ενσωμάτωση.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά της Ισλανδίας και της Νορβηγίας και είναι εγγεγραμμένα στη θέση 6 1 1 1 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να συνεπάγονται το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Νομικές βάσεις

Πρωτόκολλο που ενσωματώνει το κεκτημένο Σένγκεν στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 41 παράγραφος 3.

Απόφαση αριθ. 2001/886/ΔΕΥ του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2424/2001 του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την ανάπτυξη του συστήματος πληροφοριών Σένγκεν δεύτερης γενιάς (SIS II) (ΕΕ L 328 της 13.12.2001, σ. 4).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-8 5 — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

Β5-8 5 0

Πρόγραμμα έρευνας και αξιολόγησης για τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	1 000 000	1 000 000	400 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 000 000	400 000	600 000			
Πιστώσεις 2 003	1 000 000	400 000	600 000			
Σύνολο	2 000 000	400 000	1 000 000	600 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει, για δεύτερο έτος, πιλοτικά σχέδια στον τομέα της έρευνας και της αξιολόγησης για το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων.

Προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τη δημιουργία δικτύου εμπειρογνομόνων, που διαθέτουν ειδικές γνώσεις στον τομέα των δικαιωμάτων του ανθρώπου, και νομικών από όλα τα κράτη μέλη, το οποίο θα παράσχει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στην Επιτροπή την απαιτούμενη εμπειρογνομοσύνη για την εποπτεία του σεβασμού και της ανάπτυξης των θεμελιωδών δικαιωμάτων και την εφαρμογή των άρθρων 6 και 7 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Τούτο αφορά ιδιαίτερα την αξιολόγηση της εφαρμογής ενός εκάστου των δικαιωμάτων που εξαγγέλλει ο Χάρτης των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη των εθνικών νομοθεσιών, τη νομολογία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, τα συμπεράσματα των επιτροπών παρακολούθησης της εφαρμογής των συνθηκών σχετικά με την εφαρμογή των συνθηκών των Ηνωμένων Εθνών από τα κράτη μέλη, τις εκθέσεις άλλων σχετικών εποπτικών οργάνων, όπως επί παραδείγματι της επιτροπής κατά των βασανιστηρίων, καθώς και τη νομολογία των συνταγματικών δικαστηρίων και των δικαστηρίων των κρατών μελών.

Προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει την τελειοποίηση, σε συμφωνία με τα αντίστοιχα όργανα των κρατών μελών, καθώς και των ΜΚΟ που δρουν στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων, εργαλείων ενημέρωσης (βάσεις δεδομένων, help lines, νομική αρωγή) που θα επιτρέπουν σε κάθε ενδιαφερόμενο να έχει πρόσβαση στις πληροφορίες που τον αφορούν.

Νομικές βάσεις

Πιλοτικά σχέδια κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΤΙΤΛΟΣ Β5-9

ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-9 1 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Β5-9 1 0

Γενικές δράσεις για την καταπολέμηση της απάτης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 100 000	4 600 000	4 900 000	4 400 000	4 365 186,26	5 544 187,74

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 571 000	1 500 000	2 071 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 900 000	2 900 000	29 000	1 971 000		
Πιστώσεις 2 003	5 100 000		2 500 000	2 000 000	600 000	
Σύνολο	13 571 000	4 400 000	4 600 000	3 971 000	600 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την τεχνική υποστήριξη που η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης θα παράσχει στα κράτη μέλη.

Καλύπτει, επίσης, όλα τα έξοδα που προκύπτουν από τους ελέγχους που πραγματοποιεί η Επιτροπή με κάθε ενδεδειγμένο μέσο για να αποφευχθούν οι απώλειες των εσόδων που προέρχονται από τους ίδιους πόρους και κάθε αδικαιολόγητη πληρωμή σε όλους τους τομείς του προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εξααιρουμένων των διαρθρωτικών δράσεων και του Ταμείου Συνοχής, κυρίως με επιτόπιους ελέγχους.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού, ένα μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται για τη χρηματοδότηση των ενεργειών που διεξάγει η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF), δυνάμει των ειδικών αρμοδιοτήτων που έχουν ανατεθεί στην Επιτροπή από το άρθρο 280 τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτόπιως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Καταπολέμηση της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το συντονισμό της βοήθειας προς τις υποψήφιες χώρες στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-9 1 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (συνέχεια)

Β5-9 1 1

Pericles

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
900 000	700 000	1 200 000	600 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 200 000	600 000	250 000	350 000		
Πιστώσεις 2 003	900 000		450 000	350 000	100 000	
Σύνολο	2 100 000	600 000	700 000	700 000	100 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του προγράμματος Pericles που αφορά τη δράση σε θέματα κατάρτισης, ανταλλαγών και υποστήριξης για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια.

Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα με θέμα «Προστασία του ευρώ - Καταπολέμηση της παραχάραξης» [COM(98) 474 τελικό].

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 1998, σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα με θέμα «Προστασία του ευρώ - Καταπολέμηση της παραχάραξης» (ΕΕ C 379 της 7.12.1998, σ. 39).

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Νίκαιας, της 7ης, 8ης και 9ης Δεκεμβρίου 2000.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2001/923/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2001 για τη θέσπιση προγράμματος δράσης στον τομέα των ανταλλαγών, της συνδρομής και της κατάρτισης για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια (πρόγραμμα Pericles) (ΕΕ L 339 της 21.12.2001, σ. 50).

Απόφαση 2001/924/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2001 για την επέκταση των αποτελεσμάτων της απόφασης για τη θέσπιση προγράμματος δράσης στον τομέα των ανταλλαγών, της συνδρομής και της κατάρτισης για την προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κίβδηλεια (πρόγραμμα Pericles) σε εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία δεν έχουν υιοθετήσει το ευρώ ως ενιαίο νόμισμα (ΕΕ L 339 της 21.12.2001, σ. 55).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β5
(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θιομηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-9 1 — ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ (συνέχεια)
B5-9 1 2
Σύστημα πληροφοριών κατά της απάτης (AFIS)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 200 000	1 200 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	1 200 000	1 200 000				
Σύνολο	1 200 000	1 200 000				

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μελετών σκοπιμότητας, ανάπτυξης και παραγωγής νέων εφαρμογών πληροφορικής, ειδικά αφιερωμένων στην καταπολέμηση της απάτης, οι οποίες συνιστούν την υποδομή του συστήματος κατά της απάτης AFIS, ειδικότερα το AFIS Portal, FIDE (φάκελος με τα στοιχεία των υποθέσεων για τις οποίες τελούνται τελωνειακές έρευνες) και COAS (Customs Operational Analysis System), των οποίων η πρόταση νομικής πλαίσιας έχει εγγραφεί στο πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το δεύτερο τρίμηνο του 2002.

Η υφιστάμενη υποδομή του AFIS, που υπάγεται στην αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας για την Καταπολέμηση της Απάτης από την 1η Ιανουαρίου 2000, χρηματοδοτήθηκε με ετήσια χορήγηση από το πρόγραμμα Τελωνεία 2002, μέχρι τη λήξη του, στις 31 Δεκεμβρίου 2002 (απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ). Για το 2003, και προκειμένου να εξασφαλιστεί η συνέχεια της υφιστάμενης υποδομής, προβλέπεται πάγια χορήγηση ύψους 2 565 000 ευρώ στο πλαίσιο του προγράμματος Τελωνεία 2007. Η αντίστοιχη πίστωση έχει εγγραφεί στο άρθρο Β5-3 0 7.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/352/ΕΚ της Επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999 για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 20), και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 4.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) (ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 8), και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 1.

Απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1999, για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 210/97/ΕΚ σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα («Τελωνεία 2000») και για την κατάργηση της απόφασης 91/341/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 13 της 19.1.2001, σ. 1).

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Ιανουαρίου 2002, σχετικά με την έγκριση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνεία 2007) (ΕΕ C 126 της 28.5.2002, σ. 268).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β5

(Προστασία των καταναλωτών, εσωτερική αγορά, θοιμηχανία και διευρωπαϊκά δίκτυα)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β5-9 6 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ - ΤΟΜΕΑΣ 3

Β5-9 6 0

Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες — Τομέας 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
647 400	509 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	647 400	509 000	138 400			
Σύνολο	647 400	509 000	138 400			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση, βάσει αξιολόγησης των αναγκών, η οποία θα πραγματοποιηθεί από υπηρεσίες της Επιτροπής.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β6

ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-1	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΠΡΟ- ΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ						
B6-1 1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ						
B6-1 1 1	Μέλη και προσωπικό του οργάνου						
B6-1 1 1 1	Δαπάνες προσωπικού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	145 151 000	145 151 000				
B6-1 1 1 2	Εξωτερικό προσωπικό (έρευνα)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 708 000	11 708 000				
B6-1 1 1 3	Άλλες δαπάνες διαχείρισης (έρευνα)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 760 000	10 760 000				
	Σύνολο άρθρου Β6-1 1 1	167 619 000	167 619 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	167 619 000	167 619 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-1 1	167 619 000	167 619 000				
B6-1 2	ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ						
B6-1 2 1	Μέσα υλοποίησης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	53 210 000	30 862 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	53 210 000	30 862 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-1 2	53 210 000	30 862 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	220 829 000	198 481 000				
	Σύνολο τίτλου Β6-1	220 829 000	198 481 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-2	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕ- ΣΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΚ (2002- 2006)						
B6-2 1	ΤΡΟΦΙΜΑ, ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ						
B6-2 1 1	Τρόφιμα, χημικά προϊόντα και υγεία						
B6-2 1 1 1	Τρόφιμα, χημικά προϊόντα και υγεία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 788 000	3 115 000				
	Σύνολο άρθρου B6-2 1 1	7 788 000	3 115 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 788 000	3 115 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-2 1	7 788 000	3 115 000				
B6-2 2	ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗ						
B6-2 2 1	Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη						
B6-2 2 1 1	Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 505 000	4 202 000				
	Σύνολο άρθρου B6-2 2 1	10 505 000	4 202 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 505 000	4 202 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-2 2	10 505 000	4 202 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-2 3	ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ						
B6-2 3 1	Οριζόντιες δραστηριότητες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 622 000	3 849 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 622 000	3 849 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-2 3	9 622 000	3 849 000				
B6-2 9	ΆΛΛΕΣ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗ- ΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ						
B6-2 9 4	Συμμετοχή του Κοινού Κέντρου Ερευνών στις έμμεσες δράσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-2 9	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 915 000	11 166 000				
	Σύνολο τίτλου Β6-2	27 915 000	11 166 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-3	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕ- ΣΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΥΡΑΤΟΜ (2002-2006)						
B6-3 1	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑ- ΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ						
B6-3 1 1	Διαχείριση των πυρηνικών αποβλήτων και έλεγχος διασφαλίσεων των πυρηνικών υλικών						
B6-3 1 1 1	Διαχείριση των πυρηνικών αποβλήτων και έλεγχος διασφαλίσεων των πυρηνικών υλικών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 637 000	2 319 000				
	Σύνολο άρθρου B6-3 1 1	4 637 000	2 319 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 637 000	2 319 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-3 1	4 637 000	2 319 000				
B6-3 2	ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΥΠΩΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΩΝ, ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΚΤΙ- ΝΟΒΟΛΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΟΛΟΓΙΑ						
B6-3 2 1	Ασφάλεια των διαφόρων τύπων αντιδραστήρων, παρακολούθηση της ακτινοβολίας και μετρολογία						
B6-3 2 1 1	Ασφάλεια των διαφόρων τύπων αντιδραστήρων, παρακολούθηση της ακτινοβολίας και μετρολογία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 219 000	888 000				
	Σύνολο άρθρου B6-3 2 1	2 219 000	888 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 219 000	888 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-3 2	2 219 000	888 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-3 9	ΆΛΛΕΣ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗ- ΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΠΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ						
B6-3 9 4	Συμμετοχή του Κοινού Κέντρου Ερευνών στις έμμεσες δράσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-3 9	p.m.	p.m.				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 856 000	3 207 000				
	Σύνολο τίτλου Β6-3	6 856 000	3 207 000				
B6-4	ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕ- ΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜ- ΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟ- ΤΗΤΕΣ						
B6-4 1	ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕ- ΡΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ						
B6-4 1 1	Ολοκλήρωση προγενέστερων κοινών προγραμμάτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-4 1	—	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44
B6-4 3	ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑ- ΣΙΕΣ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΡΙΤΩΝ						
B6-4 3 1	Παροχή υπηρεσιών και εργασίες για λογαριασμό τρίτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-4 3 2	Στήριξη «ΕΤΑ» για τις κοινοτικές πολιτικές σε ανταγωνιστική βάση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-4 3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B6-4 4	ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΑ ΥΨΗΛΗΣ ΡΟΗΣ (HFR)						
B6-4 4 1	Ολοκλήρωση προγενέστερων συμπληρωματικών προγραμμάτων «HFR»						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B6-4 4 3	Συμπληρωματικό πρόγραμμα «HFR» 2000-2003						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-4 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-4 5	ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΡΙΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ «ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ») ΣΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ						
B6-4 5 1	Πιστώσεις προερχόμενες από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-4 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44
	Σύνολο τίτλου B6-4	p.m.	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44
B6-5	ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ (ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΕΝΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ) ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΕΝΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ						
B6-5 1	ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΤΟΥ 1999						
B6-5 1 1	Περάτωση προγραμμάτων προγενέστερων του 1999						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	260 140 000	—	410 400 000		618 739 998,66
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	260 140 000	—	410 400 000		618 739 998,66
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-5 1	—	260 140 000	—	410 400 000		618 739 998,66

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-5 2	ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΜΠΤΟΥ ΠΡΟ-ΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ (1998-2002)						
B6-5 2 1	Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002)						
B6-5 2 1 1	Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002) - ΕΚ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	2 053 880 000	3 587 000 000	2 874 742 400	3 368 948 610,32	1 995 767 107,44
B6-5 2 1 2	Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002) - Ευρατόμ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	126 000 000	218 500 000	199 545 200	254 717 716,33	184 784 274,84
	Σύνολο άρθρου B6-5 2 1	—	2 179 880 000	3 805 500 000	3 074 287 600	3 623 666 326,65	2 180 551 382,28
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	2 179 880 000	3 805 500 000	3 074 287 600	3 623 666 326,65	2 180 551 382,28
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-5 2	—	2 179 880 000	3 805 500 000	3 074 287 600	3 623 666 326,65	2 180 551 382,28
B6-5 5	ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΡΙΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ «ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ») ΣΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ						
B6-5 5 1	Πιστώσεις από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-5 5	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	2 440 020 000	3 805 500 000	3 484 687 600	3 623 666 326,65	2 799 291 380,94
	Σύνολο τίτλου B6-5	p.m.	2 440 020 000	3 805 500 000	3 484 687 600	3 623 666 326,65	2 799 291 380,94

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-6	ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΕΚΤΟ ΠΡΟ- ΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ (2002-2006)						
B6-6 0	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ						
B6-6 0 1	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ						
B6-6 0 1 1	Δαπάνες προσωπικού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	157 037 000	157 037 000				
B6-6 0 1 2	Εξωτερικό προσωπικό (έρευνα)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 625 000	39 625 000				
B6-6 0 1 3	Άλλες δαπάνες διαχείρισης στον τομέα της έρευνας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	69 438 000	69 438 000				
	Σύνολο άρθρου B6-6 0 1	266 100 000	266 100 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	266 100 000	266 100 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B6-6 0	266 100 000	266 100 000				
B6-6 1	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥ- ΝΑΣ						
B6-6 1 1	Γονιδιωματική και βιοτεχνολογία στην υπηρεσία της υγείας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	477 800 000	69 000 000				
B6-6 1 2	Τεχνολογίες της κοινωνίας της πληροφορίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	806 500 000	195 000 000				
B6-6 1 3	Νανοτεχνολογίες, νοήμονα υλικά και νέες διεργασίες παραγωγής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	282 700 000	41 500 000				
B6-6 1 4	Αεροναυπηγική και διάστημα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	229 400 000	49 000 000				
B6-6 1 5	Ποιότητα και ασφάλεια των τροφίμων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	148 900 000	22 000 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-6 2	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ						
B6-6 2 1	Έρευνα και καινοτομία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	72 500 000	12 300 000				
B6-6 2 2	Ανθρώπινοι πόροι						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	354 400 000	52 000 000				
B6-6 2 3	Ερευνητικές υποδομές						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 800 000	15 200 000				
B6-6 2 4	Επιστήμη και κοινωνία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 200 000	2 000 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	540 900 000	81 500 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-6 2	540 900 000	81 500 000				
B6-6 3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ						
B6-6 3 1	Θεματικά ερευνητικά πεδία προτεραιότητας						
B6-6 3 1 1	Ελεγχόμενη θερμοπυρηνική σύντηξη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	150 200 000	80 000 000				
B6-6 3 1 2	Διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 900 000	2 700 000				
B6-6 3 1 3	Ακτινοπροστασία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	1 500 000				
	Σύνολο άρθρου Β6-6 3 1	178 100 000	84 200 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-6 3 2	Άλλες δραστηριότητες στον τομέα των πυρηνικών τεχνολογιών και της πυρηνικής ασφάλειας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 000 000	1 500 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	188 100 000	85 700 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β6-6 3	188 100 000	85 700 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 799 400 000	937 730 000				
	Σύνολο τίτλου Β6-6	3 799 400 000	937 730 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 055 000 000	3 650 000 000	4 055 000 000	3 751 687 600	3 870 794 023,76	3 046 942 371,38
Σύνολο υποδιαίρεσης Β6	4 055 000 000	3 650 000 000	4 055 000 000	3 751 687 600	3 870 794 023,76	3 046 942 371,38	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΤΙΤΛΟΣ Β6-1

ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΚΑΙ ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ

Το παρόν σχόλιο ισχύει για όλες τις γραμμές του προϋπολογισμού των τίτλων Β6-1 έως Β6-4.

Οι πιστώσεις της παρούσας υποδιαίρεσης δεν καλύπτουν μόνο τις δαπάνες παρέμβασης και μόνιμου προσωπικού αλλά και τις λοιπές δαπάνες προσωπικού, τις δαπάνες επιχειρησιακών συμβάσεων, τις δαπάνες υποδομής, τις δαπάνες πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, καθώς και άλλες δαπάνες λειτουργίας που απορρέουν από τις δραστηριότητες έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένης της αναγνωριστικής έρευνας.

Διάφορα έσοδα είναι δυνατό να έχουν ως αποτέλεσμα το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων οι οποίες θα χρησιμοποιηθούν, ανάλογα με τον προορισμό τους, σε κάποιον από τους τίτλους Β6-1, Β6-2, Β6-3 ή Β6-4.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 4 και 6 2 2 5 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Ενδεχόμενα έσοδα προερχόμενα από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προβλέπεται, για ορισμένες από αυτές τις δράσεις, η συμμετοχή τρίτων κρατών ή οργανισμών τρίτων κρατών στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής. Η ενδεχόμενη αυτή χρηματοδοτική συνδρομή εγγράφεται στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και είναι δυνατόν να οδηγήσει στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων πραγματοποιείται στο άρθρο Β6-4 5 1.

Οι πιστώσεις του παρόντος τίτλου καλύπτουν κατά 13 % περίπου τη χρηματοδότηση του προσωπικού που απασχολείται στις μονάδες που εξασφαλίζουν την παροχή οικονομικών και διοικητικών υπηρεσιών στο Κοινό Κέντρο Ερευνών, καθώς και τις ανάγκες τους σε πιστώσεις στήριξης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Β6-1 1 1

Μέλη και προσωπικό του οργάνου

Β6-1 1 1 1

Δαπάνες προσωπικού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
145 151 000	145 151 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μόνιμου προσωπικού που κατέχει θέσεις στον πίνακα εγκριθέντος προσωπικού του Κοινού Κέντρου Ερευνών, το οποίο πρόκειται να εκτελέσει τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί, ιδίως στο πλαίσιο:

- άμεσων δράσεων, που αποτελούνται από δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, δραστηριότητες έρευνας και δραστηριότητες αναγνωριστικής έρευνας που εκτελούνται στις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών,
- έμμεσων δράσεων, που αποτελούνται από προγράμματα που εκτελούνται στο πλαίσιο της συμμετοχής του Κοινού Κέντρου Ερευνών επί ανταγωνιστικής βάσεως.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3, 6 2 2 4, 6 2 2 5 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Τα έσοδα αυτά καλύπτουν, ιδίως, τις δαπάνες προσωπικού που συνδέονται με την εκτέλεση εργασιών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό τρίτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 1 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Οι πιστώσεις ενδέχεται να αυξηθούν λόγω της συμμετοχής του Κοινού Κέντρου Ερευνών, επί ανταγωνιστικής βάσεως, σε έμμεσες δράσεις και σε δράσεις επιστημονικής και τεχνικής υποστήριξης προς τις κοινοτικές πολιτικές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ (συνέχεια)

Β6-1 1 1 (συνέχεια)

Β6-1 1 1 1 (συνέχεια)

Η ανάλυση των πιστώσεων για τις δαπάνες προσωπικού έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	39 420 000	39 420 000
Πρόγραμμα πλαίσιο μη πυρηνικού περιεχομένου	105 731 000	105 731 000
Εκτός προγράμματος πλαισίου	p.m.	p.m.
Σύνολο	145 151 000	145 151 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

Β6-1 1 1 2

Εξωτερικό προσωπικό (έρευνα)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 708 000	11 708 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις δαπάνες προσωπικού που αφορούν υπαλλήλους οι οποίοι δεν κατέχουν θέσεις στον πίνακα προσωπικού του Κοινού Κέντρου Ερευνών, ήτοι επικουρικούς υπαλλήλους, αποσπασμένους εθνικούς υπαλλήλους, επισκέπτες επιστήμονες και υποτρόφους, που προβλέπονται για την εκτέλεση των δραστηριοτήτων του Κέντρου.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3, 6 2 2 4, 6 2 2 5 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Τα έσοδα αυτά καλύπτουν, ιδίως, τις δαπάνες προσωπικού που συνδέονται με την εκτέλεση εργασιών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό τρίτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 1 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Οι πιστώσεις ενδέχεται να αυξηθούν λόγω της συμμετοχής του Κοινού Κέντρου Ερευνών, επί ανταγωνιστικής βάσεως, σε έμμεσες δράσεις και σε δράσεις επιστημονικής και τεχνικής υποστήριξης προς τις κοινοτικές πολιτικές.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ (συνέχεια)

Β6-1 1 1 (συνέχεια)

Β6-1 1 1 2 (συνέχεια)

Η ανάλυση των πιστώσεων για τις δαπάνες εξωτερικού προσωπικού στον τομέα της έρευνας έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	1 781 000	1 781 000
Πρόγραμμα πλαίσιο μη πυρηνικού περιεχομένου	9 927 000	9 927 000
Εκτός προγράμματος πλαισίου	p.m.	p.m.
Σύνολο	11 708 000	11 708 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

Β6-1 1 1 3

Άλλες δαπάνες διαχείρισης (έρευνα)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 760 000	10 760 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει όλες τις άλλες δαπάνες προσωπικού που δεν καλύπτονται από τις θέσεις Β6-1 1 1 1 και Β6-1 1 1 2. Πρόκειται για δαπάνες που δεν είναι άμεσα ανάλογες προς το υπάρχον προσωπικό.

Καλύπτει, μεταξύ άλλων, τις σχετικές δαπάνες για έξοδα ανάληψης και λήξης καθηκόντων, επαγγελματική επιμόρφωση, προσωρινό προσωπικό, αποστολές, έξοδα υποδοχής και παράστασης και τις τρέχουσες δαπάνες για κοινωνικοιατρική υποδομή.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3, 6 2 2 4, 6 2 2 5 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων. Τα έσοδα αυτά καλύπτουν, ιδίως, τις δαπάνες προσωπικού που συνδέονται με την εκτέλεση εργασιών από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό τρίτων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 1 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Οι πιστώσεις ενδέχεται να αυξηθούν λόγω της συμμετοχής του Κοινού Κέντρου Ερευνών, επί ανταγωνιστικής βάσεως, σε έμμεσες δράσεις και σε δράσεις επιστημονικής και τεχνικής υποστήριξης προς τις κοινοτικές πολιτικές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 1 — ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ (συνέχεια)**B6-1 1 1 (συνέχεια)****B6-1 1 1 3 (συνέχεια)**

Η ανάλυση των πιστώσεων για τις άλλες δαπάνες διαχείρισης στον τομέα της έρευνας έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	3 173 000	3 173 000
Πρόγραμμα πλαίσιο μη πυρηνικού περιεχομένου	7 587 000	7 587 000
Εκτός προγράμματος πλαισίου	p.m.	p.m.
Σύνολο	10 760 000	10 760 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 2 — ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ**B6-1 2 1****Μέσα υλοποίησης**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
53 210 000	30 862 000				

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 2 — ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β6-1 2 1 (συνέχεια)

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	53 210 000		30 862 000	18 101 880	3 439 357	806 763
Σύνολο	53 210 000		30 862 000	18 101 880	3 439 357	806 763

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες του συνόλου των μέσων υλοποίησης που χρησιμοποιούνται για τη διεξαγωγή των δραστηριοτήτων του Κοινού Κέντρου Έρευνών.

Πρόκειται για:

- δαπάνες επιστημονικών και τεχνικών εξοπλισμών των ινστιτούτων του Κοινού Κέντρου Έρευνών [εργαστήρια, μηχανογραφικά κέντρα, πυρηνικές εγκαταστάσεις, ακτινοπροστασία, διατάξεις ακτινοβολήσης (αντιδραστήρες, κυκλοτρόνιο, επιταχυντές σωματιδίων), θερμές κυψέλες, γραφεία μελετών, αποθήκες κ.λπ.], συμπεριλαμβανομένων και αυτών που συνδέονται άμεσα με τη λειτουργία των επιστημονικών τμημάτων,
- δαπάνες διοικητικής και τεχνικής υποδομής, συμπεριλαμβανομένων και αυτών της Γενικής Διεύθυνσης του Κοινού Κέντρου Έρευνών, που πραγματοποιούνται προς υποστήριξη των ινστιτούτων του,
- ειδικές δαπάνες των μονάδων των σχετικών με τις εγκαταστάσεις του Geel, Ispra, Karlsruhe, Seville και Petten, συμπεριλαμβανομένων και αυτών της Γενικής Διεύθυνσης του Κοινού Κέντρου Έρευνών κατανεμημένης μεταξύ Βρυξελλών και Ispra (αγορές πάσης φύσεως και συμβάσεις).

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3, 6 2 2 4, 6 2 2 5 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα τυχόν έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 1 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Οι πιστώσεις ενδέχεται να αυξηθούν λόγω της συμμετοχής του Κοινού Κέντρου Έρευνών, επί ανταγωνιστικής βάσεως, σε έμμεσες δράσεις και σε δράσεις επιστημονικής και τεχνικής υποστήριξης προς τις κοινοτικές πολιτικές.

Η ανάλυση των πιστώσεων για τα μέσα υλοποίησης έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	19 370 000	11 235 000
Πρόγραμμα πλαίσιο μη πυρηνικού περιεχομένου	33 840 000	19 627 000
Εκτός προγράμματος πλαισίου	p.m.	p.m.
Σύνολο	53 210 000	30 862 000

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-1 2 — ΜΕΣΑ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ (συνέχεια)**B6-1 2 1 (συνέχεια)**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΤΙΤΛΟΣ Β6-2

ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕΣΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΚ (2002-2006)

Όλες οι δραστηριότητες έρευνας που αναλαμβάνονται βάσει του έκτου προγράμματος πλαισίου θα υλοποιούνται τηρουμένων των θεμελιωδών αρχών της δεοντολογίας [σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1)], συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων καλής μεταχείρισης των ζώων. Περιλαμβάνονται, ιδίως, οι αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 6 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στο χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα ληφθεί ιδιαίτερα υπόψη η ανάγκη να τονισθούν οι δράσεις που έχουν σκοπό να ενισχύσουν και να αυξήσουν τη θέση και το ρόλο των γυναικών στις επιστήμες και στην έρευνα.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 4 και 6 2 2 5 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προβλέπεται η συμμετοχή τρίτων κρατών ή οργανισμών τρίτων κρατών στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας για ορισμένες από αυτές τις δράσεις. Αυτή η ενδεχόμενη οικονομική συμμετοχή εγγράφεται στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσει στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων θα γίνει στο άρθρο Β6-4 5 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-2 1 — ΤΡΟΦΙΜΑ, ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ

Β6-2 1 1 Τρόφιμα, χημικά προϊόντα και υγεία

Β6-2 1 1 1 Τρόφιμα, χημικά προϊόντα και υγεία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 788 000	3 115 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	7 788 000	3 115 000	3 785 130	719 175	168 695	
Σύνολο	7 788 000	3 115 000	3 785 130	719 175	168 695	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, καθώς επίσης και τις δραστηριότητες έρευνας που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για το Κοινό Κέντρο Ερευνών, στους ακόλουθους τομείς:

— ασφάλεια και ποιότητα των τροφίμων,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-2 1 — ΤΡΟΦΙΜΑ, ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΥΓΕΙΑ (συνέχεια)**B6-2 1 1 (συνέχεια)**

B6-2 1 1 1 (συνέχεια)

- γενετικώς τροποποιημένοι οργανισμοί (ΓΤΟ),
- χημικά προϊόντα,
- βιοϊατρικές εφαρμογές.

Καλύπτει τις ειδικές δαπάνες της έρευνας και των σχετικών δραστηριοτήτων στήριξης (παντοειδείς αγορές και συμβάσεις).

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-2 2 — ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗ**B6-2 2 1 Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη**

B6-2 2 1 1 Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 505 000	4 202 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	10 505 000		4 202 000	5 105 430	970 032	227 538
Σύνολο	10 505 000		4 202 000	5 105 430	970 032	227 538

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-2 2 — ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΑΕΙΦΟΡΟΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗ (συνέχεια)**Β6-2 2 1 (συνέχεια)****Β6-2 2 1 1 (συνέχεια)**

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, καθώς επίσης και τις δραστηριότητες έρευνας που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για το Κοινό Κέντρο Ερευνών, στους ακόλουθους τομείς:

- αξιολόγηση και πρόληψη των πλανητικών μεταβολών,
- προστασία του ευρωπαϊκού περιβάλλοντος (αέρας, ύδατα και χερσαίοι πόροι),
- συμβολή στην αειφόρο ανάπτυξη (νέες και ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, εκτίμηση περιβαλλοντικών επιπτώσεων),
- υποστήριξη της GMES (πρωτοβουλία για την παγκόσμια παρακολούθηση του περιβάλλοντος και της ασφάλειας).

Καλύπτει τις ειδικές δαπάνες της έρευνας και των σχετικών δραστηριοτήτων στήριξης (παντοειδείς αγορές και συμβάσεις).

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-2 3 — ΟΡΙΖΟΝΤΙΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Β6-2 3 1

Οριζόντιες δραστηριότητες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 622 000	3 849 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	9 622 000	3 849 000	4 676 130	888 465	208 405	
Σύνολο	9 622 000	3 849 000	4 676 130	888 465	208 405	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, καθώς επίσης και τις δραστηριότητες έρευνας που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για το Κοινό Κέντρο Ερευνών, στους ακόλουθους τομείς:

- τεχνολογικές προβλέψεις,
- υλικά, μετρήσεις αναφοράς και μετρήσεις,
- ασφάλεια των πολιτών και καταπολέμηση της απάτης,
- ειδικές δράσεις υποστήριξης του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (κατάρτιση στην έρευνα και πρόσβαση στις υποδομές).

Καλύπτει τις ειδικές δαπάνες της έρευνας και των σχετικών δραστηριοτήτων στήριξης (παντοειδείς αγορές και συμβάσεις).

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-2 9 — ΑΛΛΕΣ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Β6-2 9 4

Συμμετοχή του Κοινού Κέντρου Ερευνών στις έμμεσες δράσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.		p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη καλύψει οιοσδήποτε δαπάνες που αφορούν τις δραστηριότητες έρευνας και ανατίθενται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών, στο πλαίσιο της συμμετοχής του, σε ανταγωνιστική βάση, στις έμμεσες δράσεις.

Η χρήση της πίστωσης αυτής εξαρτάται από την ανάθεση αναλόγων εργασιών.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπάνων του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/836/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 60).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΤΙΤΛΟΣ Β6-3

ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕΣΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ ΕΥΡΑΤΟΜ (2002-2006)

Όλες οι δραστηριότητες έρευνας που αναλαμβάνονται βάσει του έκτου προγράμματος πλαισίου θα υλοποιούνται τηρουμένων των θεμελιωδών αρχών της δεοντολογίας [σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1)], συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων καλής μεταχείρισης των ζώων. Περιλαμβάνονται, ιδίως, οι αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 6 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στο χάρτη των θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα ληφθεί ιδιαίτερα υπόψη η ανάγκη να τονισθούν οι δράσεις που έχουν σκοπό να ενισχύσουν και να αυξήσουν τη θέση και το ρόλο των γυναικών στις επιστήμες και στην έρευνα.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 2 2 5 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προβλέπεται η συμμετοχή τρίτων κρατών ή οργανισμών τρίτων κρατών στο πλαίσιο της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας για ορισμένες από αυτές τις δράσεις. Αυτή η ενδεχόμενη οικονομική συμμετοχή εγγράφεται στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσει στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων θα γίνει στο άρθρο Β6-4 5 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-3 1 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ

Β6-3 1 1 Διαχείριση των πυρηνικών αποβλήτων και έλεγχος διασφαλίσεων των πυρηνικών υλικών

Β6-3 1 1 1

Διαχείριση των πυρηνικών αποβλήτων και έλεγχος διασφαλίσεων των πυρηνικών υλικών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 637 000	2 319 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	4 637 000	2 319 000	1 877 580	440 420		p.m.
Σύνολο	4 637 000	2 319 000	1 877 580	440 420		p.m.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης, καθώς επίσης και τις δραστηριότητες έρευνας που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για το Κοινό Κέντρο Ερευνών, στους ακόλουθους τομείς:

— διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων (επεξεργασία και αποθήκευση του αναλωμένου καυσίμου και των αποβλήτων υψηλής ακτινοβολίας),

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-3 1 — ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΩΝ ΡΑΔΙΕΝΕΡΓΩΝ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ (συνέχεια)
B6-3 1 1 (συνέχεια)
B6-3 1 1 1 (συνέχεια)

- έλεγχος διασφαλίσεων των πυρηνικών υλικών (έλεγχος διασφαλίσεων της Ευρατόμ και πυρηνικές διασφαλίσεις του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας),
- βασική έρευνα επί των στοιχείων της σειράς των ακτινιδών.

Καλύπτει τις δραστηριότητες που κρίνονται απαραίτητες για την εκτέλεση των υποχρεώσεων ελέγχου της πυρηνικής ασφάλειας που περιγράφονται ανωτέρω, βάσει του κεφαλαίου VII της συνθήκης, των υποχρεώσεων βάσει της συνθήκης κατά της διάδοσης των πυρηνικών και της παρακολούθησης του προγράμματος στήριξης της Επιτροπής προς τον Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ).

Η πίστωση αυτή προορίζεται εξάλλου να καλύψει τις ειδικές δαπάνες έρευνας και τις σχετικές δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης (παντοειδείς αγορές και συμβάσεις).

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-3 2 — ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΥΠΩΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΩΝ, ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΟΛΟΓΙΑ
B6-3 2 1 Ασφάλεια των διαφόρων τύπων αντιδραστήρων, παρακολούθηση της ακτινοβολίας και μετρολογία
B6-3 2 1 1

Ασφάλεια των διαφόρων τύπων αντιδραστήρων, παρακολούθηση της ακτινοβολίας και μετρολογία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 219 000	888 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	2 219 000	888 000	1 078 110	252 890		p.m.
Σύνολο	2 219 000	888 000	1 078 110	252 890		p.m.

Η πίστωση αυτή καλύπτει τις δραστηριότητες επιστημονικής και τεχνικής στήριξης και έρευνας που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο ειδικό πρόγραμμα για το Κοινό Κέντρο Ερευνών, στους ακόλουθους τομείς:

- ασφάλεια των διαφόρων τύπων αντιδραστήρων,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-3 2 — ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΤΥΠΩΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΩΝ, ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕΤΡΟΛΟΓΙΑ (συνέχεια)**B6-3 2 1 (συνέχεια)****B6-3 2 1 1 (συνέχεια)**

— παρακολούθηση και μετρολογία της ιοντίζουσας ακτινοβολίας.

Προορίζεται για την κάλυψη των ειδικών δαπανών για την έρευνα και τις επιστημονικές και τεχνικές δραστηριότητες υποστήριξης που αναφέρονται ανωτέρω (παντοειδείς αγορές και συμβάσεις).

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-3 9 — ΑΛΛΕΣ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ**B6-3 9 4****Συμμετοχή του Κοινού Κέντρου Ερευνών στις έμμεσες δράσεις**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003		p.m.				
Σύνολο		p.m.				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει οιοσδήποτε δαπάνες που αφορούν τις δραστηριότητες έρευνας και ανατίθενται στο Κοινό Κέντρο Ερευνών, στο πλαίσιο της συμμετοχής του, σε ανταγωνιστική βάση, στις έμμεσες δράσεις.

Η χρήση της πίστωσης αυτής εξαρτάται από την ανάθεση αναλόγων εργασιών.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-3 9 — **ΑΛΛΕΣ ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ** (συνέχεια)

Β6-3 9 4 (συνέχεια)

Απόφαση 2002/838/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας και εκπαίδευσης, το οποίο θα υλοποιηθεί με άμεσες δράσεις από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 86).

ΤΙΤΛΟΣ Β6-4

ΚΟΙΝΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΡΕΥΝΩΝ — ΑΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Το παρόν σχόλιο ισχύει για όλες τις γραμμές του προϋπολογισμού του τίτλου Β6-4.

Τα ενδεχόμενα έσοδα από τρίτους που συμμετέχουν στο κόστος των έργων μαζί με την Κοινότητα (επιχειρήσεις των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, βιομηχανικοί όμιλοι κ.λπ.), τα οποία εγγράφονται στο άρθρο 6 0 4 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Προβλέπεται, για ορισμένες από αυτές τις δράσεις, συμμετοχή τρίτων χωρών ή οργανισμών τρίτων χωρών στην ευρωπαϊκή συνεργασία στον τομέα της επιστημονικής και τεχνικής έρευνας. Η ενδεχόμενη αυτή χρηματοδοτική συνδρομή εγγράφεται στο άρθρο 6 0 2 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσει στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Το άνοιγμα των συμπληρωματικών πιστώσεων πραγματοποιείται στο άρθρο Β6-4 5 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 1 — ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

Β6-4 1 1

Ολοκλήρωση προγενέστερων κοινών προγραμμάτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	59 396 000	249 500 000	267 000 000	247 127 697,11	247 650 990,44

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	95 973 000	67 760 992	21 897 000	4 849 005	1 466 003	p.m.
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	249 500 000	199 239 008	37 499 000	10 209 594	2 552 398	p.m.
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	345 473 000	267 000 000	59 396 000	15 058 599	4 018 401	p.m.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των ήδη ανεληφθέντων συμβατικών υποχρεώσεων.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις μη πυρηνικές δράσεις του προγράμματος πλαισίου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 1 — ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΚΟΙΝΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ (συνέχεια)

Β6-4 1 1 (συνέχεια)

Τίτλος	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πυρηνικές δράσεις	—	16 364 000
Μη πυρηνικές δράσεις	—	43 032 000
Σύνολο	—	59 396 000

Νομικές βάσεις

Απόφαση 87/516/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 1987, σχετικά με το πρόγραμμα πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις (1987-1991) (ΕΕ L 302 της 24.10.1987, σ. 1).

Απόφαση 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1990, σχετικά με το πρόγραμμα-πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (1990-1994) (ΕΕ L 117 της 8.5.1990, σ. 28).

Απόφαση 93/167/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 1993, για την προσαρμογή της απόφασης 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ σχετικά με το πρόγραμμα πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (1990-1994) (ΕΕ L 69 της 20.3.1993, σ. 43)

Απόφαση αριθ. 1110/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1994 για το τέταρτο πρόγραμμα-πλαίσιο δράσεων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.(1994-1998) (ΕΕ L 126 της 18.5.1994, σ. 1).

Απόφαση 94/268/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1994 σχετικά με πρόγραμμα πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις έρευνας και εκπαίδευσης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1994-1998) (ΕΕ L 115 της 6.5.1994, σ. 31).

Απόφαση 96/253/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1996 για την τροποποίηση της απόφασης 94/268/Ευρατόμ, σχετικά με πρόγραμμα πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις έρευνας και εκπαίδευσης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1994-1998), ως συνέπεια της προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ L 86 της 4.4.1996, σ. 72).

Απόφαση αριθ. 616/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1996 για την προσαρμογή της απόφασης αριθ. 1110/94/ΕΚ σχετικά με το τέταρτο πρόγραμμα πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1994-1998), ως συνέπεια της προσχώρησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας (ΕΕ L 86 της 4.4.1996, σ. 69).

Απόφαση αριθ. 2535/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 1997 για τη δεύτερη προσαρμογή της απόφασης αριθ. 1110/94/ΕΚ σχετικά με το τέταρτο πρόγραμμα πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1994-1998) (ΕΕ L 347 της 18.12.1997, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 182/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με το πέμπτο πρόγραμμα πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τις δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1998-2002) (ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 1).

Απόφαση 1999/64/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με το πέμπτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (1998-2002) (ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 34).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 3 — ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΡΙΤΩΝ

Β6-4 3 1

Παροχή υπηρεσιών και εργασίες για λογαριασμό τρίτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναληφθεν υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις απαραίτητες πιστώσεις για τις ειδικές δαπάνες διαφόρων εργασιών που αναλαμβάνονται για λογαριασμό τρίτων και οι οποίες, κατά περίπτωση, αποτελούν αντικείμενο αξιολόγησης σε συνεργασία με τους ενδιαφερόμενους τρίτους.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 3 και 6 2 2 4 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, το άρθρο αυτό θα αποτελέσει κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους το αντικείμενο ανοίγματος συμπληρωματικών πιστώσεων για τις ειδικές δαπάνες που αφορούν κάθε σύμβαση με τρίτο, μέχρι του ύψους των εσόδων που εγγράφονται στη θέση 6 2 2 3 της κατάστασης εσόδων.

Οι προβλεπόμενες υπηρεσίες είναι, κυρίως, οι ακόλουθες:

- προμήθειες, παροχή υπηρεσιών και εκτέλεση εργασιών γενικώς επ' ανταλλάγματι,
- εκμετάλλευση εγκαταστάσεων προς όφελος των κρατών μελών ή εκτέλεση ερευνητικών δραστηριοτήτων συμπληρωματικώς προς τα ειδικά ερευνητικά προγράμματα,
- εκτέλεση ερευνητικών δραστηριοτήτων ή παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο βιομηχανικών ομίλων για τις οποίες οι βιομηχανικοί εταίροι οφείλουν να καταβάλουν δικαίωμα εγγραφής και ετήσια συνδρομή,
- ακτινοβολήσεις σε κυκλοτρόνιο,
- χημική απολύμανση,
- ακτινοπροστασία,
- μεταλλογραφία,
- συμβάσεις συνεργασίας στον τομέα των ραδιενεργών αποβλήτων,
- κατάρτιση,
- εξωτερικοί πελάτες του κέντρου υπολογιστών της Ispra,
- ακτινοβολήσεις στον HFR (αντιδραστήρα υψηλής ροής) των εγκαταστάσεων του Κοινού Κέντρου Ερευνών στο Petten για λογαριασμό εξωτερικών τρίτων πελατών.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 89/340/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαΐου 1989 για τις εργασίες του Κοινού Κέντρου Ερευνών που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα και εκτελούνται για λογαριασμό τρίτων (ΕΕ L 142 της 25.5.1989, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 3 — ΠΑΡΟΧΗ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΤΡΙΤΩΝ (συνέχεια)

Β6-4 3 1 (συνέχεια)

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18.

Β6-4 3 2

Στήριξη «ΕΤΑ» για τις κοινοτικές πολιτικές σε ανταγωνιστική βάση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις πιστώσεις που απαιτούνται για τις ειδικές δαπάνες διαφόρων εργασιών έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης που εκτελεί το Κοινό Κέντρο Ερευνών (ΚΚΕρ) σε ανταγωνιστική βάση για λογαριασμό κοινοτικών πολιτικών εκτός του πέμπτου προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης. Συμπληρωματικές πιστώσεις θα ανοιχθούν για το άρθρο αυτό, σύμφωνα με τα άρθρα 18 και 161 του δημοσιονομικού κανονισμού, για να καλύψουν τις ειδικές δαπάνες για κάθε σύμβαση με κοινοτικές υπηρεσίες, έως το ποσό των εσόδων που θα εγγραφεί στη θέση 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στις θέσεις 6 2 2 4 και 6 2 2 6 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 89/340/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Μαΐου 1989 για τις εργασίες του Κοινού Κέντρου Ερευνών που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα και εκτελούνται για λογαριασμό τρίτων (ΕΕ L 142 της 25.5.1989, σ. 10).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 18 και 161.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 4 — ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΑ ΥΨΗΛΗΣ ΡΟΗΣ (HFR)

Β6-4 4 1

Ολοκλήρωση προγενέστερων συμπληρωματικών προγραμμάτων «HFR»

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει ένα μέρος των πάσης φύσεως δαπανών που αναλήφθηκαν κατά την εκτέλεση των προγραμμάτων αυτών και δεν καλύφθηκαν από διαθέσιμες πιστώσεις πληρωμών κατά τη διάρκεια των προηγούμενων οικονομικών ετών.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 2 2 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 84/1/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1983 για τη θέσπιση ενός προγράμματος έρευνας που αναλαμβάνει το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας και την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα (1984-1987) (ΕΕ L 3 της 5.1.1984, σ. 21).

Απόφαση 88/523/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1988 για τη θέσπιση συμπληρωματικού ερευνητικού προγράμματος προς εκτέλεση από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 286 της 20.10.1988, σ. 37).

Απόφαση 92/275/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1992 για τη θέσπιση συμπληρωματικού ερευνητικού προγράμματος που θα εκτελεστεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1992-1995) (ΕΕ L 141 της 23.5.1992, σ. 27).

Απόφαση 96/419/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 για τη θέσπιση συμπληρωματικού ερευνητικού προγράμματος εκτελούμενου από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1996-1999) (ΕΕ L 172 της 11.7.1996, σ. 23).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 4 — ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΑΝΤΙΔΡΑΣΤΗΡΑ ΥΨΗΛΗΣ ΡΟΗΣ (HFR) (συνέχεια)

Β6-4 4 3

Συμπληρωματικό πρόγραμμα «HFR» 2000-2003

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το εν λόγω πρόγραμμα αποβλέπει κυρίως:

- στην ορθολογική χρήση του αντιδραστήρα υψηλής ροής (HFR) σε ευρύ φάσμα κλάδων, μεταξύ των οποίων η παραγωγή ισotόπων και οι εργασίες που σχετίζονται με αυτήν:
 - η πειραματική ακτινοβόληση των υλικών που προορίζονται για τους αντιδραστήρες σχάσης, τους αντιδραστήρες σύντηξης και για άλλους μηχανισμούς νέου ή αναθεωρημένου σχεδιασμού,
 - οι εφαρμογές των νετρονίων στην έρευνα στους τομείς της φυσικής στερεών και της επιστήμης των υλικών,
 - η ακτινογραφία με νετρόνια ως μη καταστρεπτική μέθοδος δοκιμών και η θεραπεία ορισμένων μορφών καρκίνου με τη βοήθεια νετρονίων (BCNT) και η σχετική με αυτήν έρευνα,
- στην ασφάλεια λειτουργίας του αντιδραστήρα υψηλής ροής (HFR) του Petten. Η δραστηριότητα αυτή προϋποθέτει κανονική εκμετάλλευση της εγκατάστασης για περισσότερες από 250 ημέρες το χρόνο, διαχείριση του κύκλου του καυσίμου και διατήρηση ελέγχου επί της ασφάλειας και της ποιότητας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, το άρθρο αυτό θα αποτελέσει, κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους, αντικείμενο ανοίγματος συμπληρωματικών πιστώσεων, μέχρι του ύψους των εσόδων των προερχόμενων ιδίως από τα τρία ενδιαφερόμενα κράτη μέλη (σήμερα τις Κάτω Χώρες, τη Γαλλία και τη Γερμανία), τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 2 2 1 της κατάστασης εσόδων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2000/100/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 2000 για θέσπιση συμπληρωματικού ερευνητικού προγράμματος προς εκτέλεση από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (2000-2003) (ΕΕ L 29 της 4.2.2000, σ. 24).

Δημοσιονομικός κανονισμός της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), και ιδίως το άρθρο 18.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-4 5 — ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΡΙΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ «ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ») ΣΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

B6-4 5 1 Πιστώσεις προερχόμενες από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα που επιφέρουν άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων προερχόμενων από τρίτους ή τρίτα κράτη (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») τα οποία συμμετέχουν στις δράσεις στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στα άρθρα 6 0 1 1, 6 0 2 και 6 2 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΤΙΤΛΟΣ Β6-5

ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ (ΔΡΑΣΕΙΣ ΕΠΙΜΕΡΙΣΜΕΝΗΣ ΔΑΠΑΝΗΣ) ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΕΝΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΔΡΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Η παρούσα παρατήρηση εφαρμόζεται σε όλα τα κονδύλια του τίτλου Β6-5.

Οι πιστώσεις που εγγράφονται στα άρθρα ή στις θέσεις του παρόντος τίτλου προορίζονται κυρίως να καλύψουν τις δαπάνες παρεμβάσεων δια συμβάσεων για την εκτέλεση των αντίστοιχων ειδικών προγραμμάτων. Πρόκειται, συγκεκριμένα, για συμβάσεις έρευνας, σύμπραξης, εκπόνησης μελετών, ολοκληρωμένων έργων, ειδικών προγραμμάτων, συντονισμού, συνεργασίας, υποτροφιών, επιδοτήσεων, επιμόρφωσης και κινητικότητας επιστημόνων, συμμετοχής σε διεθνείς συμφωνίες, διάθεση εξοπλισμού και υλικού.

Καλύπτουν επίσης τις δαπάνες του μόνιμου και λοιπού προσωπικού, εκπόνησης μελετών, συσκέψεων εμπειρογνομόνων, συνεδρίων και διασκέψεων, πληροφόρησης, δημοσιεύσεων, διοικητικής και τεχνικής λειτουργίας καθώς και ορισμένες άλλες δαπάνες εσωτερικής υποδομής και λειτουργίας, που συνδέονται με την υλοποίηση του στόχου της δράσης της οποίας αποτελούν αναπόσπαστο μέρος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-5 1 — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΤΟΥ 1999

Β6-5 1 1

Περάτωση προγραμμάτων προγενέστερων του 1999

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	260 140 000	—	410 400 000		618 739 998,66

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	887 737 000	410 400 000	260 140 000	173 550 000	35 422 000	8 225 000
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	887 737 000	410 400 000	260 140 000	173 550 000	35 422 000	8 225 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση υποχρεώσεων προηγούμενων οικονομικών ετών.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στο μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-5 1 — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ ΠΡΟΓΕΝΕΣΤΕΡΩΝ ΤΟΥ 1999 (συνέχεια)

B6-5 1 1 (συνέχεια)

Όνομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Μέρος πυρηνικού περιεχομένου	—	9 050 000
Μέρος μη πυρηνικού περιεχομένου	—	251 090 000
Σύνολο	—	260 140 000

Νομικές βάσεις

Απόφαση 87/516/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Σεπτεμβρίου 1987 σχετικά με το πρόγραμμα πλαίσιο κοινοτικών ενεργειών στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (1987-1991) (ΕΕ L 302 της 24.10.1987, σ. 1).

Απόφαση 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1990 σχετικά με το πρόγραμμα πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης (1990-1994) (ΕΕ L 117 της 8.5.1990, σ. 28).

Απόφαση 93/167/Ευρατόμ, ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1993 για την προσαρμογή της απόφασης 90/221/Ευρατόμ, ΕΟΚ σχετικά με το πρόγραμμα πλαίσιο για τις κοινοτικές δράσεις στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης (1990-1994) (ΕΕ L 69 της 20.3.1993, σ. 43).

Απόφαση αριθ. 1110/94/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1994 περί του τέταρτου προγράμματος πλαισίου επί των δράσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1994-1998) (ΕΕ L 126 της 18.5.1994, σ. 1).

Απόφαση 94/268/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1994 σχετικά με πρόγραμμα πλαίσιο κοινοτικών δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1994-1998) (ΕΕ L 115 της 6.5.1994, σ. 31).

Απόφαση 96/253/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1996 για την προσαρμογή της απόφασης 94/268/Ευρατόμ σχετικά με πρόγραμμα πλαίσιο κοινοτικών δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (1994-1998) λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 86 της 4.4.1996, σ. 72).

Απόφαση αριθ. 616/96/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1996 για την προσαρμογή της απόφασης αριθ. 1110/94/ΕΚ περί του τέταρτου προγράμματος πλαισίου επί των δράσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1994-1998) λόγω της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας και του Βασιλείου της Σουηδίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ L 86 της 4.4.1996, σ. 69).

Απόφαση αριθ. 2535/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 1ης Δεκεμβρίου 1997 για την προσαρμογή για δεύτερη φορά της απόφασης αριθ. 1110/94/ΕΚ περί του τέταρτου προγράμματος πλαισίου επί των δράσεων της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον τομέα της έρευνας και τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης (1994-1998) (ΕΕ L 347 της 18.12.1997, σ. 1).

Άλλες ετήσιες δράσεις εκτός προγράμματος πλαισίου (APAS).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-5 2 — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΜΠΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ (1998-2002)

B6-5 2 1 Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002)

B6-5 2 1 1 Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002) - ΕΚ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	2 053 880 000	3 587 000 000	2 874 742 400	3 368 948 610,32	1 995 767 107,44

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 390 287 000	1 755 079 537	1 412 730 000	1 157 687 000	680 171 000	384 619 463
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	6 079 030	1 824 000	1 231 000	941 000	806 000	1 277 030
Πιστώσεις 2 002	3 587 000 000	1 117 838 863	639 919 000	606 203 000	491 204 000	731 835 137
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	8 983 366 030	2 874 742 400	2 053 880 000	1 764 831 000	1 172 181 000	1 117 731 630

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση υποχρεώσεων προηγούμενων οικονομικών ετών.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 182/1999/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για το πέμπτο πρόγραμμα πλαισίου δράσεων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (1998-2002) (ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-5 2 — ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΟΥ ΠΕΜΠΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΠΛΑΙΣΙΟΥ (1998-2002) (συνέχεια)

B6-5 2 1 (συνέχεια)

B6-5 2 1 2 Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002) - Ευρατόμ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	126 000 000	218 500 000	199 545 200	254 717 716,33	184 784 274,84

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	295 063 000	142 000 000	71 000 000	50 000 000	20 000 000	12 063 000
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	218 500 000	57 545 200	55 000 000	50 000 000	35 000 000	20 954 800
Πιστώσεις 2 003	-					
Σύνολο	513 563 000	199 545 200	126 000 000	100 000 000	55 000 000	33 017 800

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση υποχρεώσεων προηγούμενων οικονομικών ετών.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/64/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για το πέμπτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) (1998-2002) (ΕΕ L 26 της 1.2.1999, σ. 34).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-5 5 — ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΡΙΤΩΝ (ΕΚΤΟΣ «ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΧΩΡΟΥ») ΣΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ**Β6-5 5 1 Πιστώσεις από τη συμμετοχή τρίτων (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») στην έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αντιστοιχούν στα έσοδα τα οποία οδηγούν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων από τρίτους ή τρίτα κράτη (εκτός «Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου») που συμμετέχουν στις δράσεις στον τομέα της έρευνας και της τεχνολογικής ανάπτυξης.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού, τα ενδεχόμενα έσοδα που εγγράφονται στη θέση 6 1 4 2 και στα άρθρα 6 0 1, 6 0 2, 6 0 4, 6 0 5 και 6 2 3 της κατάστασης εσόδων μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων.

ΤΙΤΛΟΣ Β6-6

ΕΜΜΕΣΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ — ΕΚΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΛΑΙΣΙΟ (2002-2006)

Η παρούσα παρατήρηση εφαρμόζεται σε όλα τα κονδύλια του τίτλου Β6-6.

Οι πιστώσεις αυτές θα εκτελεστούν σύμφωνα με τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2321/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2002 σχετικά με τους κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, κέντρων ερευνών και πανεπιστημίων και τους κανόνες διάδοσης των αποτελεσμάτων της έρευνας για την υλοποίηση του προγράμματος πλαισίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας 2002-2006, καθώς και στον κανονισμό (Ευρατόμ) αριθ. 2322/2002 του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 σχετικά με τους κανόνες συμμετοχής επιχειρήσεων, κέντρων ερευνών και πανεπιστημίων στην υλοποίηση του προγράμματος πλαισίου 2002-2006 της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ).

Όλες οι δραστηριότητες έρευνας που αναλαμβάνονται βάσει του έκτου προγράμματος πλαισίου θα υλοποιούνται τηρουμένων των θεμελιωδών δεοντολογικών αρχών [σύμφωνα με το άρθρο 3 της απόφασης αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1)], συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων καλής μεταχείρισης των ζώων. Περιλαμβάνονται, ιδίως, οι αρχές που εξαγγέλλονται στο άρθρο 6 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Θα ληφθεί ιδιαίτερα υπόψη η ανάγκη να τοιοθετούν οι δράσεις που έχουν σκοπό να ενισχύσουν και να αυξήσουν τη θέση και το ρόλο των γυναικών στις επιστήμες και στην έρευνα.

Καταλογίζονται επίσης στα άρθρα αυτά και στις εν λόγω θέσεις οι δαπάνες συνεδριάσεων, διασκέψεων, εργαστηρίων και συνεδρίων υψηλού επιστημονικού ή τεχνολογικού επιπέδου και ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος, η χρηματοδότηση των αναλύσεων και των αξιολογήσεων υψηλού επιστημονικού ή τεχνολογικού επιπέδου, που εκτελούνται προκειμένου να διερευνηθούν νέοι ερευνητικοί τομείς που ενδείκνυνται για κοινοτική δράση, ιδίως στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας, όπως και οι δράσεις παρακολούθησης και διάδοσης των αποτελεσμάτων των προγραμμάτων, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων που υπάγονται στα προηγούμενα προγράμματα πλαίσια.

Οι πιστώσεις αυτές καλύπτουν επίσης τις διοικητικές δαπάνες, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται οι δαπάνες μόνιμου και άλλου προσωπικού, οι δαπάνες ενημέρωσης και δημοσιεύσεων, διοικητικής και τεχνικής λειτουργίας, καθώς και ορισμένες δαπάνες για την εσωτερική υποδομή που συνδέονται με την επίτευξη των στόχων της δράσης των οποίων συνιστούν συστατικό μέρος, συμπεριλαμβανομένων των δράσεων και των πρωτοβουλιών που κρίνονται απαραίτητες για την προπαρασκευή και την παρακολούθηση της κοινοτικής στρατηγικής για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη.

Για ορισμένες εκ των δράσεων αυτών (κυρίως της δράσης Cost) προβλέπεται η συμμετοχή τρίτων χωρών ή οργανισμών από τρίτες χώρες στην ευρωπαϊκή συνεργασία για την επιστημονική και τεχνολογική έρευνα. Η συγκεκριμένη χρηματοοικονομική συμμετοχή εγγράφεται στα άρθρα 6 0 1, 6 0 2 και 6 0 5 της κατάστασης εσόδων και μπορεί να οδηγήσει στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Τυχόν έσοδα που προέρχονται από τρίτους με τους οποίους επιμερίζονται οι δαπάνες των έργων με την Κοινότητα (επιχειρήσεις των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, βιομηχανικοί όμιλοι κ.λπ.), και οι οποίες εγγράφονται στο άρθρο 6 0 4 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Ενδεχόμενα έσοδα προερχόμενα ιδίως από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στα κοινοτικά προγράμματα, τα οποία εγγράφονται στη θέση 6 0 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού.

Το άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων θα γίνει στο άρθρο Β6-5 5 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 0 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Β6-6 0 1

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Β6-6 0 1 1

Δαπάνες προσωπικού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
157 037 000	157 037 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προσωπικού για 224 υπαλλήλους (175 Α, 31 Β και 18 C) για τις έμμεσες δράσεις του προγράμματος πλαισίου πυρηνικού περιεχομένου και τις δαπάνες προσωπικού για 1 483 υπαλλήλους (810 Α, 257 Β και 416 C) για τις έμμεσες δράσεις του προγράμματος πλαισίου μη πυρηνικού περιεχομένου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 0 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ (συνέχεια)

Β6-6 0 1 (συνέχεια)

Β6-6 0 1 1 (συνέχεια)

Η ανάλυση αυτών των πιστώσεων για τις δαπάνες προσωπικού έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	30 600 000	30 600 000
Πρόγραμμα πλαίσιο μη πυρηνικού περιεχομένου	126 437 000	126 437 000
Σύνολο	157 037 000	157 037 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

Β6-6 0 1 2

Εξωτερικό προσωπικό (έρευνα)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
39 625 000	39 625 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες εξωτερικού προσωπικού για το σύνολο της διαχείρισης της έρευνας, στο πλαίσιο των έμμεσων δράσεων.

Η ανάλυση αυτών των πιστώσεων για τις δαπάνες προσωπικού έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	1 400 000	1 400 000
Πρόγραμμα πλαίσιο μη πυρηνικού περιεχομένου	38 225 000	38 225 000
Σύνολο	39 625 000	39 625 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 0 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ (συνέχεια)

Β6-6 0 1 (συνέχεια)

Β6-6 0 1 2 (συνέχεια)

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

Β6-6 0 1 3

Άλλες δαπάνες διαχείρισης στον τομέα της έρευνας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
69 438 000	69 438 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις άλλες διοικητικές δαπάνες προσωπικού για το σύνολο της διαχείρισης της έρευνας, στο πλαίσιο των έμμεσων δράσεων.

Η ανάλυση αυτών των πιστώσεων για τις δαπάνες προσωπικού έχει ως εξής:

Πρόγραμμα	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	5 300 000	5 300 000
Πρόγραμμα πλαίσιο πυρηνικού περιεχομένου	64 138 000	64 138 000
Σύνολο	69 438 000	69 438 000

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Η συνεισφορά των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών προέρχεται αποκλειστικά από τη συμμετοχή τους στις δράσεις στον μη πυρηνικό τομέα του προγράμματος πλαισίου.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 0 — ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ (συνέχεια)

Β6-6 0 1 (συνέχεια)

Β6-6 0 1 3 (συνέχεια)

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ

Στο παρόν κεφάλαιο είναι συγκεντρωμένα τα θεματικά ερευνητικά πεδία προτεραιότητας, για τα οποία προβλέπεται να επιδιωχθεί η διάθεση στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) τουλάχιστον 15 % του συνόλου των χρηματοδοτικών πόρων, οι οποίοι θα συμπληρωθούν με οριζόντιες ερευνητικές δραστηριότητες που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τις ΜΜΕ.

Προβλέπεται επίσης στο παρόν κεφάλαιο η κοινοτική χρηματοδοτική συμμετοχή σε προγράμματα που αναλαμβάνονται από πολλά κράτη μέλη. Το ύψος του ποσού για το 2003 υπολογίζεται σε 200 εκατομμύρια ευρώ.

Β6-6 1 1

Γονιδιωματική και βιοτεχνολογία στην υπηρεσία της υγείας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
477 800 000	69 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	477 800 000	69 000 000	140 000 000	130 000 000		138 800 000
Σύνολο	477 800 000	69 000 000	140 000 000	130 000 000		138 800 000

Στόχος των δράσεων που θα αναληφθούν στο συγκεκριμένο πεδίο είναι να βοηθήσουν την Ευρώπη να εκμεταλλευτεί, μέσω μιας ολοκληρωμένης ερευνητικής προσπάθειας, τα επιτεύγματα που έχουν σημειωθεί όσον αφορά την αποκρυπτογράφηση των γονιδιωμάτων των έμβιων οργανισμών, ιδίως προς όφελος της δημόσιας υγείας και των πολιτών και προς ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας του ευρωπαϊκού βιοτεχνολογικού κλάδου.

Θα δοθεί έμφαση στις ερευνητικές δραστηριότητες που αποσκοπούν να φέρουν τη βασική γνώση ως το στάδιο των εφαρμογών, για να υπάρξει πραγματική και ουσιαστική πρόοδος στην ιατρική και να βελτιωθεί η ποιότητα της ζωής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 1 (συνέχεια)

Αυτή η θεματική προτεραιότητα περιλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες, σύμφωνα με την κατωτέρω ενδεικτική κατανομή:

Ονομασία	Πιστώσεις
Προχωρημένη γονιδιωματική και εφαρμογές της στην υγεία	52 %
Καταπολέμηση σημαντικών ασθενειών	48 %
Σύνολο	100 %

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Β6-6 1 2

Τεχνολογίες της κοινωνίας της πληροφορίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
806 500 000	195 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	806 500 000	195 000 000	121 000 000	161 000 000	329 500 000	
Σύνολο	806 500 000	195 000 000	121 000 000	161 000 000	329 500 000	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 2 (συνέχεια)

Το θεματικό πεδίο προτεραιότητας των τεχνολογιών της κοινωνίας της πληροφορίας θα συμβάλει άμεσα στη συγκεκριμενοποίηση των πολιτικών σχετικά με την κοινωνία της γνώσης, οι οποίες εγκρίθηκαν από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Λισαβόνας το 2000, όπως και από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Στοκχόλμης το 2001, και περιλαμβάνονται στο σχέδιο δράσης e-Europe. Θα φέρει την Ευρώπη στην πρώτη θέση στον τομέα των βασικών και εφαρμοσμένων τεχνολογιών, στην καρδιά της οικονομίας της γνώσης. Στόχος είναι να βελτιωθεί η καινοτομία και η ανταγωνιστικότητα των ευρωπαϊκών βιομηχανικών και εμπορικών επιχειρήσεων και να υπάρξει συμβολή ώστε να αυξηθούν τα οφέλη που θα μπορέσουν να αποκομίσουν όλοι οι ευρωπαίοι πολίτες.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Β6-6 1 3

Νανοτεχνολογίες, νοήμονα υλικά και νέες διεργασίες παραγωγής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
282 700 000	41 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	282 700 000	41 500 000	85 000 000	80 000 000		76 200 000
Σύνολο	282 700 000	41 500 000	85 000 000	80 000 000		76 200 000

Στόχος των δράσεων που θα αναληφθούν στο πεδίο αυτό είναι να υπάρξει συμβολή ώστε να συγκεντρωθεί η κρίσιμη μάζα δυνατοτήτων, που είναι απαραίτητη για την ανάπτυξη και εκμετάλλευση, ιδίως με μια προοπτική οικολογικής απόδοσης και μείωσης των απορριψιμων επικινδυνων ουσιών στο περιβάλλον, των τεχνολογιών αιχμής από τις οποίες θα εξαρτώνται τα προϊόντα, οι υπηρεσίες και οι διεργασίες κατασκευής τα επόμενα χρόνια, δεδομένου ότι θα βασίζονται κυρίως στη γνώση και στη νοημοσύνη.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)**Β6-6 1 3 (συνέχεια)**

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Β6-6 1 4**Αεροναυπηγική και διάστημα**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
229 400 000	49 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	229 400 000	49 000 000	67 000 000	56 000 000	57 400 000	
Σύνολο	229 400 000	49 000 000	67 000 000	56 000 000	57 400 000	

Ο στόχος των δραστηριοτήτων που θα αναληφθούν στο πεδίο αυτό είναι διπλός:

- να εδραιώσουν, μέσω της ενοποίησης των ερευνητικών προσπάθειών της, τη θέση της ευρωπαϊκής αεροναυπηγικής και διαστημικής βιομηχανίας έναντι του συνεχώς αυξανόμενου παγκόσμιου ανταγωνισμού,
- να συμβάλουν στην αξιοποίηση του δυναμικού στον συγκεκριμένο κλάδο, με σκοπό τη βελτίωση της ασφάλειας και της προστασίας του περιβάλλοντος.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 4 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

Β6-6 1 5

Ποιότητα και ασφάλεια των τροφίμων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
148 900 000	22 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	148 900 000	22 000 000	45 000 000	40 000 000	41 900 000	
Σύνολο	148 900 000	22 000 000	45 000 000	40 000 000	41 900 000	

Στόχος των δράσεων που θα αναληφθούν στο πεδίο αυτό είναι να συμβάλουν στη δημιουργία των ολοκληρωμένων επιστημονικών και τεχνολογικών βάσεων που είναι απαραίτητες για την ανάπτυξη φιλικού προς το περιβάλλον συστήματος παραγωγής και διανομής ασφαλών και υγιεινών τροφίμων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις των καταναλωτών, και για τον έλεγχο των κινδύνων που συνδέονται με τη διατροφή, με χρήση ιδίως των εργαλείων της βιοτεχνολογίας, καθώς και των κινδύνων που παρουσιάζουν για την υγεία οι μεταβολές του περιβάλλοντος.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου, της 30ής Σεπτεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 6

Αειφόρος ανάπτυξη, πλανητική μεταβολή και οικοσυστήματα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
444 500 000	61 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	444 500 000	61 500 000	121 000 000	125 000 000	137 000 000	
Σύνολο	444 500 000	61 500 000	121 000 000	125 000 000	137 000 000	

Στόχος των δράσεων που θα αναληφθούν στο πεδίο αυτό είναι η ενίσχυση του επιστημονικού και τεχνολογικού δυναμικού που χρειάζεται η Ευρώπη ώστε να επιτύχει βιώσιμη ανάπτυξη, που χαρακτηρίστηκε ως κοινοτικός στόχος από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Γκέτεμποργκ, συνεκτιμώντας τις περιβαλλοντικές, οικονομικές και κοινωνικές διαστάσεις της, με ιδιαίτερη μέριμνα για την εξασφάλιση βιώσιμης ενέργειας και μεταφορών. Οι δράσεις αυτές θα πρέπει να συνεισφέρουν ουσιαστικά στις προσπάθειες που καταβάλλονται σε διεθνές επίπεδο για την κατανόηση και τον έλεγχο της πλανητικής μεταβολής και για τη διατήρηση της ισορροπίας των οικοσυστημάτων.

Αυτή η θεματική προτεραιότητα περιλαμβάνει τις ακόλουθες δραστηριότητες, σύμφωνα με την κατωτέρω ενδεικτική κατανομή:

Ονομασία	Πιστώσεις
Βιώσιμα ενεργειακά συστήματα	38 %
Βιώσιμες χερσαίες και θαλάσσιες μεταφορές	29 %
Πλανητική μεταβολή και οικοσυστήματα	33 %
Σύνολο	100 %

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 7

Πολίτες και διακυβέρνηση στην κοινωνία της γνώσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
49 000 000	7 400 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	49 000 000	7 400 000	15 000 000	12 000 000	14 600 000	
Σύνολο	49 000 000	7 400 000	15 000 000	12 000 000	14 600 000	

Στόχος των δράσεων που θα αναληφθούν στο πεδίο αυτό είναι να κινητοποιήσουν σε μια συνεκτική προσπάθεια, με όλο τον πλούτο και την ποικιλομορφία τους, τις ερευνητικές ικανότητες στις οικονομικές, πολιτικές, κοινωνικές και ανθρωπιστικές επιστήμες, οι οποίες χρειάζονται για να αναπτυχθεί κατανόηση και να υπάρξει αντιμετώπιση των ζητημάτων που συνδέονται με την εμφάνιση της κοινωνίας της γνώσης και των νέων μορφών σχέσεων μεταξύ των πολιτών της, αφενός, και μεταξύ πολιτών και θεσμικών φορέων, αφετέρου.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Τα ποσά αυτά, προς ενημέρωση, που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

B6-6 1 8 **Ειδικές δραστηριότητες που καλύπτουν ευρύτερο πεδίο ερεύνης**

B6-6 1 8 1

Υποστήριξη πολιτικών και πρόβλεψη επιστημονικών και τεχνολογικών αναγκών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
126 000 000	22 130 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	126 000 000	22 130 000	35 300 000	32 200 000	36 370 000	
Σύνολο	126 000 000	22 130 000	35 300 000	32 200 000	36 370 000	

Στόχος των δραστηριοτήτων που θα αναληφθούν στο πεδίο αυτό είναι, αφενός, να αναπτυχθούν ερευνητικές δραστηριότητες προς υποστήριξη άλλων κοινοτικών πολιτικών και, αφετέρου, να μπορούν να δρομολογούνται ερευνητικές δραστηριότητες ταχέως, μόλις εμφανίζονται μη προβλεπόμενες επιστημονικές και τεχνολογικές ανάγκες. Θα συμπληρώνουν την έρευνα στα θεματικά πεδία προτεραιότητας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Μέρος των πιστώσεων προορίζεται για τη βελτίωση των επιστημονικών γνωμοδοτήσεων σχετικά με τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων, λαμβανομένων υπόψη των αποτελεσμάτων των δραστηριοτήτων όχι μόνο του τομέα της αλιείας, αλλά και άλλων δραστηριοτήτων (θαλάσσιες μεταφορές, ρύπανση κ.λπ.) που έχουν αντίκτυπο στους αλιευτικούς πόρους.

Μέρος των πιστώσεων προορίζεται για την ενίσχυση της έρευνας στον τομέα της αλιείας, με τη συμπλήρωση και την ανάπτυξη δράσεων στο πλαίσιο του κοινοτικού προγράμματος έρευνας, ιδίως όσον αφορά τους ενδογενείς παράγοντες που αυξάνουν την ανταγωνιστικότητα του τομέα, βελτιώνουν την ποιότητα των αλιευμάτων, διατηρούν την ισορροπία των αλιευτικών πόρων, βελτιώνουν τις τεχνικές παραγωγής στον τομέα της υδατοκαλλιέργειας και προωθούν τη χρήση επιλεκτικότερων μεθόδων αλιείας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 8 (συνέχεια)

Β6-6 1 8 2 Οριζόντιες ερευνητικές δραστηριότητες που ενδιαφέρουν τις ΜΜΕ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
98 000 000	14 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	98 000 000		14 000 000	30 000 000	26 000 000	28 000 000
Σύνολο	98 000 000		14 000 000	30 000 000	26 000 000	28 000 000

Οι ειδικές δραστηριότητες για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ), οι οποίες θα αναληφθούν προς υποστήριξη της ευρωπαϊκής ανταγωνιστικότητας και της πολιτικής για τις επιχειρήσεις και την καινοτομία, έχουν στόχο να βοηθήσουν τις ευρωπαϊκές ΜΜΕ που αναπτύσσουν δραστηριότητα σε παραδοσιακούς ή νέους τομείς, ώστε να ενισχύσουν το τεχνολογικό τους δυναμικό και να επεκτείνουν την επιχειρησιακή τους ικανότητα σε ευρωπαϊκή και διεθνή κλίμακα. Θα συμπληρώνουν την έρευνα στα θεματικά πεδία προτεραιότητας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 8 (συνέχεια)

Β6-6 1 8 3

Ειδικά μέτρα προς στήριξη της διεθνούς συνεργασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
65 000 000	10 800 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	65 000 000	10 800 000	20 000 000	17 000 000		17 200 000
Σύνολο	65 000 000	10 800 000	20 000 000	17 000 000		17 200 000

Ο γενικός στόχος των δραστηριοτήτων διεθνούς συνεργασίας, που αναπτύσσονται βάσει του προγράμματος πλαίσιο, είναι να συμβάλουν στο άνοιγμα του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας προς τον κόσμο. Οι ειδικές δραστηριότητες θα απευθύνονται σε τρεις ομάδες χωρών: στις τρίτες χώρες της Μεσογείου και της Βαλκανικής, στη Ρωσία και στα κράτη της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών (ΚΑΚ), καθώς και στις αναπτυσσόμενες χώρες. Θα συμπληρώνουν την έρευνα στα θεματικά πεδία προτεραιότητας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 9 Ενίσχυση των θεμελίων του ευρωπαϊκού χώρου της έρευνας

Β6-6 1 9 1 Υποστήριξη για το συντονισμό των δραστηριοτήτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
61 500 000	9 200 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	61 500 000	9 200 000	19 000 000	16 000 000	17 300 000	
Σύνολο	61 500 000	9 200 000	19 000 000	16 000 000	17 300 000	

Στόχος των κοινοτικών δραστηριοτήτων στο πεδίο αυτό είναι να τονώσουν και να υποστηρίξουν το συντονισμό των προγραμμάτων και των κοινών δράσεων που αναπτύσσονται σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο, καθώς και μεταξύ των ευρωπαϊκών οργανισμών, και επομένως να συμβάλουν στην ανάπτυξη της κοινής γνωστικής βάσης που είναι απαραίτητη για τη συνεκτική ανάπτυξη των πολιτικών. Οι δραστηριότητες μπορούν να υλοποιηθούν σε οποιονδήποτε επιστημονικό και τεχνολογικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των θεματικών πεδίων προτεραιότητας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 1 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΕΝΙΣΧΥΣΗ ΚΑΙ ΟΛΟΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 1 9 (συνέχεια)

Β6-6 1 9 2

Υποστήριξη για τη συνεκτική ανάπτυξη των πολιτικών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
15 000 000	2 900 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	15 000 000	2 900 000	5 300 000	3 700 000	3 100 000	
Σύνολο	15 000 000	2 900 000	5 300 000	3 700 000	3 100 000	

Στόχος των κοινοτικών δραστηριοτήτων στο πεδίο αυτό είναι να τονώσουν και να υποστηρίξουν το συντονισμό των προγραμμάτων και των κοινών δράσεων που αναπτύσσονται σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο, καθώς και μεταξύ των ευρωπαϊκών οργανισμών, και επομένως να συμβάλουν στην ανάπτυξη της κοινής γνωστικής βάσης που είναι απαραίτητη για τη συνεκτική ανάπτυξη των πολιτικών. Οι δραστηριότητες μπορούν να υλοποιηθούν σε οποιονδήποτε επιστημονικό και τεχνολογικό τομέα, συμπεριλαμβανομένων των θεματικών πεδίων προτεραιότητας.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντιστοιχών πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/834/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 2 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ

Β6-6 2 1

Έρευνα και καινοτομία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
72 500 000	12 300 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	72 500 000	12 300 000	25 000 000	17 000 000	18 200 000	
Σύνολο	72 500 000	12 300 000	25 000 000	17 000 000	18 200 000	

Ο γενικός στόχος των δράσεων στο πεδίο αυτό είναι να προωθήσουν, στην Κοινότητα και στο σύνολο των περιφερειών της, την τεχνολογική καινοτομία, την εκμετάλλευση των ερευνητικών αποτελεσμάτων, τη μεταφορά γνώσεων και τεχνολογιών, καθώς και τη δημιουργία τεχνολογικών επιχειρήσεων, στο εσωτερικό της Κοινότητας και όλων των περιφερειών της.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος ΙΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 2 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 2 2

Ανθρώπινοι πόροι

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
354 400 000	52 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	354 400 000	52 000 000	110 000 000	95 000 000	97 400 000	
Σύνολο	354 400 000	52 000 000	110 000 000	95 000 000	97 400 000	

Οι δραστηριότητες που θα αναληφθούν στο πλαίσιο του πεδίου αυτού έχουν ως γενικό στόχο να υποστηρίξουν:

- την ανάπτυξη, σε όλες τις περιφέρειες της Κοινότητας, αφηρόνιας ανθρώπινου πόρων παγκόσμιου κύρους, μέσω της προώθησης της διακρατικής κινητικότητας, για σκοπούς εκπαίδευσης και επιμόρφωσης, ανάπτυξης δεξιοτήτων ή μεταφοράς γνώσεων, ιδίως μεταξύ διαφορετικών κλάδων,
- την ανάπτυξη της επιστημονικής αριστείας και
- την προσέλκυση ερευνητών από τρίτες χώρες στην Ευρώπη.

Αυτό θα πρέπει να επιτευχθεί με λήψη κατάλληλων μέτρων, ώστε να αξιοποιηθεί όσο το δυνατόν περισσότερο το δυναμικό που παρουσιάζουν από αυτή την άποψη όλα τα τμήματα του πληθυσμού, και ιδιαίτερα οι γυναίκες.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 2 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 2 3 Ερευνητικές υποδομές

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
100 800 000	15 200 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	100 800 000	15 200 000	32 000 000	25 000 000	28 600 000	
Σύνολο	100 800 000	15 200 000	32 000 000	25 000 000	28 600 000	

Ο γενικός στόχος των δραστηριοτήτων που θα αναληφθούν στο πλαίσιο του παρόντος πεδίου είναι να συμβάλουν στην ανάπτυξη ενός ιστού ερευνητικών υποδομών ανωτάτου επιπέδου στην Ευρώπη και να προωθήσουν τη βέλτιστη αξιοποίηση των υποδομών αυτών σε ευρωπαϊκή κλίμακα.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 2 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΟΜΗΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΧΩΡΟΥ ΕΡΕΥΝΑΣ (συνέχεια)

Β6-6 2 4

Επιστήμη και κοινωνία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 200 000	2 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	13 200 000	2 000 000	4 000 000	3 500 000	3 700 000	
Σύνολο	13 200 000	2 000 000	4 000 000	3 500 000	3 700 000	

Γενικός στόχος των δραστηριοτήτων που θα αναληφθούν στο πλαίσιο του παρόντος πεδίου είναι να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη αρμονικών σχέσεων μεταξύ της επιστήμης και της κοινωνίας και το άνοιγμα στην καινοτομία στην Ευρώπη, μέσω της καθιέρωσης νέων σχέσεων και ενημερωμένου διαλόγου μεταξύ ερευνητών, βιομηχάνων, πολιτικών ιδυόντων και πολιτών.

Στις πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προστίθενται τα ποσά της συνεισφοράς των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, και ιδίως του άρθρου 82 και του πρωτοκόλλου αριθ. 32. Προς ενημέρωση, τα ποσά αυτά που προέρχονται από τις συνεισφορές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών, οι οποίες καταλογίζονται στο άρθρο 6 3 0 της κατάστασης εσόδων και συνιστούν έσοδα για ειδικό προορισμό σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού, συνεπάγονται το άνοιγμα αντίστοιχων πιστώσεων και την εκτέλεση στο πλαίσιο του παραρτήματος III του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του γενικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 1513/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 1).

Απόφαση 2002/835/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης: «Δόμηση του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας» (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 44).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β6
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 3 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ

B6-6 3 1 Θεματικά ερευνητικά πεδία προτεραιότητας

B6-6 3 1 1 Ελεγχόμενη θερμοπυρηνική σύντηξη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
150 200 000	80 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	150 200 000		80 000 000	60 000 000	10 200 000	p.m.
Σύνολο	150 200 000		80 000 000	60 000 000	10 200 000	p.m.

Η ενέργεια από ελεγχόμενη θερμοπυρηνική σύντηξη θα μπορούσε να συμβάλει στην παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας βασικού φορτίου, σε μεγάλη κλίμακα και χωρίς εκπομπές. Η πρόοδος που έχει επιτευχθεί στην έρευνα στον τομέα της παραγωγής ενέργειας από σύντηξη δικαιολογεί περαιτέρω συνέχιση των έντονων προσπαθειών, με μακροπρόθεσμο στόχο τη δημιουργία μονάδας παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας από σύντηξη.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 3 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ
(συνέχεια)**Β6-6 3 1** (συνέχεια)

Β6-6 3 1 2

Διαχείριση των ραδιενεργών αποβλήτων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 900 000	2 700 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	17 900 000		2 700 000	6 000 000	4 500 000	4 700 000
Σύνολο	17 900 000		2 700 000	6 000 000	4 500 000	4 700 000

Στόχος αυτής της δραστηριότητας είναι η ανάπτυξη και δοκιμή τεχνολογιών εναπόθεσης, η αναζήτηση κατάλληλων θέσεων, η προώθηση της βασικής επιστημονικής κατανόησης της ασφάλειας και των μεθόδων εκτίμησης αυτής, η αναζήτηση πιθανών τρόπων για τη μείωση των επιπτώσεων των ραδιενεργών αποβλήτων και η ανάπτυξη διαδικασιών λήψης αποφάσεων που να θεωρούνται θεμιτές από τους ενδιαφερομένους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β6

(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 3 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ
(συνέχεια)**Β6-6 3 1** (συνέχεια)

Β6-6 3 1 3

Ακτινοπροστασία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 000 000	1 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	10 000 000	1 500 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000	
Σύνολο	10 000 000	1 500 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000	

Στόχος αυτής της δραστηριότητας είναι να παύσουν να υπάρχουν αβεβαιότητες όσον αφορά τον κίνδυνο από έκθεση σε ακτινοβολία σε επίπεδα στα οποία συνήθως εκτίθεται ο πληθυσμός και οι εργαζόμενοι στους χώρους εργασίας. Το ζήτημα παραμένει αμφιλεγόμενο για την επιστήμη και την πολιτική και έχει σημαντικές συνέπειες όσον αφορά τη χρήση της ακτινοβολίας τόσο στην ιατρική, όσο και στη βιομηχανία.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002 για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β6-6 3 — ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΥΡΑΤΟΜ
(συνέχεια)**Β6-6 3 2****Άλλες δραστηριότητες στον τομέα των πυρηνικών τεχνολογιών και της πυρηνικής ασφάλειας**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 000 000	1 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	10 000 000		1 500 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000
Σύνολο	10 000 000		1 500 000	3 000 000	2 500 000	3 000 000

Στόχος αυτής της δραστηριότητας είναι η υποστήριξη των κοινοτικών πολιτικών στους τομείς της υγείας, της ενέργειας και του περιβάλλοντος, η εξασφάλιση ότι η ευρωπαϊκή ικανότητα διατηρείται σε υψηλό επίπεδο σε σχετικούς τομείς, οι οποίοι δεν καλύπτονται από τα θεματικά πεδία προτεραιότητας, και η συμβολή στη δημιουργία του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/668/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 3ης Ιουνίου 2002 για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) που συμβάλλει επίσης στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας (2002-2006) (ΕΕ L 232 της 29.8.2002, σ. 34).

Απόφαση 2002/837/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 30ής Σεπτεμβρίου 2002, για τη θέσπιση ειδικού προγράμματος (Ευρατόμ) έρευνας και εκπαίδευσης στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας (2002-2006) (ΕΕ L 294 της 29.10.2002, σ. 74).

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β7

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ

Όλες οι συμβάσεις για το εξωτερικό προσωπικό που καταλογίζονται στις επιχειρησιακές πιστώσεις, πρέπει να συγκεντρώνονται και να εναρμονίζονται από τη μονάδα διαχείρισης και ελέγχου των εξωτερικών συμβολαίων υπό την ευθύνη του αρμοδίου για τον προϋπολογισμό επιτρόπου.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-0	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ						
B7-0 1	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ (SAR- PARD)						
B7-0 1 0	Γεωργία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	560 000 000	438 900 000	545 000 000	360 000 000	539 650 000,—	30 491 677,—
B7-0 1 0 A	Γεωργία — Δαπάνες για τη διοικη- τική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	4 000 000	10 000 000	10 000 000	350 000,—	36 748,85
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	564 000 000	442 900 000	555 000 000	370 000 000	540 000 000,—	30 528 425,85
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-0 1	564 000 000	442 900 000	555 000 000	370 000 000	540 000 000,—	30 528 425,85
B7-0 2	ΜΕΣΟ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΩΝ ΔΙΑΡ- ΘΡΩΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (ISPA)						
B7-0 2 0	Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 117 500 000	700 000 000	1 089 200 000	690 000 000	1 067 951 762,—	202 149 318,02
B7-0 2 0 A	Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών — Δαπάνες για τη διοικη- τική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 500 000	17 500 000	19 800 000	14 400 000	11 989 526,—	1 113 307,40
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 129 000 000	717 500 000	1 109 000 000	704 400 000	1 079 941 288,—	203 262 625,42
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-0 2	1 129 000 000	717 500 000	1 109 000 000	704 400 000	1 079 941 288,—	203 262 625,42
B7-0 3	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE						
B7-0 3 0	Οικονομική βοήθεια στις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 474 000 000	1 355 000 000	1 440 397 000	1 261 970 000	1 402 101 753,—	1 014 819 860,51
B7-0 3 0 A	Οικονομική βοήθεια στις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	52 500 000	38 000 000	53 073 000	42 030 000	43 808 247,—	14 388 616,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-0 3 1	Διασυνοριακή συνεργασία						
B7-0 3 1 0	Διασυνοριακή συνεργασία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	151 000 000	140 000 000	151 000 000	203 400 000	151 000 000,—	120 649 043,26
B7-0 3 1 1	Συνεργασία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 000 000	9 000 000	12 000 000	6 100 000	12 000 000,—	800 000,—
	Σύνολο άρθρου B7-0 3 1	163 000 000	149 000 000	163 000 000	209 500 000	163 000 000,—	121 449 043,26
B7-0 3 2	Συνεργασία με τις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	1 500 000	3 530 000	3 150 000		1 542 544,75
B7-0 3 3	Συνεισφορά του Phare στο Ευρω- παϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης						
B7-0 3 3 0	Συνεισφορά του Phare στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500 000	2 500 000				
B7-0 3 3 1	Συνεισφορά του Phare στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000	4 000 000	4 000 000	7 560 000,—	7 560 000,—
	Σύνολο άρθρου B7-0 3 3	3 500 000	3 500 000	4 000 000	4 000 000	7 560 000,—	7 560 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 693 000 000	1 547 000 000	1 664 000 000	1 520 650 000	1 616 470 000,—	1 159 760 064,52
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-0 3	1 693 000 000	1 547 000 000	1 664 000 000	1 520 650 000	1 616 470 000,—	1 159 760 064,52
B7-0 4	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΚΥΠΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΛΤΑ)						
B7-0 4 0	Προενταξιακή στρατηγική για τη Μάλτα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	12 680 000	8 500 000	9 248 000	9 820 000	7 500 000,—	1 530 680,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-0 4 0 A	Προενταξιακή στρατηγική για τη Μάλτα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	320 000	150 000	252 000	180 000		
B7-0 4 1	Προενταξιακή στρατηγική για την Κύπρο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	11 500 000	10 800 000	11 194 000	10 252 000	11 500 000,—	1 000 000,—
B7-0 4 1 A	Προενταξιακή στρατηγική για την Κύπρο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	175 000	306 000	180 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	19 625 000	21 000 000	20 432 000	19 000 000,—	2 530 680,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-0 4	25 000 000	19 625 000	21 000 000	20 432 000	19 000 000,—	2 530 680,—
B7-0 5	ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΤΟΥΡΚΙΑ)						
B7-0 5 0	Προενταξιακή στρατηγική για την Τουρκία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	144 000 000	35 000 000	p.m.	p.m.		
B7-0 5 0 A	Προενταξιακή στρατηγική για την Τουρκία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	5 000 000	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	149 000 000	40 000 000	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-0 5	149 000 000	40 000 000	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-0 9	Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη των οποίων η προσχώρηση βρίσκεται υπό διαπραγμάτευση						
B7-0 9 0	Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη των οποίων η προσχώρηση βρίσκεται υπό διαπραγμάτευση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	129 000 000	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	129 000 000	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-0 9	p.m.	p.m.	129 000 000	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 560 000 000	2 767 025 000	3 478 000 000	2 615 482 000	3 255 411 288,—	1 396 081 795,79
	Σύνολο τίτλου Β7-0	3 560 000 000	2 767 025 000	3 478 000 000	2 615 482 000	3 255 411 288,—	1 396 081 795,79
B7-1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ						
B7-1 0	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ						
B7-1 0 0	Βοήθεια που μπορεί να προγραμματισθεί						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 0 1	Διαρθρωτική προσαρμογή, συμπεριλαμβανομένων των υπερχρεωμένων φτωχών χωρών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 0 2	Stabex						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 0 3	Sysmin						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 0 4	Κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 0 5	Επιδότησεις επιτοκίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-1 0 6	Βοήθεια έκτακτης ανάγκης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 0 7	Βοήθεια για τους πρόσφυγες Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-1 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ						
B7-1 1 0	Βοήθεια που μπορεί να προγραμματισθεί Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1 1	Διαρθρωτική προσαρμογή, συμπεριλαμβανομένων των υπερχρεωμένων φτωχών χωρών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1 2	Stabex Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1 3	Sysmin Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1 4	Κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1 5	Επιδότησεις επιτοκίου Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-1 1 6	Βοήθεια έκτακτης ανάγκης Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-1 1 7	Βοήθεια για τους πρόσφυγες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-1 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Σύνολο τίτλου Β7-1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B7-2	ΕΠΙΣΤΙΤΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ						
B7-2 0	ΕΠΙΣΤΙΤΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ						
B7-2 0 0	Προϊόντα που πρέπει να συγκεντρωθούν βάσει της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	123 970 000	120 000 000	151 125 000	120 000 000	150 848 469,81	160 000 000,—
B7-2 0 1	Άλλες μορφές βοήθειας σε προϊόντα, δράσεις στήριξης και μεταφορά, δια- νομή, συνοδευτικά μέτρα και μέτρα ελέγχου της εφαρμογής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	288 500 000	312 000 000	291 572 000	290 010 000	290 625 486,53	312 051 742,61
B7-2 0 1 A	Άλλες μορφές βοήθειας σε προϊόντα, δράσεις στήριξης και μεταφορά, δια- νομή, συνοδευτικά μέτρα και μέτρα ελέγχου της εφαρμογής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 167 000	14 850 000	12 303 000	10 800 000	10 219 473,—	4 895 254,35
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	425 637 000	446 850 000	455 000 000	420 810 000	451 693 429,34	476 946 996,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-2 0	425 637 000	446 850 000	455 000 000	420 810 000	451 693 429,34	476 946 996,96

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-2 1	ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ						
B7-2 1 0	Βοήθεια σε πληθυσμούς και επισιτιστική βοήθεια έκτακτης ανάγκης στις αναπτυσσόμενες και στις άλλες τρίτες χώρες που έχουν πληγεί από καταστροφές ή σοβαρές κρίσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	426 400 000	426 400 000	425 745 000	425 745 000	510 188 425,21	551 807 122,04
B7-2 1 0 A	Βοήθεια σε πληθυσμούς και επισιτιστική βοήθεια έκτακτης ανάγκης στις αναπτυσσόμενες και στις άλλες τρίτες χώρες που έχουν πληγεί από καταστροφές ή σοβαρές κρίσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 290 000	7 290 000	8 100 000	8 100 000	4 800 000,—	2 100 357,64
B7-2 1 9	Επιχειρησιακή υποστήριξη και πρόληψη των καταστροφών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000,—	7 171 918,64
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	441 690 000	441 690 000	441 845 000	441 845 000	522 988 425,21	561 079 398,32
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-2 1	441 690 000	441 690 000	441 845 000	441 845 000	522 988 425,21	561 079 398,32
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	867 327 000	888 540 000	896 845 000	862 655 000	974 681 854,55	1 038 026 395,28
	Σύνολο τίτλου Β7-2	867 327 000	888 540 000	896 845 000	862 655 000	974 681 854,55	1 038 026 395,28
B7-3	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΗΣ						
B7-3 0	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ						
B7-3 0 0	Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	277 000 000	255 000 000	257 800 000	260 250 000	233 607 586,—	278 769 401,11
B7-3 0 0 A	Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 000 000	33 638 000	23 150 000	20 000 000	19 197 995,—	361 283,58

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-3 0 1	Πολιτική, οικονομική και πολιτιστική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	88 000 000	53 000 000	80 000 000	59 000 000	86 145 582,—	32 054 956,97
B7-3 0 2	Βοήθεια στους εκποτισμένους πληθυσμούς στις χώρες της Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 000 000	20 900 000	12 145 000	21 635 000	3 097 371,—	17 124 827,87
B7-3 0 2 A	Βοήθεια στους εκριζωθέντες πληθυσμούς στις χώρες της Ασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	200 000	1 305 000	675 000		
B7-3 0 3	Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών της Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	10 800 000	4 000 000	13 000 000	15 000 000,—	4 136 475,49
B7-3 0 4	Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Ανατολικού Τιμόρ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 500 000	28 000 000	28 010 000	14 335 000	27 380 000,—	29 900 000,—
B7-3 0 4 A	Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Ανατολικού Τιμόρ — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 215 000	90 000	1 215 000	1 000 000,—	
B7-3 0 5	Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Αφγανιστάν						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	124 000 000	80 000 000	151 500 000	75 000 000	22 110 000,—	20 698 500,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	562 500 000	482 753 000	558 000 000	465 110 000	407 538 534,—	383 045 445,02
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-3 0	562 500 000	482 753 000	558 000 000	465 110 000	407 538 534,—	383 045 445,02
B7-3 1	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ						
B7-3 1 0	Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	209 000 000	154 000 000	160 351 500	181 085 000	125 592 500,—	100 159 442,87
B7-3 1 0 A	Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 920 000	20 700 000	30 920 000	17 000 000	8 916 286,—	209 220,26

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-3 1 1	Οικονομική, πολιτική και πολιτιστική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 922 000	45 000 000	79 500 000	44 496 000	97 013 000,—	25 958 125,97
B7-3 1 2	Βοήθεια στους εκτοπισμένους πληθυσμούς στις χώρες της Λατινικής Αμερικής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	10 550 000	16 120 000	4 300 000	12 000 000		8 101 281,60
B7-3 1 2 A	Βοήθεια στους εκριζωθέντες πληθυσμούς στις χώρες της Λατινικής Αμερικής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	300 000	200 000	100 000		
B7-3 1 3	Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών της Λατινικής Αμερικής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 078 000	65 000 000	67 214 000	59 421 650	67 966 000,—	16 547 146,79
B7-3 1 3 A	Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών της Λατινικής Αμερικής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 080 000	3 150 000	4 186 000	4 263 350	700 000,—	172 589,27
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	337 000 000	304 270 000	346 671 500	318 366 000	300 187 786,—	151 147 806,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-3 1	337 000 000	304 270 000	346 671 500	318 366 000	300 187 786,—	151 147 806,76
B7-3 2	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΗΣ						
B7-3 2 0	Ευρωπαϊκό πρόγραμμα για την ανοικοδόμηση και την ανάπτυξη (ΕΠΑΑ)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	125 500 000	151 200 000	123 089 000	146 769 000	121 100 000,—	99 329 492,64

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-3 2 0 A	Ευρωπαϊκό πρόγραμμα για την ανοικοδόμηση και την ανάπτυξη (ΕΠΑΑ) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 500 000	1 500 000	1 701 000	1 701 000	124 496,—	152 158,22
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	127 000 000	152 700 000	124 790 000	148 470 000	121 224 496,—	99 481 650,86
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-3 2	127 000 000	152 700 000	124 790 000	148 470 000	121 224 496,—	99 481 650,86
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 026 500 000	939 723 000	1 029 461 500	931 946 000	828 950 816,—	633 674 902,64
	Σύνολο τίτλου Β7-3	1 026 500 000	939 723 000	1 029 461 500	931 946 000	828 950 816,—	633 674 902,64
B7-4	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ						
B7-4 0	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ						
B7-4 0 1	Χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τη Μάλτα και την Κύπρο						
B7-4 0 1 0	Πρώτα, δεύτερα και τρίτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τη Μάλτα και την Κύπρο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	624 000	—	1 000 000		1 489 574,34
B7-4 0 1 1	Τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τη Μάλτα και την Κύπρο						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	5 000 000	—	5 000 000		3 102 803,30
	Σύνολο άρθρου Β7-4 0 1	p.m.	5 624 000	—	6 000 000		4 592 377,64
B7-4 0 3	Συνεργασία με την Τουρκία						
B7-4 0 3 2	Ειδική ενίσχυση στην Τουρκία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	—	400 000 ⁽³⁾		116 345,—

⁽³⁾ Πίστωση 150 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-4 0 3 4	Χρηματοδοτική ενίσχυση στην Τουρκία <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m.	p.m.	—	440 000		366 886,38
B7-4 0 3 5	Εφαρμογή δράσεων για την εμβάθυνση της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	—	3 000 000	p.m.	2 000 000		
B7-4 0 3 6	Εφαρμογή δράσεων για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Τουρκίας <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m.	15 000 000	45 000 000	15 000 000 (⁴)	47 000 000,—	
	Σύνολο άρθρου Β7-4 0 3	p.m.	18 000 000	45 000 000	17 840 000	47 000 000,—	483 231,38
B7-4 0 5	Χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου						
B7-4 0 5 0	Πρώτα και δεύτερα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m.	5 000 000	p.m.	5 000 000		4 219 071,78
B7-4 0 5 1	Τρίτα και τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m.	60 000 000	p.m.	75 000 000		54 743 369,78
	Σύνολο άρθρου Β7-4 0 5	p.m.	65 000 000	p.m.	80 000 000		58 962 441,56
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	<i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	p.m.	88 624 000	45 000 000	103 840 000	47 000 000,—	64 038 050,58
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-4 0	p.m.	88 624 000	45 000 000	103 840 000	47 000 000,—	64 038 050,58
B7-4 1	ΜΕΔΑ (ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙ- ΚΩΝ ΔΟΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟ- ΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ)						
B7-4 1 0	Μεδα (συνοδευτικά μέτρα για τις μεταρρυθμίσεις των οικονομικών και κοινωνικών δομών στις τρίτες μεσογειακές χώρες) <i>Διαχωριζόμενες πιστώσεις</i>	594 470 000	445 000 000	688 320 000	438 000 000	710 595 529,—	393 984 076,46

(⁴) Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-4 1 0 A	Μετα (συνοδευτικά μέτρα για τις μεταρρυθμίσεις των οικονομικών και κοινωνικών δομών στις τρίτες μεσογειακές χώρες) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 900 000	50 000 000	27 250 000	50 000 000	46 759 097,—	10 394 877,35
B7-4 1 1	Κοινοτική συμβολή στο ευρωμεσογειακό μέσο διευκόλυνσης των επενδύσεων και στην ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	25 000 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	640 370 000	520 000 000	715 570 000	488 000 000	757 354 626,—	404 378 953,81
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-4 1	640 370 000	520 000 000	715 570 000	488 000 000	757 354 626,—	404 378 953,81
B7-4 2	ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΕΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΙΡΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ						
B7-4 2 0	Κοινοτικές δράσεις όσον αφορά τη συμφωνία ειρήνης που συνάφθηκε μεταξύ του Ισραήλ και της Οργάνωσης για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης (ΟΑΠ) Διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 750 000	31 000 000	45 950 000	22 700 000	42 950 000,—	47 587 345,92
B7-4 2 0 A	Κοινοτικές δράσεις όσον αφορά τη συμφωνία ειρήνης που συνάφθηκε μεταξύ του Ισραήλ και της Οργάνωσης για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης (ΟΑΠ) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	500 000	1 800 000	1 500 000	100 000,—	
B7-4 2 1	Ενίσχυση στην Υπηρεσία Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στην Εγγύς Ανατολή Διαχωριζόμενες πιστώσεις	57 750 000	60 500 000	45 000 000	47 500 000	57 250 000,—	54 387 500,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	105 500 000	92 000 000	92 750 000	71 700 000	100 300 000,—	101 974 845,92
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-4 2	105 500 000	92 000 000	92 750 000	71 700 000	100 300 000,—	101 974 845,92

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-4 3	ΆΛΛΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΡΙ- ΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ						
B7-4 3 1	Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των μεσογειακών χωρών και της Εγγύς και Μέσης Ανατολής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	17 000 000	p.m.	12 000 000	4 482 013,—	7 781 062,72
B7-4 3 2	Άλλες παρεμβάσεις υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών της Εγγύς και της Μέσης Ανατολής						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 550 000	2 550 000	7 550 000	2 550 000		
B7-4 3 2 A	Άλλες παρεμβάσεις υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών της Εγγύς και της Μέσης Ανατολής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	450 000	450 000	450 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	20 000 000	8 000 000	15 000 000	4 482 013,—	7 781 062,72
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-4 3	8 000 000	20 000 000	8 000 000	15 000 000	4 482 013,—	7 781 062,72
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	753 870 000	720 624 000	861 320 000	678 540 000	909 136 639,—	578 172 913,03
	Σύνολο τίτλου B7-4	753 870 000	720 624 000	861 320 000	678 540 000	909 136 639,—	578 172 913,03
B7-5	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙ- ΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑ- ΝΙΩΝ						
B7-5 1	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑ- ΠΤΥΞΗ — ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟ- ΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ						
B7-5 1 0	Διάθεση των καταβληθέντων τμημάτων του εγγεγραμμένου κεφαλαίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000		7 425 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-5 1 1	Προς καταβολή τμήμα του εγγεγραμμένου κεφαλαίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000		7 425 000,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-5 1	p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000		7 425 000,—
B7-5 2	ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ						
B7-5 2 0	Βοήθεια στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	306 470 000	304 500 000	289 710 000	364 820 000	291 280 000,—	288 260 965,04
B7-5 2 0 A	Βοήθεια στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	23 700 000	25 300 000	18 990 000	24 300 000	12 230 000,—	6 141 363,67
B7-5 2 1	Διαμεθοριακή συνεργασία						
B7-5 2 1 0	Διαμεθοριακή συνεργασία στο διαρθρωτικό τομέα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	35 000 000	33 100 000	23 000 000	26 600 000	23 000 000,—	26 077 592,74
B7-5 2 1 1	Συνεργασία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 000 000	7 500 000	8 000 000	7 000 000	6 000 000,—	
	Σύνολο άρθρου B7-5 2 1	43 000 000	40 600 000	31 000 000	33 600 000	29 000 000,—	26 077 592,74
B7-5 2 2	Δράση αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των κρατών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	8 500 000	p.m.	10 000 000		4 821 100,10
B7-5 2 4	Παροχή βοήθειας στον πυρηνικό τομέα						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	85 000 000	87 000 000	85 200 000	61 000 000	51 199 584,—	37 112 819,75
B7-5 2 5	Συνεισφορά της Κοινότητας στην ΕΤΑΑ υπέρ του ταμείου προστατευτικού καλυμματος του Τσερνομπίλ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	40 000 000,—	40 000 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-5 2 8	Μακροοικονομική βοήθεια στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	24 200 000	24 200 000	24 000 000	24 000 000	24 000 000,—	13 000 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	507 370 000	515 100 000	473 900 000	542 720 000	447 709 584,—	415 413 841,30
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-5 2	507 370 000	515 100 000	473 900 000	542 720 000	447 709 584,—	415 413 841,30
B7-5 3	ΆΛΛΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ						
B7-5 3 4	Περάτωση της δράσης συνεργασίας με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και με τα Νέα Ανεξάρτητα Κράτη στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	p.m.		309 868,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	—	p.m.		309 868,—
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-5 3	—	—	—	p.m.		309 868,—
B7-5 4	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ						
B7-5 4 1	Βοήθεια στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	257 500 000	280 000 000	206 400 000	251 680 000	303 930 000,—	230 345 102,22
B7-5 4 1 A	Βοήθεια στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	17 060 000	20 000 000	19 600 000	20 000 000	8 002 000,—	4 699 391,15
B7-5 4 2	Στήριξη στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	255 000 000	250 000 000	234 000 000	230 000 000	205 000 000,—	135 499 999,47
B7-5 4 6	Βοήθεια για την ανασυγκρότηση του Κοσσυφοπεδίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	50 000 000	120 000 000	180 000 000	145 000 000	160 490 056,—	390 990 055,18

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-5 4 7	Προσωρινές πολιτικές διοικήσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	24 509 944,—	23 984 447,—
B7-5 4 8	Μακροοικονομική στήριξη στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων που δεν τις αφορά μια προενταξιακή στρατηγική						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 000 000	80 000 000	100 000 000	110 000 000	120 000 000,—	75 045 856,50
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	684 560 000	775 000 000	765 000 000	781 680 000	821 932 000,—	860 564 851,52
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-5 4	684 560 000	775 000 000	765 000 000	781 680 000	821 932 000,—	860 564 851,52
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 191 930 000	1 298 538 000	1 238 900 000	1 332 838 000	1 269 641 584,—	1 283 713 560,82
	Σύνολο τίτλου Β7-5	1 191 930 000	1 298 538 000	1 238 900 000	1 332 838 000	1 269 641 584,—	1 283 713 560,82
B7-6	ΆΛΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ						
B7-6 0	ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ						
B7-6 0 0	Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσόμενων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις						
B7-6 0 0 0	Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσόμενων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	199 900 000	185 000 000	199 900 500	177 000 000	197 177 617,—	161 000 000,—
B7-6 0 0 0 A	Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσόμενων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 300 000	2 300 000	1 800 000	1 800 000	65 945,—	172 320,—
B7-6 0 0 2	Αποκεντρωμένη συνεργασία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	5 030 000	3 200 000	3 000 000	5 059 557,80	3 300 623,79

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-6 0 0 2 A	Αποκεντρωμένη συνεργασία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	70 000	100 000	100 000		220 811,83
	Σύνολο άρθρου Β7-6 0 0	208 200 000	192 400 000	205 000 500	181 900 000	202 303 119,80	164 693 755,62
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	208 200 000	192 400 000	205 000 500	181 900 000	202 303 119,80	164 693 755,62
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 0	208 200 000	192 400 000	205 000 500	181 900 000	202 303 119,80	164 693 755,62
B7-6 1	ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ						
B7-6 1 0	Ενέργειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης στον τομέα της ανάπτυξης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	3 816 000	3 757 000	3 573 000	3 184 454,28	2 537 507,49
B7-6 1 0 A	Ενέργειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης στον τομέα της ανάπτυξης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	243 000	243 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	3 816 000	4 000 000	3 816 000	3 184 454,28	2 537 507,49
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 1	4 000 000	3 816 000	4 000 000	3 816 000	3 184 454,28	2 537 507,49
B7-6 2	ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ						
B7-6 2 0	Περιβάλλον στις αναπτυσσόμενες χώρες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	39 720 000	54 000 000	40 917 000	47 473 000	28 672 834,32	33 899 064,17
B7-6 2 0 A	Περιβάλλον στις αναπτυσσόμενες χώρες, τροπικά δάση και ένταξη των θεμάτων ισότητας των φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη - Δαπάνες για τη διοικητική συνεργασία						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 650 000	2 270 000	1 215 000	1 215 000	649 980,—	
B7-6 2 2	Ένταξη θεμάτων ισότητας των φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500 000	2 500 000	2 038 000	2 018 000	1 750 000,—	1 893 725,05

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-6 2 3	Διαμόρφωση ικανοτήτων για τις τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών και για την αειφόρο ενέργεια Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 000 000	3 500 000	5 000 000	3 000 000		
B7-6 2 3 A	Διαμόρφωση ικανοτήτων για τις τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών και για την αειφόρο ενέργεια — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	p.m.	500 000	500 000		
B7-6 2 4	Ένταξη των δικαιωμάτων του παιδιού στην συνεργασία για την ανάπτυξη Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	400 000	400 000		2 316 889,20
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 870 000	62 270 000	50 070 000	54 606 000	31 072 814,32	38 109 678,42
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 2	47 870 000	62 270 000	50 070 000	54 606 000	31 072 814,32	38 109 678,42
B7-6 3	ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ						
B7-6 3 1	Υποδομή και υπηρεσίες κοινωνικού χαρακτήρα						
B7-6 3 1 0	Προγράμματα συνεργασίας Βορρά-Νότου για την καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	6 000 000	1 601 000	6 503 250	5 176 000,—	2 986 121,27
B7-6 3 1 0 A	Υποδομές και κοινωνικές υπηρεσίες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 050 000	3 000 000	1 716 400	1 983 350	884 000,—	50 076,50
B7-6 3 1 1	Καταπολέμηση των ασθενειών που οφείλονται στη φτώχεια (HIV/Aids, ελονοσία και φυματίωση) στις αναπτυσσόμενες χώρες Διαχωριζόμενες πιστώσεις	80 350 000	64 220 000	25 270 700	18 080 000	75 221 226,03	4 805 937,42
B7-6 3 1 2	Στήριξη της δημογραφικής μέρμνας και της μέρμνας για τη γενετήσια υγεία Διαχωριζόμενες πιστώσεις	13 950 000	14 000 000	8 069 900	9 141 900	5 472 014,—	3 346 268,62
B7-6 3 1 3	Ενίσχυση για τη βασική εκπαίδευση στις αναπτυσσόμενες χώρες Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	500 000 (²)	3 500 000	3 000 000		

(¹) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-6 3 1 4	Ενέργεια αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών, ιδίως των χωρών ΑΚΕ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 000 000	6 000 000	2 000 000	19 000 000		17 899 646,71
B7-6 3 1 5	Ενίσχυση για τις ασθένειες που σχετίζονται με τη φτώχεια στις αναπτυσσόμενες χώρες, εκτός του HIV/Aids, της ελονοσία και της φυματίωσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 000 000	1 000 000				
	Σύνολο άρθρου Β7-6 3 1	100 350 000	94 720 000	42 158 000	57 708 500	86 753 240,03	29 088 050,52
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	100 350 000	94 720 000	42 158 000	57 708 500	86 753 240,03	29 088 050,52
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 3	100 350 000	94 720 000	42 158 000	57 708 500	86 753 240,03	29 088 050,52
B7-6 5	ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ, ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ						
B7-6 5 1	Συντονισμός της αναπτυξιακής πολιτικής: αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της κοινοτικής βοήθειας, δράσεις παρακολούθησης και λογιστικός έλεγχος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 600 000	18 265 000	18 180 000	13 235 000	8 124 056,—	7 135 126,12
B7-6 5 1 A	Συντονισμός της αναπτυξιακής πολιτικής: αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της κοινοτικής βοήθειας, δράσεις παρακολούθησης και λογιστικός έλεγχος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 300 000	1 808 000	1 620 000	1 215 000	1 799 968,—	1 456 298,59
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	22 900 000	20 073 000	19 800 000	14 450 000	9 924 024,—	8 591 424,71
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 5	22 900 000	20 073 000	19 800 000	14 450 000	9 924 024,—	8 591 424,71

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-6 6	ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ						
B7-6 6 0	Εξωτερικές ενέργειες συνεργασίας						
B7-6 6 0 0	Εξωτερικές ενέργειες συνεργασίας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (³)	p.m. (⁴)	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—
	Σύνολο άρθρου B7-6 6 0	p.m.	p.m.	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—
B7-6 6 1	Κοινοτική συμμετοχή στις ενέργειες όσον αφορά τις νάρκες κατά του προσωπικού						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 150 000	18 200 000	11 514 000	8 345 800	11 460 000,—	4 069 409,05
B7-6 6 1 A	Κοινοτική συμμετοχή στις ενέργειες όσον αφορά τις νάρκες κατά του προσωπικού — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	300 000	486 000	484 200	540 000,—	2 434,—
B7-6 6 4	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης						
B7-6 6 4 0	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 790 000	9 790 000	8 028 000	8 028 000		
B7-6 6 4 1	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Επιδότηση στον τίτλο 3						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	3 910 000	3 910 000	4 772 000	4 772 000	9 240 000,—	9 240 000,—
	Σύνολο άρθρου B7-6 6 4	13 700 000	13 700 000	12 800 000	12 800 000	9 240 000,—	9 240 000,—
B7-6 6 5	Συνεργασία με τις τρίτες βιομηχανικές χώρες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 800 000	16 675 000	16 025 000	16 825 000	15 130 467,78	9 640 000,—
B7-6 6 5 A	Συνεργασία με τις τρίτες βιομηχανικές χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	75 000	225 000	225 000	342 079,65	101 651,96
B7-6 6 7	Συνεργασία με τις τρίτες χώρες στον τομέα της μετανάστευσης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	20 000 000	14 598 000	12 500 000	15 000 000	1 901 485,69	

(³) Πίστωση 20 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 20 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-6 6 8	Επιδότηση στην τρίτη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για τις λιγότερο προηγμένες χώρες						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m.	p.m.	6 000 000,—	4 275 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	68 650 000	63 548 000	73 550 000	73 680 000	64 614 033,12	47 328 495,01
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 6	68 650 000	63 548 000	73 550 000	73 680 000	64 614 033,12	47 328 495,01
B7-6 7	ΔΡΑΣΕΙΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΠΕΜΒΑΣΗΣ						
B7-6 7 1	Μηχανισμός ταχείας επέμβασης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 500 000	26 000 000	22 750 000	22 750 000	18 944 920,—	6 121 719,98
B7-6 7 1 A	Μηχανισμός ταχείας επέμβασης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 500 000	2 000 000	2 250 000	2 250 000	1 031 297,—	79 852,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	30 000 000	28 000 000	25 000 000	25 000 000	19 976 217,—	6 201 571,98
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-6 7	30 000 000	28 000 000	25 000 000	25 000 000	19 976 217,—	6 201 571,98
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	481 970 000	464 827 000	419 578 500	411 160 500	417 827 902,55	296 550 483,75
	Σύνολο τίτλου Β7-6	481 970 000	464 827 000	419 578 500	411 160 500	417 827 902,55	296 550 483,75

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-7	ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ						
B7-7 0	ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ						
B7-7 0 1	Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών						
B7-7 0 1 0	Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	94 000 000	95 500 000	95 400 000	93 040 000	67 825 225,70	33 048 315,49
B7-7 0 1 0 A	Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	5 000 000	5 000 000	3 600 000	2 700 000	3 000 000,—	2 350 409,49
	Σύνολο άρθρου Β7-7 0 1	99 000 000	100 500 000	99 000 000	95 740 000	70 825 225,70	35 398 724,98
B7-7 0 2	Ενίσχυση στις δραστηριότητες των ποινικών δικαστηρίων και στη σύσταση του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 000 000	7 000 000	5 000 000	5 000 000	34 892 522,—	16 566 858,92
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	106 000 000	107 500 000	104 000 000	100 740 000	105 717 747,70	51 965 583,90
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-7 0	106 000 000	107 500 000	104 000 000	100 740 000	105 717 747,70	51 965 583,90
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	106 000 000	107 500 000	104 000 000	100 740 000	105 717 747,70	51 965 583,90
	Σύνολο τίτλου Β7-7	106 000 000	107 500 000	104 000 000	100 740 000	105 717 747,70	51 965 583,90

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-8	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ						
B7-8 0	ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ						
B7-8 0 0	Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας						
B7-8 0 0 0	Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	179 642 450 (⁵)	185 392 450 (⁶)	144 969 000 (¹)	148 321 000 (²)	191 459 818,—	189 262 943,29
B7-8 0 0 0 A	Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 300 000	1 175 000	700 000	700 000	169 450,—	121 365,82
B7-8 0 0 1	Συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 610 000	2 610 000	2 450 000	2 450 000	1 704 652,89	1 723 407,89
B7-8 0 0 1 A	Συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	656 000	456 000	350 000	350 000	267 770,—	189 229,88
B7-8 0 0 2	Προπαρασκευαστικές εργασίες των νέων διεθνών οργανισμών αλιείας και άλλες μη υποχρεωτικές συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 468 000	1 468 000	900 000	900 000	695 264,—	666 488,88
	Σύνολο άρθρου B7-8 0 0	185 676 450	191 101 450	149 369 000	152 721 000	194 296 954,89	191 963 435,76
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	185 676 450	191 101 450	149 369 000	152 721 000	194 296 954,89	191 963 435,76
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-8 0	185 676 450	191 101 450	149 369 000	152 721 000	194 296 954,89	191 963 435,76

(⁵) Πίστωση 6 823 550 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁶) Πίστωση 6 504 550 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(¹) Πίστωση 43 824 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 43 505 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-8 1	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙ- ΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ						
B7-8 1 0	Life (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Ενέργειες εκτός κοι- νοτικού εδάφους						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 620 000	5 000 000	6 522 300	6 342 300	2 467 857,53	2 220 041,62
B7-8 1 0 A	Life (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Δράσεις στο εξωτε- ρικό του εδάφους της Κοινότητας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	380 000	380 000	380 700	380 700	214 975,—	143 882,—
B7-8 1 1	Συμμετοχή στις διεθνείς δραστηριότητες στον τομέα του περιβάλλοντος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	6 000 000	6 900 000	5 700 000 (³)	5 400 000 (⁴)	5 526 390,40	6 133 374,09
B7-8 1 1 A	Συμμετοχή στις διεθνείς δραστηριότητες στον τομέα του περιβάλλοντος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	500 000	900 000	900 000	895 629,80	318 782,56
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	16 000 000	12 780 000	13 503 000	13 023 000	9 104 852,73	8 816 080,27
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-8 1	16 000 000	12 780 000	13 503 000	13 023 000	9 104 852,73	8 816 080,27
B7-8 2	ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩ- ΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩ- ΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ						
B7-8 2 0	Συμφωνία με την Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (FAO)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	400 000	400 000	405 000	405 000	255 000,—	255 000,—

(³) Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 240 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-8 2 1	Διεθνείς αγροτικές συμβάσεις						
B7-8 2 1 0	Διεθνείς αγροτικές συμβάσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 820 000 (¹)	4 820 000 (²)	5 437 000	5 437 000	4 511 520,76	4 511 520,76
B7-8 2 1 1	Ετήσιες εισφορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους διεθνείς οργανισμούς στους τομείς του καφέ, του κακάο, της γιούτας και άλλων τροπικών προϊόντων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	1 745 000 (³)	1 745 000 (⁴)				
	Σύνολο άρθρου Β7-8 2 1	6 565 000	6 565 000	5 437 000	5 437 000	4 511 520,76	4 511 520,76
B7-8 2 2	Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας στα όργανα που δημιουργήθηκαν από τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, το 1982						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	200 000	200 000	200 000	200 000	181 597,84	89 175,20
B7-8 2 3	Χρηματοδοτική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον παγκόσμιο οργανισμό για την καταπολέμηση του ντόπινγκ						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	—	—	p.m. (⁵)	p.m. (⁶)		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 165 000	7 165 000	6 042 000	6 042 000	4 948 118,60	4 855 695,96
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-8 2	7 165 000	7 165 000	6 042 000	6 042 000	4 948 118,60	4 855 695,96

(¹) Πίστωση 562 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 562 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(³) Πίστωση 1 035 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 1 035 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁵) Πίστωση 2 550 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁶) Πίστωση 2 550 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-8 3	ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥ- ΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ						
B7-8 3 0	Συνεργασία με τρίτες χώρες στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 600 000	3 000 000	2 700 000	2 640 000	2 349 721,76	2 452 061,75
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	2 600 000	3 000 000	2 700 000	2 640 000	2 349 721,76	2 452 061,75
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-8 3	2 600 000	3 000 000	2 700 000	2 640 000	2 349 721,76	2 452 061,75
B7-8 4	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙ- ΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ						
B7-8 4 1	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη»: εξωτερική πτυχή — Cooperer						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (¹)	p.m. (²)				
B7-8 4 1 A	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη»: εξωτερική πτυχή — Cooperer — Δαπάνες για τη διοικη- τική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. (³)	p.m. (⁴)				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B7-8 4	p.m.	p.m.				
B7-8 5	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙ- ΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ						
B7-8 5 0	Εξωτερικές εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στις αγορές τρίτων κρατών						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 550 000	8 061 000	7 550 000	7 650 000	6 289 540,85	4 942 658,06

(¹) Πίστωση 1 970 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Πίστωση 490 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(³) Πίστωση 30 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(⁴) Πίστωση 30 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-8 5 0 A	Εξωτερικές εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στις αγορές τρίτων κρατών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	450 000	537 000	450 000	450 000	498 693,79	401 978,35
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	9 000 000	8 598 000	8 000 000	8 100 000	6 788 234,64	5 344 636,41
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-8 5	9 000 000	8 598 000	8 000 000	8 100 000	6 788 234,64	5 344 636,41
B7-8 6	ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ						
B7-8 6 0	Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2002) — Ολοκλήρωση του προγράμματος						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	700 000	1 455 700	1 805 700	1 326 233,50	1 275 806,02
B7-8 6 0 A	Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2002) — Ολοκλήρωση του προγράμματος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	30 000	51 300	51 300		11 054,20
B7-8 6 1	Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2007)						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m. ⁽¹⁾	p.m. ⁽²⁾				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	730 000	1 507 000	1 857 000	1 326 233,50	1 286 860,22
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-8 6	p.m.	730 000	1 507 000	1 857 000	1 326 233,50	1 286 860,22

⁽¹⁾ Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

⁽²⁾ Πίστωση 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-8 7	ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ						
B7-8 7 1	Βοήθεια στους παραγωγούς των χωρών ΑΚΕ						
B7-8 7 1 0	Βοήθεια στους παραγωγούς μπανανών των χωρών ΑΚΕ Διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	40 000 000	44 000 000	39 800 000	43 500 000,—	16 861 368,35
B7-8 7 1 2	Ενίσχυση προς τους παραδοσιακούς παραγωγούς ρουμιού ΑΚΕ, στο πλαίσιο της ανάπτυξης και της διαφοροποίησης των αγορών Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Σύνολο άρθρου Β7-8 7 1	40 000 000	40 000 000	44 000 000	39 800 000	43 500 000,—	16 861 368,35
B7-8 7 2	Προώθηση των κοινοτικών επενδύσεων στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και στη Νότια Αφρική, στο πλαίσιο συμφωνιών οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	15 000 000	p.m.	15 150 000		967 325,59
B7-8 7 2 Α	Προώθηση των κοινοτικών επενδύσεων στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και στη Νότια Αφρική, στο πλαίσιο συμφωνιών οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας — Δαπάνες για τη διοι- κητική διαχείριση Διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	255 000	p.m.	1 350 000	1 500 000,—	1 326 373,56
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	40 000 000	55 255 000	44 000 000	56 300 000	45 000 000,—	19 155 067,50
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-8 7	40 000 000	55 255 000	44 000 000	56 300 000	45 000 000,—	19 155 067,50
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	260 441 450	278 629 450	225 121 000	240 683 000	263 814 116,12	233 873 837,87
	Σύνολο τίτλου Β7-8	260 441 450	278 629 450	225 121 000	240 683 000	263 814 116,12	233 873 837,87

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B7-9	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ						
B7-9 1	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ						
B7-9 1 0	Αποθεματικό έκτακτης βοήθειας						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-9 1	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		
B7-9 6	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙ- ΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΤΟΜΕΑΣ 4						
B7-9 6 0	Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες — Τομέας 4						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 403 000	5 228 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 403 000	5 228 000				
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β7-9 6	4 403 000	5 228 000				
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	221 403 000	222 228 000	213 000 000	213 000 000		
	Σύνολο τίτλου Β7-9	221 403 000	222 228 000	213 000 000	213 000 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 469 441 450	7 687 634 450	8 466 226 000	7 387 044 500	8 025 181 947,92	5 512 059 473,08
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β7	8 469 441 450	7 687 634 450	8 466 226 000	7 387 044 500	8 025 181 947,92	5 512 059 473,08

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-0
ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 1 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ (SAPARD)

Β7-0 1 0

Γεωργία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
560 000 000	438 900 000	545 000 000	360 000 000	539 650 000,—	30 491 677,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 038 058 000	360 000 000	138 408 000	539 650 000		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	545 000 000		300 492 000		244 508 000	
Πιστώσεις 2 003	560 000 000				410 492 000	149 508 000
Σύνολο	2 143 058 000	360 000 000	438 900 000	539 650 000	655 000 000	149 508 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δράσεις παροχής βοήθειας στη γεωργία και στην αγροτική ανάπτυξη στις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης κατά την προενταξιακή περίοδο.

Θα χρησιμοποιηθεί επίσης για τη χρηματοδότηση πρωτοβουλιών και μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση των συστημάτων παρακολούθησης στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες.

Η πίστωση αυτή θα καλύψει επίσης δράσεις για την αύξηση των επαγγελματικών επαφών μεταξύ νεαρών αγροτών στα υποψήφια αλλά και νυν κράτη μέλη, με σκοπό την κατάρτισή τους και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με την κοινοτική στήριξη για τα προενταξιακά μέτρα που αφορούν τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη στις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, κατά την προενταξιακή περίοδο (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 87).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 1 — ΠΡΟΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ (SAPARD) (συνέχεια)

Β7-0 1 0 Α Γεωργία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	4 000 000	10 000 000	10 000 000	350 000,—	36 748,85

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	313 251	313 251					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	10 000 000	9 686 749	313 251				
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		3 686 749	313 251			
Σύνολο	14 313 251	10 000 000	4 000 000	313 251			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες προηγούμενων μελετών, επισκέψεων ανταλλαγών, αξιολογήσεων και ελέγχων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις μεταφορές πιστώσεων που θα πραγματοποιήσει από την κύρια γραμμή στο άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 2 — ΜΕΣΟ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (ISPA)

Β7-0 2 0

Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 117 500 000	700 000 000	1 089 200 000	690 000 000	1 067 951 762,—	202 149 318,02

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 909 562 251	580 000 000	570 000 000	360 000 000	320 000 000	79 562 251
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 089 200 000	110 000 000	10 000 000	320 000 000	220 000 000	429 200 000
Πιστώσεις 2 003	1 117 500 000		120 000 000	120 000 000	240 000 000	637 500 000
Σύνολο	4 116 262 251	690 000 000	700 000 000	800 000 000	780 000 000	1 146 262 251

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις παρεμβάσεις του μέσου προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών (ISPA). Το ISPA παρέχει βοήθεια για την ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση των ακόλουθων υποψηφίων χωρών: Βουλγαρία, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Ρουμανία, Σλοβακία, Σλοβενία και Τσεχική Δημοκρατία. Το ISPA παρεμβαίνει στους τομείς του περιβάλλοντος και των μεταφορών για να βοηθήσει αυτές τις χώρες να εφαρμόσουν το κοινοτικό κεκτημένο σ'αυτούς τους δύο τομείς.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το συντονισμό της βοήθειας προς τις υποψήφιες χώρες στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1267/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 για τη θέσπιση μέσου προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 73).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 2 — ΜΕΣΟ ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΩΝ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ (ISPA) (συνέχεια)

Β7-0 2 0 Α Μέσο προενταξιακών διαρθρωτικών πολιτικών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 500 000	17 500 000	19 800 000	14 400 000	11 989 526,—	1 113 307,40

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	22 105 134	9 000 000	7 705 134	5 400 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	19 800 000	5 400 000	5 400 000	9 000 000			
Πιστώσεις 2 003	11 500 000		4 394 866	7 105 134			
Σύνολο	53 405 134	14 400 000	17 500 000	21 505 134			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι, τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE

Β7-0 3 0

Οικονομική βοήθεια στις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 474 000 000	1 355 000 000	1 440 397 000	1 261 970 000	1 402 101 753,—	1 014 819 860,51

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 230 070 240	1 045 910 450	773 800 750	705 179 520	705 179 520	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 440 397 000	216 059 550	360 099 250	360 099 250	288 079 400	216 059 550
Πιστώσεις 2 003	1 474 000 000		221 100 000	368 500 000	36 850 000	847 550 000
Σύνολο	6 144 467 240	1 261 970 000	1 355 000 000	1 433 778 770	1 030 108 920	1 063 609 550

Η Ευρωπαϊκή Ένωση εφαρμόζει μια πολιτική συνεργασίας με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης που εντάσσεται στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης έναντι αυτών των χωρών.

Κατά την περίοδο 1990-1994, η πίστωση αυτή προοριζόταν να διευκολύνει τη μετάβαση των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης προς την οικονομία της αγοράς και τη δημοκρατία.

Μετά το Συμβούλιο του Έσσεν, το πρόγραμμα Phare εξελίχθηκε σταδιακά προς ένα μέσο στήριξης της προσχώρησης των υποψηφίων χωρών.

Μετά τη σφαιρική ενίσχυση της προενταξιακής στρατηγικής και σύμφωνα με τους προσανατολισμούς που προβλέπονται στο Πρόγραμμα Δράσης 2000, οι παρεμβάσεις του Phare θα επικεντρωθούν σε δύο κύριες προτεραιότητες:

- τη δημιουργία θεσμών («institution building») με στόχο να συσταθεί μια πραγματική ικανότητα εφαρμογής του κοινοτικού κεκτημένου, ιδίως με:
 - την προσέγγιση των νομοθεσιών,
 - τις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και τις περιφερειακές πολιτικές,
 - την προώθηση της δημοκρατίας, του κοινωνικού διαλόγου και της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και την ενεργό συνεργασία σε θέματα δικαίου και εσωτερικών υποθέσεων,
 - την έναρξη κοινοτικών προγραμμάτων, μεταξύ άλλων στον τομέα της κοινωνικής ένταξης,
- τη χρηματοδότηση των επενδύσεων, ιδίως για να μπορέσουν οι υποψήφιες χώρες να τηρήσουν τους κανόνες της κοινοτικής νομοθεσίας και να συμβάλουν στην υιοθέτηση του κοινοτικού κεκτημένου σε θέματα οικονομικής και κοινωνικής συνοχής.

Οι παρεμβάσεις του προγράμματος επικεντρώνονται ιδίως στις προτεραιότητες που θα εντοπισθούν στο πλαίσιο των εταιρικών σχέσεων για την προσχώρηση, αφού ληφθεί υπόψη η πρόοδος που θα σημειωθεί σε θέματα μεταφοράς κοινοτικού κεκτημένου.

Για την περίοδο 2000-2006, περίπου το 30 % των πιστώσεων για το πρόγραμμα Phare προορίζεται, με αυτή την προοπτική, για την πρώτη προτεραιότητα, τη δημιουργία θεσμών, και περίπου το 70 % για τη χρηματοδότηση των υποδομών. Αυτά τα ποσοστά έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα και μπορούν να τροποποιηθούν ανάλογα με την ιδιαίτερη κατάσταση κάθε δικαιούχου κράτους, ιδίως σύμφωνα με τις ανάγκες του και το δυναμικό απορρόφησης που διαθέτει.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)

Β7-0 3 0 (συνέχεια)

Στο βαθμό που οι προτεραιότητες της δημιουργίας θεσμών και των αντίστοιχων επενδύσεων θα έχουν καλυφθεί επαρκώς για την εφαρμογή όλων των προβλεπόμενων μέτρων στα σχέδια δράσης, θα είναι πιθανό το 2003 να προσανατολιστούν οι παρεμβάσεις σε επενδύσεις στον τομέα της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής για να διευκολυνθεί η μετάβαση προς τα διαρθρωτικά ταμεία κατά τη στιγμή της έναρξης.

Μέρος της πίστωσης αυτής προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την ανάπτυξη και την προετοιμασία εταιρικών σχέσεων μεταξύ εταιρειών στα κράτη μέλη και στις υποψήφιες προς ένταξη χώρες, δηλαδή εκθέσεις για την επικοινωνία των επιχειρήσεων.

Το Πρόγραμμα Δράσης 2000 και τα συμπεράσματα των διαφόρων Ευρωπαϊκών Συμβουλίων υπογράμμισαν τη σημασία που έχει ένα υψηλό επίπεδο πυρηνικής ασφάλειας στις υποψήφιες χώρες. Οι δράσεις που διεξάγονται στο πλαίσιο του προγράμματος Phare προορίζονται να υποστηρίξουν τις προσπάθειες των υποψηφίων χωρών για την εξασφάλιση αυτού του υψηλού επιπέδου ασφαλείας, ιδίως όσον αφορά τις συστάσεις της αρμόδιας για πυρηνικά θέματα ομάδας του Συμβουλίου.

Οι δράσεις που διεξάγονται στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας αποσκοπούν επίσης στην κάλυψη της χρηματοδότησης της αναγκαίας τεχνικής και νομικής βοήθειας για την αξιολόγηση των περιβαλλοντικών, οικονομικών και χρηματοδοτικών πτυχών και της ασφάλειας των σχεδίων που αποτελούν αντικείμενο αίτησης για χρηματοδότηση από δάνεια της Ευρατόμ, συμπεριλαμβανομένων των μελετών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, και να συμβάλουν στη σύναψη και στην εκτέλεση αυτών των συμβάσεων δανείων. Η Επιτροπή παρέχει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή αναλυτικές πληροφορίες για το κόστος της τεχνικής και νομικής αυτής βοήθειας.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του μόνου άρθρου της απόφασης 94/179/Ευρατόμ, τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από κάθε επιχείρηση αποδέκτη δανείου που χορηγείται στο πλαίσιο της εν λόγω απόφασης, και που έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη συμμετοχή των συνδεδεμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης στα κοινοτικά προγράμματα.

Όλα τα μέτρα πρέπει να περιλαμβάνουν τη διάσταση της ισότητας μεταξύ των φύλων. Εξάλλου, ένα επαρκές, ταυτόχρονα όμως και σημαντικό τμήμα των πιστώσεων για το πρόγραμμα Phare, που προορίζεται αποκλειστικά για έργα υπέρ των γυναικών, θα διατεθεί για το σκοπό αυτό.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 139.

Πρόσθετα πρωτόκολλα των ευρωπαϊκών συμφωνιών (άρθρα 300 και 310) που προβλέπουν το άνοιγμα των κοινοτικών προγραμμάτων στις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με την οικονομική ενίσχυση υπέρ της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας (ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2698/90 του Συμβουλίου της 17ης Σεπτεμβρίου 1990 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 με σκοπό την επέκταση της οικονομικής ενίσχυσης σε άλλες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΕΕ L 257 της 21.9.1990, σ. 1) (Βουλγαρία, Ρουμανία, Τσεχοσλοβακία, Γιουγκοσλαβία, Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 16ης Δεκεμβρίου 1991 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, αφετέρου (ΕΕ L 347 της 31.12.1993, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 16ης Δεκεμβρίου 1991 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, αφετέρου (ΕΕ L 348 της 31.12.1993, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3800/91 του Συμβουλίου της 23ης Δεκεμβρίου 1991 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 προκειμένου να επεκταθεί η οικονομική ενίσχυση και σε άλλες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΕΕ L 357 της 28.12.1991, σ. 10) (Αλβανία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, εκτός της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2334/92 του Συμβουλίου της 7ης Αυγούστου 1992 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 με σκοπό την επέκταση της οικονομικής ενίσχυσης στη Σλοβενία (ΕΕ L 227 της 11.8.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1764/93 του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1993 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 σχετικά με τη χορήγηση οικονομικής ενίσχυσης σε ορισμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (ΕΕ L 162 της 3.7.1993, σ. 1) (Τσεχική Δημοκρατία και Σλοβακική Δημοκρατία).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 1ης Φεβρουαρίου 1993 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Ρουμανίας, αφετέρου (ΕΕ L 357 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 8ης Μαρτίου 1993 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Βουλγαρίας, αφετέρου (ΕΕ L 358 της 31.12.1994, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 4ης Οκτωβρίου 1993 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 359 της 31.12.1994, σ. 2).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 4ης Οκτωβρίου 1993 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Τσεχικής Δημοκρατίας, αφετέρου (ΕΕ L 360 της 31.12.1994, σ. 2).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)**Β7-0 3 0 (συνέχεια)**

Απόφαση 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1994 για την τροποποίηση της απόφασης 77/270/Ευρατόμ που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ για να συμβάλει στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού ασφαλείας και αποτελεσματικότητας του πυρηνικού πάρκου ορισμένων τρίτων χωρών (ΕΕ L 84 της 29.3.1994, σ. 41).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 12ης Ιουνίου 1995 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λετονίας, αφετέρου (ΕΕ L 26 της 2.2.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 12ης Ιουνίου 1995 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, αφετέρου (ΕΕ L 51 της 20.2.1998, σ. 3).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 12ης Ιουνίου 1995 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Εσθονίας, αφετέρου (ΕΕ L 68 της 9.3.1998, σ. 3).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1998 σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και ιδίως για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης (ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 1).

Ευρωπαϊκή συμφωνία σύνδεσης της 21ης Δεκεμβρίου 1998 μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας, αφετέρου (ΕΕ L 51 της 26.2.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1999 σχετικά με το συντονισμό της βοήθειας προς τις υποψήφιες χώρες στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68).

Αποφάσεις 2002/83/ΕΚ, 2002/85/ΕΚ, 2002/86/ΕΚ, 2002/87/ΕΚ, 2002/88/ΕΚ, 2002/89/ΕΚ, 2002/91/ΕΚ, 2002/92/ΕΚ, 2002/93/ΕΚ και 2002/94/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2002 σχετικά με τις αρχές, προτεραιότητες, τους ενδιάμεσους στόχους και όρους που περιέχονται στην εταιρική σχέση με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας, την Τσεχική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Λετονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, τη Δημοκρατία της Πολωνίας, τη Ρουμανία, τη Σλοβακική Δημοκρατία και τη Δημοκρατία της Σλοβενίας για την προσχώρησή τους (ΕΕ L 44 της 14.2.2002).

Β7-0 3 0 Α**Οικονομική βοήθεια στις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
52 500 000	38 000 000	53 073 000	42 030 000	43 808 247,—	14 388 616,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	76 672 087	34 069 050	16 856 750	12 873 144	12 873 143		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	53 073 000	7 960 950	13 268 250	13 268 250	10 614 600	7 960 950	
Πιστώσεις 2 003	52 500 000		7 875 000	13 125 000	13 125 000	18 375 000	
Σύνολο	182 245 087	42 030 000	38 000 000	39 266 394	36 612 743	26 335 950	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομών, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)**Β7-0 3 0 Α (συνέχεια)**

- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 1 745 000 ευρώ. Το ποσό αυτό βασίζεται σε ετήσιο ενδεικτικό κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, και το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση του άρθρου Β7-0 3 1.

Β7-0 3 1**Διασυνοριακή συνεργασία**

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της διαδικασίας συνεργασίας που απορρέει από τον κανονισμό για τα διαρθρωτικά ταμεία, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ενεργειών διαρθρωτικού χαρακτήρα που εκτελούνται στις περιοχές της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης οι οποίες έχουν κοινά σύνορα με την Ευρωπαϊκή Ένωση, συμπεριλαμβανομένων των κρατών μελών του συμβουλίου της Βαλτικής που επωφελούνται από το πρόγραμμα Phare. Για αυτές τις τελευταίες χώρες, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ιδίως, στο πλαίσιο της ευελιξίας και της εναρμόνισης της κοινής προσέγγισης Interreg, του προγράμματος Phare και του προγράμματος Tacis, τη χρηματοδότηση δράσεων για την μελλοντική ανάπτυξη των σχέσεων και για την τοπική, περιφερειακή και μεταξύ των ΜΚΟ συνεργασία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας. Θα περιληφθούν επίσης περιοχές στα σύνορα μεταξύ χωρών της κεντρικής Ευρώπης που είναι υποψήφιες για προσχώρηση. Στα προς χρηματοδότηση σχέδια περιλαμβάνονται και μέτρα στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος.

Η διαχείριση των δράσεων αυτών στο πλαίσιο του προγράμματος Phare γίνεται σύμφωνα με τις διαρθρωτικές πολιτικές, και ιδίως με το Interreg (κοινοτική πρωτοβουλία για τις διασυνοριακές ζώνες). Θα στηριχτούν στα κοινά διαμεθοριακά προγράμματα, όπως έχουν προετοιμαστεί από τις δομές προγραμματισμού και ελέγχου.

Η πίστωση αυτή διατίθεται ως εξής: τουλάχιστον κατά τα δύο τρίτα για τις διασυνοριακές περιοχές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και κατά ένα τρίτο κατ' ανώτατο όριο για τις άλλες συνοριακές περιοχές. Τηρώντας την κατανομή αυτή, 10 % των πιστώσεων διατίθεται για μικρά κοινά σχέδια που αποφασίζονται σε τοπικό επίπεδο.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1989 σχετικά με την οικονομική ενίσχυση υπέρ της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας (ΕΕ L 375 της 23.12.1989, σ. 11), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1266/1999 (ΕΕ L 161 της 26.6.1999, σ. 68).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 622/98 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1998 σχετικά με τη βοήθεια στα υποψήφια κράτη στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής, και ιδίως για τη θέσπιση εταιρικών σχέσεων ενόψει της προσχώρησης (ΕΕ L 85 της 20.3.1998, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2760/98 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1998 για την εφαρμογή ενός προγράμματος διασυνοριακής συνεργασίας στο πλαίσιο του προγράμματος Phare (ΕΕ L 345 της 19.12.1998, σ. 49).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1783/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 1999 σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΕ L 213 της 13.8.1999, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)

Β7-0 3 1 (συνέχεια)

Β7-0 3 1 0

Διασυνοριακή συνεργασία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
151 000 000	140 000 000	151 000 000	203 400 000	151 000 000,—	120 649 043,26

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	403 507 991	180 750 000	79 600 000	71 578 996	71 578 995		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	151 000 000	22 650 000	37 750 000	37 750 000	30 200 000	22 650 000	
Πιστώσεις 2 003	151 000 000		22 650 000	37 750 000	37 750 000	52 850 000	
Σύνολο	705 507 991	203 400 000	140 000 000	147 078 996	139 528 995	75 500 000	

Η πίστωση αυτή διατίθεται τουλάχιστον κατά τα δύο τρίτα για τις διασυνοριακές περιοχές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών που έχουν υποβάλει αίτηση προσχώρησης στο πλαίσιο της προενταξιακής στρατηγικής και κατά ένα τρίτο κατ' ανώτατο όριο για τις άλλες συνοριακές περιοχές. Τηρώντας την κατανομή αυτή, 10 % των πιστώσεων διατίθεται για μικρά κοινά σχέδια που αποφασίζονται σε τοπικό επίπεδο.

Μπορεί να συνδυάζεται με πιστώσεις Interreg για την υλοποίηση κοινών έργων στα εξωτερικά σύνορα ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις υποψήφιες προς ένταξη χώρες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)

Β7-0 3 1 (συνέχεια)

Β7-0 3 1 1 Συνεργασία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 000 000	9 000 000	12 000 000	6 100 000	12 000 000,—	800 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	15 200 000	4 300 000	4 200 000	3 350 000	3 350 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	12 000 000	1 800 000	3 000 000	3 000 000	2 400 000	1 800 000
Πιστώσεις 2 003	12 000 000		1 800 000	3 000 000	3 000 000	4 200 000
Σύνολο	39 200 000	6 100 000	9 000 000	9 350 000	8 750 000	6 000 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, στο πλαίσιο της ευελιξίας και της εναρμόνισης της κοινής προσέγγισης των προγραμμάτων Interreg, Phare και Tacis, τη χρηματοδότηση ειδικών δράσεων υπέρ των παράκτιων χωρών της Βαλτικής Θάλασσας που είναι υποψήφιες για προσχώρηση, καθώς και να τις προετοιμάσει για την προσχώρηση.

Αφορά ιδιαίτερα την υποστήριξη της μελλοντικής ανάπτυξης των σχέσεων και της τοπικής και περιφερειακής συνεργασίας, καθώς και της συνεργασίας μεταξύ των μη κυβερνητικών οργανώσεων στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας. Ιδιαίτερη προσοχή δίδεται στις τοπικές πρωτοβουλίες για τη βελτίωση της προστασίας του περιβάλλοντος, την ανάπτυξη του ανθρώπινου κεφαλαίου και τη στήριξη της οικονομικής ανάπτυξης της περιοχής. Οι πιστώσεις θα χρησιμοποιηθούν για μικρής κλίμακας τοπικά και περιφερειακά σχέδια. Η μεικτή επιτροπή Βαλτικής θα συνεργάζεται στενά με τη διαδικασία λήψεως αποφάσεων σε ό,τι αφορά τα σχέδια που χρηματοδοτούνται βάσει της πίστωσης αυτής.

Η πίστωση αυτή υποστηρίζει τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Σάντα Μαρία ντα Φέιρα, της 19ης και 20ής Ιουνίου 2000, και ιδίως της παραγράφου τους 76 και του προγράμματος δράσης «για τη βόρεια διάσταση στο πλαίσιο της εξωτερικής πολιτικής και της διασυνοριακής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περίοδο 2000-2003», που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)

Β7-0 3 2 Συνεργασία με τις συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης στο πλαίσιο της συνθήκης Ευρατόμ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	1 500 000	3 530 000	3 150 000		1 542 544,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 336 992	1 336 992	1 000 000				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	3 530 000	1 813 008	500 000	1 200 000	16 992		
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	5 866 992	3 150 000	1 500 000	1 200 000	16 992		

Οι δράσεις που καλύπτονται από την παρούσα πίστωση αποσκοπούν, μέσω της εντατικοποίησης της συνεργασίας με τις συνδεδεμένες χώρες της Ανατολικής και Κεντρικής Ευρώπης, καθώς και με τα σχέδια τεχνικής βοήθειας, στο να ευνοηθεί η πραγματική μεταφορά των κεκτημένων της προσέγγισης ασφαλείας που ακολουθείται στην Κοινότητα υπέρ αυτών των χωρών, για να μπορέσουν να καθιερώσουν για τις πυρηνικές τους εγκαταστάσεις ένα επίπεδο ασφαλείας ισοδύναμο με εκείνο που υπάρχει στην Κοινότητα και να αναπτύξουν μια πραγματική καλλιέργεια ασφαλείας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Οι δραστηριότητες απορρέουν ιδίως από τα ψηφίσματα και την απόφαση 1999/819/Ευρατόμ, που αναφέρονται κατωτέρω.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στο παρόν άρθρο προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που εφαρμόζει η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της έχουν ανατεθεί από το άρθρο 101 δεύτερο και τρίτο εδάφιο της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Ψήφισμα του Συμβουλίου και των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 15ης Ιουνίου 1992 σχετικά με την ανανέωση του σχεδίου κοινής δράσης σε θέματα ραδιενεργών αποβλήτων (ΕΕ C 158 της 25.6.1992, σ. 3).

Ψήφισμα του Συμβουλίου και των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1992 σχετικά με τα τεχνολογικά προβλήματα πυρηνικής ασφαλείας (ΕΕ C 172 της 8.7.1992, σ. 2).

Απόφαση 1999/819/Ευρατόμ της Επιτροπής της 16ης Νοεμβρίου 1999 για την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) στη σύμβαση του 1994 για την πυρηνική ασφάλεια (ΕΕ L 318 της 11.12.1999, σ. 20).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)

Β7-0 3 3 Συνεισφορά του Phare στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης

Β7-0 3 3 0 Συνεισφορά του Phare στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 500 000	2 500 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	2 500 000		2 500 000			
Σύνολο	2 500 000		2 500 000			

Πρώην άρθρο Β7-6 6 4 Α (εν μέρει)

Η πίστωση αυτή προορίζεται, από κοινού με την πίστωση που έχει εγγραφεί στη θέση Β7-6 6 4 0, να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (τίτλοι 1 και 2).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 3 — ΠΡΟΝΤΑΞΙΑΚΟ ΜΕΣΟ PHARE (συνέχεια)**Β7-0 3 3 (συνέχεια)**

Β7-0 3 3 1

Συνεισφορά του Phare στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	1 000 000	4 000 000	4 000 000	7 560 000,—	7 560 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 000 000	4 000 000				
Πιστώσεις 2 003	1 000 000	1 000 000				
Σύνολο	5 000 000	4 000 000	1 000 000			

Πρώην άρθρο Β7-0 3 3

Η πίστωση αυτή αντιστοιχεί στην συνεισφορά του κονδυλίου Phare στο Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης.

Προορίζεται να καλύψει, από κοινού με την πίστωση που έχει εγγραφεί στη θέση Β7-6 6 4 1, τις δαπάνες λειτουργίας του Ιδρύματος σχετικά με το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ΕΕ L 131 της 23.5.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 2063/94 (ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 9) και (ΕΚ) αριθ. 1572/98 (ΕΕ L 206 της 23.7.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 4 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΚΥΠΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΛΤΑ)

Β7-0 4 0

Προενταξιακή στρατηγική για τη Μάλτα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
12 680 000	8 500 000	9 248 000	9 820 000	7 500 000,—	1 530 680,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 969 320	7 508 000	4 286 000	175 320		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	9 248 000	2 312 000	2 312 000	2 312 000	1 849 600	462 400
Πιστώσεις 2 003	12 680 000		1 902 000	3 170 000	3 170 000	4 438 000
Σύνολο	33 897 320	9 820 000	8 500 000	5 657 320	5 019 600	4 900 400

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ποικίλων δράσεων που υπάγονται στην ειδική προενταξιακή στρατηγική που ορίστηκε για τις χώρες αυτές στα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Κολωνίας του Ιουνίου 1999, και συγκεκριμένα για:

- τη συμμετοχή σε ορισμένες δράσεις που αφορούν συγκεκριμένα τους τομείς της ενίσχυσης της διοικητικής και δικαιοδοτικής ικανότητας καθώς και της δικαιοσύνης,
- συμμετοχή σε ορισμένα κοινοτικά προγράμματα, μεταξύ άλλων στον τομέα της κοινωνικής ένταξης, και σε υπηρεσίες
- τη χρησιμοποίηση της τεχνικής βοήθειας που προσφέρει το Ταίεχ (Technical Assistance Information Exchange Office).

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 555/2000 του Συμβουλίου της 13ης Μαρτίου 2000 σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή δράσεων στο πλαίσιο μιας προενταξιακής στρατηγικής για τη Δημοκρατία της Κύπρου και τη Δημοκρατία της Μάλτας (ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 3).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 4 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΚΥΠΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΛΤΑ) (συνέχεια)

Β7-0 4 0 Α Προενταξιακή στρατηγική για τη Μάλτα — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
320 000	150 000	252 000	180 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	252 000	180 000	63 000	9 000			
Πιστώσεις 2 003	320 000		87 000	80 000	80 000		73 000
Σύνολο	572 000	180 000	150 000	89 000	80 000		73 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιασδήποτε άλλης δαπάνης για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 4 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΚΥΠΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΛΤΑ) (συνέχεια)

Β7-0 4 1 Προενταξιακή στρατηγική για την Κύπρο

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
11 500 000	10 800 000	11 194 000	10 252 000	11 500 000,—	1 000 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	19 500 000	8 572 900	5 276 500	2 825 300	2 825 300		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	11 194 000	1 679 100	2 798 500	2 798 500	2 238 800	1 679 100	
Πιστώσεις 2 003	11 500 000		2 725 000	2 875 000	2 875 000	3 025 000	
Σύνολο	42 194 000	10 252 000	10 800 000	8 498 800	7 939 100	4 704 100	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ποικίλων δράσεων που υπάγονται στην ειδική προενταξιακή στρατηγική που ορίστηκε για τις χώρες αυτές στα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Λουξεμβούργου του Δεκεμβρίου 1997, και συγκεκριμένα για:

- τη συμμετοχή σε ορισμένες δράσεις που αφορούν συγκεκριμένα τους τομείς της ενίσχυσης της διοικητικής και δικαιοδοτικής ικανότητας, καθώς και της δικαιοσύνης,
- συμμετοχή σε ορισμένα κοινοτικά προγράμματα, μεταξύ άλλων στον τομέα της κοινωνικής ένταξης, και σε υπηρεσίες
- τη χρησιμοποίηση της τεχνικής βοήθειας που προσφέρει το ΤΑΙΕΧ (Technical Assistance Information Exchange Office),
- την ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών της Κύπρου με την υποστήριξη της εφαρμογής των δικονομικών σχεδίων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 555/2000 του Συμβουλίου της 13ης Μαρτίου 2000 σχετικά με τη θέση σε εφαρμογή δράσεων στο πλαίσιο μιας προενταξιακής στρατηγικής για τη Δημοκρατία της Κύπρου και τη Δημοκρατία της Μάλτας (ΕΕ L 68 της 16.3.2000, σ. 3).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 4 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΚΥΠΡΟΣ ΚΑΙ ΜΑΛΤΑ) (συνέχεια)

Β7-0 4 1 Α Προενταξιακή στρατηγική για την Κύπρο — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	175 000	306 000	180 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	306 000	180 000	100 000	26 000			
Πιστώσεις 2 003	500 000		75 000	125 000	125 000	175 000	
Σύνολο	806 000	180 000	175 000	151 000	125 000	175 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια (συμπεριλαμβανομένου του λογιστικού ελέγχου και της παρακολούθησης) που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 5 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΤΟΥΡΚΙΑ)

Β7-0 5 0

Προενταξιακή στρατηγική για την Τουρκία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
144 000 000	35 000 000	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m. (¹)	5 000 000	12 900 000	32 250 000	32 250 000	43 600 000
Πιστώσεις 2 003	144 000 000		22 100 000	36 000 000	36 000 000	49 900 000
Σύνολο	144 000 000	p.m. (²)	35 000 000	68 250 000	68 250 000	93 500 000

(¹) Δύο μεταφορές πιστώσεων (125 500 000 και 500 000 ευρώ) πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του 2002.

(²) Μία μεταφορά πιστώσεων ύψους 5 000 000 ευρώ πραγματοποιήθηκε κατά τη διάρκεια του 2002.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ποικίλων δράσεων που υπάγονται στην ειδική προενταξιακή στρατηγική που ορίστηκε για τη χώρα αυτή στα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Ελσίνκι του Δεκεμβρίου 1999.

Οι παρεμβάσεις του προγράμματος θα επικεντρωθούν σε δύο κύριες προτεραιότητες:

- τη δημιουργία θεσμών («institution building») με στόχο να συσταθεί μια πραγματική ικανότητα εφαρμογής του κοινοτικού κεκτημένου, ιδίως με:
 - την εναρμόνιση των νομοθεσιών,
 - τις διαρθρωτικές μεταρρυθμίσεις και τις περιφερειακές πολιτικές,
 - την προώθηση της δημοκρατίας, του κοινωνικού διαλόγου και της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και την ενεργό συνεργασία σε θέματα δικαίου και εσωτερικών υποθέσεων,
 - έναρξη κοινοτικών προγραμμάτων, μεταξύ άλλων στον τομέα της κοινωνικής ένταξης,
- τη χρηματοδότηση των επενδύσεων, ιδίως για να μπορέσει η Τουρκία να τηρήσει τους κανόνες της κοινοτικής νομοθεσίας και να συμβάλει στην υιοθέτηση του κοινοτικού κεκτημένου σε θέματα οικονομικής και κοινωνικής συνοχής.

Οι παρεμβάσεις του προγράμματος θα επικεντρωθούν ιδίως στις προτεραιότητες που έχουν προδιορισθεί στο πλαίσιο της εταιρικής σχέσης για την προσχώρηση της Τουρκίας και λαμβανομένης υπόψη της προόδου που έχει υλοποιηθεί στον τομέα της υιοθέτησης του κοινοτικού κεκτημένου, και κυρίως:

- τη συμμετοχή σε ορισμένες επικεντρωμένες δράσεις, ειδικότερα στους τομείς ενίσχυσης της διοικητικής και δικαιοδοτικής ικανότητας, καθώς και στον τομέα της δικαιοσύνης,
- τη συμμετοχή σε ορισμένα προγράμματα και σε ορισμένες κοινοτικές υπηρεσίες,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 5 — ΠΡΟΕΝΤΑΞΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΤΟΥΡΚΙΑ) (συνέχεια)**Β7-0 5 0 (συνέχεια)**

- τη διαμεθοριακή συνεργασία,
- τη χρησιμοποίηση της τεχνικής βοήθειας που προσφέρει το ΤΑΙΕΧ (Technical Assistance Information Exchange Office - Γραφείο ανταλλαγής πληροφοριών σχετικά με την τεχνική βοήθεια),
- δράσεις κατάρτισης, πληροφόρησης και εκπαίδευσης που προωθούν την κοινωνία των πολιτών και την ανθρωπιστική διάσταση στην Τουρκία.

Περίπου το 30 % του κονδυλίου προορίζεται, με αυτήν την προοπτική, για την πρώτη προτεραιότητα (δημιουργία θεσμών) και το 70 % περίπου για τη χρηματοδότηση των υποδομών. Αυτά τα ποσοστά έχουν ενδεικτικό χαρακτήρα και θα μπορέσουν να καταναμηθούν ανάλογα με την ιδιαίτερη κατάσταση κάθε τομέα παρέμβασης.

Όλα τα μέτρα πρέπει να περιλαμβάνουν τη διάσταση ισότητας μεταξύ των φύλων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2500/2001 του Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2001 για την παροχή προενταξιακής οικονομικής βοήθειας στην Τουρκία που τροποποιεί τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89, (ΕΚ) αριθ. 1267/1999, (ΕΚ) αριθ. 1268/1999 και (ΕΚ) αριθ. 555/2000 (ΕΕ L 342 της 27.12.2001, σ. 1).

Β7-0 5 0 Α**Προενταξιακή στρατηγική για την Τουρκία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 000 000	5 000 000	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m. (¹)	1 000 000	1 000 000	355 000		
Πιστώσεις 2 003	5 000 000		4 000 000	500 000	500 000	
Σύνολο	5 000 000	p.m. (²)	5 000 000	855 000	500 000	

(¹) Κατά το 2002 πραγματοποιήθηκε μεταφορά πιστώσεων ύψους 2 355 000 ευρώ.

(²) Κατά το 2002 πραγματοποιήθηκε μεταφορά πιστώσεων ύψους 1 000 000 ευρώ.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια (συμπεριλαμβανομένων του λογιστικού ελέγχου και της παρακολούθησης) που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 5 — ΠΡΟΕΝΤΑΣΙΑΚΗ ΣΤΡΑΤΗΓΙΚΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ (ΤΟΥΡΚΙΑ) (συνέχεια)

B7-0 5 0 A (συνέχεια)

— τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που μπορεί να αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας, τοπικό προσωπικό) στην έδρα και στην αντιπροσωπεία της Αγκυρας, και που προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-0 9 — Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη των οποίων η προσχώρηση βρίσκεται υπό διαπραγμάτευση

B7-0 9 0

Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης — Κράτη των οποίων η προσχώρηση βρίσκεται υπό διαπραγμάτευση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	129 000 000	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται να δεχθεί τις πιστώσεις που προκύπτουν από την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε περιπτώσεις φυσικών, περιβαλλοντικών ή τεχνολογικών καταστροφών.

Νομικές βάσεις

Διοργανική συμφωνία της 7ης Νοεμβρίου 2002 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη χρηματοδότηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη συμπλήρωση της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 σχετικά με το δημοσιονομικό κανονισμό και τη βελτίωση της διαδικασίας προϋπολογισμού (ΕΕ C 283 της 20.11.2002, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου της 11ης Νοεμβρίου 2002 σχετικά με τη δημιουργία του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3).

ΤΙΤΛΟΣ Β7-1
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΤΑΜΕΙΟ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ

B7-1 0 0

Βοήθεια που μπορεί να προγραμματισθεί

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των εθνικών ενδεικτικών προγραμμάτων και της περιφερειακής συνεργασίας. Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης. Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 233 έως 238 της εν λόγω σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

B7-1 0 1

Διαρθρωτική προσαρμογή, συμπεριλαμβανομένων των υπερχρεωμένων φτωχών χωρών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των μέσων διαρθρωτικής προσαρμογής. Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου και του όγδοου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης. Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος III, κεφάλαιο 2, τμήμα 3 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

B7-1 0 2

Stabex

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση του Stabex (σύστημα σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές). Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου και του όγδοου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης. Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1).

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος II, κεφάλαια 1 και 2 της σύμβασης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (συνέχεια)

B7-1 0 3 *Systemin*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση του Systemin (σύστημα «ορυκτά προϊόντα»).

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου και του όγδοου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1).

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος II, κεφάλαιο 3 της σύμβασης.

B7-1 0 4 *Κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος III, κεφάλαιο 2, τμήμα 2 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

B7-1 0 5 *Επιδότησεις επιτοκίου*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των επιδοτήσεων επιτοκίου.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος III, κεφάλαιο 2, τμήμα 2 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΤΗΣ ΚΑΡΑΪΒΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΕΙΡΗΝΙΚΟΥ (συνέχεια)**Β7-1 0 6 Βοήθεια έκτακτης ανάγκης**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση της βοήθειας έκτακτης ανάγκης.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος ΙΙΙ, κεφάλαιο 2, τμήμα 6 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

Β7-1 0 7 Βοήθεια για τους πρόσφυγες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των παροχών βοήθειας για τους πρόσφυγες.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος ΙΙΙ, κεφάλαιο 2, τμήμα 6 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ**Β7-1 1 0 Βοήθεια που μπορεί να προγραμματισθεί**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των εθνικών ενδεικτικών προγραμμάτων και της περιφερειακής συνεργασίας.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως τα άρθρα 233 έως 238 της εν λόγω σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ (συνέχεια)

B7-1 1 1

Διαρθρωτική προσαρμογή, συμπεριλαμβανομένων των υπερχρεωμένων φτωχών χωρών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των μέσων διαρθρωτικής προσαρμογής.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος ΙΙΙ, κεφάλαιο 2, τμήμα 3 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

B7-1 1 2

Stabex

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση του Stabex (σύστημα σταθεροποίησης των εσόδων από εξαγωγές).

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου και του όγδοου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1).

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος ΙΙ, κεφάλαια 1 και 2 της σύμβασης.

B7-1 1 3

Sysmin

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση του Sysmin (σύστημα «ορυκτά προϊόντα»).

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου και του όγδοου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1).

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος ΙΙ, κεφάλαιο 3 της σύμβασης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ (συνέχεια)

Β7-1 1 4

Κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος III, κεφάλαιο 2, τμήμα 2 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

Β7-1 1 5

Επιδότησεις επιτοκίου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των επιδοτήσεων επιτοκίου.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος III, κεφάλαιο 2, τμήμα 2 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

Β7-1 1 6

Βοήθεια έκτακτης ανάγκης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση της βοήθειας έκτακτης ανάγκης.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος III, κεφάλαιο 2, τμήμα 6 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-1 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΥΠΕΡΠΟΝΤΙΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΕΔΑΦΗ (συνέχεια)

Β7-1 1 7

Βοήθεια για τους πρόσφυγες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το άρθρο αυτό προορίζεται για τη χρηματοδότηση των παροχών βοήθειας για τους πρόσφυγες.

Λαμβάνει υπόψη τις προβλέψεις σχετικά με την εξέλιξη του έβδομου, του όγδοου και του ένατου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/400/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου και της Επιτροπής της 25ης Φεβρουαρίου 1991 για τη σύναψη της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΟΚ (ΕΕ L 229 της 17.8.1991, σ. 1), και ιδίως το μέρος 3, τίτλος ΙΙΙ, κεφάλαιο 2, τμήμα 6 της σύμβασης.

Απόφαση 98/344/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Απριλίου 1998 σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την τροποποίηση της τέταρτης σύμβασης ΑΚΕ-ΕΚ, που υπογράφηκε στον Μαυρίκιο στις 4 Νοεμβρίου 1995 (ΕΕ L 156 της 29.5.1998, σ. 1).

ΤΙΤΛΟΣ Β7-2

ΕΠΙΣΤΙΤΣΤΙΚΗ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 0 — ΕΠΙΣΤΙΤΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

Β7-2 0 0

Προϊόντα που πρέπει να συγκεντρωθούν βάσει της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
123 970 000	120 000 000	151 125 000	120 000 000	150 848 469,81	160 000 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	263 635 575	110 000 000	80 000 000	30 000 000	20 000 000	23 635 575	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	151 125 000	10 000 000	30 000 000	50 000 000	30 000 000	31 125 000	
Πιστώσεις 2 003	123 970 000		10 000 000	30 000 000	54 000 000	29 970 000	
Σύνολο	538 730 575	120 000 000	120 000 000	110 000 000	104 000 000	84 730 575	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για την αγορά τροφίμων και, κατά περίπτωση, άλλων προϊόντων για τις αναπτυσσόμενες χώρες, στο πλαίσιο της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια του 1999, βάσει του προγράμματος του τρέχοντος οικονομικού έτους και, κατά περίπτωση, των προηγούμενων προγραμμάτων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1).

Απόφαση 2000/421/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2000 σχετικά με τη σύναψη, εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης του 1999 για την επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ L 163 της 4.7.2000, σ. 37).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 0 — ΕΠΙΣΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (συνέχεια)

Β7-2 0 1 Άλλες μορφές βοήθειας σε προϊόντα, δράσεις στήριξης και μεταφορά, διανομή, συνοδευτικά μέτρα και μέτρα ελέγχου της εφαρμογής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
288 500 000	312 000 000	291 572 000	290 010 000	290 625 486,53	312 051 742,61

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	719 793 688	260 010 000	192 000 000	100 000 000	98 000 000	69 783 688	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	291 572 000	30 000 000	70 000 000	80 000 000	60 000 000	51 572 000	
Πιστώσεις 2 003	288 500 000		50 000 000	60 000 000	70 000 000	108 500 000	
Σύνολο	1 299 865 688	290 010 000	312 000 000	240 000 000	228 000 000	229 855 688	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, αφενός, τις δαπάνες αγοράς προϊόντων διατροφής για τις αναπτυσσόμενες χώρες, καθώς και ενέργειες υποστήριξης της επισιτιστικής ασφάλειας [τίτλος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου], συστήματα έγκαιρης προειδοποίησης και προγράμματα αποθεματοποίησης (τίτλος III του εν λόγω κανονισμού). Στο μέτρο του δυνατού, οι αγορές θα γίνονται στο πλαίσιο τοπικών και περιφερειακών συναλλαγών.

Η βοήθεια αυτή περιλαμβάνει, ενδεικτικά, τα ακόλουθα προϊόντα και ενέργειες:

Α. Τρόφιμα:

- δημητριακά ή προϊόντα με βάση τα δημητριακά, κατά περίπτωση με μορφή σπόρων,
- γάλα σε σκόνη ή ισοδύναμα προϊόντα πλούσια σε πρωτεΐνες,
- φυτικά έλαια,
- ζάχαρη,
- άλλα προϊόντα, όπως όσπρια, ψάρια, πρωτεϊνούχα μπισκότα, σπόροι κ.λπ.

Υπάρχει δυνατότητα χρηματοδότησης των αγορών βάσει του προγράμματος του τρέχοντος οικονομικού έτους, καθώς και, κατά περίπτωση, προγενέστερων προγραμμάτων.

Β. Ενέργειες υποστήριξης της επισιτιστικής ασφάλειας

Χρηματοδότηση προγραμμάτων για κλαδικές μεταρρυθμίσεις μέσω χρηματοδοτικών ή/και τεχνικών ενισχύσεων, σχεδίων ανάπτυξης της γεωργίας και των τροφίμων στις αναπτυσσόμενες χώρες [άρθρα 3, 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/96].

Γ. Συστήματα έγκαιρης προειδοποίησης και προγράμματα αποθεματοποίησης

Ενίσχυση της επισιτιστικής ασφάλειας στις δικαιούχες χώρες [άρθρα 6, 7 και 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1292/96].

Η πίστωση αυτή προορίζεται, εξάλλου, να καλύψει τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή της επισιτιστικής βοήθειας εντός των απαιτούμενων προθεσμιών και σε συνθήκες που ικανοποιούν συγχρόνως τις ανάγκες των δικαιούχων, το στόχο της καλύτερης δυνατής σχέσης κόστους/αποτελεσματικότητας και που συμβάλλουν στη μεγαλύτερη διαφάνεια.

Ειδικότερα, τα μέτρα αυτά αφορούν:

- τη μεταφορά και τη διανομή της βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των συναφών δραστηριοτήτων, όπως η ασφάλεια, η φόρτωση, η εκφόρτωση, ο συντονισμός ή άλλες δραστηριότητες των οποίων οι δαπάνες δεν θα περιλαμβάνονταν στις συμβάσεις μεταφοράς, αλλά απορρέουν από αυτές,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 0 — ΕΠΙΣΤΙΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (συνέχεια)**Β7-2 0 1 (συνέχεια)**

- τα έτρα υποστήριξης που είναι απαραίτητα για τον καλύτερο προγραμματισμό, το συντονισμό και την εκτέλεση της βοήθειας των οποίων η χρηματοδότηση δεν καλύπτεται από άλλες πιστώσεις, επί παραδείγματι, έκτακτη μεταφορά και αποθεματοποίηση, απολύμανση, ενέργειες μεταποίησης ή προετοιμασίας των τροφίμων επιτόπου, πραγματογνωμοσύνες, τεχνική βοήθεια και υλικά απευθείας συνδεδεμένα με την εκτέλεση της βοήθειας (εργαλεία, σκεύη, καύσιμα κ.λπ.),
- τον έλεγχο και το συντονισμό των ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας, ειδικότερα των συνθηκών προμήθειας, παράδοσης, διανομής και χρησιμοποίησης των προϊόντων που προορίζονται για επισιτιστική βοήθεια, συμπεριλαμβανομένης της χρησιμοποίησης των αντίστοιχων πόρων,
- τις εραματικές εμπειρίες που αφορούν νέες μορφές μεταφοράς συσκευασίας και αποθεματοποίησης, και, τέλος, ενέργειες ευαισθητοποίησης,
- την ποθεματοποίηση τροφίμων (περιλαμβανομένων των δαπανών διαχείρισης των προθεσμιακών αγορών, προαιρετικών ή μη, της κατάρτισης τεχνικών της αγοράς υλικών συσκευασίας και κινητών συσκευών αποθήκευσης, της συντήρησης και επισκευής αποθηκών κ.λπ.),
- τα μέτρα και τις δράσεις ελέγχου της εφαρμογής του προγράμματος επισιτιστικής βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Υπάρχει δυνατότητα χρηματοδότησης των μέτρων βάσει του προγράμματος του τρέχοντος οικονομικού έτους και, ενδεχομένως, προγενέστερων προγραμμάτων.

Πρέπει να δοθεί έμφαση στη χρηματοδότηση προγραμμάτων και έργων των μη κυβερνητικών αναπτυξιακών οργανώσεων και άλλων παραγόντων της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως των οργανώσεων αγροτών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1292/96 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1996 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας και των ειδικών δράσεων στήριξης για την επισιτιστική ασφάλεια (ΕΕ L 166 της 5.7.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 0 — ΕΠΙΣΤΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΚΑΙ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ (συνέχεια)

Β7-2 0 1 Α

Άλλες μορφές βοήθειας σε προϊόντα, δράσεις στήριξης και μεταφορά, διανομή, συνοδευτικά μέτρα και μέτρα ελέγχου της εφαρμογής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 167 000	14 850 000	12 303 000	10 800 000	10 219 473,—	4 895 254,35

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 937 091	4 800 000	5 050 000	3 087 091			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	2 300 000	2 000 000	300 000				
Πιστώσεις 2 002	12 303 000	4 000 000	3 000 000	3 000 000	2 303 000		
Πιστώσεις 2 003	13 167 000		6 500 000	3 700 000	2 000 000	967 000	
Σύνολο	40 707 091	10 800 000	14 850 000	9 787 091	4 303 000	967 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικού από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα που είχαν προηγουμένως ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στην διορθωτική επιστολή αριθ.1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 400 000 ευρώ. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε ενδεικτικό κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % τις αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % τις δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 1 — ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ

Β7-2 1 0 Βοήθεια σε πληθυσμούς και επισιτιστική βοήθεια έκτακτης ανάγκης στις αναπτυσσόμενες και στις άλλες τρίτες χώρες που έχουν πληγεί από καταστροφές ή σοβαρές κρίσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
426 400 000	426 400 000	425 745 000	425 745 000	510 188 425,21	551 807 122,04

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	301 396 477 ⁽¹⁾	197 000 000	87 000 000	17 396 477		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	425 745 000	228 745 000	138 000 000	59 000 000		
Πιστώσεις 2 003	426 400 000		201 400 000	140 000 000	85 000 000	
Σύνολο	1 153 541 477	425 745 000	426 400 000	216 396 477	85 000 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 50 000 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση δράσεων παροχής βοήθειας, προστασίας και επισιτιστικής βοήθειας έκτακτης ανάγκης υπέρ των πληθυσμών των αναπτυσσόμενων χωρών, συμπεριλαμβανομένων των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής, του Ειρηνικού (ΑΚΕ), της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής, καθώς και άλλων τρίτων χωρών, που είναι θύματα φυσικών καταστροφών, γεγονότων που οφείλονται στον άνθρωπο (πόλεμοι, συγκρούσεις κ.λπ.) ή συγκρίσιμων εξαιρετικών καταστάσεων και συνθηκών, και αυτό κατά τη διάρκεια όλου του χρονικού διαστήματος που απαιτείται για να αντιμετωπιστούν οι ανθρωπιστικές ανάγκες που απορρέουν από αυτές τις διάφορες καταστάσεις.

Η βοήθεια αυτή χορηγείται βάσει της αρχής της μη διάκρισης των θυμάτων για φυλετικούς, εθνικούς, θρησκευτικούς λόγους ή για λόγους αναπηρίας, φύλου, ηλικίας, εθνικότητας ή πολιτικών πεποιθήσεων.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό η αγορά και η προμήθεια κάθε προϊόντος ή υλικού που είναι αναγκαίο για την εφαρμογή αυτών των δράσεων, συμπεριλαμβανομένων της κατασκευής κατοικιών ή καταλυμάτων για τους ενδιαφερόμενους πληθυσμούς, των εργασιών αποκατάστασης και ανοικοδόμησης, βραχυπρόθεσμα, ιδίως υποδομών και εξοπλισμού, των δαπανών που συνδέονται με το εξωτερικό, εκπατρισμένο ή τοπικό προσωπικό, πλην των δαπανών που καλύπτονται από τους τίτλους «Β... Α» ή τις εκτελεστικές αποκεντρωμένες μονάδες (UDE) της αποθήκευσης της διεθνούς ή εθνικής διοχέτευσης, της υλικοτεχνικής υποστήριξης και της διανομής της βοήθειας, καθώς και κάθε δράσης που διευκολύνει την ελεύθερη πρόσβαση των δικαιούχων στη βοήθεια.

Η πίστωση μπορεί επίσης να καλύψει κάθε δαπάνη που συνδέεται άμεσα με την εκτέλεση των ανθρωπιστικών δράσεων.

Καλύπτει επίσης:

- τις προπαρασκευαστικές μελέτες σκοπιμότητας των δράσεων, καθώς και την αξιολόγηση των ανθρωπιστικών σχεδίων,
- τις δράσεις επίβλεψης και παρακολούθησης των ανθρωπιστικών σχεδίων, καθώς και την προώθηση και την ανάπτυξη πρωτοβουλιών που προορίζονται να αυξήσουν το συντονισμό και τη συνεργασία για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της βοήθειας και την παρακολούθηση των έργων και σχεδίων,
- τις δράσεις ελέγχου και συντονισμού της εκτέλεσης των πράξεων που αποτελούν μέρος της εν λόγω βοήθειας,
- τις δράσεις ενίσχυσης του συντονισμού της Κοινότητας με τα κράτη μέλη, με άλλες τρίτες χώρες χορηγούς βοήθειας, με τις διεθνείς οργανώσεις και τους διεθνείς οργανισμούς, ειδικότερα εκείνους που αποτελούν μέρος του συστήματος των Ηνωμένων Εθνών, τους μη κυβερνητικούς οργανισμούς, καθώς και με τις οργανώσεις που αντιπροσωπεύουν αυτούς τους τελευταίους,
- τις δράσεις ευαισθητοποίησης και πληροφόρησης, καθώς και τις δράσεις και άλλα μέτρα δημοσιότητας οριζόντιου χαρακτήρα που προβάλλουν τον κοινοτικό χαρακτήρα της βοήθειας,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 1 — ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)

Β7-2 1 0 (συνέχεια)

- τις δράσεις τεχνικής βοήθειας που είναι αναγκαίες τόσο στην προετοιμασία των ανθρωπιστικών προγραμμάτων όσο και στην εφαρμογή των ανθρωπιστικών σχεδίων, και ειδικότερα τις δαπάνες που απορρέουν από την κάλυψη του κόστους των συμβάσεων ατομικών εμπειρογνομόνων επιτόπου, καθώς και των δαπανών υποδομών και υλικοτεχνικής υποστήριξης — που καλύπτονται από τις πάγιες προκαταβολές και τις εγκρίσεις δαπανών — των μέσων της ΕCHO που εφαρμόζονται σε όλο τον κόσμο,
- τη χρηματοδότηση συμβάσεων τεχνικής βοήθειας για να διευκολυνθεί η ανταλλαγή τεχνικών γνώσεων και εμπειριών μεταξύ των ευρωπαϊκών ανθρωπιστικών οργανώσεων και οργανισμών ή μεταξύ αυτών και των οργανισμών των τρίτων χωρών,
- τις ανθρωπιστικές δράσεις απομάκρυνσης των ναρκών, συμπεριλαμβανομένης της ευαισθητοποίησης των τοπικών πληθυσμών όσον αφορά τις νάρκες κατά του προσωπικού.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/96 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1996 σχετικά με την ανθρωπιστική βοήθεια (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 1).

Β7-2 1 0 Α

Βοήθεια σε πληθυσμούς και επισιτιστική βοήθεια έκτακτης ανάγκης στις αναπτυσσόμενες και στις άλλες τρίτες χώρες που έχουν πληγεί από καταστροφές ή σοβαρές κρίσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 290 000	7 290 000	8 100 000	8 100 000	4 800 000,—	2 100 357,64

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 705 477	4 000 000	1 400 000	305 477			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	8 100 000	4 100 000	2 500 000	1 500 000			
Πιστώσεις 2 003	7 290 000		3 390 000	2 500 000	1 400 000		
Σύνολο	21 095 477	8 100 000	7 290 000	4 305 477	1 400 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών,
- τις δαπάνες για το έκτακτο προσωπικό στήριξης στην έδρα (έκτακτοι υπάλληλοι, επικουρικοί υπάλληλοι και αναπληρωτές), που περιορίζονται σε 350 000 ευρώ. Αυτό το προσωπικό θα αναλάβει μέρος των καθηκόντων που ανατίθενται σήμερα σε εξωτερικούς συμβούλους.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-2 1 — ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ (συνέχεια)**Β7-2 1 0 Α (συνέχεια)**

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες για την ανάπτυξη συστημάτων πληροφόρησης που είναι προσβάσιμα μέσω του ιστότοπου Euroρα ή μέσω ενός προστατευμένου ιστότοπου στο κέντρο δεδομένων, με στόχο να βελτιωθεί ο συντονισμός μεταξύ της Επιτροπής και των άλλων οργάνων, εθνικών διοικήσεων, υπηρεσιών, μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ), άλλων εταιρών στον τομέα της ανθρωπιστικής βοήθειας και εμπειρογνομών της υπηρεσίας ECHO στον τομέα αυτό.

Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1257/96 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1996 σχετικά με την ανθρωπιστική βοήθεια, αυτή η πίστωση προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας του δικτύου ανθρωπιστικής βοήθειας (ΝΟΗΑ), μέχρι ενός μέγιστου ετήσιου ποσού 300 000 ευρώ. Πρόκειται για ένα έτος πολυεπιστημονικών σπουδών για την απόκτηση διπλώματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στον ανθρωπιστικό τομέα, που έχει ως στόχο να αυξήσει τις επαγγελματικές ικανότητες μεταξύ των εργαζομένων στον τομέα αυτό, και στο οποίο συμμετέχουν πολλά πανεπιστήμια.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Β7-2 1 9**Επιχειρησιακή υποστήριξη και πρόληψη των καταστροφών**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000	8 000 000,—	7 171 918,64

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 809 358	4 000 000	2 800 000	5 364 358	645 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 000 000	4 000 000	1 600 000	1 600 000	800 000	
Πιστώσεις 2 003	8 000 000		3 600 000	2 400 000	2 000 000	
Σύνολο	28 809 358	8 000 000	8 000 000	9 364 358	3 445 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών δράσεων για την αντιμετώπιση των κινδύνων, καθώς και δράσεων πρόληψης των καταστροφών ή συγκρίσιμων καταστάσεων.

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση επιστημονικών μελετών για την πρόληψη καταστροφών, καθώς και την αγορά και τη διοχέτευση κάθε υλικού που είναι αναγκαίο για την πρόληψη αυτή ή για την καθιέρωση συστημάτων συναγερμού για την πρόληψη πλημμυρών, σεισμών, εκρήξεων ηφαιστειών κ.λπ.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1257/96 του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1996 σχετικά με την ανθρωπιστική βοήθεια (ΕΕ L 163 της 2.7.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-3

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΜΒΡΙΝΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ

Β7-3 0 0

Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
277 000 000	255 000 000	257 800 000	260 250 000	233 607 586,—	278 769 401,11

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 512 978 085	257 150 000	200 000 000	220 000 000	210 000 000	625 828 085	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	2 849 000	1 000 000	1 000 000	849 000			
Πιστώσεις 2 002	257 800 000	2 100 000	42 500 000	45 000 000	45 000 000	123 200 000	
Πιστώσεις 2 003	277 000 000		11 500 000	40 000 000	40 000 000	185 500 000	
Σύνολο	2 050 627 085	260 250 000	255 000 000	305 849 000	295 000 000	934 528 085	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δράσεις ανάπτυξης στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας, ιδίως στις πιο φτωχές από αυτές, στοχεύοντας στην αντιμετώπιση των μακροοικονομικών και τομειακών προβλημάτων. Δίδεται προτεραιότητα στις δράσεις που έχουν επιπτώσεις στη διάρθρωση της οικονομίας, την ανάπτυξη των θεσμών, την ενίσχυση της κοινωνίας των πολιτών, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβάσεων για εκδημοκρατισμό, γενική πρόσβαση των παιδιών και των δύο φύλων και των γυναικών στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση, για το περιβάλλον, τα τροπικά δάση, την καταπολέμηση των ναρκωτικών, την περιφερειακή συνεργασία, τις ενέργειες πρόληψης καταστροφών ή τις ενέργειες ανασυγκρότησης, καθώς και για μεγαλύτερη χρήση της τεχνολογίας της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Προορίζεται επίσης να καλύψει δράσεις πληροφόρησης και κατάρτισης, ιδίως στους τομείς της καταπολέμησης των διακρίσεων εις βάρος των γυναικών και της εκμετάλλευσης των παιδιών και των δύο φύλων, της προώθησης της πολιτικής για την προστασία των καταναλωτών, των εκστρατειών καταπολέμησης των ναρκωτικών και του Αids, καθώς και δημογραφικών θεμάτων μέσω της μεγαλύτερης χρήσης της τεχνολογίας της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Οι επενδύσεις σε περιοχές που παραδοσιακά κατοικούνται από ιθαγενείς ή άλλες τοπικές κοινότητες, καθώς και άλλα προγράμματα που επηρεάζουν σημαντικά τη διαβίωση και κοινωνική τους οργάνωση, πρέπει να πραγματοποιούνται αφού ζητηθεί, στο βαθμό του δυνατού, η σύμφωνη γνώμη τους.

Ποσό αντίστοιχο προς το 10 % τουλάχιστον της πίστωσης αυτής θα πρέπει να δοθεί στις περιβαλλοντικές πολιτικές που απορρέουν από το πρόγραμμα δράσης 21, το οποίο εγκρίθηκε κατά τη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το περιβάλλον και την ανάπτυξη που διεξήχθη στο Ρίο ντε Τζανέιρο από τις 3 έως τις 14 Ιουνίου 1992, συμπεριλαμβανομένων προγραμμάτων για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης για τη χρηματοδότηση σχεδίων που σχετίζονται με παλαιά αποθέματα φυτοφαρμάκων.

Κάθε χρόνο η Επιτροπή δημοσιεύει έκθεση δραστηριοτήτων.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την υποστήριξη επαγγελματικών ενώσεων, μη κυβερνητικών οργανώσεων και τοπικών πρωτοβουλιών προκειμένου να ελέγχεται ο αντίκτυπος των ευρωπαϊκών επενδύσεων επί της εθνικής οικονομίας, και συγκεκριμένα κώδικες δεοντολογίας και τομειακές συμφωνίες που θα περιλαμβάνουν την τήρηση προτύπων για την εργασία, το περιβάλλον και τα κοινωνικά και ανθρώπινα δικαιώματα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)**Β7-3 0 0** (συνέχεια)

Η πίστωση καλύπτει επίσης τη δημιουργία και λειτουργία σημείων επαφής για τις κατευθυντήριες γραμμές ΟΟΣΑ για πολυεθνικές επιχειρήσεις στις αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα κράτη όπου αναπτύσσουν δραστηριότητα ευρωπαϊκές εταιρείες.

Οι χρηματοδοτήσεις που προορίζονται για το Νεπάλ υπόκεινται στην εγγύηση ότι οι αρχές της χώρας αυτής δεν θα εκδιώξουν τους πρόσφυγες του Θιβέτ.

Στο πλαίσιο των στρατηγικών όσον αφορά την πολιτική της Επιτροπής στον τομέα της υγείας και της στήριξης προγραμμάτων που δίνουν δυνατότητες βελτίωσης των βασικών υπηρεσιών πρωτοβάθμιας υγείας, προορίζονται πιστώσεις και για την υλοποίηση ενός προγράμματος πρόληψης των ρευματικών πυρετών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση δράσεων εκ μέρους μη κυβερνητικών οργανώσεων και εξειδικευμένων οργανισμών για την παροχή βοήθειας στον ολοένα αυξανόμενο αριθμό παιδιών του δρόμου.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό οι δαπάνες ενεργειών και μέτρων δημοσιότητας και οριζόντιας ενημέρωσης για τη συνεργασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, τη χρηματοδότηση μικρών δανείων και πιστώσεων μέσω του άτυπου τραπεζικού κυκλώματος (κατά τα πρότυπα της Grameen Bank και ανάλογων ενεργειών στο Μπαγκλαντές) για την υποστήριξη, ιδίως, πρωτοβουλιών πρόωξης της απασχόλησης των γυναικών.

Καταλογίζεται επίσης στο άρθρο αυτό η στήριξη της ανάπτυξης της κοινωνίας των πολιτών, και ιδίως η στήριξη των δραστηριοτήτων των μη κυβερνητικών οργανώσεων οι οποίες προάγουν και προασπίζονται τα δικαιώματα των πλέον ευαίσθητων ομάδων, όπως είναι οι γυναίκες, τα παιδιά, οι εθνοτικές μειονότητες και τα άτομα με ειδικές ανάγκες.

Η κοινοτική βοήθεια δεν θα χορηγείται σε χώρες ή οργανώσεις που υποστηρίζουν ή επιτρέπουν την υποχρεωτική έκτρωση, την υποχρεωτική στειρώση και την παιδοκτονία ως μέσο ελέγχου της αύξησης του πληθυσμού.

Οι πιστώσεις υπέρ του Βιετνάμ και της Κίνας θα εκτελούνται στο πλαίσιο της ανάγκης να βελτιωθούν τα ανθρώπινα δικαιώματα και η δημοκρατία στις χώρες αυτές.

Η χρήση της πίστωσης αυτής εξαρτάται από το σεβασμό των αρχών που διέπουν τη δράση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η έλλειψη δράσης για την πρόληψη και την καταπολέμηση σοβαρών πράξεων βίας κατά γυναικών (λιθοβολισμός, δημόσια διαπόμπευση, ακρωτηριασμός των γεννητικών οργάνων, καύση ή βιασμός) θα συνιστούν λόγο διακοπής της κοινοτικής βοήθειας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 για τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια και την οικονομική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΕΕ L 52 της 27.2.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/97 του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 1997 για τις δράσεις στον τομέα του ιού HIV/Aids στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/97 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για την ενίσχυση των δημογραφικών πολιτικών και προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/97 του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 για τη συνεργασία Βορρά-Νότου στην καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας (ΕΕ L 287 της 21.10.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη θεμάτων φύλου στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την πρόωξη της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την πρόωξη της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-3 0 0 Α

Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
24 000 000	33 638 000	23 150 000	20 000 000	19 197 995,—	361 283,58

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	24 175 211	5 338 000	8 000 000	9 000 000	1 837 211		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	5 150 000	2 000 000	3 150 000				
Πιστώσεις 2 002	23 150 000	12 662 000	10 488 000				
Πιστώσεις 2 003	24 000 000		12 000 000	11 800 000	200 000		
Σύνολο	76 475 211	20 000 000	33 638 000	20 800 000	2 037 211		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων) στα κεντρικά γραφεία που θα αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν προηγουμένως ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 3 125 000 ευρώ. Αυτό το ποσό υπολογίζεται με βάση ανά μονάδα ετήσιο ενδεικτικό κόστος ανθρωποέτους, που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και τηλεπικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις διοικητικές δαπάνες των άρθρων Β7-3 0 1, Β7-3 0 3 και Β7-3 0 5.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-3 0 1

Πολιτική, οικονομική και πολιτιστική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
88 000 000	53 000 000	80 000 000	59 000 000	86 145 582,—	32 054 956,97

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	385 329 784	49 000 000	33 000 000	45 000 000	45 000 000	213 329 784
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	80 000 000	10 000 000	10 000 000	15 000 000	20 000 000	25 000 000
Πιστώσεις 2 003	88 000 000		10 000 000	15 000 000	15 000 000	48 000 000
Σύνολο	553 329 784	59 000 000	53 000 000	75 000 000	80 000 000	286 329 784

Η πίστωση αυτή προορίζεται, υπό το πρίσμα του αμοιβαίου ενδιαφέροντος μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών εταίρων, να καλύψει διάφορες ενέργειες, ειδικότερα τεχνικής βοήθειας, κατάρτισης, μεταφοράς τεχνολογίας και θεσμικής υποστήριξης για την προώθηση των ταμείων εμπορικών συναλλαγών, ενέργειας (ιδιαίτερα από ανανεώσιμες πηγές), περιβάλλοντος, διαχείρισης κ.λπ., προκειμένου:

- να βελτιωθεί το οικονομικό, κοινωνικό, πολιτιστικό, νομοθετικό και ρυθμιστικό πλαίσιο και να διευκολυνθούν οι οικονομικές σχέσεις και συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ασίας,
- να προωθηθεί η περιφερειακή ολοκλήρωση,
- να υποστηριχθεί η ανάπτυξη ικανότητας, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, που θα τους διευκολύνει την ένταξη στο πολυμερές σύστημα εμπορίου, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων συμμετοχής τους στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ),
- να ενθαρρυνθεί η μεταφορά τεχνογνωσίας και να προωθηθούν οι επαφές και η συνεργασία μεταξύ των οικονομικών παραγόντων των δύο πλευρών,
- να γίνουν οι συνθήκες στις ενδιαφερόμενες χώρες περισσότερο ευνοϊκές για τη διεύρυνση του τομέα της οικονομίας και, συνεπώς, για την ανάπτυξη,
- να προωθηθεί η αυξημένη χρήση των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Καλύπτει ενέργειες που αποβλέπουν στο να βοηθούν τις γυναίκες και γυναικείες οργανώσεις να μειώνουν τις ανισότητες μεταξύ των δύο φύλων στην κοινωνία και να καταπολεμούν τις διακρίσεις εις βάρος των γυναικών στην κοινωνία.

Καλύπτει επίσης δράσεις προς προώθηση και προάσπιση των συμφερόντων ευάλωτων ομάδων, περιλαμβανομένων των παιδιών, των αναπήρων και των ηλικιωμένων, καθώς και των εθνικών και θρησκευτικών μειοψηφιών.

Οι χρηματοδοτήσεις που προορίζονται για το Νεπάλ υπόκεινται στην εγγύηση της μη εκδίωξης εκ μέρους των αρχών της χώρας αυτής των προσφύγων του Θιβέτ.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης δράσεις για την προώθηση περιβαλλοντικά και κοινωνικά ορθών επιχειρηματικών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης και της μεταφοράς τεχνογνωσίας σχετικά με τη βέλτιστη πρακτική στον τομέα των καθαρών τεχνολογιών και την παροχή οικονομικών κινήτρων, και τη διευκόλυνση της μεταφοράς της τεχνογνωσίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και πηγές ενέργειας με μηδενικές εκπομπές, και παρεμφερείς τεχνολογίες.

Η κοινοτική βοήθεια δεν θα χορηγείται σε χώρες ή οργανώσεις που υποστηρίζουν ή επιτρέπουν την υποχρεωτική έκτρωση, την υποχρεωτική στέρωση και την παιδοκτονία ως μέσο ελέγχου της αύξησης του πληθυσμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-3 0 1 (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση της παρακολούθησης των συνεπειών της περιφερειακής ενσωμάτωσης μέσω των μη κυβερνητικών οργανώσεων, των αναγνωρισμένων πολιτικών ιδρυμάτων, καθώς και των οικονομικών και κοινωνικών ομάδων, όπως π.χ. ενώσεις εργαζομένων ή μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, γεωργίας και καταναλωτών, μέσω των οργανώσεων για το περιβάλλον, των συνδικαλιστικών ομάδων και των αντίστοιχων οργανώσεων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 για τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια και την οικονομική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΕΕ L 52 της 27.2.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/97 του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 1997 για τις δράσεις στον τομέα του ιού HIV/Aids στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/97 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για την ενίσχυση των δημογραφικών πολιτικών και προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/97 του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 για τη συνεργασία Βορρά-Νότου στην καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας (ΕΕ L 287 της 21.10.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη θεμάτων φύλου στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την προώθηση της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 6).

Β7-3 0 2

Βοήθεια στους εκτοπισμένους πληθυσμούς στις χώρες της Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
23 000 000	20 900 000	12 145 000	21 635 000	3 097 371,—	17 124 827,87

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	72 304 280	15 135 000	11 200 000	22 800 000	23 169 280	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	14 160 941	2 100 000	3 200 000	4 000 000	4 860 941	
Πιστώσεις 2 002	12 145 000	4 400 000	4 400 000	2 200 000	1 145 000	
Πιστώσεις 2 003	23 000 000		2 100 000	7 000 000	7 000 000	6 900 000
Σύνολο	121 610 221	21 635 000	20 900 000	36 000 000	36 175 221	6 900 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την προώθηση της αυτάρκειας των ομάδων προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και άλλων πληθυσμιακών ομάδων που έχουν εγκαταλείψει τη χώρα καταγωγής τους ή κατοικίας τους για λόγους συγκρούσεων, ανασφάλειας ή άλλων μη φυσικών κρίσεων στην Ασία.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)**Β7-3 0 2 (συνέχεια)**

Προορίζεται κυρίως να συμμετέχει στην κοινοτική συνεισφορά στη διαδικασία επιστροφής των αφγανών προσφύγων ή εκτοπισμένων ατόμων στη χώρα τους ή στις περιοχές καταγωγής τους, σύμφωνα με τις δεσμεύσεις που ανέλαβε η Ευρωπαϊκή Κοινότητα στη διάσκεψη του Τόκιο τον Ιανουάριο 2002.

Προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει δραστηριότητες οργανώσεων γυναικών που έχουν εργασθεί επί μακρόν χρόνο για τα δικαιώματα των αφγανών γυναικών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τα μέτρα επιβίωσης, επαναπατριsmού και επανεγκατάστασης. Ειδικότερα, η βοήθεια μπορεί να επεκταθεί στους τοπικούς πληθυσμούς των χωρών υποδοχής και καταγωγής, όταν το απαιτούν οι οικονομικές συνθήκες. Κατ' ανάγκη μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να στηρίξει τις δράσεις που αποσκοπούν στο να αποτρέπουν τις μετακινήσεις πληθυσμών.

Τα μέτρα μπορούν να συγχρηματοδοτηθούν με τις μη κυβερνητικές οργανώσεις και με τους διεθνείς οργανισμούς.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2001 σχετικά με τις δράσεις στον τομέα ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής (ΕΕ L 287 της 31.10.2001, σ. 3).

Β7-3 0 2 Α**Βοήθεια στους εκριζωθέντες πληθυσμούς στις χώρες της Ασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	200 000	1 305 000	675 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 305 000	675 000	200 000	430 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.				-	
Σύνολο	1 305 000	675 000	200 000	430 000	-	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-3 0 2 Α (συνέχεια)

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Β7-3 0 3

Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών της Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	10 800 000	4 000 000	13 000 000	15 000 000,—	4 136 475,49

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	27 790 957	11 700 000	8 100 000	5 812 000	2 178 957	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 000 000	1 300 000	2 700 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	31 790 957	13 000 000	10 800 000	5 812 000	2 178 957	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την έναρξη της επιστροφής σε κανονικές συνθήκες ζωής των πληθυσμών αναπτυσσομένων χωρών που εξέρχονται από μια κατάσταση κρίσεως λόγω φυσικών καταστροφών, βίαιων συγκρούσεων ή άλλων κρίσεων.

Καλύπτει, ιδίως, τις δράσεις που προορίζονται:

- να διευκολύνουν την έναρξη βιώσιμου παραγωγικού συστήματος,
- για την υλική και λειτουργική αποκατάσταση των βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των ναρκών,
- για την κοινωνική επανένταξη, ιδίως υπέρ των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και των πρώην στρατιωτών,
- για την αποκατάσταση θεσμικού δυναμικού που είναι αναγκαίο για τη φάση αποκατάστασης, ιδίως σε τοπικό επίπεδο,
- για την κάλυψη των αναγκών των παιδιών, και κυρίως την κοινωνική επανένταξη παιδιών που έχουν πληγεί από πόλεμο, συμπεριλαμβανομένων των ανήλικων στρατιωτών,
- για την εφαρμογή προγραμμάτων την πρόληψη της στράτευσης παιδιών για ένοπλες συρράξεις,
- για την υποστήριξη ατόμων με ειδικές ανάγκες και των οργανώσεών τους, προκειμένου να διασφαλίζεται η ικανοποίηση των ιδιαίτερων αναγκών τους στο πλαίσιο των επιχειρήσεων ανοικοδόμησης,
- για να διασφαλίζεται ότι θα λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των γυναικών, των παιδιών και των άλλων ανθρώπων κατά τις παρεμβάσεις ανακούφισης θυμάτων καταστροφών και ανοικοδόμησης,
- για την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τους κινδύνους φυσικών καταστροφών, καθώς και για τα μέτρα που αποσκοπούν στο να τις αποτρέπουν ή να αποτρέπουν ή να μειώνουν τις συνέπειες αυτών των καταστροφών.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)**Β7-3 0 3 (συνέχεια)**

Ιδιαίτερα, οι δράσεις θα μπορούν να καλύπτουν προγράμματα και έργα εκ μέρους μη κυβερνητικών αναπτυξιακών οργανώσεων και άλλων παραγόντων της κοινωνίας των πολιτών των οποίων η συμμετοχή ενθαρρύνεται και που, με τη σειρά τους, προωθούν τη συμμετοχή των αποδεκτών της βοήθειας σε όλα τα επίπεδα των διαδικασιών λήψης και υλοποίησης των αποφάσεων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τις δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

Β7-3 0 4**Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Ανατολικού Τιμόρ**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 500 000	28 000 000	28 010 000	14 335 000	27 380 000,—	29 900 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	7 380 000	4 500 000	2 000 000	880 000		
Πιστώσεις αναληφθεν υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	28 010 000	9 835 000	13 000 000	5 175 000		
Πιστώσεις 2 003	25 500 000		13 000 000	9 000 000	3 500 000	
Σύνολο	60 890 000	14 335 000	28 000 000	15 055 000	3 500 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει ενέργειες παροχής βοήθειας υπέρ του λαού του Ανατολικού Τιμόρ κατά τη μεταβατική φάση μετά τη διαμόρφωση ανεξάρτητου κράτους στις 20 Μαΐου 2002 μετά το δημοψήφισμα της 30ής Αυγούστου 1999, τις βουλευτικές εκλογές της 30ής Αυγούστου 2001 και τις προεδρικές εκλογές της 14ης Απριλίου 2002.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με δράσεις αποκατάστασης και ανασυγκρότησης προς όφελος των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-3 0 4 Α Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Ανατολικού Τιμόρ — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	1 215 000	90 000	1 215 000	1 000 000,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 950 000	1 155 000	785 000	10 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	90 000	60 000	30 000				
Πιστώσεις 2 003	1 000 000		400 000	400 000	200 000		
Σύνολο	3 040 000	1 215 000	1 215 000	410 000	200 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-3 0 5

Ενίσχυση για την αποκατάσταση και ανασυγκρότηση του Αφγανιστάν

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
124 000 000	80 000 000	151 500 000	75 000 000	22 110 000,—	20 698 500,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	151 500 000	75 000 000	60 000 000	16 500 000		
Πιστώσεις 2 003	124 000 000		20 000 000	80 000 000	24 000 000	
Σύνολο	275 500 000	75 000 000	80 000 000	96 500 000	24 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενέργειες της Κοινότητας στο πλαίσιο της διεργασίας ανασυγκρότησης του Αφγανιστάν. Συμπληρώνεται από δαπάνες από άλλα κεφάλαια και κονδύλια του προϋπολογισμού για τα οποία ισχύουν διαφορετικές διαδικασίες, και συγκεκριμένα από τα κεφάλαια Β7-2 0 «Επισιτιστική βοήθεια και ενέργειες υποστήριξης» και Β7-2 1 «Ανθρωπιστική βοήθεια» και από τη θέση Β7-6 7 1 «Μηχανισμός ταχείας επέμβασης».

Η Επιτροπή θα ελέγχει κατά πόσον τηρούνται οι όροι της κοινοτικής συμβολής στην εν λόγω διεργασία, συγκεκριμένα εάν τηρείται πλήρως το γράμμα και το πνεύμα της Συμφωνίας Βόννης-Πέτερσπεργκ. Η Επιτροπή θα ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις διαπιστώσεις και τα συμπεράσματά της.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να αναπτύξει και ενθαρρύνει βιώσιμες εναλλακτικές καλλιέργειες αντί για την παπαρούνα στο Αφγανιστάν.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 περί χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας καθώς και οικονομικής συνεργασίας με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΕΕ L 52 της 27.2.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τις δράσεις αποκατάστασης και ανασυγκρότησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2001 σχετικά με τις δράσεις στον τομέα ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής (ΕΕ L 287 της 31.10.2001, σ. 3).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Β7-3 1 0

Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
209 000 000	154 000 000	160 351 500	181 085 000	125 592 500,—	100 159 442,87

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	741 844 132	149 014 700	106 000 000	155 000 000	155 000 000	176 829 432	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	160 351 500	32 070 300	34 000 000	24 000 000	24 000 000	46 281 200	
Πιστώσεις 2 003	209 000 000		14 000 000	29 750 000	27 750 000	137 500 000	
Σύνολο	1 111 195 632	181 085 000	154 000 000	208 750 000	206 750 000	360 610 632	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις αναπτυξιακές δράσεις στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, ιδίως στις φτωχότερες μεταξύ αυτών, απευθυνόμενες κυρίως στα φτωχότερα στρώματα του πληθυσμού, με στόχο:

- να συμβάλουν στη θεσμική στήριξη και στην παγιοποίηση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου,
- να καταπολεμήσουν τη φτώχεια και τον κοινωνικό αποκλεισμό,
- να στηρίξουν την ολοκληρωμένη προσέγγιση (που συνδέει την οικονομική πρόοδο με την κοινωνική ανάπτυξη και την προστασία του περιβάλλοντος και των καταναλωτών),
- να στηρίξουν την περιφερειακή ολοκλήρωση,
- να βελτιώσουν την εκπαίδευση, την υγεία και τις υποδομές μεταφορών,
- να προωθηθεί η αυξημένη χρήση των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Δίδεται προτεραιότητα στις δράσεις που επηρεάζουν τη δικαστική δομή και τη συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Ένωση στο θέμα αυτό, την οργάνωση της οικονομίας, την ανάπτυξη των θεσμών, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβάσεων που αφορούν το περιβάλλον, την εκπαίδευση των γυναικών και των παιδιών, στρεφόμενες ιδιαίτερα στην κατάσταση των παιδιών του δρόμου, την προώθηση της πολιτικής για τους καταναλωτές, τον εκδημοκρατισμό, την περιφερειακή συνεργασία και τις ενέργειες πρόληψης καταστροφών ή τις ενέργειες ανοικοδόμησης καθώς και την προώθηση της ειρηνευτικής διεργασίας στην Κολομβία και διαδικασία εκδημοκρατισμού στην Κούβα.

Οι επενδύσεις σε περιοχές που παραδοσιακά κατοικούνται από ιθαγενείς ή άλλες τοπικές κοινότητες, καθώς και άλλα προγράμματα που επηρεάζουν σημαντικά τη διαβίωση και κοινωνική τους οργάνωση, πρέπει να πραγματοποιούνται αφού ζητηθεί, στο βαθμό του δυνατού, η σύμφωνη γνώμη τους.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη στήριξη διμερούς ή πολυμερούς συνεργασίας αναγνωρισμένων πολιτικών ιδρυμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σχετικών θεσμών στις χώρες εταίρους στον τομέα της πολιτικής εκπαίδευσης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει:

- τις δράσεις και τα μέτρα δημοσιότητας και οριζόντιας πληροφόρησης για τη συνεργασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής.
- τις δράσεις πληροφόρησης και κατάρτισης, ιδίως στους τομείς της ισότητας των φύλων, της καταπολέμησης των διακρίσεων εις βάρος των παιδιών, της προστασίας του περιβάλλοντος και των τροπικών δασών,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)**Β7-3 1 0 (συνέχεια)**

- τη στήριξη των δραστηριοτήτων των μη κυβερνητικών οργανώσεων οι οποίες προάγουν και προασπίζουν τα δικαιώματα των πλέον ευαίσθητων ομάδων, όπως είναι οι γυναίκες, τα παιδιά και οι εθνοτικές μειονότητες. Αυτή η στήριξη καλύπτει επίσης τις δράσεις που αποβλέπουν στο να βοηθούν τις γυναίκες και γυναικείες οργανώσεις να μειώνουν τις ανισότητες μεταξύ των δυο φύλων στην κοινωνία και να καταπολεμούν τις διακρίσεις εις βάρος των γυναικών στην κοινωνία,
- τη συστηματική παρακολούθηση και αποτίμηση για την αξιολόγηση του περιβαλλοντικού αντίκτυπου των αναπτυξιακών σχεδίων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο του παρόντος άρθρου και τη δημοσίευση ετήσιας έκθεσης αξιολόγησης. Τουλάχιστον το 10 % της πίστωσης αυτής θα πρέπει να δοθεί στις περιβαλλοντικές πολιτικές που απορρέουν από το πρόγραμμα Ατζέντα 21 το οποίο εγκρίθηκε κατά τη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το περιβάλλον και την ανάπτυξη που διεξήχθη στο Ρίο ντε Τζανέιρο από τις 3 έως τις 14 Ιουνίου 1992, συμπεριλαμβανομένων προγραμμάτων για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, ώστε να διευκολυνθεί η μεταφορά της τεχνογνωσίας της ΕΕ για ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και πηγές ενέργειας με μηδενικές εκπομπές, και παρεμφερείς τεχνολογίες.

Η μη ανάληψη δράσης για την πρόληψη και την καταπολέμηση των σοβαρών πράξεων βίας κατά γυναικών (λιθοβολισμός, δημόσια διαπόμπευση, ακρωτηριασμός των γεννητικών οργάνων, πυρπόληση, βιασμός) θα συνιστά λόγο διακοπής της κοινοτικής βοήθειας.

Η χρήση της πίστωσης αυτής εξαρτάται από το σεβασμό των όρων της δημοκρατικής ρήτρας που περιέχεται στις συμφωνίες συνεργασίας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 για τη χρηματοδοτική και τεχνική ενίσχυση και οικονομική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΕΕ L 52 της 27.2.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/97 του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 1997 για τις δράσεις στον τομέα του ιού HIV/Aids στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/97 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για την ενίσχυση των δημογραφικών πολιτικών και προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/97 του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 για τη συνεργασία Βορρά-Νότου στην καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας (ΕΕ L 287 της 21.10.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη θεμάτων φύλου στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την προώθηση της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-3 1 0 Α

Χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
16 920 000	20 700 000	30 920 000	17 000 000	8 916 286,—	209 220,26

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 707 066	6 700 000	1 000 000	1 007 066		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	1 750 000	1 750 000				
Πιστώσεις 2 002	30 920 000	8 550 000	6 700 000	15 670 000		
Πιστώσεις 2 003	16 920 000		13 000 000	3 920 000		
Σύνολο	58 297 066	17 000 000	20 700 000	20 597 066		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που μπορεί να αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομώνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στην έδρα αναλαμβάνοντας τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 3 000 000 ευρώ. Το ποσό αυτό βασίζεται σε ενδεικτικό ετήσιο κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνομώνες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνομώνες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί, συμπεριλαμβανομένων των υποδομών γι' αυτόν τον τύπο προσωπικού,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομώνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, εξάλλου, τις διοικητικές δαπάνες του άρθρου Β7-3 1 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-3 1 1

Οικονομική, πολιτική και πολιτιστική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
80 922 000	45 000 000	79 500 000	44 496 000	97 013 000,—	25 958 125,97

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	300 548 216	30 000 000	25 000 000	45 000 000	45 000 000	155 548 216
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	79 500 000	14 496 000	15 000 000	15 900 000	15 900 000	18 204 000
Πιστώσεις 2 003	80 922 000		5 000 000	16 000 000	16 000 000	43 922 000
Σύνολο	460 970 216	44 496 000	45 000 000	76 900 000	76 900 000	217 674 216

Η πίστωση αυτή προορίζεται, υπό το πρίσμα του αμοιβαίου ενδιαφέροντος μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών εταίρων, και στο πλαίσιο της εφαρμογής των συμφωνιών που έχει συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, να καλύψει διάφορες ενέργειες, ειδικότερα τεχνικής βοήθειας, στο πλαίσιο της στήριξης της περιφερειακής ολοκλήρωσης, της πολιτιστικής συνεργασίας, της εκπαίδευσης, της κατάρτισης και της προώθησης των κέντρων αριστείας, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς τεχνολογιών, καθώς και δραστηριοτήτων στον τομέα συνεργασίας γενικού αμοιβαίου συμφέροντος και της συνεργασίας μεταξύ των επιχειρήσεων, ιδίως σε ό,τι αφορά τη θεσμική υποστήριξη για την προώθηση των ταμείων εμπορικών συναλλαγών, ενέργειας (συμπεριλαμβανομένων των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας και των πηγών ενέργειας με μηδενικές εκπομπές καθώς και των συναφών τεχνολογιών), περιβάλλοντος, διαχείρισης κ.λπ., προκειμένου:

- να βελτιωθεί το οικονομικό, κοινωνικό, πολιτιστικό, νομοθετικό και ρυθμιστικό πλαίσιο και να διευκολυνθούν οι οικονομικές σχέσεις και συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λατινικής Αμερικής,
- να προωθηθεί η περιφερειακή ολοκλήρωση,
- να υποστηριχθεί η ανάπτυξη ικανότητας, ιδιαίτερα στις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, που θα τους διευκολύνει την ένταξη στο πολυμερές σύστημα εμπορίου, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων συμμετοχής τους στον ΔΟΕ,
- να ενθαρρυνθεί η μεταφορά τεχνολογίας και να προωθηθούν οι επαφές και η συνεργασία μεταξύ των οικονομικών παραγόντων των δύο πλευρών,
- να γίνουν οι συνθήκες στις ενδιαφερόμενες χώρες περισσότερο ευνοϊκές για τη διεύρυνση του τομέα της οικονομίας και, συνεπώς, για την ανάπτυξη,
- να εξασφαλισθεί η υποστήριξη των επαγγελματιών ενώσεων, των μη κυβερνητικών οργανώσεων και των τοπικών πρωτοβουλιών προκειμένου να ελέγχεται ο αντίκτυπος των ευρωπαϊκών επενδύσεων επί της εθνικής οικονομίας, και συγκεκριμένα κώδικες δεοντολογίας και τομεακές συμφωνίες που θα περιλαμβάνουν την τήρηση προτύπων για την εργασία, το περιβάλλον και τα κοινωνικά και ανθρώπινα δικαιώματα.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει δράσεις για την προώθηση περιβαλλοντικών και κοινωνικώς ορθών επιχειρηματικών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης και της μεταφοράς τεχνολογίας για τη βέλτιστη εφαρμοστέα πρακτική στον τομέα των καθαρών τεχνολογιών και την παροχή οικονομικών κινήτρων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-3 1 1 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 για τη χρηματοδοτική και τεχνική βοήθεια και την οικονομική συνεργασία με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΕΕ L 52 της 27.2.1992, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/97 του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 1997 για τις δράσεις στον τομέα του ιού HIV/Aids στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/97 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για την ενίσχυση των δημογραφικών πολιτικών και προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/97 του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 για τη συνεργασία Βορρά-Νότου στην καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας (ΕΕ L 287 της 21.10.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη θεμάτων φύλου στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την προώθηση της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τα μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 6).

Β7-3 1 2

Βοήθεια στους εκτοπισμένους πληθυσμούς στις χώρες της Λατινικής Αμερικής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
10 550 000	16 120 000	4 300 000	12 000 000		8 101 281,60

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	32 858 498	10 600 000	9 700 000	6 400 000	6 158 498	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 300 000	1 400 000	1 400 000	1 400 000	100 000	
Πιστώσεις 2 003	10 550 000		5 020 000	3 000 000	2 000 000	530 000
Σύνολο	47 708 498	12 000 000	16 120 000	10 800 000	8 258 498	530 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων βοήθειας για την αυτάρκεια των ομάδων των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και άλλων πληθυσμών που έχουν εγκαταλείψει τη χώρα καταγωγής τους ή κατοικίας τους για λόγους συγκρούσεων, ανασφάλειας ή άλλων μη φυσικών κρίσεων, ιδίως στην Κολομβία.

Καλύπτει επίσης τα μέτρα επιβίωσης, επαναπατριsmού και επανεγκατάστασης. Ειδικότερα, η βοήθεια μπορεί να επεκταθεί στους τοπικούς πληθυσμούς των χωρών υποδοχής και καταγωγής, όταν το απαιτούν οι οικονομικές συνθήκες. Κατ' ανάγκη μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να στηρίξει τις δράσεις που αποσκοπούν στο να αποτρέπουν τις μετακινήσεις πληθυσμών.

Τα μέτρα μπορούν να συγχρηματοδοτηθούν με τις μη κυβερνητικές οργανώσεις και με τους διεθνείς οργανισμούς.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)**Β7-3 1 2 (συνέχεια)**

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2130/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 2001 σχετικά με τις δράσεις στον τομέα ενίσχυσης των εκριζωθέντων πληθυσμών στις αναπτυσσόμενες χώρες της Ασίας και της Λατινικής Αμερικής (ΕΕ L 287 της 31.10.2001, σ. 3).

Β7-3 1 2 Α**Βοήθεια στους εκριζωθέντες πληθυσμούς στις χώρες της Λατινικής Αμερικής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
450 000	300 000	200 000	100 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	200 000	100 000	100 000			
Πιστώσεις 2 003	450 000		200 000	200 000	50 000	
Σύνολο	650 000	100 000	300 000	200 000	50 000	

Η πίστωση αυτή αυτό προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-3 1 3

Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών της Λατινικής Αμερικής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 078 000	65 000 000	67 214 000	59 421 650	67 966 000,—	16 547 146,79

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	188 873 069	44 421 650	46 000 000	40 000 000	40 000 000	18 451 419
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	67 214 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000	12 214 000
Πιστώσεις 2 003	18 078 000		4 000 000	3 800 000	2 500 000	7 778 000
Σύνολο	274 165 069	59 421 650	65 000 000	58 800 000	52 500 000	38 443 419

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την έναρξη της επιστροφής σε κανονικές συνθήκες ζωής των πληθυσμών αναπτυσσομένων χωρών μετά από φυσικές καταστροφές, βίαιες συγκρούσεις ή άλλες κρίσεις.

Καλύπτει, ιδίως, τις δράσεις που προορίζονται:

- στη διευκόλυνση της έναρξης λειτουργίας του παραγωγικού μηχανισμού,
- στην υλική και λειτουργική αποκατάσταση των βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των ναρκών,
- στην κοινωνική επανένταξη, ιδίως υπέρ των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και των πρώην στρατιωτών,
- στην αποκατάσταση θεσμικού δυναμικού που είναι αναγκαίο για τη φάση αποκατάστασης, ιδίως σε τοπικό επίπεδο,
- για την κάλυψη των αναγκών των παιδιών, και κυρίως την κοινωνική επανένταξη παιδιών που έχουν πληγεί από τον πόλεμο, συμπεριλαμβανομένων των ανήλικων στρατιωτών,
- για την υποστήριξη ατόμων με ειδικές ανάγκες και των οργανώσεών τους, προκειμένου να διασφαλίζεται η ικανοποίηση των ιδιαίτερων αναγκών τους στο πλαίσιο των επιχειρήσεων ανοικοδόμησης,
- για να διασφαλίζεται ότι θα λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των γυναικών, των παιδιών και των άλλων ανθρώπων κατά τις παρεμβάσεις ανακούφισης θυμάτων καταστροφών και ανοικοδόμησης,
- για την ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τους κινδύνους φυσικών καταστροφών, καθώς και για τα μέτρα που αποσκοπούν στο να τις αποτρέπουν ή να μειώσουν τις συνέπειες αυτών των καταστροφών.

Ειδικότερα, οι δράσεις θα πρέπει να καλύπτουν προγράμματα και έργα που εφαρμόζονται από μη κυβερνητικές αναπτυξιακές οργανώσεις και άλλους παράγοντες της κοινωνίας των πολιτών των οποίων ενθαρρύνεται η συμμετοχή και οι οποίοι, με τη σειρά τους, προωθούν τη συμμετοχή των αποδεκτών της βοήθειας σε όλα τα επίπεδα των διαδικασιών λήψης και υλοποίησης των αποφάσεων.

Βάσει των όρων του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 6ης Ιουλίου 2000 σχετικά με την ανασυγκρότηση και την αποκατάσταση των περιοχών που έχουν πληγεί από τις καταστροφικές πλημμύρες στη Βενεζουέλα τον Δεκέμβριο 1999 (ΕΕ C 121 της 24.4.2001, σ. 408), σημαντικό μέρος της πίστωσης προορίζεται για δράσεις στην Βενεζουέλα μετά τις καταστροφές που προκάλεσαν οι καταρακτώδεις βροχές τον Δεκέμβριο 1999.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 1 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΑΤΙΝΙΚΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-3 1 3 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τις δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

Β7-3 1 3 Α

Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών της Λατινικής Αμερικής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 080 000	3 150 000	4 186 000	4 263 350	700 000,—	172 589,27

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 694 641	2 263 350	1 170 000	261 291		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 186 000	2 000 000	900 000	643 000	643 000	
Πιστώσεις 2 003	1 080 000		1 080 000			
Σύνολο	8 960 641	4 263 350	3 150 000	904 291	643 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικό προσωπικό και προσωπικό τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 2 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΗΣ

Β7-3 2 0 **Ευρωπαϊκό πρόγραμμα για την ανοικοδόμηση και την ανάπτυξη (ΕΠΑΑ)**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
125 500 000	151 200 000	123 089 000	146 769 000	121 100 000,—	99 329 492,64

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	453 459 513	143 769 000	97 500 000	90 000 000	80 000 000	42 190 513	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	123 089 000	3 000 000	38 700 000	25 000 000	25 000 000	31 389 000	
Πιστώσεις 2 003	125 500 000		15 000 000	25 000 000	25 000 000	60 500 000	
Σύνολο	702 048 513	146 769 000	151 200 000	140 000 000	130 000 000	134 079 513	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση προγραμμάτων εντός της Νότιας Αφρικής που θα αποβλέπουν στο να βελτιωθεί η θέση των φτωχότερων στρωμάτων της νοτιοαφρικανικής κοινωνίας, σύμφωνα με τις προτεραιότητες που καθόρισε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμά του της 15ης Δεκεμβρίου 1993 και λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση του Συμβουλίου για τη χορήγηση βοήθειας προς τη Νότια Αφρική στο πλαίσιο της προσωρινής συμφωνίας.

Καλύπτει ιδίως:

- τα αναπτυξιακά προγράμματα με τη συμμετοχή της τοπικής κοινότητας όσον αφορά τα συμφέροντα ευάλωτων ομάδων, όπως είναι οι γυναίκες, τα παιδιά, οι ανάπηροι και οι ηλικιωμένοι,
- τα προγράμματα και σχέδια στον τομέα των κοινωνικών υπηρεσιών (υγεία, εκπαίδευση, κατοικίες κ.λπ.) στις αγροτικές και στις φτωχές αστικές περιοχές,
- τα προγράμματα για τη στήριξη της επαγγελματικής κατάρτισης,
- επενδυτικά προγράμματα που θα αφορούν, μεταξύ άλλων, επιχειρηματικό κεφάλαιο, κοινές επιχειρήσεις και προγράμματα δημιουργίας θέσεων εργασίας,
- τα άλλα προγράμματα που δίδουν στην κυβέρνηση τη δυνατότητα να επιταχύνει την υλοποίηση του προγράμματος για την ανασυγκρότηση και την ανάπτυξη, την απασχόληση και την ανακατανομή,
- τις δράσεις σχετικά με την ένταξη της πολιτικής καταναλωτών στην αναπτυξιακή πολιτική,
- τα έργα προς προώθηση της αυξημένης χρήσης των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης δράσεις για την προώθηση περιβαλλοντικών και κοινωνικών ορθών επιχειρηματικών πρακτικών, συμπεριλαμβανομένης και της μεταφοράς τεχνογνωσίας για τη βελτίωση της ακολουθητέας πρακτικής στον τομέα των καθαρών τεχνολογιών, των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, των πηγών ενέργειας με μηδενικές εκπομπές και των συναφών τεχνολογιών, καθώς και για την παροχή οικονομικών κινήτρων.

Καλύπτει, εξάλλου, τη δημιουργία και λειτουργία σημείων επαφής για τις κατευθυντήριες γραμμές ΟΟΣΑ για πολυεθνικές επιχειρήσεις στις αντιπροσωπείες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στα κράτη όπου αναπτύσσουν δραστηριότητα ευρωπαϊκές εταιρείες.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση της παρακολούθησης των συνεπειών της περιφερειακής ενσωμάτωσης μέσω των μη κυβερνητικών οργανώσεων, των αναγνωρισμένων πολιτικών ιδρυμάτων, καθώς και των οικονομικών και κοινωνικών ομάδων, όπως π.χ. ενώσεις εργαζομένων ή μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, γεωργίας και καταναλωτών, μέσω των οργανώσεων για το περιβάλλον, των συνδικαλιστικών ομάδων και των συναφών οργανώσεων.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τις επιστροφές στο πλαίσιο της συνεργασίας με τη Νότια Αφρική και που εγγράφονται στη θέση 6 1 7 0 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-3 2 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗΣ ΑΦΡΙΚΗΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΑΦΡΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-3 2 0 (συνέχεια)

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1726/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 2000 σχετικά με τη συνεργασία για την ανάπτυξη με τη Νότια Αφρική (ΕΕ L 198 της 4.8.2000, σ. 1).

Β7-3 2 0 Α

Ευρωπαϊκό πρόγραμμα για την ανοικοδόμηση και την ανάπτυξη (ΕΠΑΑ) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 500 000	1 500 000	1 701 000	1 701 000	124 496,—	152 158,22

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 222 338	1 597 254	625 084				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	103 746	103 746					
Πιστώσεις 2 002	1 701 000		874 916	826 084			
Πιστώσεις 2 003	1 500 000			1 500 000			
Σύνολο	5 527 084	1 701 000	1 500 000	2 326 084			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-4

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισαβόνας, της 26ης και 27ης Ιουνίου 1992, και ιδίως το παράρτημα Ι.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Καννών, της 26ης και 27ης Ιουνίου 1995.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου των Μαδρίτης, της 15ης και 16ης Δεκεμβρίου 1995.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα ακολουθήσει πολιτική συνεργασίας με τις χώρες της Μεσογείου, σύμφωνα με τις διατάξεις των προαναφερόμενων πράξεων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ

Β7-4 0 1 Χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τη Μάλτα και την Κύπρο

Β7-4 0 1 0

Πρώτα, δεύτερα και τρίτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τη Μάλτα και την Κύπρο

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	624 000	—	1 000 000		1 489 574,34

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 624 385	1 000 000	624 000	385		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	1 624 385	1 000 000	624 000	385		

Νομικές βάσεις

Μάλτα

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 939/76 του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1976 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου και του πρωτοκόλλου περί θεσπίσεως ορισμένων διατάξεων για τη συμφωνία συνδέσεως μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ L 111 της 28.4.1976, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2458/86 του Συμβουλίου της 7ης Ιουλίου 1986 που αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Μάλτας (ΕΕ L 216 της 5.8.1986, σ. 1).

Απόφαση 89/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 για τη σύναψη πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ L 180 της 27.6.1989, σ. 46).

Κύπρος

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2760/78 του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 332 της 29.11.1978, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)**Β7-4 0 1 (συνέχεια)**

Β7-4 0 1 0 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 787/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 περί της συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 85 της 28.3.1984, σ. 37).

Απόφαση 90/153/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 1990 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου οικονομικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 82 της 29.3.1990, σ. 32).

Β7-4 0 1 1

Τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τη Μάλτα και την Κύπρο

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	5 000 000	—	5 000 000		3 102 803,30

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 998 896	5 000 000	5 000 000	2 998 896			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	-						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	12 998 896	5 000 000	5 000 000	2 998 896			

Νομικές βάσεις

Απόφαση 95/484/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 για τη σύναψη πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Μάλτας (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 14).

Απόφαση 95/485/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 για τη σύναψη πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 22).

Απόφαση 1999/258/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1999 για τη σύναψη πρωτοκόλλου σχετικά με την παράταση της περιόδου κατά την οποία μπορούν να δεσμευτούν οι διαθέσιμοι πόροι του τέταρτου πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ L 100 της 15.4.1999, σ. 25).

Απόφαση 1999/259/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Μαρτίου 1999 για τη σύναψη πρωτοκόλλου σχετικά με την παράταση της περιόδου κατά την οποία μπορούν να δεσμευτούν οι διαθέσιμοι πόροι του τέταρτου πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Μάλτας (ΕΕ L 100 της 15.4.1999, σ. 31).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-4 0 3 Συνεργασία με την Τουρκία

Β7-4 0 3 2

Ειδική ενίσχυση στην Τουρκία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	—	(¹) 400 000		116 345,—

(¹) Πίστωση 150 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	-						
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	p.m.	550 000 (¹)	p.m.				

(¹) Εκ των οποίων 150 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. Ποσό 400 000 ευρώ αποτέλεσε το αντικείμενο μεταφοράς πιστώσεων κατά τη διάρκεια του 2002.

Η θέση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση διαφόρων ενεργειών συνεργασίας, όπως η πραγματοποίηση επενδύσεων και η τεχνική βοήθεια, ιδίως στο γεωργικό τομέα, στον κοινωνικό τομέα, στις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις και στην προώθηση πωλήσεων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 2/80 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΟΚ-Τουρκίας της 19ης Σεπτεμβρίου 1980.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-4 0 3 (συνέχεια)

Β7-4 0 3 4

Χρηματοδοτική ενίσχυση στην Τουρκία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	—	440 000		366 886,38

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	315 007	315 007				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	-					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	315 007	440 000 ⁽¹⁾	p.m.			

(¹) Το υπόλοιπο, δηλαδή 124 993 ευρώ, θα αποτελέσει το αντικείμενο μεταφοράς.

Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση διαφόρων ενεργειών που αποσκοπούν στο να αυξήσουν την παραγωγικότητα της τουρκικής οικονομίας και να δώσουν στη χώρα αυτή καλύτερη οικονομική υποδομή και να αυξήσουν την αποδοτικότητα της γεωργίας, καθώς και να δημιουργήσουν σύγχρονες επιχειρήσεις είτε του βιομηχανικού τομέα είτε των υπηρεσιών οι οποίες θα λειτουργούν πιο ορθολογικά.

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση ορισμένων δράσεων για την ενίσχυση της συνεργασίας με την Τουρκία, ιδίως στον τομέα της κατάρτισης, της εκπαίδευσης και των πολιτιστικών θεμάτων.

Οι πιστώσεις πληρωμών μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τη θέση σε εφαρμογή των υποχρεώσεων που έχουν ήδη αναληφθεί για την πρώτη θέση Β7-4 0 3 3.

Νομικές βάσεις

Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 31 Ιουλίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή ειδικής δράσης χρηματοδοτικής συνεργασίας υπέρ της Τουρκίας (ΕΕ C 271 της 17.10.1995, σ. 12).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-4 0 3 (συνέχεια)

Β7-4 0 3 5 Εφαρμογή δράσεων για την εμβάθυνση της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	3 000 000	p.m.	2 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	13 000 000	2 000 000	3 000 000	2 600 000	2 600 000	2 800 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.						
Πιστώσεις 2 003	-						
Σύνολο	13 000 000	2 000 000	3 000 000	2 600 000	2 600 000	2 800 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση δράσεων για την εμβάθυνση της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας, ιδίως στους τομείς της εναρμόνισης της τουρκικής νομοθεσίας με την κοινοτική, με δράσεις στους τομείς της ποιότητας, με την ένταξη της Τουρκίας στο πανευρωπαϊκό σύστημα των κανόνων καταγωγής ή με τη συμμετοχή της σε ορισμένα κοινοτικά προγράμματα.

Μετά την καθιέρωση ενιαίου νομικού πλαισίου για τη προενταξιακή χρηματοδοτική βοήθεια υπέρ της Τουρκίας, οι χορηγήσεις για την Τουρκία έχουν εγγραφεί στο άρθρο Β7 -0 5 0, του οποίου νομική βάση είναι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2500/2001 του Συμβουλίου (προενταξιακή χρηματοδοτική βοήθεια υπέρ της Τουρκίας).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 764/2000 του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 2000 σχετικά με την εφαρμογή δράσεων που αποβλέπουν στην εμβάθυνση της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας (ΕΕ L 94 της 14.4.2000, σ. 6).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-4 0 3 (συνέχεια)

Β7-4 0 3 6

Εφαρμογή δράσεων για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Τουρκίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	15 000 000	45 000 000	15 000 000 ⁽¹⁾	47 000 000,—	
⁽¹⁾ Πίστωση 5 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	47 000 000	15 000 000	10 000 000	10 000 000	12 000 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	45 000 000	5 000 000	5 000 000	10 000 000	10 000 000	15 000 000
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	92 000 000	20 000 000 ⁽¹⁾	15 000 000	20 000 000	22 000 000	15 000 000
⁽¹⁾ Εκ των οποίων 5 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση δράσεων για την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Τουρκίας, ιδίως με την προώθηση της συνεργασίας στους τομείς της βιομηχανίας, των τηλεπικοινωνιών, της προστασίας της υγείας, του περιβάλλοντος, της ενέργειας, των μεταφορών, καθώς και στον τομέα της δημοκρατίας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου.

Μετά την καθιέρωση ενιαίου νομικού πλαισίου για τη προενταξιακή χρηματοδοτική βοήθεια υπέρ της Τουρκίας, οι χορηγήσεις για την Τουρκία έχουν εγγραφεί στο άρθρο Β7-0 5 0, του οποίου νομική βάση είναι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2500/2001 του Συμβουλίου (προενταξιακή χρηματοδοτική βοήθεια υπέρ της Τουρκίας).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 257/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 22ας Ιανουαρίου 2001 περί εφαρμογής δράσεων με στόχο την οικονομική και κοινωνική ανάπτυξη της Τουρκίας (ΕΕ L 39 της 9.2.2001, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-4 0 5 Χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου

Β7-4 0 5 0 Πρώτα και δεύτερα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	5 000 000	p.m.	5 000 000		4 219 071,78

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	24 526 077	5 000 000	5 000 000	14 526 077		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	24 526 077	5 000 000	5 000 000	14 526 077		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

B7-4 0 5 (συνέχεια)

B7-4 0 5 0 (συνέχεια)

Κράτη	Πρώτα πρωτόκολλα		Δεύτερα πρωτόκολλα	
	Υπογραφή	Ποσό	Υπογραφή	Ποσό
Μαρόκο	27 Απριλίου 1976	74 000 000	10 Ιουνίου 1982	109 000 000
Αλγερία	26 Απριλίου 1976	44 000 000	28 Οκτωβρίου 1982	44 000 000
Τυνησία	25 Απριλίου 1976	54 000 000	28 Οκτωβρίου 1982	61 000 000
Αίγυπτος	18 Ιανουαρίου 1977	77 000 000	25 Μαΐου 1982	126 000 000
Ιορδανία	18 Ιανουαρίου 1977	22 000 000	10 Ιουνίου 1982	26 000 000
Λίβανος	3 Μαΐου 1977	10 000 000	17 Ιουνίου 1982	16 000 000
Συρία	18 Ιανουαρίου 1977	26 000 000	10 Ιουνίου 1982	33 000 000
Σύνολο		307 000 000		415 000 000

Νομικές βάσεις

Πρώτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 263 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2211/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 264 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2212/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 265 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2213/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 266 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2214/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 267 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2215/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 268 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2216/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 269 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1762/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 για την εφαρμογή των πρωτοκόλλων χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα με τις τρίτες μεσογειακές χώρες (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 1).

Δεύτερα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3177/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3178/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 15).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

B7-4 0 5 (συνέχεια)

B7-4 0 5 0 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 22).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 29).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3182/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 36).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3183/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 43).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1762/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 για την εφαρμογή των πρωτοκόλλων χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα με τις τρίτες μεσογειακές χώρες (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 1).

B7-4 0 5 1

Τρίτα και τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	60 000 000	p.m.	75 000 000		54 743 369,78

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	292 535 323	75 000 000	60 000 000	60 000 000	50 000 000	47 535 323
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	292 535 323	75 000 000	60 000 000	60 000 000	50 000 000	47 535 323

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκτέλεση των χρηματοδοτικών ενισχύσεων που δεν προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων και που προβλέπονται στα τρίτα και τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα με τις χώρες της Νότιας Μεσογείου. Τα πρωτόκολλα αυτά καλύπτουν την περίοδο από την 1η Νοεμβρίου 1986 έως τις 31 Οκτωβρίου 1991 για τα τρίτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα και την περίοδο από την 1η Νοεμβρίου 1991 έως τις 31 Οκτωβρίου 1996 για τα τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

B7-4 0 5 (συνέχεια)

B7-4 0 5 1 (συνέχεια)

Κράτη	Τρίτα πρωτόκολλα		Τέταρτα πρωτόκολλα ⁽¹⁾	
	Υπογραφή	Ποσό	Υπογραφή	Ποσό
Μαρόκο	26 Μαΐου 1988	173 000 000	20 Ιουνίου 1991	218 000 000
Αλγερία	26 Οκτωβρίου 1987	56 000 000	20 Ιουνίου 1991	70 000 000
Τυνησία	26 Οκτωβρίου 1987	93 000 000	20 Ιουνίου 1991	116 000 000
Αίγυπτος	26 Οκτωβρίου 1987	200 000 000	26 Ιουνίου 1991	258 000 000
Ιορδανία	26 Οκτωβρίου 1987	37 000 000	26 Ιουνίου 1991	46 000 000
Λιβάνος	2 Δεκεμβρίου 1987	20 000 000	18 Σεπτεμβρίου 1991	24 000 000
Συρία	7 Φεβρουαρίου 1991	36 000 000	17 Ιουλίου 1991	43 000 000
Σύνολο		615 000 000		775 000 000

⁽¹⁾ Η δέση αυτή περιλαμβάνει επίσης, για την περίοδο 1991-1996, ένα ποσό 300 000 000 ευρώ που προορίζεται να χρηματοδοτήσει, στο πλαίσιο των τέταρτων χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων, τις συνοδευτικές δράσεις των διαδικασιών οικονομικής προσαρμογής σε ορισμένες τρίτες μεσογειακές χώρες.

Νομικές βάσεις

Τρίτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα

Απόφαση 88/30/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 1).

Απόφαση 88/31/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 9).

Απόφαση 88/32/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 17).

Απόφαση 88/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 25).

Απόφαση 88/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 33).

Απόφαση 88/453/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1988 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 224 της 13.8.1988, σ. 32).

Απόφαση 92/549/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 21).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1762/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 για την εφαρμογή των πρωτοκόλλων χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα με τις τρίτες μεσογειακές χώρες (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 1).

Τέταρτα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα

Απόφαση 92/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 18 της 25.1.1992, σ. 34).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 0 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

B7-4 0 5 (συνέχεια)

B7-4 0 5 1 (συνέχεια)

Απόφαση 92/206/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 13).

Απόφαση 92/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 21).

Απόφαση 92/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 29).

Απόφαση 92/209/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 37).

Απόφαση 92/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 13).

Απόφαση 94/67/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 32 της 5.2.1994, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1762/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 για την εφαρμογή των πρωτοκόλλων χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα με τις τρίτες μεσογειακές χώρες (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 1 — MEDA (ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΔΟΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ)

B7-4 1 0 Meda (συνοδευτικά μέτρα για τις μεταρρυθμίσεις των οικονομικών και κοινωνικών δομών στις τρίτες μεσογειακές χώρες)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
594 470 000	445 000 000	688 320 000	438 000 000	710 595 529,—	393 984 076,46

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	3 167 027 257	348 000 000	340 000 000	650 000 000	660 000 000	1 169 027 257
Πιστώσεις αναληφθεισών υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	688 320 000	90 000 000	80 000 000	100 000 000	150 000 000	268 320 000
Πιστώσεις 2 003	594 470 000		25 000 000	60 000 000	100 000 000	409 470 000
Σύνολο	4 449 817 257	438 000 000	445 000 000	810 000 000	910 000 000	1 846 817 257

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 1 — MEDA (ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΔΟΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ) (συνέχεια)**B7-4 1 0** (συνέχεια)

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ιδίως, να καλύψει τη χρηματοδότηση στήριξης για:

- την οικονομική μετάβαση (συνοδεύοντας τη διαδικασία εκσυγχρονισμού και οικονομικής αναδιάρθρωσης των τρίτων μεσογειακών χωρών, και μέσω της ενίσχυσης των μικροεπιχειρήσεων καθώς και των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων, με σκοπό την προοδευτική δημιουργία μιας ζώνης ελεύθερων συναλλαγών και προωθώντας τις άμεσες επενδύσεις στην περιοχή μέσω της σύστασης κοινών επιχειρήσεων [Med-Invest, European Community Investment Partners (ECIP), κεφάλαια επιχειρηματικού κινδύνου],
- την επίτευξη καλύτερης κοινωνικοοικονομικής ισορροπίας (μεταξύ άλλων με την κοινωνική αντιμετώπιση των μακροοικονομικών μεταρρυθμίσεων και την αναδιάρθρωση ορισμένων οικονομικών τομέων, συμβάλλοντας στη βελτίωση των κοινωνικών υπηρεσιών, ιδίως με την εφαρμογή προγραμμάτων ανακούφισης από την φτώχεια?Z7? την αρμονική και ολοκληρωμένη ανάπτυξη του αγροτικού κόσμου?Z7? τη βελτίωση των συστημάτων υγείας και κοινωνικής προστασίας, συστημάτων εκπαίδευσης και απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένης της αναβάθμισης της πολιτικής και των διαρθρώσεων επαγγελματικής κατάρτισης?Z7? την προώθηση πολιτιστικών ανταλλαγών?Z7? την ενίσχυση της δημοκρατίας και των δικαιωμάτων του ανθρώπου?Z7? την προστασία του περιβάλλοντος?Z7? την προώθηση της συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών?Z7? και την προώθηση της ενεργητικής συμμετοχής των γυναικών στην οικονομική και κοινωνική ζωή),
- την περιφερειακή ολοκλήρωση, και ιδίως την προώθηση της περιφερειακής συνεργασίας σε όλους τους τομείς συμπεριλαμβανομένου του τομέα του περιβάλλοντος (περιφερειακά σχέδια, προγράμματα αποκεντρωμένης συνεργασίας, διαμεθριακή συνεργασία με τις μεσογειακές περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης), καθώς και για την ειρηνευτική διαδικασία στη Μέση Ανατολή,
- τη στήριξη διαλόγου μεταξύ εθνών και εθνοτήτων μέσω κοινών προγραμμάτων εκπαίδευσης?Z7? ποσό 7 000 000 ευρώ θα διατεθεί για το σκοπό αυτό,
- τη συγχρηματοδότηση δράσεων πολιτικής κατάρτισης μέσω πολιτικών ιδρυμάτων αναγνωρισμένων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και των συνεργαζόμενων με αυτά οργανισμών στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Προορίζεται επίσης να καλύψει μελέτες και αναλύσεις που θα επιτρέψουν την καλύτερη γνώση των κοινωνικοοικονομικών εξελίξεων, ιδιαίτερα των τομειακών, των δικαιούχων χωρών και της ζώνης Meda στο σύνολό της, προπαρασκευαστικές δράσεις και τα πρότυπα σχέδια που αφορούν την πληροφόρηση και την κατάρτιση, ιδίως στον τομέα της ισότητας των φύλων, της καταπολέμησης των διακρίσεων εις βάρος των παιδιών, της προστασίας του περιβάλλοντος, της καταπολέμησης των ναρκωτικών και του Αids, καθώς και δημογραφικά θέματα.

Στην εκτέλεση των πιστώσεων, η Επιτροπή θα λάβει υπόψη την κατάσταση σε κάθε χώρα του σεβασμού των αρχών της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, το σεβασμό των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, το σεβασμό των διατάξεων του διεθνούς δικαίου καθώς και το σεβασμό της εδαφικής ακεραιότητας και των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών και των τρίτων μεσογειακών χωρών (ψηφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1996). Συγκεκριμένα, οι πιστώσεις που προορίζονται για την Τυνησία θα υπόκεινται στην έκδοση πλήρως δημοκρατικών, νέων εκλογικών νόμων (προεδρικών, νομοθετικών και διοικητικών) και στην επαληθεύσιμη ενίσχυση του κράτους δικαίου.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης πρότυπες δράσεις στον τομέα της κοινωνικής ανάπτυξης, ιδίως για την προώθηση της συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών και των φορέων για τον καθορισμό και την εφαρμογή συμμετοχικών προγραμμάτων κοινωνικοοικονομικής ανάπτυξης σε τοπικό επίπεδο.

Σημαντικό μέρος της στήριξης που παρέχεται με την παρούσα πίστωση για την ανάπτυξη επιχειρήσεων σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο προορίζεται για τη μετάδοση διοικητικής ικανότητας και τη δημιουργία θετικού χρηματοοικονομικού περιβάλλοντος που θα επιτρέψει στις επιχειρήσεις μικρού και μεσαίου μεγέθους να αξιοποιήσουν πλήρως τις δυνατότητές τους για απασχόληση και ανάπτυξη.

Καλύπτει επίσης πρότυπες δράσεις για την ενθάρρυνση θεμιτών εμπορικών πρακτικών σε θέματα σεβασμού του περιβάλλοντος και από κοινωνικής πλευράς.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τη συστηματική παρακολούθηση και αξιολόγηση για την εκτίμηση των περιβαλλοντικών επιπτώσεων των σημαντικών αναπτυξιακών σχεδίων που χρηματοδοτούνται στο πλαίσιο αυτής της γραμμής και τη δημοσίευση ετήσιας έκθεσης αξιολόγησης.

Τουλάχιστον το 10 % της πίστωσης αυτής θα πρέπει να διατεθεί για περιβαλλοντικά προγράμματα και ιδιαίτερα για περιβαλλοντικές πολιτικές που απορρέουν από το Πρόγραμμα Δράσης 21, το οποίο εγκρίθηκε κατά τη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το περιβάλλον και την ανάπτυξη, που διεξήχθη στο Ρίο ντε Τζανέιρο από τις 3 έως τις 14 Ιουλίου 1992.

Η πίστωση αυτή θα χρησιμοποιηθεί επίσης για ειδικό πρόγραμμα συνεργασίας στον τομέα του περιβάλλοντος, ιδίως για δράσεις υπέρ της αειφόρου ανάπτυξης στη Μεσόγειο.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση ενός ή περισσότερων πρότυπων σχεδίων για την πρόληψη και τον έλεγχο των ασθενειών των ζώων στις χώρες που συνορεύουν με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες δράσεων και μέτρων δημοσιότητας και οριζόντιας ενημέρωσης που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων της δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις τρίτες μεσογειακές χώρες.

Ποσό 200 000 ευρώ προορίζεται για τη χρηματοδότηση του συντονισμού και της κατάρτισης των εκλεγμένων εκπροσώπων και του προσωπικού δήμων που έχουν υπογράψει το σύμφωνο Euro-Med.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 1 — MEDA (ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΔΟΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ) (συνέχεια)

B7-4 1 0 (συνέχεια)

Σύμφωνα με τα αποτελέσματα της διαδικασίας συνεργασίας όσον αφορά τους κανονισμούς σχετικά με τα διαρθρωτικά ταμεία [δήλωση αριθ. 29 στο άρθρο 11 του τροποποιημένου κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4253/88], η πίστωση αυτή καλύπτει, επιπλέον, τη συγχρηματοδότηση δράσεων διαρθρωτικής φύσεως στις τρίτες όμορες με την Κοινότητα χώρες, οι οποίες θα συγχρηματοδοτηθούν από τα διαρθρωτικά ταμεία.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών ενεργειών για την επέκταση των διευρωπαϊκών δικτύων και για την εκπόνηση μιας βιώσιμης κοινής πολιτικής στον τομέα των μεταφορών σε ευρωπαϊκή κλίμακα, για την προετοιμασία της σύναψης και της εφαρμογής διμερών και πολυμερών συμφωνιών, καθώς και της παρακολούθησης της δεύτερης πανευρωπαϊκής συνδιάσκεψης μεταφορών που έλαβε χώρα στην Κρήτη το 1994.

Κάθε τρίμηνο, η Επιτροπή θα υποβάλλει έκθεση στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με την εκτέλεση του προγράμματος, που θα παραθέτει ανάλυση της κατανομής των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών, ανά χώρα και ανά τομέα δραστηριότητας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ποικίλων δράσεων, ειδικότερα στη βιομηχανία, επιστήμη και τεχνολογία, ενέργεια, μέταλλευση, μεταφορές, επικοινωνίες, τουρισμό, γεωργία και αλιεία, που απορρέουν από συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες όπου οι τομείς αυτοί δεν καλύπτονται από ειδικά προγράμματα, συμπεριλαμβανομένων των χωρών της Μέσης Ανατολής.

Όλες οι ενέργειες πρέπει να περιλαμβάνουν την ενσωμάτωση της διάστασης της ισοτιμίας των φύλων σε όλες τις πολιτικές.

Όσον αφορά το πρόγραμμα Meda για την Τουρκία και βάσει της συμφωνίας που επετεύχθη μεταξύ Επιτροπής και Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η Επιτροπή θα σεβαστεί το πνεύμα και το γράμμα του ψηφίσματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Σεπτεμβρίου 1996 (ΕΕ C 320 της 28.10.1996, σ. 187) σχετικά με την πολιτική κατάσταση στην Τουρκία, σε όλες τις δράσεις που εκτελούνται βάσει του προγράμματος αυτού.

Σημαντικό ποσό της πίστωσης προορίζεται επίσης να καλύψει έργα μικρής κλίμακας.

Η μη ανάληψη δράσης για την πρόληψη και την καταπολέμηση των σοβαρών πράξεων βίας κατά γυναικών (λιθβολισμός, δημόσια διαπόμπευση, ακρωτηριασμός των γεννητικών οργάνων, πυρπόληση, βιασμός) θα συνιστά λόγο διακοπής της κοινοτικής βοήθειας.

Από το άρθρο αυτό δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1488/96 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 σχετικά με τα συνοδευτικά χρηματοδοτικά και τεχνικά μέτρα (Meda) για τη μεταρρύθμιση των οικονομικών και κοινωνικών δομών στα πλαίσια της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 1).

Απόφαση 96/706/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 1996 περί εγκρίσεως γενικών κατευθύνσεων για τα ενδεικτικά προγράμματα σχετικά με τα συνοδευτικά χρηματοδοτικά και τεχνικά μέτρα για τη μεταρρύθμιση των οικονομικών και κοινωνικών δομών στο πλαίσιο της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης (Meda) (ΕΕ L 325 της 14.12.1996, σ. 20).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/97 του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 1997 για τις δράσεις στον τομέα του ιού HIV/Aids στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/97 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για την ενίσχυση των δημογραφικών πολιτικών και προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/97 του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 για τη συνεργασία Βορρά-Νότου στην καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας (ΕΕ L 287 της 21.10.1997, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη των θεμάτων φύλου στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 για τα μέτρα προώθησης της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 όσον αφορά μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αειφόρου διαχείρισης τροπικών δασών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2698/2000 του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2000 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/96 σχετικά με τα συνοδευτικά χρηματοδοτικά και τεχνικά μέτρα (Meda) για τη μεταρρύθμιση των οικονομικών και κοινωνικών δομών στα πλαίσια της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 1 — MEDA (ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΔΟΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ) (συνέχεια)

B7-4 1 0 A

Meda (συνοδευτικά μέτρα για τις μεταρρυθμίσεις των οικονομικών και κοινωνικών δομών στις τρίτες μεσογειακές χώρες) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
20 900 000	50 000 000	27 250 000	50 000 000	46 759 097,—	10 394 877,35

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	61 308 555	30 000 000	25 000 000	6 308 555		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	27 250 000	20 000 000	7 250 000			
Πιστώσεις 2 003	20 900 000		17 750 000	3 150 000		
Σύνολο	109 458 555	50 000 000	50 000 000	9 458 555		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που θα αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στην έδρα που θα αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν προηγουμένως ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 5 500 000 ευρώ. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε ενδεικτικό ετήσιο κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνομόνες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνομόνες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 1 — MEDA (ΣΥΝΟΔΕΥΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΔΟΜΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΧΩΡΕΣ) (συνέχεια)

Β7-4 1 1 Κοινοτική συμβολή στο ευρωμεσογειακό μέσο διευκόλυνσης των επενδύσεων και στην ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 000 000	25 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	25 000 000	25 000 000				
Σύνολο	25 000 000	25 000 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη στήριξη της ευρωμεσογειακής διευκόλυνσης των επενδύσεων στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, που αποφασίστηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Βαρκελώνης τον Μαρτίου του 2002, με σκοπό να προωθήσει την ανάπτυξη του ιδιωτικού τομέα. Αυτή η χορήγηση θα συμπληρώσει τις δανειοληπτικές πράξεις της διευκόλυνσης επενδύσεων με ενδεχόμενες πράξεις κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου και την τεχνική βοήθεια όταν αυτό θα είναι αναγκαίο για να γίνει αποτελεσματικότερη η διευκόλυνση των επενδύσεων.

Η πίστωση αυτή αποτελεί την πρώτη δόση μιας πολυετούς συνεισφοράς.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1488/96 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 σχετικά με τα συνοδευτικά χρηματοδοτικά και τεχνικά μέτρα (Meda) για τη μεταρρύθμιση των οικονομικών και κοινωνικών δομών στα πλαίσια της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 189 της 30.7.1996, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη των θεμάτων ισότητας των φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 για τα μέτρα προώθησης της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2698/2000 του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 2000 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/96 σχετικά με τα συνοδευτικά χρηματοδοτικά και τεχνικά μέτρα (Meda) για τη μεταρρύθμιση των οικονομικών και κοινωνικών δομών στα πλαίσια της ευρωμεσογειακής εταιρικής σχέσης (ΕΕ L 311 της 12.12.2000, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΕΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

Από τις πιστώσεις αυτές δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτούνται ενέργειες ή προγράμματα που προωθούν αρχές ή απόψεις ασυμβίβαστες προς τις θεμελιώδεις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αλλά μόνο προγράμματα που στηρίζουν την ειρήνη, την κατανόηση, τη συμφιλίωση και την εξάλειψη της μισαλλοδοξίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΕΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ (συνέχεια)

Β7-4 2 0 Κοινοτικές δράσεις όσον αφορά τη συμφωνία ειρήνης που συνάφθηκε μεταξύ του Ισραήλ και της Οργάνωσης για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης (ΟΑΠ)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
47 750 000	31 000 000	45 950 000	22 700 000	42 950 000,—	47 587 345,92

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	104 533 751	15 000 000	15 000 000	18 000 000	20 000 000	36 533 751
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	45 950 000	7 700 000	10 000 000	10 000 000	15 000 000	3 250 000
Πιστώσεις 2 003	47 750 000		6 000 000	10 000 000	20 000 000	11 750 000
Σύνολο	198 233 751	22 700 000	31 000 000	38 000 000	55 000 000	51 533 751

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ενέργειες που χρηματοδοτούνται βάσει του κοινοτικού προγράμματος στήριξης των Κατεχομένων Εδαφών της Δυτικής Όχθης και της Λωρίδας της Γάζας (1994-1998 και 1999-2003), στο πλαίσιο της ειρηνευτικής διαδικασίας στη Μέση Ανατολή.

Αυτές οι ενέργειες ευνοούν τον παλαιστινιακό πληθυσμό των Κατεχομένων Εδαφών. Κυριότερος στόχος τους είναι η κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη των εδαφών, ιδίως στους τομείς της παραγωγής (γεωργία, αλιεία, βιομηχανία), της ανάπτυξης των πόλεων και της υπαίθρου, της υγείας, του ανεφοδιασμού σε ύδωρ, του περιβάλλοντος, της κατάρτισης και της εκπαίδευσης, καθώς και τη δημιουργία παλαιστινιακού θεσμικού πλαισίου. Οι δράσεις θα πρέπει να ευνοούν τη μεγαλύτερη δυνατή χρησιμοποίηση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας.

Καταλογίζονται επίσης στο άρθρο αυτό η τεχνική βοήθεια που απαιτείται για τα προγράμματα παροχής βοήθειας και το κόστος αξιολόγησης και ελέγχου των σχεδίων.

Η πίστωση αυτή καλύπτει, επιπλέον, τις προπαρασκευαστικές ενέργειες, πάντα στο πλαίσιο της ειρηνευτικής διαδικασίας, όσον αφορά την περιφερειακή συνεργασία μεταξύ του Ισραήλ και των γειτόνων του, ιδίως στο θεσμικό και οικονομικό τομέα και στους τομείς του ύδατος, του περιβάλλοντος και της ενέργειας.

Καταλογίζεται επίσης στο άρθρο αυτό η χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που επιδιώκουν να επηρεάσουν μια κοινή γνώμη ευνοϊκή για τις ειρηνευτικές διαδικασίες, και αυτό και στα δύο στρατόπεδα, ιδιαίτερα:

- κοινές δραστηριότητες για τους παλαιστίνιους και ισραηλινούς νέους,
- σαφή ενημέρωση και στις δύο γλώσσες,
- ισραηλινο-παλαιστινιακή δραστηριότητα ενημέρωσης και συνεργασίας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1734/94 του Συμβουλίου της 11ης Ιουλίου 1994 για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τα Κατεχόμενα Εδάφη (ΕΕ L 182 της 16.7.1994, σ. 4).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2824/98 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1734/94 για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τα Κατεχόμενα Εδάφη (ΕΕ L 351 της 29.12.1998, σ. 13).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2840/98 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1734/94 σχετικά με τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία με τα Κατεχόμενα Εδάφη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 14).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΕΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ (συνέχεια)

B7-4 2 0 A

Κοινοτικές δράσεις όσον αφορά τη συμφωνία ειρήνης που συνάφθηκε μεταξύ του Ισραήλ και της Οργάνωσης για την Απελευθέρωση της Παλαιστίνης (ΟΑΠ) — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	500 000	1 800 000	1 500 000	100 000,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 900 000	900 000	300 000	300 000	400 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 800 000	600 000	200 000	500 000	500 000	
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	3 700 000	1 500 000	500 000	800 000	900 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 2 — ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΕΩΝ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΓΓΥΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ (συνέχεια)

Β7-4 2 1 **Ενίσχυση στην Υπηρεσία Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στην Εγγύς Ανατολή**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
57 750 000	60 500 000	45 000 000	47 500 000	57 250 000,—	54 387 500,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 874 500	4 874 500				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	45 000 000 ⁽¹⁾	42 250 000	2 750 000			
Πιστώσεις 2 003	57 750 000		57 750 000			
Σύνολο	107 624 500	47 500 000	60 500 000			

⁽¹⁾ Η ενδέκατη σύμβαση ΕΕ-UNRWA προβλέπει κοινοτική συνεισφορά, το 2002, 55 000 000 ευρώ. Μεταφορά πιστώσεων ύψους 10 000 000 ευρώ πραγματοποιήθηκε κατά τη διάρκεια του 2002.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που απορρέουν από τη συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση του γενικού προϋπολογισμού της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης, η οποία καθορίζεται στο πλαίσιο της σύμβασης ΕΕ-UNRWA (προγράμματα υγείας, εκπαίδευσης και κοινωνικές υπηρεσίες).

Νομικές βάσεις

Απόφαση 2002/817/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 2002 για τη σύναψη της σύμβασης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Υπηρεσίας Αρωγής και Έργων των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες της Παλαιστίνης στη Μέση Ανατολή (UNRWA), όσον αφορά την παροχή βοήθειας στους πρόσφυγες στις χώρες της Μέσης Ανατολής (2002-2005) (ΕΕ L 281 της 19.10.2002, σ. 10).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 3 — ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΡΙΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΧΩΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΣΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ

Β7-4 3 1

Δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των μεσογειακών χωρών και της Εγγύς και Μέσης Ανατολής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	17 000 000	p.m.	12 000 000	4 482 013,—	7 781 062,72

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	46 570 335 ⁽¹⁾	12 000 000	17 000 000	10 000 000	5 000 000	2 570 335
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	46 570 335	12 000 000	17 000 000	10 000 000	5 000 000	2 570 335

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 4 218 937 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την έναρξη της επιστροφής σε κανονικές συνθήκες ζωής των πληθυσμών αναπτυσσομένων χωρών που εξέρχονται από μια κατάσταση κρίσεως λόγω πολέμου, εσωτερικών διαταραχών ή φυσικών καταστροφών.

Καλύπτει, ιδίως, τις δράσεις που προορίζονται:

- για τη διευκόλυνση της έναρξης λειτουργίας του παραγωγικού μηχανισμού,
- για την υλική και λειτουργική αποκατάσταση των βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των ναρκών,
- για την κοινωνική επανένταξη, ιδίως υπέρ των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και των πρώην στρατιωτών,
- για την αποκατάσταση θεσμικού δυναμικού που είναι αναγκαίο για τη φάση αποκατάστασης, ιδίως σε τοπικό επίπεδο,
- για την υποστήριξη ατόμων με ειδικές ανάγκες και των οργανώσεών τους, προκειμένου να διασφαλίζεται η ικανοποίηση των ιδιαίτερων αναγκών τους στο πλαίσιο των επιχειρήσεων ανοικοδόμησης,
- για να διασφαλίζεται ότι θα λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των γυναικών, των παιδιών και των άλλων ανθρώπων κατά τις παρεμβάσεις ανακούφισης θυμάτων καταστροφών και ανασυγκρότησης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τις δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 3 — Άλλες παρεμβάσεις υπέρ τρίτων μεσογειακών χωρών και της Μέσης Ανατολής (συνέχεια)

Β7-4 3 2

Άλλες παρεμβάσεις υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών της Εγγύς και της Μέσης Ανατολής

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 550 000	2 550 000	7 550 000	2 550 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	7 550 000	2 550 000	1 500 000	3 500 000		
Πιστώσεις 2 003	7 550 000		1 050 000	2 500 000	4 000 000	
Σύνολο	15 100 000	2 550 000	2 550 000	6 000 000	4 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δράσεις σε χώρες που δεν καλύπτονται από τον κανονισμό «Meda» (Υεμένη, τα έξι κράτη του Συμβουλίου Συνεργασίας για τις χώρες του Κόλπου, το Ιράν και, ενδεχομένως, το Ιράκ).

Καλύπτει ιδίως:

- τις δράσεις που προωθούν τις οικονομικές, κοινωνικές και πολιτικές μεταρρυθμίσεις, καθώς και την ανάπτυξη,
- την οικονομική συνεργασία,
- την ενίσχυση της δημοκρατίας και της κοινωνίας των πολιτών,
- τη βοήθεια στους πρόσφυγες,
- τον έλεγχο των ναρκωτικών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 443/92 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1992 περί χρηματοδοτικής και τεχνικής βοήθειας καθώς και οικονομικής συνεργασίας με τις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας (ΕΕ L 52 της 27.2.1992, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-4 3 — Άλλες παρεμβάσεις υπέρ τρίτων μεσογειακών χωρών και της Μέσης Ανατολής (συνέχεια)

Β7-4 3 2 Α Άλλες παρεμβάσεις υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών της Εγγύς και της Μέσης Ανατολής — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
450 000	450 000	450 000	450 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	450 000	450 000				
Πιστώσεις 2 003	450 000		450 000			
Σύνολο	900 000	450 000	450 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-5

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ — ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ

Β7-5 1 0

Διάθεση των καταβληθέντων τμημάτων του εγγεγραμμένου κεφαλαίου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	8 438 000	p.m.	8 438 000		7 425 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	43 875 000	8 438 000	8 438 000	8 438 000	8 438 000	10 123 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.						
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	43 875 000	8 438 000	8 438 000	8 438 000	8 438 000	10 123 000	

Νομικές βάσεις

Απόφαση 90/674/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 1990 για τη σύναψη της συμφωνίας περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Τράπεζας για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη (ΕΕ L 372 της 31.12.1990, σ. 1).

Απόφαση 97/135/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1997 σχετικά με την εγγραφή από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα νέων τμημάτων του κεφαλαίου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη μετά από την απόφαση διπλασιασμού του κεφαλαίου αυτού (ΕΕ L-52 της 22.2.1997, σ. 15).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 1 — ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ — ΕΓΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ
(συνέχεια)

B7-5 1 1 *Προς καταβολή τμήμα του εγγεγραμμένου κεφαλαίου*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.	p.m.				
Πιστώσεις 2 003	p.m.		p.m.			
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Το άρθρο αυτό αποσκοπεί στη χρηματοδότηση σε περίπτωση καταβολής της αντιστοιχίας του εγγεγραμμένου κεφαλαίου από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 90/674/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Νοεμβρίου 1990 για τη σύναψη της συμφωνίας περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Τράπεζας για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη (ΕΕ L 372 της 31.12.1990, σ. 1).

Απόφαση 97/135/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1997 σχετικά με την εγγραφή από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα νέων τμημάτων του κεφαλαίου της Ευρωπαϊκής Τράπεζας για την Ανασυγκρότηση και την Ανάπτυξη μετά από την απόφαση διπλασιασμού του κεφαλαίου αυτού (ΕΕ L-52 της 22.2.1997, σ. 15).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Λισαβόνας, της 26ης και 27ης Ιουνίου 1992.

Συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου, της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 1992.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση ακολουθεί πολιτική συνεργασίας με τα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Ασίας σύμφωνα με τις διατάξεις που προαναφέρθηκαν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 0

Βοήθεια στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
306 470 000	304 500 000	289 710 000	364 820 000	291 280 000,—	288 260 965,04

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	959 132 513	320 000 000	215 000 000	150 000 000	130 000 000	144 132 513	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	289 710 000	44 820 000	60 000 000	90 000 000	50 000 000	44 890 000	
Πιστώσεις 2 003	306 470 000		29 500 000	90 000 000	87 000 000	99 970 000	
Σύνολο	1 555 312 513	364 820 000	304 500 000	330 000 000	267 000 000	288 992 513	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ή τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση ενεργειών τεχνικής βοήθειας για τη στήριξη της μετάβασης προς την οικονομία της αγοράς και την ενίσχυση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου στα κράτη εταίρους.

Οι δράσεις αυτές αφορούν, μεταξύ άλλων, την παροχή βοήθειας στις θεσμικές, νομικές και διοικητικές μεταρρυθμίσεις, στη στήριξη του ιδιωτικού τομέα και τη βοήθεια για την οικονομική ανάπτυξη, τη βοήθεια που προορίζεται να μειώσει τις κοινωνικές συνέπειες της μετάβασης, την ανάπτυξη δικτύων υποδομών, την ενίσχυση της προστασίας του περιβάλλοντος και τη διαχείριση των φυσικών πόρων, καθώς και την ανάπτυξη της αγροτικής οικονομίας.

Οι πιστώσεις που προορίζονται για τη Ρωσία πρέπει επίσης να χρησιμοποιηθούν για την ανανέωση των προσαπειών όλων των μερών που ενέχονται στις συγκρούσεις στην Τσετσενία, ώστε να βρεθεί δημοκρατική και ειρηνική λύση.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τις χώρες του Νότιου Καυκάσου.

Κατά την εκτέλεση των πιστώσεων, η Επιτροπή θα προωθήσει τις συμβάσεις συμβούλων στα κράτη εταίρους, ενθαρρύνοντας τη συμμετοχή τοπικών συμβούλων.

Κάθε χρόνο, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για την κατάσταση προόδου της εφαρμογής του προγράμματος βοήθειας. Αυτή η έκθεση περιλαμβάνει επίσης εκτίμηση της βοήθειας που έχει ήδη χορηγηθεί, συμπεριλαμβανομένης της αποτελεσματικότητας του προγράμματος, καθώς και των πληροφοριών για τα αποτελέσματα της παρακολούθησης, που διενεργήθηκε κατά τη διάρκεια του έτους. Η έκθεση απευθύνεται στα κράτη μέλη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 99/2000 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή βοήθειας στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας (ΕΕ L 12 της 18.1.2000, σ. 1).

Απόφαση 1999/311/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 30).

Απόφαση 2000/460/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 1999/311/ΕΚ σχετικά με την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την τριτοβάθμια εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 183 της 22.7.2000, σ. 16).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 0 Α Βοήθεια στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
23 700 000	25 300 000	18 990 000	24 300 000	12 230 000,—	6 141 363,67

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	36 494 186	20 000 000	16 494 186				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	1 500 000	1 500 000					
Πιστώσεις 2 002	18 990 000	2 800 000	8 000 000	8 190 000			
Πιστώσεις 2 003	23 700 000		805 814	17 100 000	5 794 186		
Σύνολο	80 684 186	24 300 000	25 300 000	25 290 000	5 794 186		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που μπορεί να αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομώνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα που είχαν προηγουμένως ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάρτιση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη ν διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 3 280 000 ευρώ. Η εκτίμηση αυτή βασίζεται σε ενδεικτικό ετήσιο κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομώνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση των άρθρων Β7-5 2 1, Β7-5 2 2 και Β7-5 2 4.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 1 Διαμεθοριακή συνεργασία

Για την εφαρμογή των προγραμμάτων διαμεθοριακής συνεργασίας στα οποία συμμετέχουν τα κράτη μέλη, χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και κράτη εταίροι η Επιτροπή εξασφαλίζει το συντονισμό και τη συνάφεια με τα προγράμματα που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία, τα προγράμματα εξωτερικής βοήθειας της Κοινότητας και τα προενταξιακά μέσα Phare, ISPA και Sargard, και τις πρωτοβουλίες διμερούς βοήθειας.

Κάθε χρόνο, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για την κατάσταση προόδου της εφαρμογής του προγράμματος βοήθειας. Αυτή η έκθεση περιλαμβάνει επίσης εκτίμηση της βοήθειας που έχει ήδη χορηγηθεί, συμπεριλαμβανομένης της αποτελεσματικότητας του προγράμματος, καθώς και των πληροφοριών για τα αποτελέσματα της παρακολούθησης, που διενεργήθηκε κατά τη διάρκεια του έτους. Η έκθεση απευθύνεται στα κράτη μέλη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 99/2000 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή βοήθειας στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας (ΕΕ L 12 της 18.1.2000, σ. 1).

Β7-5 2 1 0

Διαμεθοριακή συνεργασία στο διαρθρωτικό τομέα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
35 000 000	33 100 000	23 000 000	26 600 000	23 000 000,—	26 077 592,74

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	85 104 144	26 000 000	21 100 000	15 000 000	14 000 000	9 004 144
Πιστώσεις αναληψέων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	23 000 000	600 000	3 000 000	6 000 000	6 000 000	7 400 000
Πιστώσεις 2 003	35 000 000		9 000 000	6 000 000	6 000 000	14 000 000
Σύνολο	143 104 144	26 600 000	33 100 000	27 000 000	26 000 000	30 404 144

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση της διαμεθοριακής συνεργασίας μεταξύ των κρατών εταίρων και της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και μεταξύ των κρατών εταίρων και της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 1 (συνέχεια)

Β7-5 2 1 1 Συνεργασία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 000 000	7 500 000	8 000 000	7 000 000	6 000 000,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 883 000	5 000 000	2 000 000	1 500 000	1 000 000	2 383 000	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	8 000 000	2 000 000	3 500 000	1 500 000	1 000 000		
Πιστώσεις 2 003	8 000 000		2 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000	
Σύνολο	27 883 000	7 000 000	7 500 000	6 000 000	4 000 000	3 383 000	

Η πίστωση αυτή αποσκοπεί ιδιαίτερα, στο πλαίσιο της ευέλικτης και εναρμονισμένης κοινής προσέγγισης των προγραμμάτων Interreg, Phare και Tacis, στην υποστήριξη της μελλοντικής ανάπτυξης της διασυνοριακής συνεργασίας σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, καθώς και της συνεργασίας με μη κυβερνητικές οργανώσεις στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας, περιλαμβανομένων των Αρκτικών περιοχών και της περιοχής της Θάλασσας του Μπάρεντς.

Προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση ειδικών δράσεων υπέρ της Ρωσίας, σε συντονισμό με τις υποψήφιες χώρες του Phare που βρίσκονται προς βορρά της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή/και βρέχονται από τη Βαλτική Θάλασσα. Θα δοθεί προτεραιότητα στο πρόγραμμα Interreg Β για τη Βαλτική, το οποίο αφορά τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, των υποψήφιων προς ένταξη χωρών και της Ρωσίας στην περιοχή της Βαλτικής.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να προωθήσει τη συνεργασία στην περιοχή της Βαλτικής Θάλασσας στο πλαίσιο της πολιτικής της βόρειας διάστασης.

Τα κεφάλαια θα χρησιμοποιηθούν για μικρής κλίμακας τοπικά και περιφερειακά σχέδια. Η μεικτή επιτροπή Βαλτικής θα συνεργάζεται στενά κατά τη διαδικασία λήψεως αποφάσεων σε ό,τι αφορά τα σχέδια που χρηματοδοτούνται βάσει της πίστωσης αυτής.

Η πίστωση αυτή ακολουθεί ιδίως τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Σάντα Μαρία ντα Φέιρα, της 19ης και 20ής Ιουνίου 2000, και ιδίως η παράγραφος 76 και το πρόγραμμα δράσης «για τη βόρεια διάσταση στο πλαίσιο της εξωτερικής πολιτικής και της διασυνοριακής πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την περίοδο 2000-2003», που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 2 Δράση αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των κρατών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	8 500 000	p.m.	10 000 000		4 821 100,10

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	27 572 569	10 000 000	8 500 000	5 000 000	2 500 000	1 572 569
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	27 572 569	10 000 000	8 500 000	5 000 000	2 500 000	1 572 569

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την έναρξη της επιστροφής σε κανονικές συνθήκες ζωής των πληθυσμών των κρατών εταίρων που εξέρχονται από μια κατάσταση κρίσεως λόγω πολέμου, εσωτερικών διαταραχών ή φυσικών καταστροφών.

Καλύπτει, ιδίως, τις δράσεις που προορίζονται:

- για τη διευκόλυνση της έναρξης λειτουργίας του παραγωγικού μηχανισμού,
- για την υλική και λειτουργική αποκατάσταση των βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των ναρκών,
- για την κοινωνική επανένταξη, ιδίως υπέρ των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και των πρώην στρατιωτών,
- για την υποστήριξη ατόμων με ειδικές ανάγκες και των οργανώσεών τους, προκειμένου να διασφαλίζεται η ικανοποίηση των ιδιαίτερων αναγκών τους στο πλαίσιο των επιχειρήσεων ανοικοδόμησης,
- για να διασφαλίζεται ότι θα λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των γυναικών, των παιδιών και των άλλων ανθρώπων κατά τις παρεμβάσεις ανακούφισης θυμάτων καταστροφών και ανασυγκρότησης,
- για την αποκατάσταση θεσμικού δυναμικού που είναι αναγκαίο για τη φάση αποκατάστασης, ιδίως σε τοπικό επίπεδο.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τις δράσεις αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 4

Παροχή βοήθειας στον πυρηνικό τομέα

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
85 000 000	87 000 000	85 200 000	61 000 000	51 199 584,—	37 112 819,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	312 960 286	46 000 000	59 000 000	51 500 000	51 500 000	104 960 286
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	85 200 000	15 000 000	15 000 000	16 000 000	16 000 000	23 200 000
Πιστώσεις 2 003	85 000 000		13 000 000	20 000 000	16 000 000	36 000 000
Σύνολο	483 160 286	61 000 000	87 000 000	87 500 000	83 500 000	164 160 286

Οι δράσεις αυτές αποσκοπούν να καλύψουν:

- τη χρηματοδότηση της συνδρομής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 99/2000,
- τη χρηματοδότηση της τεχνικής και νομικής βοήθειας που είναι αναγκαία για την εκτίμηση των πτυχών της ασφάλειας, των περιβαλλοντικών, οικονομικών και χρηματοδοτικών πτυχών των σχεδίων που αποτελούν αντικείμενο αίτησης χρηματοδότησης από δάνειο της Ευρατόμ, συμπεριλαμβανομένων των μελετών που εκπονεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, και να επιτρέψουν τη σύναψη και την εκτέλεση αυτών των συμβάσεων δανείων,
- ενίσχυση στα θύματα της ραδιενεργού ακτινοβολίας, συμπεριλαμβανομένης της περιοχής του Σεμπαλατίσκ στο Καζακστάν.

Πρέπει να προβλεφθεί κατάλληλο ποσό για την απόκτηση και συντήρηση συστημάτων εξοπλισμού για βραχυθεραπεία στη Λευκορωσία.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για την ασφαλή διαχείριση και το καθαρισμό χρησιμοποιημένων πυρηνικών καυσίμων και ραδιενεργών αποβλήτων συγκεκριμένα όσον αφορά την περιοχή του Μουρμάνσκ.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του μόνου άρθρου της απόφασης 94/179/Ευρατόμ, τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από κάθε επιχείρηση αποδέκτη δανείου που χορηγείται στο πλαίσιο της εν λόγω απόφασης, και που έχουν εγγραφεί στη θέση 6 1 9 1 της κατάστασης εσόδων, μπορούν να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Κάθε χρόνο, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση για την κατάσταση προόδου της εφαρμογής του προγράμματος βοήθειας. Αυτή η έκθεση περιλαμβάνει επίσης εκτίμηση της βοήθειας που έχει ήδη χορηγηθεί, συμπεριλαμβανομένης της αποτελεσματικότητας του προγράμματος, καθώς και των πληροφοριών για τα αποτελέσματα της παρακολούθησης που διενεργήθηκε κατά τη διάρκεια του έτους. Η έκθεση απευθύνεται στα κράτη μέλη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 99/2000 του Συμβουλίου της 29ης Δεκεμβρίου 1999 σχετικά με την παροχή συνδρομής στα κράτη εταιρούς της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας (ΕΕ L 12 της 18.1.2000, σ. 1).

Απόφαση 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1994 για την τροποποίηση της απόφασης 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού ασφάλειας και αποτελεσματικότητας των πυρηνικών σταθμών ορισμένων τρίτων χωρών (ΕΕ L 84 της 29.3.1994, σ. 41).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 5

Συνεισφορά της Κοινότητας στην ΕΤΑΑ υπέρ του ταμείου προστατευτικού καλύμματος του Τσερνομπίλ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	40 000 000,—	40 000 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	25 000 000	25 000 000				
Πιστώσεις 2 003	25 000 000		25 000 000			
Σύνολο	50 000 000	25 000 000	25 000 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη δεύτερη συνεισφορά της Κοινότητας στο ταμείο προστατευτικού καλύμματος του Τσερνομπίλ. Η συνεισφορά καταβάλλεται στην BERD (Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης) που διαχειρίζεται τους πόρους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 98/381/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Ιουνίου 1998 σχετικά με τη συνεισφορά της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης υπέρ του ταμείου προστατευτικού καλύμματος στο Τσερνομπίλ (ΕΕ L 171 της 17.6.1998, σ. 31).

Απόφαση 2001/824/ΕΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 2001 σχετικά με τη συμπληρωματική κοινοτική συνεισφορά στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Ανασυγκρότησης και Ανάπτυξης για το ταμείο προστατευτικού καλύμματος του Τσερνομπίλ (ΕΕ L 308 της 27.11.2001, σ. 25).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 2 — ΒΟΗΘΕΙΑ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΕΤΑΙΡΟΥΣ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-5 2 8

Μακροοικονομική βοήθεια στα κράτη εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης και της Κεντρικής Ασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
24 200 000	24 200 000	24 000 000	24 000 000	24 000 000,—	13 000 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 000 000	11 000 000					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	24 000 000	13 000 000	11 000 000				
Πιστώσεις 2 003	24 200 000		13 200 000	11 000 000			
Σύνολο	59 200 000	24 000 000	24 200 000	11 000 000			

Αυτή η έκτακτη βοήθεια αποσκοπεί στο να περιορίσει τους χρηματοδοτικούς περιορισμούς ορισμένων τρίτων χωρών σε περίπτωση μακροοικονομικών δυσκολιών που χαρακτηρίζονται από σοβαρές ανισορροπίες του προϋπολογισμού ή/και του ισοζυγίου πληρωμών. Συνδέεται άμεσα με την εφαρμογή από τις δικαιούχες χώρες μέτρων μακροοικονομικής σταθερότητας και διαρθρωτικής προσαρμογής. Η κοινοτική παρέμβαση είναι γενικά συμπληρωματική εκείνης του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σε συντονισμό με τους άλλους διμερείς χορηγούς βοήθειας.

Δύο φορές κατ' έτος, η Επιτροπή ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με την μακροοικονομική και πολιτική κατάσταση στα κράτη που αντλούν όφελι από αυτή τη δράση.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 97/787/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1997 για την παροχή έκτακτης χρηματοδοτικής βοήθειας στην Αρμενία και στη Γεωργία (ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 37).

Απόφαση 2000/244/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 97/787/ΕΚ για την παροχή έκτακτης χρηματοδοτικής βοήθειας στην Αρμενία και στη Γεωργία, με σκοπό την παροχή έκτακτης βοήθειας στο Τατζικιστάν (ΕΕ L 77 της 28.3.2000, σ. 11).

Απόφαση 2002/1006/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 351 της 28.12.2002, σ. 76).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 3 — ΑΛΛΕΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΕΤΑΙΡΩΝ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ

B7-5 3 4 Περάτωση της δράσης συνεργασίας με τις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και με τα Νέα Ανεξάρτητα Κράτη στον τομέα της πυρηνικής ασφάλειας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	—	p.m.		309 868,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2001						
Πιστώσεις 2002	-					
Πιστώσεις 2003	-					
Σύνολο	-	p.m.	-			

Το άρθρο αυτό προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των ανειλημμένων υποχρεώσεων στο πλαίσιο της στήριξης της πολιτικής της Επιτροπής και που αποσκοπεί στην εναρμόνιση, σε ευρωπαϊκό επίπεδο, των μεθόδων, πρακτικών, κριτηρίων, κανόνων και απαιτήσεων ασφάλειας, καθώς και στον καθορισμό μιας στρατηγικής διαχείρισης των ραδιενεργών αποβλήτων σύμφωνα με τα ψηφίσματα του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1975 και της 15ης και 18ης Ιουνίου 1992 σχετικά με τα τεχνολογικά προβλήματα πυρηνικής ασφάλειας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ

Β7-5 4 1

Βοήθεια στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
257 500 000	280 000 000	206 400 000	251 680 000	303 930 000,—	230 345 102,22

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	635 876 468	120 000 000	140 000 000	150 000 000	150 000 000	75 876 468
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	206 400 000	131 680 000	74 720 000			
Πιστώσεις 2 003	257 500 000		65 280 000	100 000 000	30 000 000	62 220 000
Σύνολο	1 099 776 468	251 680 000	280 000 000	250 000 000	180 000 000	138 096 468

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του προγράμματος παροχής βοήθειας του οποίου κυριότερος στόχος είναι να υποστηρίξει τη συμμετοχή των δικαιούχων χωρών στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης.

Η συνδρομή αυτή αφορά ιδίως:

- την ανασυγκρότηση, την παροχή βοήθειας για την επιστροφή των προσφύγων και των εκτοπισμένων ατόμων, καθώς και τη σταθεροποίηση της περιοχής,
- τη δημιουργία ενός θεσμικού και νομικού πλαισίου για τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, της συμφιλίωσης και της εδραίωσης της κοινωνίας των πολιτών, της ανεξαρτησίας των μέσων ενημέρωσης, καθώς επίσης και της ενίσχυσης της νομιμότητας και της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος,
- την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη και τις οικονομικές μεταρρυθμίσεις που προσανατολίζονται προς την οικονομία αγοράς,
- την κοινωνική ανάπτυξη, και ιδίως την καταπολέμηση της φτώχειας, την ισότητα των φύλων, την καταπολέμηση των διακρίσεων εναντίον ευαίσθητων ομάδων όπως τα άτομα με ειδικές ανάγκες, οι ηλικιωμένοι, και τα παιδιά, την εκπαίδευση και την κατάρτιση, καθώς και την αποκατάσταση του περιβάλλοντος,
- την περιφερειακή, διαμεθοριακή, διεθνική και διαπεριφερειακή συνεργασία.

Η πίστωση αυτή ποορίζεται επίσης να καλύψει τη βοήθεια στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης όσον αφορά τα λειτουργικά προγράμματα με τα οποία είναι επιφορτισμένη και για τις λειτουργικές δαπάνες της. Αυτές οι δαπάνες θα χρηματοδοτηθούν μέχρι ενός ποσού που δεν θα υπερβαίνει το 8 % του σφαιρικού πολυετούς προϋπολογισμού των προγραμμάτων.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β7-5 4 1 (συνέχεια)

Εγκεκριμένο προσωπικό της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ανασυγκρότησης

Έκτακτοι υπάλληλοι	2002	2003
A 2	1	1
A 3	2	2
A 5/4	51	51
A 7/6	36	36
A 8	2	2
Σύνολο	92	92
B	28	28
Σύνολο	28	28
C	2	2
Σύνολο	2	2
D	—	—
Σύνολο	—	—
Σύνολο	122	122

Το προσωπικό της Υπηρεσίας είναι επίσης λειτουργικό για τα προγράμματα που της έχουν ανατεθεί βάσει των άρθρων Β7-5 4 2 και Β7-5 4 6.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 97/831/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1997 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (ΕΕ L 348 της 18.12.1997, σ. 1) (με χρηματοδοτικό πρωτόκολλο).

Απόφαση 1999/311/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 για την έγκριση της τρίτης φάσης του προγράμματος διευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 30).

Απόφαση 2000/460/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 1999/311/ΕΚ για την έγκριση της τρίτης φάσης του προγράμματος διευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 183 της 22.7.2000, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την παροχή συνδρομής στην Αλβανία, στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, στην Κροατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, που καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1628/96 και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 και των αποφάσεων 97/256/ΕΚ και 1999/311/ΕΚ (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2415/2001 του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 για την παροχή βοήθειας προς την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την Κροατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 σχετικά με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης (ΕΕ L 327 της 12.12.2001, σ. 3).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β7-5 4 1 Α Βοήθεια στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
17 060 000	20 000 000	19 600 000	20 000 000	8 002 000,—	4 699 391,15

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	20 732 024	10 860 000	9 200 000	672 024		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	2 940 000	1 840 000	1 100 000			
Πιστώσεις 2 002	19 600 000	7 300 000	3 000 000	5 300 000	4 000 000	
Πιστώσεις 2 003	17 060 000		6 700 000	5 360 000	5 000 000	
Σύνολο	60 332 024	20 000 000	20 000 000	11 332 024	9 000 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια, που μπορεί να αναθέσει η Επιτροπή σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού (επικουρικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικό από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα που είχαν προηγουμένως ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 1 200 000 ευρώ, για να καταρτιστεί επί τρεις μήνες το επικουρικό προσωπικό που θα προσληφθεί εν συνέχεια στις αντιπροσωπείες. Το ποσό αυτό υπολογίζεται με βάση ετήσιο ενδεικτικό κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση των άρθρων Β7-5 4 2, Β7-5 4 6 και Β7-5 4 7 για τα επιχειρησιακά προγράμματα που δεν έχουν ανατεθεί στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β7-5 4 2

Στήριξη στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
255 000 000	250 000 000	234 000 000	230 000 000	205 000 000,—	135 499 999,47

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	78 906 290	25 000 000	25 000 000	28 906 290		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	234 000 000	205 000 000	29 000 000			
Πιστώσεις 2 003	255 000 000		196 000 000	59 000 000		
Σύνολο	567 906 290	230 000 000	250 000 000	87 906 290		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση του προγράμματος παροχής βοήθειας του οποίου κυριότερος στόχος είναι να υποστηρίξει τη συμμετοχή της δικαιούχου χώρας στη διαδικασία σταθεροποίησης και σύνδεσης. Η συνδρομή αυτή αφορά ιδίως:

- την ανασυγκρότηση, την παροχή βοήθειας για την επιστροφή των προσφύγων και των εκριζωθέντων ατόμων, καθώς και τη σταθεροποίηση της περιοχής, που περιλαμβάνει την πρώην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (Σερβία και Μαυροβούνιο), με εξαίρεση το Κοσσυφοπέδιο που χρηματοδοτείται από άλλη γραμμή,
- τη δημιουργία ενός θεσμικού και νομικού πλαισίου για τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, της επανασυμφιλίωσης και της εδραίωσης της κοινωνίας των πολιτών, της ανεξαρτησίας των μέσων ενημέρωσης, της ενίσχυσης της νομιμότητας και της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος,
- την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη και τις οικονομικές μεταρρυθμίσεις που προσανατολίζονται προς την οικονομία της αγοράς,
- την κοινωνική ανάπτυξη, και ιδίως την καταπολέμηση της φτώχειας, την ισότητα των φύλων, την καταπολέμηση των διακρίσεων εναντίον ευαίσθητων ομάδων όπως τα άτομα με ειδικές ανάγκες, οι ηλικιωμένοι, και τα παιδιά, την εκπαίδευση και την κατάρτιση, καθώς και την αποκατάσταση του περιβάλλοντος,
- την περιφερειακή, διασυνοριακή και διαπεριφερειακή συνεργασία.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η ουσιαστική εφαρμογή των προγραμμάτων, μπορεί να ανατεθεί στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ανασυγκρότηση αρμοδιότητα για την εκτέλεσή τους.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη στήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ανασυγκρότησης, για τα λειτουργικά προγράμματα με τα οποία είναι επιφορτισμένος και για τις δαπάνες λειτουργίας του. Αυτές οι δαπάνες θα χρηματοδοτηθούν μέχρι ενός ποσού που δεν θα υπερβαίνει το 8 % του σφαιρικού πολυετούς προγραμματισμού των προγραμμάτων.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/311/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την ανώτατη εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 30).

Απόφαση 2000/460/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 που τροποποιεί την απόφαση 1999/311/ΕΚ σχετικά με την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την ανώτατη εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 183 της 22.7.2000, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την παροχή συνδρομής στην Αλβανία, στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, στην Κροατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, που καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1628/96 και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 και των αποφάσεων 97/256/ΕΚ και 1999/311/ΕΚ (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β7-5 4 2 (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ανασυγκρότηση (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2415/2001 του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 για την παροχή βοήθειας προς την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την Κροατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 σχετικά με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης (ΕΕ L 327 της 12.12.2001, σ. 3).

Β7-5 4 6

Βοήθεια για την ανασυγκρότηση του Κοσσυφοπεδίου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
50 000 000	120 000 000	180 000 000	145 000 000	160 490 056,—	390 990 055,18

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	105 469 491	40 000 000	40 000 000	25 469 491		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	180 000 000	105 000 000	60 000 000	15 000 000		
Πιστώσεις 2 003	50 000 000		20 000 000	30 000 000		
Σύνολο	335 469 491	145 000 000	120 000 000	70 469 491		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- την ανασυγκρότηση, την παροχή βοήθειας για την επιστροφή των προσφύγων και των εκριζωθέντων ατόμων, καθώς και τη σταθεροποίηση της περιοχής,
- τη δημιουργία ενός θεσμικού και νομικού πλαισίου για τη στήριξη της δημοκρατίας, του κράτους δικαίου, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των δικαιωμάτων των μειονοτήτων, της επανασυμφιλίωσης και της εδραίωσης της κοινωνίας των πολιτών, της ανεξαρτησίας των μέσων ενημέρωσης, της ενίσχυσης της νομιμότητας και της καταπολέμησης του οργανωμένου εγκλήματος,
- την αειφόρο οικονομική ανάπτυξη και τις οικονομικές μεταρρυθμίσεις που προσανατολίζονται προς την οικονομία της αγοράς,
- την κοινωνική ανάπτυξη, και ιδίως την καταπολέμηση της φτώχειας, την ισότητα των φύλων, την καταπολέμηση των διακρίσεων εναντίον ευαίσθητων ομάδων όπως τα άτομα με ειδικές ανάγκες, οι ηλικιωμένοι, και τα παιδιά, την εκπαίδευση και την κατάρτιση, καθώς και την αποκατάσταση του περιβάλλοντος,
- την περιφερειακή, διεθνική, διασυνοριακή και διαπεριφερειακή συνεργασία.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η ουσιαστική εφαρμογή των προγραμμάτων, μπορεί να ανατεθεί στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης αρμοδιότητα για την εκτέλεσή τους.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη στήριξη της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ανασυγκρότησης, για τα λειτουργικά προγράμματα με τα οποία είναι επιφορτισμένος και για τις δαπάνες λειτουργίας του. Αυτές οι δαπάνες θα χρηματοδοτηθούν μέχρι ενός ποσού που δεν θα υπερβαίνει το 8 % του σφαιρικού πολυετούς προγραμματισμού των προγραμμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ (συνέχεια)**Β7-5 4 6 (συνέχεια)***Νομικές βάσεις*

Απόφαση 1999/311/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 σχετικά με την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την ανώτατη εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 30).

Απόφαση 2000/460/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 που τροποποιεί την απόφαση 1999/311/ΕΚ σχετικά με την έγκριση της τρίτης φάσης του διευρωπαϊκού προγράμματος συνεργασίας για την ανώτατη εκπαίδευση (Tempus III) (2000-2006) (ΕΕ L 183 της 22.7.2000, σ. 16).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την παροχή συνδρομής στην Αλβανία, στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, στην Κροατία, στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, που καταργεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1628/96 και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3906/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 και των αποφάσεων 97/256/ΕΚ και 1999/311/ΕΚ (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ανασυγκρότηση (ΕΕ L 306 της 7.12.2000, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2415/2001 του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 2001 σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2666/2000 για την παροχή βοήθειας προς την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, την Κροατία, την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας και την πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2667/2000 σχετικά με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ανασυγκρότησης (ΕΕ L 327 της 12.12.2001, σ. 3).

Β7-5 4 7**Προσωρινές πολιτικές διοικήσεις**

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
25 000 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	24 509 944,—	23 984 447,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 723 411	1 723 411				
Πιστώσεις αναληψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	25 000 000	23 276 589	1 723 411			
Πιστώσεις 2 003	25 000 000		23 276 589	1 723 411		
Σύνολο	51 723 411	25 000 000	25 000 000	1 723 411		

Η Κοινότητα χρηματοδοτεί την εγκατάσταση και τη λειτουργία της Αποστολής των Ηνωμένων Εθνών στο Κοσσυφοπέδιο (MINUK) και του γραφείου του Ανωτάτου Εκπροσώπου στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (OHR). Η χρηματοδοτική συνεισφορά έχει τη μορφή επιδότησης στον προϋπολογισμό αυτών των οντοτήτων.

Αυτές οι δύο οντότητες θα υποβάλλουν, δύο φορές το χρόνο, έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την πολιτική κατάσταση στις αντίστοιχες περιοχές, ιδίως όσον αφορά τον αντίκτυπο που αυτή έχει στην υλοποίηση της παροχής χρηματοοικονομικής βοήθειας από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1080/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 περί υποστηρίξεως στην προσωρινή Αποστολή των Ηνωμένων Εθνών για το Κοσσυφοπέδιο (MINUK) και το γραφείο του Ανωτάτου Εκπροσώπου στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (OHR) (ΕΕ L 122 της 24.5.2000, σ. 27).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-5 4 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ (συνέχεια)

Β7-5 4 8 Μακροοικονομική στήριξη στις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων που δεν τις αφορά μια προενταξιακή στρατηγική

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
80 000 000	80 000 000	100 000 000	110 000 000	120 000 000,—	75 045 856,50

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	— (¹)					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	18 045 857 (²)	18 045 857				
Πιστώσεις 2 002	100 000 000	91 954 143	8 045 857			
Πιστώσεις 2 003	80 000 000		71 954 143	8 045 857		
Σύνολο	198 045 857	110 000 000	80 000 000	8 045 857		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 55 000 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

(²) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 44 954 143 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Αυτή η έκτακτη βοήθεια αποσκοπεί στο να περιορίσει τους χρηματοδοτικούς περιορισμούς ορισμένων τρίτων χωρών σε περίπτωση μακροοικονομικών δυσκολιών που χαρακτηρίζονται από σοβαρές ανισορροπίες του προϋπολογισμού ή/και του ισοζυγίου πληρωμών.

Συνδέεται άμεσα με την εφαρμογή από τις δικαιούχες χώρες μέτρων μακροοικονομικής σταθερότητας και διαρθρωτικής προσαρμογής. Η κοινοτική παρέμβαση είναι γενικά συμπληρωματική εκείνης του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, σε συντονισμό με τους άλλους διμερείς χορηγούς βοήθειας.

Η Επιτροπή ενημερώνει δύο φορές κατ' έτος την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με την μακροοικονομική κατάσταση στα κράτη που αντλούν οφέλη από αυτή τη δράση.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 1999/733/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 31), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2001/900/ΕΚ (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 29).

Απόφαση 2001/511/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 2001 περί έκτακτης κοινοτικής χρηματοδοτικής βοήθειας στο Κοσσυφοπέδιο (ΕΕ L 183 της 6.7.2001, σ. 42).

Απόφαση 2001/549/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 2001 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 197 της 21.7.2001, σ. 38), όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2001/901/ΕΚ (ΕΕ L 344 της 28.12.2001, σ. 30).

Απόφαση 2002/882/ΕΚ του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΟΔΓ) (ΕΕ L 308 της 9.11.2002, σ. 25).

Απόφαση 2002/883/ΕΚ του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 308 της 9.11.2002, σ. 28).

ΤΙΤΛΟΣ Β7-6

ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ

Β7-6 0 0 Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσόμενων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις

Β7-6 0 0 0 Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσόμενων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
199 900 000	185 000 000	199 900 500	177 000 000	197 177 617,—	161 000 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	361 794 153	162 000 000	111 000 000	50 000 000	37 000 000	1 794 153
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	199 900 500	15 000 000	55 000 000	50 000 000	45 000 000	34 900 500
Πιστώσεις 2 003	199 900 000		19 000 000	55 000 000	50 000 000	75 900 000
Σύνολο	761 594 653	177 000 000	185 000 000	155 000 000	132 000 000	112 594 653

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει από κοινού με ευρωπαϊκές μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ):

- τη συγχρηματοδότηση δράσεων οικονομικής ή κοινωνικής ανάπτυξης υπέρ των πλέον ενδεών τμημάτων του πληθυσμού των αναπτυσσόμενων χωρών, για τις ιδιαίτερα ευπαθείς ομάδες,
- τη συγχρηματοδότηση δράσεων ευαισθητοποίησης της κοινής γνώμης στην Ευρώπη σε θέματα ανάπτυξης στις αναπτυσσόμενες χώρες, ιδίως στις σχέσεις μεταξύ αυτών των χωρών και των ανεπτυγμένων χωρών,
- τη συγχρηματοδότηση δράσεων που έχουν ως στόχο την ενίσχυση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ των ευρωπαϊκών ΜΚΟ και των εταίρων τους στις αναπτυσσόμενες χώρες και μεταξύ αυτών και των κοινοτικών οργάνων, ιδίως με τη συνεισφορά στον προϋπολογισμό λειτουργίας της επιτροπής σύνδεσης των ΜΚΟ,
- τη συγχρηματοδότηση έργων και προγραμμάτων με στόχο τη διευκόλυνση της μεταφοράς τεχνολογίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους τομείς των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, των πηγών ενέργειας με μηδενικές εκπομπές καθώς και των συναφών τεχνολογιών.

Η Επιτροπή προβαίνει κατ' έτος σε αναφορά στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με την εκτέλεση αυτών των κονδυλίων από τις ΜΚΟ, συγκεκριμένα όσον αφορά τα ποσοστά που αντιστοιχούν, αφενός, στα γενικά διοικητικά έξοδα και, αφετέρου, στις επιχειρησιακές δαπάνες.

Από το άρθρο αυτό δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της παρούσας θέσης.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη στήριξη διμερούς ή πολυμερούς συνεργασίας αναγνωρισμένων πολιτικών ιδρυμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σχετικών θεσμών στις χώρες εταίρους στον τομέα της πολιτικής εκπαίδευσης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β7-6 0 0 (συνέχεια)

Β7-6 0 0 0 (συνέχεια)

Ποσό 20 000 000 ευρώ από την πίστωση αυτή θα χρησιμοποιηθεί για ανεξάρτητα πολιτικά ιδρύματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, προκειμένου να συγχρηματοδοτήσουν αναπτυξιακές δράσεις, σχέδια για την ευαισθητοποίηση του ευρωπαϊκού κοινού και μέτρα για την ενθάρρυνση πιο συμμετοχικής ανάπτυξης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1658/98 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1998 για τη συγχρηματοδότηση με τις ευρωπαϊκές αναπτυξιακές μη κυβερνητικές οργανώσεις (ΜΚΟ) οι οποίες ασχολούνται με την ανάπτυξη δράσεων σε τομείς που αφορούν τις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 213 της 30.7.1998, σ. 1).

Β7-6 0 0 0 Α

Κοινοτική συμμετοχή σε δράσεις υπέρ αναπτυσσόμενων χωρών, που εκτελούνται από μη κυβερνητικές οργανώσεις — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 300 000	2 300 000	1 800 000	1 800 000	65 945,—	172 320,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	14 470	14 470				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 800 000	1 785 530	14 470			
Πιστώσεις 2 003	2 300 000		2 285 530	14 470		
Σύνολο	4 114 470	1 800 000	2 300 000	14 470		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, εξέτασης των αιτήσεων και των εκθέσεων εφαρμογής, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, αποστολών ελέγχου ή αξιολόγησης της εφαρμογής των δράσεων που συγχρηματοδοτούνται, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ (συνέχεια)**Β7-6 0 0** (συνέχεια)

Β7-6 0 0 2

Αποκεντρωμένη συνεργασία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 000 000	5 030 000	3 200 000	3 000 000	5 059 557,80	3 300 623,79

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	7 116 996	2 500 000	3 000 000	1 500 000	116 996	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 200 000	500 000	1 000 000	1 000 000	700 000	
Πιστώσεις 2 003	6 000 000		1 030 000	2 500 000	1 470 000	1 000 000
Σύνολο	16 316 996	3 000 000	5 030 000	5 000 000	2 286 996	1 000 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων στήριξης αναπτυξιακών πρωτοβουλιών που αναλαμβάνουν τοπικές δημόσιες αρχές, τοπικές οργανώσεις και άλλες ενώσεις ή ομάδες αναπτυσσόμενων χωρών.

Στο πλαίσιο αυτό, επικεντρώνεται κυρίως σε συστήματα πληροφόρησης, εκπαίδευσης, κεφαλαιοποίησης και επικοινωνίας, ούτως ώστε να μπορέσουν οι πιθανοί φορείς να αφομοιώσουν καλύτερα την προσέγγιση της αποκεντρωμένης συνεργασίας.

Από την πίστωση αυτή θα χρηματοδοτηθούν τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών που μπορούν να υποστηρίξουν τη διαδικασία της αποκεντρωμένης συνεργασίας.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1659/98 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1998 για την αποκεντρωμένη συνεργασία (ΕΕ L 213 της 30.7.1998, σ. 6).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 955/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Μαΐου 2002 για την παράταση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1659/98 σχετικά με την αποκεντρωμένη συνεργασία (ΕΕ L 148 της 6.6.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 0 — ΚΟΙΝΟΤΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΠΡΟΣ ΟΦΕΛΟΣ ΤΩΝ ΜΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β7-6 0 0 (συνέχεια)

Β7-6 0 0 2 Α Αποκεντρωμένη συνεργασία — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	70 000	100 000	100 000		220 811,83

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	102 960	70 000	32 960				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	100 000	30 000	37 040	32 960			
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	202 960	100 000	70 000	32 960			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει επίσης τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες ή τεχνική και διοικητική βοήθεια για την οποία δεν απαιτούνται καθήκοντα κρατικών αρχών και η οποία καλύπτεται με εξωτερική ανάθεση από την Επιτροπή με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια θέση προς τη γραμμή αυτή και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

Β7-6 1 0

Ενέργειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης στον τομέα της ανάπτυξης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	3 816 000	3 757 000	3 573 000	3 184 454,28	2 537 507,49

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 989 669	2 822 000	1 600 000	567 669		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 757 000	751 000	1 573 000	1 249 000	184 000	
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		643 000	1 873 000	1 484 000	
Σύνολο	12 746 669	3 573 000	3 816 000	3 689 669	1 668 000	

Η πίστωση αυτή καλύπτει τη χρηματοδότηση δράσεων ευαισθητοποίησης που είναι αναγκαίες για την προώθηση της καλύτερης κατανόησης από την κοινή γνώμη, ιδίως από τους νέους, των ζητημάτων που αφορούν την ανάπτυξη του τρίτου κόσμου και τις δράσεις που έχουν αναληφθεί στα πλαίσια της πολιτικής της συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, και ειδικότερα τη χρηματοδοτική στήριξη σε σχέδια στους τομείς των οπτικοακουστικών μέσων και της εκπαίδευσης που εφαρμόζονται στην ανάπτυξη, την παραγωγή υλικού πληροφόρησης για την κοινοτική πολιτική στον τομέα αυτό, το περιοδικό Courier ACP που εκδίδεται από την Επιτροπή και διανέμεται στους εταίρους της σε θέματα ανάπτυξης, καθώς και το βραβείο Lorenzo Natali που απονέμεται σε δημοσιογραφικά έργα στον τομέα της ανάπτυξης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη συμβολή στην κατάρτιση και την ανάπτυξη συνείδησης σχετικά με την ενσωμάτωση στην κοινοτική βοήθεια των θεμάτων που αφορούν την αυτοτροφοδοτούμενη ανάπτυξη και το περιβάλλον, στο πλαίσιο της δέσμευσης της συνθήκης ΕΚ για αυτοτροφοδοτούμενη ανάπτυξη. Οι εν λόγω δραστηριότητες πρέπει να απευθύνονται σε εταίρους από το δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα, καθώς και στις αντιπροσωπίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις αποδέκτριες χώρες.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στο άρθρο αυτό προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που εφαρμόζει η Επιτροπή βάσει των θεσμικών προνομίων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 1 — ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΕΥΑΙΣΘΗΤΟΠΟΙΗΣΗΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ (συνέχεια)

Β7-6 1 0 Α Ενέργειες κατάρτισης και ευαισθητοποίησης στον τομέα της ανάπτυξης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	243 000	243 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	243 000	243 000				
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	243 000	243 000	p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομώνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 2 — ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Β7-6 2 0

Περιβάλλον στις αναπτυσσόμενες χώρες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
39 720 000	54 000 000	40 917 000	47 473 000	28 672 834,32	33 899 064,17

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	196 461 546	35 473 000	32 000 000	30 000 000	30 000 000	68 988 546	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	7 000 000	2 000 000	4 000 000	1 000 000			
Πιστώσεις 2 002	40 917 000	10 000 000	11 000 000	12 000 000	4 000 000	3 917 000	
Πιστώσεις 2 003	39 720 000		7 000 000	12 000 000	11 000 000	9 720 000	
Σύνολο	284 098 546	47 473 000	54 000 000	55 000 000	45 000 000	82 625 546	

Πρώην θέση Β7-6 2 0 0

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ως συμπλήρωμα και προς ενίσχυση της στήριξης που παρέχεται στο πλαίσιο άλλων μέσων της συνεργασίας για την ανάπτυξη:

- να συνεισφέρει στη χρηματοδοτική βοήθεια και τις τεχνικές αρμοδιότητες της Κοινότητας, στις προσπάθειες που καταβάλλουν οι αναπτυσσόμενες χώρες για να εντάξουν την περιβαλλοντική διάσταση στην αναπτυξιακή τους διαδικασία,
- να καλύψει την κοινοτική συνεισφορά σε δράσεις που αποσκοπούν στο να προώθουν τη διατήρηση και τη βιώσιμη διαχείριση των τροπικών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες, λόγω της μεγάλης οικολογικής σημασίας τους, και ιδίως τη συνεισφορά τους στη διατήρηση της βιολογικής ποικιλίας και του ρόλου που παίζουν σε τοπικό και παγκόσμιο επίπεδο όσον αφορά ειδικότερα την προστασία των λεκανών απορροής, την πρόληψη της διάβρωσης των γαιών και των κλιματικών αλλαγών, και εξασφαλίζοντας τη συμμετοχή των πληθυσμών των οποίων η διαβίωση εξαρτάται από τα δάση.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2493/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 για τα μέτρα προώθησης της πλήρους ενσωμάτωσης της περιβαλλοντικής διάστασης στη διαδικασία ανάπτυξης των αναπτυσσομένων χωρών (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2494/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 όσον αφορά μέτρα για την προώθηση της διατήρησης και της αιφόρου διαχείρισης τροπικών δασών και άλλων δασών στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 288 της 15.11.2000, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 2 — ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ (συνέχεια)

Β7-6 2 0 Α

Περιβάλλον στις αναπτυσσόμενες χώρες, τροπικά δάση και ένταξη των θεμάτων ισότητας των φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη - Δαπάνες για τη διοικητική συνεργασία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 650 000	2 270 000	1 215 000	1 215 000	649 980,—	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	649 980	649 980				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 215 000	565 020	500 000	149 980		
Πιστώσεις 2 003	2 650 000		1 770 000	80 000	800 000	
Σύνολο	4 514 980	1 215 000	2 270 000	229 980	800 000	

Πρώην θέση Β7-6 2 0 0 Α

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση του άρθρου Β7-6 2 2.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 2 — ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ (συνέχεια)

Β7-6 2 2

Ένταξη θεμάτων ισότητας των φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 500 000	2 500 000	2 038 000	2 018 000	1 750 000,—	1 893 725,05

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	6 800 962	1 700 000	1 700 000	1 700 000	1 700 962		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	2 038 000	318 000	500 000	500 000	500 000	220 000	
Πιστώσεις 2 003	2 500 000		300 000	800 000	700 000	700 000	
Σύνολο	11 338 962	2 018 000	2 500 000	3 000 000	2 900 962	920 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται για την εφαρμογή του προγράμματος δράσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για την ένταξη θεμάτων ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών στη συνεργασία για την ανάπτυξη της Κοινότητας.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2836/98 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1998 για την ένταξη των θεμάτων ισότητας φύλων στη συνεργασία για την ανάπτυξη (ΕΕ L 354 της 30.12.1998, σ. 5).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 2 — ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ (συνέχεια)

Β7-6 2 3

Διαμόρφωση ικανοτήτων για τις τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών και για την αειφόρο ενέργεια

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 000 000	3 500 000	5 000 000	3 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 000 000	3 000 000	2 000 000			
Πιστώσεις 2 003	3 000 000		1 500 000	1 500 000		
Σύνολο	8 000 000	3 000 000	3 500 000	1 500 000		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να βοηθήσει την Επιτροπή να καταρτίσει, το 2002, μηχανισμό για να στηρίξει τη διαμόρφωση ικανοτήτων στις αναπτυσσόμενες χώρες για τις τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών (ICT) και για την αειφόρο ενέργεια. Το πρόγραμμα πρέπει να συντονισθεί καλά με άλλες πρωτοβουλίες δωρητών για τις ICT και την αειφόρο ενέργεια.

Από το 2003 και μετά, το στοιχείο του προγράμματος που αφορά την αειφόρο ενέργεια θα υπάγεται στο άρθρο Β7-8 4 1 ενώ το στοιχείο που αφορά τις ICT θα υπάγεται στα εθνικά/περιφερειακά προγράμματα.

Η Επιτροπή θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τις πιστώσεις αυτές για να συνεργασθεί με το Αναπτυξιακό Πρόγραμμα του ΟΗΕ στη διαμόρφωση κοινών προτύπων σχεδίων και να διασφαλίσει την πλήρη διερεύνηση και κατάλληλη προβολή όλων των πλεονεκτημάτων που προσφέρουν οι τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών, καθώς και εκείνες που αφορούν τη βιώσιμη παραγωγή ενέργειας.

Νομικές βάσεις

Η πίστωση που ενεγράφη στο παρόν άρθρο το 2002 προοριζόταν για τη χρηματοδότηση πρότυπων σχεδίων, κατά την έννοια των διατάξεων της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 2 — ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ (συνέχεια)

Β7-6 2 3 Α Διαμόρφωση ικανοτήτων για τις τεχνολογίες της πληροφορίας και των επικοινωνιών και για την αειφόρο ενέργεια — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	p.m.	500 000	500 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	500 000	500 000	p.m.			
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	500 000	500 000	p.m.			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 2 — ΠΟΛΥΤΟΜΕΑΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΚΛΑΔΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ (συνέχεια)

Β7-6 2 4 Ένταξη των δικαιωμάτων του παιδιού στην συνεργασία για την ανάπτυξη

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	400 000	400 000		2 316 889,20

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	400 000	400 000	-				
Πιστώσεις 2 003	-		-				
Σύνολο	400 000	400 000	-				

Το άρθρο αυτό αποσκοπεί στο να εξασφαλίσει ότι η Επιτροπή εντάσσει τα δικαιώματα του παιδιού στην αναπτυξιακή πολιτική.

Προορίζεται να χρηματοδοτήσει μέτρα για την αύξηση της συνειδητοποίησης του θέματος και την κατάρτιση στο πλαίσιο της μέριμνας της Επιτροπής για τα παιδιά και κατευθύνονται στην αναπτυξιακή πολιτική και τα προγράμματα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Β7-6 3 1 Υποδομή και υπηρεσίες κοινωνικού χαρακτήρα

Β7-6 3 1 0

Προγράμματα συνεργασίας Βορρά-Νότου για την καταπολέμηση των ναρκωτικών και της τοξικομανίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	6 000 000	1 601 000	6 503 250	5 176 000,—	2 986 121,27

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	21 547 205	6 103 250	5 400 000	5 000 000	4 600 000	443 955	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	1 601 000	400 000	600 000	400 000	200 000	1 000	
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	23 148 205	6 503 250	6 000 000	5 400 000	4 800 000	444 955	

Στο πλαίσιο εφαρμογής του προγράμματος δράσης κατά των ναρκωτικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δραστηριότητες που αφορούν κυρίως την πρόληψη και τον περιορισμό της τοξικομανίας και της παράνομης παραγωγής ναρκωτικών, καθώς και τον έλεγχο της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών, της εκτροπής των πρόδρομων χημικών ουσιών και της νομιμοποίησης των προσόδων από τις παράνομες δραστηριότητες στις χώρες που έχουν συνάψει συμφωνία εταιρικής σχέσης και συνεργασίας με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Η πίστωση αυτή αποτελεί μέρος των χρηματοδοτικών μέσων που επιτρέπουν την εφαρμογή της κοινοτικής πολιτικής για την καταπολέμηση των ναρκωτικών. Σχετικά με αυτό, συμβάλλει στις ενέργειες που αφορούν αυτή την πολιτική, σε ό,τι αφορά την εξωτερική δράση.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2046/97 του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1997 σχετικά με τη συνεργασία Βορρά-Νότου στον τομέα καταπολέμησης των ναρκωτικών και της τοξικομανίας (ΕΕ L 287 της 21.10.1997, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)

Β7-6 3 1 (συνέχεια)

Β7-6 3 1 0 Α Υποδομές και κοινωνικές υπηρεσίες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 050 000	3 000 000	1 716 400	1 983 350	884 000,—	50 076,50

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	929 226	673 350	255 876			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 716 400	1 310 000	406 400			
Πιστώσεις 2 003	3 050 000		2 337 724	712 276		
Σύνολο	5 695 626	1 983 350	3 000 000	712 276		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνώμωνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τις δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση των θέσεων Β7-6 3 1 1, Β7-6 3 1 2, Β7-6 3 1 3 και Β7-6 3 1 4.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)

Β7-6 3 1 (συνέχεια)

Β7-6 3 1 1 Καταπολέμηση των ασθενειών που οφείλονται στη φτώχεια (HIV/Aids, ελονοσία και φυματίωση) στις αναπτυσσόμενες χώρες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
80 350 000	64 220 000	25 270 700	18 080 000	75 221 226,03	4 805 937,42

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	21 555 778 ⁽¹⁾	13 762 325	5 500 000	2 293 453			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	25 270 700	4 317 675	17 000 000	3 953 025			
Πιστώσεις 2 003	80 350 000		41 720 000	20 000 000	17 000 000	1 630 000	
Σύνολο	127 176 478	18 080 000	64 220 000	26 246 478	17 000 000	1 630 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 60 000 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κοινοτική συνεισφορά για την εφαρμογή προγραμμάτων δράσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, επικεντρωμένων στις τρεις κυριότερες μεταδοτικές ασθένειες, δηλαδή το HIV/Aids, η ελονοσία και η φυματίωση, στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Στο πλαίσιο αυτού του προγράμματος, η Κοινότητα χορηγεί χρηματοδοτική βοήθεια και παρέχει τεχνογνωσία για να προωθηθούν οι επενδύσεις στους τομείς της υγείας, της μείωσης της φτώχειας και της δίκαιης οικονομικής ανάπτυξης στις αναπτυσσόμενες χώρες.

Αυτές οι χρηματοδοτήσεις και αυτή η εμπειρογνομοσύνη ωφελούν κατά προτεραιότητα τις φτωχότερες και τις λιγότερο προηγμένες χώρες, καθώς και τις πλέον μειονεκτούσες ομάδες του πληθυσμού των αναπτυσσόμενων χωρών, που είναι ως επί το πλείστον γυναίκες, έφηβοι, άτομα με ειδικές ανάγκες, εσωτερικοί πρόσφυγες και άτομα που έχουν εγκαταλείψει τις εστίες τους, και τις δράσεις που συμπληρώνουν και ενισχύουν τόσο τις πολιτικές όσο και τους θεσμούς των αναπτυσσόμενων χωρών και τη βοήθεια που χορηγείται από τα άλλα μέσα της συνεργασίας για την ανάπτυξη. Πρέπει επίσης να δοθεί προτεραιότητα στην έρευνα και την υποστήριξη των προσαρτημένων των ηλικιωμένων να αντιμετωπίσουν τον αντίκτυπο και τις επιπτώσεις των ασθενειών που σχετίζονται με τη φτώχεια, όπως είναι το Aids, στις οικογένειές τους και στους ίδιους, όπως δηλώνεται στο άρθρο 68 της δέσμευσης που ανέλαβαν τα Ηνωμένα Έθνη με δήλωση που εκδόθηκε κατά την ειδική σύνοδο της γενικής συνέλευσης για το HIV/Aids τον Ιούνιο 2001.

Όλες οι δράσεις που εφαρμόζονται έχουν ως στόχο:

- να βελτιστοποιήσουν τον αντίκτυπο των παρεμβάσεων, των υπηρεσιών, των προϊόντων βάσης και των πληροφοριών που εστιάζονται στην καταπολέμηση των κυριότερων μεταδοτικών ασθενειών που πλήττουν τις φτωχότερες ομάδες του πληθυσμού,
- να καταστήσουν πιο προσιτά από πλευράς κόστους τα βασικά φάρμακα,
- να εντείνουν την έρευνα και την ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένων των εμβολίων, των μικροβιοκτόνων και των καινοτόμων θεραπειών,
- να αυξήσουν τις δραστηριότητες στον τομέα της πρόληψης των ασθενειών, συμπεριλαμβανομένων των αναλύσεων VCCT, των στοχοθετημένων ενημερωτικών εκστρατειών και της παροχής συμβουλών στις ομάδες υψηλού κινδύνου,
- να προωθήσουν εκστρατείες ευαισθητοποίησης και προσαρτημένων στους τομείς της εκπαίδευσης, της πληροφόρησης και της επικοινωνίας με στόχο τη μείωση της επικίνδυνης συμπεριφοράς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)

Β7-6 3 1 (συνέχεια)

B7-6 3 1 1 (συνέχεια)

Η χρηματοδοτική βοήθεια της Κοινότητας χορηγείται σε σχέδια και προγράμματα που προορίζονται ειδικά να υλοποιήσουν τους προαναφερόμενους στόχους, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης των παγκόσμιων πρωτοβουλιών σχετικά με τις κυριότερες μεταδοτικές ασθένειες στο πλαίσιο της μείωσης της φτώχειας, ιδίως το παγκόσμιο ταμείο καταπολέμησης του aids, της ελονοσίας και της φυματίωσης, η λειτουργία του οποίου άρχισε στις 29 Ιανουαρίου 2002.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 550/97 του Συμβουλίου της 24ης Μαρτίου 1997 για τις δράσεις στον τομέα του ιού HIV/Aids στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 85 της 27.3.1997, σ. 1).

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 4 Μαρτίου 2002, σχετικά με την καταπολέμηση ασθενειών που οφείλονται στη φτώχεια (HIV/Aids, ελονοσία και φυματίωση) στις αναπτυσσόμενες χώρες [COM(2002) 109 τελικό].

B7-6 3 1 2

Στήριξη της δημογραφικής μέριμνας και της μέριμνας για τη γενετήσια υγεία

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
13 950 000	14 000 000	8 069 900	9 141 900	5 472 014,—	3 346 268,62

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	51 693 866	8 141 900	7 000 000	8 000 000	8 000 000	20 551 966
Πιστώσεις αναληψέων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 069 900	1 000 000	3 000 000	2 000 000	1 000 000	1 069 900
Πιστώσεις 2 003	13 950 000		4 000 000	6 000 000	3 000 000	950 000
Σύνολο	73 713 766	9 141 900	14 000 000	16 000 000	12 000 000	22 571 866

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη συνεισφορά της Κοινότητας στις δράσεις που αποσκοπούν στο να βελτιώσουν την υγεία στον τομέα της αναπαραγωγής στις αναπτυσσόμενες χώρες και να εξασφαλίσουν το σεβασμό των δικαιωμάτων που συνδέονται με αυτήν.

Θα χορηγηθεί χρηματοδοτική βοήθεια για την προώθηση της αναγνώρισης των δικαιωμάτων σε θέματα αναπαραγωγής και σεξουαλικότητας, προστασίας των μητέρων και της πρόσβασης όλων σε πλήρη φάσμα ασφαλών και αξιόπιστων υπηρεσιών στον τομέα της αναπαραγωγής.

Αυτές οι χρηματοδοτήσεις και αυτή η εμπειρογνομοσύνη ωφελούν κατά προτεραιότητα τις φτωχότερες και τις λιγότερο προηγμένες χώρες, καθώς και τα πιο μειονεκτούντα στρώματα του πληθυσμού στις αναπτυσσόμενες χώρες, και τις δράσεις που συμπληρώνουν και ενισχύουν τόσο τις πολιτικές όσο και τους θεσμούς αυτών των χωρών και τη βοήθεια που χορηγείται από τα άλλα μέσα της συνεργασίας για την ανάπτυξη.

Οι δραστηριότητες που εφαρμόζονται έχουν ως στόχο:

- να εξασφαλίζουν το δικαίωμα των γυναικών, των ανδρών και των εφήβων σε καλή υγεία στον τομέα της αναπαραγωγής και της σεξουαλικότητας,
- να επιτρέψουν στις γυναίκες, στους άνδρες και στους εφήβους να έχουν πρόσβαση σε πλήρες φάσμα αξιόπιστων και ασφαλών υπηρεσιών, περιθαλψής και προϊόντων σε θέματα υγείας στον τομέα της αναπαραγωγής,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)**Β7-6 3 1 (συνέχεια)****Β7-6 3 1 2 (συνέχεια)**

— να μειώσουν το ποσοστό θνησιμότητας των μητέρων, ειδικότερα στις χώρες και στις ομάδες του πληθυσμού όπου αυτό το ποσοστό είναι το υψηλότερο.

Η χρηματοδοτική βοήθεια χορηγείται σε σχέδια ή προγράμματα που προορίζονται ειδικά να υλοποιήσουν τους προαναφερόμενους στόχους.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1484/97 του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για την ενίσχυση των δημογραφικών πολιτικών και προγραμμάτων στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 202 της 30.7.1997, σ. 1).

Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 7 Μαρτίου 2002, σχετικά με τη βοήθεια που προορίζεται για τις πολιτικές και δράσεις στον τομέα της υγείας και των δικαιωμάτων στον τομέα της αναπαραγωγής και της σεξουαλικότητας στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ C 151 Ε της 25.6.2002, σ. 260).

Β7-6 3 1 3

Ενίσχυση για τη βασική εκπαίδευση στις αναπτυσσόμενες χώρες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	500 000 (²)	3 500 000	3 000 000		
<p>(¹) Πίστωση 3 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 1 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση							
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	3 500 000	3 000 000	500 000				
Πιστώσεις 2 003	3 500 000 (¹)		1 000 000	2 500 000			
Σύνολο	7 000 000	3 000 000	1 500 000 (²)	2 500 000			

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

(²) Εκ των οποίων 1 000 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ως πρότυπη δράση, να ενισχύσει, μέσω δράσεων και αναλύσεων, τα εθνικά προγράμματα στον τομέα της βασικής εκπαίδευσης στις υπό ανάπτυξη χώρες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)

Β7-6 3 1 (συνέχεια)

Β7-6 3 1 3 (συνέχεια)

Η πίστωση που ενεγράφη στο παρόν άρθρο το 2002, προοριζόταν να παρέχει στήριξη σε κοινοτικά προγράμματα που αφορούν τη βασική εκπαίδευση μέσω της επίβλεψης, της παρακολούθησης και του εντοπισμού βασικών εκπαιδευτικών πρωτοβουλιών. Μετά το δεύτερο έτος (2003) πρότυπης δράσης, αυτή η θέση του προϋπολογισμού θα έχει εκπληρώσει το σκοπό της και τα βασικά προγράμματα εκπαίδευσης θα ενταχθούν στα εθνικά προγράμματα.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Πρότυπα σχέδια κατά την έννοια της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Β7-6 3 1 4

Ενέργεια αποκατάστασης και ανοικοδόμησης υπέρ των αναπτυσσόμενων χωρών, ιδίως των χωρών ΑΚΕ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 000 000	6 000 000	2 000 000	19 000 000		17 899 646,71

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	26 796 849	18 500 000	3 000 000	3 000 000	2 296 849	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 000 000	500 000	1 000 000	500 000		
Πιστώσεις 2 003	2 000 000		2 000 000			
Σύνολο	30 796 849	19 000 000	6 000 000	3 500 000	2 296 849	

Πρώην άρθρο Β7-6 4 1

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων για την έναρξη της επιστροφής σε κανονικές συνθήκες ζωής των πληθυσμών των αναπτυσσόμενων χωρών, ιδίως των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), που εξέρχονται από κατάσταση κρίσεως λόγω πολέμου, φυσικών καταστροφών, βίαιων συγκρούσεων ή άλλων κρίσεων.

Καλύπτει, ιδίως, τις ενέργειες που προορίζονται:

- να διευκολύνουν την έναρξη βιώσιμου παραγωγικού συστήματος,
- για την υλική και λειτουργική αποκατάσταση των βασικών υποδομών, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των ναρκών,
- για τη συμφιλίωση των πολιτών μέσω μη διαρθρωτικών μέτρων σε κοινωνίες που μαστίζονταν από βίαιες συγκρούσεις,
- για την κοινωνική επανένταξη, ιδίως υπέρ των προσφύγων, των εκτοπισμένων ατόμων και των πρώην στρατιωτών,
- για την αποκατάσταση θεσμικού δυναμικού που είναι αναγκαίο για τη φάση αποκατάστασης, ιδίως σε τοπικό επίπεδο,
- για την κάλυψη των αναγκών των παιδιών, και κυρίως την κοινωνική επανένταξη παιδιών που έχουν πληγεί από πόλεμο, συμπεριλαμβανομένων των ανήλικων στρατιωτών,

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 3 — ΥΠΟΔΟΜΗ ΚΑΙ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ (συνέχεια)**B7-6 3 1 (συνέχεια)**

B7-6 3 1 4 (συνέχεια)

- για την ευαισθητοποίηση των ενδιαφερόμενων πληθυσμών ως προς τους κινδύνους φυσικών καταστροφών, καθώς και τα μέτρα που αποβλέπουν στην αποτροπή τους ή στην αποτροπή ή τη μείωση των επιπτώσεών τους,
- για τη στήριξη των αναπήρων ατόμων και των οργανώσεών τους για την προώθηση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων τους για να εξασφαλιστεί ότι οι ηλικιωμένοι αντλούν όφελος από παρεμβάσεις για ανακούφιση από τις καταστροφές και για ανασυγκρότηση?Z7? και ότι αποδίδεται η δέουσα προσοχή στην έρευνα και τη συλλογή στοιχείων κατανεμημένων βάσει της ηλικίας για τη στήριξη του σχεδιασμού προγραμμάτων και πολιτικών.

Ιδιαίτερα, οι επιχειρήσεις θα πρέπει να καλύπτουν προγράμματα και έργα εκ μέρους μη κυβερνητικών αναπτυξιακών οργανώσεων και άλλων παραγόντων της κοινωνίας των πολιτών, που προωθούν τη συμμετοχή των αποδεκτών της βοήθειας σε όλα τα επίπεδα των διαδικασιών λήψης και υλοποίησης των αποφάσεων.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2258/96 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1996 σχετικά με τις δράσεις αποκατάστασης και ανασυγκρότησης υπέρ των αναπτυσσομένων χωρών (ΕΕ L 306 της 28.11.1996, σ. 1).

B7-6 3 1 5

Ενίσχυση για τις ασθένειες που σχετίζονται με τη φτώχεια στις αναπτυσσόμενες χώρες, εκτός του HIV/Aids, της ελονοσίας και της φυματίωσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 000 000	1 000 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	1 000 000	1 000 000				
Σύνολο	1 000 000	1 000 000				

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει πρότυπα έργα για την καταπολέμηση των ασθενειών που σχετίζονται με τη φτώχεια εκτός του HIV/Aids, της ελονοσίας και της φυματίωσης, συμπληρώνοντας και ενισχύοντας τις προσπάθειες άλλων οργανώσεων και κρατών.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 5 — ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ, ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ

Β7-6 5 1 Συντονισμός της αναπτυξιακής πολιτικής: αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της κοινοτικής βοήθειας, δράσεις παρακολούθησης και λογιστικός έλεγχος

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
20 600 000	18 265 000	18 180 000	13 235 000	8 124 056,—	7 135 126,12

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	13 282 297	9 235 000	2 765 000	1 282 297		
Πιστώσεις αναληφθεν υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	3 717 240	1 000 000	2 500 000	217 240		
Πιστώσεις 2 002	18 180 000	3 000 000	9 000 000	6 000 000	180 000	
Πιστώσεις 2 003	20 600 000		4 000 000	9 000 000	6 000 000	1 600 000
Σύνολο	55 779 537	13 235 000	18 265 000	16 499 537	6 180 000	1 600 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση των αξιολογήσεων, των δράσεων παρακολούθησης και των μέτρων στήριξης μέσω των φάσεων προγραμματισμού, προετοιμασίας, εφαρμογής και αξιολόγησης αναπτυξιακών δράσεων, στρατηγικών και πολιτικών στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:

- μελέτες αποδοτικότητας, καταλληλότητας, επιπτώσεων και βιωσιμότητας,
- η παρακολούθηση των δράσεων εν εξελίξει,
- τα μέτρα στήριξης για να βελτιωθεί η ποιότητα της παρακολούθησης των δράσεων και η προετοιμασία των μελλοντικών δράσεων,
- η μεθοδολογική εμβάθυνση για να βελτιωθεί η ποιότητα και η χρησιμότητα των αξιολογήσεων,
- η μελέτη των πιθανών μορφών αξιολόγησης προγραμμάτων που βασίζονται σε μη διαρθρωτικά μέτρα, όπως είναι όλα τα μέτρα που έχουν σχέση με την ειρήνευση, την εκπαίδευση για την ειρήνη, τη συμφιλίωση κ.λπ.

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση ανταλλαγών και συνεδριάσεων συντονισμού στις οποίες συμμετέχουν οι εκπρόσωποι των ενδιαφερομένων αναπτυσσομένων χωρών.

Η πίστωση αυτή καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων λογιστικού ελέγχου της χρηματοδοτικής διαχείρισης των προγραμμάτων και έργων που εφαρμόζει η Επιτροπή στον τομέα της εξωτερικής βοήθειας. Θα καλύψει επίσης τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων κατάρτισης, με βάση την ιδιαιτερότητα των κανόνων που διέπουν την εξωτερική κοινοτική βοήθεια και οργανωμένων υπέρ των εξωτερικών ελεγκτών, και τη δημιουργία ενός help desk.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στο παρόν άρθρο προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που εκτελεί η Επιτροπή βάσει των θεσμικών της προνομίων, και για τη χρηματοδότηση δράσεων που εκτελεί η Επιτροπή στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων που της ανατίθενται δυνάμει του άρθρου 180 της συνθήκης ΕΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 5 — ΜΕΤΡΑ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ, ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ (συνέχεια)

Β7-6 5 1 Α

Συντονισμός της αναπτυξιακής πολιτικής: αξιολόγηση των αποτελεσμάτων της κοινοτικής βοήθειας, δράσεις παρακολούθησης και λογιστικός έλεγχος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 300 000	1 808 000	1 620 000	1 215 000	1 799 968,—	1 456 298,59

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 323 763	1 015 000	308 763			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 620 000	200 000	999 237	420 763		
Πιστώσεις 2 003	2 300 000		500 000	1 600 000	200 000	
Σύνολο	5 243 763	1 215 000	1 808 000	2 020 763	200 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

Β7-6 6 0 Εξωτερικές ενέργειες συνεργασίας

Β7-6 6 0 0 Εξωτερικές ενέργειες συνεργασίας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)	20 000 000	20 000 000	20 000 000,—	20 000 000,—
<p>(¹) Πίστωση 20 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 20 000 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	20 000 000	20 000 000				
Πιστώσεις 2 003	20 000 000 (¹)		20 000 000			
Σύνολο	40 000 000	20 000 000	20 000 000 (²)			
<p>(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.</p>						

Η συμφωνία προσχώρησης της Ευρατόμ στον Οργανισμό Ενεργειακής Ανάπτυξης της Κορεατικής Χερσονήσου (KEDO), σημειώνει την πρόθεση της Κοινότητας να καταβάλλει 20 εκατομμύρια ευρώ ετησίως μεταξύ του 2002 και 2005.

Οι γενικοί στόχοι της συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο σχέδιο KEDO είναι οι εξής:

- να συμβάλει στην ενίσχυση και τη διατήρηση του διεθνούς καθεστώτος μη διάδοσης πυρηνικών όπλων και την ακεραιότητα του συστήματος διασφαλίσεων του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ),
- να εξεύρει κατάλληλη μορφή συνεργασίας με τη Βόρεια και τη Νότια Κορέα στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας και να διασφαλίσει τη χρησιμοποίηση της πυρηνικής ενέργειας για ειρηνικούς σκοπούς,
- να υπερασπίσει τα ευρωπαϊκά βιομηχανικά συμφέροντα με τη συμμετοχή στην εκτελεστική επιτροπή και την εξασφάλιση ίσης μεταχείρισης των εταιρειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που ενδιαφέρονται να αναλάβουν την ανάθεση συμβάσεων στις οποίες μπορούν να συμμετάσχουν όλα τα κράτη μέλη του KEDO.

Νομικές βάσεις

Συμφωνία της 18ης Δεκεμβρίου 2001 για τους όρους και τις συνθήκες ανανέωσης της συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας στον Οργανισμό Ενεργειακής Ανάπτυξης της Κορεατικής Χερσονήσου.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 1

Κοινοτική συμμετοχή στις ενέργειες όσον αφορά τις νάρκες κατά του προσωπικού

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
18 150 000	18 200 000	11 514 000	8 345 800	11 460 000,—	4 069 409,05

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	16 401 923	5 000 000	7 000 000	4 401 923		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	11 514 000	3 345 800	6 000 000	2 000 000	168 200	
Πιστώσεις 2 003	18 150 000		5 200 000	7 000 000	4 600 000	1 350 000
Σύνολο	46 065 923	8 345 800	18 200 000	13 401 923	4 768 200	1 350 000

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ως συμπλήρωμα στις πιστώσεις που διατίθενται στις ενέργειες όσον αφορά τις νάρκες κατά προσωπικού στο πλαίσιο των προγραμμάτων συνεργασίας με τις ενδιαφερόμενες δικαιούχους χώρες, την κοινοτική χρηματοδότηση των ενεργειών των σχετικών με τις εν λόγω νάρκες, και ιδίως εκείνων που αφορούν την εφαρμογή της σύμβασης της Οτάβα (η οποία προβλέπει την απαγόρευση της χρησιμοποίησης, της σύρευσης, της παραγωγής και της μεταφοράς των ναρκών κατά προσωπικού).

Περιλαμβάνει επίσης τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων μη κυβερνητικών οργανώσεων για να τεθεί το θέμα του προβλήματος των ναρκών ξηράς στους μη κρατικούς παράγοντες οι οποίοι αποτελούν μέρος του προβλήματος και άρα πρέπει επίσης να είναι μέρος της λύσεως.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1724/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 2001 σχετικά με τη δράση κατά των ναρκών ξηράς κατά προσωπικού στις αναπτυσσόμενες χώρες (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1725/2001 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 2001 σχετικά με τη δράση κατά των ναρκών ξηράς κατά προσωπικού σε τρίτες χώρες πλην των αναπτυσσόμενων χωρών (ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 6).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 1 Α Κοινοτική συμμετοχή στις ενέργειες όσον αφορά τις νάρκες κατά του προσωπικού — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	300 000	486 000	484 200	540 000,—	2 434,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 064 964	300 000	200 000	300 000	264 964		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	486 000	184 200	100 000	201 800			
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	1 550 964	484 200	300 000	501 800	264 964		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Καλύπτει επίσης τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 4 Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης

Β7-6 6 4 0 Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 790 000	9 790 000	8 028 000	8 028 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 028 000	8 028 000				
Πιστώσεις 2 003	9 790 000		9 790 000			
Σύνολο	17 818 000	8 028 000	9 790 000			

Η πίστωση αυτή, από κοινού με τη θέση Β7-0 3 3 0, προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες λειτουργίας του Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (τίτλοι 1 και 2).

Το Ίδρυμα πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ επιχειρησιακών δαπανών και δαπανών διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή, εφόσον της το ζητήσει το Ίδρυμα, αναλαμβάνει να κοινοποιήσει στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που πραγματοποιήθηκαν μεταξύ επιχειρησιακών πιστώσεων και πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας.

Η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσει ότι θα καταβληθεί στο Ίδρυμα μια συνεισφορά για τις διοικητικές δαπάνες, η οποία θα ληφθεί από το πρόγραμμα Temprus.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ΕΕ L 131 της 23.5.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2063/94 (ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 9).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1572/98 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 περί συστάσεως Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ΕΕ L 206 της 23.7.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 4 (συνέχεια)

Β7-6 6 4 0 (συνέχεια)

Τα προβλεπόμενα έσοδα και οι δαπάνες για το οικονομικό έτος έχουν ως εξής:

Έσοδα:

— τίτλος 1 «Επιδότηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας»	17 200 000
— τίτλος 2 «Άλλα έσοδα»	—
Σύνολο	17 200 000

Δαπάνες:

— τίτλος 1 «Προσωπικό»	10 869 000
— τίτλος 2 «Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας»	1 421 000
— τίτλος 3 «Επιχειρησιακές δαπάνες»	4 910 000
Σύνολο	17 200 000

Εγκριθέν οργανόγραμμα

Κατηγορίες και βαθμοί	Θέσεις	
	2002	2003
A 2	1	1
A 3	2	2
A 4/A 5	23	20
A 6/A 7/A 8	34	29
Σύνολο	60	52
B	46	38
Σύνολο	46	38
C	24	14
Σύνολο	24	14
D	—	—
Σύνολο	—	—
Γενικό σύνολο	130	104

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 4 (συνέχεια)

Β7-6 6 4 1 Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης — Επιδότηση στον τίτλο 3

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
3 910 000	3 910 000	4 772 000	4 772 000	9 240 000,—	9 240 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	2 456 622 ⁽¹⁾	p.m.	p.m.			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	4 772 000	4 772 000				
Πιστώσεις 2 003	3 910 000		3 910 000			
Σύνολο	11 138 622	4 772 000	3 910 000			

(¹) Το ποσό αυτό θα αποδεσμευθεί το 2003.

Η πίστωση αυτή προορίζεται απλώς να καλύψει τις επιχειρησιακές δαπάνες του Ιδρύματος, που απορρέουν από το πρόγραμμα εργασίας (τίτλος 3).

Η Επιτροπή πρέπει να εξασφαλίσει ότι θα καταβληθεί στο Ίδρυμα μια συνεισφορά για τις διοικητικές δαπάνες, η οποία θα ληφθεί από το πρόγραμμα Tempus.

Το Ίδρυμα πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σχετικά με τις μεταφορές πιστώσεων μεταξύ των λειτουργικών δαπανών και των δαπανών λειτουργίας.

Η Επιτροπή αναλαμβάνει, κατόπιν αιτήσεως του Ιδρύματος, να κοινοποιεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές που έχουν γίνει μεταξύ των λειτουργικών πιστώσεων και των πιστώσεων λειτουργίας.

Ποσό 3 500 000 ευρώ προορίζεται για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων που συνδέονται με την προετοιμασία της διεύρυνσης στο προσωρινό πρόγραμμα εργασίας της Υπηρεσίας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1990 περί συστάσεως Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ΕΕ L 131 της 23.5.1990, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2063/94 (ΕΕ L 216 της 20.8.1994, σ. 9).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1572/98 του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 1998 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1360/90 περί συστάσεως Ευρωπαϊκού Ιδρύματος Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ΕΕ L 206 της 23.7.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 5 Συνεργασία με τις τρίτες βιομηχανικές χώρες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
16 800 000	16 675 000	16 025 000	16 825 000	15 130 467,78	9 640 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	26 575 833	6 325 000	6 000 000	6 700 000	7 550 833		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	16 025 000	10 500 000	4 500 000	1 025 000			
Πιστώσεις 2 003	16 800 000		6 175 000	7 700 000	2 925 000		
Σύνολο	59 400 833	16 825 000	16 675 000	15 425 000	10 475 833		

Ιαπωνία

Οι προβλεπόμενες δραστηριότητες έχουν ως σκοπό να βελτιώσουν την πρόσβαση των εμπορευμάτων και των διασυνοριακών υπηρεσιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην αγορά της Ιαπωνίας με:

- μέτρα που προορίζονται να βελτιώσουν τη γνώση της ιαπωνικής αγοράς?Ζ7? το «Executive Training Programme» (ETP), το οποίο θα δημιουργήσει έναν πυρήνα στελεχών της Ευρώπης που θα είναι ικανά να επικοινωνούν και να εργάζονται στο εμπορικό περιβάλλον της Ιαπωνίας, θα συνεχιστεί,
- μέτρα που προορίζονται να βελτιώσουν την εμπορική παρουσία της βιομηχανίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ιαπωνία?Ζ7? η τρίτη εκστρατεία «Gateway to Japan» η οποία ξεκίνησε το 2002 θα συνεχιστεί,
- άλλα μέτρα που διευκολύνουν την πρόσβαση στην ιαπωνική αγορά.

Θα δοθεί μεγαλύτερη προσοχή στις δραστηριότητες της συνεργασίας Ευρωπαϊκής Ένωσης-Ιαπωνίας. Θα πρέπει να καταβάλλονται συνεχώς προσπάθειες για να μετατραπεί το «σχέδιο δράσης ΕΕ-Ιαπωνία» που υιοθετήθηκε κατά τη διάσκεψη κορυφής του Δεκεμβρίου 2001, σε συγκεκριμένες δράσεις (π.χ. συνδιασκέψεις, σεμινάρια, ανάπτυξη ευρωπαϊκών κέντρων στην Ιαπωνία κ.λπ.). Θα αναπτυχθεί ένας καλύτερα διαρθρωμένος διάλογος με την Ιαπωνία σύμφωνα με τους στόχους του σχεδίου δράσης σε τέσσερις τομείς συνεργασίας με προτεραιότητα.

Όλα τα έσοδα που προέρχονται από χρηματοδοτική συμμετοχή τρίτων σε δραστηριότητες προώθησης, ιδίως από το ETP, μπορούν να μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

Οι προβλεπόμενες δράσεις θα συμβάλουν στην εφαρμογή της νέας διατλαντικής ατζέντας (NTA), η οποία υπογράφηκε τον Δεκεμβρίου του 1995 και καθορίζει το πλαίσιο των σχέσεων που διατηρεί η Ευρωπαϊκή Ένωση με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής. Η ατζέντα αυτή συμπληρώνεται με κοινό σχέδιο δράσης, στο πλαίσιο του οποίου η Ευρωπαϊκή Ένωση και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής αναλαμβάνουν από κοινού να πραγματοποιήσουν ευρύ φάσμα στόχων όσον αφορά τις διμερείς σχέσεις τους αλλά και τις δράσεις συνεργασίας υπέρ των τρίτων χωρών που αναπτύσσονται σε πολυμερή φόρα και για την αντιμετώπιση των παγκόσμιων προκλήσεων.

Ειδικότερα, η Επιτροπή έχει την πρόθεση να εξακολουθήσει να υποστηρίζει το διατλαντικό διάλογο μεταξύ μη κυβερνητικών φορέων.

Η Επιτροπή σκοπεύει επίσης να παρουσιάσει στοχοθετημένες δράσεις κοινολόγησης και πληροφόρησης με σκοπό τη συνέχιση των στόχων της NTA.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)**Β7-6 6 5 (συνέχεια)****Καναδάς**

Το ευρύ πρόγραμμα δράσης της συνεργασίας ΕΕ-Καναδά αντανακλάται στην ποικιλομορφία των προβλεπόμενων δράσεων, οι οποίες εντάσσονται στο γενικό πρόγραμμα συνεργασίας που έχει καθοριστεί με την «κοινή πολιτική δήλωση σχετικά με τις σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Καναδά» και το κοινό σχέδιο δράσης Ευρωπαϊκής Ένωσης-Καναδά. Η Επιτροπή θα συνεχίσει τις δράσεις που αποβλέπουν στην εντατικοποίηση της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας και στην ανάπτυξη των οικονομικών σχέσεων. Θα καταβληθούν προσπάθειες για τη μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση όσον αφορά τα πλεονεκτήματα των σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Καναδά με την παρουσίαση στοχοθετημένων πρωτοβουλιών κοινολόγησης και πληροφόρησης και εκπαιδευτικών σχεδίων.

Κορέα

Η έμφαση θα δοθεί στη βελτίωση της γνώσης της γλώσσας και της επιχειρηματικής κουλτούρας της Κορέας με το Executive training programme (ETP) για την Κορέα, το οποίο θα εφαρμόζεται μόνιμα μόλις περατωθεί το πρότυπο σχέδιο τον Δεκεμβρίου του 2000. Προβλέπονται διάφορες άλλες δραστηριότητες συνεργασίας, οι οποίες ενδέχεται να συνοδεύουν την εφαρμογή της συμφωνίας πλαίσιο και να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων της, εφόσον μπορέσουν να αντληθούν τα απαιτούμενα κεφάλαια.

Αυστραλία

Η Επιτροπή θα λάβει υπόψη τις δραστηριότητες που ανταποκρίνονται στους στόχους που έχουν καθοριστεί, ιδίως στην κοινή δήλωση του Ιουνίου 1997. Η δημιουργία του κέντρου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Εθνικό Πανεπιστήμιο της Καμπέρα θα εξεταστεί με την προοπτική να συνεχιστεί αυτή η δράση.

Νέα Ζηλανδία

Τα ενδεχόμενα σχέδια θα έχουν ως στόχο να ενισχύσουν τη συνεργασία στους τομείς που αναφέρονται στην κοινή δήλωση του Μαΐου 1999, με σκοπό την επίτευξη των κοινών στόχων για την οικονομική συνεργασία, την πολιτική συνεργασία και τη συνεργασία για την ασφάλεια καθώς και σε διάφορους άλλους τομείς συνεργασίας.

Ειδικότερα, οι χρηματοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα καλύψουν τις δράσεις εκπαίδευσης και πληροφόρησης του κοινού όσον αφορά τις διμερείς σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τις χώρες εταίρους, με ιδιαίτερη αναφορά στους φορείς λήψης αποφάσεων, σε εκείνους που διαμορφώνουν την κοινή γνώμη και στα μέσα μαζικής ενημέρωσης.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2300/76 του Συμβουλίου της 20ής Σεπτεμβρίου 1976 για τη σύναψη της συμφωνίας-πλασίου εμπορικής και οικονομικής συνεργασίας μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του Καναδά (ΕΕ L 260 της 24.9.1976, σ. 1).

Διατλαντική δήλωση της 22ας Νοεμβρίου 1990 για τις σχέσεις ανάμεσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

Απόφαση 95/523/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1995 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά για την κατάρτιση ενός προγράμματος συνεργασίας στον τομέα της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της κατάρτισης (ΕΕ L 300 της 13.12.1995, σ. 18).

Νέα διατλαντική ατζέντα του 1995, που υπέγραψε το Συμβούλιο στις 3 Δεκεμβρίου 1995, και κοινό πρόγραμμα δράσης Ευρωπαϊκή Κοινότητα-Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

Απόφαση 96/219/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 1996 για τη σύναψη της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά (ΕΕ L 74 της 22.3.1996, σ. 25).

Απόφαση 98/18/ΕΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1997 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά για την τελωνειακή συνεργασία και την αμοιβαία συνδρομή σε τελωνειακά θέματα (ΕΕ L 7 της 13.1.1998, σ. 37).

Απόφαση 98/142/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιανουαρίου 1998 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, του Καναδά και της Ρωσικής Ομοσπονδίας για τα διεθνή πρότυπα μη βίανουσης παγίδευσης και συμφωνημένων πρακτικών μεταξύ του Καναδά και της Κοινότητας όσον αφορά την υπογραφή της εν λόγω συμφωνίας (ΕΕ L 42 της 14.2.1998, σ. 40).

Απόφαση 98/566/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1998 για τη σύναψη συμφωνίας για αμοιβαία αναγνώριση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και του Καναδά (ΕΕ L 280 της 16.10.1998, σ. 1).

Απόφαση 1999/201/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά περί υγιονομικών μέτρων προστασίας της δημόσιας υγείας και της υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στο εμπόριο ζώων ζώων και ζωικών προϊόντων (ΕΕ L 71 της 18.3.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 382/2001 του Συμβουλίου για την εφαρμογή προγραμμάτων που προωθούν τη συνεργασία και τις εμπορικές σχέσεις μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των βιομηχανικών χωρών της Βόρειου Αμερικής, της Άπω Ανατολής και της Αυστραλασίας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1035/1999 (ΕΕ L 57 της 27.2.2001, σ. 10).

Απόφαση 2001/248/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 για τη σύναψη της συμφωνίας-πλασίου εμπορίου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και της Δημοκρατίας της Κορέας, αφετέρου (ΕΕ L 90 της 30.3.2001, σ. 45).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 5 Α Συνεργασία με τις τρίτες βιομηχανικές χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	75 000	225 000	225 000	342 079,65	101 651,96

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	377 942	150 000	50 000	150 000	27 942		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	225 000	75 000	25 000	70 000	40 000	15 000	
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	602 942	225 000	75 000	220 000	67 942	15 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, συν οποιεσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 7

Συνεργασία με τις τρίτες χώρες στον τομέα της μετανάστευσης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
20 000 000	14 598 000	12 500 000	15 000 000	1 901 485,69	

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 901 486 ⁽¹⁾	1 901 486					
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	8 098 514	4 458 514	2 098 000	1 542 000			
Πιστώσεις 2 002	12 500 000	8 640 000	3 500 000	360 000			
Πιστώσεις 2 003	20 000 000		9 000 000	7 000 000	4 000 000		
Σύνολο	42 500 000	15 000 000	14 598 000	8 902 000	4 000 000		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 5 000 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει προγράμματα και σχέδια στο πλαίσιο μιας εταιρικής σχέσης με χώρες και περιοχές καταγωγής και διαμετακόμισης σε θέματα μετανάστευσης και παροχής ασύλου.

Οι στόχοι αυτοί θα αναπτυχθούν σύμφωνα με τα σημεία 37, 38 και 39 των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Σεβίλλης, της 21ης και 22ας Ιουνίου 2002.

Η χρηματοδότηση θα κατευθυνθεί κατά προτεραιότητα σε μέτρα που αφορούν χώρες προέλευσης και χώρες διαμετακόμισης, καθώς και περιοχές σε σχέση με τις οποίες το Συμβούλιο ενέκρινε σχέδια δράσης που κατάρτισε η ομάδα υψηλού επιπέδου για το άσυλο και τη μετανάστευση, υπό την προϋπόθεση ότι οι χώρες αυτές εγγυώνται επαρκές επίπεδο πολιτικής σταθερότητας.

Θα δοθεί προτεραιότητα στη συνεργασία με τις ΜΚΟ που δραστηριοποιούνται επιτόπου στις επιλεγείσες χώρες προέλευσης και διελεύσεως. Όσον αφορά τη συνεργασία με τις αρχές των ενδιαφερομένων κρατών, θα ληφθούν όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να διασφαλισθεί ότι τα διατιθέμενα χρήματα θα χρησιμοποιηθούν πράγματι για τους στόχους αυτούς.

Η εφαρμογή των συμφωνιών επανεισδοχής θα υπόκειται σε αυστηρό έλεγχο του τρόπου με τον οποίον αντιμετωπίζονται τα άτομα που επανεισέρχονται όταν επιστρέφουν.

Η εταιρική σχέση με τις χώρες και τις περιοχές προέλευσης θα προαγάγει τα μέγιστα τη συνεργασία μεταξύ των κοινοτήτων μεταναστών στις χώρες υποδοχής και των πληθυσμών που παραμένουν στις χώρες προέλευσής τους.

Στο πλαίσιο αυτό, ειδικά μέτρα για τον περιορισμό της λαθρομετανάστευσης (καταπολέμηση των λαθρεμπόρων μεταναστών, ενημερωτικές εκστρατείες για τις συνέπειες της παράνομης εισόδου και λαθραίας απασχόλησης στην Ευρωπαϊκή Ένωση) πρέπει να συνδυασθούν με μέτρα για την ενίσχυση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια των διατάξεων της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 6 — ΕΙΔΙΚΕΣ ΕΝΕΡΓΕΙΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ (συνέχεια)

Β7-6 6 8

Επιδότηση στην τρίτη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για τις λιγότερο προηγμένες χώρες

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	p.m.	p.m.	6 000 000,—	4 275 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 725 000	160 000 ⁽¹⁾				1 565 000 ⁽²⁾
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	1 725 000	p.m.	-			1 565 000

⁽¹⁾ Κατά το 2002 πραγματοποιήθηκε μεταφορά πιστώσεων ύψους 160 000 ευρώ.

⁽²⁾ Εκ των οποίων θα αποδεσμευθεί ποσό ύψους 292 133 ευρώ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 7 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΠΕΜΒΑΣΗΣ

Β7-6 7 1

Μηχανισμός ταχείας επέμβασης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
27 500 000	26 000 000	22 750 000	22 750 000	18 944 920,—	6 121 719,98

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	12 823 200	10 000 000	2 823 200			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	22 750 000	12 750 000	9 000 000	1 000 000		
Πιστώσεις 2 003	27 500 000		14 176 800	9 000 000	4 323 200	
Σύνολο	63 073 200	22 750 000	26 000 000	10 000 000	4 323 200	

Η ταχεία διάθεση κεφαλαίων στο πλαίσιο του μηχανισμού ταχείας επέμβασης ανταποκρίνεται σε πραγματικές ή νέες καταστάσεις κρίσης, σε καταστάσεις που απειλούν τη δημόσια τάξη, την ασφάλεια και την ασφάλεια των προσώπων, σε καταστάσεις που υπάρχει κίνδυνος να κλιμακωθούν σε ένοπλη σύγκρουση ή να αποσταθεροποιήσουν τη χώρα και σε καταστάσεις που δύνανται να θιξουν τα οφέλη των πολιτικών και των προγραμμάτων συνδρομής και συνεργασίας, την αποτελεσματικότητά τους ή/και τις συνθήκες καλής εκτέλεσής τους.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει, ιδίως, τη χρηματοδότηση όλων των μη στρατιωτικών δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στο να εξουδετερώσουν ή να επιλύσουν καταστάσεις νέων κρίσεων ή σοβαρών απειλών ή συγκρούσεων.

Όσον αφορά την εφαρμογή, οι εταίροι μπορούν να είναι αρχές των κρατών μελών ή των δικαιούχων χωρών και των υπηρεσιών τους, περιφερειακοί και διεθνείς οργανισμοί και οι υπηρεσίες τους, οι μη κυβερνητικές οργανώσεις και οι δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς που διαθέτουν την απαιτούμενη εμπειρία και τεχνογνωσία.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 381/2001 του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001 για δημιουργία μηχανισμού ταχείας αντίδρασης (ΕΕ L 57 της 27.2.2001, σ. 5).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-6 7 — ΔΡΑΣΕΙΣ ΤΑΧΕΙΑΣ ΕΠΕΜΒΑΣΗΣ (συνέχεια)

Β7-6 7 1 Α Μηχανισμός ταχείας επέμβασης — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 500 000	2 000 000	2 250 000	2 250 000	1 031 297,—	79 852,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	951 445	500 000	430 000	21 445		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 250 000	1 750 000	500 000			
Πιστώσεις 2 003	2 500 000		1 070 000	1 430 000		
Σύνολο	5 701 445	2 250 000	2 000 000	1 451 445		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνόμονες, τοπικοί υπάλληλοι, τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες για την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής,
- τις δαπάνες τεχνικής και διοικητικής βοήθειας που μπορεί η Επιτροπή να αναθέσει σε υπηρεσία εκτέλεσης του κοινοτικού δικαίου.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΤΙΤΛΟΣ Β7-7

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-7 0 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ

Β7-7 0 1 *Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών*

Β7-7 0 1 0 Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
94 000 000	95 500 000	95 400 000	93 040 000	67 825 225,70	33 048 315,49

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	233 327 298	67 600 000	67 500 000	85 000 000	13 227 298		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	95 400 000	25 440 000	14 000 000	25 440 000	21 440 000	9 080 000	
Πιστώσεις 2 003	94 000 000		14 000 000	21 000 000	21 000 000	38 000 000	
Σύνολο	422 727 298	93 040 000	95 500 000	131 440 000	55 667 298	47 080 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει μια βοήθεια που χορηγείται υπό μορφή επιδοτήσεων σε σχέδια που θα υλοποιηθούν στις χώρες μη μέλη, καθώς και στην Ευρωπαϊκή Ένωση με στόχο:

α) την προώθηση και την προάσπιση των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, και ιδίως:

- προώθηση και την προάσπιση των θεμελιωδών δικαιωμάτων ατόμων που υφίστανται διακρίσεις, υποφέρουν από φτώχεια ή είναι μειονεκτούντα, πράγμα που θα συμβάλει στη μείωση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού, συμπεριλαμβανομένων των διακρίσεων βάσει της κοινωνικής τάξης,
- στήριξη των μειονοτήτων, των εθνικών ομάδων και των αυτόχθονων πληθυσμών για να τους βοηθήσει να εξασφαλίσουν καλύτερα τα θεμελιώδη δικαιώματά τους,
- στήριξη για την καταπολέμηση των βασανιστηρίων και της ατιμωρησίας· στήριξη των κέντρων αποκατάστασης για τα θύματα βασανιστηρίων και των οργανισμών που προσφέρουν συγκεκριμένη βοήθεια στα θύματα παραβιάσεων των δικαιωμάτων του ανθρώπου ή που συμβάλλουν στη βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης σε μέρη όπου τα άτομα στερούνται της ελευθερίας τους για να εμποδιστούν τα βασανιστήρια και η κακή μεταχείριση,
- στήριξη της εκπαίδευσης, της κατάρτισης και της ευαισθητοποίησης στον τομέα των ανθρωπίνων δικαιωμάτων,
- την προώθηση της ισότητας των ευκαιριών και των πρακτικών που δεν εισάγουν διακρίσεις, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων καταπολέμησης του ρατσισμού και της ξενοφοβίας,
- τη στήριξη έργων που αποσκοπούν στην καταπολέμηση κάθε είδους βίας κατά γυναικών (λιθοβολισμός, δημόσια διαπόμπευση, ακρωτηριασμός των γεννητικών οργάνων, καύση, βιασμός),
- την αποτίμηση αναγκών που σχετίζονται με το μέγεθος του βασανισμού, τον αριθμό των θυμάτων βασανισμού, τη παροχή δυνατοτήτων αποκατάστασης στα θύματα βασανισμού, τη νομοθεσία και τη διάθεση πόρων προς ανθρωπιστικές οργανώσεις·

β) τη στήριξη των διαδικασιών εκδημοκρατισμού και της ενίσχυσης του κράτους δικαίου και της χρηστής δημόσιας διαχείρισης, και ειδικότερα:

- προώθηση και την ενίσχυση του κράτους δικαίου, ιδίως στήριξη της ανεξαρτησίας και ενίσχυση της δικαστικής εξουσίας, καθώς και στήριξη ενός συστήματος αστυνομίας και φυλακών που θα σέβεται τον άνθρωπο· Ζ7? χρηστή δημόσια διαχείριση, καθώς και την ανάπτυξη δεικτών για τον έλεγχο της καλής διακυβέρνησης,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-7 0 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ (συνέχεια)

B7-7 0 1 (συνέχεια)

B7-7 0 1 0 (συνέχεια)

- στήριξη της θεσμικής και νομοθετικής μεταρρύθμισης και στήριξη πρωτοβουλιών υπέρ της κατάργησης της ποινής του θανάτου,
- προώθηση του πλουραλισμού τόσο σε πολιτικό επίπεδο όσο και στο επίπεδο της κοινωνίας των πολιτών ενισχύοντας τους θεσμούς που απαιτούνται για να διατηρείται ο πλουραλιστικός χαρακτήρας της κοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ), και προωθώντας την ανεξαρτησία και την υπευθυνότητα των μέσων μαζικής ενημέρωσης και στηρίζοντας την ελευθερία του τύπου, καθώς και το σεβασμό των δικαιωμάτων για την ελευθερία του συνεταιρίζεσθαι και συνέρχεσθαι,
- στήριξη των εκλογικών διαδικασιών, ιδίως με τη στήριξη των ανεξάρτητων εκλογικών επιτροπών, με τη χορήγηση υλικής, τεχνικής και νομικής βοήθειας για την προετοιμασία των εκλογών, συμπεριλαμβανομένων των εκλογικών απογραφών, με τη λήψη μέτρων που ευνοούν τη συμμετοχή ειδικών ομάδων, ιδίως των γυναικών, στις εκλογικές διαδικασίες, καθώς και με την επιμόρφωση των παρατηρητών·

γ) στήριξη των δράσεων προώθησης του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και του εκδημοκρατισμού με την πρόληψη των συγκρούσεων, και ειδικότερα:

- στήριξη των μέτρων που διευκολύνουν την ειρηνική ρύθμιση μεταξύ των συμφερόντων ομάδων, ιδίως τη στήριξη των μέτρων δημιουργίας κλίματος εμπιστοσύνης σχετικά με τα δικαιώματα του ανθρώπου και τον εκδημοκρατισμό, για να προληφθούν οι συγκρούσεις και να αποκατασταθεί η κοινωνική ειρήνη,
- στήριξη κοινών προγραμμάτων μεταξύ διαφόρων εθνοτικών ομάδων και εθνών με σκοπό τη δημιουργία ισχυρής βάσεως για αμοιβαία κατανόηση και ειρηνική συνύπαρξη μεταξύ των συγκρουομένων μερών,
- στήριξη των διεθνών, περιφερειακών ή τοπικών οργανώσεων, συμπεριλαμβανομένων των ΜΚΟ, που παρεμβαίνουν σε θέματα πρόληψης και διευθέτησης των συγκρούσεων και αντιμετώπισης των συνεπειών τους, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης και παροχής βοήθειας στα θύματα των παραβιάσεων των ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Όσον αφορά τη γεωγραφική και θεματική κάλυψη, θα επιλεγούν οι χώρες και οι περιοχές όπου θα μεγιστοποιηθεί η προστιθέμενη αξία των χρηματοδοτήσεων της ευρωπαϊκής πρωτοβουλίας για τη δημοκρατία και τα δικαιώματα του ανθρώπου (EIDHR), ειδικότερα, με ορισμένες χώρες-στόχους που θα επιλεγούν ανάλογα με τις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον πολιτικό και αναπτυξιακό τομέα.

Όσον αφορά τη φύση των δράσεων, θα δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα καινοτόμα σχέδια, στα σχέδια που έχουν περιφερειακή διάσταση και στα σχέδια που επιτρέπουν τη συνέργια με τα άλλα κοινοτικά μέσα, καθώς και στα διμερή προγράμματα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την προώθηση δράσεων μη κυβερνητικών οργανώσεων για τη συγχρηματοδότηση δραστηριοτήτων, συμπεριλαμβανομένης της προώθησης και προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων του παιδιού σύμφωνα με τη διακήρυξη των δικαιωμάτων του παιδιού. Τμήμα των πιστώσεων χρησιμοποιείται για ανεξάρτητα πολιτικά ιδρύματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση.

Προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει μέτρα για να συμπεριληφθούν τα δικαιώματα του ανθρώπου και ο εκδημοκρατισμός σε όλες τις πολιτικές συνεργασίες για την ανάπτυξη.

Πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή για να εξασφαλισθεί ότι όλες οι δραστηριότητες προωθούν και προστατεύουν τα δικαιώματα των πιο ευάλωτων μελών της κοινωνίας: γυναικών, παιδιών, αναπήρων και ηλικιωμένων.

Υπ' αυτήν την έννοια η πίστωση προορίζεται επίσης: Υπ' αυτήν την έννοια η πίστωση προορίζεται επίσης:

- να προωθήσει τα δικαιώματα του παιδιού στην αναπτυξιακή πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδιαίτερα να προωθήσει τον διάλογο και τη συνεργασία μεταξύ Ευρωπαϊκής Ένωσης και κρατών μελών προκειμένου να δοθεί πρακτική συνέχεια στο έγγραφο «Ένας κόσμος κατάλληλος για παιδιά», που συμφωνήθηκε κατά την ειδική συνεδρίαση των Ηνωμένων Εθνών με θέμα τα παιδιά τον Μάιο 2002,

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-7 0 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ (συνέχεια)

B7-7 0 1 (συνέχεια)

B7-7 0 1 0 (συνέχεια)

- να χρηματοδοτήσει μέτρα για την αύξηση της συνειδητοποίησης του θέματος, μελέτες, συνεδριάσεις εμπειρογνομόνων, ενημέρωση και εκδόσεις, σεμινάρια και πρακτικές πιλοτικές δράσεις που έχουν στόχο τις ολιγότερο ανεπτυγμένες χώρες και εξυπηρετούν άμεσα το να διασφαλιστεί ότι τα παιδιά θα λαμβάνονται υπόψη στην αναπτυξιακή πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ότι θα φθάνει στα παιδιά το δέον ποσοστό της κοινοτικής αναπτυξιακής βοήθειας,
- να εξετάσει το βαθμό στον οποίο λαμβάνονται υπόψη οι ανάγκες των αναπήρων κάθε ηλικίας στα μέτρα αναπτυξιακής συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους τομείς της εκπαίδευσης, της υγείας, της απασχόλησης και της μείωσης της φτώχειας,
- να καλύψει την ανάληψη δράσεων στο συγκεκριμένο τομέα, με βάση την προσέγγιση που καθορίζεται στις κατευθυντήριες γραμμές που κατάρτισε η Επιτροπή για τις αντιπροσωπείες της όσον αφορά τα άτομα με ειδικές ανάγκες και την αναπτυξιακή συνεργασία, για το πως να λαμβάνουν καλύτερα υπόψη τις ανάγκες των αναπήρων στη σχεδίαση και την εφαρμογή των κοινοτικών προγραμμάτων και έργων αναπτυξιακής συνεργασίας,
- να επιτύχει, στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού έτους για τα άτομα με ειδικές ανάγκες (2003), ευαισθητοποίηση για τα θέματα που σχετίζονται με τα θεμελιώδη ανθρώπινα δικαιώματα των αναπήρων στις αναπτυσσόμενες χώρες μέσω των κυριότερων δραστηριοτήτων αναπτυξιακής συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η πίστωση αυτή μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για τη στήριξη διμερούς ή πολυμερούς συνεργασίας στον τομέα της πολιτικής εκπαίδευσης μεταξύ αναγνωρισμένων πολιτικών ιδρυμάτων στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σχετικών θεσμών στις χώρες εταίρους.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τη λειτουργία της σχολής πολιτικής κατάρτισης της Μόσχας.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 975/1999 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 για τον καθορισμό των προϋποθέσεων για την εφαρμογή των δράσεων συνεργασίας για την ανάπτυξη, που συμβάλλουν στο γενικό στόχο της ανάπτυξης και της εδραίωσης της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, καθώς και του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/1999 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 για τον καθορισμό των προϋποθέσεων για την εφαρμογή των κοινοτικών δράσεων, εκτός από τις δράσεις συνεργασίας για την ανάπτυξη, οι οποίες, στο πλαίσιο της κοινοτικής πολιτικής συνεργασίας, συμβάλλουν στο γενικό στόχο της ανάπτυξης και της εδραίωσης της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, καθώς και του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών στις τρίτες χώρες (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-7 0 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ (συνέχεια)

Β7-7 0 1 (συνέχεια)

B7-7 0 1 0 A

Ανάπτυξη και εδραίωση της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου — Σεβασμός των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
5 000 000	5 000 000	3 600 000	2 700 000	3 000 000,—	2 350 409,49

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 578 099	1 300 000	1 900 000	1 378 099		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	3 600 000	1 400 000	1 500 000	700 000		
Πιστώσεις 2 003	5 000 000		1 600 000	1 900 000	1 500 000	
Σύνολο	13 178 099	2 700 000	5 000 000	3 978 099	1 500 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει:

- τις δαπάνες τεχνικής και διοικητικής βοήθειας που η Επιτροπή μπορεί να αναθέσει σε εκτελεστική υπηρεσία υποκείμενη στην κοινοτική νομοθεσία. Στο πλαίσιο αυτό, η παρούσα πίστωση μπορεί να καλύπτει δαπάνες για την πρόσληψη έκτακτου προσωπικού στήριξης (επικοινωνικών υπαλλήλων, αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνομόνων, προσωπικού από εταιρείες εύρεσης εργασίας) στα κεντρικά γραφεία, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα των γραφείων τεχνικής βοήθειας, των οποίων η κατάργηση προβλέπεται στον κατάλογο που επισυνάπτεται στη διορθωτική επιστολή αριθ. 1 του προσχεδίου του προϋπολογισμού για το 2001,
- τις δαπάνες για έκτακτο προσωπικό στήριξης στα κεντρικά γραφεία, που περιορίζονται σε 2 525 000 ευρώ. Το ποσό αυτό βασίζεται σε ετήσιο ενδεικτικό κόστος ανθρωποέτους που περιλαμβάνει κατά 97 % αμοιβές προσωπικού και κατά 3 % δαπάνες εκπαίδευσης, συνεδριάσεων, αποστολών, πληροφορικής και επικοινωνιών σε σχέση με το προσωπικό αυτό,
- τις δαπάνες έκτακτου προσωπικού στήριξης (ατομικοί εμπειρογνώμονες, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες, τοπικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι τεχνικής βοήθειας) στις αντιπροσωπείες με σκοπό την αποκέντρωση της διαχείρισης των προγραμμάτων προς τις αντιπροσωπείες της Επιτροπής στις τρίτες χώρες, το οποίο προορίζεται να αναλάβει τα καθήκοντα που είχαν ανατεθεί στα γραφεία τεχνικής βοήθειας που έχουν καταργηθεί,
- τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί το παρόν άρθρο, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη τεχνικής ή διοικητικής βοήθειας που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες στο πλαίσιο ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-7 0 — ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΚΑΙ ΕΔΡΑΙΩΣΗ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ ΔΙΚΑΙΟΥ — ΣΕΒΑΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΤΟΥ ΑΝΘΡΩΠΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΘΕΜΕΛΙΩΔΩΝ ΕΛΕΥΘΕΡΙΩΝ (συνέχεια)

B7-7 0 2

Ενίσχυση στις δραστηριότητες των ποινικών διακοστηρίων και στη σύσταση του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 000 000	7 000 000	5 000 000	5 000 000	34 892 522,—	16 566 858,92

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	4 295 956	3 200 000	800 000	200 000	95 956	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 000 000	1 800 000	2 900 000	300 000		
Πιστώσεις 2 003	7 000 000		3 300 000	2 200 000	1 500 000	
Σύνολο	16 295 956	5 000 000	7 000 000	2 700 000	1 595 956	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση μέτρων που έχουν ως στόχο τη βελτίωση της λειτουργίας του Διεθνούς Δικαστηρίου των Ηνωμένων Εθνών για την πρώην Γιουγκοσλαβία και του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου για τη Ρουάντα, συμπεριλαμβανομένης της χρηματοδότησης των δαπανών για τη συλλογή αποδεικτικών στοιχείων και της κατάρτισης του προσωπικού των δικαστηρίων σε θέματα φύλου.

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση της σύστασης και της λειτουργίας του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, συμπεριλαμβανομένων των διαδικασιών κύρωσης του Καταστατικού του Δικαστηρίου και της προώθησης της δημόσιας στήριξης υπέρ του Δικαστηρίου, καθώς και τη στήριξη του Ειδικού Διεθνούς Δικαστηρίου για τη Σιέρα Λεόνε.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση του advance team που εδρεύει στη Χάγη.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμιά δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 975/1999 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 για τον καθορισμό των προϋποθέσεων για την εφαρμογή των δράσεων συνεργασίας για την ανάπτυξη, που συμβάλλουν στο γενικό στόχο της ανάπτυξης και της εδραίωσης της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, καθώς και του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 976/1999 του Συμβουλίου της 29ης Απριλίου 1999 για τον καθορισμό των προϋποθέσεων για την εφαρμογή των κοινοτικών δράσεων, πλην των δράσεων συνεργασίας για την ανάπτυξη, οι οποίες συμβάλλουν, στα πλαίσια της κοινοτικής πολιτικής για τη συνεργασία, στο γενικό στόχο της ανάπτυξης και της εδραίωσης της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, καθώς και του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών στις τρίτες χώρες (ΕΕ L 120 της 8.5.1999, σ. 8).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-8

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΟΡΙΣΜΕΝΩΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΩΝ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ

Β7-8 0 0 Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας

Β7-8 0 0 0 Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
179 642 450 (¹)	185 392 450 (²)	144 969 000 (³)	148 321 000 (⁴)	191 459 818,—	189 262 943,29

(¹) Πίστωση 6 823 550 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 6 504 550 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Πίστωση 43 824 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Πίστωση 43 505 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	16 237 426	3 500 000	6 250 000	5 993 438	493 988	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	188 793 000 (¹)	188 326 000	467 000			
Πιστώσεις 2 003	186 466 000 (²)		185 180 000	786 000	500 000	
Σύνολο	391 496 426	191 826 000 (³)	191 897 000 (⁴)	6 779 438	993 988	

(¹) Εκ των οποίων 43 824 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 6 823 550 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(³) Εκ των οποίων 43 505 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(⁴) Εκ των οποίων 6 504 550 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που προκύπτουν από αλιευτικές συμφωνίες τις οποίες η Κοινότητα διαπραγματεύτηκε ή προτίθεται να ανανεώσει ή να διαπραγματευθεί με τις τρίτες χώρες.

Συμφωνίες που αποτέλεσαν αντικείμενο διαπραγμάτευσης ή/και που θα ανανεωθούν

Κανονισμοί και αποφάσεις σχετικά με τη σύναψη συμφωνιών ή/και πρωτοκόλλων σε θέματα αλιείας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κυβερνήσεων των ακόλουθων χωρών:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-8 0 0 (συνέχεια)

Β7-8 0 0 0 (συνέχεια)

Χώρα	Κανονισμός	Ημερομηνία	Επίσημη Εφημερίδα	Διάρκεια
Αγκόλα	(ΕΟΚ) αριθ. 3620/87, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	30 Νοεμβρίου 1987	L 341 της 3.12.1987	
	(ΕΚ) αριθ. 459/2001	26 Φεβρουαρίου 2001	L 66 της 8.3.2001	3.5.2000 έως 2.5.2002
	(ΕΚ) αριθ. 2345/2002	16 Δεκεμβρίου 2002	L 351 της 28.12.2002	από 3.8.2002 έως 2.8.2004
Αργεντινή	(ΕΟΚ) αριθ. 3447/93	28 Σεπτεμβρίου 1993	L 318 της 20.12.1993	24.5.1994 έως 23.5.1999
Πράσινο Ακρωτήριο	(ΕΟΚ) αριθ. 2321/90, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	24 Ιουλίου 1990	L 212 της 9.8.1990	
	(ΕΚ) αριθ. 301/2002	21 Ιανουαρίου 2002	L 47 της 19.2.2002	1.7.2001 έως 30.6.2004
Κομόρες	(ΕΟΚ) αριθ. 1494/88, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	3 Μαΐου 1988	L 137 της 2.6.1988	
	(ΕΚ) αριθ. 1439/2001	10 Ιουλίου 2001	L 193 της 17.7.2001	28.2.2001 έως 27.2.2004
Ακτή Ελεφαντοστού	(ΕΟΚ) αριθ. 3939/90	19 Δεκεμβρίου 1990	L 379 της 31.12.1990	
	(ΕΚ) αριθ. 722/2001	4 Απριλίου 2001	L 102 της 12.4.2001	1.7.2000 έως 30.6.2003
Εσθονία	(ΕΟΚ) αριθ. 2396/96, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ)	2 Δεκεμβρίου 1996	L 332 της 20.12.1996	συμφωνία-πλαίσιο από 1.1.1997 έως 31.12.2006
	(ΕΚ) αριθ. 2555/2001	18 Δεκεμβρίου 2001	L 347 της 31.12.2001	ετήσια για το 2002
Γκαμπόν	(ΕΚ) αριθ. 2469/98, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	9 Νοεμβρίου 1998	L 308 της 18.11.1998	3.12.1998 έως 2.12.2001
	(ΕΚ) αριθ. 580/2002	25 Μαρτίου 2002	L 89 της 5.4.2002	3.12.2001 έως 2.12.2005
Γροιλανδία	(ΕΟΚ) αριθ. 223/85 και αριθ. 224/85	29 Ιανουαρίου 1985 29 Ιανουαρίου 1985	L 29 της 1.2.1985 L 29 της 1.2.1985	
	(ΕΚ) αριθ. 1575/2001	25 Ιουνίου 2001	L 209 της 2.8.2001	1.1.2001 έως 31.12.2006
Γουινέα-Μπισάου	(ΕΟΚ) αριθ. 2213/80, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	27 Ιουνίου 1980	L 226 της 29.8.1980	
	(ΕΚ) αριθ. 249/2002	21 Ιανουαρίου 2002	L 40 της 12.2.2002	16.6.2001 έως 15.6.2006
Γουινέα-Μπισάου δράση ad hoc	Απόφαση 2001/179/ΕΚ του Συμβουλίου	26 Φεβρουαρίου 2001	L 66 της 8.3.2001	

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

B7-8 0 0 (συνέχεια)

B7-8 0 0 0 (συνέχεια)

Χώρα	Κανονισμός	Ημερομηνία	Επίσημη Εφημερίδα	Διάρκεια
Δημοκρατία της Γουινέας	(ΕΟΚ) αριθ. 973/83, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	28 Μαρτίου 1983	L 111 της 27.4.1983	
	(ΕΚ) αριθ. 924/2002	30 Μαΐου 2002	L 144 της 1.6.2002	1.1.2002 έως 31.12.2002 από 1.1.2003 έως 31.12.2003
Ισημερινή Γουινέα	(ΕΟΚ) αριθ. 1966/84, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	28 Ιουνίου 1984	L 188 της 16.7.1984	
	(ΕΚ) αριθ. 723/2001	4 Απριλίου 2001	L 102 της 12.4.2001	από 1.7.2000 έως 30.6.2001 (ανεστάλη από 6.2001)
Μαυρίκιος	(ΕΟΚ) αριθ. 1616/89	5 Ιουνίου 1989	L 159 της 10.6.1989	
	(ΕΚ) αριθ. 444/2001	26 Φεβρουαρίου 2001	L 64 της 6.3.2001	από 3.12.2002 έως 2.12.2003
Κιρμιπάτι	συμφωνία - πλαίσιο + πρωτόκολλο	υπό έκδοση		
Λετονία	(ΕΚ) αριθ. 2394/96	2 Δεκεμβρίου 1996	L 332 της 20.12.1996	από 6.2.1997 έως 5.2.2003
	(ΕΚ) αριθ. 2555/2001	18 Δεκεμβρίου 2001	L 347 της 31.12.2001	για το 2002
Λιθουανία	(ΕΚ) αριθ. 2395/96	2 Δεκεμβρίου 1996	L 332 της 20.12.1996	από 1.1.1997 έως 31.12.2003
	(ΕΚ) αριθ. 2555/2001	18 Δεκεμβρίου 2001	L 347 της 31.12.2001	για το 2002
Μαδαγασκάρη	(ΕΟΚ) αριθ. 780/86, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό	24 Φεβρουαρίου 1986	L 73 της 18.3.1986	
	(ΕΚ) αριθ. 2562/2001	17 Δεκεμβρίου 2001	L 344 της 28.12.2001	21.5.2001 έως 20.5.2004
Μαυριτανία	(ΕΟΚ) αριθ. 4143/87	14 Δεκεμβρίου 1987	L 388 της 31.12.1987	
	(ΕΚ) αριθ. 408/97	24 Φεβρουαρίου 1997	L 62 της 4.3.1997	
	(ΕΚ) 2528/2001	17 Δεκεμβρίου 2001	L 341 της 22.12.2001	1.8.2001 έως 31.7.2006
Σάο Τομέ και Πρίνσιπε	(ΕΟΚ) αριθ. 477/84, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	21 Φεβρουαρίου 1984	L 54 της 25.2.1984	
	(ΕΚ) αριθ. 428/2000	14 Φεβρουαρίου 2000	L 54 της 26.2.2000	1.6.1999 έως 31.5.2002
	(ΕΚ) αριθ. 2348/2002	9 Δεκεμβρίου 2002	L 351 της 28.12.2002	από 1.6.2002 έως 31.5.2005
Σεϋχέλλες	(ΕΟΚ) αριθ. 1708/87, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	15 Ιουνίου 1987	L 160 της 20.6.1987	
	(ΕΚ) αριθ. 923/2002	30 Μαΐου 2002	L 144 της 1.6.2002	18.1.2002 έως 17.1.2005

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)**B7-8 0 0 (συνέχεια)**

B7-8 0 0 0 (συνέχεια)

Χώρα	Κανονισμός	Ημερομηνία	Επίσημη Εφημερίδα	Διάρκεια
Σενεγάλη	(ΕΟΚ) αριθ. 2212/80, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό	27 Ιουνίου 1980	L 226 της 29.8.1980	1.5.2001 έως 31.12.2001 από 1.7.2002 έως 30.6.2006
	(ΕΚ) αριθ. 2303/2001	15 Νοεμβρίου 2001	L 310 της 28.11.2001	
	(ΕΚ) αριθ. 2323/2002	16 Δεκεμβρίου 2002	L 349 της 24.12.2002	

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

B7-8 0 0 0 A

Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 300 000	1 175 000	700 000	700 000	169 450,—	121 365,82

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	54 680	14 000				40 680 (¹)
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	700 000	686 000	14 000			
Πιστώσεις 2 003	1 300 000		1 161 000	100 000	39 000	
Σύνολο	2 054 680	700 000	1 175 000	100 000	39 000	40 680

(¹) Αυτό το ποσό θα αποδεσμευθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που χρηματοδοτεί η παρούσα θέση, καθώς και κάθε άλλη δαπάνη για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγεται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να ενημερώνει την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή σχετικά με τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-8 0 0 (συνέχεια)

Β7-8 0 0 1 Συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 610 000	2 610 000	2 450 000	2 450 000	1 704 652,89	1 723 407,89

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	37 510	18 755	18 755			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 450 000	2 431 245	18 755			
Πιστώσεις 2 003	2 610 000		2 572 490	37 510		
Σύνολο	5 097 510	2 450 000	2 610 000	37 510		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει την ενεργό συμμετοχή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στις διεθνείς οργανώσεις αλιείας που είναι επιφορτισμένοι να εξασφαλίσουν τη μακροπρόθεσμη διατήρηση και τη βιώσιμη εκμετάλλευση των αλιευτικών πόρων στην ανοικτή θάλασσα:

- CCAMLR [απόφαση 81/691/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Σεπτεμβρίου 1981 όσον αφορά τη σύναψη της σύμβασης για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής (ΕΕ L 252 της 5.9.1981, σ. 26)],
- NASCO [απόφαση 82/886/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά τη σύμβαση για τη διατήρηση του σολωμού στο Βόρειο Ατλαντικό (ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 24)],
- IBSFC [απόφαση 83/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1983 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη σύμβαση αλιείας και διατήρησης των ζώντων πόρων της Βαλτικής Θάλασσας και των Belts (ΕΕ L 237 της 26.8.1983, σ. 4)],
- ICCAT [απόφαση 86/238/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1986 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση του τόνου του Ατλαντικού, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο που επισυνάπτεται στην τελική πράξη της συνδιάσκεψης των πληρεξουσίων των κρατών μελών της σύμβασης που υπογράφηκε στο Παρίσι στις 10 Ιουλίου 1984 (ΕΕ L 162 της 18.6.1986, σ. 33)],
- NEAFC [απόφαση 81/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1981 σχετικά με τη σύναψη της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία αλιευμάτων του βορειοανατολικού Ατλαντικού (ΕΕ L 227 της 12.8.1981, σ. 21)],
- Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (ΟΑΑ, FAO), από την οποία εξαρτώνται, μεταξύ άλλων, η επιτροπή αλιευμάτων για τον κεντροανατολικό Ατλαντικό (COPACE) και η επιτροπή αλιείας για τον Ινδικό Ωκεανό (CPOI),
- NAFO [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/78 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1978 για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία αλιευμάτων του βορειοανατολικού Ατλαντικού (ΕΕ L 378 της 30.12.1978, σ. 1)],
- CTOI [απόφαση 95/399/ΕΚ του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη συμφωνία για τη δημιουργία της επιτροπής τόνων του Ινδικού Ωκεανού (ΕΕ L 236 της 5.10.1995, σ. 24)],
- CGPM [απόφαση 98/416/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1998 σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη γενική επιτροπή αλιευμάτων (ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 34)],
- Οργάνωση αλιευμάτων νοτιοανατολικού Ατλαντικού (SEAFO) [απόφαση 2001/319/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 2001 σχετικά με την υπογραφή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής κοινότητας της σύμβασης σχετικά με τη διατήρηση και τη διαχείριση των αλιευτικών πόρων στον νοτιοανατολικό Ατλαντικό (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 15)],

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)**B7-8 0 0 (συνέχεια)****B7-8 0 0 1 (συνέχεια)**

- SWAFO (Multilateral Agreement for the conservation of the marine fauna and flora in the high seas waters of the south west Atlantic — Πολυμερής συμφωνία για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας στα ανοικτά του νοτιοδυτικού Ατλαντικού, εντολή διαπραγμάτευσης αριθ. 13428/97),
- MHLC (διεθνής επιτροπή για τη διατήρηση της πολυμερούς διάσκεψης υψηλού επιπέδου, τρέχουσα εντολή διαπραγμάτευσης),
- CIATT (διαμερικανική επιτροπή τροπικού τόνου, τρέχουσα εντολή διαπραγμάτευσης).

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ιδίως, να καλύψει:

- τις δαπάνες που απορρέουν από τις υποχρεωτικές συνεισφορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον προϋπολογισμό των διεθνών οργανώσεων αλιείας,
- την προσχώρηση και τους εκούσιους πόρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (FAO) στον τομέα της αλιείας, συμπεριλαμβανομένου του Globefish.

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

B7-8 0 0 1 A

Συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
656 000	456 000	350 000	350 000	267 770,—	189 229,88

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	81 505	21 505				60 000 (¹)
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	350 000	328 495	21 505			
Πιστώσεις 2 003	656 000		434 495	111 505	110 000	
Σύνολο	1 087 505	350 000	456 000	111 505	110 000	60 000

(¹) Το ποσό αυτό θα αποδεσμευθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στην παρούσα θέση, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς τη θέση αυτή και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-8 0 0 (συνέχεια)

Β7-8 0 0 2

Προπαρασκευαστικές εργασίες των νέων διεθνών οργανισμών αλιείας και άλλες μη υποχρεωτικές συνεισφορές σε διεθνείς οργανισμούς

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 468 000	1 468 000	900 000	900 000	695 264,—	666 488,88

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	200 008	75 000				125 008 ⁽¹⁾
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	900 000	825 000	75 000			
Πιστώσεις 2 003	1 468 000		1 393 000	75 000		
Σύνολο	2 568 008	900 000	1 468 000	75 000		125 008

(¹) Το ποσό αυτό θα αποδεσμευθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει:

- προπαρασκευαστικές εργασίες των νέων διεθνών οργανώσεων αλιείας (IATTC, SEAFO κ.λπ.),
- διεθνείς οργανώσεις αλιείας στις οποίες η Ευρωπαϊκή Κοινότητα έχει την ιδιότητα του παρατηρητή (άρθρα 37 και 310 της συνθήκης ΕΚ):
 - διεθνές συμβούλιο για την εξερεύνηση της θάλασσας (CIEM),
 - διεθνής επιτροπή για τις φάλαινες (CBI),
 - Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ).

Η πίστωση αυτή προορίζεται, ιδίως, να καλύψει:

- τις ειδικές δαπάνες που πρέπει να επιστραφούν στο διεθνές συμβούλιο για την εξερεύνηση της θάλασσας (CIEM),
- τη χρηματοδότηση των δικαιωμάτων εγγραφής στις συνεδριάσεις των διεθνών οργανώσεων αλιείας στις οποίες η Κοινότητα συμμετέχει ως παρατηρητής,
- τις χρηματοδοτικές συνεισφορές στις προπαρασκευαστικές εργασίες των νέων διεθνών οργανώσεων αλιείας που παρουσιάζουν κάποιο ενδιαφέρον για την Κοινότητα,
- τη χρηματοδοτική συμμετοχή στις επιστημονικές εργασίες που διενεργούν οι διεθνείς οργανώσεις αλιείας που παρουσιάζουν ιδιαίτερο ενδιαφέρον για την Κοινότητα,
- τη χρηματοδοτική συμμετοχή σε δράσεις (συνεδριάσεις εργασίας, άτυπες ή έκτακτες συνεδριάσεις των συμβαλλομένων μερών) που υποστηρίζουν τα συμφέροντα της Κοινότητας στις διεθνείς οργανώσεις αλιείας και ενισχύουν τη συνεργασία της με αυτούς τους εταίρους, μέλη αυτών των οργανώσεων με τους οποίους διατηρεί σχέσεις σ' αυτόν τον τομέα. Μπορούν επίσης να καταλογισθούν στη θέση αυτή τα έξοδα συμμετοχής των εκπροσώπων των τρίτων χωρών στις διαπραγματεύσεις και τις συνεδριάσεις που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο διεθνών φόρουμ και οργανισμών, όταν η παρουσία τους καθίσταται αναγκαία για τα κοινοτικά συμφέροντα,

που καλύπτουν τους ακόλουθους οργανισμούς:

- CCAMLR [απόφαση 81/691/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Σεπτεμβρίου 1981 όσον αφορά τη σύμβαση για τη διατήρηση της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας της Ανταρκτικής (ΕΕ L 252 της 5.9.1981, σ. 26)],
- NASCO [απόφαση 82/886/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1982 όσον αφορά τη σύμβαση για τη διατήρηση του σολωμού στο Βόρειο Ατλαντικό (ΕΕ L 378 της 31.12.1982, σ. 24)],

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 0 — ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΓΙΑ ΘΕΜΑΤΑ ΑΛΙΕΙΑΣ (συνέχεια)

B7-8 0 0 (συνέχεια)

B7-8 0 0 2 (συνέχεια)

- IBSFC [απόφαση 83/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1983 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη σύμβαση αλιείας και διατήρησης των ζώντων πόρων της Βαλτικής Θάλασσας και των Belts (ΕΕ L 237 της 26.8.1983, σ. 4)],
- ICCAT [απόφαση 86/238/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Ιουνίου 1986 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη διεθνή σύμβαση για τη διατήρηση του τόνου του Ατλαντικού, όπως τροποποιήθηκε από το πρωτόκολλο που επισυνάπτεται στην τελική πράξη της συνδιάσκεψης των πληρεξουσίων των κρατών μελών της σύμβασης που υπογράφηκε στο Παρίσι στις 10 Ιουλίου 1984 (ΕΕ L 162 της 18.6.1986, σ. 33)],
- NEAFC [απόφαση 81/608/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουλίου 1981 σχετικά με τη σύναψη της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία αλιευμάτων του βορειοανατολικού Ατλαντικού (ΕΕ L 227 της 12.8.1981, σ. 21)],
- Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (ΟΑΑ, FAO),
- NAFO [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/78 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1978 για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα της σύμβασης για τη μελλοντική πολυμερή συνεργασία αλιευμάτων του βορειοανατολικού Ατλαντικού (ΕΕ L 378 της 30.12.1978, σ. 1)],
- CTOI [απόφαση 95/399/ΕΚ του Συμβουλίου της 18ης Σεπτεμβρίου 1995 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στη συμφωνία για τη δημιουργία της επιτροπής τόνων του Ινδικού Ωκεανού (ΕΕ L 236 της 5.10.1995, σ. 24)],
- CGPM [απόφαση 98/416/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουνίου 1998 σχετικά με την προσχώρηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη γενική επιτροπή αλιευμάτων (ΕΕ L 190 της 4.7.1998, σ. 34)],
- COPACE (επιτροπή αλιευμάτων για τον κεντροανατολικό Ατλαντικό),
- CPOI (επιτροπή αλιείας για τον Ινδικό Ωκεανό),
- SEAFO (South East Atlantic Fisheries Organisation — Οργάνωση αλιευμάτων νοτιοανατολικού Ατλαντικού, εντολή διαπραγμάτευσης αριθ. 7348/98),
- SWAFO (Multilateral Agreement for the conservation of the marine fauna and flora in the high seas waters of the south west Atlantic — Πολυμερής συμφωνία για τη διατήρησης της θαλάσσιας πανίδας και χλωρίδας στα ανοικτά του νοτιοανατολικού Ατλαντικού, εντολή διαπραγμάτευσης αριθ. 13428/97),
- MHLC (διεθνής επιτροπή για τη διατήρηση της πολυμερούς διάσκεψης υψηλού επιπέδου, τρέχουσα εντολή διαπραγμάτευσης),
- CIATT (διαμερικανική επιτροπή τροπικού τόνου, τρέχουσα εντολή διαπραγμάτευσης).

Από την παρούσα θέση δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Σύμφωνα με τις διατάξεις της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1), οι πιστώσεις που εγγράφονται στην παρούσα θέση προορίζονται για τη χρηματοδότηση δράσεων που αναλαμβάνει η Επιτροπή δυνάμει των θεσμικών της προνομίων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 1 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Β7-8 1 0

Life (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Ενέργειες εκτός κοινοτικού εδάφους

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
9 620 000	5 000 000	6 522 300	6 342 300	2 467 857,53	2 220 041,62

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	14 646 258	4 000 000	2 000 000	3 000 000	4 000 000	1 646 258
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	6 522 300	2 342 300	1 000 000	1 500 000	1 000 000	680 000
Πιστώσεις 2 003	9 620 000		2 000 000	1 500 000	2 500 000	3 620 000
Σύνολο	30 788 558	6 342 300	5 000 000	6 000 000	7 500 000	5 946 258

Η πίστωση αυτή πρόκειται να καλύψει χρηματοδοτικές συνεισφορές σε προγράμματα τεχνικής βοήθειας, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1655/2000, που αφορούν το τρίτο θεματικό στοιχείο του Life III, δηλαδή το «Life-τρίτες χώρες». Οι καλυπτόμενες δράσεις θα στηρίξουν τη δημιουργία των διοικητικών ικανοτήτων και δομών που απαιτούνται στον περιβαλλοντικό τομέα σε τρίτες χώρες. Το συνολικό χρηματοδοτικό πλαίσιο για το εν λόγω πολυετές πρόγραμμα ορίζεται σε 640 εκατομμύρια ευρώ, το 6 % των οποίων προβλέπεται να χορηγηθεί στο «Life-τρίτες χώρες» (38,4 εκατομμύρια ευρώ). Η χορήγηση των διαθέσιμων πιστώσεων για συνοδευτικά μέτρα περιορίζεται σε 5 %. Η διάρκεια του προγράμματος ανέρχεται σε πέντε έτη (2001—2004).

Οι χώρες που είναι επιλέξιμες για συμμετοχή στο πρόγραμμα «Life-τρίτες» χώρες είναι η Αλβανία, η Αλγερία, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη, η Κροατία, η Κύπρος, η Αίγυπτος, το Ισραήλ, η Ιορδανία, ο Λίβανος, η Μάλτα, το Μαρόκο, η Συρία, η Τυνησία, η Τουρκία, η Δυτική Όχθη και η Λωρίδα της Γάζας, και η βαλτική ακτογραμμή της Ρωσίας (περιοχές Καλίνινγκραντ και Πετρούπολης).

Η συνεργασία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των όμορων χωρών με σκοπό να αντιμετωπίσουν περιβαλλοντικά προβλήματα θα είναι πολύ περισσότερο αποτελεσματική από τις μεμονωμένες εθνικές ενέργειες, δεδομένου ότι πολλά θέματα είναι εκ φύσεως διεθνή. Οι δραστηριότητες που αναλαμβάνονται έχουν ως στόχο να συμβάλλουν στην ανάπτυξη και την ενίσχυση εθνικών περιβαλλοντικών πολιτικών και προγραμμάτων δράσης με στόχο να αυξηθεί η περιβαλλοντική προστασία σε χώρες που βρέχονται από τη Μεσόγειο και τη Βαλτική, άλλες από τις υποψήφιες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης που έχουν υπογράψει συμφωνίες σύνδεσης με την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Ιδιαίτερος στόχος του πολυετούς προγράμματος είναι η υποστήριξη δράσεων για την προώθηση της συνεργασίας και του συντονισμού μεταξύ διάφορων χωρών (Ευρωπαϊκή Ένωση και όμορες χώρες).

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1655/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 17ης Ιουλίου 2000 σχετικά με το χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον (Life) (ΕΕ L 192 της 28.7.2000, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 1 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 1 0 Α

Life (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Δράσεις στο εξωτερικό του εδάφους της Κοινότητας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
380 000	380 000	380 700	380 700	214 975,—	143 882,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	71 093	71 093				
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	380 700	309 607	71 093			
Πιστώσεις 2 003	380 000		308 907	71 093		
Σύνολο	831 793	380 700	380 000	71 093		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα συνοδευτικά μέτρα που απαιτούνται για την αξιολόγηση, την παρακολούθηση και την προώθηση των δράσεων που έχουν αναληφθεί για την εφαρμογή του τρίτου σταδίου του μέσου Life και κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων σταδίων αυτού.

Προορίζεται να προωθήσει την ανταλλαγή εμπειριών μεταξύ προγραμμάτων και τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με την πείρα που αποκτήθηκε και τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν με τις δράσεις αυτές.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 1 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 1 1 Συμμετοχή στις διεθνείς δραστηριότητες στον τομέα του περιβάλλοντος

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
6 000 000	6 900 000	5 700 000 (¹)	5 400 000 (²)	5 526 390,40	6 133 374,09

(¹) Πίστωση 400 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 240 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 598 863	3 400 000	1 900 000	298 863		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	6 100 000	2 240 000	3 000 000	860 000		
Πιστώσεις 2 003	6 000 000		2 000 000	3 100 000	900 000	
Σύνολο	17 698 863	5 640 000	6 900 000	4 258 863	900 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εφαρμογή του πέμπτου και έκτου προγράμματος δράσης για το περιβάλλον, να προωθήσει μέτρα σε διεθνές επίπεδο και να επηρεάσει την αντιμετώπιση περιφερειακών και παγκόσμιων περιβαλλοντικών προβλημάτων και την πλήρη και κατάλληλη ένταξη των περιβαλλοντικών θεμάτων σε όλες τις πτυχές των εξωτερικών σχέσεων της Κοινότητας.

Προορίζεται να καλύψει:

- τις υποχρεωτικές και αυτόβουλες συνεισφορές σε ορισμένες διεθνείς συμβάσεις, πρωτόκολλα και συμφωνίες, στις οποίες η Κοινότητα είναι συμβαλλόμενο μέρος και προπαρασκευαστικές εργασίες για τις μελλοντικές διεθνείς συμφωνίες στις οποίες συμμετέχει η Κοινότητα,
- τη χρηματοδοτική βοήθεια σε αναπτυσσόμενες χώρες και σε μη κυβερνητικές οργανώσεις για τη συμμετοχή στις προπαρασκευαστικές εργασίες για τη σύναψη μελλοντικών συμφωνιών,
- την παρακολούθηση δράσεων για την κύρωση και την εφαρμογή των πρωτοκόλλων του Κιότο και του Μόντρεαλ (αλλαγή του κλίματος και προστασία της ζώνης του όζοντος),
- την παρακολούθηση δράσεων της διάσκεψης κορυφής του 2002 για τη βιώσιμη ανάπτυξη (Rio+10), και τη συμμετοχική εργασία για το εμπόριο και το περιβάλλον στο πλαίσιο του ΠΟΕ και άλλων διεθνών φόρα, περιλαμβανομένης της συνεργασίας με διεθνείς οργανισμούς, κυρίως των UNEP, UN/CSD, ΟΟΣΑ,
- την καθιέρωση ισχυρού περιβαλλοντικού πυλώνα στο πλαίσιο της ευρωμεσογειακής συνεργασίας,
- τη στήριξη των υποψηφίων χωρών για την ανάληψη δράσεων που αποσκοπούν στη βελτίωση του επιπέδου της μεταφοράς στο εθνικό δικαίο και την επιβολή του περιβαλλοντικού κεκτημένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και τη συμμόρφωση με αυτό. Η στήριξη στον συγκεκριμένο τομέα θα επιτευχθεί μέσω αναδόχων έργων, συμβούλων και διεθνών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένου του περιφερειακού κέντρου περιβάλλοντος, με πλήρη κάλυψη και εκπροσώπηση στις υποψήφιες χώρες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 1 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)**Β7-8 1 1 (συνέχεια)**

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δαπάνες για τις επιχορηγήσεις και τις συμβάσεις υπηρεσιών που ανατίθενται στο πλαίσιο του προγράμματος δράσης της Κοινότητας για την προώθηση των μη κυβερνητικών οργανώσεων (ΜΚΟ) που εργάζονται κυρίως στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος. Το πολυετές πρόγραμμα (2002 έως 2006) επεκτείνει τους στόχους του προηγούμενου προγράμματος στις ΜΚΟ στις Βαλκανικές και στις υποψήφιες χώρες για την προσχώρηση και αναγνωρίζει τη σημασία του ρόλου που παίζουν αυτές οι οργανώσεις για το συντονισμό και την παροχή πληροφοριών και εξετάζει νέα και αναδυόμενα περιβαλλοντικά θέματα. Το μέρος του προγράμματος που αφορά τους ΜΚΟ στην Κοινότητα περιγράφεται λεπτομερώς στο κεφάλαιο Β4-3 0 6 0.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 466/2002/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 1ης Μαρτίου 2002 σχετικά με τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την προαγωγή των μη κυβερνητικών οργανώσεων που αναπτύσσουν δραστηριότητα κυρίως στον τομέα της προστασίας του περιβάλλοντος (ΕΕ L 75 της 16.3.2002, σ. 1).

Εφαρμογή του προγράμματος δράσης «21ος αιώνας»

Ψήφισμα του Συμβουλίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των εκπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, που συνήλθαν στα πλαίσια του Συμβουλίου, της 1ης Φεβρουαρίου 1993 σχετικά με κοινοτικό πρόγραμμα πολιτικής και δράσης σε θέματα περιβάλλοντος και αειφόρου ανάπτυξης (ΕΕ C 138 της 17.5.1993, σ. 1).

Συμπεράσματα του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με την κοινή πλατφόρμα ενόψει της ειδικής συνόδου της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών για την εφαρμογή και την παρακολούθηση του προγράμματος δράσης «21ος αιώνας» και των συναφών αποτελεσμάτων της διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για το περιβάλλον και την ανάπτυξη του Ρίο το 1992.

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο της 6ης Φεβρουαρίου 2001: «Δέκα χρόνια μετά τη Διάσκεψη του Ρίο: προετοιμασία για την παγκόσμια διάσκεψη για την αειφόρο ανάπτυξη του 2002» [COM(2001) 53 τελικό].

Προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος

Απόφαση του Συμβουλίου 81/691/ΕΟΚ της 4ης Σεπτεμβρίου 1981 για τη σύναψη της σύμβασης περί της διατήρησης της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής (CCAMLR) (ΕΕ L 252 της 5.9.1981).

Απόφαση 77/585/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27 Ιουλίου 1977 περί συνάψεως συμβάσεως για την προστασία της Μεσογείου Θαλάσσης από τη ρύπανση (σύμβαση της Βαρκελώνης) (ΕΕ L 240 της 19.9.1977, σ. 3).

Απόφαση 84/358/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1984 σχετικά με τη σύναψη συμφωνίας για τη συνεργασία για την καταπολέμηση της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από τους υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες (συμφωνία της Βόννης) για τη συνεργασία σε θέματα καταπολέμησης της ρύπανσης της Βόρειας Θάλασσας από υδρογονάνθρακες και άλλες επικίνδυνες ουσίες (ΕΕ L 188 της 16.7.1984, σ. 9).

Απόφαση 93/550/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ης Οκτωβρίου 1993 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, συμφωνίας συνεργασίας για την προστασία των ακτών και των υδάτων του βορειοανατολικού Ατλαντικού από τη ρύπανση (σύμβαση της Λισαβόνας) (ΕΕ L 267 της 28.10.1993, σ. 22).

Απόφαση 94/156/ΕΚ του Συμβουλίου της 21ης Φεβρουαρίου 1994 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για την προστασία της Βαλτικής Θάλασσας (σύμβαση του Ελσίνκι) (ΕΕ L 73 της 16.3.1994, σ. 1).

Απόφαση 98/249/ΕΚ του Συμβουλίου της 7ης Οκτωβρίου 1997 σχετικά με τη σύναψη της σύμβασης για την προστασία του θαλάσσιου περιβάλλοντος του βορειοανατολικού Ατλαντικού (σύμβαση Ospar) (ΕΕ L 104 της 3.4.1998, σ. 1).

Απόφαση 1999/802/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 1999, σχετικά με την αποδοχή των τροποποιήσεων της σύμβασης για την προστασία της Μεσογείου από τη ρύπανση και το πρωτόκολλο για την πρόληψη της ρύπανσης από τις δράσεις απόρριψης που πραγματοποιούν τα πλοία και τα αεροσκάφη (σύμβαση της Βαρκελώνης) (ΕΕ L 322 της 14.12.1999, σ. 32).

Προστασία της φύσης

Απόφαση 82/72/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1981 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης σχετικά με τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος στην Ευρώπη (σύμβαση της Βέρνης) (ΕΕ L 38 της 10.2.1982, σ. 3).

Απόφαση 82/461/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1982 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης σχετικά με τη διατήρηση των μεταναστευτικών ειδών που ανήκουν στην άγρια πανίδα (σύμβαση της Βόννης) (ΕΕ L 210 της 19.7.1982, σ. 10) και οι σχετικές συμφωνίες.

Απόφαση 93/626/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Οκτωβρίου 1993 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για τη βιολογική ποικιλομορφία (ΕΕ L 309 της 13.12.1993, σ. 1).

Απόφαση 96/191/ΕΚ του Συμβουλίου για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για την προστασία των Άλπεων (σύμβαση των Άλπεων) (ΕΕ L 61 της 12.3.1996, σ. 32).

Απόφαση 2002/628/ΕΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, του πρωτοκόλλου της Καρταχένα για τη βιοασφάλεια (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 48).

Προστασία της ατμόσφαιρας

Απόφαση 81/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1981 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για τη διαμεθοριακή ατμοσφαιρική ρύπανση σε μεγάλη απόσταση (σύμβαση της Γενεύης) (ΕΕ L 171 της 27.6.1981, σ. 13).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 1 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)**Β7-8 1 1 (συνέχεια)**

Απόφαση 86/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1986 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, του Πρωτοκόλλου στη Σύμβαση του 1979 για τη διαμεθοριακή ρύπανση της ατμόσφαιρας σε μεγάλη απόσταση, το οποίο αναφέρεται στη μακροπρόθεσμη χρηματοδότηση του προγράμματος συνεργασίας για τη συνεχή παρακολούθηση και την εκτίμηση της μεταφοράς σε μεγάλη απόσταση των ατμοσφαιρικών ρύπων στην Ευρώπη (ΕΜΕΡ) (ΕΕ L 181 της 4.7.1986, σ. 1).

Απόφαση 88/540/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Οκτωβρίου 1988 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης της Βιέννης για την προστασία της στιβάδας του όζοντος και του πρωτοκόλλου του Μόντρεαλ για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος (ΕΕ L 297 της 31.10.1988, σ. 8).

Απόφαση 94/69/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Δεκεμβρίου 1993 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης πλαισίου των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές (ΕΕ L 33 της 7.2.1994, σ. 11).

Απόφαση του Συμβουλίου της 20ης Ιουλίου 1998 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για τη διαδικασία συγκατάδεσης μετά από ενημέρωση αναφορικά με ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και εντομοκτόνα που αποτελούν αντικείμενο του διεθνούς εμπορίου (σύμβαση PIC).

Προστασία των διεθνών υδατορευμάτων

Απόφαση 91/598/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Νοεμβρίου 1991 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για την διεθνή επιτροπή προστασίας του Έλβα (ΕΕ L 321 της 23.11.1991, σ. 25).

Απόφαση 95/308/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιουλίου 1995 όσον αφορά στη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας της συμβάσεως για την προστασία και τη χρησιμοποίηση των διασυνοριακών υδατορευμάτων και των διεθνών λιμνών (ΕΕ L 186 της 5.8.1995, σ. 42).

Απόφαση 97/825/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 1997 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για τη συνεργασία για την προστασία και τη βιώσιμη χρήση του ποταμού Δούναβη (ΕΕ L 342 της 12.12.1997, σ. 18).

Απόφαση 1999/257/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1999 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για την διεθνή επιτροπή για την προστασία του Όντερ (ΕΕ L 100 της 15.4.1999, σ. 20).

Απόφαση 2000/706/ΕΚ του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για την προστασία του Ρήνου (ΕΕ L 289 της 16.11.2000, σ. 30).

Άλλες συμβάσεις

Απόφαση 93/98/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 1ης Φεβρουαρίου 1993 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης της Βασιλείας για τον έλεγχο για τον έλεγχο της διασυνοριακής διακίνησης επικίνδυνων αποβλήτων και της διάθεσής τους (σύμβαση της Βασιλείας) (ΕΕ L 39 της 16.2.1993, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1997 για τη σύναψη, εξ ονόματος της Κοινότητας, της σύμβασης για την αξιολόγηση των επιπτώσεων στο περιβάλλον σε διασυνοριακό πλαίσιο (Σύμβαση ΕΣΠΟΟ) (πρόταση: ΕΕ C 104 της 24.4.1992, σ. 5?Z7? η απόφαση δεν δημοσιεύθηκε).

Απόφαση 98/216/ΕΚ του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1998 σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση της ερήμωσης στις χώρες που πλήττονται σοβαρά από τη ξηρασία ή/και την ερήμωση, ειδικότερα στην Αφρική (ΕΕ L 83 της 19.3.1998, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1998 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Σύμβασης για την πρόσβαση σε στοιχεία για το περιβάλλον, την συμμετοχή του κοινού στη λήψη αποφάσεων για το περιβάλλον και την πρόσβαση στη Δικαιοσύνη [SEC(96) 2196/2 της 26.11.1996].

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 1 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 1 1 Α Συμμετοχή στις διεθνείς δραστηριότητες στον τομέα του περιβάλλοντος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	500 000	900 000	900 000	895 629,80	318 782,56

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	926 998	600 000	200 000	126 998		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	900 000	300 000	300 000	300 000		
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	1 826 998	900 000	500 000	426 998		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ

Β7-8 2 0 Συμφωνία με την Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (FAO)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
400 000	400 000	405 000	405 000	255 000,—	255 000,—

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	113					(¹) 113
Πιστώσεις αναληφθεισών υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	405 000	405 000				
Πιστώσεις 2 003	400 000		400 000			
Σύνολο	805 113	405 000	400 000			113

(¹) Αυτό το ποσό θα αποδεσμευθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την ετήσια συνεισφορά της Κοινότητας στην Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (FAO), μετά την προσχώρησή της.

Νομικές βάσεις

Απόφαση του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1991 σχετικά με την προσχώρηση της Κοινότητας στην Οργάνωση των Ηνωμένων Εθνών για τη διατροφή και τη γεωργία (FAO).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 2 1 Διεθνείς αγροτικές συμβάσεις

Β7-8 2 1 0

Διεθνείς αγροτικές συμβάσεις

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 820 000 (¹)	4 820 000 (²)	5 437 000	5 437 000	4 511 520,76	4 511 520,76
(¹) Πίστωση 562 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Πίστωση 562 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 437 000	5 437 000				
Πιστώσεις 2 003	5 382 000 (¹)		5 382 000			
Σύνολο	10 819 000	5 437 000	5 382 000 (²)			
(¹) Εκ των οποίων 562 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0. (²) Εκ των οποίων 562 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Πρώην άρθρο Β7-8 2 1

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την συνεισφορά της Κοινότητας στις διεθνείς συμφωνίες που αναφέρονται κατωτέρω.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 86/304/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 1986, σχετικά με την υπογραφή της σύμβασης για το εμπόριο σίτου το 1986 και της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια του 1986, που αποτελούν τη διεθνή συμφωνία για το σίτο του 1986, καθώς και την κατάθεση δήλωσης προσωρινής εφαρμογής αυτών των συμβάσεων (ΕΕ L 195 της 17.7.1986, σ. 1).

Απόφαση 87/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 1986 για τη σύναψη της διεθνούς συμφωνίας του 1986 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές (ΕΕ L 214 της 4.8.1987, σ. 1), που παρατάθηκε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2002. Μια πρόταση παράτασης μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2004 βρίσκεται στο στάδιο προετοιμασίας.

Απόφαση 91/367/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουνίου 1991 σχετικά με τη σύναψη της σύμβασης για το εμπόριο σίτου του 1986 και της σύμβασης για την επισιτιστική βοήθεια του 1986, που αποτελούν τη διεθνή συμφωνία για το σίτο του 1986, όπως παρετάθη μέχρι τις 30 Ιουνίου 1993 (ΕΕ L 197 της 20.7.1991, σ. 43).

Απόφαση 92/580/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Νοεμβρίου 1992 για την υπογραφή και τη σύναψη της διεθνούς συμφωνίας του 1992 για τη ζάχαρη (ΕΕ L 379 της 23.12.1992, σ. 15), όπως παρετάθη μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2003 (ΕΕ C 256 της 14.9.2001, σ. 1).

Απόφαση 93/622/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1993 για τη σύναψη του πρωτοκόλλου του 1993 σχετικά με την παράταση της διεθνούς συμφωνίας του 1986 για το ελαιόλαδο και τις επιτραπέζιες ελιές, με τροποποιήσεις στην εν λόγω συμφωνία (ΕΕ L 298 της 3.12.1993, σ. 36). Η διαδικασία σχετικά με την παράταση για διάρκεια δύο ετών από τις 31 Δεκεμβρίου 2000 βρίσκεται στο στάδιο εφαρμογής.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 2 1 (συνέχεια)

Β7-8 2 1 0 (συνέχεια)

Ανακοίνωση του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή της σύμβασης για το εμπόριο δημητριακών του 1995 και της σύμβασης σχετικά με την επισιτιστική βοήθεια του 1995, που αποτελούν τη διεθνή συμφωνία για τα δημητριακά του 1995 (ΕΕ C 204 της 9.8.1995, σ. 1), όπως παρατάθη μέχρι τις 30 Ιουνίου 2003 μετά από απόφαση του Διεθνούς Συμβουλίου «δημητριακών» (ΕΕ C 195 της 11.7.2001, σ. 1).

Απόφαση αριθ. 8263/99 του Συμβουλίου της 21ης Μαΐου 1999 και απόφαση του Διεθνούς Συμβουλίου για τη ζάχαρη της 27ης Μαΐου 1999, σχετικά με την παράταση για δύο έτη, μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001, της διεθνούς συμφωνίας για τη ζάχαρη.

Απόφαση 2000/421/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2000 σχετικά με τη σύμβαση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης του 1999 για την επισιτιστική βοήθεια (ΕΕ L 163 της 4.7.2000, σ. 37) που ισχύει μέχρι τις 30 Ιουνίου 2002. Η πρόταση παράτασης από την 1η Ιουλίου 2002 μέχρι τις 30 Ιουνίου 2004 βρίσκεται στο στάδιο προετοιμασίας.

Συμφωνίες στο στάδιο προετοιμασίας: Διεθνές Γραφείο Οίνου και NUCEE (εμπορικά πρότυπα). Οι προτάσεις αποφάσεων προσχώρησης θα υποβληθούν στο Συμβούλιο προσεχώς.

Β7-8 2 1 1 Ετήσιες εισφορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους διεθνείς οργανισμούς στους τομείς του καφέ, του κακάο, της γιούτας και άλλων τροπικών προϊόντων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
1 745 000 (¹)	1 745 000 (²)				

(¹) Πίστωση 1 035 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 1 035 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003		2 780 000 (¹)	2 780 000			
Σύνολο		2 780 000	2 780 000 (²)			

(¹) Εκ των οποίων 1 035 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Εκ των οποίων 1 035 000 ευρώ εγγράφονται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Νέα θέση

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την πληρωμή των ετησίων εισφορών που πρέπει να καταβάλλει η Ευρωπαϊκή Κοινότητα για τη συμμετοχή της βάσει της αποκλειστικής αρμοδιότητάς της στον τομέα αυτό.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 2 1 (συνέχεια)

Β7-8 2 1 1 (συνέχεια)

Επί του παρόντος, αυτή η θέση καλύπτει τρεις δράσεις (με το ενδεχόμενο να συναφθούν συμφωνίες για άλλα τροπικά προϊόντα κατά τα προσεχή έτη, ανάλογα με τις πολιτικές και νομικές συγκυρίες):

- ετήσια εισφορά στο Διεθνή Οργανισμό του καφέ,
- ετήσια εισφορά στο Διεθνή Οργανισμό του κακάο,
- ετήσια εισφορά στο Διεθνή Οργανισμό γιούτας (νέος διεθνής οργανισμός).

Νομικές βάσεις

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 133.

Διεθνής συμφωνία για τον καφέ που αποτέλεσε εκ νέου αντικείμενο διαπραγματεύσεων το 2000/01: απόφαση 2001/877/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 2001 σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη, εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της διεθνούς συμφωνίας για τον καφέ του 2001 (ΕΕ L 326 της 11.12.2001, σ. 22). Περίοδος εφαρμογής: από την 1η Οκτωβρίου 2001 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2007, με δυνατότητα παράτασης για συμπληρωματική περίοδο που δεν θα υπερβαίνει τα έξι έτη.

Ετήσια εισφορά στο Διεθνή Οργανισμό του Κακάο: διεθνής συμφωνία για το κακάο που αποτέλεσε εκ νέου αντικείμενο διαπραγματεύσεων το 2000/01: Απόφαση 2002/970/ΕΚ του Συμβουλίου της 18ης Νοεμβρίου 2002 σχετικά με τη σύναψη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας της διεθνούς συμφωνίας του 2001 για το κακάο (ΕΕ L 342 της 17.12.2002, σ. 1).

Διεθνής συμφωνία γιούτας που αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγματεύσεων το 2001, για τη δημιουργία του νέου Διεθνούς Οργανισμού γιούτας: απόφαση 2002/312/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Απριλίου 2002 σχετικά με την αποδοχή, εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας για τον καθορισμό της εντολής της διεθνούς ομάδας μελέτης της γιούτας (2001) (ΕΕ L 112 της 27.4.2002, σ. 34). Διάρκεια: οκτώ έτη με δυνατότητα παράτασης για συμπληρωματική περίοδο που δεν θα υπερβαίνει τα τέσσερα έτη.

Β7-8 2 2 Χρηματοδοτική συνδρομή της Κοινότητας στα όργανα που δημιουργήθηκαν από τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, το 1982

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
200 000	200 000	200 000	200 000	181 597,84	89 175,20

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	92 423	80 000	10 000	2 423		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	200 000	120 000	70 000	10 000		
Πιστώσεις 2 003	200 000		120 000	80 000		
Σύνολο	492 423	200 000	200 000	92 423		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις χρηματοδοτικές συνεισφορές της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα όργανα που έχουν δημιουργηθεί από τη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας, ιδίως την διεθνή αρχή για την εκμετάλλευση του θαλάσσιου βυθού (ΑΙΦΜ) και του διεθνούς δικαστηρίου για το δίκαιο της θάλασσας.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 2 — ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΘΝΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 2 2 (συνέχεια)

Νομικές βάσεις

Απόφαση 98/392/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Μαρτίου 1998 για τη σύναψη από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα της σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών, της 10ης Δεκεμβρίου 1982, για το δίκαιο της θάλασσας και της συμφωνίας, της 28ης Ιουλίου 1994, σχετικά με την εφαρμογή του μέρους XI της εν λόγω σύμβασης (ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 1).

Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για το δίκαιο της θάλασσας (ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 3).

Β7-8 2 3 Χρηματοδοτική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον παγκόσμιο οργανισμό για την καταπολέμηση του ντόπινγκ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
—	—	p.m. (¹)	p.m. (²)		

(¹) Πίστωση 2 550 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Πίστωση 2 550 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 550 000 (¹)	2 550 000				
Πιστώσεις 2 003	-		-			
Σύνολο	2 550 000	2 550 000 (²)	-			

(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.

Το άρθρο αυτό προορίζεται να χρηματοδοτήσει τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον προϋπολογισμό του παγκόσμιου οργανισμού για την καταπολέμηση του ντόπινγκ.

Νομικές βάσεις

Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Συμβούλιο, της 6ης Μαΐου 2002, σχετικά με τη συμμετοχή της Επιτροπής στον παγκόσμιο οργανισμό για την καταπολέμηση του ντόπινγκ καθώς και για τη χρηματοδότησή του [COM(2002) 220 τελικό].

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 3 — ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ

Β7-8 3 0

Συνεργασία με τρίτες χώρες στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
2 600 000	3 000 000	2 700 000	2 640 000	2 349 721,76	2 452 061,75

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	5 697 542	1 685 041	1 804 750	564 114	232 826	1 410 811 ⁽¹⁾
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	2 700 000	954 959	155 250	1 366 250	10 000	213 541
Πιστώσεις 2 003	2 600 000		1 040 000	156 000	1 118 000	286 000
Σύνολο	10 997 542	2 640 000	3 000 000	2 086 364	1 360 826	1 910 352

(¹) Αυτό το ποσό θα αποδεσμευτεί.

Στο πλαίσιο των συμφωνιών συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής και του Καναδά, η πίστωση αυτή προορίζεται, ιδίως, να καλύψει:

- τη διενέργεια συγκριτικών μελετών για τα επαγγελματικά προσόντα και τις δεξιότητες,
- την καθιέρωση πειραματικού προγράμματος ανταλλαγής σπουδαστών, καθηγητών και διοικητών,
- την προώθηση της διοργανικής συνεργασίας,
- την παροχή βοήθειας για την εδραίωση των σχέσεων μεταξύ των ενδιαφερομένων βιομηχανικών κλάδων και των πανεπιστημίων,
- την προώθηση της συνεργασίας με τον ιδιωτικό τομέα στην ανάπτυξη και τη διεύρυνση των προγραμμάτων,
- την ανάπτυξη συμπληρωματικών μέτρων και την έγκαιρη διάδοση των αποτελεσμάτων,

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να χρηματοδοτήσει τις προπαρασκευαστικές δράσεις για την επέκταση της συνεργασίας με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα στον τομέα της εκπαίδευσης και της επαγγελματικής κατάρτισης σε άλλες γεωγραφικές ζώνες.

Νομικές βάσεις

Προπαρασκευαστικές δράσεις κατά την έννοια των διατάξεων της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Απόφαση 2001/196/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001 για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής για την ανανέωση του προγράμματος συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της επαγγελματικής εκπαίδευσης και κατάρτισης ΕΕ L 71 της 13.3.2001, σ. 7).

Απόφαση 2001/197/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2001 για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της κυβέρνησης του Καναδά για την ανανέωση του προγράμματος συνεργασίας στους τομείς της τριτοβάθμιας εκπαίδευσης και της κατάρτισης (ΕΕ L 71 της 13.3.2001, σ. 15).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 4 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

Β7-8 4 1

Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη»: εξωτερική πτυχή — *Cooreper*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 1 970 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					
(²) Πίστωση 490 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	1 970 000 (¹)	490 000	495 000	495 000	490 000	
Σύνολο	1 970 000	490 000 (²)	495 000	495 000	490 000	
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Αυτή η πίστωση προορίζεται να χρηματοδοτήσει την πτυχή «Cooreper» (πτυχή εξωτερικής συνεργασίας) του προγράμματος «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη». Οι δράσεις που θα χρηματοδοτηθούν θα επικεντρώνονται στα μέτρα και στις τεχνικές που εφαρμόζονται στην Κοινότητα με πιθανότητα επέκτασής τους στις αναπτυσσόμενες χώρες, καθώς και στην προώθηση της τεχνολογίας και της μεταφοράς τεχνολογιών της Κοινότητας προς αυτές τις χώρες.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συνεισφορά των υποψηφίων χωρών και των χωρών ΕΖΕΣ/ΕΟΧ στο πλαίσιο της συμμετοχής τους στο πρόγραμμα, μπορεί να οδηγήσουν σε άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της-16.9.2002, σ. 1).

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία διοικητική δαπάνη, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 10 Απριλίου 2002, για την έγκριση του πολυετούς προγράμματος για τις δράσεις στον τομέα της ενέργειας: Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006) [COM(2002) 162 τελικό].

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 4 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β7-8 4 1 Α Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη»: εξωτερική πτυχή — Cooreper — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 30 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					
(²) Πίστωση 30 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	30 000 (¹)	30 000				
Σύνολο	30 000	30 000 (²)				
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών, καθώς οι συμβάσεις των γραφείων τεχνικής βοήθειας λήγουν κατά τα προσεχή έτη.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 5 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Β7-8 5 0

Εξωτερικές εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στις αγορές τρίτων κρατών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 550 000	8 061 000	7 550 000	7 650 000	6 289 540,85	4 942 658,06

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	11 083 657	4 770 000	3 469 500	1 662 600	1 108 400	73 157	
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	7 550 000	2 880 000	2 454 000	1 207 500	650 000	358 500	
Πιστώσεις 2 003	8 550 000		2 137 500	3 420 000	2 137 500	855 000	
Σύνολο	27 183 657	7 650 000	8 061 000	6 290 100	3 895 900	1 286 657	

Η πίστωση αυτή προορίζεται:

- να καλύψει όλες τις δράσεις που εφαρμόζει η Επιτροπή στο πολυμερές εμπορικό και οικονομικό πλαίσιο, καθώς και την εφαρμογή των διεθνών εμπορικών συμφωνιών,
- να επιτρέψει στην Επιτροπή να συναλλάσσεται με τον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ), να εφαρμόσει τα αποτελέσματα του Γύρου της Ουρουγουάης και να συμμετέχει στο νέο γύρο εμπορικών διαπραγματεύσεων (αναπτυξιακό πρόγραμμα της Ντόχα),
- να καλύψει μέτρα στο πλαίσιο των διμερών σχέσεων με τους κυριότερους εμπορικούς εταίρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ώστε να βελτιωθεί η αμοιβαία κατανόηση των προβλημάτων σχετικά με το διεθνές εμπόριο. Χρησιμεύει στη χρηματοδότηση της εφαρμογής και της παρακολούθησης διμερών συμφωνιών σε θέματα αξιολόγησης της πιστότητας (MRA) και δραστηριοτήτων κατάρτισης όσον αφορά τις εμπορικές πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- να καλύψει τις δαπάνες των μη κυβερνητικών οργανώσεων που εργάζονται για τον έλεγχο των δραστηριοτήτων του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ). Αυτές οι δραστηριότητες περιλαμβάνουν την πληροφόρηση του κοινού όσον αφορά την ίδρυση και τις αρμοδιότητες του ΠΟΕ, μελέτες σχετικά με τα μελλοντικά κεφάλαια της νέας εμπορικής ατζέντας του ΠΟΕ και των ομάδων εργασίας του, την ανάλυση των σχέσεων μεταξύ των πολυμερών, περιφερειακών και διμερών εμπορικών συμφωνιών και την έρευνα σχετικά με τις συνέπειες του νέου εμπορικού καθεστώτος, ειδικά για τις χώρες του Νότου και για τη γεωργία, τόσο στο Βορρά όσο και στο Νότο,
- να καλύψει τις δραστηριότητες της Επιτροπής στους νέους τομείς του διεθνούς πολυμερούς εμπορίου, δηλαδή το περιβάλλον, τον ανταγωνισμό, τις επενδύσεις και τα κοινωνικά θέματα,
- να συμβάλει στην αρμονική ανάπτυξη της παγκόσμιας οικονομίας και του εμπορίου, με μια κοινή πολιτική που θα περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, οικονομικά και εμπορικά μέτρα όσον αφορά τις συναλλαγές αγαθών και υπηρεσιών, την πνευματική ιδιοκτησία, τις συμβάσεις προμηθειών του δημοσίου και τις επενδύσεις,
- να αξιολογήσει τον αντίκτυπο των τεχνολογιών της πληροφορίας και των επικοινωνιών στις αναπτυσσόμενες χώρες, λαμβανομένου υπόψη του ψηφιακού χάσματος.

Προορίζεται επίσης να καλύψει το κόστος συμμετοχής σε διάσκεψη μελών κοινοβουλίων από τα κράτη μέλη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου και σε συνεδριάσεις μιας κοινοβουλευτικής συνέλευσης του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, αφού αυτή ιδρυθεί, καθώς και το κόστος που απορρέει από τη διεργασία σύστασης της εν λόγω συνέλευσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 5 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)**Β7-8 5 0 (συνέχεια)**

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να στηρίξει οικονομικά δράσεις τεχνικής βοήθειας στον εμπορικό τομέα με σκοπό να διευκολυνθεί η ενσωμάτωση των αναπτυσσόμενων χωρών στην παγκόσμια ανάπτυξη και να τους εξασφαλίσει τη δυνατότητα να έχουν τη δέουσα εκπροσώπηση στη Γενεύη.

Προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση μελετών σχετικά με τις συνέπειες του αυξανόμενου παγκόσμιου εμπορίου στο περιβάλλον, ειδικότερα τις σχέσεις μεταξύ του εμπορίου και της βιώσιμης ανάπτυξης.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει την προώθηση της πρόσβασης στις αγορές τρίτων χωρών με βάση τις συμφωνίες του Γύρου της Ουρουγουάης, και τις κατάλληλες πολυμερείς και διμερείς συμφωνίες των οποίων είναι συμβαλλόμενο μέρος η Κοινότητα.

Καλύπτει, ιδίως, τις ακόλουθες δραστηριότητες:

- την ανάπτυξη και τη διατήρηση της βάσης δεδομένων πρόσβασης στην αγορά στο Διαδίκτυο, που περιλαμβάνει την προμήθεια της αναγκαίας τεκμηρίωσης,
- την ειδική ανάλυση των διαφόρων εμποδίων πρόσβασης στην αγορά στις αγορές-κλειδιά, που καλύπτει ιδίως την ανάλυση της τήρησης από τις τρίτες χώρες των υποχρεώσεων τους στο πλαίσιο των συμφωνιών διεθνούς εμπορίου, καθώς και την επεξεργασία των αναγκαίων στοιχείων για την προετοιμασία των διαπραγματεύσεων,
- τη διοργάνωση για τις επιχειρήσεις σεμιναρίων και άλλων παρόμοιων φόρουμ, διεξαγωγή και δημοσίευση μελετών, φακέλλων πληροφόρησης, δημοσιεύσεις, φυλλάδια, όσον αφορά τη νομική ή οικονομική πτυχή που συνδέεται με την εξουδετέρωση των εμποδίων των διεθνών συναλλαγών.

Στήριξη που θα χορηγηθεί στην ευρωπαϊκή βιομηχανία για την οργάνωση ειδικών δράσεων πρόσβασης συγκεντρωμένων αγορών στην εμπορική συνεργασία, τις επενδύσεις, την ανίχνευση των αγορών, το άνοιγμα διμερών ή πολυμερών εκστρατειών με σκοπό το άνοιγμα των αγορών, για παράδειγμα, υπό την αιγίδα του Trade Barriers Regulation.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τις δράσεις που εφαρμόζει η Επιτροπή σχετικά με το σύστημα των γενικευμένων προτιμήσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Καλύπτει, εξάλλου, τις πληρωμές σχετικά με τις αναλήψεις υποχρεώσεων του άρθρου Β7-8 7 0.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3286/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 που καθορίζει κοινοτικές διαδικασίες στον τομέα της κοινής εμπορικής πολιτικής για να διασφαλιστεί η άσκηση των δικαιωμάτων της Κοινότητας στο πλαίσιο των κανόνων του διεθνούς εμπορίου, ιδίως αυτών που έχουν θεσπιστεί στο πλαίσιο του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 71).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1995 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2026/97 του Συμβουλίου της 6ης Οκτωβρίου 1997 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 288 της 21.10.1997, σ. 1).

Απόφαση 98/552/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με την εφαρμογή από την Επιτροπή δράσεων που αποσκοπούν στην ενίσχυση της πρόσβασης των επιχειρήσεων της Κοινότητας στις αγορές τρίτων χωρών (ΕΕ L 265 της 30.9.1998, σ. 31).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2820/98 του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1998 για την εφαρμογή πολυετούς συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 1999 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2001 (ΕΕ L 357 της 30.12.1998, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 5 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 5 0 Α

Εξωτερικές εμπορικές σχέσεις, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στις αγορές τρίτων κρατών — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
450 000	537 000	450 000	450 000	498 693,79	401 978,35

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	469 140	382 500	86 640			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	450 000	67 500	382 500			
Πιστώσεις 2 003	450 000		67 860	382 140		
Σύνολο	1 369 140	450 000	537 000	382 140		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 6 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Β7-8 6 0 Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2002) — Ολοκλήρωση του προγράμματος

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	700 000	1 455 700	1 805 700	1 326 233,50	1 275 806,02

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 172 635	969 000				203 635 ⁽¹⁾
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	1 455 700	755 700	700 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	2 628 335	1 805 700⁽²⁾	700 000			203 635

(¹) Αυτό το ποσό θα αποδεσμευτεί.

(²) Το υπόλοιπο, δηλαδή 81 000 ευρώ, θα ακυρωθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την καλή διεξαγωγή των δράσεων τελωνειακής συνεργασίας και παροχής βοήθειας σε τελωνειακά και φορολογικά θέματα στις τρίτες χώρες, καθώς και του συντονισμού τους.

Οι λειτουργικές δαπάνες περιλαμβάνουν κυρίως:

- τη χρηματοδότηση ενεργειών παρακολούθησης, ομάδων εργασίας, ενεργειών ή εμπειριών και σεμιναρίων με τους υπαλλήλους της διοίκησης των τρίτων χωρών,
- τη χρηματοδότηση μελετών, αναλύσεων ή ενεργειών προσομοίωσης,
- τη χρηματοδότηση ενεργειών ενημέρωσης και προγραμμάτων επικοινωνίας,
- τη χρηματοδότηση ενεργειών βοήθειας, κατάρτισης και τεχνικής στήριξης στις τρίτες χώρες,
- τις χρηματοδοτικές συνεισφορές σε δράσεις επικοινωνίας και ενημέρωσης που εφαρμόζουν οι τρίτες χώρες και οι ξένοι οργανισμοί,
- τη χρηματοδότηση της οργάνωσης και διμερών και πολυμερών συνεδριάσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τρίτων χωρών, καθώς και τη συμμετοχή σε αυτές.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων κρατών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 0 9 3 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων που πρέπει να εγγραφούν στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Από το άρθρο αυτό δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Απόφαση αριθ. 210/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1996 σχετικά με τη θέσπιση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνείο 2000) (ΕΕ L 33 της 4.2.1977, σ. 24), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση αριθ. 105/2000/ΕΚ (ΕΕ L 13 της 19.1.2000, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διαπραγματευθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας τροποποίηση της σύμβασης για την ίδρυση του Συμβουλίου Τελωνειακής Συνεργασίας που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950, ώστε να επιτραπεί στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα να γίνει μέλος του εν λόγω οργανισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 6 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 6 0 (συνέχεια)

Οι δράσεις τεχνικής βοήθειας έχουν τη νομική τους βάση στις διάφορες συμφωνίες συνεργασίας, ελεύθερων συναλλαγών, τελωνειακής ένωσης και σύνδεσης που έχει συνάψει η Κοινότητα με πολλές τρίτες χώρες, και ιδίως με τις υποψήφιες για την προσχώρηση χώρες.

Β7-8 6 0 Α

Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2002) — Ολοκλήρωση του προγράμματος — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	30 000	51 300	51 300		11 054,20

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	51 300	21 300	30 000			
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	51 300	51 300 (¹)	30 000			

(¹) Το υπόλοιπο, δηλαδή 30 000 ευρώ, θα ακυρωθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοσδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 6 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 6 1 Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2007)

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m. (¹)	p.m. (²)				
(¹) Πίστωση 1 500 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					
(²) Πίστωση 900 000 ευρώ εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.					

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	1 500 000 (¹)		900 000	600 000		
Σύνολο	1 500 000		900 000 (²)	600 000		
(¹) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						
(²) Η πίστωση αυτή εγγράφεται στο κεφάλαιο Β0-4 0.						

Νέο άρθρο

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει δράσεις που εξασφαλίζουν το συντονισμό των δράσεων συντονισμού, τεχνικής βοήθειας και συνεργασίας που διεξάγονται από την Κοινότητα και τα κράτη μέλη με τις διοικήσεις των τρίτων χωρών ώστε να εξασφαλιστεί η συνοχή των κοινοτικών δράσεων, τόσο εξωτερικών όσο και εσωτερικών.

Οι λειτουργικές δαπάνες περιλαμβάνουν επίσης δράσεις κατάρτισης, τεχνικής βοήθειας και συνεργασίας, οι οποίες διεξάγονται υπέρ:

- των υποψηφίων χωρών ώστε να τους επιτρέψουν να συμμορφωθούν με την κοινοτική τελωνειακή νομοθεσία στο πλαίσιο της διαδικασίας διεύρυνσης?Z7? στον τομέα αυτό, η πίστωση προορίζεται να χρηματοδοτήσει τις δαπάνες συνδρομής, τις δοκιμές της συμμόρφωσης και της διασυνδεσιμότητας των εθνικών συστημάτων με τα κοινοτικά συστήματα.
- των τρίτων χωρών ώστε να τις βοηθήσουν να εκσυγχρονίσουν τις διοικήσεις τους.

Τα ενδεχόμενα έσοδα που προέρχονται από τη συμμετοχή τρίτων κρατών σε συμφωνίες τελωνειακής συνεργασίας, τα οποία έχουν εγγραφεί στη θέση 6 0 9 3 της κατάστασης εσόδων, μπορεί να οδηγήσουν στο άνοιγμα συμπληρωματικών πιστώσεων που πρέπει να εγγραφούν στο παρόν άρθρο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18 του δημοσιονομικού κανονισμού της 25ης Ιουνίου 2002 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Καμία διοικητική δαπάνη, οποιοσδήποτε κι αν είναι ο δικαιούχος της δράσης, δεν επιτρέπεται από το παρόν άρθρο.

Νομικές βάσεις

Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 23 Ιανουαρίου 2002, σχετικά με την έγκριση προγράμματος δράσης για τα τελωνεία στην Κοινότητα (Τελωνείο 2007) (ΕΕ C 126 Ε της 28.5.2002, σ. 268).

Απόφαση του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2001, με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να διαπραγματευτεί εξ' ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τροποποίηση της σύμβασης για τη δημιουργία του συμβουλίου τελωνειακής συνεργασίας που υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 15 Δεκεμβρίου 1950 με σκοπό να επιτραπεί στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα να καταστεί μέλος του εν λόγω οργανισμού.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 6 — ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΤΥΧΕΣ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ (συνέχεια)

Β7-8 6 1 (συνέχεια)

Οι δράσεις τεχνικής βοήθειας έχουν ως νομική βάση τις διάφορες συμφωνίες συνεργασίας, ελεύθερων συναλλαγών, τελωνειακής ένωσης και σύνδεσης που έχουν συναφθεί από την Κοινότητα με πολλές τρίτες χώρες, και κυρίως με τις υποψήφιες προς προσχώρηση χώρες.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 7 — ΠΡΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ

Β7-8 7 1 Βοήθεια στους παραγωγούς των χωρών ΑΚΕ

Β7-8 7 1 0 Βοήθεια στους παραγωγούς μπανανών των χωρών ΑΚΕ

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
40 000 000	40 000 000	44 000 000	39 800 000	43 500 000,—	16 861 368,35

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	114 913 871	36 800 000	25 000 000	25 000 000	25 000 000	3 113 871	
Πιστώσεις αναληψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	44 000 000	3 000 000	12 000 000	12 000 000	12 000 000	5 000 000	
Πιστώσεις 2 003	40 000 000		3 000 000	10 000 000	10 000 000	17 000 000	
Σύνολο	198 913 871	39 800 000	40 000 000	47 000 000	47 000 000	25 113 871	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εκκαθάριση των αναληψεων υποχρεώσεων στο πλαίσιο της τεχνικής βοήθειας και τη στήριξη των εσόδων των παραγωγών των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού στη συνέχεια της υλοποίησης της κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα της μπανάνας.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να υποστηρίξει την ανάπτυξη ικανότητας των παραγωγών ΑΚΕ, που θα τους διευκολύνει την ένταξη στο πολυμερές σύστημα εμπορίου, συμπεριλαμβανομένων των δυνατοτήτων συμμετοχής τους στον ΠΟΕ.

Από την 1η Ιανουαρίου 1999, καταλογίζεται επίσης στο άρθρο αυτό ένα νέο πρόγραμμα βοήθειας, προκειμένου να μπορέσουν οι παραγωγοί μπανανών των χωρών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού να προσαρμοστούν στις νέες συνθήκες της αγοράς που απορρέουν από τις αλλαγές της κοινής οργάνωσης των αγορών στον τομέα της μπανάνας.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 856/1999 του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1999 για την καθιέρωση ειδικού πλαισίου βοήθειας υπέρ των παραδοσιακών προμηθευτών μπανανών των χωρών ΑΚΕ (ΕΕ L 108 της 27.4.1999, σ. 2).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 7 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 7 1 (συνέχεια)

Β7-8 7 1 2

Ενίσχυση προς τους παραδοσιακούς παραγωγούς ρουμιού ΑΚΕ, στο πλαίσιο της ανάπτυξης και της διαφοροποίησης των αγορών

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	p.m.	p.m.	p.m.			

Η θέση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών ενεργειών υπό την έννοια των διατάξεων της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

Προορίζεται επίσης για την ενίσχυση των χωρών ΑΚΕ που εξάγουν κατά παράδοση κοινό ρούμι εμπορίου και αδυνατούν να στηρίξουν πλήρως με ίδιους πόρους μέτρα για:

- τη συμβολή στη δημιουργία ενός γενικού εμπορικού τύπου ρουμιού των περιοχών ΑΚΕ,
- τη δυνατότητα προγραμματισμένης εμπορίας κατά περιοχή,
- τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας των παραδοσιακών εξαγωγέων της ΑΚΕ,
- την πρόβλεψη των αναγκαίων περιβαλλοντικών ελέγχων για την πλήρη τήρηση των προτύπων στην αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- τη δυνατότητα του κλάδου να ξεφύγει από την ανώνυμη εμπορική παραγωγή και να στραφεί σε υψηλότερης αξίας επώνυμα προϊόντα ρουμιού.

Όμιλοι στους οποίους πολυεθνικές εταιρείες έχουν την πλειοψηφία, άμεσα ή έμμεσα, δεν δικαιούνται ενίσχυση από την παρούσα θέση.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 7 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 7 2 *Προώθηση των κοινοτικών επενδύσεων στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και στη Νότια Αφρική, στο πλαίσιο συμφωνιών οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας*

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	15 000 000	p.m.	15 150 000		967 325,59

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	55 125 770	15 150 000	15 000 000	20 000 000	4 975 770		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	p.m.						
Πιστώσεις 2 003	p.m.						
Σύνολο	55 125 770	15 150 000	15 000 000	20 000 000	4 975 770		

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση διαφόρων δράσεων, που αποσκοπούν στην ενθάρρυνση των κοινοτικών επενδύσεων στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας και της Μεσογείου, που συνδέονται με την Κοινότητα με συμφωνίες οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας.

Καλύπτει επίσης τη χρηματοδότηση παρομοίων δράσεων στη Νότια Αφρική, σύμφωνα, μεταξύ άλλων, με τις διατάξεις της προσωρινής συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Νότιας Αφρικής.

Ένα τμήμα των πιστώσεων θα καλύπτει τη χρηματοδότηση κοινών επιχειρήσεων στον τομέα της εφαρμοσμένης τεχνολογίας για το περιβάλλον, καθώς και δράσεις «capacity building» για την εξειδίκευση τοπικών εργαζομένων στον τομέα της τεχνολογίας του περιβάλλοντος.

Από το παρόν άρθρο δεν επιτρέπεται να χρηματοδοτηθεί καμία δαπάνη διοικητικής λειτουργίας, ανεξαρτήτως των δικαιούχων της δράσης.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 213/96 του Συμβουλίου της 29ης Ιανουαρίου 1996 σχετικά με την εφαρμογή του χρηματοδοτικού μέσου «EC Investment Partners» που προορίζεται για τις χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και για τη Νότια Αφρική (ΕΕ L 28 της 6.2.1996, σ. 2).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 772/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Απριλίου 2001 σχετικά με την περάτωση και εκκαθάριση των έργων που είχαν εγκριθεί από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 213/96 του Συμβουλίου σχετικά με την εφαρμογή του χρηματοδοτικού μέσου «EC Investment Partners» που προορίζεται για τις χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και της Νότιας Αφρικής (ΕΕ L 112 της 21.4.2001, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-8 7 — ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ (συνέχεια)

Β7-8 7 2 Α

Προώθηση των κοινοτικών επενδύσεων στις αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής, της Ασίας, της Μεσογείου και στη Νότια Αφρική, στο πλαίσιο συμφωνιών οικονομικής και εμπορικής συνεργασίας — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
p.m.	255 000	p.m.	1 350 000	1 500 000,—	1 326 373,56

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	1 603 770 ⁽¹⁾	1 350 000	255 000			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	p.m.					
Πιστώσεις 2 003	p.m.					
Σύνολο	1 603 770	1 350 000	255 000			

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 173 626 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων, οι οποίες συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που υπάγονται στο παρόν άρθρο, καθώς και οιοδήποτε άλλες δαπάνες για τεχνική και διοικητική βοήθεια που δεν συνεπάγονται καθήκοντα δημόσιας αρχής τα οποία η Επιτροπή έχει αναθέσει σε εξωτερικούς συνεργάτες με ad hoc συμβάσεις παροχής υπηρεσιών.

Η Επιτροπή δεσμεύεται να κοινοποιεί στην αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή τις μεταφορές πιστώσεων από την κύρια γραμμή προς το άρθρο αυτό και αντιστρόφως.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β7
(Εξωτερικές δράσεις)

ΤΙΤΛΟΣ Β7-9
ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-9 1 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Β7-9 1 0

Αποθεματικό έκτακτης βοήθειας

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	213 000 000	213 000 000				
Πιστώσεις 2 003	217 000 000		217 000 000			
Σύνολο	430 000 000	213 000 000	217 000 000			

Έπειτα από τα πορίσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου, της 11ης και 12ης Δεκεμβρίου 1992, και του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Βερολίνου, της 24ης και 25ης Μαρτίου 1999, τα κοινοτικά όργανα συμφώνησαν να εγγραφεί στον προϋπολογισμό ένα απόθεμα έκτακτης βοήθειας.

Αυτό το αποθεματικό, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 23 στοιχείο γ) της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999, έχει ως στόχο να αντιμετωπίζονται ταχέως οι συγκεκριμένες ανάγκες βοήθειας, λόγω γεγονότων τα οποία δεν είναι δυνατόν να προβλεφθούν κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού, με προτεραιότητα τις δράσεις ανθρωπιστικού χαρακτήρα.

Όταν η Επιτροπή θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να καταφύγει στο απόθεμα αυτό, αρχίζει την τριμερή διαδικασία, ενδεχομένως με απλοποιημένη μορφή, το συντομότερο δυνατό προκειμένου να δοθεί η συγκατάθεση των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμού αρχής επί της ανάγκης προσφυγής στο απόθεμα και το αναγκαίο ποσό. Η κινητοποίηση του εν λόγω αποθεματικού πραγματοποιείται μέσω μεταφοράς προς τις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της διαδικασίας του προϋπολογισμού (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β7-9 6 — ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ — ΤΟΜΕΑΣ 4

Β7-9 6 0

Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες — Τομέας 4

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 403 000	5 228 000				

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002						
Πιστώσεις 2 003	4 403 000		5 228 000			
Σύνολο	4 403 000		5 228 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση, βάσει αξιολόγησης των αναγκών, η οποία θα πραγματοποιηθεί από υπηρεσίες της Επιτροπής.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β8

ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β8

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B8-0	ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ						
B8-0 1	ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ						
B8-0 1 0	Πρόληψη των συγκρούσεων και διαχείριση των κρίσεων						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	7 500 000	10 000 000	8 000 000	9 000 000	9 217 510,—	5 379 122,08
B8-0 1 1	Μη διάδοση και αφοπλισμός						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	8 500 000	11 500 000	8 000 000	10 000 000	2 774 982,—	9 365 462,01
B8-0 1 2	Διευθέτηση των συγκρούσεων, επαλήθευση, στήριξη των ειρηνευτικών διαδικασιών και σταθεροποίηση						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	27 000 000	26 000 000	8 000 000	10 300 000	17 892 104,—	11 221 494,74
B8-0 1 4	Δράσεις έκτακτης ανάγκης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	4 000 000	2 000 000	5 300 000	5 000 000	12 357,16	867 147,55
B8-0 1 5	Προπαρασκευαστικές δράσεις και δράσεις παρακολούθησης						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	500 000	500 000	700 000	700 000	193 346,10	402 747,84
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β8-0 1	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
	Σύνολο τίτλου Β8-0	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β8	47 500 000	50 000 000	30 000 000	35 000 000	30 090 299,26	27 235 974,22

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β8
(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΤΙΤΛΟΣ Β8-0

ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Μία φορά ετησίως η προεδρία του Συμβουλίου ζητεί τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το έγγραφο του Συμβουλίου σχετικά με τις βασικές πτυχές και τις κυριότερες επιλογές της ΚΕΠΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των δημοσιονομικών επιπτώσεων για τον προϋπολογισμό των Κοινοτήτων. Εξάλλου, η προεδρία οφείλει να ενημερώνει τακτικά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την εξέλιξη και την εκτέλεση των δράσεων ΚΕΠΠΑ.

Το σημείο 40 της διοργανικής συμφωνίας της 6ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη βελτίωση της δημοσιονομικής διαδικασίας (ΕΕ C 172 της 18.6.1999, σ. 1) αναφέρει ότι το Συμβούλιο, κάθε φορά που λαμβάνει στο πλαίσιο της ΚΕΠΠΑ απόφαση με οικονομικές επιπτώσεις, ανακοινώνει αμέσως και για κάθε περίπτωση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο την εκτίμηση των προβλεπόμενων δαπανών (δημοσιονομικό δελτίο), και ιδιαίτερα όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα, το προσωπικό, τη χρησιμοποίηση των κτιρίων και άλλων έργων υποδομής, τον εξοπλισμό των μεταφορών, τις ανάγκες επιμόρφωσης και τις διατάξεις ασφαλείας.

Κάθε τρίμηνο η Επιτροπή ενημερώνει την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή υπό μορφή λεπτομερούς έκθεσης σχετικά με την εκτέλεση των δράσεων ΚΕΠΠΑ και με τις δημοσιονομικές προβλέψεις για το υπόλοιπο οικονομικό έτος.

Β8-0 1 0

Πρόληψη των συγκρούσεων και διαχείριση των κρίσεων

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
7 500 000	10 000 000	8 000 000	9 000 000	9 217 510,—	5 379 122,08

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	7 134 928 ⁽¹⁾	5 600 000	1 500 000	34 928		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	8 000 000	3 400 000	3 700 000	900 000		
Πιστώσεις 2 003	7 500 000		4 800 000	2 700 000		
Σύνολο	22 634 928	9 000 000	10 000 000	3 634 928		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 2 620 877 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β8

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 0 (συνέχεια)

Η μόνη δράση που συνεχίζεται από το 2001 είναι η αποστολή επιτήρησης στα Βαλκάνια (EUMM).

Τρέχουσες δράσεις που μπορούν να ανανεωθούν το 2002	Νομική βάση	Τρέχον ποσό	Λήξη
Χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της αποστολής επιτήρησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUMM) στα Βαλκάνια	Κοινή δράση 2000/811/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 328 της 23.12.2000, σ. 53)	4 820 404	31.12.2001
	Κοινή δράση 2001/845/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 315 της 1.12.2001, σ. 1)	6 979 000	31.12.2002

Λόγω του χαρακτήρα τους, οι δραστηριότητες πρόληψης των συγκρούσεων και διαχείρισης των κρίσεων απαιτούν μια δυνατότητα αντίδρασης σε σχετικά απρόβλεπτες εξωτερικές εξελίξεις. Με τον όρο «κατάσταση κρίσεως», εννοείται η κατάσταση, σε χώρα εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που απειλεί τη δημόσια τάξη και την ασφάλεια των ατόμων, μια κατάσταση που μπορεί να καταλήξει σε ένοπλη σύγκρουση ή που απειλεί να αποσταθεροποιήσει τη χώρα ή πολλές χώρες και που μπορεί να βλάψει σοβαρά την διασφάλιση των κοινών αξιών, των θεμελιωδών συμφερόντων, της ανεξαρτησίας και της ακεραιότητας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της ασφαλείας της, της διατήρησης της ειρήνης και της διεθνούς ασφαλείας, της προώθησης της διεθνούς συνεργασίας ή της ανάπτυξης και της ενίσχυσης της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου, του σεβασμού των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών, όπως ορίζονται στο άρθρο 11 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Οι δράσεις που θα χρηματοδοτηθούν στον τομέα αυτό από τον προϋπολογισμό της κοινής εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφαλείας (ΚΕΠΠΑ) πρέπει αναγκαστικά να αφορούν αυτά τα πολιτικά θέματα, να είναι περιορισμένες χρονικά και να τηρούν τον προϋπολογισμό που θα τους χορηγηθεί.

Δεδομένου ότι το πεδίο εφαρμογής αυτών των δραστηριοτήτων είναι ευρύ, απαιτείται σημαντική ικανότητα αντίδρασης σε καταστάσεις επικείμενων συγκρούσεων ή κρίσεως, στο πλαίσιο της ΚΕΠΠΑ, ιδίως στους λεγόμενους τομείς «Petersberg» που δεν έχουν στρατιωτικές συνέπειες ή στον τομέα της άμυνας, πράγμα που δικαιολογεί τη διατήρηση του άρθρου σε υψηλό επίπεδο.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β8
(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 1

Μη διάδοση και αφοπλισμός

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
8 500 000	11 500 000	8 000 000	10 000 000	2 774 982,—	9 365 462,01

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές				
		2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	8 211 161 ⁽¹⁾	6 400 000	1 800 000	11 161		
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001	2 800 000	1 400 000	1 400 000			
Πιστώσεις 2 002	8 000 000	2 200 000	3 650 000	2 150 000		
Πιστώσεις 2 003	8 500 000		4 650 000	3 100 000	750 000	
Σύνολο	27 511 161	10 000 000	11 500 000	5 261 161	750 000	

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 2 430 000 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει δράσεις που συμβάλλουν στη μείωση των όπλων μαζικής καταστροφής (πυρηνικά, χημικά και βιολογικά).

Προορίζεται επίσης για τη χρηματοδότηση δράσεων στον τομέα της καταπολέμησης της διάδοσης ελαφρών όπλων και κατά της παράνομης διακίνησης όπλων, στο βαθμό που αυτές οι δράσεις δεν καλύπτονται ήδη από τις συμφωνίες του Κοτονού που προβλέπουν αυτόν τον τύπο δράσεων στις χώρες ΑΚΕ.

Σήμερα εφαρμόζονται διάφορες κοινές δράσεις σχετικά με σχέδια στον τομέα της καταπολέμησης της διάδοσης ελαφρών όπλων και όπλων μικρού διαμετρήματος. Για τις κοινές δράσεις που εφαρμόζονται στη Ρωσία, οι πιστώσεις προορίζονται να καλύψουν όλα τα έξοδα εφαρμογής, ιδίως εκείνα που αφορούν το προσωπικό (επικουρικό προσωπικό, αποσπασμένοι εθνικοί εμπειρογνώμονες) στα κεντρικά γραφεία και στη Ρωσία.

Δράσεις που εφαρμόζονται

Δράσεις που εφαρμόζονται	Νομική βάση	Ποσό	Προθεσμία
Μη διάδοση όπλων και αφοπλισμός στη Ρωσία	Κοινή δράση 1999/878/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 331 της 23.12.1999, σ. 11)	8 900 000	31.12.2001
	Απόφαση 2001/493/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 180 της 3.7.2001, σ. 2)	6 080 000	31.12.2001

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β8

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 1 (συνέχεια)

Δράσεις που εφαρμόζονται	Νομική βάση	Ποσό	Προθεσμία
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταπολέμηση της αποσταθεροποιητικής συσσώρευσης και διάδοσης φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού στη Μοζαμβίκη	Απόφαση 1999/845/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 326 της 18.12.1999, σ. 73)	200 000	22.12.2001
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταπολέμηση της αποσταθεροποιητικής συσσώρευσης και διάδοσης φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού στη Καμπότζη	Απόφαση 1999/730/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 5)	500 000	15.11.2001
	Απόφαση 2000/724/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 292 της 21.11.2000, σ. 3)	1 300 000	15.11.2002
	Απόφαση 2001/796/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 301 της 17.11.2001, σ. 1)	1 768 200	15.11.2002
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταπολέμηση της αποσταθεροποιητικής συσσώρευσης και διάδοσης φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού στη Νότια Οσσετία	Απόφαση 2000/803/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 326 της 22.12.2000, σ. 1)	90 000	14.12.2001
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταπολέμηση της αποσταθεροποιητικής συσσώρευσης και διάδοσης φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού στη Νότια Αμερική	Απόφαση 2001/200/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 72 της 14.3.2001, σ. 1)	345 000	14.3.2002
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην καταπολέμηση της αποσταθεροποιητικής συσσώρευσης και διάδοσης φορητών όπλων και ελαφρού οπλισμού στην Αλβανία	Απόφαση 2001/850/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 318 της 4.12.2001, σ. 1)	550 000	31.12.2002
Ειδική δράση της Ένωσης στον τομέα της συνδρομής για την άρση ναρκοπεδίων	Απόφαση 1998/627/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 300 της 11.11.1998, σ. 1)	424 197	30.11.2001
	Απόφαση 2000/231/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 73 της 22.3.2000, σ. 2)	208 133	30.11.2001
	Απόφαση 2001/328/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 116 της 26.4.2001, σ. 1)	111 782	30.11.2001

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β8
(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 1 (συνέχεια)

Β8-0 1 2

Διευθέτηση των συγκρούσεων, επαλήθευση, στήριξη των ειρηνευτικών διαδικασιών και σταθεροποίηση

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
27 000 000	26 000 000	8 000 000	10 300 000	17 892 104,—	11 221 494,74

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων		Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
		2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση	10 071 411 ⁽¹⁾	6 530 000	3 540 000	1 411			
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001							
Πιστώσεις 2 002	8 000 000	3 770 000	4 230 000				
Πιστώσεις 2 003	27 000 000		18 230 000	8 530 000	240 000		
Σύνολο	45 071 411	10 300 000	26 000 000	8 531 411	240 000		

(¹) Μετά την αφαίρεση πιστώσεων πληρωμών ύψους 1 984 538 ευρώ που μεταφέρθηκαν.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει δράσεις ιδίως μεσολάβησης, διευκόλυνσης ή διατησίας, που εφαρμόζει ή υποστηρίζει η Ευρωπαϊκή Ένωση στον τομέα διευθέτησης των συγκρούσεων.

Προορίζεται επίσης να καλύψει τις συνοδευτικές δράσεις για τη διευθέτηση των συγκρούσεων στους τομείς της ΚΕΠΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων δημιουργίας κλίματος εμπιστοσύνης και των δράσεων στήριξης των μερών για την εφαρμογή των αναγκαίων ενεργειών στο πλαίσιο της διευθέτησης των συγκρούσεων, καθώς και επαλήθευσης της τήρησης των συμφωνιών. Οι χρηματοδοτούμενες δράσεις μπορούν επίσης να συμπεριλαμβάνουν πρωτοβουλίες που συνδέονται με την εσωτερική ή περιφερειακή σταθερότητα, ιδίως στον τομέα της στήριξης των μελών της αστυνομικής αποστολής για την παρακολούθηση, πλαισίωση και επιδεύρωση της τοπικής αστυνομίας, με εξαίρεση τις παρεμβάσεις που απαιτούν ένοπλη δράση. Αυτές οι δράσεις μπορούν να είναι συμπληρωματικές των κοινοτικών δράσεων σε θέματα κατάρτισης και ανάπτυξης των θεσμικών ικανοτήτων.

Η αστυνομική αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Βοσνία-Ερζεγοβίνη αποτελεί νέου τύπου επιχείρηση που περιλαμβάνει καθήκοντα ενεργού αστυνόμευσης και αντικατοπτρίζει την επιχειρησιακή ικανότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διαχείριση κρίσεων, όπως διακηρύχθηκε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο του Λάακεν τον Δεκεμβρίου του 2001.

Η πίστωση αυτή προορίζεται να χρηματοδοτήσει τις δραστηριότητες ενός ειδικού απεσταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Θιβέτ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β8

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 2 (συνέχεια)

Δράσεις που εφαρμόζονται

Δράσεις που εφαρμόζονται	Νομική βάση	Ποσό	Προθεσμία
Δράσεις στήριξης της ειρηνευτικής διαδικασίας στη Μέση Ανατολή που εκτελούνται υπό την αρμοδιότητα του ειδικού απεσταλμένου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ειρηνευτική διαδικασία (Moratinos)	Κοινή δράση 1999/843/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 326 της 18.12.1999, σ. 71)	1 430 000	31.12.2000
	Κοινή δράση 2000/794/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 318 της 16.12.2000, σ. 5)	1 285 280	31.12.2001
	Κοινή δράση 2 001/800/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 303 της 20.11.2 001, σ. 5– 6)	1 100 000	31.12.2002
Εφαρμογή του δεύτερου προγράμματος βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς υποστήριξη των προσπαθειών της Παλαιστινιακής Αρχής να αντιμετωπίσει τρομοκρατικές ενέργειες που προέρχονται από εδάφη υπό τον έλεγχό της (Eriksson)	Κοινή δράση 2000/298/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 97 της 19.4.2000, σ. 4)	10 000 000	31.5.2002
Στήριξη του Συμφώνου Σταθερότητας στο πλαίσιο της δράσης του ειδικού αντιπροσώπου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ο οποίος επιφορτίζεται με τον συντονισμό του Συμφώνου Σταθερότητας	Κοινή δράση 2000/793/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 318 της 16.12.2000, σ. 3)	1 862 824	31.12.2001
	Κοινή δράση 2001/915/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 337 της 20.12.2001, σ. 62)	1 420 290	31.12.2002
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην αποστολή διευκόλυνσης του ενδοτογκολεζικού διαλόγου	Απόφαση 2001/375/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 132 της 5.5.2001, σ. 7)	79 000	31.05.2002
Συμβολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην ενίσχυση της ικανότητας των γεωργιανών αρχών να στηρίζουν και να προστατεύουν την αποστολή παρατηρητών του ΟΑΣΕ στα σύνορα μεταξύ της Δημοκρατίας της Γεωργίας με την Τσετσενική Δημοκρατία της Ρωσικής Ομοσπονδίας	Κοινή δράση 2001/568/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 202 της 27.7.2001, σ. 2)	45 000	31.3.2002
Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη διαδικασία διευθέτησης των συγκρούσεων στη Νότια Οσσετία	Κοινή δράση 2001/759/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 286 της 30.10.2001, σ. 4)	210 000	20.10.2002

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β8
(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 2 (συνέχεια)

Δράσεις που εφαρμόζονται	Νομική βάση	Ποσό	Προθεσμία
Στήριξη εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης της εγκαθίδρυσης προσωρινής πολυεθνικής παρουσίας προς εξασφάλιση της ασφαλείας στο Μπουρούντι	Κοινή δράση 2001/801/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 303 της 20.11.2001, σ. 7)	9 500 000	1.6.2002
Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την αστυνομική αποστολή της ΕΕ (EUPM) στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, που αναλαμβάνει τα καθήκοντα της IPTF των Ηνωμένων Εθνών	Κοινή δράση 2002/210/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 70 της 13.3.2002, σ. 1)	14 000 000	31.12.2005

Β8-0 1 4

Δράσεις έκτακτης ανάγκης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
4 000 000	2 000 000	5 300 000	5 000 000	12 357,16	867 147,55

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					Επόμενα οικονομικά έτη
	2002	2003	2004	2005		
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναληψιμων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	5 300 000	5 000 000	300 000			
Πιστώσεις 2 003	4 000 000		1 700 000	1 500 000	800 000	
Σύνολο	9 300 000	5 000 000	2 000 000	1 500 000	800 000	

Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση απρόβλεπτων δράσεων στο πλαίσιο των άρθρων Β7- 0 1 0, Β8- 0 1 1 και Β8-0 1 2 που ενδέχεται να αποφασισθούν κατά τη διάρκεια του οικονομικού έτους και θα πρέπει να εκτελεστούν επειγόντως.

Αυτό το άρθρο θεωρείται επίσης ως ένα στοιχείο ευελιξίας στον προϋπολογισμό της ΚΕΠΠΑ, όπως περιγράφεται στη διοργανική συμφωνία της 6ης Μαΐου 1999.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιάρθρωση Β8

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β8-0 1 — ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ (συνέχεια)

Β8-0 1 5

Προπαρασκευαστικές δράσεις και δράσεις παρακολούθησης

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
500 000	500 000	700 000	700 000	193 346,10	402 747,84

Το προβλεπόμενο χρονοδιάγραμμα πληρωμών έναντι των αναληφθεισών υποχρεώσεων έχει ως εξής:

Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές					
	2002	2003	2004	2005	Επόμενα οικονομικά έτη	
Αναλήψεις υποχρεώσεων που πραγματοποιήθηκαν πριν από το 2 002 που απομένουν προς εκκαθάριση						
Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που μεταφέρθηκαν και/ή ανασχηματίστηκαν από το 2 001						
Πιστώσεις 2 002	700 000	700 000				
Πιστώσεις 2 003	500 000	500 000				
Σύνολο	1 200 000	700 000	500 000			

Η πίστωση αυτή προορίζεται για τη χρηματοδότηση προπαρασκευαστικών δράσεων και δράσεων αξιολόγησης ενόψει του καθορισμού ενδεχομένων δράσεων ή κοινών θέσεων στο πλαίσιο της κοινής εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, επιχειρήσεων ανάλυσης (εκ των προτέρων αξιολογήσεις των μέσων, στοχοθετημένες μελέτες) και εργασιών προπαρασκευαστικών της έναρξης κοινών δράσεων (διοργάνωση διασκέψεων ή συμμετοχή σε διασκέψεις, επιχειρήσεις αναγνώρισης επιτόπου).

Καλύπτει επίσης τις δράσεις παρακολούθησης και τους λογιστικούς ελέγχους των δράσεων της κοινής εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής ασφαλείας, καθώς και τη χρηματοδότηση κάθε δαπάνης για τη ρύθμιση των προηγούμενων δράσεων που έχουν ολοκληρωθεί.

Η πίστωση αυτή προορίζεται επίσης να καλύψει τη χρηματοδότηση δαπανών μελετών, συνεδριάσεων εμπειρογνομόνων, πληροφόρησης και δημοσιεύσεων που συνδέονται άμεσα με την υλοποίηση του στόχου του προγράμματος ή των δράσεων που καλύπτονται από τα άρθρα Β8-0 1 0, Β8-0 1 1, Β8-0 1 2 και Β8-0 1 4.

ΥΠΟΔΙΑΙΡΕΣΗ Β0

ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B0-2	ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΔΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ						
B0-2 0	ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΔΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΙΔΙΩΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ						
B0-2 0 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα κοινοτικά δάνεια που προορίζονται για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 0 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια Ευράτουμ Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 0 2	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που προορίζονται για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B0-2 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 1	ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΙΣ ΔΗΨΕΙΣ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ						
B0-2 1 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπέρ των τρίτων χωρών της Δεκάτης της Μεσογείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 1 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 1 3	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπέρ των Νέων Ανεξάρτητων Κρατών και της Μογγολίας Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B0-2 1 5	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπέρ των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 1 6	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για δάνεια Ευρατόμ προκειμένου να χρηματοδοτηθούν έργα βελτίωσης της αποτελεσματικότητας και της ασφάλειας των πυρηνικών εγκαταστάσεων των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β0-2 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 2	ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ						
B0-2 2 0	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες της Δεκάνης της Μεσογείου Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 2 1	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και των Δυτικών Βαλκανίων Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 2 2	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις υπόλοιπες τρίτες χώρες Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B0-2 2 4	Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα χορηγούμενα δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προς τη Νότια Αφρική						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β0-2 2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-2 3	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ						
B0-2 3 0	Αποθεματικό για δάνεια και εγγύηση δανείων υπέρ και εντός τρίτων χωρών						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β0-2 3	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000		
B0-2 4	ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΣΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ						
B0-2 4 0	Μεταφορές πιστώσεων στο Ταμείο Εγγυήσεων στα πλαίσια νέων πράξεων						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 176 000,—	207 176 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 176 000,—	207 176 000,—
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β0-2 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	207 176 000,—	207 176 000,—
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000	207 176 000,—	207 176 000,—
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Σύνολο τίτλου Β0-2	217 000 000	217 000 000	213 000 000	213 000 000	207 176 000,—	207 176 000,—

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Όνομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B0-3	ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ						
B0-3 0	ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟ- ΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ						
B0-3 0 0	Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ B0-3 0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
	Σύνολο τίτλου B0-3	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-4	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ						
B0-4 0	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ						
B0-4 0 0	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις						
B0-4 0 0 1	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις [μη υποχρεωτικές δαπάνες (ΜΥΔ)]						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
B0-4 0 0 2	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις [υποχρεωτικές δαπάνες (ΥΔ)]						
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	18 000 000	24 900 000	24 900 000		
	Σύνολο άρθρου B0-4 0 0	18 000 000	18 000 000	24 900 000	24 900 000		
B0-4 0 1	Διαχωριζόμενες πιστώσεις						
B0-4 0 1 0	Διαχωριζόμενες πιστώσεις [μη υποχρεωτικές δαπάνες (ΜΥΔ)]						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	243 499 500	103 067 500	71 170 000	53 607 000		

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

Γενική ανακεφαλαίωση των πιστώσεων (2003 και 2002) και της εκτέλεσης (2001) (συνέχεια)

Τίτλος Κεφάλαιο	Ονομασία	Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
		Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
Β0-4 0 1 1	Διαχωριζόμενες πιστώσεις [υποχρεωτικές δαπάνες (ΥΔ)]						
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	28 420 550	28 101 550	43 824 000	43 655 000		
	Σύνολο άρθρου Β0-4 0 1	271 920 050	131 169 050	114 994 000	97 262 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	18 000 000	24 900 000	24 900 000		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	271 920 050	131 169 050	114 994 000	97 262 000		
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ Β0-4 0	289 920 050	149 169 050	139 894 000	122 162 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	18 000 000	18 000 000	24 900 000	24 900 000		
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	271 920 050	131 169 050	114 994 000	97 262 000		
	Σύνολο τίτλου Β0-4	289 920 050	149 169 050	139 894 000	122 162 000		
	Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις	235 000 000	235 000 000	237 900 000	237 900 000	207 176 000,—	207 176 000,—
	Διαχωριζόμενες πιστώσεις	271 920 050	131 169 050	114 994 000	97 262 000		
	Σύνολο υποδιαίρεσης Β0	506 920 050	366 169 050	352 894 000	335 162 000	207 176 000,—	207 176 000,—
	Σύνολο μέρους Β	94 325 621 240	92 142 866 000	94 255 893 600	90 477 926 100	88 931 097 323,28	75 266 661 896,94
Σύνολο μέρους Α	3 489 472 371	3 489 472 371	3 424 801 929	3 424 801 929	3 185 515 930,30	3 185 515 930,30	
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ	97 815 093 611	95 632 338 371	97 680 695 529	93 902 728 029	92 116 613 253,58	78 452 177 827,24	

ΤΙΤΛΟΣ Β0-2

ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΔΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΔΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΙΔΙΩΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

Β0-2 0 0 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα κοινοτικά δάνεια που προορίζονται για τη στήριξη του ισοζυγίου πληρωμών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Η εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας αφορά τις δανειοληψίες από κεφαλαιαγορές ή χρηματοδοτικούς οργανισμούς. Το τρέχον υπόλοιπο σε κεφάλαιο των χορηγούμενων δανείων που μπορούν έτσι να χορηγηθούν στα κράτη μέλη περιορίζεται σε 14 δισεκατομμύρια ευρώ κατ' ανώτατο όριο.

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει την εξυπηρέτηση του χρέους σε περίπτωση που οι οφειλέτες αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα ΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί των κοινοτικών δανείων (ΕΕ L 46 της 20.2.1975, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 73 της 19.3.1981, σ. 1).

Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 που αφορά κοινοτικό δάνειο υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 153 της 11.6.1983, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 118 της 1.5.1985, σ. 59).

Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ L 302 της 15.11.1985, σ. 23), και ιδίως η δήλωση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού κοινοτικών δανείων υπέρ της Πορτογαλίας.

Απόφαση 85/543/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1985 για τη χορήγηση κοινοτικού δανείου στην Ελληνική Δημοκρατία (ΕΕ L 341 της 19.12.1985, σ. 17).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1969/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για τη θέσπιση ενιαίου μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 178 της 8.7.1988, σ. 1).

Απόφαση 91/136/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 σχετικά με ένα κοινοτικό δάνειο προς την Ελληνική Δημοκρατία (ΕΕ L 66 της 13.3.1991, σ. 22).

Απόφαση 93/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1993 σχετικά με δάνειο που χορηγήθηκε από την Κοινότητα στην Ιταλική Δημοκρατία (ΕΕ L 22 της 30.1.1993, σ. 121).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου, της 18ης Φεβρουαρίου 2002, για τη θέσπιση ενός μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 53 της 23.2.2002, σ. 1).

Β0-2 0 1 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια Ευρατόμ

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το μέγιστο ποσό των εγκεκριμένων δανείων καθορίζεται σε 4 δισεκατομμύρια ευρώ, από τα οποία 500 εκατομμύρια έχουν εγκριθεί με την απόφαση 77/270/Ευρατόμ, 500 εκατομμύρια με την απόφαση 80/29/Ευρατόμ, 1 δισεκατομμύριο με την απόφαση 82/170/Ευρατόμ, 1 δισεκατομμύριο με την απόφαση 85/537/Ευρατόμ και 1 δισεκατομμύριο με την απόφαση 90/212/Ευρατόμ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΔΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΙΔΙΩΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)
Β0-2 0 1 (συνέχεια)

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει την εξυπηρέτηση του χρέους σε περίπτωση που οι οφειλότες αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα ΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να χορηγεί δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 88 της 6.4.1977, σ. 9).

Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της απόφασης 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 88 της 6.4.1977, σ. 11).

Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 για την τροποποίηση της απόφασης 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να χορηγεί δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 12 της 17.1.1980, σ. 28).

Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 για την τροποποίηση της απόφασης 77/271/Ευρατόμ σχετικά με το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ τα οποία η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να χορηγεί με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 78 της 24.3.1982, σ. 21).

Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 για την τροποποίηση της απόφασης 77/271/Ευρατόμ σχετικά με το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ τα οποία η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να χορηγεί με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 334 της 12.12.1985, σ. 23).

Απόφαση 90/212/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1990 για την τροποποίηση της απόφασης 77/271/Ευρατόμ περί εκτελέσεως της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ για τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 112 της 3.5.1990, σ. 26).

Β0-2 0 2 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που προορίζονται για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το μέγιστο ύψος των δανείων που εγκρίθηκαν καθορίζεται σε 6 830 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων 1 δισεκατομμύριο εγκρίθηκε από την απόφαση 78/870/ΕΟΚ, 1 δισεκατομμύριο από την απόφαση 82/169/ΕΟΚ, 1 080 εκατομμύρια από τις αποφάσεις 81/19/ΕΟΚ και 81/1013/ΕΟΚ, εκ των οποίων θα πρέπει να αφαιρεθούν τα ποσά των χορηγούμενων δανείων από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, από τους ίδιους πόρους της, για τους αυτούς σκοπούς, 3 δισεκατομμύρια από την απόφαση 83/200/ΕΟΚ και 750 εκατομμύρια από την απόφαση 87/182/ΕΟΚ.

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει την εξυπηρέτηση του χρέους σε περίπτωση που οι οφειλότες αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα ΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής προς σύναψη δανείων για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 298 της 25.10.1978, σ. 9).

Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί της εφαρμογής της απόφασης 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 125 της 22.5.1979, σ. 16).

Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δεύτερης εφαρμογής της αποφάσεως 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 205 της 17.8.1980, σ. 19).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 0 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΛΗΦΘΕΝΤΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΙΔΙΩΣ ΣΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ (συνέχεια)

Β0-2 0 2 (συνέχεια)

Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 η οποία συμπληρώνει, όσον αφορά τη διάθεση τμήματος της δεύτερης μερίδας του συναπτομένου δανείου, την απόφαση 80/739/ΕΟΚ περί δευτέρας εφαρμογής της απόφασης 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής προς σύναψη δανείων για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 326 της 2.12.1980, σ. 19).

Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της έκτακτης ενίσχυσης της Κοινότητας υπέρ της ανοικοδόμησης των ζωνών που επλήγησαν από το σεισμό στην Ιταλία το Νοεμβρίου του 1980 (ΕΕ L 37 της 10.2.1981, σ. 21).

Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 σχετικά με την κατ' εξαίρεση ενίσχυση της Κοινότητας για την αποκατάσταση των περιοχών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μαρτίου του 1981 (ΕΕ L 367 της 23.12.1981, σ. 27).

Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 που αναθέτει στην Επιτροπή να συνάψει δάνεια προκειμένου να προωθήσει τις επενδύσεις στην Κοινότητα (ΕΕ L 78 της 24.3.1982, σ. 19).

Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 περί της εφαρμογής της απόφασης 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 116 της 30.4.1982, σ. 16).

Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 112 της 28.4.1983, σ. 26).

Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 για την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια βάσει του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 164 της 23.6.1983, σ. 31).

Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 53).

Απόφαση 87/182/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1987 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 71 της 14.3.1987, σ. 34).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 1 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΙΣ ΛΗΨΕΙΣ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ

Β0-2 1 0 *Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπέρ των τρίτων χωρών της Λεκάνης της Μεσογείου*

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί την υποδομή για τη χορήγηση εγγύησης εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σχετικά με τις κάτωθι αναφερόμενες αποφάσεις δανείων.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα ΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/510/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 1991 σχετικά με τη χορήγηση μεσοπρόθεσμου δανείου στην Αλγερία, μέγιστου ύψους 400 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 272 της 28.9.1991, σ. 90).

Απόφαση 94/938/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής συνδρομής στην Αλγερία, μέγιστου ύψους 200 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 366 της 31.12.1994, σ. 28).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 1 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΙΣ ΔΗΨΕΙΣ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ (συνέχεια)
Β0-2 1 1 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σχετικά με τις κάτωθι αναφερόμενες αποφάσεις δανείων.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 92/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1992 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης συμπληρωματικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στη Βουλγαρία, μέγιστου ύψους 110 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 317 της 31.10.1992, σ. 94).

Απόφαση 97/472/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βουλγαρία, μέγιστου ύψους 250 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 200 της 29.7.1997, σ. 61).

Απόφαση 1999/731/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βουλγαρία, μέγιστου ύψους 100 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 27).

Απόφαση 91/384/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1991 σχετικά με τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής βοήθειας στη Ρουμανία, μέγιστου ύψους 375 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 208 της 30.7.1991, σ. 64).

Απόφαση 92/551/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1992 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία, μέγιστου ύψους 80 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 353 της 3.12.1992, σ. 30).

Απόφαση 94/369/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1994 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής ενίσχυσης στη Ρουμανία, μέγιστου ύψους 125 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 168 της 2.7.1994, σ. 29).

Απόφαση 1999/732/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία μέγιστου ύψους 200 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 29).

Απόφαση 92/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1992 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής βοήθειας στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία, μέγιστου ύψους σε κεφάλαιο αντίστοιχα 40 εκατομμυρίων ευρώ, 80 εκατομμυρίων ευρώ και 100 εκατομμυρίων ευρώ (ΕΕ L 351 της 2.12.1992, σ. 29).

Β0-2 1 3 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπέρ των Νέων Ανεξάρτητων Κρατών και της Μογγολίας

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σχετικά με τις κάτωθι αναφερόμενες αποφάσεις δανείων.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος αναφέρει περιληπτικά τις δανειοδοτικές και δανειοληπτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 91/658/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 περί της χορήγησης μεσοπρόθεσμου δανείου στη Σοβιετική Ένωση και στις δημοκρατίες της, μέγιστου ύψους 1 250 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 362 της 31.12.1991, σ. 89).

Απόφαση 94/346/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1994 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία, μέγιστου ύψους 45 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 155 της 22.6.1994, σ. 27).

Απόφαση 94/940/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για χορήγηση μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία, μέγιστου ύψους 85 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 366 της 31.12.1994, σ. 32).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 1 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΙΣ ΔΗΨΕΙΣ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ (συνέχεια)

Β0-2 1 3 (συνέχεια)

Απόφαση 95/132/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 1995 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Λευκορωσία, μέγιστου ύψους 75 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 89 της 21.4.1995, σ. 28).

Απόφαση 95/442/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1995 για χορήγηση περαιτέρω μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία, μέγιστου ύψους 200 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 258 της 28.10.1995, σ. 63).

Απόφαση 96/242/ΕΚ του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1996 για τη χορήγηση μακροπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία, μέγιστου ύψους 15 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 80 της 30.3.1996, σ. 60).

Απόφαση 97/787/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1997 για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία, μέγιστου ύψους 170 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 37).

Απόφαση 98/592/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1998 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 284 της 22.10.1998, σ. 45).

Απόφαση 2000/244/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 2000 που τροποποιεί την απόφαση 97/787/ΕΚ για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία, με σκοπό την επέκτασή της και στο Τατζικιστάν, μέγιστου ύψους 245 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 77 της 28.3.2000, σ. 11).

Απόφαση 2000/452/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 2000 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία ανώτατου ύψους 15 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 181 της 20.7.2000, σ. 77).

Απόφαση 2002/639/ΕΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουλίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 209 της 6.8.2002, σ. 22).

Απόφαση 2002/1006/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 351 της 28.12.2002, σ. 76).

Β0-2 1 5 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στα προγράμματα λήψης δανείων τα οποία συνάπτει η Κοινότητα για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης υπέρ των χωρών των Δυτικών Βαλκανίων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σχετικά με τις προαναφερθείσες αποφάσεις δανείων.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος αναφέρει περιληπτικά τις δανειοδοτικές και δανειοληπτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 97/471/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για τη χορήγηση μακροπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, ύψους 40 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 200 της 29.7.1997, σ. 59).

Απόφαση 1999/282/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1999 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αλβανία, μέγιστου ύψους 20 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο για διάρκεια μη υπερβαίνουσα τα δεκαπέντε έτη (ΕΕ L 110 της 28.4.1999, σ. 13).

Απόφαση 1999/325/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1999 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, μέγιστου ύψους 30 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο υπό μορφή δανείου για διάρκεια δεκαπέντε ετών (ΕΕ L 123 της 13.5.1999, σ. 57).

Απόφαση 1999/733/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, ύψους 50 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 31).

Απόφαση 2001/549/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 2001 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 197 της 21.7.2001, σ. 38).

Απόφαση 2002/882/ΕΚ του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 308 της 9.11.2002, σ. 25).

Απόφαση 2002/883/ΕΚ του Συμβουλίου της 5ης Νοεμβρίου 2002 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 308 της 9.11.2002, σ. 28).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 1 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΤΙΣ ΔΗΨΕΙΣ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΕΙΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ (συνέχεια)
B0-2 1 6 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για δάνεια Ευρατόμ προκειμένου να χρηματοδοτηθούν έργα βελτίωσης της αποτελεσματικότητας και της ασφάλειας των πυρηνικών εγκαταστάσεων των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινοπολιτείας Ανεξαρτήτων Κρατών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το ανώτατο συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ για τις χώρες μέλη και τις τρίτες χώρες εξακολουθεί να είναι 4 δισεκατομμύρια ευρώ, όπως αναφέρεται στο άρθρο Β0-2 0 1.

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1994 που τροποποιεί την απόφαση 77/270/Ευρατόμ ώστε να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού αποδοτικότητας και ασφάλειας των πυρηνικών σταθμών ορισμένων τρίτων χωρών (ΕΕ L 84 της 29.3.1994, σ. 41).

Όσον αφορά τη νομική βάση των δανείων Ευρατόμ, βλέπε την παρατήρηση του άρθρου Β0-2 0 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
B0-2 2 0 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Σύμφωνα με τις διατάξεις της κατωτέρω απόφασης του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977, η Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχει την εγγύησή της για τα δάνεια που θα χορηγηθούν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στο πλαίσιο των χρηματοδοτικών υποχρεώσεων που αναλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση έναντι των χωρών της Λεκάνης της Μεσογείου.

Η εν λόγω απόφαση αποτελεί τη βάση της σύμβασης εγγύησης που υπεγράφη στις 30 Οκτωβρίου 1978 (Βρυξέλλες) και στις 10 Νοεμβρίου 1978 (Λουξεμβούργο) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, σύμφωνα με την οποία δημιουργείται μηχανισμός συνολικής εγγύησης, ίσης προς το 75 % του συνόλου των πιστώσεων που έχουν αναχθεί στο πλαίσιο των δανειοδοτικών πράξεων στις ακόλουθες χώρες: Μάλτα, Τυνησία, Αλγερία, Μαρόκο, Πορτογαλία (χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, επείγουσα βοήθεια), Τουρκία, Κύπρος, Συρία, Ισραήλ, Ιορδανία, Αίγυπτος, πρώην Γιουγκοσλαβία και Λίβανος.

Για κάθε νέο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο συνάπτεται νέα πράξη για την παράταση της σύμβασης εγγύησης. Το επίπεδο της συνολικής εγγύησης εμφανίζεται στο μέρος Δ (πίνακας 3) του παραρτήματος II του παρόντος μέρους της κατάστασης των δαπανών του παρόντος τμήματος.

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 2 310 εκατομμύρια ευρώ στις ακόλουθες μεσογειακές χώρες: Αλγερία, Κύπρος, Αίγυπτος, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Μάλτα, Μαρόκο, Συρία, Τυνησία, Τουρκία, Γάζα και Υπεριορδανία και καλύπτει τριετή περίοδο, που αρχίζει από τις 31 Ιανουαρίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 24 Ιανουαρίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 17 Ιανουαρίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 600 εκατομμύρια ευρώ και καλύπτει τριετή περίοδο, που αρχίζει από τις 29 Νοεμβρίου 1999. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει το προαναφερθέν ποσό, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

Β0-2 2 0 (συνέχεια)

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 24 Ιανουαρίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 17 Ιανουαρίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 6 425 εκατομμύρια ευρώ στις ακόλουθες μεσογειακές χώρες: Αλγερία, Κύπρος, Αίγυπτος, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Μάλτα, Μαρόκο, Συρία, Τυνησία, Τουρκία, Γάζα και Υπεριορδανία, και καλύπτει επταετή περίοδο, που αρχίζει από την 1η Φεβρουαρίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγουμένων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το προαναφερθέν παράρτημα II συγκεφαλαιώνει τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»).

Απόφαση 78/666/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί συνάψεως χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελλάδας (ΕΕ L 225 της 16.8.1978, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 263 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2211/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 264 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2212/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 265 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2237/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου και του πρόσθετου πρωτοκόλλου της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 274 της 29.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1273/80 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1980 περί συνάψεως του προσωρινού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας ως προς την εκ προτέρων εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας (ΕΕ L 130 της 27.5.1980, σ. 98).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3323/80 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 περί της συνάψεως της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας για τη χορήγηση ενίσχυσης «πριν την προσχώρηση», στην Πορτογαλία (ΕΕ L 349 της 23.12.1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1981 (χρηματοδοτική συνεργασία με την Ισπανία).

Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 (έκτακτη συμπληρωματική ενίσχυση για την ανασυγκρότηση του Λιβάνου).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3177/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3178/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 15).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 22).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 29).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)**Β0-2 2 0 (συνέχεια)**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3182/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 36).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3183/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 43).

Απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 (παράταση της χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ισπανία και την Πορτογαλία).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3354/83 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1983 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 335 της 30.11.1983, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 787/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 περί της συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ L 85 της 28.3.1984, σ. 37).

Απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1984 (επιστολή του προέδρου του Συμβουλίου προς την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τη δεύτερη παράταση της χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ισπανία και την Πορτογαλία).

Απόφαση του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1984 (χορήγηση δανείου εκτός πρωτοκόλλου «Γιουγκοσλαβία»).

Απόφαση 87/604/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 για τη σύναψη του δεύτερου πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 389 της 31.12.1987, σ. 65).

Απόφαση 88/30/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 1).

Απόφαση 88/31/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 9).

Απόφαση 88/32/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 17).

Απόφαση 88/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 25).

Απόφαση 88/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 33).

Απόφαση 88/453/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1988 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 224 της 13.8.1988, σ. 32).

Απόφαση 88/597/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1988 για τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 327 της 30.11.1988, σ. 51).

Απόφαση 89/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 για τη σύναψη πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ L 180 της 27.6.1989, σ. 46).

Απόφαση 90/153/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 1990 για τη σύναψη πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 82 της 29.3.1990, σ. 32).

Απόφαση 92/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με τη Δημοκρατία της Τυνησίας (ΕΕ L 18 της 25.1.1992, σ. 34).

Απόφαση 92/206/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Αλγερίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 13).

Απόφαση 92/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με την Αραβική Δημοκρατία της Αιγύπτου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 21).

Απόφαση 92/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με το Χασεμιτικό Βασίλειο της Ιορδανίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 29).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

Β0-2 2 0 (συνέχεια)

Απόφαση 92/209/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με τη Δημοκρατία του Λιβάνου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 37).

Απόφαση 92/210/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας με το κράτος του Ισραήλ (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 45).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1763/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεργασία που αφορά το σύνολο των τρίτων μεσογειακών χωρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 5).

Απόφαση 92/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 13).

Απόφαση 92/549/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 21).

Απόφαση 93/408/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 σχετικά με τη σύναψη πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας (ΕΕ L 189 της 29.7.1993, σ. 152).

Απόφαση 94/67/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Συριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 32 της 5.2.1994, σ. 44).

Απόφαση 95/484/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 που αφορά τα συμπεράσματα του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Μάλτας (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 14).

Απόφαση 95/485/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 που αφορά τα συμπεράσματα του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Κύπρου (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 22).

Πρόταση κανονισμού (ΕΚ) του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 26 Ιουλίου 1995, σχετικά με την εφαρμογή ειδικής δράσης χρηματοδοτικής συνεργασίας υπέρ της Τουρκίας (ΕΕ C 271 της 17.10.1995, σ. 12).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορηγώσεως εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότιος Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Απόφαση 1999/786/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση κοινοτικής εγγυήσης στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) για ζημιές από δάνεια υπέρ σχεδίων ανασυγκρότησης στις σεισμόπληκτες περιοχές της Τουρκίας (ΕΕ L 308 της 3.12.1999, σ. 35).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγυήσης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Β0-2 2 1 **Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και των Δυτικών Βαλκανίων**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγυήσης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους σχετικά με τα χορηγηθέντα δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους, σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 90/62/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 1990 για την παροχή εγγυήσης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για ενδεχόμενες ζημιές από δάνεια που χορηγήθηκαν για τη χρηματοδότηση σχεδίων στην Ουγγαρία και στην Πολωνία (ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 68).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

Β0-2 2 1 (συνέχεια)

Απόφαση 91/252/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1991 με την οποία επεκτείνεται στην Τσεχοσλοβακία, στη Βουλγαρία και στη Ρουμανία η απόφαση 90/62/ΕΟΚ για τη χορήγηση εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για ενδεχόμενες ζημιές από δάνεια που χορηγήθηκαν για τη χρηματοδότηση σχεδίων στην Ουγγαρία και στην Πολωνία (ΕΕ L 123 της 18.5.1991, σ. 44).

Απόφαση 93/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1993 για την παροχή κοινοτικής εγγύησης στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για επενδυτικά σχέδια πραγματοποιούμενα στην Εσθονία, στη Λετονία και στη Λιθουανία (ΕΕ L 69 της 20.3.1993, σ. 42).

Απόφαση 93/696/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 για την παροχή της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (Πολωνία, Ουγγαρία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακική Δημοκρατία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία και Αλβανία) (ΕΕ L 321 της 23.12.1993, σ. 27).

Στην απόφαση 90/62/ΕΟΚ στηρίζεται η σύμβαση εγγυοδοσίας που υπογράφηκε μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στις 24 Απριλίου 1990 (Βρυξέλλες) και στις 14 Μαΐου 1990 (Λουξεμβούργο) σχετικά με τα δάνεια στην Ουγγαρία και Πολωνία, και η επέκτασή της σύμβασης αυτής στα δάνεια στην Τσεχοσλοβακία, στη Ρουμανία και στη Βουλγαρία που υπογράφηκε στις 31 Ιουλίου 1991 στις Βρυξέλλες και το Λουξεμβούργο.

Η σύμβαση αυτή εγγυοδοσίας απετέλεσε το αντικείμενο πράξης που υπογράφηκε στις 19 Ιανουαρίου 1993 στις Βρυξέλλες και στις 4 Φεβρουαρίου 1993 στο Λουξεμβούργο, με την οποία υποκαθίσταται από την Τσεχική Δημοκρατία και τη Σλοβακική Δημοκρατία η Τσεχική και Σλοβακική Ομοσπονδιακή Δημοκρατία από την 1η Ιανουαρίου 1993.

Στην απόφαση 93/696/ΕΚ στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στις 22 Ιουλίου 1994 (Βρυξέλλες) και στις 12 Αυγούστου 1994 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορηγήσεως εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότιος Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως σε 3 520 εκατομμύρια ευρώ στις ακόλουθες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης: Αλβανία, Βουλγαρία, Δημοκρατία της Τσεχίας, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Ρουμανία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Σλοβενία και καλύπτει τριετή περίοδο, που αρχίζει από τις 31 Ιανουαρίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Απόφαση 98/348/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1998 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και που τροποποιεί την απόφαση 97/256/ΕΚ με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 155 της 29.5.1998, σ. 53).

Απόφαση 98/729/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση της απόφασης 97/256/ΕΚ με σκοπό την επέκτασή της εγγύησης της Κοινότητας που παρέχεται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προκειμένου να καλύπτει δάνεια για σχέδια στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Στις δύο αυτές αποφάσεις στηρίζεται μια τροποποίηση της σύμβασης εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 24 Ιανουαρίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 17 Ιανουαρίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 8 680 εκατομμύρια ευρώ στις ακόλουθες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης: Αλβανία, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Δημοκρατία της Τσεχίας, Ρουμανία, Σλοβενία και καλύπτει επταετή περίοδο, που αρχίζει από την 1η Φεβρουαρίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

Β0-2 2 1 (συνέχεια)

Απόφαση 2000/688/ΕΚ του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 2000/24/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ώστε να καλυφθούν δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στην Κροατία (ΕΕ L 285 της 10.11.2000, σ. 20).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις ..., με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στο Μαυροβούνιο [COM (2000) ... τελικό].

Απόφαση 2001/778/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 που τροποποιεί την απόφαση 2000/24/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης που παρέχει η Κοινότητα στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ώστε να καλυφθούν δάνεια για σχέδια στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 43).

Β0-2 2 2 **Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα δάνεια που παρέχονται από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις υπόλοιπες τρίτες χώρες**

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους για δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα II του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 93/115/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1993 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών εκ δανείων που έχουν χορηγηθεί για σχέδια κοινού ενδιαφέροντος σε ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 45 της 23.2.1993, σ. 27).

Στην απόφαση 93/115/ΕΟΚ στηρίζεται η σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 4 Νοεμβρίου 1993 (Βρυξέλλες) και στις 17 Νοεμβρίου 1993 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 96/723/ΕΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1996 για τη χορήγηση εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας με τις οποίες η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας (ΕΕ L 329 της 19.12.1996, σ. 45).

Στην απόφαση 96/723/ΕΚ στηρίζεται η σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 18 Μαρτίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 26 Μαρτίου 1997 (Λουξεμβούργο).

Σύμφωνα με τις διατάξεις των αποφάσεων 93/115/ΕΟΚ και 96/723/ΕΚ, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει την εγγύηση των δανείων τα οποία καλείται να χορηγήσει, εξετάζοντας κάθε συγκεκριμένη περίπτωση, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας με τις οποίες η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας.

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορηγήσεως εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 900 εκατομμύρια ευρώ στις ακόλουθες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας: Αργεντινή, Βολιβία, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Ισημερινός, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό, Νικαράγουα, Παναμάς, Παραγουάη, Περού, Ελ Σαλβαδόρ, Ουρουγουάη, Βενεζουέλα, Μπανγκλαντές, Μπρουνέι, Κίνα, Ινδία, Ινδονησία, Μακάο, Μαλαισία, Μογγολία, Πακιστάν, Φιλιππίνες, Σιγκαπούρη, Σρι Λάνκα, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ και καλύπτει τριετή περίοδο, που αρχίζει από τις 31 Ιανουαρίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγουμένων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

Β0-2 2 2 (συνέχεια)

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 24 Ιανουαρίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 17 Ιανουαρίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 2 480 εκατομμύρια ευρώ στις ακόλουθες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας: Αργεντινή, Βολιβία, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Ισημερινός, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό, Νικαράγουα, Παναμάς, Παραγουάη, Περού, Ελ Σαλβαδόρ, Ουρουγουάη, Βενεζουέλα, Μπανγκλαντές, Μπρουνέι, Κίνα, Νότια Κορέα, Ινδία, Ινδονησία, Λάος, Μακάο, Μαλαισία, Μογγολία, Νεπάλ, Πακιστάν, Φιλιπίνες, Σιγκαπούρη, Σρι Λάνκα, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ, Υεμένη και καλύπτει επταετή περίοδο, που αρχίζει από την 1η Φεβρουαρίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

Απόφαση 2001/777/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 που χορηγεί εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τις ζημίες τις προεδρχόμενες από ειδική δράση δανεισμού για την υλοποίηση επιλεγμένων περιβαλλοντικών σχεδίων στο ρωσικό τμήμα της λεκάνης της Βαλτικής, που σχετίζονται με τη «βόρεια διάσταση» (ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 41).

Β0-2 2 4 Εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας για τα χορηγούμενα δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προς τη Νότια Αφρική

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δημοσιονομική υποδομή της εγγύησης καλής εκτέλεσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Επιτρέπει στην Επιτροπή να εξασφαλίσει, εφόσον χρειαστεί, την εξυπηρέτηση του χρέους (εξόφληση του κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) για χορηγηθέντα δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων αντί των οφειλετών που αδυνατούν να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους.

Για να ανταποκριθεί στις υποχρεώσεις της, η Επιτροπή μπορεί προσωρινά να εξασφαλίσει από το ταμείο της την εξυπηρέτηση του χρέους. Στην περίπτωση αυτή εφαρμόζεται το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Το παράρτημα ΙΙ του παρόντος μέρους της κατάστασης δαπανών του παρόντος τμήματος παρουσιάζει συνοπτικά τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις, συμπεριλαμβανομένης και της διαχείρισης του χρέους σε κεφάλαιο και σε τόκους.

Νομικές βάσεις

Απόφαση 95/207/ΕΚ του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1995 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στη Νότια Αφρική (ΕΕ L 131 της 15.6.1995, σ. 31).

Στην απόφαση 95/207/ΕΚ στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που συνήφθη μεταξύ Ευρωπαϊκής Κοινότητας και Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στις 4 Οκτωβρίου 1995 στις Βρυξέλλες και στις 16 Οκτωβρίου 1995 στο Λουξεμβούργο.

Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 95/207/ΕΚ, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει την εγγύηση των δανείων που καλείται να χορηγήσει, εξετάζοντας κάθε περίπτωση χωριστά, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στη Νότια Αφρική.

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορηγήσεως εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότιος Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως σε 375 εκατομμύρια ευρώ στη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής και καλύπτει τριετή περίοδο, που αρχίζει από την 1η Ιουλίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 2 — ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΡΙΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ (συνέχεια)

Β0-2 2 4 (συνέχεια)

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 24 Ιανουαρίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 17 Ιανουαρίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 825 εκατομμύρια ευρώ στη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής και καλύπτει περίοδο, που αρχίζει από την 1η Ιουλίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγουμένων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 3 — ΑΠΟΦΕΜΑΤΙΚΟ ΓΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ

Β0-2 3 0

Αποφεματικό για δάνεια και εγγύηση δανείων υπέρ και εντός τρίτων χωρών

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
217 000 000	213 000 000	

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο δεν πρέπει απλώς να συνεχίσει να λαμβάνει τακτικές εκθέσεις «μετά τη σύναψη δανείων», αλλά θα πρέπει επίσης να ζητείται εκ των προτέρων η γνώμη του σχετικά με τα κοινοτικά δάνεια.

Η πίστωση αυτή έχει καθαρά προσωρινό χαρακτήρα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο μετά τη μεταφορά της προς άλλα κονδύλια του προϋπολογισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του δημοσιονομικού προϋπολογισμού.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγύησης για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Απόφαση 94/729/ΕΚ του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 14).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-2 4 — ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΣΤΟ ΤΑΜΕΙΟ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ

Β0-2 4 0

Μεταφορές πιστώσεων στο Ταμείο Εγγυήσεων στα πλαίσια νέων πράξεων

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	207 176 000,—

Το άρθρο αυτό αποτελεί τη δομή υποδοχής των πιστώσεων που περιλαμβάνονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94.

Οι απαραίτητες πιστώσεις θα έχουν μεταφερθεί προηγούμενα από το κεφάλαιο Β0-2 3 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 26 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγύησης για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Απόφαση 94/729/ΕΚ του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία (ΕΕ L 293 12.11.1994, σ. 14).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΤΙΤΛΟΣ Β0-3

ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-3 0 — ΜΕΤΑΦΕΡΟΜΕΝΟ ΕΛΛΕΙΜΜΑ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ

Β0-3 0 0

Μεταφερόμενο έλλειμμα από το προηγούμενο οικονομικό έτος

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1), το υπόλοιπο κάθε οικονομικού έτους εγγράφεται, αναλόγως του αν πρόκειται για πλεόνασμα ή έλλειμμα, στα έσοδα ή στις πιστώσεις πληρωμών, στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους.

Οι κατάλληλες εκτιμήσεις των εν λόγω εσόδων ή πιστώσεων πληρωμών εγγράφονται στον προϋπολογισμό κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού και με προσφυγή στη διαδικασία της διορθωτικής επιστολής που υποβάλλεται σύμφωνα με άρθρο 34 του δημοσιονομικού κανονισμού. Καταρτίζονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 για την εφαρμογή της απόφασης για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων.

Μετά την παράδοση των λογαριασμών κάθε οικονομικού έτους, η διαφορά σε σχέση με τις εκτιμήσεις εγγράφεται στον προϋπολογισμό του επόμενου οικονομικού έτους μέσω διορθωτικού ή/και συμπληρωματικού προϋπολογισμού.

Το πλεόνασμα εγγράφεται στο άρθρο 3 0 0 της κατάστασης εσόδων.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1150/2000 του Συμβουλίου της 22ας Μαΐου 2000 για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων (ΕΕ L 130 της 31.5.2000, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΤΙΤΛΟΣ Β0-4

ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΠΡΟΜΗΘΕΙΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-4 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ

Β0-4 0 0 Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις

Β0-4 0 0 1 Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις [μη υποχρεωτικές δαπάνες (ΜΥΔ)]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
p.m.	p.m.	

Οι πιστώσεις του τίτλου «Προσωρινές πιστώσεις» αποβλέπουν μόνο σε δύο περιπτώσεις: α) την απουσία βασικής πράξης για τη σχετική δράση κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού και β) την αβεβαιότητα, που βασίζεται σε σοβαρούς λόγους, ως προς την επάρκεια των πιστώσεων ή τη δυνατότητα εκτέλεσης των πιστώσεων, οι οποίες έχουν εγγραφεί στις σχετικές γραμμές, σύμφωνα με όρους που συνάδουν προς τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση. Οι πιστώσεις αυτού του τίτλου μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μετά από μεταφορά πιστώσεων που διενεργείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 24 του δημοσιονομικού κανονισμού διαδικασία.

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

Β0-4 0 0 2 Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις [υποχρεωτικές δαπάνες (ΥΔ)]

Πιστώσεις 2003	Πιστώσεις 2002	Εκτέλεση 2001
18 000 000	24 900 000	

Οι πιστώσεις του τίτλου «Προσωρινές πιστώσεις» αποβλέπουν μόνο σε δύο περιπτώσεις: α) την απουσία βασικής πράξης για τη σχετική δράση κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού και β) την αβεβαιότητα, που βασίζεται σε σοβαρούς λόγους, ως προς την επάρκεια των πιστώσεων ή τη δυνατότητα εκτέλεσης των πιστώσεων, οι οποίες έχουν εγγραφεί στις σχετικές γραμμές, σύμφωνα με όρους που συνάδουν προς τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση. Οι πιστώσεις αυτού του τίτλου μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μετά από μεταφορά πιστώσεων που διενεργείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 24 του δημοσιονομικού κανονισμού διαδικασία.

Το σύνολο των πιστώσεων αναλύεται ως εξής (ΠΑΥ, ΠΠ):

1.	Θέση	B1-3 2 4 0	Πρόγραμμα «αλιεία» για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες	15 000 000	15 000 000
2.	Άρθρο	B1-3 3 1	Λοιπές ενέργειες στον κτηνιατρικό τομέα, στον τομέα της προστασίας των ζώων και της δημόσιας υγείας	3 000 000	3 000 000
Σύνολο				18 000 000	18 000 000

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-4 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ (συνέχεια)

Β0-4 0 1 Διαχωριζόμενες πιστώσεις

Β0-4 0 1 0 Διαχωριζόμενες πιστώσεις [μη υποχρεωτικές δαπάνες (ΜΥΔ)]

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
243 499 500	103 067 500	71 170 000	53 607 000		

Οι πιστώσεις του τίτλου «Προσωρινές πιστώσεις» αποβλέπουν μόνο σε δύο περιπτώσεις: α) την απουσία βασικής πράξης για τη σχετική δράση κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού και β) την αβεβαιότητα, που βασίζεται σε σοβαρούς λόγους, ως προς την επάρκεια των πιστώσεων ή τη δυνατότητα εκτέλεσης των πιστώσεων, οι οποίες έχουν εγγραφεί στις σχετικές γραμμές, σύμφωνα με όρους που συνάδουν προς τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση. Οι πιστώσεις αυτού του τίτλου μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μετά από μεταφορά πιστώσεων που διενεργείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 24 του δημοσιονομικού κανονισμού διαδικασία.

Το σύνολο των πιστώσεων αναλύεται ως εξής (ΠΑΥ, ΠΠ):

1.	Άρθρο	B2- 5 1 5	Δάση	1 500 000	—
2.	Άρθρο	B2- 5 1 7	Φυτικοί και ζωικοί γενετικοί πόροι	1 500 000	500 000
3.	Άρθρο	B2- 6 0 4	Συνεισφορά της Κοινότητας στο διεθνές ταμείο για την Ιρλανδία	15 000 000	12 000 000
4.	Θέση	B2- 7 0 0 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στους τίτλους 1 και 2	4 370 000	3 425 000
5.	Θέση	B2- 7 0 0 1	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στον τίτλο 3	380 000	300 000
6.	Θέση	B2- 7 0 1 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδοτήσεις στους τίτλους 1 και 2	2 000 000	1 507 500
7.	Θέση	B2- 7 0 1 1	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδότηση στον τίτλο 3	250 000	230 000
8.	Άρθρο	B2- 7 0 7	Πρόγραμμα Marco Polo	15 000 000	4 000 000
9.	Άρθρο	B2-9 0 2	Παρακολούθηση και έλεγχος των αλιευτικών δραστηριοτήτων στα κοινικά θαλάσσια ύδατα και εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης	1 000 000	1 000 000
10..	Άρθρο	B2-9 0 3	Ενίσχυση του διαλόγου με τη βιομηχανία και τους κύκλους τους οποίους αφορά η κοινή αλιευτική πολιτική	400 000	400 000
11.	Άρθρο	B2-9 0 4	Στήριξη της διαχείρισης αλιευτικών πόρων (συλλογή βασικών δεδομένων και βελτίωση της επιστημονικής γνωμοδότησης)	1 000 000	1 000 000
12.	Θέση	B3-1 0 0 4	Ευρωπαϊκό Έτος Εκπαίδευσης μέσω του αθλητισμού	3 500 000	1 900 000
13.	Θέση	B3- 4 3 3 0	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2	4 364 500	3 928 000
14.	Θέση	B3- 4 3 3 1	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων - Επιδότηση στον τίτλο 3	3 882 000	3 494 000
15.	Άρθρο	B3-5 0 0	Συνεισφορές στα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα	7 000 000	7 000 000
16.	Άρθρο	B4-1 0 6	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006)	47 360 000	8 630 000
17.	Άρθρο	B4-1 0 6 Α	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006) - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	640 000	370 000
18.	Άρθρο	B4-3 0 3	Προστασία των δασών	13 000 000	7 500 000
19.	Άρθρο	B5-3 0 6	Αυτοματοποίηση των ειδικών φόρων κατανάλωσης	6 450 000	1 600 000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιάρθρωση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-4 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ (συνέχεια)

Β0-4 0 1 (συνέχεια)

Β0-4 0 1 0 (συνέχεια)

20.	Άρθρο	B5-3 0 7	Τελωνείο 2007	24 200 000	6 022 000
21.	Άρθρο	B5-3 0 8	Fiscalis 2007 (κοινοτικό πρόγραμμα για τη βελτίωση της λειτουργίας των φορολογικών συστημάτων στην εσωτερική αγορά)	9 350 000	3 000 000
22.	Άρθρο	B5-3 3 1	Κοινωνία της πληροφόρησης	8 000 000	—
23.	Άρθρο	B5-6 0 0	Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης	31 400 000	7 850 000
24.	Άρθρο	B5-6 0 0 A	Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	4 000 000	2 200 000
25.	Άρθρο	B5-8 1 1	Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων	9 818 000	9 818 000
26.	Άρθρο	B5-8 1 1 A	Έκτακτα μέτρα σε περίπτωση μαζικής εισροής προσφύγων - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	182 000	182 000
27.	Άρθρο	B5-8 2 0	Προγράμματα κατάρτισης, ανταλλαγών και συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων	11 155 000	10 113 000
28.	Άρθρο	B5-8 2 1	Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο	6 400 000	—
29.	Άρθρο	B5-8 2 6	Δράσεις συνεργασίας που απορρέουν από πρωτοβουλίες των κρατών μελών	1 545 000	935 000
30.	Άρθρο	B5-8 2 6 A	Δράσεις συνεργασίας που απορρέουν από πρωτοβουλίες των κρατών μελών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	203 000	93 000
31.	Θέση	B5-8 3 0 1	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας - Επιδότηση στον τίτλο 3	1 650 000	1 650 000
32.	Θέση	B7-6 3 1 3	Ενίσχυση για τη βασική εκπαίδευση στις αναπτυσσόμενες χώρες	3 500 000	1 000 000
33.	Άρθρο	B7-8 4 1	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη», εξωτερική πτυχή - Cooreper	1 970 000	490 000
34.	Άρθρο	B7-8 4 1 A	Πρόγραμμα «Ευφυής ενέργεια για την Ευρώπη», εξωτερική πτυχή - Cooreper - Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	30 000	30 000
35.	Άρθρο	B7-8 6 1	Τελωνειακή συνεργασία και διεθνής βοήθεια (Τελωνείο 2007)	1 500 000	900 000

Σύνολο 243 499 500 103 067 500

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Υποδιαίρεση Β0
(Εγγυήσεις, αποφεματικά)

ΚΕΦΑΛΑΙΟ Β0-4 0 — ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ (συνέχεια)

Β0-4 0 1 (συνέχεια)

Β0-4 0 1 1 Διαχωριζόμενες πιστώσεις [υποχρεωτικές δαπάνες (ΥΔ)]

Πιστώσεις 2003		Πιστώσεις 2002		Εκτέλεση 2001	
Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές	Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
28 420 550	28 101 550	43 824 000	43 655 000		

Οι πιστώσεις του τίτλου «Προσωρινές πιστώσεις» αποβλέπουν μόνο σε δύο περιπτώσεις: α) την απουσία βασικής πράξης για τη σχετική δράση κατά την κατάρτιση του προϋπολογισμού και β) την αβεβαιότητα, που βασιίζεται σε σοβαρούς λόγους, ως προς την επάρκεια των πιστώσεων ή τη δυνατότητα εκτέλεσης των πιστώσεων, οι οποίες έχουν εγγραφεί στις σχετικές γραμμές, σύμφωνα με όρους που συνάδουν προς τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση. Οι πιστώσεις αυτού του τίτλου μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο μετά από μεταφορά πιστώσεων που διενεργείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη στο άρθρο 24 του δημοσιονομικού κανονισμού διαδικασία.

Το σύνολο των πιστώσεων αναλύεται ως εξής (ΠΑΥ, ΠΠ):

1.	Θέση	B7-6 6 0 0	Εξωτερικές ενέργειες συνεργασίας	20 000 000	20 000 000	
2.	Θέση	B7-8 0 0 0	Διεθνείς συμφωνίες για θέματα αλιείας	6 823 550	6 504 550	
3.	Θέση	B7-8 2 1 0	Διεθνείς αγροτικές συμβάσεις	562 000	562 000	
4.	Θέση	B7- 8 2 1 1	Ετήσιες εισφορές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους διεθνείς οργανισμούς στους τομείς του καφέ, του κακάο, της γιούτας και άλλων τροπικών προϊόντων	1 035 000	1 035 000	
				Σύνολο	28 420 550	28 101 550

Νομικές βάσεις

Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου της 25ης Ιουνίου 2002 για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι — ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΣΗΣ
σχετικά με τις πιστώσεις που είναι εγγεγραμμένες στην

Όνομασία	Πιστώσεις αναλήμεων υποχρεώσεων			
	Παρέμβαση	Προσωπικό «έρευνα»	Εξωτερικό προσωπικό	Λοιποί ⁽¹⁾
Άμεσες δράσεις				
Ειδικό πρόγραμμα ΕΚ	27,915	105,731	9,927	41,427
Ειδικό πρόγραμμα ΕΚΑΕ	6,856	39,420	1,781	22,543
Ολοκλήρωση προγενέστερων δράσεων				
Σύνολο άμεσων δράσεων	34,771	145,151 ⁽³⁾	11,708 ⁽⁴⁾	63,970 ⁽⁵⁾
Έμμεσες δράσεις				
Πρόγραμμα ΕΚ				
Ειδικό πρόγραμμα «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας»	2 804,300	126,437 ⁽⁹⁾	38,225 ⁽¹⁰⁾	64,138 ⁽¹¹⁾
Ειδικό πρόγραμμα «Δόμηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας»	540,900			
Σύνολο έμμεσων δράσεων - πρόγραμμα ΕΚ	3 345,200	126,437	38,225	64,138
Πρόγραμμα ΕΚΑΕ	188,100	30,600	1,400	5,300
Ολοκλήρωση προγενέστερων δράσεων				
Σύνολο έμμεσων δράσεων	3 533,300	157,037	39,625	69,438
Γενικό σύνολο έρευνας	3 568,071	302,188	51,333	133,408

⁽¹⁾ Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας και των πιστώσεων ενημέρωσης και δημοσίευσης.

⁽²⁾ Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων διοικητικής λειτουργίας και των πιστώσεων ενημέρωσης και δημοσίευσης.

⁽³⁾ 13% των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

⁽⁴⁾ 13% των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

⁽⁵⁾ 13% των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

⁽⁶⁾ 13% των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

⁽⁷⁾ 13% των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

⁽⁸⁾ 13% των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

⁽⁹⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹⁰⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹¹⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹²⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹³⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹⁴⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹⁵⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹⁶⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

⁽¹⁷⁾ Συνολικό ποσό των δύο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

υποδιαίρεση Β6 «Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη»

(σε εκατομμύρια ευρώ)

		Πιστώσεις πληρωμών				
	Σύνολο	Παρέμβαση	Προσωπικό «έρευνα»	Εξωτερικό προσωπικό	Λοιποί ⁽²⁾	Σύνολο
	185,000	11,166	105,731	9,927	27,214	154,038
	70,600	3,207	39,420	1,781	14,408	58,816
		59,396				59,396
	255,600	73,769	145,151 ⁽⁶⁾	11,708 ⁽⁷⁾	41,622 ⁽⁸⁾	272,250
	3 574,000 ⁽¹²⁾	504,430 ⁽¹³⁾	126,437 ⁽¹⁴⁾	38,225 ⁽¹⁵⁾	64,138 ⁽¹⁶⁾	814,730 ⁽¹⁷⁾
		81,500				
	3 574,000	585,930	126,437	38,225	64,138	814,730
	225,400	85,700	30,600	1,400	5,300	123,000
		2 440,020				2 440,020
	3 799,400	3 111,650	157,037	39,625	69,438	3 377,750
	4 055,000	3 185,419	302,188	51,333	111,060	3 650,000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη)

**ΠΟΛΥΕΤΕΣ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΤΩΝ
σχετικά με τις πιστώσεις που είναι εγγεγραμμένες στην υποδιαίρ**

Όνομασία	Πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων				
	2003	2004	2005	2006	
Άμεσες δράσεις					
Ειδικό πρόγραμμα ΕΚ					
Πιστώσεις «προσωπικό και μέσα υλοποίησης»	157,085	162,045	165,360	167,625	
Άμεσες επιχειρησιακές πιστώσεις	27,915	26,155	26,040	27,775	
Σύνολο του ειδικού προγράμματος ΕΚ	185,000	188,200	191,400	195,400	
Ειδικό πρόγραμμα ΕΚΑΕ					
Πιστώσεις «προσωπικό και μέσα υλοποίησης»	63,744	65,676	66,832	68,023	
Άμεσες επιχειρησιακές πιστώσεις	6,856	6,224	6,168	6,477	
Σύνολο του ειδικού προγράμματος ΕΚΑΕ	70,600	71,900	73,000	74,500	
Σύνολο άμεσων δράσεων	255,600	260,100	264,400	269,900	
Έμμεσες δράσεις					
Ειδικό πρόγραμμα ΕΚ					
Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας	228,800	230,978	233,508	237,314	
Επιχειρησιακές πιστώσεις					
Ειδικό πρόγραμμα «Ολοκλήρωση και ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας»	2 804,300	2 947,903	3 138,767	3 239,730	
Ειδικό πρόγραμμα «Δόμηση του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας»	540,900	637,238	626,188	644,374	
Μερικό σύνολο επιχειρησιακών πιστώσεων	3 345,200	3 585,141	3 764,955	3 884,104	
Σύνολο ειδικών προγραμμάτων ΕΚ	3 574,000	3 816,119	3 998,463	4 121,418	
Πρόγραμμα ΕΚΑΕ					
Πιστώσεις διοικητικής λειτουργίας	37,300	38,307	39,242	40,251	
Επιχειρησιακές πιστώσεις	188,100	195,474	197,895	203,431	
Σύνολο προγράμματος ΕΚΑΕ	225,400	233,781	237,137	243,682	
Σύνολο έμμεσων δράσεων	3 799,400	4 049,900	4 235,600	4 365,100	
Γενικό σύνολο έρευνας	4 055,000	4 310,000	4 500,000	4 635,000	

(¹) 13 % των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

(²) 13 % των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

(³) 13 % των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

(⁴) 13 % των πιστώσεων αυτών προορίζονται για τη χρηματοδότηση του κόστους διοικητικής και χρηματοοικονομικής διαχείρισης (διοικητικές δαπάνες) του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

«Έρευνα και τεχνολογική ανάπτυξη» (έκτο πρόγραμμα πλαίσιο)

(σε εκατομμύρια ευρώ)

		Πιστώσεις πληρωμών				
	Σύνολο	2003	2004	2005	2006 και επόμενες χρήσεις	Σύνολο
	652,115 ⁽¹⁾	142,872	159,104	164,556	185,583	652,115 ⁽²⁾
	107,885	11,166	24,210	25,800	46,709	107,885
	760,000	154,038	183,314	190,356	232,292	760,000
	264,275 ⁽³⁾	55,609	63,991	66,371	78,304	264,275 ⁽⁴⁾
	25,725	3,207	5,947	6,304	10,267	25,725
	290,000	58,816	69,938	72,675	88,571	290,000
	1 050,000	212,854	253,252	263,031	320,863	1 050,000
	930,600	228,800	230,978	233,508	237,314	930,600
	12 130,700	504,430	1 583,271	2 396,696	7 646,303	12 130,700
	2 448,700	81,500	366,872	523,651	1 476,678	2 448,700
	14 579,400	585,930	1 950,143	2 920,347	9 122,981	14 579,400
	15 510,000	814,730	2 181,121	3 153,855	9 360,295	15 510,000
	155,100	37,300	38,307	39,242	40,251	155,100
	784,900	85,700	164,763	188,280	346,157	784,900
	940,000	123,000	203,070	227,522	386,408	940,000
	16 450,000	937,730	2 384,190	3 381,376	9 746,703	16 450,000
	17 500,000	1 150,584	2 637,442	3 644,407	10 067,566	17 500,000

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ (ενδεικτικό)

**ΤΜΗΜΑ ΙΙ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ: ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΔΑΝΕΙΟΛΗΠΤΙΚΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ
— ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ**

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Α. - ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το παράρτημα αυτό έχει καταρτιστεί σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20 παράγραφος 5 στοιχείο γ) του δημοσιονομικού κανονισμού της 21ης Δεκεμβρίου 1977 που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 356 της 31.12.1977, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ) αριθ. 762/2001 (ΕΕ L 111 της 20.4.2001, σ. 1).

Περιλαμβάνει ορισμένες πληροφορίες ποσοτικού χαρακτήρα για τα λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια που καλύπτονται από εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού: λαμβανόμενα δάνεια «ισοζύγια πληρωμών», Ευρατόμ και ΝΚΜ, δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου και, από το 1991, ληφθέντα δάνεια για την παροχή μεσοπρόθεσμων χρηματοδοτικών συνδρομών σε τρίτες χώρες, δανειοδοτήσεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στις χώρες της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης και στα δυτικά Βαλκάνια, δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων υπέρ σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος σε ορισμένες τρίτες χώρες (αναπτυσσόμενες χώρες Λατινικής Αμερικής και Ασίας), δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στη Νότια Αφρική, και, από τον Μάρτιο του 1994, ληφθέντα δάνεια Ευρατόμ για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού ασφαλείας και αποτελεσματικότητας των πυρηνικών εγκαταστάσεων ορισμένων τρίτων χωρών.

Η εξέλιξη των ποσών των ληφθέντων κοινοτικών δανείων χαρακτηρίστηκε το 2001 από τις επιστροφές των δανείων ΝΚΜ για 84,4 εκατομμύρια ευρώ στα κράτη μέλη, και από τις επιστροφές τμημάτων δανείων έξω από την Ευρωπαϊκή Ένωση, δηλαδή 150 εκατομμυρίων ευρώ από την Αλγερία, 70 εκατομμυρίων ευρώ από τη Βουλγαρία, 9 εκατομμυρίων ευρώ από τη Μολδαβία και 17 εκατομμυρίων ευρώ από την Ουκρανία. Εξάλλου, το 2001 χαρακτηρίζεται από την εκταμίευση δανείων υπέρ της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης (10 εκατομμύρια ευρώ), της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (10 εκατομμύρια ευρώ), της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (225 εκατομμύρια ευρώ) και του Τατζικιστάν (60 εκατομμύρια ευρώ).

Στις 31 Δεκεμβρίου 2001, οι καλυπτόμενες από το γενικό προϋπολογισμό πράξεις ανέρχονταν σε 15 449 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων 52 εκατομμύρια στο εσωτερικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και 15 397 εκατομμύρια στο εξωτερικό.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)**B. - ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΔΙΑΦΟΡΩΝ ΚΑΤΗΓΟΡΙΩΝ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ****I. - ΕΝΙΑΙΟΣ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΣ ΜΕΣΟΠΡΟΘΕΣΜΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΩΝ ΙΣΟΖΥΓΙΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ****1. - Νομική βάση**

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 397/75 του Συμβουλίου της 17ης Φεβρουαρίου 1975 περί συνάψεως κοινοτικών δανείων (ΕΕ L 46 της 20.2.1975, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1981 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 73 της 19.3.1981, σ. 1).

Απόφαση 83/298/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαΐου 1983 που αφορά κοινοτικό δάνειο υπέρ της Γαλλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 153 της 11.6.1983, σ. 44).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1131/85 του Συμβουλίου της 30ής Απριλίου 1985 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81 περί αναμορφώσεως του μηχανισμού χορηγήσεως κοινοτικών δανείων προοριζομένων για τη στήριξη των ισοζυγίων πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 118 της 1.5.1985, σ. 59).

Πράξη της 12ης Ιουνίου 1985 για τους όρους προσχώρησης του Βασιλείου της Ισπανίας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας και για τις προσαρμογές των συνθηκών (ΕΕ L 302 της 15.11.1985, σ. 23), και ιδίως η δήλωση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας που περιέχεται στην τελική πράξη της συνθήκης σχετικά με την εφαρμογή του μηχανισμού χορήγησης κοινοτικών δανείων υπέρ της Πορτογαλίας.

Απόφαση 85/543/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 1985 για τη χορήγηση κοινοτικού δανείου στην Ελληνική Δημοκρατία (ΕΕ L 341 της 19.12.1985, σ. 17).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1969/88 του Συμβουλίου της 24ης Ιουνίου 1988 για τη θέσπιση ενιαίου μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 178 της 8.7.1988, σ. 1).

Απόφαση 91/136/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 4ης Μαρτίου 1991 σχετικά με κοινοτικό δάνειο υπέρ της Ελληνικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 66 της 13.3.1991, σ. 22).

Απόφαση 93/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιανουαρίου 1993 σχετικά με δάνειο που χορηγήθηκε από την Κοινότητα στην Ιταλική Δημοκρατία (ΕΕ L 22 της 30.1.1993, σ. 121).

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 332/2002 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2002 για τη θέσπιση ενός μηχανισμού μεσοπρόθεσμης οικονομικής στήριξης του ισοζυγίου πληρωμών των κρατών μελών (ΕΕ L 53 της 23.2.2002, σ. 1).

2. - Περιγραφή

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1969/88, η Ευρωπαϊκή Ένωση δύναται να χορηγεί δάνεια σε κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν δυσχέρειες ή σοβαρή απειλή δυσχερειών στο ισοζύγιο πληρωμών τους. Το ανώτατο όριο, σε κεφάλαιο, των δανείων αυτών περιορίζεται σε 16 δισεκατομμύρια ευρώ.

Για το σκοπό αυτό, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να συνάπτει δάνεια, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, είτε στις κεφαλαιαγορές είτε σε πιστωτικούς οργανισμούς. Η εγγύηση του προϋπολογισμού αφορά τις δανειοληψίες αυτές. Το ανώτατο όριο, σε κεφάλαιο, των δανείων που είναι δυνατόν να χορηγηθούν κατ' αυτόν τον τρόπο περιορίζεται σε 14 δισεκατομμύρια ευρώ. Το υπόλοιπο, σε σχέση με τα 16 δισεκατομμύρια ευρώ, ποσό μπορεί να χορηγηθεί από τα κράτη μέλη.

Για τον υπολογισμό του διαθέσιμου από το επιτρεπόμενο ανώτατο όριο υπολοίπου, οι δανειοδοτικές πράξεις καταχωρίζονται λογιστικά με τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημέρας κατά την οποία συνήφθησαν και οι αποπληρωμές των δανείων καταχωρίζονται λογιστικά με τη συναλλαγματική ισοτιμία της ημέρας κατά την οποία συνήφθη το αντίστοιχο δάνειο.

Για τις εκκρεμούσες δανειοδοτικές πράξεις της Κοινότητας που έχουν πραγματοποιηθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 682/81, ισχύει το ανώτατο όριο όσον αφορά τα ποσά που δεν έχουν ακόμα εξοφληθεί.

Η απόφαση χορήγησης δανείου σ' ένα κράτος μέλος λαμβάνεται από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία.

Κάθε πράξη χορήγησης δανείου πρέπει να συνδέεται με την αποδοχή από το κράτος μέλος των κατάλληλων μέτρων οικονομικής πολιτικής για την αποκατάσταση ανεκτού επιπέδου του ισοζυγίου πληρωμών του.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 332/2002, η Ευρωπαϊκή Ένωση δύναται να χορηγεί δάνεια σε κράτη μέλη που αντιμετωπίζουν υφιστάμενες ή σοβαρώς επαπειλούμενες δυσχέρειες στο ισοζύγιο τρεχουσών πληρωμών ή στο ισοζύγιο κινήσεως κεφαλαίων. Μόνο τα κράτη μέλη που δεν έχουν εισάγει το ευρώ μπορούν να επωφεληθούν από αυτό τον κοινοτικό μηχανισμό. Το ανώτατο όριο, κατά κεφάλαιο, των δανείων αυτών περιορίζεται σε 12 δισεκατομμύρια ευρώ.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Δεδομένου ότι οι δανειοδοτικές και δανειοληπτικές πράξεις πραγματοποιούνται με τους ίδιους όρους, η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται στη χορήγηση της εγγύησης σε περίπτωση που ο δανειζόμενος αδυνατεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

II. - ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΕΥΡΑΤΟΜ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 77/270/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 88 της 6.4.1977, σ. 9).

Απόφαση 77/271/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 29ης Μαρτίου 1977 περί εφαρμογής της απόφασης 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ, με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 88 της 6.4.1977, σ. 11), με την οποία εγκρίνεται η λήψη/χορήγηση του πρώτου τμήματος του δανείου για ένα ανώτατο ποσό 500 εκατομμυρίων ευρώ.

Απόφαση 80/29/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1979 περί τροποποίησης της απόφασης 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της απόφασης 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 12 της 17.1.1980, σ. 28), η οποία αυξάνει από 500 εκατομμύρια σε 1 δισεκατομμύριο ευρώ το συνολικό ποσό των χορηγούμενων δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει.

Απόφαση 82/170/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί τροποποίησης της απόφασης 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενέργειας (ΕΕ L 78 της 24.3.1982, σ. 21), η οποία μετατρέπει από 1 σε 2 δισεκατομμύρια ευρώ το συνολικό ποσό δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει.

Απόφαση 85/537/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 5ης Δεκεμβρίου 1985 περί τροποποίησης της απόφασης 77/271/Ευρατόμ όσον αφορά το συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει για να συνεισφέρει στη χρηματοδότηση των πυρηνικών κέντρων ενέργειας (ΕΕ L 334 της 12.12.1985, σ. 23), με την οποία αυξάνεται από 2 σε 3 δισεκατομμύρια ευρώ το συνολικό ποσό των λαμβανόμενων δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει.

Απόφαση 90/212/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 23ης Απριλίου 1990 για τροποποίηση της απόφασης 77/271/Ευρατόμ περί εφαρμογής της αποφάσεως 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση των πυρηνικών σταθμών παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας (ΕΕ L 112 της 3.5.1990, σ. 26), με την οποία αυξάνεται από 3 σε 4 δισεκατομμύρια ευρώ το συνολικό ποσό δανείων Ευρατόμ που η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να συνάπτει.

2. - Περιγραφή

Σύμφωνα με τις διατάξεις των πράξεων που αναφέρθηκαν ανωτέρω, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να συνάπτει, στο όνομα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, δάνεια των οποίων το προϊόν χρησιμοποιείται με τη μορφή χορηγούμενων δανείων για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων, αντικείμενο των οποίων είναι η βιομηχανική παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας πυρηνικής προέλευσης και οι βιομηχανικές εγκαταστάσεις του κύκλου του καυσίμου.

Για να μειωθεί η εξάρτηση της Ευρώπης από την εισαγόμενη ενέργεια, πρέπει να ενθαρρυνθεί η προσφυγή στην πυρηνική ενέργεια για την παραγωγή ηλεκτρικής ενέργειας, λαμβάνοντας υπόψη τις απαιτήσεις για διασφάλιση και ασφάλεια. Όσον αφορά το στάδιο που προηγείται της παραγωγής, θα πρόκειται κυρίως για την προώθηση των επενδύσεων που είναι απαραίτητες για την επανεπεξεργασία και την αποθεματοποίηση των αποβλήτων.

Ο μηχανισμός λήψης και χορήγησης δανείων που δημιουργήθηκε από την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας επιτρέπει στους παραγωγούς ηλεκτρικής ενέργειας, οι οποίοι αντιμετωπίζουν ουσιαστική αύξηση των δαπανών επενδύσεων και εκμετάλλευσης, να προσφύγουν στο δανεισμό, σε ευρύτερη κλίμακα.

Η διαχείριση αυτών των λαμβανόμενων δανείων εξασφαλίζεται από την Επιτροπή, ενώ η διαχείριση των χορηγούμενων δανείων εξασφαλίζεται από την Επιτροπή σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 της απόφασης 77/270/Ευρατόμ, η Επιτροπή υπέβαλε έκθεση για τα λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια Ευρατόμ, στο πλαίσιο της ετήσιας έκθεσης που υπέβαλε στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο για τις δανειοληπτικές και δανειοδοτικές δραστηριότητες της Κοινότητας κατά το οικονομικό έτος 2000.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Δεδομένου ότι οι δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις πραγματοποιούνται με τους ίδιους όρους, η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται στη χορήγηση της εγγύησης σε περίπτωση που ο δανειζόμενος αδυνατεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

III. - ΛΗΨΗ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ ΤΟΥ ΝΕΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΜΕΣΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΩΘΗΣΗ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ (ΝΚΜ) ΚΑΙ ΕΚΤΑΚΤΕΣ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΛΗΓΕΙ ΑΠΟ ΣΕΙΣΜΟΥΣ (ΝΚΜ-Σ)

1. - Νομική βάση

α) - ΝΚΜ

Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 235.

Απόφαση 78/870/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Οκτωβρίου 1978 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 298 της 25.10.1978, σ. 9), για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ευρώ σε κεφάλαιο (ΝΚΜ I).

Απόφαση 79/486/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1979 περί εφαρμογής της απόφασης 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 125 της 22.5.1979, σ. 16), με την οποία εγκρίνεται λήψη ενός πρώτου τμήματος χορηγούμενου δανείου που δεν δύναται να υπερβαίνει το ισόποσο 500 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο.

Απόφαση 80/739/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1980 περί δεύτερης εφαρμογής της απόφασης 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 205 της 17.8.1980, σ. 19), με την οποία εγκρίνεται η λήψη δευτέρου τμήματος δανείου που δεν δύναται να υπερβαίνει το ισόποσο 500 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο.

Απόφαση 80/1103/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 1980 η οποία συμπληρώνει, όσον αφορά τη διάθεση μέρους του δευτέρου τμήματος του ληφθέντος δανείου, την απόφαση 80/739/ΕΟΚ περί δεύτερης εφαρμογής της απόφασης 78/870/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 326 της 2.12.1980, σ. 19), που αφορά τη χορήγηση ενός ισόποσου 100 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο.

Απόφαση 82/169/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1982 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής για τη σύναψη δανείων με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 78 της 24.3.1982, σ. 19), για ένα ποσό που δε δύναται να υπερβαίνει το ισόποσο 1 δισεκατομμυρίου ευρώ σε κεφάλαιο (ΝΚΜ II).

Απόφαση 82/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Απριλίου 1982 περί εφαρμογής της απόφασης 82/169/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 116 της 30.4.1982, σ. 16), με την οποία εγκρίνεται ένα ενιαίο τμήμα που δεν δύναται να υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ευρώ σε κεφάλαιο.

Απόφαση 83/200/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Απριλίου 1983 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 112 της 28.4.1983, σ. 26), για ένα ποσό ύψους 3 δισεκατομμυρίων ευρώ (ΝΚΜ III).

Απόφαση 83/308/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1983 περί εφαρμογής της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια βάσει του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 164 της 23.6.1983, σ. 31), με την οποία εγκρίνεται μια πρώτη δόση λαμβανόμενων δανείων ύψους 1 500 εκατομμυρίων ευρώ.

Απόφαση 84/383/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 περί εφαρμογής της απόφασης 83/200/ΕΟΚ περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου προς το σκοπό της προώθησης των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 208 της 3.8.1984, σ. 53), με την οποία εγκρίνεται μια τρίτη δόση λαμβανόμενων δανείων ύψους 1 400 εκατομμυρίων ευρώ.

Απόφαση 87/182/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 9ης Μαρτίου 1987 περί εξουσιοδότησης της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια στα πλαίσια του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (ΕΕ L 71 της 14.3.1987, σ. 34), ποσού ύψους 750 εκατομμυρίων ευρώ (ΝΚΜ IV).

β) - ΝΚΜ-Σ

Απόφαση 81/19/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιανουαρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανασυγκροτήσεως των ζωνών που επλήγησαν από το σεισμό στην Ιταλία τον Νοέμβριο 1980 (ΕΕ L 37 της 10.2.1981, σ. 21), που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει το 1 δισεκατομμύριο ευρώ σε κεφάλαιο, αφαιρουμένων των ποσών που θα μπορούσαν να χορηγηθούν ως δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους ίδιους σκοπούς.

Απόφαση 81/1013/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1981 περί της έκτακτης ενισχύσεως της Κοινότητας υπέρ της ανασυγκροτήσεως των ζωνών που επλήγησαν από τους σεισμούς στην Ελλάδα τον Φεβρουάριο και Μάρτιο 1981 (ΕΕ L 367 της 23.12.1981, σ. 27), που άρχισε να ισχύει αναδρομικά από 1ης Ιανουαρίου 1981 και που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να συνάπτει δάνεια για ένα ποσό που δεν δύναται να υπερβαίνει τα 80 εκατομμύρια ευρώ σε κεφάλαιο, αφαιρουμένων των ποσών που θα μπορούσαν να χορηγηθούν ως δάνεια από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων για τους ίδιους σκοπούς.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

2. - Περιγραφή

α) - ΝΚΜ

Σύμφωνα με τις διατάξεις των πράξεων που αναφέρθηκαν ανωτέρω, η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να λαμβάνει, στο όνομα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, δάνεια των οποίων το προϊόν χρησιμοποιείται, με τη μορφή χορηγούμενων δανείων, για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων που συμβάλλουν στην αύξηση της σύγκλισης και ολοκλήρωσης της οικονομικής πολιτικής των κρατών μελών. Τα σχέδια αυτά πρέπει να ανταποκρίνονται στις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους τομείς της ενέργειας, της βιομηχανίας και των έργων υποδομής, ώστε να ευνοούν τη χρηματοδότηση των επενδύσεων των μικρομεσαίων επιχειρήσεων στους παραγωγικούς τομείς, καθώς και την προώθηση νέων τεχνολογιών και καινοτομίας, αφού, μεταξύ άλλων, ληφθεί υπόψη και η περιφερειακή επίδραση των σχεδίων και η ανάγκη καταπολέμησης της ανεργίας.

Ενώ τα ανώτατα όρια λαμβανόμενων δανείων του νέου κοινοτικού μέσου, όπως και εκείνα των άλλων κοινοτικών χρηματοδοτικών μέσων, αποφασίζονται από το Συμβούλιο ομόφωνα, τα τμήματα του νέου κοινοτικού μέσου, που είχαν επίσης αποφασισθεί ομόφωνα από το Συμβούλιο για τα ΝΚΜ Ι και ΙΙ, εγκρίνονται, μετά από την απόφαση 83/200/ΕΟΚ, από το Συμβούλιο με ειδική πλειοψηφία.

Μέσα στα όρια των τμημάτων που εγκρίνονται από το Συμβούλιο, η Επιτροπή προβαίνει σε δάνεια από τις κεφαλαιαγορές. Δίνει εντολή στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, με βάση τη συμφωνία συνεργασίας που έχει συναφθεί με την τελευταία και κατόπιν θετικής αποφάσεως της Επιτροπής σχετικά με την επιλεξιμότητα κάθε σχεδίου, να αποφασίζει ως προς τη χορήγηση των δανείων και να εξασφαλίζει τη διαχείρισή τους.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1736/79 και του άρθρου 7 των αποφάσεων 81/19/ΕΟΚ, 82/268/ΕΟΚ και 83/200/ΕΟΚ, η Επιτροπή υπέβαλε, στις 30 Ιουνίου 2001 στο Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο, έκθεση σχετικά με το οικονομικό έτος 2000, όσον αφορά:

— τα λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια ΝΚΜ,

— την έκτακτη ενίσχυση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ανοικοδόμηση των περιοχών που έπληξε στην Ιταλία ο σεισμός του Νοεμβρίου του 1980 και στην Ελλάδα αυτοί του Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981.

Εξάλλου, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 της απόφασης 83/200/ΕΟΚ, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξαμηνιαίες εκθέσεις για το ρυθμό χρησιμοποίησης των δόσεων του ΝΚΜ.

Στις 31 Δεκεμβρίου 1998, απέμειναν μόνο 281,3 εκατομμύρια ευρώ περίπου εντός των ορίων των διαφόρων ΝΚΜ (συμπεριλαμβανομένου του ΝΚΜ-Σ).

β) - ΝΚΜ-Σ

Κατ' επέκταση των αρχικών διατάξεων του νέου κοινοτικού μέσου και κατά τρόπο μοναδικό και κατ' εξαίρεση, η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να λαμβάνει δάνεια προς το σκοπό της χρηματοδότησης των επενδύσεων που προορίζονται για την ανασύσταση των μέσων παραγωγής, καθώς και για την ανασυγκρότηση των οικονομικών και κοινωνικών υποδομών στις ζώνες της Νότιας Ιταλίας και της Ελλάδας που επλήγησαν, αντίστοιχα, από τους σεισμούς της 23ης Νοεμβρίου 1980 και του Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981.

Ο όγκος των λαμβανόμενων δανείων που μπορεί να συνάψει η Επιτροπή περιορίζεται σε 1 δισεκατομμύριο ευρώ για την Ιταλία και 80 εκατομμύρια ευρώ για την Ελλάδα, από τα οποία καταρχήν αφαιρούνται τα ποσά που ενδεχομένως έχει δανείσει στις χώρες αυτές η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων από τους ίδιους πόρους της.

Η εγγύηση του προϋπολογισμού καλύπτει τα δάνεια που συνάπτει η Επιτροπή.

Το συνολικό ποσό των 80 εκατομμυρίων ευρώ για την Ελλάδα συνάφθηκαν και χορηγήθηκαν το 1982 από το ΝΚΜ. Όσον αφορά την Ιταλία, 950,3 εκατομμύρια ευρώ από το επιτρεπόμενο 1 δισεκατομμύριο είχαν καταβληθεί στις 31 Δεκεμβρίου 1992, εκ των οποίων 63 % από το ΝΚΜ και 37 % από τους ίδιους πόρους της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων.

Επιδότηση επιτοκίου ύψους 3 % για μια ανώτατη περίοδο δώδεκα ετών μπορεί να χορηγηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε χορηγούμενα δάνεια μέχρι ποσού 1 δισεκατομμυρίου ευρώ σε κεφάλαιο, υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται σε περιοχές που έχουν πληγεί από τους σεισμούς του Νοεμβρίου 1980 στην Ιταλία, στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, που συμπληρώνεται από το άρθρο 1 της απόφασης 81/19/ΕΟΚ ή/και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων.

Ομοίως, επιδότηση επιτοκίου ύψους 3 % για μια ανώτατη περίοδο δώδεκα ετών μπορεί να χορηγηθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε χορηγούμενα δάνεια, μέχρι ποσού 80 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο, υπέρ επενδύσεων που πραγματοποιούνται σε περιοχές που έχουν πληγεί από τους σεισμούς των μηνών Φεβρουαρίου και Μαρτίου 1981 που έγιναν στην Ελλάδα, στο πλαίσιο του νέου κοινοτικού μέσου για την προώθηση επενδύσεων στην Κοινότητα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 78/870/ΕΟΚ, που συμπληρώνεται από το άρθρο 1 της απόφασης 81/1013/ΕΟΚ ή/και από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων.

Τέλος, η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να χορηγήσει επιδότηση επιτοκίου ύψους 3 % για χρονικό διάστημα δώδεκα ετών κατ' ανώτατο όριο μέσω της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων επί των ιδίων της πόρων εντός ορίου 100 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο, για επενδύσεις που πραγματοποιούνται σε ζώνες που έχουν πληγεί από το σεισμό του Σεπτεμβρίου 1986 στην Ελλάδα σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 88/561/ΕΟΚ.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Οι δανειοληπτικές και οι συνακόλουθες δανειοδοτικές πράξεις δεν συνεπάγονται κανονικά καμία άμεση χρηματοδοτική επιβάρυνση για το γενικό προϋπολογισμό. Η δυνατότητα προσωρινής τοποθέτησης ληφθέντων ως δάνειο κεφαλαίων στους λογαριασμούς της Επιτροπής στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ταμειακά διαθέσιμα), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 των αποφάσεων σχετικά με το ΝΚΜ, δεν θα πρέπει να δημιουργήσει κανένα πρόβλημα από πλευράς επιβαρύνσεων του προϋπολογισμού στον ουδέτερο χαρακτήρα των πράξεων λήψεως και χορήγησης δανείων στο πλαίσιο του μέσου αυτού.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται:

- στη χορήγηση της εγγύησης σε περίπτωση που ο δανειζόμενος αδυνατεί να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του,
- σε επιδοτήσεις επιτοκίου (ΝΚΜ-Σ).

IV. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΑΨΕ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 91/510/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Σεπτεμβρίου 1991 σχετικά με τη χορήγηση μεσοπρόθεσμου δανείου στην Αλγερία (ΕΕ L 272 της 28.9.1991, σ. 90).

Απόφαση 94/938/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής συνδρομής στην Αλγερία (ΕΕ L 336 της 31.12.1994, σ. 28).

2. - Περιγραφή

Στις 23 Σεπτεμβρίου 1991, το Συμβούλιο έδωσε άδεια πραγματοποίησης μιας ενέργειας στην Αλγερία. Πρόκειται για σύναψη/χορήγηση δανείου ύψους 400 εκατομμυρίων ευρώ σε δύο δόσεις των 250 εκατομμυρίων και 150 εκατομμυρίων ευρώ. Η πρώτη δόση καταβλήθηκε τον Ιανουάριο 1992. Η δεύτερη εκταμειώθηκε τον Αύγουστο 1994. Η πρώτη δόση, 250 εκατομμυρίων ευρώ, επιστράφη εξ ολοκλήρου από την Αλγερία στις 15 Δεκεμβρίου 1997. Η δεύτερη δόση, 150 εκατομμυρίων ευρώ, επιστράφη στις 17 Αυγούστου 2001.

Μια νέα δράση στην Αλγερία, ύψους 200 εκατομμυρίων ευρώ, σε δύο δόσεις, μέγιστης διάρκειας επτά ετών, έχει προταθεί από την Επιτροπή και αποφασισθεί από το Συμβούλιο στις 22 Δεκεμβρίου 1994. Η πρώτη δόση των 100 εκατομμυρίων ευρώ καταβλήθηκε στις 27 Νοεμβρίου 1995. Η καταβολή της δεύτερης δόσης δεν προγραμματίζεται πλέον, λόγω της σαφούς βελτίωσης της εξωτερικής θέσης της Αλγερίας.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθέτησεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

V. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΕ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΑΨΕ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 91/384/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1991 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία (ΕΕ L 208 της 30.7.1991, σ. 64).

Απόφαση 92/511/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 1992 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βουλγαρία (ΕΕ L 317 της 31.10.1992, σ. 94).

Απόφαση 92/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 23ης Νοεμβρίου 1992 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής ενίσχυσης στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία (ΕΕ L 351 της 2.12.1992, σ. 29)

Απόφαση 92/551/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Νοεμβρίου 1992 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μεσοπρόθεσμης χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία (ΕΕ L 353 της 3.12.1992, σ. 30).

Απόφαση 94/369/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Ιουνίου 1994 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής βοήθειας στη Ρουμανία (ΕΕ L 168 της 2.7.1994, σ. 29).

Απόφαση 97/472/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 σχετικά με τη χορήγηση μακροοικονομικής βοήθειας στη Βουλγαρία (ΕΕ L 200 της 29.7.1997, σ. 61).

Απόφαση 1999/731/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Βουλγαρία (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 27).

Απόφαση 1999/732/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Ρουμανία (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 29).

2. - Περιγραφή

Ένα δάνειο στη Βουλγαρία, ύψους 110 εκατομμυρίων ευρώ, με μέγιστη διάρκεια επτά ετών, και το οποίο θα έπρεπε να καταβληθεί σε δύο δόσεις, προτάθηκε από την Επιτροπή και αποφασίστηκε από το Συμβούλιο στις 19 Οκτωβρίου 1992.

Η πρώτη δόση, ύψους 70 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στη Βουλγαρία στις 7 Δεκεμβρίου 1994. Το δάνειο αυτό θα εξοφληθεί σε μια δόση επτά χρόνια μετά την καταβολή του. Η δεύτερη δόση, ύψους 40 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε τον Αύγουστο 1996.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 22 Ιουλίου 1997, να χορηγήσει μακροπρόθεσμη μακροοικονομική ενίσχυση στη Βουλγαρία ύψους μέχρι 250 εκατομμυρίων ευρώ. Το δάνειο καταβλήθηκε σε δύο δόσεις. Η πρώτη δόση, ύψους 125 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στη Βουλγαρία στις 10 Φεβρουαρίου 1998. Η δεύτερη δόση, ύψους 125 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 22 Δεκεμβρίου 1998.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 8 Νοεμβρίου 1999, να χορηγήσει συμπληρωματική οικονομική ενίσχυση στη Βουλγαρία ύψους μέχρι 100 εκατομμυρίων ευρώ. Το δάνειο καταβλήθηκε σε δύο δόσεις. Η πρώτη δόση, ύψους 40 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στη Βουλγαρία στις 21 Δεκεμβρίου 1999. Η δεύτερη δόση, ύψους 60 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 29 Σεπτεμβρίου 2000.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 22 Ιουλίου 1991, να παράσχει την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ενέργειες σύναψης και χορήγησης δανείου στη Ρουμανία.

Πρόκειται για δάνειο ύψους 375 εκατομμυρίων ευρώ, σε δύο δόσεις, μέγιστης διάρκειας επτά ετών. Η πρώτη δόση, ύψους 190 εκατομμυρίων ευρώ, εκταμιεύτηκε τον Ιανουάριο 1992 και εξοφλήθηκε την 1η Φεβρουαρίου 1999. Η δεύτερη δόση, ύψους 185 εκατομμυρίων, καταβλήθηκε τον Απρίλιο 1992 και εξοφλήθηκε πλήρως στις 18 Μαρτίου 1998.

Ένα νέο δάνειο στη Ρουμανία, ύψους 80 εκατομμυρίων ευρώ, σε μία δόση, με μέγιστη διάρκεια επτά ετών, προτάθηκε από την Επιτροπή και αποφασίστηκε από το Συμβούλιο στις 27 Νοεμβρίου 1992. Το δάνειο καταβλήθηκε στις 26 Φεβρουαρίου 1993. Το ποσό αυτό εξοφλήθηκε στις 28 Φεβρουαρίου 2000.

Ένα τρίτο δάνειο στη Ρουμανία, ύψους 125 εκατομμυρίων ευρώ, σε δύο δόσεις, μέγιστης διάρκειας επτά ετών, προτάθηκε από την Επιτροπή και αποφασίστηκε από το Συμβούλιο στις 20 Ιουνίου 1994. Η πρώτη δόση, ύψους 55 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 20 Νοεμβρίου 1995. Η δεύτερη δόση, ύψους 70 εκατομμυρίων ευρώ καταβλήθηκε στη Ρουμανία τμηματικά στις 30 Σεπτεμβρίου 1997 (40 εκατομμύρια ευρώ) και στις 23 Δεκεμβρίου 1997 (30 εκατομμύρια ευρώ).

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 8 Νοεμβρίου 1999, να χορηγήσει συμπληρωματική μακροοικονομική ενίσχυση στη Ρουμανία. Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο ανώτατου ποσού 200 εκατομμυρίων ευρώ σε κεφάλαιο, για μέγιστη διάρκεια δέκα ετών. Η πρώτη δόση, ύψους 100 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 29 Ιουνίου 2000.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 23 Νοεμβρίου 1992, να παράσχει την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε ενέργειες σύναψης και χορήγησης δανείου στα κράτη της Βαλτικής.

Πρόκειται για δάνειο 220 εκατομμυρίων ευρώ που κατανέμεται ως εξής:

- 40 εκατομμύρια ευρώ για την Εσθονία,
- 80 εκατομμύρια ευρώ για τη Λετονία,
- 100 εκατομμύρια ευρώ για τη Λιθουανία.

Τα προβλεπόμενα δάνεια θα έχουν μέγιστη διάρκεια επτά έτη και θα εκταμιευθούν σε δύο δόσεις. Οι πρώτες δόσεις, ύψους 20 και 40 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκαν στην Εσθονία και τη Λετονία τον Μάρτιο 1993 (η Εσθονία και η Λετονία εξόφλησαν το σύνολο των πρώτων δόσεων στις 31 Μαρτίου 2000). Η πρώτη δόση, ύψους 50 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στη Λιθουανία τον Ιούλιο 1993. Το ήμισυ της δεύτερης δόσης, δηλαδή 25 εκατομμύρια ευρώ επί των 50 εκατομμυρίων ευρώ προβλεπομένων, καταβλήθηκε στη Λιθουανία στις 16 Αυγούστου 1995. Η καταβολή της δεύτερης δόσης δανείων στην Εσθονία και τη Λετονία δεν προγραμματίζεται πλέον, ούτε η καταβολή του υπολοίπου της δεύτερης δόσης στη Λιθουανία. Εξάλλου, η Λιθουανία εξόφλησε την πρώτη δόση στις 27 Ιουλίου 2000.

Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο, η Επιτροπή οφείλει να διαβιβάζει στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή των σχετικών αποφάσεων.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθέτησεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

VI. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΛΗΨΗΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΑΠΤΕΙ Η ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΟΓΓΟΛΙΑΣ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 91/658/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 1991 για τη χορήγηση μεσοπρόθεσμου δανείου στην πρώην Σοβιετική Ένωση και τις Δημοκρατίες της (ΕΕ L 362 της 31.12.1991, σ. 89).

Απόφαση 94/346/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 1994 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 155 της 22.6.1994, σ. 27).

Απόφαση 94/940/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994 για χορήγηση μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 366 της 31.12.1994, σ. 32).

Απόφαση 95/132/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Απριλίου 1995 για χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Λευκορωσία (ΕΕ L 89 της 21.4.1995, σ. 28).

Απόφαση 95/442/ΕΚ του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1995 για χορήγηση περαιτέρω μακροοικονομικής συνδρομής στην Ουκρανία (ΕΕ L 258 της 28.10.1995, σ. 63).

Απόφαση 96/242/ΕΚ του Συμβουλίου της 25ης Μαρτίου 1996 για τη χορήγηση επιπρόσθετης μακροοικονομικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 80 της 30.3.1996, σ. 60).

Απόφαση 97/787/ΕΚ του Συμβουλίου της 17ης Νοεμβρίου 1997 για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία (ΕΕ L 322 της 25.11.1997, σ. 37).

Απόφαση 98/592/ΕΚ του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 1998 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής προς την Ουκρανία (ΕΕ L 284 της 22.10.1998, σ. 45).

Απόφαση 2000/244/ΕΚ του Συμβουλίου της 20ής Μαρτίου 2000 που τροποποιεί την απόφαση 97/787/ΕΚ για τη χορήγηση έκτακτης χρηματοδοτικής συνδρομής στην Αρμενία και τη Γεωργία, με σκοπό την επέκτασή της και στο Τατζικιστάν (ΕΕ L 77 της 28.3.2000, σ. 11).

Απόφαση 2000/452/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Ιουλίου 2000 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στη Μολδαβία (ΕΕ L 181 της 20.7.2000, σ. 77).

Πρόταση απόφασης του Συμβουλίου, που υποβλήθηκε από την Επιτροπή στις 17 Ιανουαρίου 2002, για την παροχή συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Ουκρανία [COM (2002) 12 τελικό].

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

2. - Περιγραφή

Η Ευρωπαϊκή Ένωση αποφάσισε να χορηγήσει δάνειο 1 250 εκατομμυρίων ευρώ στην πρώην Σοβιετική Ένωση και στις Δημοκρατίες της. Το δάνειο θα χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση των εισαγωγών γεωργικών προϊόντων και τροφίμων προέλευσης Ευρωπαϊκής Ένωσης και χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης.

Το ποσό του δανείου κατανεμήθηκε μεταξύ των διαφόρων ανεξάρτητων κρατών της πρώην Σοβιετικής Ένωσης. Η διάρκεια θα είναι τριετής.

Στις 13 Ιουνίου 1994, το Συμβούλιο αποφάσισε να δοθεί η εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Μολδαβίας.

Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο για ανώτατο ποσό 45 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο) και περίοδο το πολύ δέκα ετών.

Η πρώτη δόση, ύψους 25 εκατομμυρίων ευρώ και δεκαετούς διάρκειας, καταβλήθηκε στη Μολδαβία στις 7 Δεκεμβρίου 1994. Θα εξοφληθεί σε πέντε έτη, αρχίζοντας από το έκτο έτος.

Η δεύτερη δόση, ύψους 20 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 8 Αυγούστου 1995. Το δάνειο θα εξοφληθεί σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, αρχίζοντας από το έκτο έτος.

Στις 25 Μαρτίου 1996, το Συμβούλιο αποφάσισε την εγγύηση δανειοδοτικής/δανειοληπτικής πράξης στη Μολδαβία, μέγιστου ύψους 15 εκατομμυρίων ευρώ.

Το δάνειο καταβλήθηκε σε μία δόση, τον Δεκέμβριο 1996.

Στις 22 Δεκεμβρίου 1994, το Συμβούλιο αποφάσισε να δοθεί η εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Ουκρανίας.

Πρόκειται για δάνειο ανώτατου ποσού 85 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο), για περίοδο το πολύ δέκα ετών. Το δάνειο εκταμιεύθηκε σε μια μόνο δόση στις 28 Δεκεμβρίου 1995.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 23 Οκτωβρίου 1995 να δώσει την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για μια δεύτερη δανειοληπτική και δανειοδοτική πράξη στην Ουκρανία.

Πρόκειται για ένα δάνειο ανώτατου ποσού ύψους 200 εκατομμυρίων ευρώ, για ανώτατη διάρκεια δέκα ετών, το οποίο θα χορηγηθεί σε δύο δόσεις.

Το ήμισυ της πρώτης δόσης, δηλαδή 50 εκατομμύρια ευρώ από τα 100 εκατομμύρια ευρώ που έχουν προβλεφθεί, καταβλήθηκε τον Αύγουστο 1996. Το δεύτερο ήμισυ καταβλήθηκε τον Δεκέμβριο 1996. Η δεύτερη δόση, ύψους 100 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 25 Σεπτεμβρίου 1997.

Στις 10 Απριλίου 1995, το Συμβούλιο αποφάσισε να δοθεί η εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Λευκορωσίας.

Πρόκειται για δάνειο ανώτατου ποσού 75 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο), για περίοδο το πολύ δέκα ετών.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 17 Νοεμβρίου 1997 να δοθεί εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε έκτακτη πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Αρμενίας και της Γεωργίας. Πρόκειται για δάνειο προς τη Γεωργία ανώτατου ποσού 142 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο) και για δάνειο 28 εκατομμυρίων ευρώ για την Αρμενία, για μέγιστη περίοδο δεκαπέντε ετών.

Η πρώτη δόση, ύψους 110 εκατομμυρίων ευρώ, χορηγήθηκε στη Γεωργία στις 24 Ιουλίου 1998 και θα εξοφληθεί σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, αρχίζοντας από το ενδέκατο έτος (η Γεωργία εξόφλησε ποσό 10 εκατομμυρίων ευρώ τον Ιανουάριο 2000).

Το δάνειο των 28 εκατομμυρίων ευρώ καταβλήθηκε στην Αρμενία στις 30 Δεκεμβρίου 1998 (η Αρμενία εξόφλησε ποσό 5 εκατομμυρίων ευρώ τον Δεκέμβριο 1999).

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 15 Οκτωβρίου 1998 να δώσει την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης για μια τρίτη δανειοληπτική και δανειοδοτική πράξη στην Ουκρανία. Πρόκειται για δάνειο ανώτατου ποσού 150 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο), για περίοδο το πολύ δέκα ετών, το οποίο θα εκταμιευθεί σε δύο δόσεις. Η πρώτη δόση, ύψους 58 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στην Ουκρανία στις 30 Ιουλίου 1999. Η εκταμίευση του υπολοίπου δεν προβλέπεται πλέον στο πλαίσιο της εν λόγω πράξης, αλλά συμπεριλήφθηκε σε νέα πρόταση χρηματοδοτικής συνδρομής, ύψους 110 εκατομμυρίων ευρώ, που εγκρίθηκε από την Επιτροπή τον Ιανουάριο του 2002.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 20 Μαρτίου 2000 να δώσει την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε έκτακτη πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ του Τατζικιστάν. Πρόκειται για δάνειο ανώτατου ποσού 75 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο), για περίοδο το πολύ δεκαπέντε ετών. Το 2001 καταβλήθηκε ποσό 60 εκατομμυρίων ευρώ.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 10 Ιουλίου 2000 τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής βοήθειας ύψους 15 εκατομμυρίων ευρώ στη Μολδαβία για περίοδο το πολύ δέκα ετών.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθέτησεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

VII. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΛΗΨΗΣ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΣΥΝΑΠΤΕΙ Η ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΩΝ ΔΥΤΙΚΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ**1. - Νομική βάση**

Απόφαση 97/471/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Ιουλίου 1997 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 200 της 29.7.1997, σ. 59).

Απόφαση 1999/282/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Απριλίου 1999 για χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στην Αλβανία (ΕΕ L 110 της 28.4.1999, σ. 13).

Απόφαση 1999/325/ΕΚ του Συμβουλίου της 10ης Μαΐου 1999 για τη χορήγηση μακροοικονομικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 123 της 13.5.1999, σ. 57).

Απόφαση 1999/733/ΕΚ του Συμβουλίου της 8ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση συμπληρωματικής μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΕΕ L 294 της 16.11.1999, σ. 31).

Απόφαση 2001/549/ΕΚ του Συμβουλίου της 16ης Ιουλίου 2001 για τη χορήγηση μακροοικονομικής βοήθειας στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 197 της 21.7.2001, σ. 38).

2. - Περιγραφή

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 22 Ιουλίου 1997 να δοθεί εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας (ΠΓΔΜ).

Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο για ανώτατο ποσό 40 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο) και για περίοδο δεκαπέντε ετών.

Η πρώτη δόση, ύψους 25 εκατομμυρίων ευρώ και μέγιστης διάρκειας δεκαπέντε ετών, καταβλήθηκε στην ΠΓΔΜ στις 30 Σεπτεμβρίου 1997. Θα εξηφληθεί σε πέντε έτη, αρχίζοντας από το ενδέκατο έτος.

Η δεύτερη δόση, ύψους 15 εκατομμυρίων ευρώ, καταβλήθηκε στις 13 Φεβρουαρίου 1998. Το δάνειο θα εληφληθεί σε πέντε ίσες ετήσιες δόσεις, αρχίζοντας από το ενδέκατο έτος.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 22 Απριλίου 1999 να δοθεί εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Αλβανίας.

Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο για ανώτατο ποσό 20 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο) σε περίοδο το πολύ δεκαπέντε ετών.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 10 Μαΐου 1999 να δοθεί εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Βοσνίας. Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο ανώτατου ποσού 20 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο) για περίοδο το πολύ δεκαπέντε ετών.

Η πρώτη δόση, ύψους 10 εκατομμυρίων ευρώ και μέγιστης διάρκειας δεκαπέντε ετών, καταβλήθηκε στη Βοσνία στις 21 Δεκεμβρίου 1999.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 8 Νοεμβρίου 1999 να δοθεί και νέα εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Πρώην Γιουγκοσλαβικής Δημοκρατίας της Μακεδονίας. Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο ανώτατου ποσού 50 εκατομμυρίων ευρώ (αρχικό κεφάλαιο) για περίοδο το πολύ δεκαπέντε ετών.

Η πρώτη δόση, ύψους 10 εκατομμυρίων ευρώ και μέγιστης διάρκειας δεκαπέντε ετών, καταβλήθηκε στη Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας τον Ιανουάριο του 2001.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 16 Ιουλίου 2001, να δοθεί εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε πράξη δανειοληψίας και δανειοδότησης υπέρ της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας. Πρόκειται για μακροπρόθεσμο δάνειο ανώτατου ποσού 225 εκατομμυρίων ευρώ για περίοδο το πολύ δεκαπέντε ετών. Το δάνειο καταβλήθηκε σε μία δόση τον Οκτώβριο του 2001.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως του Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες απαιτήσεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο του 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίσθηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

VIII. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΥΡΑΤΟΜ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΒΕΛΤΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΒΑΘΜΟΥ ΑΠΟΔΟΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 94/179/Ευρατόμ του Συμβουλίου της 21ης Μαρτίου 1994 για την τροποποίηση της απόφασης 77/270/Ευρατόμ περί εξουσιοδότησεως της Επιτροπής να συνάπτει δάνεια Ευρατόμ με σκοπό τη συμμετοχή στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού ασφαλείας και αποτελεσματικότητας των πυρηνικών σταθμών ορισμένων τρίτων χωρών (ΕΕ L 84 της 29.3.1994, σ. 41).

2. - Περιγραφή

Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 94/179/Ευρατόμ, η Ευρωπαϊκή Ένωση επεκτείνει τα δάνεια Ευρατόμ στη βελτίωση του βαθμού αποδοτικότητας και ασφαλείας των πυρηνικών σταθμών των χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης και της Κοινοπολιτείας Ανεξάρτητων Κρατών.

Το ανώτατο συνολικό ποσό των δανείων Ευρατόμ για τα κράτη μέλη και τις τρίτες χώρες παραμένει 4 δισεκατομμύρια ευρώ.

3. - Επίπτωση στον προϋπολογισμό

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθέτησεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίσθηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

VIX. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΛΕΚΑΝΗΣ ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ

1. - Νομική βάση

α) - Δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων

Απόφαση του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977 (πρωτόκολλα «Μεσόγειος»)

Απόφαση 78/666/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1978 περί συνάψεως χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ελλάδας (ΕΕ L 225 της 16.8.1978, σ. 25).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2210/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 263 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2211/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 264 της 27.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2212/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 265 της 27.9.1978, σ. 1).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2237/78 του Συμβουλίου της 26ης Σεπτεμβρίου 1978 περί συνάψεως του χρηματοδοτικού πρωτοκόλλου και του προσθέτου πρωτοκόλλου της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Πορτογαλικής Δημοκρατίας (ΕΕ L 274 της 29.9.1978, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1273/80 του Συμβουλίου της 23ης Μαΐου 1980 περί συνάψεως του ενδιάμεσου πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας ως προς την εκ προτέρων εφαρμογή του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της συμφωνίας συνεργασίας (ΕΕ L 130 της 27.5.1980, σ. 98).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3323/80 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1980 περί συνάψεως της συμφωνίας υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Πορτογαλίας για την εφαρμογή προενταξιακής ενισχύσεως υπέρ της Πορτογαλίας (ΕΕ L 349 της 23.12.1980, σ. 1).

Απόφαση του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 1981 (χρηματοδοτική συνεργασία με την Ισπανία).

Απόφαση του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 (έκτακτη συμπληρωματική ενίσχυση για την ανασυγκρότηση του Λιβάνου).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3177/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 1).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3178/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 8).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3179/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 15).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3180/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 22).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3181/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 29).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3182/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 36).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3183/82 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1982 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 337 της 29.11.1982, σ. 43).

Απόφαση του Συμβουλίου της 17ης Οκτωβρίου 1983 (παράταση της χρηματοδοτικής συνεργασίας με την Ισπανία και την Πορτογαλία).
Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3354/83 του Συμβουλίου της 22ας Νοεμβρίου 1983 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 335 της 30.11.1983, σ. 7).

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 787/84 του Συμβουλίου της 26ης Μαρτίου 1984 περί συνάψεως πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 85 της 28.3.1984, σ. 37).

Απόφαση του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1984 (επιστολή του Προέδρου του Συμβουλίου προς την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τη δεύτερη παράταση της χρηματοδοτικής οικονομικής συνεργασίας με την Ισπανία και την Πορτογαλία).

Απόφαση του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1984 (χορήγηση δανείου εκτός πρωτοκόλλου «Γιουγκοσλαβία»).

Απόφαση 87/604/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 περί συνάψεως του δεύτερου πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ομοσπονδιακής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 389 της 31.12.1987, σ. 65).

Απόφαση 88/30/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 1).

Απόφαση 88/31/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 9).

Απόφαση 88/32/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 17).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

- Απόφαση 88/33/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 25).
- Απόφαση 88/34/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Δεκεμβρίου 1987 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 22 της 27.1.1988, σ. 33).
- Απόφαση 88/453/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 30ής Ιουνίου 1988 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 224 της 13.8.1988, σ. 32).
- Απόφαση 88/597/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 21ης Νοεμβρίου 1988 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 327 της 30.11.1988, σ. 51).
- Απόφαση 89/378/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Ιουνίου 1989 περί συνάψεως πρωτοκόλλου σχετικά με την οικονομική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Οικονομικής Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Μάλτας (ΕΕ L 180 της 27.6.1989, σ. 46).
- Απόφαση 90/153/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 1990 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου σχετικά με την τεχνική και οικονομική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 82 της 29.3.1990, σ. 32).
- Απόφαση 92/44/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Δεκεμβρίου 1991 περί συνάψεως πρωτοκόλλου για την οικονομική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Τυνησίας (ΕΕ L 18 της 25.1.1992, σ. 34).
- Απόφαση 92/206/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 περί συνάψεως πρωτοκόλλου για την οικονομική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Αλγερίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 13).
- Απόφαση 92/207/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 περί συνάψεως πρωτοκόλλου για την οικονομική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Αιγύπτου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 21).
- Απόφαση 92/208/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 περί συνάψεως πρωτοκόλλου για την οικονομική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Χασεμιτικού Βασιλείου της Ιορδανίας (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 29).
- Απόφαση 92/209/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 περί συνάψεως πρωτοκόλλου για την οικονομική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας του Λιβάνου (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 37).
- Απόφαση 92/210/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 1992 περί συνάψεως πρωτοκόλλου για την οικονομική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του κράτους του Ισραήλ (ΕΕ L 94 της 8.4.1992, σ. 45).
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1763/92 του Συμβουλίου της 29ης Ιουνίου 1992 περί της χρηματοδοτικής συνεργασίας που αφορά το σύνολο των τρίτων μεσογειακών χωρών (ΕΕ L 181 της 1.7.1992, σ. 5).
- Απόφαση 92/548/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και του Βασιλείου του Μαρόκου (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 13).
- Απόφαση 92/549/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 1992 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας (ΕΕ L 352 της 2.12.1992, σ. 21).
- Απόφαση 93/408/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1993 περί συνάψεως του πρωτοκόλλου σχετικά με τη χρηματοδοτική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Σλοβενίας (ΕΕ L 189 της 29.7.1993, σ. 152).
- Απόφαση 94/67/ΕΚ του Συμβουλίου της 24ης Ιανουαρίου 1994 περί συνάψεως των πρωτοκόλλου για τη χρηματοδοτική και τεχνική συνεργασία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Αραβικής Συριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 32 της 5.2.1994, σ. 44).
- Απόφαση 95/484/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 όσον αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Μάλτας (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 14).
- Απόφαση 95/485/ΕΚ του Συμβουλίου της 30ής Οκτωβρίου 1995 όσον αφορά τη σύναψη του πρωτοκόλλου χρηματοδοτικής και τεχνικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Κυπριακής Δημοκρατίας (ΕΕ L 278 της 21.11.1995, σ. 22).
- Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορηγήσεως εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Απόφαση 1999/786/ΕΚ του Συμβουλίου της 29ης Νοεμβρίου 1999 για τη χορήγηση κοινοτικής εγγύησης στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) για ζημίες από δάνεια υπέρ σχεδίων ανασυγκρότησης στις σεισμόπληκτες περιοχές της Τουρκίας (ΕΕ L 308 της 3.12.1999, σ. 35).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Απόφαση 2000/788/ΕΚ του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 2000/24/ΕΚ με στόχο την κατάρτιση ενός ειδικού προγράμματος δράσης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων με στόχο την παγίωση και τη σύσφιξη της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας (ΕΕ L 314 της 14.12.2000, σ. 27).

β) - Εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού

Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης του Συμβουλίου της 8ης Μαρτίου 1977, η Ευρωπαϊκή Ένωση παρέχει την εγγύησή της για τα δάνεια που θα χορηγηθούν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στο πλαίσιο των χρηματοδοτικών υποχρεώσεων που αναλαμβάνει η Ευρωπαϊκή Ένωση έναντι των χωρών της Λεκάνης της Μεσογείου.

Η εν λόγω απόφαση αποτελεί τη βάση της σύμβασης εγγύησης που υπεγράφη στις 30 Οκτωβρίου 1978 (Βρυξέλλες) και στις 10 Νοεμβρίου 1978 (Λουξεμβούργο) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, σύμφωνα με την οποία δημιουργείται μηχανισμός συνολικής εγγύησης, ίσης προς το 75 % του συνόλου των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί στο πλαίσιο των δανειοδοτικών πράξεων στις ακόλουθες χώρες: Μάλτα, Τυνησία, Αλγερία, Μαρόκο, Πορτογαλία (χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, επείγουσα βοήθεια), Τουρκία, Κύπρος, Αίγυπτος, Ιορδανία, Συρία, Ισραήλ, Ελλάδα, πρώην Γιουγκοσλαβία και Λίβανος.

Για κάθε νέο χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, συνάπτεται νέα πράξη για την παράταση της σύμβασης εγγύησης. Το επίπεδο της συνολικής εγγύησης εμφανίζεται στο μέρος Δ (πίνακας 3).

Στην απόφαση 97/256/ΕΚ στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά.

Στην απόφαση 1999/786/ΕΚ στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 18 Απριλίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 23 Μαΐου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά.

Στην απόφαση 2000/24/ΕΚ στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 19 Ιουλίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 24 Ιουλίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ποσού των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά.

2. - Περιγραφή

Στο πλαίσιο των χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων που έχουν υπογραφεί με τις τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου, έχουν οριστεί συνολικά ποσά για τα δάνεια που ενδέχεται να χορηγήσει η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων από ιδίους πόρους της. Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων χορηγεί τα δάνεια σε κλάδους που συμβάλλουν στην οικονομική ανάπτυξη των εν λόγω χωρών: υποδομές των μεταφορών, λιμάνια, υδροδότηση, παραγωγή και μεταβίβαση ενέργειας, γεωργικά σχέδια, προώθηση των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων. Στις 14 Απριλίου 1997 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στις ακόλουθες μεσογειακές χώρες: Αλγερία, Κύπρος, Αίγυπτος, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Μάλτα, Μαρόκο, Συρία, Τυνησία, Τουρκία, Λωρίδα της Γάζας και Υπεριορδανία. Η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 2 310 εκατομμύρια ευρώ στις προαναφερθείσες μεσογειακές χώρες, για τριετή περίοδο που αρχίζει από στις 31 Ιανουαρίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Στις 29 Νοεμβρίου 1999 το Συμβούλιο αποφάσισε να χορηγήσει εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για ζημίες από δάνεια υπέρ σχεδίων ανασυγκρότησης στις σεισμόπληκτες περιοχές της Τουρκίας. Η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 600 εκατομμύρια ευρώ και καλύπτει τριετή περίοδο που αρχίζει στις 29 Νοεμβρίου 1999. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει το προαναφερθέν ποσό, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Στις 22 Δεκεμβρίου 1999 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμα φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για ζημίες από δάνεια υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στις ακόλουθες μεσογειακές χώρες: Αλγερία, Κύπρος, Αίγυπτος, Ισραήλ, Ιορδανία, Λίβανος, Μάλτα, Μαρόκο, Συρία, Τυνησία, Τουρκία, Λωρίδα της Γάζας και Υπεριορδανία. Η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 6 425 εκατομμύρια ευρώ στις προαναφερόμενες μεσογειακές χώρες, και καλύπτει περίοδο επτά ετών που αρχίζει την 1η Φεβρουαρίου 2000 και λήγει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν κατά τη λήξη της περιόδου αυτής τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 4 Δεκεμβρίου 2000 να εφαρμόσει ειδικό πρόγραμμα δράσης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων για την παγίωση και τη σύσφιξη της τελωνειακής ένωσης ΕΚ-Τουρκίας. Το συνολικό ανώτατο όριο των δανείων αυτών περιορίζεται σε 450 εκατομμύρια ευρώ.

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 19 Ιουλίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 24 Ιουλίου 2000 (Λουξεμβούργο), σύμφωνα με την οποία η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 19 110 εκατομμύρια ευρώ και καλύπτει περίοδο επτά ετών που αρχίζει την 1η Φεβρουαρίου 2000 και λήγει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν κατά τη λήξη της περιόδου αυτής τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθετήσεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη. Προηγουμένως, τον Φεβρουάριο 1988 χρειάστηκε για πρώτη φορά να χορηγηθεί εγγύηση. Έκτοτε, η Ευρωπαϊκή Ένωση κατέβαλε χρήματα ένδεκα φορές στη θέση του Λιβάνου, ο οποίος δεν ήταν σε θέση να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του. Συνολικό ποσό των πληρωμών αυτών: 32 009 000 Ecu. Ο Λίβανος έχει επιστρέψει το ποσό αυτό στο σύνολό του. Η πρώτη καταβολή εγγύησης στη θέση της Συρίας έλαβε χώρα τον Μάρτιο 1990 και η Επιτροπή παρενέβη έκτοτε πέντε φορές. Συνολικό ποσό των πληρωμών αυτών: 8 100 000 Ecu. Η Συρία έχει από τότε επιστρέψει το ποσό αυτό στο σύνολό του. Η πρώτη καταβολή της εγγύησης στη θέση ορισμένων δημοκρατιών της πρώην Γιουγκοσλαβίας έλαβε χώρα τον Οκτώβριο 1992 και η Επιτροπή παρενέβη, έκτοτε, είκοσι τρεις φορές. Συνολικό ποσό των πληρωμών αυτών: 138 746 428,15 ευρώ. Από το συνολικό αυτό ποσό, η Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας επέστρεψε 26,4 εκατομμύρια ευρώ και η Βοσνία-Ερζεγοβίνη επέστρεψε 7,1 εκατομμύρια ευρώ, που αντιστοιχούν στο σύνολο των αθετήσεων υποχρεώσεών τους,
- στη χορήγηση, σε ορισμένες περιπτώσεις, επιδότησης επιτοκίου ύψους 2 % στο πλαίσιο μη επιστρεπτέων ενισχύσεων που καταβάλλονται εντός ορισμένων ανώτατων ορίων που προβλέπονται επίσης στα χρηματοδοτικά πρωτόκολλα.

ΙΧ. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΗΣΕ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΙΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ ΚΑΙ ΣΤΑ ΔΥΤΙΚΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ

1. - Νομική βάση

Απόφαση της 29ης Νοεμβρίου 1989 του Συμβουλίου των διοικητών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων σχετικά με τις ενέργειες της Τράπεζας στην Ουγγαρία και την Πολωνία.

Απόφαση 90/62/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Φεβρουαρίου 1990 για χορήγηση εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δανειοδοτήσεις για έργα στην Ουγγαρία και την Πολωνία (ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 68).

Απόφαση 91/252/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 14ης Μαΐου 1991 που επεκτείνει στην Τσεχοσλοβακία, τη Βουλγαρία και τη Ρουμανία την απόφαση 90/62/ΕΟΚ που παρέχει την εγγύηση της Κοινότητας προς την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια χορηγούμενα για σχέδια στην Ουγγαρία και την Πολωνία (ΕΕ L 123 της 18.5.1991, σ. 44).

Απόφαση 93/166/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Μαρτίου 1993 για την παροχή εγγύησης της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων για ενδεχόμενες ζημίες από δάνεια που χορηγήθηκαν για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία (ΕΕ L 69 της 20.3.1993, σ. 42).

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Απόφαση 93/696/ΕΚ του Συμβουλίου της 13ης Δεκεμβρίου 1993 για την παροχή τη εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στις χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης (Πολωνία, Ουγγαρία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακική Δημοκρατία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία και Αλβανία) (ΕΕ L 321 της 23.12.1993, σ. 27).

Στην απόφαση 90/62/ΕΟΚ στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 24 Απριλίου 1990 στις Βρυξέλλες και στις 14 Μαΐου 1990 στο Λουξεμβούργο, σχετικά με τα δάνεια προς την Ουγγαρία και την Πολωνία ενώ μια επέκταση της σύμβασης αυτής στα δάνεια προς την Τσεχοσλοβακία, τη Ρουμανία και τη Βουλγαρία υπεγράφη στις 31 Ιουλίου 1991 στις Βρυξέλλες και στο Λουξεμβούργο.

Η σύμβαση αυτή εγγυοδοσίας αποτέλεσε το αντικείμενο πράξης που υπεγράφη στις 19 Ιανουαρίου 1993 στις Βρυξέλλες στις 4 Φεβρουαρίου 1993 στο Λουξεμβούργο, με την οποία η Δημοκρατία της Τσεχίας και η Σλοβακία υποκατέστησαν την Ομοσπονδη Δημοκρατία της Τσεχοσλοβακίας από την 1η Ιανουαρίου 1993.

Στην απόφαση 93/696/ΕΚ στηρίζεται σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 22 Ιουλίου 1994 στις Βρυξέλλες και στις 12 Αυγούστου 1994 στο Λουξεμβούργο.

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Στην απόφαση 97/256/ΕΚ στηρίζεται σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 98/348/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαΐου 1998 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας και που τροποποιεί την απόφαση 97/256/ΕΚ με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 155 της 29.5.1998, σ. 53).

Απόφαση 98/729/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Δεκεμβρίου 1998 για την τροποποίηση της απόφασης 97/256/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας που παρέχεται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προκειμένου να καλύπτει δάνεια για σχέδια στη Βοσνία και Ερζεγοβίνη (ΕΕ L 346 της 22.12.1998, σ. 54).

Στις δύο αυτές αποφάσεις στηρίχθηκε η τροποποίηση της σύμβασης εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 19 Ιουλίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 24 Ιουλίου 2000 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 2000/688/ΕΚ του Συμβουλίου της 7ης Νοεμβρίου 2000 για την τροποποίηση της απόφασης 2000/24/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ώστε να καλυφθούν δάνεια που χορηγούνται για σχέδια στην Κροατία (ΕΕ L 285 της 10.11.2000, σ. 20).

Απόφαση 2001/778/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 για την τροποποίηση της απόφασης 2000/24/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ώστε να καλυφθούν τα δάνεια για σχέδια που πραγματοποιούνται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας (ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 43).

2. - Περιγραφή

Μετά από την πρόσκληση του Συμβουλίου της 9ης Οκτωβρίου 1989, το συμβούλιο των διοικητών της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων αποφάσισε, στις 29 Νοεμβρίου 1989, να εξουσιοδοτήσει την Τράπεζα να χορηγήσει δάνεια επί των ιδίων πόρων της προκειμένου να χρηματοδοτηθούν επενδυτικά έργα στην Ουγγαρία και την Πολωνία, ανώτατου συνολικού ύψους 1 δισεκατομμυρίου ευρώ. Τα δάνεια αυτά χορηγούνται για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων που ανταποκρίνονται στα κριτήρια που εφαρμόζει κανονικά η Τράπεζα σε περίπτωση δανειοδοτήσεων από ίδιους πόρους.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 14 Μαΐου 1991 και στις 15 Μαρτίου 1993, μετά από πρόταση της Επιτροπής και γνώμη του Κοινοβουλίου, να επεκτείνει την εγγύηση αυτή στα δάνεια τα οποία ενδεχόμενα θα χορηγηθούν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις λοιπές χώρες της κεντρικής και ανατολικής Ευρώπης (Τσεχοσλοβακία, Βουλγαρία, Ρουμανία) για περίοδο δύο ετών και μέχρι το ποσό των 700 εκατομμυρίων ευρώ.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 13 Δεκεμβρίου 1993, μετά από πρόταση της Επιτροπής και γνώμη του Κοινοβουλίου, να παράσχει ακόμη μια φορά την εγγύηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στην Πολωνία, Ουγγαρία, Τσεχική Δημοκρατία, Σλοβακία, Ρουμανία, Βουλγαρία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία και Αλβανία για ποσό 3 δισεκατομμυρίων ευρώ και για περίοδο τριών ετών.

Η εγγύηση του προϋπολογισμού καλύπτει το σύνολο της εξυπηρέτησης του χρέους (επιστροφή του κεφαλαίου, τόκοι, συναφή έξοδα) που συνδέεται με τα δάνεια αυτά.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Στις 14 Απριλίου 1997 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στην Αλβανία, Βουλγαρία, Δημοκρατία της Τσεχίας, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Ρουμανία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Σλοβενία. Η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 3 520 εκατομμύρια ευρώ στις προαναφερθείσες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, για τριετή περίοδο που αρχίζει από τις 31 Ιανουαρίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Στις 19 Μαΐου 1998 το Συμβούλιο αποφάσισε να χορηγήσει την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για ζημιές από δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται στην πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας. Η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 150 εκατομμύρια ευρώ, για διετή περίοδο που αρχίζει από την 1η Ιανουαρίου 1998. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Στις 14 Δεκεμβρίου 1998 το Συμβούλιο αποφάσισε να τροποποιήσει την απόφαση 97/256/ΕΚ με σκοπό την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας που παρέχεται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων προκειμένου να καλύπτει δάνεια για σχέδια στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη. Η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 100 εκατομμύρια ευρώ, για διετή περίοδο που αρχίζει από τις 22 Δεκεμβρίου 1998. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Στις 22 Δεκεμβρίου 1999 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στην Αλβανία, πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Βοσνία-Ερζεγοβίνη, Βουλγαρία, Εσθονία, Ουγγαρία, Λετονία, Λιθουανία, Πολωνία, Δημοκρατία της Σλοβακίας, Δημοκρατία της Τσεχίας, Ρουμανία και Σλοβενία. Η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 8 680 εκατομμύρια ευρώ στις προαναφερθείσες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, για επταετή περίοδο, που αρχίζει από την 1η Φεβρουαρίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 7 Νοεμβρίου 2000, να επεκτείνει την εγγύηση που χορηγεί η Κοινότητα στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στα δάνεια υπερχρεδίων στην Κροατία. Το συνολικό ανώτατο όριο των δανείων αυτών περιορίζεται σε 250 εκατομμύρια ευρώ, που πρέπει να χορηγηθούν εντός περιόδου τεσσάρων ετών.

Το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 6 Νοεμβρίου 2001, την επέκταση της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ώστε να καλυφθούν τα δάνεια για σχέδια που πραγματοποιούνται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας. Το μέγιστο ποσό των δανείων αυτών δεν μπορεί να υπερβεί συνολικά τα 350 εκατομμύρια ευρώ.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ίδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθέτησες υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεισώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

XI. - ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΖΗΜΙΩΝ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΧΟΡΗΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΟΙΝΟΥ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 93/115/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 15ης Φεβρουαρίου 1993 με την οποία παρέχεται εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών εκ δανείων που έχουν χορηγηθεί για σχέδια κοινού ενδιαφέροντος σε ορισμένες τρίτες χώρες (ΕΕ L 45 της 23.2.1993, σ. 27).

Η απόφαση αυτή αποτελεί τη βάση μιας σύμβασης εγγύησης η οποία υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 4 Νοεμβρίου 1993 στις Βρυξέλλες και στις 17 Νοεμβρίου 1993 στο Λουξεμβούργο.

Απόφαση 96/723/ΕΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1996 για τη χορήγηση εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων κοινού ενδιαφέροντος στις χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας με τις οποίες η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας (ΕΕ L 329 της 19.12.1996, σ. 45).

Στην απόφαση 96/723/ΕΚ στηρίζεται σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 18 Μαρτίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 26 Μαρτίου 1997 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορήγησης εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότιος Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 19 Ιουλίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 24 Ιουλίου 2000 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 2001/777/ΕΚ του Συμβουλίου της 6ης Νοεμβρίου 2001 για τη χορήγηση της εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τις ζημίες που προκύπτουν από μια ειδική πράξη δανεισμού για την υλοποίηση επιλεγμένων περιβαλλοντικών σχεδίων στο ρωσικό τμήμα της λεκάνης της Βαλτικής που σχετίζεται με τη «βόρεια διάσταση» (ΕΕ L 292 της 9.11.2001, σ. 41).

2. - Περιγραφή

Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 93/115/ΕΟΚ, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει την εγγύηση των δανείων που καλείται να χορηγήσει η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στις τρίτες χώρες με τις οποίες η Ευρωπαϊκή Ένωση έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας. Καθορίστηκε συνολικό ανώτατο ποσό 250 εκατομμυρίων ευρώ κατ' έτος για περίοδο τριών ετών, με την απόφαση 93/115/ΕΟΚ.

Στις 12 Δεκεμβρίου 1996, το Συμβούλιο χορήγησε στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων εγγύηση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας κατά 100 % για τα χορηγούμενα δάνεια υπέρ σχεδίων αμοιβαίου ενδιαφέροντος σε ορισμένες τρίτες χώρες (αναπτυσσόμενες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας) με τις οποίες η Κοινότητα έχει συνάψει συμφωνίες συνεργασίας. Η εγγύηση αυτή περιορίζεται σε συνολικό ανώτατο όριο 275 εκατομμυρίων ευρώ χορηγητέα το 1996. Η διάρκεια ισχύος της απόφασης αυτής παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες αν, στις 31 Δεκεμβρίου 1996, το ύψος των δανείων που έχει χορηγήσει η Τράπεζα δεν έχει φθάσει το ανώτατο όριο των 275 εκατομμυρίων ευρώ.

Στις 14 Απριλίου 1997 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στις ακόλουθες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας: Αργεντινή, Βολιβία, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Ισημερινός, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό, Νικαράγουα, Παναμάς, Παραγουάη, Περού, Ελ Σαλβαδόρ, Ουρουγουάη, Βενεζουέλα, Μπανγκλαντές, Μπρουνέι, Κίνα, Ινδία, Ινδονησία, Μακάο, Μαλαισία, Μογγολία, Πακιστάν, Φιλιππίνες, Σιγκαπούρη, Σρι Λάνκα, Ταϊλάνδη και Βιετνάμ. Η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 900 εκατομμύρια ευρώ στις προαναφερθείσες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, και καλύπτει τριετή περίοδο που αρχίζει από τις 31 Ιανουαρίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Στις 22 Δεκεμβρίου 1999 το Συμβούλιο αποφάσισε να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στις ακόλουθες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας: Αργεντινή, Βολιβία, Βραζιλία, Χιλή, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Ισημερινός, Γουατεμάλα, Ονδούρα, Μεξικό, Νικαράγουα, Παναμάς, Παραγουάη, Περού, Ελ Σαλβαδόρ, Ουρουγουάη, Βενεζουέλα, Μπανγκλαντές, Μπρουνέι, Κίνα, Νότιος Κορέα, Ινδία, Ινδονησία, Λάος, Μακάο, Μαλαισία, Μογγολία, Νεπάλ, Πακιστάν, Φιλιππίνες, Σιγκαπούρη, Σρι Λάνκα, Ταϊλάνδη Βιετνάμ και Υεμένη. Η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 2 480 εκατομμύρια ευρώ στις προαναφερθείσες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, και καλύπτει επταετή περίοδο, που αρχίζει από την 1η Φεβρουαρίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγουμένων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

Το Συμβούλιο ενέκρινε την απόφαση 2001/777/ΕΚ για τη χορήγηση έκτακτης εγγύησης 100 % στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τις ζημιές που προκύπτουν από μια ειδική πράξη δανεισμού για την υλοποίηση επιλεγμένων περιβαλλοντικών σχεδίων στο ρωσικό τμήμα της λεκάνης της Βαλτικής που σχετίζεται με τη «βόρεια διάσταση».

3. - Επίπτωση στον προϋπολογισμό

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθετήσεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεισώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 2000,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

XII. - ΕΠΓΥΗΣΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΔΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΕΙ Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΣΤΗ ΝΟΤΙΑ ΑΦΡΙΚΗ

1. - Νομική βάση

Απόφαση 95/207/ΕΚ του Συμβουλίου της 1ης Ιουνίου 1995 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για προγράμματα στη Νότια Αφρική (ΕΕ L 131 της 15.6.1995, σ. 31).

Η απόφαση αυτή στηρίζεται σε σύμβαση εγγύησης που συνήφθη ανάμεσα στην Κοινότητα και την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, στις 4 Οκτωβρίου 1995 στις Βρυξέλλες και στις 16 Οκτωβρίου 1995 στο Λουξεμβούργο.

Απόφαση 97/256/ΕΚ του Συμβουλίου της 14ης Απριλίου 1997 περί της χορηγήσεως εγγυήσεως της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, σε περίπτωση απωλειών που προκύπτουν από χορηγηθέντα δάνεια υπέρ σχεδίων που πραγματοποιούνται εκτός της Κοινότητας (χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, χώρες της Μεσογείου, χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας, Νότιος Αφρική) (ΕΕ L 102 της 19.4.1997, σ. 33).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 25 Ιουλίου 1997 (Βρυξέλλες) και στις 29 Ιουλίου 1997 (Λουξεμβούργο).

Απόφαση 2000/24/ΕΚ του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1999 για την παροχή εγγύησης της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων σε περίπτωση ζημιών από δάνεια που χορηγούνται για σχέδια εκτός της Κοινότητας (Κεντρική και Ανατολική Ευρώπη, χώρες της Μεσογείου, Λατινική Αμερική και Ασία, Νότια Αφρική) (ΕΕ L 9 της 13.1.2000, σ. 24).

Στην απόφαση αυτή στηρίζεται μια σύμβαση εγγυοδοσίας που υπεγράφη μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων, στις 19 Ιουλίου 2000 (Βρυξέλλες) και στις 24 Ιουλίου 2000 (Λουξεμβούργο).

2. - Περιγραφή

Σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης 95/207/ΕΚ, η Ευρωπαϊκή Ένωση αναλαμβάνει την εγγύηση των δανείων που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων στη Νότιο Αφρική για ανώτατο συνολικό ποσό ύψους 300 εκατομμυρίων ευρώ.

Η δημοσιονομική εγγύηση καλύπτει το σύνολο της εξυπρέτησης του χρέους (επιστροφή του αρχικού κεφαλαίου, τόκοι και παρεπόμενα έξοδα) που συνδέεται με τα δάνεια αυτά.

Στις 14 Απριλίου 1997 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στη Νοτιοαφρικανική Δημοκρατία. Η εγγύηση περιορίζεται στο 70 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 7 105 εκατομμύρια ευρώ, και ιδίως 375 εκατομμύρια ευρώ στη Νοτιοαφρικανική Δημοκρατία, για τριετή περίοδο που αρχίζει από την 1η Ιουλίου 1997. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 25 % των χορηγούμενων δανείων είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων.

Στις 22 Δεκεμβρίου 1999 το Συμβούλιο αποφάσισε, βάσει προτάσεως της Επιτροπής και μετά από γνώμη του Κοινοβουλίου, να χορηγήσει για μια ακόμη φορά την εγγύηση της Κοινότητας στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τα δάνεια που χορηγούνται υπέρ σχεδίων τα οποία πραγματοποιούνται στη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής. Η εγγύηση περιορίζεται στο 65 % του συνολικού ύψους των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί, προσαυξημένο με όλα τα συναφή ποσά. Το συνολικό ανώτατο όριο των πιστώσεων που έχουν ανοιχθεί αντιστοιχεί σε 18 410 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων ιδίως 825 εκατομμύρια ευρώ στη Δημοκρατία της Νοτίου Αφρικής, και καλύπτει περίοδο που αρχίζει από την 1η Ιουλίου 2000 και τελειώνει στις 31 Ιανουαρίου 2007. Αν, κατά τη λήξη της περιόδου αυτής, τα δάνεια που χορηγήθηκαν από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων δεν έχουν φθάσει τα προαναφερθέντα συνολικά ποσά, η περίοδος παρατείνεται αυτομάτως κατά έξι μήνες.

Η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων καλείται να θεωρήσει ότι το ποσοστό του 30 % των χορηγούμενων δανείων της είναι ένας στόχος που πρέπει να επιτευχθεί για την κάλυψη του εμπορικού κινδύνου με τη βοήθεια μη κρατικών εγγυήσεων. Το ποσοστό αυτό πρέπει να αυξάνεται κάθε φορά που είναι δυνατό, στο μέτρο που το επιτρέπει η αγορά.

3. - Δημοσιονομική επίπτωση

Από την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 του Συμβουλίου της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις (ΕΕ L 293 της 12.11.1994, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1), οι ενδεχόμενες αθέτησεις υποχρεώσεων αναλαμβάνονται από το Ταμείο εντός του ορίου των διαθέσιμων κεφαλαίων του.

Η δημοσιονομική επίπτωση περιορίζεται, συνεπώς:

- στην καταβολή στο Ταμείο ποσοστού 9 % του κεφαλαίου των δανειοδοτικών και των εγγυοδοτικών πράξεων των δανείων που αποφασίστηκαν και αναλήφθηκαν από την 1η Ιανουαρίου 1993,
- στην ενδεχόμενη παρέμβαση της εγγύησης του προϋπολογισμού σε περίπτωση αθέτησης των υποχρεώσεων του οφειλέτη.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Γ. - ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ 2002-2003: ΝΕΑ ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ

Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει, με πολύ στρογγυλεμένους αριθμούς, ενδείξεις για τις ενδεχόμενες εξελίξεις όσον αφορά τα λαμβανόμενα δάνεια και τις εκταμιεύσεις των νέων χορηγούμενων δανείων (υπό την εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού) κατά την περίοδο 2002-2003.

Νέα λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια κατά την περίοδο 2002-2003 (προβλέψεις)

Μέσο	2002	2003
<i>Α. Λαμβανόμενα/χορηγούμενα δάνεια ΕΚ και Ευρατόμ υπό την εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού</i>		
1. Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στις τρίτες χώρες		
Πράξεις που έχουν αποφασισθεί:		
Αλβανία III/IV	10	10
Αλγερία II	—	—
ΠΓΔΜ II	40	—
Λευκορωσία	—	—
Μολδαβία III	15	—
Ρουμανία IV	100	—
Ουκρανία III	—	—
Πράξεις που έχουν προταθεί και που βρίσκονται σε στάδιο προετοιμασίας:		
Βοσνία-Ερζεγοβίνη II	15	5
Βοσνία-Ερζεγοβίνη III	—	15
ΟΔΓ II	50	25
ΠΓΔΜ III	—	30
Ουκρανία IV	55	55
2. Χορηγούμενα δάνεια Ευρατόμ	40	210
Μερικό σύνολο	325	350
<i>Β. Δάνεια που χορηγεί η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων υπό την εγγύηση του γενικού προϋπολογισμού</i>		
1. Δάνεια στις τρίτες χώρες της Λεκάνης της Μεσογείου και των Βαλκανίων	2 035	1 750
2. Δάνεια στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης	750	750
3. Δάνεια στις λοιπές τρίτες χώρες της Λατινικής Αμερικής και της Ασίας	350	350
4. Δάνεια στη Νότια Αφρική	125	125
5. ΟΔΓ	—	—
6. Βαλτικές Χώρες - Ρωσία	25	40
Μερικό σύνολο	3 285	3 015
Γενικό σύνολο	3 610	3 365

Α. - ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΑ/ΧΟΡΗΓΟΥΜΕΝΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΚ ΚΑΙ ΕΥΡΑΤΟΜ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή της Ευρωπαϊκής Κοινότητας υπέρ τρίτων χωρών

1. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Αλβανία — Αλβανία ΙΙΙ και ΙV

Μετά από δύο πράξεις μακροοικονομικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης που χορηγήθηκε στην Αλβανία υπό μορφή δωρεών, αποφασίστηκε από το Συμβούλιο στις 22 Απριλίου 1999 μια νέα πράξη μακροοικονομικής συνδρομής (Αλβανία ΙΙΙ) υπό μορφή δανείου, η οποία αντιστοιχεί σε ποσό 20 εκατομμυρίων ευρώ.

Λόγω των δυσταγμών της Αλβανίας να δεχθεί τους όρους χρηματοδότησης, η προβλεφθείσα πράξη δεν προγραμματίζεται πλέον. Σύμφωνα με τις ενδείξεις του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) και των αλβανικών αρχών, η Αλβανία ενδέχεται να χρειαστεί κατά το 2002 και 2003 έκτακτη χρηματοδοτική συνδρομή. Τότε μπορεί να αποφασιστεί νέα πρόταση μακροοικονομικής συνδρομής ή η αναθεώρηση της παλαιάς με τη μορφή δωρεών και δανείων.

2. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Αλγερία — Αλγερία ΙΙ

Η πρώτη δόση (100 εκατομμύρια ευρώ) της μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής ύψους 200 εκατομμυρίων ευρώ που αποφασίστηκε το 1994 καταβλήθηκε το 1995 στο πλαίσιο της στήριξης του οικονομικού προγράμματος της Αλγερίας για το 1994/95. Λαμβανομένης υπόψη της πολιτικής και οικονομικής κατάστασης της χώρας, η καταβολή της δεύτερης δόσης αναστάληκε το 1998. Λόγω της σαφούς βελτίωσης της εξωτερικής θέσης της χώρας, η εκταμίευση της δεύτερης δόσης δεν προγραμματίζεται πλέον.

3. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας — ΠΓΔΜ ΙΙ και ΙΙΙ

Μια νέα πράξη μακροοικονομικής συνδρομής, που περιλαμβάνει ένα τμήμα «δάνειο» ανώτατου ποσού 50 εκατομμυρίων ευρώ και ένα τμήμα «δωρεά» ανώτατου ποσού 30 εκατομμυρίων ευρώ, αποφασίστηκε από το Συμβούλιο το 1999. Όσον αφορά το τμήμα «δάνειο», μια πρώτη δόση ύψους 10 εκατομμυρίων ευρώ εκταμιεύθηκε το 2001. Η εκταμίευση της δεύτερης δόσης του δανείου, ύψους 12 εκατομμυρίων ευρώ, έγινε τον Ιανουάριο του 2002.

Η εκταμίευση του υπολοίπου, ύψους 28 εκατομμυρίων ευρώ, προβλέπεται να αργότερο κατά τη διάρκεια του 2002.

Μια τρίτη πράξη μακροοικονομικής συνδρομής, που περιλαμβάνει ένα τμήμα «δάνειο» ανώτατου ποσού 30 εκατομμυρίων ευρώ ενδέχεται να προταθεί από την Επιτροπή το 2003. Εφόσον εγκριθεί, η εκταμίευση προβλέπεται το 2003.

4. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Λευκορωσία

Η πρώτη δόση (30 εκατομμύρια ευρώ) της μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής ύψους 55 εκατομμυρίων ευρώ που αποφασίστηκε το 1995 χορηγήθηκε το ίδιο αυτό έτος στο πλαίσιο της στήριξης του οικονομικού προγράμματος της Λευκορωσίας. Δεδομένης της πολιτικής και οικονομικής κατάστασης της χώρας, η καταβολή της δεύτερης δόσης δεν προγραμματίζεται επί του παρόντος.

5. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη — Βοσνία Ι και ΙΙ και ενδεχομένως ΙΙΙ

Μια πρώτη πράξη μακροοικονομικής συνδρομής, που περιλαμβάνει ένα τμήμα «δάνειο» ανώτατου ποσού 20 εκατομμυρίων ευρώ και ένα τμήμα «δωρεά» ανώτατου ποσού 40 εκατομμυρίων ευρώ, αποφασίστηκε από το Συμβούλιο το 1999. Όσον αφορά το τμήμα «δάνειο», μια πρώτη δόση ποσού 10 εκατομμυρίων ευρώ εκταμιεύθηκε το 1999. Η εκταμίευση της δεύτερης δόσης, ύψους 10 εκατομμυρίων ευρώ, του δανείου πραγματοποιήθηκε το 2001.

Προβλέπεται επίσης το 2002 μια δεύτερη πράξη μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής, που περιλαμβάνει ένα τμήμα «δάνειο» ανερχόμενο ενδεχομένως σε 20 εκατομμύρια ευρώ. Τα δάνεια ενδέχεται να εκταμιευθούν σε τρεις δόσεις το 2002 και 2003.

Μια τρίτη πράξη μακροοικονομικής συνδρομής ενδέχεται να προταθεί από την Επιτροπή. Εφόσον εγκριθεί, θα οδηγήσει σε εκταμίευση 15 εκατομμυρίων ευρώ το 2003.

6. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Ρουμανία — Ρουμανία ΙV

Μια νέα πράξη μακροοικονομικής συνδρομής, ανώτατου ποσού 200 εκατομμυρίων ευρώ, αποφασίστηκε το 1999. Η πρώτη δόση ποσού 100 εκατομμυρίων ευρώ καταβλήθηκε το 2000 και η δεύτερη δόση προβλέπεται το 2002, σε δύο καταβολές.

7. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Ουκρανία — Ουκρανία ΙΙΙ

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 15 Οκτωβρίου 1998 τη χορήγηση στην Ουκρανία μεσοπρόθεσμης διευκόλυνσης ανώτατου ποσού 150 εκατομμυρίων ευρώ στο πλαίσιο της στήριξης του οικονομικού προγράμματος της Ουκρανίας για το 1999/2000. Μια πρώτη δόση ποσού 58 εκατομμυρίων ευρώ εκταμιεύθηκε το 1999. Η εκταμίευση του υπολοίπου δεν προβλέπεται πλέον στο πλαίσιο αυτής της πράξης, αλλά συμπεριλήφθηκε σε νέα πρόταση συνδρομής που εγκρίθηκε από την Επιτροπή τον Ιανουάριο του 2002. Αυτή η πρόταση για νέα πράξη χρηματοδοτικής συνδρομής ποσού 110 εκατομμυρίων ευρώ υποβλήθηκε στο Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο για πιθανή έγκριση κατά τη διάρκεια του 2002. Η εκταμίευση θα γίνει σε δύο ισόποσες δόσεις το 2002 και 2003.

8. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στη Μολδαβία — Μολδαβία ΙΙΙ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Το Συμβούλιο αποφάσισε στις 10 Ιουλίου 2000 μακροοικονομική συνδρομή, ποσού 15 εκατομμυρίων ευρώ. Μια πρώτη δόση ποσού 10 εκατομμυρίων ευρώ πρέπει να καταβληθεί πριν από το τέλος του πρώτου εξαμήνου του 2002, το δε υπόλοιπο αργότερα κατά τη διάρκεια του 2002.

Μια πρώτη πράξη μακροοικονομικής συνδρομής ποσού 225 εκατομμυρίων ευρώ υπό μορφή δανείου εγκρίθηκε τον Ιούλιο του 2001 και εκταμιεύθηκε εξ ολοκλήρου τον Σεπτέμβριο του 2001.

Μια δεύτερη πράξη υπό μορφή δανείων ενδέχεται να προταθεί από την Επιτροπή το 2002, ποσού 75 εκατομμυρίων ευρώ. Σε περίπτωση έγκρισης, η εκταμίευση θα γίνει κατά το 2002-2003.

9. - Μακροοικονομική χρηματοδοτική συνδρομή στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας — ΟΔΓ Ι και ΙΙ

Μια πρώτη πράξη μακροοικονομικής συνδρομής ποσού 225 εκατομμυρίων ευρώ υπό μορφή δανείου εγκρίθηκε τον Ιούλιο του 2001 και εκταμιεύθηκε εξ ολοκλήρου το Σεπτέμβριο του 2001.

Μια δεύτερη πράξη υπό μορφή δανείων ενδέχεται να προταθεί από την Επιτροπή το 2002, ποσού 75 εκατομμυρίων ευρώ. Σε περίπτωση έγκρισης, η εκταμίευση θα γίνει κατά το 2002-2003.

Δάνεια Ευρατόμ υπέρ τρίτων χωρών

Στις 21 Μαρτίου 1994 το Συμβούλιο αποφάσισε να εξουσιοδοτήσει την Επιτροπή να προβαίνει σε δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις Ευρατόμ για να συμμετάσχει στη χρηματοδότηση της βελτίωσης του βαθμού ασφάλειας και αποτελεσματικότητας των πυρηνικών εγκαταστάσεων ορισμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, καθώς και σε ορισμένα κράτη της Κοινοπολιτείας Ανεξάρτητων Κρατών. Στο πλαίσιο αυτής της απόφασης, τα προς υπογραφή δάνεια υπέρ τρίτων χωρών εκτιμώνται σε ένα δάνειο 558 εκατομμυρίων δολαρίων ΗΠΑ στην αρχή του 2003 και ένα άλλο προς υπογραφή ύψους 223,5 εκατομμυρίων, επίσης κατά το 2003. Οι εκταμιεύσεις θα πρέπει να ανέλθουν σε 40 εκατομμύρια ευρώ το 2002 και 210 εκατομμύρια ευρώ το 2003.

B. - ΔΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ ΥΠΟ ΤΗΝ ΕΠΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

1. - Δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της λεκάνης της Μεσογείου

Ο όγκος των δανείων που υπογράφηκαν στο πλαίσιο της νέας εντολής «Μεσόγειος», ύψους 6 425 εκατομμυρίων ευρώ και των χρηματοδοτικών πρωτοκόλλων που δεν έχουν ακόμη πλήρως αναληφθεί, εκτιμάται σε περίπου 1 535 εκατομμύρια ευρώ το 2002 και περίπου 1 350 εκατομμύρια ευρώ το 2003. Βάσει της ειδικής διευκόλυνσης «Ανοικοδόμηση στην Τουρκία», ενδέχεται να υπογραφούν το 2002 δάνεια ύψους 150 εκατομμυρίων ευρώ.

2. - Δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στις τρίτες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης

Στο πλαίσιο της νέας εντολής «ΧΚΑΕ», ενδέχεται να υπογραφούν δάνεια της τάξης των 1 100 εκατομμυρίων ευρώ το 2002 και 1 100 εκατομμυρίων ευρώ το 2003, συμπεριλαμβανομένων και αυτών στο πλαίσιο της επέκτασης της εντολής στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας. Για την ειδική δράση «Βαλτική/Ρωσία» θα πρέπει να υπογραφούν 25 εκατομμύρια το 2002 και 40 εκατομμύρια το 2003.

3. - Δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στη Νότια Αφρική

Στο πλαίσιο της νέας εντολής «Νότια Αφρική» ύψους 825 εκατομμυρίων ευρώ, ενδέχεται να υπογραφούν δάνεια περίπου 125 εκατομμυρίων ευρώ το 2002 και 2003.

4. - Δάνεια της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων σε άλλες τρίτες χώρες

Στο πλαίσιο της νέας εντολής «ΑΛΑ» ύψους 2 480 εκατομμυρίων ευρώ, ενδέχεται να υπογραφούν δάνεια περίπου 350 εκατομμυρίων ευρώ το 2002 και 350 εκατομμυρίων ευρώ το 2003.

5. - Εξέλιξη των κινδύνων

Στις 31 Δεκεμβρίου 2001, οι δανειοληπτικές και δανειοδοτικές πράξεις ή οι πράξεις για τη χορήγηση εγγυήσεων ανέρχονταν σε 15 449 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων 52 εκατομμύρια στα κράτη μέλη και 15 397 εκατομμύρια στις τρίτες χώρες.

6. - Ταμείο Εγγυήσεων

Το Συμβούλιο ενέκρινε τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2728/94 της 31ης Οκτωβρίου 1994 περί ιδρύσεως Ταμείου Εγγυήσεων για τις εξωτερικές δράσεις, σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Εδιμβούργου, στις 11 και 12 Δεκεμβρίου 1992. Ο κανονισμός αυτό τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1149/1999 (ΕΕ L 139 της 2.6.1999, σ. 1)

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 — ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ — Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση των κεφαλαίων που χορηγήθηκαν υπό μορφή δανείων -

(σε τιμές μετατροπής της 31ης Δεκεμβρίου 1999) (συνέχεια)

(σε εκατομμύρια ευρώ)

Χρηματοδοτικό μέσο και έτος υπογραφής	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής	Αρχικό ποσό που εκταμιεύτηκε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 2001	Αποπληρωμές		Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου		Τόκοι		
				2002	2003	2002	2003	2001	2002	2003
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1999	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2001	40,0	40,0	40,0	—	—	40,0	40,0	—	2,3	2,3
Σύνολο	2 799,7	2 253,0	40,0	0,0	0,0	40,0	40,0	0,0	2,3	2,3
3. Νέο κοινοτικό μέσο (NKM)										
α) Χωρίς τις ενέργειες «σεισμοί»										
1979	272,7	325,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1980	197,6	237,9	—	—	—	—	—	—	—	—
1981	243,5	279,5	—	—	—	—	—	0,1	—	—
1982	631,4	608,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1983	961,0	974,6	—	—	—	—	—	—	—	—
1984	1 154,0	1 117,5	18,9	—	—	18,9	18,9	2,2	2,2	2,2
1985	845,7	859,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1986	390,8	383,8	—	—	—	—	—	—	—	—
1987	384,9	371,2	—	—	—	—	—	—	—	—
1988	309,5	298,3	—	—	—	—	—	—	—	—
1989	78,3	75,1	—	—	—	—	—	—	—	—
1990	23,6	22,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	25,4	20,5	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	—	—	—	—	—	—	—	6,9	—	—
1995	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1996	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1997	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1998	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μερικό σύνολο	5 518,4	5 575,3	18,9	0,0	0,0	18,9	18,9	9,2	2,2	2,2
β) Ενέργειες «σεισμοί»										
Ιταλία	598,7	677,6	—	—	—	—	—	—	—	—
Ελλάδα	80,0	83,6	—	—	—	—	—	—	—	—
Μερικό σύνολο	678,7	761,2	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο	6 197,1	6 336,5	18,9	0,0	0,0	18,9	18,9	9,2	2,2	2,2

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

ΠΙΝΑΚΑΣ 1 — ΧΟΡΗΓΗΘΕΝΤΑ ΔΑΝΕΙΑ — Πράξεις σε κεφάλαιο και διαχείριση των κεφαλαίων που χορηγήθηκαν υπό μορφή δανείων -

(σε τιμές μετατροπής της 31ης Δεκεμβρίου 1999) (συνέχεια)

(σε εκατομμύρια ευρώ)

Χρηματοδοτικό μέσο και έτος υπογραφής	Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής	Αρχικό ποσό που εκταμιεύτηκε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001	Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 2001	Αποπληρωμές		Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου		Τόκοι		
				2002	2003	2002	2003	2001	2002	2003
4. Μεσοπρόθεσμη οικονομική συνδρομή στις τρίτες χώρες και επισιτιστική βοήθεια στην πρώην ΕΣΣΔ										
1990	350,0	350,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1991	945,0	945,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1992	1 671,0	1 671,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1993	659,0	659,0	—	—	—	—	—	—	—	—
1994	400,0	400,0	15,0	5,0	5,0	10,0	5,0	17,7	0,5	0,3
1995	410,0	410,0	288,0	207,0	27,0	81,0	54,0	12,3	8,8	2,7
1996	155,0	155,0	155,0	23,0	63,0	132,0	69,0	7,6	6,0	5,1
1997	445,0	445,0	195,0	—	20,0	195,0	175,0	20,5	6,8	6,8
1998	153,0	153,0	388,0	15,0	—	373,0	373,0	6,7	8,4	12,1
1999	108,0	108,0	108,0	—	—	108,0	108,0	5,1	2,6	3,6
2000	160,0	160,0	160,0	—	—	160,0	160,0	7,9	5,4	5,4
2001	305,0	305,0	305,0	8,0	—	297,0	297,0	1,3	10,3	10,5
Σύνολο	5 761,0	5 761,0	1 614,0	258,0	115,0	1 356,0	1 241,0	79,1	48,8	46,5
Σύνολο χρηματοδοτικών μέσων	14 757,8	14 350,5	1 672,9	258,0	115,0	1 414,9	1 299,9	88,3	53,3	50,9
5. Σύνθεση του συνόλου κατά νόμισμα										
EUR		3 757,5	1 654,0	258,0	115,0	1 396,0	1 281,0	80,9	51,1	48,8
FB		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dkr		—	—	—	—	—	—	—	—	—
DM		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Αρχ. Pta		—	—	—	—	—	—	—	—	—
FF		—	—	—	—	—	—	—	—	—
£ Irl		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lit		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Flux		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fl		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Esc		—	—	—	—	—	—	—	—	—
£		—	18,9	—	—	18,9	18,9	7,4	2,2	2,2
US \$		—	—	—	—	—	—	—	—	—
FS		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Y		—	—	—	—	—	—	—	—	—
\$ CND		—	—	—	—	—	—	—	—	—
Σύνολο			1 672,9	258,0	115,0	1 414,9	1 299,9	88,3	53,3	50,9

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα Ι
(Λαμβανόμενα και χορηγούμενα δάνεια)

Σημειώσεις τεχνικής φύσης για τον πίνακα 1

1. - Πίνακας 1

α) Στο πλαίσιο των πράξεων του ισοζυγίου πληρωμών «ΝΚΜ» και «Ευρατόμ», τα ποσά των ληφθέντων δανείων αντιστοιχούν κανονικά στα ποσά των χορηγηθέντων δανείων.

Ωστόσο, τα ληφθέντα κεφάλαια μπορούν να μετατραπούν, στο πλαίσιο των πράξεων swap, σε άλλα νομίσματα (τα οποία φέρουν διαφορετικό επιτόκιο), στα οποία τελικά χορηγήθηκαν.

Η διαφορετική εξέλιξη των ισοτιμιών των ληφθέντων και χορηγηθέντων ποσών σε σχέση με το ευρώ εξηγεί τις διαφορές που υπάρχουν μεταξύ της στήλης «επιστροφές» και «οφειλόμενα» των πράξεων δανειοληψίας και δανειοδότησης.

Η διαφορά των επιτοκίων που αφορούν τα χρησιμοποιηθέντα στις πράξεις δανειοδότησης και δανειοληψίας νομίσματα εξηγεί τις διαφορές που υπάρχουν μεταξύ των στηλών «τόκος» σχετικά με αυτά τα δύο είδη πράξεων.

β) Τιμή μετατροπής: τα ποσά της στήλης (2) «Ισόποσο κατά την ημερομηνία υπογραφής» έχουν μετατραπεί στις τιμές που ίσχυαν κατά την ημερομηνία υπογραφής. Σε περίπτωση αναχρηματοδότησης, στον πίνακα 1 αναγράφεται τόσο η αρχική πράξη (παραδείγματος χάρι το 1979) όσο και η πράξη με την οποία αντικαταστάθηκε (παραδείγματος χάρι το 1986), η οποία και μετατρέπεται σε τιμές της αρχικής πράξης. Το ποσοστό της διπλής χρησιμοποίησης αφαιρείται από το σύνολο.

Όλα τα άλλα ποσά έχουν μετατραπεί στις τιμές της 31ης Δεκεμβρίου 2001.

γ) Στήλη (3) «Αρχικό ποσό που εισπράχθηκε/εκταμιεύθηκε μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001». Παράδειγμα: στη γραμμή «1986» αναγράφεται το σωρευτικό σύνολο όλων των ποσών που έχουν εισπραχθεί μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001 από τα δάνεια τα οποία υπεγράφησαν το 1986 (πίνακας 1), περιλαμβανομένων των αναχρηματοδοτήσεων (με αποτέλεσμα κάποια αλληλεπικάλυψη).

δ) Στήλη (4) «Οφειλόμενο στις 31 Δεκεμβρίου 2001»: καθαρό ποσό, χωρίς διπλή χρησιμοποίηση λόγω αναχρηματοδοτήσεων, που συνάγεται αφού αφαιρεθεί από τη στήλη (3) το σωρευτικό σύνολο των αποπληρωμών που έχουν ήδη γίνει μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2001, συμπεριλαμβανομένων των αποπληρωμών των σχετικών με τις αναχρηματοδοτήσεις (σύνολο μη αναγραφόμενο στον πίνακα).

Στήλη (7)=στήλη (4) στήλη (5).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΧΩΡΟΣ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
A-2	Κεφάλαια 01 των σχετικών τίτλων ΠΒΔ	Ακίνητα, υλικό και διάφορες δαπάνες λειτουργίας	338 334 904	338 334 904	637 000	637 000
A-3	Κεφάλαια 01 των σχετικών τίτλων ΠΒΔ	Δαπάνες που προκύπτουν από την εκτέλεση ειδικών αποστολών εκ μέρους του οργάνου	302 143 967	302 143 967	14 000	14 000
A-7	Κεφάλαια 01 των σχετικών τίτλων	Δαπάνες συμπληρωματικού προσωπικού και αποκεντρωμένες δαπάνες λειτουργίας	239 593 500	239 593 500	1 363 000	1 363 000
Μερικό σύνολο του μέρους Α			880 072 371	880 072 371	2 014 000	2 014 000
B2-7 0 0 0	06 02 01 01	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στους τίτλους 1 και 2 ⁽³⁾	8 740 000	6 850 000	p.m.	p.m.
B2-7 0 0 1	06 02 01 02	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια των Αερομεταφορών: επιδότηση στον τίτλο 3 ⁽⁴⁾	760 000	600 000	p.m.	p.m.
B2-7 0 1 0	06 02 02 01	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδότηση στους τίτλους 1 και 2 ⁽⁵⁾	4 000 000	3 015 000	p.m.	p.m.
B2-7 0 1 1	06 02 02 02	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Ασφάλεια στη Θάλασσα: επιδότηση στον τίτλο 3 ⁽⁶⁾	500 000	460 000	p.m.	p.m.
B3-1 0 0 0 A	15 01 04 01	Προπαρασκευαστικές δράσεις συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης και της πολιτικής για τη νεολαία - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾	1 000 000	900 000	21 600	19 440
B3-1 0 0 0	15 02 02 01	Προπαρασκευαστικές δράσεις συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης και της πολιτικής για τη νεολαία ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾	18 000 000	15 000 000	388 800	324 000
B3-1 0 0 1 A	15 01 04 02	Σωκράτης - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	7 000 000	6 500 000	151 200	140 400
B3-1 0 0 1	15 02 02 02	Σωκράτης	256 000 000	240 000 000	5 529 600	5 184 000
B3-1 0 0 3 A	15 01 04 03	Ενέργειες για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	—	—	—	—
B3-1 0 0 3	15 04 03 01	Ενέργειες για την προώθηση της γλωσσικής πολυμορφίας της Κοινότητας στο πλαίσιο της κοινωνίας των πληροφοριών	—	p.m.	—	p.m.

⁽¹⁾ Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων που έχουν εγγραφεί στο αποθεματικό και μη συμπεριλαμβανομένων των τομέων χωρίς συμμετοχή των κρατών ΕΖΕΣ.

⁽²⁾ Συμπεριλαμβανομένων των πιστώσεων που έχουν εγγραφεί στο αποθεματικό και μη συμπεριλαμβανομένων των τομέων χωρίς συμμετοχή των κρατών ΕΖΕΣ.

⁽³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽⁴⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽⁵⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽⁶⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽¹¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹²⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

⁽¹³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹⁴⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-1 0 0 4	15 05 04	Ευρωπαϊκό έτος εκπαίδευσης μέσω του αθλητισμού ⁽¹⁾	3 500 000	1 900 000	75 600	41 040
B3-1 0 1 0 A	15 01 04 04	Νεολαία - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	3 100 000	2 700 000	66 960	58 320
B3-1 0 1 0	15 07 02	Νεολαία	77 900 000	70 000 000	1 682 640	1 512 000
B3-1 0 2 0 A	15 01 04 05	Προώθηση εναλλασσόμενων ευρωπαϊκών περιόδων επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	162 000	162 000	3 499	3 499
B3-1 0 2 0	15 03 01 01	Προώθηση εναλλασσόμενων ευρωπαϊκών περιόδων επαγγελματικής κατάρτισης, συμπεριλαμβανομένης της μαθητείας	1 320 000	1 320 000	28 512	28 512
B3-1 0 2 1 A	15 01 04 06	Leonardo da Vinci - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	5 100 000	4 700 000	110 160	101 520
B3-1 0 2 1	15 03 01 02	Leonardo da Vinci	170 600 000	155 100 000	3 684 960	3 350 160
B3-2 0 0 8 A	15 01 04 07	Πρόγραμμα πλαίσιο για τον πολιτισμό - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	1 200 000	1 000 000	25 920	21 600
B3-2 0 0 8	15 04 02 01	Πρόγραμμα πλαίσιο για τον πολιτισμό	31 300 000	28 500 000	676 080	615 600
B3-2 0 0 9	15 04 02 02	Αποπεράτωση προγενέστερων προγραμμάτων και ενεργειών	—	1 000 000	—	21 600
B3-2 0 1 0 A	15 01 04 08	Media Plus (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της βιομηχανίας παραγωγής οπτικοακουστικών μέσων) - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	5 600 000	5 000 000	120 960	108 000
B3-2 0 1 0	15 05 01 01	Media Plus (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της βιομηχανίας παραγωγής οπτικοακουστικών μέσων)	64 400 000	51 000 000	1 391 040	1 101 600
B3-2 0 1 1	15 05 01 02	Media «Κατάρτιση» (μέτρα ενθάρρυνσης για την ανάπτυξη της επαγγελματικής κατάρτισης στον κλάδο των οπτικοακουστικών μέσων)	8 500 000	10 000 000	183 600	216 000
B3-4 0 1 1 A	04 01 04 04	Eures (European Employment Services) - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽²⁾	405 000	405 000	8 708	8 708
B3-4 0 1 1	04 02 12	Eures (European Employment Services) ⁽³⁾	14 550 000	11 550 000	312 825	248 325
B3-4 0 1 2 A	04 01 04 05	Κοινοτική στρατηγική για την ισότητα ανδρών και γυναικών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	300 000	270 000	6 480	5 832

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽²⁾ Χωρίς το Λιχτενστάιν.

⁽³⁾ Χωρίς το Λιχτενστάιν.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B3-4 0 1 2	04 05 02	Κοινοτική στρατηγική για την ισότητα ανδρών και γυναικών	9 700 000	10 000 000	209 520	216 000
B3-4 1 0 5 A	04 01 04 07	Προπαρασκευαστικά μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη του αποκλεισμού - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	p.m.	19 000	p.m.	410
B3-4 1 0 5	04 04 02 02	Προπαρασκευαστικά μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη του αποκλεισμού	14 000 000	11 341 000	302 400	244 966
B3-4 3 0 8 A	17 01 04 02	Δημόσια υγεία (2003-2008) - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	5 440 000	3 289 000	117 504	71 042
B3-4 3 0 8	17 03 01 01	Δημόσια υγεία (2003-2008) ⁽⁶⁾ ⁽¹¹⁾	45 472 000	41 111 000	982 195	887 998
B3-4 3 2 0	04 03 05 02	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία - Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2 ⁽¹²⁾	4 911 000	4 150 000	p.m.	p.m.
B3-4 3 2 1	04 03 05 03	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία - Επιδότηση στον τίτλο 3 ⁽¹³⁾	8 464 000	8 300 000	p.m.	p.m.
B3-4 3 3 0	17 04 08 01	Ευρωπαϊκή Αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων -Επιδότηση στους τίτλους 1 και 2 ⁽¹⁴⁾	8 729 000	7 856 000	p.m.	p.m.
B3-4 3 3 1	17 04 08 02	Ευρωπαϊκή Αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων - Επιδότηση στον τίτλο 3 ⁽¹⁾	7 764 000	6 988 000	p.m.	p.m.
B4-1 0 3 0 A	06 01 04 05	Altener - Προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	p.m.	55 000	p.m.	1 188
B4-1 0 3 0	06 04 03 01	Altener - Προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας	p.m.	13 180 000	p.m.	284 688
B4-1 0 3 1 A	06 01 04 06	Save - Ενθάρρυνση της ενεργειακής απόδοσης - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	p.m.	63 000	p.m.	1 361
B4-1 0 3 1	06 04 03 02	Save - Ενθάρρυνση της ενεργειακής απόδοσης	p.m.	14 400 000	p.m.	311 040
B4-1 0 4 0 A	06 01 04 07	Etar - Μελέτες, αναλύσεις και προβλέψεις στον τομέα της ενέργειας - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	p.m.	33 000	p.m.	713

⁽⁴⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁵⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά μόνον νέο πρόγραμμα σχετικά με τη δημόσια υγεία (2003-2008).

⁽⁶⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹¹⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά μόνο νέο πρόγραμμα σχετικά με τη δημόσια υγεία (2003-2008).

⁽¹²⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽¹³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽¹⁴⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ, συμπεριλαμβανομένων και των δημοσιονομικών λεπτομερειών.

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B4-1 0 4 0	06 04 04	Εταρ - Μελέτες, αναλύσεις και προβλέψεις στον τομέα της ενέργειας	p.m.	800 000	p.m.	17 280
B4-1 0 6 A	06 01 04 11	Πρόγραμμα «Έξυπνη ενέργεια για την Ευρώπη» 2003-2006 - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽²⁾	640 000	370 000	p.m.	p.m.
B4-1 0 6	06 04 06	Πρόγραμμα «Έξυπνη ενέργεια για την Ευρώπη» 2003-2006 ⁽³⁾	47 360 000	8 630 000	p.m.	p.m.
B4-3 0 5	07 03 08	Κοινοτικό πλαίσιο συνεργασίας για την αειφόρο ανάπτυξη σε αστικό περιβάλλον	4 000 000	3 600 000	86 400	77 760
B4-3 0 7	07 03 09	Κοινοτική συνεργασία στον τομέα της θαλάσσιας ρύπανσης	1 000 000	1 000 000	21 600	21 600
B4-3 0 8 A	07 01 04 04	Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής άμυνας - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽⁴⁾	72 000	102 000	1 555	2 203
B4-3 0 8	07 03 06 01	Πρόγραμμα κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής άμυνας ⁽⁵⁾	6 428 000	4 500 000	138 845	97 200
B4-3 1 0 0	07 04 01 01	Επιχορηγήσεις προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος - Επιδότησεις στους τίτλους 1 και 2	10 797 000	10 797 000	233 215	233 215
B4-3 1 0 1	07 04 01 02	Επιχορηγήσεις προς τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Περιβάλλοντος - Επιδότηση στον τίτλο 3	10 583 000	10 583 000	228 593	228 593
B5-1 0 0 A	17 01 04 03	Κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	697 500	697 500	15 066	15 066
B5-1 0 0	17 02 01	Κοινοτικές δραστηριότητες υπέρ των καταναλωτών	21 875 000	19 225 000	472 500	415 260
B5-3 1 2 0	02 04 02 01	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων - Επιδότησεις στους τίτλους 1 και 2	8 000 000	8 000 000	172 800	172 800
B5-3 1 2 1	02 04 02 02	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία για την Αξιολόγηση Φαρμακευτικών Προϊόντων - Επιδότηση στον τίτλο 3	14 500 000	14 500 000	313 200	313 200
B5-3 1 2 2	02 04 02 03	Ειδική συνεισφορά για τα ορφανά φάρμακα ⁽⁶⁾	3 300 000	3 000 000	71 280	64 800

⁽²⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας όσον αφορά τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁴⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας όσον αφορά τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁵⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας όσον αφορά τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁶⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Όνομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-3 2 5	02 02 02	Κοινοτικά μέτρα υπέρ του τουρισμού	—	p.m.	—	p.m.
B5-3 3 1	09 02 01	Κοινωνία της πληροφορίας ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾	8 000 000	4 400 000	172 800	95 040
B5-3 3 4 A	09 01 04 02	Προώθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	450 000	400 000	9 720	8 640
B5-3 3 4	09 04 01	Προώθηση του ευρωπαϊκού ψηφιακού περιεχομένου στα παγκόσμια δίκτυα	27 050 000	20 800 000	584 280	449 280
B5-5 0 2 A	04 01 04 10	Αγορά εργασίας - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾	2 000 000	1 550 000	43 200	33 480
B5-5 0 2	04 02 15	Αγορά εργασίας ⁽¹⁾ ⁽²⁾	8 000 000	6 450 000	172 800	139 320
B5-5 1 0 A	02 01 04 04	Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ιδιαίτερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	6 205 000	6 300 000	134 028	136 080
B5-5 1 0	02 02 03	Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις και το επιχειρηματικό πνεύμα, και ιδιαίτερα για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις	24 795 000	24 000 000	535 572	518 400
B5-5 1 1	01 04 05	Πρόγραμμα για τις επιχειρήσεις: βελτίωση του χρηματοοικονομικού περιβάλλοντος των μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων	71 000 000	27 700 000	1 533 600	598 320
B5-5 1 2	01 04 06	Ολοκλήρωση της πρωτοβουλίας «Απασχόληση» (1998-2000)	p.m.	1 000 000	p.m.	21 600
B5-6 0 0 A	29 01 04 01	Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	4 000 000	3 600 000	64 800	58 320
B5-6 0 0	29 02 01	Πολιτική στατιστικής πληροφόρησης ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	31 400 000	28 000 000	508 680	453 600
B5-7 2 1 0 A	02 01 04 05	Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida) - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽¹¹⁾ ⁽¹²⁾	720 000	720 000	15 552	15 552
B5-7 2 1 0	02 02 04	Δίκτυα ανταλλαγής δεδομένων μεταξύ διοικήσεων (Ida) ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾	24 200 000	21 800 000	522 720	470 880

⁽¹¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹²⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

⁽¹³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹⁴⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά μόνο νέο πρόγραμμα σχετικά με κοινοτικό μηχανισμό πολιτικής προστασίας.

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽²⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά μόνο νέο πρόγραμμα σχετικά με κοινοτικό μηχανισμό πολιτικής προστασίας.

⁽³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁴⁾ Υπολογιζόμενο βάσει συμμετοχής των χωρών ΕΖΣ ύψους μόνο 75 % των πιστώσεων.

⁽⁵⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁶⁾ Υπολογιζόμενο βάσει συμμετοχής των χωρών ΕΖΣ ύψους μόνο 75 % των πιστώσεων.

⁽¹¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹²⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

⁽¹³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽¹⁴⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B5-8 0 2 A	18 01 04 01	Μέτρα για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	324 000	433 000	6 998	9 353
B5-8 0 2	18 02 01	Μέτρα για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των παιδιών, των εφήβων και των γυναικών	3 676 000	6 315 000	79 402	136 404
B5-8 0 3 A	04 01 04 12	Μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη των διακρίσεων - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽¹⁾	800 000	700 000	17 280	15 120
B5-8 0 3	04 04 04	Μέτρα για την καταπολέμηση και πρόληψη των διακρίσεων ⁽²⁾	16 200 000	14 300 000	349 920	308 880
B5-8 0 6 A	04 01 04 13	Ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B5-8 0 6	04 04 05	Ευρωπαϊκό έτος για τα άτομα με ειδικές ανάγκες	8 780 000	6 400 000	189 648	138 240
B5-8 2 1 A	09 01 04 04	Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο - Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	200 000	400 000	4 320	8 640
B5-8 2 1	09 04 02	Δράση σχετικά με το βλαβερό και παράνομο περιεχόμενο στο Διαδίκτυο ⁽⁵⁾ ⁽⁶⁾	6 400 000	7 000 000	138 240	151 200
B5-9 6 0	31 01 47	Αποθεματικό για διοικητικές δαπάνες	647 400	509 000	p.m.	p.m.
B6-1 1 1 1	10 01 05 01	Δαπάνες προσωπικού	105 731 000	105 731 000	2 283 790	2 283 790
B6-1 1 1 2	10 01 05 02	Εξωτερικό προσωπικό «έρευνα»	9 927 000	9 927 000	214 423	214 423
B6-1 1 1 3	10 01 05 03	Άλλες δαπάνες διαχείρισης «έρευνα»	7 587 000	7 587 000	163 879	163 879
B6-1 2 1	10 01 05 03	Μέσα υλοποίησης	33 840 000	19 627 000	730 944	423 943
B6-2 1 1 1	10 02 01	Τρόφιμα, χημικά προϊόντα και υγεία	7 788 000	3 115 000	168 221	67 284
B6-2 2 1 1	10 02 02	Περιβάλλον και αειφόρος ανάπτυξη	10 505 000	4 202 000	226 908	90 763
B6-2 3 1	10 02 03	Οριζόντιες δραστηριότητες	9 622 000	3 849 000	207 835	83 138

⁽¹⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽²⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽³⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁴⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

⁽⁵⁾ Με την επιφύλαξη συμφωνίας σχετικά με τη συμμετοχή των κρατών μελών της ΕΖΕΣ.

⁽⁶⁾ Η επιφύλαξη συμφωνίας αφορά το έτος 2003.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδο-σιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-2 9 4	10 02 04	Συμμετοχή του Κοινού Κέντρου Ερευνών στις έμμεσες ενέργειες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
B6-4 1 1	10 04 01	Περάτωση προγενεστέρων κοινών προγραμμάτων	—	43 032 000	—	929 491
B6-5 1 1	02 03 040 06 06 05 01 08 12 01 09 03 04 01 11 05 03 01	Περάτωση παλαιότερων προγραμμάτων (προγενέστερων του 1999)	—	248 579 000	—	5 369 306
B6-5 2 1 1	02 03 04 02 06 06 05 02 08 12 02 01 09 03 04 02 11 05 03 02	Περάτωση του πέμπτου προγράμματος πλαισίου (1998-2002) - ΕΚ	—	2 053 880 000	—	44 363 808
B6-6 0 1 1	02 01 05 01 06 01 05 01 08 01 05 01 09 01 05 01 11 01 05 01	Δαπάνες προσωπικού	126 437 000	126 437 000	2 731 039	2 731 039
B6-6 0 1 2	02 01 05 02 06 01 05 02 08 01 05 02 09 01 05 02 11 01 05 02	Εξωτερικό προσωπικό «έρευνα»	38 225 000	38 225 000	825 660	825 660
B6-6 0 1 3	02 01 05 03 06 01 05 03 08 01 05 03 09 01 05 03 11 01 05 03	Άλλες δαπάνες διαχείρισης στον τομέα της έρευνας	64 138 000	64 138 000	1 385 381	1 385 381
B6-6 1 1	08 02 01 01 08 02 01 02	Γονιδιωματική και βιοτεχνολογία στην υπηρεσία της υγείας	477 800 000	69 000 000	10 320 480	1 490 400
B6-6 1 2	09 03 01	Τεχνολογίες της κοινωνίας της πληροφορίας	806 500 000	195 000 000	17 420 400	4 212 000
B6-6 1 3	08 03 01	Νανοτεχνολογίες, νοήμονα υλικά, νέες διεργασίες παραγωγής	282 700 000	41 500 000	6 106 320	896 400
B6-6 1 4	06 06 01 08 04 01	Αεροναυπηγική και διάστημα	229 400 000	49 000 000	4 955 040	1 058 400
B6-6 1 5	08 05 01	Ποιότητα και ασφάλεια των τροφίμων	148 900 000	22 000 000	3 216 240	475 200
B6-6 1 6	06 06 02 01 06 06 02 02 08 06 01 01 08 06 01 02 08 06 01 03	Αειφόρος ανάπτυξη, πλανητική μεταβολή και οικοσυστήματα	444 500 000	61 500 000	9 601 200	1 328 400

ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Μέρος Β — Παράρτημα ΙΙΙ
(Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

Κατάλογος κονδυλίων τα οποία αφορά η συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο (συνέχεια)

Ονοματολογία του προϋπολογισμού		Ονομασία	Αναλήψεις υποχρεώσεων ⁽¹⁾	Πληρωμές ⁽²⁾	Συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών	
Παραδοσιακή	ΠΒΔ				Αναλήψεις υποχρεώσεων	Πληρωμές
B6-6 1 7	08 07 01	Πολίτες και διακυβέρνηση στην κοινωνία της γνώσης	49 000 000	7 400 000	1 058 400	159 840
B6-6 1 8 1	06 06 03 08 08 01 01 11 05 01	Υποστήριξη πολιτικών και πρόβλεψη επιστημονικών και τεχνολογικών αναγκών	126 000 000	22 130 000	2 721 600	478 008
B6-6 1 8 2	08 08 01 02	Οριζόντιες ερευνητικές δραστηριότητες που ενδιαφέρουν τις ΜΜΕ	98 000 000	14 000 000	2 116 800	302 400
B6-6 1 8 3	08 08 01 03	Ειδικά μέτρα προς στήριξη της διεθνούς συνεργασίας	65 000 000	10 800 000	1 404 000	233 280
B6-6 1 9 1	08 09 01 01	Υποστήριξη για τον συντονισμό των δραστηριοτήτων	61 500 000	9 200 000	1 328 400	198 720
B6-6 1 9 2	02 03 02 08 09 01 02	Υποστήριξη για τη συνεκτική ανάπτυξη των πολιτικών	15 000 000	2 900 000	324 000	62 640
B6-6 2 1	02 03 01 08 10 01 01	Έρευνα και καινοτομία	72 500 000	12 300 000	1 566 000	265 680
B6-6 2 2	08 10 01 02	Ανθρώπινοι πόροι	354 400 000	52 000 000	7 655 040	1 123 200
B6-6 2 3	09 03 02 08 10 01 03	Ερευνητικές υποδομές	100 800 000	15 200 000	2 177 280	328 320
B6-6 2 4	08 10 01 04	Επιστήμη και κοινωνία	13 200 000	2 000 000	285 120	43 200
		Μερικό σύνολο του μέρους Β	4 921 516 900	4 321 557 500	104 113 777	92 142 882
		Σύνολο των μερών Α και Β	5 801 589 271	5 201 629 871	106 127 777	94 156 882

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΟΝΔΥΛΙΩΝ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΩΝ ΧΩΡΩΝ ΤΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ, ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ, ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

SI = Σλοβενία· CZ = Τσεχική Δημοκρατία· HU = Ουγγαρία· PL = Πολωνία· SK = Σλοβακία· EE = Εσθονία· LT = Λιθουανία· LV = Λετονία·
RO = Ρουμανία· BG = Βουλγαρία· CY = Κύπρος· MT = Μάλτα· TR = Τουρκία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα ΙV

Κατάλογος των δημοσιονομικών κονδυλίων υπέρ των συνδεδεμένων χωρών της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης, της Κύπρου, της Μάλτας και της Τουρκίας

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατομμύρια ευρώ (έως τρίτου δεκαδικού ψηφίου)

Κεφάλαιο Α-7 0 (θέσεις Α-7 0 0 2, Α-7 0 1, Α-7 0 3 0 και Α-7 0 3 1) Δαπάνες συμπληρωματικού προσωπικού και αποκεντρωμένες δαπάνες λειτουργίας	Δικαιούχα κράτη													
	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Προϋπολογισμός 2003: p.m.														
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	0,097	0,103	0,103	0,103	0,097	0,097	0,097	0,097	0,103	0,097	0,093	0,093	p.m.	1,181
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	0,097	0,103	0,103	0,103	0,097	0,097	0,097	0,097	0,103	0,097	0,093	0,093	p.m.	1,181
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Θέση Β2-707 Πρόγραμμα Marco Polo (1)	Δικαιούχα κράτη													
	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Προϋπολογισμός 2003: 15,000														
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Το άνοιγμα του προγράμματος έχει προβλεφθεί αλλά δεν έχουν γίνει ακόμα οι σχετικές διαπραγματεύσεις.

Θέσεις Β3-1 0 0 1 και Β3-1 0 0 1 Α Σωκράτης (1)	Δικαιούχα κράτη													
	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Προϋπολογισμός 2003: 270,000														
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	0,986	5,976	5,649	13,554	2,465	0,721	1,512	1,000	9,114	4,771	0,662	0,622	p.m.	47,032
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	0,717	p.m.	2,824	6,506	p.m.	0,400	0,756	0,643	p.m.	1,431	0,362	0,222	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	0,269	p.m.	2,825	7,048	p.m.	0,321	0,756	0,357	p.m.	3,340	0,300	0,400	p.m.	p.m.

(1) Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι για ορισμένες θέσεις δεν έχει ακόμα αποφασισθεί η κατανομή μεταξύ των εθνικών κεφαλαίων και των κεφαλαίων του Phare ή/και κεφαλαίων προενταξής.

Θέση Β3-1 0 0 4 Ευρωπαϊκό έτος εκπαίδευσης μέσω του αθλητισμού (1)	Δικαιούχα κράτη													
	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Προϋπολογισμός 2003: 3,500														
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Το άνοιγμα του προγράμματος έχει προβλεφθεί αλλά δεν έχουν γίνει ακόμα οι σχετικές διαπραγματεύσεις.

Θέσεις Β3-1 0 1 0 και Β3-1 0 1 0 Α Νεολαία (1)	Δικαιούχα κράτη													
	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Προϋπολογισμός 2003: 81,000														
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	0,620	1,158	1,571	3,866	1,368	0,517	0,703	0,579	2,588	0,744	0,579	0,454	p.m.	14,747
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	0,377	p.m.	0,785	1,856	p.m.	0,331	0,351	0,376	p.m.	0,256	0,329	0,054	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	0,243	p.m.	0,786	2,010	p.m.	0,186	0,352	0,203	p.m.	0,488	0,250	0,400	p.m.	p.m.

(1) Λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι για ορισμένες θέσεις δεν έχει ακόμα καθορισθεί η κατανομή μεταξύ των εθνικών κεφαλαίων και των κεφαλαίων του Phare ή/και των κεφαλαίων προενταξής.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μέρος Β — Παράρτημα ΙV

Θέσεις Β3-4 1 0 5 και Β3-4 1 0 5 Α Δράσεις για την καταπολέμηση και πρόληψη του κοινωνικού αποκλεισμού	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 14,000	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	0,026	0,039	0,038	0,148	0,030	0,025	0,034	0,029	0,086	0,031	0,025	0,025	0,250	0,786
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Θέσεις Β3-4 3 0 8 και Β3-4 3 0 8 Α Δημόσια υγεία (2003-2008) ⁽¹⁾	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 51,512	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

⁽¹⁾ Το άνοιγμα του προγράμματος έχει προβλεφθεί. Οι υποψήφιες χώρες ενδιαφέρονται να συμμετάσχουν στο πρόγραμμα.

Άρθρα Β4-1 0 6 και Β4-1 0 6 Α Πρόγραμμα «Εξυπηνη ενέργεια για την Ευρώπη» (2003-2006) ⁽¹⁾	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 48,000	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

⁽¹⁾ Το άνοιγμα του προγράμματος έχει προβλεφθεί, αλλά δεν έχουν γίνει ακόμη οι σχετικές διαπραγματεύσεις.

Θέση Β4-3 1 0 0 και Β4-3 1 0 1 Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 21,380	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	0,246	0,704	0,619	1,838	0,263	0,063	0,130	0,075	0,472	0,138	0,114	0,046	2,596	7,304
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Θέσεις Β4-3 2 0 0 και Β4-3 2 0 0 Α Life III (2000-2004) (χρηματοδοτικό μέσο για το περιβάλλον) — Προστασία της φύσης ⁽¹⁾	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 72,000	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	p.m.	0,000	p.m.	0,000	0,000	p.m.	0,000	p.m.	p.m.	0,000	0,000	0,000	0,000	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	0,000	p.m.	0,000	0,000	p.m.	0,000	p.m.	p.m.	0,000	0,000	0,000	0,000	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	0,000	p.m.	0,000	0,000	p.m.	0,000	p.m.	p.m.	0,000	0,000	0,000	0,000	p.m.

⁽¹⁾ Το άνοιγμα του προγράμματος έχει προβλεφθεί, αλλά δεν έχουν γίνει ακόμη οι σχετικές διαπραγματεύσεις.

Άρθρα Β5-8 2 0 και Β5-8 2 0 Α Προγράμματα κατάρτισης, ανταλλαγών και συνεργασίας στους τομείς της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 20,459	SI	CZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	0,117	0,338	0,286	0,950	0,122	0,031	0,064	0,038	0,229	0,075	p.m.	p.m.	p.m.	2,250
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Υποδιάρηση Β6 Έκτο πρόγραμμα πλαίσιο έρευνας ΕΚ (μη πυρηνικό)	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 3 759,000	SI	SZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	9,400	25,000	22,800	67,200	9,400	2,300	4,700	3,200	16,100	5,900	4,000	1,600	-	171,600
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Υποδιάρηση Β6 Έκτο πρόγραμμα-πλαίσιο έρευνας ΕΚΑΧ (πυρηνικό)	Δικαιούχα κράτη													
Προϋπολογισμός 2003: 296,000	SI	SZ	HU	PL	SK	EE	LT	LV	RO	BG	CY	MT	TR	Σύνολο των συνεισφορών
Συνολική εισφορά των τρίτων χωρών	⁽¹⁾ [*]	[*]	[*]	0,000	[*]	0,000	0,000	[*]	[*]	[*]	0,000	0,000	—	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από τρίτες χώρες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Εκ των οποίων προέλευση από «κατηγορίες 4 και 7»	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
⁽¹⁾ [*]: Η συνεισφορά περιλαμβάνεται στη συνεισφορά για το μη πυρηνικό πρόγραμμα. Τα ποσά αυτά είναι ενδεικτικά. Στο παρόν στάδιο, η κατανομή μεταξύ πυρηνικού και μη πυρηνικού προγράμματος δεν είναι δυνατή.														

ΠΙΝΑΚΑΣ 7

Ανακεφαλαίωση της χρηματοδότησης του γενικού προϋπολογισμού ανά κατηγορία ιδίων πόρων και ανά κράτος μέλος

Κράτη μέλη	Καθαρές γεωργικές εισφορές (75 %)	Καθαρές εισφορές των τομέα της ζάχαρης και της πογλυκόζης (75 %)	Καθαροί τελωνειακοί δασμοί (75 %)	Σύνολο καθαρών παραδοσικών ιδίων πόρων (75 %)	Ίδιοι πόροι «ΦΠΑ» με ενιαίο συντελεστή	Ίδιοι πόροι «ΑΕΕ» εκτός των αποδεδειγμένων	Ίδιοι πόροι «ΑΕΕ», αποδεδειγμένα	Διόρθωση υπέρ του Ηνωμένου Βασιλείου, ιδιοί πόροι «ΦΠΑ» και «ΑΕΕ»	(¹) Σύνολο των ιδίων πόρων
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(⁹) = (4) + (5) + (6) + (7) + (8)
Βέλγιο	19 275 000	32 025 000	987 000 000	1 038 300 000	598 949 417	1 741 345 763	12 815 740	275 544 428	3 666 955 348
Δανία	4 650 000	17 400 000	218 700 000	240 750 000	391 745 698	1 187 758 533	8 741 518	187 946 732	2 016 942 481
Γερμανία	118 875 000	142 125 000	2 352 975 000	2 613 975 000	5 532 253 617	13 412 867 615	98 714 346	352 367 653	22 010 178 231
Ελλάδα	7 875 000	8 925 000	134 325 000	151 125 000	405 170 118	929 236 631	6 838 880	147 039 136	1 639 409 765
Ισπανία	28 575 000	23 175 000	701 850 000	753 600 000	1 918 356 761	4 399 651 640	32 380 008	696 185 399	7 800 173 808
Γαλλία	80 175 000	139 950 000	1 022 475 000	1 242 600 000	4 067 970 927	9 665 395 007	71 134 168	1 529 418 106	16 576 518 208
Ιρλανδία	600 000	5 850 000	126 525 000	132 975 000	304 769 889	698 973 918	5 144 222	110 603 174	1 252 466 203
Ιταλία	44 625 000	51 900 000	1 066 350 000	1 162 875 000	2 934 514 139	8 158 151 634	60 041 348	1 290 917 217	13 606 499 338
Λουξεμβούργο	225 000	0	16 500 000	16 725 000	58 520 384	134 213 462	987 768	21 237 466	231 684 080
Κάτω Χώρες	158 700 000	58 650 000	1 238 025 000	1 455 375 000	1 261 567 639	2 926 511 897	21 538 178	76 882 003	5 741 874 717
Αυστρία	6 750 000	14 850 000	167 550 000	189 150 000	578 730 284	1 364 021 426	10 038 754	35 834 025	2 177 774 489
Πορτογαλία	25 350 000	1 275 000	112 500 000	139 125 000	350 864 468	804 689 441	5 922 254	127 331 227	1 427 932 390
Φινλανδία	4 875 000	4 425 000	89 100 000	98 400 000	318 608 566	885 024 920	6 513 496	140 043 230	1 448 590 212
Σουηδία	13 125 000	10 800 000	276 000 000	299 925 000	609 529 046	1 588 087 114	11 687 806	41 720 425	2 550 949 391
Ηνωμένο Βασίλειο	366 150 000	35 250 000	2 204 025 000	2 605 425 000	4 789 708 112	11 074 063 798	81 501 514	- 5 033 070 221	13 517 628 203
Σύνολο	879 825 000	546 600 000	10 713 900 000	12 140 325 000	24 121 259 065	58 969 992 799	434 000 000	0	95 665 576 864

(¹) Σύνολο των ιδίων πόρων σε ποσοστό του ΑΕΕ: (95 665 576 864) / (9 583 420 100 000) = 1,00 %; ΖΖ? ανώτατο όριο των ιδίων πόρων σε ποσοστό του ΑΕΕ: 1,24 %.